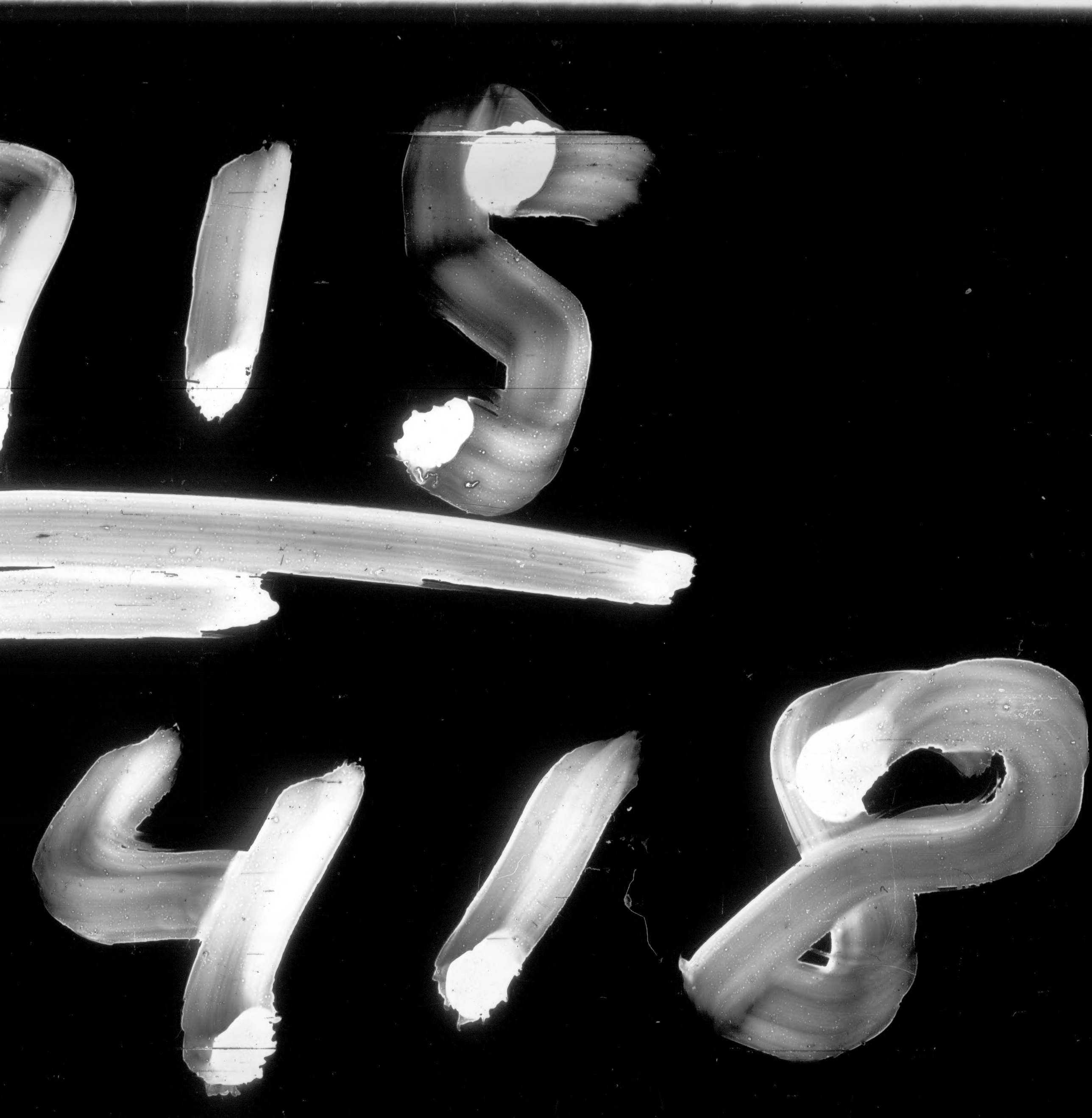


VOLUME #7817

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS
November 23,24 and 25, 1923

	STEAMSHIP	PORT	SHEETS
Nov.23rd,	Mongolia	Hamburg	40
	Clare	San Juan	3
	Narragansett	Barrow	3
	Cashier	New Richmond	1
	Arnotegui Mendo	Santos	1
" 24th,	Suwanee	Brixham	1
	Steward T. Salter	N. Scotia	1
	Pres. Harding	Bremerhaven	29
	Onondette	Nova Scotia	1
	Hellig Olav	Copenhagen	25
	Luna	Curacao	3
	Abbie C. Stubbs	N.Brunswick	1
	Aldecoa	Malaga	2
	Eastern Leader	Hull	1
" 25th,	Scandia	Fredriksen	2
	New Brooklyn	W.Coast Africa	3
	Halesius	Montreal	2
	Carenco	Naples	2
	Calamares	Cuba	12

7 COPY

Crow.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: **Camera # 2 Reel 1256**

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check items to be re-phot.	Retakes Required: Remarks
Volume # 7 8 1 7								
1 to 24	x							
235 to 240	x							
Volume # 7 8 1 8								
208								Blurred
Volume # 7 8 1 9								
136 to 144	x							
								Rechecked PR.

Inspected by: J. Crowley Date: 8/26/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: Date: 8/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

SEP 25 1944
Date

A Mc Dearmad
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

SEP 25 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

7817

Nov. 23-25, 1923

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of SEP 25 1944, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 25 1944 .....
Date

A. Mc Dearmaid .....
Camera Operator

OF ARRIVAL
NO 79644 BILLED NOV 28 1923

Punched N. Sweeney
Date Dec 18
Clerk

Punch. cards removed
Date 12/23.
Clerk MB. Farley.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. D. P. Maloney, Surgeon of the MONGOLIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had — 8 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of laws of Fla, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

David P. Maloney, M.D

Sworn to before me this 23 day of November, 1923

at NEW YORK

7817 EP Abbott

Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

W.S. 11-23-23

(13)

1

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX PROVIDED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Citizens	Temp. Stay	In Transit	U. S. C.T.S.	DIPLOMATS	RES. OF U.S. RET'D	IMMIGRANT GROUPS	UNDER 16 ACCD		
1st CABIN												
2nd CABIN	65	27	1		7	25				31		267
STEERAGE	276	26			6	48				82		438
TOTAL	341	53	1		13	73				113		705

Morvalia
Aucona

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin	242	25	267
Steerage	392	46	438
Total	634	71	705

Last check at 7
Counted 7

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. MONGOLIA Passengers sailing from ANTWERP, NOVEMBER 13th, 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		MANSELL	CHARLES	38		M	M	1-155338 3/mch05 Mechanic	yes	English	yes	British	English	U.S.A.	Bridgeport, Conn.	Mrs. Bloeman mother in law; Antwerp, Bm.	Conn.	Bridgeport
2		MANSELL	MARY wife	32		F	M	H'wife	yes	English 1-2634	yes	British	Dutch	U.S.A.	Bridgeport, Conn.	mother; do	Conn.	Bridgeport
3		BONIAKOWSKI	FERDINAND	33		M	S	Export	yes	English German Polish 1-2634	yes	Polish	Polish	Belgium	Antwerp	Mother Maria Havvrylyszyn, Kocmani, Roumania	Ohio	Canton
4		CURYLOWIE	FELIX	39		M	M	Tailor	yes	Polish 3-2634	yes	Polish	Polish	Po[illegible]	Bochmia	Father Jakob Curylowie Bozyczna, Poland	Ill	Chicago
5		CURYLOWIE	MARYA wife	43		F	M	Hwife	yes	Polish 3-2634	yes	Polish	Poliss	P[illegible]	Bochmia	Father in law as above	Ill	Chicago
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		

Ref. Journey Mexp.

3 Pm.

1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 23 1923, 19 2

14—431

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	no	self	more	yes	1920 to 9/1 1923	NY	601 Brooks St homs; Bridgeport, Conn.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	fr	drk	blu	none	England	Cheltenham
2	no	husband		yes	1915 to 1923	NY	do	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	fr	blu	none	Holland	Hinadyk
3	no	self	$80 yes	no	to Am 20		Aunt Domicella Rauchenbach 900 E. Tuxaraws St Canton Ohio	yes	2 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fr	Blk	Gry	none	Poland	Kocman
4	no	self	$800. yes	yes	1909-23 Chicago		B-in-law John Wiast. 1639 Cortland St Chicago Ill.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fr	Blk	Brn	none	Poland	Bielcie
5	no	self	yes	yes	1904-23 Chicago		brother as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fr	Brn	Blk	none	Poland	Strzelce
6																										
7																										
8																										
9																										

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

34—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J Fender (State whether Master, First, or Second Officer), of the MONGOLIA, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Fender

Chief Officer.

Sworn to before me this 23 day of November, 1923

at NEW YORK

EXAMINED

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

to organized
icers, either

Total passengers

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. D P. Moloney, Surgeon of the MONGOLIA, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had — 9 — years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of laws of
Florida, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

David P. Moloney, M.D.

Sworn to before me this 23 day of November, 1923

at NEW YORK

EP Ahern

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Total passengers

to organized
officers, either

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. MONGOLIA. Passengers sailing from ANTWERP, NOVEMBER 13th, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		WACKA	SARA	38		F	M	H'wife	no	none	no	Polish	Hebrew	Poland	Pruzany	brother; Zalmen Lewicz, Pruzany, Pd.	NY	New York
2		WACKA	ABRAM	16		M	S	scholar	yes	Hebrew	yes	Polish	Hebrew	Poland	Pruzany	uncle; do	NY	New York
3 UNDER 16		WACKA	ANNA	15		F	S	scholar	yes	Hebrew	yes	Claims U.S.C.	Hebrew	Poland	Pruzany	do	NY	New York
4 UNDER 16		WACKA	SZYJA	9		M	S	child	no	child	no	Polish	Hebrew	Poland	Pruzany	do	NY	New York
5 UNDER 16		WACKA	MOWSZA	7		M	S	child	no	child	no	Polish	Hebrew	Poland	Pruzany	do	NY	New York
6 UNDER 16		WACKA	NISON	5		M	S	child	no	child	no	Polish	Hebrew	Poland	Pruzany	do	NY	New York
7 UNDER 16		WACKA	CHAIM	3		M	S	child	no	child	no	Polish	Hebrew	Poland	Pruzany	do	NY	New York
8		SZECHTER	RYWKA	36		F	M	H'wife	yes	Hebrew	yes	Polish	Hebrew	Poland	Horochow	sister; Chana Mirocznik, Horochow, Pd.	Ill.	Chicago
9		SZECHTER	SZPRINCA	20		F	S	H'work	yes	Hebrew	yes	Polish	Hebrew	Poland	Horochow	aunt; do	Ill.	Chicago
10		SZOSTAK	CHASKIEL	60		M	M	laborer	yes	Hebrew	yes	Polish	Hebrew	Poland	Rowne	wife; Bunia Szostak, Rowne, Pd.	NY	Bronx
11		BERKMAN	ELJASZ	63		M	M	shoemak.	yes	Hebrew	yes	Polish	Hebrew	Poland	Szczuczyn	daughter; Judyta Berkman, Grodek, Pd.	Ohio	Cleveland
12		BERKMAN	SORA	62		F	M	H'wife		Hebrew		Polish	Hebrew	Poland	Szczuczyn	do	Ohio	Cleveland
13		RYBAK	JOSEF	60		M	W	retired	no	none	no	Polish	Hebrew	Poland	Otwock	brother; Rybak Lubiln, Belzyce, Pd.	NY	New York
14		RYBAK	PERLA	22		F	S	H'work	yes	Hebrew	yes	Polish	Hebrew	Poland	Otwock	uncle; do	NY	New York
15		WAJNTRAUB	SARA	30		F	M	H'wife	no	none	no	Polish	Hebrew	Poland	Lukow	parents; Chaim Wajntraub, Lukow, Pd.	NY	Brooklyn
16 UNDER 16		WAJNTRAUB	CHAWA	11		F	S	scholar	no	none	no	Polish	Hebrew	Poland	Lukow	grandparents; do	NY	Brooklyn
17 UNDER 16		WAJNTRAUB	CYWJA	9		F	S	child	no	none	no	Polish	Hebrew	Poland	Lukow	do	NY	Brooklyn
18		ADAMSKI	HERSZ	58		M	M	None	yes	Hebrew	yes	Polish	Hebrew	Poland	Szczuczyn	daughter; Chawa Krajzer, Klock, Pd.	NY	Rochester
19		ADAMSKI	LOBA	67		F	M	H'wife	yes	Hebrew	yes	Polish	Hebrew	Poland	Szczuczyn	do	NY	Rochester
20		KALSTEIN	CHAJA	58		F	W	H'work	no	none	no	Polish	Hebrew	Poland	Stanislawow	nephew; F. Szmerc, Stanislawow, Pol.	NY	Brooklyn
21		HOCHBERG	TEMA	17		F	S	H'work	yes	Polish	yes	Polish	Hebrew	Poland	Spilczyn	parents; Hochberg Moses, Spilczyn, Pd.	NY	Brooklyn
22		MOKOLOWICZ	FRAJDA	65		F	W	H'work	no	none	no	Polish	Hebrew	Poland	Warsaw	son; Jakob Makolowicz, Warsaw, Pd.	NY	New York
23		LEWANCZUK	JAN	35		M	M	laborer	yes	Polish	yes	Polish	Polish	Poland	Bydgoszcz	mother; R. Lewanczuk, Kolonia Baciasz- ki, Pd.	Conn.	Bridgeport
24		LEWANCZUK	JOSEFA	32		F	M	H'wife	yes	Polish	yes	Polish	Polish	Poland	Bydgoszcz	mother in law; do	Conn.	Bridgeport
25 UNDER 16		LEWANCZUK	REGINA	9		F	S	child	no	child	no	Claims U.S.C.	Polish	Poland	Bydgoszcz	grandmother; do	Conn.	Bridgeport
26		MICHALCZYK	JULJA	56		F	W	H'work	yes	Polish	yes	Polish	Polish	U.S.A.	Chicago, Ill.	brother; Jan Karpeta, Kaloznice, Pd.	Ill.	Chicago
27		MORGENSZTERN	ESSA	65		F	W	H'work	no	none	no	Polish	Hebrew	Poland	Warsaw	daughter; Laja Lutomirska, Warsaw, Pd.	NY	Manhatten
28		POTASZNIK	CIPA	62		F	W	H'work	no	none	no	Polish	Hebrew	Poland	Wilno	daughter; Klara Ejdlic, Wilno, Pd.	NY	Bronx
29		KORISKOWSKA	SZAJNA	60		F	W	H'work	no	none	no	Polish	Hebrew	Poland	Szczuczyn	cousin; Mojasz Kon, Stawiski, Pd.	NY	Brooklyn
30		ROKACH	SZULIM	43		M	M	rabbi	yes	Hebrew	yes	Polish	Hebrew	Poland	Sokal	wife; Chaja Rokach, Sokal, Pd.	NY	New York

2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], [illegible], *19*

4

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If yes: Yes or No.	18 If yes: Year or period of years.	18 If yes: Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (If so, which?)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height: Feet.	29 Height: Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth: Country.	33 Place of birth: City or town.
1					1907-12			no		yes	no	no	no				good	no							
2					1907-12												good	no							
3																	good								
4																	good	no							
5																	good								
6																									
7																	good								
8																	good								
9								no		yes							good								
10																	good								
11					1904-09																				
12				no																					
13																	good								
14																									
15																									
16																									
17																									
18								no		yes							good	no							
19								no									good								
20																	good								
21																	good								
22																									
23					1906-21																				
24					1912-21 9yrs																				
25																	good	no							
26					1903-																				
27								no		yes							good								
28								no																	
29								no																	
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J Fender 1st Officer, of the MONGOLIA, from ANTWERP, do
(State whether Master, First, or Second officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Fender
Chief Officer.

Sworn to before me this 21 day of November, 1923

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which aliens resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. P. F. Maloney, Surgeon of the MONGOLIA, [illegible] (State whether Surgeon sailing thereon or employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of Fla, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

5

P. F. Maloney, M.D.

Sworn to before me this 23 day of November, 1913

at NEW YORK

[illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

17-430

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, _____, 19

14—431

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1							1-282659-12/26/39										
2							2-630884 1/4/39										
3																	
4	UNDER 16																
5																	
6	UNDER 16																
7																	
8																	
9							2-674035-505-1/20/39										
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16	UNDER 16						2-168435										
17	UNDER 16																
18																	
19	UNDER 16																
20	UNDER 16																
21	ADMITTED			62			1-59808										
22																	
23	UNDER 16																
24	UNDER 16																
25	UNDER 16																
26	ADMITTED																
27																	
28	ADMITTED																
29																	
30																	

3

Certified that no child under one year of age is carried on this vessel.

W. B. Gilfillan
Master

Approved [illegible]

Total passengers 3
U. S. citizens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], NOV 6 1923, *19* 6

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment. If so, when, where, and for how long?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See note at foot of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good		5	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good		5	2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good		5	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good		—	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good		5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	—	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30							[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates [illegible] any the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government [illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, I Fender 1st Officer, of the _____, from [illegible], do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

I Fender

Chief Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of November, 1973

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. E. P. Malony, Surgeon of the ECNECOLIA, SAILING [illegible], do
(State whether Surgeon sailing thereon "for" or "employed by" owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had — 8 — years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of
Florida, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

E. P. Malony, Med.

Sworn to before me this 22 day of November, 192-

at NEW YORK

E. O. Post

Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 501 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible]. Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19

14—431

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

1-433307 11-6-26-43
1-396159-4/11/42
1-436018-9-25-43
1-436846 10/27/43
2-768289- 9/14/40
IN HOSPITAL
IN HOSPITAL
ADMITTED
ADMITTED
NAT-730-C-3148819
See file 99390/915

Certified that S.S. Katarina, Stanislaw & Josef Lyhan are void passengers manifested on Thire Class List of 7 lines 11-7-43
also S.S. Ibsen Stjerne void passenger did not embark at Antwerp, Belgium

W. G. Griffin
Inspector

Total passengers . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., *19* 8

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily pursuing in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1															no		no								
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender (State whether Master, First, or Second Officer), of the _____, from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Fender

Chief Officer.

Sworn to before me this 23 day of November, 1923

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fr. D. P. Malony, Surgeon of the MONCOLIA, SAILING HEREWITH (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had — 8 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of laws of Florida, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

9

Fr. D. P. Malony

Sworn to before me this 23 day of November, 1923

at NEW YORK

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—670

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, _____, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1																		
2																		
3	U. S. CIT.																	
4																		
5																		
6	620472-5/5/30 E.P.S.																	
7	4/15/18 1-607/27																	
8																		
9																		
10								14-30689 3/20/37										
11								14-33995 3/9/38										
12	UNDER 16																	
13	UNDER 16																	
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21	SV																	
22	SUBMITTED A.C. Prague 2/26/37																	
23								L-513123-4/19/37										
24																		
25																		
26																		
27								11-330300 - 1/16/42										
28	UNDER 16							11-330216 - 1/16/42										
29																		
30																		

Certified that 14 to 30 Aron, Szejja, Szejwa, Wronin, Jussel, Ester & Truba Zell are VOL passengers did not embark at Antwerp, Belgium

5

Total passengers 5

citizens . . . . . _____

W. G. Sicilian
Alien Agent

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—431

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], NOV 25 1923, 19 10

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No.	18 Year or period of years.	18 Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether intends to return to country whence he came after sojourning temporarily in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Even if given an admission, or permission, for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See synopsis for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1			$10		1907-23			no	always	yes					no	no									
2					1909-23			no	always	yes					no	no									
3			2							yes					no	no									
4					1912-23																				
5					1913-23													good							
6					1912-21																				
7			10		1909-14																				
8			22		1913-22																				
9			yes															good	no						
10			20		1908-23																				
11																		good							
12			0																						
13			0															good	no						
14																									
15			0																						
16			0																						
17			0																						
18			0																						
19			0					no	always	yes															
20																									
21																									
22		self	0																						
23			0															good	no						
24								no	always	yes															
25					1908-23																				
26								no		yes	no	no	no												
27			20																						
28																									
29			70																						
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, I Fender ch officer, of the MONGOLIA, from ANTWERP, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

I Fender
chief Officer.

Sworn to before me this 23 day of November, 1973

at NEW YORK

P A Gill
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. L. [illegible] notary, Surgeon of the [illegible], [illegible], do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of
Fla, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

11

[signature]

Sworn to before me this 13 day of November, 1913

at NEW YORK

[signature]

[signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible].

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Winter	Stefan	16		m	s									Father Stefan Winter,		
2	TRANSIT	female		74		f	w											
3		Zimmermann	Heinrich	25		m	m											
4		Zimmermann	Käthe	21		f	m	wife	yes		yes							
5	TRANSIT	Zastrow	Siegfr.	19		m	s											
6		Fischbein	Rafil	21		m	m											
7		Kayer	Christoph	30		m	s											
8		Reisn	Elsie	22		f	s											
9		[illegible]	[illegible]	24		f	s											
10	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	8		m	s	Child	no	child	no							
11		Schuster	Henriette	22		F	s	work	yes		yes							
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

6

Total passengers 1

U. S. citizens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., *19* 12

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after carrying transportation for tithering pursuit in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse; or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind after arrival, or to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and by what authority and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?													Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or town.
1							Lewis Isaac Rosenau, U.S.A. The 47 Brattle St. Cambridge Mass. Temp Rockefeller Foundation, N.Y.C.	no always yes RR 574917			no	no	no	no	no	no	Good	no							
2							In transit to Texas	in transit no			no	no	no	no	no	no	Good	no							
3							Brother i.l. Mr. Fisher, Detroit, Mich. 3737 Vinci Av.				no	no	no	no	no	no	Good	no							
4							as above	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no							
5							The International Accountants Soc., New York	yes 1 year			no	no	no	no	no	no	Good	no							
6					1916-21		Brother i.l. Dr. Steiner, Newark. 40 Britton Place	no always yes			no	no	no	no	no	no									
7							Pastor Josef Bischof of the Slavonic Society of Missions Monastery,	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no							
8							Servant with Dr. Ruben, 5870 Beacon Str. Pittsburgh Pa.	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no							
9							friend William Brackston Napoleon, O.	no always yes			no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fr	Bld	Bl	none		
10							as above	no always yes			no	no	no	no	no	no	good	no			fr	Bld	Ble	none		
11							fiancee and family 40 Jordan Street, Battle Creek Mich	no always yes			none	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	Bld	Brn	none		
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender 1st officer, of the [redacted], from HAVANA, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Fender

Chief Officer.

Sworn to before me this 23 day of November, 1913

at NEW YORK

[redacted]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. D P Maloney, Surgeon of the [illegible], [illegible], do
(State whether Surgeon "acting thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of laws of
Fla, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

D P Maloney M.D.

13

Sworn to before me this 13 day of November, 1913

at NEW YORK

[illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

9–xx

FORM 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Manhattan, 8. Passengers sailing from Hamburg, Cuxhaven, 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single. Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Rheinfeld	Alfred	21		m	s b'work	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Duesseldorf	Father Georg Rheinfeld, Duesseldorf, Mannesmannstr.12	N.Y.	New York
2		Reitlinger	Gisela	22		f	s sales-girl	yes	German	yes	Germany	Germany	Germany	Muenchen	Father Alois Reitlinger, Schuster, Landshut	N.J.	Trenton
3		Resch	Fanny	18		f	s com-panion	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Irrsttheil am Rettenbach	Karl Theiler, Irrsttheil am Rettenbach	N.Y.	New York
4		Rhea	Wilhelm	30		m	m work.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Altona	H'wife Marie Rhea, Altona, Schulstr.1f	N.J.	[illegible]
5		Ries	Horst	23		m	s merch.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Father Ries, Charlottenburg, Dernburgstr.24	N.J.	New York
6		Ritzdorff	Marie	23		f	s H'wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Muenchen	Katharina Eberl, Muenchen, Dreisingstr. 7/1	N.Y.	New York
7		Roennebeck	Arnold	29		m	s artist	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Father Prof. Ronnebeck, Berlin-Halensee, Johann Georgstr.20	Md.	Glenndale
TRANSIT		Saito	Hideo	29		m	m physi-cian	yes	German	yes	Japan	Japanese	Germany	Berlin	Friend Tomoye Iwai, c/o. Semmlerhardt, Blz.Schoeneberg, Tegelstr. 28 III	Jap.	Nagasaki
9		Schneider	Karl	18		m	s merch.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Riesaer	Father Johann Schneider, Riesaer	N.J.	Paterson
TRANSIT		Schroeder	Heinrich	25		m	s merch.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Wesel	Father Franz Schroeder, Wesel/Rhine	in transit	
11		Schuette	Lula Hildegard	36		f	s	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Friend, Ritterstrasse.Alf. Ehlert, Marienfelde	N.Y.	New York
12		Schuman	Emma	23		f	s H'work	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Holstenhek	Mother E. Schumann, Holstenhek/Holstein	N.Y.	Bronxville
13		Schuren	Walter	14		m	s none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Holstenhek	as above	N.Y.	Bronxville
14		Seemann	Henry	20		m	m farmer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Emden	Minderk Schmidt, Ortel Ostfrieslari	Miss.	Napoleon
15		Soustruznik	Marie	27		f	s workm.	yes	Bohem.	yes	Czechos.	Bohem.	Czechos.	Sorabov	Sister Pedrulkova Rosa Radesovnice Ricany, Czechosl.	Pa.	Curtisville
16		Dr.Spickermagel	Ludwig	37		m	m physi-cian	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Koeln	H'wife Koeln, Rutenestr.10	O.	Cincinnati
17		Steigerwald	Joseph	26		m	s merer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Brother i.l. Adam Steigerwald, Hamburg, Steinstr.23	N.Y.	New York
18		Steinhauser	Karoline	25		f	s H'work	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Muenchen	Father Anton Steinhauser, Kempten, Allgaeu, Lorenzstr.12c	Pa.	Pittsburgh
19		Stoehr	Ernst	22		m	s operator	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Forchheim	Father Georg Stoehr, Forchheim Germany	N.J.	New York
20		Stoehr	Gretenen	16		f	s H'wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Forchheim	as above	N.J.	New York
21		Strassburger	Martha	24		f	s nurse	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Darmagen	Aunt Mrs. Sophie Fleischer, Dormagen/Koeln, Hauptstr.	Pa.	[illegible]
22		Stratmann	Alma	45		f	s merch.	yes	Germany	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Brother Alfred Stratmann, Mittelweg 2a, Hamburg	N.J.	Rochester
23		Sturm	Leon	23		m	s workm.	yes	Polish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Lemberg	Cousin Emma Lauden, Krauss, Lembergstr. 29	N.J.	New Jersey
24		Wagner	August	20		m	m engin.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Father August Dueller, Vienna, Ar. Schloemingen	N.Y.	New York
25		Weber	Sofie	20		f	s H'work	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Russee	Father Hans Weber, Russee	N.J.	Paterson
ADMITTED		Werner	Emilie	35		f	m H'wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Husband Paul Werner, Berlin 38 Heidestr.	N.Y.	Brooklyn
27	UNDER 16	Weiner	Jerl	8		m	s child	yes	German		Germany	German	Germany	Berlin	as above	N.Y.	Brooklyn
28	UNDER 16	Werner	Ralph	8		m	s child	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	as above	N.Y.	Brooklyn
29		Wichman	Hermann	21		m	s engin.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Altona	Father August Wichman, Altona, Sommerstrasse.37	N.J.	Hoboken
TRANSIT		Wild	Rudolf	23		m	s merch.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	C. Rudolf Wild, Lear/Lane, Neuestr.19	N.Y.	New York

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

14

Arriving at Port of [illegible], [illegible], *19*

14	15	16	17	18		19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes: Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after carrying temporarily on laboring permits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with a view.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	yes	friend	$40	no	Visit to	Friend Mrs. Mary Moulson, 220 E 2nd Str. New York	yes 6 months	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	dark	blue	none	✓	Germany	Saarbrücken ✓
2	yes	friend	$40	no	visit to friend	Friend Mr. Josef Rattner, 31 W. 122nd Str.	no	always yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	light	brown	none	✓	Germany	Pulvermühl ✓
3	yes	uncle	$ 25	no	visit friends	Uncle Rich. Meier, Bronx 786 E 174 Str.	no	always yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	fair	brown	none	✓	Germany	Hasenthal ✓
4	yes	sister	$ 15	no	visit to	Mrs. Jos. W. Houston, 421 Clinton Av. Brooklyn	no	always yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	fair	grey	none	✓	Germany	Hamburg ✓
5	yes	Daughter	$ 20	no		Aunt Alice Edelstein, Rockaway Park, New York	yes 3 months	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	fair	blue	none	✓	England	Hull ✗
6	yes	self	$ 60	no	visit to	Husband Emil. Ritzdorf, Hotel Beau Sejour, Central Park W.	no	always yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	brown	grey	none	✓	Germany	Neuenbürg ✓
7	no	friend	$ 50	no		Friend Rev. Pearse Pinch, Glendale, Maryland	yes [illegible]	Remained [illegible]	no	no	no	no	no	no	Good	no	C	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	none	✓	Germany	[illegible] ✓
8	yes	self	yes	no		In transit to Home Nagasaki Japan	In transit	no	no	no	no	no	no	no	Granted		5	7	fair	light	blue	none	✓	Japan	Osaka ✓
9	no	self	$ 25	no	visit to sister	[illegible] Dr. E. Cologne, S.Av. Paterson NJ	no	always yes	no	no	no	no	no	no	Granted	Cropped ear	5	6	fair	brown	brown	none	✓	Bermuda	Puerto-Iraden. ✓
10	yes	employers	yes	no		In transit to Kobe Japan	In transit	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	6		fair	red	grey	none	✓	Germany	Cossfeld ✓
11	yes	sister	$ 100	no	visit to	Sister Mrs. Frankl Kurter, New York 306 W. 93 Str.	yes 6 months	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	dark	grey	none	✓	Russia	Odessa ✓
12	yes	brother	$ 35	no		Brother Emil Schumann, Bronxville N.Y. 65 Parkway Rd	yes 1 year	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	blue	none	✓	Germany	Holsterhausen ✓
13	yes	brother	$ 6	no		as above	yes 1 year	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	fair	blue	none	✓	Germany	Holsterhausen ✓
14	yes	uncle	$ 100	no		Uncle Wilhelm Brackstick, Napoleon Ohio	no	always yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	fair	fair	blue	none	✓	Germany	Essen ✓
15	yes	friend	$ 40	no		Friend Fred. Steinhilt, Cortlandville, Box 84	no	always yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	blue	none	✓	Caucasus	Saratov ✓
16	yes	self	$ 100	no		Friend Dr. Otto Tauss, 2350, Stratford Av. Cincinnati	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	dark	brown	none	✓	Germany	Bergheim ✓
17	yes	son	$ 15	no		Friend Mrs. Jakob, 245 W. 81 Str. New York	Japan [illegible]	Indefinite	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	dark	brown	none	✓	Germany	Hamburg ✓
18	yes	self	$ 30	no		Friend Mrs. Eleonore Rice, Logan-Philadelphia Pa.	yes 2 years	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	light	grey	none	✓	Germany	Waltenhofen ✓
19	yes	uncle	$ 20	no	visit to	Uncle Stephan Engbert, 617 Hight Beach, Glasco Joint NY	no	always yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	dark	brown	none	✓	Germany	Erlangen ✓
20	yes	uncle	$ 30	no		as above	no	always yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dark	brown	none	✓	Germany	Erlangen ✓
21	no	sister	$ 20	no		Sister Anna Strassmeyer, Philadelphia General Hospital	no	always yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	brown	brown	none	✓	Germany	Neuried ✓
22	yes	self	$ 100	no		Uncle Wm. Nagle, 119 So. Union Str. Doylestown	no	1 year	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	fair	none	✓	Germany	Amman Weiler
23	no	brother	$ 25	no	visit to	Brother Max Stern, 16 E 4 Str. c/o Harrison, Harlem N.Y.	no	always yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	brown	grey	none	✓	Poland	Warlen Carbon ✓
24	yes	cousin	$ 25	no	visit to	Brother i.l. R. Koehler, 81 [illegible]	no	1 year	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	fair	brown	none	✓	Germany	Vienna ✓
25	no	self	$ 165	no	visit to	[illegible]	no	always yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	blue	none	✓	Germany	Pinneberg ✓
26	yes	husband	$ 245	yes 24 Feb. 1908-1912		Husband Mr. 417 Max Petzkow Parents Brooklyn N.Y.	yes 4 months	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	blue	none	✓	England	London ✓
27	yes	father	0	no		as above	yes 4 months	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	--		fair	fair	blue	none	✓	Austria	Vienna ✓
28	yes	father	0	no		as above	yes 4 months	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	--		fair	fair	blue	none	✓	Germany	Berlin ✓
29	yes	friend	$ 25	no		Friend Charles Luft, 110 [illegible] St. N.J. Hoboken	no	always yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	dark	brown	none	✓	Germany	Minden ✓
30	no	employers	[illegible]	[illegible]		In transit to Mexico	In transit	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	fair	[illegible]	none	✓	Germany	Trier ✓

Granted See File 955/618 Buren File 955489/609 3/1/21 [illegible] 26 57276 - 7/27/21 [illegible]

Requirements of General Order #15 Complied with

U.S. Inc

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender Ch Offr, of the [illegible], from [illegible], do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Fender
Chief Officer.

Sworn to before me this 23 day of November, 1923
at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr D.P. Molony, Surgeon of the [illegible], [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had — 8 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of Fla, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

15

David D. Molony M.D.

Sworn to before me this 23 day of November, 1913

at NEW YORK

[illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 501-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Mongolia. Passengers sailing from Hamburg, November 10th, 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Lemmefer	Theresia	1y		f s		yes	German		yes Germany	German	German	Munchen	Father Friedrich Lemmefer, Munchen, Untermenger 20/4	N.Y.	New York
2		Leibhard	Marie	24		f s	h'work	yes	German		yes Germany	German	German	Dortmund	Father Robert Leibhard, Dortmund, Burgwallstr.64	N.Y.	New York
3	CL USC:	Leonhard	Sara	34		f s	h'work	yes	German		yes Germany	German	German	Dresden	Father Elsin W.Loewenmail, New York	N.Y.	New York
4		Lilienstein	Adolf	37		m s	sailor	yes	German		yes Germany	German	German	Berlin	Leonhard Wetler, Berlin, Kaiser Wilhelmstr.11	N.Y.	New York
5		Lischke	Richard	43		m m	artist	yes	German		yes Germany	German	German	Nieder-loehmitz	Father Ernst Lischke, Nieder-loehmitz, Friedrichstr.20	N.Y.	New York
6		Lischke	Clara	41		f m	artist	yes	German		yes Germany	German	German	Nieder-loehmitz	as above	N.Y.	New York
7		Loesekky	Heinrich	27		m s		yes	German		yes Germany	German	German	Rossdorf	Father Heinrich Loesekky, Rossdorf b.Nollingmoen	Cal.	Berkley
8		Lorenz	Joseph	31		m m	carpent.	yes	German		yes Germany	German	German	Muenchen	H'wife Frida Lorenz, Muenchen, Dreschlerstr.1/1	Minn.	St. Paul
9		Luetgens	John	40		m m	mercn.	yes	German		yes Germany	German	German	Hamburg	Mrs. Margareine Luetgens, Hamburg, Mittelweg 21 II	N.Y.	New York
10		Maase	Mira	22		f s	h'work	yes	German		yes Germany	German	German	Duesseldorf	Dr. Friedr. Maase, father Duesseldorf, Roonstrasse 84	Mich.	Pontiac
11		Manning	Elsa	36		f m	h'wife	yes	German		yes Germany	German	German	Hamburg	Father Karl Cohn Sophienstr. 27 I. Hamburg	N.Y.	New York
12		Martenke	Boleslawa	26		m s	miner	yes	German		yes Germany	German	German	Osterfeld	Sister i.l. Maria Martenke, Osterfeld, Farmborststr.22	N.J.	Dremlyn
13		Mensing	Friedrich C.	38		m m	mercn.	yes	French		yes Germany	German	German	Berlin	Uncle A.Mensing, Berlin, Kurfurstenstr.99	D.C.	Washington
14	TRANSIT TO	Moeller	Hugo	43		m m	mercn.	yes	German		yes Germany	German	German	Wedel	H'wife E.M.Moeller, Wedel, Rosengarten	N.Y.	New York
15		Moeller	Willi	27		m s	mason	yes	German		yes Germany	German	German	Schwerin	Brother A.L. G.Petrmann, Brief i.M.Yorckstr.65	Mich.	Detroit
16		Moeller	Hedwig	25		f m	h'wife	yes	German		yes Germany	German	German	Schwerin	as above	Mich.	Detroit
17		Mollin	Emma	42		f m	h'wife	yes	German		yes Germany	German	German	Hamburg	Mother Emma Scholter Finnlandergarweg 31, Hamburg	N.J.	Hoboken
18		Mueller	Luise	71		f m	h'wife	yes	German		yes Germany	German	German	Stuttgart	Father Ludwig Gottlieber, Amtsen O.A.Neuenburg	N.Y.	New York
19	UNDER 16	Mueller	Karl	7		m s	child	yes	German		yes Germany	German	German	Stuttgart	as above	N.Y.	New York
20		Noerenberg	Berthold	51		m s	dentist	yes	German		yes Germany	German	German	Hamburg	Cousin Adj. Baarwald, Hamburg 33, Bestalozzistr. 3	N.J.	Hoboken
21		Oldenburg	Klaus	78		f s	h'work	yes	German		yes Germany	German	German	Neustettin	Oldenburg, Neustettin, Bismarckstr.83	N.Y.	New York
22		Oswald	Franziska	26		f s	h'work	yes	German		yes Germany	German	German	Koenigsberg	Vetter Max Oswald, Konigsberg /Ostpreuss	N.Y.	New York
23		Paetzold		71		m w	clerk	yes	German		yes Germany	German	German	Berlin	Leonie Berlin, Invalidenstr. Albert Paetzold CO CV	Ohio	Cleveland
24		Petzold		23		f m	h'wife	yes	German		yes Germany	German	German	Berlin	as above	Ohio	Cleveland
25		Petersen	Hans Heinrich	44		m m	Chemiker	yes	German		yes Germany	German	German	Aalborg	H'wife Martha Petersen, Hamburg Langereihe 62a II	N.J.	Bayonne
26		Pichler	Gretey	22		f s		yes	German		yes Germany	German	German	Landshut	Mother Emilie Pichler, Landshut, Altstadt 374	Pa.	Philadelphia
27		Plaschax	Katharina	22		f s	h'work	yes	German		yes Germany	German	German	Senglen-fleth,	Father Diedrich Plaschax, Senglenfleth, Pinneberg	N.Y.	Brooklyn
28		Poehlmann	Sofie	21		f s	h'work	yes	German		yes Germany	German	German	Muenchen	Father Johann Poehlmann, Muenchen, Elvirastr.26	N.J.	Trenton
29		Quack	Rosa	27		f s		yes	German		yes Germany	German	German	Limburg	Mother Marienborn, Wetterburg Heilsttiederbrunn, Limburg	W.V.	Richwood
30		Rose	Martha	20		f s	stress	yes	German		yes Germany	German	German	Stuttgart	Father Jerry Rose, Stuttgart Rommelstr.18.	N.Y.	New York

Total passengers 1
U. S. citizens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will befound on the back of this sheet.

14—421

of or affiliated with any organization
the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer of

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

16

Arriving at Port of ..... NEW YORK, NOV 23 1903, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care of insane? (If so, explain fully in remarks.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States? (See instruction for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?																			
1	yes	couple	$20				Couple Conrad Possner, New York, 316 E 5th Str.	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	rwnbrwn			Germany	[illegible]
2	yes	self	$40				Mrs. Wm. Paul Mallmann, 220 5th Av. New York	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	darkblue			Germany	Hamburg
3	yes	self		yes	yes	North USA	Father Edwin W. Donnendell, 2F W. 7 Str. New York	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fairbrwn	none		U.S.A.	Elmira
4	yes	self		yes	yes	1903	Mother, New York, Anna Lilienstein 172 E 107 Str.	no always yes	3		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	darkgrey	none		Germany	Berlin
5	yes	L.Inielw		yes	yes	bay to Jul	Louis Sgielnest, New York, Palace Theatre Building	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	fairgrey	none		Germany	Charlie C.
6	yes	L.Inielw		yes	--	as above	as above	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	fairgrey	none		Austria	Wien
7	yes	Cousin	$26	no			Cousin Carl F. Kersting, 2320 Webster St. Berkley, Cal.	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	fair	darkbrwn	none		Germany	Stuttgart
8	yes	self	$100	no			Friend Ludwig Dreist St.Paul 1406 St. Clair Str.	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fairbrwn	none		Germany	Regensburg
9	yes	self	$ 40	yes	1900-10	New York	Brother i.l.Otto Witte, New York 412 E. 117 Str.	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	darkblue	none		Germany	Hamburg
10	yes	father	$ yes	no			Albert Stall, Pontiac, 149 Judson St. (fiancee)	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	fairblue	none		Germany	Tegel
11	yes	husband	yes	no		Dutch Co	Husband 302 W 30 Str. New York Christopher F Manning	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	darkbrwn	none		Germany	Homburg
12	yes	sister	$ 25	no			Sister Martha Welsch, 128 Bay 50th Str. Brooklyn N.Y.	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	darkblue	none		Germany	Pomeranien Plietow
13	no	self	yes	yes	1905 Charleston		Name Washington D.C. 2301 Conn. Av.	yes Return			no	no	no	no	no	no	Appendicitis recent scar		5	10	fair	fairblue	none		Germany	Wilhelms-haven
14	yes	self	$ 50	yes	no		Ch business Spencer Lens Co. Buffalo NY	yes 4 weeks			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	fairgrey	none		Germany	Wetzl
15	yes	Uncle	$ 50	no			Uncle Clas Fellmann, Detroit Dougall Av. 3708	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fairblue	none		Germany	Wabrow
16	yes	uncle	yes	no			as above	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fairblue	none		Germany	Crossl
17	yes	husband	yes	yes	1902 to 3/4 1911-20	Mfg. NY	Husband Stanislaus Mellin, 320 Bloomfield St. Hoboken	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fairblue	none		Germany	Hamburg
18	yes	self	$ 25	no		Dutch Co	Husband Christian Wachter, 2202 th 7 Av. New York	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	brwnbrwn	none		Germany	Arnbach
19	yes	self	--	no			as above	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	---		fair	brwnbrwn	none		Germany	Stuttgart
20	yes	friend	$ 40	no			Friend Ww. Meffke, 119 Av. Union Str. Rochester	no always yes			no	no	no	no	no	no	Light blue left		5	10	fair	greyblue	none		Germany	Waltz
21	yes	friend	$ 50	no		Dutch Co	Friend Emile A. Massey, New York 17 W. 123rd Str.	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	darkgrey	none		Germany	Gralen
22	yes	uncle	$ 25	no		Dutch Co	Uncle Josef Roos, N.Y. 3543 Av. 3rd	yes 8 years			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fairblue	none		Germany	Wuerzburg
23	yes	self	$ 60	no			Friend Fedor Julius Kutzbach, 1875 E 72 Str. Cleveland	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	darkbrwn	none		Germany	Berlin
24	yes	self	yes	no			as above	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fairblue	none		Germany	Muenchen
25	yes	broth i.l.	$ 10	no		Dutch Co	Brother i.l. Henry Kampes, New Jersey Bayonne Broadway 148	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	fairblue	none		Germany	Warburg
26	no	self	$ 25	no			Uncle Hugo Metz, Jeffersonstr. 6018, Philadelphia Pa.	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	6	2	fair	darkbrwn	none		Germany	Isenhaut
27	yes	cousin	$ 5.	no			Henry Schulte, Brooklyn, NY 740 Franklin Av.	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	fairblue	none		Germany	Schulenfl
28	-	friend	$ 25	no		Dutch Co	Friend Rev. Jos. Rathner, 31 W. Frontstr. Trenton NJ	no always no			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	fairblue	none		Austria	Salzburg Vilmen
29	yes	convent	$ 25	no			Sr. M. Carola, Sup. Sacred Heart Hospital Richwood W.Va. Nicholas	no always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	darkbrwn	none		Germany	Entweiler
30	yes	fiancee	-25	no		Dutch Co	Fiancee Andrea Klessing, ~~1647 2nd Av.~~ 170 W. 114 St.	yes always yes			no	no	no	no	no	no	Good	no	5		fair	blackbrwn	none		Germany	Stuttgart

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fender, ch officer, (State whether Master, First, or Second Officer) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Fender

chief Officer.

Sworn to before me this 11 day of November, 1913

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. D. P. Molony, Surgeon of the [redacted], [redacted] (State whether Surgeon sailing thereon or employed by owners thereof as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of Florida, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

17

David P. Molony M.D.

Sworn to before me this 13th day of November, 1923

at NEW YORK

[redacted]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 600 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of.

S. S. Mongolia. Passengers sailing from San Juan, November 10th, 1927.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Friedrich	Dietmar Harry	19		m	s		yes	German	yes	German	German	German	Mehal	Father Heinrich Friedrich Mehal	N.Y.	New York
2		Stark	Emma	22		f	m	h'wife	yes	German	yes	German	German	German	Hamburg	Father C. Deeken Hamburg, Heilwigstrasse 42	N.Y.	Albany
3		Grafe	Ellard	18		m	s	work-mar	yes	German	yes	German	German	German	Nord-Lola	Interim Grafe, Nord Lola Father	L.I.	Flushing
4		Griesbeler	Berete	17		f	s	h'work	yes	German	yes	German	German	German	Walser	Father Michael Gruentaler, Weiler i.Tuerkheim	N.Y.	Brooklyn
5		Guth	Emma	22		f	s	h'work	yes	German	yes	German	German	German	Baeler	Mother Margarete Guth, Baeler, Blumentalstr.13	N.Y.	New York
6		Hardege	Sophie	48		f	s	grocer	yes	German	yes	German	German	German	Ledlach	Pfarrer Fritzen, Rappertsberg/Hessen	Okl.	Oklahoma City
7		Hoeldtke	Walter	22		m	m	expert	yes	German	yes	German	German	German	Altona	Father Carl Hoeldtke, Altona Chlaesen,Moortwiete 6	N.J.	Jersey City
8		Hofbauer	Georg	59		m	m	mason	yes	German	yes	German	German	German	Muenchen	Father Johann Maier, Dachdeckerm. Baldham	N.Y.	New York
9		Hofbauer	Anna	43		f	m	h'wife	yes	German	yes	German	German	Germany	Muenchen	as above	N.Y.	New York
10		Hofbauer	Georg	21		m	s	book-smith	yes	German	yes	German	German	German	Muenchen	as above	N.Y.	New York
11		Hotzenleub	Carl	21		m	m	butcher	yes	German	yes	German	German	Germany	Stuttgart	Mother Emilie Hotzenleub, Calwerstrasse 26	N.Y.	New York
12		Hotzenleub	Hilde	29		f	m	h'wife	yes	German	yes	German	German	Germany	Stuttgart	as above	N.Y.	New York
13		Jaillitsch	Ferdinand	30		m	m	baker	yes	German	yes	German	German	Austria	Klein Petersdorf	Johanna Jillitsch, Klein Petersdorf, Austria	N.Y.	New York
14		Janssen	Anna Juliane	44		f	w	dress-maker	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Prokurist J.L. Justizrat Flomm, Berlin C.Alte Schoenhauserstr.22	N.Y.	New York
15		Jeckisch	Rosi	28		f	s	com-panion	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Father Jos. Jeckisch, Marbersdorf Kr.Neisse	N.Y.	Hoboken
16		Keiner	Wilhelm	30		m	m	waiter	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Neuenburg	Father i.l. Karl Bischoff, Neuenburg, Wildbaderstr.	N.Y.	Brooklyn
17		Keiner	Luise	29		f	m	h'wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Neuenburg	as above	N.Y.	Brooklyn
18		Katz	Erna	26		f	s	h'work	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Ober-Mansen	Isaac Katz, Bohermansen, Pr.Schotten O.H.	N.Y.	New York
19		Kissling	Ruth	21		f	s	h'work	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Heidenheim	Father Hermann Kissling, Heidenheim	Mass.	Cambridge
20		Knaus	Lina	24		f	s	cook	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Frankfurt	Father Adolf Knaus, Unter-Gruppenbach, Kirchstr.18	L.I.	Richmond Hill
21		Koester	Ernst	26		m	s	expert	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Goettingen	Friend Ferdinand Prell Goettingen Ger.	N.Y.	New York
22		Koester	Mathilde	24		f	s	h'work	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Goettingen	as above	N.Y.	New York
23		Koch	Wilhelm	27		m	s	binder	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Birkach	Father Wilhelm Koch, Birkach	N.Y.	New York
24		Konanz	Ludwig Adolf	42		m	m	gold-smith	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Pforzheim	Wife Lidia Konanz, Pforzheim, Kaiser Friedristr. 126	Mich.	Detroit
25		Kramer	Johanna	16		f	s	h'work	yes	German	yes	Germany	German	Austria	Kl.Petersdorf	Lukas Kramer, Klein Petersdorf Austria	N.Y.	New York
26		Kramer	Elisabeth	23		f	s	com-panion	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Koeln	Father Jos. Kramer, Schwerfen Kr. Enskirchen	N.Y.	Centr.Park
27		Kronenberg	Christine	24		f	s	h'work	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Koeln	Father Koeln Ger. Hubert Kronenberg	N.Y.	Long Island
28		Krueger	Hermann	23		m	s	shoe-maker	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bielefeld	Father Johann Krueger, Bielefeld Amt Ennigen, Dahlhofstr.382	Pa.	Philadelphia
29		Krueger	Aloys	27		m	s	machin-ist	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bottrop	Stepfather Johann Niedewitz, Bottrop,Bruchstr.28.	Mich.	Detroit
30		Leuterkranz	Hilda	37		f	s	artist	yes	German	yes	Austria	German	Germany	Niederloesch	Brother Adolf Leuterkranz, Wien,Sterngasse 3	N.Y.	New York

Embarkation Surg. completed 1.15 pm

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, MAY [illegible], 19 18

No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage—whether paid by relative—whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	18 — If yes—Year or period of years.	18 — If yes—Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. — Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States.	20 — Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See 5 minute for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 — Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 — City or town.
1	yes	friend	25	no			Sister Rebecka Friesrichs, 474 Willis Av. New York Bronx	yes	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	fair	grey	none	Germany	Mavel
2	yes	husband	no	no			Mother i.l. Julia Carien, 40 Schuyler Str. Altenary	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	brwn	brwn	none	Germany	Torun
3	yes	sister	yes	no			Sister Louise Warnke, 28 St. Mitchell Av. Flushing L.I.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	brwn	brwn	none	Germany	Nord Lede
4	yes	aunt	25	no			Aunt Babette Gruenewald, 106 Harmen Str. Brooklyn (Ref)	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	dark	blue	none	Germany	Weiler
5	yes	friend	10	no			William Madert of 822 Knickerbocker Av. Edgewater N.J. Friend	yes	3 years	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	dark	brwn	none	Germany	Neukheim
6	yes	brother	40	no			Brother Julius v. Hardegen Oklahoma City 923 W. 5 Str.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	fair	grey	none	Germany	Stuttgart
7	yes	uncle	yes	no			Uncle Fred H.Mueller, Jersey City N.J. 2 Logan Av.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	fair	fair	blue	none	Germany	Harburg
8	yes	brother	35	no			Josef Hofbauer, 740 Wythe Ave Brother Av. Brooklyn	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	dark	grey	none	Germany	Grossstirpy
9	yes	brother	15	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	brwn	brwn	none	Germany	Neunkirchen
10	yes	brother	25	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	brwn	blue	none	Germany	Muenchen
11	yes	self	25	no			Friend Christian Rasseler, 2154 3rd Ave. New York City	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	grey	none	Germany	Stuttgart
12	yes	self	25	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	grey	none	Germany	Stuttgart
13	yes	cousin	20	no			George Oswald 1725 1st Av. New York Cousin	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	brwn	brwn	none	Austria	K.Petersdorf
14	yes	sister	25	no			Sister Bertha Peters, 2315 Andrews Av. New York,	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	fair	dark	grey	none	Germany	Berlin
15	yes	cousin	no	no			Cousin Frank Mohrholz, Hudson Str. 306 Hoboken N.J.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	dark	dark	none	Germany	Markersdorf
16	yes	sister	yes	no			Sister, Mrs. Marie Dick, Brooklyn, Wyckhoff Heights Hosp	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	blck	brwn	none	Germany	Neuenburg
17	yes	sist.i.l.	yes	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	brwn	none	Germany	Neuenburg
18	yes	uncle	no	no			Uncle Max Wolf, 539 W.163 Str. New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Germany	Bobenhausen
19	no	cousin	25	no			Cousin Melvin Kapland, 120 Aron Hill Av. Cambridge	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	fair	grey	none	Germany	Heidenheim
20	yes	friend	25	no			Friend Mrs. J.Rose Otten, Richmond Hill L.I. 9416 123 Str.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	brwn	brwn	none	Germany	Unter-Grupenbach
21	yes	uncle	25	no			Uncle Albert Krone 423 W 48 Str. New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	fair	grey	none	Germany	Goettingen
22	yes	uncle	25	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	dark	brwn	none	Germany	Goettingen
23	yes	aunt	25	no			Aunt Elizabeth Raeder, 1340 3e Str. New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	dark	brwn	none	Germany	Dakach
24	yes	self	25	no			Brother i.l. Adolf Linse, Detroit 5814 Vancouver	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	dark	blck	grey	none	Germany	Bretten
25	yes	cousin	25	no			George Oswald, 1725, I.Av. 99 Str. New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	brwn	grey	none	Austria	Kl.Petersdorf
26	yes	self	25	no			Mrs. Lisbeth Wilson, Hotel Plaza Dean Sejour, Central Park, L.I.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	blck	grey	none	Germany	Schwarfen
27	yes	self	25	no			C.Bell, Virgina, Long Island Hempstead 176 Fulton Av. L.I.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	dark	brwn	none	Germany	Koeln
28	yes	aunt	25	no			Uncle William Sauter, 2131 N. Van Pelt Str. Philadelphia Pa 5743 Reading Avenue	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	dark	blck	none	Germany	Salzfeld
29	yes	cousin	25	no			Cousin Adolf Dietz, Detroit Mich	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	dark	brwn	none	Germany	Rottrop
30	yes	Mr.Schlm.	yes	no			Louis Spielmann, Palast Theatre Building, New York Manager	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	brwn	blue	none	Austria	Wien

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J Fender 1st Officer, of the VIRGINIA, from [illegible], do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Fender

1st Officer.

Sworn to before me this 23 day of November, 1923

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gr. L P Maloney, Surgeon of the [illegible], [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of Fla, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gr. L P Maloney M.D.

Sworn to before me this 23rd day of November, 1923

at NEW YORK

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

19

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Mongolia. Passengers sailing from Hamburg, November 10th, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Aigner	Amalie	28	f	m	teller	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Muenchen	Sister Rosa Walther, Muenchen, Westermuehlstr.15/4	Pa.	Hagleton
2		Altenhofer	Josef	53	m	m	tr	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Graz	Son Josef Altenhofer, Graz, Mariengrabenstr.48	Mo.	St. Louis
3		Altenhofer	Maria	48	f	m	wife	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Graz	as above	Mo.	St.Louis
4		Arets	Helene	25	f	s	nurse	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Limburg	Kloster Marienborn Matterhorn 1.Fallottinerinnen,Limburg	Ca.	Richwood
5		Balgaitz	Katharina	41	f	s	clerk	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Nuernberg	Sister Dora Mueller, Limburg, Waldstr.26	Pa.	Philadelphia
6		Benn	Kaethe	19	f	s	h'work	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Father Gustav Benn, Hilwaerder Neuedeich 73 I	N.J.	Jersey
7		Benn	Margaretha	24	f	s	h'work	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Gettorf	Father Alfred Benn, Gettorf, b/Kiel	N.J.	Hoboken
8		Becker	Ottmar	25	m	s	baker	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Quelliers-bach	Mother Margaretha Becker, Quelliersbach	Ill.	Chicago
9		Beck	Jakob	25	m	s	merch.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Stuttgart	Mother Magdalene Beck, Marstatten/Ludwigsburg	Mass.	Medford
10		Beck	Anna	22	f	s	chamber-maid	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Streichen	Aunt Katharine Jetter, Streichen	Con.	Bridgeport
11		Bergheus	Ella	22	f	s	h'work	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Langenfeld	Mother Mrs. Bergheus, Landwehr b.Cleve	N.Y.	New York
12		Berg	Maria	28	f	s	nurse	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Limburg	Kloster Marienborn, Matterhorn 1. Fallottinerinnen, Limburg	Virg.	Richwood
13	TRANSIT	Berner	Julius	42	m	s	merch.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Friend Max Philipp, Hamburg, Wolfgangsweg 2,II	N.Y.	New York
14		Bogad	Gisella	19	f	s	h'work	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Jabing	Father Josef Bogad, Jabing 17a Bgl.	N.Y.	New York
15		Bogad	Maria	20	f	s	h'work	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Jabing	as above	N.Y.	New York
16		Both	Katharina	20	f	w	h'work	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Leist	Father Viets Both, Holst, Oetersen	N.Y.	Brooklyn
17		Brill	Elisabeth	25	f	s	nurse	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Limburg	Kloster Marienborn, Matterhorn 1.Fallottinerinnen, Limburg	W.V.	Richwood
18		Brodersen	Hans	27	m	m	artist	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Artur Bustow Berlin, Kommandantenstr.47 II	N.Y.	New York
19		Brodersen	Herta	33	f	m	artist	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	as above	N.Y.	New York
20		Christ	Albert	32	m	m	saddler	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Weilstrg	Mother Katharina Fenz, Nied b/M., Ringstr.4	Pa.	Philadelphia
21		Christ	Elisabeth	32	m	m	h.wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Nied b/M.	as above	Pa.	Philadelphia
22		Courant	Hans	27	m	s	merch.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Egon Courant, Berlin S.14 Prinzenstr.53	N.Y.	New York
23		Deininger	Ludwig	18	m	s	farmer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hohen-staufen	Jakob Deininger, Kohlstrasse, Weinsberg	N.Y.	New York
24		Diedrich	Karl	22	m	s	expert	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Stettin	Karl Friedrich, Stettin, Volkmannstr.2	Ill.	Chicago
25		[illegible]	[illegible]	23	f	s	[illegible]	yes	German, French	yes	Germany, Belgium	German, Flemish	Germany	Gladbach, Belgium	Brother Felix Pohlenz, Kloster, Neville Ave 50	Ill.	Chicago
26		[illegible]	Anna	20	f	s	h'work	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Muenster	Father Hinrich Bruns, Norrese /Leer	N.J.	New York
27		Finkenzeller	Regina	25	f	s	chamber-maid	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Sister Mrs. Christine Moeller, Hamburg, Winterhuderweg 4 I	N.J.	New York
28		Forster	Adolf	41	f	s	h'work	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Alfeld	Father Jos. Forster, Alfeld, Leinstr.23	N.Y.	New York
29		Frengel	Margarete	23	f	s	nurse	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Limburg	Kloster Marienborn, Matterhorn d.Fallottinerinnen, Limburg	W.V.	Richwood
30		Fuchs	Mary	21	f	s	nurse	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Untertrau-berbach	Father Jos. Fuchs, Untertraunberbach	Mo.	Kansas City

10

Total passengers 1
U. S. citizens 1

Certified that all people shown hereon is valid passport did not embark at Hamburg, Germany

Completed 2:10pm

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, NOV 20 1923, *19* 20

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage—whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes — Year or period of years.	18 If yes — Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he is now coming, after temporary visit to the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States. Enter in place of numbers: no intention; undecided; yes, if sure of becoming a citizen; if no, why not? (Supported by family) If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming to engage in any other unlawful occupation, or for any immoral purpose, or whether engaged, or has been in the United States.	26 Whether alive and has previously been deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	husband	28	no			Husband Jean Aigner, 28, S. Wyoming Str. Mapleton, Pa.	yes	1 yr.	und.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	brwn	grey	none	Germany	Vienna
2	yes	son	1.l.	70	no		Son, l.l. Louis Altenhofer, 2527 W. Gilmore Av. St. Louis	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	brwn	brwn	none	Germany	Hamburg
3	yes	son	1.l.	-	no		as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	brwn	brwn	none	Austria	Tyrol
4	yes	Master	25	no			Br. M. Carola Sup. Sacred Heart Hospital Richmond W.Va. Nicholas	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	grey	grey	none	Germany	Dresden
5	yes	friend	21	no			Friend Lily R. Fox, Philadelphia, Marketstr. N.420	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	brwn	brwn	none	Germany	Neuenkirchen
6	yes	uncle	no	no			Uncle Carl Mueller, 11 Pelham Av. Jersey City N.J.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	brwn	brwn	none	Germany	Hamburg
7	yes	friend	15	no			Friend W.C. Keuffel, 327 Spring Point Hoboken N.J.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	grey	grey	none	Germany	Rostherne
8	yes	cousin	yes	no			Cousin Anthony J. Hubert, 6601 South Ada Str. Chicago Ill.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	appendicitis ruptured scar		5	7	fair	blk	brwn	none	Germany	Quitzdorf-Kash
9	no	Uncle	25	no			Uncle M. Andrew Beck, 21 Forest Av. Medford Mass.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	dark	grey	none	Germany	Meerstetten
10	yes	self	27	no			Cousin Maria Schwarz, Bridgeport, Ct, Asnley Str.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	dark	brwn	none	Germany	Schwerach
11	yes	fiance	no	no			Fiance Ernst Just, 202 E. 17 Str. New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	blk	brwn	none	Germany	Wasseneid
12	yes	convent	25	no			Sr. M. Carola, Sup. Sacred Heart Hospital, Richwood, Nicholas	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	dark	grey	none	Germany	Todtnau
13	yes	American Line	yes	yes	1 month		American Line N.Y. Broadway 1	yes	1 month		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dark	blue	none	Poland	Przemysl
14	yes	cousin	25	no			Cousin Theresia Deutelmann, 210 E. 86 Str. New York	und.	indef.	und.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	brwn	brwn	none	Austria	Jetzing
15	yes	sister	25	no			Sister Theresia Deutelmann 210 E. 86th Str. New York	und.	indef.	und.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	brwn	brwn	none	Austria	Jaidhof
16	yes	father	27	no			Johann Mueller, 734 Av. Franklin, Brooklyn	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Germany	Heist
17	yes	convent	25	no			Sr. M. Carola Sup. Sacred Heart Hospital, Richwood W.Va.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	fair	grey	none	Germany	Nordstetten
18	yes	brother	yes	no			Brother Christian Brodersen, 415 E. 140 Str. New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	dark	grey	none	Germany	Sondrburg
19	yes	brother	yes	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Germany	Berlin
20	yes	aunt	30	no			Aunt Mrs. M.A. Kinzel, 1032 Federal Str., Philadelphia Pa.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark	blue	none	Germany	Wiel a.N.
21	yes	aunt	0	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Operation left		5	4	fair	dark	blue	none	Germany	Rotenstein
22	yes	self	$50	no			Frau Tr. Br., Brooklyn 1010 Flatbush Av. friend	yes	1 year	no	no	no	no	no	no	no	Emptied appendix 11 Yr		5	5	fair	fair	grey	none	Germany	Berlin
23	yes	uncle	$28	no			Uncle Henry Wieland, 66 W. 84 Str. New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	fair	blue	none	Germany	Unter-Alpfen
24	no	friend	$60	no			Friend Carl Ornsheyer, 1811 Sc. Postner Av. Chicago Ill.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	dark	brwn	none	Germany	Wagen
25	no	self	yes	no			~~Friend John Heange none Austria~~ Av. Chicago	~~yes~~	~~3 years~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~3~~	~~fair~~	~~dark~~	~~blue~~	~~none~~	~~Bohemia~~	~~Tabor~~
26	yes	cousin	$5	no			Cousin Mary Nikolaus Kaul 701 Franklin Av. Brooklyn NY	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	dark	blue	none	Germany	Vorrege
27	yes	self	yes	no			Fiance Anna Jaeglin, 208 Bloomfield Str. Hoboken NJ	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	fair	blue	none	Germany	Vollbach
28	yes	self	yes	no			~~Arthur~~ Wilhelm, N. Jersey Paul Gerhardt Allee, Boulevard 1647	no																		
29	yes	convent	$25	no			Sr. M. Carola Sup. Sacred Heart Hospital Richwood W.Va.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	dark	grey	none	Germany	Alsace
30	yes	friend	25	no			Friend Max Pitzler, 3424 Lorel St. Kansas City Mo.	~~und.~~	~~indef.~~	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Germany	Rothenfurt
																			5		fair	fair	grey	none	Germany	Unterstre-be bach

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J Fender 1st. officer, of the [illegible], from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

J Fender

Chief Officer.

Sworn to before me this 23 day of November, 1973

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

2. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of [illegible]

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

21

S. S. Mongolia sailing from Kobe, February 10th, 1922, Arriving at Port of New York March 21st, 1922

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Albrecht	Ray	29		m	m		S.C.Court New York Nov. 10, 1909	1691 Lexington Av.New York
2	Benoff	Kelly A.	43		m	m		Court of Com.pleas 1[illegible] New Haven	425 Whitney Av.New Haven
3	Benoff	Ester	40		f	m		By Marriage	as above
4	Hahn	Edgar Fred	27		m	m		County Court of Sportsmen, S.D.1918	Fort Riley, Kansas
5	Hahn	Clara Elizabeth	28		f	m	Chattanooga Tenn. Oct 2nd 1895		as above
6	Herke	Marie	40		f	s		By fathers naturalization	5920 Wilcox Str. Chicago
7	Klein	Christian	37		m	m		[illegible]. 214774 date unknown Passport #2947 SF S.F.Court San Francisco	5442 Watts Place, Oakland
8	Lesser	News	47		m	s		Date unknown Passpt. 271[illegible]	316 E.87 Str. New York
9	Mueller	Julius	40		m	s		Ill. June 7th 1922 Supreme Ct Cook Co.	Chicago, Calumet Av.2734.
10	Neumann	Gertrude	3		f	s	June 7, 1918 New York		17 Orchard Street New York
11	Neumann	Gertrud	42		f	m		Circuit Court By Marriage Law & Equity C.C. No. 1911	as above
12	Neumann	Hildegard	5		f	s	August 25th 1913, New York		as above
13	Strengfeld	Jacob	71		m	w		Dis.Court. New Jersey November 7,1902	74 Church Str. New Rochelle N.Y.
14	Strengfeld	Henry	37		m	s	February 4, 1885 N.Y. Fishkill Landing		as above
15	Klein	Anna	40		f	m		By Marriage	5442 Watts. Place Oakland
16	Kaufman	Peter	39		m	s	[illegible] 24, 1880 Cleveland	[illegible] 214737 by fathers naturalization	1791 E. 72 Str. Cleveland
17	Rosen	Jean A.	43		m	s		By Marriage	[illegible] Drexel Bl., Philadelphia
18	Fuller	Milton A.	39		m	s			as above
19	Ruhe	Joseph T.	9		m	s	Pittsburgh Pa. Nov 17th 1913		as above
20	Ruhe	Eva	8		f	s	Pittsburgh Pa. Sept.12th 1915		as above
21	Ruhe	Ruth A.	6		f	s	Pittsburgh Pa. Feb 14th 1917		as above
22	Vollmer	Walter	47		m	s	October 23rd, 1874 New Brighton S.I. NY		54 Lefferts Place, Brooklyn
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

D

Manifesting Officer

11

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—24

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

22

S. S. _____ sailing from _____, _____, 19__, Arriving at Port of _____, 19__

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Years.	Months.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1								By Marriage	
2							Chicago Ill. May 18th 1921		
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

12

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this Blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

16—627

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of [illegible] 23 [illegible], 19[illegible]

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
							[illegible]		[illegible]
NOT COUNTED	[illegible]	[illegible]	44	✓	M	S	[illegible]		[illegible]
NOT COUNTED	[illegible]	[illegible]	22	✓	M	S	[illegible]		[illegible]
3							ENTRIES Only completed 8:45 am		
4	(12) Child Starts not included in total, Taylor Statistics								
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

13

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

M—24

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr D P Maloney, Surgeon of the HONCOLLA, [illegible], (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Fla., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(1) 24

Jno D Maloney M D

Sworn to before me this 23 day of November, 1923

at [illegible]

[illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Nov. 11/25 - 4.12a.

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Mongolia. Passengers sailing from Hamburg, November 10th, 19 25

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
TRANSIT		Brüning	Wilhelm	44	m	m	BirdAtt	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hannover	Max Geissler, Hannover	N.Y.	Newyork
TRANSIT		Höbel	Karl	60	m	m	BirdAtt	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hannover	as above	N.Y.	Newyork
TRANSIT		Wolter	Louis	37	m	m	BirdAtt	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Limmer	Wife; Lina W. Limmer 45 b.Alf.	N.Y.	Newyork
TRANSIT		Thiemeyer	Friedrich	43	m	m	BirdAtt	yes	German	yes	Germany	Germany	Germany	Eimsen	Wife; Auguste Thiemeier, Eimsen No. 59 Kr. Alfeld	N.Y.	Newyork
TRANSIT		Jörns	Heinrich	44	m	m	BirdAtt	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Imsen	Wife; Minna J.Imsen 30 Kr.Alf.	N.Y.	Newyork
X		Hildebrand	Frieda	21	F	S	Work	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Lubeck	Father A.Hildebrand Mendorb 38.Lubeck.Germany	NY	New York
7	U.S.Cit.	Kopusann	Albert Moth-USCit.	8	M	S	Child	no	child	no	Cz.Slvak.	Slovak	Czecho-Slovakia	Hornachucza	Aunt: Anna Franek Hornachucza.Czecho Slovakia	Mo	St Louis
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

14

Total passengers 14
U. S. citizens 1/0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

other organized government because of his or their official character.

List 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Newyork, November 23, 19 23 25

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily pursuing in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Even if prima or elsewhere, or contributed for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
					Various as Bird Attct.																					
1	yes	Firm	yes	yes	14 days	N.Y.	Friends; Messrs; Geissler 28 Cooper Sq. NY & Co.	yes	14 days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	dk	dk	blu	none	Germany	Hannover
2	yes	Friend	yes	yes	as above		as above	yes	14 days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	gray	blu	none	Germany	Hannover
3	yes	Friend	yes	yes	Various as Bird Attct		Friend; Louis Rune, 351 Bowery N.Y.	yes	4 weeks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	gray	none	Germany	Eberholzen
4	yes	Friend	yes	yes	Various as Bird Attct		as above	yes	2 weeks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	lo	fr	blo	blu	none	Germany	Wittensen
5	yes	Friend	yes	yes	Various as Bird Attct		as above	yes	2 weeks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	bla	blu	none	Germany	Tomsen
6	yes	Fiancee	0	no			Fiancee Karl Feldmann Elks Club. West 45rd St NY	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr	bld.	Brn.	none	Germany	Lubeck
7	yes	father	0	no			Father Andreas Rosman 1226 N 9th St St Louis Mo.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	Bld	Br	none	Czecho-Slovakia	Horna-chucza
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, I Fender 1st Officer, of the HOHENSTAUFEN, from HAMBURG, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

I Fender
Chief Officer.

Sworn to before me this 1 day of November, 1923
at NEW YORK

E V Detlet
Immigration Officer.

14—699

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Crow.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: **Camera # 2 Reel 1256**

Defects Found								Retakes Required
Identification of Document	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check Items to be re-phot.	Remarks
Volume # 7 8 1 7								
1 to 24	x							
235 to 240	x							
Volume # 7 8 1 8								
208								Blurred
Volume # 7 8 1 9								
136 to 144	x							
								Rechecked PR.

Inspected by: J. Crowley Date: 8/26/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: Date: 8/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

SEP 25 1944
Date

G Mc Dermand
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

SEP 25 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

t.

this sheet must
printed.

cer.

33

Place of birth.

ry. City or town.

y Hannover

y Hannover

y Eberholzen

y Wittensen

y Tomsen

y Lüb[illegible]
[illegible]-
[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J Fender 1st Officer, of the [illegible], from HAMBURG, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Fender
Chief Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of November, 1923
at NEW YORK

E P Patten
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr D P Molony, Surgeon of the [illegible], SAILING PHYSICIAN (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Fla, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

26

[signature]

Sworn to before me this 11 day of November, 1913

at NEW YORK

[signature]

[signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	
Chinese.	Italian (South).	Scotch.
Croatian.	Japanese.	Servian.
Cuban.	Korean.	Slovak.
Dalmatian.	Lithuanian.	Slovenian.
Dutch.	Magyar.	Spanish.
East Indian.	Mexican.	Spanish American.
English.	Montenegrin.	Syrian.
Finnish.	Moravian.	Turkish
Flemish.	Pacific Islander	Welsh.
French.	Polish.	West Indian (other than Cuban)
German.	Portuguese.	

14—439

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, Nov. 10th 1923, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Fischer	Adolf	41	m	m	Turner	yes	English German	yes	Germany	German	Germany	Augsburg	Mother; Frau Fischer, Augsburg Gumpenbergstr. 4	Ill.	Chicago
2		Fischer	Afra	30	f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Augsburg	as above	Ill.	Chicago
3	UNDER 16	Fischer	Afra	2	f	s	child	no	child	no	Germany	German	Germany	Augsburg	as above	Ill.	Chicago
4	UNDER 16	Fischer	Bernhard	1	m	s	Inft.	no	child	no	Germany	German	Germany	Augsburg	as above	Ill.	Chicago
5		Wille	Marie	23	f	s	Clerk	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Mother; Anna W. München, Schellingstr. 134	N.Y.	New York
6		Meyer	Sofie	42	f	m	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bochum	Father; Theodor Ferro, Offenbach a,M.Friedrichstr.39	N.Y.	Newyork
7	UNDER 16	Meyer	Heinrich	13	m	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bochum	as above	N.Y.	Newyork
8	UNDER 16	Meyer	Wilhelm	11	m	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Gerany	Bochum	as aboce	N.Y.	Newyork
9	UNDER 16	Meyer	Henriette	9	f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bochum	as above	N.Y.	Newyork
10	UNDER 16	Meyer	Gertrud	2	f	s	none	no	child	no	Germany	German	Germany	German	as above	N.Y.	Newyork
11	UNDER 16	Meyer	Lina	14	f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bochum	as above	N.Y.	Newyork
12		Meyer	Maria	41	f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bochum	Cousin; Anna Panten, Bochum Königsallee 36	N.Y.	Newyork
13	UNDER 16	Meyer	Ilse	13	f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bochum	as above	N.Y.	Newyork
14	UNDER 16	Meyer	Ruth	4	f	s	none	no	child	no	Germany	German	Germany	Bochum	as above	N.Y.	Newyork
15		Schröder	Walter	28	m	m	Clerk	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Barmen	Wife; Marta Sch. Barmen, Alleestr. 6o	Ill.	Chicago
16		Schlecht	Klothilde	21	f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Father; Mr. Schlecht, Unterdiessen, Bayern	N.J.	Belleville
17		Sass	Emma	26	f	s	Sales l.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Stockelsdorf	Mother; Louise Tass, Stockelsdorf, Schlossweg 4.	N.Y.	Newyork
18		Lentz	Alma	45	f	W	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Mother; Miss Lentz, Bln.-Halensee, Bornstalerstr. 7.	Ohio	Dayton
19		Westphalen	Walter	21	m	s	Farmer L.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Elpenbüttel	;Hans W. Elpenbüttel i.Holst.	Iowa	Traer
20		Mysliwietz	Maria	21	f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bottrop	Mother;Marie M. Bottrop, Brunnsertsr.4	Mich.	Detroit
21		Rühl	Georg	23	m	s	Carpent.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Parents; August R. Oranienburg b. Berlin, Jägerstr. 4o	Mich.	Allenville
22		Türk	Hans	28	m	m	Clerk	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Father; L.Türk, Berlin, Am Friedrichshain 9	N.Y.	Newyork
23		Warmbier	Franz	27	m	m	Locksm.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Neukölln	; Ferdinand Dolruns, Wohlante, Pommern	Minn.	Winona
24		Türk	Erna	25	f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	see No. 22 on this sheet	N.Y.	Newyork
25		Warmbier	Charlotte	23	f	m	Wife	yes	German	yes	Gemany	German	Germany	Neukölln	Friend; Frau Lutz, Neukölln-Berlin, Reuterstr. 8.	Minn.	Dakota
26	UNDER 16	Warmbier	Harry	-	f	s	Inft.	no	infant	no	Germany	German	Germany	Neukölln	as above	Minn.	Dakota
27	UNDER 16	Warmbier	Ursula	2-9	f	s	Inft.	no	child	no	Germany	German	Germany	Neukölln	as above	Minn.	Dakota
28		Krehl	Emma	26	f	s	Cook	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bottingen	Parents; Adam K. Böttingen. Wttbg.	N.Y.	Germantown
29		Strasser	Luise	20	f	s	Taylor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Wiesbaden	Parents; Johann Str. Wiesbaden Bismarckring 4o	Minn.	St. Paul
30		Kwiatkowsky	Anna	36	f	s	Domest.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Sister;Frau Wendt, Berlin, Borsigstr. 32	Wisc.	Milwaukee

15

Total passengers . . . . . /
U. S. citizens . . . . . /

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Newyork, Newyork November 23 t, *19* 23 — 27

14	15	16	17	18	19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse; or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government; or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with what cause.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	yes	Brother	yes	yes Chicago Ill.	8 yrs. Brother; Bernhard F. Chicago Ill. Daytonstr.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	bwn	bwn	none	Germany	Stätzling
2	yes	Brother	yes	no	as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fr	bwn	bwn	scar o.F.	Germany	Gablingen
3	yes	Uncle	yes	no	as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	vlo	bwn	none	Germany	Augsburg
4	yes	Uncle	yes	no	as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	bwn	none	Germany	Augsburg
5	yes	self	yes	no	; Karl Linke, N.Y. 332 W 56th Street	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	dk	dk	dk	none	Germany	Neuenhausen
6	yes	Husband	no	no	Husband; Henry Meyer, N.Y. 245 W. 50th Str.	u n c e r tain			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	gray	none	Germany	Offenbach
7	yes	Father	no	no	as above	u n c e r tain			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	fr	blo	gray	none	Germany	Offenbach
8	yes	Father	no	no	as above	u n c e r tain			no	no	no	no	no	no	Good	no	3	3	fr	blo	gray	none	Germany	Offenbach
9	yes	Father	no	no	as above	u n c e r tain			no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	gray	none	Germany	Bochum
10	yes	Father	no	no	as above	u n c e r tain			no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	blu	none	Germany	Bochum
11	yes	Father	no	no	as above	u n c e r tain			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	gray	none	Germany	Offenbach
12	yes	Husband	yes	no	Husb. Wilh. M. Addr. as above 245 W 50th Street.	no	always	yes	no								5	3	fr	dk	bwn	none	Germany	Bochum
13	yes	Father	yes	no	as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	3	6	fr	blo	gray	none	Germany	Bochum
14	yes	Father	yes	no	as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	gray	none	Germany	Bochum
15	yes	self	yes	no	Sister; Clara Schultz, Chicago 3309 Neigle Ave,	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	2	fr	blo	blu	none	Germany	Grundschöttel
16	no	self	25	no	Friends; Paul Sixtus, 448 Washington Ave. Belleville	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fr	bwn	bwn	none	Germany	Erisried
17	yes	self	yes	no	Friend; Adolf Rosenmeier, N.Y. lob Davisonstreet	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	dk	gray	none	Germany	Stockelsdorf
18	yes	Brother	10	no	Brother; Robert Minke, 35 S Hargoldstr. Dayton, O.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	fr	dk	blu	none	Germany	Berlin
19	yes	Friend	25	no	Uncle; Henry Sieck, Traer, Tama Iowa,	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	bwn	bwn	none	Germany	Elpersbüttel
20	yes	Relat;	25	no	Fiancee; Adolf Dietz, Mich. Detroit, Harding Ave.5743	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	dk	dk	bwn	none	German	Bottrop
21	yes	Cousin	25	no	Cousin; Paul Leupnitz, Mich. Allenville	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	blo	blu	none	Germany	Oranienburg
22	yes	self	yes	no	Friend; Mr. Löwenthal 226 Boston Road New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	blu	scar o.eye	Germany	Berlin
23	yes	self	yes	no	Uncle Ernest Mielka, Dakota Winona Minn.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	Blind rt eye after war	5	2	fr	blo	bwn	Blind rt eye aft. war none	Germany	Soelitz
24	yes	Uncle	25	no	Friend Max Lowenthal. 226 Boston Road NY City	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	fr	blo	bwn	none	Germany	Berlin
25	yes	Uncle	32	no	Uncle; Ernest Mielka. Dakota as above Winona Minn.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	fr	blu	gray	none	Germany	Germany
26	yes	Uncle		no	as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	gray	none	Germany	Schöneberg
27	yes	Uncle		no	as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	gray	none	Germany	Neukölln
28	yes	Friend	25	no	Friend; Jacob Eckert, N.Y. Hermantown	no	always	yee	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	gray	none	Germany	Neukölln
29	yes	Aunt	25	no	Aunt; Rosa Sinn, Minn. St.Paul 891 Conyay Str.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fr	blo	bwn	none	Germany	Bottingen
30	yes	Br.i.L.;	25	no	Relat; August Zinda, Milwaukee, Wisc. 1134 3rd Str.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fr	dk	bwn	none	Germany	Minster
																	5	4	bwn	blo	blu	none	Germany	Duisburg

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender 1st Officer, of the HONGOLIA, from HAMBURG, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Fender
1st Officer.

Sworn to before me this 13 day of November, 1923

at NEW YORK

E V Lloyd
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. D P Mobley, Surgeon of the [illegible], [illegible] (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Fla, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

28

Dan D Mobley M.D.

Sworn to before me this 23 day of November, 1923

at [illegible]

[illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Mongolia, Passengers sailing from Hamburg, November 10th, 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Koch	Wilhelm	33	m	m	Farmer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Barmen	Brother; Carl K. Barmen-L. Wiesenstrasse 25 a.	Nebr.	Columbus
2		Koch	Irene	31	f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Barmen	as above	Nebr.	Columbus
3	UNDER 16	Koch	Wilhelm	6	m	s	none	no	child	no	Germany	German	Germany	German	as above	Nebr.	Columbus
4	UNDER 16	Koch	Irene	4	f	s	none	no	child	no	Germany	German	Germany	Barmen	as above	Nebr.	Columbus
5	UNDER 16	Koch	Erna		f	s	none	no	child	no	Germany	German	Germany	Barmen	as above	Ohio	Cleveland
	REPORTED	Steltner	Johann	57	m	m	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Cousin; Fried. Seck, Berlin Schreinerstrasse 34	Wash.	Seattle
7		Mayer	Ludwig	22	m	s	Waaggonm	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Landshut	Uncle; Josef Lackermaier, Landshut Bay. Johannisstr.	Wash.	Seattle
8		Mayer	Wally	17	f	s	None	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Pfeffenhaus	as above	N.J.	Newark
9	UNDER 16	Diener	Emilie	15	f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Korb	Mother; Lydia D. Korb i. Wttbg.	N.J.	Newark
10		Diener	Karl	48	m	m	Butcher	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Korb	as above	N.J.	Newark
11		Seitz	Julie	26	f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Mooshausen	Brotner; Max S. Mooshausen O.A. Leutkirch, Wttbg.	N.Y.	Newyork
12		Werner	Willy	19	m	s	Garden.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Merkwitz	Father; Paul W. Merkwitz bei Leipzig	Cal.	San Francisco
13		Mühlhoff	Helmut	27	m	m	Mercht.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Barmaen	Father; living in Barmen - L.	N.Y.	Newyork
14		Waltl	Rupert	25	m	m	Manager	yes	German	yes	Germany	German	Germany	München	Parents; Josef W. München Thal No. 60	N.Y.	Newyork
15		Waltl	Therese	26	f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	München	as above	N.Y.	Newyork
16		Friedrich	Hans	34	m	s	Mercht.	yes	German	yes	Germany	German	America	Brooklyn	Mother; Miss F. Berlin, Schlüterstrasse 71	N.Y.	Brooklyn
17		Poestges	Otto	21	m	s	Mercht.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Düsseldorf	Brother; Rud. P.Neuss a. Rh. Wayerstr. 41	N.Y.	Newyork
18		Ulrich	Agnes	36	f	m	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bremen	Sister; Marie Lamede, Blankenburg a.H. Hospitalstr. 2	N.Y.	Newyork
19		Heller	Karl	25	m	s	Joiner	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Stuttgart	Father; Christian H. Neuweiler Wttbg. O.A. Böblingen	N.J.	Commonwealth
20		Küstner	Marthe	17	f	s	Domest.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Langensall	Father; Richard K. Langensall Wttbg.	Ill.	Elgin
21		Schlafhäuser	Johann	26	m	s	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hannover	Mother; Margarete S. Schlüsselfeld b. Bamberg, Oberfr.	Pa.	Allegh.Corapolis Co.
22		Heltewig	Hans	18	m	s	Locksm.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Barmen	Sister; Else H. Barmen, Sedanstrasse 73	N.H.	Keene
23		Wacker	Lydia	25	f	s	Domest.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Holzgerling.	Mother; Lydia W. Holzgerlingen i. Wttbg.	N.Y.	Newyork
24		Schneider	Konrad	23	m	s	Printer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Marburg	Mother; Kath. Schn. Marburg Ritterstr. 8.	Nebr.	Stanton
25		Klötz	Walter	22	m	s	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Marburg	Friend; Heinrich Kissling, Marburg, Grün 44.	N.Y.	Richmond Hill
26		Schuck	Gottfried	20	m	s	Joiner	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Brendlorenzen, Bay,	Father; Johann Sch. Brendlorenzen, Unterfr.	N.J.	Raven Rock
27		Schuck	Marie	16	f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	as above	as above	N.J.	Raven Rock
28		Roth	Friedrich	23	m	m	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Neuweiler	Wife; Lydia Roth, Neuweiler i. Wttbg.	Pa.	Philadelphia
29		Hettenbach	Helene	19	f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Neuenstein	Father; Carl H. Neuenstein i. Wttbg.	N.J.	Jersey City New Jersey
	ADMITTED	Buchholtz	Gerhard	1	m	s	none	no	child	no	Germany	German	Germany	Berlin	see Nr. 6 on this sheet	Ohio	Cleveland

16

Total passengers . . . . . /

U. S. citizens . . . . . /

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Newyork, November 23, 1923 29

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes — Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to coming whence by same or other steamer (especially if laboring person in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	yes	self	1440	yes		no	Br.i.L.; Louis Wehreiber, Columbus, Nebr.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	dk	none	Germany	Waldeck
2	yes	self		yes		no	as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fr	blo	blu	none	Germany	Ronsdorf
3	yes	self		yes		no	as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	blk	none	Germany	Langenfeld
4	yes	self		yes		no	as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	blu	none	Germany	Langerfeld
5	yes	self		yes		no	as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	dk	none	Germany	Langerfeld
6	yes	Son i.L.	30	no			Son i.L.; Mr. Buchholz, Ohio Cleveland, 1748 E. 18th Str.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	fr	blo	blu	none	Danzig	Danzig
7	yes	Br.i.L.	yes	no			Br.i.L.; John Milhofer, 2851W 59th Str. Seattle	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	bwn	gray	none	Germany	Nethausen
8	yes	Br.i.L.	25	no			Br.i.L.; as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	dk	bla	bwn	none	Germany	Pfeffenhausen
9	yes	Uncle	25	no			Uncle; Paul Ackerle, N.J. Lewek	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	blu	none	Germany	Korb
10	yes	self	25	no			Br.i.L. as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	fr	blu	none	Germany	Korb
11	yes	Uncle	25	no			Uncle; Hans Lehner, 316 East 89th Street N.Y.	u n c e r tain			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fr	blo	blu	none	Germany	Mooshausen
12	yes	Brother	25	no			Brother; Oscar Werner, San Francisco, Cal. 2080-84 Marketstr.	a ways		yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	bwn	scar o.ear	Germany	Merkwitz
13	yes	self	25	yes		no	Cousin; Mr. Heldewig, Keene 25 Mainstreet	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	blo	blu	none	Germany	Barmen
14	yes	self	25	no			Friend; Hans Lehner, 316 E. 89th Str. Newyork	u n c e r tain			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	bwn	bwn	none	Hermany	Neuendorf
15	yes	Husband	25	no			as above	u n c e r tain			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	bwn	bwn	none	Germany	Mainburg
16	yes	self	25	yes	1910 - 23	Brooklyn	Friend; Mr. Kluge, Brooklyn 1bo Kings Nightway	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	fr	bwn	bwn	none	Germany	Berlin
17	yes	self	25	no			Brother; J.P. Newyork City 546 W. 146th Street	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	blo	gray	none	Germany	Düsseldorf
18	yes	Husband	30	no			Husband; Willy U. N.Y. 164 Hudson Str.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	bla	bwn	none	Germany	Westerhausen
19	yes	Uncle	25	no			Uncle; Gottlieb H. 1468 Clammonswealth Ave. N.Y.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	gray	none	Germany	Neuweiler
20	yes	Uncle	20	no			Uncle; Jacob Rapp, Elgien, 826 Goethestrasse	u n c e r tain			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	dk	dk	bwn	none	Germany	Langesall
21	yes	Friend	20	no			Friend; William Heinlein, Cereapolis, Pa R.F.D. No 2	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	blu	none	Germany	Schlüsselfeld
22	yes	Father	25	no			Parents; William H. Keene N.4 25 Mainstr.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	gray	none	Germany	Langerfeld
23	yes	Aunt	25	no			Aunt; Gottlieb Haller, see Nr. 19 this sheet	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	dk	gray	none	Germany	Holzgerlingen
24	yes	Aunt	30	no			Relat; John Schw.anke, Stanton, Nebr. Nebr. Str.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	blu	none	Germany	Seelen
25	yes	Cousin	30	no			Cousin; H. Hartmann, 1015l Lefferts Ave. Richmond Hill	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	bwn	bla	bwn	none	Germany	Magdeburg
26	no	Uncle	25	no			Uncle ; Sebastian Schuck, N.J. Rawensweck	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	blo	bwn	npne	Germany	Brendlorenzer
27	no	Uncle	25	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	fr	blo	green	none	Germany	Brendlorenzer
28	yes	Aunt	25	no			Aunt; Mathilde Strotbek, 226 Wullman Ave. Olney Pa.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	blo	gray	none	Germany	Neuweiler
29	yes	Uncle	25	no			Uncle; Friedr. Hettenbach, Jersey City, 76 Jackson Ave.	u n c e r tain			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fr	blo	gray	none	Germany	Neuenstein
30	yes	Uncle	no	no			see Nr. 6	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	blu	none	Germany	Berlin

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Flender 6th Officer of the [illegible], from [illegible], do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Flender

6th Officer.

Sworn to before me this 11 day of November, 1923

at [illegible] YORK

[illegible]

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 16 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

30

I, Dr. D.P. Moloney, Surgeon of the MONGOLIA, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Fla., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D.P. Moloney M.D.

Sworn to before me this 23 day of November, 1923

at NEW YORK

Inspector

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—426

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7 Gen. 11/23 - 4.12 a.m.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Mongolia. *Passengers sailing from* Hamburg, November 10th, 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Schaal	Paul	33		m	s	Engin.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Mother; Friedericke Sch. Wüllmerbusstr. 1o	N.Y.	Newyork
2		Borowski	Antonie	23		f	m	None	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Wanne	none	Ill.	Springfield
UNDER 16		Borowski	Herbert	2		m	s	child	no	child	no	Germany	German	Germany	Wanne	none	Ill.	Springfield
4		Schneider	Adolf	22		m	s	Farmer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Pfedelbach	Father; Georg Schn. Pfedelbach O.A. Oehringen	N.J.	New Jersey
5		Jännert	Paul	25		m	s	Shoem.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Teuchern	; Hermann Jännert, Teuchern i.Sa. b. Weissenfels	Minn.	Zumbrota
6		Kayer	Emil	47		m	m	Engin.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Offenbach	Wife; Emma K. Feuerbach - Stuttgart, Landhausstr. 8b	N.Y.	Brooklyn
7		Machnicke	Max	43		m	m	Electr.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Rothenburg	Wife; Johanna M. Rothenburg a.T. Koboldzellersteig	Pa.	Philadelphia
8		Gutbier	Emil	41		m	m	Sharper	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Ohligs	Brother; Fritz G. Ohligs i.Rhl. Diechenbrucherstrasse	N.J.	Elizabeth
9		Gutbier	Anna	42		f	s	None	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Ohligs	as above	N.Y.	Elizabeth
UNDER 16		Gutbier	Rudolf	15		m	s	Sharper	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Ohligs	as above	N.J.	Elizabeth
11		Fleckenstein	Lorenz	17		m	s	Baker	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Kahl a.M.	Father; Lorenz F. Kahl am Main Nr. 128	N.Y.	Rochester
12		Pfeiffer	Karl	26		m	s	Engin.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bamberg	Father; Friedrich P. Obernburg i. Unterfr.	Mich.	Detroit
13		Hack	Adam	17		m	s	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Gr.Ostheim	Mother; Christine H. Gross-Ostheim, Turmstr. 171	N.Y.	Newyork
14		Ohm	Erna	23		f	s	Domest.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Treptow	Friend; Karl O. Treptow a.R. Gr. Küsterstr.	Mich.	Hayne
15		Tessmer	Otto	24		m	s	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Golzow	Mother Henriette Tessner. Golzow. Germany	Minn.	Lewiston
16		Tessmer	Frieda	19		f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Golzow	same as above	Minn.	Lewiston
17		Müller	Georg	24		m	s	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Frankfurt	Father; Ludwig M. Frankfurt a.M. Böttgergasse 7	N.Y.	Brooklyn
18		Klein	Käthe	18		f	s	Domest.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Marburg	Mother; Louise K. Frankenberg Eder, Hessen-Nassau	Miss.	St.Louis
19		Klein	Wilhelm	19		m	s	Painter	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Frankenberg	as above	Miss.	St. Louis
20		Jahn	Karl	21		m	s	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Brother; Friedrich Krause, Berlin, Schliemannstr. 3o	Kans.	Lebo
21		Bertsch	Hermann	22		m	s	Carpent.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Offenau	Father; Hermann B. Offenau O.A. Neckarsulm	Minn.	Minneapolis
22		~~Schlüter~~	Henriette	22		f	s	None	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	~~Mother; Martha Behrmann, Hamburg, Sternstrasse 27.~~	Mich.	Battle Creek
23		Dieterle	Friedericke	24		f	s	None	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Reutlingen	Parents; Gustav D. Reutlingen Albstr. 72	Pa.	Philadelphia
24		Hornung	Maria	17		f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Reutlingen	Parents; Jos. H. Reutlingen i.Wttbg. Gondelfingerstr.53	Mich.	Ann Arbor
25		Hornung	Karoline	24		f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Reutlingen	as above	Mich.	Ann Arbor
26		Wichmann	Wilhelm	26		m	s	Machin.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Burg a.F.	Fr. ; Wilh. W. Zimmermeister Burg a. Fehm	Iowa	Prestom
27		Albrecht	Heinrich	28		m	s	Mercht.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Brother; Christoph A. Berlin-Südende, Halskestr. 45.	Minn.	Minneapolis
28		Stoffel	Wilhelm	24		m	m	Smith	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Barmen	Br.i.L.; Karl Koch, Barmen-Langerfeld, Wiesenstr. 25 a.	Nebr.	Columbus
29		Stoffel	Klara	23		f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Barmen	as above	Nebr.	Columbus
UNDER 16		Stoffel	Ingeborg	2		f	s	Inft.	no	child	no	Germany	German	Germany	Barmen	as above	Nebr.	Columbus

Certified that 22 Henriette Schluter is void passenger manifested on Cabin Sheet 2 Line 11

Total passengers 1
U. S. citizens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

31

Arriving at Port of Newyork, November 23rd, 19 23

14	15	16	17	18		19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note at foot of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
				Yes or No.	If yes— Year or period of years. / Where?																				
1	yes	Relat.	no	no		Father; Max S.N.Y. City 489 8th Ave.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	dk	dk	gray	none	Germany	Berlin
2	yes	Relat.	25	no		Hermann B. Springfield Ill. Borkowski	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	dk	bwn	none	Germany	Raschung
3	yes	Relat.		no		father as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	dk	blu	none	Germany	Wanne
4	yes	Cousin	50	no		Cousin; Gabriel Schwaner, lol 17th Str. W. N.Y.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	dk	bwn	none	Germany	Pfedelbach
5	yes	self	25	no		Friend; EduardDegener, Minn. Zumbrota	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	blo	bwn	none	Germany	Teuchern
6	yes	Friend	25	no		Friend; Gustav Müller, N.Y. Brooklyn 127 42nd Str.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	blo	blu	none	Germany	Eugen
7	yes	Relat.	50	yes		Relat; Margarete Jäger, Pa. Philadelphia, 429 W. SeligkA.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	dk	bwn	none	Germany	Breslau
8	yes	self		yes		Miss Johanna Braun, Elizabeth 556 Marshall Str. Aunt	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	dk	bla	bwn	none	Germany	Mühlheim
9	yes	self	yes	no		as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	blo	gray	none	Germany	Mühlheim
10	yes	self	yes	no		as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	blo	bwn	none	Ohligs	Germany
11	yes	Aunt	25	no		Aunt; Gertrud Wehrle, N.J. Rochester, 368 Alfons Str.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	gray	none	Germany	Kahl
12	yes	Uncle	50	no		Uncle; William Difloe, 3724 Helen Ave. Detroit, Mich.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	bwn	bwn	none	Germany	Obernburg
13	yes	Brother	25	no		Brother; Josef H. Old Bergen Road 221 Jersey City, N.J.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	bwn	bwn	none	Germany	Gr.Ostheim
14	yes	Uncle	25	no		Uncle; Marions Schubert, Waldvogel, Mich. Wayne	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	blu	none	Germany	Treptow
15	yes	Uncle	no	no		Uncle; Carl Müller, Lewiston Minnesota	u n c e r t a i n			no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	fr	dk	bwn	none	Germany	Golzow
16	yes	Uncle	no	no		as above	u n c e r t a i n			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	fr	dk	bwn	none	Germany	Golzow
17	yes	Friend	25	no		Friend; Mr. Rauch, Brooklyn Bradford Street198	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	blo	bwn	none	Germany	Frankfurt
18	yes	Cousin	45	no		Cousin; Georg Seibert, Miss. St. Louis, S.Kingshighway	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fr	blo	gray	none	Germany	Frankenberg
19	yes	Cousin	25	no		as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fr	blo	blu	none	Germany	Frankenberg
20	yes	Relat;	30	no		Mr. Krause, Leba-Kansas Coffy County, Uncle.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	blu	none	Germany	Puddiger
21	yes	Uncle	25	no		Uncle; Frank B. Minneapolis 3729 Pittsburg Ave.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	blo	bwn	none	Germany	Offenau
22	~~yes~~	~~Fiance~~	~~25~~	~~no~~		~~Fiance; Fred Charles Se Jordan Str. Battle Creek, Mich.~~	~~no~~	~~always~~	~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	5	6	fr	blo	bwn	none	Germany	Altona
23	yes	Uncle	25	no		Uncle; Hermann Kleinmann, Pa. Philadelphia, 808 Roosev.Boul.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	blu	none	Germany	Pfullingen
24	yes	Uncle	25	no		Uncle; William Schüssler, Mich. Ann Arbor, Mich R.F.D. 3	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fr	blo	bwn	none	Germany	Reutlingen
25	yes	Uncle	25	no		as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fr	blo	blu	none	Germany	Reutlingen
26	yes	Friend	25	no		Friend; Matthias Nölting, Preston, Jackson C. Iowa	u n c e r t a i n			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fr	blo	gray	none	Germany	Burg
27	yes	Uncle	~~50~~	no		Wife; Anna A. Minneapolis, 825 University Str.N.E.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	blo	blu	none	Germany	Uder
28	~~yes~~	self	~~100~~	yes	no	Br.i.L.; Louis Schreiber, Nebr. Columbus,	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fr	blo	blu	none	Germany	Langerfeld
29	~~yes~~	self		yes	no	as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fr	blo	gray	none	Germany	Langerfeld
30	~~yes~~	self		yes	no	as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	blu	none	Germany	Langerfeld

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J Fender 6th Officer of the MONCOLA, from [illegible], do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Fender
6th Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of November, 1923
at N.Y. YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. D. P. Molony, Surgeon of the PONCOLLA, S&F A.G. THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State
of Fla, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

David P. Molony M D

Sworn to before me this day of November, 1923

at NEW YORK

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

32

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegevinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Mongolia Passengers sailing from Hamburg, November 10th, 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Lehmann	Katharine	38		f	m	None	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Rheindorf	Fatner; S. Kleinhaus, Linz a. Rh. Marktplatz 16	Wash.	Outlook
2	UNDER 16	Lehmann	Ena	9		f	s	child	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Reindorf	as above	Wash.	Outlook
3	UNDER 16	Lehmann	Lydia	8		f	s	child	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Reindorf	as above	Wash.	Outlook
4	UNDER 16	Lehmann	Henry	4		m	s	child	no	child	no	Germany	German	Germany	Reindorf	as above	Wash.	Outlook
5	UNDER 16	Lehmann	Wilhelm	2		m	s	child	no	child	no	Germany	German	Germany	Reindorf	as above	Wash.	Outlook
6	UNDER 16	Lehmann	Helmut	9		m	s	Inft.	no	infant	no	Germany	German	Germany	Reindorf	as above	Wash.	Outlook
7		Schmidt	Alois	18		m	s	Locksm.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Augsburg	Father; Matthias Saule, Augsburg, Kisowstr. 11	Cal.	Los Angeles
8		Grimm	Georg	17		m	s	Farmer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hessenthal	Father; Josef Grimm, Hessenthal Nr. 34. Bayern	N.Y.	Newyork
9		Nussbaum	Leo	22		m	s	Mercht.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hammelburg	Father; Ferdinand N. Hammelburg, Kissingerstr. 240	Idaho	Boise
10		Kritschgau	Leonhard	21		m	s	Farmer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Nürnberg	Father; Johann K. Langenzinn Bayern, Nr. 127.	Mich.	Marshall
11		Dorn	Theophil	19		m	s	Gardener	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Knittlingen	Father; Georg D. Knittlingen i. Wttbg, Maulbronn	Cal.	Los Angeles
12		Hermann	Reinhold	27		m	s	Techn.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Scharnhausen	Father; Adam H. Nellingstr. 152. Scharnhausen, Wttbg.	N.J.	Newark
13		Clauss	Helene	36		f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Mettingen	Father; Gottl. C. Mettingen Württemberg	N.J.	Newark
14		Köber	Eugen	30		m	d	Mercht.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Stuttgart	Father; Karl K. Kirchheim, Teck, Flachsstr. 10.	N.Y.	Newyork
15		Holoch	Alfred	23		m	s	Upholst.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Stuttgart	Mother; Berta H. Stuttgart-Gablenberg, Pfarrstr. 54	N.Y.	Newyork
16		Niermann	Ernst	35		m	m	Locksm.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Brechten	Wife; Emma Niermann, Brechten i. Preuss. Nr. 175	Ill.	Cleneve
17		Klosinski	Otto	36		m	m	Mercht.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Wife; Frieda K. Berlin N.37 Schönhauser Allee 21	N.J.	New Jersey
18		Wölner	Max	24		m	s	Butcher	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Burggrub	Father; Adam W. Burggrub bei Kronach i. Frk.	Ill.	Chicago
19		Theill	Eugen	67		m	m	Teacher	yes	English German	yes	Germany	German	Germany	Freiburg	Wife: Emma Theill, Freiburg i.Br. Löwenstr. 9.	N.J.	Newark
20		Auchter	Otto	30		m	m	Techn.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Stuttgart	Wife; Clara A. Stuttgart, Kelterstrasse 33	N.Y.	Newyork
21		Henning	Olga	42		f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	Germany	Germany	Rensdorf	Sist.i.L.; Käthe Schmidt, Bln.-Wilmersdorf, Nassauischest.30	Cal.	Van Nuys
22	UNDER 16	Henning	Gisela	13		f	s	child	yes	German	yes	Germny	German	Germany	Rensdorf	as above	Cal.	Van Nuys
23		Hübers	Mathilde	60		f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Duisburg	Husband; Joh. H. Duisburg, Musfeldstr. 101	Ill.	Chicago
24		Fritz	Carl	20		m	s	Mechan.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Stuttgart	Mother; Rosa Fritz, Stuttgart Vogelsangstr. 32	Minn.	Zumbota
25		Breunig	Alois	36		m	s	Barber	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Amerbach	Uncle; Adolf Giegerich, Amerbach a.M.Hauptstr. 21	N.Y.	Newyork
26		Körber	Richard	24		m	s	Mercht.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	München	Mother; Adelheid Kaiser, Würzburg, Petrinistr. 2.	Pa.	Pittsburgh
27		Ludwig	Anna	32		f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Ludwigsnaf.	Br.i.L.; Albin L. Mannheim, Obere Riedstr. 32. Käfertal	N.Y	Newyork
28	UNDER 16	Ludwig	Walter	9		m	s	child	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Ludwigshafen	as above	N.Y.	Newyork
29		Freudemann	Ernst	33		m	m	Smith	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Neisse	Father; Moritz F. Krakau, Bezirk Dresden	Tenn.	Nashville
30		Lohmann	Heinrich	30		m	m	Mercht.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Wife: N. Lohmann, Osnabrück Klusstr.	N.Y.	Newyork

18

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

other organized government because of his or their official character.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

33

Arriving at Port of Newyork, November 23rd, 1923

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with own year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	yes	Husband	yes	no	1911	Canada	Husband; Henry L. Washington Rimrock	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fr	blo	blu	none	Germany	Linz a.Rh.
2	yes	Father	0	no	born	Canada	as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	blu	none	Canada	Stangudo
3	yes	Father	0	no	born	Canada	as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	blu	none	Canada	Stangudo
4	yes	Father	0	no	born	Canada	as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	blu	none	Canada	Mountan Pack
5	yes	Father	0	no	born	Canada	as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	blu	none	Canada	Reindorf
6	yes	Father	0				as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	blu	none	Germany	Reindorf
7	yes	Uncle	25	no			Uncle; Carl Ellensburger, Mountain View Dury, Arcadia, C.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fr	blo	bwn	scar o.arm	Germany	Reitenbach
8	yes	Aunt	25	no			Aunt; Lizzie Boenig, 1636 Str. New Haven	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fr	blo	blu	none	Germany	Waldaschaff.
9	yes	self	25	no			Uncle; William Stark, Idaho Boise	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	fr	bwn	bwn	none	Germany	Hammelberg
10	yes	Relat;	25	no			Relat; Christ. Heidenreich Marshall 211 S, Eagle	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	gray	none	Germany	Langenzinn
11	yes	Aunt	25	no			Aunt; M. Pappelbaum 212 W. 43rd Str. Los Angeles, Cal.	no	always	yed	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	blu	none	Germany	Beilstein
12	yes	Friend	10	no			Friend; Josef Waldele, 100 Speedway Ave. Newark	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fr	blo	blu	none	Germany	Scharnhausen
13	no	self	30	no			Friend; Fred Jedel, 28 5th Ave. Newark NJ	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	bwn	bwn	none	Germany	Mettingen
14	yes	self	50	no			Relat; Robert Holoch, 190 Utter Ave. West New Brighton SI NY	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	bwn	none	Germany	Stuttgart
15	yes	self	25	no			Brother: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	2	fr	blo	blu	none	Germany	Stuttgart
16	yes	Relat;	25	no			Brother; Carl Niemann, 468 Woodlawn Ave. Glencoe Ill.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	blu	none	Germany	Bredhten
17	yes	Sister	28	no			Sister; Mrs. Noyes, 126 W. 52th Str. Bayonne New Jersey	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	fr	blo	gray	none	Germany	Berlin
18	yes	Uncle	25	no			Uncle; August Mohl, 5806 S Chicago Ill. Paulinestr.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	fr	blo	gray	none	Germany	Burggrub
19	no	self	25	yes	Various	Newyork	Friend; Leopold Bloch, Newark N.J. 299 Clinton Ave.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	gray	blu	spot o.r.face	Germany	Neustadt
20	yes	self	25	no			Sister; Mrs. Labritz 503 E. 134th Str. N.Y.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	blu	none	Germany	Aalen
21	yes	self	yes	no			Husband; Joh. Henning, Van Nuya, Cal. 4859 Shermanway	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fr	dk	bwn	none	Germany	Berlin
22	yes	self	yes	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	dk	blu	none	Germany	Berlin
23	yes	self	yes	no			Daughter; Margarete Vergen, Chicago, N.South Post Str. 3126	yes	6 m.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	blu	none	Germany	Millingen
24	yes	Cousin	25	no			Cousin; Ida Carlas, Minn. Zumbrota	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	bwn	none	Germany	Stuttgart
25	yes	self	25	no			Friend; Sebastian Henning, N.Y. 314 E. 75th Str.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	gray	none	Germany	Miltenberg
26	yes	Uncle	25	no			Uncle; Louis Körber, 512 Main-Street, Pa. Pittsburgh	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fr	blo	blu	scar o.foren.	Germany	Würzburg
27	yes	Husband	25	no			Husband: Anton L. 796 Home Str. Bronx, N.Y.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fr	fr	blu	none	Germany	Mannheim
28	yes	Father		no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	blu	none	Germany	Käferthal
29	yes	Brother	25	no			Brother; Friedrich F. Nash-ville Tenn. 900 N. 3rd Ave.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	blo	blu	scar o.lip	Germany	Krahlau
30	yes	self	yes	yes	1911/14	N.Y.	Friend; Seaboard Corporation Broadway, N.Y.	yes	3 months	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	1	fr	blo	gray	none	Germany	Trier

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J Fender 1st Officer of the PONGOLIA, from [illegible], do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Fender

Chief Officer.

Sworn to before me this 23 day of November, 1973

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money known, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr D P Molony, Surgeon of the MONGOLIA, ["State whether Surgeon" sailing thereupon" or "employed by owners thereof" as the case may be] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Fla, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

34

[signature]

Sworn to before me this 1 day of November, 1917

at NEW YORK

[signature]

[signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—400

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

11/23 4th Class

5)

List No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Mongolia. Passengers sailing from Hamburg, November 10th, 19 23.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Rozental	Paulina	38	-	f	m	h.wife	yes	German	no	Poland	Polish	Poland	Stefanjo	mother: Kristyna Rozental, S.Kalonka, Poland	Minn.	Int. Falls
2	UNDER 16	Rozental	Bertold	12	-	m	-	pupil	no	child	no	Poland	Polish	Poland	Stefanjo	grand-mother: as above	Minn.	Int. Falls
3	UNDER 16	Rozental	Anna	10	-	f	-	pupil	yes	German	no	Poland	Polish	Poland	Stefanjo	grand-mother: as above	Minn.	Int. Falls
4		Rozental	Olga	17	-	f	s	servant	yes	German	no	Poland	Polish	Poland	Stefanjo	grand-mother: as above	Minn.	Int. Falls
5	UNDER 16	Rozental	Berta	14 15	-	f	s	servant	yes	German	no	Poland	Polish	Poland	Stefanjo	grand-mother: as above	Minn.	Int. Falls
6		Ruprich	Stefan	23	-	m	m	joiner	yes	German	yes	Jougo-slavia	German	Jougo-slavia	Adzaci	mother: Magdalena Ruprich, Adzaci, Jougo-Slavia	Mich.	Detroit
7		Ruprich	Teresia	24	-	f	m	h.wife	yes	German	yes	Jougo-slavia	German	Jougo-slavia	Adzaci	mother-in-law: as above	Mich.	Detroit
8	UNDER 16	Ruprich	Kristian	3	-	m	-	child	no	child	no	Jougo-slavia	German	Jougo-slavia	Adzaci	grand-mother: as above	Mich.	Detroit
9	UNDER 16	Ruprich	Stefan	1 6/12	m	-	-	child	no	child	no	Jougo-slavia	German	Jougo-slavia	Adzaci	grand-mother: as above	Mich.	Detroit
10		Cercevic	Anton	27	-	m	m	laborer	yes	German	yes	Jougo-slavia	German	Jougo-slavia	Adzaci	aunt: Hanto Frigyes, Sombot, Jougo-Slavia	N.Y.	New York
11		Cercevic	Magdalena	27	-	f	m	h.wife	yes	German	yes	Jougo-slavia	German	Jougo-slavia	Adzaci	aunt: as above	N.Y.	New York
12	UNDER 16	Cercevic	Johanna	3	-	f	-	child	no	child	no	Jougo-slavia	German	Jougo-slavia	Adzaci	aunt: as above	N.Y.	New York
13	UNDER 16	Cercevic	Elisabeta	1 9/12	-	f	-	child	no	child	no	Jougo-slavia	German	Jougo-slavia	Adzaci	aunt: as above	N.Y.	New York
14		Heidemann	Wilhelm	42	-	m	m	Turner	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Schildesche	Father Herman Heidemann, HenriettenStr. Bielefeld, Ger.	Wisc.	Brillion
15		Heidemann	Frieda	38	-	f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Schildesche	f-in-la- as above	Wisc.	Brillion
16	UNDER 16	Heidemann	Wilhelm	12	-	m	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Schildesche	Gfather as above	Wisc.	Brillion
17	UNDER 16	Heidemann	Elfriede	10	-	f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	German	Schildesche	as above	Wisc.	Brillion
18		Schmidt	Johanne	32	-	f	s	Ironess	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Schildesche	as above	Wisc.	Brillion
19		Wesselmann	Paul	27	-	m	s	Watchm.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Herbern	Father Fritz Wesselmann. Herbern Germany	Ill.	Chicago
20		Ptachnik	Bruno	29	-	m	s	Clerk	yes	German	yes	Austria	German	Germany	Berlin	Friend; Leopold Lebert, Wien VI. Girardigasse 9.	N.Y.	Newyork
21		Morschett	Heinrich	17	-	m	s	Baker	yes	German	yes	Ger,any	German	Germany	Schmidt	Uncle; Josef Kutt, Köln. Domstr. 28	Ill.	Orient
22		Eichbaum	Max	42	-	m	m	Printer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Lübeck	Wife; Katarine E. Lübeck Glaseinstr. 10.	N.Y.	Hoboken
23		Eichbaum	Hans	18	-	m	s	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Lübeck	as above	N.Y.	Hoboken
24		Lux	Carl	21	-	m	s	Steward	yes	Danish German	yes	Germany	German	Germany	Wassersleb.	Father; Robert Lux, Wassersleben, b. Flensburg	Texas	Riesel
25		Föry	Josef	25	-	m	s	Ironw.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Rastatt	Parents; Adolf Föry, Oberweise, Amt Rastatt, Baden	N.Y.	Rochester
26		Peters	Olga	17	-	f	s	Clerk	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Mother; Wilhelmine P. Hamburg 35, Sorbenstr. 37	N.Y	Hoboken
27		Vogel	Günter	9	-	m	s	Pupil	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Grandm; Martha Vogel, Bln.-Reineckendorf Hansastr. 4.	Chicago	Illinois
28		Nause	Albert	25	-	m	s	Metalw.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Helmstadt	Father; Gustav Nause, Helmstadt i. B. Schützenwall 37	N.Y.	Newyork
29		Huff	Karl	25	-	m	s	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bochum	Uncle; Jakob Völpert, Ingersburg, Post Aschebude,	Mich.	Salms
TRANSIT		Berg	Wilhelm	58	-	m	s	BirdAttd.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Borstel	Friend; G. Velthuis, Gr.Borstel Gr. Borstelchaussee 138 II	N.Y.	Newyork

19

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—913

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

35

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Newyork, November 23rd, 19 23

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported with exception.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	husband	20 ~~50~~	no			husband: August Rozental, 801 9th Str. International Falls, M.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	bld	bl	none	Poland	Pionic
2	yes	father	0	no			father: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	-	fr	bld	bl	none	Poland	Lodz
3	yes	father	0	no			father: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	bld	br	none	Poland	Lodz
4	yes	father	0	no			father: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fr	br	gr	none	Poland	Lodz
5	yes	father	0	no			father: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	8	fr	br	br	none	Poland	Lodz
6	no	self	~~165~~	no			cousin: Stefan Holzhoffer, 3179 Camfield Ave. Detroit, Mich.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fr	bld	bl	none	Jougo-slavia	Adzaci
7	no	husband	0	no			cousin: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fr	bld	bl	none	Jougo-slavia	Adzaci
8	no	father	0	no			uncle: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	Jougo-slavia	Adzaki
9	no	father	0	no			uncle: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	Jougo-slavia	Adzaci
10	yes	self	~~170~~	no			father-i-law: Lorenz König, 791 Dawson St. Bronx, N.Y.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fr	br	br	none	Jougo-slavia	Weiska
11	yes	husband	0	no			father: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fr	br	br	none	Jougo-slavia	Szonta
12	yes	father	0	no			grand-father: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	Jougo-slavia	Modsag
13	yes	father	0	no			grand-father: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	Jougo-slavia	Modsag
14	yes	Friend	~~600~~	no			Friend; Albert Ennepper, Brillion, Ohio	no	always,	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fr	blo	blu	none	Germany	Bielefeld
15	yes	Friend	yes	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	dk	bwn	none	Germany	Lieme
16	yes	Friend	yes	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	fr	fr	blu	none	Germany	Olde
17	yes	Friend	yes	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	9	fr	blo	blu	none	Germany	Schildesche
18	yes	Friend	~~35~~	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	blu	none	Germany	Lieme
19	~~yes~~	Friend	~~600~~ 60	yes	no		Friend; B. Hendrap, Chicago, 3252 Newarkstr.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo		none	Germany	Herbern
20	yes	self	~~48~~ 48	no			Friend; New York, 820 Amsterdam Ave. Max Schapiro	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	fr	blo	blu	none	Czechosl.	Trzynietz
21	yes	Uncle	25	no			Uncle; William Cutt, Orient Ill. Mainstr. Franklin C.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fr	blo	blu	none	Germany	Monschau
22	yes	Br.i.L.	25	no			Uncle; Georg Muuns, Hoboken Riverstreet 99.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fr	blo	blu	none	Germany	Leipzig
23	yes	Uncle	25	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	blo	blu	none	Germany	Lübeck
24	yes	Brother	25	no			Brother; Texas, Riessel, Box 37	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	blo	gray	none	Germany	Flensburg
25	yes	Uncle	35	no			Uncle; Lorenz Föry, N.Y. Rochester, Party Str. 32	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	bla	bwn	none	Germany	Oberwiese
26	yes	Cousin	no	no			Cousin: Adele Stubbmann, Hoboken, 122 Park Ave.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	gray	none	Germany	Ritschersc.
27	yes	Parents	5	no			Parentsq ; Chicago, Ill. 1066 Winonastr.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	fr	bwn	none	Germany	Berlin
28	yes	Relat;	25	yes	6 mos 1 yr. 1912	N.Y.	Uncle; William Zander, 510W. 146th Str. N.Y.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fr	dk	bwn	none	Germany	Cassel
29	yes	Brother	25	no			Brother; Adolf Huff, Salis Mich. R.R.1	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	dk	bwn	bwn	none	Poland	Zifarin
30	yes	Cousin	yes	yes	several times		Friend; Gimble Bros. N.Y. 34th Broadway	yes	6 weeks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	gray	blu	none	Germany	Zwischenau

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J Fender 1st Officer, of the LOMBARDIA, from [illegible], do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Fender
Chief Officer.

Sworn to before me this 23 day of November, 1923

at N. Y. YORK

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (Male) or F (Female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmer and laborer, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the wage paid by operator.

Steamship companies should make no entries in this column, and any entries and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, read alien entitled]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. Scotch, Irish, Welsh, or Hebrew aliens likewise might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

ENGLISH.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, wherever located in the Southern States, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual and intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and who temporarily (from a year abroad shall be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country of last alien residence*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative [illegible] name and address of friend.

Column 13 (*Intending to become a permanent resident of the United States?*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence within the United States. If intending to reside permanently in another country, it should be stated.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show (Self, wife, father, mother, husband, other relative, friend, steamship company, etc.).

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by or belonging to [illegible] may be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in U. S., and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or years and the place or places, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr D P Molony, Surgeon of the [redacted], [redacted], do
(State whether Surgeon, "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of
Fla, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this 21 day of November, 19 23

at NEW YORK

[redacted]

[redacted]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

36

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegevinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Mongolia. Passengers sailing from Hamburg, November 10th, 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Gerstenberger	Richard	30		m	m	Locksm.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Chemnitz	Br.i.L.; Wilhelm Maurer, Chemnitz, Sa. Blücherstr. 9	Mich.	Maslette
2		Gerstenberger	Charlotte	28		f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Chemnitz	as above	Mich.	Maslette
3		Gerstenberger	Kurt	2		m	s	child	no		no	Germany	German	Germany	Chemnitz	as above	Mich.	Maslette
4		Gäble	Tobias	26		m	s	Farmer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Lauben	Parents; Tobias G. Lauben, Bayern	Ind.	Fort Wayne
5		Curth	Paul	17		m	s	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Father; Carl C. Hamburg, Rosenstrasse 49 IV.	Ill.	Elgien
6		Erbach	Ludwig	27		m	m	Mechan.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Otterstadt	Father i.L.; Jacob Erbach, II Otterstadt, Bayern	N.Y.	Brooklyn
7		Erbach	Maria	24		f	m	None	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Otterstadt	as above	N.Y.	Brooklyn
8		Schleicher	Emil	23		m	s	Dentist	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Schw.Gmünd	none	Mich.	Detroit
9		Hauschild	Willy	31		m	m	Mercht.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Ahrensburg	Wife; Marie H. Ahrensburg i.H. Manhag Allee 72	Minn.	St.Paul
10		Ackermann	Hermann	21		m	s	Clerk	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Karlsruhe	Father; Karl A. Karlsruhe - Bimtheim, Marie Alex.Str.10	N.Y.	Newyork
11		Kronfoth	Friedrich	34		m	m	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Stralsund	;Friedirhc Kronfoth, Düvier, Kr. Grimmau	Ill.	Elgien
12		Kronfoth	Martha	28		f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Stralsund	as above	Ill.	Elgien
13		Hansen	Walter	20		m	s	Clerk	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bremen	Mother; Agnes H. Kohlhöker-str.39, Bremen	Iowa	Grinani
14		Müller	Richard	31		m	s	Waiter	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Altheim	Father; Karl M. Altneim, O.A. Lauph. Wttbg.	N.J.	Jersey City
15		Galm	Lizette	26		f	s	Cook	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Karlsruhe	Father; Georg G. Neunkirchen Amt Eberbach i.B.	N.Y.	Newyork
16		Behn	Hermann	48		m	m	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamm	none	Ill.	Orient
17		Koll	Emil	22		m	s	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	none	Nebr.	Winside
18		Albert	Friedrich	24		m	s	Miner	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Derne	Mother; Friedr. A. Derne bei Dortmund, Weststr. 12.	Minn.	New Ulm
19		Rutz	Justine	26		f	s	None	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Essen	none	Miss.	St. Louis
20		Pantke	Konrad	31		m	s	Upholst.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Wesel	Father; August P. Bunzlau i. Schles. Antonienstr. 1.	N.Y.	Newyork
21		Ross	Ludwig	24		m	s	Carpent.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Pfungstadt	Mother; Frau Babette R.Pfung-stadt, Eberstädterstr. 38	Ill.	Belleville
22		Obermann	Josef	31		m	s	Smith	yes	German	yes	Czechoslo.	Bohemia	Czechosl.	Zebrak	Mother; Anna O. Zebrak 117 Horavie	N.Y.	Newyork
23		Heitkamp	Karl	21		m	s	Miner	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Westrich	Father; Carl H. Westrich, Bö-winghausen, Kreis Dortmann	Ill.	Pana
24		Heitkamp	Anna	19		f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Böwinghaus	as bove	Ill.	Pana
25		Weinacht	Hugo	24		m	s	Taylor	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Father; Lorenz W. Miltenberg a.M. Hauptstr. 376	N.Y.	Brooklyn
26		Peitzmann	Heinrich	24		m	s	Miner	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Marten	Father; Fritz P. Adreese not known	Ill.	Pana
27	*	Peitzmann	Fritz	19		m	s	Miner	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Marten	as above	Ill.	Pana
28		Pauli	Peter	42		m	m	Sculpt.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Passau	Wife; Katharina Pauli, Passau Bay. Kl. Messergasse b	S.Dak. U.S.	Herreid
29		Klessinger	Johann	21		m	s	Farmer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Masering	as above	S.Dak.	Herreid
30		Gäthke	Anny	16		f	s	Domest.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Beizen	Father; Paul G. Beizen b. Dam-beck, Mecklenbg.	Wisc.	Nenan

IN HOSPITAL DISCHARGED

20

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Newyork, November 23rd, 1925

37

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Error in prison or disturbance at institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether who had been previously deported when one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of —		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes — Year or period of years.	If yes — Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after sojourning temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Cousin	25	no			Gerstenberger Cousin; Eugen G. Michigan, Marlette	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	fr	dk	blu	scar o.leg	Germany	Kändler
2	yes	Cousien	0	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	dk	bwn	none	Germany	Russdorf
3	yes	Cousin	25	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	blu	none	Germany	Chemnitz
4	yes	Uncle	25	no			Uncle; Mr. Fackler, Ind. Monroeville, Route 5 Box 35	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	bwn	bwn	none	Germany	Lauben
5	yes	Uncle	25	no			Uncle; John Möller, Elgin Illinois	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fr	blo	blu	none	GermanyRebelow	
6	yes	Aunt	80	no			Aunt; Mary Erbach, 1718 Madison Street, Brooklyn, N.Y.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	bwn	none	Germany	Otterstadt
7	yes	Uncle	-	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	blu	none	Germany	Harthausen
8	yes	self	yes	no			Brother; Leo Scnl. Detroit, Mich. 5398 SemStr.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	blo	blu	none	Germany	Schw.Gmünd
9	yes	Uncle	25	no			Uncle; John H. 454 Bidwell St. Paul, Minn.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	bwn	none	Germany	Hamburg
10	yes	Uncle	no	no			Uncle; Jos. Ackermann, Plan 9. N.Y.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fr	blo	blu	none	Germany	Karlsruhe
11	yes	Cousin	50	no			Cousin; Albert Fritz, Elgin Ill. 266 Gertunde	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	fr	blo	bwn	none	Germany	Wilkow
12	yes	Cousin	50	no			Cousin; as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	blo	gray	none	Germany	Stralsund
13	yes	Father	25	no			Friend; William Martens, Iowa Grinnell, 1384 Dawis Ave.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	1	fr	dk	gray	none	Germany	Altona
14	yes	Friend	30	no			Friend; Carl Borgelmann, 33 Hudson Str. Jersey City	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	fr	gray	none	Germany	Altheim
15	yes	Friends	25	no			Friend; Louise Ackermann, N.Y. 9 New Place	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	blu	none	Germany	Neunkirchen
16	yes	Son	25	25			Son; Max B. Orient, Illinois Box 73	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	gray	none	Hermany	Hamburg
17	yes	Uncle	25	no			Uncle; Fred Koll, Nebr. Winside Wayne Str.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	2	fr	blo	blu	none	Germany	Burg a. F.
18	yes	Relat.	25	no			Relat; Augist Stork, New Ulm Minn.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	fr	blu	none	Germany	Derne
19	yes	Relat.	25	no			Cousin; Johann Reuter, St. Louis Miss.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	gray	none	Germany	Essen
20	yes	self	yes	no			Friends; Siegfried Spielvogel 531 19th Str. Brooklyn NY	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fr	blo	blu	none	Germany	Breslau
21	yes	Relat	25	no			Uncle; Louis Rünl, Belleville Ill. 28 North Str.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	2	fr	blo	gray	none	Germany	Reichenbach
22	yes	self	yes	yes	3 yrs. N.Y.		Uncle; Josef Bulda, 620 E. 69th Str. N.Y.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	bwn	gray	none	Czechosl.	Zubrak
23	yes	Relat.	25	no			Uncle; Gottl. Heitkamp, Pana Ill.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	bla	gray	none	Germany	Marten
24	yes	Relat	0	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	bla	gray	none	Germany	Marten
25	yes	Uncle	yes	no			Uncle; von Dyk, Leo. Central N.Y. Islip L.I.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	fr	blo	gray	none	Germany	Miltenberg
26	yes	Relat	25	no			Uncle; Gottlieb Heitkamp, Pana see Nr. 23 on this sheet Ill.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	bwn	none	Germany	Marten
27	yes	Uncle	25	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	bwn	none	Germany	Marten
28	yes	Cousin	25	no			Cousin; Michael Huber, Herreid S. Dak.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	dk	bwn	blu	none	Germany	Hackelberg
29	yes	Cousin	25	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	dk	bwn	gray	none	Germany	Sulzsteg
30	yes	Uncle	25	no			Uncle; Fred Lemke, Nenah, Wisc.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	10	fr	blo	blu	none	Germany	Leizen

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—212

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J Forder 2d Officer, of the LEVIATHAN, from [illegible], do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Forder

2d Officer.

Sworn to before me this 30th day of November, 1923

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

38

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the [illegible], SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws
of Fla, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

David [illegible] M.D.

Sworn to before me this 11 day of November, 1913

at NEW YORK

[illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Mongolia. Passengers sailing from Hamburg, November 10th, 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Wodtke	Gottfried	63		m	m	Farmer	yes	English	yes	Stateless	German	Germany	Teltow	Brother; August Wodtke, Berlin Pasteurstrasse 30	Spa.	Ballston
2		Lachenmaier	Hermann	18		m	s	Baker	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Fellbach	Father; Wiln. Lachenmaier Fellbach, Wttbg.	Mo.	St. Louis
3		Braunmann	Emil	18		m	s	Joiner	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Elmshorn	Father; Hermann B. Elmshorn, Holstein, Reichenstrasse 7.	Iowa	Preston
4		Jensen	Pauline	25		f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	none	N. Y.	Brownsville
5		Suhr	Frieda	29		f	s	None	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Mother; Frau S. Thomsdorf, Kr. Oldenburg, Holstein	Ohio	Bay Village
6		Lenzenhuber	Ludwig	22		m	s	Baker	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Köln	Father; Jos. L. Ebersbach b. Günzach, Schwaben	N.Y.	Newyork
7		Scherer	Ida	31		f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Kiel	Sister; Toni Ponl.Lüneburg Heiligegeiststrasse 17	Ill.	Roanske
8	UNDER 16	Scherer	Lotte	14		f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Kiel	as above	Ill.	Roanske
9	UNDER 16	Scherer	Georg	11		m	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Kiel	as above	Ill.	Roanske
10	UNDER 16	Scherer	Werner	7		m	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Kiel	as above	Ill.	Roanske
11		Müller	Hermann	43		m	m	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Wolfsbach	; Karoline M. Karkeln Kr. Heidekrug	Cal.	San Francisco
12		Knop	Ida	37		f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Tilsit	Br.i.L.; Wilhelm Domscheit, Tilsit, Stolbeckerstr.llo	Ohio	Dayton
13	UNDER 16	Knop	Fritz	14		m	s	None	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Tilsit	as above	Ohio	Dayton
14	UNDER 16	Knop	Walter	13		m	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Tilsit	as above	Ohio	Dayton
15	UNDER 16	Knop	Lotti	10		f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Tilsit	as above	Ohio	Dayton
16		Boy	Johanne	21		f	s	Domest.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Tilsit	Father; OttoBoy, Tilsit - Ragelt, Schützenstr. 2.	Ohio	Dayton
17		Voss	Klara	35		f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Br.i.L.; Fr. Künl, Hamburg 6 Schulterblatt 1bo Hs. II	N.Y.	Newark
18		Dunker	Emil	42		m	m	Tinsmithy.		German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Wife; Martha D. Hamburg 2o Erikastr. 74 I	Cal.	Cordelia
19		Breuer	Johann	28		m	s	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Schönau	Father; Johann B. Schönau, Kr. Olpe, Westf.	Oreg.	St. Joseph
20		Breuer	Josefa	3o		f	s	Farm.L.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Schönau	as above	Oreg.	St. Joseph
21		Reimers	Bruno	2o		m	s	Eng.Lab.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Pinneberg	Father; Joh. Reimers, Appen b. Pinneberg	N.Y.	Newyork
22		Coners	Johann	14		m	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Plaggenburg	Father; Albertus C. Plaggenburg b. Aurich	S.Dak.	Ottuwa
23		Endlich	Emil	2o		m	s	Mont.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Neckaretz	Father; Heinrich E. Neckarelz i.Baden	Mo.	St. Louis
24		Burkhardt	Friedrich	26		m	s	Printer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Waiblingen	Father; Friedrich B. Waiblingen, Wttbg.	Ill.	Chicago
25		Karstens	Gustav	17		m	s	Joiner	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Helse pr.Marne	: Wilhelm K. Helse pr. marne	N.Y.	Libanon
26		Rosin	Arthur	21		m	s	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Stolp	Father; Ferdinand R. Stolp i. P. Hospitalstr. 9.	Minn.	Winona
27		Rothe	Walter	2o		m	s	Clerk	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Crimmitschau	Father; Fritz R. Crimmitschau Peterstr. 1.	Pa.	Washington
28		Bartel	Friedrich	18		m	s	Labor.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Stolp	Father; Friedrich B. Stolp i. Pommern	Minn.	Winona
~~29~~		~~Langpaap~~	~~Wilhelm~~	~~2o~~		~~m~~	~~s~~	~~Labor.~~	~~yes~~	~~German~~	~~yes~~	~~Germany~~	~~German~~	~~Germany~~	~~Lübeck~~	~~Father; F. L. Lübeck, Jacobstrasse 7.~~	~~S.Dak.~~	~~Humboldt~~
30		Stavenhagen	Ernst	37		m	s	Mason	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Harburg	Mother; Frau St. Harburg, Sand 17.	Wisc.	Menacha

21

Certified that #29 Wilhelm Langpaap is void passenger did not embark at Hamburg, Germany.

Total passengers 24
U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Newyork, November 23rd, *19* 23

39

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether ticket paid by passenger, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes—: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If "yes," explain fully in case and treatment of the witness.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See Note for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or solicited, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported with his year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	~~yes~~	self	50	1884/1921		Home; Ballston Spa. Sarapota County	Medenr. 13073 - Permanente Ohnehemmungsaffec	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	blo	blu	none	Poland	Kolodzigewe
2	yes	Friend	25	no			Friend; Mr. Gäbe, Jefferson Barracks, St. Louis, Mo.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fr	blo	bwn	none	Germany	Fellbach
3	yes	Brother	~~25~~	no			Uncle; HenryRoweder, Preston Iowa,	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	11	fr	blo	blu	Tatt.o.chest	Germany	Elmshorn
4	yes	Husband	25	no			Husband; Mr. John Jensen, Brownsville, Maine. N.Y.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fr	blo	blu	none	Germany	Hamburg
5	yes	Uncle	yes	no			Uncle; Th. Holz, Bay Village Ohio	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fr	blo	blu	none	Germany	Thomsdorf
6	yes	Friend	50	no			Friend; Mich. Stich, 165 E. 88th Street Newyork	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	blo	bwn	none	Germany	Westerheims
7	yes	Relat	yes	no			Husband Route 1 Fred Scherer, Rosanske R. 1.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	bla	bwn	none	Germany	Erfurt
8	yes	Relat	yes	no			as above b-in-law	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	-	fr.	bla	bwn	none	Germany	Erfurt
9	yes	Relat	yes	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	bla	bwn	none	Germany	Erfurt
10	yes	Relat	yes	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	bla	bwn	none	Germany	Erfurt
11	yes	Aunt	25	no			Aunt; Bertha Smith, San Francisco.4164 17th Str.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	2	fr	blo	blu	none	Germany	Karkeln
12	yes	Husband	no	no			Husband; Franz K. Dayton, Ohio 20 N. Delmar Ave,	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	blo	bwn	none	Germany	Tilsit
13	yes	Father	no	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	-	fr	blo	bwn	none	Germany	Bugmit
14	yes	Father	no	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	3	-	fr	blo	bwn	none	Germany	Bugmit
15	yes	Father	no	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	bwn	none	Germany	Bugmit
16	yes	Brother	20	no			Brother; Rudolf Boy.20 N. Delmar Ave. Dayton, Ohio	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fr	blo	bwn	none	Germany	Bugmit
17	yes	Husband	25	none			Husband; W.Voss, Hoboken Neark Str. 42	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fr	blo	blu	none	Germany	Deezbüll
18	yes	Cousin	20	yes	1905/10	San Franc.	Cousin; John Dunker, Cordelia Solano County, Calif.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	dk	dk	dk	none	Germany	Hamburg
19	yes	Uncle	35	no			Uncle; Peter Heuel, St.Josef Oregon,	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fr	dk	gray	none	Germany	Schönau
20	yes	Uncle		no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	fr	dk	blu	none	Germany	Schönau
21	yes	Brother	18	no			Brother; Louis R. 128 - 8th Ave. Newyork City	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	dk	dk	blu	scar o.leg	Germany	Pinneberg
22	yes	Uncle	25	no			Uncle; Wilhelm Matzfeld, Haakon S.Dak.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	gray	none	Germany	Plaggenburg
23	yes	Brother	25	no			Brother; Louis E. 1042 Leona St. Louis, Miss.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	dk	blo	bla	none	Germany	Neckarelz
24	yes	self	25	no			Friend; William Messner, 5725 Honorestr. Chicago, Ill.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	blu	none	Germany	Pforzheim
25	yes	Brother	40	no			Brother; Joh. Karstens, Lebanon, N.J. c.o.Mr.More	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	1	fr	blo	blu	none	Germany	Helse
26	yes	Friend	25	no			Friend; Henry Rupp, Minnesota Winona, Route Nr. 3	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	blu	none	Germany	Stolp
27	yes	Uncle	56	no			Uncle; Emil Könler, Wash. Penns.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	gray	none	Germany	Crimmitschau
28	yes	Friend	25	no			Friend; Fred Brandhorst, Mi. Winona, Fountain City	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	gray	none	Germany	Stolp
~~29~~	~~yes~~	~~Uncle~~	~~33~~	~~no~~			~~Uncle; Wilh. Langpaap, Humbold, South Dak.~~	~~no~~	~~always~~	~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~6~~	~~-~~	~~fr~~	~~blo~~	~~gray~~	~~none~~	~~Germany~~	~~Lübeck~~
30	yes	Uncle	no	no			Uncle; Louis Steffenhagen, Menacha II. Str. 341	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	dk	bla	bwn	none	Germany	Ritzerow

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender 2d Officer, of the [illegible], from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

F Fender

Chief Officer.

Sworn to before me this 21 day of November, 1913

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall consititute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has autnorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

A

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. D P Moloney, Surgeon of the [illegible], [illegible] (State whether Surgeon "serving thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of Fla, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. 40

David P Moloney, M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of November, 1913

at NEW DOCK

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—490

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Mongolia. Passengers sailing from Hamburg, November 10th, 19 23.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to —			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Livora	Frantisek	45		m	m	laborer	yes	bohemian slovakian	yes	Czecho-slovakia	Bohemian	Czecho-slovakia	Dobra	wife: Veronica Livora, Dobra, Czecho-Slov.	Ohio	Cleveland
2		Konupcik	Josef	30		m	m	smith	yes	croatian	yes	Czecho-slovakia	~~Slovak~~ "	Jougo-slavia	Poljana	wife: Angela Konupcik, Poljana, Jougo-Slavia	Ohio	Cleveland
3		Gavron	Wenzel	14		m	-	pupil	yes	slovakian croatian	yes	Czecho-slovakia	~~Slovak~~ "	Jougo-slavia	Poljana	mother: Teresie Gavron, Poljana, Jougo-Slavia	Ohio	Cleveland
4		Brnic	Vid	40		m	m	farmer	yes	croatian	yes	Jougo-slavia	Croatian	Jougo-slavia	Hrasce	wife: Jana Brnic, Hrasce, Jougo-Slavia	Mich.	Hermansville
5		Grosmanaite	Beile	20		f	s	servant	yes	jewish	yes	Lithuania	Hebrew	Lithuania	Naumiestis	father: Jser Grosman, Naumiestis, Lithuania	N.Y.	Brooklyn
6		Grosmanaite	Libe	18		f	s	servant	yes	jewish female	yes	Lithuania	Hebrew	Lithuania	Naumiestis	father: as above	N.Y.	Brooklyn
7		Jtegalaite	Ese	21		f	s	teacher	yes	jewish russian	yes	Lithuania	Hebrew	Lithuania	Kvetki	mother: Hene Jtegal, Kvetki, Lithuania	M.D.	Baltimore
8		Pratl	Rosa	33		f	s	servant	yes	german	yes	Austria	German	Austria	Grafen-schachen	brother: Michel Pratl, Grafenschachen, Austria	Ill.	Chicago
9		Ermenz	Wilhelm	21		m	s	carpenter	yes	german	yes	Austria	German	Austria	Graz	father: Martin Ermenz, Gleisdorf, Austria	Wisc.	Milwaukee
10		Holländer	Johann	35		m	m	mason	yes	german	yes	Austria	German	Austria	Nied-lingsdorf	wife: Marie Holländer, Niedlingsdorf, Austria	Ill.	Chicago
11		Zika	Rudolf	19		m	s	merchant	yes	german	yes	Austria	German	Austria	Wien	mother: Marie Zika, Wien, Austria	N.Y.	New York
12		Pollak	Michael	31		m	m	laborer	yes	russian sl. german	yes	Czecho-slovakia	Slovak	Czecho-slovakia	St.Jura	wife: Otilia Pollak, St.Jura, Czecho-Slov.	Ill.	Chicago
13		Brenner	Maria	18		f	s	servant	yes	german	yes	Austria	German	Austria	Tatzmanns-dorf	father: Anton Brenner, Tatzmannsdorf, Austria	Ill.	Chicago
14		Brenner	Anna	17		f	s	servant	yes	german	yes	Austria	German	Austria	Tatzmanns-dorf	father: as above	Ill.	Chicago
15		Poglitsch	Marie	20		f	s	farmer	yes	german	yes	Austria	German	Austria	Mühlgraben	mother: Marie Poglitsch, Mühlgraben, Austria	Pa.	Philadelphia
16		Zimiel	Maria	16		f	s	servant	yes	german	yes	Austria	German	Austria	Malbthurm	father: Josef Zimiel, Malbthurm, Austria	Minn.	St. Paul
17		Ebner	Karl	24		m	s	locksmith	yes	german	yes	Austria	German	Austria	Mirtenberg	mother: Marie Ebner, Mirtenberg, Austria	Minn.	Walters
18		Horwath	Michael	32		m	s	farmer	yes	hungarian german	yes	Austria	German	Austria	Apethon	mother: Maria Horwath, Apethon, Austria	Minn.	St. Paul
19		Tschida	Gregor	18		m	s	farmer	yes	german	yes	Austria	German	Austria	Apethon	father: Baltazar Tschida, Apethon, Austria	Minn.	St. Paul
20		Gugatz (Tiefenthaler)	Maria	23		f	d	h.wife	yes	german	yes	Austria	German	Austria	Wien	father: Peter Tiefenthaler, Mannersdorf, Austria	Minn.	St. Paul
21		Nitsch	Eduard	18		m	s	Mechanician	yes	german	yes	Austria	German	Austria	Salzburg	father: Eduard Nitsch, Salzburg, Austria	Wisc.	Racine
22		Pillis	Josef	19		m	s	cart-wrights	yes	german	yes	Austria	German	Austria	Mannersdorf	father: Anton Pillis, Mannersdorf, Austria	Minn.	St. Paul
23		Gschiel	Frank	25		m	m	farmer	yes	german	yes	Austria	German	Austria	Wolfan	wife: Theresia Gschiel, Wolfan, Austria	Ill.	Chicago
24		Thieringer	Katharina	27		f	s	farmer	yes	german	yes	Austria	German	Austria	Pamhagen	father: Johann Thieringer, Pamhagen, Austria	Ind.	South Bend
25		Dudiak	Theodor	17		m	s	clerk	yes	slovakian german	yes	Austria	German	Austria	Wien	mother: Fanni Dudiak, Wien, Austria	Ohio	Cleveland
26		Knopke	Chona	19		m	s	boot-maker	yes	jewish	yes	Russia	Hebrew	Germany	Königsberg	friend: Froj Rostomborski, Königsberg, Germany	Cal.	Los Angelos
27		Ladok	Jolan	31		f	s	femal doctor	yes	hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Budapest	mother: Samine Lichtmann, Budapest, Hungary	N.Y.	New York
28		Jarmowska	Syma	21		f	s	servant	yes	russian jewish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Dzisciol	mother: Pelta Jarmowska, Dzisciol, Poland	Md.	Baltimore
29		Jahn	Marie	20		f	s	servant	yes	german	yes	Czecho-slovakia	Bohemian	Bohemian	Deutzendorf	father: Josef Jahn, Deutzendorf, Cz.Slov.	Ill.	Chicago
ADMITTED 30		Wirrer	Marie	20		f	s	milliner	yes	german	yes	Czecho-slovakia	Bohemian	Bohemian	Neu Wernsdorf	father: Johan Wirrer, Neu Wernsdorf, Bohemian	Ill.	Chicago

Certified that #15 Marie Poglitsch is void passenger did not embark at Hamburg

22

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

A. G. Gillespie
Alien Inspector

#28 Final Insp 11/22/23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 23 1923, *19* 41

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	br.-i-l.	~~10~~	yes	1910-13	Chio	br.-i-law: Joe Mrobanek,13609 Coath Ave.Cleveland,Chio	no	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	fr	br	gr	none	Czecho-slovakia	Lozdelov
2	yes	br.i.l.	35	no			br.-i-law: Martin Balcirak, 5106 Guy Ave.Cleveland,O.	no	always	yes									5	3	fr	bld	bl	none	Czecho-slovakia	Tucin
3	yes	uncle	25	no			uncle: as above	no	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	8	fr	bld	bl	none	Jougo-slavia	Poljana
4	no	self	~~200~~	yes	1902-06	1909-12 Hermans-ville	br.i.l.: George Blacak,R.F.D. 58a Hermansville,Mich.	no	always	yes								NO	5	9	fr	br	gr	none	Jougo-slavia	Mrasce
5	yes	self	~~20~~	no			br.i.l.: Dr. Fernstein, 240 Amboy St.Brooklyn,N.Y.	no	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	fr	drk	drk	none	Lithuania	Naumiestis
6	yes	self	0	no			br.i.law: as above	no	always	yes								NO	5	3	fr	bld	bl	none	Lithuania	Naumiestis
7	no	self	25	no			uncle: Ch. Rabinovitz,3733 Park Heights Ave.Baltimore	no	always	yes									4	5	fr	br	gr	none	Lithuania	Ramajai
8	no	self	~~45~~	no			cousin: Frank Hofer, 5341 So. Laflin Str., Chicago,Ill.	no	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	fr	br	br	none	Austria	Grafen-schachen
9	no	self	~~30~~	no			cousin: F.W. Ermenz, 485-52nd Ave.,Wst.Allis,Milwaukee	no	always	yes									5	8	fr	bld	gr	none	Jougo-slavia	Marburg
10	no	self	~~60~~	yes	1913 Chi-cago	1922-cago	cousin: Ernest Puritsch,3041 Lincoln Ave.Chicago,Ill.	no	always	yes									5	9	fr	bld	gr	none	Austria	Ried-lingsdorf
11	yes	br.i.l.	25	no			br.i.l.: Christian Mortensen, 5701 Third Av.Brooklyn	no	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	fr	br	bl	none	Austria	Wien
12	no	self	~~yes~~	no			sister: Anna Pollak,4129 West-lake Str.,Chicago, Ill.	no	always	yes									5	9	fr	br	br	none	Austria	Liesen
13	yes	uncle	25	no			uncle: Joseph Rehling, 6157 S.Hermitage Ave.Chicago,I.	no	always	yes									5	6	fr	bld	br	none	Austria	Tatzmannsd.
14	yes	uncle	25	no			uncle: as above	no	always	yes									5	7	fr	bld	br	none	Austria	Tatzmanns-dorf
15	yes	uncle	20	no			uncle: Georg Koller, 3921 Klim Str.,Philadelphia,Pa.	no	always	yes									5	4	fr	bld	bl	none	Austria	Weltan
16	yes	uncle	25	no			uncle: Frank Wazlavik,1226 Albemarle Str.,St.Paul,M.	no	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	fr	bld	gr	none	Austria	Malbthurn
17	yes	friend	25	no			friend: Joe F.Schmidt,Faribalt County,Walters, Minn.	no	always	yes									5	8	fr	bld	bl	none	Austria	Wien
18	yes	uncle	~~10~~	no			uncle: Johann Tschida, 1156 Marion Str.,St.Paul, Mi.	no	always	yes									58		fr	bld	gr	none	Austria	Apethon
19	yes	uncle	~~10~~	no			uncle: as above	no	always	yes									5	7	fr	br	gr	none	Austria	Apethon
20	yes	uncle	19	no			uncle: Peter Berger, 69 Igle-hart Ave.St.Paul,Minn.	no	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	fr	br	gr	none	Austria	Hannersdorf
21	yes	uncle	25	no			uncle: Martin Wolf, 129 Lake Ave.~~Huron~~, Wisc.	no	always	yes									5	6	fr	br	br	none	Austria	Salzburg
22	yes	cousin	20	no			cousin: Juliann Groiss,1192 ~~Main~~ Str., St.Paul, Minn.	no	always	yes									5	7	fr	br	bl	none	Austria	Hannersdorf
23	yes	uncle	~~25~~	no			uncle: Mikel Ritter, 5438 So. Laflin Str.,Chicago,Ill.	no	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fr	br	br	none	Austria	Unterrohr
24	yes	cousin	25	no			cousin: Michael Varga, 237 Pogin Str.,So.Bend, Ind.	no	always	yes									5	8	fr	br	gr	none	Austria	Pamhagen
25	yes	uncle	25	no			uncle: John Teska, 5001 Auson Ave.Cleveland,Ohio	no	always	yes									6	-	fr	bld	br	none	Austria	Wien
26	yes	brother	25	no			brother: A.Rosenzweig, 990 E 38 Str.,Los Angeles,Cal.	no	always	yes									5	7	fr	bld	br	none	Latvia	Gasenput
27	yes	aunt	yes	no			~~acquaint~~.: Edmund Keane,206 Convent Ave.,New York	no	always	yes									5	4	fr	br	bl	none	Hungary	Budapest
28	yes	sister	35	no			sister: Annie Groppe,2103 Presbury Str.,Baltimore	no	always	yes	Cert 1918	NO	Simply	NO					5	2	fr	drk	drk	none	Poland	Dzisciol
29	no	br.i.l.	65	no			br.i.l.: Oswald Reichel, 8512 Burlay Ave.,Chicago,Ill.	no	always	yes	Max 1920		Ainsworth					NO	5	3	fr	br	br	none	Czecho-slovakia	Deutzendorf
30	yes	uncle	~~20~~	no			uncle: Harry V. Reveo,Halsted 1565 N Str.Chicago, Ill.	no	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	fr	br	br	none	Czecho-slovakia	Neu Wernsdorf

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J Fender 2d. Officer, of the MONGOLIA, from HAMBURG, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Fender
2d Officer.

Sworn to before me this day of November, 1923
at NEW YORK

Examiner
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, if any, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and receiving clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

"Can both read and write"?—In answering this question the language or dialect the alien is able to write should be stated.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and receiving clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are natives to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The countries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence thereon. The entries are statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (*Alien having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Alien in possession of $ —, and if less than $50*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1904-1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. D P Molony, Surgeon of the MONGOLIA, SAILING FROM [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of Florida, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

David P Molony M.D

Sworn to before me this 23 day of November, 1923

at [illegible]

EDITED

Surg

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

42

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7A

Arr. 11/23 - 4.12 a.m.

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to -- Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		[illegible]	[illegible]	47		M	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	15		M	CHILD				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	8		M	CHILD				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	4		F	CHILD				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	4		F	CHILD				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6		[illegible]	[illegible]	6		F	CHILD				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7		[illegible]	[illegible]	50		F	H.WIFE				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	5		M	CHILD				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	7		M	CHILD				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	5		M	CHILD				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11		[illegible]	[illegible]	42		F	H.WIFE				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12		[illegible]	[illegible]	21		M	LABORER				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13		[illegible]	[illegible]	19		F	SERVANT				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14		[illegible]	[illegible]	52		M	LABORER				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15		[illegible]	[illegible]	38		F	H.WIFE				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16		[illegible]	[illegible]	5		F	CHILD				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17		[illegible]	[illegible]	41		F	H.WIFE				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	9		M	CHILD				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	8		F	CHILD				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	5		M	CHILD				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	3		M	CHILD				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	1		M	CHILD				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23		[illegible]	[illegible]	27		F	STUDENT	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Czarna	Mother Marianna Sulewske Hotel Canada, Antwerp	Mass	New Bedford
24		[illegible]	[illegible]	41		F	H.Wife	yes	German	no	German	Polish	Poland	Lowno	Daughter Natalia Dacher Berstawici, Poland	Mich	Dowagiac
25		[illegible]	[illegible]	14		M	S	yes	German	yes	German	Polish	Poland	Kowno	sister as above	Mich	Dowagiac
26	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	12		F	S	no	child	no	German	Polish	Poland	Kowno	sister as above	Mich	Dowagiac
27																	
28																	
29																	
30																	

23

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 5
List 7A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, FEB 21 1923, *19* 43

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he is now emigrating, if possible, by assistance of parents in the United States. / Length of time alien intends to remain in the United States. / Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet. / Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair. / Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country. / City or town.
1	Yes	SELF	100	NO	[illegible] 147 Amboy St. Brooklyn N.Y.	NO	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	7	FAIR	FR	BLUE	NONE	POLAND	DOBRZYN
2	Yes	MOTHER	..	NO	FATHER DC	NO	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no			FAIR	FR	BLUE	NONE	POLAND	DOBRZYN
3	Yes	MOTHER	..	NO	FATHER DC	NO	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	no			FAIR	FR	BLUE	NONE	POLAND	DOBRZYN
4	Yes	CHILD	..	NO	FATHER DC	NO	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	no			FAIR	FR	BLUE	NONE	POLAND	DOBRZYN
5	Yes	MOTHER	..	NO	FATHER DC SISTER DOTTIE MONICA	NO	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	no			FAIR	FR	BLUE	NONE	POLAND	DOBRZYN
6	Yes	CLERK	5	NO	222 UNION STR. BROOKLYN N.Y.	NO	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	1	FAIR	L	BROWN	NONE	POLAND	RADOMSKO
7	Yes	HUSBAND	24	1911-22 YES	HUSBAND FRANC MONIA 1909 S CHICAGO ILL 5 SO. MORGAN AVE. CHICAGO ILL.	NO	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	no	5	3	FAIR	DK	DK	NONE	POLAND	DLUGOWALO
8	Yes	FATHER	..	YES	FATHER DC	NO	always yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	no			FAIR	DK	DK	NONE	U.S.A.	CHICAGO
9	Yes	FATHER	..	YES	FATHER DC	NO	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	no			FAIR	DK	DK	NONE	U.S.A.	TEXAS
10	Yes	FATHER	..	YES	FATHER DC	NO	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	no			FAIR	DK	DK	NONE	U.S.A.	CHICAGO
11	Yes	HUSBAND	12	NO	HUSBAND ROMA DOMA 2ND RESIDENCE 3RD.T.R.DC.CHIC.	NO	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	no	5	-	FAIR	DRK	GR.	NONE	POLAND	RADLIN
12	Yes	FATHER	..	NO	FATHER DC	NO	[illegible] Cert. 130 68	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	5	FAIR	DK	BRN	MISSING	POLAND	RADLIN
13	Yes	FATHER	..	NO	FATHER DC MR.T. . CHN RTDC	NO	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	no	5	-	FAIR	FR	BRN	NONE	POLAND	TRIER
14	Yes	BRO.	30	NO	301 W.HOUSTON STR. NEW YORK.N.Y.	NO	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	no	5	8	FAIR	FR	BRN	NONE	POLAND	BOCANCE
15	Yes	BROTHER	0	NO	BROTHER DOMINIC BARTOWICZ 31 ASHLEY STREET N.Y. MR.JOSEF GRZELCZAK MONROE.	NO	always yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	no	5	0	FAIR	FR	BLUE	NONE	POLAND	POCZEWO
16	Yes	SELF	✓	NO	103 HESTER STR. NEW YORK.N.Y.	NO	always yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	1	FAIR	L	BRN	NONE	POLAND	GOLDINGEN
17	Yes	HUSBAND	13	NO	HUSBAND ADAM PONTA 38 EAGLE STR. BROOKLYN.N.Y.	NO	always yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	1	FAIR	L	BRN	NONE	POLAND	DOBRZYCIN
18	Yes	FATHER	..	NO	FATHER DC	NO	always yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	no			FAIR	L	BRN	NONE	POLAND	DOBRZYCIN
19	Yes	FATHER	..	NO	FATHER DC	NO	always yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	no			FAIR	L	BRN	NONE	POLAND	DOBRZYCIN
20	Yes	FATHER	..	NO	MOTHER DC	NO	always yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	no			FAIR	L	BRN	NONE	POLAND	DOBRZYCIN
21	Yes	FATHER	..	NO	FATHER DC	NO	always yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	no			FAIR	L	BRN	NONE	POLAND	DOBRZYCIN
22	Yes	FATHER	..	NO	FATHER DC	NO	always yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	no			FAIR	L	BRN	NONE	POLAND	DOBRZYCIN
23	Yes	FATHER	..	NO	FATHER DC	NO	always yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	no			FAIR	L	BRN	NONE	POLAND	DOBRZYCIN
24	Yes	father	0	no	father Wladyslaw Kaska 18 Pulek St New Bedford Mass Husband Daniel Lesher.	no	always yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	3	Fr	Blk	Brn	none	POLAND	OZARSA
25	Yes	husband	0		Route 2 Lowagiac Mich	no	always yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fr	Brn	Blk	none	POLAND	ROMIO
26	Yes	father	0		father as above	no	always yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fr	Bld	Brn	none	POLAND	NOWO
27	Yes	father	0		father as above	no	always yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	Fr	Bld	Bl	none	POLAND	ROMIO
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. Fender 1st Officer of the [illegible]MONGOLIA, from [illegible], do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, —6— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Fender

1st Officer.

Sworn to before me this 23 day of November, 1923

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 5

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. D. P. Molony, Surgeon of the [illegible], [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of Fla, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

44

David C. Molony M.D.

Sworn to before me this 12 day of November, 1923

at New York

Special

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, _____, 19__

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	ADMITTED	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	ADMITTED	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	ADMITTED *	[illegible]	ACCILA	[illegible]		M	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4		[illegible]	FEJGA	[illegible]		F	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5		[illegible]	HANA	[illegible]		F	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	NO	[illegible]	NO	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	NO	[illegible]	NO	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	NO	[illegible]	NO	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11		[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12																	
13																	
14																	
15																	
16	ADMITTED	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	ADMITTED *	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	NO	[illegible]	NO	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	*	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24		[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25		[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27	*	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28		[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	ADMITTED UNDER 16 *	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	NO	[illegible]	NO	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Certified that #12-13-14-15 are void BLANK.
also #30 Abraham Kalmenowic passenger did not embark
at Antwerp, Belgium

24

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 5A

List 6A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], [illegible], *19* 15

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If so, which.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question 24.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported from the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	YES	HUSBAND	200	NO				NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	5	MARR	DRK	BRN	NONE	POLAND	ALEXANDRIA
2	YES	MOTHER		NO			MOTHER	DO		NO							good	NO	5	3	MARR	DRK	DRK	NONE	POLAND	ALEXANDRIA
3	YES	FATHER	..	NO			FATHER	DO		NO							good	NO	5	3	MARR	DRK	DRK	NONE	POLAND	ALEXANDRIA
4	YES	FATHER	..	NO			FATHER	DO		NO							good	NO	5	3	MARR	DRK	DRK	NONE	POLAND	ALEXANDRIA
5	NO	HUSBAND	25	NO			[illegible]										good		5	3	MARR	DRK	DRK	NONE	POLAND	ALEXANDRIA
6	YES	FATHER	..	NO			FATHER	DO		NO							good		5	3	MARR	DRK	DRK	NONE	POLAND	[illegible]
7	YES	FATHER	..	NO			FATHER	DO		NO							good		5	6	MARR	DRK	DRK	NONE	POLAND	JASTRZEMA
8	YES	FATHER	..	NO			FATHER	DO		NO							good		5	3	MARR	DRK	DRK	NONE	POLAND	JASTRZEMA
9	YES	SON	50	NO			SON [illegible]												5	3	MARR	DRK	DRK	NONE	POLAND	JASTRZEMA
10	YES	BROTHER	..	NO			BROTHER	DO		NO							good		5	3	MARR	DRK	DRK	NONE	POLAND	DOMANIC
11	YES	BROTHER	..	NO			BROTHER	DO		NO							good		5	3	MARR	DRK	DRK	NONE	POLAND	[illegible]
12																										
13																										
14																										
15																										
16	YES	SISTER	10	NO	1912-14	N.YORK	SIST.	DO		NO							good	NO	5	3	MARR	DRK	DRK	NONE	POLAND	WARSAW
17	YES	SIST.I...	..	NO			SIST.I...	DO		NO							good	NO	5	3	MARR	DRK	DRK	NONE	POLAND	WARSAW
18	YES	AUNT	..	NO			[illegible]	DO		NO																
19	YES	FATHER	..	NO			FATHER [illegible]																			
20	YES	SELF	[illegible]	NO			[illegible]																			
21	YES	BR.I...	[illegible]	NO			[illegible]			NO.																
22	YES	FATHER	[illegible]	NO			FATHER ALEC ABRAM																			
23	YES	BROTHER	5	NO			[illegible]																			
24	YES	BROTHER	15	NO			[illegible]																			
25	YES	BR.I...	25	NO			[illegible]																			
26	YES	BR.I...	[illegible]	NO	1901-05	N.YORK	[illegible]																			
27	YES	BROTHER	[illegible]	YES	1903-05	N.YORK	BR.	DO																		
28	YES	UNCLE	..	NO			UNCLE	DO																		
29	NO	SON	25	NO			JOHN MEYER PALIAN [illegible]																			
30	~~YES~~	~~SELF~~	~~25~~	~~NO~~			~~FATHER FELIX JANKOWICZ 561 MAIN STR. NEW LONDON. CONN.~~																			

Nore.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender 1st Officer, of the [illegible], from [illegible], do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Fender
Chief Officer.

Sworn to before me this 23 day of November, 1923

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 5A

The entries on this sheet must

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. D.P. Maloney, Surgeon of the [illegible], SAILING THEREIN (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of laws of Fla, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

46

Dan'l Maloney M.D.

Sworn to before me this 23 day of November, 1913

at NEW YORK

VESSEL

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 54

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [illegible]. Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible]

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to — Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		[illegible]	[illegible]														
2		[illegible]	[illegible]														
3		[illegible]	[illegible]														
4		[illegible]	[illegible]														
5		[illegible]	[illegible]														
6		[illegible]	[illegible]														
7		[illegible]	[illegible]														
8		[illegible]	[illegible]														
9	UNDER 16	[illegible]	[illegible]														
10	UNDER 16	[illegible]	[illegible]														
11	UNDER 16	[illegible]	[illegible]														
12		[illegible]	[illegible]														
13	UNDER 16	[illegible]	[illegible]														
14	UNDER 16	[illegible]	[illegible]														
15	UNDER 16	[illegible]	[illegible]														
16		[illegible]	[illegible]														
17	UNDER 16	[illegible]	[illegible]														
18	UNDER 16	[illegible]	[illegible]														
19		[illegible]	[illegible]														
20	UNDER 16	[illegible]	[illegible]														
21	UNDER 16	[illegible]	[illegible]														
22	UNDER 16	[illegible]	[illegible]														
23	UNDER 16	[illegible]	[illegible]														
24		[illegible]	[illegible]														
25		[illegible]	[illegible]														
26		[illegible]	[illegible]														
27	UNDER 16	[illegible]	[illegible]														
28	UNDER 16	[illegible]	[illegible]														
29		[illegible]	[illegible]														
30		[illegible]	[illegible]														

25

Total passengers 1

U. S. citizens 0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—813

List 7-A

List 5-A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, NOV 23 1923, *19* 17

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily (temporarily) in following pursuit in the United States. / Length of time alien intends to remain in the United States. / Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Error in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See sentence 24 of text of this section.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet. / Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair. / Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country. / City or town.
1	YES	BRIDEGR.	C																		
2	NO		18 00 NC			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	1	FAIR	DK.	BLK.	NONE	ENGLAND	LONDON
3	NO		.. NC			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	1	FAIR	DK.	BLUE	NONE	ENGLAND	LONDON
4	YES	FATHER	0 NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	1	FAIR	DK.	BLUE	NONE	ENGLAND	POLAND
5	YES	BRO.	50 NC			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	1	FAIR	DK.	BLUE	NONE	ENGLAND	WALES
6	YES	HUSBAND	50 NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DK.	BLUE	NONE	ENGLAND	MANCHESTER
7	YES	FATHER	.. NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DK.	BLUE	NONE	ENGLAND	CANADA
8	YES	HUSBAND	200 YES			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DRK.	BRN.	NONE	ENGLAND	CANADA
9	YES	FATHER	.. YES			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DRK.	BRN.	NONE	ENGLAND	SWADLINCOTE
10	YES	FATHER	.. YES			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	1	FAIR	DRK.	BRN.	NONE	ENGLAND	LEEDS PA.USA AMBRIDGE
11	YES	FATHER	.. YES			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DRK.	BRN.	NONE	ENGLAND	LEEDS PA.USA MIDLAND
12	NO	HUSBAND	1700 YES			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DRK.	BRN.	NONE	ENGLAND	WALSALL
13	NO	FATHER	.. YES	BORN USA		NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DRK.	BRN.	NONE	ENGLAND	CHILE
14	NO	FATHER	.. NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DK.	BLUE	NONE	ENGLAND	LEEDS PA.USA
15	NO	FATHER	.. NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DK.	BLUE	NONE	ENGLAND	CHILE
16	YES	HUSBAND	15 00 NC			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DK.	BLUE	NONE	ENGLAND	CHILE
17	YES	FATHER	.. NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DRK.	BRN.	NONE	ENGLAND	SWANSEA
18	YES	FATHER	.. NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DRK.	BRN.	NONE	ENGLAND	ESSEX
19	YES	HUSBAND	0 NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DRK.	BRN.	NONE	ENGLAND	ESSEX
20	YES	FATHER	.. NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	BLK.	BRN	NONE	ENGLAND	NEWCASTLE
21	YES	FATHER	.. NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DRK.	BRN.	NONE	ENGLAND	NEWCASTLE
22	YES	FATHER	.. NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	BLK.	BRN	NONE	ENGLAND	NEWCASTLE
23	YES	FATHER	.. NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	BLK.	BRN	NONE	ENGLAND	NEWCASTLE
24	YES	MOTHER	0 NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	BLK.	BRN	NONE	ENGLAND	NEWCASTLE
25	YES	MOTHER	.. NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DRK.	BRN	NONE	ENGLAND	LEEDS
26	YES	BRO.	50 NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DRK.	BRN	NONE	ENGLAND	LEEDS
27	YES	UNCLE	.. NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	FR.	CH.	NONE	ENGLAND	WALSALL
28	YES	UNCLE	.. NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	FR.	CH.	NONE	ENGLAND	WALSALL
29	NO	FATHER	50 NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DRK.	BRN	NONE	ENGLAND	WALSALL
30	NO	FATHER	.. NO			NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	3	FAIR	DRK.	BRN	NONE	ENGLAND	LOW

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 7A

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender 1st Officer, of the [illegible], from ANT[illegible], do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, —6— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Fender
Chief Officer.

Sworn to before me this 23 day of November, 1973

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

14—439

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 4 A

sheet must

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr D P Molony, Surgeon of the LONGOLIA, SAILING [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of Fla, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

18

David O'Malley M.D

Sworn to before me this 7 day of November, 1913

at NEW YORK

EXAMINER

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegevinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4 A

List 4 A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		[illegible]															
2		[illegible]															
3	UNDER 16	[illegible]															
4	UNDER 16	[illegible]															
5		BALINSKI	JAN														N.Y.
6		BALINSKI	MARIANNA														N.Y.
7	U. S. CIT.	BALINSKI	STANISLAWA														N.Y.
8	U. S. CIT.	BALINSKI	JOZEFA														N.Y.
9	U. S. CIT.	BALINSKI	STANISLAW														N.Y.
10	U. S. CIT.	BALINSKI	JAN														N.Y.
11		FACTOR	SONIA														N.Y.
12	UNDER 16	FACTOR	JANETTA														N.Y.
13	UNDER 16	FACTOR	[illegible]														N.Y.
14		[illegible]															
15		[illegible]															
16		[illegible]															N.Y. LACKAWANA
17		[illegible]															N.Y. LACKAWANA
18	U. S. CIT.	[illegible]															N.Y. LACKAWANA
19	U. S. CIT.	[illegible]															N.Y. LACKAWANA
20		[illegible]															N.Y. [illegible]
21		[illegible]															N.Y. NEW YORK
22		[illegible]															N.Y. NEW YORK
23	UNDER 16	[illegible]															N.Y. NEW YORK
24	U. S. CIT.	[illegible]															N.Y. NEW YORK
25		[illegible]															N.Y. CHICAGO
26		[illegible]															N.Y. MANHATTAN
27		ZAND	JOSEF	30	M	S	MERCHANT	YES	READ&WRITE	YES	POLAND	POLISH	N.Y.	NEW YORK	BR. IN N.Y.		N.Y. NEW YORK
28		MAZUR	[illegible]	37	M	M	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	POLISH	POLAND	[illegible]	WIFE [illegible] MAZUR		N.Y. NEW YORK
29		OLSZEWSKA	[illegible]	16	F	S	SCHOLAR	YES	POLISH	YES	POLISH	POLAND	SLAWKA		UNCLE FELIKS OLSZEWSKI SLAWA		N.Y. ELIZABETH
30		OLSZEWSKA	JANINA	13	F	S	SCHOLAR	YES	POLISH	YES	POLISH	POLAND	SLAWKA		UNCLE DO		N.Y. ELIZABETH

Certified that 14 & 15 Felixs & Kerys Cuzylo are said passengers did not embark at Antwerp

26

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 4 A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

49

Arriving at Port of ..... , NOV 2 2 1922 , *19*

14	15	16	17	18			19	20		21		22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If yes— Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came. Also whether coming as a visitant or passing through the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government, or the forms of law, of all forms of lawful order. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	NO	SELF	$20	NO			DAUGHTER, FANNY DRANOWITZ 157 HIGH STR.DETROIT.MICH.	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	1	FAIR	DRK	DRK	NONE	POLAND	BRINSK
2	NO	HUSBAND	..	NO			DAUGHTER. DO	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	1	FAIR	DRK	DRK	NONE	POLAND	BRINSK
3	NO	FATHER	..	NO			SIST. DO	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO			FAIR	DRK	DRK	NONE	POLAND	BRINSK
4	NO	FATHER	..	NO			SIST. DO	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO			FAIR	DRK	DRK	NONE	POLAND	BRINSK
5	YES	SELF	100	YES	12		BROTHER, HARRY LIEBERMAN 6 STR.BROOKLYN.N.Y.	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	6	FAIR	DRK	DRK	NONE	POLAND	BRINSK
6	YES	HUSBAND	..	YES	13		DO	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	5	FAIR	DRK	DRK	NONE	POLAND	HANACKA
7	YES	FATHER	..	YES	BORN		DO	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO			FAIR	FR	BLUE	NONE	U.S.A.N.Y.	
8	YES	FATHER	..	YES	BORN		DO	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO			FAIR	FR	BLUE	NONE	U.S.A.BUFF.	
9	YES	FATHER	..	YES	BORN		DO	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO			FAIR	FR	BLUE	NONE	U.S.A.N.Y.	
10	YES	FATHER	..	YES	BORN		DO	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO			FAIR	FR	BLUE	NONE	U.S.A.N.Y.	
11	YES	SELF	$0	NO			HUSBAND SAM. PETERS 56 3RD.BROOK.AVE.NEW YORK.N.Y.	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	3	FAIR	DRK	DRK	NONE	POLAND	WLOCLAWEK
12	YES	MOTHER	.	NO			FATHER	DO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO			FAIR	DRK	DRK	NONE	POLAND	LOWICZ
13	YES	MOTHER	..	NO			FATHER	DO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO			FAIR	DRK	DRK	NONE	POLAND	LOWICZ
~~14~~	~~NO~~	~~SELF~~	~~100~~	~~YES~~	~~11~~		~~CHILDREN, HELEN 3 YRS, IRENE AND STA. HILDA~~	~~NO~~	~~always~~	~~yes~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~good~~	~~NO~~	~~5~~	~~5~~	~~FAIR~~	~~DRK~~	~~DRK~~	~~NONE~~	~~POLAND~~	~~LOWICZ~~
~~15~~	~~NO~~	~~HUSBAND~~	~~..~~	~~YES~~	~~15~~		~~DO~~	~~NO~~	~~always~~	~~yes~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~good~~	~~NO~~	~~5~~	~~6~~	~~FAIR~~	~~DRK~~	~~DRK~~	~~NONE~~	~~POLAND~~	~~LOWICZ~~
16	NO	SELF	100	YES	14		1 July [illegible] LACKAWANA N.Y.	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	6	FAIR	DRK	DRK	NONE	POLAND	[illegible]
17	NO	HUSBAND	..	YES	20		1 July [illegible] DO	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	5	FAIR	DRK	DRK	NONE	POLAND	[illegible]
18	NO	FATHER	..	YES	BORN		DO	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO			FAIR	DRK	DRK	NONE	U.S.A.N.Y.	LACKAWANA
19	NO	FATHER	..	YES	BORN		DO	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO			FAIR	DRK	DRK	NONE	U.S.A.N.Y.	LACKAWANA
20	NO	FATHER	..	YES	BORN		DO	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO			FAIR	DRK	DRK	NONE	U.S.A.N.Y.	LACKAWANA
21	YES	SELF	100	YES	16		1 July [illegible] ALL [illegible] N.Y. [illegible] ST.NEW YORK.N.Y.	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	6	FAIR	DRK	DRK	NONE	POLAND	[illegible]
22	YES	HUSBAND	..	YES	13		1 July [illegible] DO	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	5	FAIR	DRK	DRK	NONE	POLAND	HANACKA
23	YES	FATHER	3.	NO			UNCLE DO	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	6	FAIR	DRK	DRK	NONE	POLAND	WLOCLAWEK
24	YES	FATHER	..	YES	BORN		UNCLE DO [illegible]	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO			FAIR	DRK	DRK	NONE	U.S.A.N.Y.	NEW YORK
25	NO	BROTHER	25	YES	6	NEWARK.	4610 BLVD STR.CHICAGO.ILL. FATHER UNC SCHWARTBERG	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	1	FAIR	FR	DRK	NONE	POLAND	OSADA
26	YES	FATHER	5	NO			53 E.6 STR.MANHATTAN.N.Y. BRO.HARRY ZAND	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	1	FAIR	DRK	DRK	NONE	POLAND	JCLEFCW
27	YES	BROTHER	5	NO			1609 PARK AVE.NEW YORK.N.Y. FATHER ABRAM WAZUR	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	3	FAIR	DRK	DRK	NONE	POLAND	GRODNSK
28	YES	FATHER	5	YES	2	N.YORK.	148 ORCHARD STR.NEW YORK.N.Y. FATHER JAN GLOWACKI	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	3	FAIR	DRK	DRK	NONE	POLAND	BOCKI
29	NO	FATHER	50	NO			6 AVISION AVE.E.ELMHURST.N.Y.	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	1	FAIR	FR	DRK	NONE	POLAND	KLAWKA
30	NO	FATHER	..	NO			FATHER DO	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	0	FAIR	FR	DRK	NONE	POLAND	KLAWKA

Cert 13067 Abbondanza (2 mo)

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

17

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender 4th Officer, of the MONCOLIA, from ANTWERP, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, —6— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Fender
Chief Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of November, 1973
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government official only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

17

50

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. D P Molony, Surgeon of the [illegible], [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had — 8 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of Fla., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — six — in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

David C Molony M.D.

Sworn to before me this 23 day of November, 19 23

at [illegible]

[illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. ..... Passengers sailing from ANTWERP, 13 NOVEMBER, 19 39

2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	*Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) City or town.
	NIAGOW	MOSKA	50		M S	LABORER	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	JANOW	WIFE ESTELLA NIAGOW 1 [illegible] CHICAGO	ILL.	CHICAGO
	[illegible]	JOSA	65		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	16		S S		YES	[illegible]	YES	[illegible]	HEBREW	POLAND	[illegible]	from hosp. 12-3-23 Bintara	N.J.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	63		M M		YES	[illegible]	NO	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	41		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	56		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	34		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	26		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	50		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	15		M S		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	27		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	24		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	24		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	27		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	25		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	23		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	21		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	20		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	19		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	18		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
UNDER 16	[illegible]	[illegible]	14		M S	CHILD	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	22		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	20		M M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	18		M S		YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
UNDER 16	[illegible]	[illegible]	13		M S	CHILD	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
UNDER 16	[illegible]	[illegible]	11		M S	CHILD	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
UNDER 16	[illegible]	CHAJA	9		F S	CHILD	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]
	KOHAN	DAVID	61		M M	LABORER	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	LUBOW	WIFE ESTELLA KOHAN LUBOW	N.Y.	NEW YORK
	KOHAN	SZAJA	60		F M		YES	[illegible]	YES	[illegible]	HEBREW	POLAND	LUBOW	MOTH	DC	N.Y.
	KOHAN	ESTER	26		F S		YES	[illegible]	YES	[illegible]	HEBREW	POLAND	LUBOW	MOTH	DC	N.Y.
	2															
	ROTENBERG	SYMCHA	31		M S	LABORER	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	JANOW	FATH MAJER ROTENBERG JANOW	ILL.	CHICAGO

Certified that 28-29 are void both blank

U.S. Gilfillan
Surgeon

Total passengers 27
U. S. citizens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List 3p

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 23 1923, *19*

51

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes — Yes or No. Year or period of years. Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	25 Whether alien has been previously deported and why.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet. Inches.	29 Complexion.	30 Color of — Hair. Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country. City or town.
1	NO	SELF	50	YES 3 CHICAGO 1903-11	HUSBAND MARY NIAGOW 1639 W.ERIE.CHICAGO.ILL.	NO always yes	NO	NO	NO	NO	NO	good		5 5	FAIR	DRK BRN	NONE	POLAND RUSSIA
2	NO	SELF	40	YES 9 CHI 1913-21	HUSBAND STANLEY NIAGOWSKA 1547 HOWARD STR.CHICAGO.ILL.	NO always yes	NO	NO	NO	NO	NO	good		5 5	FAIR	DRK BRN	NONE	POLAND RUSSIA
3	YES	SELF	40	NO	FATHER S.HECHMAN 98 2ND AVE.NEW YORK.N.Y.	NO always yes	NO	NO	NO	NO	NO	good		5 1	FAIR	DRK BRN	NONE	POLAND SPECIA
4	YES	SELF	0	NO	DAUGHTER ESTHER WITTEN 45 NO 3RD AVE.MOUNT VERNON.N.Y.	NO always yes	NO	NO	NO	NO	NO	good		5 1	FAIR	DRK BRN	NONE	POLAND RADZYN
5	NO	SELF	0	YES 3 1913-23	HUSBAND ANTON HOLA:15 QUEEN STR.STAPLETON.N.Y.	NO always yes	NO	NO	NO	NO	NO	good		5 1	FAIR	DRK BRN	OLD SCARS (L)	POLAND WRONG NOWE
6	YES	SELF	50	NO	HUSBAND CHARLES STOTT 697 PACIFIC AVE.BROOKLYN.N.Y.	NO always yes	NO	NO	NO	NO	NO	good		5 5	FAIR	DRK BRN	NONE	POLAND WOLOWIEC
7	YES	SELF	0	NO	HUSBAND THOMAS ENGLAND 20 CHESTER.N.Y.	yes 5 yrs no								5 1	FAIR	DRK BRN	NONE	POLAND DOMANOWO
8	NO	SELF	0	YES 6 1914-20	HUSBAND ANTONI SZCZEPANOWSKI 91 ONT.AV. 1.1..POWIERCIE NEAR WARSZ									5 1	FAIR	DRK BRN	CLOUDY EYE	POLAND LUNIC
9	NO	SELF	50	YES 3 CLEVELAND. 1913-	HUSBAND W.J.CLEVELAND.OHIO. 2 W.7 ST.CLEVELAND.OHIO.									5 7	FAIR	DRK BRN	NONE	POLAND WOLIA
10	YES	SELF	0	NO	HUSBAND JOHN MAZUR 311-13 3RD.NEW YORK.N.Y.									5 6	FAIR	DRK BRN	NONE	POLAND BIELSK
11	NO	SELF	50	YES 10 WORCESTER. 1913-21	HUSBAND CURTIN JOSEF STASIN 3 ELLIS.CH PKG.BOSTON.MASS.									5 5	FAIR	DRK BRN	NONE	POLAND WYSZKOW
12	NO	SELF	0	YES 10 DETROIT 1913-21	HUSBAND WM.W.ADAMIAK 1.1.C 1ST.WESTERN GER.DETROIT.MICH.									5 1	FAIR	DRK BRN	NONE	POLAND GRODNO
13	YES	SELF	18	NO	HUSBAND MR.JAN SOBING 1503-5 2ND AVE.NEW YORK.N.Y.	yes								5 5	FAIR	DRK BRN	NONE	POLAND WLOCLAWEK
14	YES	SELF	0	YES 6 N.Y. 1914-	HUSBAND:500 W.113 ST.NEW YORK.N.Y. BROTHER HENRY [illegible]									5 1	FAIR	DRK BRN	NONE	POLAND GOSTYNIN
15	YES	SELF	0	YES 6 N.Y. 1914-	HUSBAND 307 W.10 AVE.NEW YORK.N.Y.									5 4	FAIR	DRK BRN	NONE	POLAND SWARZ
16	NO	SELF	50	YES 6 CHICAGO. 1911-	HUSBAND:1 DOC HALECKI STA.HECHO.1. COUSIN WALENTY KLOSA									5 1	FAIR	DRK BRN	NONE	POLAND SLAWATYCZ
17	NO	SELF	50	YES 10 COLD W.	WIFE ROSE SOKOLOWSKI 17 HIGH STR.COLD WATER.MICH. HUSBAND HYMAN HALPERN	NO NO NO	NO	NO	NO	NO	NO			5 1	FAIR	DRK	NONE	POLAND GRAZYNOW
18	NO	SELF	50	NO	104 WEST 119TH ST.NEW YORK.N.Y.	NO always yes	NO	NO	NO	NO	NO	good		5 2	FAIR	DRK DRK	NONE	POLAND DAFIN
19	NO	FATHER	..	NO	FATHER DO										FAIR	DRK DRK	NONE	POLAND DAFIN
20	NO	SELF	0	NO	MRS.J.BRUST 2 ELIN ELIN E.PATT STATION.MD.	NO always yes	NO	NO	NO	NO	NO	good		5 4	FAIR	DRK GRY	NONE	POLAND CZERSKOW
21	NO	HUSBAND	..	NO	WIFE DO												NONE	POLAND JAROSLAW
22	NO	FATHER	..	NO	UNCLE DO										FAIR	DRK DRK	NONE	POLAND PATRUBNY
23	NO	FATHER	..	NO	UNCLE DO										FAIR	DRK DRK	NONE	POLAND LAPSZYN
24	NO	FATHER	..	NO	UNCLE DO										FAIR	DRK DRK	NONE	POLAND POZNANSKI
25	YES	SELF	300	YES 10 N.YORK 1914-24	WIFE 2:136 TWENTY 4TH STR.NEW YORK.N.Y.	NO always yes								5 5	FAIR	GR BRN	NONE	POLAND POLIE
26	YES	FATHER	..	NO	DO	NO always yes								5 5	FAIR	DRK BRN	NONE	POLAND ROZYSZCZE
27	YES	FATHER	..	NO	DO	NO always yes								5 3	FAIR	DRK BRN	NONE	POLAND JEZIOR
28						NO always yes												
29						NO												
30	YES	SELF	10	NO	MICHAIS WARSAWSKI B-in-law 1709 SO.TURNER AVE.CHICAGO.ILL.	NO								5 4	FAIR	DRK DRK	CICATRICE LOST OPERATOIRE. CROSSED EYE.	POLAND JANOW

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Form 103A — CREW LIST — Secs. 4 and 4575, Rev. Stat., and Art. [illegible] Regulations of 1915

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender 1st Officer of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, —six— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

F Fender
Chief Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of November, 1923

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 7 10A
SHIPPING S[illegible] ERVICE

CREW LIST

Sec. 4[illegible] and 4575, Rev. Stat., and Art. [illegible]tions Regulations of 1915

52

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. D P. Molony, Surgeon of the LONGOLIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of Fla, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

David P. Molony M.D.

Sworn to before me this 23 day of November, 1923

at NEW YORK

[illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegevinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9 A

List 7 A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11	6-23-29	DOERR	ALOIS	28	M	S	FARMER	YES	GERMAN		YES CZECH-SL.	SLOVAK	CZECO-SLOVAKIA		BROTH A CECILE DOERR NOVA [illegible]	PA. [illegible]	
12		DULA	ANNA	18	F	S	LAUNDRESS	YES	SLOVAK		YES CZECO-SL.	SLOVAK	CZECO-SLOVAKIA		BR. JAN DULA R.F.D.	PA. [illegible]	
13		MUENC	ANNA	17	F	S	H.WORK	YES	SLOVAK		YES CZECO-SL.	SLOVAK	CZECO-SLOVAKIA		AUNT DELLA MUENC DENVER	N.Y. [illegible]	
14		HANZL	MARY ANN	27	F	M	[illegible]	YES	BOHEMIAN		[illegible]	HUNGARIAN	[illegible]		MRS E PRIBOR HANZL ERIE	MICH. DETROIT	
15		MOSER	ANTON	24	M	S	FARMER	YES	GERMAN		YES DUTCH	GERMAN	[illegible]		AUNT. [illegible]	N.Y. [illegible]	
16		[illegible]	[illegible]	[illegible]													
17		[illegible]	JOHN	26	M	S	[illegible]	YES	GERMAN		YES GERMAN	GERMAN	GERMANY (GERM.)		BROTHER [illegible]	WISC. W. [illegible]	
18		[illegible]	HERMANN	24	M	S	[illegible]	YES	GERMAN		YES GERMAN	GERMAN	GERMANY (GERM.)		BROTHER DO	WISC. W. [illegible]	
19		VAN DE WALLE	LOUISA	40	F	M	H.WIFE	YES	FLEMISH		YES BELGIAN	FLEMISH	BELGIUM ANTWERP		[illegible]	[illegible]	
20																	
21		VOL. EIGEN	ALL	26	M	S	FARMING	YES	GERMAN		YES GERMAN	GERMAN	GERMANY	CHICAGO	BROTHER ANNA VOL. EIGEN	CHICAGO	
22		SCHMIDT	HUGO	23	M	S	[illegible]	YES	GERMAN		YES GERMAN	GERMAN	GERMANY	ATLANTIC	BATH AD. [illegible]	N.Y. [illegible]	
23		BARNA	PETER	20	M	S	FARM.	YES	HUNGARIAN		YES YUGO-S.	YUGO-SL.	YUGO-S. [illegible]		SIST BARNA ILTIVA [illegible]	[illegible] CHICAGO	
24																	
25		MAJOR	JOSEF	20	M	S	FARMER	YES	HUNGARIAN		YES HUNGARIAN	MAGYARE	HUNGARY	SLOVAK	BROTH MICHAEL MAJOR HANDY SLOVAK	MICH. DETROIT	
26																	
27		WINKLER	MICHAEL	23	M	S	FARMER	YES	GERMAN		YES AUSTRIAN	GERMAN	AUSTRIA SUT MARTIN		PARENTS MICHAEL WINKLER SUT MARTIN.	ILL. CHICAGO	
28		STEININGER	KARL	23	M	S	LABORER	YES	GERMAN		YES AUSTRIAN	GERMAN	AUSTRIA ST MARTIN		FATH FRANZ STEININGER ST MARTIN	ILL. CHICAGO	
29		OMASITS	FRANZ	34	M	M	LABORER	YES	GERMAN		YES AUSTRIAN	GERMAN	AUSTRIA DURNBACH		WIFE ANNA OMASITS DURNBACH	PA. [illegible]	
30		KOPEINIG	LORENZ	33	M	S	ELECTR.	YES	GERMAN		YES AUSTRIAN	GERMAN	AUSTRIA ST.RUPRECHT		MOTH APOLONIA KOPEINIG ST.JAKOB.	PA. BRIDGEVILLE	

28

Certified that #1 to 10--20-24-25-26 are void all blank

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10—333

Form 7 10A

List 2A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], NOV 23 1953, *19* 53

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes—			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane? (If yes, explain.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?																				
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11	NO	SELF	125	NO			DR.STUDIE [illegible]				NO	always	yes			NO	NO			5		FAIR DRK BR		CZECO-SL.	
12	YES	BROTHER	250	NO			615 E.[illegible]WOOD AVE.[illegible]				NO	always	yes	NO	NO	NO	NO			5		FAIR FR	BLUE	NONE	CZECO-SL.NATIVE.
13	YES	SELF	[illegible]	NO			NEW YORK.NY.				NO	always	yes			NO	NO			5		FAIR BRN	DRK	NONE	CZECO-SL.BINCVCE
14	YES	SELF	170	YES			[illegible]				NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	FAIR BRN	DRK	NONE	CZECHOSLOVAKIA
15	NO	SELF	33	NO			624 [illegible] AVE.,BAY.N.Y.	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO		good	NO	5	7	FAIR BLK	BRN	NONE	GERMANY BONN
16	YES	SELF	50	YES			[illegible] ST.[illegible]				NO	always	yes			NO	NO		good	NO	5	8	FAIR RED	GRY	NONE	RUSSIA [illegible]
17	YES	UNCLE	25	NO			[illegible]		always	yes						NO	NO		good	NO	5	9	FAIR FR	GRY	NONE	GERMANY CHARLED
18	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE	NO	always	yes						NO	NO		good	NO	5	9	FAIR FR	GRY	NONE	GERMANY CHARLED
19	NO	SELF	100	YES			[illegible]		always	yes						NO	NO		good	NO	5	7	FAIR DRK	GRY	NONE	[illegible]
20																										
21	NO	SELF	25	NO			[illegible]	NO	always	yes						NO	NO		good	NO	5	7	FAIR BRN	BLUE	NONE	GERMANY CHARLED
22	YES	UNCLE	250	NO			[illegible]	NO	always	yes						NO	NO		good	NO	5	5	FAIR BRN	GRY	NONE	GERMANY ST.MARTIN
23	YES	FRIEND	35	NO			FRIEND JOHANN THONCRAS 115 E.9 STR.CHICAGO.ILL.	NO	always	yes						NO	NO			NO	5	9	FAIR DRK GR		NONE	YUGOSLAVIA
24																										
25	YES	FATHER	50	NO			FATHER [illegible] ATTY 436 S.CAVALRY.DETROIT.MICH.	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO			NO	5	3	FAIR BRN	BLUE	NONE	HUNGARY SZOOKE
26																										
27	YES	BROTHER	1/5	NO			WALTER MU[illegible] B-in-law [illegible] 5855 N.ENGLAND AVE.CHICAGO.ILL.	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO		good	NO	5	7	FAIR BLK	GR	NONE	AUSTRIA SUT MARTIN
28	YES	COUSIN	25	NO			COUSIN OSCAR WALTER 5855 N.NEW ENGLAND AVE.CHICAGO.ILL.		always	yes									good	NO	5	6	FAIR FR	BLUE	NONE	AUSTRIA ST MARTIN
29	Probably YES	COUSIN	25	NO			COUSIN CHARLES BAUER CHURCHILL STR.MCGREGOR IOWA.	NO	always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO		good	NO	5	9	FAIR BRN	GR	NONE	AUSTRIA ZUBERBACH
30	YES	COUSIN	125	NO			COUSIN ANTON BERTNIK 652 CHERRY ALLEY BRIDGEVILLE.PA.		always	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO		good	NO	5	5	FAIR BRN	BRN	NONE	AUSTRIA DEINACH

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Form 7 — 10A
SHIPPING S... ERVICE
... to
... the

CREW LIST

... merica

Sec... 4, and 4575, Rev. Stat., and Art... ations Regulations of 1915

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Zender 2d officer, of the [illegible], from [illegible], do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Zender
Chief Officer.

Sworn to before me this 13 day of November, 1913
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

14—48

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia; and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 6
U. S. DEPART
IMMIGR

Sheet No. 1

Requir

Vessel

(1)

No. on list

g such aliens

61

(13)

Physical marks or peculiarities

1 Canad — None
2 Pande — do
3 Green — do
4 Scott — do
5 Grine — do
6 Lyons — do
7 Roys — do
8 Smit — Shoreham Hembry 11/8/23 in hands of police
9 Said — Shoreham Hembry 11/10/23 in hands of Police
10 Leire — Packed
11 Lazar — do

GOLIA

10A
Form Tas shor ERVICE
SHIPPING S ed to
in the

CREW LIST

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

54, and 4575, Rev. Stat., and
toms Regulations of 1915

Persons composing the Crew of the American ..... (Insert rig) ....., bound for ..... called the ..... (Insert name of vessel)

of ..... (Insert hailing port)

whereof ..... is Master.

55

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
[illegible]									
[illegible]									
[illegible]									

Form 6[illegible]
U. S. DEPART[illegible]
IMMIGR[illegible]

10A
Form [illegible]ved to
SHIPPING S[illegible]the

SERVICE

Sheet No. 1

Requir[illegible]

and 4575, Rev. Stat., and
Sect[illegible]gulations of 1915.

g such aliens

61

Vessel [illegible]

(1)

(13)

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American [illegible] (Insert rig) called the [illegible] (Insert name of vessel) 55

of [illegible] (Insert hailing port) bound for [illegible]

whereof [illegible] is Master.

No. on list	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Physical marks or peculiarities
1	Cand[illegible]											
2	[illegible]er											Kone
3	Fenle[illegible]	Geo[illegible]										do
4	Green[illegible]	Grimes										do
5	Scot[illegible]	[illegible]										do
6	Grine[illegible]	[illegible]										do
7	Lyons	[illegible]ire										do
8	[illegible]lus	[illegible]										do
9	Lois	Braca										do
10	[illegible]smit	[illegible]										Discharged Hamburg 11/4/23 on Orders of Police
11	Belad	[illegible]										Discharged Hamburg 11/10/23 on Orders of Police
12	[illegible]Lsire	[illegible]ire										do
13	[illegible]	[illegible]										do
14	Lazar	Lemaire										do
15	[illegible]	[illegible]										do
16	[illegible]sser	[illegible]										Discharged Hamburg 11/13/23

Packed

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

AS PER CREW LIST ATTACHED

US
US
US

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

RECEIVED
DEC 10 1923
RECORD DIVISION

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

AS PER ATTACHED LIST

from

chang[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

expec[illegible]

via Un[illegible]

this voy[illegible]

NONE

Fol[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on my honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14—1613

[illegible]
Master.

[OVER.]

Form of
U. S. DEPART
IMMIGR

Sheet No. 1

Require

g such aliens

Vessel

61

(1)

(13)

No. on list

Physical marks or peculiarities

10A

Form ... to show SERVICE
SHIPPING ... the

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

... and 4575, Rev. Stat., and
... Regulations of 1915

Persons composing the Crew of the American ... (Insert rig.) ..., bound for ... called the ... (Insert name of vessel) ... 55

of ... (Insert hailing port) ... whereof ... is Master.

	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	
1	Candy												Fone
2	Pende												do
3	Green												do
4	Scott												do
5	Prime												do
6	Lyons												do
7	Hoys												do
8	Gerit												do
9	Salad												do
10	Laire												do
11	Iszar												do
12	Laine												do
13	Linder												do
14	Saulit												do
15	Braca												do
16	Kirppu												do
17	Gillis												do
18	Turner												do
19	Ulman												do
20	Werter												do
21	Sultai												do
22	Johnso												do
23	Lidner												do
24	Onthol												do
25	Nielse												do
26	Lamber												do
27	Mandel												do
28	Sander												do
29	Klotz												do
30	Engell												do

Line ...
Owner ...
Local ...

	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	
1	...er												
2	Greene												
3	Grimes												
4	...												
5	...ire												
6	...lius												
7	Braca					25	5	6					
8	Turner												
9	...												
10	...ire												
11	Hulse												
12	...												
13	Lemart												
14	...												
15	...												
16	...												
17	...												
18	...												
19	...												
20	...												
21	...												
22	...												
23	...												
24	...												
25	...												
26	...												
27	...												
28	...												
29	...												
30	...												
31	...												
32	...												
33	...												
34	...												
35	...												
36	...												
37	...												
38	...												

	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	
1	...												
2	...												
3	...												
4	...												
5	...												
6	...												
7	...												
8	...												
9	...												
10	...												
11	...												
12	...												
13	...

Form 6
U. S. DEPART
IMMIGR

Require

Vessel

(1)

No. on list

		NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet	In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
1	1	Candy										
2	2	Fender										
3	3	Greene										
4	4	Scott										
5	5	Grimes										
6	6	Ryans										
7	7	Keys										
8	8	Levit										
9	9	Salod										
10	10	Leire										
11	11	Lazar										
12	12	Selva										
13	13	Linder										
14	14	Saulit										
15	15	Brace										
16	16	Kiropu										
17	17	Gillis										
18	18	Turner										
19	19	Ulman										
20	20	Wertan										
21	21	Sultai										
22	22	Johnso										
23	23	Timmer										
24	24	Ortho										
25	25	Nielse										
26	26	Lamber										
27	27	Wendel										
28	28	Sander										
29	29	Klotz										
	30	Engell										
	31											
	32											
	33											
	34											
	35											
	36		Austria									
	37											
	38											
	39											
	40											
	41											
	42											
	43											
	44											
	45											
	46											
	47											
	48											
	49											
	50											
	51											
	52											
	53											
	54											
	55											
	56											

Line ...
Owners ...
Local A ...

I, ..., Master of the said American ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as an ascertain the same.

Subscribed and sworn to this ..... day of .....

Master.

Port of .....

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American ..... of ....., whereof ..... Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, this ..... day of .....

Lord one thousand nine hundred and .....

Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710 A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American .....
(Insert rig.)

.....
(Insert name of vessel.)

.....
Master.

DATED:

Customhouse,

Port of .....

....., 19....

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Sheet No. 1

...g such aliens

61

(13)

Physical marks or peculiarities
None
do
do
do
do
Discharged Hamburg 11/10/23 by Bureau of Police
Discharged Hamburg 11/10/23 by Bureau of Police
do
do
Discharged Hamburg 11/10/23 by Bureau of police
do
do
do
do

Form e
U. S. DEPART
IMMIGR

DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

Sheet No. 1

10A
No list shou ENVICE
b vered to
SHIPPIN in the

SSIONER,
Secs 4563, 4
Art. 46, Cir.

Stat. and
of 1918

Require g such aliens

Vessel 61

(1) (13)

No. on list

Physical marks or peculiarities

1 Candy None

2 Tender do

3 Greene do

4 Scott do

5 Grimes do

6 Lyons do

7 Hoys do

8 Smith Discharged Hamburg 11/10/23 in Charge of Police

9 Bolo Failed

10 Leire do

11 Lazar do

12 Leire Discharged Hamburg 11/10/23 in Charge of Police

13 Linder do

14 Saulit do

15 Braga do

16 Kiropu do

17 do

18 do

19 do

20 do

21 do

22 do

23 Discharged from Brig Nov. 1923

24 do

25 do

26 do

27 do

28 do

29 do

Persons composing the Crew of the American ..... (Insert rig.) called the ..... (Insert name of vessel.)

of ..... (Insert hailing port.), bound for .....

whereof ..... is Master. 57

No. on list	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
1	[illegible]	Pa	US	18	5	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]		None
2	[illegible]	Pa	US	25	5	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]

Line ...
Owners
Local Ag
14—1

CREW LIST

The United States of Ame CE

DEP ... COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

... er 29, 1923

CHANGES IN THE LIST OF PERSONS composing the Crew of the STEAMSHIP (Insert rig.) called the MONGOLIA (Insert name of vessel) 56

of NEW YORK (Insert hailing port.), bound for HAMBURG via PLYMOUTH & CHERBOURG whereof H. J. T. CAREY is master.

No. on list	NAME OF SEAMAN.	RESIDENCE, OR ADDRESS OF NEXT OF KIN.	BIRTHPLACE.	NATURALIZED (Insert No).	ALIEN.	AGE.	PERSONAL DESCRIPTION. Height. Feet.	Height. In.	Complexion.	Hair.	Eyes.	WAGE PER MONTH.	IN PLACE OF—
110	Mahoney Frank	Father:-Wm.J.Mahoney Somerville, Mass	Mass			23	5	7	Fr	Bl	Bl	95.00	Complete (JR ENGR
							5	7	"	"	"	55.00	No.85 A.B.
							5	7	"	"	"	95.00	Complete (JR ENGR
58	Roschan Kristjan	None	Latvia	No		34	5	7	"	"	"		do
109	Greig John	Uncle:-George Greig. 218 Carmeta Ave. Rutherford, N.J.	England	No		20	5	8				49.50	do UTILITYMAN
422	Van Veerngwyk John	Wife:-Hortense Antwerp, Belgium	Belgium	No		35	5	6	"	"	"	55.00	No.58 A.B.
												55.00	No.86 A.B
59	Bruce John	None	Ireland	No		34	5	7	"	"	"	55.00	No.84 A.B.
63	Pfeiffer Leroy	Aunt: Mrs.E.Becker 23 E. Ostend St. Baltimore, Md.	Md			31	5	9				40.00	No.4a O.S
64	Fibits Erich	None	Switzerland	No		33	5	9	"	"	"	65.00	#121 Sick OILER
65	Fassackerley Henry Sr:	Emma, 350 Ribbleton Lane, Preston, Eng.	England	No		27	5	6					
152	Lawson William	Uncle Wm Stainsby Great Falls Mont.	Eng.						"	"	"	49.50	Complete ASST CK
			New Zealand	yes		38	5	6	"	"	"	50.00	#144 WIPER
407	Friedberg Alton	Mother: Lena Newfolk, Va.	Va			20	5	6					
153	Castillano Juan	None - 66 Jane St. N.Y.C.	PI			38	5	3	Dk	"	"	.01	Horseman
66	Schildt John	None	Germany		no	42	5	10	Fr	Br	Br		

The above-named seamen were shipped in my presence.

H-421

Shipping Commissioner.

Form 6
U. S. DEPART
IMMIGR

DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

Sheet No. 1

10A
No list shou ERVICE
Delivered to
SHIPPING in the

SIONER.
Secs. 4075, 4
Art. 86, Civ
Stat. and
of 1915

CREW LIST

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American (Insert ng.) called the (Insert name of vessel.)

of (Insert hailing port.), bound for

whereof is Master.

57

FI—1469

No. on list	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Physical marks or peculiarities
1	Candy	Po	US	28	5	11						None
2	Fender	Ol	US	35	5	8						do
3	Greene	Gr	US	25	5	8						do
4	Scott	Ire	US	36	5	7						do
5	Grimes	Wis	US	43	5	5						do
6	Lyons	Wis	US	43	5	8						do
7	Hoyt	Ma	US	38	5	6						do
8	Gerit	Sp	US	37	5	6						Discharged Hamburg 11/10/23 in Hands of police
9	Balod	Ge	US	38	5	6					Failed	Discharged Hamburg 11/10/23 in Hands of police
10	Laire	Ge	US	39	5	6						do
11	Lezer	Ge	US	39	5	6						do
12	Kelz											Discharged Hamburg 11/10/23 in Hands of police
13	Linder	Ge	US	20	5	8						do
14	Saulit	Ge	US	40	5	6						do
15	Preis	Ge	US	31	5	6						do
16	Kropu	Ge	US	40	5	6						do
17	Hilis	Ge	US	40	5	6						do
18	Turner	Ge	US	40	5	6						do
19	Ulman	Ge	US	40	5	6						do
20	Werten	Ge	US	40	5	6						do
21	Seltai	Ge	US	40	5	6						do
22	Johnso	Ge	US	40	5	6						do
23	Ihner	Ge	US	40	5	6						Discharged Hamburg 11/10/23 in Hands of police
24	Ostho	Ge	US	40	5	6						do
25	Mielse	Ge	US	40	5	6						do
26	Lamber	Ge	US	40	5	6						do
27	Mandel	Ge	US	40	5	6						do
28	Sander	Ge	US	40	5	6						do
29	Klotz	Ge	US	40	5	6						do
30	Engelt	Ge	US	40	5	6						do
31												do
32												do
33												do
34												do
35												do
36												do
37												do
38												do

Line
Owner
Local

Form 6[illegible]
U. S. DEPART[illegible]
IMMIGR[illegible]

[illegible] MAN ON BOARD OR REMOVE ALIENS

Sheet No. 1

No. on list	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Physical marks or peculiarities
1	[illegible]											
2	[illegible]											
3	[illegible]											
4	[illegible]											
5	[illegible]											
6	[illegible]											
7	[illegible]											
8	[illegible]											
9	[illegible]											
10	[illegible]											
11	[illegible]											
12	[illegible]											
13	[illegible]											
14	[illegible]											
15	[illegible]											
16	[illegible]											
17	[illegible]											
18	[illegible]											
19	[illegible]											
20	[illegible]											
21	[illegible]											
22	[illegible]											
23	[illegible]											
24	[illegible]											
25	[illegible]											
26	[illegible]											
27	[illegible]											
28	[illegible]											
29	[illegible]											
30	[illegible]											
31												
32												
33												
34												
35												
36												
37												
38												
39												
40												
41												
42												
43												
44												
45												
46												
47												
48												
49												
50												
51												
52												
53												
54												
55												
56												

Vesse[illegible]

(1) (13)

and 615

such aliens

61

58

[illegible]

None

25 do
16 do
do
14 do
15 do
3 do
do
do

Form G
U. S. DEPART
IMMIGR

DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

Sheet No. 1

10A
No list shall be ERVICE
Shipped to
in the

CREW LIST

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

SSIONER.
Secs. 4573, &
Art. 80, Cir.

Stat., and
ions of 1915

Port of

Vessel

such aliens

61

Persons composing the Crew of the American ..... (Insert rig.) called the ..... (Insert name of vessel.)

of ..... (Insert hailing port.), bound for .....

whereof ..... is Master.

No. on list	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Physical marks or peculiarities
1	Candy											
2	Fender											
3	Greene											
4	Scott											
5	Grimes											
6	Lyons											
7	Hoys											
8	Semit											
9	Belec											
10	Leire											
11	Lezar											
12	Lelve											
13	Linder											
14	Saulit											
15	Preco											
16	Zirpul											
17	Gillis											
18	Turner											
19	Ulman											
20	Wertar											
21	Sulta											
22	Johns											
23	Lulus											
24	Ortho											
25	Niels											
26	Lambe											
27	Hande											
28	Sande											
29	Klotz											
30	Engel											
31												
32												
33												
34												
35												
36												
37												
38												

58

Discharged from Prize Crew 11/10/17 in Canal Zone
Discharged from Prize Crew 11/10/17 in Canal Zone
Discharged from Prize Crew 11/10/17 in Canal Zone
Discharged from Prize Crew 11/10/17 in Canal Zone

MONGOLIA

U. S. D
IMM

Re

Vessel

(1)

No. on list

		NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
	39										
	40										
	41										
	42										
	43										
	44										
	45										
	46										
1	47	Ca									
2	48	[illegible]									
3	49	Gra									
4	50	Sod									
5	51	Ori									
6	52	Lyo									
7	53	Hoy									
8	54	Cer									
9	55	Reid									
10	56	Leir									
11		Lezo									
12		Lelm									
13		Linde									
14		Saulit									
15		Fraca									
16		Mirori									
17		Willis									
18		Turner									
19		Elmer									
20		Hertene									
21		Sultzpe									
22		Johnson									
23		Ehnert									
24		Ostholt									
25		Lieleen									
26		Lambert									
27		Mandelin									
28		Sanders									
29		Klotz									
		Engelberg									

Sheet No. 1

EW

el having such aliens

61

(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
145	None
165	do
130	do
207	do
180	do
145	do
180	Discharged Hamburg 11/19/23 on Orders of Police
183	Discharged Hamburg 11/19/23 on Orders of Police
134	do
0	do
1	Discharged Hamburg 11/19/23 on Orders of Police
	do
	do
	do

Form 6[illegible]
U. S. DEPART[illegible]
IMMIGR[illegible]

[illegible]IST OR MANIF[illegible]T [illegible]SSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Require[illegible] [illegible]ieet of C[illegible] [illegible]cer by the representatives of any vessel having such aliens

Vessel ..... S/S "MONGO[illegible] ..... he port of [illegible] 61

No. on list	(1) Family name	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11) Sex	(12)	(13) Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
1	Candy	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	USC	5'-91-5	[illegible]	None
2	Fender	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	"	"	5'8"	165	do
3	Greene	Somerset	1st	"	do	do	do	"	29	M	"	"	"	5'10"	18[illegible]	do
4	Scott	Worthington	2nd	"	do	do	do	"	52	M	"	"	"	5'8"	207	do
5	Grimes	Joseph	3rd	"	do	do	do	"	38	M	"	"	"	6'0"	180	do
6	Lyons	John	Jr. 3d	"	do	do	do	"	23	M	"	"	"	5'10"	165	do
7	Keys	Frank	Ex. 3d	"	do	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	5'9"	145	do
8	Levit	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	5'6"	160	Discharged Hamburg 11/10/23 in hands of police
9	Salud	[illegible]	"	etc	do	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russian	Russia	5'10"	183	Discharged Hamburg 11/10/23 in hands of police
10	Laire	Andre	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	USC	5'9"	164	do
11	Lazar	Berne	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	5'9"	186	do
12	Laire	Alex	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	5'8"	161	Discharged Hamburg 11/10/23 in hands of police
13	Linder	Thur	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	5'8"	150	do
14	Saulit	John	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	5'8"	162	do
15	Breen	Chas	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	5'8"	159	do
16	Mirpu	John	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	5'8"	157	do
17	Gillis	Jos	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	5'11	183	do
18	Turner	Chas	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	5'10	167	do
19	Elmer	Joh	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]ssian	Russia	5'8"	157	do
20	Mertanen	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]nish	Finland	5'8"	158	do
21	Sultaire	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	USC	5'7"	151	do
22	Johnson	Ge	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]n'.	Sweden	5'8"	164	do
23	[illegible]sert	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5'8"	159	Discharged Hamburg 11/10/23
24	Ostwalt	J	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	5'8"	155	do
25	Nielsen	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]and.	Denmark	5'8"	163	do
26	Lambert	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]SC	USC	5'9"	159	do
27	Mondelin	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	5'8"	157	do
28	Sanders	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	5'7"	155	do
29	Klotz	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]erman	Germany	5'7"	149	do
30	Engelberg	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	USC	USC	5'9"	185	do

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1240

Local Agents .....
14—1240

14—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate.)

Port of NY 11/13 1923

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Mongolia American Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

*deliver to / detain on board / remove to Barge office for inspection Rm. 19
(Place of delivery or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME	STATUS ON VESSEL (I, I, 31, or 3 [illegible] immigrant or member of the crew)
[illegible]	Steward
Reinhold Flichtheil	Steward
[illegible]	[illegible] 59

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

J Fender Chief Officer
(Name of person signing receipt.)

By direction of the Immigration Officer in charge.

Immigrant Inspector.

(OVER)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF
COMMISSIONER OF IMMIGRATION
ELLIS ISLAND
NEW YORK HARBOR, N.Y.

December 10th, 1923.

Commissioner of Immigration,
Ellis Island, N.Y.H.

I have to report that
REINHOLD FLICHTHEIL, 34, German, Asst.Steward, 69
a member of the Crew of the American SS" MONGOLIA", American Line, which arrived at this Port on November 23rd, 1923, from Hamburg, Germany, did not present himself to the proper Immigration Officer on board of the time of arrival, for inspection, because he was in the Shire Hospital at the time, and was to be transferred to some shore hospital, pending his recovery.

Form 589 was served on, and signed by Mr. Frederick Fender, the Chief Officer of the vessel, directing him to produce this crewman at Room 19, U.S. Barge Office, New York City(the office of this Division) for inspection.

This has not yet been done.

Immigrant Inspector in Charge,
Boarding Division.

Died at Sea from Stab Wound Perforating Abdomen
Head Injured Sec 5/12/23
Examined and Buried
Pierside

Form 6
U. S. DEPART
IMMIGR

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Require... list of C... cer by the representatives of any vessel having such aliens

Vessel S/S "MONGOLIA" ... the port of ... 1923

61

DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate.)

Port of Nov 11/23, 1923

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Mongolia
American Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

*deliver to / detain on board / remove to (Place of delivery or detention.) Dock 19 for inspection

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME.	STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger, member of the crew; etc.)
[redacted]	[redacted]
Bernhard Ehrlich	Steward
Wm [redacted]	[redacted] 59

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

J Sender Asst Officer
(Name of person signing receipt.)

By direction of the Immigration Officer in charge.

(OVER)

Immigrant Inspector.

No. on list	Family name	Given name	Nativity	Last permanent residence	Final destination	Intended length of stay in U. S.	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
1	Candy							M	USC	USC	5'-9½-5		None
2	Fender								"	"	5'8"	185	do
3	Greene	Sam. H.	1st	"	do	do	do	"	29	M	"	"	5'6"	138	do
4	Scott	Worthington	2nd	"	do	do	do	"	52	M	"	"	5'9"	207	do
5	Grimes	Joseph	3rd	"	do	do	do	"	34	M	"	"	6'0"	190	do
6	Lyons	John	Jr. 3d	"	do	do	do	"	25	M	"	"	5'10"	165	do
7	Keys	Frank	Asst. 3d	"	do	do	do	"	29	M	"	"	5'9"	145	do
8	Gerit	Edward	Carpenter	do	do	do	do	"	28	M	"	"	5'6"	170	Discharged Hamburg 11/10/23 in lieu of police
9	Kalod	Edward	" Mate	do	do	do	do	"	45	M	Russian	Russia	5'10"	183	Discharged Hamburg 11/10/23 in lieu of police
10	Laire	Andrew	Asst. Purser	do	do	do	do	"	33	M	USC	USC	5'9"	134	do
11	Lazar	Bernard	" Mate	do	do	do	do	"	33	M	"	"	5'9"	136	do
12	Leire	Weigel	Storekeeper	do	do	do	do	"	34	M	"	"	5'8"	161	Discharged Hamburg 11/10/23 in lieu of police
13	Linder	Thure	Q. M.	do	do	do	do	"	36	M	"	"	5'8"	150	do
14	Saulit	John	"	do	do	do	do	"	27	M	"	"	5'8"	162	do
15	Preee	Charles	"	do	do	do	do	"	26	M	"	"	5'9"	159	do
16	Kirpru	Jonas		do	do	do	do	"	35	M	"	"	5'8"	157	do
17	Gillis	Joseph	"	do	do	do	do	"	24	M	"	"	5'11	163	do
18	Turner	Charles	"	do	do	do	do	"	41	M	"	"	5'10	167	do
19	Ulmen	John	Asst. et Arms	do	do	do	do	"	25	M	Russian	Russia	5'8"	157	do
20	Mertenen	Leo	do	do	do	do	do	"	25	M	Finnish	Finland	5'8"	168	do
21	Sultaire	Roger	do	do	do	do	do	"	25	M	USC	USC	5'7"	151	do
22	Jokesen	Bert	Able Seaman	do	do	do	do	"	24	M	Scand.	Sweden	5'8"	164	do
23	Wilbert	Wilbur	do	do	do	do	do	"	21	M	USC	USC	5'6"	159	Discharged Hamburg 11/10/23 in lieu of police
24	Optmalt	John	do	do	do	do	do	"	37	M	"	"	5'8"	156	do
25	Nielsen	Karl	do	do	do	do	do	"	24	M	Scand.	Denmark	5'8"	163	do
26	Lambert	George	do	do	do	do	do	"	27	M	USC	USC	5'9"	159	do
27	Mandelin	Felix	do	do	do	do	do	"	26	M	"	"	5'8"	157	do
28	Sanders	Charles	do	do	do	do	do	"	42	M	"	"	5'7"	155	do
29	Klotz	Wilhelm	do	do	do	do	do	"	33	M	German	Germany	5'7"	149	do
30	Engelberg	Harold	do	do	do	do	do	"	39	M	USC	USC	5'9"	185	do

DISCHARGED SHIP

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14 1240

Local Agents .....
14—1240

14 1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 6
U. S. DEPART
IMMIGR

LIST

Require[d] Perso[n]s ...ipt of C...

...cer by the representatives of any vessel having such aliens

...EL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Vessel S/S "MONGOLIA" at [illegible], [illegible] 1923, 19 ... the port of [illegible]

61

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) ... name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	Sex	...	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
1	Candy	Henry	Commander	10/20/23	New York	Discharged	Yes	55	M	USC	USA	5'-9½"		None
2	Fender	Frederick	Ch. Officer	do	do	do	"	50	M	"	"	5'8"	165	do
3	Greene	Samuel	1st "	do	do	do	"	29	M	"	"	5'7"	188	do
4	Scott	Worthington	2nd "	do	do	do	"	52	M	"	"	5'9"	207	do
5	Grimes	Joseph	3rd "	do	do	do	"	30	M	"	"	6'0"	190	do
6	Lyons	John	Jr. 3d "	do	do	do	"	22	M	"	"	5'10"	165	do
7	Hays	Frank	Jr. 3d "	do	do	do	"	20	M	"	"	5'9"	145	do
8	Scrit	Edward	Carpenter	do	do	do	"	28	M	"	"	5'6"	150	Discharged Hamburg 11/14/23 in charge of police
9	Poland	Edward	" Asst.	do	do	do	"	45	M	Russian	Russia	5'10"	163	Discharged Hamburg 11/14/23 in charge of police
10	Keire	Andrew	Steward	do	do	do	"	34	M	USC	USC	5'9"	164	do
11	Lazar	Bernard	" Mate	do	do	do	"	33	M	"	"	5'2"	135	do
12	Keire	Miegel	Storekeeper	do	do	do	"	34	M	"	"	5'5"	161	Discharged Hamburg 11/14/23 in charge of police
13	Linder	Thure	C. M.	do	do	do	"	36	M	"	"	5'9"	160	do
14	Saulit	John	"	do	do	do	"	37	M	"	"	5'8"	162	do
15	Grace	Charles	"	do	do	do	"	26	M	"	"	5'6"	159	do
16	Kirner	Jonas	"	do	do	do	"	35	M	"	"	5'5"	157	do
17	Gillis	Joseph	"	do	do	do	"	24	M	"	"	5'11	163	do
18	Turner	Charles	"	do	do	do	"	31	M	"	"	5'10	167	do
19	Elmer	John	Asst. at Arms	do	do	do	"	25	M	Russian	Russia	5'8"	157	do
20	Wertanen	Leo	do	do	do	do	"	25	M	Finnish	Finland	5'8"	153	do
21	Sultaire	Roger	do	do	do	do	"	25	M	USC	USC	5'7"	151	do
22	Johnson	Gust	Able Seaman	do	do	do	"	24	M	Scand.	Sweden	5'8"	164	do
23	Gert	Walter	do	do	do	do	"	21	M	USC	USC	5'9"	159	do (Discharged from Brig Nagoya)
24	Opthelt	John	do	do	do	do	"	57	M	"	"	5'3"	155	do
25	Nielsen	Karl	do	do	do	do	"	24	M	Scand.	Denmark	5'8"	163	do
26	Lambert	George	do	do	do	do	"	27	M	USC	USC	5'8"	159	do
27	Mondelin	Felix	do	do	do	do	"	26	M	"	"	5'8"	157	do
28	Sanders	Charles	do	do	do	do	"	42	M	"	"	5'7"	155	do
29	Klotz	Wilhelm	do	do	do	do	"	33	M	German	Germany	5'7"	149	do
30	Engelberg	Harold	do	do	do	do	"	30	M	USC	USC	5'9"	185	do

DISCHARGED - Dup

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14-1240

Local Agents .....
14-1240

14-1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form
U. S. DEPART
IMMIGR

Require... List of ...

...IST

...EL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

...cer by the representatives of any vessel having such aliens

61

Vessel S/S "MONGOLIA" at ..., ..., 19...

...the port of ...

MONGOLIA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(4) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(5) Whether able to read	(6) Age	(7) Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
1	Candy	Henry	Commander	10/25/23	New York	Discharged	Yes	55	M	USC	USC	5'-9 1/2		None
2	Fender	Frederick	1st Officer	do	do	do	"	29	M	"	"	5'8"	165	do
3	Greene	Samuel	1st "	do	do	do	"	29	M	"	"	5'A"	159	do
4	Scott	Worthington	2nd "	do	do	do	"	52	M	"	"	5'8"	207	do
5	Grimes	Joseph	3rd "	do	do	do	"	38	M	"	"	6'0"	180	do
6	Lyons	John	Jr. 3d "	do	do	do	"	25	M	"	"	5'10"	165	do
7	Keys	Frank	Jr. 3d "	do	do	do	"	29	M	"	"	5'8"	145	do
8	Gerit	Edward	Carpenter	do	do	do	"	26	M	"	"	5'4"	150	Discharged Hamburg 11/10/23 in charge of police
9	Belod	Edward	" Asst.	do	do	do	"	45	M	Russian	Russia	5'10"	183	Discharged Hamburg 11/10/23 in charge of police
10	Laire	Andrew	Steward	do	do	do	"	33	M	USC	USC	5'9"	164	do
11	Lazar	Bernard	" Mate	do	do	do	"	33	M	"	"	5'9"	166	do
12	Laire	Michael	Storekeeper	do	do	do	"	34	M	"	"	5'10"	161	Discharged Hamburg 11/10/23 in charge of police
13	Linder	Thure	C. M.	do	do	do	"	37	M	"	"	5'8"	159	do
14	Saulit	John	"	do	do	do	"	27	M	"	"	5'8"	162	do
15	Frece	Charles	"	do	do	do	"	26	M	"	"	5'8"	159	do
16	Kirrou	Jonas	"	do	do	do	"	35	M	"	"	5'9"	157	do
15	17 Gillis	Joseph	"	do	do	do	"	24	M	"	"	5'11	163	do
17	18 Turner	Charles	"	do	do	do	"	31	M	"	"	5'10	167	do
18	19 Ulmer	John	Asst. et Arms	do	do	do	"	25	M	Russian	Russia	5'5"	157	do
19	20 Wertanen	Leo	do	do	do	do	"	25	M	Finnish	Finland	5'3"	153	do
20	21 Sultaire	Roger	do	do	do	do	"	25	M	USC	USC	5'7"	151	do
21	22 Johnson	Gust	Able Seaman	do	do	do	"	24	M	Scand.	Sweden	5'8"	164	do
20	23 Lubert	Walter	do	do	do	do	"	21	M	USC	USC	5'8"	159	do Discharged Hamburg Nov 23
23	24 Oothoit	John	do	do	do	do	"	57	M	"	"	5'8"	155	do
24	25 Nielsen	Karl	do	do	do	do	"	24	M	Scand.	Denmark	5'8"	163	do
25	26 Lambert	George	do	do	do	do	"	27	M	USC	USC	5'8"	159	do
26	27 Mandelin	Felix	do	do	do	do	"	26	M	"	"	5'8"	157	do
27	28 Sanders	Charles	do	do	do	do	"	42	M	"	"	5'7"	155	do
28	29 Klotz	Wilhelm	do	do	do	do	"	33	M	German	Germany	5'7"	149	do
29	30 Engelberg	Harold	do	do	do	do	"	39	M	USC	USC	5'9"	185	do

DEPARTURE Imp!

Line ...

Owners ...

Local Agents ...

14 1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Fender 2nd. officer, of the LONG [illegible], do declare that the forgoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. Fender
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

62

Vessel S/S "GEORGIA" *arriving at* [illegible], [illegible], *19* ..., *from the port of* Azores

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
30 1	Vaselius	Adolf	Able Seaman	10/25/22	New York	Discharged	Yes	31	M	USC	USC	5'8"	168	None Deserted Hamburg
31 2	Eirson	August	do	do	do	do	"	39	M	Russian	Russia	5'11 1/2"		do
32 3	Kristiansen	Johan	do	do	do	do	"	37	M	Scand.	Norway	5'7"	156	do
33 4	Hansen	Jarel	do	do	do	do	"	25	M	"	"	5'8"	162	do
34 5	Koschar	Kristian	do	do	do	do	"	34	M		Latvia	5'7"	157	do
35 6	Larson	Nels	do	do	do	do	"	38	M	Scand.	Sweden	5'8"	163	do
36 7	Pole	Adolf	do	do	do	do	"	27	M	USC	USC	5'8"	139	do
38 8	Harries	James	do	do	do	do	"	18	M	"	"	5'6"	152	do
39 9	Lewis	Thurber	Ord. Seaman	do	do	do	"	21	M	"	"	5'7"	148	do Deserted Ft. Worth
40 10	Goldstein	Abraham	do	do	do	do	"	32	M	"	"	5'7"	153	do
41 11	Larion	Gordon	do	do	do	do	"	23	M		"	5'9"	159	do
43 12	Molony	David	Surgeon	do	do	do	"	33	M	"	"	5'8"	150	do
44 13	de Carvajal	Reyes	Sr. Radio	do	do	do	"	26	M	"	"	5'8"	137	do
45 14	Beach	Harold	Jr. "	do	do	do	"	20	M	"	"	5'7"	148	do
46 15	Osborne	Onkir	Jr. "	do	do	do	"	22	M	English	New Zeal.	5'6"	163	do
47 16	Smith	Alexander	Seamen	do	do	do	"	28	M	Span.Amer.	Colombia	5'6"	142	do
48 17	Hemelop	Harry	"	do	do	do	"	36	M	Dutch	Holland	5'4"	145	do
49 18	Casanares	Felipe	"	do	do	do	"	27	M	USC	USC	5'3"	126	do
50 19	Delocienda	Flavius	Messboy	do	do	do	"	24	M	"	"	5'5"	143	do
54 20	de los Reyes	Feliciano	"	do	do	do	"	23	M	"	"	5'4"	137	do Deserted Ft. Worth
58 21	de Looy	Cornelius	Able Seaman	do	do	do	"	22	M	Dutch	Holland	5'5"	145	do
54 22	Dunouchelle	Edward	Ord. Seaman	do	do	do	"	23	M	USC	USC	5'7"	153	do
60 23	FitzGerald	Alexander	Purser	do	do	do	"	33	M	"	"	5'11	165	do
61 24	Gilfillan	William	Ass't Purser	do	do	do	"	26	M	"	"	5'8"	166	do
62 25	Healy	David	Clerk	do	do	do	"	21	M	"	"	5'11	154	do
101 26	Carter	Harold	Chief Engineer	do	do	do	"	39	M	"	"	5'8"	182	do
102 27	Link	Victor	1st Asst Engr	do	do	do	"	34	M	"	"	5'6"	165	do
103 28	Quinlan	Patrick	2nd " "	do	do	do	"	30	M	"	"	5'8"	159	do
104 29	Farquharson	James	3rd " "	do	do	do	"	40	M	"	"	5'7"	153	do
105 30	Schaub	William	Jr. Engineer	do	do	do	"	26	M	"	"	5'8"	155	do

2

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

14-1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J Fender, 1st Officer, of the MONGOLIA, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

J Fender
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22 *day of* November, 1973.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Sheet No. 3

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

63

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S "[illegible]", *arriving at* [illegible], , 19 .., *from the port of* [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
			Jr. Engineer	10/28/24	New York	Discharged	Yes	20	M	[illegible]	USC	5'11	170	None
106 1	Lich	James	do	do	do	do	"	34	M	"	"	5'9"	155	do
107 2	Filles	Raul	do	do	do	do	"	34	M	Flemish	Belgium	5'7"	153	do
108 3	[illegible]ckx	Henri	do	do	do	do	"	30	M	USC	USC	5'10	161	do
109 4	[illegible]lson	Jeste	do	do	do	do	"	34	M	"	"	5'7"	154	do
110 5	Reel	Allen	do	do	do	do	"	40	M	"	"	5'8"	164	do
111 6	Kessen	Frank	Electrician	do	do	do	"	29	M	German	Germany	5'10	160	do
112 7	Ewart	Robert	Oiler	do	do	do	"	46	M	Scotch	British	5'9"	157	do
113 8	Reno	Jerry	Wpr. Asst.	do	do	do	"	44	M	English	"	5'6"	165	do
114 9	Olsen	Sydney	Wpr. Asst.	do	do	do	"	31	M	USC	USC	5'8"	167	do
115 10	Smith	Willie	Water Tender	do	do	do	"	34	M	German	Swiss	5'11	185	do
116 11	Lenhardt	Joern	Oiler	do	do	do	"	42	M	USC	USC	5'10	170	do
117 12	Olsen	[illegible]	do	do	do	do	"	28	M	Scan.	Sweden	5'8"	164	do
118 13	Jonsson	[illegible]	Oiler	do	do	do	"	43	M	German	Swiss	5'8"	180	do
119 14	Mienzi	Fritz	do	do	do	do	"	32	M	Polish	Poland	5'7"	164	do
120 15	Stanetsky	Stanislas	do	do	do	do	"	30	M	USC	USC	5'8"	157	do
121 16	Lake	Harry	do	do	do	do	"	28	M	Spanish	Spain	5'3"	152	do
122 17	Colimas	Valentine	do	do	do	do	"	26	M	USC	USC	5'7"	144	do
123 18	Fernandez	Felipe	do	do	do	do	"	30	M	English	British	5'5"	158	do
124 19	Jackson	Ernest	do	do	do	do	"	30	M	Span.Amer.	Peru	5'5"	147	do
125 20	Chanduvi	Adriano	do	do	do	do	"	28	M	USC	USC	5'8"	150	do
126 21	Lee	William	do	do	do	do	"	26	M	"	"	5'6"	154	do
127 22	Sousa	Peter	do	do	do	do	"	25	M	"	"	5'8	160	do
128 23	Williams	Jerry	do	do	do	do	"	25	M	German	Germany	5'6"	158	do
129 24	Meier	Willy	do	do	do	do	"	30	M	English	British	5'3"	156	do
130 25	Buseffele	Cornelius	Storekeeper	do	do	do	"	46	M	German	Germany	5'7"	160	do
131 26	Haberland	Otto	Fireman	do	do	do	"	26	M	Italian	Italy	5'9"	165	do
132 27	Pastorelli	Peter	"	do	do	do	"	29	M	USC	USC	5'6"	155	do
133 28	Kopano	Henry	"	do	do	do	"	27	M	Span.Amer.	Colombia	5'8"	161	do
134 29	Garcia	Emilio	"	do	do	do	"	28	M	USC	USC	5'9"	158	do
135 30	Koe	William	"	do	do	do	"	28	M	USC	USC	5'9"	158	do

Expiration Ship

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14 1240

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Fander *1st. officer*, *of the* [illegible]OLIA, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

J. Fander
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 23 *day of* November, 19 73

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

64

Vessel S/S "[illegible]", *arriving at* [illegible], NOV 23 [illegible], *19* ..., *from the port of* [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
136	1	Leile	Joseph	fireman	10/26/23	New York	discharged	s	21	M	[illegible]	[illegible]	5'8	137	None
137	2	Caiztro	[illegible]rto	"	do	do	do	"	[illegible]	M	"	"	5'7	116	do
138	3	Salvado	[illegible]nd[illegible]	"	do	do	do	"	[illegible]	M	"	"	[illegible]'3	113	do
139	4	[illegible]ardi	[illegible]mil	[illegible]	do	do	do	"	20	M	"	"	5'6"	154	do
140	5	Serrato	[illegible]mbrosio	"	do	do	do	"	28	M	"	"	5'5"	123	do
141	6	Herrero	[illegible]edro	"	do	do	do	"	24	M	"	"	5'9"	134	do
142	7	Junier	Antonio	"	do	do	do	"	22	M	"	"	5'9"	132	do
143	8	[illegible]reales	Joseph	"	do	do	do	"	27	M	"	"	5'5"	159	do
144	9	Ilvar	[illegible]uel	"	do	do	do	"	25	M	Portuguese	Portugal	5'8"	139	do
145	10	Pasco	Antonio	"	do	do	do	"	26	M	USC	USC	5'6"	136	do
146	11	[illegible]ernandez	Francisco	Fireman	do	do	do	"	22	M	"	"	5'6"	146	do
147	12	Freire	Joaquin	"	do	do	do	"	29	M	"	"	5'7"	156	do
148	13	Herrero	Emilio	"	do	do	do	"	22	M	"	"	5'8"	148	do
149	14	Villanueva	[illegible]el	Messboy	do	do	do	"	17	M	"	"	5'3	120	do
150	15	[illegible]arvalerio	Moscow	"	do	do	do	"	24	M	"	"	5'4"	110	do
151	16	[illegible]endoza	Jose	"	do	do	do	"	25	M			5'6"	111	do
301	17	Staines	William	Ch. Steward	do	do	do	"	49	M	English	British	5'9"	197	do
302	18	Sonnenfleth	Ernest	2nd "	do	do	do	"	41	M	USC	USC	5'9"	160	do
303	19	Bartlett	William	1st. Steward	do	do	do	"	52	M	English	British	5'5"	138	do
304	20	Sherlock	George	2nd "	do	do	do	"	32	M	"	"	5'11	165	do
305	21	Pickle	James	Asst "	do	do	do	"	30	M	USC	USC	5'3"	147	do
307	22	Goedeke	Edgar	Printer	do	do	do	"	32	M	German	Germany	5'9"	159	do
308	23	Klincsics	Pauline	Stewardess	do	do	do	"	37	F	Slovenian	Jugo-S.	5'4"	152	do
309	24	Viets	Emmy	"	do	do	do	"	26	F	German	Germany	5'7"	140	do
310	25	Jullenex	Mary	"	do	do	do	"	48	F	USC	USC	5'7"	132	do
311	26	Worth	Edith	"	do	do	do	"	43	F	English	British	5'6"	134	do
312	27	Hill	David	Sal. Steward	do	do	do	"	34	M	Irish	"	5'7"	163	do
313	28	Rudd	Francis	2nd Sal. "	do	do	do	"	30	M	English	"	5'11	166	do
314	29	Lenz	Arthur	Asst Steward	do	do	do	"	38	M	German	Germany	5'6"	147	do
315	30	Stoewe	Alex	Co	do	do	do	"	26	M	"	"	5'7"	165	do

DESTINATION JUMP

4

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14 1240

14—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender 4th Officer, of the POLSHOLJA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

F Fender
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 1 day of November, 1973

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

65

Vessel "SS[illegible]IA", *arriving at* [illegible], [illegible], *19*, *from the port of* [illegible]

14-1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
316 1	Schultze	Walter	Ass't Steward	10/25/25	New York	Discharged	Yes	28	M	German	Germany	5'8"	164	None
317 2	Frisch	Edward	do	do	do	do	"	25	M	"	"	5'4"	130	do
318 3	Nelle	Sivert	do	do	do	do	"	31	M	Scand.	Norway	5'7"	151	do
319 4	Kamenyieser	Alexander	do	do	do	do	"	32	M	German	Germany	5'9"	163	do
320 5	Seyfarth	Karl	do	do	do	do	"	40	M	"	"	5'7"	158	do
321 6	Wigner	Ernest	do	do	do	do	"	30	M	"	"	5'8"	155	do
322 7	Wegner	Franz	do	do	do	do	"	42	M	"	"	5'7"	163	do
323 8	Scheibe	Otto	do	do	do	do	"	41	M	"	"	5'6"	155	do
324 9	Weber	Conrad	do	do	do	do	"	37	M	"	"	5'5"	162	do
325 10	Selke	Paul	do	do	do	do	"	36	M	"	"	5'5"	158	do
326 11	Pierre	Charles	do	do	do	do	"	23	M	French	France	5'7"	139	do
327 12	Quinn	George	do	do	do	do	"	29	M	English	British	5'9"	148	do
328 13	Mendoza	Pedro	do	do	do	do	"	24	M	USC	USC	5'4"	135	do
329 14	Forsyth	Stanley	do	do	do	do	"	26	M	English	British	5'6"	155	do
330 15	Osten	Alfred	do	do	do	do	"	36	M	German	Germany	5'11"	168	do
331 16	Aedtke	Emil	do	do	do	do	"	35	M	"	"	5'7"	150	do
332 17	Sarreau	Walter	do	do	do	do	"	23	M	"	"	5'9"	147	do
333 18	Mayo	Edward	do	do	do	do	"	21	M	USC	USC	5'10"	160	do
334 19	Lehn	Martin	do	do	do	do	"	40	M	German	Germany	5'8"	158	do
335 20	Koerpen	Arthur	do	do	do	do	"	29	M	"	"	5'11"	168	do
336 21	Ernst	Max	do	do	do	do	"	37	M	"	"	5'7"	158	do
337 22	Flichtbeil	Reinhold	do	do	do	do	"	34	M	"	"	5'6"	155	do
346 23	Guess	Charles	Bluenkeeper	do	do	do	"	38	M	English	British	5'7"	160	do
347 24	Cornils	John	[illegible] Std.	do	do	do	"	31	M	USC	USC	5'9"	168	do
348 25	Fursterling	Hans	do	do	do	do	"	32	M	Scand.	Denmark	5'8"	164	do
349 26	Schwarzkopf	Richard	do	do	do	do	"	35	M	German	Germany	5'9"	157	do
350 27	Kettlewell	Roy	do	do	do	do	"	32	M	English	Australia	5'7"	158	do
351 28	Geerts	Albert	do	do	do	do	"	38	M	Flemish	Belgium	5'5"	147	do
352 29	Lucke	John	do	do	do	do	"	29	M	German	Austria	5'7"	158	do
353 30	Lehrman	George	Bath Steward	do	do	do	"	37	M	"	Germany	5'8"	155	do

— Dr/list —

Del at E.D. 2/26/27 from Wilcard Pier 1 North River

Ex 22 Exhibit Dep

#22 Penrod

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents [illegible]

14-1240

14-1240

Hoelo S.C. 410992 H.T pd. B.O. 8/12/27

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J Fender 4th officer *, of the* MONGOLIA *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

J Fender
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21 *day of* November *, 19*73.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S "[illegible]", *arriving at* [illegible], [illegible], *19* [illegible], *from the port of* [illegible] 66

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
354	1	Mehring	William	2nd Steward	10/25/23	New York	Discharged	Yes	49	M	German	Germany	5'8	150	None
355	2	Schroder	Emil	F. P.	do	do	do	"	43	M	"	"	5'11	175	do
356	3	Backer	Frederick	Cook	do	do	do	"	[illegible]	[illegible]	"	"	5'6"	145	do
358	4	Perschke	John	Lib.	do	do	do	"	44	M	"	"	5'9"	159	do
359	5	Engel	John	Galley	do	do	do	"	19	M	USC	USC	5'6"	140	do
360	6	Berger	Lee	"	do	do	do	"	18	M	"	"	5'7"	142	do
361	7	Prince	Frederick	A. Boots	do	do	do	"	27	M	English	British	5'8"	150	do
362	8	Ermitano	Pedro	Ass't	do	do	do	"	24	M	USC	USC	5'4"	128	do
363	9	Derksen	Gusteve	3d. Pantry	do	do	do	"	38	M	Flemish	Belgium	5'5"	151	do
364	10	McCrudden	George	2nd	do	do	do	"	34	M	English	British	5'6"	153	do
365	11	Jurgens	Richard	Asst	do	do	do	"	55	M	"	Australia	5'6"	152	do
367	12	Hertzberg	Harry	Waiters	do	do	do	"	36	M	USC	USC	5'7"	156	do
368	13	Mendez	Mario	"	do	do	do	"	25	M	"	"	5'5	133	do
369	14	Bornheimer	Ernest	Ch.3d Cl Std	do	do	do	"	33	M	"	"	5'11	215	do
370	15	Schwed	Carl	3d " " "	do	do	do	"	32	M	German	Germany	5'10	173	do
371	16	Edwards	George	Asst. Attend.	do	do	do	"	28	M	English	British	5'9	164	do
372	17	Baumann	Albert	3d Cl Pantry	do	do	do	"	41	M	German	Germany	5'11	190	do
373	18	Benöt	Herman	Ass't Std.	do	do	do	"	43	M	"	"	5'6"	152	do
374	19	Klessner	Sunro	do	do	do	do	"	44	M	"	"	5'5"	154	d
375	20	Bryant	William	do	do	do	do	"	30	M	USC	USC	5'7"	159	do
376	21	Keifer	Frederick	do	do	do	do	"	38	M	German	Germany	5'6"	157	do
377	22	Koza	Peter	do	do	do	do	"	48	M	"	"	5'7"	153	do
378	23	Stevenson	George	do	do	do	do	"	22	M	USC	USC	5'7"	149	do
379	24	Adam	Gustave	do	do	do	do	"	26	M	German	Germany	5'8"	157	do
380	25	Adamczyk	Alves	do	do	do	do	"	29	M	"	"	5'7"	161	do
381	26	Brunauf	Bernhard	do	do	do	do	"	43	M	"	"	5'6"	155	do
382	27	Meins	Herman	do	do	do	do	"	47	M	"	"	5'9"	164	do
383	28	Baumann	Fritz	do	do	do	do	"	29	M	"	"	5'8"	157	do
384	29	Eshmann	Alfred	do	do	do	do	"	30	M	Slovak	Czecho-S	5'6"	153	do
385	30	Yerlish	Morris	do	do	do	do	"	28	M	English	British	5'6"	157	do

~~S/S [illegible]~~ EP [illegible]

6

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents [illegible]

14 1240

14 1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Fender Ch. Officer *, of the* MONGOLIA *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

J. Fender
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* November *, 1973.*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

14—1240

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S "[illegible]", *arriving at* [illegible], *19*__, *from the port of* [illegible] 67

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
387	1	Towfelve	William	Asst Cook	10/25/23	New York	Discharged	Yes	28	M	German	Germany	5'10	167	None
391	2	Bellmann	Ludwig	Night Watch	do	do	do	"	40	M	"	"	5'6"	154	do
392	3	Brown	Henry	do	do	do	do	"	29	M	USC	USC	5'5"	137	do
393	4	Jurgens	Karl	do	do	do	do	"	35	M	German	Germany	5'9"	164	do
394	5	Liddin	Harry	2d.Steward	do	do	do	"	30	M	English	British	5'7"	135	do
395	6	Pritt	Claude	do	do	do	do	"	34	M	USC	USC	5'6"	150	do
396	7	Miletti	Carlo	Gen. Ser	do	do	do	"	32	M	Italian	Italy	5'8"	212	do
397	8	Rainson	Albert	2nd Cook	do	do	do	"	30	M	English	British	5'9"	165	do
398	9	Romero	Jer imo	F & S "	do	do	do	"	25	M	USC	USC	5'4"	144	do
399	10	Lorenzini	Arcadio	F & S "	do	do	do	"	32	M	Italian	Italy	5'8"	150	do Discharged sick Hamburg 10/26/23
400	11	Hendreson	Mariano	Mess Veg. "	do	do	do	"	25	M	Mexican	Mexico	5'4"	142	do
401	12	Vouani	Giovanni	Asst Veg Cook	do	do	do	"	27	M	Italian	Italy	5'5"	160	do
402	13	Ludecke	William	2d Cl. Cook	do	do	do	"	36	M	German	Germany	5'7"	159	do
403	14	Rivel	Joseph	Asst 3d Cl.Ck	do	do	do	"	25	M	USC	USC	5'8"	167	do
404	15	Naranjo	Juan	Cook's Helper	do	do	do	"	30	M	Spanish	Spain	5'8"	147	do
405	16	Luna	Ruperto	Asst Cook's Helper	do	do	do	"	26	M	USC	USC	5'4"	119	do
406	17	Palomino	Francisco	Asst Cook	do	do	do	"	30	M	Span.Amer.	Peru	5'5"	144	do
407	18	Teasdale	George	Utility Man	do	do	do	"	35	M	USC	USC	5'8"	167	do
408	19	Frosolia	Nicholas	"	do	do	do	"	26	M	Italian	Italy	5'6"	163	do
409	20	Jorn	Max	"	do	do	do	"	32	M	German	Germany	5'11	164	do
410	21	Nelenes	John	"	do	do	do	"	30	M	Indian	W.I.	5'7"	164	do
411	22	Breckenridge	Robert	"	do	do	do	"	2[illegible]	M	USC	USC	5'11	174	do
412	23	Friedberg	Alton	"	do	do	do	"	20	M	"	"	5'7	161	do
413	24	Wheaton	William	Ch. Butcher	do	do	do	"	42	M	English	British	5'8"	176	do
414	25	Kiefer	Adolf	2nd "	do	do	do	"	34	M	German	Germany	5'9"	163	do
415	26	Back	John	3rd "	do	do	do	"	36	M	Polish	Poland	5'7"	146	do
416	27	Kammler	Friederich	Asst "	do	do	do	"	35	M	German	Germany	5'8"	158	do
417	28	Millard	Charles	Ch. Baker	do	do	do	"	42	M	English	British	5'6"	163	do
418	29	Eschmann	Emil	Confectioner	do	do	do	"	27	M	German	Swiss	5'7"	159	do
419	30	Melcher	Friederich	2nd Baker	do	do	do	"	27	M	German	Germany	5'5"	154	do
420		Brunken	Charles	3rd Baker	do	do	do	"	30	M	"	"	5'9"	163	do

EPITOME

7

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1240

14—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J Fender 1st Officer, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J Fender
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 23 day of November, 1973.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S "[illegible]", *arriving at* New York, [illegible], *19*..., *from the port of* ... 68

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
425	1	Schroder	Walter	Asst Steward	11/10/27	Hamburg	Discharged	Yes	27	M	German	Germany	5'9"	158	None
426	2	Eckert	Herbert	do	do	do	do	"	26	M	"	"	5'6"	141	do
427	3	Harms	Erich	do	do	do	do	"	32	M	"	"	5'7"	151	do
428	4	Reineck	Jakob	do	do	do	do	"	31	M	"	"	5'9"	160	do
429	5	Kloppenburg	Theodore	do	do	do	do	"	30	M	"	"	5'10"	170	do
430	6	Siem	Wilhelm	do	do	do	do	"	28	M	"	"	5'9"	156	do
431	7	Salvadori	Carl	do	do	do	do	"	40	M	"	"	5'9"	190	do
432	8	Moller	Albert	do	do	do	do	"	26	M	"	"	5'8"	156	do
433	9	Hessel	William	do	do	do	do	"	34	M	"	"	5'8"	140	do
434	10	Chauvron	Arthur	do	do	do	do	"	31	M	USC	USC	5'6"	134	do
435	11	Christiansen	Hans	do	do	do	do	"	32	M	German	Germany	5'7"	154	do
56	12	Friedrichs	Herman	Carpenter	do	do	do	"	36	M	do	do	5'9"	165	do
57	13	Schulz	Wilhelm	Waiter	do	do	do	"	63	M	do	do	5'6"	145	do
58	14	Miesner	Carl W.	Able Seaman	do	do	do	"	28	M	German	German	5'7"	142	do
59	15	Quisley	James	Ordinary	do	do	do	"	29	M	USC	USC	5'7"	143	do
60	16	Briggs	Alexander William	Able Seaman	do	do	do	"	30	M	USC	USC	5'7"	145	do
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

EXHIBIT Dray

Line .....

Owner .....

Local Agents .....
14—1240

LOCAL AGENTS .....
14—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Fender, 2d Officer, of the MONGOLIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. Fender
Master, First or ~~Second~~ Officer.

Sworn to before me this ____ day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all ~~aliens employed~~ on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were ~~respectively shipped~~ or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	~~Portuguese.~~
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

69

Vessel MONGOLIA, *arriving at* NEW YORK, , 19 , *from the port of* ANTWERP, BELGIUM

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
64	1 Platt	Edgar	Able Seaman	11/12/23	Antwerp	Discharged	yes	28	M	USC	USC	6' -	176	None
65	2 Shelton	Robert	Ord.Seaman	do	do	do	"	31	M	USC	USC	5'9"	154	"
136n	3 Van de Mort	Petrus	T & C Cook	do	do	do	"	41	M	Dutch	Holland	5'7½	178	"
	4													
	5													
	6													
	7													
	8													
	9													
	10													
	11													
	12													
	13													
	14													
	15													
	16													
	17													
	18													
	19													
	20													
	21													
	22													
	23													
	24													
	25													
	26													
	27													
	28													
	29													
	30													

436

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Jender 4th Officer, of the MONGOLIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J Jender
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 23 day of November, 19 ..

Patton
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not than unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S "MAGNOLIA", *arriving at* NEW YORK, ..., *19* ...., *from the port of* HAMBURG 70

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
421 1	Zaun	Franz	Ass't Baker	10/25/23	New York	Discharged	Yes	35	M	German	Austria	5'8"	166	None
422 2	Reniers	Leonard	Utilityman	do	do	do	"	32	M	Flemish	Belgium	5'8"	159	do
423 3	Larsen	Charles	Capt's Serv.	do	do	do	"	25	M	Scand.	Denmark	5'7"	140	do
424 4	Minder	Henry	Barber	do	do	do	"	57	M	English	British	5'9"	145	do
420 5	Brucken	Charles	3rd Baker	do	do	do	"	39	M	German	Germany	5'7"	163	do
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

N. Y. Form 88

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Fender 2d officer, of the MONGOLIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. Fender
~~Master~~, First or ~~Second~~ Officer.

Sworn to before me this 23 1 day of November, 1923.

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE AT ANTWERP, BELGIUM
Nov 24 1923
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
American Consul.
Vice

336

Nov. 12 - 1923

HAMBURG, GERMANY
Office of the American Consulate
Date November 10, 1923
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
Vice
273
Number of names in crew list: two hundred and seventy-three

AMERICAN CONSULATE at HAMBURG, GERMANY
No. 418
SEEN
For the Journey to the United States
via
Vice Consul
Date November 10, 1923
Seal and Fee Stamp

LIO 2912

1128
Nov

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

71

S.S. MONGOLIA AMERICAN LINE arrived NOV. 23, 1923., 192, M., , from Hamburg

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

NO.	NAME OF ALIEN	Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED: By Inspector	DISCHARGED: Date	DISCHARGED: Time	MEALS: Breakfast	MEALS: Dinner	MEALS: Supper
1	HILDEBRAND, Frieda	2:35	10	6	1	Call(To Marry)	Travelers Aid Soc. Mrs. Mallenbeck		11/23	7			
2	IADOK, Jolan	2:40	2	27	1	To Call	Fr. Olga Keane, 260 Conover & line Superintendent Ellis Island		11/23	2 20			
3	WACKNER, Lydia	2:45	8	23	1	To Call	Aunt Mathilda Keller 768 Jerome, St. Bkln		11/23	5 00			
4	GALM, Lizette	2:50	4		1	To Call	Fr. Louis Eickelmann 9 Hood Place Bkln		11/23	3 15			
5	ERMENZ, Wilhelm	2:46	2	9	1	To Tel $	Bros Frank Ermenz 485-57th St Milwaukee Wis	Lauck	11/24	2-	1	1	1
6	PETERS, Olga	2:50	5	6	1	To Call	Bros. Emil & Stahlmann 122 Larkin St. Bkln		11/23	3 20			
7	NELLMAN, Rebeka	2:50	3	3	1	To Call	Father Sam Nellman 158 Ridge St NYC	De Mo	11/24	9 25	2	2	2
8m	DANTO, Alter	2:50	6	20	1	To Call	Father Barnet Steinmann 2nd Ave & 170 St Bronx NY	Bekl	11/24	10 30	1	-	1
9	SEITZ, Julie	3:00	8	4	1	To Call	Bros Herman Walter, 316 E 59th St. Bkln		11/23	3 15			
10	LUDWIG, Anna Ch Walter	3:00	6	27/28	2	To Call	Aust Father Antonl 796 Home St Bronx NY	Bekl	11/24	12 10	2	2	2
11	MINKOWICZ, Wiktorja Bro. Wiktor	3:00	5A	24/25	2	To Call	Bro Marian 227-3rd St Passaic N.J.	Bekl	11/-	7 55	2	2	2
12	VOSS, Klara	3:00	3	17	1	To Call	Aust d'Arcy Mrs 2103 - 1st Ave Staten Island	Lauck	11/23	3-			
13	ULRICH, Agnes	3:00	8	18	1	To Call	Aust Hellam, 704 Pacific St Bkln	Lauck	11/23	3-			
14	FINKELSZTEJN, Sura	3:00	5A	4	1	To Call	Bro Samuel, 131 Ridge St NYC Newark, N.J.	Bekl	11/23	3 30			
15	HALPERIN, Basia	3:00	3	18/19	2	To Call	Aust Hyman, 104 Van Buren St Bkln	Lauck	11/23	4-			
16	WERNER, Wyilly	3:10	8	12	1	Tel $ or ticket	M. Bro Oscar 2085 Market St San Francisco Calif	Lauck	11/24	2	1	1	1
17	SCHLAFHAUSER, Johann	3:10	8	21	1	To Tel $	M. bro Leo Schloffhauser RFD #2 Box 80 Garden City LI	Bekl	11/26	10 40	3	2	3
18	OLZEWSKA, Kazimira " Janina	3:15	4	29/30	2	To Call	Fath John Olszewska 6 Division St, Elmhurst L.I. Bkln	Bekl	11/23	9 30			
19	HETTENBACH, Helene	3220	8	29	1	To Call	Aunt Pauline A. 76 Jackson Ave, Bkln Brooklyn	Bekl	11/23	5 20			
20	JELEN, Hana ch Mechla Estera " Scheivy	3:10	6	5/8	4	To Call	Aunt Jacob, 2030 Webster Lauck Cancel Sgn/c - do. do	Lauck	11/23	3 30			
21	SASS, Emma	3:22	9	17	1	To meet	Committee, Travelers Aid.	Bekl	11/23	4-			
22	STOLARCZYK, Wojciech	3:30	4	25	1	To Tel $	M Bro Jos 4610 Bishop St Chicago Ill.	Lauck	11/26	2-	5	5	5

MONGOLIA AMERICAL LINE NOV. 23, 192

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. MONGOLIA AMERICAN LINE arrived NOV. 22, 1923, 192 , M., , from 72

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
23	BORTNIKER, Sima	3:40	6	9/11	6	To Call	Bro Louis D, 132 Rut St		Dckd 11/23	3:30	—		
	" Yesi						Bro. Attys Brooklyn						
	" Sosul						NY.						
24	SUHR, Frieda	3:45	3	5	1	To Call	Uncle Abraham Bay Village Ohio		Detd 11/24	2-	/	/	/
25	MEYER, Sofie	3:35	9	6/11	6	To Call	Aunt Henry 275 Pitt St		Detd 11/23	4-	—	—	—
	Ch Heinrich						Bro Attys Supe.						
	" Wilhelm						NY						
	" Henriette						do						
	" Gertrue						do						
	" Lucia						do						
26	KRAHL, Emma Maria	3:45	9	28	1	To Tel $	Frank Wm Schmaltz Esq 226 Germantown Ave		Detd 11/24	12:30	/	/	/
27	JENSEN, Pauline	3:45	3	4	1	To Call	Aunt Wm Jensen 306 Lb 26th St NYC		Detd 11/24	1-	/	/	/
28	GRIJNBAUM, Frejda	3:45	5A	19/23	5	To Call	Uncle Father Abraham		Detd 11/24	1	5	5	5
	" Abram						H.S Court St		"	"	"		
	" Leibl						Elizabeth Port		"	"	"		
	Malka						NJ		"	"	"		
	Chana						do		"	"	"		
29	FASS, Marja	4:00	5A	6/7	2	To Call	Aunt Jacob Isaac & 109-10 St Lucas		Detd 11/23	4-	—		
	" Golda						Uncle Wm Jacob, Cor Q.		"	"	"		
30	MANIKOW, Basza	3:50	7	1/5	5	To Call	Aunt Harry 31 Conklin St Lucas		Detd 11/23	7:30	—		
	ch Jeko						Brooklyn, NY.						
	ch Karpel						do						
	" Maria						do.						
	" Minia						do.						
~~31~~	~~GRODER, Katalin~~	~~4:00~~	~~G2~~	~~1/5~~	~~5~~	~~To Call~~	See Berenzasca						
	~~" Michael~~						T.D. #1						
	~~" Anna~~												
	~~" Steve~~												
	~~" John~~												
32	WISZNA, Kreizla	4:00	7	17/23	5	To Call	(See next page)						

MONGOLIA AMER.LINE NOV. 22, 1923

MONGOLIA

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. MONGOLIA AMERICAN LINE arrived NOV. 23, 1923, 192, M., from

73

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
	32 CONTINUED					7.								
	32 WISZNA, Berko	4:00	7	17/23		5	To Call	Chas Abraham 507 Van Pickles Brooklyn N.Y.	Insp	11/24	2-	1	1	1
	" Fejga							"	"	"	"			
	Leib							"	"	"	"			
	Elma							"	"	"	"			
	Srul							do	"	"	"			
	Hersh							do	"	"	"			
33	WILLE, Marie	4:01	9	5		1	To Meet Fr.	Travelers Aid Soc	Ellis	11/24	4.05	1	1	1
34	SCHLECHT, Klothilde	4:00	9	16		1	To Meet Friend	do Mrs Muller	Insp	11/24	4.20	1	1	1
35	SCHRANZ, Georg	4:00	2A	22		1	To Meet Uncle	Uncle Michael P. 1092 Flushing Ave Brklyn NY	Insp	11/24	2	1	1	1
36	FAIFER, Beila	4:10	4A	11/13		3	To Call	Held P.I.	Insp	11/24	10-	D	-	B
37	MARTYNICZ, Anna	4:25	7	15		1	To Tel $	Bro Dominick Martwicz 31 Ashley Ave Buffalo NY	Insp	11/24	12.30	1	1	1
38	MEYER, Marja	4:27	9	12/14		3	To Meet Husb	Cousin Mrs. Schilling 775 St 57 St Bklyn c. Libi		11/23	9.40			
								Aunt Johanna Braun 556 Marshall St	Insp	11/28	1.05	10	10	10
								Elizabeth NJ	"	"	"			
39	GUTBIER, Emil	4:45	7	8/9		2	Son in Hosp	Bro Daniel	John	11/26	2-	9	9	9
	" Anna							Box 2, Dansville, Mich	"	"	"			
40	DACHER, Emilya	4:37	7	25/27		3	To Tel $	Bro/L Emanuel Zimmerman	Ellis	11/23	5.10			
	" Ludwig							do 640 Amboy St Brooklyn NY	"	"	"			
	" Hulda							Bro Wm Arms Pol St & Jackson St Passaic	Held	11/23	5-			
41	GROSMANAITE, Beile	4:35	2	5/6		2	To Meet Bro/Law	Bro. Benjamin 88 Lewis St. N.Y.C.	John	12/1	11.20	14	14	16
	" Libe								"	"	"			
42	KONYLARZ, Wiktorja	4:35	7	12		1	To Call	Travelers Aid Soc	Ellis	11/24	10.30	1	-	1
43	KESSLER, Moses	5:00	6	26/28		2	Wife in Hosp.	Held P.I.	Held	11/26	3	6	6	6
	" Elra							do	"	"	"			
44	Mysliwietz, Maria	4:45	9	20		1	To Call	Uncle Peter Heuel St. Joseph New Orleans	John	11/26	1.40	6	6	6
45	STELTNER, Johann	5:00	8	6/30		2	#1 Held for allotmment	Father Valentin Pylawska 2103 Treasury St	Insp	11/26	10-	3	2	3
	BUCHOLTZ, Gerhard							Mr Wojciech Pio Julius + Anna Stumpf 2nd	Held	11/24	11-	1	-	1
46	BRENER, Johann	5:10	3	19.20		2	To Tel $							
	" Josefa													
47	PULAWSKA, Frantisek	5:10	7A	24		1	To Tel $							
48	JARMOWSKA, Syma	6:00	2	28		1	To late to proceed							

MONGOLIA CHINA AMERICAN LINE NOV. 23, 1923

MONGOLIA AMERICAN LINE

...zens of an insular possession of the United States.

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. MONGOLIA AMERICAN LINE arrived NOV. 22, 1923, 192, M., from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
							New Haven Conn						
	49 CRIM, George 6:15	6	8		1	To Tel. $	M Aunt Anna Cohen 1636 State St	Dime	11/26	10[15]	3	2	3
	D Kowalczyk Marian Ital	7	8		1	Held Bold	Greenpoint Congt						
	51 Pigulski Dura	12	3		3	Held Bold	M Friend Mekola Kuenier 200 Lewis Ave	Stehl	11/24	4-		1	
	" Chana						Edict + Esther Abraham Contractor	"	11/30	10	12	15	
	" Cyrca						68 Stagg St	"	"	"	"		
						30 Sworn 1934-1	Brooklyn ny						
						78 to Dep. 730,0-		Stehl	12/1	3[25]	2	3	3
	52 MERMELSZTEJN, Gitla	3	6		1	Fr Hosp. 11/28 10:	Held C.I.						
	53 PEITZMANN, Fritz	4	27		1	" " 11/28/ 10:	K Aunt Bertha Bertlieb 2 Jane St	Duck	11/30	2-	2	3	2
	54 MAJZEL, Mojzesz	6A	22		1	" " 11/28 10:	Atlantic City	John	12/3	9[20]	2	2	2
	55 Rytner Rudolf	7	0		1	" " 11/28 10:	Mother Bloom Majzel 6 Elizabeth Ave						
	56 Koziowska Wodzislawa	5	1		1	" " 12/1 10:	M Aunt Rebecca Bloom 556 Broadway	Stehl	11/28	1[45]	—	1	—
	57 Kessler Pura	6A	27		1	" " 12/1 10:	Brooklyn ny	Duck	12/3	3-	2	3	2
							Cousin Sam Cramer, mich.						
							M Aunt Rose Stanislawczyk 1140 Glenmore Ave	Duck	12/1	1[20]			
							Bro/law Benj K, 88 Lenox pl, N.Y.C	John	12/1	1[20]			

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 75

S. S. MONGOLIA AMERICAN arrived 11/23/23, 19, M., from

	Index No.		Names		Manifest Group	Manifest No.	No. Persons	Cause of Detention		Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date	Page	Sec'y	Rehearings Date	Page	Sec'y	Admitted Date	Page	Sec'y	Time	Departmental and Executive Orders: Date	Record No.	Orders	Deported: Date	Ship	Officer	Remarks
49m	57m	1	PIWONJA Jakob		3	14	POL	LPC	ILL'T	245	FLANNERY																	
21f	67m	2	THEILL Eugen		6	19	GER	"	PD	330																		
18m	36m	3	KLOSINSKI Otto		6	17	"	"	"	350																		
3bf	20f	4	WIRRER Marie		2	30	CZSL	"		352	WATSON																	
8m	42m	5	BICHBAUM Max		5	22/23	GER	"	"	400	FISCH																	
3m	18m		Hans																									
20m	36f	6	CLAUSS Helene		6	13	GER	"	"	410	FLANNERY																	
44m	30m	7	SLIWEK Majlech		6	16	POL	"		450																		
43f	60f	8	LICHT Mindel		6	1/2/4"	"	"		"																		
65m	17m		Gersz																									
63m	21f		Feiga																									
62f	29m	9	STROOBANT Regule		2 A	16	BEL	QE		508	WATSON																	
66m	38m	10	MERMELSZTEJN Srul		3	20/22/24	POL	LPC	PD	500	FLANNERY																	
47f	3bf		Bjudla																									
13f	5f		Nunnia																									
9f	3m		Chaja																									
28m	31f	11	KOHN Ryfka		5A	16/17	POL	LPC	PD	500	FISCH																	
45f	9f		Marjem																									
14m	11f	12	DENDU Basia		5A	27/28	"	LPC	PD	6pm																		
58f	10f		Szaja Mussem																									
57m	38f	13	Fafer Bela		4a	1/3	Pol	LPC		Finck																		
1m	9m		Jankel																									
3m	10m		Mozes																									
11m	11m	14	Ensling Abraham		7	21	Pol	LPC		Feldstyner																	Died in hospital	
25																												
18m			Cont. next sheet																									
27	31f	15	Jenke Hinda		5	25	Pol	LPC		Hosp. 11/23/23 Ret. 11/24/23 10 am	Schneider																	
64											"																	
10											Liebert																	
6										3/23-115 PM.	Bichara																	

Decisions of citizens of an insular possession of the United States.

ST MONGOLIA

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 76

S. S. MONGOLIA ~~STOCKHOLM~~ AMERICAN arrived 11/[illegible]/23, 19, M., from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
49m	1a	AWENSZTEJN, Eljasz	2ndCAB	8	21	POL LPC	FELSTEIN										10:15									
21f		Rypka																								
18m		Hersz																								
35f	2a	WERNER, Emilie	2nd Cab	5	26	ENG QE LPC	YOUNG										10:20									
8m		Paul				AUS																				
3m		Ralph				GER																				
20m	3 a	RIES, ~~Ernst~~ Erich	2nd CAB	5	5	ENG QE	YOUNG										10:20									
44m	4 a	GUMANSKI, Grzegory	" "	8	30	POL LPC	FELSTYNE										10:20									
43f	5a	BADENITZ, Matherina	" "	2	5	GER CL ARRIVED	ABBOTT										10:20									
65m	6a	SZEJINLARD Eljasz	" "	9	28	POL LPC	FELSTYN										10:20									
63m	7a	BERGMAN Eliasz,	" "	10	11	POL LPC	"										10:20									
62f		Sara																								
66m	8A	OSOWIECKI, Taudkan	" "	8	24	POL LPC	"										10:20									
47f		SARA																								
13f		Chana																								
9f		Rochle																								
28m	9A	SCHAPIRO, WALF	2nd C B	7	22	RUSS QE POL	"										10:20									
45f	10a	ADELMAN, Gerna	" "	9	21	LPC	"										10:20									
14m	11a	WEISS, ABraham	" "	9	26	POL UNDER 16	"										10:20									
58f	12a	KALKSTEIN, Chaja	" "	10	20	POL LPC	"										10:20									
57m	13a	Steltner Johann	8	6	Don Esquela	PC	"																			
1m		Bucholtz Gerhard			Gen																					
3f	14a	Mermelsztein Fraidla	3	23	Pol. LPC.																					
1f	15a	Kohn Liba	5	18	Pol LPC.																					
25f	16a	Slowick Ruchla	6a	17	Pol LPC																					
18/12m		Bonch																								
27f	17	Licht Ruchla	6a	3	Pol LPC																					
16f	18	Jekawicz Bronja	6a	27	Pol LPC																					
1f	19	Mermeletzyn Litla	3	6	Pol LPC																					
63f	20	Feintuch Sara	3a	4	Pol Phd	LPC Allit.																				

✓

[illegible] citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14—214

S. S. [illegible] sailing from [illegible], 19—, Arriving at Port of [illegible] [illegible], 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DIVISH	[illegible]	[illegible]		F	S	[illegible]	755 Belgrade Ave. 10/1/23 PP- 336946 Vaughan	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	28/3/1[illegible] 330879 14	[illegible]	[illegible]
3	[illegible]	JOSEPH	[illegible]		M	M	"	By Marriage	DC
4	[illegible]	LENA	[illegible]		F	M	"	Born in Poland of US Parents	DC
5	[illegible]	ANTONI	[illegible]		M	S	"	Born in Poland of US Parents	DC
6	[illegible]	[illegible]NA	[illegible]		F	S	[illegible]	335262 Vaughan	[illegible]
7	[illegible]	STEFAN	[illegible]		M	S	[illegible]	337066 H.	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]ELA	[illegible]		F	S	[illegible]	342551 H.	[illegible]
9	[illegible]	FRANCIS	[illegible]		M	S	[illegible]	339100 H	[illegible]
10	[illegible]	JOHN	[illegible]		M	S	[illegible]	Pass no. 4244 Gibson (Warsaw, Poland)	[illegible]
11	Polawska	Antonina	[illegible]		F	S	[illegible]		[illegible]
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

with bro 7/24

Except 2-3 + 11 Rallsong Insp. 9:10 am.
11 Nov. 23/27 Tufarolo Insp.

Ellis Island 11/23/27

11

29

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

'28

S. S. "MONGOLIA" sailing from [illegible], [illegible] 19th, 19 22, Arriving at Port of [illegible] NOV 23 '22, 19

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]	[illegible]	child 10/7				Pass. no. 332182 Hughes	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	Cmp Dennis Miss [illegible]	as above
3	[illegible]	[illegible]	2[illegible]		✓		261568 H.	[illegible]	1020 6th Street.
4	[illegible]	[illegible]	2[illegible]		✓		[illegible] Feb 27th 1900	102 Brichard Reg. 8/27/23	Boston Mass.
5	[illegible]	[illegible]	70		✓		328459 H.	County Court. [illegible] Oct 6th 1903	5028 Telde Avenue St Louis Mo.
6	[illegible]	[illegible]	50		✓		133462 H.	[illegible]	Johnstown Penna.
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		7314 Seamans Id. cert 6/29/23	By Marriage Circuit Court Astoria Ore. [illegible] 1900	[illegible] Ill.
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		[illegible]	Hudson County Court N.J. 20th Sept. 1907	28 South St NY City
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		[illegible]	By marriage	306 Elm St Newark NJ
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		24+2734 H.	By marriage	as above
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		[illegible] NJ June 21st 1896	344962 H.	163 7th Ave NY City
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		309320 H.	By Marriage Circuit Court Cook County Ill. June 22nd 1903	3426 S Troy Street Philadelphia Pa.
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		326458 H.	Seamans Id. cert 4200 Hamburg 11/8/23	6624 N 7th Street Philadelphia Pa.
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		Feb 15th 1895 Tiffin Ohio	By Marriage Dec 7th 1908 at Supreme Court City of NY.	2932 Leavett Street Chicago Ill.
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		897 Berlin Emb. 10/22/23	Seamans Id. cert #4089 Hamburg 11/1/23	7000 Pearl Street Maple Park Col.
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		219660 H.	District Court Union County NJ [illegible]	771 Prospect Milwaukee Wisc.
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		Worcester Mass Sept. 6th 1897	[illegible]	as above
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		56696 H.	[illegible]	197 Main Street Worcester Mass
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		"	By former Naturalization	408 Elizabeth Avenue Elizabeth NJ
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		Salem NJ June 30th 1911	[illegible]	as above
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		"	[illegible]	as above
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		Salem NJ " Oct 31st 1903	[illegible]	as above
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		Salem NJ " Dec. 9th 1914	[illegible]	as above
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		Salem NJ " Oct 17th 1903	[illegible]	as above
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		"	[illegible]	as above
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		2334128	[illegible]	105 Division Street New York
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		285065 H	[illegible]	Del Mar (San Diego) California.
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		New York " Jan 22nd 1917	[illegible]	as above
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		New York " Nov. 20th 1922	[illegible]	as above
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]		✓		Granite City Ill. Dec 3rd 1900	✓ Passport Canada	Route 4 Carondelet St Louis Mo.

No. 1 Nov 23/23 Informed Dept

Certified that #2 Albert Hopman is void passenger manifested on Aliens Sheet 10 Line 7.

[illegible]
Examiner

Except 1-8+9 Refusing 9 2nd Exam.
8+9 admitted Imp 10 2nd Exam

30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

79

S. S. Clare sailing from San Juan,P.R. Nov.17th 1923, 19__. Arriving at Port of New York,N.Y. Nov.23rd.1923, 19__

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers and date of papers.	Address in United States.
1	Carr	George,Austin	24	6	M	M	Newburgh,N.Y.May 20th 1898		R.F.D.3,Newburgh,N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Wm. Beekmann.
Master S.S. Clare

ERNEST MILLER BULL
ABRAM L. BURBANK
GENERAL AGENTS FOR
A. H. BULL STEAMSHIP CO
INSULAR LINE, INC
S. S. CO

Clare.

23	Alvarez	Juan Pardo												
24	Navarrete	Jose												
25	Samba	Rafael												
26	Renta	Pedro					10/30/23	Do	Do	Do	20	M	Pto.Rican	U.S.	5'7" 140	None
27	Gearda	Henry	Steward				10/27/23	Do	Do	Do	29	M	Do	Do	5'7½ 150	None
28	Cruz	Jesus	Cook				10/30/23	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5'6" 135	None
29	Ortiz	Andres	P.O.Mess				Do	Do	Do	Do	20	M	Do	Do	5'8" 140	None
30	Escobar	Victor	Messman				11/17/23	San Juan	Do	Do	19	M	Do	Do	5'6" 137	None

Paid off. .1923 Humacao. Cargo

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST [illegible] H. BULL & C[illegible] AGENTS [illegible] D ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

A. H. BULL & CO.
SHIP BROKERS AND STEAMSHIP AGENTS
40 WEST ST
NEW YORK

Required under Act of [illegible]gress of F[illegible]917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

82

Vessel Clare, *arriving at* New York,N.Y., Nov.23rd.1923, *19*..., *from the port of* San Juan,P.R.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
				1923									lbs	
1	Beckmann	Max	Master	10/27/23	New York	Yes	Yes	40	M	German	U.S.Nat.	5'6"	145	None
2	Behrsin	Albert	1st.Mate	11/1/23	Do	Do	Do	36	M	Russian	Do	5'11"	180	None
3	Andreassen	John	2nd. "	10/31/23	Do	Do	Do	28	M	Scandinavian	Do	5'7"	140	None
4	Briscoe	William	3rd. "	Do	Do	Do	Do	25	M	American	U.S.Born	5'11"	160	None
5	Forsyth	John	Purser	10/27/23	Do	Do	Do	27	M	Scotch	British	5'6"	135	None
6	Samaha	Edward	Radio	11/3/23	Do	Do	Do	35	M	American	U.S.Born	5'7"	127	Tatoo marks on right arm
7	Bigand									German	German	5'11"	180	None
8	Nevos									Pto.Rican	U.S.	5'6"	135	None
9	[illegible]													

CLARE

FORM 324
CABLE ADDRESS "DAYTON" NEW YORK
USE A. B. C., SCOTT'S OR WATKIN'S CODE
[illegible] A. H. BULL & CO.,
ERNEST MILLER BULL
ABRAM L. BURBANK

23
Clare

Form 959

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

80

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK
DEC. 14, 1923

I, master of the AMER. (Nationality.) S. S. CLARE
from port of NEW YORK, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 31 Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged ALL PAID OFF AT N.Y. Number left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 31 Total crew this date 31

The above-named vessel arrived at this port NOV. 26, 1923 consigned to A. H. BULL & CO., ; is now lying at PIER 27 BKLYN, and is expected to sail DEC 15, 1923. for PORTS IN PORTO RICO
via United States port of First port of call in United States this voyage was

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
NONE			

[CONTINUED OVER.]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1618

[illegible] 1923
[illegible]

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST [illegible] H. BULL & C[illegible] [illegible] D ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

H. BULL & C[illegible]
BROKERS AND STEAM[illegible] AGEN[illegible]
40 WEST ST
NEW [illegible]

Required under Act of [illegible]gress of F[illegible]1917, to be delivered to the Un[illegible]d States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

82

Vessel Clare *arriving at* New York,N.Y. Nov.23rd.1923 *, 19 , from the port of* San Juan,P.R.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
				1923									lbs	
1	Beckmann	Max	Master	10/27/23	New York	Yes	Yes	40	M	German	U.S.Nat.	5'6"	145	None
2	Behrsin	Albert	1st.Mate	11/1/23	Do	Do	Do	36	M	Russian	Do	5'11"	180	None
3	Andreassen	John	2nd. "	10/31/23	Do	Do	Do	28	M	Scandinavian	Do	5'7"	140	None
4	Briscoe	William	3rd. "	Do	Do	Do	Do	25	M	American	U.S.Born	5'11"	160	None
5	Forsyth	John	Purser	10/27/23	Do	Do	Do	27	M	Scotch	British	5'6"	135	None
6	Samaha	Edward	Radio	11/3/23	Do	Do	Do	35	M	American	U.S.Born	5'7"	127	Tatoo marks on right arm
7	Bigand	Ludwig	Carpenter	10/30/23	Do	Do	Do	38	M	German	German	5'11"	180	None
8	Nevos	John	A.B.					[illegible]	M	Pto.Rican	U.S.	5'6"	135	None
9	Torrez	Carlo	"											

CLARE

Page 2. DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and w[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When [illegible]
ALL PAID OFF AT NEW YORK			

SEAMEN

Nationalit[illegible]
[illegible]e
[illegible]e
[illegible]e

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST [illegible] H. BULL & C[illegible] BROKERS AND STEAM[illegible] AGENTS 40 WEST ST NEW [illegible] [illegible]L [illegible]D ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of [illegible]gress of F[illegible]917, to be delivered to the Un[illegible]d States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

82

Vessel Clare, *arriving at* New York,N.Y., Nov.23rd.1923, *19* .., *from the port of* San Juan,P.R.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
				1923									lbs	
1	Beckmann	Max	Master	10/27/23	New York	Yes	Yes	40	M	German	U.S.Nat.	5'6"	145	None
2	Behrsin	Albert	1st.Mate	11/1/23	Do	Do	Do	36	M	Russian	Do	5'11"	180	None
3	Andreassen	John	2nd. "	10/31/23	Do	Do	Do	28	M	Scandinavian	Do	5'7"	140	None
4	Briscoe	William	3rd. "	Do	Do	Do	Do	25	M	American	U.S.Born	5'11"	160	None
5	Forsyth	John	Purser	10/27/23	Do	Do	Do	27	M	Scotch	British	5'6"	135	None
6	Samaha	Edward	Radio	11/3/23	Do	Do	Do	35	M	American	U.S.Born	5'7"	127	Tatoo marks on right arm
7	Bigand	Ludwig	Carpenter	10/30/23	Do	Do	Do	38	M	German	German	5'11"	180	None
8	Nevos	John	A.B.	10/31/23	Do	Do	Do	28	M	Pto.Rican	U.S.	5'6"	135	None
9	Torrez	Carlo	"	Do	Do	Do	Do	36	M	Do	Do	5'10"	140	None

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
ALL PAID OFF AT NEW YORK			

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—18.

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
AS PER ARTICLES ON FILE					

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness
NONE				

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

John R. Rick
Master.

14—1613

[OVER.]

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

H. BULL & C[O.]
... BROKERS AND STEAM[SHIP] AGENTS
40 WEST ST
NEW Y[ORK]

Sheet No. 1

LIST [OF ALIENS] ... D ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of [Con]gress of F[eb.] ...917, to be delivered to the Un[ited] States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

82

Vessel Clare, *arriving at* New York,N.Y., Nov.23rd.1923, *19* , *from the port of* San Juan,P.R.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
				1923									lbs	
1	Beckmann	Max	Master	10/27/23	New York	Yes	Yes	40	M	German	U.S.Nat.	5'6"	145	None
2	Behrsin	Albert	1st.Mate	11/1/23	Do	Do	Do	36	M	Russian	Do	5'11"	180	None
3	Andreassen	John	2nd. "	10/31/23	Do	Do	Do	28	M	Scandinavian	Do	5'7"	140	None
4	Briscoe	William	3rd. "	Do	Do	Do	Do	25	M	American	U.S.Born	5'11"	160	None
5	Forsyth	John	Purser	10/27/23	Do	Do	Do	27	M	Scotch	British	5'6"	135	None
6	Samaha	Edward	Radio	11/3/23	Do	Do	Do	35	M	American	U.S.Born	5'7"	127	Tatoo marks on right arm
7	Bigand	Ludwig	Carpenter	10/30/23	Do	Do	Do	38	M	German	German	5'11"	180	None
8	Nevos	John	A.B.	10/31/23	Do	Do	Do	28	M	Pto.Rican	U.S.	5'6"	135	None
9	Torrez										Do	5'10"	140	None

CLARE

Page 2. DESERTI[ON AT THIS PORT.]

Name.	Age.	Nationality

DISCI[PLINE.]

Name.	Age.
ALL PAID OFF AT NEW YORK	

HOSPITAL.

When and where signed on.	Sickness

FORM 32A
CABLE ADDRESS "DAFTON" NEW YORK
USE A. B. C., SCOTT'S OR WATKIN'S CODE AND APPENDIX
TELEPHONE BOWLING GREEN 2900

A. H. BULL STEAMSHIP CO.
... BROADWAY
... STREET
NEW YORK

ERNEST MILLER BULL
ABRAM L. BURBANK
GENERAL AGENTS FOR
A. H. BULL STEAMSHIP CO.
BULL-INSULAR LINE, INC.
BULL-INSULAR S. S. CO

S.S.Clare,Arriving Fromm Porto Rico.
Nov.23rd.1923.

81

List of Ports Cleared.

San Juan.....	Nov.10th.1923	Discharged General Cargo
Arroyo.....	Nov.11th 1923	DO
Ponce.....	Nov.12th 1923	DO
Mayaguez.....	Nov.13th 1923	DO
Aguadilla.....	Nov.14th 1923	Dischd.&.Loaded General Cargo
Arecibo.....	Nov.14th 1923	Do
Humacao.....	Nov.15th 1923	DO
* Yabucoa.....	Nov.16th 1923	DO
San Juan.....	Nov.17th 1923	Loaded General Cargo

*No Medical Officer at Yabucoa;Ship cleared by Medical Officer at Humacao.

Total No.Crew 32 Passengers 1 Total Aboard 33

Changes in Crew 4 men paid off in Porto Rico (in good health)

Fresh water taken aboard New York Nov.2nd.1923 San Juan Nov.9th.1923
" " " " San Juan Nov.17th.1923

Ship Fumigated at New York Aug.29th.1923.

Rats..... Trace of.

Please note 4 men were signed on in San Juan to replace those paid off.

M Beckmann
Master,S.S.Clare.

...migration Act of February 5, 1917, printed on the ...change in crew not reported by me. I certify on ... and that, should any additional changes in crew ...ich changes to the immigration authorities.

John R. Rick
Master.

[OVER.]

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

C. H. BULL & CO.
SHIP BROKERS AND STEAMSHIP AGENTS
40 WEST ST
NEW YORK

Required under Act of Congress of Feb. 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

82

Vessel Clare, *arriving at* New York,N.Y., Nov.23rd.1923, 19 , *from the port of* San Juan,P.R.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
				1923									lbs	
1	Beckmann	Max	Master	10/27/23	New York	Yes	Yes	40	M	German	U.S.Nat.	5'6"	145	None
2	Behrsin	Albert	1st.Mate	11/1/23	Do	Do	Do	36	M	Russian	Do	5'11"	180	None
3	Andreassen	John	2nd. "	10/31/23	Do	Do	Do	28	M	Scandinavian	Do	5'7"	140	None
4	Briscoe	William	3rd. "	Do	Do	Do	Do	25	M	American	U.S.Born	5'11"	160	None
5	Forsyth	John	Purser	10/27/23	Do	Do	Do	27	M	Scotch	British	5'6"	135	None
6	Samaha	Edward	Radio	11/3/23	Do	Do	Do	35	M	American	U.S.Born	5'7"	127	Tatoo marks on right arm
7	Bigand	Ludwig	Carpenter	10/30/23	Do	Do	Do	38	M	German	German	5'11"	180	None
8	Nevos	John	A.B.	10/31/23	Do	Do	Do	28	M	Pto.Rican	U.S.	5'6"	135	None
9	Torrez	Carlo	"	Do	Do	Do	Do	36	M	Do	Do	5'10"	140	None
10	De Vries	Henry	"	10/27/23	Do	Do	Do	19	M	German	German	5'11"	137	None
11	Johannessen	John	"	10/31/23	Do	Do	Do	32	M	Scandinavian	Norway	5'5"	145	None
12	Pedro	Juan	"	11/17/23	San Juan	Do	Do	25	M	Pto.Rican	U.S.	5'4"	134	None
13	Revera	Jose	O.S.	10/30/23	New York	Do	Do	21	M	Filipino	Filipino	5'6"	135	None
14	Rodriguez	Adolfo	"	Do	Do	Do	Do	20	M	Pto.Rican	U.S.	5'6"	138	None
15	Bennett	George	Chief Engr.	11/1/23	Do	Do	Do	54	M	Scotch	U.S.Nat.	5'7"	170	None
16	Colley	Omer	1st.Asst.Engr	10/27/23	Do	Do	Do	28	M	American	U.S.Born	5'11"	200	None
17	Usklander	Karl	2nd. " "	10/31/23	Do	Do	Do	55	M	Finnish	U.S.Nat.	5'6"	182	None
18	Jolly	William	3rd " "	Do	Do	Do	Do	39	M	English	Do	5'7"	155	None
19	Duessler	Charles	Oiler	Do	Do	Do	Do	20	M	American	U.S.Born	5'6"	130	None
20	Forster	William	"	10/27/23	Do	Do	Do	30	M	Do	Do	5'8"	145	None
21	Renta	Leopold	"	10/31/23	Do	Do	Do	25	M	Pto.Rican	U.S.	5'6"	130	None
22	Katciftis	John	Fireman	10/30/23	Do	Do	Do	36	M	Greek	Greek	5'6"	140	None
23	Alvarez	Juan Pardo	"	10/31/23	Do	Do	Do	22	M	Spanish	Spanish	5'6"	135	None
24	Navarrete	Jose	"	11/1/23	Do	Do	Do	32	M	Do	Do	5'5"	137	None
25	Samba	Rafael	Wiper	10/31/23	Do	Do	Do	31	M	Do	Do	5'6"	152	None
26	Renta	Pedro	"	10/30/23	Do	Do	Do	20	M	Pto.Rican	U.S.	5'7"	140	None
27	Gearda	Henry	Steward	10/27/23	Do	Do	Do	29	M	Do	Do	5'7"	150	None
28	Cruz	Jesus	Cook	10/30/23	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5'6"	135	None
29	Ortiz	Andres	P.O.Mess	Do	Do	Do	Do	20	M	Do	Do	5'8"	140	None
30	Escobar	Victor	Messman	11/17/23	San Juan	Do	Do	19	M	Do	Do	5'6"	137	None

W. E. Wilder, Insp't.

Line Bull Insular
Owners C. H. Bull & Co. 40 West St. New York City
Local Agents Do.

See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm B Buchanan, of the Am. S.S. Otho, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Wm B Buchanan
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 2nd day of November, 1923.

[illegible]
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Clare Clare, arriving at New York,N.Y., Nov.23rd.1923, 19 23, from the port of San Juan,P.R. 11/7 — 83

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
31	Gonzalez	Esteban	Crew Mess	11/17/23	San Juan	Yes	Yes	22	M	Pto.Rican	U.S.	5'4"	130	None
32	Gimenez	Manuel	Utility	Do	Do	Yes	yes	37	M	Do	Do	5'7"	140	None
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Red Swallow
Owners R. H. Bull Sp. Co. c/o Agts. 88 New York Cab
do.
Local Agents

14 1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-23-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Bray B Beckman, of the Am. S S Clare, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Bray B Beckman
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 23rd day of November 1923

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Crew 37

Sheet No. 1

OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

at [illegible], NOV 23 [illegible], 19 , from the port of [illegible] 86

(3) TION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
Steward	1900 [illegible]	[illegible]	No	Yes	32	Male	English	[illegible]	5 8	180	
Steward	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	42	[illegible]	Irish	[illegible]	5-8	200	
do	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	27	[illegible]	English	[illegible]	5-10	166	
do	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	6-0	177	
Cook	23rd [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-6	150	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	47	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-6	149	
Greaser	19th [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-10	160	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	39	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Deserted [illegible]
Bennett	Beryl	[illegible]	3rd	do	25				5-9	168	
Smith	Edwd Alex	[illegible]	3rd	do	24				5-8	150	

11-23 Narragansett

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

84

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
Nov. 24th, 1923

I, master of the British (Nationality.) M.V. S.S. Narragansett
from port of Barrow, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 Number of seamen deserted 3

Number of seamen discharged NONE Seamen left in hospital (or died) NONE

Number of seamen signed on at this port NONE Total crew this date 34

The above-named vessel arrived at this port November 23rd, 1923, consigned to H. M. Smith 1 Broadway New York; is now lying at , and is expected to sailed November 26th, 1923, for London England via United States port of First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
Henry. S. Kay	36	British	November 20th, 1923 Barrow
James Reader	47	✓	✓ 22nd ✓
Wallace Lindsay	34	✓	✓ ✓ ✓

14—1613

[CONTINUED OVER.]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

RECEIVED
NOV 30 1923
RECORD DIVISION

NARRAGANSETT

TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Port of [illegible] 23 1923

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in charge of the S. S. [illegible] Line.

(Prepare in Duplicate)

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations of the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

deliver on board the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the Statute appearing on the reverse side hereof:

NAME.	STATION VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger, steerage, or crew; steerage, etc.)	DESTINATION (City or town and State)
[illegible]	Stn. 2 Stbd.	[illegible]
[illegible]	Stn. 2 Stbd.	[illegible]
[illegible]	Stn. 2 Stbd.	[illegible]
[illegible]	Stn. 2 Stbd.	[illegible]
[illegible]	Stn. 2 Stbd.	[illegible]
[illegible]	Stn. 2 Stbd.	[illegible]
[illegible]	Stn. 2 Stbd.	[illegible]
[illegible]	Stn. 2 Stbd.	[illegible]
[illegible]	Stn. 2 Stbd.	[illegible]
[illegible]	Stn. 2 Stbd.	[illegible]

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in charge of the above-named vessel:

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

By direction of the Immigration Officer in charge.

(OVER) Immigrant Inspector.

Issue 37

Sheet No. 1

OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

at [redacted], NOV 2[redacted], 19 , from the port of [redacted] 86

	(3) TION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	[illegible]	1900 [illegible]	NEW	No	Yes	32	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	42	[illegible]	Irish	[illegible]	5-8	200	[illegible]
3	do	do	[illegible]	[illegible]	[illegible]	27	[illegible]	English	[illegible]	5-10	166	[illegible]
4	do	do	[illegible]	[illegible]	[illegible]	30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	6-0	177	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-6	[illegible]	[illegible]
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	47	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-6	[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-10	165	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-9	166	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

NARRAGANSETT

TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of [illegible] 1923

To the Master, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. [illegible] Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations of the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

[illegible] Immigrant Inspector.

(OVER)

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. [illegible] Line.

(Prepare in Duplicate)

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations of the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to detain on board the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the Statute appearing on the reverse side hereof:

NAME. STATE ROOM. (1st, 2d, or Steerage—number of persons in each) of the crew; Steerage), class

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

By direction of the Immigration Officer in charge.

Immigrant Inspector.

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1213

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. H. Tyrrell

Master.

16—1618

[OVER.]

Crew 37

Sheet No. 1

OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

at [illegible], NOV 23 [illegible], 19 , from the port of [illegible] 86

No.	NAME	(3) TION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	[illegible]	[illegible]	1930	[illegible]	No	Yes	32	[illegible]	English	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	42	[illegible]	Irish	[illegible]	5-8	200	
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	27	[illegible]	English	[illegible]	5-10	166	
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	6-0	177	
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-6	150	
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	47	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-6	[illegible]	
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-10	[illegible]	
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	Bennett	Beryl	[illegible]	do	[illegible]	[illegible]	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-9	168	
10	Smith	Edwd Alex	[illegible]	do	[illegible]	[illegible]	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-8	150	
11	Hay	Henry Stuart	[illegible]	do	[illegible]	[illegible]	36	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-6	130	
12	Yates	[illegible]	[illegible]	do	[illegible]	[illegible]	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-7	146	
13	Maclean	[illegible]	[illegible]	do	[illegible]	[illegible]	21	[illegible]	Scotch	[illegible]	6-0	150	
14	Flood	Gerrard	Electrician	[illegible]	[illegible]	[illegible]	110	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-7	143	
15	Simonds	Joseph	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-10	146	
16	Shepherd	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	28	[illegible]	English	[illegible]	5-6	136	
17	Smillie	Robert	[illegible]	do	[illegible]	[illegible]	49	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-6	158	
18	Lindsay	Wallace	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	37	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-7	147	
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	33	[illegible]	English	[illegible]	5-5	150	
20	Donnelly	William	[illegible]	do	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-6	164	
21	Leonard	Stanley G	Chief Steward	[illegible]	[illegible]	[illegible]	26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-8	155	
22	Thorneycroft	Frank	Steward	do	[illegible]	[illegible]	18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-2	126	
23	Smith	William Elliot	[illegible]	do	[illegible]	[illegible]	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-3	129	
24	[illegible]	James	Chief Cook	[illegible]	[illegible]	[illegible]	27	[illegible]	Irish	[illegible]	5-8	[illegible]	
25	Gallagher	Arthur John	Steward	do	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	English	[illegible]	5-1	119	
26	Williams	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	38	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-9	148	
27	Evans	Harry Jn	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	6-3	190	
28	Sargeant	Stanley George	Cadet	[illegible]	[illegible]	[illegible]	15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-6	138	
29	Riley	Thomas Sylvester	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	57	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5-8	162	
30	Rudman	Robert	[illegible]	do	[illegible]	[illegible]	51	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	

Anglo American Oil Co Ltd
London

Agents N.M. Smith 2, Broadway

The above-named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are [illegible] necessary for the operation of the vessel.

[illegible]
Master.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each offense. See other side.

M. M. OFFICE
22 OCT 192[illegible]
BARROW-IN-FURNESS

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. [illegible]

Prepare in Duplicate. Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations of the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver, detain on board, or remove aliens the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME. STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger, steerage, or crew; if crew, whether sailor, fireman, cook, steward, etc.)

[illegible] 3rd Class Passenger.
[illegible] Steerage Passenger.
[illegible] Steerage Passenger.

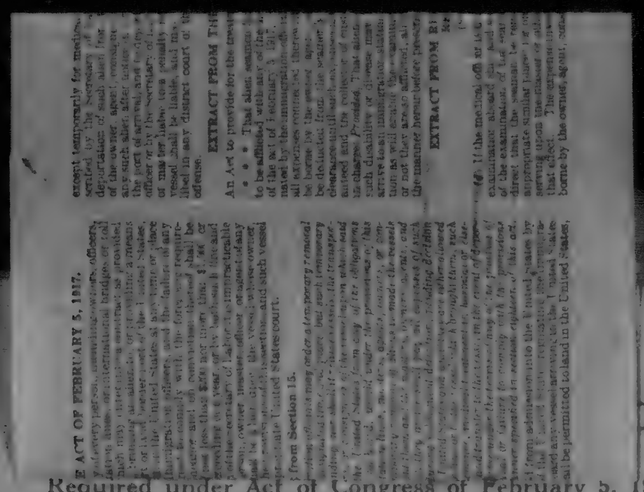
Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

By direction of the Immigration Officer in charge.

(Master.)

(OVER)

Immigrant Inspector.



EXTRACT FROM THE ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

An Act to provide for the treatment of aliens [illegible] except temporarily for medical treatment, shall be deported [illegible] deportation, if such shall not [illegible] of the owner, agent, master, or commanding officer of the vessel upon which such alien arrived, to pay the cost of such alien's maintenance while detained at a hospital or other place [illegible] the port of arrival, and a sum not exceeding $300 for each such alien, in the discretion of the Secretary of Labor, to be [illegible] officer or by the Secretary of Labor, which sum may be sued for and recovered by the United States [illegible] or master of any vessel who shall refuse or fail to [illegible] such alien or aliens, or who shall fail to [illegible] any such alien or aliens, shall be liable to a penalty of $200 for each alien in respect to whom such failure occurs. [illegible] penalties [illegible] offense.

EXTRACT FROM THE ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

An Act to provide for the treatment of aliens [illegible]

• • • That aliens arriving at ports of the United States shall be subjected to such [illegible] of the act of February 5, 1917, [illegible] all alien seamen [illegible] be borne by the vessel upon which they arrived [illegible] be deducted from the wages of such seamen [illegible] cleared [illegible] sued and the collector of customs [illegible] is charged. That [illegible] seamen [illegible] tion as will enable the [illegible] or not they intend [illegible] the manner hereinbefore [illegible]

EXTRACT FROM [illegible]

[illegible] If the medical officer at [illegible] examination aboard [illegible] of the examination of the [illegible] direct that the seaman be [illegible] appropriate similar [illegible] serving upon the [illegible] that effect. The [illegible] borne by the owner, agent, [illegible]

Form 37

Sheet No. 1

OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/V NARRAGANSETT, arriving at [illegible] NOV 2[illegible], 19[illegible], from the port of [illegible] N.S. 86

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Tyrrell	John H	Master	19OCT	[illegible]	No	Yes	32	Male	English		5-9	160	
2	Macartney	[illegible]	1st Mate					42		Irish		5-8	200	
3	Swan	Hall'n N	2nd do					27		English		5-10	166	
4	Colebrook	Wm H	3rd do					30				6-0	177	
5	Hillard	Albert	Bosn	23rd				25				5-6	150	
6	Reader	[illegible]	Steward					47				5-6	170	
7	Hoar	Harold	Chief Engr	19th				45				5-10	160	
8	~~Scott~~	Reginald	~~Steward~~ do					32						Discharged in London
9	Bennett	Beryl	1st Asst do					25				5-9	168	
10	Smith	Edwd Allen	2nd do					24				5-8	150	
11	Hay	Harry Stuart	3rd do	31st				36				5-6	130	
12	Yates	Charles H	4th do	11th				23				5-7	146	
13	Maclean	Archd	5th do	20th				21		Scotch		6-0	150	
14	Flood	Sherland	Electrician	11th				40				5-7	143	
15	Arnett	Joseph	Donkey Engineer	19th				23				5-10	140	
16	Shepherd	John	Greaser					28		English		5-6	136	
17	Linillie	Robert	do					49		Scotch		5-6	158	
18	Lindsay	Wallace	Fireman					37		Irish		5-7	147	
19	Crawford	Donald	do					33		English		5-5	150	
20	Donnelly	William	do					41				5-6	164	
21	Leonard	Stanley G	Chief Steward	23rd				26				5-8	155	
22	Thorncroft	Frank	2nd do					18				5-2	126	
23	Smith	William Elliot	3rd do					23				5-3	129	
24	Henderson	James	Chief Cook					37		Irish		5-8	170	
25	Gallagher	Arthur John	2nd do					25		English		5-1	119	
26	Williams	[illegible]	[illegible]					28				5-9	148	
27	Evans	Harry H	Able Seaman					24				6-3	190	
28	Sargeant	Stanley George	Cadet					15				5-6	128	
29	Riley	Thomas Sylvester	AB					61				5-8	160	
30	Buchanan	Robert	do					51						

Anglo American Oil Co. Ltd
Boston

Agents W. M. Smith 2. Broadway

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

The above-named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are necessary for the operation of the vessel.

J. Tyrrell
Master

M. M. OFFICE
22 OCT 192[illegible]
BARROW-IN-FURNESS

NARRAGANSETT.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... , of the ..... , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

..... Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19 ..

..... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ORIGINAL

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

87

Vessel M/V NARRAGANSETT, arriving at New York, 11/23/23, 19..., from the port of ... 11/6/23

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
31	Newsham	Thomas	[illegible]	[illegible]	London	No	Yes	40	Male	English	British	5 8	168	
32	Quirk	John	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	47	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5 3	[illegible]	
33	Burden	William [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	41	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5 8	[illegible]	
34	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
35	Cannon	Raymond A.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5 11	[illegible]	
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12	Carney	Thomas	AB	23/10/23	Liverpool	No	Yes	54	Male	English	British	5'6"	160	
13	Hoey	Owen	do	do	do	do	do	34	do	Irish	do	5 4	—	
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

J. H. Lyall master

J. H. Lyall master

American Consulate No 14134
at LIVERPOOL, ENGLAND.
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States,
via ...
(Consul)
Date 23 OCT 1923
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that ...

AMERICAN CONSULATE No 14134
LIVERPOOL, ENGLAND. 23 OCT 1923
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
American Vice Consul,
Liverpool, England.

Line ...
Owners ...
Local Agents ...
14 - 1240

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ORIGINAL

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the U.S. [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[illegible]
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 23rd day of November, 1923.

[illegible]
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

88

Vessel M/V [illegible], arriving at [illegible], [illegible], 19 , from the port of [illegible] 11/24/23

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Rhoden	Cecil	Asst 2nd Eng	9/11/23	Barrow	No	Yes	26	M	[illegible]	[illegible]	5-4	160	[illegible]
2	Charles	Edward C.	Mess 1 Bs	9/11/23	"	"	"	44	"	"	"	5-4	150	None
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

W. Elwell Smith

The above named seamen were ordered ashore from U.S.S. Nanshan

J.W. Elwell Master

The master stated - The reason for not having a visa on this crew list was, that first two sheets were sent to Liverpool from Barrow 100 miles from last port Barrow. (The above seamen were signed on at the last minute in place of #8 on first sheet and #4 on second sheet, not time to get visa)

W. Elwell Master

State Dept notified 11/24/23
OK 12/1. Rhoden & Charles

Line Anglo American Oil Co Ltd
Owners London
Local Agents H. M. Smith 26 Broadway
14—1240

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ORIGINAL

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the [illegible] do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[illegible]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 13 day of November, 1923.

[illegible]
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—17**

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

ORIGINAL

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the [illegible] do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[illegible]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 23rd day of December, 1923.

[illegible]
U. S. Immigrant Inspector.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
A. McCormick	45	Canadian			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W E Ryder
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

JAN 2- 1924
RECORD DIVISION

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

89

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, Dec. 31st, 1923

I, master of the British (Nationality) Schooner "Carlisle", hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival Eight. Number of seamen deserted None.
Number of seamen discharged Two. Seamen left in hospital (or died) None.
Number of seamen signed on at this port One. Total crew this date Seven.

The above-named vessel arrived at this port November 23rd, 1923, consigned to J. F. Whitney & Co; is now lying at City Island, and is expected to sail December 31, 1923, for St. John N.B. First port of call in United States via United States port of New York. this voyage was City Island arriving Nov 23 1924

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

14—1613

ORIGINAL

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the [illegible] do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[illegible]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 23rd day of December, 1923.

[illegible]
U. S. Immigrant Inspector.

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age.	Nationality.	When and where signed on.
F. Schlegel	30	Norway.	Boston. 24/9/23
P. Syversen	21	Norway.	Do. 24/9/23

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

3

DISCHARGED SEAMEN.—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

ORIGINAL

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... of the ..... do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

..... Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 1923.

..... U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—17

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

90

Str. and Vessel "Cashier", arriving at City Island, N.Y., 10 & 23, 1923, from the port of Fort Richmond, P.E.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1														
2	Plummer	Wm. H.	Mate	28/4/23	Boston	No	Yes	37	Male	English	Canada	5.7	130	Home
3	H. B. Welch	A.B.	Cook & Steward	16/4/23	Mobile	No	Yes	60	Male	"	Canada	5.2	120	Home
4														
5	Schobell	F.	Bosuain	29/4/23	Boston	Yes	Yes	30	Male	Scand	Norway	5.7	140	Home
6	Syversen	P.	A.B.	29/4/23	Boston	Yes	Yes	21	Male	"	Norway	5.9	135	Home
7														
8														
9	Doig	Adam	A.B.	14/10/23	Port Madoc	No.	Yes	22	Male	English	Canada	5.8	160	Home
10	Hansen	Brinton	A.B.	14/10/23	Do	No	Yes	21	Do	"	Canada	5.9	168	Home
11	Colp	Maynard	A.B.	14/10/23	Do	No	Yes	20	Do	"	Canada	5.7½	150	Home
12														
13														
14														
15	Ryder	William Edwin	Master	Boston		24/1/23	No	Yes	56	Male	"	Canada	5'11	160	Home
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1340

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ORIGINAL

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W E Lyden Master, of the Br. Schr. Corbin, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W E Lyden
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 23 day of Oct., 1923

P E Lawrence
Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified by Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

ORIGINAL

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 92

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

uired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ARNEDO MENDI, arriving at NEW YORK, 1923, from the port of SANTOS,

(1) Family name	(2) Given name	3 Seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height Mts.	(14) Weight Ks.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Gaueca Legarreta	Tomás	6321	28 years	Captain	18/4/923	Castro	No	Yes	46	Masc.	Spanish	Spanish	1'70	82	None
Echevarria Uribe	Ricardo	183	6 do	1st Mate	18/7/922	Seguito	No	Yes	22	do	do	do	1'80	82	None
Artola Jauregui	Felipe	211	6 do	2nd Mate	18/1/922	New Castle	No	Yes	21	do	do	do	1'81	66	None
Lopez Gonzalez	Francisco	69/27	4 do	Telegraphist	5/8/923	Seguito	No	Yes	21	do	do	do	1'82	68	None
Fabrega Guitian	Antonio	146/22	2 do	Assistant	22/2/921	Bilbao	No	Yes	26	do	do	do	1'80	69	None
Muñez Piñeiro	Luis	67/834	39 do	Boatswain	18/4/923	Castro	No	Yes	52	do	do	do	1'83	85	None
Laucivica Arrieta	Miguel	2/913	10 do	Carpenter	2/6/921	Bilbao	No	Yes	28	do	do	do	1'88	88	None
Rios Dominguez	José	148/903	20 do	Sailor	5/8/923	Seguito	No	No	40	do	do	do	1'83	80	None
Requeiro Leira	Andrés	515/10	4 do	do	5/8/923	Seguito	No	Yes	23	do	do	do	1'86	86	None
		136/922	1 do	do	5/8/923	Seguito	No	Yes	21	do	do	do	1'88	88	None
		122/13	5 do												one
															one
															one

ORIGINAL

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 92

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

uired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ARNO[illegible]ENDI, *arriving at* NEW YORK, [illegible], 19[illegible], *from the port of* SANTOS,

1940	Family name	Given name	(3) Seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height Mts.	(14) Weight Ks.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Gaueca Legarreta	Tomás	[illegible]521	28 years	Captain	18/4/923	Castro	No	Yes	48	Masc.	Spanish	Spanish	1'70	88	None
2	Echevarria Uribe	Ricardo	163	6 do	1st Mate	18/7/922	Laguito	No	Yes	22	do	do	do	1'60	82	None
3	Artola Jauregui	Felipe	211	6 do	2nd Mate	18/1/922	New Castle	No	Yes	21	do	do	do	1'61	66	None
4	Lopez Gonzalez	Francisco	89/27	4 do	Telegraphist	5/8/923	Laguito	No	Yes	21	do	do	do	1'62	68	None
5	Fabrega Guitian	Antonio	146/22	2 do	Assistant	22/2/921	Bilbao	No	Yes	26	do	do	do	1'60	69	None
6	Muñez Piñeiro	Luis	67/884	39 do	Boatswain	18/4/923	Castro	No	Yes	32	do	do	do	1'62	65	None
7	Laucivica Arrieta	Miguel	[illegible]913	10 do	Carpenter	2/8/921	Bilbao	No	Yes	28	do	do	do	1'58	68	None
8	Rios Dominguez	José	148/903	20 do	Sailor	5/8/923	Laguito	No	No	40	do	do	do	1'63	69	None
9	Requeiro Leira	Andrés	515/19	4 do	do	5/8/923	Laguito	No	Yes	23	do	do	do	1'68	63	None
10	Lart[illegible]	Francisco	130/922	1 do	do	5/8/923	Laguito	No	Yes	21	do	do	do	1'59	56	None
11	Alon				do	19/9/923	Laguito	No	Yes	21	do	do	do	1'60	60	None
12	Cast								No	21	do	do	do	1'64	58	None
13	Alor								Yes	19	do	do				
14	Goy															
15	Bar															
16	Sei															
17	La															
18	Ar															
19	Se															
20	T															
21	A															
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN. Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14 1613

ORIGINAL

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 92

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ARNOTEGUI MENDI, *arriving at* NEW YORK, [illegible], 19[illegible], *from the port of* SANTOS, [illegible]

14—1240

(1) No. on list	Family name	Given name	(3) Number of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height Mts.	(14) Weight Ks.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Gaueca Legarreta	Tomás	[illegible]/21	28 years	Captain	18/4/923	Castro	No	Yes	48	Masc.	Spanish	Spanish	1'70	88	None
2	Echevarria Uribe	Ricardo	163	6 do	1st Mate	18/7/922	Sagunto	No	Yes	22	do	do	do	1'60	62	None
3	Artola Jauregui	Felipe	[illegible]/211	6 do	2nd Mate	18/1/922	New Castle	No	Yes	21	do	do	do	1'61	66	None
4	Lopez Gonzalez	Francisco	69/17	4 do	Telegraphist	5/8/923	Sagunto	No	Yes	21	do	do	do	1'62	68	None
5	Fabrega Guitian	Antonio	146/22	2 do	Assistant	22/2/921	Bilbao	No	Yes	26	do	do	do	1'60	69	None
6	Nuñez Piñeiro	Luis	87/884	39 do	Boatswain	18/4/923	Castro	No	Yes	52	do	do	do	1'63	65	None
7	Laucivica Arrieta	Miguel	[illegible]/913	10 do	Carpenter	2/6/921	Bilbao	No	Yes	28	do	do	do	1'58	68	None
8	Rios Dominguez	José	148/903	20 do	Sailor	5/8/923	Sagunto	No	No	40	do	do	do	1'63	60	None
9	Regueiro Leira	Andrés	515/19	4 do	do	5/8/923	Sagunto	No	Yes	23	do	do	do	1'68	63	None
10	Martinez Vidal	Francisco	156/922	1 do	do	5/8/923	Sagunto	No	Yes	21	do	do	do	1'59	58	None
11	Alonso	Alejandro	122/18	5 do	do	19/9/923	Sagunto	No	Yes	21	do	do	do	1'60	60	None
12	Castañeira	Manuel	42/22	1 do	Waiter	5/8/923	do	No	No	21	do	do	do	1'64	58	None
13	Alonso Zabalia	Sinforiano	301/923	1 do	do	5/8/923	do	No	Yes	19	do	do	do	1'53	56	None
14	Goyenechea Zabala	Isidoro	181	19 do	1st Engineer	24/5/921	Bilbao	No	Yes	38	do	do	do	1'61	92	None
15	Barabe Saenz	Antonio	676	13 do	2nd do	20/6/923	Garrucha	No	Yes	33	do	do	do	1'63	80	None
16	Selva Echevarria	Pedro	857	7 do	3rd do	6/9/923	Sunderland	No	Yes	25	do	do	do	1'64	75	None
17	Laganjos Larrabide	Juan	318/23	10 months	Assistant Engineer	10/6/923	Garrucha	No	Yes	21	do	do	do	1'57	63	None
18	Abrubarrena Amechagupra	Juan	661/17	6 years	Coppersmith	30/5/921	Bilbao	No	Yes	28	do	do	do	1'67	85	None
19	Sar Martinez	Felipe	3/911	12 do	Fireman	18/4/923	Castro	No	Yes	30	do	do	do	1'60	72	None
20	Teijo Rivera	Benigno	28/16	7 do	do	13/2/923	Sagunto	No	Yes	25	do	do	do	1'63	69	None
21	Alfonso Lopez	Ramón	38/12	11 do	do	13/2/923	Sagunto	No	No	28	do	do	do	1'62	62	None
22	Martinez Escolano	Francisco	196/12	11 do	do	13/2/923	Sagunto	No	Yes	23	do	do	do	1'65	68	None
23	Piñeiro Iglesias	Benito	4/[illegible]	1 do	do	5/8/923	do	No	No	27	do	do	do	1'59	68	None
24	Iglesias Garcia	Manuel	74/19	4 do	do	5/8/923	do	No	No	24	do	do	do	1'63	63	None
25	Garcia Ruz	Angel	43/13	10 do	Seaman	12/2/923	do	Ordered to Elisabeth Hospital. Med. Hold. Further Sts Observat	No	28	do	do	do	1'64	68	None
26	Bartomeu Perez	José	682/23	3 months	do	5/8/923	do		No	25	do	do	do	1'61	53	None
27	Garcia Ontañanp	Eustaquio	201/07	6 do	do	5/8/923	do	No	Yes	34	do	do	do	1'66	85	None
28	Bilbao Bilbao	Julián	24/07	16 years	Steward	28/5/922	Bilbao	No	Yes	28	do	do	do	1'64	68	None
29	Ibarmurancoitia Arestí	Pedro	644/08	18 do	Cook	12/10/923	Bilbao	No	Yes	30	do	do	do	1'68	58	None
30	Urrutia Tremoneya	Antonio	302/20	3 do	1st bedroom steward	23/2/922	do	No	No	20	do	do	do	1'54	60	None
31	Nuñez Gallardo	Manuel	114/920	3 do	2nd do	7/7/923	Sagunto	No	Yes	18	do	do	do	1'56	61	None
32	Bilbao Lecumberr	Juan	104/21	2 do	Scullion	12/10/922	Bilbao	No	Yes	17	do	do	do	1'67	88	None

Line Compañia Naviera Sota y Aznar
Owners Sota y Aznar
Local Agents 14—1240 S.A. Hispano-Brasileira

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-E)-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] de Freitas, of the [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, [illegible] officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible].

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE AT SANTOS, BRAZIL

Date October 29, 1923.

I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Arthur G. Carlson
Vice Consul of the United States of America.

AMERICAN CONSULATE No. 152
at SANTOS, BRAZIL
(City) (Country)
GREEN
for the journey to the United States
via Direct.
Arthur G. Carlson
Vice
Date October 29, 1923.
(The validity of this visa expires two months from its date, provided the passport itself remains valid for a longer period.)
OCT 29 1923
SANTOS, BRAZIL

TARIFF OF FEES ITEM No. 21.

Fee Stamp ..... $2.00 Affixed Hereto.

Service No. 975

THIS LIST, IN 1 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 32 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW.
(Including master)

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1740

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 94

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Suwanee, *arriving at* N.Y., 11/27, 1923, *from the port of* Brixham, U.K.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Inskip	William	✓ Master	Nov 3rd	Brixham	No	Yes	28	Male	White British	British	5.10	160	None
2	Baird	Sydney	✓ 1st Mate	"	"	"	"	34	"	"	"	5	8	150	"
3	Pettman	William	✓ 2nd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5	8	160	"
4	Johnson	Frederick	✓ 3rd "	"	"	"	"	21	"	"	"	6	1	180	"
5	Carlsson	Albert	Carpenter	"	"	"	"	35	"	Swed	Swedish	5	9	150	
6	Jordan	Peter	✓ Bosun	5th	"	"	"	62	"	Eng	British	5	10	170	Tattoo on arm.
7	Andrews	Albert	✓ AB	6th	"	"	"	48	"	"	"	5	7	175	Nil
8	Gwynne	Charles	✓	"	"	"	"	30	"	"	"	5	5	145	"
9	Lake	Frederick	✓	"	"	"	"	45	"	"	"	5	6	146	"
10	Bone	Walter	✓	"	"	"	"	47	"	"	"	5	9	180	"
11	Davey	Henry	✓	"	"	"	"	39	"	"	"	5	7	160	"

11 - 24/26 Suwanee

STEWARDT SALTER NOV 24 1923

SUWANEE

A

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

RECEIVED
NOV 27 1923

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

93

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
November 24, 19 23

I, master of the British (Nationality) S.S. Suwanee from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 29 — Number of seamen deserted —

Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —

~~Number of seamen signed on at this port~~ — Total crew this date 29

The above-named vessel arrived at this port 24/11/23, 19 , consigned to N. M. Smith; is now lying at Bayonne, and is expected to sail 9.00 am 27th, 19 23, for Rouen, France via United States port of — First port of call in United States this voyage was —

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

14—1613

[CONTINUED OVER.]

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 94

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Suwanee, arriving at [illegible], Nov 27, 1923, from the port of Brixham

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Onskip	William	✓ Master	Nov 3rd	Brixham	No	Yes	28	Male	White British	British	5 10	160	None
2	Baird	Sydney	✓ 1st Mate	"	"	"	"	31	"	"	"	5 8	150	"
3	Pettman	William	✓ " "	"	"	"	"	28	"	"	"	5 8	160	"
4	Johnson	Frederick	✓ 3rd "	"	"	"	"	21	"	"	"	6 1	180	"
5	Carlsson	Albert	Carpenter	"	"	"	"	35	"	Swedish				
6	Jordan	Peter	✓ Bosun	5th	"	"	"	62	"	Europ. British		6 10	170	Tattoo on arm.
7	Andrews	Albert	✓ AB	6th	"	"	"	48	"	"	"	6 7	175	Nil
8	Gwynne	Charles	✓ "	"	"	"	"	30	"	"	"	5 5	145	"
9	Lake	Frederick	✓ "	"	"	"	"	45	"	"	"	5 6	146	"
10	[illegible]	Walter	✓ "	"	"	"	"	47	"	"	"	5 9	180	"

SUWANEE
STEWARD T. SALTER NOV 28 1923

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

16—1613

W. L. Onskip
Master.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[OVER.]

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Brixham

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Dowance, arriving at Halifax, NS, Nov 27, 1923, from the port of Brixham

94

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Inskip	William	✓ Master	Nov 3rd	Brixham	No	Yes	28	Male	White British	British	5 10	160	None
2	Baird	Sydney	✓ 1st Mate	"	"	"	"	31	"	"	"	5 8	150	"
3	Pettman	William	✓ 2nd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5 8	160	"
4	Johnson	Frederick	✓ 3rd "	"	"	"	"	21	"	"	"	6 1	180	"
5	Carlsson	Albert	Carpenter	"	"	"	"	35	"	Swedish	Swedish			
6	Jordan	Peter	✓ Bosun	5th	"	"	"	62	"	Eng.	British	5 10	170	Tattoo marm.
7	Andrews	Albert	✓ AB	6th	"	"	"	48	"	"	"	5 7	175	Nil
8	Gwynne	Charles	✓ "	"	"	"	"	30	"	"	"	5 5	145	"
9	Lake	Frederick	✓ "	"	"	"	"	45	"	"	"	5 6	146	"
10	Bone	Weller	✓ "	"	"	"	"	47	"	"	"	5 9	180	"
11	Davey	Henry	✓ "	"	"	"	"	39	"	"	"	5 7	160	"
12	Adazzi	Louis	✓ "	"	"	"	"	49	"	"	"	5 7	175	"
13	Clarke	John	✓ Ch. Engr	"	"	"	"	60	"	"	"	5 8	180	"
14	Viner	Robert	✓ 2nd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5 6	150	"
15	Ellis	Robert	✓ 3rd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5 9	150	"
16	Tulham	Edward	✓ 4th "	"	"	"	"	24	"	"	"	5 4	160	"
17	Mabin	Maurice	✓ Donkeyman	Nov 5th	"	"	"	29	"	"	"	5 5	160	"
18	Cudnet	Frederick	✓ Fireman	Nov 5th	Brixham	"	"	34	"	"	"	5 7	167	"
19	Cudnet	Ernest	✓ "	"	"	"	"	26	"	"	"	5 4	146	"
20	Weston	Francis	✓ "	"	"	"	"	23	"	"	"	5 5	150	"
21	Cockram	Robert	✓ "	"	"	"	"	20	"	"	"	5 5	166	"
22	Keywood	John	✓ "	"	"	"	"	27	"	"	"	5 6	168	"
23	Townsend	Walter	✓ "	"	"	"	"	44	"	"	"	5 9	160	"
24	Sullivan	Denis	✓ "	"	"	"	"	37	"	Irish	"	5 10	180	Tattoo on arms.
25	Preece	Frederick	✓ 4th Steward	"	"	"	"	41	"	Eng.	"	5 6	140	Nil
26	Nott	William	✓ "	"	"	"	"	23	"	"	"	5 8	160	"
27	Rogers	Albert	✓ Asst. Steward	6	"	"	"	41	"	"	"	5 9	146	"
28	Tubb	Albert	✓ Ship's cook	Nov 6th	"	"	"	46	"	"	"	6 0	170	Nil
29	Boynton	Robert	✓ W/T operator	"	"	"	"	23	"	"	"	5 9	140	"
30														

I certify the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names, none of them is under agreement to be discharged in United States. All necessary for the operation of the vessel.

Horsting Eng. C.R. Saunders Supt

Line Anglo American Oil Co.
Owners " " " "
Local Agents Denary Shipping Co.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

M. M. OFFICE
6 - NOV. 1923
BRIXHAM

STEWARDT SALTER
SUWANEE

STEWART SAILER NOV 24 1923

11-24-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. L. Snelgrove, of the Lancastrian, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W. L. Snelgrove
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 24 day of Nov, 1923

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE, PLYMOUTH, ENGLAND
November 6, 1923.

I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with the regulations prescribed by the Department of State.

Donald T. Jones
Donald T. Jones,
Vice Consul of the
United States of
America.

TWENTY-NINE names on this crew list when visaed.

550.5
Plymouth, England

Donald T. Jones.
Vice Consul, November, 1923

AMERICAN CONSULATE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1869

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

rival at a

(15)

cal marks,
larities, or
isease

ne
do
do
do.
do.
do.

(5), (6), and (7)
le.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

95

Br. sch. Vessel "Stewart J. Salter", arriving at St. John's, Nfld., Nov 24, 1923, from the port of Carbonear, Nfld.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Salter	Charles W.			Master	24/10/23	Carbonear	No.	Yes	48	Male	Brit. White	British	5'9"	210	None
2	Durant	Edward M.			Mate	25/10/23	Do	No	Yes	58	Male	Do.	Do	5'7"	135	Do
3	Pinkney	Albert E.			Cook	24/10/23	Do.	No.	Yes	74	Male	Do	Do.	5'8"	130	Do
4	Williga	Erwin			A.B.	25/10/23	Do	No.	Yes	27	Male	Do	Do	5'8"	160	Do.
5	Wylie	Wm F.			O.S.	30/10/23	Do.	No	Yes	29	Male	Do	Do	5'8"	140	Do.
6	Taylor	Hugh			A.B	31/10/23	Do	No.	Yes	52	Male	Do	Do	5'10"	157	Do
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

STEWARD T. SALTER NO. 24 1923

Line .....

Owners. .....

Local Agents .....

14 1240

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-22-25

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master of the Bark Stewart J. Ralston, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

G W Salter
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of Nov, 1925

P. E. Kennedy
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish
Italian (south).	Welsh
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL ....
FILE NO. 2/6654 BILLED NOV. 25 1923

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDERIC L.BARNUM, Surgeon of the "PRESIDENT HARDING", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY SEVEN (37) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. L. Barnum

Sworn to before me this ... day of NOVEMBER, 1923

at ...

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Nov 11-24-23

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

96

1st Class	12		9	21		26
2nd Class						
3rd Class	162	14	2	7	42	250
Total	196	14	2	1	42	278

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.	Total
1st Cabin	5.	7	9.
2nd Cabin			
Steerage	242.	2.	250.
Total	247.	11.	276.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____ Passengers sailing from _____, 19__.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

32

Total passengers . . . . . _____

U. S. citizens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], NOV 24 1923, 19[illegible]. 97

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to former residence. Or come after temporary sojourn to laboring pursuit in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Per cs persons or disciples, or institution for care and treatment of the feeble-minded, supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alive, last person previously deported and when sent.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	N	[illegible]	Y	N	N	[illegible]	N	N	N	N	N	N	[illegible]	N	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	N	[illegible]	Y	N	N	[illegible]	N	N	N	N	N	N	[illegible]	N	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.C. [illegible]ING MASTER, *of the* "PRESIDENT HARDING", *from* CHERBOURG [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One (1) *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

F. C. [illegible]

MASTER

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* NOVEMBER, *19* 23

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money the former is worth.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Some one responsible should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is to be read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDERIC L. BAGGUM, Surgeon of the S.S. "PRESIDENT HARDING" SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY SEVEN (37) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK
....., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F. L. Baggum

Sworn to before me this ..... day of NOVEMBER, 1923

at .....

.....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

98

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] Passengers sailing from [illegible], [illegible] 19 23

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	[illegible]	Grant	Isabelle E	30	[illegible]	F M	Wife	Yes	English	Yes	Canadian	Canadian	Canada	Montreal	Husband: John W. Grant Quebec. 48 St. Alexander St. Montreal	Quebec	Montreal
2	[illegible]	Grossmann	[illegible]	27	[illegible]	F S	[illegible]	"	"	"	German	German	Japan	Kobe	Sister: Mrs. Lili Lorch [illegible] weg 11 pt.	Japan	Kobe.
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	22	[illegible]	F S	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Father. Allee [illegible] 44 [illegible] ad Philadelphia Pen	[illegible]	[illegible]
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30	33																

Total passengers 3

U. S. citizens . . . . .

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., JUN 24 1923, *19* 23 99

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after carrying temporarily on following persons in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Husband	$	Yes	4	Yes	Mrs M.York 45 St.Alexander St. Montreal Canada	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	9	Med	Dk.	Brn	None	Canada	Verdun
2	"	Co-worker	"	No			51 Wall St. New York	10 yrs	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Employer	"	No			Travelling with Mr A.Merrill	2 Mos	No	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	10	Fr	Gr	Br	None	Canada	Montreal
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.C.GREENE MASTER, of the "PRESIDENT HARDING", from SOUTHAMPTON ENG, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F.C. Greene
MASTER
Officer.

Sworn to before me this ..... day of NOVEMBER, 1923

at .....

.....
Immigration Officer.

14—688

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901–1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

100

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDWIG L.BARNUM, Surgeon of the S.S."PRESIDENT HARDING" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY SEVEN (37) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. L. Barnum

Sworn to before me this [illegible] day of NOVEMBER, 19 23

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14–49.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List V

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT HARDING. Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14TH, 19 23

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		LÜBBERING	DOROTHEA	29	F	S	H.HOUSE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BREMEN	FATHER: MR. LÜBBERING, LEMKE B. NIERENBURG A.WESER	N.Y.	NEW YORK
2		GRAUE	LUISE	26	F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	SISTER I.L.: EMMY FISCHER, 24 OSTERDEICH, BREMEN	N.Y.	DO DO
3		GRAUE	EUGEN DIETRICH	1	M	S	------	-	--------	---	DO	DO	DO	DO	AUNT: AS ABOVE	DO	DO DO
4		VOSS	IRMA	32	F	S	H.HOUSE	Y	GERMAN	Y	DO	DO	DO	HAMBURG	FATHER: BERNHARD VOSS,7 PE - TERSKAMPWEG 7	HERR.	WATERLOO
5		ARIGI AVIGI	JULIUS	28	M	S	AVIATOR	Y	DO	Y	C.S.R.	DO	C.S.R.	MARIENBAD	AUNT: AUGUSTE AVIGI, TETSCHEN, BOHEMIA	N.Y.	NEW YORK
6		MUTSCHLER	FRIEDRICH WILHELM	24	M	S	CLERK	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	WORMS	FATHER: FRANZ MUTSCHLER, 4 BAHNHOFSSTR. WORMS,	N.Y.	DO DO
7		WEISS	MICHAEL	18	M	S	JOINER	Y	DO	Y	S.H.S.	DO	S H.S.	NOVIBCESEJ	FATHER: STEFAN WEISS, NOVIBCESEJ, S.H.S.	N.Y.	NEW YORK
8		VAN WYNBERGEN	KATHARINA	32	F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	NETHERLAND	GERMAN	U.S.A.	BOSTON MASS.	FATHER: KARL SCHROEDER,69 WIESBYER STR. 69,BERLIN N.	MASS.	BOSTON
9		VAN WYNBERGEN	LIONEL	3	M	S		-		-	DO	DO	DO	DO	GR. FATHER: AS ABOVE	DO	DO
10		VRAGASSY	MIKULAS	30	M	M	BUTCHER	Y	SLOVAKIAN	Y	C.S.R.	SLOV.	C.S.R.	HORNÉ BZINCE	FATHER: EUGEN VRAGASSY, BRATISLAVSKA ZUPA, HORNÉ BZINCE	MO	ST.LOUIS
11		VRAGASSY	ANNA	26	F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	FATHER I.L.: AS ABOVE	DO	DO
12		VRAGASSY	OLGA	5	F	S	-------	-	----------	-	DO	DO	DO	DO	GR.FATHER: AS ABOVE	DO	DO
13		VRAGASSY	ANNA	2	F	S	-----	--	----------	--	DO	DO	DO	DO	GR.FATHER: AS ABOVE	DO	DO
14		JACOBS	ANNELIESE	13	F	S	------	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	STUTTGART	UNCLE: SIMON JACOBS, WYK A. FOHR.	N.J.	JERSEY CITY
15		HEINEMANN	FRITZ	35	M	M	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BADEN	WIFE: LIZZY HEINEMANN,117 GOTHAERSTR. GOTHA	N.Y.	NEW YORK
16		LOHREY	WALDEMAR,MORITZ	32	M	M	MANUFACTURER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OFFENBACH	BROTHER: MORITZ LOHREY,16 BLUMENSTR. OFFENBACH A.M.	N.J.	BLOOMFIELD
17		ABLER	EMIL	24	M	S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KÖLN	UNCLE: JOSEPH ABLER, HEMIKOFEN, BODENSEE,	ILL.	CHICAGO
18		WILCKENS	HISA	47	F	M	H.WIFE	Y	JAPANESE	Y	DO	JAPANESE	JAPAN	KOBE	MOTHER I.L:CH. WILKENS,13 BRAMSALLEE HAMBURG	JAPAN	KOBE
19		WILCKENS	CARL	56	M	M	MERCHANT	Y	GERMAN	Y	DO	GERMAN	DO	DO	MOTHER: AS ABOVE	DO	DO
20		MEYR	ALBERT	27	M	S	Merchant			Y	-o	-o		Hamburg		do	do
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

34

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER NOV 24 1923, 19 23 101

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was it paid by relative, whether paid by an other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No. Year or period of years. Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after executing transportation, or laboring pursuits in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See reverse for full text of this question.)	26 Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	27 Whether alien has been previously deported and why.	28 Condition of health, mental and physical.	29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	30 Height. Feet.	Inches.	31 Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	MYSELF	YES	N	ACQ.: EUGEN HORTZ, 96 FRONT-STR. NEW YORK CITY	Y 3 MONTHS	N	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	GR	SCARS ON NECK	GERMANY	LEMKE
2	Y	DO	YES	Y	1914-1919 NEW YORK FATHER: EUG. HORTZ, AS ABOVE	Y	DO	N	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DOR	BL	BR	NONE	FRANCE	LE HAVRE
3	Y	MOTHER	—	N	GR.FATHER: AS ABOVE	Y	DO	N	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	—	DOR	BL	BR	DO	GERMANY	BREMEN
4	N	MYSELF	25	N	ACQ.: CHAS TAMSEN, WATERLOO NEBR.	N	FRIEND	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	DOR	BL	BR	DO	DO	ALTONA
5	N	DO	YES	N	UNCLE: HENR. GAAL, 101 WEST 163 STR. NEW YORK	Y	2 MONTHS	N	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DOR	BL	BL	DO	U.S.S.R.	TETSCHEN
6	Y	MYSELF	50	N	ACQ.: MARY LOUISE GRIES, 217 E 17 STR. NEW YORK	N	FRIEND	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	DOR	DRK	DRK	DO	GERMANY	WORMS
7	Y	DO	25	N	BROTHER: THOMAS WEISS, 531 E 83 STR. NEW YORK	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DOR	BL	GR	DO	U.S.S.R.	VOVIBESSEJ
8	Y	MYSELF	YES	Y	1915-1923 BOSTON MASS. HUSBAND: CHARLES VAN WYNBERGEN BOSTON MASS. 52 WESTLAND AVE.	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DO FAIR	DRK	BR	DO	GERMANY	BERLIN
9	Y	MOTHER	—		FATHER: AS ABOVE	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	—	DOR	BR	BR	DO	DO	DO
10	Y	MYSELF	YES	Y	1910-1920 ST.LOUIS SISTER I.L.: ELISAE KRAJCOVIC BELL 5045 WESTMINSTER PLACE ST. LOUIS MO.	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DOR	BL	GR	DO	U.S.S.R.	ZAVADA
11	Y	HUSBAND	YES	Y	AS ABOVE	AS ABOVE	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DOR	BR	BL	DO	DO	HORNÉ BZINCE
12	Y	FATHER	—	Y	1918-1920 ST.LOUIS	AUNT: AS ABOVE	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	—	DOR	BL	GR	DO	U.S.A.	ST.LOUIS
13	Y	DO	—	N		AUNT: AS ABOVE	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	—	DOR	BL	GR	DO	U.S.S.R.	HORNÉ BZINCE
14	—	FATHER	25	Y	1911-1918 JERSEY CITY	FATHER: MR. JACOBS, 627 NEWARK AVE. JERSEY CITY N.J.	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DOR	DRK	BR	DO	GERMANY	BOLD A. FOHR
15	N	ACQ.	25	N		ACQ.: GEORGE WEINZIERL, 353 WEST 58 STR. NEW YORK	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	DOR	DRK	BR	DO	DO	GOTHA
16	Y	MYSELF	YES	Y	1913-1922 BLOOMFIELD	WIFE: L. LOHREY, 735 BLOOMFIELD AVE. BLOOMFIELD N.J.	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DOR	DRK	GR	DO	DO	OPPENBACH M.
17	—	BROTHER	25	N		BROTHER: FRANK ABLER, 1867 N. HOLSTEDT ST. CHICAGO ILL.	NO	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	DOR	BL	BR	DO	DO	MELS
18	Y	HUSBAND	25	N		IN TRANSIT TO JAPAN	IN TRANSIT			NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YELLOW	DRK	BR	DO	JAPAN	OSAKA
19	Y	MYSELF	25	N		IN TRANSIT TO JAPAN	IN TRANSIT			NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GR	GR	DO	GERMANY	HAMBURG
20	Y	Self	Over	No		IN TRANSIT TO JAPAN	IN TRANSIT			NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	Br	Br	do	do	Gutsttag Salavia
21										NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR					
22										NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR					
23										NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR					
24										NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR					
25										NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR					
26										NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR					
27										NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR					
28										NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR					
29										NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR					
30										NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR					

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—218

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions

1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.C. GREENING MASTER, of the S.S. "PRESIDENT HARDING", from BREMEN GER, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

P.C. Greening
MASTER
Officer.

Sworn to before me this ... day of NOVEMBER, 1923

at ...

... Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; by ... and, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

102

S. S. PRESIDENT HARDING sailing from BREMEN 14TH OF NOVEMBER, 19 23, Arriving at Port of NEW YORK NOV 24 1923, 19 23

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States
1	SCHMACHTENBERG	FRIEDRICH	40		M	M		PASSPORT 336204, WASH AUG.29 23	1864 EAST, 13TH STR. BROOKLYN N.Y.
2	HARKNESS	WILLIAM	68		M	M	SPRINGVILLE, N.Y. NOV. 2ND, 1855		1067 DUVEY AVE ROCHESTER N.Y.
3	HARKNESS	MILICSA	67		F	M	CATTARAUGUS N.Y., FEBR 7, 1856		AS ABOVE
4	DALLY	WILLIAM	48		M	M	WISNER NEBR OCT 2, 1875		SHERIDAN ROAD 4642 CHICAGO ILL.
5	GRIES	MARY LOUISE	50		F	S		SUPREME COURT OF NEW YORK, MARCH 23, 1921	217 E 17 STR. NEW YORK
6	GRIES	HENRY JOHN	16		M	S	NEW YORK, MAY 21, 1907		AS ABOVE
7	FUCHS	SAMUEL	34		M	M		PASSPORT 279431, WASH MAY 3, 1923	215 GREENE NEW YORK
8	FUCHS	LILLIAN	30		F	M		BY MARRIAGE	AS ABOVE
9	FUCHS	ESTHELLE	5		F	S	BROOKLYN N.Y AUG.14, 1918		AS ABOVE
10	FUCHS	IRVING	3		M	S	DO MARCH, 26 1920		AS ABOVE
11	FUCHS	ARNOLD	1		M	S	DO AUG.8, 1921		AS ABOVE
12	YAEGER	MARIE E	68		F	W	COVINGTON OHIO, APRIL 19, 1855		HYDE PARC HOTEL CHICAGO ILL
13	STAROBINETZ	CHARLES	33		M	M		FEDERAL COURT OF NEW YORK, JANUARY 1921	109 W. 111 STR. NEW YORK
14	STAROBINETZ	LAWRENCE B.	3		M	S	LAKEWOOD N.J JAN.8, 1920		AS ABOVE
15	RIKOWER	JOSEPH	38		M	M		II DISTRICT COURT OF QUEENS COUNTY BROOKLYN N.Y. DEC.27, 1921	243 BROADWAY, NEW YORK CITY
16	BRAND	LEOPOLD	65		M	M		COURT OF COMMON PLEAS, NEW YORK, MAY 15, 1885	215 W. 94 STR. NEW YORK
17	BRAND	ROSA	60		F	M		BY MARRIAGE	AS ABOVE
18	PINES	MAURICE W.	35		M	M		PASSPORT 340365, BERLIN NOV 6.23	PORTLAND ME.
19	RAUH	JULIUS J.	38		M	M		SUPREME OF STATE OF NEW YORK, NEW YORK DEC.14, 1915	634 W. 135 STR. NEW YORK N.Y.
20	RAUH	ROSE M.	39		F	M		BY MARRIAGE	634 W. 135 STR. NEW YORK
21	CAMPBELL	GEORGE	50		M	M	VAN WEST OHIO, JAN.22, 1872		ROOM 1010-154 NASSAU AVE NEW YORK CITY
22	CAMPBELL	EVA	57		F	M		BY MARRIAGE	AS ABOVE
23	ROSENBERG	FRANZ	44		M	M		DISTRICT COURT OF NEW YORK DEC. 15, 1922	37 W 93 STR. NEW YORK CITY
24	ROSENBERG	EMMA	43		F	M	HARTFORD CONN. NOV.2ND, 1880		AS ABOVE
25	KLINE	MONROE H.	40		M	M	PENN, NOV.27 1883		49 SOUTH CLINTON E. ORANGE N.J.
26	KLINE	KATHARINE	55		F	M	PHILADELPHIA PA. SEPT.12, 1888		AS ABOVE
27	HERRING	CHARLES F.	36		M	S	[illegible] D.C. Jan 10th.1887		[illegible] D.C.
28	HERRING	MARY S.	64		F	W	[illegible] S.C. Aug 20th.1859		do
29									
30									

35

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

163

S. S. "[illegible]" sailing from [illegible], FRANCE, NOV. [illegible], 19 23., Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOV. [illegible], 19 23.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	JONES	Georgiana	65		F	S	Apt.,[illegible]ldy, Waseka,Ill.		847 Judson Ave.,Evanston,Ill.
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	JONES	Hattie	40		F	S	Jan.,2,1883. Kansas City,Mo.		Pacific Southwest Trust & Banking Co.
4	WILCOX	Alice D.	70		F	WD	Oct.,29,1853. Lexington,Mo.		817 West 118th St.,New York,N.Y.
5	THOMAS	Elizabeth S.	43		F	S	Sept.,11,1880.		"
6	WALLACE	HELEN S. (Mrs.)	34		F	WD	July,21,1889. Owattona,Minn.		Babylon,L.I.,N.Y.
7	KING	Alexander M.	30		M	S	Sept.,2,1893. Los Angeles,Cal.		University Club,Detroit,Mich.
8	LOVETT	Craig	30		M	S	May,1,1893. Detroit,Mich.		"
9	NELSON	Ernest M.	29		M	S	Mar.,15,1895. Cranshaw,Pa.		32 Broadway,New York,N.Y.
10	LOTT	Virginia B.	60		F	S	,1863. Leesburg,Va.		Leesburg,Va.
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	GAILLARD	Katherine	56		F	M	Sept.,4,1868. Ridgeway,S.C.		2430 California St.,Washington,D.C.
15	JOSSELYN	Lewis	40		M	M	Sept.,13,1882. National City,Cal.		Coeur D'Alene,Cal.
16	JOSSELYN	Augustine	27		F	M		By marriage, Feb.,24,1920.	"
17	WILSON	Charles F.	27		M	S	July,14,1896. Atchison,Kansas.		Fort Winfield Scott,Cal.
18	WILLARD	John	30		M	M	Nov.,28,1892. San Francisco,Cal.		Lamb's Club,New York,N.Y.
19	WILLARD	Gladys	30		F	M	Oct.,30,1893. Laporte,Ind.		"
20	WITTMAN	Mary	26		F	S	June,9,1897. Ottumwa,Iowa.		90 Virginia Park,Detroit,Mich.
21	TITTMAN	Louis	38		M	M	May,6,1891. Brooklyn,N.Y.		8418-106th St.,Richmond Hill,L.I., N.Y.
22	TITTMAN	Isabell M.	31		F	M	Jan.,29,1892. "		"
23	TITTMAN	W.Howard	7	1	M	S	Oct.,14,1916. Jamaica,L.I.,N.Y.		"
24	TITTMAN	Ruth M.	4	8	F	S	Mar.,4,1919. "		"
25	MAGNUSSON	Leifur	41		M	M		P.P.#326559 Issued July 24th.1923 Farmer's Papers.1892. District Court of Neb.	1642 Penn.,Ave.,Washington,D.C.
26	MAGNUSSON	Sarah S.	41		F	M	Aug.,30,1882. Rush Co.,Kansas.		"
27	MAGNUSSON	Jon S.	10		M	S	May,8,1913. Washington,D.C.		"
28	MAGNUSSON	Ruth S.	9		F	S	Aug.,2,1914. "		"
29	MAGNUSSON	Frederick S.	7	11	M	S	Nov.,5,1915. "		"
30									

36

#13. STAUFER, ROBERT — Failed to embark
#12. FOUGNER, VERA S. — do do
#11. FOUGNER, G SELMER — do do
#2. KEY, MARY C. — do do

[illegible]
FORSTER.

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—24

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

3

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

104

S. S. PRESIDENT HARDING. sailing from [illegible], [illegible], 18th., 19[illegible], Arriving at Port of New York. NOV 24 1923, 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Arnold	Harry L	46	M	M	M	New York	New York.	July 14th. 1877	1[illegible] South Smith St. Terre Haute Ind.
2	Arnold	Anita R	37	F	M	M	Terre Haute	Ind.	Sept. 10th. 1886	" "
3	Forrest	Louise G	48	F	M	D	New York.	New York	May 15th. 1875	16[illegible] W. 81 St. New York.
4	Gale	Eleanore E	32	F	M	S	St. Louis	Miss.	Oct. 30th. 1891	14 [illegible] Rd. Worcester Mass.
5	Harris	Ernest L	53	M	M	S	Grinnell	Iowa	Oct. 26th. 1870	Department of States. Washington D.C.
6	Merrill	Katherine A	33	F	M	M	Lowell	Mass	Sept. 3rd. 1890	Avalon Prides Crossing Mass.
7	Merrill	Keith Jnr.	5	M	M	S	London	Eng.	Sept. 23rd. 1918	" "
8	Moseley	Robert B	42	M	M	M	Hyde Park	Mass	Nov. 19th. 1880	Kalamazoo Mich.
9	Murray	John D	66	M	M	M	Youngstown	Ohio	Aug. 7th. 1857	7[illegible]7 Parkerson Ave. Detroit Mich.
10	Murray	MARY	64	F	M	M			By Marriage.	" "
11	Washburn	Louise L	66	F	S		Albany	New York	Dec. 29th. 1856	178 Wabash Ave. Chicago Ill.
12	Hough	Edgar	53	M	M	M	New York	New York	Aug. 12th. 1870	Mountain Lakes N.J.
13	Stoney	Georgina	54	F	M	M			PI#252910 issued March 2nd.1923 By Marriage. November 9th. 1895	3[illegible]4 Jackson St. San Francisco Cal.
14	Larkin	Mark Y. FRANK	34	M	M	M	New York.	N.Y.	Nov. 18th. 1888	1[illegible]0 Broadway New York.
15	Larkin	Marion	[illegible]	F	M	M	"	"	Nov. 16th. 1890	" "
16	Larkin	Frank	6	M	S	S	"	"	Nov. 28th. 1916	" "
17	Harner	James W	26	M	M	S	[illegible]ckerson	N.J.	[illegible]. 7th. 1897	[illegible] [illegible]. [illegible].
18	SAWYER.	MILDRED C.	44	M	M	M	DIXON	ILL	June 15th.1880	30 West 44th St New York
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

1st Cut

37

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

(14)

105

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDERIC L.BARNUM, Surgeon of the "PRESIDENT HARDING", BREMEN GER (State whether "Surgeon" sailing thereon, or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY SEVEN (37) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. L. Barnum

Sworn to before me this 24 day of May, 19 23

at New York

M. Mooney
Clerk

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 15

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRES. HARDING" Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14 TH, 1923.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
15																		
1		LEHMANN	LENA	19		F	S	SERVANT	Y	GERMANY	Y	GERMAN	GERMANY	GERMAN	HARTHAUSEN TEICHROL-	FATHER JOSEF LEHMANN HARTHAUSEN WUERTTBG.	N.Y.	NEWARK
2		GRIEBSTEIN	EMIL	39		M	M	LOOKS	"	"	"	"	"	"	FRANNSDORF	WIFE ROSAMUNDE GRIEBSTEIN TEICHROLLFRANSSDORF THUER.	MASS.	BOSTON
3		HILS	BERTHA	15		F	S	LABOUR	"	"	"	"	"	"	LAUTERBACH	FATHER JOHANNES HILS LAUTERBACH HORNBERGERSTR 192	N.Y	NEWARK
4		RAITHEL	PAULA	24		F	S	TAILOR	"	"	"	"	"	"	HOHENTANN	FATHER WOLFGANG RAITHEL HOHENTANN BAYERN	MASS.	CLINTON
5		BECKER	MARGARETHE	69		F	W	H.WIFE	"	"	"	AUSTRIA	"	JUGO-SL.	BACSAR	S.I.L. ANTON FUCHS BACSAR JUGO-SL.	PA.	OHILADELPHIA
6		OSTERMANN	PAUL	23		M	S	SEAM.	"	ESTONIA	"	ESTONIA	ESTONIA	ESTONIA	SPITHAN	FATHER ADAM OSTERMANN SPITHAN KR. HAPSAL ESTONIA	CAL.	S. FRANCISCO
7		VETTER 175179	HEINRICH	26		M	M	STOVEM.	"	GERMANY	"	GERMAN	GERMANY	GERMAN	PEINE	MOTHER MARTHA VETTER PEINE STEDERDORFERSTR. 21. HANN.	FLO.	MIAMI
8		VETTER 175180	FRIEDA	26		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9		VETTER 175181	ANNITA	4		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	GRANDMOTHER	"	"
10		VETTER	BERTHA	16		F	S	SERVANT	Y	GERMANY	Y	GERMAN	"	"	"	MOTHER	"	"
11		BERZYNSKI	MACHAEL	20		M	S	LABOUR	"	"	"	"	"	"	KLEINDOEHREN	MOTHER MAGDALENE BERZYNSKI KLEINDOEHREN HANN.	ILL.	CHICAGO
12		MAKOWSKI	JOHANN	38		M	M	MINER	"	"	"	"	"	"	ROTTHAUSEN	WIFE AUGUST E MAKOWSKI ROTTHAUSEN ERNSTSTR. 53.	OHIO	BELMONT
13		WILHELM	HEINRICH	18		M	S	MINER	"	"	"	"	"	"	DATTELN	FATHER HEINRICH WILHELM DATTELN ALFREDSTR. 36. WESTF.	N.Y.	TRENTON
14		RIESINGER	LINA	26		F	S	TAILOR	"	"	"	"	"	"	KOLLWEILER	FATHER PETER RIESINGER KOLLWEILER BAYERN	N.Y.	SYRACUSE
15		AHLES	FRIEDRICH	26		M	S	MECH.	"	"	"	"	"	"	WINNENDEN	FATHER FRIEDRICH AHLES WILZHEIM WUERTTBG.	MINN	FULDA
16		SCHULZ	ALFRED	20		M	S	LOOKS	"	"	"	"	"	"	SOMMERSCHONBURG	FATHER HEINRICH SCHULZ SOMMERSCHONBURG SACHSEN	WISC	OSHKOSH
17		VOLLMER	WILHELM	23		F	S	ELECT	"	"	"	"	"	"	OCHISHEIM	FATHER FRIEDRICH VOLLMER OCHISHEIM WUERTTBG.	N.J.	ROSELLE PARK
18		MUELLER	HUGO	20		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	TWEELBAECKE	FATHER HERMANN MUELLER TWEELBAECKER MUEHLE OLDENBURG	NEBR	WAYNE
19		HESSE	ADOLF	45		M	M	PAINTER	"	"	"	"	"	"	NEUSTADT	BROTHER FRITZ HESSE NEUSTADT RHPRVZ.	IOWA	WAVERLY
20		BAEHRENFANGER	PAULA	27		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	BERLIN	FATHER KARL BAEHRENFENGER RUNHE	N.Y.	NEW YORK
21		LUSIOK	PAUL	31		M	M	MINER	"	"	"	"	"	"	BOTTROP	WIFE ELFRIEDE LUSIOK BOTTROP WESTFL LIEBRECHTSTR. 48	MICH	BAY CITY
22		KIRSCHNER	JOHANN	22		M	S	LABOUR	"	"	"	"	"	"	HOERDE	FATHER KARL KIRSCHNER GELPOWO POLAND	CONN	HARTFORD
23		BURGER	MARTHA	21		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	SINDELFINGEN	FATHER HEINRICH BURGER SINDELFINGEN WUERTTBG,	N.Y.	DUNKIRK
24		STOHMANN	MARIE	33		F	S	NURSE	"	"	"	"	"	"	BERLIN	MOTHER ELISABETH STOHMANN BERLIN STEGLITZ RINGSTR. 7 A.	MO.	KANSAS CITY
25		HULY	ERIK	20		M	S	LOOKS	"	"	"	"	"	"	HANNOVER	ST FATHER H. DOEHLER HANNOVER KLAGEMARKT 7.	CONN.	BRIDGEPORT
26		BILANDRIC	MARA	22		F	S	LABOUR	"	CROAT	"	JUGO-AL.	CROAT	JUGO-SL.	KRUSVAR	MOTHER KATA BILANDRIC KRUSVAR JUGO-SL	ING	GASPER
27		MIJATOVICH	IKONIJA	24		F	S	LABOUR	"	"	"	"	"	"	LIPOVO	BR.I.L PUNISCHA RADOVIC KOLASI JUGO.-SL.	OHIO	GLENEVE
28		HAAS	ELENA	22		F	S	NONE	"	GERMANY	Y	GERMAN	GERMANY	GERMAN	BRAKENHEIM	FATHER GOTTLOB HAAS BRAKENHEIM WUERTTBG.	N.Y.	HARRISON
29		DETERMEYER	AUGUST	22		M	S	FARMER	"	"	"	"	"	"	GUETERSLOH	FATHER HEINRICH DETERMYER GUETERSLOH WESTFL.	ILL.	NAPERVILLE
30		LANGJAHN	HELENE	21		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	KIRCHHEIM	FATHER GOTTFRIED LANGJAHN KIRCHHEIM REISENSTR. 18.	N.Y.	HARRISON

38

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .

U.S. Border Rail . Failed to submit

(Signature) (Title)

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 24 1923, *19* 23. 106

14	15	16	17	18			19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether able to read	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported from any port.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to native country, whether he comes after engaging transportation or following persons in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
							COUSIN PHILIPP NIEDERMAIER	Med cert 1 3 5 - Simple gastritis																	
1	Y	COUSIN	M	N			42 MARUE STR. NEWARK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL.	BR.	NONE	GERMANY	HARTHAUSEN
2	Y	BROTHER	25	N			BROTHER ALFRED GRIEBSTEIN BOXBURG BOSTON MASS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BR.	"	"	TEICHWOL-FRANSDORF
3		UNCLE	25	N			UNCLE BERNHARD PFUNDSTEIN 30 HAENSLER STR. NEWARK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BL.	"	"	LAUTERBACH
4	Y	UNCLE	25	N			UNCLE WILLIAM HUENDELEN BRANCH STR. 19 CLINTON MASS.	Med cert 1 3 5 - Simple gastritis	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	"	STRAUBURG
5	N	S.I.L.	None				S.I.L. STEFAN SEUTZ 2532 GRATE STR. PHILADELPHIA PA-	Med cert 1 3 8 2 - Senility, old age	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	GR.	"	JUGO-SL.	BOCSAR
6	N	COUSIN	25	N			COUSIN JOHN GRANDBERG 22 TURN STR. SAN FRANCISCI CAL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	GR.	"	ESTONIA	SPITHAN
7	Y	UNCLE	50	N			UNCLE HENRY ROMAN FLORIDA MINANI	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	GERMANY	PEINE
8	"	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BR.	BL.	"	"	"
9	"	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BL.	BL.	"	"	"
10	"	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	BL.	BL.	"	"	"
11	Y	UNCLE	50	N			UNCLE IGNATZ KULKIELSKI 2415 RIRKLAND AVE. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	ASCHERSLEBE
12	Y	BROTHER	25	N			BROTHER FRED MAKOWSKI R.F.D.3. BOX 252 OHIO BELMONT BELLVUSE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	POLAND	SCHWETZ
13	Y	UNCLE	25	N			UNCLE FRIEDRICH PLAAG R.F.D. NO.5 TRENTON N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	GERMANY	BERGHOFEN
14	Y	UNCLE	25	N			UNCLE KARL STEMMLER 407 MANLINE STR. SYRACUSE N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	ROLLWEILER
15	Y	UNCLE	25	N			UNCLE LOUIS HINDERER LINN. OREK FULDA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	OBERNDORF
16	Y	COUSIN	50	N			COUSIN W. JANKE 723 FENTH STR. OSHKOSH WISC.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	STEINEN
17	N	UNCLE	30				UNCLE ANDREAS VOLLMER 308 MADISON AVE, ROSELLE PARK NEW JERSEY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	OETISHEIM
18	Y	FRIEND	25				FRIEND JOHN CLAUSSEN WAYNE NEBR.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	TWEELBAEGKE
19	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HEINRICH HABERLING 80 FULTON STR. WAVERLY IOWA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	EINBECK
20	Y	UNCLE	25	N			UNCLE MARTIN MILEK 237 HARRISON AVE. MINEOLA N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	HERSFELD
21	Y	UNCLE	25	Y	18 /1907	BAY CITY	UNCLE STANISLAUS LOMCZAK 518 MICHIGAN AVE. BAY CITY MICH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	POLAND	GULTOWY
22	Y	BR.I.L.	25	N			BR.I.L. HENRY DOMKE HUNGERPORT STR. HARTFORD CONN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	GELPOWO
23	Y	UNCLE	25	N			UNCLE EUGEN BAYER 309 EAGLE STR. DUNKIRK/BUFFALO N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	GERMANY	BOEBLINGEN
24	N	AUNT	50	N			AUNT MARTHA HENICHT 1017 PENNSTR. KANSAS CITY MO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	LUEBECK
25	N	COUSIN	25	N			COUSIN WILLIAM GEHRING 308 EAST AVE. BRIDGEPORT CONN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BR.	"	"	HANNOVER
26	Y	SELF	25	N			BR.I.L. STEVE ANTONOWICH 2056 EAST 11TH STR. GASPER N.Y.	Med cert 1 3 8 6 - Refractions etc. Operation may aff	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	JUGO.-SL.	KRUSVAR
27	Y	SELF	25	N			BRIDEGROOM JOHN RADULOWICH BOX 21 CLENCOE OHIO	Aff. on file	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	LIPOWO
28	N	SISTER	25	N			SISTER PAULINE KNIGHT HARRISON N.Y.	Med cert 1 3 1 7 3 - Simple gastritis	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	B	"	GERMANY	BRAKENHEIM
29	N	FRIEND	50	N			FRIEND ANDREW BOOCKEY NAPERVILLE ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	APENROOD
30	Y	COUSIN	25	N			COUSIN PAULINE KNIGHT HARRISON NEW YORK	Med cert 1 3 1 5 4 - Simple gastritis	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR	"	"	KIRCHHEIM

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.C.GRENING. MASTER, of the "PRESIDENT HARDING", from BREMEN GER., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P.C. Grening
MASTER.

Sworn to before me this 23 day of ..., 19...

at ...

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year, or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence. Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDERIC L.BARNUM, Surgeon of the "PRESIDENT HARDING", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY SEVEN (37) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1073

F L Barnum

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14.

List 11.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. * PRESIDENT HARDING *. Passengers sailing from BREMEN, NOVBR. 14 th., 19 23.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		ROSENMANN	NECHA	46		F	M	H.WIFE	Y	JOINHUS-BAND	Y	POLAND	HEBREW	POLAND	RZEZZOW	BROTHER MOSES JACOB, RZEZZOW POLAND	N.Y.	BROOKLYN
2		ROSENMANN	FRYDA	14		F	S	NONE	Y	HEBREW	Y	"	"	"	"	UNCLE "	"	"
3		ROSENMANN	NAFTULE	12		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	UNCLE "	"	"
4		ROSENMANN	MENDEL	9		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	UNCLE "	"	"
5		LASZLO	ROZALIA	16		F	S	SERVANT	N	MAGYAR	N	ROUMANIA	MAGYAR	ROUMANIA	ORAPASZTO	FATHER FERENZ LASZLO, ORAPASZ-TO ROUMANIA	"	NEW-JERSEY
6		HINKEL	HEINRICH	36		M	M	MASTER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HOEHNE	FATHER LOTHAR HINKEL, CHEMNITZ SACHS. MELANCHTONSTR. 22	CAL.	LOS ANGELES
7		HINKEL	ERNA	30		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	FATHER I.L. "	"	"
8		HINKEL	LOTHAR	3		M	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	GRANDFATHER "	"	"
9		HINKEL	HEINZ	4		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	GRANDFATHER "	"	"
10		HOLSTEN	HERMANN	23		M	S	FARMER	Y	GERMAN	Y	"	"	"	WENSE	FATHER H. HOLSTEN, WENSE HANN. KR. ZEVEN BEZ. BREMEN HANN.	OHIO	OTTARA
11		HIPPE	AGNES	26		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	SCHVOINE	FATHER GUSTAV HIPPE, STEIDEREI POST SCHAWOINE	PA.	EASTON
12		SCHINKE	OSCAR	45		M	M	MASSIN.	"	"	"	"	"	"	CRIMITSCHAU	FATHER GEORG SCHINKE, CRIMIT-SCHAU SACHS, PLEISNERSTR. 12	"	ERIE
13		LOCHMANN	MAX	21		M	S	SHOEM.	"	"	"	"	"	"	GABLENZ	MOTHER ELSA LOCHMANN, GABLENZ b./CRIMITSCHAU SACHS.	PA.	"
14		BUCHHORN	WALTER	17		M	S	FARMER	"	"	"	"	"	"	BURGDORF	UNCLE ADOLF LUEDEMANN, HAENIG-SEN KR. BURGDORF HANN.	MICH.	PIGEON
15		STECHMANN	MARIA	33		F	S	NURSE	"	"	"	"	"	"	BERLIN-STEG-LITZ	MOTHER ELISABETH STECHMANN, BERLIN-STEGLITZ, RINGSTR. 7a.	N.Y.	NEW-YORK
16		HINKE	GEORG	40		M	M	PAINTER	"	"	"	"	"	"	CHARLOTTENBG.	WIFE EMMA HINKE, CHARLOTTEN-BURG, RUECKERTSTR. 6	WISC.	DORCHESTER
17		MARTINI	JOHANN	23		M	S	MASONS	"	"	"	"	"	"	HAMBURG	FATHER JOHANN MARTINI, HAMBURG CHRISANDERSTR 14	CAL.	NICOLAUS
18		WEBER	ROBERT	23		M	S	MONT.	"	"	"	"	"	"	BRESLAU	FATHER JAKOB WEBER, CALP WTTBG.	N.Y.	NEW-YORK
19		SUROVIC	MARIA	30		F	M	WIFE	Y	SLOVAK	Y	CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	DECHTICE	FATHER: KOHAL MIKULAS, DECHTICE, BRATISL. Z. CZ.-SL.	OHIO	BELLAIRE
20		SUROVIC	PAULINA	9		F	S	CHILD	Y	"	Y	U.S.A.	"	"	"	GRAND-FATHER: "	"	"
21		SURIVIC	MARIA	6		F	S	"	N	"	N	"	"	"	"	" "	"	"
22		SUROVIC	PAUL	5		M	S	"	N	"	N	"	"	"	"	" "	"	"
23		FIRAK	ANNA	39		F	M	WIFE	Y	"	Y	CZ.-SL	"	"	KREMNICA	HUSBAND: FIRAK JAN, KREMNICA, 534 TREKOVSKA Z	ILL.	CHICAGO
24		LAUF	PAVEL	28		M	M	LABORER	Y	"	Y	"	"	"	VELKA	WIFE: LAUF SOFIA, 47 VELKA, PODTATRANSKA Z. CZ.-SL.	N.J.	BOONTON
25		BIDLEN	JAN	26		M	S	SMITH	Y	"	Y	"	"	"	HRUSOV	FATHER: BIDLEN JAN, HRUSOV, KOSICKA ZUPA, CZ.-SL.	N.Y.	LITTLE FALLS
26		BOISITS	KATHARINA	23		F	S	SERVANT	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	NEUBERG	FATHER MATTHIAS BOISITS, NEU-BERG AUSTRIA	ILL.	CHICAGO
27		POGLITS	MARIA	25		F	S	"	"	"	"	"	"	"	MUEHLGRABEN	FATHER FRANZ POGLITSCH, MUEHL-GRABEN AUSTRIA	CONN.	NEW-BRITAIN
28		FRAUENHOFFER	ELIZABETHA	23		F	M	H.WIFE	"	"	"	ROUMANIA	"	ROUMANIA	MODOS	FATHER FRANZ HILJER, MODOS ROUMANIA	ILL.	CHICAGO
29		FRAUENHOFFER	EVA	4		F	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	GRANDFATHER "	"	"
30		FRAUENHOFFER	ELIZABETHA	1		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	GRANDFATHER "	"	"

39

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .

FORNER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—613

List 14.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, NOV 24 1923, *19*.. 198

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instruction for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
																								14.		
1	Y	HUSBAND	50	N			HUSBAND HARRY ROSENMANN, 1626 E.180 STR. BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR.	GR.	NONE	POLAND	RZEZZOW
2	"	FATHER		"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BR.	GR.	"	"	"
3	"	FATHER		"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BR.	GR.	"	"	"
4	"	FATHER		"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BR.	GR.	"	"	"
5	N	BR.I.L.	N	"			BR.I.L.PAUL MERTLIK, 50 TISK JERSEY CITY N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BR.	BR.	"	ROUMANIA	HALAPMAJOS
6	Y	UNCLE	50	"			UNCLE SAM.HALLER, 1715 SUNST BOULEVARD LOS ANGELES CAL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	GERMANY	CHEMNITZ
7	"	UNCLE		"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	DRESDEN
8	"	UNCLE		"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	"
9	"	UNCLE		"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	CHEMNITZ
10	"	UNCLE	25	"			UNCLE ALBERT DOMROSE, OAK HARBOR OTTAWA OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	WENSE
11	"	COUSIN	25	"			COUSIN FREDERICK HEMPE, 340 CATELL STR. EASTON PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	BL.	BL.	"	"	NEIDERRI
12	"	BR.I.L.	35	"			BR.I.L.MAX GRIMM, 1218 W.29 STR. ERIE PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	"	CRIMITSCHAU
13	"	FATHER	25	"			FATHER HUGO OSWALD LOCHMANN, 1218 W.29 STR. ERIE PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	LEITELZHAIN
14	"	COUSIN	175	"			COUSIN EDUARD EICHLER, PIGEON MICH,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	WOLTORF
15	N	AUNT	25	"			AUNT MARTHA HERRICHT, 1017 PENN. STR. KANSAS CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	GR.	"	"	LUBBECK
16	Y	UNCLE	25	"			UNCLE GUSTAV GENRICH, DOBB-CHESTER WISC.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	BL.	"	"	CHARLOTTENBG
17	"	UNCLE	25	"			UNCLE NIKOLAUS MARTINI, S.NIKOLAUS SULTER CO.CAL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	HAMBURG
18	"	AUNT	25	"			AUNT EMILIE SEIDEL, BROOKLYN N.Y.1680 GEORGE STR.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	GR.	"	"	ROTTWEIL
19	N	SELF	25	1911/1921 BELLAIRE			HUSBAND: SUROVIC PAUL, 849 TRUMBULL STR BELLAIRE, OH	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BR	BR	"	CH.-SL.	DRGNICE
20	W	MOTHER	13	BORN			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	2	"	BL	BL	"	U.S.A.	7.6.1913 BELLAIRE
21	W	"	13	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BL	BL	"	"	22.5.1917 BELLAIRE
22	W	"	13	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BL	BL	"	"	5.12.1918 BELLAIRE
23	N	SELF	25	1913/1923 CHICAGO			BROTHER: BODA FRANK, 1955 WEST HURON STR CHICAGO, ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	BR	BR	"	CZ.-SL.	MOSOVCE
24	N	"	25				BROTHER-IN-LAW: KUCHTA JOHN, BOX 145 BOONTON, N.J	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BR	BL	"	"	VELKA
25	N	"	25	1920/1923 LISBONFALLS			BROTHER: BIDLEN GEORG, 8 SPLICH STR LITTLE FALLS N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR	BR	"	"	MRUSOV
26	Y	UNCLE	25	N			UNCLE MATHIAS NEUBAUER, 258 ROST STR. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR.	BR.	"	AUSTRIA	NEUHERZ
27	"	UNCLE	N	"			UNCLE JOHN CZELLES, 204 SO. MAINSTR. NEW-BRITAIN CONN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BR.	BR.	"	"	MUEHLGRABEN
28	"	HUSBAND	N	"			HUSBAND PETER FRAUNHOFFER, 1720 HUDSON AVE, CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	ROUMANIA	MODOS
29	"	FATHER	N	"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	"
30	"	FATHER	N	"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	"

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.C.GREBING MASTER, of the "PRESIDENT HARDING", from BREMEN GER, do
(State whether Master, First or Second officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P.C. Grebing
MASTER.
SURGEON.

Sworn to before me this 11th day of May, 1923

at Cleveland

H. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDERIC L.BARNUM, Surgeon of the "PRESIDENT HARDING", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon sails with the vessel, or is employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY SEVEN (37) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

199

F L Barnum

Sworn to before me this 21st day of Nov, 1923

at New York

H Mooney
Inspector

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—418

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING". Passengers sailing from BREMEN, 14 th NOVBR., 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		8.																
1	✓	ROSS	AUGUST	22		M	M	MINER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KL. DOEHREN	MOTHER I.L.MAGDALENE HERI-GINSKI, SPYPPLINGENHANN.	ILL.	CHICAGO
2	✓	ROSS	JULIANNE	24		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	MOTHER "	"	"
3	✓	FAHLE	ANTON	24		M	S	LOOKS.	"	"	"	"	"	"	BLN.PANKOW	FATHER ANTON FAHLE, BERLIN-PANKOW, GRANITZSTR.86	N.Y.	DARIEN ROUT
4	✓	STUMPF	ELISE	16		F	S	DANER	"	"	"	"	"	"	WALLENFELS	FATHER ANDREAS STRUMPF, WALLENFELS Nº.98 BAVARIA	ILL.	CHICAGO
5	✓	NIESPORECK	HELENE	25		F	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	BLUMENTHAL	FRIEND FRANK DOBISZEWSKI, BLUMENTHAL HANN.	"	"
6	✓	VOIGTLAND	LEOPOLD	28		M	M	TECHN.	"	"	"	"	"	"	CHEMNITZ	WIFE GERTRUD VOIGTLAND, CHEMNITZ, TANNENSTR.34 SACHS.	N.Y.	NEW-YORK
7	✓	HUFENBECK	HERTHA	32		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	BORGHORST	FRIEND GEORG BEHRNS, BREMEN, FLEETRADE 78	KAN.	LAWRENCE
8	✓	SCHLEE	ELISE	19		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	WALLENFELS	FATHER HEINRICH SCHLEE, WALLENFELS, Nº.97	ILL.	CHICAGO
9	✓	STUMPF	ANNA	18		F	S		"	"	"	"	"	"	"	FATHER FRANZ STUMPF, WALLENFELS, Nº.99 BAVARIA	"	"
10	~~✓~~	~~HUELLER~~	~~FRITZ~~	~~18~~		~~M~~	~~S~~	~~MERCHT.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~DRESDEN~~	FATHER PAUL HUELLER, DRESDEN A 28, HOHENZOLLERNSTR.42 III.	"	"
11	✓	LAIDIG	GUSTAV	18		M	S	FARMER	"	"	"	"	"	"	BERG	FATHER CHRISTIAN LAIDIG, BERG WTTBG. POST NEUHUETTEN	"	TAZEWELL-TREMONT
12	✓	GOHLKE	BERTHA	36		F	M	TAILOR	"	"	"	"	"	"	BERLIN	BR.I.L.RICHARD LEWRENZ, BERLIN N.BUTTMANNSTR.13	CAL.	LOS ANGELES
13	✓	GOHLKE	JOHANNA	15		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	UNCLE "	"	"
14	✓	GOHLKE	OSCAR	13		M	S		"	"	"	"	"	"	"	UNCLE "	"	"
15	✓	GRIPP	WILHELM	31		M	S	FARMER	"	"	"	"	"	"	GETTORF	FATHER WILHELM GRIPP, SCHINKEL POST GETTORF SCHLESW-	NEBR.	SCRIBNER
16	✓	PFAU	FRIEDA	27		F	S	COOK	"	"	"	"	"	"	MANNHEIM	FATHER GEORG PFAU, ROETHEN-BACH BADEN	CONN.	MERIDEN
17	✓	OESCHLER	RICHARD	22		M	S	MASCH.	"	"	"	"	"	"	PFORZHEIM	MOTHER PAULINE WIDMAIER, PFORZHEIM, KAISER-FRIEDRICHSTR.	OHIO	CLEVELAND
18	✓	BAEHR	HERMANN	31		M	M	MECH.	"	"	"	"	"	"	"	WIFE ROSALIE BAEHR, PFORZHEIM, DEZENFELDSTR.8	"	"
19	✓	KUHLMANN	HEINRICH	26		M	S	FARMER	"	"	"	"	"	"	GUETERSLOH	FATHER H.KUHLMANN, GUETERSLOH PREUSSEN	ILL.	CHICAGO
20	✓	KLOTZ	WALTER	21		M	S	MONT.	"	"	"	"	"	"	RUMMELSBURG	FATHER VFRANZ KLOTZ, RUMMELS-BURG POMM.	MICH.	ST.JOSEPHS
21	✓	WUERZINGER	FRANZ	18		M	S	WORKM.	"	"	"	"	"	"	FREYUNG	FATHER JOSEPH WUERZINGER, WILSHOFEN BAVARIA	PA.	ALTOONA
22	✓	MERKT	SOPHIE	21		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	HARTHAUSEN	FATHER LEOPOLD MERKT, HART-HAUSEN WTTBG.	N.Y.	NEWARK
23	✓	BEERSCH	FRITZ	18		M	S	PAINTER	"	"	"	"	"	"	UTTENWEILER	MOTHER JOHANNA BEERSCH, UTTEN-WEILER	"	BROOKLYN
24	✓	AICHELMANN	MARIA	18		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	HARTHAUSEN	FATHER FRANZ AICHELMANN, HARTHAUSEN, WTTBG.	"	NEWARK
25	✓	WESTERBARKY	BERNHARD	24		M	S	FARMER	"	"	"	"	"	"	GUETERSLOH	FATHER OTTO WESTERBARKEY, GUETERSLOH	ILL.	NAPPERVILLE
26	✓	HECHEL	JACOB	27		M	M	WORKM.	"	"	"	"	"	"	NUERNBERG	WIFE ANNA HECHEL, NUERNBERG, RATHENAUPLATZ 28	WISC.	MAUSTON
27	✓	SCHENK	OTTO	18		M	S	BUTCHER	"	"	"	"	"	"	STUTTGART	FATHER FRIEDRICH SCHENK, STUTTGART, SCHILLERSTR.23	ILL.	CHICAGO
28	✓	HAECKER	HERMANN	22		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	FATHER HERMANN HAECKER, STUTT-GART, ESSLINGERSTR.24 WTTBG.	"	"
29	✓	PFOFE	ELFRIEDE	16		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	SCHOENLANZE	MOTHER AMALIE PFOFE SCHOENLANZE KARLSTR.32	N.Y.	GARFIELD
30	✓	RICHTER	WALTER	19		M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	NIEDERWEISEL	FATHER PHIL.RICHTER, NIEDER WEISEL HESSEN	ORE.	PORTLAND

40

ADMITTED

Total passengers 21

U. S. citizens 1

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—218

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, NOV 24 1923, *19* 23. 110

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Free in person or slavishness or bondage, for cash and statement of the facts, as required by Gallup? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and by what law.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
																								8.		
1	Y	UNCLE	100	N			UNCLE IGNAZ KUKIELSKI, 2415 KIRKLAND AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BL.	NONE	GERMANY	VIENENBURG
2	"	UNCLE		"			UNCLE "	"	"	Cousin	13/83	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	SCHULAU
3	N	UNCLE	25	"			UNCLE ANTON ORTNER, DARIEN-ROUTE, DARIEN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	BR.	GR.	"	"	BLN-PANKOW
4	Y	AUNT	25	"			AUNT MARY FREIBERG, 6638 KIMBARK AVE, CHICAGO ILL.	"	"	Cousin	1387	Linden	Gattin	"	"	"	"	"	5	--	"	BL.	BL.	"	"	WALLENFELS
5	"	UNCLE	25	"			UNCLE FRANK DOBIZEWSKI, 834 NORTH ROBOY, CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BL.	"	"	BLUMENTHAL
6	"	BROTHER	25	"			BROTHER PAUL VOIGTLAND, 335 EAST 57 th. STR. NEW-YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL.	GR.	"	"	CHEMNITZ
7	"	FRIEND	25	"			FRIEND DIEK WILLIAMS, 1235 KY. STR. LAWRENCE KAN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	"	BERLIN
8	"	AUNT	25	"			AUNT BARBARA NAGEL, 3138 WALLAU STR. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	BL.	BR.	"	"	WALLENFELS
9	"	AUNT	28	"			AUNT BARBARA MOSTEL, 1331 ROBATZ AVE, WHIDING ILL.	"	Cousin	1379	Tochter	gattin	"	"	"	"	"	"	5	-	"	BL.	GR.	"	"	"
10	"	UNCLE	25	"			UNCLE BRUNO MARTIN, 2651 FLORENCE AVE, CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BR.	BL.	"	"	OTTENDORF-OKRILLA
11	"	UNCLE	25	"			UNCLE JAKOB SINN, TREMONT TAZEWELL ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BL.	"	"	BERG
12	"	HUSBAND	50	Y	1906/1908	MADISON	A.L. VAN BENSEN, LOS ANGELES CAL 137 N. GAGESTR. Husb. Owner.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	LIPPEHNE
13	"	FATHER		N			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BR.	"	"	BERLIN
14	"	FATHER		"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BL.	"	"	"
15	"	UNCLE	25	"			UNCLE H.H. GRIPP, SCRIBUER NEBRASKA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL.	BL.	"	"	GRUENHORST
16	"	UNCLE	50	"			UNCLE OTTO RUEDE, 159 OAKSTR. MERIDEN CONN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	PETERZELL
17	"	SISTER	25	"			SISTER FRIEDERICA TRAUB, 14226 STRATHMORE CLEVELAND OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	PFONZHEIM
18	"	NEFEW	25	"			NEFEW JOHN TRAUB, 14226 STRATHMORE AVE, CLEVELAND OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	BL.	"	"	"
19	N	FRIEND	50	"			FRIEND Willy Dietz Napoleonville Ills.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL.	GR.	"	"	GUETERSLOH
20	Y	UNCLE	25	"			UNCLE CARL MUTZ, BOX 295, ST.-JOSEPHS-MICHIGAN ROUTE 1.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	KUMMELSBURG
21	"	UNCLE	25	"			UNCLE NEPOMUCK HOLZER, 1305 FIST AVE, ALTOONA PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	AIDENBACH
22	N	COUSIN	25	"			COUSIN PHILIPP NIEDERMEIER, 42 MARNESTR. NEWARK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BR.	BR.	"	"	HARTHAUSEN
23	"	UNCLE	25	"			UNCLE GEORGE HENNE, 1640-133 STR. JAMAICA L.J. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL.	BL.	"	"	UTTENWEILER
24	N	COUSIN	25	"			COUSIN PHILIPP NIEDERMEIER, 42 MARNESTR, NEWARK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	BL.	GR.	"	"	HARTHAUSEN
25	"	UNCLE	50	"			UNCLE WILLY BARKEY, NAPPERVILLE DUPAGE ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	2	"	BL.	BL.	"	"	GUETERSLOH
26	Y	BR.I.L.	25	"			BR.I.L. FRANK SCHREYER, BOX 42 R.J. MAUSTON WISC.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BL.	"	"	LOHR
27	"	FRIEND	25	"			FRIEND GEORG MEIER, 2865 LINCOLN AVE, CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BR.	"	"	CANNSTATT
28	"	FRIEND	25	"			FRIEND GEORGE MAIER, 2865 LINCOLN AVE. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL.	BL.	"	"	STUTTGART
29	"	AUNT	None	"			AUNT PAULINE GIVEN. 42 ANTWERTER LANE, GARFIELD N.Y.	Cousin	13/47	Ja	Ja	"	"	"	"	"	"	"	5	1	2/3	BR.	BR.	"	POLAND	LODZ
30	"	UNCLE	40	"			UNCLE PHIL, METCHAN, IMPERIAL-HOTEL, PORTLAND-OREGON	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BR.	BR.	"	GERMANY	NIEDERWEISEL

Corneal opacities

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—612

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.C.GRENING MASTER, of the "PRESIDENT HARDING", from BREMEN GER, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. C. Grening
MASTER.

Sworn to before me this 14th day of Dec, 19 31

at New York

M. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age.*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex.*—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single.*—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write.*—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people.*—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and mistakes should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race should properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence.*—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination.*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid.*—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less, how much.*).—The answer should give in each case (individual or family of the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

111

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDERIC L.BARNUM, Surgeon of the "PRESIDENT HARDING", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY SEVEN (37) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon sails therewith or employed by owners thereof, as the case may be)

F L Barnum

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6. 11/22, 10 6m

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Un
This (white) sheet is for the listing

S. S. "PRESIDENT HARDING" Passengers sailing from BREMEN, NOVBR. 14 th, 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		6.																
1		BRODBECK	JOHANNA	30	F	S	COUVERN.	Y GERMAN			Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MANNHEIM	FRIEND DIREKTOR NIED, MANNHEIM, SOFIENSTR. 14	NEBR.	NORTH PLA
2		THOMSEN	HERMANN	25	M	M	SHOEM.	"			"	"	"	"	HAMBURG	MOTHER MARIETHOMSEN, HAMBURG, HAMBURGERSTR. 38	N.Y.	NEW-YORK
3		HOLLAND	WILHELM	18	M	S	SHOEM.	"			"	"	"	"	BEHRENDORF	FATHER WILHELM HOLLAND, BEHRENDORF KR. WITTLAR	OHIO	CLEVELAND
4		KUCERA	ALEXANDER	19	M	S	WORKM.	"	CS.-SL		"	CS.-SL.	CS.-SL	CS.-SL.	PATA	FATHER JAN KUCERA, PATA BRATISLAVSKA ZUFRA	N.Y	ENDICOTT
5	CL. U.S.A.	GUZAN	MIKE	23	F	M	FARMER	"	CS.-SL		"	U.S.A. Claim, U.S.			NIZNA ZBOJNA	WIFE MARIA GUZAN, NIZNA ZBOJNA Nº.6	PA.	AMBRIDGE
6	CL. U.S.A.	GAZI	STEFAN	16	M	S	MILLER	"			"	Claim U.S.			VELKA	MOTHER JULIA GAZI, VELKA, PRTRATANSKA ZUFRA	OHIO	YOUNGSTOWN
7		SCMID	IHM	22	M	S	WORKM.	"			"	CS.-SL.			ZLIN	MOTHER ANNA SMIDOVA, ZLIN Nº.30	TEX.	TAYLOR
8		WUERFEL	EDUARD	41	M	S	MERHCT.	" GERMAN			"	"	"	GERMAN	TURN	MOTHER THERESIA WUERFEL, TURNTEPLITZ CS.-SL.	N.Y.	NEW-YORK
9		STEFANOVICH	MILOVAD	37	M	M	WORKM.	" CROAT	IN HOSPITAL	DISCHARGED	"	J.-SL.	J.-SL.	J.-SL	PROKUPEJE	FATHER STEFAN STEFANOVICH, PROKUPEJE	ILL.	CHICAGO
10		MUESSEL	JEAN	30	M	M	WORKM.	"	IN HOSPITAL	DISCHARGED	"	"	"	"	GRUBISNOPEJE	WIFE ANNA MUSSEL, GRUBISNOPEJE J SL	"	"
11		GRAF	JULIUS	31	M	S	BUTCHER	" GERMAN			"	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	BURG	FATHER JULIUS GRAF, BURG AUSTRIA	N.Y.	THE PINES
12		GRAF	ERNST	36	M	M	MERCHT.	"			"	"	"	"	"	FATHER "	"	"
13		RADICH	EBZA	38	F	M	H.WIFE	" CROAT			"	J.-SL	CROAT	J--SL.	SCHAUCA	SISTER HERTHA KOKONDA, SCHAUCA J.-SL	OHIO	CLEVELAND
14		RADICH	ANDRIJA	18	M	S	WORKM.	"			"	"	"	"	"	S I L "	"	"
15		NEJEDLY	ANNA	18	F	S	WORKM.	"			"	"	"	"	GRDEJVAE	FATHER FRANJO NEJEDLY, GRDJVAE J.-SL	ILL	CHICAGO
16		GRIGIENE	VERONIKA	38	F	M	H.WIFE	N LOCAT			N	LITH.	LITH.	LITH	MEDINIAI	MOTHER AGATHE SEJENIENE, MEDINIAI LITHUANAIA	PA.	CHELSEA
17		VLAHOV	SIME	48	M	M	WORKM.	Y CROAT			Y	J.-SL.	CROAT	J.- SL	SEPWIME	WIFE TONICA VLAHOV, SEPURINE J -SL.	N.Y.	NEW-YORK
18		KOLLER	GUSTAV	21	M	S	FARMER	" GERMAN			"	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	JABING	FATHER FRANZ KELLER, JABING AUSTRIA	ILL	CHICAGO
19		WOLCHINA	RUDOLF	17	M	S	LOOKS	"			"	"	"	"	HORITSCHOW	FATHER BARTHOL WOLCHINA, HORITSCHOW AUSTRIA	IND.	SOUTH BEND
20		THOMISER	MIKE	17	M	S	FARMER	"			"	"	"	"	JABING	MOTHER MARIA THOMISER, JABING AUSTRIA	N.Y.	NEW YORK
21		HRUBEC	FRANJO	20	M	S	CLERK	" CROAT			"	J.-SL.	CROAT	J-SL	VARAZDIN	FATHER JOSEPH HRUBEC, VARAZDIN J -SL	ILL	CHICAGO
22		TABALOVIC	EVICA	27	F	S	WORKM.	"			"	"	"	"	DREZNICR	FATHER JEIJA TABALOVIC, DREZNICR J -SL	OHIO	AKRON
23		TABALOVIC	DUSANKA	21	F	S	"	"			"	"	"	"	"	FATHER "	"	"
24		SEKULIC	MILAN	27	M	M	WORKM	"			"	"	"	"	VEL-ZDENCI	FATHER GAVZO SEKULIC, ZDENCI J.-FL.	"	CINCINATI
25		SCHIPITSCH	JOSEPHA	23	F	M	H.WIFE	" GERMAN			"	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	JABING	FATHER JOSEPH DIETZ JABING AUSTRIA	ILL.	CHICAGO
26	UNDER 16	SCHIPITSCH	STEFAN	2	M	S	NONE	N INFANT			N	"		"	"	GRANDFATHER "	"	"
27		HOSER	JOSEPH	23	M	M	WORKM.	"			"	J.-SL.	"	J -SL	RIDGICA	GRANDFATHER MATIAS STEINBECK, RIDGICA J -SL	"	"
28		HOSER	ELISABETH	24	F	M	H.WIFE	"			"	"	"	"	"	GRANDFATHER "	"	"
29		HOSER	ROZALIA	45	F	W	"	"			"	"	"	"	"	" "	"	"
30		JUODKAITE	ANTONINA	19	F	S	WORKM.	" LITHUANIA			"	LITH.	LITH	LITH	ILLATINN	UNCLE WINCAS TEPLUCZENE ILLATINN LITHUANIA	N.Y.	BROOKLYN

41

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .

31. BRODBECK. JOHANNA Failed to embark
18. KOELER. GUSTAV do
20. THOMISER. MIKE do

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

other organized government because of his or their official character.

10—813

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, NOV 24 1923, *19* 28.

112

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily residing in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Error in prison or disclosure, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any order, submission, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether ever had been previously deported under any law.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
							UNCLE CHRISTIAN BODDECK,																			
1	Y	SELF	25	N			NORTH PLATT NEBRASKA	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR.	BR.	NONE	GERMANY	MANNHEIM
2	"	BROTHER	25				BROTHER MAX THOMSEN 348 WEST 28 STR. NEW-YORK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL.	BL.	"	"	HAMBURG
3	"	UNCLE	50				UNCLE FRED DICKMEYER, 7703 GUTHRIE CLEVELAND OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	MEHRENDORF
4	"	BR.I.L.	20				BR.I.L. STEFAN HERZOG, 12 Nº. MC.KINLEY AVE, ENDICOTH N.Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR.	GR.	"	CS.-SL.	PATA
5	"	BR.IL.	25	N	1899/1900	ALLEGHENY	BR.I.L. MIKE PSINKA, 109 BRYDEN RD. AMBRIDGE PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR.	GR.	"	U.S.A.	ALLEGHENY PA
6	"	UNCLE	25	"	1907/1908	YOUNGSTOWN	UNCLE JOHN JOHAMNN, 186 BOX VEST SIDE, YOUNGSTOWN OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	BL.	BR.	"		YOUNGSTOWN
7	"	BROTHER	25	N			BROTHER FRANK SMITH, % CITY MARKET, TAYLOR TEXAS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BR.	BR.	"	AUSTRIA	VIEH
8	N	BROTHER	25	"			BROTHER HENRY WUERFEL, TRENTON N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	CS.-SL.	GRAUPEN
9	Y	SON I L	25	Y	1909/1917	CHICAGO ILL	SON I L SOTES ARANGELOVICH CHICAGO ILL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	J.-SL.	PROKUPEJE
10	"	SELF	25	N			ST. BROTHER EDWARD HRUBY, 2419 SO. SAWYER AVE, CHICAGO ILL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	GR.	"	"	GRUBISNOPOLJ
11	N	BR.IL.		"			BR I L OSCAR FISCHER, THE PINES N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BR.	BR	"	AUSTRIA	BURG
12	"	BROTHER		N.Y.	1910/1914	NEW-YORK	BROTHER OSCAR FISCHER, THE PINES N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BR.	BR.	"	"	"
13	Y	SELF	50	N			HUSBAND ANDRY RADICH, P O BOX 282 CRESTLINE OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	GR	"	J.-SL.	SCHEUCA
14	"	SELF		"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BR-	GR.	"	"	"
15	"	SELF	25	"			UNCLE ALOYS NEJEDLY 236 S FISKSTR CHICAGO ILL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL	GR	"	"	GRDEJEVAE
16	"	HUSBAND	5	"			HUSBAND PETER GRIGAS, 12 CHES TRUNFSTR CHELSEA PA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	BL	BR	"	LITHUANIA	MEDINIAI
17	N	SELF	25	"			SON I.L MATE KURSAV, 450 W.47 th.STR NEW-YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	GR.	GR.	"	J.-SL.	SEPIRINE
18	Y	UNCLE	25	"			UNCLE EMMERICH DIETZ, 4432 SHILDS AVE CHICAGO ILL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BR.	BR.	"	AUSTRIA	JABING
19	"	UNCLE	25	"			UNCLE STIF VARGA, 1921 CATALPA AVE, SOUTH BEND IND	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BR.	BR.	"	"	HORITSCHON
20	"	UNCLE	25	"			UNCLE FRANK THOMISER, 1395 AVE "A", NEW-YORK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	U.S.A.	NEW YORK
21	"	BROTHER	25	"			BROTHER JOS HRUBEC, 1151 WE. 18 th STR CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	J--SL.	VARAZDIN
22	"	SELF	50	"			BR.I L JOVAN VUCHICH, 98 N. CANALSTR. AKRON OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	DREZNICA
23	"	SELF	50	"			BR.I L "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	"
24	"	BROTHER	50	"			ST BROTHER NIKOLA NANKOVIC, CINCINATI OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BR.	BR.	"	"	VEL.ZDENEI
25	N	UNCLE	25	"			UNCLE MICHASL DIETZ, 4437 STEART AVE. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BR.	BR.	"	AUSTRIA	JABING
26	"	UNCLE	30	"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	----		"	BR.	BR.	"	"	"
27	Y	SELF	75	"			FATHER JOSEPH HOSER CHICAGO ILL 1856 orchard St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR	"	J.-SL.	RAYEVEZE
28	"	SELF	50	"			FATHER I L "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL	GR	"	"	"
29	"	SELF		"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	GR.	"	"	"
30	"	MOTHER	20	"			MOTHER ONA JOTKIENE 14 KENNEYSTR BROOKLYN N Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	LITHUANIA	ILLATIN

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.C.GRENING MASTER, of the "PRESIDENT HARDING", from BREMEN GER, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. C. Grening
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 14th day of Dec, 1923

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, sanitary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subheaded and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual uninterrupted residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDERIC L.BARNUM ....., Surgeon of the S.S."PRESID NT HARDING" SAIL ING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY SEVEN (37) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK
....., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

113

F L Barnum

Sworn to before me this 1st day of Oct, 1923

at Ny

Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRES.HARDING" Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14 TH, 1923.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		LEVITAS	SAMEL	34		M	M	MECH	Y	GERMANY	Y	LATVIA	HEBREW	LATVIA	RIGA	FATHER SCHLOMA LEVITAS MITTAU LATVIA	N.Y.	NEW YORK
2		LEVITAS	ESTER	30		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	F.I.L. "	"	"
3		LASANSKAITE	BRONISLAWA	22		F	S	TAILOR	"	LITHUANIA	"	LITHUANIA	LITHUANIA	LITH.	KIBARTY	FRIEND PETERAS RASZKAVICZ KIBARTY LITHUANIA	MASS.	WEST STERLING
4		CEPONAS	JONAS	12		M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	GILUSU	UNCLE MATEIOS CEPONAS GILUSU KALWARIA LITHUANIA	PA-	ASHLEY
5		HOFFMANN	JOHANNA	37		F	W	MODIST.	"	GERMANY	"	GERMAN	GERMANY	GERMAN	NUERNBERG	SISTER KAETHE SPIEGELHAUER BREMERHAVEN RUEZESTR. 11.	N.Y.	NEW YORK
6		HOFFMANN	HERMANN	16		M	S	ELECT.	"	"	"	"	"	"	BREMERHAVEN	" "	"	"
7		HEUBERGER	FRANZ	36		M	M	MECH	"	"	"	"	"	"	LEGELSTHURST	FRIEND F. VOLK LEGELSTHURST BADEN	N.Y.	"
8		HEUBERGER	CLARA	21		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
9		HAILFINGER	GOTTHILF	23		M	S	FARMER	"	"	"	"	"	"	UNDINGEN	FRIEND JOHANNES MENSER UNDINGEN / WUERTTBG.	N.Y	QUEENS
10		REIFF	MARIA	17		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	FATHER JACOB REIFF UNTERHAUSEN /REUTKINGEN	"	"
11		MITTEL	FRANZ	20		M	S	SATTLR	"	"	"	"	"	"	RIEHEN	FATHER JOSEF MITTEL RIEHEN BADEN	N.Y.	BROOKLYN
12		BEMMANN	FRITZ	45		M	M	GOLDSM.	"	"	"	"	"	"	ZARBST	MOTHER JENNY BEMMANN CHEMNITZ LUTHERSTR. 2. SACHSEN/ANHALT	MD.	BALTIMORE
13		SIEMON	GUSTAV	23		M	S	MERCHT.	"	"	"	"	"	"	HANNOVER	FATHER FRIEDRICH SIEMON HANNOVER DARWEINSTR. 19.	N.Y.	NEW YORK
14		BRUENING	AUGUST	50		M	M	BIRDD.	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Karoline Opperhaumen. Ger.,	"	"
15		LORENZ	GUSTAV	42		M	S	"	"	"	"	"	"	"	ALFELD	Wife. Anna Lorenz Kriensen Ger Wilhelmstrasse 4	"	"
16		KNOKE	HEINRICH	46		M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Augusta Himsen. Kreis Alfeld	"	"
17		DIETE	ALOIS	52		M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife. Freida Hannover Ger., Narienter 47	"	"
18		FINKE	WILHELM	35		M	S	"	"	"	"	"	"	"	HANNOVER	Wife. Emma Hanover Ger. Winstorfort 52	"	"
19		WENDT	ALWIN	40		M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife. Alvina Alfelt. Ger. Kastaagen. 4	"	"
20		FLECHL	HENRY	24		M	M	LOOKS.	"	"	"	AUSRTIA	"	AUSTRIA	NEUSTADT	WIFE ANNA FLECHL W. NEUSTADT AUSTRIA	N.Y.	TOWN OF UNION
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

42

Total passengers 20

U. S. citizens 14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—613

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV. 27 1923, 1923. FOR PAGE 117 →

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Y	COUSIN	N	N			COUSIN JULIUS GLASER 641 EAST 9 TH STR. NEW YORKNN.Y.
2	"	"		N			" "
3	Y	BRIDGE-GROOM	N	N			BRIDGEGROMM MICHAL KONAN WEST STERLING MASS.
4	Y	ST.FATHER	20	N			ST. FATHER ANTANAS PAWLIKSNIS ASHLEY PA. 152 MAIN STR.
5	Y	SISTER	50	N			SISTER LINA BRONN 541 EAST 88 STR. NEW YORK
6	Y	AUNT		N			AUNT "
7	Y	FRIEND	50	N			FRIEND DORIE KRANZ MADISON STR. 1879 BROOKLYN N.Y.
8	"	"		N			" "
9	Y	AUNT	30	N			AUNT ELISABETH MILLER HEMPTSTR. 221 QUEENS N.Y.
10	"	"	NO	N			" "
11	Y	AUNT	25	N			AUNT F. RATH FOX 152 WYHOFF AVE. ROCHESTER N.Y.
12	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HANS DIETRICH 223 E.E. 8TH. K. SPARRONS POINT BALTIMORE MD.
13	Y	UNCLE	25	N			UNCLE CHARLEY GREITE 1270 MORRIS STR. NEW YORK N.Y.
14	Y	W. Bartels	25.	Y	1901/14 1919/23	N.Y.	Employer- W.Bartels & Co 45 Cortland St. New York
15	Y	A Geissler	25.		1903/07	NY	Employer.-W.Bartels & Co 45 Cortland St. New York
16	Y	L.Rahe	25.		1894/14 1922	NY	Employer- Louis Ruhe 351 Broadway New York
17	Y	Bumann Hanover	25.		1905	NY	Employer.© Henry Bartels 72 Cortland St. New York
18	Y	A.Gunter	25.		No		Employer.- Max Geisler 28 Coopers Sq. New York
19	Y	W.Bartels	25.		No		Employer.- W.Bartels Co 45 Cortland St. New York
20	N	UNCLE	25	N			UNCLE JOSEF SCHODL 694 HACKENSACK PLANK ROAD TOWN OF UNION N.Y.
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Every person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or opposition to all organized government, is an alien, subject to exclusion and deportation. (See paragraph for full text of this question.)	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property. (See paragraph for full text of this question.)	26 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has previously been deported and, if so, how many times and the cause for each deportation.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	GR.	NONE	LATVIA	DOEBLEN
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	GR.	"	"	RIGA
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	BL.	GR.	"	POLAND	WILNA
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	HL.	"	"	GIBUSU
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	GERMANY	DINKELSBUEH
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	OFFENBURG
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	EGRINGEN
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	UNDINGEN
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	UNTERHAUSEN
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	RIEHEN
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BR.	"	"	CHEMNITZ
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	BL.	"	"	HANNOVER
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	"	PRUSSIA	
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	"	BRUNSWIG	
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	"	HANNOVER	
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Br	"	THURINGA	
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Br	"	HANNOVER	
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Br	"	PRUSSIA	
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	AUSTRIA	SAMCSEN-KIRCHEN
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.C.GREWING MASTER, of the S.S."PRESIDENT HARDING", from BREMEN GER, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer.)

P.C. Grewing
MASTER

Sworn to before me this 7th day of Dec, 1923

at Cleve

H.H. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

115

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDERIC L.BARNUM, Surgeon of the "PRESIDENT HARDING" SAILING THEREWITH (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY SEVEN (37) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. L Barnum

Sworn to before me this 7th day of Feb, 1923

at Ny

Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition (any) of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1—43

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List V.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, _____, 191_.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	✓	ALEXALNYSKY	Serge	27	W	M	L Artist Painter	Y	Russian	Y	Russia	Russian	France	Paris	Other, Mrs. E. Aksakova, Ob- Enkov Pl. 6, Petrograd, Russia.	N.Y.	East Harlem, New York County, New York
2	✓	ALEXALNYSKY	Nina	26	W	F	L Housework (Gentlemen's Valet)	Y	"	Y	"	"	"	"	Mother-in-law, "	"	"
3	✓	ALEXALNYSKY	Alexandra	1	W	F	S None				"	"	"	"	Gr.-mother, "	"	"
4	✓	ALEXALNYSKY	Nicolas	7/12	W	M	S "	N	Too young	N	"	"	"	"	"	"	"
5	✓	APOLONIA	Manuel	40	M	M	L Laborer	Y	Spanish	Y	Spain	Spanish	Pa.	Easton	Wife, Mrs. Laura Rodriguez, Cll- ecd, Spain.	Pa.	Easton
6	✓	BERMEJO	Helen	41	W	F	M Nurse (Married woman)	Y	Eng. & Fr.	Y	France	French	Mass.	Worcester	Bro-in-law, Mr. Leon Lassuis, Allen St. Jean Chalons, S/Marne.	Mass.	Worcester
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

43

Total passengers 6
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of N. Y. N. Y., NOV. 8, NOV. 9 1923, *191*3. 116

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether she paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind, skilled or unskilled, in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Self	Y	N	N	N	[illegible] Friend, Mrs. Lua Cochrane, East Aurora, Erie County, N.Y.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	10½	Brn	Brn	None	Alsace	Reported.
2	Y	Husband	Y	N	N	N	([illegible] Erie Co. [illegible])	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	"	"	"	"	"	"
3	Y	Father	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N						"	Slavic	"
4	Y	"	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N						"	Slavic	Servian.
5	N	Self	Y	Y	[illegible] Hector Friend, c/o Manuel Rodriguez, [illegible] Pa.			N	N	N	N	N	N	N	[illegible]											
6	N	"	Y	Y	[illegible] Friend, [illegible] Pa.			N	N	N	N	N	N	N	[illegible]											
7	N	"	Y	Y	Mrs. Ysidro [illegible] Friend, [illegible] Mrs. David St. Germain, [illegible]			N	Always	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	3	Clr	Brn	Gray	"	Newfound-land.	St. Pierre de Miquelon.
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.C.GRENING MASTER, of the "PRESIDENT HARDING", from CHERBOURG FRANCE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

P C Grening
MASTER
(Officer).

Sworn to before me this 14th day of Nov, 19 23

at New York

J W Masterson
Immigration Officer.

16—631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDERIC L.BAUM, Surgeon of the S.S."PRESIDENT HARDING" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY SEVEN (37) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

117

F. L. Baum

Sworn to before me this 24 day of Nov, 1923.

at Ny

Montgomery
Collector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route to the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 11

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. " PRESIDENT HARDING " Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14 TH., 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		MAUTNER	HEINRICH	24		M	S	CLERK	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	VIENNA	BROTHER I.L: ANTON STAIDL(XVI ALBRECHTSKRADGASSE 3-VIENNA	ILL.	CHICAGO
2		VARASKA	BERNASIUS	36		M	M	FARM-L.	Y	LITUANIAN	Y	LIETUVA	LITUANIAN	MASS.	WORCESTER	BROTHER:JUOZAS VARASKA MEGONIS- LIETUVA	MASS.	WORCESTER
3		VARASKA	JIEVA	38		F	M	H-WIFE	Y		Y	"	"	"	"	BROTHER I.L:	"	"
4		VARASKA	NELLY	10		F	S	-	N	INFANT	N	"	"	"	"	UNCLE:	"	"
5		VARASKA	JOSEF	7		M	S	-	N	"	N	"	"	"	"	"	"	"
6		KULWICZ	LEONORA	58		F	WD	H-KEEPER	Y	POLISH	Y	"	POLISH	LIETUVA	TOWIANY	SON:ALEKSANDER KULWICZ LESIGI- LIETUVA	ILL.	CHICAGO
7		KULWICZ	KATARZYNA	19		F	S	SERVANT	Y		Y	"	"	"	"	BROTHER:	"	"
8		KULWICZ	KONSTANTY	18		M	S	FARM-L.	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
9		DAKINAVICIUS	JUOZAS	29		M	S	REVEREND	Y	LITUANIAN	Y	"	LITUANIAN	"	TELSIAI	MOTHER:STASE DAKINAVIGIENE RINKAVA- LIETUVA	"	"
10		VARANOVICIENE	APOLONIA	45		F	M	H-WIFE	Y		Y	"	"	GERMANY	BERLIN	SON:KAZIMIR VARANCIENE PANEMONE- LIETUVA	WIS.	BERLIN
11		VARANOVICIENE	ANTANAS	7		M		-	N	INFANT	N	"	"	"	"	BROTHER	"	"
12		MULLNER	MARIJA	52		F	M	H-WIFE	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	JUGO-SLAVIA	DELNICE	BROTHER:MATIJA CRUKOVIC DELNICE- JUGOSLAVIA	NY.	NEW YORK
13		MULLNER	SOFIA	21		F	M	"	Y		Y	"	"	"	"	UNCLE:	"	"
14		SEKULIC	MELANJA	19		F	M	"	Y	CROATIAN	Y	JUGO-SLAVIA	CROATIAN	"	ZDENCI	FATHER I.L:GAVRO SEKULIC ZDENCI- JUGOSLAVIA	O.	CINCINNATI
15	UNDER 16	SEKULIC	GJURO	-	6	M	S	-	N	INFANT	N	"	"	"	"	GRANDFATHER:	"	"
16		SPEHAR	JURE	40		M	S	FARM-L.	Y	CROATIAN	Y	"	"	"	LADJEVAC	MOTHER:JAGA SPEHAR LADJEVAC- JUGOSLAVIA	O.	CLEVELAND
17		PFAFF	JAKOB	43		M	M	"	Y		Y	"	"	"	TUZLA	WIFE: LJUBA PFAFF TUZLA- JUGOSLAVIA	"	"
18	UNDER 16	PFAFF	KARLO	15		M	S	"	Y		Y	"	"	"	"	MOTHER:	"	"
19		GIEDL	JOSEF	36		M	M	CARPENTERY		GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	GERSDORF	FATHER I.L:ALOIS GIEDL UNTERRADLING- HUNGARY	PA.	MC.KEES ROCKS
20		GIEDL	CECILIE	30		F	M	H-WIFE	Y	"	Y	"	"	"	"	FATHER:	"	"
21	U.S.C.	GIEDL	MATHILDE	7		F	S	-	N	INFANT	N	"	"	"	"	GRANDFATHER:	"	"
22	U.S.C.	GIEDL	JOSEF	5		M	S	-	N	"	N	"	"	"	"	"	"	"
23		ZORIC	PETAR	51		M	M	FARM-L.	Y	CROATIAN	Y	JUGO-SLAVIA	CROATIAN	JUGO-SLAVIA	ALEXANDROWO	WIFE:MARIJA ZORIC ALEXANDROWO- JUGOSLAVIA	ALASKA	KETELMAN
24		~~VILUTIS~~	~~JURGIS~~	~~32~~		~~M~~	~~S~~	LETTER BEARER	Y	~~LITUANIAN~~	Y	~~LIETUVA~~	~~LITUANIAN~~	~~LIETUVA~~	~~KOWNO~~	MOTHER:ANIELA VILUTENE B'UTENAI- LIETUVA	NY.	BROOKLYN
25	U.S.C.	VAITIEKUS	JONAS	15		M	S	SCHOLAR	Y	"	Y	"	"	"	ZAGDZIAI	MOTHER:JUSTYNA VAITIEKUNIENE ZAGDZIAI- LIETUVA	MASS.	WORCESTER
26	U.S.C.	VAITIEKUS	ALBERTAS	14		M	S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
27	U.S.C.	VAITIEKUNAS	IGNAS	17		M	S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
28																		
29																		
30																		

44

~~MRS. VILUTIS. JURGIS. Failed to embark~~

Total passengers 5
U. S. citizens 5

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—912

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 24 1923, *19* 118

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Are in prison or almshouse, or institution, for care and treatment, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instruction for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported with own cost.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	N	SELF	25	N			COUSIN: TEOFIL IWULSKI (ILL. 5027 S MAPLEWOOD AVE-CHICAGO,	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	LT	BR	NONE	AUSTRIA	VIENNA
2	N	SELF	40	Y	1909/23-WOR-	CESTER.MASS.	BROTHER I.L:LEONAS PLATUKIS 305 MILBURGH STR.WORCESTER,MASS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BLD	GR	"	LIETUVA	MEGONYS
3	N	HUSBAND	-	Y	1910/23-WOR-	CESTER,MASS.	BROTHER.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	BLD	GR	"	"	ZDLENAI
4	N	FATHER	-	Y	1913/23-WOR-	CESTER,MASS.	UNCLE:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BLD	GR	"	"	MASS. WORCESTER
5	N	FATHER	-	Y	1916/23-WOR-	CESTER.MASS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BLD	GR	"	"	"
6	Y	SELF	15	25 N			SON I.L:FRANK RZESZOT 1558 GIRARD STR.CHICAGO,ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	GR	BR	"	LIETUVA	KAZIMIERZOWA
7	Y	MOTHER	-	N			BROTHER I.L:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	BLK	BR	"	"	SESIKI
8	Y	MOTHER	-	N			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BLK	BR	"	"	"
9	N	SELF	100	25 N			ACQU:FARBER Dr.CIASAITIS OAKLEY AVE- CHICAGO,ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BLD	BL	"	"	STAKLISKIS
10	N	SELF		50 Y	1913/23-	RUMFORD-ME.	HUSBAND:ANTON VARANCY 10 MAIN STR. BERLIN,WIS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	BLD	GR	"	"	PANEMONE
11	N	MOTHER	-	Y	1915/23	RUMFORD,ME.	FATHER.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BLD	GR	"	ME.	RUMFORD
12	Y	SELF	50	N			ACQU: MILOS KACIC NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BLD	GR	"	JUGO-SLAVIA	DELNICE
13	Y	MOTHER	-	N			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BLD	GR	"	"	"
14	N	SELF	25	N			HUSBAND:SAKULIC MILAN CINCINNATI,O.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BLD	GR	"	"	ZDENCI
15	N	MOTHER	-	N			FATHER:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BLD	GR	"	"	"
16	N	SELF	25	Y	1913/1923	YOUNGSTOWN,O.	BROTHER:JOSIP SPEHAR CLEVELAND.O.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BLD	GR	"	"	LADJEVAC
17	Y	SELF	100	N			ACQU: LEON ZIEGLER CLEVELAND,O.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BLD	GR	"	"	TUZLA
18	Y	FATHER	-	N			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BLD	GR	"	"	"
19	N	SELF	100	Y	1912/22-MC.	KEES ROCKS,PA.	BROTHER I.L:ANDRAS SAKOVITS(PA. 539 FAIROAKS STR.MC.KEES ROCKS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR	BR	"	HUNGARY	UNTER-RADLING
20	N	HUSBAND	-	Y	"	"	BROTHER:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BLD	GR	"	"	"
21	N	FATHER	-	Y	1916/22-MC.	KEES ROCKS,PA.	UNCLE:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BLD	GR	"	PA.	MC.KEES ROCKS
22	N	FATHER	-	Y	1919/22-MC.	KEES ROCKS,PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BLD	GR	"	"	"
23	N	SELF	150	25	1906/13-KE-	YTELMAN,ALASKA	BROTHER: ANTON ZORIC BOX 624-KETELMAN.ALASKA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BLD	GR	"	JUGO-SLAVIA	ALEXANDROWO
24	Y	SELF		55 N			~~COUSIN: JOHN JUSKA HUDSON AVE 99 BROOKLYN,NY.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	BLK	BL	"	LIETUVA	BUTENAI
25	Y	SELF	-	Y	1908/14-WOR-	CESTER,MASS.	UNCLE:KAZIMIERAS VAITEKUNAS WORCESTER,MASS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	BLD	BL	"	MASS.	WORCESTER
26	Y	SELF	-	Y	1909/14-WOR-	CESTER,MASS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	BLD	BL	"	"	"
27	Y	SELF		10 Y	1906/10-WOR-	CESTER,MASS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	BLD	BL	"	"	"
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.C.GRENING (state whether Master, First, or Second Officer) MASTER, of the S.S."PRESIDENT HARDING", from BREMEN GER, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. C. Grening
MASTER

Sworn to before me this 7th day of Nov, 1923

at New York

Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intentions of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show countries of last permanent residence independent of country of temporary residence, race, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

AFFIDAVIT OF SURGEON

119

I, FREDERIC L.BARNUM, Surgeon of the "PRESIDENT HARDING", SAILING THEREWITH
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... as the case may be")
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY SEVEN (37) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. L. Barnum

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1922

at Cuy

H. Montgomery

Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	
Chinese.	Italian (South).	Scotch.
Croatian	Japanese.	Servian.
Cuban.	Korean.	Slovak.
Dalmatian.	Lithuanian.	Slovenian.
Dutch.	Magyar.	Spanish.
East Indian.	Mexican.	Spanish American.
English.	Montenegrin.	Syrian.
Finnish.	Moravian.	Turkish.
Flemish.	Pacific Islander	Welsh.
French.	Polish.	West Indian (other than Cuban).
German	Portuguese.	

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 9

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRES. HARDING Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14 TH, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		9																
1		HEYEN	HINRICH	21		M	S	SEAM	Y	GERMANY	Y	GERMAN	GERMANY	GERMAN	SPETZENFEHN	UNCLE JOHANN HANSSEN TICHEL-BOE HANNOVER	ILL.	PETERSBURG
2		HANSSEN	ALBERT	20		M	S	MASON	"	"	"	"	"	"	"	FATHER "	"	"
3		VIETZE	HEINRICH	21		M	S	LABOUR	"	"	"	"	"	"	BRESLAU	MOTHER MARTHA VIETZE BRESLAU POSENERSTR. 26.	N.Y.	NEW YORK
4		ROHDENBURG	DINA	28		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	WOERPEDORF	HUSBAND WILHELM ROHDENBURG FALKENBERG HAUS 44.	OHIO	CINCINATTI
5		ROHDENBURG	ANNELIESE	4		F	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"	"	FATHER "	"	"
6		ZETZL	JOHANN	21		M	S	LOOKS.	Y	GERMANY	Y	"	"	"	NEUSTADT	FATHER JACOB ZETZLNEUSTADT BAYERN	IND.	INDIANAPOLIS
7		ZETZL	JACOB	18		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8		BISCHOFF	ERNST	23		M	S	FARMER	Y	GERMANY	Y	GERMAN	GERMANY	GERMAN	AMABACH BIRKEN-WERDER/P.BRD	FATHER LINUS BISCHOFF AMABACH BAYERN	PA-	PHILADELPHIA
9		STENZEL	BERTA	45		F	M	NONE	"	"	"	"	"	"	"	COUSIN THERESE WARTENBERG BIRKENWERDER HAVELSTR. 61.	N.Y.	CARLSTADT
10		GRASS	WILLIAM	36		M	M	JOINER	"	"	"	"	"	"	KASSEL	WIFE M. GRASS KASSEL WOLF-SAUGERSTR. 8	N.Y.	BROOKLYN
11		BREHM	ALBERT	28		M	S	WAITER	"	"	"	"	"	"	MINDEN	MOTHER THERESE BREHM KULSHEIM BAD WESTFL.	CAL.	S.FRANCISCO
12		RICHTER	WALTER	24		M	S	LOOKS.	"	"	"	"	"	"	RAECHNITZ	FATHER ALWIN RICHTER RAECHNITZ SACHSEN TANNSTR. 4.	KY.	LINCH
13		GLANDER	GEORGE	35		M	M	ELECT.	"	"	"	"	"	"	BREMEN	FATHER GEORG GLANDER BREMEN EINTRACHTSTR. 1	N.Y.	NEW YORK
14		GLANDER	ANNA	28		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	F.I.L. "	"	"
15	UNDER 16	GLANDER	ANNELIESE	4		F.	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"	"	GRANDFATHER "	"	"
16		BOOR	JAN	27		M	S	LABOUR	Y	SLOVAC	Y	CS-SL.	SLOVAC	CS.-SL.	STERUSA	FATHER JAN BOOR STERUSA BRATISL. ZUFRA CS.-SL.	ILL.	CHICAGO
17		DANKO	ELZEBETHA	6		F	S	NONE	"	"	"	U.S.A.	"	"	"	UNCLE "	"	"
18		DANKO	ZUSANNA	6		F	S	"	N	CHILD	N	"	"	"	"	" "	"	"
19		KAHLHAMMER	JOSEF	25		M	S	BUTSCH.	Y	GERMANY	Y	GERMAN	GERMANY	GERMAN	MUENCHEN	MOTHER FRANZISKA KAHLHAMMER EGGELHAMM BAYERN	N.Y.	ALBANY
20		VAIHINGER	FRIEDRICH	21		M	S	PRINTER	"	"	"	"	"	"	ASPERG	FATHER GOTTLOB VAIHINGEN ASPERG BAHNHOFSTR. WUERTTBG.	N.Y.	HANESON
21		MEURER	KATHI	19		F	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	SOLINGEN	FATHER JACOB MEURER NIEDER-MENDIG RHPRVZ.	N.Y.	LONG ISLAND
22		KOHANSKIMTE	FILOMENA	19		F	S	FARML.	N	MOTHER NO	N	LITHUANIA	LITHUANIA	LITH.	KOMISARKA	UNCLE KLEMANSAS KAMINSKAS KAMISARKALITHUANIA	MASS.	CAMBRIDGE
23		HOENIG	LEOPOLD	56		M	M	MERCHT.	Y	GERMANY	Y	CS.-SL.	GERMANY	CS.-SL.	FALKENAU	DAUGHTER EMMA HOENIG WIEN I. SOTTENGASSE 10.	N.Y.	BROOMLYN
24		HOENIG	HERMINE	46		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
25	UNDER 16	HOENIG	ADOLF	14		M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	BROTHER "	"	"
26	UNDER 16	HOENIG	GUSTAV	10		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
27	UNDER 16	HOENIG	GERTA	6		F	S	"	N	CHILD	N	"	"	"	"	" "	"	"
28		WUKITSEWITSCH	JOSEF	23		M	S	LABOUR	Y	GERMANY	Y	AUSTRIA	GERMANY	AUSTRIA	HEUGRABEN	MOTHER ANNA WUKITSEWITSCH HEUGRABEN AUSTRIA	PA.	FREEMANSBURG
29		WERSCHING	THERESIA	19		F	S	H.WIFE	"	"	Y	HUNGARY	"	JUGO SL.	FRANZTHAL	FATHER ANDREAS WERSCHING FRANZTHAL JUGO SL.	ILL.	CHICAGO
30		WERSCHING	ANDREAS	19		M	S	SHOEM.	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"

15

Total passengers 15
U. S. citizens 9

28. WERSCHING. THERESIA 19 wife
29. WERSCHING. ANDREAS 19 do
30.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

120

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 13, 1923

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Addendum for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification. 9	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Y	UNCLE	25	N			UNCLE THOMAS FRERICHS PETERSBURG ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE	GERMANY	SPETZERSFEH
2	Y	"	25	N			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	TICHELBOE
3	Y	BR.I.L	~~25~~ 30	N			BR.I.L. FRIEDRICH BUHL 518 CLINTON STR. HOBOKEN N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	BL.	GR.	"	"	BRESLAU
4	Y	BROTHER	25	N			~~BROTHER WILHELM MUEHLENHARD~~ 55 HAMILTON AVE. MT. HEALTHY OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	STREUBEN
5	"	~~UNCLE~~		N			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	"
6	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOSEF ROSNER 3102 PENN STR. INDIANAPOLIS IND.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	NEUSTADT
7	"	"	25	N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	"
8	Y	AUNT	25	N			AUNT MARIA BREHM 2511 SARTAN STR. PHILADELPHIA PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	AMABACH
9	Y	BR,I.L.	25	N			BR.I.L. LEOPOLD MARKOWSKI 337-13 STR. CARLSTADT N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	BR.	BR.	"	"	AGILLA
10	Y	BR.I.L.	25	N			BR.I.L. CHRISTOPH TROST 402 CHARLOTTE PL. RIDGEWOOD BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	FREIENHAGEN
11	Y	BR.I.L.	25	N			BR.I.L. HENRY MUEGGE 538 HARRISON STR. SAN FRANCISCO CAL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	KULSHEIM
12	Y	UNCLE	35	N			UNCLE RICHARD FISCHER LYNCH ~~MINES~~ NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	BL.	GR.	"	"	RAECHNITZ
13	Y	SISTER	50	N			SISTER AGNES ROMMELT 100 WEST 105 STR. NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	AUMUND
14	"	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BL.	"	"	LEUCHTENBURG
15	"	AUNT		N			AUNT "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BL.	BL.	"	"	BREMEN
16	Y	BR,I.L.	50	N			BR.I.L.MARTIN DANKO 1841 SO. ALLPORT STR. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR.	BR,	"	C.-SL.	STERUSA
17	"	FATHER		N	1914/21	CHICAGO ILL.	FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BR.	BL.	"	U.S.A.	CHICAGO ILL
18	Y	"		Y	1916/21	CHICAGO ILL.	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BR.	BR.	"	"	"
19	Y	AUNT	25	N			AUNT THERESE GOEBEL 75 STATE STR. ALBANY N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	GERMANY	EGGELHAMM
20	Y	UNCLE	25	N			UNCLE GEORG KINGHT FIERST STR. ~~HANESON~~ N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	CANNSTATT
21	Y	FRIEND	~~M~~	N			FRIEND SAMES TANYAN LONG ISLAND N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	"	NIEDER-MENDIG
22	Y	MOTHER	25	N			MOTHER AMILIA KOHANKINTE N 47 8 TH STR. CAMBRIDGE MASS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	BL.	BL.	"	LITHUANIA	KAMISARKA
23	Y	SON	212	N			SON JOSEF HOENIG 404 SOF. SECOND STR. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	GR.	BL.	"	HUNGARY	TEMESVAR
24	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BR.	BL.	"	CS.-SL.	SKINGRUBE
25	Y	BROTHER		N			BROTHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BR.	BL.	"	"	FALKENAU
26	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BR.	BL.	"	"	"
27	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BR.	BD.	"	"	"
28	Y	UNCLE	25	N			UNCLE GEORG BARKER BOX 51 FREEMANSBURG PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BR.	BR.	"	AUSTRIA	HEUGRABEN
29	Y	BR.I.L.	N	N			BR.I.L.ANTON RITT 5651 SO. SANGAMAN CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BL.	BL.	"	JUGO. SL.	FRANZTHAL
30	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	BR.	BL.	"	"	"

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or th[illegible] official character.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

120

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 13, 1923

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane? (If so, state which.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See synopsis for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	9	Country.	City or town.
1	Y	UNCLE	25	N			UNCLE THOMAS FRERICHS PETERSBURG ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE	GERMANY	SPETZERSFEH
2	Y	"	25	N			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	TICHELBOE
3	Y	BR.I.L	~~25~~ 30	N			BR.I.L. FRIEDRICH BUHL 518 CLINTON STR. HOBOKEN N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	BL.	GR.	"	"	BRESLAU
4	Y	BROTHER	25	N			~~BROTHER WILHELM MUEHLENHARD~~ 56 HAMILTON AVE. MT. HEALTHY OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	STREUBEN
5	"	~~UNCLE~~		N			~~UNCLE~~ "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	"
6	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOSEF ROSNER 3102 PENN STR. INDIANAPOLIS IND.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	NEUSTADT
7	"	"	26	N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	"
8	Y	AUNT	25	N			AUNT MARIA BREHM 2511 SARTAN STR. PHILADELPHIA PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	AMABACH
9	Y	BR,I.L.	25	N			BR.I.L. LEOPOLD MARKOWSKI 337-13 STR. CARLSTADT N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	BR.	BR.	"	"	AGILLA
10	Y	BR.I.L.	25	N			BR.I.L. CHRISTOPH TROST 402 CHARLOTTE PL. RIDGEWOOD BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	FREIENHAGEN
11	Y	BR.I.L.	25	N			BR.I.L. HENRY MUEGGE 538 HARRISON STR. SAN FRANCISCO CAL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	KULSHEIM
12	Y	UNCLE	55	N			UNCLE RICHARD FISCHER LYNCH ~~MINES~~ NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	BL.	GR.	"	"	RAECHNITZ
13	Y	SISTER	50	N			SISTER AGNES ROMMELT 100 WEST 105 STR. NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	AUMUND
14	"	"	50	N			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BL.	"	"	LEUCHTENBURG
15	"	AUNT		N			AUNT "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BL.	BL.	"	"	BREMEN
16	Y	BR,I.L.	50	N			BR.I.L.MARTIN DANKO 1841 SO. ALLPORT STR. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR.	BR,	"	C.-SL.	STERUSA
17	"	FATHER		N	1914/21		CHICAGO ILL. FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BR.	BL.	"	U.S.A.	CHICAGO ILL
18	Y	"		Y	1916/21		CHICAGO ILL. " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BR.	BR.	"	"	"
19	Y	AUNT	25	N			AUNT THERESE GOEBEL 75 STATE STR. ALBANY N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	GERMANY	EGGELHAMM
20	Y	UNCLE	25	N			UNCLE GEORG KINGHT FIERST STR. ~~HANESON~~ N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	CANNSTATT
21	Y	FRIEND	~~25~~	N			FRIEND SAMES TANYAN LONG ISLAND N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	"	NIEDER-MENDI
22	Y	MOTHER	25	N			MOTHER AMILIA KOHANKINTE N.47 8 TH STR. CAMBRIDGE MASS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	BL.	BL.	"	LITHUANIA	KAMISARKA
23	Y	SON	112	N			SON JOSEF HOENIG 404 SOP. SECOND STR. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	GR.	BL.	"	HUNGARY	TEMESVAR
24	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BR.	BL.	"	CS.-SL.	SKINGRUBE
25	Y	BROTHER		N			BROTHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BR.	BL.	"	"	FALKENAU
26	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BR.	BL.	"	"	"
27	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BR.	BD.	"	"	"
28	Y	UNCLE	25	N			UNCLE GEORG BARKER BOX 51 FREEMANSBURG PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BR.	BR.	"	AUSTRIA	HEUGRABEN
29	Y	~~BR.I.L.~~	~~N~~	~~N~~			BR.I.L.ANTON RITT 5651 SO. ~~SANGAMAN~~ CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BL.	BL.	"	~~JUGO.~~ SL.	~~FRANZTHAL~~
30	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	BR.	BL.	"	"	"

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.C.GRENING MASTER (State whether Master, First, or Second officer), of the "PRESIDENT HARDING", from BREMEN GER., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section Three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. C. Grening
MASTER (Master).

Sworn to before me this 11th day of May, 1923

at NY

M Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia; and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

121

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDERIC L. BARNUM, Surgeon of the "PRESIDENT HARDING", SAILING THEREWITH (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY SEVEN (37) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. L. Barnum

Sworn to before me this 2nd day of Dec, 19 27

at Ny

J. Montgomery

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 7.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING". Passengers sailing from BREMEN, NOVBR. 14 th, 19 23.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	*Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) City or town.
		7-								Write.							
								2-786764-11/2/40						UNTER-	FATHER JOH, FANY, UNTERSCHUET-		
X	✓	JANY	MARIA	20	✓	F	S	SERVANT Y GERMAN Y		Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	SCHUETZEN	ZEN AUSTRIA	N.Y.	NEW-YORK ✓
	✓	KAPLAN	SELDA	70	✓	F	W	H.WIFE " HEBREW "		"	LITH.	HEBREW	LITH.	SZAWLE	DAUGHTER JENTE SAPGIR, WITEBSK RUSSIA	"	UTICA
X	✓	KAPLAN	ELIAS	31	✓	M	S	LAWYER " " "		"	POLAND	"	AUSTRIA	WIEN	BROTHER DAVID ORENSTEIN, SKOLE NAPOLSKA	"	NEW-YORK
3	✓	DR. CRESTON	ELIAS	26	✓	M	M	STOVED. GERMAN		"	GERMANY	GERMAN	GERMANY	PEINE HANN.	MOTHER MARTHA VETTER, PEINE STEDERDORFERSTR. 21	FLO.	MIAMI
4		VETTER	H.					" " "		"	"	"	"	"	MOTHER I.L.	"	"
5		VETTER	FRIEDA	26		F	M	H.WIFE " " "		"	"	"	"	"	GRANDMOTHER	"	"
6		VETTER	BERTHA	16		F	S	NONE " " "		"	"	"	"	LEUCHTENBERG	FATHER LEONHARDT BEER, LEUCHTENBERG b./WEIDEN BAVARIA	N.Y.	BUFFALO
7	✓	BEER	LUDWIG	22	✓	M	S	CLERK " 1/3609		"	"	"	"	CHEMNITZ	SON RICHARD KOESTNER, CHEMNITZ, ZWISKAUERSTR. SACHS.	MD.	BALTIMORE
8	✓	KOESTNER	ANNA	69	✓	F	W	H WIFE " 1/3609		"	"	"	"	"	BROTHER	"	"
ADMITTED	✓	KOESTNER	FRIEDRICH	36	✓	M	S	MUSIC " MICHAELD		"	"	"	"	ROTHENSTADT	FATHER JOSEPH KRAUS, LEUCHTENBERG BAVARIA	N.Y.	BUFFALO
9	✓	KRAUS	KATHARINA	17	✓	F	S	SERVANT " "		"	"	"	"	GUBEN	FATHER OSCAR KATZLAU, 21 KUPFERHAMMERSTR. BRDG.	"	NEW-YORK
10	✓	KATZLAU	BRUNO	21		M	S	BAGER " "		"	"	"	"	AMORBACH	FATHER EDUARD EMMERICH, AMORBACH BAHNHOFSTR. 384 BAVARIA		BOSTON
11	✓	EMMERICH	JULIUS	21	✓	M	S	MECHAN " "		"	"	"	"	WUENSCHEN-DORF	BR. I ROBERT BERNHARD, WUENSCHENDORF 3 /ELSTER SAXON	ILL	CHICAGO
12		FEISTEL	OSCAR	3		M	S	CLERK " "		"	"	"	"	WALLENFELS	FATHER HEINRICH STOECKER, EALLENFELS BAVARIA	"	"
13	✓	STOECKER	MARGARETHE	16	✓	F	S	NONE " 1/3609		"	"	"	"	OSNABRUECK	BROTHER HEINRICH SCHNEIDER, HANNOVER, WINDMUEHLSTR. 6	OHIO	CINCINATI
14	✓	SCHNEIDER	BRUNO	22	✓	M	S	BOOKS. " 1/3609		"	"	"	"	BASDAHL	FATHER JOHANN SCHNAKENBERG BASDAHL HANN	N Y	NEW-YORK
15	✓	SCHNAKENBERG	AUGUST	19	✓	M	S	FARMER " 2-24593 1/3609		"	"	"	"	BREMENHAVEN	FATHER ROBERT FABRICIUS, BRENERHAVEN, SIELSTR. 26	"	"
16	✓	FABRICIUS	HANS	20	✓	M	S	BAGER " 1/0661		"	"	"	"	HOEXTER	FATHER MAX KIENOL, DECHTOW BRANDENBURG	IOWA	ALDEN
17	✓	KIENOHL	MAX	24	✓	M	S	COACHM " "		"	"	"	"	FRANKFURT/M	FATHER HERMANN BINDSEIL, STRASSBURG, KIRCHGASSE 6	PA.	ERIE
18	✓	BINDSEIL	EDWIN	28	✓	M	M	SHOEM " 1/3609		"	"	"	"	"	FATHER	"	"
19	✓	BINDSEIL	JOSEPHINE	24	✓	F	M	H.WIFE " 1/3609		"	"	"	"	"	GRANDFATHER	"	"
20	✓	BINDSEIL	LIESELOTTE	1	✓	F	S	NONE " "		"	"	"	"	OBERWEISSEN-BRUNN	FATHER EDMUND EISENMANN, OBERWEISSENBRUNN RHOEN	WISC.	MADISON
21	BOOLK 18	EISENMANN	ALFONS	20	✓	M	S	FARMER " 1/3609		"	"	"	"	"	FATHER I.L.	"	"
22		EISENMANN	ANNA	20	✓	F	S	H.WIFE " 1/3609		"	"	"	"	SINDELFINGEN	MOTHER FR. RENZ, SINDELFINGEN WTTBG.	PA.	PHILADELPHIA
23		EISENMANN	EUGEN	30	✓	M	S	COND. " 3.158855 1/24139		"	"	"	"	"	FATHER GOTTLIEB PFEFFER, SINDELFINGEN WTTBG.	PA.	OGONTY
24	✓	RENZ	MARIE	31	✓	F	M	H.WIFE " 1/3609		"	"	"	"	"	GRANDFATHER	"	"
25	✓	BURGER	OTTO	3	✓	M	S	NONE N INFANT N		"	"	"	"	HANNOVER	FATHER FRANZ STUEDER, HANNOVER-LINDEN, KOCHSTR. 11a.	IOWA	ELDORADO
26	BOOLK 18	BURGER	ANNA	20	✓	F	S	NONE Y GERMAN Y		Y	"	"	"	HANNOVER	FATHER ERNST NEUMANN, HANNOVER, BURGSTR, 15	N.Y.	SYRACUSE
27	✓	STUEDER	PAUL	21	✓	M	S	BOOKS. " 1/3609		"	"	"	"	DUEREN	BROTHER THEODOR PELZER, DUEREN AACHENERSTR. 10	PA.	BUTLER
28	✓	NEUMANN	JOSEPH	38	✓	M	M	CHAUF. " "		"	"	"	"	GUETERSLOH	FATHER FRANZ JOHANNVILLE, GUETERSLOH WESTF.	ILL	NAPERVILL
29	✓	PELZER	FRANZ	24	✓	M	S	FARMER " 1/3609		"	"	"	"				
30	✓	JOHANNVILLE															

1-7-8-14-15 19[illegible] 28-30 Regan 11/24/23

44. VETTER, HANS Failed to embark

45. 46. 47. 48. 49. 50.

45

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

122

Arriving at Port of NEW-YORK, NOVEMBER 24th, *19* 23.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	How is prisoner or absconder, or landing tax for rent and treatment of the insane, or supported by charity? (Answer in full, stating which.)									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
							UNCLE FRANK STEINER, 1570-2 nd Ave																			
1	Y	UNCLE	25 00	N			AVE, NEW-YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NONE	AUSTRIA	UNTER-SCHUETZEN
2	[illegible]	SON	M	"			SON SAM. KAPLAN, UTICA N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	GR.	BL.	"	LITH.	SZAWLE
3	"	BROTHER	25	"			BROTHER LOUIS ADLERHEIM, 633 E. 11 STR. NEW-YORK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	POLAND	OSZHOW
4	"	UNCLE	50	"			UNCLE HARRY ROMAN, FLORIDA MIAMI	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	GERMANY	PBINE
5	"	UNCLE	"				UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	"
6	"	UNCLE	"				UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	BL.	BR.	"	"	"
7	"	UNCLE	35 00				UNCLE IGNAZ ZEITLER, 102 BARTHELSTR. BUFFALO N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL	GR.	"	Germany	LEUCHTENBER
8	"	BROTHER	100	"			BROTHER ALFRED KOESTNER, GLEN AVENUE BALTIMORE MD.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	GR.	GR.	"	"	BOSSWEIN
9	"	SON	"	"			SON "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	CHEMNITZ
10	"	UNCLE	25	"			UNCLE JOHN RADL, 1108 EAST FERRASTR. BUFFALO N Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL	GR.	"	"	LEUCHTENBER
11	"	UNCLE	12	"			UNCLE FERDINAND KATZLER, 811-6 th. AVE NEW-YORK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BL.	GR.	"	"	GUBEN
12	"	COUSIN	25	"			COUSIN JOHN C. ECKERT, WE. ~~2955 BEACH MAINE N.Y.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BL.	"	"	AMORBACH
13	"	BROTHER	35	"			BROTHER PAUL FEUSTEL, 6322 ~~SUNLAN AVE, CHIVAGO ILL.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL.	BL.	"	"	~~WUESTFALKE~~
14	"	AUNT	25 00	"			AUNT ELISABETH STEIN, 6915 LANGEMONDSTR. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	BR.	BR.	"	"	WALLENFELS
15	"	UNCLE	25 00	"			UNCLE JOHN EVERS, 1792 DREMEN AVE, COMMENSVILLE CINCINATI OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL.	GR.	"	"	OSNABRUECK
16	"	UNCLE	25	"			UNCLE JOHN G. PAPE, 126 WEST NINTYSTR. NEW-YORK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BL.	"	"	BASDAHL
17	"	BR.I.L.	25	"			BR.I L. LUDWIG NESTER, 132 EAST 98 STR. NEW-YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL	BL.	"	"	GROSSTRABRA
18	"	BROTHER	25	"			BROTHER HERMANN KIENOL, ALDEN JOWA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	GR.	"	"	LITZOW
19	"	UNCLE	50	"			UNCLE ANTON HUMM, 418 E. 24 th. STR. ERIE PA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	"	MERGENTHEIM
20	"	UNCLE	100	"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR	BR.	"	"	WEIDISCHBUCH
21	"	UNCLE	"				UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	----		"	BR.	BR.	"	"	FRANKFURT
22	"	FRIEND	50	"			FRIEND AUGUST KLEINHEINZ, 716 VUIV AVE, MADISON WISC.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	OBERWEISSEN-BRUNN
23	"	"	50 00	"			FRIEND "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BR.	BR.	"	"	"
24	"	UNCLE	25 00	"			UNCLE HARRY SEUM, 2036 CHADWICKSTR, PHILADELPHIA PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BR.	"	"	SINDELFINGE
25	"	HUSBAND	25	"			HUSBAND HEINRICH BURGER, P.O. BOX 88, OGONTZ PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	"
26	"	FATHER	50 00	"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	----		"	BL.	BL.	"	"	"
27	"	UNCLE	25	"			UNCLE G.B. STEINBERG, ELDORADO JOWA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	SCHROTZ
28	"	UNCLE	25	"			UNCLE FRIEDRICH H-BIHLER, 212 MAULIUSSTR. SYRACUSE N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BL-	"	"	HANNOVER
29	"	BR.I.L.	50	"			BR.I.L. JOHANN ZIMMERMANN, R.F.D. 8 BOX 1, BUTLER PA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	"	DUEREN
30	"	FRIEND	25 00	"			Friend William Barry Naperville Illinois	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	GUETERSLOH

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.C.GRENING MASTER, of the "PRESIDENT HARDING", from BREMEN OER, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. C. Grening
MASTER.
Officer.

Sworn to before me this 7th day of Dec, 19 23

at New York

W. W. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 5.

123

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDERIC L.BARNUM, Surgeon of the "PRESIDENT HARDING", SERVING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "serving therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY SEVEN (37) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F L Barnum

Sworn to before me this 12th day of Dec, 1922

at Ny

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. * PRESIDENT HARDING Passengers sailing from BREMEN, NOVBR. 14 th., 19 23.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
5																		
1	✓	WOLFF	MARTHA	35		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BERLIN	BR.I.L.HANS MOLTRECPT, BERLIN, SIEMENSSTR.6	OHIO	COLUMBUS
2	UNDER 16	WOLFF	HILDEGARD	13		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	UNCLE "	"	"
3	UNDER 16	WOLFF	ELSE	12		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	UNCLE "	"	"
4	UNDER 16	WOLFF	KURT	11		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	UNCLE "	"	"
5	UNDER 16	WOLFF	HERBERT	14		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	UNCLE "	"	"
6		EDER	FRANZ	36		M	M	POSTM.	"	"	"	"	"	"	MUENCHEN	WIFE MARIA EDER, MUENCHEN, BERGMANNSTR.2/25	N.Y.	NEW-YORK
7		LECHENAUER	RUDOLF	14		M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	GMUEND	GRANDFATHER SIMON LECHENAUER, GMUEND BAVARIA	"	"
8		LECHENAUER	KARL	9		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	GRANDFATHER "	"	"
9		DE JONGE	ERIBO	29		M	M	FARMER	"	"	"	"	"	"	HARZHAUSEN	FATHER L.DEJONGE, IHLOVERHOER-DEN HANN.	NEBR.	MACON
10		DE JONGE	ELISE	28		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	FATHER I.L. "	"	"
11	UNDER 16	DE JONGE	GERD	2		M	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	GRANDFATHER "	"	"
12	UNDER 16	DE JONGE	LAN BERTUS	1		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	GRANDFATHER "	"	"
13		RIEFEL	WILLY	35		M	M	MONT.	Y	GERMAN	Y	"	"	"	HANNOVER	MOTHER SOPHIE RIEFEL, HANNOVER EBOKLBOSTELERDAMM 91	WISC.	MILWAUKEE
14		JUERGENS	HEINRICH	24		M	S	FARMER	"	"	"	"	"	"	ROHRSEN	FATHER LOUIS JUERGENS, ROHR-SEN HANN.	IOWA	CHARTER OAK
15		BOESENBERG	ELLA	24		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	ANDERTEN	FATHER HEINRICH BOESENBERG, ANDERTEN HANN.	"	"
16		STENZEL	EDWARD	37		M	M	WORKM.	"	"	"	"	"	"	BRUECKENWERDEN	BR.I.L.KEROSEIT ORANIENBURG SOPHIENSTR.56	N.Y.	CARLSTADT
17		WESTERBARKEY	ALOIS	20		M	S	FARMER	"	"	"	"	"	"	AFFENVEDDE	MOTHER CHRISTINE WESTERBARKEY AFFENVEDDE WESTF.	ILL.	NAPPERVILLE
18		MEYER	HEINRICH	22		M	S	WORKM.	"	"	"	"	"	"	BREMERVOERDE	FATHER CARSTEN MEYER, BREMER-VOERDE, DAUENSTR.11	CAL.	SAUSALITO
19		BEUCHLE	FRIEDRICH	23		M	S	MERCHT.	"	"	"	"	"	"	NUERTINGEN	FRIEND K.OELKRUG, NUWRTINGEN KAPELLENSTR.	N.Y.	NEW-YORK
20		HEUBACH	EMIL	21		M	S	MECHN.	"	"	"	"	"	"	NUERTINGEN	FATHER FRIEDRICH HEUBACH, NUERTINGEN WTTBG.	N.Y.	WEEHAWKEN
21		MARAHRENS	GERTRUD	29		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	GRONAU	FATHER I.L.AUGUST MAHARENS, REHDEN HANN.	IND.	FORT WAYNE
22	UNDER 16	MARAHENS	GERTRUDE	7		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	GRANDFATHER "	"	"
23	UNDER 16	MARAHRENS	GRETA	5		F	S	"	N	INFANT	N	"	"	"	"	GRANDFATHER "	"	"
24		LASZLO	ROZALIA	16		F	S	SERVANT	Y	MAGYAR	Y	ROUMANIA	MAGYAR	ROUMANIA	ARAPASZTO	FATHER FERENZ LASZLO, ARAPASZ-TO ROUMANIA	N.Y.	JERSEY CITY
25		FRAUENHOFFER	ELIZABETHA	23		F	M	H.WIFE	"	GERMAN	"	"	GERMAN	"	MODOS	FRANZ HILJER, MODOS ROUMANIA	ILL.	CHICAGO
26	UNDER 16	FRAUENHOFFER	EVA	4		F	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	GRANDFATHER "	"	"
27	UNDER 16	FRAUENHOFFER	ELIZABETHA	1		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	GRANDFATHER "	"	"
28		BIEBRICH	VALTIN	20		M	S	LOOKS.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMANY	GERMANY	BURGLAUER	FATHER LUDWIG BRIEBRICH, BURG-LAUER, BAVARIA	"	"
29	ADMITTED U.S.	CSEPNOSZICKY	MARIA	15		F	S	NONE	"	"	"	ROUMANIA	ROUMANIA	ROUMANIA	ANINA	AUNT MARIA PROCANIN, ANINA ROUMANIA	PA.	WILKINGSBURG
30		PFLEGER	JOSEPHINE	24		F	S	HAIRDR.	"	"	"	GERMANY	GERMAN	GERMANY	COBLENZ	FATHER CARL PFLEGER, ZELLWEI-LER b./COBLENZ	GA.	SAVANNAH

IN HOSPITAL DISCHARGED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—613

Form Acct. 107 - SB - 25M - 10-13-23

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

124

Arriving at Port of NEW-YORK, NOV 24 1923, *19* 23.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note for full text of this question.)	Whether ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether ever before refused admission to the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary stay in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	HUSBAND	25	N			HUSBAND CARL WOLFF,351 WHITHERSTR.COLUMBUS OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	GR.	NONE	GERMANY	BERLIN
2	"	FATHER	"	"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	----		"	BL.	BL.	"	"	"
3	"	FATHER	"	"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	----		"	BL.	BL.	"	"	"
4	"	FATHER	"	"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	----		"	BL.	BL.	"	"	"
5	"	FATHER	"	"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	----		"	BL.	BL.	"	"	"
6	"	BR.I.L.	N	"			BR.I.L.RUDOLF LECHENAUER,324 W.30 STR.NEW-YORK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BR.	BR.	"	"	MUENCHEN
7	"	UNCLE	"	"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BR.	"	"	GMUND
8	"	UNCLE	"	"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	--	"	BL.	BR	"	CANADA	VICTORIA
9	"	UNCLE	200	"			UNCLE EIBE DE JONGE,MACON NEBRASKA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	GERMANY	ILOHWARHOERDEN
10	"	UNCLE	"	"			UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR.	GR.	"	"	HARZHAUSEN
11	"	UNCLE	"	"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	----		"	BR.	GR.	"	"	"
12	"	UNCLE	"	"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	---		"	BR.	GR.	"	"	"
13	"	AUNT	"	"			AUNT MINNIE SOEPER,915 ORCHARDSTR.MILWAUKEE WISC.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BR.	BR.	"	"	HANNOVER
14	"	FRIEND	25	"			FRIEND FRED BOCKELMANN,CHARTER OAK IOWA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	ROHRSEN
15	"	UNCLE	25	"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	"	ANDERTEN
16	"	BR.I.L.	25	"			BR.I.L.LEOPOLD MARKOWSKI,337 - 13 th.STR.CARLSTADT N,J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL.	BL.	"	"	FRIEDRICHSDO
17	"	UNCLE	50	"			UNCLE WILLY BARBEY,NAPPERVILLE ILL. DAPAGE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	BR.	BR.	"	"	AFFENVEDDE
18	"	UNCLE	"	"			UNCLE HENRY SIEMS,420 MAINSTR.SAUSALITO CAL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR.	BL.	"	"	BREMERVOERDE
19	"	AUNT	50	"			AUNT ROSINE WALTER,285 HENLOCKSTR.NEW-YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	--	"	BR.	GR.	"	"	NUERTINGEN
20	"	AUNT	25	"			AUNT MATHILDE REINERT,WEEHAWKEN N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	"	"
21	"	HUSBAND	25	"			HUSBAND FRITZ MATAHRENS,FORT WEYNE IND,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	GR-	"	"	BEETZENDORF
22	"	FATHER	"	"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	----		"	BL.	GR.	"	"	REEDEN
23	"	FATHER	"	"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	---		"	BL.	GR.	"	"	GRONAU
24	N	BR.I.L.	5	"			BR.I.L.PAUL MERTLICK,50 TISK-STR.JERSEY CITY N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BR.	BR.	"	ROUMANIA	HALAMAJOS
25	Y	HUSBAND	N	"			HUSBAND PETER FRAUENHOFFER, 1720 HUDSON AVE,CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	MODOS
26	"	FATHER	"	"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	---		"	BL.	BL.	"	"	"
27	"	FATHER	"	"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	---		"	BL.	BL.	"	"	"
28	"	UNCLE	50	"			UNCLE JOHN HEIN,1512 STR. - 51 th.STR.CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5V10		"	BL.	BL.	"	GERMANY	BURGHAUSEN
29	N	SELF	N	"			ST.FATHER FERDINAND TATZBERGER 1000 PENN AVE,WILKINGSBURG PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BR.	BR.	"	ROUMANIA	ANINA
30	Y	BRIDEGROOM	50	"			BRIDEGROOM FRANK GRAVES,SAVANNAH KENTUCKY FORT SIREVEN	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	--	"	BL.	BL.	"	GERMANY	ZELLWEILER

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

No. _____ Sheet No. 1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.C.GRENING MASTER, of the "PRESIDENT HARDING", from BREMEN GER., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P.C. Grening
MASTER (OFFICER)

Sworn to before me this 7th day of April, 1923

at New York

H.H. Curtis
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of an alien on arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*last permanent residence*).—An alien who has resided with the intention of remaining one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

No.

Last No.

125

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDERIC L.NARNUM, Surgeon of the "PRESIDENT HARDING" SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" owners thereof as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY SEVEN (37) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F L Narnum

Sworn to before me this 2nd day of Oct, 1923

at Ny

M Coleman
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 3 TRANSIT LIST (CANADA)

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING" Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14TH, 1923.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.) State.	City or town.
3																		
1	TRANSIT	TRENK	ADOLF	16		M	S	BUTCHER	Y	HUNGARIAN	Y	C.-SL.	HUNGARIAN	C.-SL.	MICHALOVCE	FATHER MORITZ TRENK MICHLOVCE C.-SL.	ONT.	TORONTO
2		KRUPPE	PAUL	18		M	S	SEAMAN	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GER	BRAUNSCHWEIG	North sSt Braunschweig Ger	STOWAWAY	
3		BEHRENS	DIETRICH	17		M	S	do	Y	do	Y	do	do	do	BREMEN	199 Veguesacher Strasse	do	
4		SCHEFFER	HERBERT	17		M	S	do	Y	do	Y	do	do	do	BERLIN	187 Oranien Strasse	do	
5		HAPPE	ERICH	21		M	S	do	Y	do	Y	do	do	do	BREMERHAVEN	KUSTIN GER	do	
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

48

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—913

m. 6807
MENT OF LABOR

No. 3

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

126

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 2 - 1923, *19* 23.

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.										Height.			Color of—				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Does he (a polygamist, or practicing polygamy) or has he, at any time in the past, been such? If so, when?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1		UNCLE		N			UNCLE ABRAHAM WERNER 149 MARIA STR. TORONTO ONT.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR.	BL.	NONE	C.-SL-	MICHALOVCE
2				N			STOWAWAYS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							GERMANY	Braunschweig
3				N			STOWAWAY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							GERMANY	Bremen
4				N			STOWAWAY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							GERMANY	Dresden
5				N			STOWAWAY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							GERMANY	Breslau
6								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
7								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
8								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
9								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
10								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
11								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
12								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
13								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

m. 6807
MENT OF LABOR
IGRATION SERVICE

No.

Sheet No.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.C.GRENING MASTER, of the "PRESIDENT HARDING", from BREMEN GER, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. C. Grening
MASTER.

Sworn to before me this 12th day of May, 1933

at New York

H. H. Carpenter
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officers only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—A total or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required

LIST OR [illegible] ALIENS EMPLOYED ON THE

Congress of F

21k

127

No. [illegible] et No.

Sheet No.

EW

sel having such aliens

188

NAME OF SEAMAN	Citizen or Subject of—	Age	Height Feet	Height In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities

PRESHARING

SCH
VII
GI
do

37. FORM. AUG

Line UNITED STATES LINES
Owners U.S.SHIPPING BOARD

DISCHARGED SEAMEN—Continued. 3

...m Acct. 107 - 5B - 25M - 10-13-23

Sheet No.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

PRESHRINKING

Form 689
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of

Vessel

list

Family name

1 GRENING.
2 WILKINSON.
3 STEDMAN.
4 FREEMAN.
5 SUSMAN.
6 O'BRIEN.
7 NESBIG.
8 GREENWELL.
9 KIEIBERG.
10 SCHNELLE.
11 WILSON.
12 GIVIN.
13 de JON
14 SMITH.
15 AUER.
16 JONAS.
17 PUGH.
TAILE
ZOHE.
20 BRUCE.
21 PRIN
22 McFI
23 ROT
24 MAC
25 AHE
26 ZERI
27 TIERNEY.
28 KARLSON.
29 COLSTEAD.
30 LUDWIG.

PRES HARDING

Line UNITED STATES LINES
Owners U.S.SHIPPING BOARD

- TO DEL
U. S. DEP
IMM
PORT OF
To the Master, Office

Attention is directed to
laws, a copy of which appe
you are directed to

Erase one { deliver with baggage
passengers and stew
as United States citiz

Sheet No.

Form Acct. 107 - SB - 25M - 10-13-23

CREW LIST

UNITED STATES LINES

130

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTIO HEIGHT Feet	In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
1.	WILKINSON, RICHARD J.	[illegible]	U.S.	45	6	1	Lt	Bn	Br	CHIEF STEWD	Wife. Anna 211 15 Livingston St. Brooklyn	
2.	STEDMAN. GILES O.	MASS	U.S.	30	5	10	Lt	Br	Gr	1ST OFFCR	Sister Louise [illegible] and Uncle [illegible] Wife. Manda	
3.	FINKLEN. WILLIAM S.	NO CAR	U.S.	40	5	9	Lt	Bn	Br	2nd OFFCR	2616 E 22nd St. Brooklyn Wife. Linda	
4.	FREEMAN. JAMES W.	[illegible]	U.S.	49	6	1	Lt	Bn	Gy	4th OFFCR	75 Hendrix Ave. Clifton NJ	
5.	O'BRIEN. JOSEPH	MAINE	U.S.	37	5	11	Dk	Br	Br	M.A.A.	None Mother. Mary L. Freemore Ly	
6.	GREENWELL. STANLEY L.	KY	U.S.	35	5	10	Lt	Br	Br	"	Niece. Alice Neelis 24 Sidney Pl. Brooklyn	
7.	NESBIG. GUSTAVE	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	11	Lt	Br	Br	"	None Mother. Johanna Bremen. Germany	
8.	KIEIBERG. JOHN	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	8	Lt	Br	Br	CARPENTER	Wife. Valle 821 W 180 rd St. New York	
9.	SCHNELLE. FREDERIC	GERMANY	U.S.	25	5	7	Lt	Br	Br	1 Mate	None	
		[illegible]	U.S.	20	5	10	Lt	Br	Br	BOSUN		

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, [illegible] or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of [illegible] employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were [illegible] shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much [illegible] information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty [illegible] owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any [illegible] alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his [illegible] region; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver [illegible] immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the [illegible] who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and dis- [illegible] and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to [illegible] either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such [illegible] agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in [illegible] the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not [illegible] as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the [illegible] payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: [illegible] Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

[illegible]

FEB 5 1924

RECORDS DIVISION

11-24 [illegible]

Form 689

129

FEB - 7 1924

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

Jan 31st, 1924

I, master of the American S. S. Pres Harding
(Nationality)
from port of New York hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 216 (Taken by U.S. Naval Auth.) Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged 6 Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 225 Total crew this date 216

The above-named vessel arrived at this port Nov 24th 1923, consigned to United States Lines; is now lying at Pier 4 Hoboken and is expected to sail Dec 22nd, 1923, for Bremen Germany via United States port of First port of call in United States this voyage was

UNITED STATES LINES
G. P. WELLS
VICE PRESIDENT TRAFFIC MANAGER

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

PER Frank Hickey

Name.	Age	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

Line UNITED STATES LINES
Owners U.S.SHIPPING BOARD

Form 950
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of

Vessel

Family name

GRENING.
WILKINSON.
STEDMAN.
FREEMAN.
SUSMAN.
O'BRIEN.
NESBIG.

PRES HARDING

TO DEL

U. S. DEPA
IMMI
PORT OF N

To the Master, Officer O

Attention is directed to
laws a copy of which appe
You are directed to

Erase one | deliver with baggage
New York Harbor,
passengers and stew
as United States citiz

deliver owner
which
made
payme
Provi

Line

Owners U.S.SHIPPING BOARD

Form Acct. 107-SB-25M-10-13-23

CREW LIST

UNITED STATES LINES

Sheet No. 1

130

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTIO HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
1.	WILKINSON MICHAEL S	New York	U S	45	5	1	Lt	Br	Br	ORD SEAM	Wife. Anna R-1 18 Frampton St Glasgow Alfred Squire Glas 425 Neils St Baltimo	
2.	STEDMAN. GILBO C.	MASS	U S	30	5	10½	Lt	Br	Br	1st OFFCR		
3.	FREEMAN. WILLIAM J.	[illegible]	U S	40	5	9	Lt	Br	Br	2nd OFFCR	Wife. Maude 2465 E 22nd St Brooklyn	
4.	FREEMAN. SAMUEL W. C.	[illegible]	U S	45	5	1	Lt	Ba	Bl	4th OFFCR	Wife. Linda 26 Hendler Ave Clifton N	
5.	O'BRIEN. JOSEPH	MASS	U S	37	5	11	Lt	Gy	Bl	M A A	None	
6.	GREENWELL. AVERITT L.	KY	U S	35	5	10	Lt	Br	Br	"	Mother Mary L. Greensboro Ky	
7.	NESBIG. GUSTAV	[illegible]	U S	67	5	11	Dk	Br	Br	CARPENTER	Niece. Alice Nesbig 84 Second Pl Brooklyn	
8.	FLEISCHER. JOHN	VIRGINIA	U S	40	5	9	Lt	Br	Gy	" Mate	None Mother Josepine	
9.	SCHELLER. FRANCIS	GERMANY	U S	26	5	7	Lt	Br	Gy	BOS'N	Langen. Germany Wife. Valle	
10.	WILSON. CORNELIUS	[illegible]	U S	30	5	10	Lt	Br	Bl	" MATE	302 W 135 rd St. New York	
		NEW YORK	"	27	5	6	Lt	"	"		None Wife. Maria	

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

Form 880
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of

Vessel

Family name

GRENING.
WILKINSON.
STEDMAN.
FREEMAN.
SUSMAN.
O'BRIEN.
NESBIG.
GREENWELL.
KIEIBERG.
SCHNELLE.
WILSON.
GIVIN.
de JONG.
SMITH.
AUER. (AUER)
JONAS.
PUGH.
TALLEDO.
ZOHE.
BRUCE.
PRINLE.
McELPHANY.
ROTCHFORD.
MACK.
AHERN.
ZERITT.
TIERNEY.
KARLSON.
COLSTEAD.
LUDWIG.

PRES HARDING

- TO DEL
U. S. DEPA
IMMI
Port of N
To the Master, Offic
Sir:
Attention is directed to
Laws, a copy of which appe
You are directed to
Erase one { detain on board
deliver with baggage
New York Harbor,
passengers and stew
as United States citiz

BY DIRECTION OF

ACKNOWLEDGED:

EUGENE
HARRY J.
GEORGE
EDWIN
ANTOINE
STANLEY J.
JOHN
JAMES C.
WILLIAM
PATRICK J.
CARL R.
PETER J.
ANDREW
ALFRED
ALFRED

deliver
owner
which
made
payme
Prov

Line UNITED STATES LINES
Owners U.S.SHIPPING BOARD

Form Acct. 107 - 5B - 25M - 10-13-23

CREW LIST

UNITED STATES LINES

Sheet No.

130

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
1.	WILLIAMS. WILLIAM J.	NEW YORK	U S	46	6	1	Lt	Br	Br	CHF STWD	Wife. Anna N.Y. 16 Princeton Av Newark	
2.	STEDMAN. GILBERT C.	MAINE	U S	20	5	10	Lt	Br	Br	1st CPTR	Sister. Louise Same	
3.	FLEMING. WILLIAM C	NO CAR	U S	40	5	9	Lt	Br	Br	2nd OFFR	402 Bowle St. Guilford Wife. Bessie 206 E 92nd St. Brooklyn	
4.	FREEMAN. SAMUEL W T	IND	U S	42	5	1	Lt	Br	Br	4th OFFR	Wife. Lidia 25 Bradley Ave Clifton N.J.	
5.	O'BRIEN. JOSEPH	MAINE	U S	37	5	11	Lt	Br	Br	M A A	None	
6.	GREENWELL, ROBERT L	NY	U S	32	5	10	Lt	Br	Br	"	Mother. Mary L. Owensboro Ky Niece. Alice Neuild 84 Stirling Pl. Brooklyn	
7.	NESBIG, OSCAR	GERMANY	U S	60	5	11	Lt	Br	Br	CARPENTER	None	
8.	KIEIBERG. JOHN	FINLAND	U S	30	5	8	Lt	Br	Br	1 Mate	Mother. Johanna Langen. Germany	
9.	SCHNELLE. FREDERICK	GERMANY	U S	25	6	7	Lt	Br	Gy	BOS'N	Wife. Valle 562 W 183 rd St. New York	
10.	WILSON. COUTYNEY	NEW BRUNSWICK	U S	40	5	11	Lt	Br	Br	1 MATE	None	
11.	GIVIN. CHARLES J.	NEW YORK	"	27	5	6	Lt	"	"	STEWD	Wife. Marie Hamburg Ger.	
12.	de JONG. JAN	HOLLAND	"	39	5	9	Lt	"	"	QMSTR	Sister. Miriam Barber 504 W.Bull St. Savannah Ga	
13.	TALLEDO. GEORGE	CALIF	"	26	5	4	Lt	"	"	"	Wife. Bavaria Ger	
14.	AUER. WILLIAM	VIRGINIA	"	30	5	6	Lt	"	"	"	Father. Mary Saxon P O Va.	
15.	PUGH. HARRY J.	NEW YORK	"	26	5	7	Lt	"	"	"	Brother. Wilmington Del. Cousin. 64 Herrick Rd	
16.	ZUBEND. JOHN	DENMARK	"	22	5	5	Lt	"	"	"	Aunt. Mrs J.Adams 409 Swan St. Buffalo N.Y	
17.	MICHELSON. MOTHER A.	NEW YORK	"	24	5	8	Lt	"	"	"	Mother. Helen 475 E 144th St. New York	
18.	AHRING. ANDREW	NORWAY	"	34	5	6	Lt	"	"	"	Wife. Maude 49 Pitt St. Liverpool	62 50
19.	COLSTEAD. ALFRED	SWEDEN	"	73	5	9	Lt	"	"	A B.	Father. August Parco N.D.	62 50
20.	CARLSON. RICHARD	LEL	"	21	5	10	Lt	"	"	"		50 00
21.	FREY. KENNETH G.	N.J.	"	23	6	10	Lt	"	"	"	None	
22.	McELPHANY. JOHN	IRELAND	"	30	5	10	Lt	"	"	"	Mother. Christiana Pleasant. N.J.	62 50
23.	WARD. PATRICK	RUSSIA	"	26	5	8	Lt	"	"	"	Sister. Mrs W.Scott 7an Kinau St. Honolulu	62 50
24.	STRAUSS. PETER	PRUSSIA	"	30	5	6	Lt	"	"	"	Mother. Mary Liban Russia	62 50
25.	CUMMINGS. JOSEPH	GERMANY	"	26	5	12	Lt	"	"	"	Mother. Mary N.Y. 216 No Main St. Wellsville	62 50
26.	SMITH. WILLIAM	DENMARK	"	25	5	7	Lt	"	"	"	Guardian. Peterson 161-10th Ave. New York	62 50
27.	THOMSON. JOHN		"	28	5	8	Lt	"	"	"	None	62 50
28.												
29.	SAUNDERS. CHARLES	RUSSIA	U S	45	5	8	Lt	Br	Br	A B	None	62 50
30.										"		
31.	BRUCH. ANTOINE	LOUISANA	U S	23	5	9	Lt	Br	Br	"	Sister. Mrs Henry J. Hennie 426 Bourg St. Algiers La	62 50
32.	ENGLEBURG. HAROLD	SWEDEN	U.S.	39	5	9	"	"	"	"	None	62.50
33.										"		
34.	BROWN. HUGH	N.J.	U.S.	45	5	7	Lt	Br	Br	OFF MESSBOY	Father. James Rockport Me	62 50
35.	HADKLER. JOHN	GERMANY 1st Pap	GER	28	5	9	Lt	Br	"	"	Mother. Betty Lone Ger	50.
36.	FRIEL. DANIEL	NEW YORK	U.S.	35	5		"	"	"	P.O.MESS	Mother. Maria Cos Ceb Conn	50.
37.	BOHM. AUGUST	GERMANY 1st Pap	GER		5	7	"	"	"	SMA MESS	Wife Maria Lone Ger	50.
	[illegible]	[illegible]ANY 1st Pap	[illegible]				"	"	"	do	Father Henry Bremerhaven Ger	50.
											Wife. Ma[illegible] Bremerhaven Ge.	50.

Form 690
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of

Vessel

Port

list		Family name
1	GRENING.	
2	WILKINSON.	
3	STEDMAN.	
4	FREEMAN.	
5	SUSMAN.	
6	O'BRIEN.	
7	NESBIG.	
8	GRETZWELL.	
9	KLEIBERG.	
10	SCHNELLE.	
11	WILSON.	
12	GIVIN.	
13	de JONG.	
14	SMITH.	
15	AUER. (AUER)	EUGENE
16	JONAS.	HARRY J.
17	PUGH.	GEORGE
18	TALLEDO.	EDWIN
19	ZOHE.	ANTOINE
20	BRUCE.	STANLEY J.
21	PRINCE.	
22	McELPHANY.	JOHN
23	ROTCHFORD.	JAMES C.
24	MACK.	WILLIAM
25	AHERN.	PATRICK J.
26	ZERITT.	CARL R.
27	TIERNEY.	PETER J.
28	KARLSON.	ANDREW
29	COLSTEAD.	ALFRED
30	LUDWIG.	ALFRED

TO DELI

U. S. DEP
IMMI
Port of

To the Master, Officer in Ch

Attention is directed to
laws, a copy of which appe
You are directed to

Erase one
detain on board
deliver with baggage
New York Harbor, th
passengers and steera
as United States citiz

By direction of

Acknowledged.

PRESS HARDING NOV 6 1923

Line UNITED STATES LINES
Owners U.S.SHIPPING BOARD

Form Acct. 107 - 5B - 25M - 10-13-23

Sheet No. 1 2

CREW LIST

UNITED STATES LINES

131

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTIO HEIGHT Feet	In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
												47 50
										O S	Father Jens 1256 W 64th Sp. Chicago Ill	47 50
41.	CHRISTENSEN, THORVALD E	ILL	U.S.	27	5	1	Lt	Br	Br	O S		47 50
42.										O S	Uncle Alond Burke 5 Ando Ave Woburu Mass	47 50
43.											Mother Pauline 1020 Grand St Ave. Dubuque Ia	
44.	HALLIDAY. J.ROBERT	MASS	U.S.	27	5	8	Lt	Br	Br			
45.	[illegible]	IOWA	U.S.	24	5	8	Lt	Br	Br	2	Wife Mrs MAY P. 6185 Oxford St, Phila Pa	47 50 175
46.												85.
47.	BARNUM. FREDRIC L.	MASS	U.S.	58	5	11	Lt	Br	Br	[illegible]	Mother Mrs H Adams 44 7th Ave New York	280
48.											Mother Emily 5710-4th Ave. Brooklyn	110.
49.	ROSS. GILBERT J	NEW YORK	U.S.	25	5	8	Lt	Br	Br	[illegible]	Mother Sarah Hopewood N.J.	85.
50.	HARRIS. EDWIN C.	MASS	U.S.	24	5	10	Lt	Br	Br	AB/T	Wife Josephine.	85.
51.	LOOMIS. BENJAMIN R	NEW YORL	U.S.	45	5	8	Lt	Br	Br	[illegible]	Berlin Ger	
52.	TJARKS. HENRY	GERMANY	CHR	48	5	6	Lt	Br	Br	BAGG MASTER	Wife Julia Koln. Germany	75.
53.		UTAH	U.S.	20	5	8	Lt	Br	[illegible]	MESS MAN		
54.	MA[illegible] DONALD										Home	75
55.	STAHL. ALBERT O.	NEW YORK	U.S.	27	5	6	Lt	Br	Br	3RD MAN	Mother Berina 117 W 126th St. New York	125.
56.	KOLBE. GEORGE H.	NEW YORK	U.S.	27	5	10	Lt	Br	Br	CHF RADIO	Father Cranio 411 W 55nd St, New York	110.
57.	PREVITI. CHARLES	ITALY	U.S.	21	5	6	"	"	"	2nd RADIO	Father. John F. West Greatwood N.J	95.
58.	WEIK. ADOLF	NEW JERSEY	U.S.	2[illegible]	5	6	"	"	"	3rd RADIO	Wife. Lillie 1447-76th St. Brooklyn	380
101	RAMOW. JOHN W.	ILL.	U.S.	42	5	7	"	"	"	CHF MACHINIST	Father. Illinois 3rd N 46th St, New York	225.
102.	HARRINGTON, GEORGE E.	MASS	U.S.	28	5	7	"	"	"	1st ASST	Wife. S.Carlson Waycota. Minn	165
103.	CARL W. AXEL	SWEDEN	U.S.	36	5	7	"	"	"	Jr 2nd AST		170.
104.											Wife. Freida 610-40th St. Brooklyn N.Y	165.
105	JOHANSON. AXEL E	SWEDEN	U.S.	43	5	5	"	"	"	3rd ASST	Brother. Charles Lakewood 1841 Robinwood Ave O.	280.
106.	JOHNSON. GEORGE	NEW YORK	U.S.	26	5	7	"	"	"	JR/OR		280.
107												190.
108											Mother. Levine Wantaugh L.I.	115.
109.	[illegible] OLAF	NORWAY	U.S.	24	5	2	Lt	Br	Br	REFG ENGR	Mother, Ali Wagner. Norway	110.
110.	LIOTCHOG. OLAF	NORWAY	U.S.	32	5	8	"	"	"	2nd "	Uncle Edw Engerstad 22 Baker St. Poughkeepsie	90
111.	BOGARSTENT. ERNEST	GERMANY	U.S.	30	5	9	"	"	"	DECK ENGR	Sister. J.C Cowbleck Detroit 690 Milwaukee Ave. Mich	115.
112.	MCKENZIE. RICHARD	CANADA	U.S.	36	5	8	"	"	"	CHF STEWARD	Mother Jennie W.Hoboken 277 Bergenline Ave. N.J.	100.
113.	HIL AN. CARL	MASS	U.S.	26	5	10	"	"	"	[illegible] "	Mother. M.W Olsen New Egypt N.J.	80.
114.	OLSEN. JOSEPH	NEW YORK	U.S.	24	5	7	"	"	"	3rd "	Wife. Anna. Lene. Germany	100.
115.	WASIN. ALEX	RUSSIA	U.S.	34	5	9	"	"	"	PANTRYMAN	Aunt Katherine [illegible]	
116	MORRISSEY. HARRY	ENGLAND	U.S.	30	5	10	"	"	"	BOILERMAKER	[illegible]	
11[illegible]	COULTER. GEORGE	FLORIDA	U.S.	19	6	-	"	"	"	STOREKEEPER	Mother Lillian J 151 W 61st St. New York	70.
[illegible]	ASHEW. EARL	NORTH CAROLINA	U.S.	27	5	8	"	"	"	OILER		72.50
1	FAGAN. JAMES	IRELAND	U.S.	29	5	4	"	"	"	"	None Mother. Mary 535 E 88th St. New York	72.50
2	ABBOTT. ALPHONSO	MAINE	U.S.	24	5	6	"	"	"	"	Sister. Mrs A Cameron Wilson Mills Me	72.50
3	ST.CLAIR. BENJAMIN	CANADA	U.S.	42	5	7	"	"	"	"	Wife. Anna 11 Pine St. Baldwin L.I.	72.50
4	MARTIN. JOHN	R.I.	U.S.	29	5	11	"	"	"		brother. Joseph 87 Waldo st. Providence	72.5

Form 480
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of

Vessel

Hist

Family name

PRES HARDING

1. GREENING.
2. WILKINSON.
3. STEDMAN.
4. FREEMAN.
5. SUSMAN.
6. O'BRIEN.
7. NESBIG.
8. GREENWELL.
9. KLEIBERG.
10. SCHNELLE.
11. WILSON.
12. GIVIN.
13. de JONG.
14. SMITH.
15. AUER. (AUER)
16. JONAS. EUGENE
17. PUGH. HARRY J.
18. TALLEDO. GEORGE
19. ZOHE. EDWIN
20. BRUCE. ANTOINE
21. PRINCE. STANLEY J.
22. McELPHANY. JOHN
23. ROTCHFORD. JAMES C.
24. MACK. WILLIAM
25. AHERN. PATRICK J
26. ZERITT. CARL R.
27. TIERNEY. PETER J.
28. KARLSON. ANDREW
29. COLSTEAD. ALFRED
30. LUDWIG. ALFRED

Line UNITED STATES LINES
Owners U.S.SHIPPING BOARD

TO DELIVER

U. S. DEPA
IMMI
Port of N

To the Master, Officer in Charg

Attention is directed to
laws, a copy of which appe
You are directed to

Erase one { detain on board
deliver with baggage
New York Harbor,
passengers and stowa
as United States citiz

By direction of

Acknowledged.

Form Acct. 107 - SB - 25M - 10-13-23

CREW LIST

UNITED STATES LINES

Sheet No. 132

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTIO HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
152.	BROCK. WILLIAM L.	PA	U.S.	29	5	11	"	"	"	MACHINIST	Mother. Rosella 465 Chauncey St. Brooklyn	100.
153.												
154.	MACHACA. RAMON	ECUADOR	U.S.	29	5	6	"	"	"	de	Mother. Rosella 465 Chauncey St. Brooklyn	100.
155.	WEHMEIER. PAUL	GERMANY	GER	34	5	6	"	"	"	FIRE MESS	Wife. Hildegarde Hamburg Ger	50.
156.	KRETSCHMER. WILLIAM	GERMANY	GER	31	5	7	Lt	Br	Br	P O MESS	Wife Amelia Geestemünde Ger	50.
157.											Uncle. Chas Zimmerman 49 N Ave New Rochelle NY	50
158.												50
159.												50
160.												50
161.												50
162.												50
163.												50
164.												50
165.												50
166.												50
167.												50
168.												50
169.												50
170.												50
171.												50
172.												50
173.												50
174.												50
175.												50
176.												50
177.												50
178.												50
179.												50
180.												50
181.												50
182.												50
183.												50
184.												50
185.												50
186.												50
187.												50
188.												50
189.												50
190.												50
191.												50
192.												50
193.												50
194.												50
195.												50
196.												50
197.												50
198.												50
199.												50
200.												50
201.												50
202.												50
203.												50
204.												50
205.												50
206.												50
207.												50
208.												50
209.												50
210.												50
211.												50
212.												50
213.												50
214.												50
215.												50
216.												50
217.												50
218.												50
219.												50
220.												50
221.												50
222.												50
223.												50
224.												50
225.												50
226.												50
227.												50
228.												50
229.												50
230.												50
231.												50
232.												50
233.												50
234.												50
235.												50
236.												50
237.												50
238.												50
239.												50
240.												50
241.												50

Form 6ND
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of

Vessel

List

Family name

PRESHARING

1	GRENING.	
2	WILKINSON.	
3	STEDMAN.	
4	FREEMAN.	
5	SUSMAN.	
6	O'BRIEN.	
7	NESBIG.	
8	GREENTELL.	
9	KLEIBERG.	
10	SCHNELLE.	
11	WILSON.	
12	CIVIN.	
13	de JONG.	
14	SMITH.	
15	AUBR. (AUER)	EUGENE
16	JONAS.	HARRY J.
17	PUGH.	GEORGE
	TALLEDO.	EDWIN
	ZOHE.	ANTOINE
20	BRUCE.	STANLEY J.
21	PRINCE.	
22	McELPHANY.	JOHN
23	ROTCHFORD.	JAMES C.
24	MACK.	WILLIAM
25	AHERN.	PATRICK J.
26	ZERITT.	CARL R.
27	TIERNEY.	PETER J.
28	KARLSON.	ANDREW
29	COLSTEAD.	ALFRED
30	LUDWIG.	ALFRED

TO DELIVER

U. S. DEPART
IMMIGRA
Port of N

To the Master, Officer in Charge

Attention is directed to
laws, a copy of which appe
you are directed to

Erase one { deliver with baggage
deliver on board
New York Harbor,
passengers and stew
as United States citi

BY DIRECTION OF

ACKNOWLEDGED

Line UNITED STATES LINES
Owners U.S.SHIPPING BOARD

Form Acct. 107 - SB - 25M - 10-13-23

Sheet No.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

133

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTIO HEIGHT Feet	In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
											Mother. Emilie 104 W 4 5th St New York	$ 150
201.	BULLIS. LEONARD H.	NEW YORK	U.S.	33	5	7	Lt	Br		Dr CHF STEWARD	Wife. Anna 515-1st St. Hoboken N.J.	165
202	KUHN. ARTHUR	[illegible]	U.S.	50	5	7	"	"		" 2nd STEWARD	Wife. Lena Oldenburg Ger	85
203	[illegible] ADOLF	[illegible]	GER	36	5	8	"	"		" [illegible]	Wife, Hermine 249 Park Ave. Hoboken.	75
204.	BOEHM. REINHOLD	[illegible]	"	30	5	9	"	"		" ASST "	Wife. Lina 767 Marion St. Bronx	85
205	STEPHENS. NEIL										Uncle. C Davila Trinidad Cole	65.
206	ANSTEAD. JOHN B.	NEW ENGLAND	U.S.	25	5	7	"	"		" LINENKEEPER	Brother. Asaro 42 Sept St. Brooklyn	55.
207	JAA. JOSEF A.	[illegible]	U.S.	55	5	10	"	"	"	LITHO & Detail	Wife. Sophie [illegible] Germany Ger	60.
208	STEENBAKK. ANTON	[illegible]	GER	37	5	8	"	"	"	LAUNDRYMAN	Wife. Klara Grossgartenau Ger	50.
209	SAXFIELD. HERMANN	-	"	32	5	6	"	"	"	2nd "	Wife. Ethel Grossgartenau Ger	50.
210.	SEALIES. JOHN	[illegible]	"	35	5	8	"	"	"	3rd "	Wife. Alvia Lenz Ger	50.
211.	OTTOW. ERNST	[illegible]	"	39	5	6	"	"	"	4th "	Wife. Emma	50.
212.	SCHMIDT. PAUL	"	"	39	5	7	"	"	"	CHIEF STEWARD	1060 Southern Ave. Bronx	90.
213.	EAGL. HAINZ	"	"	29	5	7	"	"	"	ENGINEER 3RD	Mother. Martha Hamburg Ger	60.
214.	[illegible]. FRED	"	"	24	5	11	"	"	"	CAFETERIA	Wife. Elizabeth Aumen Ger	50.
215.	GAYDARE. WILLIAM	[illegible]	"	30	5	9	"	"	"	2ND ENGR	Wife. Gertrude Lenz Germany	50.
216.	LITCHFIELD. AUBA	[illegible]	U.S.	42	6	5	"	White	"	STEWARDESS	Cousin. Mrs Hansen 117 E 124th St. New York	80
217.	[illegible]	[illegible]	U.S.	32	5	9	"	Br	"	"	Brother. Wm. Kirchhammer 109 Gaither Rd. Upsala Pa.	90
218.	PATZKE. HERMAN	"	"	48	5	6	"	"	"	N.MATTRESS	Wife. Bertha Hamburg Ger	60
219.	WIEDEMANN. DIETRICH										Wife. Dora [illegible]	85
220										2ND ENGR	Father. H Schemmer Bordenmoor Ger	30.
221.	[illegible]. HERMAN	GERMANY	GER	29	5	6	Lt	Br	Br	"	Wife. Meta [illegible]	30.
222.	GRABSMAN. EMIL	"	U.S.	49	5	5	"	"	"	CAPT'S BOY	77 Remsenville Fl. Brooklyn	30.
223.	[illegible]. ADOLF	"	"	42	6	1	"	"	"	3RD ENGR	Wife. Julia 207-3rd Pl. Hoboken N.J.	90.
224.	[illegible]. [illegible]	"	GER	45	5	8	"	"	"	"	Wife. Frieda Hamburg Ger	50.
225.	ABUHAB. CHARLES	"	U.S.	4	5	6	"	"	"	"	Mother. Eliza 766 E 165rd St. New York	50.
226.	[illegible]. MAX	"	GER	39	6	1	"	"	"	"	Wife. Hanni Continuation Ger	50.
227.	STANLEY. SIDNEY	NEW YORK	U.S.									50.
228.	SAMPLETON. WILLIAM	GERMANY									Wife. Freida 244 Lincoln Ave. Brooklyn	50.
229.			GER	34	5	5	"	Br	Br	"	Mother. Frances Dortmund Ger	50.
230.	[illegible]. JULIUS	GERMANY	POLE	28	6	7	"	"	"	"	Wife. Hattie 384-E 49th St. New York	50.
231.	WILMA. STEPHEN	POLAND	GER	37	6	4	"	"	"	WAITER	Wife. Anna Olden Ger	50.
232.	[illegible]. GEORGE	GERMANY	"	29	5	6	"	"	"	"	Wife. Wilma Lehe Ger	50.
233.	[illegible]. GEORGE	"	"	28	5	4	"	"	"	"	Wife. Louise 761-3rd Ave. New York	50.
234.	[illegible]. WILLY	"	"	27	5	4	"	"	"	"	Wife. Hanny Lehe Ger	50.
235.	SCHE[illegible]. ALPHONSE	"	"	40	5	7	"	"	"	"	Mother. Dora Sis Beach St Flushing L.I.	50
236.	HAMMAN. WILLIAM	"	U.S.	34	5	4	"	"	"	"	Friend John Coffer	
237	BLEY. ALWIN	"	U.S.	24	5	6	"	"	"	"	657 [illegible]ris Ave. Bronx NY	50
238	VASALAKY. PETER	EGYPT	U.S.	44	5	6	"	"	"	"	Mother. Mrs Stokers	50
239	MOHR. GUSTAV.	GERMANY	GER	36	5	4	"	"	"	"	Mother. Martha Bremen Ger	50
240	HERMAN PAUL	"	"	32	5	8	"	"	"	"	Wife. Hedwig	50.
241.	FELLER ANTON	"									Bremerhaven G.	

37

Form 880
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of

Vessel

list

Family name

1 GREENING.
2 WILKINSON.
3 STEDMAN.
4 FREEMAN.
5 SUSMAN.
6 O'BRIEN.
7 NESBIG.
8 GREENWELL.
9 KIEIBERG.
10 SCHNELLE.
11 WILSON.
12 GIVIN.
13 de JONG.
14 SMITH.
15 AUER. (AUER)
16 JONAS.
17 PUGH.
18 TALLEDO.
19 ZOHE.
20 BRUCE.
21 PRINCE.
22 McELPHANY.
23 ROTCHFORD.
24 MACK.
25 AHERN.
26 ZERITT.
27 TIERNEY.
28 KARLSON.
29 COLSTEAD.
30 LUDWIG.

EUGENE
HARRY J.
GEORGE
EDWIN
ANTOINE
STANLEY J.
JOHN
JAMES C.
WILLIAM
PATRICK J.
CARL R.
PETER J.
ANDREW
ALFRED
ALFRED

PRESHARING

- TO DELIVER

U. S. DEPARTM
IMMIGRATI
Port of New Y

To the Master, Officer in Charge

Attention is directed to sectio
laws, a copy of which appears
You are directed to

Erase one { deliver with baggage at U.
New York Harbor, the fol
passengers and stowaway
as United States citizen
detain on board your

BY DIRECTION OF

Acknowledged:

Line UNITED STATES LINES
Owners U.S.SHIPPING BOARD

Form. Acct. 107 - SB - 25M - 10-13-23

Sheet No.

CREW LIST

UNITED STATES LINE

134

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTIO HEIGHT Feet	In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
242.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]						Wife, Gertrude Lehe, Germany	[illegible]
243.	[illegible]	[illegible]	U.S.	30	5	6	"	"	"	"	Wife, Anna Lehe, Ger	$ 5.
244.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]						Wife, Agnes Lehe Ger	[illegible]
245.	[illegible]	"	"	28	5	4	"	"	"	"	Mother, [illegible] Ge Hannah Ger	[illegible]
246.	[illegible]	"	"	30	5	6	"	"	"	"	Wife, Anna 648 Palmer A St. Brooklyn	[illegible]
247.	[illegible]	"		46	5	6	"	"	"	"	Ervind aus [illegible] River St. Rabaeu	[illegible]
248.	[illegible]	"	"	41	5	9	"	"	"	"	Wife, Anna Bremerhaven Ger	50.
249.	[illegible]	"	"	43	5	6	"	"	"	"	Wife, Hannie Lehe Ger	60.
250.	[illegible]	"	"	28	5	9	"	"	"	"	Wife, Ida 247 W 56th St. New York	90.
251.	[illegible]	"	"	45	5	8	"	"	"	"	Frieda, Hall Brooklyn 338-43rd St. Brooklyn	[illegible]
252.	[illegible]	"	"	[illegible]	5	6	"	"	"	"	Wife, Anna Lehe Ger	50.
253.	[illegible]	"	"	[illegible]	5	6	"	"	"	[illegible]	Wife, Marie Lehe Ger	175.
254.	[illegible]	"	"	40	5	8	"	"	"	[illegible]	Wife, Sophie Gastwirtin Ger	130.
255.	[illegible]	"	"	30	5	8	"	"	"	[illegible]	Wife, Anna Lehe Ger	180.
256.	[illegible]	"	"	34	[illegible]		"	"	"	[illegible]	[illegible]	110.
257.											Wife, Elsa	
258.	[illegible]	GERMANY	GER	38	5	11	"	"	"	[illegible]	Gastwirt Ger Wife, Wilhelm Lehe Ger	140.
259.	[illegible]	"	"	27	5	9	"	"	"	[illegible]	Wife, Elsa Bremerhaven Ger	100.
260.	[illegible]	"	"	25	5	6	"	"	"	[illegible]	Wife, Selma Bremerhaven Ger	85.
261.	[illegible]	"	"	2	5	8	"	"	"	[illegible]	Wife, Emmy Bremerhaven Ger	110.
262.	[illegible]	"	"	1	5	2	"	"	"	[illegible]	Wife, Magda Lehe Ger	90
263.	[illegible]	"	"	2	5	9	"	"	"	[illegible]	Wife, Gertrude Bremerhaven Ger	100.
264.	[illegible]	POLAND		2	5	6	"	"	"	[illegible]	Wife, Helene Preobilowberg, Ger	90.
265.	[illegible]	GERMANY			5	6	"	"	"	[illegible]	Wife, Mata Bremerhaven Ger	100.
266.	[illegible]	"			5	8	"	"	"	[illegible]	Wife, Christine Lehe Ger	100.
267.	[illegible]	"			5	8	"	"	"	[illegible]	Wife, Emmy Lehe Ger	[illegible]
268.	[illegible]	HOLLAND	HOLL		5	6	"	"	"	[illegible]	Wife, Wilhelmina Lehe Ger	50.
269.	[illegible]	GERMANY	GER		5	8	"	"	"	[illegible]	Wife, Amalie Lehe Ger	65.
270.	[illegible]	"	"		5	9	"	"	"	[illegible]	Wife, Maria Lehe Ger	60.
271.	[illegible]	"	"		5	8	"	"	"	[illegible]	Wife, Anna Lehe Ger	50.
272.	[illegible]	"	"		5	9	"	"	"	[illegible]	Wife, Agina Gestemuende Ger	50.
273.	[illegible]	"	"		5	5	"	"	"	[illegible]	Wife, [illegible]ida Lehe Ger	50.
274.	[illegible]	"	"		5	9	"	"	"	[illegible]	Wife, Mary Lehe Ger	50.
275.	[illegible]	"	"		5	7	"	"	"	[illegible]	Wife, Katherine Lehe Ger	50.
276.	[illegible]	"	"		5	6	"	"	"	[illegible]	Sister, M.Nickels 58 W 86th St. New York	90.
277.	[illegible]	"	U.S.	48	5	5	"	"	"	[illegible]	Ceus de C.Crispenes 354-B 66th St. New York	50.
278.	[illegible]	"	GER	26	5	7	"	"	"	[illegible]	Sister, Lucile Baxter Charleston S.C	50.
279.	[illegible]	SO CAROLINA	U.S.	23	5	6	"	"	"	[illegible]		
280.	[illegible]	DANZIG	DA[illegible]	35	5	6	"	"	"	[illegible]	WIFE, MINNA DANZIG	
281.	[illegible]	"	"		5	6	"	"	"	[illegible]		
282.	[illegible]	"	"		5	6	"	"	"	[illegible]		
283.	[illegible]	"	"		5	6	"	"	"	[illegible]		
284.	[illegible]	"	"		5	6	"	"	"	[illegible]		
285.	[illegible]	"	"		5	6	"	"	"	[illegible]		
286.	[illegible]	"	"		5	6	"	"	"	[illegible]		
287.	[illegible]	"	"		5	6	"	"	"	[illegible]		
288.	[illegible]	"	"		5	6	"	"	"	[illegible]		
289.	[illegible]	"	"		5	6	"	"	"	[illegible]		
290.	[illegible]	"	"		5	6	"	"	"	[illegible]		
291.	[illegible]	"	"		5	6	"	"	"	[illegible]		
292.	[illegible]	"	"		5	6	"	"	"	[illegible]		

Form 6NO
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of

Vessel

list

Family name

PRESHARING

1	GRENING.	
2	WILKINSON.	
3	STEDMAN.	
4	FREEMAN.	
5	SUSMAN.	
6	O'BRIEN.	
7	NESBIG.	
8	GREENWELL.	
9	KLEIPERG.	
10	SCHNELLE.	
11	WILSON.	
12	GIVIN.	
13	de JONG.	
14	SMITH.	
15	AUER. (AUER)	EUGENE
16	JONAS.	HARRY J.
17	PUGH.	GEORGE
18	TAILEDO.	EDWIN
19	ZOHE.	ANTOINE
20	BRUCE.	STANLEY J.
21	PRINCE.	
22	McELPHANY.	JOHN
23	ROTCHFORD.	JAMES C.
24	MACK.	WILLIAM
25	AHERN.	PATRICK J.
26	ZERITT.	CARL R.
27	TIERNEY.	PETER J.
28	KARLSON.	ANDREW
29	COLSTEAD.	ALFRED
30	LUDWIG.	ALFRED

Line UNITED STATES LINES
Owners U.S.SHIPPING BOARD

TO DELIVER OR DETAIN ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N. Y. 192

To the Master, Officer in Charge, or Agent of

Attention is directed to section 10 of the United States I. Laws, a copy of which appears on the reverse side of this n You are directed to

Erase one { detain on board your vessel the following-named aliens deliver with baggage at U. S. Immigration Station, Ellis New York Harbor, the following-named aliens and passengers and stowaways other than those "as United States citizens:

Form Acct. 107.-SE

BY DIRECTION OF THE

ACKNOWLEDGED.

(Signature)

ENS

NOTICE TO

Form 27—Operating—2M—7-21—5-11-23

S. S. Date Voy. 192

Closed at

(Seven copies to be forwarded to OPERATING DEPT. 45 Broadway, immediately on arrival in New York.)

SEL AS MEMBERS OF

LIST

UNITED STATES LINES

Changes in crew since original articles were

Master

Article No.	NAME	Rating	Citizen or Subject of	Age	Port	Date	Remarks

ARTICLE NUMBER | NAME O

Form 880
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

TO DELIVER OR DETAIN ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N. Y., ..., 192

To the Master, Officer in Charge, or Agent of

SS. ..... Line.

Attention is directed to section 10 of the United States immigration laws, a copy of which appears on the reverse side of this notice, and You are directed to

Erase one { detain on board your vessel the following-named aliens:
{ deliver with baggage at U. S. Immigration Station, Ellis Island, New York Harbor, the following-named aliens and all steerage passengers and stowaways other than those discharged at the pier as United States citizens:

Required under Act of ...

Vessel S...

Form Acct. 107 - SR - 25M - 10-13-23

Sheet No. 1

ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

... the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a ... 19 23, from the port of BREMERHAVEN GER., 139

Form 12
NOTICE TO DELIVER OR DETAIN ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N. Y., ..., 192

To the Master, Officer in Charge, or Agent of

SS. ...

Attention is directed to section 10 ... a copy of which appears on ... are directed to
detain on board your ...
deliver with ... at U. ...
No. ... the ...

CREW

UNITED STATES LINES

135

(1) ARTICLE NUMBER	(2) NAME OF SEAMAN	(3) BIRTHPLACE	(4) CITIZEN OR SUBJECT OF—	(5) PERSONAL DESCRIPTIO AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	(6) CAPACITY	(7) NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	(8) RATE PER MONTH	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks, peculiarities, or disease
1	[illegible]	GERMANY	GER	30	5	8	[illegible]						U.S.	5/7	165	None
2	[illegible]	"	"	46	5	6	"	"	"	[illegible]	[illegible]		do	5/11	160	do
3													do	5/10	155	do
4													do	5/10	170	do
5													do	5/10	175	do
6													do	5/7	155	do
7	[illegible]	"	"	30	5	8	"	"	"				do	5/10	180	do
8													do	5/8	155	do
9	[illegible]	"	"										do	5/7	150	do
10	[illegible]	"	"	26	5	6	"	"	"				do	5/6	155	do
11	[illegible]	"	"	23	5	6	"	"	"				do	5/11	170	do
12	[illegible]	"	"	25	5	8	"	"	"				do	5/9	165	do
13	[illegible]	"	"	26	5	8	"	"	"				do	5/9	170	do
14	[illegible]	"	"	28	5	6	"	"	"				do	5/10	165	do
15	[illegible]	"	"	24	5	8	"	"	"				do	5/8	155	do
16	[illegible]	"	"	44	5	8	"	"	"				AUSTRIA	5/7	150	do
17	[illegible]	"	"	42	5	8	"	"	"				U.S.	5/7	145	do
18	[illegible]	"	"	43	5	6	"	"	"				do	5/8	155	do
19	[illegible]	"	"	44	5	8	"	"	"				do	5/8	150	do
20	[illegible]	"	"	28	5	8	"	"	"				do	5/7	145	do
21	[illegible]	"	"	27	5	6	"	"	"				do	5/6	145	do
22	[illegible]	"	"	29	5	5	"	"	"				do	5/8	160	do
23	[illegible]	"	"	42	5	6	"	"	"				do	5/7	155	do
24	[illegible]	"	"	41	5	8	"	"	"				do	5/8	150	do
25	[illegible]	"	"	46	5	7	"	"	"				do	5/7	170	do
26	316 STAIN ROSE, A.	"	"	43	5	6	"	"	"	BARBER	Wife, Anna Bremerhaven Ger		Oldenburg	5/8	165	do
27	317 LORENZ, OTTO	"	"	USA	5	8	4	"	"	MANICURIST	Husband, Herman 1545 Gt Concourse New York		OL	5/8	155	do
28	318 KRUGER, FRITZ	"	"	GER	42	5	8	"	"	BIRDMAN	Wife, Anna Grimsen Ger		OL	5/7	160	do
29	319 VESPERMAN, GUSTAV	"	"		66	5	7	"	"		Wife, Sophie Alfeldt Ger		OL	5/8	165	do
30	320 FINKE, WILLIAM	"	"	"	34	6	5	"	"		Wife, Clara Alfeldt Ger		OL	5/7	155	do
	321 PETER, WILHELM	"	"	"	66	5	9	"	"		Wife, Anna Hannover Ger		OL			
											Wife, Deperia Hispenstein, [illegible]		OL			

Line ...
Owners ... BOARD

PRESHARING

NOV 27 1923

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of

Vessel

PRESIDENT HARDING

Form 12
NOTICE TO DELIVER OR DETAIN ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N. Y., Dec 5 1923

To the Master, Officer in Charge, or Agent of
SS President Harding
Line.

Attention is directed to section 10 of the United States immigration laws, a copy of which appears on the reverse side of this notice, and you are directed to

Erase one { detain on board your vessel the following-named aliens:
deliver with baggage at U. S. Immigration Station, Ellis Island, New York Harbor, the following-named aliens and all steerage passengers and stowaways other than those discharged at the pier as United States citizens:

Deliver to Room 19
Barge Office
137
Aliens Ejectments
(Non Immigrant)
Non Immigrant
Not produced for inspection
Detained by Immigrant Inspector

By direction of the Commissioner.
A. Hellgrimmey
U. S. Immigrant Inspector.
Acknowledged.
Thos J Wilkinson.
Signature.
Ch Off
(Title)
14—1274

Form 12
NOTICE TO DELIVER OR DETAIN ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N. Y., Dec 5 1923

To the Master, Officer in Charge or Agent of
SS President Harding
Line.

Attention is directed to section 10 of the United States immigration laws, a copy of which appears on the reverse side of this notice, and you are directed to

detain on board your vessel the following-named aliens:

deliver with baggage at U. S. Immigration Station, Ellis Island, New York Harbor, the following-named aliens and all steerage passengers and stowaways other than those discharged at the pier as United States citizens:

138
Deliver to Room
19 Barge Office
Latvian Jew
Member of Crew
Not produced
for inspection

By direction of the Commissioner.
A. Hellgrimmey
U. S. Immigrant Inspector.
Acknowledged.
Thos J Wilkinson.
Signature.
Ch Off
(Title)
14—1274

ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

, 19 23 , from the port of BREMERHAVEN GER., 139

List	Family name	Given name	(7) Whether to be paid or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GRENING.		Discharged	Yes	38	M	English	U.S.	5/7	165	None
2	WILKINSON.		do	do	43	M	do	do	5/11	160	do
3	STEDMAN.		do	do	29	M	do	do	5/10	155	do
4	FREEMAN.		do	do	48	M	do	do	5/10	170	do
5	SUSMAN.		do	do	28	M	do	do	5/10	175	do
6	O'BRIEN.		do	do	37	M	do	do	5/7	155	do
7	NESBIG.		do	do	51	M	SCANDINAVIAN	do	5/10	180	do
8	GREENWELL.		do	do	32	M	ENGLISH	do	5/8	155	do
9	KLEIBERG.		do	do	30	M	FINLAND	do	5/7	150	do
10	SCHNELLE.		do	do	25	M	GERMAN	do	5/6	155	do
11	WILSON.		do	do	30	M	ENGLISH	do	5/11	170	do
12	GIVIN.		do	do	27	M	do	do	5/9	165	do
13	de JONG.		do	do	32	M	HOLLAND	do	5/9	170	do
14	SMITH.		do	do	26	M	ENGLISH	do	5/10	165	do
15	AUER. (AUER)		do	do	37	M	GERMAN	do	5/8	155	do
16	JONAS.	EUGENE	do	do	23	M	AUSTRIA	AUSTRIA	5/7	150	do
17	PUGH.	HARRY J.	do	do	25	M	ENGLISH	U.S.	5/7	145	do
18	TALLEDO.	GEORGE	do	do	23	M	do	do	5/8	155	do
19	ZOHE.	EDWIN	do	do	20	M	do	do	5/8	150	do
20	BRUCE.	ANTOINE	A.B.	do	do	do	do	22	M	M	do	5/7	145	do
21	PRINCE.	STANLEY J.	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5/6	145	do
22	McELPHANY.	JOHN	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/8	160	do
23	ROTCHFORD.	JAMES C.	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5/7	155	do
24	MACK.	WILLIAM	do	do	do	do	do	33	M	GERMAN	do	5/8	150	do
25	AHERN.	PATRICK J.	do	do	do	do	do	40	M	ENGLISH	do	5/7	170	do
26	ZERITT.	CARL R.	do	do	do	do	do	30	M	RUSSIA	do	5/8	165	do
27	TIERNEY.	PETER J.	do	do	do	do	do	45	M	ENGLISH	do	5/8	155	do
28	KARLSON.	ANDREW	do	do	do	do	do	30	M	RUSSIA	do	5/7	160	do
29	COLSTEAD.	ALFRED	do	do	do	do	do	73	M	NORWAY	do	5/8	165	do
30	LUDWIG.	ALFRED	do	do	do	do	do	47	M	RUSSIA	do	5/7	155	do

Line UNITED STATES LINES
Owners U.S.SHIPPING BOARD

* See list of races and color banned

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

EXTRACT FROM THE ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 10. That it shall be the duty of every person, including owners, officers, and agents of vessels, and of railroads or other transportation lines, or international bridges or toll roads, other than railway lines which may be operating a ferry or transportation line, or international bridge or toll roads, bringing an alien to, or providing a means for bringing an alien to, any seaport or land border port of the United States, to prevent the landing of such alien in the United States at any time or place other than as designated by the immigration officers, and the failure of any such person, owner, officer, or agent to comply with the provisions of this section shall be deemed a misdemeanor and on conviction in the district court for the district in which such offense was committed he shall be punished by a fine not exceeding $1,000 or by imprisonment for a term not exceeding one year, or by both such fine and imprisonment, or, if in the opinion of the Secretary of Labor it is impracticable to effect the immediate removal of such alien, by the payment of a commutation fee not exceeding $300 per capita, in the discretion of the Secretary of Labor, and in addition thereto, if in the opinion of the Secretary of Labor it is practicable to effect the removal of such alien on a vessel or other conveyance then about to leave a port in the United States, by such master, officer, or agent of any such vessel, a fine of not more than $300 per capita; and no clearance shall be granted to any such vessel, the master, owner, agent, consignee, or any officer thereof being required to pay any fine or commutation fee provided for herein, until the same is paid or until a bond or undertaking approved by the Secretary of Labor has been given to insure the payment thereof. Any such fine may be sued for and recovered by the United States in the appropriate district court of the United States, or may be remitted or mitigated by the Secretary of Labor, upon such terms as he shall deem reasonable and just, and in case any such fine shall not be paid or such bond or undertaking shall not be given, the vessel against which the fine is imposed, or which has been used in connection with the bringing in of any such alien, may be libeled therefor in the appropriate United States court.

EXTRACT FROM THE ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 10. That it shall be the duty of every person, including owners, officers, and agents of vessels, and of railroads or other transportation lines, or international bridges or toll roads, other than railway lines which may be operating a ferry or transportation line, or international bridge or toll roads, bringing an alien to, or providing a means for bringing an alien to, any seaport or land border port of the United States, to prevent the landing of such alien in the United States at any time or place other than as designated by the immigration officers, and the failure of any such person, owner, officer, or agent to comply with the provisions of this section shall be deemed a misdemeanor and on conviction in the district court for the district in which such offense was committed he shall be punished by a fine not exceeding $1,000 or by imprisonment for a term not exceeding one year, or by both such fine and imprisonment, or, if in the opinion of the Secretary of Labor it is impracticable to effect the immediate removal of such alien, by the payment of a commutation fee not exceeding $300 per capita, in the discretion of the Secretary of Labor, and in addition thereto, if in the opinion of the Secretary of Labor it is practicable to effect the removal of such alien on a vessel or other conveyance then about to leave a port in the United States, by such master, officer, or agent of any such vessel, a fine of not more than $300 per capita; and no clearance shall be granted to any such vessel, the master, owner, agent, consignee, or any officer thereof being required to pay any fine or commutation fee provided for herein, until the same is paid or until a bond or undertaking approved by the Secretary of Labor has been given to insure the payment thereof. Any such fine may be sued for and recovered by the United States in the appropriate district court of the United States, or may be remitted or mitigated by the Secretary of Labor, upon such terms as he shall deem reasonable and just, and in case any such fine shall not be paid or such bond or undertaking shall not be given, the vessel against which the fine is imposed, or which has been used in connection with the bringing in of any such alien, may be libeled therefor in the appropriate United States court.

Sheet No. 1

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of ... section 10 of ... the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel S.S."PRESIDENT HARDING", arriving at ... 19 23, from the port of BREMERHAVEN GER., 139

PRES HARDING

List No.	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	L...	...	...	(7) ...ther to be paid ...r discharged at ...e of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GRENING.	PAUL C.		MASTER	10/20/23	New York	Discharged	Yes	38	M	English	U.S.	5/7	165	None
2	WILLIAMSON.	MICHAEL J.		CHIEF OFCR	do	do	do	do	43	M	do	do	5/11	160	do
3	STEDMAN.	GILES C.		1st OFFICER	do	do	do	do	29	M	do	do	5/10	155	do
4	FREEMAN.	SAMUEL C.		3rd OFFICER	do	do	do	do	48	M	do	do	5/10	170	do
5	SUSMAN.	HERBERT W.		4th OFFICER	do	do	do	do	28	M	do	do	5/10	175	do
6	O'BRIEN.	JOSEPH		M.A.A.	do	do	do	do	37	M	do	do	5/7	155	do
7	NESBIG.	GUNNER		do	do	do	do	do	51	M	SCANDINAVIAN	do	5/10	180	do
8	GREENWELL.	EVERETT L.		do	do	do	do	do	32	M	ENGLISH	do	5/8	155	do
9	KLEIBERG.	JOHN		CARPENTER	do	do	do	do	30	M	FINLAND	do	5/7	150	do
10	SCHNELLE.	FREDERIC W.		" MATE	do	do	do	do	25	M	GERMAN	do	5/6	155	do
11	WILSON.	COURTNEY		BOS'N	do	do	do	do	30	M	ENGLISH	do	5/11	170	do
12	GIVIN.	CHARLES J.		" MATE	do	do	do	do	27	M	do	do	5/9	165	do
13	de JONG.	JAN		STOREKEEPER	do	do	do	do	32	M	HOLLAND	do	5/9	170	do
14	SMITH.	NORWOOD		QMSTR	do	do	do	do	26	M	ENGLISH	do	5/10	165	do
15	AUER. (AUER)	WILLIAM		do	do	do	do	do	37	M	GERMAN	do	5/8	155	do
16	JONAS.	EUGENE		do	do	do	do	do	23	M	AUSTRIA	AUSTRIA	5/7	150	do
17	PUGH.	HARRY J.		do	do	do	do	do	25	M	ENGLISH	U.S.	5/7	145	do
	TAILEDO.	GEORGE		do	do	do	do	do	23	M	do	do	5/8	155	do
	ZOHE.	EDWIN		do	do	do	do	do	20	M	do	do	5/8	150	do
20	BRUCE.	ANTOINE		A.B.	do	do	do	do	22	M	M	do	5/7	145	do
21	PRINCE.	STANLEY J.		do	do	do	do	do	28	M	do	do	5/6	145	do
22	McELPHANY.	JOHN		do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/8	160	do
23	ROTCHFORD.	JAMES C.		do	do	do	do	do	33	M	do	do	5/7	155	do
24	MACK.	WILLIAM		do	do	do	do	do	33	M	GERMAN	do	5/8	150	do
25	AHERN.	PATRICK J.		do	do	do	do	do	40	M	ENGLISH	do	5/7	170	do
26	ZERITT.	CARL R.		do	do	do	do	do	30	M	RUSSIA	do	5/8	165	do
27	TIERNEY.	PETER J.		do	do	do	do	do	45	M	ENGLISH	do	5/8	155	do
28	KARLSON.	ANDREW		do	do	do	do	do	30	M	RUSSIA	do	5/7	160	do
29	COLSTEAD.	ALFRED		do	do	do	do	do	73	M	NORWAY	do	5/8	165	do
30	LUDWIG.	ALFRED		do	do	do	do	do	47	M	RUSSIA	do	5/7	155	do

Line UNITED STATES LINES

Owners U.S.SHIPPING BOARD

* Give list of races on back hereof.

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 880
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

Required under

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

. Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

14-1240

Vessel S.S."PRESIDENT HARDING" *, arriving at* NEW YORK *,* NOVEMBER 24 *, 19* 23 *, from the port of* BREMERHAVEN GER., 140

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	WARD.	PATRICK	✓		A.B.	10/20/23	New York	Discharged	Yes	26	M	ENGLISH	U.S.	5/7	155	None
2	BRUNDAGE.	LLOWD V.	✓		do	do	do	do	do	25	M	do	do	5/7	160	do
3	CUMMINGS.	JOSEPH	✓		do	do	do	do	do	33	M	do	do	5/7	155	do
4	ERICKSON.	NII	Paid off – Witness – U.S.S.B. London		do	do	do	do	do	29	M	SWEDEN	do	5/7	160	do
5	SMITH.	WALLACE B.	✓		do	do	do	do	do	21	M	ENGLISH	do	5/7	155	do
6	HADELER.	JOHN	✓		OFFCRS MESS	do	do	do	do	28	M	GERMAN	GERMAN	5/6	155	do
7	FRIEL.	JOHN	✓		do	do	do	do	do	35	M	ENGLISH	U.S.	5/7	145	do
8	BOEM.	AUGUST	✓		P.O.MESS	do	do	do	do	25	M	GERMAN	GERMAN	5/7	150	do
9	RENKEN.	HERMAN C.	✓		SEA MESS	do	do	do	do	32	M	do	do	5/8	160	do
10	VON LIENEN.	JOHN	✓		di	do	do	do	do	29	M	DANZIG	DANZIG	5/7	155	do
11	BEATTIE.	LYMAN H.	✓		O.S.	DO	DO	do	do	19	M	ENGLISH	U.S.	5/7	155	do
12	WELCH.	RICHARD W.	✓		do	do	do	do	do	30	M	do	do	5/8	165	do
13	BOTTKO.	CHARLES	✓		do	do	do	do	do	22	M	do	do	5/7	150	do
14	WHITE.	EVERINGTON	✓		do	do	do	do	o	20	M	do	do	5/8	165	do
15	McCULLOUGH.	GEORGE	✓		do	do	do	o	do	21	M	do	do	5/7	150	do
16	BARNUM.	FREDRRIC L.	✓		SURGEON	do	do	do	do	58	M	do	do	5/10	175	do
17	SCHERF.	JEANETTE	✓		NURSE	do	do	do	do	33	F	do	do	5/10	165	do
18	ROSS.	GILBERT J.	✓		PURSER	do	do	do	do	25	M	do	do	5/9	175	do
19	HARRIS.	EDWIN C.	✓		ASST "	do	do	do	do	24	M	do	do	5/9	155	do
20	TJARKS.	HENRY	✓		BAG MASTER	do	do	do	do	48	M	GERMAN	GERMAN	5/7	150	do
21	EARL.	RONALD	✓		ENG YEOMAN	do	do	do	do	30	M	ENGLISH	U.S.	5/8	160	do
22	STAHL.	ALBERT C.	✓		STDS YEOMAN	do	do	o	do	28	M	do	do	5/7	145	do
23	KLIPP.	PHILLIP E.	✓		CHF RADIO	do	do	do	do	22	M	do	do	5/8	165	do
24	KOLBE.	GEORGE H.	✓		2nd RADIO	do	do	do	do	26	M	do	do	5/9	165	do
25	BALDWIN.	PHILLIP K.	✓		3rd RADIO	do	do	do	do	21	M	do.	do	5/7	145	do
26	LOOMIS.	BENJAMIN R.	✓		PURSERS CLERK	do	do	do	do	45	M	do	do	5/8	175	do
27	ANDERSON.	CHARLES H.	✓		CHIEF ENGR	do	do	do	do	38	M	do	do	5/7	180	do
28	MITCHELL.	LESLIE	✓		1st ASST	do	do	do	do	27	M	do	do	5/7	155	do
29	SORRELL.	JOHN J.	✓		Sr 2nd ASST	do	do	do	do	31	M	do	do	5/7	155	do
30	DUFFY.	JOSEPH P.	✓		Jr 2nd ASST	do	do	do	do	29	M	do	do	5/8	160	fo

Last Entry Entered

Line UNITED STATES LINES

Owners U.S.SHIPPING BOARD

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)

V

...rd upon arrival at a

141

...15)

...marks,

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S."PRESIDENT HARDING" , *arriving at* NEW YORK , NOVEMBER 23rd 24 , 19 23 , *from the port of* BREMERHAVEN GER., 111

14 1250

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MAGNER.	HENRY J.			3rd ASST	10/20/23	New York	Discharged	Yes	28	M	ENGLISH	U.S.	5/8	155	None
2	JOHNSON	GEORGE			JUNIOR	do	do	do	do	26	M	do	do	5/7	150	do
3	WARD.	HARRY			do	do	do	do	do	21	M	do	do	5/6	160	do
4	WHITE.	RALPH			do	do	do	do	do	23	M	do	do	5/8	165	do
5	BERGEN.	OLAF			REFG ENGR	do	do	do	do	31	M	NORWAY	do	5/8	155	do
6	MIDTSKOG.	OLAF			2nd "	do	do	do	do	32	M	do	do	5/7	160	do
7	EGGERSTADT.	ERNST			DECK ENGR	do	do	do	do	30	M	GERMAN	do	5/7	155	do
8	McKENZIE.	RICHARD			CHF ELECTN	do	do	do	do	36	M	ENGLISH	do	5/7	160	do
9	HILLMAN.	CALMAN			2nd "	do	do	do	do	26	M	do	do	5/6	155	do
10	MELROSE.	ALBERT			3rd "	do	do	do	do	29	M	do	do	5/5	155	do
11	WASIN.	ALEX			PLUMBER	do	do	do	do	34	M	RUSSIA	do	5/7	160	do
12	MORRISSEY	HARRY			BOILERMAKER	do	do	do	do	30	M	ENGLISH	do	5/8	175	do
13	COULTER	GEORGE			STOREKEEPER	do	do	do	do	19	M	do	do	6/0	150	do
14	ABBOTT.	APPHONSE			OILER	do	do	do	do	24	M	do	do	5/7	155	do
15	SHOCKLEY.	EMERSON			do	do	do	do	do	35	M	do	do	5/6	150	do
16	CANNON.	JOHN			do	do	do	do	do	24	M	do	do	5/7	155	do
17	FAGAN.	JAMES			do	do	do	do	dl	29	M	do	do	5/6	150	do
18	HONICKMAN.	MORRIS			do	do	do	do	do	25	M	do	do	5/7	165	do
19	WERNER.	GUSTAV			do	do	do	do	do	52	M	GERMAN	do	5/6	155	do
20	MARTIN.	JOHN			do	do	do	do	do	29	M	ENGLISH	do	5/7	160	do
21	ASKEW.	EARL			do	do	do	do	do	27	M	do	do	5/8	165	do
22	McHUGH.	JAMES			do	do	do	do	do	27	M	do	do	5/7	160	do
23	LASTORKA.	JOHN			WATER oTENDER	do	do	do	do	30	M	do	do	5/4	145	do
24	STEVENSON.	CHARLES			do	do	do	do	do	37	M	do	do	5/11	175	do
25	MILOK.	ALOYSIUS			do	do	do	do	do	24	M	do	do	5/6	150	do
26	REILLY.	ROBERT			do	do	do	do	do	24	M	do	do	5/8	165	do
27	WILSON.	JOHN W.			do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/8	160	do
28	HIESTAND.	JOHN			do	do	do	do	do	38	M	do	do	5/7	150	do
29	VIERIA	HENRY			FIREMAN	do	do	do	do	26	M	do	do	5/3	140	do
30	PETERSON.	AXEL			do	do	do	do	do	30	M	DENMARK	do	5/7	155	do

No 23 by J Russo O'Gorman Room 19 B.O. 11/25/23

Line UNITED STATES LINES
Owners U.S.SHIPPING BOARD
Local Agents U.S.LINES 45 Bway. New York N.Y.
14--1250

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe: and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* -(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 650
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

112

Vessel S.S."PRESIDENT HARDING", arriving at NEW YORK, NOVEMBER 24, 1923, from the port of BREMERHAVEN GER.,

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	KETTLES.	JAMES			FIREMAN	10/20/23	New York	Discharged	Yes	29	M	ENGLISH	U.S.	5/5	150	None
2	GARDNER.	STEWART			do	do	do	do	do	32	M	do	do	5/7	160	do
3	LYNCH.	JOHN			do	do	do	do	do	51	M	do	do	5/8	165	do
4	HARRIS.	EDWARD			do	do	do	do	do	34	M	do	do	5/7	155	do
5	SIMMS.	CLYDE			do	do	do	do	do	21	M	do	do	6/1	185	do
6	MANNIN.	AURALI			do	do	do	do	do	21	M	PORTO RICO	P.R.	5/8	165	do
7	KOLCHICK.	PETER			do	do	do	do	do	28	M	ENGLISH	U.S.	5/6	155	do
X 8	EFSTRATIOUS	ANTONIO			Waiter	do	U.S. Ct.	do	do	34	M	GREEK	U.S.	5/11	175	do
9	STASKOWSKI.	JOHN			Waiter	do	do	do	do	24	M	ENGLISH	do	5/8	155	do
10	MORAN.	JOHN			do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/6	155	do
11	WOHLTMAN.	FRED			do	do	do	do	do	22	M	do	do	5/7	160	do
12	EISELE.	FRED			WIPER	do	do	do	do	30	M	GERMAN	GERMAN	5/6	155	do
13	DAVILA.	CARLOS			do	do	do	do	do	23	M	PERU	U.S.	5/7	150	do
14	HOEY.	JOSEPH			do	do	do	do	do	40	M	ENGLISH	do	5/7	160	do
15	TAYLOR.	WILLIAM W.			do	do	do	do	do	20	M	do	do	5/7	160	do
16	LANGENBERG.	JACOB			OFCRS MESS	do	do	do	do	27	M	HOLLAND	HOLLAND	5/10	150	do
17	SEELKE.	HERMAN			do	do	do	do	do	30	M	GERMAN	GERMAN	5/8	155	do
18	THIELE.	PAUL			FIRE MESS	do	do	do	do	34	M	do	do	5/6	150	do
19	MOLLER.	EDWARD			P.O.MESS	do	do	do	do	26	M	DENMARK	DENMARK	5/7	160	do
20	KRUEGER.	WILLIAM			FIRE ?MESS	do	do	do	do	31	M	GERMAN	GERMAN	5/7	155	do
21	BROCK.	WILLIAM L.			MACHINIST	do	do	do	do	29	M	ENGLISH	U.S	5/11	160	do
22	HOLLAND.	LEONARD M.			CHF STEWARD	do	do	do	do	32	M	do	do	5/7	175	do
23	KRETH.	AUGUST			2nd STEWARD	do	do	do	do	50	M	GERMAN	do	5/7	180	do
24	TOBORG.	AUGUST			STOREKEEPER	do	do	do	do	35	M	do	do	5/9	165	do
25	BOEHM.	REINHOLD			PRINTER	do	do	do	dl	44	M	do	GERMAN	5.5	155	do
26	SCHNIEDER.	EMIL			ASST "	do	do	do	do	38	M	do	do	5/9	165	do
27	ARGUELLO.	JOHN B.			LINENKEEPER	do	do	do	do	33	M	ENGLISH	U.S.	5/7	160	do
28	JOA.	JOHN A.			MAITRE D'HOTEL	do	do	do	do	54	M	HOLLAND	do	5/10	180	do
29	STEENKEN.	ANTON			CHF LAUNDRYMAN	do	do	do	do	35	M	GERMAN	GERMAN	5/10	175	do
30	PARTELTS.	HENRY			2nd "	do	do	do	do	32	M	do	do	5/10	165	do

OK [illegible] Approved
Inspector in Charge Nov 26/23.

Line UNITED STATES LINES
Owners U.S.SHIPPING BOARD
Local Agents U.S.LINES 45 Bway. New York N.Y.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, . *of the* . *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

. *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1740

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 5

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S."PRESIDENT HARDING", arriving at NEW YORK, NOVEMBER 24, 1923, from the port of BREMERHAVEN GER., 143

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GROSS.	KURT	✓		3rd Laundryman	10/20/23	New York	Discharged	Yes	39	M	GERMAN	GERMAN	5/10	155	None
2	SCHILTZ.	JOHN	✓		4th do	do	do	do	do	34	M	LUXEMBORG	LUX	5/9	150	do
3	KUEHNE.	PAUL	✓		DECK STEWARD	do	do	do	do	39	M	GERMAN	GERMAN	5/7	165	do
4	OLTMANS.	WILLIAM	✓		LIBRARY STD	do	do	do	do	30	M	do	do	6/0	165	do
5	BAILLIE.	WILLIAM	✓		CANTEENMAN	do	do	do	do	43	M	ENGLISH	BRITISH	5/7	170	do
6	HERMAN.	PAUL	✓		Smoking-room STEWARD	do	do	do	do	35	M	GERMAN	GERMAN	5/4	175	do
7	BRANDT.	CLARA	✓		STEWARDESS	do	do	do	do	30	F	GERMAN	U.S.	5/8	140	do
8	COLE.	JESSIE	✓		do	do	do	do	do	43	F	ENGLISH	U.S.	5/4	130	do
9	PETERS.	HERMAN	✓		NT WATCHMAN	do	do	do	do	47	M	GERMAN	GERMAN	5/5	145	do
10	WURDEMAN.	DIETRICH	✓		do	do	do	do	do	48	M	do	do	5/8	155	do
11	SIEBERT.	WERNER	✓		BELL BOY	do	do	do	do	15	M	do	U.S.	5/3	110	do
12	CATHERWOOD.	ROBERT	✓		do	do	do	do	do	22	M	do	U.S.	5/8	135	do
13	BECKMAN.	HENRY	✓		CAPT'S BOY	do	do	do	do	29	M	HOLLAND	HOLLAND	5/9	155	do
14	GRUBER.	CHARLES	✓		BED ROOM STD	do	do	do	do	40	M	GERMAN	U.S.	6/1	175	do
15	MEHLBERG.	MAX	✓		do	do	do	do	do	43	M	do	GERMAN	5/9	165	do
16	STANLEY.	SIDNEY	✓		do	do	do	do	do	24	M	ENGLISH	U.S.	5/6	150	do
17	SANFTELBEN.	WILLIAM	✓		do	do	do	do	do	39	M	GERMAN	GERMAN	6/1	170	do
18	JENSEN.	RASMUS	✓		do	do	do	do	do	28	M	DENMARK	DENMARK	5/10	165	do
19	FORKE.	JULIUS	✓		do	do	do	do	do	33	M	GERMAN	GERMAN	5/6	155	do
20	WILLMA.	STEPHEN	✓		do	do	do	do	do	33	M	POLAND	POLISH	5/5	145	do
21	ERLEWEIN.	FRED	✓		WAITER	do	do	do	do	40	M	GERMAN	GERMAN	5/9	155	do
22	VASILSKY.	PETER	✓		do	do	do	do	do	24	M	ENGLISH	U.S.	5/6	150	do
23	HEMPEN.	GEORGE	✓		do	do	do	do	do	28	M	GERMAN	GERMAN	5/7	155	do
24	KAHL	JOHN	✓		do	do	do	do	do	38	M	do	do	5/7	160	do
25	HINCK.	BERNHARDT	✓		do	do	do	do	do	35	M	do	do	6/0	175	do
26	OTTO.	FRED	✓		do	do	do	do	do	33	M	do	do	6/1	180	do
27	MIELENS.	OTTO	✓		do	do	do	do	do	45	M	do	do	5/7	155	do
28	KIRCHNER.	WILLY	✓		do	do	do	do	do	26	M	do	do	5/2	145	do
29	SCHNOOR.	ALPHONSE	✓		do	do	do	do	do	26	M	do	do	5/4	155	do
30	MOHR.	ADOLPH	✓		do	do	do	do	do	44	M	do	U.S.	5/8	160	do

Line UNITED STATES LINES
Owners U.S.SHIPPING BOARD
Local Agents U.S.LINES 45 Bway New York N.Y.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

14 1240

Sheet No. 6

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

114

Vessel S.S."PRESIDENT HARDING" , *arriving at* NEW YORK , NOVEMBER 24TH. , 1923, *from the port of* BREMERHAVEN GER.,

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	HEINITZ.	CLEMENT			WAITER	10/20/23	New York	Discharged	Yes	30	M	GERMAN	GERMAN	5/10	165	None
2	KAHL.	HEINZ			do	do	do	do	do	28	M	do	do	5/6	150	do
3	DORSTLING.	RUDOLPH			do	do	do	do	do	59	M	do	do	5/5	150	do
4	HAMMAN.	WILLIAM			do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/8	165	do
5	ALBRECHTS.	EMIL			do	do	do	do	do	43	M	do	do	5/6	145	do
6	SPEIGELHAUER.	GEORGE			do	do	do	do	do	37	M	do	d	5/7	155	do
7	McDONALD.	ALEX			do	do	do	do	do	43	M	SCOTCH	BRITISH	5/5	150	do
8	BLEY.	ALVIN			do	do	do	do	do	33	M	GERMAN	U.S.	5/4	155	do
9	~~SCHULZ~~	JOHAN			do	do	do	do	do	25	M	do	GERMAN	5/1	165	do
10	TAMKE.	CHRIS			do	do	do	do	do	37	M	do	do	5/7	150	do
11	LOOTS.	HANS	S.I.M. 3828		do	do	do	do	do	20	M	do	do	5/10	145	do
12	REIMANN.	OTTO			do	do	do	do	do	45	M	do	do	5/8	150	do
13	LOOTS.	ARNOLD			CHEF	do	do	do	do	48	M	do	do	5/9	190	do
14	BOTHE.	EDWARD			ASST CHEF	do	do	do	do	32	M	do	do	5/7	165	do
15	BUHLER.	CHARLES			SAUCE COOK	do	do	do	do	33	M	do	do	5/7	160	do
16	PRADEL.	FRITZ			ROAST COOK	do	do	do	do	28	M	do	do	5/8	170	do
17	STRUTZ.	HANS			VEGETABLE COOK	do	do	do	do	28	M	do	do	5/9	165	do
18	JOCHEM.	KURT O.			GARDEMANGE	do	do	do	do	36	M	do	do	5/3	145	do
19	LOHE.	HERMAN			FRY COOK	do	do	do	do	33	M	do	do	5/6	155	do
20	HOGENDYK.	LOUIS			CREW COOK	do	do	do	do	38	M	do	do	5/7	150	do
21	PETERS.	ARTHUR			NIGHTCOOK	do	do	do	do	24	M	do	do	5/5	155	do
22	WEINTRAUB.	MYER			KOSHER COOK	do	do	do	do	43	M	POLAND	POLISH	5'2	175	do
23	BUTTS.	HENRY			BAKER	do	do	do	do	35	M	GERMAN	GERMAN	5/6	155	do
24	EULER.	EMIL			ASST "	do	do	do	do	27	M	do	do	5/5	160	do
25	BARTELS.	OTTO			CONFECTIONER	do	do	do	do	37	M.	do	do	5/3	150	do
26	PRIEBER.	ALFRED			BUTCHER	do	do	do	do	44	M	HOLLAND	HOLLAND	5/4	145	do
27	REISSMANN.	LUDWIG			ASST "	do	do	do	do	41	M	GERMAN	GERMAN	5/6	155	do
28	MAUER.	JULIUS			PANTRYMAN	do	do	do	do	50	M	do	do	5/11	165	do
29	BERLET.	EWALD			2nd "	do	do	do	do	38	M	do	do	6/0	170	do
30	WINKLER.	FRITZ			3rd "	do	do	do	do	51	M	do	do	5/10	165	do

Deserted Bremen Nov. 13th 1923

6

Line UNITED STATES LINES

Owners U.S.SHIPPING BOARD

Local Agents U.S.LINES 45 Bway New York N.Y.

14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 6S9) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian, except Cuban.

Form 480
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

115

Vessel S.S."PRESIDENT HARDING" *, arriving at* NEW YORK ~~XXXXXXXXX~~ 24 , NOVEMBER 23rd , 19 23 , *from the port of* BREMERHAVEN GER.,

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MUELLER	HANS			Failed to Join Ship											
2	APPERMAN.	WALTER	✓		SCULLION	do	do	do	do	29	M	GERMAN	GERMAN	5/8	165	do
3	BAUMEISTER.	FRANZ	✓		do	do	do	do	do	45	M	do	do	5/9	155	do
4	FIEDELER.	FRITZ	✓		DISHWASHER	do	do	do	do	44	M	do	do	5/9	160	do
5	KAHLER.	ROBERT	✓		do	do	do	do	do	25	M	do	do	5/6	155	do
6	TREUDT.	BERNHARD	✓		3rd Cl STEWARD	do	do	do	do	60	M	do	do	5/7	165	do
7	GOEPFERT.	JEANETTE	✓		STEWARDESS	do	do	do	do	28	F	ENGLISH	U.S.	5/6	130	do
8	ROINEL.	ISOBEL	✓		M.A.A.	do	do	do	do	35	F	BELGIAN	U.S.	5/7	135	do
9	HEINRICHS.	ALBERT	✓		3rd Class COOK	do	do	do	do	34	M	DANZIG	GER	5/10	165	do
10	BUGGEL.	HENRY	✓		ASST "	do	do	do	do	33	M	GERMAN	GERMAN	5/8	155	do
11	~~NICKEL.~~	CARL	✓		Died at Sea- 3rd Class BAKER	do	do	do	do	58	M	do	do	5/9	170	do
12	FELLER.	ANTON	✓		WATCHMAN	do	do	do	do	32	M	do	do	5/9	175	do
13	SCHMITZ	TEODOR	✓		3rd Class BUTCHER	do	do	do	do	45	M	do	do	5/8	165	do
14	OTTO.	AUGUST	✓		3rd Class PANTRYMAN	do	do	do	do	52	M	do	do	5/11	175	do
15	KASTE.	ALFRED	✓		SCULLION	do	do	do	do	43	M	do	do	5/8	155	do
16	SCHULZ.	ALBERT	✓		Deserted Bremerhaven Germany 11/22/23 Marked in error See photo Sched. Sheet to line 9											
17	RAUPACH.	ALFRED	✓		DISHWASHER	do	do	do	do	28	M	do	do	5/8	150	do
18	RICHTER.	ERNEST	✓		do	do	do	do	do	25	M	do	do	5/10	155	do
19	KUHNE.	OTTO	✓		ASST STD	do	do	do	do	31	M	do	do	5/5	145	do
20	SCHRADER.	OTTO	✓		do	do	do	do	do	43	M	do	do	5/5	140	do
21	BAR.	WILLIAM	✓		do	do	do	do	do	45	M	do	do	5/11	175	do
22	ERNST.	RICHARD	✓		do	do	do	do	do	32	M	do	do	5/5	155	do
23	NAECKER	HENRY	✓		do	do	do	do	do	42	M	do	do	6/0	165	do
24	KOCH.	HERMAN	✓		do	do	do	do	do	43	M	do	d	6/0	160	do
25	TAUER.	ALFRED	✓		do	do	do	do	do	36	M	do	do	5/8	155	do
26	MEYER.	WILLY	✓		do	do	do	do	do	35	M	do	do	6/0	160	do
27	FIX.	EMIL	✓		do	do	do	do	do	43	M	do	do	5/11	165	do
28	KASE.	JOHAN	✓		do	do	do	do	do	35	M	do	do	5/6	155	do
29	LUCKE.	WALTER	✓		do	do	do	do	do	27	M	do	do	5/2	150	do
30	RITTERBUSCH.	LOUIS	✓		BARBER	do	do	do	do	41	M	do	do	5/6	155	do

Died at Sea- 3rd Class 22nd 1923 @ 11.00 a.m.

Line UNITED STATES LINES

Owners U.S.SHIPPING BOARD

Local Agents U.S.LINES 45 Bway . New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, . *of the* . *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this . *day of* , 19 .

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe: and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11—3246

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S."PRESIDENT HARDING", arriving at NEW YORK, NOVEMBER 23rd. 24, 19 23, from the port of BREMERHAVEN GER.,

146

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GRIMM.	KARL			BIRDMAN	10/20/23	New York	Discharged	Yes	37	M	GERMAN	GERMAN	5/6	155	None
2	KOSTWALD.	HEINRICH			do	do	do	do	do	65	M	do	do	5/7	160	do
3	BRUHNS.	WILHELM			do	do	do	do	do	44	M	do	do	5/8	170	do
4	AHRENS.	ALBERT			do	do	do	do	do	43	M	do	do	5/6	145	do
5	DENEKE.	FRITZ			do	do	do	do	do	43	M	do	do	5/8	165	do
6	FERNANDEZ.	CARLOS			SCULLION	do	do	do	do	23	M	SPAIN	SPAIN	5/7	150	do
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Bahman - Discharged at Bremerhaven Germany

American Consulate,
Antwerp, Nov. 26, 1923.

I am informed by the Master that the above crew list has been viséed, but was left in Bremen by mistake; and that American Consul Bremen stated he would cable me to make this notation. I have not yet received such cable but will also in the Shipping if received later.

[illegible]
American Vice Consul in Charge.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.C.Grening Master , of the S S President Harding , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

P. C. Greening

Master. XXXXXXXXXXXXXXX

Sworn to before me this ... day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1740

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 9

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "PRESIDENT HARDING", *arriving at* NEW YORK N.Y., NOVEMBER 23rd, 19 23, *from the port of* BREMERHAVEN GER.

14-1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MYERS	MAX	✓		SCULLION	~~BREMEN~~ ~~HAVEN~~ 11/13	Bremer haven	Discharged	Yes	26	M	German	U.S.	5/11	155	N
2	NIELSEN.	OSKAR	✓		O.S.	11/13	do	do	do	35	M	Scandinavian	U.S.	5/7	145	N
3	SMITH.	WILLIAM	✓		O.S.	11/13	do	do	do	24	M	English	U.S.	5/7	150	N
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Supplementary crew list visaed, November 13, 1923.

Albert H. Gerbrich
American Vice Consul.

Small
Bremerhavrn

Supplemental visa at Antwerp, Belgium, Nov. 17, 1923.
SAME - No Change
[illegible] U.S. Consul
[illegible] American Vice Consul

9

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.C.Greening **Master** *, of the* S S President Harding *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

P. C. Greening

Master. XXXXXXXXXXXXXXX

Sworn to before me this *day of* *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form ... of the United States.

N. Y. Form 29
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. PRES. HARDING UNITED STATES LINE arrived NOV. 24, 1923, 192, M., from Le Havre

118

NO.	NAME OF ALIEN	Manifest		Number of Aliens		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED		MEALS		
			Group	Number	Under one year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	BAER,(Uncle) Franz	2:00	5	6/8		3	To Call					
	LEHMANN, Rudolf											
	" Bro. Carl											
2	BACHENHEIMER, Paula	2:00	18	20		1	To Call					
3	AICHELMANN, Maria	2:00	8	24		1	To Call					
4	LEHMAN, Lena	2:05	15	1		1	To Call					
5	WENKT, Sophie	2:10	8	22		1	To Call					
6	BALANSKAITE, Bronislawa	2:15	4	3		1	To Call					
7	STAHL, Margarethe	2:30	15	5		1	To Call					
8	CEPONAS, Jonas	2:45	4	4		1	To Call					
9	REIF, Maria	2:50	4	10		1	To Call					
10	MULLER, Maria	2:55	H	12/13		2	To Call					
	" Sofia											
11	MEUNIER, Kathe	3:00	9	21		1	To Meet Sis.					
12	KULAWIC, Leonora	3:10	11	6/7		2	Son in Hosp.					
	" Katarzyna											
13	HIRSH, Agnes	3:15	14	11		1	To Tel for $					
14	ROSMANN, Necha	3:13	14	1/4		4	Husb. to Call					
	" Fryda											
	" Naftale											
	" Mendel											
15	JANY, Maria	3:30	7	1		1	To Call					
16	KOSLANSKAITE, Filomena	3:22	9	22		1	To meet mother					
17	TREMK, Adolf-	2:30	3	1		1	Not insp. by San.insp.					
18	CAZI, Stefan	4:00	6	6		1	To Tel $					
19	KAPLAN, Selda	3:55	7	8		1	To Call					
20	KATTIAU, Bruno	3:47	7	11		1	To Call					
21	Gaudkaitz Antonina	4:00	6	30		1	To call					
22	Kaduchendrijus		6	14		1	Not in Hospital					

...of the United States.

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

119

S.S. Pres. Harding arrived Nov 24, 1922, ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓ 23	Mautner Lemuch	11	1		1	Chicago Ill 502 ½ Maplewood Ave Ord 11/20 10-Uoth-10#2		Buck	11/28	4:30	—	1	—
✓ 24	Kulwicz Konstanty	11	8		1	" " 12/6-10:20	Rec. Detn. Facility, 207 Sixth Ave. Manhattan, Conn.	Buck	11/30	2:—	—	1	—
25	Paglito Maria	1427	1					Buck	12/6	2:30	—	1	—

Pres Harding Arr-State, 11/24

Form 518
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 150

U. S. S. PRESIDENT HARDING, UNITED STATES [illegible] arrived 11/24/23, 19, M., from Bremen

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons	CAUSE OF DETENTION.	Inspector	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Dec.-Exc. Date	Dec.-Exc. Page	Dec.-Exc. Line	Rehearings Date	Rehearings Page	Rehearings Line	Admitted. Date	Admitted. Page	Admitted. Line	Admitted. Title	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Arrival	Depart.	Supper
17m	1	SCHAFFER, Herbert	3	4	1	CGL LPC STOWAWAY	1:40	SMITH																	
21m	2	HAFFE, Erich	3	5	1	CGR LPC STOWAWAY	1:40	"																	
17m	3	[illegible], Dietrich	3	3	1	CGR STOWAWAY, No 22	1:40	FLANNERY																	
18m	4	KNUPE, Paul	3	2	1	CGR [illegible] STOWAWAY, No22	1:40	"																	
22M	b	MIKHAILOVSKY, Serge	2	1	1	RUS [illegible] 3 &4 LPC [illegible]		WATSON																	
26f		Nina																							
1m		Alexander																							
3/12m		Nicolas																							
16f	6	PROWE, Elfriede	8	29	1	POL LPC PD	2:20	SMITH																	
16f	7	LASZLE, Rozalia	5	24	1	HUN LPC PD	3:00	FLANNERY																	
22f	8	PALANDIC, Mara	1	26	1	JUGOSLAV LPC PD	2:40	FLANNERY																	
60f	9	HUNTNER, Anna	7	8	1	CGR LPC PD	3:00	RYAN																	
36m	10	Koestner Friedrich	7	7	1	[illegible] LPC																			
24f	11	Czernowitzky Marica	5	29	1	Rum [illegible]		Ecuador																	
38f	12	Radisch Eliza	6	13	1	[illegible]		Smith																	
15m	13	Radisch Andreja	6	14	1	[illegible]																			

91 Harding
SS President [illegible] 11/24/23

[illegible] of the United States.

Form 6900
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

151

NOV 24 1923

S. S. "[illegible]" sailing from [illegible], [illegible], [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of [illegible], N.Y. [illegible], 19[illegible].

No. on List.	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	[illegible]	Marion T.	30		M	S	Feb. 22, 1897. [illegible], Minn.	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	Clement	34		M	S	Aug. 29, 1889. Penn., N.C.	[illegible]	1407 West Cary St., Richmond, Va.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

(Y Club)

19

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-974

Form 6801B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

151

NOV 24 1923

S. S. "[illegible]" sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of New York, N.Y. [illegible], 19[illegible].

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]	Antran L.	30		M	S	Feb., [illegible], 1[illegible]. [illegible], [illegible].		[illegible], New York, N.Y.
2	[illegible]	Clement	28		M	S	[illegible], 1900. Dem., N.J.		[illegible], Richmond, Va.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

19

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

152

S. S. "PRESIDENT HARDING" sailing from BREMEN, NOVEMBER 14TH, 19 23; Arriving at Port of New York NEW YORK NOV 24 1923, 19 23.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
10									
1	CINGEL	HELENE	18		F	S	MARCH 10TH 1905 LOYDALE PA.		B. 85 PORTAGE PA.
2	FLACK	ANDREY	20		M	S	NOV. 5TH 1903 LIPPINCOTT PA.		B.65 NEW HAVEN TURNPIKE MILFORD CONN.
3	MIGAS	MARIA	23		F	M		PP# 339225	614 CHESTNUTSTR. JOHNSTOWN PA.
4	MIGAS	ANDREY	—	6	F	S		"	"
5	DEMCAK	JAHN	19		M	S	JAN. 28TH 1904 ALLICE MINES PA.		B. 28 IMPERIAL PA.
6	SORCEK	MARIA	25		F	S	JULY 31ST 1898 LANSFORD PA.		18 E ALBOTT STR. LANSFORD PA.
7	MALOBICKY	JAN	19		M	S	JUNE 29TH 1904 COLFAX PA.		B. 397 SPRINGDALE PA.
8	PITEL	MARIA	34		F	M		PP# 296527	29 FREUND STR. PORT GRIFFITH PA.
9	PITEL	ALEXANDER	15		M	S		"	"
10	PITEL	ANNA	11		F	S	DEC. 11TH 1911 PORT GRIFFITH PA.	"	"
11	PITEL	MARIA	8		F	S	DEC. 30TH 1914 "	"	"
12	PITEL	JAN	6		F	S	MAY 20TH 1917 "	"	"
13	PITEL	STEVEN	4		M	S	NOV. 26TH 1920 "	"	"
14	PITEL	MAGALENE	1		F	S		"	"
15	TKACS	JAN	22		M	S	FEBR. 27TH 1901 PASSAIC N.J.		38 3RD STR. PASSAIC N.J.
16	OCHLAN	NIKOLAY	17		M	S		PP# 341937	STAR JUNCTION PA.
17	STEPANIK	ANNA	15		F	S		PP# 339263	11 RIVER SHORE NEW YORK CITY
18	JNULIONIS	BRONISLAWA	14		F	S	SEPT. 10TH 1909 PHILADELPHIA PA		311 10 R 5 PHILADELPHIA PA.
19	SEEKAMP	HENRY	66		M	WD		SUPREME COURT OF NEW YORK CITY APRIL 16TH 1920	375 JACKETT STR. BROOKLYN N.Y.
20	JANOK	MARIA	17		F	S	APRIL 21ST 1902 BYJESVILLE OH.		BYJESVILLE OH10
21	KISS	JOSEPH	28		M	M		22 11 1923 DISTRICT COURT, PITTSBURG, PA	COUSIN: CETO STEVE, 405 ELM STR. MC KEESPORT, PA
22	LUKACS	JOHN	23		M	M	6 3.1900 DUNLO, PA.		BROTHER: LUKACS PETER, JEFFERSON STR.13 YONKERS, N.Y.
23	CHLADNY	FRANK	18		M	S	13 8 1905 TARENTUM, PA.		FATHER: SEPCIK JOSEPH, 371 BOX. TARENTUM.PA.
24	SEITZ	AUGUST	34		M	S		AUGUST 5TH 1915 DISTRICT COURT WASHINGTON D.C.	3430 SIPA STR. PITTSBURG PA.
25	KNIGHT	PAULINE	41		F	M		PP# 303263	HARRISON N.Y.
26	BUECHNER	FREDERICK	35		M	S	JAN. 28. 1888 CLEVELAND OHIO		BISMARK HOTEL CHICAGO I.L.
27									
28									
29									
30									

50

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

12

Number 153

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

* PRESIDENT HARDING * S. S. ..... sailing from BREMEN NOVEMBER 14 TH. 23, 19 , Arriving at Port of New York NEW YORK NOV 21 1923, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GUSTA	PETER	30		M	S	31130 N	SUPREME COURT OF NEW YORK JULY 1918.	HOME:25 PELLE STR. PORT CHESTER,NY.
2	MAKAUCKI	JURGIS	40		M	M		DISTRICT COURT OF SCRANTON,PA. MAY 1914.	HOME: 131 CENTER STR. PITTSTON,PA.
3	MAKAUCKI	ONA	30		F	M	153573 N	BY MARIAGE NATURAL.	" "
4	MAKAUCKI	JURGIS	9		M	S	1914- PITTSTON,PA.		" "
5	MAKAUCKI	ONA	6		F	S	1917-PITTSTON,PA.		" "
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

51

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 79660

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 154

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Br. Sch. Onondaga, arriving at City Island, N.Y. Oct 27, 1923, from the port of Windsor N.S. Hantsport

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Longmire	Reid	Master	15/9/23	Windsor		Yes	47	M	English	Canadian	5-11	175	
2	Longmire	Clarence	Mate	15/9/23	London	No	Yes	39	"	White	"	5-11	180	
3	Turner	Samuel	Cook	Aug 1/23	"	"	"	25	"	"	"	5-6	150	
4	Talbot	Jacob	AB	"	"	"	"	30	"	Colored	"	5-5	130	
5	Gray	Gerald	AB	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	120	
6	Kain	Raymond	AB	"	"	"	"	19	"	"	"	5-4	120	
7	Johnson	Frank	AB	"	"	"	"	19	"	"	"	5-5	150	
8	Longmire	Rene	Steward	"	"	"	"	24	Female	English	"	5-4	140	
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

ONONDAGA

Line Schr. Onondaga

Owners Averill and Smith

Local Agents D. H. Whitney & Co

14—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL .....
BILL NO. 79660 BILL

Purch
Date
Clerk

11-24-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K K Loupnis, of the Le Jeune Canadien, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

K K Loupnis
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 24 day of Nov, 1923

M E Lawrence
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 79660 DITTO NOV 3 0192

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Carl M. Normann Hansen, Surgeon of the S/S "Hellig Olav", sailing therewith, (State whether "Surgeon" sailing therewith or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirtysix years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

155

Sworn to before me this 24th day of November, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT TO LAND	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S.	Temp. Stay	In Transit	U. S.	C. B. MAIS				
1st Cabin	11.	1.	1.		2	39.				10.	173.
2nd Cabin	55.	5.			13	11.				2.	109.
TOTAL	171.	6.	1.		15	53				36	282

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	African	U. S.	Total
1st Cabin	134.	39.	173.
2nd Cabin	95.	14.	109.
	229	53	282

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or another insular possession, shall be listed on this (yellow) sheet to the listing of

S. S. "Helig Olav" Passengers sailing from Gothenburg, [illegible], 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. State.	City or town.
1		Sanderson	Hilda	24		F	S	Domestic	yes		yes	Norway	Scand	Norway	Landvik	Father: Mr. Nils Sanderson Instajar. Landvik Norway	[illegible]	S. I.
2		Jensen-Lyngre	Tellef	18		M	S	farm-worker	-"-		-"-	"	"	"	Seigene Sigtuna	Father: Mr. Jens Jellefsen, Sigtuna pr. Arendal Norway	Conn	Terryville
3		Rasmussen	Sveinung	33		M	M	engineer	-"-		-"-	"	"	"	Chr.sund	Mrs. Ingrid Rasmussen. Prestmyren 77,Chr.sund N Walk Caer. shoe store	N.Y.	Brooklyn
4		Kristofferesen	Ivvar	31		M	M	manager	-"-		-"-	"	"	"	Chr.sund	Norway. Kristiansund . Andreas T.Kristoffersen,	Mass	Boston
5		Kronborg	Peter T.	22		F	M	house wife	-"-		-"-	"	"	"	Gjerpen, Skien	Gjerpen pr. Skien Norway F.T.Hansen, parents	Ill	Chicago
6		Hansen	Fridtjof	24		M	S	Domestic	-"-		-"-	"	"	"	Skien	Sondre Falkum Norway. Mother: Antonette Norby	"	"
7		Norby	Theodora	45		F	S	house-keeper	english norwegian		yes	"	Scand	"	Stockholm	Schaffers gt 6 Kristiania Mr. Toman Johansson, Kristinagatan 17 Stockholm	"	"
8	P-139/2245 Seattle 4-13-36	Peterson	Edith Alfild	30		F	S	Shopmaid	Swedish		"	"	"	Sweden	Aino	Consul:Mrs Johanna Jansson, Vivia, Sundsvall	Minn	Minneapolis
9		Bjorth	Ingrid M.	40		F	S	Widow	"		"	"	"	"	"	Sweden	"	-"-
10		"	Carl Gustaf	33		M	S	labourer	"		"	"	"	"	"		"	-"-
11		"	Alf Walfrid	32		M	S	labourer	"		"	"	"	"	"	Sister: Miss Emma Wilson,		
12	2F/6227-5/19/32 Exhd.	Carlson	Sophia	55		F		Domestic Widow	"		"	Sweden	"	"	Arvika	Kopparsang, Arvika Father: Johan Holmkvist,	Minn	St. Paul
13		Holmkvist	Betty Ingeborg	18		F	S	Domestic Farmer	"		"	"	"	"	Myresjo	Rosendahl, Myresjo Father: Johan Holmkvist,	N.Y.	Jamestown
14		Holmkvist	Per Johan	24		M	S	labourer	"		"	"	"	"	"	Rosendahl, Myresjo Father: Gustaf Postrom,	N.Y.	Jamestown
15		Postrom	Martha Arvida	22		F	S	Domestic	"		"	"	"	"	Tocta	Tocta, Wermland Father: Johan F. Olsson,	Minn	St. Paul
16		Hedlund	Augusta Teresia	50		F	M	house Wife	"		"	"	"	"	Aamol	Sundsborg, Saffle	Ill.	Chicago
17	UNDER 16	"	Carl Axel Georg	1		M	S	Child	under age		"	"	"	"	"	Sweden.	"	"
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

11-276315 - 11/6/40 - 505
11-166962-1/15/37
11-139662-5/15/38

52

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—431

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

156

Arriving at Port of New York, November 24th, *19* 23

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relatives whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after carrying temporarily on business in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Error in prison or amelioration or institution (or care and treatment of the insane, or supported by charity)? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported under any law.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
							Brother: Mr. Gustav A Gundersen																			
1	yes	self	2)	No			2)-Homestead Ave, Northumond	no	2 years	no							good	no	)	7	fair	blondeblue	None	✓	Norway	Jondalk ✓
							Friend: Mr. Martin Olsen,																			Gietad
2	yes	self	2)	No			Hamanquin, New Haven, Conn	no	3 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	)	7	fair	blondeblue	None	✓	"	Arendal ✓
							friend: Mr. Morris Teed,																			
3	yes	self	2)	No			147-4) St. Brooklyn NY	no	2 years								good	no	)	8	fair	blondeblue	None	✓	"	Telemarken ✓
							Walk Over Sho Co.																			
4	Boston	self	yes	yes	1925	NY	Brockton, Boston Mass	no	2 months	✓							good	no	)	8	fair	blondeblue	None	✓	"	St. Aager ✓
							Father: Mr. Arthur Nordberg																			
5	NY	self	yes	no			Chicago Ill 2820 Mc Lean Str:		2 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	)	)	fair	blondeblue	None	✓	"	Skien ✓
							Friend: Miss Inger Andersen																			
6	yes	self	yes	no			117-South 2 Ave, New York	no	2 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	)	4	fair	blondeblue	None	✓	"	Skien ✓
							Friend: Mr. P. Blank,																			
7	NY	self	yes	yes	1903/25	NY	174-E. 74 Str, N Y City	no	Perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	)	)	fair	blondeblue	None	✓	"	Kr.stia ✓
							Elion Roslund, friend																			
8	yes	self	2)	no			1887-Lexington Ave N Y	no	Perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	)	4	fair	blondeblue	None	✓	Sweden	Stockholm ✓
9	yes	self	yes	no			Son: Mr. Helmar Hart,	no	Perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	)	4	fair	greygrey	None	✓	"	Tyndero ✓
10	yes	self	yes	no			3848-Longfellon Ave.	no	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	)	10	fair	blondeblue	None	✓	"	Alno ✓
11	yes	self	yes	no			Minneapolis MIN	no	Perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	)	6	fair	blondeblue	None	✓	"	Alno ✓
							Brother: John Nelson,																			
12	yes	Brother	2)	no			894 Fauquier St., St. Paul, Minn.	perm.		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	)		fair	brownblue	none	✓	"	Arvika ✓
							Uncle: Anton Lawson,																			Jonkopings
13	yes	Uncle	2)	no			207 Cole Ave., Jamestown, NY	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	)	)	fair	brownblue	none	✓	"	Lan ✓
		Anton Lawson					frkend Oscar E. Ahlgren,																			
14	yes	frkend	2)	no			R.F.D. 79, Jamestown, NY.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blondblue	none	✓	"	Proderyd ✓
							Sister Sister: Mrs. Hilma Friman																			O O
15	no	Self	yes	no			754 E. Cook St. St. Paul, Minn.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	)	6	fair	brownblue	none	✓	"	Amal ✓
		husband					Husband: Karl O. Hellund,																			
16	no	Self	yes	no			3946 Engleside Ave. Chicago, Ill.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	)	)	fair	red grey	none	✓	"	Wermland ✓
17	no	father	-	-			"	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	blondblue	none	✓	"	Amål ✓
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—491

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. F. Peronard *Master, of the* S/S " Hellig Olav " *, from* Copenhagen *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* seventeen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Master

Sworn to before me this 24th *day of* November, *19* 23

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

157

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Carl M. Normann Hansen, Surgeon of the S/S " Hellig Olav ", sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by (owners thereof)" as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirtysix years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. C. Normann Hansen

Sworn to before me this 24th day of November, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russnia's).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Hellig Olav". Passengers sailing from Copenhagen, November 13th 1923, ~~1924~~

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Green	Hans P.	63		m m	Iron-turner	yes	Swedish	yes	swedish	Scand	Sweden	Landskrona	Brother: K. E. Green, Storgatan 15, Landskrona, Sweden	Ill:	Homewood
2		"	Ingrid V.	60		f m	house-wife	yes	"	yes	"	"	"	"	"	"	"
3		Olsson	Erik I. T.	18		m s	farm-hand	yes	"	yes	"	"	"	Borrby	Father: Axel Olsson, Stickarp 26, Ystad, Sweden	N.Y.	Tompkinville
4		Severin	Annette	57		f wd	wi-dow	yes	Swedish English	yes	"	"	U.S.A.	Brooklyn, N.Y	Brother: Aron Palmdal, Viarp, Førsløvsholm, Sweden	N.Y.	Brooklyn
5		Wester	Hanna	20		f s	domestic	yes	Swedish English	yes	"	"	"	Brooklyn, N.Y	Father: Elof Wester; V.Ljungby Førsløvsholm, Sweden	N.Y.	Brooklyn
6		Uotila	Ida	29		f s	house-work	yes	Finnish English	yes	finnish	Finland	Finland	Karinkyla	Father Johan Uotila, Karinkyla, Finland	N.Y.	New York
7		Saarto	Alina	33		f s	hair-dresser	yes	Finnish English	yes	"	"	"	Strømfors	Father Hendrik Saarto, Næsby, Strømfors, Finland	N.Y.	New York
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

53

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York., November 24th 1923, ~~1924~~ 158

14—471

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No.	18 Year or period of years.	18 Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary (not permanent) sojourn in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution (for care and treatment of the insane), or supported by charity? If so, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of Hair.	31 Color of Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	daughter	50	no			Daughter: Mrs:Anna Neander	no	ever	und	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	heal thy	gray	blue	no	Sweden	Raus
2	yes	daughter		no			Homewood, Ill:	no	ever	und	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	"	blond	"	no	"	Ø. Ryd
3	no	self	25	no			Sister Mrs: E.M.Andersson, 66 Broad Str: Tompkinsville,N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	brown	no	"	Sølvesborg
4	yes	self	yes	yes	1890Brooklyn 1923 N.Y.		to home: 617 - 49 Str:, Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	brown	"	no	"	Førsløv
5	yes	self	yes	yes	1920New York 1923 N.Y.		Aunt: Mrs: Elina Johnsson, 588 Baltic Str: Brooklyn,N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	dark	"	no	"	Førsløv
6	yes	self	25	yes	1916New York 1923 N.Y.		Brother: Otto Uotila, 115 E ~~127~~ Str:, New York City	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	brown	blue	no	Finland	Monhijærvi
7	yes	self	yes	yes	1910New York 1923 N.Y.		c/o: Dorothy Gossher, 74 Morningside Drive, New York	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	blond	"	no	"	Strømfors.
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. F. Peronard Master *, of the* S/S " Hellig Olav " *, from* Copenhagen *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* seven *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master

Sworn to before me this 24th *day of* November *, 1923*

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer; brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

159

I, Carl M. Normann Hansen, *Surgeon of the* S/S " Hellig Olav ", sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* thirtysix *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Royal medical College at Copenhagen, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* twentyseven *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

Carl M. Normann Hansen

Sworn to before me this 24th *day of* November, *1923*

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Helig Olav". *Passengers sailing from* Copenhagen, November 13th, 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Hermansen.	Peter Karl Richard	26		m s	Representative.	yes	danish	yes	Denmark.	scand.	Denmark.	Odense. Charlottenlund.	Father Manager Hermansen. "Dahnfeldts" Odense	Md.	Baltimore.
2	551383 11-13-23	Jensen	Andrea Jakobine	21		f s	Housework.	yes	danish	yes	"	"	"		Father Jens Jensen, Strandvej.281.C.Charlottenlund.	NY.	New York.
3	ADMITTED	Pedersen	Laura Marie	33		f s	Housework.	yes	danish	yes	"	"	"	Lindholm	Father J.Chr.Pedersen. Lindholm. Nørre Sundby.	Wash.	Seattle
4	ADMITTED UNDER 16	"	Mathilde Marie	4		f s	Child	no	under age	no	"	"	"	"	"	"	"
5	ADMITTED UNDER 16	"	Jens Chr.	3		m s	"	no	under age	no	"	"	"	"	Mrs M.Schlumbohm. Svhweimauerstr.63.Nürnberg.	NJ.	Orange.
6		Schlumbohm.	Wilhelm	37		m m	Manager	yes	german	yes	Germany.	german	Germany.	Nürnberg.	Father Borgmester MrAndersen. Vordingborg.	Ill.	Chicago
7		Andersen	Eli Marie	22		f s	House-work.	yes	danish	yes	Denmark.	scand.	Denmark.	Vordingborg.	Father Johannes Schnoer. WasberkerStr.17.Neumünster	Oregon.	Pendleton.
8		Schmoer	Wilhelm	19		m s	Labourer.	yes	german	yes	Germany	german	Germany.	Neumünster	Father Johannes Lensch. Schuldtr.5o.Neumunster.	"	Pendleton.
9		Lensch	Hans Johannes M.	2o		m s	Post-boy.	yes	german	yes	"	"	"	Tungendorf.	Son in law.Mr.Th.Reimann Kolding.	NY.	Brooklyn
10		Meeske	Anna Kirstine	53		f m	house Wife	yes	danish	yes	Denmark.	scand.	Denmark.	Kolding.		"	"
11	UNDER 16	"	Lilly Elisabeth	15		f s	Daughter	yes	danish	yes	"	"	"	"	Mother L.Christensen. Rebberbendsgade5o.Aalborg.	Wisc.	Kenosha.
12		Christensen	Caroline Margrethe Henriette	43		f s	House-work.	yes	english danish	yes	"	"	U.S.A.	KenoshaWisc.	Father A.Henriksen, Valbyvej.37 Slagelse.	Ill.	Chicago
13		Justesen	Anna Margrethe	22		f m	house Wife	yes	danish	yes	"	"	Denmark.	Copenhagen		"	"
14	UNDER 16	"	Annie	2		f s	Child	no	under age	no	"	"	"	"			
15	[illegible]																
16															Brother Mr.M.Ojanen. Vatapera. Mettila.	Ill.	Chicago
17		Ojanen	Anna Emilius	38		f s	House-work.	yes	finnish	yes	Finland.	finnish	U.S.A.	Chicago Ill	father Laurids Lauridsen	N.Y.	Brooklyn New York
18		Lauridsen	Mads	28		m s	mechan	yes	danish	yes	Denmark	Scand:	Denmark	Copenhagen	Slebsager pr Varde. Denmark. Cousin August Eriksson.	NY.	BrooklynNY.
19		Berndtson	Karl	57		m s	Iceman	yes	english swedish	yes	Sweden.	scand.	U.S.A.	Brooklyn NY.	Svenåtad Wife Alma Berg.	Mass.	West Boxburg.
20		Berg	Henning Edwin	44		m m	Fireman	yes	english swedish	yes	"	"	"	BostonMass.	Eskillsminne.Helsingborg. Father Carl F.Pålsson.	Mass.	Dorcshestr Boston
21		Pålsson.	Nils Gottfrid	19		m s	Painter	yes	swedish	yes	"	"	"	W.Karup.	Glimminge Westra Karup. Friend Axel Rundqvist.	NY.	New York.
22		Melin	Ebba	62		f s	Teacher	yes	swedish	yes	"	"	"	Stockholm.	Längängen.		
23		[illegible]					Shop-								Pa. Brother I.Devis.	Pa.	Pittsburgh.
24		Devin	Claus Ludvig	62		m m	Engineer	yes	english swedish	yes	Sweden	scand	U.S.A.	Pittsburgh.	Sodermannag.43 Stockholm. F.Svedberg.	N.Y.	Brooklyn.
25		Svedberg	Sven Olof	24		m s	Clerk.	yes	swedish	yes	"	Scandn	Sweden.	Stockholm.	Fjollgatan 22. Stockholm. Sister: Olga Alarder	Ill	Chicago
26		Nyblom	Kerstin	23		f s	domestic	yes	swedish english	yes	Sweden	scand	"	Jønkøping	Jønkøping, Sweden Mother: Maria Ninonen	N.H.	Philmont
27		Ninonen	Aliina	32		f s	domestic	yes	finnish engfish	yes	Finland	finnish	Finland	Ruakalaks	Ruakalaks Finland	Calf	San Francisco
28		Mannisto	Anni	31		f m	house-wife	yes	"	yes	"	"	"	Bjørneborg	Father: Vilhelm Nylund Bjørneborg, Finland	"	"
29	UNDER 16	"	Kauko	8		m s	child	no	under age	no	"	"	"	"	"	"	"
30	UNDER 16	"	Minerva	7		f s	child	no	under age	no	"	"	"	"	"	"	"

54

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

4-15 Andersson Gustav A) did not
4-16 Larsson Wilma M) sail
4-23 Peterson Ruth A on Manf 6

* Permanent residence within the meaning of this part of the law shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 24th, 1923

160

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes — Year or period of years.	18 If yes — Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See sentence in full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and by what law.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	no	self	yes	yes	1919/1920.	NY.	Friend William Scarlet. & Co: 729-35 E Pratt Baltimore. Md.	yes	3.months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8/2	lheal-thy.	fair	blue	no		Denmark.	Odense.
2	yes	self.	$25	no			Miss Louise Weilby 25-5 Ave. New York. NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	6 "	dark.	grey	no		"	Charlotteplun
3	yes	Friend	yes	no			Sweetheart Mr. Lars Wailentine Larsen "Mooseclub" Seattle. Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	fair	blue	no		"	Lindholm.
4	"	"	"	no			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no		"	LinHolm.
5	"	"	"	no			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no		"	Lindholm.
6	no	Friend	yes	no			Friend Peter Christiansen. Str: Orange. NJ. N.Central & Wallac	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	"	dark		no		"	Lindholm.
7	yes	Brother	yes	no			Brother Aage Andersen, 3958 Michigan Ave. Chicago Ill.	yes	2.years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2		fair	grey	no		Germany.	Raven.
8	no	Brother in law.	$25	no			Brother in law. and Sister Mrs Frida Schuning, Box. 454 Pendleton. Oregon.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	"	dark.	brown.	no		Denmark.	Vordingborg.
9	no	Cousin	$25	no			Cousin Mrs Schuning Box 454. Pendleton Oregon.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	"	dark.	blue-grey	no		Germany.	Neumünster.
10	yes	Brother in law.	yes	no			Brother in law. Mr. Dr. Meeske. 312 Grove Street	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	"	dark.	grey	no		"	Neumünster.
11	"	"	"	no			Brooklyn NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	"	black.	brown	no		Denmark.	Nordby.
12	no	self	yes	yes	1909/1923.	NY.	home. Mr. Herman Hansen. friend 9-56 Ave. Kenosha. Wisc.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	"	dark.	blue	no		"	Kolding.
13	yes	Husband	yes	no			Husband Mr. Lauritz Justesen.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	"	fair	blue	no		"	Aalborg.
14	"	father	"	no			1814 South 49 Court. Cicero Chicago Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	"	fair	brown	no		"	Korsør.
15	[illegible]																										
16	[illegible]																										
17	no	self	yes	yes	1911/1923.	Ill.	Friend Mr. Henry Perger 819 Chestnut Street. Chicago Ill"	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	healthy	brown	grey	no		Finland.	Vakapera.
18	yes	self	25	no			Cousin: L. Nielsen 422 - 36 Str:, Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	blond	blue	no		Denmark	Copenhagen
19	yes	self	yes	yes	1888/1923.	NY.	Friend Mr. J.P. Johnsson. 298 Bottler Street, Brooklyn NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	grey	blue	no		Sweden.	Houf.
20	no	self	$25	yes	1900/1923.	Boston-Mass.	Brother in law. Mr. O. Darrell 40 North Ave. West Roxburg Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair	blue	no		"	Helsingborg
21	yes	self	$25	no			Sister Mrs Ida Jackson. 111 FloridaStreet. Dorchester Mass	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	dark.	brown.	no		"	W.Karup.
22	yes	self	yes	no			Daughter Ebba Melin. 426 East 25 Street. New York. NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	"	grey	grey	no		"	Stockholm
23	[illegible]																										
24	yes	self	yes	yes	1901/1923.	Pa.	home. 1029 Chisslett Street. Pittsburgh Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	brown	blue	no		Sweden	Stockholm
25		self	yes	no			friend: Victor L. Enstrøm, 279 Ocean Str: Brokklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	"	brown	blue	no		"	Stockholm
26	yes	self	yes	yes	1916 1923	Ill	friend: Mrs: Marie Magny 4817 Bernard Str: Chicago, Ill	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	blond	"	no		"	Jønkøping
27	no	self	yes	yes	1916 1923	N.Y.	friend: Mrs: L. Harder Philmont, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no		Finland	Ruakalaks
28	no	self	yes	yes	1910 1923	Calf:	Husband: August Mannisto	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no		"	Ejørneborg
29	no	father	-	-	-	-	Father: 151 Buena vista Terrace	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no		U.S.A.	San Francisc
30	no	father	-	-	-	-	San Francisco, Calf:	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no		"	"

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. F. Peronard Master, of the S/S " Hellig Olav ", from Copenhagen, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentyseven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this 24th day of November, 19 23

at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

161

I, Carl M. Normann Hansen, Surgeon of the S/S " Hellig Olav ", sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirtysix years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twéntyseven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Carl M. Hansen

Sworn to before me this 24th day of November, 19 23

at New York

[illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Helligolav*. Passengers sailing from Copenhagen, November 13th, 19 23

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Jochumsen	Abelone	51		f wd	Widow	yes	danish	yes	Denmark.	scand.	Denmark.	Copenhagen.	Brother Mr.N.Nielsen. Sjællandsgade8.Copenhagen.	NJ.	Plainfield
2		Juel	Svend Aage	29		m m	Baker	yes	danish	yes	"	"	"	Copenhagen.	Mother Mrs J.Juel. Asger Ryesgade 11.	Ill.	Chicago.
3		"	Agnes	28		f m	house Wife	yes	danish	yes	"	"	"	"	Copenhagen.	"	"
4	UNDER 16	"	Minna	20		f s	Child	no	under age	no	"	"	"	"	" "	"	"
5		Henriksen.	Emma	69		f s	House-work.	yes	english danish	yes	"	"	U.S.A.	Troy NY.	Friend Mrs Hansen. Hesselsgade 18.Copenhagen	NY	Troy.
6		Andersen.	Holger Andreas	19		m s	Shop-Assistent.	yes	danish	yes	"	"	Denmark.	Gjerlev.	Father Merchant Andersen. Gjerlev.	Minn.	Minneapolis.
7		Andreasen.	Alma	23		f s	House-work.	yes	danish	yes	"	"	"	Hasley.	Father Mr.H.Andreasen. Schwartzgade Hasley	Ohio.	Cleveland.
8		Nielsen.	Astrid Vilhelmine	21		f s	House-work.	yes	danish	yes	"	"	"	Copenhagen.	Father Niels Enevoldsen. Isvenborgs Alle.RegstrupSt.	NY	Brooklyn.
9		Jørgensen	Ernst Otto Juel	27		m s	Engineer	yes	danish	yes	"	"	"	Copenhagen.	Father H.Jørgensen. Nr.Farimagsgade 33.	Mass.	Boston.
10		Grundvad	Jens Peter	35		m s	Farmer	yes	danish	yes	"	"	"	Overhollof.	Brother Otto Christensen Overhollof pr Marslev.	Minn.	Austin.
11		[illegible]		[illegible]			Dealer										
12		[illegible]		[illegible]													
13		[illegible]		[illegible]													
14		Madsen	Axel Julius	19		m s	Clerk.	yes	danish	yes	Denmark	scand	Denmark	Copenhagen.	Father Hans Peter Madsen. Møntergade 7. Copenhagen.	NY.	New York.
15	TRANSIT	Antoni	Hulda Cathrine V.	59		f wd	Widow	yes	danish	yes	"	"	"	Copenhagen.	Daughter Mrs A.Mikkelsen. Thingvalla Alle.4.Copenhagen.	NJ.	Newark.
16		Luce	Johann Albert	39		m m	Sculptor	yes	german	yes	Germany.	german	"	Copenhagen	Father in law. Mr.P.Madsen.	Ill:	Chicago
17		"	Emma Margrethe	28		f m	house Wife	yes	danish	yes	"	scand.	"	"	Svanholmsvej.14.Copenhagen. Mother Ingeborg Larsen.	Ill:	Chicago
18		Mortensen	Alfred	21		m s	Repre-sentative.	yes	danish	yes	Denmark.	"	"	Copenhagen.	Vestergaardsvej.9.Copenhagen. Father Lind.Petersen.	Wash.	Seattle.
19		Petersen.	Lilian	17		f s	House-work.	yes	danish	yes	"	"	"	Copenhagen.	Godsbanegade 27.Copenhagen. Father Andreas Petersen.	Mich.	Detroit.
20		Petersen.	Martin Hermann	17		m s	Farmer	yes	danish	yes	"	"	"	Ballum.	Boabøll pr Ballum. Father Mr.Eriksen.	NY.	New York.
21		Eriksen.	Elisabeth	24		f s	House-work.	yes	danish	yes	"	"	"	Struer.	Struer. Wife Mrs Alice Stanley.	Wisc.	Racine.
22	TRANSIT	Stanley	Arild W.L.	26		m m	Manager	yes	danish	yes	Norway.	"	"	Copenhagen.	Malmøgade 4. Copenhagen. Kathrine Johannsen.	Mass.	Campello.
23		Johannsen.	Therese	26		f s	House-work.	yes	danish	yes	German	"	"	Hvidding.	Mainfeld pr.Vallsbøll. Father Knud Nielsen.	Calf.	SanFrancisco.
24		Nielsen.	Dagmar Rasmine	22		f s	House-work.	yes	danish	yes	Denmark.	"	"	Væde.	Væde pr.Morud St.	NY.	New York.
25		Henninge	Elsebeth	20		f s	House-work.	yes	danish	yes	"	"	"	Odense	Father Consul Mr.Henninge 3 Dr.Gade. Odense.	NJ.	Woodbury.
26		"	Inge	20		f s	House-work.	yes	danish	yes	"	"	"	"	" "	"	"
27		Larsen	Marka Elise	19		f sep	House-work.	yes	danish	yes	"	"	"	Copenhagen.	Grand Mother Mrs M.Svarrer. Holbækgade 1. Copenhagen.	NY	Brooklyn
28		Birnbaum.	Carl Emil	20		m s	Clerk.	yes	danish	yes	"	"	"	Copenhagen.	Father S.Birnbaum. Bredgade 7. Copenhagen.	Nebr.	Omaha.
29		Jensen	Harry Marius Aage	29		m s	Dairy-Farmer	yes	danish	yes	"	"	"	Fems.	Father Mr.Jensen. Isvegade 18. Klagelse.	Virgin Islands.	St.Croix.
30		Ravn	Emilie Birgitte	32		f s	House-work.	yes	danish	yes	"	"	"	Taarbæk.	Mother Mrs R.Ravn. Taarbæk.	NJ.	Plainfield.

55

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

3-11 Brydesen Aage) did
3-12 Brydesen Clara) not
3-13 Brydesen Bessie) sail

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Purser

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 24th, 1923 162

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after entering temporarily as visitor	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	no	self	$25	yes	1897/ 1901. Va.		Son Mr. Johannes Fønns. 312 East 7 Street. Plainfield. NJ.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	heal-thy.	mixed With grey.	blue	no	Denmark.	Errits ø.
2	no	self	yes	no			Friend Mrs&MrsPeter Jensen. 1739 N.Albany Ave. Chicago Ill"	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	fair	"	no	"	Copenhagen.
3	"	husband	"	no			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	"	2	"	no	"	Copenhagen.
4	"	father	"	no			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	Copenhagen.
5	no	self	yes	yes	1913/ 1923. NY.		Brother in law. Mr. Ole Jacobsen. 508 Seventh Ave. N. Troy NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	"	brown	brown	no	"	Copenhagen
6	yes	self	$25	no			Friend I.P.Madsen. West Cormo Street. St.Paul Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7/2	"	fair	blue	Scar on the nose and forehead.	"	Gjerlev.
7	no	self	yes	no			Friend Mrs Vera Werner. 2053 Richland Ave. Cleveland. Ohio.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	brown.	grey	no	"	Skuderløse
8	yes	self	$25	no			Cousin Mr. Hemming Hansen 546 Dean Street. Brooklyn NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	fair	blue	no	"	Regstrup.
9	yes	self	yes	no			Friend Willy Winther. 17 Cranston Street. Boston Mass.	yes	2. years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	"	fair	blue	no	"	Copenhagen.
10	no	self	yes	no			Brother in law. Mr. J. Petersen. R.6. Austin Minn.	yes	2. years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	"	fair	blue	no	"	Lem.
11	XXXX

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, L. F. Peronard (State whether Master, First, or Second Officer) Master, of the S/S "Hellig Olav", from Copenhagan, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentyseven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Master

Sworn to before me this 24th day of November, 19 23

at New York

[signature]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and c' ims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

163

I, Carl M. Normann Hansen, Surgeon of the S/S " Hellig Olav ", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirtysix years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentynine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24th day of November, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental U

This (yellow) sheet is for the listin

S. S. "Hellig Olav". Passengers sailing from Copenhagen, November 13th, 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Sørensen	Johanne Lundin	69		f wd	Widow	yes	danish	yes	Denmark.	scand.	Denmark.	Copenhagen.	Daughter Mrs J.Larsen. Ingerslevgade 128.Copenhagen.	Pa.	Easton.
2		Frandsen	Orla Arvid	21		m m	Mecanisian	yes	danish	yes	"	"	Copenhagen(		Father J.Frandsen.	NY.	New York.
3		"	Helga Erene	22		f m	house Wife	yes	danish	yes	"	"	Copenhagen(		Krusemyntegade.24. Copenhagen.	"	"
4		Larsen.	Kaja Johanne	2o		f s	House-work.	yes	danish	yes	"	"	Copenhagen(		Mother Mrs C.Larsen.		
5		Jørgensen	Peter Christian	27		m s	Labourer.	yes	danish	yes	"	"	Frederiksberg.		St.Nicolaivej.5A. Copenhagen.	NY.	New York.
6		Holmer	Nelly Albertine	35		f s	House-work.	yes	danish	yes	Sweden.	"	Gyngstrup.		Father H.P.Jørgensen. Roerslev pr.Kappendrup.	NY.	New York.
7		Holmer	Henry	22		m s	Mecanisian	yes	swedish	yes	"	"	Copenhagen(		Father.Oluf SvenssonHolmer. Kirkegaardsvej.32 Copenhagen.	Wisc.	Milwaukee.
8		Sørensen	Karen	33		f s	House-work.	yes	danish	yes	"	"	Copenhagen(		" "	"	"
9		Nielsen	Leonhardt Petersen	27		m s	Carpenter	yes	danish	yes	Denmark.	"	Vejle.		Father P.Sørensen. Gl.Jellingevej. Vejle.	NY.	Brooklyn New York.
10		Nielsen	Mette Kristine Jensine	37		f s	Manager	yes	danish	yes	"	"	U.S.A.	New York.	Father Mr.H.J.Nielsen. Faaborg pr. Varde Jutland.	NY.	Brooklyn
11		Larsen.	Carl	43		m m	Tanner	yes	danish	yes	"	"	Denmark.	Kjeldberg.	Mother Mrs Christensen. Kjeldberg pr Stoholm. Denmark	Wisc.	Racine.
12		"	Anna Marie	34		f m	house Wife	yes	danish	yes	"	"	"	Odense	Mother Johanne Larsen Jagersborggade 37. Copenhagen.	NY.	Buffalo.
13	UNDER 18	"	Else Margrethe	3		f s	Child	no	under aage	no	"	"	"	"	"	"	"
14		[illegible]															
15		Christensen	Henry	26		m s	Clerk	yes	danish	yes	Denmark.	scand.	Denmark.	Copenhagen.	Father Hans Christensen. Chr.Wintgersvej.1.Copenhagen.	NY.	Brooklyn
16		Bjarnason.	Wilhjalmer	27		m s	Manager	yes	danish	yes	Denmark Iceland.	scand.	"	Svendborg.	Father Mr.P.M.Bjarnason. Reykjavik. Iceland.	Oregon	Portland.
17		Joohumsen.	Erna	32		f s	Money taker.	yes	danish	yes	Denmark.	scand.	"	Svendborg.	Uncle. Mr.Larsen. Korsgade Svendborg.	Oregon	Portland.
18		Petersen.	Niels Endrup	2o		m s	Farmer	yes	danish	yes	"	"	"	Bramdrup.	Father Hans A.Petersen. Borring pr Brede Bro.	Calf.	SanFrancisco.
19		Jensen	Kristian Hansine.	24		m s	Farmer	yes	danish	yes	"	"	"	Glejbjerg.	Father Thomas Jensen. Glejbjerg.	Colo.	Edgewater Denver.
20		Olsen.	Olga Caroline	3o		f m	house Wife	yes	danish	yes	"	"	"	Copenhagen.	(Father Jørgen Hansen.	NJ.	JerseyCity
21		"	Ejner Axel Holberg	13		m s	Child	yes	danish	yes	"	"	"	"	(Herløv pr.Copenhagen.	"	"
22		Petersen.	Aage	24		m s	Farmer	yes	danish	yes	"	"	"	Nakskov.	Mother Mrs A.Petersen. Duntzfeldtz Alle.14.Hellerup.	NY.	New York.
23		Berle	Helge A	25		m m	Engineer	yes	norwegian	yes	Norway.	"	"	Copenhagen.	Father Mr.H.Berle. Howitzvej.49. Copenhagen.	NY.	New York.
24		Jaeger	Poul	28		m wd	Gum-maker.	yes	german	yes	Germany.	german	"	Otterup.	Friend Johannes Hansen. Bredgade Otterup.	Mass.	Springfield.
25		Kofod	Martha Anna L. Fritz	2o		f s	House-work.	yes	danish	yes	Denmark.	scand.	"	Rønne.	Father Aug.Kofod. Blemmelyng,Nylars Bornholm.	NY.	New York.
26		Graae	Charles Marius	28		m m	Joiner	yes	danish	yes	"	"	"	Frederiksberg.	(Mother Mrs M.Graae.	NY.	Brooklyn
27		"	Ellen Marie	35		f m	house Wife	yes	danish	yes	"	"	"	"	(P.Bangsvej.48.Copenhagen.	"	"
28		Printzlau	Carl Chr.Joakim	56		m m	Tanner	yes	danish	yes	"	"	"	Svendborg.	Daughter Mrs Astrid Hansen. Nyborgvej.1.Svendborg.	NY.	Brooklyn
29		"	Karen Margrethe	54		f m	house Wife	yes	danish	yes	"	"	"	"	" "	"	"
30		Andresen.	Ebba Rigmor.	2o		f m	house Wife	yes	danish	yes	"	"	U.S.A.	New York.	Sister Mrs A.Hansen. Nyborgvej.1.Svendborg.	NY.	Brooklyn New York.

56

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

2-14 Weissmann Adolph did not sail

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 24th, *19* 23 164

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes — Year or period of years.	18 If yes — Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Or supported by charity? If so, which.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note at foot of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	no	self	yes	ver	1905/09 1913/21.Pa.		Son Mr.Albert E.Lundin 1412 Lehight Street. Easton Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	healthy.	grey	blue	no	Sweden.	Engelholm
2	ver	self	ver	no		(	Mother in law.Mrs.Anna Johansen. 219 West 135 Street. New York.NY.	yes	2.years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	"	light	blue	no	Denmark.	Copenhagen
3	"	husband	"	no		(	" "	yes	2.years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	"	dark-blue-fair.	grey.	no	"	Frederiksberg
4	ver	self	yes	no			Friend Mr.W.Roche. 116 East 82 Street. New York.NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	dark.	grey-blue	no	"	Copenhagen.
5	ver	self	yes	no			Brother Mr.Lauritz Jorgensen. c/oDanish Consulate General. New York.NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	dark.	brown.	no	"	Rorslev.
6	no	self	yes	yes	1905/ 1909.Minn.		Sister and Brother in law. Mr. & Mrs Henry Guember. 975-35 Street. Millwaukee. Wisb.	no	ever	ver	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair	brown.	no	"	Copenhagen
7	no	self	yes	no		(	" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	fair	grey	no	Sweden.	Malmo.
8	yes	self	yes	yes	1921/ 1923.NY.		Sister Mrs L.Nintzer. 89 Lawrence Ave. Brooklyj NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	"	fair	blue	no	Denmark.	Vejle.
9	yes	self	yes	yes	1920/ 1923.NY.		home.422-36 Street. Brooklyn NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair	blue	no	"	Faaborg.
10	no	self	yes	yes	1921/ Wisc. 1923.Racine		Brother Mr.Chr.Nielsen. 1115 - 16 Street. Racine Wisc.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	dark.	blue	no	"	Sevel Sogn
11	"	"	"	no		(	Mr&Mrs O.F.Andersen.(Sister) 338 E.Genesee Street. Buffalo. NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5 1/2	"	dark	blue.	no	"	Copenhagen.
12	"	husband	"	no		(	" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	"	fair	brown.	no	"	Randers
13	"	father	"	no		(	" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	fair	blue	no	"	Skovshoved
14	[illegible]	self																								
15	yes	self	yes	no			Friend Erik Nielsen. 5o Oxford Street. Brooklyn NY	yes	1/2.year	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	healthy	fair	blue	no	Denmark.	Frederiksberg
16	no	self	yes	no			Father in law.Mr.Jochumsen 1926Portsmouth Ave. Portland.Oregon	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	"	brown.	blue-grey.	no	Iceland.	Reykjavik
17	no	self	yes	no			Father M.Jochumsen 1926 Portsmouth Ave. Portland.Oregon.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	fair.	dark-grey	no	Denmark.	Hillersd.
18	no	self	yes	no			Mr.Anders Iversen Petersen. South Bruno Ave,291o San Francisco.Calf.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair	blue	no	"	Stubdrup.
19	no	self	$25	no			Cousin Anders K.Hansen. R.2.Box451.Edgewater.Colo.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1o	"	light	blue	no	"	Aastrup.
20	no	self	yes	no		)	Husband Mr.Erik Olsen. c/o.Y.Jacobsen.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	dark-grey-fair.	blue	no	"	Sseum.
21	"	father	"	no		)	Lehigh Walley Railroad Comp. Jersey City. NJ.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	Copenhagen.
22	yes	self	yes	no			Friend Mr.Svend Kuhl. 145 Audubon Ave. Apt.5 F.New York. NY. Uncle. Mr.K.Berle.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	fair	brown.	no	"	Copenhagen
23	yes	self	yes	no			244Brooklyn Ave New York.NY.	yes	2.years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	"	black.	blue	no	Norway.	Christiania
24	no	self	$25	no			Uncle. Mr.Albert Koenig, Box 21 Brightwood Street. Springfield.Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8 1/2	"	fair	grey-blue	no	Germany.	Zella.
25	yes	self	$25	no			Friend Mrs Klaine M.Grau. 18o Edgecomb Ave. New York.NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair	blue-grey	no	Denmark.	Copenhagen.
26	yes	self	yes	no		(	Brother in law. Mr Edvard Hansen.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	dark-fair.	grey	no	"	Frederiksberg
27	"	husband	"	no		(	217 - 57 Street. Brooklyn NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1 1/2	"	dark-fair.	blue	no	"	Copenhagen.
28	yes	self	yes	no		(	Son in law. Mr.John Andresen.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair	blue	no	"	Bogense
29	"	husband	"	no		(	831-75 Street. Brooklyn NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair	blue	no	"	Bogense
30	yes	self	yes	yes	192o/ 1923.NY.		Husband Mr.John Andersen. 381-75 Street.Bronklyn NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair	blue	no	"	Svendborg

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. F. Peronard Master, of the S/S " Hellig Olav " , from Copenhagen , do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentynine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this 24th day of November, 1923

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Carl M. Normann Hansen, Surgeon of the S/S " Hellig Olav ", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirtysix years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. M. Normann Hansen

Sworn to before me this 24th day of November, 1923

at New York

J. Carey

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

165

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Helligolav". Passengers sailing from Copenhagen, November 13th, 19 23

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
								Able to—					*Last permanent residence.			Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1		Jespersen.	Gudrun Ragnhild	18		f	s	Book-keeper.	yes	danish	yes	Denmark.	scand.	Denmark.	Thisted.	Father M.B.Jespersen. Østergade 5. Thisted	Ill.	Chicago
2		Mogensen	Karen	25		f	s	House-work.	yes	danish	yes	"	"	"	Vrøgum.	Mr. Hans Mogensen. Vrøgum. pr Varde Jutland.	Ill.	Chicago
3		Schütz	Annie	38		f	m	house Wife	yes	english danish	yes	"	"	"	Copenhagen(	Father in law. Mr.J.Schütz Ballerup.	N.Y.	Brooklyn.
4	U.S.CR.	"	Dagmar	14		f	s	Child	yes	english	yes	U.S.A.	"	"	"	" "	"	"
5	U.S.CR.	"	Ethel	9		f	s	"	yes	english	yes	"	"	"	"	" "	"	"
6	U.S.CR.	"	Beyvan.	6		m	s	"	no	under age	no			"	"	" "	"	"
7		Sørensen.	Elly Yrsa Haldine Manon.	27		f	s	House-work.	yes	danish	yes	Denmark.	"	"	Copenhagen.	Mother Klise Sørensen. Ryesgade 58. Copenhagen.	NY.	Brooklyn
8		Christensen	Poul Strandskov	19		m	s	Watch-maker.	yes	danish	yes	"	"	"	Stege.	Mother Anna Christensen. Raadhusgade 47. Stege.	Pa.	Williamsport
9		Ahlers	Theodora Karin	30		f	s	Nurse	yes	danish	yes	"	"	U.S.A.	New York.	Aunt Mrs Ahlers. Vesterbrogade 175.Copenhagen.	NY.	New York.
10		Stein	Emma Charlotte A	38		f	s	House-work.	yes	german	yes	Germany.	german.	Denmark.	Copenhagen.	Friend P.I.Andersen. Nordborggade 7.Copenhagen.	Ill.	Chicago
11		Møller.	Alfred Kristian Erna Ingrid	35		m	s	Garde-ner.	yes	danish	yes	Denmark.	scand.	"	Boller.	Father Søren Møller. Boller. Horsens.	NJ.	Bloomfield.
12		Rossing.	Lydia Andersen.	32		f	m	house Wife	yes	danish	yes	"	"	U.S.A.	New York.NY.	Skovfoged Mr.H.E.Andersen. Sommeruphus.Nykøbing Sj.	NY.	Astoria.
13		Wium.	Ane Kirstine	32		f	s	House-work.	yes	danish	yes	"	"	Denmark.	Copenhagen.	Uncle. Mr.Chr.JensenBjerregaard Resen Sogn Struer.	NJ.	Perth Amboy
14		Thunbo	Dagmar Bolette	28		f	s	Nurse	yes	danish	yes	"	"	"	Frederiksberg.	Father Jørgen Thunbo. Nordby. Samsø.	NJ.	Sayreville.
15		van Hammers	Carl Jacob.	21		m	s	Clerk.	yes	danish	yes	"	"	"	Copenhagen.	Father Jacob van Hammers. Prøstøgade 11. Copenhagen.	NY.	New York.
16	U.S.CR.	Jørgensen.	ChristianVictor Thora Margrethe Jørgine	35		m	m	Baker	yes	danish	yes	"	"	"	Copenhagen.	Father in law. Mr. A.Andersen. "Strandpals" Aarhus.	Ill.	Chicago
17				32		f	m	house Wife	yes	danish	yes	"	"	"	"	" "	"	"
18	UNDER 16	"	Ketty Agathe Marie	10		f	s	Child.	yes	danish	yes	"	"	"	"	" "	"	"
19	UNDER 16	"	Svend	7		m	s	"	no	under age	no	"	"	"	Copenhagen(	Father Mr. S.Hansen. Malling.pr Malling St.	Ill.	Chicago
20		Hansen	Hans Anton	36		m	m	Smith	yes	danish	yes	"	"	"	Copenhagen(	" "	"	"
21		"	Marie Dorthea	29		f	m	house Wife	yes	danish	yes	"	"	"	"	" "	"	"
22	UNDER 16	"	Kirsten	3		f	s	Child	no	under age	no	"	"	"	Washing-ton DC.	Sister Mrs M.Hesseldahl. Bulowsvej.3. Copenhagen.	DC.	Washington.
23		Aarestrup-Smith.	Søren	38		m	m	Musi-cian.	yes	danish	yes	"	"	U.S.A.	"	" "	"	"
24	UNDER 16	"	Per	7		m	s	Child	no	under age	no	"	"	"	"	" "	"	"
25	UNDER 16	"	Søren Thormod	4		m	s	Child	no	under age	no	"	"	"	"	" "	"	"
26		von Fønss	Karen	60		f	wd	Widow	yes	danish	yes	"	"	Denmark.	Copenhagen.	Brother in law.Mr.P.vonFønss Middelfart.	NY.	Brooklyn
27		Poulsen.	Edith	23		f	m	house Wife	yes	danish	yes	"	"	"	Copenhagen.	Father Mr.Olrik. Nationalbanken.Copenhagen.	NJ.	ParkRidge.
28		Jensen	Larsine	28		f	s	Book-keeper	yes	danish	yes	"	"	"	Copenhagen.	Father C.C.Jensen. Munkegade 66.Aarhus.	NY.	Brooklyn
29		Hansen	Johanne	24		f	s	House-work.	yes	danish	yes	"	"	"	Copenhagen.	Father Mr. C. Hansen. Noergaard.Nykøbing F.	Wis.	Milwaukee.
30		Petersen.	Maria	63		f	m	house Wife	yes	danish	yes	"	"	"	Copenhagen.	Husband Peter Petersen. N.Fasanvej.5.Copenhagen.	Mass.	Agawam Springfield

Total passengers 30
U. S. citizens 7
Aliens 23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 24th, 19 23 166

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes — Year or period of years.	18 If yes — Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor on this United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	self	yes	no			Sister in law. Mrs Anton Olsen. 8004 Yale Ave. Chicago Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6 1/2	healthy.	dark.	grey-brown.	no	Denmark.	Fjelsted.
2	no	self	yes	yes	1916/Ja. Wis. 1923. Ill.		Mr.Fensholt.7047 Emerald Ave. Chicago Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	fair.	brown.	no	"	Borre.
3	yes	husband self	$25	yes	1884/born in USA.Pa. 1919.Mass.		Husband Mr.Ferdinand Schütz 467-42Street.Brooklyn NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair	blue	no	U.S.A.	Antrim,Pa.
4	"	father	"	born in USA			father :	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	Boston,Mass
5	"	"	"	born in USA.			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
6	"	"	"	born in USA.			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
7	yes	self	yes	no			Friend Mr.Harald Norby 505 Caton Ave. Brooklyn NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	"	fair	blue	no	Denmark.	Copenhagen.
8	no	self	$25	no			Friend Mr.Oluf Nielsen. 140 West Third Street. Williamsport.Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8 1/2	"	fair	blue	no	"	Stege.
9	yes	self	yes	yes	1919/ 1923.NY.		Mr.Carl Ahlers. 5Worth Street.New York. NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	brown.	grey.	no	Finland.	Suomus-järvi.
10	no	self	yes	no			Mr.Bendt Weborg.6302 Glenwood Ave. Chicago Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	dark-fair	grey.	no	Germany.	Hamburg.
11	no	self	yes	no			Friend Harri Deleuran. 51 Mont Gommery Street. Bloomfield. NJ.	yes	1/2.year	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair	blue	no	Denmark.	Hammel.
12	no	self	yes	yes	1920/ 1923.NY.		home.360-5 Ave. Astoria.L.I.NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3 1/2	"	fair	blue	no	"	Nøddebo
13	no	self	yes	no			Friend Mr.Jørgen Nielsen. c/oBertel Pedersen,694Brace Ave Perth Amboy. NJ.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	dark.brown.	no	"	Resen.
14	no	self	$25	no			Brother Mr.H.Thunbo.c/o R.M. Smith P.O.Box. Sayreville NJ.	yes	1.year	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	fair	blue	no	"	Nordby.
15	yes	self	yes	no			Friend Einar Wilslev. 56 Beaver Street.New York.NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	brown	brown	no	Germany.	Aachen.
16	no	self	yes	born in USA.	Sep.26th.1888.		Friend Mr.Rasmus Rasmussen. 1051 No.Robey Street.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	blue	no	U.S.A.	Chicago Ill
17	"	husband	"	no			Chicago Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	"	"	"	no	Denmark.	Kbeltoft
18	"	father	"	no			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	Horsens
19	"	"	"	no			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	Odense.
20	no	self	yes	no			Friend Mr.Rasmus Rasmussen. 1051 NoRobey Street.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair	blue	no	"	Skaabling
21	"	husband	"	no			Chicago Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	"	fair	blue	no	"	Kbeltoft.
22	"	father	"	no			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	Copenhagen
23	no	self	yes	yes	1907/ 1923.Wash.DC		home.105-2nd Street.N.E. Washington DC.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	fair	blue	no	"	Tvis.
24	"	father	"	born in USA				no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	U.S.A.	New York.
25	"	"	"	born in USA.			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	Washing-ton.DC.
26	yes	self	yes	yes	1893/1906 1921/23/Wis.		Nephew Mr.Chas Laurence.419 88 Street.Brooklyn NY.	yes	1.year	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	grey	grey	no	Denmark.	Karrebæk.
27	no	self	yes	no			Uncle. Mr.Carl Kessel. Park Ridge. NJ.	yes	2.years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	light fair	blue	no	"	Copenhagen.
28	yes	self	yes	no			Brother Carl Chr.Jensen. 448 - 48 Street. Brooklyn NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair	blue	no	"	Frederikshavn
29	no	self	yes	no			Friend Mrs A.E.Winckler.846 Summit Ave.Milwaukee. Wis.	yes	2.years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	"	light-fair.	blue	no	"	Klodskov.
30	no	self	yes	yes	1886/ 1888.RI.		Son Mr.Arnold Petersen.193 SuffieldStreet.Agawam. Mass.	yes	1.year	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	grey	grey	no	Sweden.	Usby.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. F. Peronard (State whether Master, First, or Second Officer) Master, of the S/S " Hellig Olav ", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Master

Sworn to before me this 24th day of November, 1923

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

7

Form 630-A
J S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—697

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

167

S. S. " Hellig Olav" sailing from Copenhagen, November 13th 1923, Arriving at Port of New York Novembar 24th, 1923

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Greene	Henry	34		m	wd	New York.NY. Febr.22nd.1889.	Passp.No.217894.Wash.Sep.9th.1922.	home.1444 Carroll Street. Brooklyn NY.
2	Nissen.	Jens Sørensen.	58		m	s		Passport # 229610 Novbr: 8th 1922.	home. Tassajara. Calf.
3	Petersen.	Peter	68		m	m		Passp.No.2908 SFSeriesWash.Junell.1923	home.Ferndale. Calf.
4	"	Kline	68		f	m		" " " " "	" "
5	"	Mathilde	36		f	s	Ferndale Calf.	" 294548 Wash.May 24th.1923.	" "
6	Nyborg.	Valdemardine.	5o		f	m		Declaration from Government of the VirginIslands of the U.S.St.Thomas Odtll.1923	Husband Mr.Oluf Nyborg. Box 68. St.Thomas.
7	Hansen	George	54		m	m		Passp.No.25o987.Wash.Febr.21st.1923	home.1o73- 6o Street. Oakland,Calf.
8	"	Anna	52		f	m		" " " " "	" "
9	"	Martin	14		m	s	Sherdian,Wyoming.July 11th.19o9.	" " " " "	" "
10	Hollingworth	Elizabeth	29		f	m		Passp:No:281153, May 5th: 1923.	home. 1711-55Street. Brooklyn NY.
11	Henne	Valdemar E.	52		m	s		Passp.No.3o1146 Wash.June.1st.1923.	home.56 North 17 Street. New York. NY.
12	Mathiasen	Holger	3o		m	s		April.26th.1922. Certificate of Registration,Copenhagen	home.113o Phillip Ave. Detroit Mich.
13	Wies	Hans Alfred Jens	2o		m	s	Brooklyn NY. July 2oth.19o2.	Passp.No.232o51.Wash.Nov.2oth.1922.	home.2 Mednia Place. Elmhurst. LI. NY.
14	Hansen	Alma E.C.	48		f	wd		" " 16621 " April.8th.1921.	home.2 Mednia Place. Elmhurst LI. NY.
15	Bentzar.	Ingenius.	32		m	s		" " 195232 " June21st.1922	home. Seattle. 1128-16 Ave Wash.
16	Koshen.	Walter	31		m	m		Passport # 333566 Aug: 17th 1923.	home.1749 State Street. Racine Wis.
17	"	Alise	27		f	m		" " " " #	" "
18	"	Walter	4		m	s	Racine Wis. 1919 December 27th.	" " " " "	" "
19	Weckmann	F.William	39		m	m		Passp.No.331o58 Wash.Aug.8th.1923	home.532 West 111 Street. New York. NY.
20	"	Nellie H.	41		f	m		" " 2389 Paris Sep.26th.1923.	" "
21	Larsen	Aies	2[illegible]		f	m		Passp.No.294950.Wash.May 24th.1923	home.346- 51 Street. Brooklyn NY.
22	"	Walter	7		m	s		" " " " "	" "
23	Schändel	George Emil	46		m	m		District Court of Boston Mass. Jan 4th.19o9. Citizen papers 129260 7.Dec.5th11919 District Co.of SanFrancisco.Calf.	home.53 Beach Glen Street. Boston Mass.
24	Holmes	Aage Torwald Jørgen	34		m	s			home.14o Street 312 New York. NY.
25	Eng.	Margarethe	41		f	m		Passp.No 3149 S.F.SeriesWash.Aug.2.1923	home.2119 Dveghtway. Alameda Calf.
26	[illegible]								
27	[illegible]								
28	Straub	Johanna	47		f	m		Passport #344644 Wash.Oct.6th.1923.	to home Bayshore , Long Island. New York.NY.
29	Enstrøm.	Victor L.	44		m	m		" " 256483 " March.16th.1923.	home.279 Ocan Street. Brooklyn NY.
30	Salomonsen	Mette K.	45		f	m		Passport # 152 142 April 24th 1922.	Friend Miss Schanlin. 693 Flatbuch Ave.Brooklyn NY

28 cts

7-26 Andersson Eva C did not sail
7-27 Ekedahl Bertil A did not sail

Purser.

58

Master.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

8

Form 630 A.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—607

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

168

S. S. "Hellig Olav" sailing from Copenhagen, Novbr: 13th, 19 23, Arriving at Port of New York November 24th, 19 23

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Phemister	David K.	53		m	wd	Chelsea, Mass:	Passp: No: 345425, Octbr: 10th, 1923	to home: 131 State Str: Boston, Mass:
2	Jacobsen	Adolph C.	39		m	s		Passp: No: 274071, April 24th, 1923	to home: 7132 Halsted Str: Chicago, Ill:
3	Poldjak	Jozef	33		m	m		Passport # 207393 July 24th 1922.	to home: Box 482, Rossford, Ohio.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

3 Cl

Master.

59

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

14—214

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 169

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14—827

S. S. "Hellig Olav" sailing from Christiania, November 14th 19 23., Arriving at Port of New York November 24th, 19 23

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers and date of papers.	Address in United States.
1	Hofgaard	Marie	54		f	m		Passport # 2007 June 13th 1923.	to home: San Francisco, Calf:
2	Engelsted-Lund	Inga	73		f	m		Passp: No: 275688, April 26th? 1923	to home: 610 - 10 Str:, Brooklyn, N.Y.
3	Bachstrøm	Sigrid Kr:	36		f	s		Passp: No: 44014, May 27th: 1920	to home: 439 - 4 Str:. Brooklyn, N.Y.
4	Arent	Leonora	40		f	s	Badger, Iowa, Jan: 4th, 1883	Passport # 267619 April 12th 1923.	to home: 420 W 121 Str: N.Y.C.
5	Arent	Emma	42		f	s	De Kalb Co:, Ill:, Jan: 10th, 1881	Passport # 272078 April 20th 1923.	to home: Gunnison, Colo:
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Master.

60

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Carl M. Normann Hansen, Surgeon of the S/S " Hellig Olav ", sailing therewith, do
(State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirtysix years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical
College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

C. Normann Hansen

Sworn to before me this 24th day of November, 19 23

at New York

C. Curtis

Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

7

170

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

16—42c

AFFIDAVIT OF SURGEON

170

I, Carl M. Normann Hansen, Surgeon of the S/S "Hellig Olav", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirtysix years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. M. Normann Hansen

Sworn to before me this 24th day of November, 19 23

at New York

F. Quia

M Jr

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

16—43°

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 Gen 11/24-21gm

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED CREW

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of another insular possession.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Hellig Olav". Passengers sailing from Copenhagen, November 13th 1923, 19xx

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		23078/1924 Petersen	Einer	32		m s	1-291933-2/8/40 saddler	yes	danish	yes	Denamrk	Scand	SEE CREW LIST THIS SHIP - 9-22 Denmark		Brother: Chr: Petersen, Sengeløse Skole, Taastrup St: Passport # 331174 August 11th 1923.	N.Y.	New York
2	U.S.C.	Raven	Christian	49		m m	manager	yes	U.S.A.	yes	Hungarn		331174			"	"
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

#1 Born in Danish West Indies 6/1/26

61

Total passengers 1
U. S. citizens 1
Aliens 0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—913

4—913

MANIFEST

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 24th 1923, ~~1924~~ 171

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after the vacation (temporary) for which he was admitted to the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	no	self	120	yes no			friend: Waldemar Jensen Clear Lake, Iowa	no	ever	yes no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	heal thy	black	grey	no	Denmark	Sørslev
2	yes	self					To home: 280 Broadway, New York, N.Y.																	"	Copenhagen
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—415

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. F. Peronard *Master*, *of the* S/S " Hellig Olav " *, from* Copenhagen *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]

Master

Sworn to before me this 24th *day of* November, *19* 23

at New York

[signature]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Carl M. Normann Hansen, Surgeon of the S/S "Hellig Olav", sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by vessels (listed)," as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirtysix years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

172

C. Normann Hansen

Sworn to before me this 24th day of November, 1923

at New York

(signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest list before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

11—42c

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Cert 11/24-2107

List 5

STATES IMMIGRATION ... LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, will be listed on this sheet. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Helig Olav" Passengers sailing from Christiania, November 14th 1925, 191

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		P- R/P-41 Wash 4/20/26 Mattsson	Josefine	43	✓	F	M	Wife	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand	Norway	Sannar	{Father: Mr. John Slinning Aalesund, Norway	Wash	Alpine
																	"	-"-
1				9	✓	F	S	child	yes	"	yes	"	"	"	"	do	"	-"-
2	UNDER 16	-"-	✓	Anna														
				4½	✓	F	S	child	yes	"	yes	"	"	"	"	do	"	-"-
3	UNDER 16	-"-	✓	Eva A.														
				3½	✓	M	S	child	yes	"	yes	"	"	"	"	do	"	-"-
4	UNDER 16	-"-	✓	Jonny W														

20-17267
VO-31089-10/8/37 under age
20-39960-9/14/40. under age
Nov. 21/25 Tillard's Insp.

62

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

54—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 24th 1923, ~~xxx~~ 173

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after entering temporarily as a visitor or in transit through the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes ✓	self	57	No			Husband	no	Perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blonde	blue	None	Norway	Aalesund
2	yes	father		No			Mr. Mathias W.Mattsson,	no	Perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	light	blue	None	"	"
3	yes	father		no			1226 N.Broadway,	no	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	light	blue	None	"	"
4	yes	father		no			Aberdeen, Wash	no	Perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	light	blue	None	"	"
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. F. Peronard (State whether Master, First, or Second Officer) Master, *of the* S/S " Hellig Olav " *from* Copenhagen, *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master

Sworn to before me this 24th *day of* November, *19* 23

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 4

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Carl M. Normann Hansen, Surgeon of the S/S " Hellig Olav ", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirtysix years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

174

Sworn to before me this 24th day of November, 19 23

at New York

(Signature and title of examining officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Hellig Olav

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

Am. 11/24 - 2.0 p.m.

List 4

The entries on this sheet must

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Hellig Olav" Passengers sailing from Christiania, November 14th, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Andersen	Johan	17	m	s		laborer	yes	norwegian	yes	Norway	Scand	Norway	Eide	father: August Andersen, Langemyhr. Landvik, Grimstad, Norway	N.J.	Hoboken
2		Jørgensen	Jørgen	49	m			Baker	yes		yes	"	"	"	Larvik	housewife: Rakel Jørgensen 17 Strandgt: Larvik, Norway	Ill:	Chicago
X		Fyhrie	Lilly	25	f	s		domestic	yes		yes	"	"	"	Skien	father: Hans Fyhrie Solum, Skien, Norway	N.Y.	Brooklyn
X		Sommer	Nora E.	34	f	m		housewife	yes		yes	"	"	"	Skien	father in law: Martinius Sommer	"	"
X	UNDER 16	"	Rolf M.	13	m	s		child	yes		yes	"	"	"	"	Follestad, Skien	"	"
X	UNDER 16	"	Tietgen Christian F	12	m	s		child	yes		yes	"	"	"	"	Norway	"	"
X	UNDER 16	"	Else	9	f	s		child	yes		yes	"	"	"	"	"	"	"
X	UNDER 16	"	Hans T.	7	m	s		child	yes		yes	"	"	"	"	"	"	"
X	UNDER 16	"	Alf	5	m	s		child	no	under age	no	"	"	"	"	"	"	"
X	UNDER 16	"	Eigil	3	m	s		child	no	under age	no	"	"	"	"	"	"	"
X	UNDER 16	"	Bjørg	1	f	s		child	no	under age	no	"	"	"	"	"	"	"
12		Sandum	Sverre	24	m	s		watchmaker	yes	norwegian	yes	"	"	"	Hønefoss	father: Harald Sandum. Hønefoss, Norway	D.C.	Washington
13		Groth	Fredtjov	26	m	m		bookkeeper	yes		yes	"	"	"	V. Aker pr Kristiania	housewife: Frederikke Groth M.Moes v.5 Ulevold Haveby Norway	N.Y.	Brooklyn
X		Nilsen	Aagot	22	f	s		housework	yes		yes	"	"	"	Flekkerø	father: Wilh: Nilsen, Mæbø, Christianssand, S., Norway	N.Y.	Long Island
15		Nyberg	Carl Gustaf	31	m	m		laborer	yes	swedish	yes	Sweden	"	Sweden	Eskilstuna	father A. G. Larsson	Calif	San Francisco
16		"	Elfrid A.	30	f	m		housework	yes		yes	"	"	"	"	Stora Eklund	"	"
17	UNDER 16	"	Marry A.	3	f	s		child	no	under age	no	"	"	"	"	Arboga, Sweden	"	"
18	TRANSIT	Torgersen	Karl Olaf	32	m	m		steward	yes	norwegian	yes	Norway	"	Norway	Nøterø	housewife: Agnes Torgersen, Torød, Nøterø, Norway	N.Y.	New York
19	TRANSIT	Olsen	Harald Ingvald	53	m	m		carpenter	yes		yes	"	"	"	Slagen	housewife: Hanna Olsen, Slagen pr Tønsberg, Norway	"	"
20	TRANSIT	Johansen	Otmar	22	m	s		fireman	yes		yes	"	"	"	Tønsberg	father: Karl Johansen, Tønsberg, Norway	"	"
21	TRANSIT	Langaas	Hans	16	m	s		sailor	yes		yes	"	"	"	Sem	mother: Hanna Langaas, Tveiten, Sem, Norway	"	"
22	TRANSIT	Johannessen	Walter	17	m	s		sailor	yes		yes	"	"	"	Stokke	brother: Ancher Johannessen Larstene, Stange, Nøterø, Norway	"	"
23	TRANSIT	Nilsen	Kristoffer	25	m	s		cook	yes		yes	"	"	"	Nøterø	father: Nils Nilsen, Smilerød, Nøterø	"	"
24	TRANSIT	Olsen	Olav Kristian	22	m	s		sailor	yes		yes	"	"	"	Vallø	mother: Anna Olsen Vallø pr Tønsberg	"	"
25	TRANSIT	Gustavsen	Victor G.	24	m	s		sailor	yes		yes	"	"	"	Borre	father: Karl Pettersen Nygaard, Borre, Norway	"	"
26	TRANSIT	Bechstrøm	Henry	17	m	s		sailor	yes		yes	"	"	"	Rjukan	father: Math: Andreassen Rjukan, Norway	"	"
27	TRANSIT	Myhre	Reidar	16	m	s		sailor	yes		yes	"	"	"	V. Aker	father: Thorwald Myhre Ulevold Sygehus. Kristiania Norway	"	"
28	TRANSIT	Johannesen	Johan A.	32	m	m		engineer	yes		yes	"	"	"	Tønsberg	housewife: Hulda Johannesen Rambergvejen 21, Tønsberg, Norway	"	"
29	TRANSIT	Hansen	John Bøe	26	m	s		engineer	yes		yes	"	"	"	Kristianssand	mother: Josefine Hansen, 117 Skippergt: Kristianssand Norway	"	"
30	TRANSIT	Gulbrandsen	Karl Johan	21	m	s		cook	yes		yes	"	"	"	Tønsberg	mother: Ingeborg Gulbrandsen 5 Vaalegt: Tønsberg, Norway	"	"

63

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—618

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, November 24th, 19 23 175

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether citizen paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit for business or pleasure.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 If in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alive had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	self	25	no			brother: Sigvard Andersen 1243 Bloomfledt Str:Hoboken N.J.	yes	6 years	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	blond	blue	no	Norway	Landvik
2	yes	self	30	no			cousin: O.R.Fritag, 3617 Wrightwood Ave,Chicago,Ill:	yes	5 years	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Larvik
3	yes	self	10	no			friend: Chr: Sommer, 460 86 Str: Brooklyn, N.Y.	yes	2 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	"	"	"	no	"	Skien
4	yes	husband	10	yes	1909 1911	N.Y.	husband: Chr: Sommer	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Solum
5	yes	father	-	yes	1911	N.Y.	father	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	N.Y.	Brooklyn
6	yes	father	-	-			460 - 86th Str:	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	Atlantic sea	Norway
7	yes	father	-	-			Brooklyn,	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	Norway	Skien
8	yes	father	-	-			N. Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
9	yes	father	-	-			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
10	yes	father	-	-			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
11	yes	father	-	-			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
12	no	self	30	no			friend: Chr: Nas,c/o: Livingstone,Broad Branch,Washington D.C.	yes	2 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	"	"	"	no	"	Drammen
13	yes	self	50	no			aunth: Olava Thomassen, 427-49 Str:,Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	"	"	"	no	"	Kristiania
14	N.Y.	self	25	no			cousin: H. Gunaldsen, 62 Bragow Str: L.I., N.Y.	yes	5years	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	no	"	Tveit pr Kristians sand
15	yes	sister	yes	no			sister E. Northlien 363 Waller Str:	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	Sweden	Bjorskog
16	yes	sister in law	yes	no			San Francisco	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	"	Nordmal
17	yes	aunt	-	-			Calf:	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	Bjorskog
18	yes	ships-owners	no	yes	as sailor		c/o: Norwegian s/s " Mirlo "	yes	10 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	(2) Norway	Nsterø
19	yes	ships-owner	25	yes	as sailor		c/o: Wilh : Wilhelmsen New York City SS. Mirlo	yes	10 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	(2) "	Slagen
20	yes	ships-owner	no	yes	as sailor		" " "	yes	10 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	(2) "	Stokke
21	yes	ships-owner	no	yes	as sailor		" "	yes	10 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	(2) "	Sem
22	yes	ships-owner	25	yes	as sailor		" " "	yes	10 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	(2) "	Tønsberg
23	yes	ships-owner	no	yes	as sailor		c/o: Norwegian S.S. Mendocino	yes	10 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	(2) "	Nøterø
24	yes	ships-owner	no	yes	as sailor		S/S " Mendocino "	yes	10 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	(2) "	Valle
25	yes	ships-owner	25	no			c/o: Wilh: Wilhelmsen S.S. Mendocino	yes	10 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	(2) "	Borre
26	yes	owners	25	no			New York City "	yes	10 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	(2) "	Lunder
27	yes	ships-owner	no	no			" " "	yes	10 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	(2) "	V. Aker
28	yes	ships-owner	no	yes	as sailor		c/o:Norwegian S/S " Merita "	yes	10 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	(2) "	Tønsberg
29	yes	ships-owner	no	no			c/o: Wilh: Wilhelmsen	yes	10 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	(2) "	Kristian sand
30	yes	ships-owner	no	yes	as sailor		New York City	yes	10 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	(2) "	Tønsberg

24 | 10

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, I. F. Peronard (State whether Master, First, or Second Officer) Master, of the S/S " Hellig Olav " , from Copenhagen , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Master

Sworn to before me this 24th day of November, 19 23

at New York

[signature]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apoglia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Carl M. Normann Hansen, Surgeon of the S/S " Hellig Olav ", sailing therewith (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirtysix years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

176

[signature]

Sworn to before me this 24th day of November, 1923

at New York

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—490

Hellig Olav

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. " Hellig Olav " Passengers sailing from Copenhagen, November 13th, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Klacza	Marjanna	28		f	m	housewife	yes	polish	yes	Poland	Polish	Poland	Wymyslow	mother: Wiktorja Malce Wymyslow pow.Pinczow,Poland	Ill:	Chicago
2		Maciejewska	Marjanna	30		f	m	housewife	yes	"	yes	"	"	"	Woclawek	father: Leon Naguszewski	N.Y.	Brooklyn
3	UNDER 16	"	Czeslawa	11		f	s	child	yes	"	yes	"	"	"	"	grandfather "	"	"
4	UNDER 16	"	Waclawa	9		f	s	child	yes	"	yes	"	"	"	"	Woclawek ul: Winicka 15,Poland	"	"
5	UNDER 16	"	Helena	8		f	s	child	no	under age	no	"	"	"	"	" "	"	"
6	UNDER 16	"	Ewelina	5		f	s	child	no	under age	no	"	"	"	"	" "	"	"
7		Boryszewska	Aleksandra	19		f	s	housework	yes	polish	yes	"	"	"	Wizna	father: Andrzej Boryszewski Wizna pow Lomza, Poland	"	Yonkers
8		Kalinowski	Franciszek	33		m	m	farmer	yes	polish english	yes	"	"	"	Jablonna	housewife: Kazimiera Kalinowska Jablonna pow Konin, Poland	Ind:	South Bend
9		Eluszkiewicz	Zdzislaw	3		m	s	child	no	under age	no	"	"	"	Woclawek	uncle: Wladyslaw Eluszkiewicz Woclawek ul:Win icka 15,Poland	N.Y	Brooklyn
10		Leinonen	Otto	37		m	m	laborer	yes	finnish english	yes	Finland	Finnish	Finland	Kymin	father: Kalle Leinonen, Kymin, Finland	Ill:	Chicago
11		Suvanto	Kustaa A.	37		m	s	laborer	yes	finnish english	yes	"	"	"	Tammerfors	sister: Olga Baaer Tammerfors, Finland	N.Y.	New York
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

IN HOSPITAL DISCHARGED

IN HOSPITAL DISCHARGED

ADMITTED

64

Total passengers 11
U. S. citizens . . . . . —
Aliens 11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—813

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 24th, 19 23

177

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane? (Or supported by charity? If so, which?)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported with his wife?	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	husband	no	no			husband: Wincenty Klacz 1741 W-43 Str: Chicago, Ill:	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	blond	blue	no	Poland	Czarkowy
2	yes	husband	24	yes	1912 1921	N.Y.	husband: Ignacy Maciejewski	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	Woclawek
3	yes	father	-	yes	1912 1921	N.Y.	father "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
4	yes	father	-	yes	born	in U.S.A.	15 Newell Str:	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	U.S.A.	River Falls
5	yes	father	-	yes	born	in U.S.A.	Chicago, Ill:	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
6	yes	father	-	yes	born	in U.S.A.	" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
7	no	brother	no	no			brother: Franciszek Boryszewski.183 Orchard Str:YonkersNY	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
8	no	self	25	yes	1903 1921	Ind:	cousin:Antoni Andrzejewski 519 South Grand Str:South Bend Ind	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	Poland	Wizna
9	yes	father	no	yes	born	in U.S.A.	father: Stanislaw Eluszkiewicz 159 Drios Ave: Brooklyn,N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	black	brown	no	"	Jablonna
10	yes	self	yes	yes	1907 1923	Ill:	friend: Valmar Lahtajaki 1016 Oakdale Ave: Chicago,Ill	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	U.S.A.	Brooklyn
11	yes	self	yes	yes	1914 1923	N.Y.	sister: Aino Seuderling,2010 5th Ave: New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	"	blond	blue	no	Finland	Kymin Tammerfors.
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. F. Peronard Master, of the S/S " Hellig Olav " , from Copenhagen, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. F. Peronard

Master XXXXXX

Sworn to before me this 24th day of November, 1923

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

178

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Carl M. Normann Hansen, Surgeon of the S/S " Hellig Olav ", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by Owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirtysix years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentyfive in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. C. Normann Hansen

Sworn to before me this 24th day of November, 1923

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German	Portuguese.	

16—470

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Un
This (white) sheet is for the listin

S. S. "Helig Olav". Passengers sailing from Copenhagen, November 13th, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence) State.	City or town.
	IMM 51665 3																	
1	7-13-29	Petersen	Peter	2e		m	s	machin	yes	germ.& dan.	yes	Germany	scands.	Germany	Flensburg	father: Jørgen Petersen, S.Fiskergade, Flensburg, Germany	Ill.	Chicago
2																		
3		Dethlefsen	Christian	22		m	s	labour	yes	germ.& dan.	yes	Germany	german	Germany	Flensburg	brother: H. Dethlefsen Kalundborg.	NY.	Bayonne
4																		
5		Seibel	Johann L.	3e		m	m	smith	yes	German	yes	Germany	german	Germany	Darmstadt	mother: Elizabeth Seibel	Oreg.	Portland
6		"	Elisabeth	3e		f	m	wife	yes	"	yes	"	"	"	"	Messel bei Darmstadt	"	"
7	UNDER 16	"	Theobald	2		m	s	son	no	under age	no	"	"	"	"	Germany	"	"
8		Schneidewind	Margaret	48		f	s	clerk	yes	germany	yes	"	"	"	Hamburg	sister: Olga Schneidewind, 15 Meissenstr: Hamburg, Germany	Wisc.	Waukesha
9		Wetzel	Herman	19		m	s	smith	yes	"	yes	"	"	"	Erkelenz	father: Ed. Wetzel Erkelenz. Germany.	Wash.	Vancouver
10		Nordahl	Erland	24		m	m	bank messeng	yes	danish	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Copenhagen	mother: Anna Halle 9o, Saxogade. Copenhagen.	L.I.	Hempstead
11		"	Olga	21		f	m	house wife	yes	"	yes	"	"	"	"	"	"	"
12																		
13		Langsted	Karl R.	29		m	m	carpent.	yes	danish	yes	Denmark	Scand	Denmark	Kastrup	mother: Kirsten Langsted 18, Otto Liebes Alle. Kastrup.	Wash.	Seattle
14		Andersen	Anders P.M.	26		m	m	farmlab	yes	"	yes	"	"	"	Skarup	father: A.P. Andersen Starup. Tofterup.	Ill.	Chicago
15		"	Mette K.	23		f	m	house wife	yes	"	yes	"	"	"	"	"	"	"
16		Haack	Christian Carl	25		m	s	farmlab	yes	"	yes	"	"	"	Siersley	father: P.L. Haack Siersley. Storehedinge.	Ill.	Chicago
17																		
18		Hansen	Hedvig	18		f	s	servant	yes	danish	yes	Denmark	Scand	Denmark	Klemensker	adoptfather: J. Bendtsen Klemensker.	Ill.	Elgin
19																		
20		Christiansen	Marius	26		m	s	"	yes	danish	yes	Denmark	Scand	Denmark	Lundforlund	father: K. Christiansen Lundforlund.	Ill.	Chicago
21		Pedersen	Søren Peder	23		m	s	labour	yes	"	yes	"	"	"	Copenhagen	parents: Peder Pedersen 24, Fwedericiagade. Aalberg.	NY.	Brooklyn New York
22		Karlsson	Svend Aage	18		m	s	farmlab	yes	"	yes	"	"	"	Rønninge	father: Victor Karlsson Rønninge. Langeskov.	NY.	Bedford Hi
23		"	Helga	1[illegible]		f	s	servant	yes	"	yes	"	"	"	"	"	"	"
24		Nielsen	Ellen	22		f	m	house-wife	yes	"	yes	"	"	"	Copenhaggen	father: Søren Nielsen Kirke Eskildstrup	Mich	Benton ha
25	UNDER 16	"	Willy	3		m	s	child	no	under age	no	"	"	"	"	"	"	"
26	UNDER 16	"	Rita	8		f	s	"	no	under age	no	"	"	"	"	"	"	"
27		Andersson	Adolf	21		m	s	baker	yes	swedish	yes	Sweden	"	Sweden	Lerberget	mother: Anette Andersson Lerberget.	Mass.	Worchest
28		Carlsson	Rudolf	23		m	s	smith	yes	"	yes	"	"	"	Ossjø	father: Carl Nilsen Bearp.	Minn.	Minneapol
29		Persson	Malte	28		m	s	joiner	yes	"	yes	"	"	USA.	Chicago. Ill.	mother: Johanna Persson Weberød.	Ill.	Chicago
30		Allard	Frederik E.	35		m	s	labour	yes	"	yes	"	"	Sweden	Resinge	wife: Ann a Allard Fensapang.	Ill.	Chicago

2 - 2 Roscheck Carl did not sail
2 - 4 Ulbing Frans " " "
2 - 12 Lauridsen Mads transferred to cabin
2 - 17 Jørgensen Axel did not sail
2 - 19 Thomsen Thorvald " " "

65

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

other organized government because of his or their official character.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 24th, 1923

179

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instruction for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	uncle	33	no			uncle: P. Duus 6020, SW. Wood. Str. Chicago. Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	healthy.	fair	blue	no	Denmark	Norborg
2																										
3	yes	self	25	no			br. in law: E. Rasmussen 703, Broadway. Bayonne. NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	healthy	blond	grey	no	Germany	Flensburg
4																										
5	yes	self	yes	no			aunt: Marie Mohn 140 N.-19 Str. Portland. Oreg.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	blond	blue	wright hand's 2nd finger defect	Germany	Mehsel
6	"	husband	"	"			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	black	"	no	"	Rossdorf
7	"	father	"	"			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	blond	"	no	"	Mehsel
8	yes	cousin	yes	yes	1908 1911	Wisc.	cousin: Carl Nicolaus Waukesha. Wisc.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	grey	no	"	sen. Sondershau-
9	yes	uncle	30	no			uncle: Herm. Heberle R 2 Box 83. Vancouver. Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	blue	no	"	Duisburg
10	yes	self	yes	no			br. in law: Axel Andersen 154, Jackson Str. Hempstead. LI.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	Denmark	Copenhagen
11	"	husband	"	"			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	"
12																										
13	no	self	yes	no			cousin: Bertel Jensen Wash. Sheldon Blvd. Remerton. Seattle.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	healthy	blond	blue	no	Denmark	Kege
14	no	self	yes	no			br. in law: P. Hansen 3047, Shubert Ave. Chicago. Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	"	no	"	Øse
15	"	husband	"	"			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	dark	brown	no	"	Starup
16	yes	self	25	no			br. in law: Martin Jensen 2631, N. Newa Ave. Chicago. Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	blond	brown	no	"	Siersley
17																										
18	yes	father	25	no			father: Carl Nielsen Ill. Barington. Cook County. Elgin.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	healthy	blond	blue	no	Denmark	Allinge
19																										
20	yes	brother	yes	no			brother: Carl Christiansen 2609, Wabancia Ave. Chicago. Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	blond	blue	no	Denmark	Lundforlund
21	yes	self	25	no			brother: O. P. Pedersen 360-61 Str. Brooklyn. NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	"	N. Sundby
22	yes	self	yes	no			uncle: Laur. Jorgensen Bedford Hills. NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	no	"	Odense
23	yes	self	yes	no			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	no	"	Rønninge
24	yes	husband	yes	no			husband: Alfred Nielsen Box 358. Benton Harbor. Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Copenhagen
25	"	father	"	"			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
26	"	"	"	"			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	no	-	"	"	"	no	"	"
27	yes	self	25	no			sister: Ellen Persson 2, Bourne Str. Worchester. Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	"	brown	grey	no	Sweden	Lerberget
28	yes	self	25	no			br. in law: Ernst Sjostrand 415-23 Ave. Minneapolis. Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	blond	"	no	"	Ossjø
29	yes	self	yes	yes	1913 1923	Ill.	wife: Emma Persson 3917, Howerd Str. Chicago. Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	blue	no	"	Geddsre
30	yes	self	yes	no			sister: Tekla Allard Ill. 5339, N. Spuelding Ave. Chicago.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	"	"	"	tat. arms.	"	Rosinge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. F. Peronard (State whether Master, First, or Second Officer) Master, *of the* S/S " Hellig Olav ", *from* Copenhagen, *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* twentyfive *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]

Master XXXXXXX

Sworn to before me this 24th *day of* November, *19* 23

at New York

[signature]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 (3), Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

180

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Carl M. Normann Hansen, Surgeon of the S/S " Hellig Olav ", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirtysix years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentyfive in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

C. M. Normann Hansen

Sworn to before me this 24th day of November, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—470

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1.

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Helling Olav". Passengers sailing from Copenhagen, November 13th, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Johnsen	Olga	19		f	s	servant	yes	danish	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Varde	father: Hans L. Johnsen Hjertingvej. Varde.	NJ.	Perth Amboy
2		Madsen	Maren Kirstine	31		f	s	"	yes	"	yes	"	"	"	Assens	father: Rasmus Madsen Skovby.	Mich.	Detroit
3		Laursen	Alfred	21		m	s	farmlab.	yes	"	yes	"	"	"	Klakring	father: Peter Laursen Klakring.	NY.	Brooklyn New York
4		Korff	Anders Larsen	28		m	s	photog.	yes	"	yes	"	"	"	Copenhagen	mother: E. Korff Andersen 12, Carit Etlarsvej. Copenhagen.	NY.	New York
5	UNDER 16	Sørensen	Marie	28		f	m	housewife	yes	"	yes	"	"	"	Roskilde	father: P. Larsen Orupgaard. Næstved.	NY.	Brooklyn
6		"	Carl	3		m	s	child	no	under age	no	"	"	"	"	" "	"	"
7		Ahrensberg	Jørgen P.	25		m	m	merchant	yes	danish	yes	"	"	"	Copenhagen	mother: Mrs. Ahrensborg 71, Danmarksgade. Aalborg.	Pa.	Warren
8		"	Johanne M.	23		f	m	housewife	yes	"	yes	"	"	"	"	" "	"	"
9		[redacted]																
10		Petersen	Kristian	20		m	s	farmlab	yes	danish	yes	Denmark	Scand	Denmark	Nyksbing. F.	brother: A. Petersen 14, Færgestræde. Nyksbing. F.	Ia.	Ringsted
11		Dahl	Alfred I.	36		m	m	merchant	yes	"	yes	"	"	"	Hellum	father: J. Dahl Rannum.	NY.	North Ilion.
12			Thora I.	31		f	m	housewife	yes	"	yes	"	"	"	"	" "	"	"
13	UNDER 16		Jonathan V.	1		m	s	child	no	under age	no	"	"	"	"	" "	"	"
14		Abrahamsen	Maren K.	32		f	m	housewife	yes	danish	yes	"	"	"	Odense	father: H. C. Sørensen 30, Bjerggade. Odense.	Minn.	St. Paul
15	UNDER 16	"	Ernst H.	8		m	s	child	yes	"	yes	"	"	"	"	" "	"	"
16	UNDER 16	"	Anny M.	5		f	s	"	no	under age	no	"	"	"	"	" "	"	"
17		Hühne	Karl	23		m	s	electr.	yes	danish	yes	"	"	"	Aabenraa	uncle: Carl Blume Ryde.	NJ.	Westfield.
18		Hartvig	Peter	23		m	s	farmlab	yes	"	yes	"	"	"	Højbjerg	father: Jens C. Hartvig Højbjerg.	Minn.	St. Paul
19		Krogh	Louis E.	20		m	s	clerk	yes	"	yes	"	"	"	Copenhagen	father: Aug. Krogh 98, Gartnergade. Copenhagen.	N.J.	Cranford
20		[redacted]																
21		Christiansen	Hans Peter	23		m	s	engineer	yes	danish	yes	Denmark	Scand	Denmark	Kolding	father: H. O. Christiansen 19, Collinsvej. Kolding.	Conn.	Hartford
22		Pedersen	Eigil	21		m	s	labour	yes	"	yes	"	"	"	Copenhagen	father: H. P. Pedersen 9. B. Gartnergade. Copenhagen.	NY.	Brooklyn New York
23		[redacted]																
24		[redacted]																
25		[redacted]																
26		Kirstein	Gustav A.	25		m	s	farmlab	yes	danish	yes	Denmark	Scand	Denmark	Birket	mother: Sine M. Stavns Nilstrup.	Pa.	Garland
27		Hessel	Heinrik	19		m	s	mechan	yes	"	yes	"	"	"	Copenhagen	father: L. Hessel 48, Bakkevej. Brønshøj.	Ohio.	South Euclid
28		Larsen	Aage H.V.	21		m	s	electr.	yes	"	yes	"	"	"	Aalborg	parents: Jens Larsen 14, St. Vestergade. Aalborg.	Wisc.	Racine
29		Nørgaard	Hans Herman	27		m	s	labour	yes	"	yes	"	"	"	Hellerup	mother: Marie Nørgaard 5, Skolegade. Haderslev.	Pa.	Homestead
30		Christensen	Erling S.	17		m	s	farmlab	yes	"	yes	"	"	"	Billum	father: Bertin Skoven Kjelg. Billum.	S.D.	Hurley

1 - 9 Skole Viggo did not sail
1 - 20 Thygesen Lauritz I. " " "
1 - 23 Ibsen Aage " " "
1 - 24 Hansen Magnus " " "
1 - 25 Hansen Carl E. " " "

11/26/23

66

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

other organized government because of his or their official character.

14—413

4

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 24th, 1923

181

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage—whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit for business or pleasure.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or is an importer, contractor, or agent of any person so coming.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	no	self	yes	no			brother:Magnus Johnsen NJ. 117,Madison Ave.Perth Amboy.	no	over	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	healthy.	blond	blue	no	Denmark	Nesbjerg
2	yes	self	yes	no			friend:Sophie Berg Mich. 3203,Virginia Park.Detroit.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	"	Assens
3	yes	self	25	no			friend:Lauritz Jensen 301-58 Str.Brooklyn.NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	dark	brown	no	"	Uth
4	yes	self	yes	yes	as sailor		friend:Algot Malm 390,Mott Ave.New York.NY	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	blond	grey	no	"	Mørke
5	yes	husband	25	no			husband:Ejner Sørensen 355-21 Str.Brooklyn.NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	blue	no	"	Tybjerg
6	"	"	"	"			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	Roskilde
7	yes	self	yes	no			brother in law Martin Andersen 419 Lawrence Str: Warren,Pa:	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair	"	no	"	Aalborg
8	"	"	"	"			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	black	brown	no	"	Torslev
9	[illegible]																									
10	yes	brother	yes	no			friend:Sigfred Jensen R 2.Ringsted.Ia.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	healthy	black	brown	no	Denmark	Nyksbing.F.
11	yes	self	yes	yes	1917 1919 NY.		brother:Michael Dahl 39,Highland.North Ilion.NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	le	"	blond	blue	no	"	Næsby
12	"	"	"	no			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	"	"	grey	no	"	Skørping
13	"	"	"	"			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	Hellum
14	yes	husband	50	no			husband:Alfred Abrahamsen 943,Earl Str.St.Paul.Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	blue	no	"	Odense
15	"	"	"	"			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	black	"	no	"	Tommerup
16	"	"	"	"			" "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	blond	"	no	"	Odense
17	yes	self	yes	no			brother:H.A.Schwennesen Westfield.NJ.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	brown	brown	no	"	Tønder
18	yes	self	25	no			friend:Chr.Andersen Cottage Grove.Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	blond	grey	no	"	Vinderum
19	yes	self	25	no			friend:Emilie Bøge, 36 Riverside Driwe, Crandford, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	blue	no	"	Frederiksberg.
20	[illegible]																									
21	no	self	yes	no			friend:John P.Nielsen Conn. 494,New Britain Ave.Hartford.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	blond	blue	no	Denmark	Kolding
22	yes	self	25	no			c/o: Y.M.C.A. , 55 Hanson Place, Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	le	"	"	"	no	"	Frederiksberg.
23	[illegible]																									
24	[illegible]																									
25	[illegible]																									
26	yes	self	yes	no			friend Poul Lehmeyer,c/o: Moore & Sons, Fairfields,Garland, Pa:	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	healthy	blond	grey	no	Denmark	Frederikshavn.
27	no	self	yes	no			brother:John Hessel South Euclid.Ohio.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	blue	no	"	Copenhagen
28	no	self	yes	no			brother:Conny Larsen 1608,Packard Ave.Racine.Wisc.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	"	no	"	Aalborg
29	no	self	yes	no			brother:Emil Nørgaard 107-109 W.-8 Ave.Homestead,Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	"	fair	"	crippled. lrft hand	"	Hadersley
30	yes	self	yes	no			uncle:Chris Skoven Hurley.S.D.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	blond	brown	no	"	Kjelst

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. F. Peronard *Master of the* S/S " Hellig Olav " *, from* Copenhagen *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* twentyfive *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]

Master XXXXXX

Sworn to before me this 24th *day of* November *, 19* 23

at New York

[signature]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French," by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 685
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel HELLIG OLAV, *arriving at* New York, November 24th, 19 23, *from the port of* Copenhagen 191

(1) No. on list	(2) NAME IN Family name	(2) NAME IN Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Peronnet	Louis Francois	✓		Master	NOV 12 1923	Copenhagen		Yes	48	Male	Scandinavian	Danish	6'0"	160	None
2	Madsen	Frederik Christian	✓		ChiefOfficer	"	"		"	38	"	"	"	5'9"	150	"
3	Erichsen	Egidius Nissen	✓		2' "	"	"		"	37	"	"	"	5'7"	155	"
4	Jochumsen	Karl Emil Magnus	✓		3' "	"	"		"	31	"	"	"	5'6"	135	"
5	Reinwold	Frits	✓		4' "	"	"		"	26	"	"	"	5'10"	170	"
6	Trolle	Axel [illegible]	✓		Physician	"	"		"	70	"	"	"	5'10"	165	"
7	Nielsen	Tora	✓		Nurse "	"	"		"	43	"	"	"	5'5"	150	"
8	Thane	Thorvald Bruun	✓		Radiooperator											
9	Christensen	Aage														

11-26 24 Hellig Olav

Form 685

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

182

PORT OF New York

December 4th: , 1923

I, master of the Danish S. S. " Hellig Olav "

ertify that the following is a complete record of all
rival at this port:

Number of seamen deserted 15

Seamen left in hospital (or died) no

Total crew this date 211

mber 24th , 19 23 consigned to

ow lying at Hoboken, N.J. , and is

Copenhagen

First port of call in United States

nges in crew:

EN.

When and where signed on.
November 12th 1923, Copenhagen
" "
" "
" "
" "
" "
" "
" "

[CONTINUED OVER.]

back hereof.
rnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
a fine of ten dollars for each alien. See other side.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on
tively hold in the
respectively shipped
and discharged in th
of such information
prescribe; and after
duty of such owner,
immigration officer,
which any such alien
description of such a
lead to his apprehensi
it shall be the duty
deliver to such imm
names of all alien em
time of the arrival
her departure, and
paid off and discha
or landed; and in ca
or master so to deli
and departing, respe
or landing, such own
by the Secretary of
customs district in
$10 for each alien
or a true report is
shall be granted clea
of the liability to th
fine is imposed, wh
remitted or refunde
prior to the determi
sufficient to cover st

183

Signalements

over

Crew deserted from S/S "Hellig Olav" November 1923.

No.	Name	Age	Feets & Inches	Weight	Colour of Hair	Colour of Eyes	Special Remarks
1	Erik Dam	21	5' 5	122	fair	blue	
2	Jens Peder A. Hansen	18	5'10	125	brown	brown	
3	Thomas Henry E. Secher	22	5' 9	150	fair	blue	
4	Johan Georg R. Sørensen	33	5' 5	118	dark	brown	
5	Helge Falck Wernberg	22	5' 7	143	fair	blue	
6	Niels Kay S. Nielsen	21	5' 5	128	brown	grey	
7	Henry Ludvig I. Nielsen	18	5' 4	110	fair	blue	
8	Peter Søren A. Pedersen	20	5' 6	138	"	grey	
9	Johan Adolf Jansen	24	6' 1	160	"	blue	
10	Carl Emil Krause	35	5' 9	152	"	brown	
11	Alfred Valdemar Clausen	19	5' 2	130	"	blue	
12	Einer Wilhelm Nilsson	25	5' 5	124	red	grey	
13	Søren Jørgensen	25	5' 8	144	fair	blue	
14	Zenia Stender	25	5' 5	128	"	"	
15	Jacob Aage I. H. Jensen	20	5' 6	130	brown	brown	

Line
Owners
Local Agents

Hellig Olav

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel HELLIG OLAV, *arriving at* New York, November 24th, *19* 23, *from the port of* Copenhagen 191

(1) No. on list	(2) NAME IN Family name	(2) NAME IN Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Peronnet	Louis Francois	✓		Master	NOV 12 1923	Copenhagen	No	Yes	48	Male	Scandinavian	Danish	6'0"	160	None
2	Madsen	Frederik Christian	✓		Chiefofficer	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	150	"
3	Erichsen	Egidius Nissen	✓		2' "	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	155	"
4	Jochumsen	Karl Emil Magnus	✓		3' "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	135	"
5	Reinwold	Fritz	✓		4' "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	170	"
6	Trolle	Axel Waldemar	✓		Physician	"	"	"	"	70	"	"	"	5'10"	155	"
7	Nielsen	Tora	✓		Nurse "	"	"	"	"	43	"	"	"	5'3"	150	"
8	Thane	Thorvald Bruun	✓		Radiooperator											
9	Christensen	Anna	✓													

HELLIG-OLAV

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14 1240

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1513

RECEIVED
DEC 7 1923
RECORDS SECTION

Immigrant Inspector.

Form 680

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

182

PORT OF New York

December 4th: , 1923

I, master of the Danish (Nationality) S. S. " Hellig Olav " from port of Copenhagen, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 216 — Number of seamen deserted 15

Number of seamen discharged 2 — Seamen left in hospital (or died) no

Number of seamen signed on at this port 12 — Total crew this date 211

The above-named vessel arrived at this port November 24th, 19 23 consigned to Mesrs: Funch, Edye & Co:, N.Y.; is now lying at Hoboken, N.J., and is expected to sail December 4th, 19 23 for Copenhagen

via United States port of ——— First port of call in United States

this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
1. Erick Dam	21	danish	November 12th 1923, Copenhagen
2. Jens P. A. Hansen	18	"	" "
3. Thomas E. E. Secher	22	"	" "
4. Johan G. R. Sørensen	33	"	" "
5. Helge Falck Wernberg	22	"	" "
6. Niels Kay S. Nielsen	21	"	" "
7. Henry L. I. Nielsen	18	"	" "
8. Peter Søren A. Petersen	20	"	" "
9. Johan Adolf Jansen	24	"	" "
10. Carl Emil Krause	35	"	" "

14—513

[CONTINUED OVER.]

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 080
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel HELLIG OLAV, *arriving at* New York, November 24th, 19 23, *from the port of* Copenhagen 191

(1) No. on list	(2) NAME IN Family name	(2) NAME IN Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Peronard	Louis Francois	✓		Master	NOV 12 1923	Copenhagen	No	Yes	48	Male	Scandinavian	Danish	6'0"	160	None
2	Madsen	Frederik Christian	✓		Chiefofficer	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	150	"
3	Erichsen	Egidius Nissen	✓		2' "	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	155	"
4	Jochumsen	Karl Emil Magnus	✓		3' "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	135	"
5	Reinwold	Frits	✓		4' "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	170	"
6	Trolle	Axel Valdemar	✓		Physician	"	"	"	"	70	"	"	"	5'10"	155	"
7	Nielsen	Tora	✓		Nurse "	"	"	"	"	43	"	"	"	5'5"	150	"
8	Thane	Thorvald Bruun	✓		Radiooperator	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	150	"
9	Christenson	Aage	✓		" "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	136	"
10	Busch	Peter Aamdt	✓		"											

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
11. Alfred Vald Clausen	19	danish	November 12th 1923. Copenhagen
12. Einer Wilhelm Nilsson	25	"	" "
13. Søren Jørgensen	25	"	" "
14. Zahia Stender	25	"	" "
15. Jacob Aage J.H.Jensen	20	"	" "

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Einer Petersen	32	danish	November 12th 1923. Copenhagen
Christian T. Raven	49	U.S.A.	" "

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—15.

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Dion V.E. Møller	22	danish			
Kaj H. Folkmann	27	"			
Viggo R.F.Jensen	44	"			
Emilius Petersen	31	U.S.A.			
Edvin Leon Svendsen	28	danish			
Erick H. Ring	30	U.S.A.			
Bertel J.C.Nielsen	44	danish			
Robert C. Nielsen	27	"			
Sigfred F.Sørensen	19	"			
Christian J.B.Sørensen	21	"			
Carl F.A.Johnson	20	U.S.A.			
Hans P.Hansen	52	norwegian			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14—1613

Master.

[OVER.]

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel HELLIG OLAV, *arriving at* New York, November 24th, 19 23, *from the port of* Copenhagen

14—1248

(1) No. on list	(2) NAME IN: Family name	(2) NAME IN: given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Peronnet	Louis Francois	✓		Master	NOV 12 1923	Copenhagen		Yes	48	Male	Scandinavian	Danish	6'0"	160	None
2	Madsen	Frederik Christian	✓		Chiefofficer	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	150	"
3	Erichsen	Egidius Nissen	✓		2' "	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	155	"
4	Jochumsen	Karl Emil Magnus	✓		3' "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'5"	135	"
5	Reinwold	Fritz	✓		4' "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	170	"
6	Trolle	Axel Valdemar	✓		Physician	"	"	"	"	70	"	"	"	5'10"	165	"
7	Nielsen	Tora	✓		Nurse "	"	"	"	"	43	"	"	"	5'3"	150	"
8	Thane	Thorvald Bruun	✓		Radiooperator	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	150	"
9	Christensen	Aage	✓		" "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	136	"
10	Busch	Peter August	✓		Chefingeneer	"	"	"	"	63	"	"	"	5'11"	170	"
11	Jensen	Gotfred Georg	✓		2' "	"	"	"	"	40	"	"	"	6'0"	180	"
12	Olesen	Ole Richard Edvard	✓		3 ' "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	170	"
13	Ibsen	Soren	✓		4' "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	180	"
14	Jensen	Sigert Anton Christian	✓		Ingeneerassist.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	156	"
15	Johansen	Hans Emil	✓		" "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	145	"
16	Vesti	Karl Holger Ingemann	✓		" "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	140	"
17	Mortensen	Christen	✓		" "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	140	"
18	Jensen	Soren Peter Aage	✓		" "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	140	"
19	Gierding	Aage Bennelykke	✓		" "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	145	"
20	Jensen	Henry Bogeskov	✓		" "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	155	"
21	Jorgensen	Cornelius Bartholin	✓		" "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'4"	130	"
22	Broen	Hans Vilhelm	✓		" "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	140	"
23	Nielsen	Volmar Kristian	✓		" "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	152	
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

P. Gunn Insp.

Line 1

Owners

Local Agents

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Helig Olav

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this ____ *day of* _____ *, 19* ___

Master, First or Second Officer.

_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place, it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel HELLIG OLAV, arriving at New York, Nov 24, 1923 from the port of Copenhagen 1935

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Hansen	Hans Peter	✓		Carpenter	NOV 1923	Copenhagen	No	Yes	36	Male	Scandinavian	Danish	5'7"	178	None
2	Hansen	Ludvig Volffsen	✓		" "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'10"	180	"
3	Olsen	Ole Martin	✓		Boatswain	"	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	170	"
4	Larsen	Anders Herman Julius	✓		" "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	165	"
5	Andersen	Hans Isak	✓		Lamptrimmer	"	"	"	"	43	"	"	"	5'6"	155	"
6	Andersen	Laurits August	✓		Storeskeeper	"	"	"	"	50	"	"	"	5'6"	170	"
7	Andersson	Johan Oskar	✓		A.B. Seemann	"	"	"	"	44	"	"	"	5'10"	180	"
8	Andersen	Anders	✓		" "	"	"	"	"	35	"	"	"	6'0"	190	"
9	Nielsen	Anders Kristian	✓		" "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'7"	152	"
10	Christensen	Holger Edvin	✓		" "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	145	"
11	Prucker	Svend Thorkild Rudolf	✓		" "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	140	"
12	Nielsen	Frederik Johannes Emil	✓		" "	"	"	"	"	44	"	"	"	5'5"	165	"
13	Witzansky	Theodor Harald Georg	✓		" "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	155	"
14	Petersen	Daniel Elias Christian	✓		" "	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6"	145	"
15	Hansson	Berndt Viktor	✓		" "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	150	"
16	Olsen	Olaf Henry Samuel	✓		" "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	150	" in this Ship
17	Petersen	Kai Karl Aage	✓		" "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	152	"
18	Christensen	Marinus Theodor	✓		" "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	160	"
19	Hansen	Oscar Carlo August	✓		" "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	150	"
20	Eriksson	Carl August	✓		" "	"	"	"	"	53	"	"	"	5'6"	148	"
21	Jeppesen	Axel Robert Richard	✓		" "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	150	"
22	Sjoberg	August Julius	✓		" "	"	"	"	"	57	"	"	Swedes	5'5"	166	"
23	Larsen	Valdemar Emanuel	✓		Ord.	"	"	"	"	19	"	"	Danish	5'7"	135	"
24	Carlsen	Frede Christian Lars	✓		Young	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	115	"
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line 2

Owner

Local Agents
14 1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Helig Olav

REW

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Immigran' Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

186

Vessel HELLIG OLAV, arriving at New York, Nov 24, 1923, from the port of Copenhagen

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Møller	Samuel Nilsson	✓		Firemann	NOV 1 1923	Copenhagen	No	Yes	55	Male	Scandinavian	Danish	5'8"	150	None
2	Jørgensen	Johan Christian	✓		" "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	150	"
3	Mogensen	Moritz	✓		" "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'10"	160	"
4	Jensen	Hans Peder Volmer Ferdinand	✓		" "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'5"	155	"
5	[illegible]sen	Hans Julius	✓		" "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	150	"
6	Hauskjold	Svend Knud	✓		" "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	130	" in ship's boy
7	Strandholdt	Jens Laurits Kristian Sagaard Petersen	✓		" "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	150	"
8	Christiansen	Karl Rikard	✓		" "	"	"	"	"	48	"	"	"	5'7"	135	"
9	Thomsen	Peter Eduard	✓		" "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'4"	155	"
10	Johansen	Jens Peder	✓		" "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'5"	140	"
11	Christensen	Janus	✓		" "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	150	"
12	Lauritsen	Svend Axel	✓		" "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	150	"
13	Petersen	Hans Emil	✓		" "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	150	"
14	Pedersen	Carl Eiler	✓		" "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	145	"
15	Hansen	Harald Peter	✓		" "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	160	"
16	Larsen	Jens	✓		" "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	169	"
17	Wulff	Carl Thorvald Theodor	✓		" "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	135	"
18	Pedersen	Alfred	✓		" "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	176	"
19	Hansen	Arnold Edmund	✓		" "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	142	"
20	Jensen	Harald Ejner Frederik	✓		" "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'7"	140	"
21	Pedersen	Kai Emil	✓		" "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	170	"
22	Madsen	Hans Oscar	✓		" "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	165	"
23	Jensen	Marius Ejnar	✓		" "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	160	"
24	Petersen	Emil Louis	✓		Coaltrimmer	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	155	"
25	Hansen	Viggo Peder Carl Bloch	✓		" "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	160	"
26	Hansen	Karl Robert	✓		" "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	145	"
27	Christensen	Laurits Alfred	✓		" "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	170	"
28	Bruun	Viggo Larsen	✓		" "	"	"	"	"	42	"	"	"	5'4"	150	"
29	Nielsen	Ole Svend Kaj	✓		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	150	"
30																

P Lauren first

S

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Helig Olav

IST

RE

4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ____ *day of* _____, *19*__

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.***—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRINSESSE HELLIG OLAV, arriving at NY, NOV. 24, 19..., from the port of Copenhagen 187

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Petersen	Ole	✓		Purser	NOV 12 1923	Copenhagen	No	Yes	44	Male	Scandinavian	Danish	5'7"	205	None
2	Christensen	Karl Christian Marinus	✓		Provisionsmaster	"	"	"	"	42	"	"	"	5'11"	155	"
3	Grønbech	Valdemar Arthur	✓		Clerk	"	"	"	"	46	"	"	"	5'6"	200	"
4	Svendsen	Aage Immanuel	✓		Steward	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	200	"
5	Olsson	John Maurits	✓		" "	"	"	"	"	50	"	"	"	5'6"	138	"
6	Ryttgers	Mathilde Olivia	✓		Patrone	"	"	"	"	60	Female	"	"	5'6"	160	"
7	Unger	Johan Christian Carl	✓		Printer	"	"	"	"	49	Male	"	"	5'6"	145	"
8	Bernhardt	Helge Marius Lauritz	✓		" "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	120	"
9	Andersen	Christian Vilhelm	✓		Clerkassist	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	144	"
10	Schmidt	Aage Hjalmar Olof	✓		Provisionsassist	"	"	"	"	42	"	"	"	5'5"	170	"
11	Gaardbo	Fritjof Peter Arnold	✓		3'Cl.Pantrymann	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	135	"
12	Mansen	Holger Albert	✓		" "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	145	"
13	Jensen	Niels	✓		" Bartender	"	"	"	"	40	"	"	"	5'3"	160	"
14	Simonsen	Georg August Johannes	✓		" Waiter	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	130	"
15	Galting	Bredo Svend	✓		" "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	135	"
16	Philipsen	Albin Carl Engelbrecht	✓		" "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	140	"
17	Hay	Jens Constantin	✓		" "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	155	"
18	Opperby	Aage Thorvald	✓		" "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	152	"
19	Larsen	Charles Zampa	✓		" "	"	"	"	"	46	"	"	"	5'6"	146	"
20	Madsen	Svend Knud	✓		" "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	158	"
21	Christiansen	Axel Marius Villiam	✓		" "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	125	"
22	Olsson	Johan Karl Alfred	✓		" "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	160	"
23	Krogh	Martin Emil	✓		" "	"	"	"	"	43	"	"	"	5'4"	125	"
24	Reimersen	Harald Louis	✓		" "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	145	"
25	Petersen	Bjørn Aalegaard	✓		" "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	130	"
26	Madsen	Svend Erik	✓		" "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	140	"
27	Nielsen	Villiam Christian	✓		" "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	150	"
28	Engmann	Carl Christian	✓		" "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'11"	135	"
29	Sobocinski	Roch	✓		" "	"	"	"	"	35	"	Polish	Polish	5'9"	155	"
30	Jørgensen	Jørgen Christian Munch	✓		" Dishwasher	"	"	"	"	29	"	Scandinavian	Danish	5'7"	155	"

Line 4
3 U (Owner)

Local Agents
14 -1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* _____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel HELLIG OLAV, arriving at NY, Nov. 24, 1923 from the port of Copenhagen 188

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						NOV 12										
1	Bernhardt	August Leurits			3'Cl. Dishwasher	1923	Copenhagen	No	Yes	35	Male	Scandinavian	Danish	5'3"	112	None
2	Mikkelsen	Georg			" "	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	130	"
3	Jørgensen	Thorkild Philip Lind			" "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	120	"
4	Hendriksen	Georg Axel			" "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	125	"
5	Jensen	Jakob Aage Ivan Hilbert			" "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	130	"
6	Laursen	Jens			" "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'3"	110	"
7	Bentsen	Holger Emil Julius			Chiefsteward	"	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	155	"
8	Rasmussen	Poul Marius			Steward	"	"	"	"	42	"	"	"	5'7"	145	"
9	Larsen	Magdalene Leonore			Patrone	"	"	"	"	47	Female	"	"	5'4"	125	"
10	Getz	Regner Bertram			1'Cl. Pantrymann	"	"	"	"	31	Male	"	"	5'7"	150	"
11	Stemann	Johannes			" "	"	"	"	"	58	"	"	"	5'6"	140	"
12	Petersen	Andreas Vise			" Bartender	"	"	"	"	36	"	"	"	5'5"	155	"
13	Allermand	Jørgen			" "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'2"	120	"
14	Winther	Klara Elisabeth			" Waitress	"	"	"	"	42	Female	"	"	5'4"	140	"
15	Pedersen	Ida Annette			" "	"	"	"	"	40	"	"	"	5'4"	120	"
16	Karjalainen	Maria Johansdotter			" "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	136	"
17	Thorsen	Johanne Larsine Hansen			" "	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"	160	"
18	Hedebroe	Hans Peder			Watchmann	"	"	"	"	56	Male	"	"	5'8"	180	"
19	Olsen	Carl Christian Peter			1'Cl. Waiter	"	"	"	"	44	"	"	"	5'5"	150	"
20	Møller	Julius			" "	"	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	142	"
21	Moberg	John Niels Peter			" "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	123	"
22	Gad	Aage Viggo			" "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'4"	140	"
23	Sørensen	Einer Jens Adolf			" "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	128	"
24	Meyling	Oscar Ejner			" "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	136	"
25	Hansen	Axel Victor			" "	"	"	"	"	41	"	"	"	5'5"	145	"
26	Jensen	Aage Hjelmer Emil			" "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'6"	145	"
27	Madsen	Alfred			" "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	120	"
28	Glud	Jens Martin Madsen			" "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	134	"
29	Jonsson	Jon Olaf			" "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	140	"
30	Nielsen	Valdemar Joachim Julius Fritz			" "	"	"	"	"	45	"	"	"	5'3"	160	"

27 Line

Owners

Local Agents
14 1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ____ *day of* _____ *, 19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place, it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel HELLIG OLAV, *arriving at* NY, Nov. 24, 1923, *from the port of* Copenhagen 139

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Clausen	Oskar Albin	✓		1°Cl. Waiter	NOV 12 1923	Copenhagen	No	Yes	29	Male	Scandinavian	Danish	5'6"	150	None
2	Christensen	Carl Charles	✓		" "	"	"	"	"	53	"	"	"	5'5"	150	"
3	Mortensen	Harald Henrik	✓		" "	"	"	"	"	43	"	"	"	5'7"	160	"
4	Jensen	Alfred Thorvald	✓		" "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	142	"
5	Nielsen	Jens Peter Ejnar	✓		" "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	170	"
6	Petersen	Svend	✓		" "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	140	"
7	Clement	Henri Louis	✓		Knifepolisher	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	140	"
8	Mestrup	Helger Konrad Grønvold	✓		1°Cl.Dishwasher	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	140	"
9	Jensen	Sigvard Egelund	✓		" "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	130	"
10	Busch	Alfred Henrik	✓		" "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	172	"
11	~~Dahl~~	~~Kaj Valdemar~~			" "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'4"	130	"
12	Rieneck	August Borge	✓		" "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4"	122	"
13	~~Bauner~~	~~Alfred Karl Valdemar~~			" "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	136	"
14	Jørgensen	Richard Wedell	✓		Messroomwaiter	"	"	"	"	18	"	"	"	5'10"	124	"
15	Sørensen	Erik Melander	✓		" "	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	142	"
16	Johansen	Bjørn	✓		" "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	135	"
17	Nielsen	Henry Ludvig Immanuel	✓		" "	"	"	"	"	18	"	"	"	5'4"	110	"
18	Franklin	Fridtjof Rudolf	✓		Cabinboy	"	"	"	"	15	"	"	"	5'4"	98	"
19	Zobis	Willy Carl Frants Thorstein Kreutzfeldt	✓		" "	"	"	"	"	15	"	"	"	4'11"	85	"
20	Allentoft	Carl Aage	✓		" "	"	"	"	"	15	"	"	"	5'2"	85	"
21	Madsen	Arthur	✓		Hairdresser	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	130	"
22	Jørgensen	Peter Christian	✓		" "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	124	"
23	Bendixen	Peter	✓		Bandmaster	"	"	"	"	55	"	"	"	5'5"	180	"
24	Karlebo	Laurits Louis Sofus	✓		Musician	"	"	"	"	44	"	"	"	5'5"	130	"
25	Pedersen	Peder Henry Valdemar	✓		" "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'5"	170	"
26	Jensen	Charles August	✓		" "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	120	"
27	Nielsen	Andreas	✓		" "	"	"	"	"	55	"	"	"	6'0"	200	"
28	Totzlaff	Christian Anders	✓		" "	"	"	"	"	51	"	"	"	5'9"	132	"
29	Larsen	Anton Rudolf	✓		Chiefcook	"	"	"	"	43	"	"	"	5'11"	198	"
30	Grendal	Laurits Ulrik	✓		1° "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	140	"

P. Clausen Master

Line 6

Owners

Local Agents

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ____ *day of* _____, *19* ____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 87

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel HELLIG OLAV, arriving at NY, Nov. 24, 1923 from the port of Copenhagen 190

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Knudsen	Hans Christian	✓		2' Cook	NOV 12 1923	Copenhagen	No	Yes	25	Male	Scandinavian	Danish	5'6"	135	None
2	Jensen	Henry Edvin	✓		3' "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	180	"
3	Petersen	Thorkild Christian	✓		5' "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	150	"
4	Eggersen	Hans Valdemar	✓		1' Baker	"	"	"	"	34	"	"	"	5'5"	170	"
5	Reimer	Higil Valdemar	✓		2' "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	145	"
6	Jensen	Hans Peter	✓		Pastrymaker	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	140	"
7	Jensen	Frans Peter Galberg	✓		Gallyboy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	125	"
8	Larsen	Hans Bertel Thomas	✓		" "	"	"	"	"	14	"	"	"	5'3"	85	"
9	Lorentzen	Kristian William	✓		" "	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	130	"
10	Jensen	Tage Christian	✓		" "	"	"	"	"	18	"	"	"	5'1"	110	"
11	Olsen	Christian Morten	✓		" "	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	115	"
12	Danielsen	Henry Valdemar	✓		" "	"	"	"	"	17	"	"	"	5'5"	120	"
13	Justesen	Frode Martinius Bomholdt	✓		" "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	125	"
14	Arnkilde	Christian Martin Augustin	✓		" "	"	"	"	"	14	"	"	"	5'1"	90	"
15	Petersen	Gunnar Bertho	✓		" "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	132	"
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

P. Clausen Master

Line .....
Owners .....
Local Agents
14 1240

..... Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DE
IMMI

Requ

(1)

No.
on
list

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

3 D Line
Own
Loca

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this .... *day of* ..... *, 19* ...

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Kelly Hse

3 D

Form 6N0
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel HELLIG OLAV, *arriving at* NY, Nov. 24, 1923, *from the port of* Copenhagen 191

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Bertelsen	Søren Christian Carl	✓		Engineerassist.	NOV 12 1923	Copenhagen	No	Yes	23	Male	Scandinavian	Danish	5'11"	182	None
2	Elmgreen	William	✓		" "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	130	"
3	Olsen	Kaj Anders	✓		Ord. Seemann	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	140	"
4	Jansen	Johan Adolf	✓		" "	"	"	"	"	24	"	"	"	6'1"	160	"
5	Pedersen	Niels Ove	✓		Yuong "	"	"	"	"	15	"	"	"	5'6"	128	"
6	Ravn	Albert Vilhelm	✓		Coaltrimmer	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	200	"
7	Grum	Georg Rolf	✓		Breadcutter	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	110	"
8	Robdrup	Evald Hagbard	✓		3'Cl. Dishwasher	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	140	"
9	Johansen	Valdemar	✓		1'Cl. Waiter	"	"	"	"	50	"	"	"	5'6"	138	"
10	Jensen	Svend Erik Niels Peter	✓		" "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	118	"
11	Secher	Thomas Henry Emil	✓		" Dishwasher	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	150	"
12	Hallgren	Karl Frederik	✓		" "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	146	"
13	Petersen	Eduard August	✓		Cabinboy	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	106	"
14	Larsen	Christian	✓		Musician	"	"	"	"	48	"	"	"	5'5"	143	"
15	Rostved	Alfred Christian	✓		4' Cook	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	120	"
16	Larsen	Carl Ejnar	✓		Butcher	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	150	"
17	Rasmussen	Kaj Daniel	✓		Ord. Seemann	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	132	"
18	Jørgensen	Søren	✓		Firemann	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	144	"
19	Petersen	John Louis	✓		Coaltrimmer	"	"	"	"	38	"	"	"	5'11"	165	"
20	Nilsson	Einer Vilhelm	✓		" "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'5"	124	"
21	Rasmussen	Svend Aage Peter	✓		" "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	120	"
22	Hansen	Jens Peder Arnold	✓		Doctorboy	"	"	"	"	18	"	"	"	5'10"	125	"
23	Ibsen	Thorvald Johannes	✓		Musician	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	140	"
24	Dam E	Erik	✓		Gallyboy	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	122	"
25	Larsen	Karen Ingeborg	✓		3'Kah. Waitress	"	"	"	"	39	Female	"	"	5'5"	155	"
26	Hilertsen	Anna Helene Cathrine Valborg	✓		1' " "	"	"	"	"	48	"	"	"	5'5"	126	"
27	Nielsen	Jens Poul Ernst Henning	✓		" Cabinboy	"	"	"	"	14	Male	"	"	4'10"	74	"
28	Jensen	Peter Frederik	✓		" "	"	"	"	"	15	"	"	"	5'6"	114	"
29	Wernberg	Helge Falck	✓		" Dishwasher	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	143	"
30	Ludvigsen	Carl Lorents	✓		Gallyboy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'1"	95	"

22-103291-1-23-43 mo c/a

30 Line 8

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Hellig Olav

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this ____ *day of* _____ *, 19* ____

Master, First or Second Officer.

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590 B

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a [illegible] from a foreign port. A [illegible]

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel HELLIG OLAV, arriving at NY, Nov. 24, 1923 from the port of Copenhagen 192

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Christensen	Lars	✓		5' Officer	NOV 12 1923	Copenhagen	No	Yes	23	Male	Scandinavian	Danish	5'10½	150	None
2	Christensen	Ivar Chartinius	✓		Engineersassist.	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	150	"
3	Jensen	Jakob Alexander	✓		Firemann	"	"	"	"	33	"	"	"	5'3"	140	"
4	Jensen	Hans Aage	✓		" "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	145	"
5	Olsen	Jens Christian Frederik	✓		" "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	170	"
6	Krause	Carl Emil	✓		Coaltrimmer	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	152	"
7	Stender	Xenia	✓		3° [illegible] Waitress	"	"	"	"	25	Female	"	"	5'4"	138	"
8	Sørensen	Johan Georg Randa	✓		1° [illegible] Dishwasher	"	"	"	"	33	Male	"	"	5'5"	118	"
9	Tolsing	Viggo Benthein Erhard	✓		" "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	138	"
10	Nielsen	Niels Kay Stockflet	✓		" "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	118	"
11	Jensen	Aron William	✓		Gallyboy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'8"	115	"
12	Olsen	Aage Max Eigil	✓		" "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4"	110	"
13	Pedersen	Peter Søren August	✓		" "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	138	"
14	Jensen	Henry Velander	✓		" "	"	"	"	"	14	"	"	"	5'4"	85	"
15	Clausen	Alfred Valdemar	✓		Coaltrimmer	"	"	"	"	19	"	"	"	5'2"	130	"
16	Normen-Hansen	Carl Martin	✓		Physician	"	"	"	"	62	"	"	"			"
17																
18																
19																
20																
21																
22	Petersen	Ejnar	✓		Extra-Waiter	1923	Copenhagen	Yes	Yes	32	Male	Scandinavian	Danish			
23	Raven	Christian Theisen	✓		"	"	"	"	"	49	"	"	"			
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Y490/639

SEE REG. MANIFEST THIS SHIP - 7-1

Nyhavn #3174

Line 9

Owners

Local Agents

14 1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 630 B

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

[redacted] CRIMINAL INQUIRY 191 No. [redacted]

[redacted]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. F. Beronard Master, of the S/S "Hellig Olav", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, [redacted]

Sworn to before me this 24th day of November, 19 23.

Immigrant Inspector.

American Consulate General, Copenhagen, Denmark.
NOV 13 1923
Vice Consul of the United States of America.

COPENHAGEN, DENMARK.
(City) (Country)
COPENHAGEN, DENMARK.
NOV 13 1923

AMERICAN CONSULATE GENERAL
NOV 13 1923
COPENHAGEN, DENMARK.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said [illegible] from a foreign port, a por

SPECIAL INQUIRY 191 No.

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. HELIG OLAV SCAN. AMER. arrived NOV. 26, 1923, 192 , M., , from 193

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓ 1	NIELSEN, Ellen	10:20	2	24/26		3	To Call	Hus- tilfreed 717 Belgian Ave Nov 26 "						
	Ch. Willy							Illinois, Newark.						
	" Rita							N. J. " "						
✓ 2	JOHNSEN, Olga	10:20	1	1		1	To Call	Bro. Magnus L. 27 Ninth St. N. Y. C. Nov 26 "						
✓ 3	SORENSEN, Maria	10:20	1	5/6		2	To Call	Bro. Einar L. 335- 21st St. Nov 26 "						
	" Carl							Kelly, Racine, Wisc						
✓ 4	LARSEN, Hage	10:15	1	28		1	To Tel for $	Bro Conny farm 1601 Packard Ave Detroit 11/27 2- 1 2 1						
✓ 5	NILSEN, Aagot	10:00	4	14		1	To Call	Cousin Clara Larsen 62 Bragaw St. Nov 11/26 11:30						
✓ 6	BORYSIEWSKA, Aleksandra	10:00	3	7		1	" Call	Bro Frank 183 Periard St Yonkers Nov 11/26 3°						
✓ 7	SOMMER, Nora E	11:35	4	4/11		8	To Call	Aunt Christine Sommer Nov 11/26 "						
	" Rolf M							460 - 86 " St Bklyn "						
	" Christian F							" " " "						
	" Alse							" " " "						
	" Hans							" " " "						
	" Alfhild							" " " "						
	" Eigil							" " " "						
	" Bjorg							" " " "						
✓ 8	TYHRIE, Lilly	11:40	4	3		1	To Call	Bro Andrew Christensen 460-86 " St Nov 11/26 11:30						
✓ 9	MACIEJEWSKA, Marjanna	11:50	3	2/6		4	Ch. in Hosp.	Uncle Father Larsen 11 " Ockl 11/28 4 5 17 8						
	" Waclawa							216 Freeman St " " "						
	" Helena							Bklyn. " " "						
	" Ewelina							NY. " " "						
✓ 10	Maciejewska Czeslawa 3 3							Bklyn 11/28 4- Uncle TO#9 " Father						

Helig Olav

6

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular [illegible] from a foreign port, a port of continental United States, or a [illegible]

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

194 No.

S. S. HELLIG OLAV S A 11/26/23. arrived , 19 , M., , from [illegible]

Index No.	NAMES.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
37m 1	TUVANTO Kustua	3	11	FIN	LPC PD CE	1010							11/26												
18m 2	KARLSHON Svend Aage	2	22/23	D N	" "	1045							11/27												
17f	Helga												11/26												
28m 3	ANDERSON Anders	2	14/b	"	" "	1030							11/26												
23f	Mette																								
33f 4	PEDERSEN Laura Marie 2 cab	4	3/b	"	"	ASCTD	930	KMBA																	
4f	Mathilde Marie																								
3m	Jens Chr.																								

IMP

Helig Olav

6

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

195

S. S. "Helig Olav" sailing from Copenhagen, November 13th 19 23, Arriving at Port of New York November 24th, 19 23

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Andersen	Fransine	42		f	m		Passp: No: 307006, June 11th, 1923.	to home 419, Laurel Str. Warren. Pa.
2	Jensen	Jens Wilhelm	36		m	m		No. 1561531. April 29-1921.	to home 253, Water Str. Perth Amboy. NJ.
3	Bang	Poul Eric	18		m	s		No. 299842. Wash. D.C. May. 31-1920.	to home 121, Newtonville Ave. Newton. Mass
4	Rasmussen	Otto Bernard	15		m	s	Born December 7th 1908. Chicago, Ill:	[illegible]	to home 605, E. Mapple Ave. La Porte. Ind.
5	Levinsen	Claus	32		m	s		No. 2c5e25. Wash. D.C. July 15-1922.	to home 4211-7 Ave. Brooklyn. NY.
6	Zicke	Leopold	40		m	s		No. 268317. " April 13-1923.	to home 1955 E.-66 Str. Cleveland, Ohio.
7	Mattson	Tyne Irene	21		f	s	Hughes 343293	Passp: No: 343293 Wash: Septb: 29-1923.	to home: Rochester, Washington
8	Migala	Bonawentura	16		m	s	Chicago, Ill: June 13th, 1907	Passport # 338303 Septbr: 10th 1923.	Uncle: Jan Urbas, 842 N. Lincoln Str:, Chicago Ill:
9	Szczepanek	Antoni	21		m	s	Ware, Mass:, Septbr: 11th, 1902	Passport # 338459 Septbr: 10th 1923.	Mother: Anna Szczepanek Box 319, West Ware, Mass:
10	Wondolowski	Boleslaw	18		m	s	Nashwa, N.H., Septbr: 1st, 1906 Hughes 336491	Passport # 336497 August 30th 1923.	Father: Antoni Wondolowski, 2 Charlotte Str't, Nashwa, N.H.
11	Juszwik	Jozef	31		m	m		Passport # 102649 Decbr: 5th 1921. Camp Dix, N.Y. Aug: 27th: 1919	to home: 1609 Bulwer Str: Scranton, Pa:
12	Sadlowska	Cecylja	18		f	s	Cleveland, Ohio, Octbr: 7th:, 1904 Hughes 340.455	Passport # 340455 Septbr: 19th 1923.	Sister: Leokadja Wisniewska, 6840 Ottowa Ave:, Cleveland, Ohio
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Master.

67

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—216

DATE OF ARRIVAL NOV 28 1923

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. I. Kimmer, Surgeon of the Curacao, [state whether regularly employed by the transportation company or employed by reference to that fact on the manifest], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Netherlands, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. I. Kimmer

Sworn to before me this 15th day of November, 1923

at Curacao, West Indies

R. I. Kimmer

Service No. 1165

American Consul.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Fee $2.-

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

12/14/23

Cabin Passengers

12-27-23

12-28-23

Steerage

(1)

(1)

WDU 11-24-23

196

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX IMPOSED								TOTAL PASSENGERS
1st Cabin					1					1
2nd Cabin										
Steerage										
TOTAL					1					1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—4c

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	1		1
2nd Cabin			
Steerage			
Total	1		1

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States. and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "LUNA" Passengers sailing from CURACAO, NOVEMBER 15, 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	TRANSIT	LAIPENBERG	ALFRED	27	M	S	Merchant	yes	Spanish Inglish German	yes	German	German	Venezuela	Caracas	Messrs Blohm & Co, Caracas	N.Y.	New York
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

68

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

4

List 1,

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, December 3rd 1923 1923 197

No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage himself or paid by relative, by whom paid, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after following pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or almshouse or institution for care of insane or supported by charity? If so, which?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See paragraph 24, Note.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	Self	yes	no ---	Brune Lottberg & Co N.Y.	Yes	indef.	no	no	no	nb	no	no	no	good	no	6 -	fare	brown	brown	none	Hamburg	Germany
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—913

Form 680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. J. Keuff, Master (Master, First, or Second Officer), of the Dutch S.S. Tuna, from Curaçao, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, / in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Keuff Master
Officer.

Sworn to before me this 24th day of November, 1923.
at New York

J. Watts
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of the alien on arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by the doctors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Vessel or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien has resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there in. The entries in column 11 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

199

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Luna, arriving at New York, November 24th, 1923, from the port of Maracaibo, Curacao, Nov. 15th, 1923

No. on list	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	1	Heuff	Hendrik Johan	Captain	Aug '22	Amsterdam	No	Yes	38	m.	Dutch	Dutch			
2	2	Baatsen	Edward Aloysius A.	1st officer	do	do	No	Yes	32	m.	do	do			
3	3	Reitsema	Pieter	2nd	do	do	no	Yes	24	m.	do	do			
4	4	Holm	Johannes David	3rd	do	do	no	Yes	22	m.	do	do			
5	5	Loo van	Marinus	Apprentice	Sept '23	Curaçao	no	Yes	17	m.	do	do			
6	6	Jacobs	Gerardus Johannes	2nd Engineer	do	do	no	Yes	29	m.	do	do			
7	7	Lugten	Willem	3rd	do	do	no	Yes	21	m.	do	do			
8	8	Lievense	Dommes	4th	Aug '22	Amsterdam	no	Yes	21	m.	do	do			
9	9	Jongsma	Jan	Steward	Nov '23	Curaçao	no	Yes	32	m.	do	do			
10	10	Lelieveld	Willem Johannes	Cook	do	do	no	Yes	33	m.	do	do			
11	11	May	Ducon	Pantry	do										

LUNA

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Alf Bryn	26	Norwegian			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. Heuff
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

RECEIVED
DEC 6 - 1923
RECORD DIVISION

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

198

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
2 December, 1923

I, master of the Dutch (Nationality.) S. S. Luna, from port of Curaçao, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 28 — Number of seamen deserted 4
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 25

The above-named vessel arrived at this port 24 November, 1923 consigned to Funch Edye; is now lying at Pier 12, Brlyn, and is expected to sail 2 December, 1923, for West Indian Ports via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Carlito de Lannoy	25	Dutch	15 November '23. Curaçao
Johan Felix	27	Dutch	" " " "
Emilio Eugenia	29	Dutch	" " " "
Johan Reito	21	Dutch.	" " " "

14 - 1633

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

199

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Luna, arriving at New York, November 24th, 1923, from the port of Maracaibo

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Heuff	Hendrik Johan	Captain	Aug '22	Amsterdam	No	Yes	38	m.	Dutch	Dutch			
2	Baatsen	Eduard Hoyinus A.	1st officer	do	do	No	Yes	32	m.	do	do			
3	Reitsema	Pieter	2nd ———	do	do	no	Yes	24	m.	do	do			
4	Holm	Johannes David	3rd ———	do	do	no	Yes	22	m.	do	do			
5	Loo van	Marinus	Apprentice	Sept '23	Curaçao	no	Yes	17	m.	do	do			
6	Jacobs	Gerardus Johannes	2nd Engineer	do	do	no	Yes	29	m.	do	do			
7	Lugten	Willem	3rd ———	do	do	no	Yes	21	m.	do	do			
8	Lievense	Dommes	4th ———	Aug '22	Amsterdam	no	Yes	21	m.	do	do			
9	Jongsma	Jan	Steward	Nov '23	Curaçao	no	Yes	32	m.	do	do			
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	33	m.	do	[illegible]			

LUNA D

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1613

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

Line
Owner
Local

Form 603
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

199

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Kuria, arriving at New York, November 24th, 1923, from the port of Maracaibo. Sailed Nov 15th 1923

No. on list	No. on list	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED: When	SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	1	Heuff	Hendrik Johan	Captain	Aug '22	Amsterdam	No	Yes	38	m	Dutch	Dutch			
2	2	Baatsen	Eduard Hoytsus A.	1st officer	do	do	No	Yes	32	m	do	do			
3	3	Reitsema	Pieter	2nd —,—	do	do	no	Yes	24	m	do	do			
4	4	Holm	Johannes David Bra	—,—	do	do	no	Yes	22	m	do	do			
5	5	Loo van	Marinus	Apprentice	Sept '23	Curaçao	no	Yes	17	m	do	do			
6	6	Jacobi	Gerardus Johannes	2nd Engineer	do	do	no	Yes	29	m	do	do			
7	7	Lugten	Willem	3rd —,—	do	do	no	Yes	21	m	do	do			
8	8	Lievense	Dommes	4th —,—	Aug '22	Amsterdam	no	Yes	21	m	do	do			
9	9	Jongsma	Jan	Steward	Nov '23	Curaçao	no	Yes	32	m	do	do			
10	10	Lelieveld	Willem Johannes	Cook	do	do	no	Yes	33	m	do	do			
11	11	May	Ducan	Pantry Boy	do	do	no	Yes	24	m	Negro Indian	do			
12	12	Paries	Germain	—,—	do	do	no	Yes	21	m	do	do			
~~13~~	~~13~~	~~Janssen~~	~~Jacob E.~~	~~Mess Boy~~	do	do	no	~~Yes~~	~~39~~ 39	m	do	do			
~~14~~	~~14~~	~~Bordoolee~~	~~Hipolito~~	~~Cooks Boy~~	do	do	no	Yes	~~21~~	m	do	do			
15	15	Tyntje	Simon	Boatswain	do	do	no	Yes	31	m	Negro	do			
16	16	La Cruz	Emilio	Carpenter	do	do	no	Yes	31	m	do	do			
~~17~~	~~17~~	~~Fournier~~	~~Pedrito~~	~~Sailor~~	do	do	no	~~Yes~~	~~42~~	m	do	do			
18	18	Jansen	Laurens	—,—	do	do	no	Yes	31	m	do	do			
~~19~~	~~19~~	~~Arcangel~~	~~Roperto~~	—,—	do	do	no	~~Yes~~	~~29~~	m	do	do			
20	20	Augustin	Johan	—,—	do	do	no	Yes	30	m	Negro	do			
21	21	Eisden	José	—,—	do	do	no	Yes	18	m	do	do			
22	22	Jansen	José	Boy	do	do	no	Yes	23	m	do	do			
23	23	Müller	Patricio	Fireman	do	do	no	Yes	28	m	do	do			
~~24~~	~~24~~	~~Hart~~	~~Manuel~~	—,—	do	do	no	~~Yes~~	~~27~~	m	do	do			
~~25~~	~~25~~	~~Schoop~~	~~Felix~~	—,—	do	do	no	Yes	38	m	do	do			
~~26~~	~~26~~	~~Royer~~	~~Antoine~~	—,—	do	do	no	~~Yes~~	~~42~~	m	do	do			
27	27	Inter Van	Herman	—,—	do	do	no	Yes	34	m	Negro	do			
28	28														
29	29														
30	30														

over

U.S. Consular Service
Brit.

LUNA

D

Line
Owners
Local Agents Funck Edye
14—1740

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ORIGINAL

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Hendrik J. Heuff, Master, of the Dutch S.S. Luna, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H Heuff
Master, Mate or Second Officer

Sworn to before me this 15th day of November, 1923.

J Hewitt
Immigrant Inspector

American Consulate at Curacao, D.W.I.
Date Nov. 15, 1923.

I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

John O. Sanders
Consul of the United States of America.

American Consulate. No. 161
at Curacao, D.W.I.
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States,
via Hague

John O. Sanders
(Consul)

Date Nov. 15 1923
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

Seal and Fee Stamp

Service No. 1167
Sup visa, no fee

A[illegible] [illegible] 7 [illegible], V[illegible] 3.
November 15, 192[illegible].

I hereby certify that the visa below affixed to this crew-list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

John O. Sanders
[illegible]

Service No. 851
Fee $8.00 or its 10.00

AMERICAN CONSULATE No. 837
at MARACAIBO - VENEZUELA
SEEN
for the journey to the United States
via Curacao, D.W.I.
John O. Sanders
Date November 13, 1923

American Consulate
Maracaibo, Venezuela
Nov 13 1923

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1366

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

No. 2

n arrival at a

200

(15)

Physical marks, peculiarities, or disease

(2), (5), (6), and (7)
er side.

FORM 510
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "L U N A", arriving at ~~Curacao,D.W.I.~~ NEW YORK.U.S.A., November 24 2, 1923, from the port of Curacao.D.W.I. 200

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SIGNED OFF:															
2	~~JANSEN~~	~~JACOB E~~			~~Messroomboy~~	~~11-23~~	~~Curacao~~	~~No~~	~~YES~~	~~39~~	~~M~~	~~West Indian~~	~~Dutch~~			
3	~~BORDESLEE~~	~~HIPOLITO~~			~~Cooksboy~~	"	"	"	"	~~39~~	"	"	"			
4	~~FOURNIER~~	~~PEDRITO~~			~~Sailor~~	"	"	"	"	~~42~~	"	"	"			
5	~~ARCANGEL~~	~~RUPERTO~~			"	"	"	"	"	~~29~~	"	"	"			
6	~~HART~~	~~MANUEL~~			~~Fireman~~	"	"	"	"	~~28~~	"	"	"			
7	~~SCHOOP~~	~~FELIX~~			"	"	"	"	"	~~28~~	"	"	"			
8	~~ROYER~~	~~ANTOINE~~			"	"	"	"	"	~~42~~	"	"	"			
9	SIGN ON:															
10	HEYENGA	JOHAN		✓	1st Engineer	10-23	Curacao	"	"	36	"	Dutch	Dutch			
11	AGUSTIN	WILLEM		✓	Sailor	10-11-23	"	"	"	32	"	West Indian	"			
12	KOSTER	THEODOR		✓	"	"	"	"	"	55	"	"	"			
13	EUGENIA	EMILIO.		✓	Messroomboy	"	"	"	"	29	"	"	"			
14	LEITO	JOHAN	VV 331/514	✓	Cooksboy	"	"	"	"	21	"	"	"			
15	DE LANNOY	CARLITO		✓	Fireman	"	"	"	"	35	"	"	"			
16	SCHOOP	JOHAN		✓	"	"	"	"	"	29	"	B	"	"		
17	FELIX	JOHAN		✓	"	"	"	"	"	27	"	"	"			
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....
Owners .....
Local Agents Funch, Edye & Co.

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Hendrik J. Heuff — Master, of the Dutch S.S. Luna, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

2

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 24th day of November, 1923.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

(1) 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

U.S. Vessel Abbie C. Stubbs, arriving at City Island, N.Y. Dec 27, 1923, from the port of St. John N.B. 202

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Long	Edward	Master	3/11/23	St John	No	yes	34	M	U.S. White	American	5-7	165	
2	Dingle	Wesley	Bos'n	do	do	No	yes	24	M	Eng. not	Canadian	5-6	155	
3	Vradenburgh	Albert	Cook	5/14/23	do	No	ye	53	M	do	do	5-8	160	
4	Oxner	Edson	AB	3/14/23	do	No	yes	21	M	do	do	5-8	170	
5	Hardy	Ralph	AB	do	do	No	yes	20	M	do	do	5-6	160	
6	Robinson	Peter	AB	5/11/23	do	No	yes	25	M	do	do	5-5	145	
7	Long	O.G.	Stewardess	3/1/23	do	No	Yes	22	F	U.S. do	American	5-4	120	
8														
9														
10														

ABBIE C. STUBBS
EASTERN LEADER
NOV 24 1923

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Edward Long
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

DEC 22 1923
RECORD DIVISION

11-20-24 Abbie C. Stubbs

Form 699

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

201

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N.Y.
December 21st/1923, 192

I, master of the American Schooner xxx "ABBIE C. STUBBS" from port of St. John, N.York (Nationality) hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival Eight. Number of seamen deserted none.
Number of seamen discharged none. Seamen left in hospital (or died) none.
Number of seamen signed on at this port none. Total crew this date Eight.

The above-named vessel arrived at this port December 7th/1923. 192, consigned to EMORY SEXTON & COMPANY; is now lying at CITY ISLAND, N.Y. and is expected to sail December 24th/23 192, for St. Stephen, New Brunswick. via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14-1611

Form 080
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel John Otto Studds, arriving at U.S. Island, Aug. 27 27, 1923, from the port of St John N.B. 202

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Long	Edward	Master	3/11/23	St John	No	yes	34	M	U.S. White	American	5-7	165	
2	Dingle	Wesley	Boat M.	do	do	No	yes	24	M	Eng. born	Canadian	5-6	155	
3	Vradenburgh	Albert	Cook	5/14/23	do	No	ye	53	M	do	do	5-8	160	
4	Oxner	Edson	AB	3/14/23	do	No	yes	21	M	do	do	5-8	170	
5	Hardy	Ralph	AB	do	do	No	yes	20	M	do	do	5-6	160	
6	Babineau	Peter	AB	5/11/23	do	No	yes	25	M	do	do	5-5	145	
7	Long	O.G.	Stewardess	3/11/23	do	No	yes	22	F	U.S. do	American	5-4	120	
8														
9														

ABBIE EASTERN-LEADER

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

U. S. DEPAR
IMMIGRA

Requir

Form 696
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ..

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

U.S. Vessel John Atteo Stubbs, arriving at Ellis Island, N.Y. Jan 27, 1923, from the port of St John N.B. 202

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Long	Edward	Master	3/11/23	St John	No	yes	34	M	U.S. White	American	5-7	165	
2	Dingle	Wesley	Boat'n	do	do	No	yes	24	M	Engl'd	Canadian	5-6	155	
3	Vradenburgh	Albert	Cook	5/14/23	do	No	yes	53	M	do	do	5-8	160	
4	Oxner	Edson	AB	3/14/23	do	No	yes	21	M	do	do	5-8	170	
5	Hardy	Ralph	AB	do	do	No	yes	20	M	do	do	5-6	160	
6	Babineau	Peter	AB	5/11/23	do	No	yes	25	M	do	do	5-5	145	
7	Long	O.G.	Stewardess	3/11/23	do	No	yes	22	F	U.S. do	American	5-4	120	
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

ABBIE F. FISHER

EASTERN LEADER NOV 3 1923

Line ...
Owners ...
Local Agents ...
14—1240

Line ...
Owners H. Reid Brooklyn N.Y.
Local Agents Emory Sisters
14—1240

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Edward Lowell, master, of the Sch. Abbie C. Stubbs do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Edward Lowell
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 24 day of Oct, 1923

F. H. Ellsworth
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 680
ARTMENT OF LABOR
IGRATION SERVICE
EPAR
OP

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Aldecoa, arriving at New York, Nov 24, 1923, from the port of Malaga Nov 5, 1923.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Aldecoa	Fuente	Capitan	17/3/22	Bilbao	no		30	male		Spanish	4/2	120	
2	Aratue	Julio	1º Oficial	26/10/23	Barcelona	"		26	"		"	6	122	
3	Balparda	Enrique	2º Oficial	4/4/23	Barcelona	"	"	23	"		"	6/4	175	
4	Colsa	Enrique	Telegrafista	17/3/22	Bilbao	"	"	25	"		"	6 3	140	
5	Castro	Antonio	Agregado	6/4/23	Barcelona	"	"	19	"		"	5 6	138	
6	Echandia	Paulino	" "	6/4/23	"	"	"	15	"		"	5 6	130	
7	Lunda	Salvador	" "	5/7/23	"	"	"	18	"		"	5 5	142	
8	[illegible]	Blas	" "	10/10/23	"	"	"	17	"		"	5 7	140	
9								25			"	6 5	152	

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Fuente Aldecoa
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

203

PORT OF New York 28/11/, 1923

I, master of the Spanish (Nationality) S. S. Aldecoa steamer from port of Malaga, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 33 — Number of seamen deserted five
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — — Total crew this date 28

The above-named vessel arrived at this port 23 November, 1923, consigned to Hern Line; is now lying at Erie Basin, and is expected to sail 28 November, 1923, for Philadelphia via United States port of —. First port of call in United States this voyage was —.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Tomas Perez Gómez	39	Spanish	Barcelona (Spain)
Manuel Bouchu	29	do	do
Jo Antonio Gómez	41	do	do
Jose Gonzalez	48	do	do
Ramon Bilbao	36	do	do

14—1613

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 680
ARTMENT OF LABOR
TION SERVICE
EPAR
OF

Crew 34.

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Ideoa, arriving at New York, Nov 24, 1923, from the port of Malaga Nov 5, 1923.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	R Ideroa	Puente	Capitan	17/3/22	Bilbao	no	si	30	male		Spanish	4/2	120	
2	Aratue	Julio	1º Oficial	26/10/23	Barcelona	"	"	26	"		"	6	122	
3	Balparda	Enrique	2º Oficial	6/4/23	Barcelona	"	"	23	"		"	6H	175	
4	Colsa	Enrique	Telegrafista	17/3/22	Bilbao	"	"	25	"		"	65	140	
5	Castro	Antonio	Agregado	6/4/23	Barcelona	"	"	19	"		"	56	138	
6	Echandia	Paulino	✓ " "	6/4/23	"	"	"	15	"		"	56	130	
7	Lunda	Salvador	✓ " "	5/7/23	"	"	"	18	"		"	5'5	142	
8	Alfonso	Blas	✓ " "	10/10/23	"	"	"	17	"		"	57	140	
9	Leiáruzuri	Termin	Contramaestre	17/3/22	Bilbao	"	"	25	"		"	65	152	
10														

EASTERN-LEADER COA

NOV 27 1923

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Form 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 690
ARTMENT OF LABOR
IGRATION SERVICE
EPAR

Orden 34.

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

205

Vessel Aldecoa, arriving at New York, Nov 24, 1923, from the port of Malaga Nov 5, 1923.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Aldecoa	Fuente	Capitan	17/3/22	Bilbao	no		30	male		Spanish	5 4½	120	
2	Aratue	Julio	1º Oficial	26/10/23	Barcelona	"		26	"		"	6	122	
3	Balparda	Enrique	2º Oficial	6/4/23	Barcelona	"		23	"		"	6 H	175	
4	Colsa	Enrique	Telegrafista	17/3/22	Bilbao	"	"	28	"		"	6 5	140	
5	Castro	Antonio	Agregado	6/4/23	Barcelona	"	"	19	"		"	5 6	138	
6	Echandia	Paulino	" "	6/4/23	"	"	"	15	"		"	5 6	130	
7	Lunda	Salvador	" "	5/7/23	"	"	"	18	"		"	5 5	142	
8	Alfonso	Blas	" "	10/10/23	"	"	"	17	"		"	5 7	140	
9	Leiúrcenii	Termin	Contramaestre	17/3/22	Bilbao	"	"	25	"		"	6 5	152	
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														
31														
32														
33														

EASTERN-LEADER
COA

14—1512

[CONTINUED OVER.]

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
Pio de la Fuente	16	Spanish	Bilbao (Spain)

DESERTING SEAMEN.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

None

this voyage was Prosperous

via United States port of First port of call in United States

expected to sail from night this, 1923, for Baltimore

Baltimore ; is now lying at Pier 30, and is

The above-named vessel arrived at this port 30 November, 1923, consigned to

I, master of the Spanish S. S. Aldecoa (Nationality)

from port of Malaga, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 29 Number of seamen deserted 1

Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) none

Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 29

Port of Philadelphia, 6 January, 1924

14—1512

Form 689

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

204

30470

Line
Owners
Local Ag

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1512

JAN 4-1924
RECORD DIVISION

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 680
ARTMENT OF LABOR
ATION SERVICE
EPAR
OP

Crew 34.

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

205

Vessel Aldecoa, arriving at New York, Nov 24, 1923, from the port of Malaga Nov 3, 1923.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Aldecoa	Fuente	Capitan	17/3/22	Bilbao	no		30	male		Spanish	4/2	130	
2	Aratue	Julio	1er Oficial	20/10/23	Barcelona	"		26	"		"	6	122	
3	Balparda	Enrique	2do Oficial	6/4/23	Barcelona	"		23	"		"	6H	175	
4	Colsa	Enrique	Telegrafista	17/3/22	Bilbao	"	"	25	"		"	6 5	140	
5	Castro	Antonio	Agregado	6/4/23	Barcelona	"	"	19	"		"	56	138	
6	Echandia	Paulino	"	6/4/23	"	"	"	15	"		"	56	130	
7	Lunda	Salvador	"	5/7/23	"	"	"	18	"		"	5'5	142	
8	Alfonso	Blas	"	10/10/23	"	"	"	17	"		"	5'1	140	
9					Bilb			25	"		"	65	152	

EASTERN-LEADER

JAN 4-1924
RECORDS DIVISION

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

204

30470

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Philadelphia

6 January, 1923

I, master of the Spanish (Nationality) S. S. Aldecoa from port of Nueva York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 29 Number of seamen deserted 1

Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) none

Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 29

The above-named vessel arrived at this port 20 November, 1923, consigned to Hudson Shipping; is now lying at pier 30, and is expected to sail to night (sic), 1923, for Habana via United States port of First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
Tiburcio Fradua	16	Spanish	Barcelona (Spain)

14—1613

[CONTINUED OVER.]

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 680
ARTMENT OF LABOR
TION SERVICE
PART
NR

Crew 34.

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Requir

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Ideoa", arriving at New York, Nov 24, 1923, from the port of Malaga Nov 5, 1923.

205

8

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Aldecoa	Fiente	Capitan	17/3/22	Bilbao	no	"	30	male		Spanish	4/2	120	
2	Aratue	Julio	1º Oficial	28/10/23	Barcelona	"	"	26	"		"	6	122	
3	Balparda	Enrique	2º Oficial	6/4/23	Barcelona	"	"	23	"		"	6H	175	
4	Colsa	Enrique	Telegrafista	17/3/22	Bilbao	"	"	25	"		"	6 5	140	
5	Castro	Antonio	Agregado	6/4/23	Barcelona	"	"	19	"		"	5 6	135	
6	Echandia	Paulino	"	5/4/23	"	"	"	15	"		"	5 6	130	
7	Landa	Salvador	"	5/7/23	"	"	"	18	"		"	5 5	142	
8	Alfonso	Blas	"	10/10/23	"	"	"	17	"		"	5 7	140	
9	Lejáruegui	Fermin	Contramaestre	17/3/22	Bilbao	"	"	25	"		"	6 5	152	
10								28				5 4	141	

A

COA

EASTERN-LEADER

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Julio Bengoechea	34	Cuban	Barcelona

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on my honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14—1513

Fiente Aldecoa
Master.

[OVER.]

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 680
ARTMENT OF LABOR
IGRATION SERVICE
PART

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Aldecoa, arriving at New York Nov 24, 1923, from the port of Malaga Nov 5, 1923. 205

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Aldecoa	Fuente	Capitan	17/3/22	Bilbao	no	si	30	male		Spanish	4/2	120	
2	Aranue	Julio	1º Oficial	2[illegible]/10/23	Barcelona	"	"	26	"		"	6	122	
3	Balparda	Enrique	2º Oficial	4/4/23	Barcelona	"	"	23	"		"	6H	175	
4	Colsa	Enrique	Telegrafista	17/3/22	Bilbao	"	"	25	"		"	6 5	140	
5	Castro	Antonio	Agregado	6/4/23	Barcelona	"	"	19	"		"	5 6	133	
6	Echandía	Paulino	" "	5/4/23	"	"	"	15	"		"	5 6	130	
7	Landa	Salvador	" "	5/7/23	"	"	"	18	"		"	5 5	142	
8	Alfonso	Blas	" "	10/10/23	"	"	"	17	"		"	5 7	140	
9	Lejáriegui	Fermin	Contramaestre	17/3/22	Bilbao	"	"	25	"		"	6 5	152	
10	Lezamiz	Benito	Carpintero	17/3/22	Bilbao	"	"	28	"		"	5 4	141	
11	Lópiez	Mariano	Marinero	10/10/23	Barcelona	"	"	17	"		"	5 5	150	
12	Gonzalez	José	"	10/10/23	"	"	"	48	"		"	5 6	139	
13	Gómez	José Antonio	"	10/10/23	"	"	"	41	"		"	6 5	144	
14	Rocha	Manuel	Mozo	10/10/23	"	"	"	23	"		"	6 3	146	
15	Eguía	Miguel	1º Maquinista	17/3/22	Bilbao	"	"	37	"		"	6	206	
16	Arechabala	Enrique	2º Maquinista	17/3/22	Bilbao	"	"	42	"		"	5 8	138	
17	Arechabala	Dionisio	Arechabala	10/10/23	Barcelona	"	"	26	"		"	5 9	146	
18	Sanchez	Jesús	Ayudante	17/12/22	Barcelona	"	"	44	"		"	5 4	170	
19	Echandía	Pedro	Calderetero	17/3/22	Bilbao	"	"	31	"		"	5 6	138	
20	Zorono	Francisco	Pañolero	6/4/23	Barcelona	"	"	22	"		"	5 6	142	
21	Zorróntegui	Antonio	"	6/7/23	"	"	"	21	"		"	5 7	144	
22	Garay	Pedro	"	10/10/23	"	"	"	33	"		"	6 5	186	
23	Bilbao	Ramón	"	10/10/23	"	"	"	36	"		"	5	160	
24	Zubiaga	Juán	Pañero	10/10/23	Barcelona	"	"	32	"		"	5 4	132	
25	Altúnaga	Juán	Mayordomo	17/3/22	Bilbao	"	"	42	"		"	5 6	134	
26	Arechabala	Juán	Cocinero	6/4/23	Barcelona	"	"	21	"		"	5 3	142	
27	Lamiriça	Ciriaco	1º Camarero	6/4/23	"	"	"	21	"		"	5 4	138	
28	Lejaneta	Jerardo	2º Camarero	17/9/22	"	"	"	15	"		"	5 4	120	
29	Radariaga	Pedro	Marmiton	6/4/23	"	"	"	15	"		"	5 4	118	
30	Fradua	Nicolás	2º Marmitón	10/10/23	"	"	"	16	"		"	5	122	
31	Bilbao	Catalina	Camarera	10/10/23	"	"	"	39	female		"	5	132	

Hospital Dues.

Line
Owners
Local Agents

Line
Owners
Local Agents Red Star Line

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DE
IMM

Req

EAS

STERN-LEADER

NOV 2 7 '23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Sheet No. 2

I, ... of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

American Consulate General at Barcelona, Spain
Date October 27, 1923
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
American Vice Consul

AMERICAN CONSULATE General No. 2201
at Barcelona, Spain
SEEN
For the journey to the United States
via S.S. "Aldecoa"
Vice Consul
Date October 27, 1923
(The validity of this visa expires three months from the date hereof unless the vessel sails from the port of departure within that period.)

AMERICAN CONSULATE GENERAL BARCELONA SPAIN
$2
FEE STAMP

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1246

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

Required under

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Aldecoa, arriving at New York, Nov 24, 1923, from the port of Barcelona 206

No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Altuna	Juan	Apprentice	7/11/1923	Malaga	no	yes	22	Male	Spanish	Spanish	5.5	120	
2	Peres	Tomas	Waiter	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	124	
3	Pingochia	Julio	"	"	"	"	"	33	"	Cuban	Cuban	5.5	120	
4				Hoosac Line Engr.										
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Malaga — Spain — 323

Fonseca Harold-Smith Vice
Nov. 8, 1923

DATE November 8, 1923

Harold-Smith
Vice

No fee prescribed.

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-24-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Veteran, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 24 day of Nov, 1923.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1210

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 1

...on arrival at a

208

(15)

Physical marks, peculiarities, or disease

Deserted at Hull

Exchanged at Hull

...s (2), (5), (6), and (7) ...other side.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Eastern Leader, arriving at New-York, 12-2[illegible], 1923, from the port of Hull [illegible] 208

14—1240

(1) No. on list	(2) Family name	(2) Given name	(3) Nationality	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Pedersen	H. Andrew			Master	October 6	New-York	Yes	yes	32		U.S.A.	U.S.A.	5-08	165	
2	Rankin	John			Chief Off.	"	"	"	"	36		"	"	5-08	175	
3	Madden	P. John			2 "	"	"	"	"	31		"	"	5-07	155	
4	Croning	A. P.			3 "	"	"	"	"	29		"	"	507	152	
5	Britt	Ford			Bosen	"	"	"	"	27		"	"	5-06	158	
6	Leontief	D[illegible]			A.B.	"	"	"	"	30		Russian	Russian	5-05	145	
7	Rosen	George			"	"	"	"	"	27		U.S.A.	U.S.A.	5-07	159	
8	[illegible]t	[illegible]			"	"	"	"	"	26		"	"	5-07	156	
9					"											
10					"											
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																
31																
32																
33																

EASTERN-LEADER NOV 26 1923

Line .....
Owners .....
Local Agents ...
14—1240

Alien

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
C. Rutherford	27	English			
D. Leontief	30	Russian			
G. Johanson	34	Swedish			
E. Johanson	34	"			
J. Johansen	34	Norwegian			
A. G. Frantzen	24	"			
A. Araya	24	Chilian			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. A. Pedersen
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

DEC 14 1923

IMMIGRATION SERVICE

Immigrant Inspector.

Form 689

E. Leader

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

207

PORT OF New York

Dec 11, 1923

I, master of the Amrc S. S. Eastern Leader from port of South Shields hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 31 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 31 — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 31

The above-named vessel arrived at this port November 24, 1923, consigned to J. H. Winchester & Co; is now lying at Prince Army Dock and is expected to sail Dec 11, 1923, for Hull & Newcastle via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 480
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Eastern Leader, arriving at New-York, Oct 25, 1923, from the port of Hull

208

14—1216

(1) No. on list	(2) Family name	(2) Given name	Nat.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Pedersen	H. Andrew			Master	October 6	New-York	Yes	yes	32		U.S.A.	U.S.A.	5-08	165	
2	Rankin	John			Chief Off.	"	"	"	"	36		"	"	5-08	175	
3	Madden	P. John			2 "	"	"	"	"	31		"	"	5-07	155	
4	Groning	A. P.			3 "	"	"	"	"	29		"	"	507	152	
5	Britt	Fred			Bosen	"	"	"	"	27		"	"	5-06	158	
6	Leontief	D[illegible]			A.B.	"	"	"	"	30		Russian	Russian	5-08	145	
7	Rosen	George			"	"	"	"	"	27		U.S.A.	U.S.A.	5-07	159	
8	[illegible]	[illegible]			"	"	"	"	"	26		"	"	5-07	156	
9	[illegible]								"	38		"	"	5-04	137	
10	Pred[illegible]								"	24						
11	[illegible]								"	23						
12	Kant[illegible]								"							
13	Fric[illegible]															
14	Jaco[illegible]															
15	[illegible]															
16	[illegible]															
17	Left[illegible]															
18	[illegible]															
19	John[illegible]															
20	John[illegible]															
21	John[illegible]															
22	Ane[illegible]															
23	[illegible]															
24	Jos[illegible]															
25	Pos[illegible]															
26	[illegible]															
27	Lar[illegible]															
28	Fr[illegible]															
29	Sc[illegible]															
30	[illegible]															
31	[illegible]															
32	[illegible]															
33	[illegible]															

EASTERN LEADER

NOV 5 1923

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

Alien DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
L. Leontief	30.	Russian	New York Oct 6
G. Johansen	34.	Swedish	"
E. Johansen	34.	"	"
K. Johansen	34.	Norwegian	"
K. Krantzen	24.	"	"
A. Arroyo	24.	Chilian	"
J. Wade	28.	English	"

14—1313

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

3

DISCHARGED SEAMEN. Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1313

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

Immigrant Inspector

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Eastern Leader, arriving at New-York, Oct 29, 1923, from the port of Hull 208

14—1240

(1) No. on list	(2) Family name	(2) Given name	Nat.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Pedersen	H. Andrew			Master	October 6	New-York	Yes	yes	32		U.S.A.	U.S.A.	5-08	165	
2	Rankin	John			Chief Off.	"	"	"	"	36		"	"	5-08	175	
3	Madden	P. John			2 "	"	"	"	"	31		"	"	5-07	155	
4	Croning	A. P.			3 "	"	"	"	"	29		"	"	507	152	
5	Britt	Ford			Bosen	"	"	"	"	27		"	"	5-06	158	
6	Leontief	D[illegible]			A.B.	"	"	"	"	30		Russian	Russian	5-05	145	
7	Rason	George			"	"	"	"	"	27		U.S.A.	U.S.A.	5-07	159	
8	Smith	E.L.			"	"	"	"	"	26		"	"	5-07	156	
9	Brown	J.P. Wilson			"	"	"	"	"	38		"	"	5-04	137	
10	Brennan II	Jack			"	"	"	"	"	23		"	"	5-06	152	
11	Strahand	Fred			"	"	"	"	"	23		English	"	5-09	162	Deserted at Hull
12	Kants	James			O.S.	"	"	"	"	23		U.S.A.	"	5-07	140	
13	Price	[illegible]			"	"	"	"	"	23		"	"	5-09	148	
14	Jacobson	Max			Radio Oper.	"	"	"	"	24		"	"	5-06	150	
15	Leslie	William			Chief Eng.	"	"	"	"	37		"	"	5-07	185	
16	De Roth	Arthur			1 Asst. "	"	"	"	"	32		Scandinav.	"	5-08	182	
17	Duffy	Fred			2 " "	"	"	"	"	27		U.S.A.	"	5-09	165	
18	Nolan	Joseph			3 " "	"	"	"	"	25		"	"	5-05	145	
19	Johanson	Arling			Oiler	"	"	"	"	33		Scandinav.	Swedish	5-04	135	
20	Johanson	Gust			"	"	"	"	"	33		"	"	5-04	135	
21	Johansen	Julian			"	"	"	"	"	33			Norwegian	5-09	175	
22	Smethope	W[illegible]			Fireman	"	"	"	"	40		U.S.A.	U.S.A.	5-06	158	
23	De Roy	[illegible]			"	"	"	"	"	24		"	"	5-06	140	
24	Johnson	[illegible]			"	"	"	"	"	35		"		5-08	145	
25	Pouquet	Joseph			Piper	"	"	"	"	25		"	"	5-09	160	
26	Cook	Jack			"	"	"	"	"	22		English	English	5-08	155	Discharged at Hull
27	Logen	Harry			Steward	"	"	"	"	32		U.S.A.	U.S.A.	5-09	168	
28	Frantzen	Olo			2 Cook & Baker	"	"	"	"	24		Scandinav.	Norwegian	5-08	155	
29	Schreiber	Nat			Messboy	"	"	"	"	22		U.S.A.	U.S.A.	5-06	143	
30	Arroyo	Alfred			"	"	"	"	"	23		Chilean	Chilean	5-06	140	
31	Towne	Lyman H.			4.O.	Oct 29	Hull	"	"	27		U.S.A.	U.S.A.	5-11	—	
32	MacGregor	John S.			Wiper	"	"	"	"	40		"	"	6-1	—	
33	Holt	Jack.			Messboy	Oct 6	New York.	"	"	28		English	British	5-7	—	

Line J. H. Winchester

Owners

Local Agents
14—1240

J. H. Oldring
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

EASTERN LEADER

NOV 26 1923

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. A. Pedrum, of the Eastern Leader, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H. A. Pedrum
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 24 day of November, 1923

Billy Olding
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE AT HULL, ENGLAND.
NOV 6 - 1923

I hereby certify that the visa below affixed to this crew list was granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Albert W. Scott
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

AMERICAN CONSULATE No. 7433
at HULL, ENGLAND.
(City) (Country)
VISA GRANTED
to the journey to the United States
Albert W. Scott
Consul
Date NOV 6 - 1923
Seal and Fee Stamp

No fee prescribed.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 080
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Danish s/s Scandia.** , arriving at **New York.** , Nov 25 , 1923 from the port of Fredrikshavn Nov 18/23 Denmark. 210

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Simonsen	Jacob			Master	1/1 23	Nyborg	no	yes	44	male	white	Danish	64	190	
2	Madsen	Viels Marinus			1st Mate	"	"	"	"	29	"	"	"	70	180	
3	Mickelsen	Jens Poulsen			2 "	"	"	"	"	25	"	"	"	68	174	
4	Liisberg	Niels Peter			3 "	"	"	"	"	25	"	"	"	64	150	
5	Sondergaard	Peter Martin			1 Engineer	"	"	"	"	46	"	"	"	64	160	
6	Stenberg	Jens Peter			2 "	"	"	"	"	33	"	"	"	65	155	
7	Fagerberg	Robert			3 "	"	"	"	"	24	"	"	"	64	155	
8	Brinkmann	Henry Knud			4 "	4/4 23	"	"	"	35	"	"	"	6 7	150	
9	[illegible]															
10	[illegible]															
11	[illegible]															
12	[illegible]															
13	[illegible]															
14	[illegible]															
15	[illegible]															
16	[illegible]															
17	[illegible]															
18	[illegible]															
19	[illegible]															
20	Andersen															
21	Nielsen															
22	Hansen															
23	Marcuse															
24	Jensen															
25	Carlsen															
26	[illegible]															
27	[illegible]															
28	[illegible]															
29	[illegible]															
30	[illegible]															
31	[illegible]															

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14-1240

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

N O N E

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Standard Oil Co.(N.J.)
Marine Department
26 Broadway N.Y.
H. Hagelborn
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

NOT REQUIRED FOR PASSENGER SERVICE

NOV 30 1923

RECORD DIVISION

11-Et 25 Scandia

Form 089

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

209

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
November 28th, 1923

I, master of the Danish (Nationality) S. S. Scandia from port of Fredrikshavn hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 36 Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged None Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port None Total crew this date

The above-named vessel arrived at this port November 25th, 1923, consigned to R.L.Hague 26 Broadway N.Y.; is now lying at Sailed, and is expected to sail November 27th, 1923, for Nyborg Denmark via United States port of ---------- First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

N O N E

RECEIVED

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Danish s/s Scandia., arriving at New York., Nov 25, 1923 from the port of Fredericshavn Nov 18/23 Danmark. 210

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Simonsen	Jacob			Master	1/1 23	Nyborg	no	yes	44	male	white	Danish	6¼	190	
2	Madsen	Niels Marinus			1st Mate	"	"	"	"	29	"	"	"	70	180	
3	Mickelsen	Jens Poulsen			2 "	"	"	"	"	25	"	"	"	68	174	
4	Liisberg	Niels Peter			3 "	"	"	"	"	25	"	"	"	64	150	
5	Sendergaard	Peter Martin			1 Engineer	"	"	"	"	46	"	"	"	64	160	
6	Stenberg	Jens Peter			2 "	"	"	"	"	33	"	"	"	65	155	
7	Fagerberg	Robert			3 "	"	"	"	"	24	"	"	"	64	155	
8	Brinkmann	Henry Knud			4 "	4/4 23	"	"	"	35	"	"	"	6 7	150	
9	Jensen	Sofus Peter			Boatswain	1/1 23	"	"	"	33	"	"	"	66	160	
10	[illegible]				[illegible]	[illegible]										
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																
31																

SCANDIA NOV

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		NONE		

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

Line .....
Owners .....
Local Agent .....

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1613

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Danish s/s Scandia., arriving at New York., Nov 25, 1923 from the port of Fredericksvaern Nov 15/23 Bunkpass. 210

SCANDIA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Simonsen	Jacob			Master	1/1 23	Nyborg	no	yes	44	male	white	Danish	64	190	
2	Madsen	Niels Marinus			1st Mate	"	"	"	"	29	"	"	"	70	180	
3	Mickelsen	Jens Poulsen			2 "	"	"	"	"	25	"	"	"	68	174	
4	Liisberg	Niels Peter			3 "	"	"	"	"	25	"	"	"	64	150	
5	Sondergaard	Peter Martin			1 Engineer	"	"	"	"	46	"	"	"	64	160	
6	Stenberg	Jens Peter			2 "	"	"	"	"	33	"	"	"	65	155	
7	Fagerberg	Robert			3 "	"	"	"	"	24	"	"	"	64	155	
8	Brinkmann	Henry Knud			4 "	4/4 23	"	"	"	35	"	"	"	67	150	
9	Jensen	Sofus Peter			Boatswain	1/1 23	"	"	"	33	"	"	"	66	160	
10	Hansen	Aksel Frank			Carpenter	25/8 23	"	"	"	32	"	"	"	65	150	
11	Hansen	Robert Hans			A.B.	1/1 23	"	"	"	33	"	"	"	65	155	
12	Tagge	Johanes			"	26/5 23	"	"	"	33	"	"	"	66	155	
13	Rasmussen	Julius			"	"	"	"	"	30	"	"	"	64	145	
14	Magnussen	Hans Arnold			"	"	"	"	"	31	"	"	"	66	158	
15	Petersen	Elius Jul			"	26/8 23	"	"	"	31	"	"	"	66	160	
16	Petersen	Hans Christian			O.S.	"	"	"	"	19	"	"	"	65	140	
17	Schroder	Kristian Wilhelm			"	3/11 23	"	"	"	22	"	"	"	61	138	
18	Nielsen	Christoffer			"	"	"	"	"	22	"	"	"	54	137	
19	Andersen	Svend			Oiler	28/5 23	"	"	"	24	"	"	"	64	145	
20	Andersen	Jens Julius			"	"	"	"	"	23	"	"	"	66	155	
21	Nielsen	Anders Kristian			"	25/8 23	"	"	"	24	"	"	"	66	160	
22	Hansen	Aksel Albedt			"	"	"	"	"	23	"	"	"	66	155	
23	Marcussen	Peter Vilhelm			Pumpmann	1/1 23	"	"	"	58	"	"	"	65	165	
24	Jensen	Oskar Martin			Donkymann	"	"	"	"	23	"	"	"	65	150	
25	Carlsson	Frits Anton			Fiermann	25/8 23	"	"	"	31	"	"	"	66	155	
26	Frandsen	Laurits Peter			"	"	"	"	"	25	"	"	"	66	155	
27	Jorgensen	Rasmus			"	26/9 23	"	"	"	33	"	"	"	65	159	
28	Karlsen	Charles Valdemar			Wiper	3/7 23	"	"	"	22	"	"	"	65	150	
29	Jorgensen	Laurits Brun			"	"	"	"	"	27	"	"	"	64	140	
30	Ost-Larsen	Richart			Stewart	21/2 23	"	"	"	36	"	"	"	66	155	
31	Andersen	Laurits Alfred			Cook	28/5 23	"	"	"	30	"	"	"	64	145	

Line .....
Owners .....
Local Agents Q. L. Lyne
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*- (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

211

Vessel Danish s/s Scandia, arriving at New York, Nov 25, 1923 from the port of Fredrikshavn Nov 7-23

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	9 Age	10 Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	15 Physical marks, peculiarities, or disease
1	Sorensen	Carl Johannes			Steward	25/5 23	Nyborg	no	yes	47	male	white	Danish	63	135	
2	Peterson	Vilhelm			Messboy	"	"	"	"	16	"	"	"	63	130	
3	Jensen	Aage Carl			"	"	"	"	"	18	"	"	"	64	135.	
4	Pedersen	Hans Robert			Cookmate	3/11 23	"	"	"	18	"	"	"	60	143	
5	Nielsen	Robert Stougaard			Mess boy	"	"	"	"	20	"	"	"	60	130	
6	Nielsen	Georg			"	7/11 23	Fredrikshavn	yes	"	22	"	"	"	60	128	
7	Christensen	Peter			Fireman	26/10 23	Nyborg	no	"	21	"	"	"	63	129	
8	Thygesen	Richard			"	3/11 23	"	"	"	33	"	"	"	60	134	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Nyborg Dsk

This is to certify, that there is no American Consul at Fredrikshavn, Denmark
British Vice-Consulate, Fredrikshavn, Denmark, the 7th Novbr 1923

Nov 10 '23

Sophus Petersen
British Vice Consul

1/6 CONSULAR SERVICE 2/6 CONSULAR SERVICE

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-2-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Scandia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

2

E. Olivanna
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 23 day of Nov 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1246

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL .....

BILL NO. 79658 BILLED NOV 8 0 1923

AFFIDAVIT OF SURGEON

(1)

212

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

Endorsement at
12 27 23

at .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Dec 11-26-23

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted from the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

(1)

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—421

	Aliens	U.S.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin			
[illegible]	3		3
[illegible]	3		3

Hamburg

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. New Brooklyn . Passengers sailing from Sierra Leone, Nov 9th, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Martin	James	24		M	S	Seaman	no		no	Br. African	Blk	Africa	Africa	Monrovia	Parents Henry Sara Martin Monrovia Liberia Africa	NY	New York
2		Cole	James	21		M	"	"	"		"	"	"	"	"	Cape Mount	nobody	"	"
3	*	Martin	John	21		M	"	"	"		"	"	"	"	"	Sierra Leone	"	"	"
4																Liberia			
5																#3 Grue-Dupont Lane 1923			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

69

Total passengers 0

U. S. citizens 0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—233

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, Nov 24th, 1923.

213

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or this paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government; or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported from the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	—	Steamship ticket	yes	yes 1918 1920		NY.	nobody.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good		5	4	black	black	black	—	Liberia	Africa Monrovia
2	—	"	—	" no no		—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	6	"	"	"	—	"	Cape Mount
3	—	"	—	yes 1917 1920		NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	6	"	"	"	—	"	Sierra Leone
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

16—681

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 689
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

216

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "NEW BROOKLYN", arriving at New York, 1923, from the port of [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
✓ 1	JONES	Richard	Master	7th March 1923	Cardiff	No	Yes	62	Male	Welch	British	5'7½	150	none
✓ 2	Ryan	Walter Thomas	Chief Mate	31st October	Accra	No	Yes	32	M	English	-do-	6'2"	210	none
✓ 3	Newton	William	2nd "	13th March	Cardiff	No	Yes	24	M	Welch	-do-	5'10	145	None
✓ 4	Owen	Thomas Evoart	3rd "	12th "	-do-	No	Yes	36	M	-do-	-do-	5'9	189	None
✓ 5	Cross	Sydney Arthur	Wireless Operator	8th "	-do-	No	Yes	22	M	-do-	-do-	5'8	160	None
✓ 6	Aquilina	Giovanni	AB	12th "	-do-	No	Yes	27	M	Maltese	-do-	5'10	160	None
✓ 7	Murray	John	Bosun	13th "	-do-	No	Yes	50	M	Irish	-do-	5'11½	154	None
✓ 8	Fernandez	Manuel	Sailor	-do-	-do-	No	No	38	M	Spanish	Spain	5'4	145	None
✓ 9	Bedwell	George Charles	O.S.	do	-do-	No	Yes	16	M	English	British	5'6	120	None

MEALS.

OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.

NEW BROOKLYN

1-26 25 N. Brooklyn

Form 689

214

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
29th Decr, 1923

I, master of the British (Nationality) S.S. New Brooklyn
from port of Da Urazz (via Port Amboy), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 51 — Number of seamen deserted 3

Number of seamen discharged 5 — Seamen left in hospital (or died) —

Number of seamen signed on at this port 6 — Total crew this date 49
(Jan. St. Amboy Nov. 24, 1923)

The above-named vessel arrived at this port 12 December, 1923, consigned to Daniel Bacon, is now lying at Pier A Erie Basin, and is expected to sail 29th December, 1923, for Canary Islands & W.African ports via United States port of Norfolk, Va. First port of call in United States this voyage was Port Amboy

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age	Nationality	When and where signed on.
George Charles Bedwell	16	British	13th March at Cardiff, G. Britain
Tom Lewis	22	British W.Africa	November 9th at Lagos
Wm Anderson	30	-do-	-do-

14—1613

[CONTINUED OVER.]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

JAN 3- 1924
RECORD DIVISION

SI NEW BROOKLYN 11/27

Form 550

Form 550
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

216

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "NEW BROOKLYN", arriving at New York, ____, 1923, from the port of [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
✓ 1	JONES	Richard	Master	7th March 1923	Cardiff	No	Yes	62	Male	Welsh	British	5'7½	150	none
✓ 2	Ryan	Walter Thomas	Chief Mate	31st October	Accra	No	Yes	32	M	English	—do—	6'2"	210	None
✓ 3	Newton	William	2nd "	13th March	Cardiff	No	Yes	24	M	Welsh	—do—	5'10	145	None
✓ 4	Owen	Thomas Ewart	3rd "	12th "	—do—	No	Yes	36	M	—do—	—do—	5'9	189	None
✓ 5	Cross	Sydney Arthur	Wireless Operator	13th "	—do—	No	Yes	22	M	—do—	—do—	5'8	160	None
✓ 6	Aquilina	Giovanni	AB	12th "	—do—	No	Yes	27	M	Maltese	—do—	5'10	160	None
✓ 7	Murray	John	Boson	13th "	—do—	No	Yes	50	M	Irish	—do—	5'4½	154	None
✓ 8	Fernandez	Manuel	Sailor	—do—	—do—	No	No	38	M	Spanish	Spain	5'4	145	None
✓ 9	Boswell	George Charles	O.S.	do.	—do—	No	Yes	16	M	English	British	5'6	120	None

MEALS.

OFFICERS.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Alikan Russell	22	India	Newport 23rd July 1923
Noah Duncan	49	French Indies	—do—
Matthew Russell	18	USA	—do—
Dewey A. Nutt	27	—do—	Newport News 26th July "
Arthur A. Nadler	41	—do—	—do—

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1613

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
J. E. Smith	36	Nonsenal			
H. Witney	23	Demerara			
Joseph Mascol	52	Canada			
G. H. Muir	45	Gt Britain			
L. Nielsen	23	Denmark			
Thomas Monroe	49	Gt Britain			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

R. E. Jones.
Master.

14—1613

[OVER.]

Form 660

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

216

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "NEW BROOKLYN", arriving at New York, 192[illegible], from the port of [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	JONES	Richard	Master	7th March 1923	Cardiff	No	Yes	62	Male	Welch	British	5'7½	150	none
2	Ryan	Walter Thomas	Chief Mate	31st October	Accra	No	Yes	32	M	English	-do-	6'2"	210	None
3	Newton	William	2nd "	13th March	Cardiff	No	Yes	24	M	Welsh	-do-	5'10	145	None
4	Owen	Thomas Ewart	3rd "	12th "	-do-	No	Yes	36	M	-do-	-do-	5'9	189	None
5	Cross	Sydney Arthur	Wireless Operator	8th "	-do-	No	Yes	22	M	-do-	-do-	5'8	160	None
6	Aquilina	Giovanni	AB	12th "	-do-	No	Yes	27	M	Maltese	-do-	5'10	160	None
7	Munay	John	Bosun	13th "	-do-	No	Yes	50	M	Irish	-do-	5'4½	154	None
8	S.C. Fernandez	Manuel	Sailor	-do-	-do-	No	No	38	M	Spanish	Spain	5'4	145	None
9	Bodwell	George Charles	O.S.	-do-	-do-	No	Yes	16	M	English	British	5'6	120	None
10	Rimmer	Thomas Alfred	[illegible]	-do-	-do-	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

MEALS.

OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.

NEW BROOK

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted paid off and discharged, and of those, if any, who have been or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1613

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

215

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Norfolk, Va.

31/1 27 1923

I, master of the British S. S. New Brooklyn
(Nationality.)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 49 — Number of seamen deserted Nil — 1
Number of seamen discharged Nil — Seamen left in hospital (~~on dock~~) —
Number of seamen signed on at this port Nil — Total crew this date 48.

The above-named vessel arrived at this port Norfolk 21st Dec 1923 consigned to Cosmos Cunard Steamship Co. Ltd. is now lying at Lambert's Point, and is expected to sail today 12.31. 1923, for Canary Islands & W. Africa via United States port of ——— First port of call in United States this voyage was Port Antonio & New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

U. S. IMMIGRATION SERVICE
NORFOLK, VA.

[CONTINUED OVER.]

16—1613

Form 590

Form 589
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

216

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "NEW BROOKLYN", arriving at New York, ..., 1923, from the port of Swansea

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	JONES	Richard	Master	7th March 1923	Cardiff	No	Yes	62	Male	Welch	British	5'7½	150	none
2	Ryan	Walter Thomas	Chief Mate	31st October	Accra	No	Yes	32	M	English	-do-	6'2"	210	None
3	Newton	William	2nd "	13th March	Cardiff	No	Yes	24	M	Welsh	-do-	5'10	145	None
4	Owen	Thomas Ewart	3rd "	12th "	-do-	No	Yes	36	M	-do-	-do-	5'9	189	None
5	Cross	Sydney Arthur	Wireless Operator	13th "	-do-	No	Yes	22	M	-do-	-do-	5'8	160	None
6	Aquilina	Giovanni	AB	12th "	-do-	No	Yes	27	M	Maltese	-do-	5'10	160	None
7	Murray	John	Bosun	13th "	-do-	No	No	50	M	Irish	-do-	5'4½	154	None
8	Fernandez	Manuel	Sailor	-do-	-do-	No	No	38	M	Spanish	Spain	5'4	145	None
9	Bedwell	George Charles	O.S.	do.	-do-	No	Yes	16	M	English	British	5'6	120	None
10	Rimmer	Thomas	Chf. Engineer	do.	-do-	No	Yes	36	M	-do-	-do-	5'8	168	None

MEALS.

OFFICERS.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

16—1410

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
J. C. Vaughan	21	British	13/3/23 Cardiff.	Injuries Received at Sea.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

16—1613

W. E. Jones
Master.

[OVER.]

Form 680

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

216

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "NEW BROOKLYN", arriving at New York, 1923, from the port of [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	JONES	Richard	Master	7th March 1923	Cardiff	No	Yes	62	Male	Welch	British	5'7½	150	none
2	Ryan	Walter Thomas	Chief Mate	31st October	Accra	No	Yes	32	M	English	-do-	6'2"	210	None
3	Newton	William	2nd "	13th March	Cardiff	No	Yes	24	M	Welch	-do-	5'10	145	None
4	Owen	Thomas Ewart	3rd "	12th "	-do-	No	Yes	36	M	-do-	-do-	5'9	189	None
5	Cross	Sydney Arthur	Wireless Operator	13th "	-do-	No	Yes	22	M	-do-	-do-	5'8	160	None
6	Aquilina	Giovanni	AB	12th "	-do-	No	Yes	27	M	Maltese	-do-	5'10	160	None
7	Murray	John	Bosun	13th "	-do-	No	Yes	50	M	Irish	-do-	5'11½	154	None
8	C. Fernandez	Manuel	Sailor	-do-	-do-	No	No	38	M	Spanish	Spain	5'4	145	None
9	Bedwell	George Charles	O.S.	-do-	-do-	No	Yes	16	M	English	British	5'6	130	None
10	Rimmer	Thomas	Chf. Engineer	-do-	-do-	No	Yes	36	M	-do-	-do-	5'8	168	None
11	Critchley	Arthur	2nd "	-do-	-do-	No	Yes	33	M	-do-	-do-	5'9	146	None
12	Macauley	James	Greaser	8th March	Liverpool	No	No	28	M	African	-do-	5'5	128	None
13	Thomas	James	Fireman	-do-	-do-	No	No	33	M	-do-	-do-	5'6	140	None
14	Bull	John	-do-	-do-	-do-	No	No	27	M	-do-	-do-	5'3	145	None
15	Williams	Isaac	Greaser	-do-	-do-	No	No	27	M	-do-	-do-	5'5	152	None
16	Ivy	John	Fireman	-do-	-do-	No	No	24	M	-do-	-do-	5'8	142	None
17	Caldwell	John	Chf Steward	13th March	Cardiff	No	Yes	33	M	Scotch	-do-	5'1	181	None
18	Bickle	William	Messroom Stwd.	-do-	-do-	No	Yes	25	M	English	-do-	5'3½	121	None
19	Vaughan	Jack	2nd "	-do-	-do-	No	Yes	22	M	Welch	-do-	5'4	140	None
20	Townson	John Douglas	Cadet	13th March	-do-	No	Yes	19	M	English	-do-	5'7	126	None
21	Steele	Claude	-do-	-do-	-do-	No	Yes	18	M	-do-	-do-	5'11	159	None
22	Mill	Harold	Apprentice	-do-	-do-	No	Yes	19	M	-do-	-do-	5'9	120	None
23	Ruddock	William Hutton	3rd Engineer	20th July	New York	No	Yes	35	M	Scotch	-do-	5'2	128	None
24	Gow	[illegible]	4th "	-do-	-do-	No	Yes	28	M	Scotch	-do-	5'2	130	None
25	Kissaq	Alexan	Chief Cox & Baker	25th July	-do-	Yes	Yes	23	M	C. Indian	-do-	5'5	134	None
26	Duncan	Uriah	2nd Cook	-do-	-do-	Yes	Yes	49	M	W. India	French	5'10	164	None
27	Russell	Matthew	Messman	-do-	-do-	Yes	Yes	18	M	American	U.S.A	5'5	127	None
28	La Vallee	Arthur A.	Sailor	26th July	Newport, Vermont	Yes	Yes	41	M	-do-	U.S.A	5'5	168	None
29	Nutt	Dewey A.	O.S.	-do-	-do-	Yes	Yes	21	M	-do-	U.S.A	5'5	150	None
30	[illegible]	Isaac	Purser	7th August	Grenville	No	Yes	41	M	Polish	Poland	5'7½	157	None

Line: The British & African Steam Navigation Co. Ltd.
Owners: Elder Dempster & Co. Ltd. Liverpool, England
Local Agents: Samuel Bacon, New York
1st Duo 26 Broadway

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NEW BROOKLYN off off off off off

MEALS: Officers, Breakfast, Dinner, Supper

51 NEW BROOKLYN 11/27

Form 680

Form 680

Sheet No.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... , of the ..... , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

..... Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

..... Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1900

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

MEALS.

OFFICER. BREAKFAST. DINNER. SUPPER.

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Total Crew 35 Page 1 of 3

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel NEW BROOKLYN, arriving at New York, 191 , from the port of 217

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
31	Macauley	Joe	Fireman	18th August	Sierra Leone	No	No	28	M	African	British	5'8½	146	None
32	Macauley	Samuel	-do-	-do-	-do-	No	No	30	M	-do-	-do-	5'8	150	None
33	Sampson	John	-do-	-do-	-do-	No	No	28	M	-do-	-do-	5'9	160	None
34	Macfoy	John	Trimmer	-do-	-do-	No	No	26	M	-do-	-do-	5'10	146	None
35	Cole	Wm	-do-	-do-	-do-	No	No	27	M	-do-	-do-	5'6	138	None
36	Doctor	Tom	Greaser	-do-	-do-	No	No	28	M	-do-	-do-	5'4	120	None
37	Boy	Fine	Trimmer	-do-	-do-	No	No	29	M	-do-	-do-	5'7	129	None
38	Grant	James	-do-	-do-	-do-	No	No	30	M	-do-	-do-	5'6	148	None
39	Decker	Moses	-do-	-do-	-do-	No	No	34	M	-do-	-do-	5'8	140	None
40	Coker	Sam	Fireman	-do-	-do-	No	No	38	M	-do-	-do-	5'8	150	None
41	Morrissey	Patrick Adolphus	Cadet	31st [illegible]	[illegible]	No	Yes	20	M	English	-do-	5'9½	150	None
42	Williams	Samuel Babington	Carpenter	9th November	Sierra Leone	No	No	32	M	African	-do-	5'7½	160	None
43	Wesley	John	Sailor	-do-	-do-	No	No	25	M	-do-	-do-	5'8	140	None
44	Coffee	John	-do-	-do-	-do-	No	No	26	M	-do-	-do-	5'3	138	None
45	Lewis	Tom	-do-	-do-	-do-	No	No	24	M	-do-	-do-	5'7	150	None
46	Barber	Davies	-do-	-do-	-do-	No	No	21	M	-do-	-do-	5'4	125	None
47	Anderson	John	-do-	-do-	-do-	No	No	30	M	-do-	-do-	5'6	130	None
48	Simba	James	Fireman	-do-	-do-	No	No	45	M	-do-	-do-	5'8	154	None
49	Brown	John	Trimmer	-do-	-do-	No	No	36	M	-do-	-do-	5'6	132	None
50	Beanie	Edward	Fireman	-do-	-do-	No	No	28	M	-do-	-do-	5'8	130	None
51	Williams	Thomas	Asst Steward	-do-	-do-	No	No	30	M	-do-	-do-	5'7	125	None
22														
23														
24														
25														
26	Martin	James	Stowaway											Stowaways found aboard before leaving port
27	Cole	James	Fireman											
28	Martin													
29														
30														

Line The British & African Steam Navigation Co. Ltd.
Owners Elder Dempster & Co. Ltd. Liverpool England
Local Agents Daniel Eason 26 Beaver St New York

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SI NEW BROOKLYN 11/27

Total Crew 35 11-23-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R E Jones, of the B.S.S. New Brooklyn, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and 4 (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

R E Jones
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 25 day of Nov 1923

P J MacEvoy
Deputy Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

No. 2

MEALS.
OFFICER. BREAKFAST. DINNER. SUPPER

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Form 680

Total Cases 35 Cases of 3

Sheet No. 1.

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. ____

S. S. NEW BROOKLYN DANIEL BACON 11/27/23 arrived , 19 , M., , from 218 Mon Juan Dec 4

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
24m	1	COLE James	1	2	AM'R	Book 11/23/23 4 P M Rel. 12/3/23 - 11 a m L.C. STO AWAY QE ILL'T 248 DAILEA		11/3	72	2																	
24m	2	MARTIN James	1	1	"	" " " " " "		11/30	136	42																	
24m	3	Martin, John	1	2	"	Not an alien Returned to Standard Oil Co Steamer	Smith	11/2	144	15																	

SI NYW BROOKLYN 11/27

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Total Crew 35 Crew 43

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

220

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

11/14 ? 11/20 ? 3

Vessel ..., arriving at ..., ..., 19..., from the port of ...

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
				23										
1				do.		No.				do.	do.			
2				do.	do.	No.	do.			do.	do.			
3				do.	do.	No.	do.			do.	do.			
4				do.	do.	No.	do.			do.	do.			
5				do.	do.	No.	do.			do.	do.			
6				do.	do.	No.	do.			do.	do.			
7				do.	do.	No.	do.	23.	M.	do.	do.			
8				do.	do.	No.	do.							
9														
10														
11														
12														

HALL

25
Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

219

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, Nov 26 th, 1923.

I, master of the British S.S. Stevenson, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 43 Number of seamen deserted none

Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none

Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 44

The above-named vessel arrived at this port 25 November, 1923, consigned to Thos. K. L. Johnston & Co.; is now lying at Pier 11 East River, and is expected to sail Nov 28 th, 1923, for London First port of call in United States via United States port of

this voyage was

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED OVER.]

14—1613

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions the names of respectively hold in the ship's company, when and where they were shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such immigration officer, together with any information likely to deliver to such immigration officer a further list, containing so names of all alien employees who were not reported on the list who will leave port thereon at the time of the arrival, and also the names of those, if any, who have deserted her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, thereon at the time of or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

RECEIVED
DEC 1 - 1923
RECD ...

Form 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Total Crew 43 Crew # 3

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

220

11/14/23

Vessel ..., arriving at ..., NOV. 25, 19..., from the port of ... NOV. 11/20/23

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
				[illegible]										
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	[illegible]	do.	do.	[illegible]	[illegible]	
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	[illegible]	do.	do.	[illegible]	[illegible]	
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	[illegible]	do.	do.	[illegible]	[illegible]	
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	[illegible]	do.	do.	[illegible]	[illegible]	
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	[illegible]	do.	do.	[illegible]	[illegible]	
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	[illegible]	do.	do.	[illegible]	[illegible]	
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	[illegible]	do.	do.	[illegible]	[illegible]	
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	[illegible]	do.	do.	[illegible]	[illegible]	
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	[illegible]	do.	do.	[illegible]	[illegible]	
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	[illegible]	do.	do.	[illegible]	[illegible]	

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		None	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on
		None	

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Herbert Burt	38	British			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		None		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[illegible]
Master.

14—1613

[OVER.]

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Total Crew 35 Crew of 3

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

11/14 v 3 220

Vessel "[illegible]", arriving at [illegible], N.Y., 25 Jly 19, from the port of [illegible]. 11/20 v 3 N.S.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2- [illegible]	[illegible]	No.	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	5- 5	140	
2	KELLY	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 7	143	
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 7	154	
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 4	150	
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 8	172	
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 6	144	
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 8	146	
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 7	133	
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 7	140	
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 9	191	
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	M	[illegible]	do.	5- 6	140	
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do	[illegible]	M	ENGLISH	do.	5- 8	162	
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 2	116	
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	No.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 7	196	
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	do.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 7	132	
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	do.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5-10	178	
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	do.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 8	150	
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	do.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 8	161	
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	do.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 9	152	
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	do.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5-10	140	
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	do.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5-10	146	
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	do.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 9	141	
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	do.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 8	140	
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	do.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 4	140	
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	do.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 8	151	
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	do.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 8	140	
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	do.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5-11	151	
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	do.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 9	155	
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	do.	do.	[illegible]	M	do.	do.	5- 9	158	
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do.	do.	do.	do.	[illegible]	M	do.	do.			

M. Ebbatson Insptr.

Line HOUSTON LINE.

Owners E.P.HOUSTON & CO.

Local Agents HOUSTON, DEAVER & C. N.Y.

14—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravien.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

11/16/23 11/20/23 221

Vessel HALIFAX, arriving at N.Y. N.Y., NOVEMBER 25th 19 23, from the port of HALIFAX & SYDNEY, C.B. U.S.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
31	O'NEILL.	JOHN,	[illegible]	do.	[illegible]	No.	Yes	40.	M.	ENGLISH	BRITISH	5 - 9	140.	
32	McCOY.	JOHN,	[illegible]	do.	do.	No.	do.	42.	M.	do.	do.	5 - 7	142.	
33	ROY.	PATRICK,	do.	do.	do.	No.	do.	39.	M.	do.	do.	5 - 4	140.	
34	TURNER.	RICHARD,	Refrigerator	do.	do.	No.	do.	50.	M.	do.	do.	5 - 7	144.	
35	POULSON.	HAROLD,	Chief Steward,	do.	do.	No.	do.	34.	M.	do.	do.	5 - 8	178.	
36	WEAVER.	JOHN,	[illegible]	do.	do.	No.	do.	37.	M.	do.	do.	5 - 4	140.	
37	STEVENS.	LESLIE,	[illegible]	do.	do.	No.	do.	19.	M.	do.	do.	5 - 4	138.	
38	COACHOFT.	FRANK,	[illegible]	do.	do.	No.	do.	22.	M.	do.	do.	5 - 6	140.	
39	FOLEY.	JAMES,	Asst. Cook.	do.	do.	No.	do.	21.	M.	do.	do.	5 - 6	140.	
40	BEAUMONT.	ALBERT,	Mid.	do.	do.	No.	do.	21.	M.	do.	do.	5 -11	154.	
41	MORRIS.	WILLIAM,	Pantry boy.	do.	do.	No.	do.	16.	M.	do.	do.	5 + 3	138.	
42	PARK.	SYDNEY,	Apprentice.	do.	do.	No.	do.	19.	M.	do.	do.	5 - 3	146.	
43	DUNPHY.	JOHN,	Apprentice.	do.	do.	No.	do.	19.	M.	do.	do.	5 - 6	144.	
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

M. Ellwaker, Asst.

American Consulate General, Montreal, Canada.

November 16, 1923.

This is to certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
D.T.M.; For the journey to the United States.
Service No. 6235

John R. Barry,
American Vice Consul.

Line HOUSTON LINE.

Owners R.P.HOUSTON & CO.

Local Agents HOUSTON, Bowe & Co., NEW YORK.

16—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 689
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Total Crew 31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the [illegible] "[illegible]", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[illegible]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 25th day of June, 1923

[illegible]
U.S.
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1288

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Total Crew 37

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

223

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CARENCO, arriving at CASABLANCA, MOROCCO, ~~October~~ November 18, 1923, 191, from the port of Palermo, Naples, Italy ~~NEW YORK~~ Casa Blanca, Morocco.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	DODGE	J. M.	MASTER	Oct. 2	New York	PAID OFF	Yes							
2	KUHNE	W. W.	CH OFF.	"	"	"	"	35		GERMAN	U. S. A	5'9		
3	HUDGINS	C. W.	2nd "	"	"	"	"	23		U.S.A.	"	5'9		
4	PRATT	R. S.	3rd "	"	"	"	"	28		U.S.A.	"	5'8		
5	FORSYTH	J. F.	RADIO	"	"	"	"	37		"				
6	ROTHING	R.	BOS'N	"	"									
7	HAMILTON	A.												
8	HANG													

CA

Form 689

222

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK

November 11th, 1923

I, master of the German Steamer (Nationality.) S.S. "Carenco", hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 35 Number of seamen deserted None

Number of seamen discharged 2 Seamen left in hospital (or died) "

Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 35

The above-named vessel arrived at this port November 10th 1923, 19 , consigned to Mallory Transport Lines, Inc.; is now lying at Pier 3 Army Base, and is expected to sail December 10th, 1923, for Casa Blanca and Italian Ports via United States port of First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED OVER.]

14—1613

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

DEC 1923
RECORD & VISION

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1340

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Total Crew 35

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

223

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CARENCO, arriving at CASABLANCA, MOROCCO, ~~October 18~~ 23, 1923, 191, from the port of ~~NEW YORK~~ Palermo, Naples, Italy & Casa Blanca Morocco

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	DODGE	J. M.	MASTER	Oct. 2	New York	PAID OFF	Yes							
2	KUHNE	W. W.	CH OFF.	"	"	"	"	35		GERMAN	U. S. S	5'9		
3	HUDGINS	G. W.	2nd "	"	"	"	"	23		U.S.A.	"	5'9		
4	PRATT	R. S.	3rd "	"	"	"	"	28		U.S.A.	"	5'8		
5	FORSYTH	J. F.	RADIO	"	"	"	"	37		"	"	5'5		
6	ROTHING	R.	BOS'N	"	"	"	"	51		ENGLAND	"	5'8		
7	HAMILTON	A.	A. B.	"	"	"	"	39		U.S.A.	"	5'10		Left in Hosp. at Naples.
8	HANSEN	H.H.	"	"	"	"	"	24		DENMARK	"	5'8		
9	MAIO	S. D.	"	"	"	"	"	39		Italy	1st.Pap.	5'8		
10	BLACKWELL	R. F.	"	"	"	"	"	23		"	"	5'8		

Page 2. DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
S. LAMEL	35	ITALIAN.	1st P OCTOBER 30th 1923 AT NAPLES ITALY
R.E.PRATT	28	U.S.	NEW YORK, October 31 1923
R. ROTHING	51	"	" " " "
J.RODAT	22	GERMANY	" " " "
R.F.BLACKWELL	24	U.S.	" " " "
J.H.HILDEBRAN	25	"	" " " "
H.ALI	38	"	" " " "
E.J. [illegible]	26	"	" " "
L.O [illegible]ARA	25	"	" " " "
J.DAVY	38	"	" " " "
T. STACY	25	"	" " " "
P.M. SILVS	27	"	" " " "
J. [illegible]	25	"	" " " "
J. SCIARI	26	Porto Rico	" " " "
B.COLUSSI	24	U.S.	" " " "
R. [illegible]	25	"	" " " "
H. [illegible]	29	"	" " " "
B. CATELLI	23	"	" " " "

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Page 3. SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
JOSEPH GANNS	32	U.S.	A. FARELL	26	U.S.
D.G. SEERY	32	"	LLOYD .WILL	22	"
L. GILLIS	28	"	LESLIE.OLIVER	20	"
W.L. HAMMOND	26	"	A. MAMMI	22	P.R.
J. SHELLY	25	"	E. JOSEPH	36	U.S.A.
R. SWARTZ	19	"	J. CAMBELL	30	B.W.I.
S. KING	20	"	ALI.SHURKY	47	TURKISH
J. DONAHUE	26	"	JOSEPH. [illegible]	28	MALTESE
J.B. GALLAGHER	24	"			
C.F. MOORE	38	"			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14—1613

J. M. Dodge
Master.

[OVER.]

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Total Crew 31

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

223

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CARENCO, arriving at CASABLANCA, MOROCCO, ~~October~~ 18, 1923. , 191 , from the port of Palermo, Naples, Italy ~~NEW YORK~~ Casa Blanca Morocco.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	DODGE	J. M.	MASTER	Oct. 2	New York	PAID OFF	Yes							
2	KUHNE	W. W.	CH OFF.	"	"	"	"	35		GERMAN	U. S. S	5'9		
3	HUDGINS	C. W.	2nd "	"	"	"	"	23		U.S.A.	"	5'9		
4	PRATT	R. S.	3rd "	"	"	"	"	28		U.S.A.	"	5'8		
5	FORSYTH	J. F.	RADIO	"	"	"	"	37		"	"	5'5		
6	ROTHING	R.	BOS'N	"	"	"	"	51		ENGLAND	"	5'8		
7	HAMILTON	A.	A. B.	"	"	"	"	39		U.S.A.	"	5'10		
8	HANSEN	H.H.	"	"	"	"	"	24		DENMARK	"	5'8		
9	MAIO	S. D.	"	"	"	"	"	39		Italy	1st.Pap.	5'8		
10	BLACKWELL	R. F.	"	"	"	"	"	23		U.S.A	U.S.A.	5'11		
11	GHNDERSON	H.	"	"	"	"	"	24		NORWAY	"	5'8		
12	PADZAT	W.	"	"	"	"	"	22		GERMANY	1st. Pap.	5'10		
13	OLGUIN	R.	"	"	"	"	"	39		CHILE	NAT.	5'3		
14	Carmel	B.	"	"	"	"	"	23		U.S.A.	U.S.A.	5'7		
15	FIORILLO	J.	Os S.	"	"	"	"	31		"	"	5'11		
16	BETHOS	A.	"	"	"	"	"	20		"	"	5'4		
17	HAIG	A.A.	Chf Eng.	"	"	"	"	35		"	"	5'6		
18	McINTIRE	C. L.	1st.Eng.	"	"	"	"	38		"	"	5'10		
19	EDGAR	B.	2nd.Eng.	"	"	"	"	35		N. F.	"	5'8		
20	CAMERAN	A.	3rd.Eng	"	"	"	"	27		U.S.A	"	5'4		
21	DAVY	J.	OILER	"	"	"	"	35		"	"	5'4		
22	SIERS	P. W.	"	"	"	"	"	25		"	"	5'8		
23	STACY	T.	"	"	"	"	"	23		"	"	5'8		
24	O'HARA	L.	W. T.	"	"	"	"	24		"	"	5'11		
25	BUNDY	P. J.	"	"	"	"	"	24		"	"	5'7		
26	ALI	H.	"	"	"	"	"	32		Egypt	"	5'7		
27	COMESKY	B.	FIREMAN	"	"	"	"	29		U.S.A	"	5'8		
28	BERNARD	G.	"	"	"	"	"	25		"	"	5'9		
29	SALORI	H.	"	"	"	"	"	34		P. R.	P. R.	5'6		
30	ROBERTS	J. A.	STEWARD	"	"	"	"	38		U.S.A	U.S.A.	5'8		

Left in Hosp. at Naples.

Lewis A. Frank

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—Inc

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____, 191

_____
Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Carenco, *arriving at* ~~Casablanca, Morocco~~ NY NEW YORK, October 18, 1923, *191*, *from the port of* NEW York 224

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	WIGFALL	R.	Ch. COOK	Oct. 2	New York	PAID OFF	Yes	32		U.S.A.	U.S.A.	5'7		
2	LEWIS	H.	2nd.Cook	"	"	"	"	23		B.W.I	"	5'9		
3	LINDSKY	R. J.	MESS BOY	"	"	"	"	27		U.S.A.	"	5'6		
4	WILLIAMS	D.	"	"	"	"	"	29		B.W.I.	"	5'11		
5	BAILEY		"	"	"	"	"	20		Bermuda	1st.Pap.	6'1		
6					Lewis A Marsh									
7	AMERICAN CONSULATE AT CASABLANCA, MOROCCO,													
8	October 20, 1923.													
9	I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.													
10														
11	No fee prescribed.		Robert P. Bradford Consul of the United States of America.											
12														
13	AMERICAN CONSULATE No. 225 at Casablanca (City) Morocco (Country) SEEN For the journey to the United States via Moroccan & Italian ports Robert P. Bradford October 20 1923. Seal and Fee Stamp													
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23	Lamel	Salvatore	Seaman	Nov 1/22	Naples	Paid Off	No.	35	M	Italian	Italian	5'5"		
24					Lewis A Marsh									
25	Seen for journey to the United States													
26	(Maurice K Jones													
27														
28														
29														
30														

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1860

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Lorenzo, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. M. Lopez
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 25 day of Nov, 1923

Louis J. Finn
Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

DATE OF ARRIVAL NOV 3 1923

MANIFEST NO. 2305 BILLED

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jas Williamson, Surgeon of the [illegible], Sailing thereafter, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James Williamson

Sworn to before me this 28th day of Nov, 19

at [illegible]

[illegible]
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath

Nov 11-25-23

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1st Cabin	1.			5.		2 1	.	3			32
2nd Cabin											
Steerage											
Total	1.			5		2 1	.	3.			32.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegevinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14—430

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	11	21	32
2nd Cabin			
Steerage			
Total	11.	21.	32.

11. Europe
Canada

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List SEVEN

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "CALAMARES", *Passengers sailing from* HAVANA CUBA, NOVEMBER 22nd, 19 23

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	TEMP. STAY	Doheny	Michael	57		M S	Yes Contractor	Yes	English	Yes	Canadian	English	Canada	Montreal	Cousin Mr. C.J. Doheny Cda Côte St. Antoin Rd.Montreal P. Q.		Montreal
2	TEMP. STAY	Doheny	Molly #1	40		F W	None	Yes	English	Yes	Canadian	English	Canada	Montreal	Bro in law M.M. Doheny 707 Sherbrook St. Montreal P. Q. Cda		Montreal
3	ELIS. ISA. BIT.	Lindo	Adolph	31		M S	Traveler	Yes	English Spanish	Yes	Cuban	Cuban	U.S.A.	N.Y.C. Brooklyn	Employers A. J. Haque & Co 476 Broadway N.Y.C.	N.Y.	N.Y.C.
4		Lombard	Jose	32		M M	Merchant	Yes	English Spanish	Yes	Cuban	Cuban	U.S.A.	N.Y.	Mother Mrs P. Menocal 67 Zanje St. Havana Cuba	N.Y.	Brooklyn
5	TEMP. STAY	Lobley	Owen	36		M M	Salesman	Yes	English	Yes	British	English	Canada	Montreal	Wife Mrs. M. Lobley 32 Kenaston Rd. Mt. Royal.	Cda	Montreal
6	TRANSIT	Mancastroppe	Fred	39		M M	Yard Master	Yes	English	Yes	Italian	Italian	Honduras	Span Tela	Friend Mr. R. H. Goodell Tela. Span. Honduras.	Honduras	Tela
7	TRANSIT	Mancastroppe	Mae	39		F M	Housewife"		English	Yes	Italian	U.S.A.	Honduras	Span Tela	do do	Honduras	Tela
8		Menendez	Fransisco	26		M S	Merchant	Yes	English Spanish	Yes	Spanish	Spanish	U.S.A.	N.Y.C.	Brother Jose Menendez Yaquaramas - Cuba	N.Y.	N.Y.C.
9	TEMP. STAY	Oliva	Lorenzo	50		M M	Merchant	Yes	Spanish Italian	Yes	Italian	Italian	Cuba	Havana	Wife Mrs. L. Oliva 348 C St Vedado -Havana Cuba	Cuba	Havana
10	TEMP. STAY	Suarez	Angel	32		M M	Merchant	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Cuba	Havana	Friend Mr. Jose Cuenco San Pedro 22 Habana Cuba.	Asturias-Spain and Cuba	Havana
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

70

Total passengers 1
U. S. citizens 10
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List SEVEN

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., NOVEMBER 25th, 1923, *19* 226

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes — Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to return to country whence he came after temporary sojourn (including journey to and from the United States).	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Even in person or elsewhere at immigrant's own free will and accord? (Or was he induced, assisted, encouraged, or solicited by others?)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note for full text of the question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
					N.Y.C.			Intransit																		
1	Yes	Self	Yes	Yes	Nov 9-23	Hotel Belmont	N.Y.C.	Yes	3 days	NO	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Lght	Gr	Bl	None	Canada	Montreal
					N.Y.C.			Intransit																		County
2	Yes	Self	Yes	Yes	Nov 9-23	Hotel Belmont	N.Y.C.	Yes	3 days	NO	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Blk	Bl	None	Ireland	Cork
					N.Y.C.	Friend	Mr. J. Pimienta		Reside																	
3	Yes	Self	Yes	Yes	Oct 12-23	514 Devon St.	Arlington NJ	No	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Blk	Bl	None	Cuba	Havana
					N.Y.C.	Wife	Mrs. C. Lombard.		Reside																	
4	Yes	Self	Yes	Yes	Oct 13th-23	24 8th Ave.	Brooklyn NY	No	Indef	NO	No	No	No	No	No	NO	Good	No	5	11	Dk	Lt	Dk	None	Cuba	Cardenas
					N.Y.C.	Wife	Mrs. M. Lobley		INTRANSIT																	Mon-
5	Yes	Self	Yes	Yes	Nov 8th-23	32 Kenaston Rd.	Montreal Cda	Yes	2 days	NO	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Dk	Br	None	England	mouth.
					N.Y.C.	Son	Mr. F. Mancastroppe		Visit																	
6	Yes	Self	Yes	Yes	Aug 1,1922	Brooklyn Navy Yard-Brooklyn	NY	Yes	2 mons	YES	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Br	Bl	None	Italy	Craoma
					N.Y.C.				Visit																	Lawrence
7	Yes	Husband	Yes	Yes	Aug 1,1922	do	do	Yes	2 mons	YES	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Br	Bl	None	U.S.A.	Mass.
					N.Y.C.	Brother	Mr. Manuel Menendez		Reside																	
8	Yes	Self	Yes	Yes	June 9-1923	215 E 43rd St	NYC	No	Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lt	Blk	Br	None	Spain	Asturias
					NYC	Friend	Mr. William Smith		Business																	
9	Yes	Self	Yes	Yes	Apr-1922	68 Williams St	N.Y.C.	Yes	3 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Dk	Gr	Br	None	Italy	Genova
						Friend	Mr. Quintin Gonzalez		Business																	
10	No	Self	Yes	NO	-	-	686 3rd Ave. N.Y.C.	Yes	6 mons	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Dk	Br	None	Spain	Asturias
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First or Second Officer), ... of the ....., from HAVANA, ..., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 13

at .....

..... Immigration Officer.

5817

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence immaterial for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jas Williamson, Surgeon of the S.S. Lake ..., Sailing Thereby, (state whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Ills. ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

227

James Williamson

Sworn to before me this ... day of May, 19...

at Chicago

... Agent

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—400

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List SIX

SIX

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "CALAMARES" . Passengers sailing from PORT LIMON C.R. NOVEMBER 17th, , 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Lindo	Maria	24	10	F M	Domestic	Yes	Spanish	Yes	British	Sp.Amer.	Costarica	San Jose	Mother Mrs. Enriqueta de Rey 7th Ave. San Jose C.R.	Conn	Southport
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

71

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

of or affiliated with any ... the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or ... other organized government because of his or their official character.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List SIX

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., NOVEMBER 25th, 1923, *19* 23 228

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether ever before deported and when.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	No	Self	Yes	NO	- -	Friend Mrs. Ad. Forgoy Mill Hill Southport, Conn.,	Yes	Work	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Gr	None	Costarica	SanJose
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), of the ..... S.S. Ethan ....., from PORT LIMON, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 30th day of May, 1913

at .....

..... Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jas. Williamson, Surgeon of the U.S. Cutter ____, Seventh District, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Ia. ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing thereunto or employed by owners thereof or otherwise.)

229

James Williamson

Sworn to before me this 1st day of Dec, 1903

at Port Townsend, Wash.

Marcus Sherman

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—m

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List FIVE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "CALAMARES" . Passengers sailing from NEW YORK N.Y., NOVEMBER 3rd.1923, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		(CRUISE PASSENGER. EMBARKED AT NEW YORK ON THIS STEAMER NOVEMBER 3rd,1923)																
NOT 1	COUNTED	Lynch	Mary	50		F	S	Housekeeper	Yes English	Yes		British	Irish	U.S.A.	Brooklyn New York	Cousin Rev. Thomas Lynch 2900 Newkirk Ave. Brooklyn NY	NY	Brooklyn
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

72

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List FIVE

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., NOVEMBER 25th, , 1923

230

14 430

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage or other passage, whether paid for by relative, whether "paid for by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes — Year or period of years.	If yes — Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien coming to return to country whence he came after carrying, transporting, or laboring pursuant to the contract.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question 24 for text of law.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Yes	Self	YES	YES	Past 24 yrs	Brooklyn NY	Home 2900 Newkirk Avenue. Brooklyn N Y	No	Indef. Reside	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Dk	Bl	None	Ireland	County Meath
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization or society teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Spencer, (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Columbus, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Spencer
Officer.

Sworn to before me this 7th day of Dec, 1920

at Ny

Montgomery
Immigration Officer.

14—631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1893–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ONE

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

231

S. S. "C A L A M A R E S" Sailing from NEW YORK N.Y., NOVEMBER 3rd, 1923, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. NOVEMBER 25th, 1923

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	CIVIL CONDITION	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	(CRUISE PASSENGERS. EMBARKED ON THIS STEAMER AT NEW YORK NOVEMBER 3rd,1923)								
1	Auerbach	Florence	19		F	S	Philadelphia- Pa., July 21st,1904		5725 N 13th St. Philadelphia- Pa.,
2	Carroll	John	35		M	S	Princeton - N.J. July 23rd,1888		Neptune Avenue. Deal Beach N.J.
3	Lynch	Thomas	55		M	S	Brooklyn - N.Y. May 14th, 1868		2900 Newkirk Ave. Brooklyn N Y
4	Morford	Leon	36		M	M	Red Bank - N.J. Feb 5th, 1887		225 West End Ave. New York City NY
5	Morford	Alice	28		F	M	Bronx - N.Y. Nov 30th, 1895		do do
6	Wardrop	W. Miller	44		M	M	Edgeworth - Pa., Jan 8th, 1879		Wilmington - Delaware.
7	Wilkins	Harry	54		M	M	New York City N.Y. Apr. 1st, 1869		315 S 44th St. Philadelphia- Pa.,
8	Ziemer	Frederick	44		M	W	New York City N.Y. Dec. 19th, 1878		3351 Bainbridge Ave., Bronx. New York City NY
9	Ziemer	Grace	23		F	S	New York City N Y. Sept 29th, 1900		do do
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NOT COUNTED

73

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number TWO

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

232

S. S. "CALAMARES" Sailing from PORT LIMON C. R. NOVEMBER 17th, 1923, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. NOVEMBER 25th, 1923

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs	Mos	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Love	Witherow	24		M	S	Philadelphia - Pa., May 3rd, 1899		Glenolden - Pa.,
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

74

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

Form 620
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number THREE
233

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "C A L A M A R E S" sailing from CRISTOBAL. C.Z. , NOVEMBER 18th, 1923, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. NOVEMBER 25th, 1923

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Abbott	Paul	25		M	M	New York City N.Y. June 3rd,1898		30 Pine Street N.Y.C.
2	Follwell	S. Seymour	58		M	M		Naturalized Court of City of New York New York City March-1894	122 Maplewood Ave., Maplewood - New Jersey
3	Hatch	Eric	22		M	M	New York City N.Y Oct 31st, 1901		74 Broadway N.Y.C.
4	Hatch	Sylvia	17		F	M	New York City N.Y. July 4th, 1906		do do
5	Lange	Lucia	28		F	S	Syracuse N.Y. Dec 15th, 1894		130 Post Avenue New York City NY
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

75

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—28A

IMPORTANT NOTIC

Crow.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 2 Reel 1256

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Retakes Required: Check items to be re-phot.	Remarks
Volume # 7817								
1 to 24	x							
235 to 240	x							
Volume # 7818								
208								Blurred
Volume # 7819								
135 to 144	x							
								Rechecked PR.

Inspected by: L. Crowley Date: 8/26/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: Date: 8/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

SEP 25 1944
Date

A Mc Beaumont
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

SEP 25 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number FOUR

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

234

S. S. "CALAMARES" Sailing from HAVANA CUBA, NOVEMBER 22nd, 1923, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. NOVEMBER 25th, 1923

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Adoue	Katharine	31		F	S	Dallas - Texas June 16th, 1892		3828 Bowser Avenue Dallas Texas
2	Burke	Lester	29		M	M	Pawtucket - R.I. Nov. 17th, 1893		1066 49th Street Brooklyn NY
3	Burke	Signe	29		F	M	Dover - N.J. Nov. 25th, 1893		Do.
4	Conlan	John	45		M	S	New York City - NY Oct. 29th, 1878		Terminal Hotel 23rd St. & 11th Avenue, NYC
5	Durbin	John	59		M	M	Kenton - Ohio Dec. 29th, 1861		704 W. 180th St. NYC
6	Hobson	Charles	56		M	M	Savannah - Mo. Jan. 21st, 1867		3700 Maplewood St. Dallas Texas
7	Hobson	Emma	56		F	M	St. Joseph - Mo. Sept.10th, 1867		Do.
8	Hobson	Henry	46		M	M	Savannah - Mo. Mar. 4th, 1877		4914 Victor St. Dallas Texas
9	Lewis	Byron	61		M	M	Woodstock, Ulster Co. NY Oct. 25th 1862		862 Broadway, NYC
10	Norwood	Ralph	43		M	M	Indianapolis, Ind. Oct. 20th, 1881		18 W. 34th St. Indianapolis, Ind.
11	Norwood	Mae	34		F	M	El Dorado - Kansas May 21st, 1889		Do.
12	Ros	Orfelina	47		F	M		NATURALIZED BY MARRIAGE Mar. 5th 1897. St. Domingo R. D.	322 W. 80th St. NYC
13	Stern	Alexander	69		M	M	Baltimore - Md. Sept. 1st, 1864		2354 Eutaw Place Baltimore, Md.
14	Stern	Carrie	55		F	M	Baltimore - Md. Feb. 8th, 1868		Do.
15	Stern	Henry	63		M	S	Baltimore - Md. Oct. 27th, 1860		Do.
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

76

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 604

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

25
1-16 Cabanas

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

235

PORT OF New York NY

November 25th, 1923

I, master of the American S.S. "CALAMARES"

from port of HAVANA CUBA, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	125	Number of seamen deserted	0
Number of seamen discharged	125	Seamen left in hospital (or died)	0
Number of seamen signed on at this port	126	Total crew this date	126

The above-named vessel arrived at this port November 25th, 1923, consigned to The United Fruit Company: is now lying at Pier 9 North River, and is expected to sail December 1st, 1923 for Cuba, and Central American Ports.

via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

The following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on.
		NONE	

14—1613

[CONTINUED OVER]

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		None	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		Per attached lists	Nov 3rd 1923 New York

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		Per attached lists		

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		None		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

16—1613

D. Duncan
Master.

[OVER.]

NAME	SAL	CAPACITY	AGE	NATIONAL

236

NO.	NAME	CITY	AGE	NATIONALITY

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No 033.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

241

Vessel "C A L A M A R E S" *, arriving at* New York N. Y. , November 25th , 19[illegible] , *from the port of* Havana Cuba

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	Age.	(3) No. of seaman's identification card	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Upperman	Harry		✓	Master		NewYork	Paid off &	Yes	45	M	U S	Citizen	6	195	None
2	Petersen	Elmer		✓	Chf. Officer	Oct 29th	"	Discharged	"	25	M	U S	Citizen	5 5	145	"
3	Davidson	Edward		✓	2nd "	"	"	"	"	28	M	U S	Citizen	5 8	165	"
4	Oliver	Walter		✓	3rd "	Nov 3rd	"	"	"	21	M	U S	Citizen	5 10	170	"
5	Leyson	Laurents		✓	Carpenter	Oct 29th	"	"	"	25	M	Scandinavian	Norwegian	5 8	142	"
6	Johnson	Thomas		✓	Carp's Mate	"	"	"	"	25	M	"	"	5 7	150	"
7	Yunga	Gerardo		✓	Boatswain	"	"	"	"	32	M	W Indian	Dutch	5 10	180	"
8	O'Dwyer	William		✓	Quartermaster	"	"	"	"	36	M	U S	Citizen	5 7	160	"
9	Andersen	Nils		✓	"	"	"	"	"	28	M	Scand'ian	Norwegian	5 10	150	"
10	Anderson	Johan		✓	"	"	"	"	"	35	M	"	Swedish	5 11	175	"
11	Swallander	Erik		✓	"	Nov. 1st	"	"	"	31	M	"	"	5 11	170	"
12	Salsbach	Earle		✓	A B Seaman	Oct 29th	"	"	"	27	M	W Indian	Dutch	5 7	145	"
13	Rosario	Bernardo		✓	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5 8	147	"
14	De [illegible]gh	Jules		✓	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5 6	155	"
15	Sandberg	Theodore		✓	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5 10	160	"
16	Miguel	Pedro		✓	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5 7	126	"
17	Bassiner	Simon		✓	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5 6	125	"
18	Bernabela	Antonio		✓	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5 10	165	"
19	Ale	Raul		✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5 6	130	"
20	Martinez	John		✓	"	Oct 31st	"	"	"	46	M	"	"	5 6	137	"
DESERTED at Havana Cuba Nov 21st, 1923																
21	[illegible]	[illegible]			Ord Seaman	Oct 27th	"	"	"	20	M	Mexican	Mexican	5 7	150	"
22	Marchena	Frederico		✓	"	Oct 31st	"	"	"	32	M	W Indian	Dutch	5 7	145	"
23	Bovell	Vincent		✓	"	Nov 3rd	"	"	"	31	M	"	British	5 6	175	"
24	Perez	Robert		✓	Purser	Oct 29th	"	"	"	27	M	U S	Citizen	5 9	155	"
25	Gallish	John		✓	Asst Purser	"	"	"	"	22	M	U S	Citizen	5 11	170	"
26	Williamson	James		✓	Doctor	"	"	"	"	31	M	U S	Citizen	5 9	165	"
27	Reinhardt	John		✓	Sur Radio	"	"	"	"	29	M	U S	Citizen	5 4	139	"
28	May	Walter		✓	Pur "	"	"	"	"	24	M	U S	Citizen	5 7	160	"
29	Palmer	William		✓	Chief Engr	"	"	"	"	32	M	U S	Citizen	5	180	"
30	Depot	John		✓	1st Asst Engr	Oct 31st	"	"	"	32	A	U S	Citizen	6	180	"

Purser

Except Montgomery Ward

Line United Fruit Co

Owners United Fruit Steamship Company

Local Agents United Fruit Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... , of the . . . . . , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

. . . . . .
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this . . . . . day of . . . . . , 19 . .

. . . . . .
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Crow.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 2 Reel 1256

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Retakes Required: Check items to be re-phot.	Remarks
Volume # 7 8 1 7								
1 to 24	x							
235 to 240	x							
Volume # 7 8 1 8								
208								Blurred
Volume # 7 8 1 9								
136 to 144	x							
								Rechecked PR.

Inspected by: L. Crowley Date: 8/26/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: Date: 8/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

SEP 25 1944
Date

A M. Beaumont
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

SEP 25 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

arrival at a

15

Physical marks, peculiarities, or disease

ns (2), (5), (6), and (7)
ther side.

Required

Sheet No. [illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this *day of* , *19* *Master, First or Second Officer.*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

U. S. Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. TWO

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CALAMARES" *, arriving at* New York, N.Y. September 15th *, 19* 23. *, from the port of* Buenos Aires 242

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Ramon	Albin	✓		2nd Asst.Engr.	Oct. 21st	NewYork	Paid off & Discharged	Yes	29	M		U. S.	6-0	165	None
2	Caldin	Juan	✓		3rd " "	Nov. 3rd	"	"	"	24	M		U. S.	5-8	140	"
3	Newman	Darnell	✓		Jun. Engineer	Oct. 29th	"	"	"	23	M		U. S.	6-	160	"
4	Lee	John	✓		"	"	"	"	"	34	M	English	British	5-9	180	"
5	Galloway	Thomas	✓		"	"	"	"	"	28	M	Scotch	"	5-6	154	"
6	Chapman	John	✓		"	"	"	"	"	24	M	English	"	5-9	150	"
7	Ormsbi	George	✓		1st Asst.Engr.	"	"	"	"	27	M	"	"	5-6	150	"
8	Foster	John	✓		2nd " "	"	"	"	"	34	M	Irish	"	5-9	160	"
9	Andersen	John	✓		3rd " "	"	"	"	"	24	M	Danish	"	5-8	150	"
10	Martinez	Manuel	✓		Fireman	"	"	"	"	22	M	Spanish	Spanish	5-6	140	"
11	Colon	John	✓		Storekeeper	"	"	"	"	24	M	"	"	5-10	165	"
12	Diaz	Jorge	✓		Oiler	"	"	"	"	20	M	"	"	5-5	130	"
13	Tolino	Pastor	✓		"	"	"	"	"	21	M	"	"	5-8	130	"
14	Collazo	Emil	✓		"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-5	128	"
15	Gomez	Jose	✓		"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-8	145	"
16	Calzada	Manuel	✓		"	"	"	"	"	21	M	"	"	5-10	170	"
17	Montes	Angel	✓		"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-7	140	"
18	Ramirez	Antonio	✓		"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-7	150	"
19	Alonso	Salvador	✓		"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-8	140	"
20	Malpica	John	✓		"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-6	140	"
21	Lanzara	Angel	✓		Fireman	"	"	"	"	21	M	"	"	5-5	135	"
22	Perez	Filomeno	✓		"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-7	144	"
23	Molina	Jose	✓		"	"	"	"	"	22	M	"	"	5-4	130	"
24	Vazquez	Jose	✓		"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-6	140	"
25	Gonzalez	Luis	✓		"	"	"	"	"	20	M	"	"	5-8	135	"
26	Diaz	Alfonso	✓		"	"	"	"	"	20	M	"	"	5-	125	"
27	Alfaro	Gaspar	✓		Trimmer	"	"	"	"	21	M	"	"	5-8	140	"
28	Blanco	Juan	✓		"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-6	130	"
29	Gutierrez	Perez	✓		"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-10	155	
30	Martinez	Charles	✓		Chief Steward	"	"	"	"	50	M		U. S.	5-7	160	"

Montgomery Campbell

Line United Fruit Co.

Owners United Fruit Steamship Corpn.

Local Agents United Fruit Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* _____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

243

Vessel "ALAMARES", arriving at New York N Y, November 24th, 19[illegible], from the port of [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	O'Leary	Jerry	✓		2nd Steward	Oct 29th	Barbados	Paid off & Discharged	Yes	29	M	U S	Citizen	5-6	140	None
2	Johnson	Frank	✓		3rd "	"	"	"	"	21	M	U S	Citizen	5-9	160	"
3	Rego	Ricardo	✓		Storekeeper	"	"	"	"	37	M	U S	Citizen	5-9	167	"
4	Willis	Chas	✓		"	Nov. 1st	"	"	"	29	M	U. S.	Citizen	5-7	148	"
5	Hansen	Jacob	✓		Quartermaster	Oct 28th	"	"	"	27	M	U S	Citizen	5-11	200	"
6	Miranda	Igna	✓		Chief Cook	"	"	"	"	39	M	U S	Citizen	5-6	186	"
7	Fields	Edgar	✓		2nd "	Oct 30th	"	"	"	42	M	Italian	British	5-11	170	"
8	Ellis	Manuel	✓		Roust "	Oct 28th	"	"	"	45	M	Spanish	Spanish	5-8	170	"
9	Perez	Enrique	✓		Larder "	"	"	"	"	27	M	"	"	5-6	148	"
10	Diaz	Thomas	✓		Pvy "	"	"	"	"	28	M	"	"	5-7	157	"
11	Rivas	Ricardo	✓		Vay "	"	"	"	"	29	M	"	"	5-7	145	"
12	Ray	Jose	✓		Ship's "	"	"	"	"	44	M	"	"	5-5	140	"
13	Fernandez	Victorio	✓		Fireman	Nov 2nd	"	"	"	44	M	"	"	5-6	170	"
14	Ishmael	Jose	✓		"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-2	140	"
15	Reyette	Alfredo	✓		"	"	"	"	"	22	M	U S	Citizen	5-2	145	"
16	Galvan	Manuel	✓		"	"	"	"	"	18	M	Spec-Amer	CostaRican	5-	130	"
17	Torales	John	✓		"	"	"	"	"	27	M	Spanish	Spanish	5-2	155	"
18	Jamieson	Samuel	✓		"	"	"	"	"	22	M	Scotch	British	5-9	150	"
19	Mulas	Felix	✓		Butcher	Oct 29th	"	"	"	25	M	Spanish	Spanish	5-6	170	"
20	Cameron	Peters	✓		Baker	"	"	"	"	37	M	Scotch	British	5-6	141	"
21	Dabby	John	✓		2nd Baker	"	"	"	"	20	M	"	"	5-6	135	"
22	Angulo	Clemente	✓		Dairyman	"	"	"	"	22	M	U. S	Citizen	5-9	160	"
23	Chase	Judd	✓		2nd "	"	"	"	"	36	M	Spec-Amer	Ecuador	5-6	145	"
24	McNeill	Otto	✓		Chemist	"	"	"	"	28	M	U. S	Citizen	5-11	165	"
25	McKillop	Daniel	✓		Storekeeper	"	"	"	"	43	M	U. S	Citizen	5-1	190	"
26	Ballenger	Jack	✓		Printer	"	"	"	"	29	M	Spec-Amer	Colombian	5-6	155	"
27	Cameron	Alex	✓		Linenkeeper	"	"	"	"	42	M	Scotch	British	5-4	130	"
28	Clayton	Sidney	✓		Messman	Nov 2nd	"	"	"	21	M	English	"	5-10	160	"
29	Anderson	William	✓		Disk Steward	Oct. 29th	"	"	"	24	M	Irish	"	5-6	130	"
30	Riggs	Paul	✓		Steward	Nov. 2nd	"	"	"	16	M	U S	Citizen	5-8	130	"

Mary Crafield

Line United Fruit Co.

Owners United Fruit Steamship Corpn

Local Agents United Fruit Co.

14—1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* .

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

244

Vessel "CAMAGUEY", arriving at New York, N.Y., November [illegible], 19[illegible], from the port of Havana, Cuba

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	DESERTED at Havana Nov 8th, 1923															
1	[illegible]	[illegible]			Purser.	"	"	"	"	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	Del Valle	Eliseo	✓		Asst Waiter	"	"	"	"	40	M	Spanish	Spanish	5-6	145	"
3	Howell	George	✓		Asst Steward	"	"	"	"	34	M	White	Negro	5-7	154	"
4	Dellaert	Jacob	✓		"	"	"	"	"	36	M	U. S. Citizen	"	5-11	160	"
5	King	Ralph	✓		"	"	"	"	"	43	M	U. S. Citizen	"	5-8	160	"
6	Morris	Elrea	✓		"	"	"	"	"	35	M	Spanish	Spanish	5-9	145	"
7	Lovell	Adam	✓		"	"	"	"	"	28	M	Spanish	Jamaica	5-9	145	"
8	Fernandez	Bernardo	✓		"	"	"	"	"	30	M	English	British	5-9	145	"
9	Caulfield	Albert	✓		"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-8	140	"
10	St. Clair	Frank	✓		"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-8	139	"
11	Latham	Harold	✓		"	"	"	"	"	21	M	Scotch	"	5-	128	"
12	Norma	Edward	✓		"	"	"	"	"	28	M	U. S. Citizen	Dutch	5-9	178	"
13	Blom	Harry	✓		"	"	"	"	"	29	M	Dutch	Dutch	5-10	160	"
14	Reynolds	William	✓		"	"	"	"	"	31	M	Canadian	Danish	5-9	160	"
15	Tucker	Albert	✓		"	"	"	"	"	28	M	U. S. Citizen	U. S. Citizen	5-8	160	"
16	Ayers	Albert	✓		"	"	"	"	"	44	M	U. S. Citizen	U. S. Citizen	5-9	160	"
17	Clabby	Patrick	✓		"	"	"	"	"	48	M	English	British	5-4	140	"
18	Batchelor	Frederick	✓		"	"	"	"	"	42	M	"	"	5-7	145	"
19	Lemus	John	✓		"	"	"	"	"	29	M	Spanish	Spanish	5-5	125	"
20	Flores	Luis	✓		"	"	"	"	"	25	M	English	British	5-8	140	"
21	Arnold	Frank	✓		"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-10	160	"
22	Carlson	Jonas	✓		"	"	"	"	"	28	M	Spanish-Amer	Ecuador	5-5	134	"
23	Cabrera	Teofilo	✓		"	"	"	"	"	29	M	U. S. Citizen	"	5-6	159	"
24	Brando	Jesus	✓		"	"	"	"	"	24	M	Spanish	Spanish	5-11	180	"
25	Jarvis	Matthew	✓		"	"	"	"	"	22	M	U. S. Citizen	"	5-7	140	"
26	Levey	Harry	✓		"	"	"	"	"	28	M	U. S. Citizen	U. S. Citizen	5-10	160	"
27	Mack	William	✓		"	"	"	"	"	40	M	Spanish	Spanish	5-6	140	"
28	Cordal	Nicolas	✓		"	"	"	"	"	23	M	English	British	5-4	138	"
29	Beach	Arthur	✓		"	"	"	"	"	25	M	Russian	"	5-7	150	"
30	Dearborn	Robert	✓													

Except Officers & Surgeon

Line United Fruit Co

Owners United Fruit Steamship Corps

Local Agents United Fruit Co

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sheet No. 2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *. of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ___ *day of* _____ *, 19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7137

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

245

Vessel "C A L A M A R E S", arriving at New York, N. Y., November 11th, 1923, from the port of Havana, Cuba

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Cuyo	George			Asst Steward	Nov. 2nd	NewYork	Paid off & discharged	Yes	22	M	Greek	Greek	5-7	157	None
2	Clauson	Alfred			"	"	"	"	"	49	M	W Indian	Dutch	5-11	190	"
3	Mael	Harry			Sailor's Messboy	27th	"	"	"	20	M	Spanish	Spanish	5-9	148	"
4	De Bruze	Frank			Fireman's	Nov. 2nd	"	"	"	23	M	"	"	5-8	128	"
5	Jurisic	Julius			Mail Boy	"	"	"	"	27	M	"	"	5-8	128	"
6	Becker	Gerhard			Waiter	"	"	"	"	49	M	U S	Citizen	5-7	156	"
7	DISCHARGED AT PT LIMON CR Nov 15th, 1923 Purser.				Fruit Checker	Nov 2nd	"	"	"	33	M	U S	Citizen	5-9	180	"
	DISCHARGED LIMON C.R. NOV 15th, 1923 Purser.				"	"	"	"	"	58	M	U S	Citizen	5-8	140	"
8	Kleboarg	Joseph			Waiter	Nov 17/23	New York	Paid off & discharged	yes	38	M	Austrian	Austrian	5-9	160	"
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE-GENERAL
HABANA, CUBA.
DATE NOV 10 1923
I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

SEEN
For the journey to the United States via
Ward Line
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.
CLOSED WITH One hundred and twenty-eight (128)
SERVICE NO. 7779 FEE

Paid off Done 6th & 4th 6th Ship-fare to Port Limon C R 119
Port Limon, C R.
Via Cristobal & Havana
Nov. 17th

Paid off discharge yes
Port Limon C R
Date Nov. 17. 1923

Closed with 126
One hundred & twenty six.

Ship-fare Paid.
Limon 543.

AMERICAN CONSULATE-GENERAL.
HABANA, CUBA.
DATE NOV 22 1923
I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

SEEN - Supp
For the journey to the United States via
Ward Line
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.
CLOSED WITH One hundred and twenty seven (127)
SERVICE NO. 7911 FEE

Line ..... United Fruit Co.
Owners ..... United Fruit Steamship Corp.
Local Agents ..... United Fruit Co.
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] MASTER, of the [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[illegible]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 25th day of May, 1923

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

7817

Nov-23-25-1923

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of DEC 6 1943, 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 6 1943 .....

Date

Camera Operator

VOLUME #7818

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS
From Nov.25 to Nov.26, 1923 (Incl)

	STEAMSHIP	PORT	SHEETS
Nov.25th,	Vestris	Buenos Aires	31
" 26th,	Leviathan	Southampton	80
	West Gotomska	Oran	2
	Esperanza	Cuba	16

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

7818

Nov. 26-1923

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this DEC 6 1943 day of ....., 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 6 1943
Date

.....
Camera Operator

ATE OF ARRIVAL NOV 3 0192[illegible]

NO. 656

(9)

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harry C. Buster, Surgeon of the s.s. "VESTRIS" employed by Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 ore in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. C. Buster M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 192[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.

(7&10)

(Quota-25 23

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Vestris

	[illegible]	[illegible]								
1st Class	4.									4.
2nd Class	32.	45.			2.	2.			1.	82.
Steerage	94.	13.							9.	116.
TOTAL	130.	58.			2.	2.			10.	202.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German	Portuguese.	

14—630

Aliens U.S. Total
1st Cabin
2nd Cabin
Steerage

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "VESTRIS" Passengers sailing from BARBADOS, November 19, 19 23

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	TRANSIT	Johnson	Annie R. W.	43		F	S	Bookkeeper	Yes	English	Yes	Gt. Britian	English	Canada	Montreal	Miss L. A. Johnson, Sister, Spray St., Bridgetown, Bbds.	Can	Montreal
2	TRANSIT	Turville	Sybil A.	27		F	S	Secretary	Yes	English	Yes	Gt. Britian	English	U.S.A.	N.Y.C.	Mr. J. E. Turville, Father, St. Phillips, Barbados	N.Y.	N.Y.C.
3	TRANSIT	Yearwood	Archibald C.	43		M	S	Farmer	Yes	English Spanish	Yes	Gt. Britian	English	Mexico	Valles	A. H. Yearwood, Cousin, Fisher Pond, St. Thomas.	Mex.	Vailes
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

1

Total passengers 3
U. S. citizens 0
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK , November 25 , *19* 23

2

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to his country hereafter, his occupation, and present employer, if any.	Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any advertisement, printed, or agreement, correspondence, or solicitation, or otherwise in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	No	Self	Yes	Yes	1923	N.Y.C.	In Transit C. H. Corneil, Ltd, Employer, 156 Craig St. W., Montreal	No	In Trans.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Grey	None	Barbados	Bridgetown
2	Yes	Self	Yes	Yes	11yrs	NYC	Dudley Turville, Brother, 52 E. 97th St., N.Y.C.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Barbados	St.Phillips
3	No	Self	Yes	Yes	1923	NYC	In Transit J. E. Hartman, Friend, Valles, Mexico	No	Imm'n.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Light	Grey	Grey	None	Barbados	St. Lucy
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—913

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.O.Clark, Master, *of the* s.s. "VESTRIS", *from* Barbados, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

F.O.Clark, Master

Sworn to before me this 2 *day of* December, *19*1[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 32.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

ST

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harry C. Buster, Surgeon of the S.S. "ESTHIS" employed by Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1 3/ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Alabama, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. C. Buster M.D.

Sworn to before me this 2 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Signature and title of inspector or other officer authorized to administer oaths

3

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the proper officer at port of arrival and any change effected may be noted over his signature in the column headed "Disposition of alien." If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban	Korean.	Slovenian
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French.	Polish.	
German	Portuguese.	

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE[D STATES]

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "VESTRIS" Passengers sailing from TRINIDAD, November 18, 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	IN TRANSIT ADMITTED	Levine	Sam	42	M	M	Merchant	Yes English	Yes	Canada	Hebrew	Canada	St John N.B.	To Trinidad on business Trip	Can	St John N.B.	
2	IN TRANSIT ADMITTED	Matthews	Wilson L.	25	M	M	Salesman	Yes English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	Mr. Paul Dumoret, Friend, Santa Cruz, Trinidad.	Can.	Toronto	
3		Matthews	Grace	24	F	M	Hous'wfe	Yes English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	Same as husbands above	Can.	Toronto	
4	ADMITTED	Sendell	Aaron	47	M	M	Merchant	Yes English	Yes	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	To Trinidad on business trip	Can	Montreal	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

2

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—630

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 25, 1923., *191*

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he comes, after temporarily pursuing labor in the United States. / Length of time alien intends to remain in the United States. / Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See question 24 for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alive had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet. / Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair. / Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country. / City or town.
1	No	Self	Yes	Yes 1 wk N.Y.C.	In transit Mrs. F. Levine, Wife, 106 Rochester St. St. John.	No	No In trans- it to Can.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Black Brown	None	Russia	Minsk
2	No	Self	Yes	Yes 1 mo Buffalo	Home, 31 Havelock Street, Toronto, Ont., Canada.	No	In trans- it to Can.	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Black Grey	None	Canada	Toronto
3	No	Husband	Yes	Yes 1 mo Buffalo	Same as husband's above	No	In trans- it to Can.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown Blue	None	Canada	Toronto
4	No	Self	Yes	Yes 1 wk N.Y.C.	In transit Mrs. B. Sendell, Wife, 24 Filbold St., Montreal Can	No	In Trans- it to Can.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown Blue	None	Russia	Minsk
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C.O.Clark, Master, *of the* S.S. "VESPRIS" , *from* Trinidad , *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

C.O.Clark Master

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket), etc.

Column 16 (*And whether passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. C. Buster, Surgeon of the s.s. "VESTRIS", employed by Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. C. Buster M.D.

Sworn to before me this 2 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

5

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—190

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "VESTRIS"

Passengers sailing from RIO DE JANEIRO, November 8, 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1									English								
2	TRANSIT	Rich	Antonio A.	41		M M	Rep.Oil Chemical	Yes	French Spanish	Yes	Spain	Spanish	Brazil	Rio de Janeiro	Mrs. A. A. Rich, Wife, Hotel Modern, Rio de Janeiro	Brazil	Rio de Janeiro
3		Rosenvald	Alberto	45		M M	Rep.Fox Film Co	Yes	English Spanish	Yes	Brazil	Brazilian	Brazil	Rio de Janeiro	Miss C. Rosenvald, Sister, 182 rua 19 fevereiro, Rio	Brazil	Rio de Janeiro
4		Rosenvald	Carmen	41		F M	House-wife	Yes	Spanish Portuguese	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Rio de Janeiro	Same as husband's above	Brazil	Rio de Janeiro
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

3

Total passengers 3
U. S. citizens 1
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK , November 25 , 1923

6

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after entering temporarily as laborer, personal or visitor.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	No	Self	Yes	Yes	3 mo 1921	N.Y.C.	On business, Geo. Lurdes & Co. New York City.	Yes	3 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown Black	None	✓	Spain	Figueras ✓
2	Yes	Self	Yes	Yes	2 mo 1920	N.Y.C.	On business, Fox Film Corp. New York City.	Yes	2 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown Black	None		Brazil	Rio de Janeiro ✓
3	Yes	Husbank	Yes	No			Traveling with husband	Yes	2 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Dark	Blue Grey	None	✓	Portugal	Oporto ✓
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—218

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. O. Clark, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the s.s. "VESTRIS", from RIO DE JANEIRO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. O. Clark Master.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*If in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H.C. Buster, Surgeon of the s.s. "VESTRIS", employed by Owners thereof, (State whether "Surgeon" or "the Surgeon" or "Employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H.C. Buster M.D.

Sworn to before me this 20 day of December, 19 -

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port in an adjacent foreign country, shall be listed on this manifest, and the individual entries shall be numbered consecutively, beginning with number 1 on each vessel or vessel's list or manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "VESTRIS" . Passengers sailing from BUENOS AIRES, November 3, 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	TRANSIT	Cetran	Eugenio P.	45		M M	Mgr. Fox Film Co	Yes	French Spanish English	Yes	Argentina	French	Argentina	Buenos Aires	Mrs. E. P. Cetran, Wife, Lavalle, 1536, Buenos Aires, Argentina	Arg.	BuenosAires
2	TRANSIT	Elizondo	Gonzalo P.	24		M S	Doctor	Yes	Spanish English	Yes	Cuba	Cuban	Argentina	Buenos Aires	Ensibio Roman, Cuban Consul Buenos Aires. Arg.	Cuba	Havana
3		Ricci	Eduardo	27		M S	Rep. Fox Film Co	Yes	Spanish French	Yes	Argentina	French	Argentina	Buenos Aires	Mrs. E. Ricci, Mother, San Isidro, Buenos Aires. Arg.	Arg.	Buenos Aires.
4		Ricci	Elvira	19		F S	None	Yes	Spanish	Yes	Argentina	French	Argentina	Buenos Aires	Same as brother's (above)	Arg.	Buenos Aires.
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

4

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 25, 1923

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or was it paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes — Yes or No. / Year or period of years. / Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after entering temporarily or sojourning therein in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See complete text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	No	Self	Yes	No	Business trip to Fox Film Corp. New York City.	Yes	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Grey	None	France	Arcachon.
2	No	Self	Yes	No	In transit to Cuba.	No	15 da.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Black	None	Venezuela	Marachibo
3	No	Self	Yes	Yes 1918 1922 N.Y.C.	Representing Buenos Aires Film Co. In New York City.	Yes	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Black Brown	None	Argentina	Tucuman
4	No	Self	Yes	No	Traveling with brother	Yes	9 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown Blue	None	Argentina	Tucuman
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.O.Clark, Master, *of the* S.S. "VESTRIS", *from* BUENOS AIRES, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

F.O.Clark. Master.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for examples: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 32.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VESTRIS" *Sailing from* BUENOS AIRES, November 3, 1923, *Arriving at Port of* NEW YORK Nov 25, 1923

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. Passport No.	Date	Issued	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Edgerton	Alvin T.	25		M	M	November 29, 1897	Coushatta, La.	262852	Apr. 3, 1923	Wash.	Dr. C. E. Edgerton, Father, Coushatta, La.
2	Edgerton	Erma Schell	22		F	M	December 30, 1900	New Orleans, La.	"	"	"	Dr. C. E. Edgerton, Coushatta, La.
3	Grayson	Wilmer M	32		M	M	August 27, 1891	Selma, Ala.	249940	Feb. 16, 1923	Wash.	C. G. Grayson, Father Selma, Ala.
4	Knox	Alan Gordon	24		M	M	May 1, 1899	Brooklyn, N. Y.	331037	Aug. 8, 1923	Wash.	52 Vanderbilt Ave. Stamford, Conn.
5	Schlotter	Raymond C.	24		M	S	September 30, 1899	Philadelphia, Pa.	252069	Feb. 28, 1923	Wash.	15 Union St., Ridgewood, N.J.
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

R. A. Gow Master

5

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

10

S. S. "VESTRIS" Sailing from RIO DE JANEIRO, November 3, 1923, Arriving at Port of NEW YORK November 25, 1923

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.			ADDRESS IN UNITED STATES.
									Passport No.	Date	Issued	
1	Adams	Vere de Vere	25		F	S	September 18,1898	Oakland, Calif.	107458	Dec. 28, 1921	Wash.	38 O'Farrell Street, San Francisco, Calif.
2	Adams	Ernestine	23		F	S	February 20, 1900	Oakland, Calif.	107460	"	"	Same
3	Adams	Schatz	22		F	S	May 21,1901	Oakland, Calif.	107459	"	"	Same
4	Adams	John C.	17		M	S	February 5,1905	Oakland, Calif.	3264 Ser.F	Aug. 27, 1923	Wash.	Same
5	Crozier	William A.	59		M	M	December 9, 1863.	Brunswick, Me.	273933	Apr. 4, 1923	Wash.	71 Bellevue Ave, Melrose, Mass.
6	Turner	Lawrie H.	45		M	M	October 5, 1877.	Medford, Mass	229012	Nov. 4, 1922	Wash.	431 Bird Ave, Buffalo, N. Y.
7	Turner	Jane B.	41		F	M	January 10, 1882	Waverly, N. Y.	"	"	"	Same
8	Uhl	Adolph	52		M	M	December 30, 1871	San Francisco, Calif.	~~1460~~ Ser.F 1640	Sept. 28, 1922	San.Fran.	38 O'Farrell St., San Francisco.
9	Uhl	Ernestine	42		F	M	August 20, 1881	Sacramento, Calif.	"	"	"	Same
10	Wallace	Nellie	33		F	W	September 10, 1890	Champaigne, Ill.	218349	Sept. 12, 1922	Wash.	59 West 86th St., New York City.
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

(10)

.....Master

6

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11

S. S. "VESTRIS" Sailing from SANTOS, November 7, 1923, Arriving at Port of NEW YORK Nov 25, 1923

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Jaeger	Edward B.	61	✓	M	M	June 18, 1862 Louisville, Ky.	Passport No. 324642 Date Issued Nov. 17. 1922 Wash.	2701 Boulevard St. Jersey City, N. J.
2									
3									
4							.....Master.		
5	(1)								
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

12

S. S. "VESTRIS" Sailing from TRINIDAD, November 18, 1923, Arriving at Port of NEW YORK Nov 25, 1923

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States
								Passport No. Date Issued	
1	McComb	William R.	30		M	S	September 22, 1893 Dixon. Mo.	324160 July, 16, 1923 Wash.	c/o H. L. Shofield, 14 Wall St., N. Y. C.
2	McRae	Wendell	27		M	S	July 1o, 1896 Metropolis, Ill.	229614 November 8, 1922 Wash.	Box 1344, Hartford, Conn.
3	Lindsay	Robert J. F.	30		M	S	April 4, 1893 Peconic, N. Y.	199621 June 29, 1923 Wash.	Peconic, N. Y.
4	Waring	Gerald A.	40		M	M	September 6, 1883 Ouray, Colo.	1365 Spec. August 16, 1922 Wash.	320 West Washington St., San Diego, Calif.
5	Waring	Kathryn K. wife	47		F	M	November 23, 1874 Pleasantville, N.Y.	150084 May 27, 1922 Wash.	Same.
6	Waring	Gerald son	9		M	--	January 8, 1915 Washington, D. C.	Same as Mother's.	Same
7	Waring	Winifred dau	7		F	--	January 23, 1917 Los Angeles, Cal	Same as Mother's	Same
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

(7)

.....Master

3

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " VESTRIS " *Sailing from* BARBADOS , November 19, 1923, *Arriving at Port of* NEW YORK November 25 , 1923

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Heard	Thomas A.	27		M	M	July 1o, 1987. Jersey City, N.J.		284 Woodlawn Avenue, Jersey City, N. J.
2	Heard	Marion B.	23		F	M	January 8, 1900 Jersey City N. J.		Same
3	Neilson	Majorie	60		F	W	May 12, 18,1863 London, Eng.	By marriage.	600 West 138th St., N.Y.C.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

.....Master

9

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(7)
14

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harry C. Buster, Surgeon of the s.s. "VESTRIS", employed by Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. C. Buster M.D.

Sworn to before me this 23 day of July, 1923

at New York

S. K. Atwood

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—880

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "VESTRIS" Passengers sailing from BARBADOS, 19th November, 1928, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
P 8/72686-3/19/38 E.I.																	
1		Moore	Louise	23	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.John	Mother: Mary Moore, Cliff Cottage, St.John	N.Y.	Brooklyn
2		Morris	Ambrozine P.	34	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Father: James E.Morris, Cave Hill, St.Michael	N.Y.	Brooklyn
3		Murrell	Zodora	21	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Phillip	Mother: Lettia Murrell, Crane, St.Phillip	N.Y.	New York
4		Payne	Edward H.S.	31	M	M	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.John	Wife: E. Gertrude Payne, Gall Hill, St.John	Mass.	Brighton
5		Robinson	Etheline	49	F	W	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.John	Sister: Eva Smith, Welch Village, St.John	N.Y.	New York
6		Saunders	Dudley L.	19	M	S	Ship's Carpenter	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Mother: Agnes Saunders, Collymore Rock, St.Michael	N.Y.	New York
7		Sealy	Aubrey T.	26	M	S	Store keeper	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Andrews	Mother: Rebecca Sealy, St.Andrews	N.Y.	New York
8		Scott	Helena	26	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Phillip	Mother: Beatrice Broomes, St.Phillip	N.J.	Summit
9		Smith	Ismay J.	21	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.George	Father: Mr. Henry Smith, St. Jude's Village, St.George	N.Y.	Brooklyn
10		Smith	Albertha	46	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Friend: Iris Smith, Hathersal Turning, St.Michael	N.Y.	New York
11		Taitt	Cyril	28	M	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Sister: Gladys Taitt, St.Michael	N.Y.	New York
12		Walters	Ada Louise	27	F	S	Seamstress	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	Christchurch	Father: Mr. Charles Walters, Dayrell's Rd., Christchurch	N.Y.	New York
13		Yearwood	Letitia	49	F	W	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	Bridgetown	Cousin: Millicent Harrison, Sobers Lane, Bridgetown	N.Y.	New York
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

6/6 0331 FCMP 8-4-36

2-604734-7/1/39

10

16

1

Total passengers 10
U. S. citizens . . . . . —
Aliens . . . . . —

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

15

Arriving at Port of NEW YORK, 11/25/23, 19

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid this own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes: Year or period of years.	18 If yes: Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	26 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or prepaid, or labor in the United States.	27 Whether alien had been previously deported with own year.	28 Condition of health, mental and physical.	29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	30 Height. Feet.	30 Height. Inches.	31 Color of— Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Cousin	30	No			Cousin: Viola Barrow, 1046 Herkimer St., Brooklyn	Yes	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	black	black	black	Scar between eyes	Barbados	St.John
2	Yes	Father	15	No			Cousin: Martha E. Gadsby, 160 3rd Av., Brooklyn	Yes	3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	black	black	black	Marks under left eye and on throat	Barbados	St.James
3	Yes	Cousin	10	No			Cousin: Phoebe Ward, 43 W. 131 St., N.Y.C.	Yes	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	black	black	black	None	Barbados	St.Philip
4	No	Self	15	No			Friend: James Mahon, 1431 Commonwealth Av., Brighton, Mass.	Yes	3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	black	black	black	None	Barbados	St.John
5	Yes	Self	30	No			Sister: Florence Blackman, 326 W. 52 St., N.Y.C.	Yes	3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	black	black	black	None	Barbados	St.John
6	Yes	Self	15	No			Brother: Walter Saunders, 182 St. Nicholas Av., N.York	Yes	6 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	black	black	None	Barbados	Bridgetown
7	Yes	Self	30	No.			Brother: Ivan Sealy, 214 W.63 St., N.York	Yes	3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	black	black	black	Scar middle of forehead	Barbados	St.Andrew
8	No	Cousin	10	No			Cousin: Mrs. Holder, 74 Belvue Av., Summitt, N.J.	Yes	3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		black	black	black	None	Barbados	St.Philip
9	Yes	Sister	25	No			Sister: Miss M. Smith, 145 Jefferson Av., Brooklyn	Yes	3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		black	black	black	None	Barbados	St.George
10	Yes	Son	30	No			Son: McDonald Smith, 37 W. 99 St., N.York	Yes	3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	no	5	9	black	black	black	Scar on upper lip	Barbados	St.Michael
11	Yes	Brother	10	No			Brother: Alonzo Best, 1618 West 136 St., N.Y.C.	Yes	3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	black	black	black	Mark on left side forehead	Barbados	St.Joseph
12	Yes	Sister	20	No			Sister: Miss E. Walters, 21 W. 136 St., N.Y.C.	Yes	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	black	black	black	Mark on left side chest	Barbados	Christchurch
13	Yes	Son	18	No			Son: Hallam D. Yearwood, 239 W. 129 St., N.Y.C.	Yes	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	black	black	black	None	Barbados	Bridgetown
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.O.Clark Master, of the s.s. "VESTRIS", from Barbados, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F.O.Clark
~~Officer~~ Master

Sworn to before me this 5 day of Dec, 1923

at Nassau

E P Archer
Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harry C. Buster, Surgeon of the S.S. "VESTRIS" employed by Owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. C. Buster M.D.

Sworn to before me this 27 day of April, 1923

at Ellis Island

Verdi
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

16

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. "VESTRIS" Passengers sailing from BARBADOS, 19th November, 1923.

This (yellow) sheet is for the listing of

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Write.	Read what language [or if exemption claimed, on what ground].	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	2	Alleyne	Winifred	17		F S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes Gr.Britain	African	Barbados	St.Philip	Aunt: Mrs. F. Alleyne, St.Philip	N.Y.	New York
2	1	Alleyne	Byron	20		M S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	St.Joseph	Mother: Helena Alleyne, St.Joseph	N.Y.	New York
3	2	Banfield	Gwendolyn	18		F S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Mother: Lilian Banfield, St.Michael	N.Y.	New York
4	1	Bradshaw	Kenneth	19		M S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Mother: Elisa Bradshaw, St.Michael	N.Y.	New York
5	1	Bynoe	Arthur Franklin	34		M S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Father: Jeremiah Bynoe, Goodland, Christchurch	N.Y.	New York
6	2	Chandler	Inez Isoline	29		F M	H'wife	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	Christchurch	Father-in-law: James Chandler, Boscobel, St.Peter	N.Y.	Brooklyn
7	2	Campbell	Ada L.	30		F S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	St.Peter	Friend: Albertina Barrow, Jessamy Lane, Bridgetown	N.Y.	Brooklyn
8	2	Clarke	Mabel C.	37		F S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	Bridgetown	Aunt: Delsine Petersen, King William St., Bridgetown	N.Y.	New York
9	1	Callender	Leonora G.	19		F S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	Bridgetown	Mother: Helen Callender, Sobers Lane, Bridgetown	N.Y.	Brooklyn
10	2	Forbes	Emily	30		F S	Seamstress	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	St.Vincent	Kingstown	Mother: Mrs. Jane Hall, Hospital Rd., Kingstown, St.Vincent	N.Y.	Brooklyn
11	1	Francis	Dorcas	31		F S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	St.James	Uncle: Fitz Henry Rockhall, St.Thomas	N.Y.	New York
12		Small	Luther	8		M S	Child				G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Mother: Blanche Dates, Dalkeith Rd. St.Michael	N. J.	Inglewood
13	1	Foster	Stephen Theophilus	21		M S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	St.Andrew	Father: Joseph Williamm Foster, Richmond, St.Andrew	N.Y.	New York
14	1	Gibbs	Livingston	25		M S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	St.George	Mother: A. Gibbs, Parish Land, St.George	N.Y.	Brooklyn
15	2	Forde	George Cephas	25		M S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	St.James	Mother: Ruth Constance Marshall, Reeves Hill, St.Thomas	N.Y.	New York
16	2	Gooding	Leopold	23		M S	Electrician	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	English	U.S.A.	New York	Mother: Mrs. A. Gooding, Bushy Park Plantation, St.Thomas	N.Y.	New York
17	1	Gooding	Lorenzo E.	21		M M	Electrician	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	English	U.S.A.	New York	Mother: -do-	N.Y.	New York
18		Gooding	Elma J.	22		F M	H'wife	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	English	U.S.A.	New York	Mother-in-law: -do-	N.Y.	New York
19	1	Griffith	Ellamina	28		F S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	St.Joseph	Mother: Mrs. Griffith, St.Joseph	N.Y.	New York
20		Harper	Ernest D.	30		M M	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	St.Andrew	Mother: Mrs. Harper, St. Bernard Village, St.Joseph	N.Y.	New York
21	2	Hewitt	Irene	21		F S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	St.Peter	Father: William Hewitt, Boscobel, St.Peter	N.Y.	Brooklyn
22	2	Holder	Ira	23		M S	Tailor	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	N. S. A.	New York		N.Y.	New York
23	1	Jemmott	Claudine	18		F S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	St.Peter	Aunt: Cecilia Leacock, St.Peter	Barbados	St.Peter
24		Thomson	Mabel	26		F S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Sister: Iris Johnson, Coddington Hill, St.Michael	N.Y.	New York
25		Laurencin	Christopher	31		M S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Trinidad	P.of Spain	Friend: Eugenia Cherry, 28 Marine Sq. Trinidad -	Pa.	Philadelphia
26	1	Layne	Clarence B.	17		M S	Student	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	Bridgetown	Mother: Josephine Layne, Britton's Cross Rd., St.Michael	N.Y.	New York
27	1	Lovell	Josiah	36		M M	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	St.Andrew	Wife: Mrs. Rebecca Lovell, St.Andrew	N.Y.	New York
28	1	Mayers	Claresta L.	30		F S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	St.John	Father: A. Mayers, Newcastle, St.John	N.Y.	New York
29		Moore	Maude Beatrice	29		F S	Domestic	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	Christchurch	Mother: Jane Moore, Silver Hill, Christchurch	Mass.	Boston
30	1	Moore	Doris	14		F S	Student	Yes	Yes	English	Yes G.Britain	African	Barbados	Christchurch	Mother: Caroline Edwards, St.Michael	N.Y.	New York

11

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—613

other organized government because of his or their official character.

4—613

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 13

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 11/23/23, 19

17

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes — Year or period of years.	18 If yes — Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit or sojourn in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Sister	10	No			Sister: Miss Muriel Alleyne, 7 West 137 St., N.Y.C.	Yes	4 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		black	black	black	None	Barbados	St.Philip
2	Yes	Brother	10	No			Brother: Cyril Alleyne, 122 W. 137 St., N.Y.C.	Yes	5 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		black	black	black	None	Barbados	St.Joseph
3	Yes	Aunt	25	No			Aunt: Maud Garraway, 149 West 140 St., N.Y.C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	black	black	black	None	Barbados	St.Philip
4	Yes	Self	40	Yes	1912	N.York	Friend: Leon Clement, 49 West 130 St. N.Y.C.	Yes	3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	black	black	black	None	Barbados	St.Joseph
5	Yes	Self	10	No			Brother: Charles C. Bynoe, 1802 Dean St., Brooklyn, NY	Yes	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	black	black	black	None	Barbados	Bridgetown
6	Yes	Husband	40	Yes	1921	Brooklyn	Husband: [illegible] Chandler, 169a, Jefferson [illegible], Brooklyn	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		black	black	black	None	Barbados	St.Joseph
7	Yes	Self	20	No			Cousin: Louise [illegible] Kippins, 463 Waverley Av., Brooklyn	Yes	5 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	black	black	black	None	Barbados	Christchurch
8	Yes	Brother	20	No			Brother: Melrose A.Clarke, 1725 Fulton Av. Bronx, NY	Yes	5 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	black	black	black	Scar on upper lip	Barbados	St.Philip
9	Yes	Brother	25	No			Brother: Hubert Callender, 63 Moore St., Brooklyn	Yes	3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	black	black	black	Small scar on forehead	Barbados	Christchurch
10	Yes	Sister		Yes		No	Sister: Mrs. Elizabeth Gibson, 240 Ocean Parkway, Brooklyn	Yes	12 mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	brown	black	black	Pox marks on face	Barbados	Bridgetown
11	Yes	Self	10	Yes	1912	N.York	Aunt: Rosalie Henry, 213 W. 62nd St., N.Y.C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	black	black	black	None	Barbados	Christchurch
12	Yes	Grand-mother		No			Grandmother: Sara Small, Mabel E.Manahan Sanitarium, Liberty Rd., Inglewood, N.J.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	black	black	black	None	St.Vincent	Kingstown
13	Yes	Self	10	No			Sister: Beatrice Sealey, 214 W. 63 St., N.Y.C.	Yes	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No			black	black	black	None	Barbados	St.James
14	Yes	Self	15	No			Friend: William Ince, 817 Park Place, Brooklyn	Yes	4 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	black	black	black	None	Trinidad	P.of Spain
15	Yes	Uncle	10	No			Uncle: Leslie Forde, 221 W. 141 St., N.Y.C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	black	black	black	None	Barbados	St.Andrew
16	Yes	Self	Yes	Yes	1918	in transit	Aunt: Mrs. M.Gooding, 32 W. 9[illegible]st St., N.Y.C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	black	black	black	None	Barbados	St.George
17	Yes	Self	Yes	Yes	1920	N.York	Friend: B.L.Nurse, 124 Audabon Av., N.York	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	red	grey	None	Barbados	St.James
18	Yes	Husband	Yes	Yes	1920	N.York	Friend: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brown	hazel	None	Barbados	St.Philip
19	Yes	Brother	10	No			Brother: Archie Griffith, 49 West 133 St., N.Y.C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	auburn	hazel	None	Barbados	St.Philip
20	Yes	Self	15	No			Wife: Emiline Louise Harper, 214 W.63rd St., N.York	Yes	3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		black	black	black	None	Barbados	St.Philip
21	Yes	Sister	10	No			Sister: Leonora Ashby, 811 Gates Av., Brooklyn, NY	Yes	3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	black	black	black	None	Barbados	St.Joseph
22	Yes	Self	Yes	Yes	1921	N.York	Cousin: Laurence Smith, 246 W. 129 St., N.York	Yes	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		black	black	black	None	Barbados	St.Joseph
23	No	Sister	10	No			Sister: Meta Peterson, 110 W. 143 St., N.Y.C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	black	black	black	None	Barbados	St.Peter
24	Yes	Self	25	No			Sister: Elsie May Schmidt, 200 W. 146 St., N.Y.C.	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	black	black	black	None	Barbados	Bridgetown
25	No	Self		Yes		No	Nephew: Harrison George, 2032 Oxford St., Philadelphia	Yes	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	black	black	black	Scar on centre of forehead	Barbados	St.Peter
26	Yes	Mother	15	No			Brother: Austin Layne, 39 W. 129 St., N.Y.C.	Yes	5 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		black	black	black	None	Barbados	St.Lucy
27	Yes	Self	15	No			Friend: Albert Darlington, 1421 Madison Av., N.Y.C.	Yes	6 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	black	black	black	Scar on left side throat	St.Lucia	Soufriere
28	Yes	Brother	20	No			Brother: Clarence Mayers, 1369 Washington Av., N.Y.C.	Yes	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	black	black	black	None	Barbados	Bridgetown
29	No	Aunt	30	No.			Aunt: Mrs. Joshua Thomas, 8 Davies St., Boston, Mass.	Yes	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	black	black	black	Scar on left cheek	Barbados	St.Andrew
30	Yes	Mother	10	No			Mother: Editha Moore, 208 E. 97 St., N.Y.C.	Yes	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	black	black	black	None	Barbados	St.John
																			5	2	black	black	black	Small scar on right cheek	Barbados	Christchurch
																									Barbados	St.Michael

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—413

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. C. Clark, Master, of the S.S. "VESTRIS" ..., from Barbados ..., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. C. Clark Master.

Sworn to before me this 25 day of Nov, 1913

at City

STATE

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

18

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harry C. Buster, Surgeon of the S.S. "VESTRIS", employed by Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

H. C. Buster M.D.

Sworn to before me this 25 day of June, 1923

at Erie

Erie

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—980

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "VESTRIS" Passengers sailing from TRINIDAD, 18th November, 19 23.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Write.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
															Mother: Mrs. Harriet Ward, St. Vincent St., Tunapuna	N.Y.	New York
1	3	Ward	Beatrice L.	33	F	S	Seamstress	Yes	Yes	English	Gr. Britain	African	Trinidad	P. of Spain	Brother: Joseph Williams, Conoupia, Trinidad	N.Y.	Brooklyn
2	2	Williams	Mary Magdalen	40	F	W	Domestic	Yes	Yes	English	Gr. Britain	African	Trinidad	P. of Spain			
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

12

14

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . .
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 11/25/23, 19 19

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, which, paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes: Year or period of years.	18 If yes: Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary (transportation) or sojourn in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See example for full text of this question.)	26 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	27 Whether alien had been previously deported within one year.	28 Condition of health, mental and physical.	29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	30 Height. Feet.	30 Height. Inches.	31 Complexion.	32 Color of — Hair.	32 Color of — Eyes.	33 Marks of identification.	34 Place of birth. Country.	34 Place of birth. City or town.
1	Yes	Brother	Yes	No	.	.	Friend: Charles Valvin, 317 Pacific St., Brooklyn	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	black	black	black	None	Trinidad	Belmont
2	Yes	Self	25	No	.	.	Sister: Rebecca Blackman, 63 St. Felix St. Brooklyn	Yes	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	black	black	black	None	Grenada	St. Pauls
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

—413

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.O.Clark, Master, of the s.s. "VESTRIS", from Barbados, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

F.O.Clark. Officer.

Sworn to before me this 25 day of April, 1925

at City

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harry C. Buster, Surgeon of the s.s. "VESTRIS", employed by Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sworn" or "acting under affirmation" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

H. C. Buster M.D.

Sworn to before me this 25 day of June, 1923

at Ny

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "VESTRIS" Passengers sailing from TRINIDAD, 18th November, 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	/	Bruno	Albert	20		M	S	Joiner 2-569049-7/5/38	Yes	English	Yes	Gr. Britain	African	Trinidad	P.of Spain	Cousin: Frederick Peters, 44, Duncan St., P.of Spain	N.Y.	New York
2	/	Campbell	Charles A.	42		M	M	Carpenter 2-597755 17/4/38	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	P.of Spain	Wife: Adelynne Campbell, Cemetery Rd., Tunapuna	N.Y.	New York
3	/	Cork	Clement	19		M	S	Teacher 2-156706	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	P.of Spain	Cousin: Mrs.C.Robbins, 31 C.Valley Road, Belmont	N.Y.	New York
4	/	Cozier	Leonard A.	29		M	M	Painter 2-17435	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Br.Guiana	Georgetown	Wife: Daisy J.Cozier, 37 William St., Kitty Village, Br.Guiana	N.Y.	New York
5	/	Cozier	Hugh D.	22		M	M	Clerk 2-325561	Yes	English	Yes	G.Britain	English	Trinidad	P.of Spain	Mother: Mrs. A.Cozier, 15 St.Paul St., P.of Spain	N.Y.	New York
6	/	Deane	Augusta	38		F	W	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	P.of Spain	Cousin: Mrs. Burrows, 4 Baden Powel St., P.of Spain	N.Y.	New York
7	/	Crumewing	Lydia	22		F	S	None	Yes	English	Yes	G.Britain	W.Indian	Trinidad	P.of Spain	Sister: Irene Crumewing, 66 Frederick St.P.of Spain	N.Y.	New York
8	/	Foster	Joseph	27		M	M	Clerk	Yes	English	Yes	G.Britain	English	Trinidad	P.of Spain	Mother: Mrs. Edith Foster, 17 St.Paul St., P.of Spain	N.Y.	New York
9	/	Greenidge	Eldeca	24		F	S	Seamstress	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	P.of Spain	Friend: A. Rose, 93, Duke St., P.of Spain	N.Y.	New York
10	/	Lewis	Caroline	50		F	W	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	P.of Spain	Cousin: Mr. Alex. McDonald, 28 Piccadilly St., P.of Spain	N.Y.	New York
11	/	Lorieo	Arthur	18		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	P.of Spain	Mother: Emily Lorieo, 38 Sackville St., P.of Spain	n.Y.	New York
12	/	Louis	Antonio	42		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	G.Britain	Portuguese	Trinidad	P.of Spain	Friend: May Gonzales, Laventille Eastern Main Road, Trinidad	N.Y.	Brooklyn
13	/	Mathias	Hermanus H.	27		M	S	Tailor	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Br.Guiana	Georgetown	Mother: Mrs. Emily Mathias, 79, Brickdam, Georgetown	N.Y.	New York
14	/	Milleth	Iris	22		F	S	Seamstress	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	P.of Spain	Mother: Mrs.Milleth, 41, Piccadilly St., P.of Spain	N.Y.	Brooklyn
15	/	Pampellonne	Martin	16		M	S	None 2-598706 17/4/38	Yes	English	Yes	G.Britain	W.Indian	Trinidad	P.of Spain	Father: Edgar P.Pampellonne, 102 Henry St., P.of Spain	N.Y.	New York
16	/	Pinder	Martha	34		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	P.of Spain	Sister: Jane Paul, Success Village, Trinidad	N.Y.	New York
17	/	Swan	Lionel Fitz Roy	17		M	S	Teacher Rech 9/7/38	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	P.of Spain	Father: Horatio Swan, 11 Westbury Lane, P.of Spain	N.Y.	New York
18	/	Swan	Julia H.	42		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	P.of Spain	Husband: -do-	N.Y.	New York
19	/	Thomas	Blanche	31		F	S	Domestic 2-132595	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	P.of Spain	Sister: Princess James, 3 Tilbury Place, P.of Spain	N.Y.	Brooklyn
20	/	John	Rona	8		F	S	Child 2-74695-6/24/40	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	P.of Spain	Friend: -do-	N.Y.	Brooklyn
21	/	John	Murray	6		M	S	Child 25M776-8/6/43				G.Britain	African	Trinidad	P.of Spain	Friend: -do-	N.Y.	Brooklyn
22	/	Tafares	Julius E.	47		M	M	Clerk Rech 6/2/38	Yes	English	Yes	G.Britain	Dutch	Br.Guiana	Georgetown	Sister: Mrs. McKenzie. Georgetown, Br.Guiana	N.Y.	Brooklyn
23	/	Tafares	Marie E.	40		F	M	H'wife 2-477803=11/7/36	Yes	English	Yes	G.Britain	Portuguese	Br.Guiana	Georgetown	Sister-in-law: -do-	N.Y.	Brooklyn
24	/	Tafares	J. Eric	20		M	S	Clerk 2490233=1/15/37	Yes	English	Yes	G.Britain	Dutch	Br.Guiana	Georgetown	Aunt: -do-	N.Y.	Brooklyn
25	/	Tafares	Oscar A.	16		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	G.Britain	Dutch	Br.Guiana	Georgetown	Aunt: -do-	N.Y.	Brooklyn
26	/	Tafares	Helen M.	18		F	S	Typist	Yes	English	Yes	G.Britain	Dutch	Br.Guiana	Georgetown	Aunt: -do-	N.Y.	Brooklyn
27	UNDER 16	Tafares	Gloria G.	9		F	S	Child	Yes	English	Yes	G.Britain	Dutch	Br.Guiana	Georgetown	Aunt: -do-	N.Y.	Brooklyn
28	/	Carrington	Mathilda G.	47		F	S	Seamstress	Yes	English	Yes	G.Britain	Portuguese	Br.Guiana	Georgetown	Sister-in-law: -do-	N.Y.	Brooklyn
29	/	Ward	Frank W.	34		M	M	Builder & Contractor	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	Tunapuna	Mother: Mrs. Harriet Ward, St.Vincent St., Tunapuna	N.Y.	Brooklyn
30	/	Ward	Doris A.	24		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	Tunapuna	Mother-in-law: -do-	N.Y.	Brooklyn

13

Total passengers 30
U. S. citizens 30
Aliens . . . . .

other organized government because of his or their official

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

11

List 12

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 11/25/23, 19

21

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	20 Whether a polygamist.	21 Whether an anarchist.	22 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See exception for full text of this question.)	23 Whether coming by reason of anarchistic principles, or practical anarchist, or member of or affiliated with any organization entertaining such principles.	24 Whether ever before rejected or deported and if so, when.	25 Condition of health, mental and physical.	26 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	27 Height. Feet.	Inches.	28 Complexion.	29 Color of— Hair.	Eyes.	30 Marks of identification.	31 Place of birth. Country.	City or town.	32 Final destination. State.	City or town.
1	Yes	Self		Yes	No		Brother: Richard Simon, 236 W. 62 nd St.,N.Y.C.	Yes	3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		black	black	black	None	Dominica	Roseau		
2	Yes	Brother		Yes	No		Brother: George Campbell, 140 West 143 St.,N.Y.C.	Yes	3 yrs	No	Non0	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	black	black	black	None	Trinidad	P.of Spain		
3	Yes	Uncle	30	No			Uncle: Nathan Bailey,54, E. 132 St.,N.Y.City	Yes	3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	black	black		None	St.Vincent	Georgetown		
4	Yes	Self		Yes	No		Friend: George A. Robinson, 239 West 135 St.,N.Y.C.	Yes	5 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	black	black	black	None	Br.Guiana	Georgetown		
5	Yes	Self		Yes	Yes	1918 N.York	2 days, intransit Brother-in-law: Joseph Fernandes, 145 Lennox Av., N.Y.	Yes	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	dark	brown	grey	None	Trinidad	P.of Spain		
6	Yes	Self	25	No			Sister: Mrs. W. Greenidge, 160 West 92 St.,N.Y.	Yes	5 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	brown	black	brown	None	Nevis	Charlestown		
7	Yes	Mother	20	No			Mother: Charlotte Grumewing, 48 West 135 St., N.Y.City	Yes	5 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	light	grey	Scar on left side cheek	Demerara	Georgetown		
8	Yes	Self	48	No			Brother-in-law: Mr.J.Fernandes, 145 Lennox Av.,New York	Yes	5 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	brown	brown	None	Trinidad	P.of Spain		
9	Yes	Self		Yes	No		Cousin: Gladys Rogers, 52, West 99th St.,N.York	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	black	black	black	Mark under left eye	Barbados	Bridgetown		
10	Yes	Son		Yes	No		Son: James Lewis, 16 West 136 St., N.Y.C.	No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	black	black	black	None	Br. Guiana	Georgetown		
11	Yes	Sister	45	No			Sister: Louise Venn, 488 St. Nicholas Av.,New York	Yes	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	black	black	black	None	Trinidad	P.of Spain		
12	Yes	Self	35	No			Brother: Joseph L. Marquez, 69 Jefferson Av.,Brooklyn	Yes	3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	brown	black	brown	None	Grenada	St.Georges		
13	Yes	Self		Yes	No		Friend: Vivian Moore, 37 West 136 St.,N.Y.C.	Yes	5 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	black	black	black	Cut under left eye	Br.Guiana	Georgetown		
14	Yes	Aunt		Yes	No		Aunt: Mrs. Lostique, 810 Deane St.,Brooklyn	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	black	black	black	None	Trinidad	P.of Spain		
15	Yes	Father		Yes	No		Brother: Otto S.Pampellonne, 120 West 127 St., .Y.C.	Yes	1 year	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	brown	brown	Scar on left cheek	Trinidad	P.of Spain		
16	Yes	Husband	25	No			Husband: Joseph Pinder, 230 West 9[illegible] St.,N.Y.C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	black	black	black	Mole on left side nose	Antigua	St.Johns		
17	Yes	Brother	30	No			Brother: Alfred Swan, 224, West 121 St.,New York	Yes	3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	black	black	black	One round scar left cheek bone.	Trinidad	P.of Spain		
18	Yes	Son	25	No			Son: Alfred Swann, -do-	Yes	1 year	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		black	black	black	Scar on right hand	Tobago	Tyson Hall		
19	Yes	Self	25	No			Cousin: Mrs. Gertrude John, 258 Bergen St.,Brooklyn	Yes	2 years	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark	dark	brown	Scar left forearm	St.Vincent	Victoria Village		
20	Yes	Father	.	No			Father: Mr. John, -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	. .		black	black	black	None	St.Vincent	Victoria Village		
21	Yes	Father	.	No			Father: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	. .		black	black	black	None	St.Vincent	Victoria Village		
22	Yes	Self		Yes	No		Sister: Mrs. M.D.Greaves, 624 Quincy St.,Brooklyn, NY	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	brown	brown	dark	None	Br.Guiana	Georgetown		
23	Yes	Husband		Yes	No		Sister-in-law: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	brown	brown	dark	None	Br.Guiana	Georgetown		
24	Yes	Father	.	No			Aunt: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	black	black	None	Br.Guiana	Georgetown		
25	Yes	Father	.	No			Aunt: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	dark	black	brown	None	Br.Guiana	Georgetown		
26	Yes	Father	.	No			Aunt: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		dark	black	black	None	Br Guiana	Georgetown		
27	Yes	Father	.	No			Aunt: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	dark	black	black	None	Br.Guiana	Georgetown		
28	Yes	Self		Yes	No		Sister-in-law: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	brown	brown	brown	None	Br.Guiana	Georgetown		
29	Yes	Self		Yes	No		Friend: Charles Valvin, 317 Pacific St.,Brooklyn	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	black	black	None	Trinidad	P.of Spain		
30	Yes	Husband		Yes	No		Friend: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	black	black	black	None	Trinidad	St.Joseph		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—21

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.O.Clark Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. "VESTRIS" *, from* TRINIDAD *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F.O.Clark Officers Master

Sworn to before me this 29 *day of* June, *19*15

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

16—427

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 12

11

22

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. C. Buster, Surgeon of the S.S. "VESTRIS" employed by Owners thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. C. Buster M.C.

Sworn to before me this 27 day of Nov, 1925, at Liv.

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—80

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "VESTRIS". Passengers sailing from RIO DE JANEIRO, November 8, 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	DEPORTED TRANSIT	Haggart	John Alex	59	M	M	Coal Co Clerk	Yes	English French Italian French	Yes	(Egypt) British	Scotch	Egypt	Port Said	Mme. Mary Guillemin, Friend, Port Said, Egypt	Mexico	Mexico City.
2	DEPORTED TRANSIT	Youman	Marie M.	25	F	S	Governess	Yes	Italian Egyptian	Yes	Syria	Syrian	Syria	Beyrouth	Mr. Joseph Hichemi, Bekfaya, Mt. Liban, Beyrouth, Syria	Mexico	Mexico City.
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30		14															

Total passengers 2
U. S. citizens 0
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 12

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, November 25, 1923

23

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If yes: Year or period of years.	17 If yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether alien intends to be a citizen of the United States.	19 Length of time alien intends to remain in the United States.	19 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Purpose of coming to United States.	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote; for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	25 Whether alien had been previously deported and why.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	28 Height. Inches.	29 Complexion.	30 Color of — Hair.	30 Color of — Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	32 Place of birth. City or town.
1	No	Self	Yes	No			In transit to Mexico City	No	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Grey	Hazel	None	✓ Egypt	Alexandria	X
2	No	Self	Yes	No			In transit to Mexico City	No	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Dark	Brown	Brown	Scar on Forehead	✓ Syria	Beyrouth	X
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

←618

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.O.Clark, Master, of the S.S. "VESTRIS", from RIO DE JANEIRO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

[signature] Master.

Sworn to before me this 29 day of [illegible], 1923

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 11

24

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. C. Buster, Surgeon of the s.s. "VESTRIS", employed by Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

H. C. Buster M.D.

Sworn to before me this 25 day of Oct, 1923

at Ellis Island

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—80

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "VESTRIS" Passengers sailing from BUENOS AIRES, November 3, 1923.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Dubovay	Marcelo	30		M	S	Architect	Yes	German Spanish Hungarian	Yes	Uruguay	French	Uruguay	Montevideo	Charles Toth, Friend, Calle Mercedes, 1432, Montevideo, Uruguay.	Uruguay,	Montevideo.
2		Dubovay	Sarolta	32		F	S	None	Yes	Hungarian	Yes	Hungary	French	Uruguay	Montevideo	Same as Brother's.	Uruguay,	Montevideo.
3		Lin	Mosesk Meishe	29		M	S	Tailor	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Argentina	Buenos Aires	Kabonski Mozesk, Friend, Krungalle, 233, Buenos Aires	N. Y.	New York City.
4		Navarro	Ceresa	24		F	S	Music Teacher	Yes	Spanish	Yes	Argentina	American	Argentina	Buenos Aires	Maria Navarro, Mother, Sellegrini, 741, Buenos Aires	Arg.	Buenos Aires
5		Nunez	Maria A.	7		F	S	Child	Yes	Spanish	Yes	Argentina	American	Argentina	Buenos Aires	(Same as above) This child is traveling with C. Navarro	Arg.	Buenos Aires
6		Otrovsky	Meer	33		M	M	Sign Painter	Yes	Spanish Yiddish	Yes	Russia	Hebrew	Argentina	Buenos Aires	Lasaro Otrovsky, Brother, Rioja 1972, Buenos Aires.	N.Y.	New York City.
7		Stein	Salomon	33		M	S	Carpenter	Yes	Russian	Yes	Russia	Hebrew	Argentina	Buenos Aires	D. Lapsamson, Friend, Fercupman, 1323, Buenos Aires	N.Y.	New York City.
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers 7
U. S. citizens 0
Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 25, 19 23

25

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If yes—Year or period of years. Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in laboring pursuits in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question 24 for full text of this question.)	25 Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	No	Self	Yes	No	Going to Portland, Oregon to buy and export furniture to Montevideo, Uruguay.	Permanent see file 8172/313 Yes [redacted]	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	None		Czecho-Slovakia	Kassa
2	No	Self	Yes	No	Traveling with brother to Portland, Ore., and return	Yes 3 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey Brown	None		Czecho Slovakia	Kassa
3	Yes	Self	No	No	Mother, Sene Lin, 28 Powell St., Brooklyn, N. Y.	No Perm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown Black	None		Poland	Lublin
4	No	Self	Yes	No	Friend, Sofia Senita, 142 MacDougal St., New York City	Yes 3-4 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Black	None		Argentina	Buenos Aires
5	No	C.Nararro Guardian	--	No	Travelling with C. Nararro to above address. Student	Yes ~~3-4~~ Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	3	Fair	Black	None		Argentina	Buenos Aires
6	Yes	Self	Yes	No	Cohen, Cousin, 286-7th, Avenue, New York City	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	None		Russia	Volhynie
7	Yes	Self	Yes	No	H. Stein, Father, 1517 Lexington Ave, New York City	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Brown Black	None		Russia	Odessa
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Constitutional Permanent Mission
Permanent see file 9436/628

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.O.Clark, Master, of the S.S. "VESTRIS"
(State whether Master, First, or Second Officer)
, from BUENOS AIRES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F.O.Clark Master.

Sworn to before me this 25 day of Dec, 1923

at Cristobal

[illegible]
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

16—617

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VESTRIS" sailing from SANTOS, November 7, 1923, Arriving at Port of NEW YORK Nov 25, 1923

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States
1	Ferry	Joseph L.	36		M	M	April 9, 1887. Pittsfield, Mass.	Passport No 266841 Date Issued Apr. 11, 1923 Wash.	88 Elizabeth St., Pittsfield, Mass.
2	Ferry	Claire L. ch.	27		F	M	March 26, 1896. Sevres, France	By marriage in June, 1919. (See Pasport)	88 Elizabeth St., Pittsfield.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

R.A. Young Insp. 9 0s and

(2)

.....Master

16

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

(6)

AFFIDAVIT OF SURGEON

27

I, Harry C. Buster, Surgeon of the s.s. "VESTRIS" employed by Owners thereof (State whether Surgeon sailing thereon or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. C. Buster M.D.

Sworn to before me this 22nd day of Nov, 1913

at Key West Fla

Deputy

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein shall be noted before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

16—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "VESTRIS" Passengers sailing from BARBADOS, 19th November, 1943

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Austin	Ivy	20		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Aunt: Florence Connell, St.Lucy, Barbados	N.Y.	Brooklyn
2		Alleyne	Joseph	40		M	M	Cooper	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Wife: Mrs. M. Alleyne, White Hall Rd., St.Michael	N.Y.	New York
3		Banfield	John	19		M	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Mother: Florence Banfield, Westbourne, St.Michael	N.Y.	New York
4		Bailey	Rupert Allan	24		M	S	Baker	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Mother: Julia Bailey, St.Michael	N.Y.	New York
5		Barker	Aletta	27		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Father: William Barker, Westbourne, St.Michael	N.Y.	Brooklyn
6		Boxill	Oxford Lee Evan	16		M	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	Bridgetown	Father: William H. Boxill, Bush Hall St., St.Michael	N.Y.	New York
7		Brown	Helena	30		F	W	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.George	Mother: Mrs. Francis Morris, Cole Hole, St.George	N.Y.	New York
8		Burrowes	Carlotta	17		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Father: Fitzherbert Burrowes, St.James	Mass.	Boston
9		Clark	Goulbourne	20		M	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Lucy	Mother: Catherine Clarke, Mount View, St.Lucy	N.Y.	Brooklyn
10		Crichlow	Clyde O.D.	20		M	S	Mechanic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.John	Father: Mr. A. Crichlow, Mount Tabor, St.John	N.Y.	New York
11		Fields	Archibald	27		M	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Peter	Mother: Mrs. Joshua Fields, St.Peter	Penna.	Philadelphia
12		Gill	John E.	31		M	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Cousin: Maude Beckles, St.Michael	N.Y.	New York
13		Goodridge	Violet	21		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Mother: Mrs. Francis Waithe, Old Rd.Station Hill St.Michael	N.Y.	New York
14		Greaves	Benjamin C.	27		M	M	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Lucy	Wife: A. Greaves, Alcock's Village, St.Lucy	N.Y.	Brooklyn
15		Hinds	Emoline V.	20		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Andrew	Father: Joseph Hinds, Montall, St.Andrew	N.Y.	New York
16		Ishmael	Constance	30		F	M	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Mother Augusta Malvina Moore, Beckles Hill, St.Michael	N.Y.	New York
17		Inniss	Philbert	19		M	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	Christchurch	Father: William Inniss, Burnett's Village, Christchurch	N.Y.	New York
18		Layne	Zepherina Rosetta	19		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	Christchurch	Mother: Mathilda Layne, Cave Hill, Christchurch	N.Y.	New York
19		Lavine	Elsie May	20		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.James	Cousin: Eloise Boyce, St.James	N.Y.	New York
20		Roach	George W.	18		M	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Philip	Mother: Augusta Roach, St.Philip	N.Y.	Brooklyn
21		Sealy	John C.	27		M	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Aunt: Rebecca Motley, St.John	N.Y.	New York
22		Thompson	Deighton	18		M	S	Bookbinder	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.Michael	Mother: Lilian Thompson, Tweedside Road, St.Michael	N.Y.	New York
23		Tull	John P.B.	19		M	S	Domestic	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.George	Mother: Margaret Tull, Jackman's, St.Michael	N.Y.	New York
24		Whittaker	Gordon	21		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Barbados	St.George	Friend: Miss Iris White, Watts Village, St.George	Mass.	Boston
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers 17
U. S. citizens 14
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 22

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 11/25/23, 191 28

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Error in given or abbreviated, or initial letter or part thereof, or name incorrectly spelled, by clerk? If so, which?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Cousin	10	No			Cousin: Philip Boyce, 1592 Warren St., Brooklyn	Yes	2 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	black	black	black	None	Barbados	St. Kibhael
2	Yes	Brother-in-law	15	Yes	1915/19		Brother-in-law: E.H. Bingham, 216 West 62 St., N.Y.C.	Yes	4 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	black	black	black	None	Barbados	St. Michael
3	Yes	Brother	15	No			Brother: Charles Banfield, 211 W. 135 St., N.Y.C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	black	black	black	None	Barbados	St. Michael
4	Yes	Self	4	No			Brother: Reginald Bailey, 309 West 68 St., N.Y.C.	Yes	2 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	black	black	black	None	Barbados	St. Michael
5	Yes	Brother	10	No			Sister-in-law: Rhoda Barker, 38 Armond Place, Brooklyn	Yes	2 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	black	black	black	None	Barbados	St. Michael
6	Yes	Brother	7	No			Brother: Garfield Boxill, 220 West 61 St., N.Y.C.	Yes	3 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	black	black	black	None	Barbados	St. Philip
7	Yes	Sister	15	No			Sister: Miss Imogine Adams, 58 West 128 St., N.Y.C.	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	black	black	black	None	Barbados	St. George
8	No	Father	15	No			Brother: Oscar Burrowes, 12 Oakgrove Terrace, Roxbury, Mass.	Yes	1 year	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	black	black	black	None	Barbados	St. James
9	Yes	Sister	10	No			Brother: Stanley Clarke, 405 Carlton Av., Brooklyn	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	black	black	black	None	Barbados	St. Lucy
10	Yes	Brother	20	No			Brother: William Crichlow, 206 West 140 St., N.Y.C.	Yes	3 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	black	black	black	Patch of white hair back of head	Barbados	St. John
11	No	Sister	10	Yes	1913/19 Philadelphia		Sister: Mrs. Felix Walker, 431 N. Salford St., Phila.	Yes	2 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	black	black	black	None	Barbados	St. Peter
12	Yes	Brother	20	No			Brother: Charles W.H. Jones, 3, E. 109 St., N.Y.C.	Yes	3 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	black	black	black	None	Br. Guiana	Georgetown
13	Yes	Brother	10	No.			Brother: George Goodridge, 57 West 140 St., N.Y.C.	Yes	2 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	black	black	black	None	Barbados	St. Michael
14	Yes	Cousin	15	No			Cousin: Etheline Clarke, 535 Waverly Avenue, Brooklyn	Yes	3 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	black	black	black	None	Barbados	St. Lucy
15	Yes	Brother	10	No.			Brother: Selbert Hinds, 58 West 99 St., N.Y.C.	Yes	3 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	black	black	black	None	Barbados	St. Andrew
16	Yes	Husband	-	No			Husband: Jerry Ismael, 238 West 130 St., N.Y.C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	black	black	black	mole on left lip	Barbados	St. Michael
17	Yes	Brother	14	No			Brother: Cyril Inniss, 55 West 140 St., N.Y.C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	black	black	black	None	Barbados	Christchurch
18	Yes	Aunt	10	No.			Aunt: Mrs. H. Kigg, 112 West 134 St., N.Y.C.	Yes	8 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	black	black	black	None	Barbados	Christchurch
19	Yes	Sister	-	No			Sister: Viola Roett, 18 West 99 St., N.Y.C.	Yes	1 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	black	black	black	None	Barbados	St. James
20	Yes	Sister	10	No			Sister: Helena Roach, 1950 Atlantic Av Brooklyn	Yes	3 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	black	black	black	None	Barbados	St. Philip
21	No	Self	10	No			Cousin: Fitzherbert Belle, 2210 Georgia Av., Washington D.C.	Yes	3 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	no	5	6	black	black	black	Mark across forehead	Barbados	St. John
22	Yes	Father	6	No			Uncle: Allan Small, 653 Lenox Av., N.Y.C.	Yes	18 mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	black	black	black	None	Barbados	St. John
23	Yes	Uncle	15	No			Uncle: Joseph Tull, 238 West 128 St., N.Y.C.	Yes	3 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	black	black	black	None	Barbados	St. Joseph
24	No	Self	10	No			Brother: Samuel Whittaker, 153 Hastings St., Cambridge, Mass.	Yes	3 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	black	black	black	Scar on left side forehead	Barbados	St. George
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.O.Clark, Master, of the S.S. "VESTRIS" ..., from Barbados ..., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F.O.Clark
Officer Master

Sworn to before me this ... day of ..., 19..,

at ...

...
Immigration Officer.

14—439

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harry C. Buster, Surgeon of the S.S. "VESTRIS" employed by Owners thereof, (state whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1 7/12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. C. Buster M.D.

Sworn to before me this 23 rd day of June, 1923

at [illegible]

[illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

14—43c

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 21 11/24 10 30 pm

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "VESTRIS". *Passengers sailing from* TRINIDAD, 18th November, 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
S.I.		Alnswick	Christopher	25		M M	Artificer	Yes	English	Yes	British	African	Br.Guiana	Georgetown	Father: Thomas Alnswick, 64 Howes St., Georgetown	N.Y.	New York
S.I.		Alnswick	Ada A. wife	25		F M	H'wife	Yes	English	Yes	Gr.Britain	African	Br.Guiana	Georgetown	Father-in-law: -do-	N.Y.	New York
3		Alnswick	Cyril P. bro.	11		M S	Child	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Br.Guiana	Georgetown	Grandfather: -do-	N.Y.	New York
S.I. UNDER 16		Alnswick	Cornelia L.	1		F S	Child	.	.	.	G.Britain	African	Br.Guiana	Georgetown	Grandfather: -do-	N.Y.	New York
5		Anderson	Joshua P.	26		M S	Agriculture	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	Tunapuna	Father: Paul Anderson, Monrose St., Tunapuna	N.Y.	Brooklyn
6		Cole	Patrick	21		M S	Carpenter	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	Port of Spain	Father: James Cole, 21 St. Rose St., P.of Spain	N.Y.	New York
7		Raymond	John Nathaniel	40		M M	Carpenter	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Grenada	Carriacou	Cousin: Mr. B.Gabriel, Bason St.P. of Spain	N.Y.	New York
ADMITTED		Thompson	Allan	37		M M	Mason	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	Belmont	Wife: Mrs. A. Thompson, 22 Miles St., Belmont	N.Y.	New York
ADMITTED		Thompson	Donald ch.	9		M S	Child	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Trinidad	Belmont	Mother: -do-	N.Y.	New York
ADMITTED UNDER 16		Thompson	Sylvia ch.	8		F S	Child	.	.	.	G.Britain	African	Trinidad	Belmont	Mother: -do-	N.Y.	New York
11		Thompson	Joshua bro.	38		M S	Upholsterer	Yes	English	Yes	Gr.Britain	African	Trinidad	San Juan	Uncle: John Martin, El Socorro, San Juan	N.Y.	New York
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

DISCHARGED

2-231447 Yes

2-845188 2-21-41

2-640812 7/4/39

enrld = 3/10 Jan 11/26/23

18

Total passengers 11
U. S. citizens 11
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—913

List 21

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 11/27/23, 191 30

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily pursuing in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alive had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	Yes	No	.		Mother-in-law: Camilia Pestano, 130 W. 142 St., N.Y.C.	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	black	black	black	Scar on right side nose	Br. Guiana	Georgetown
2	Yes	Husband	[illegible]	No			Mother: -do-	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	black	black	black	None	Br. Guiana	Georgetown
3	Yes	Father	.	No			Grandmother: -do-	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	.	.	black	bladk	black	None	Br. Guiana	Georgetown
4	Yes	Father	.	No			Grandmother: -do-	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	.	.	black	black	black	None	Br. Guiana	Georgetown
5	Yes	Cousin	10 00	No			Cousin: Adolphus Longdon, 409 Cumberland St., Brooklyn, NY	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	black	black	black	Scar on forehead	Trinidad	Tunapuna
6	Yes	Aunt	[illegible]	No			Aunt: Alexia Moses, 121 West 137 St., N.Y.C.	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	black	black	black	None	Trinidad	P.of Spain
7	Yes	Cousin	20 00	No			Cousin: Hubbard Corion, 409 Cumberland St., Brooklyn, N.Y.	Yes	4 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	black	black	black	None	Grenada	Carriacou
8	Yes	Sister	[illegible]	No			Sister: Mrs. James D. Stuart, 231 West 141 St., N.Y.C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	black	black	black	Mole on left side neck	Barbados	(Unknown)
9	Yes	Aunt	-	No			Aunt: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	.	.	black	black	black	None	Trinidad	P.of Spain
10	Yes	Aunt	[illegible]	No			Aunt: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	.	.	black	black	black	None	Trinidad	P.of Spain
11	Yes	Sister	-	No			Sister: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	black	black	black	Scar on left side neck	Barbados	(unknown)
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—913

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.O. Clark, Master, *of the* S.S. "VESTRIS", *from* TRINIDAD, *do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F.O. Clark
Officer. Master

Sworn to before me this 27 *day of* Dec, *19* 23

at City

E.V. Lucas
Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. C. Buster, Surgeon of the s.s. "VESTRIS", employed by Owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. C. Buster M.D.

Sworn to before me this 24th day of Sept., 19 15

at Cobh

Edward Kelly

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

16—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, will be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "VESTRIS" Passengers sailing from RIO DE JANEIRO, 8th November, 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Dias	Antonio	24		M	S	Laborer	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Brazil	Rio de Jan.	Employer: Jose P. Zavier, Restaurant Esperanca, Rio de Janeiro	Mass.	Ludlow
2		Jaconeli	Domingos	24		M	S	Shoemaker	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	S.Italian	Brazil	S.Paulo	Friend: Vincente di Liso, Almeida Crette 55, S.Paulo	N.J.	Camden
		Luca	Antonietta Laura de	35		F	M	H'wife	Yes	Portuguese	Yes	Italy	S.Italian	Brazil	Rio de Jan.	Brother-in-law: Adolpho Pokolat, Rua das Marrecas 35, Rio de Jan.	N.Y.	New York
	UNDER 16	Luca	Frank de	14		M	S	Student	Yes	English	yes	U.S.A.	S.Italian	Brazil	Rio de Jan.	Uncle: -do-	N.Y.	New York
	UNDER 16	Luca	Agnes	12		F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	S.Italian	Brazil	Rio de Jan.	Uncle: -do-	N.Y.	New York
	UNDER 16	Luca	Lucy	10		F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	S.Italian	Brazil	Rio de Jan.	Uncle: -do-	N.Y.	New York
7		Guimaraes	Joao de Mattos	32		M	S	Waiter	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Brazil	Rio de Jan.	Employer: C. Costa, Praca Maua, Rio de Jan.	N.Y.	New York
8		Moreira	Miguel	24		M	S	Stone Cutter	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Brazil	Rio de Jan.	Employer: Antonio F. Cruz, Rua F.Caneca 91, Rio	N.J.	Newark
9		Suorsa	Kaisa	36		F	W	Domestic	Yes	Finnish	Yes	Finland	Finnish	Brazil	Porto Alegre	Employer: Benno Reinswitz, Rua Floresta 62, Porto Alegre	Mich.	Mass
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

except 7 to Rio 11/26/23 " 7 to Rio 12/1/23

19

Total passengers 9
U. S. citizens 9
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 20

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, March 2, *191*

32

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by another person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, when and which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported with what year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	31 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
																									Small pox	
1	No	Cousin	25	No	.	.	Uncle: Joao Diaz, 213 State St., Ludlow, Mass.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	brown	brown	marks on face	Portugal	Negroes
2	Yes	Uncle	25	No	.	.	Friend: Giuseppe D'Arpino, 1012 S.4th St., Camden, N.J.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	dark	dark	brown	None	Brazil	S.Paulo
3	Yes	Husband	25	Yes	1904-22	N.York	Husband: Gaspare de Luca, 229 Avenue B., N.York	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		med.	brown	brown	None	Brazil	Rio de Jan.
4	Yes	Father	.	Yes	born 1909	NewYork	Father: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		med.	brown	brown	None	U.S.A.	New York
5	Yes	Father	.	Yes	born 1911	N.York	Father: -do-	no	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	med	brown	brown	None	U.S.A.	New York
6	Yes	Father	.	Yes	born 1913	N.York	Father: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	med.	brown	brown	None	U.S.A.	New York
7	Yes	Self	25	No	.	.	Friend: Antonio Madrinha, 513 Canal St., N.York	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	dark	black	brown	None	Portugal	S.Truquato
8	No	Self	25	No	.	.	Cousin: Antonio A.de Freitas, 341 Market St., Newark, N.J.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	black	brown	None	Portugal	Gaia
9	Yes	Brother	25	No	.	.	Friend: John Aalto, Mass, Ontonagaon Co., Mich.	No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		fair	aurburn	grey	None	Finland	Uleoborg
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.O. Clark, Master, of the S.S. "VESTRIS", from RIO DE JANEIRO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

F.O. Clark, Master.

Sworn to before me this 25 day of June, 1923

at Philadelphia

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 16.

33

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H.C.Buster, Surgeon of the s.s. "VESTRIS", employed by Owners thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1 3/4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H.C.Buster M.D.

Sworn to before me this 25 day of Dec, 1913

at New York

Examining Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

14—430

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. "VESTRIS" Passengers sailing from SANTOS, 7th November, 1923

' This (white) sheet is for the listing of

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Vilder	Jacob	22		M	S	Laborer	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	S.Italian	Brazil	S.Paulo	Employer: David Fridman, Rua da Consolacao 92, S.Paulo	N.Y.	New York
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

20

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

26—213

other organized government because of his or their official character.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 19

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, *May 12*, 191

34

14	15	16	17	18			19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether ever before deported and if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether able to read or write. Length of time in United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$25	No	.	.	Phila Rosmuny 428 E 6 St NY None	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	brown	blue	None	Brazil	S.Paulo
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—813

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.O.Clark, Master, of the s.s. "VESTRIS", from SANTOS, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master.

Sworn to before me this 24 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

10—439

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (Divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelias and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

35

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H.C.Buster, Surgeon of the S.S."VESTRIS", employed by Owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by the owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H.C.Buster M.D.

Sworn to before me this 5 day of June, 1923

at Dry

E.T.Austin

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

STATES IMMIGRATION OFF[ICE]

Form 580 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 18 11/3rd 10 yrs

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "VESTRIS" Passengers sailing from BUENOS AIRES, 3rd November, 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Write.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Lachowicky	Schije	25		M S	Butcher Shop	Yes	Yes	Yiddish	Yes Roumania	Hebrew	Argentina	B. Aires	Employer: Isaak Lajovitch, Calle Frias 428, B.Aires	N.Y.	Brooklyn
2		Landau	Samuel	50		M M	Asstnt.	Yes	Yes	Russian Spanish	Yes Russia	Hebrew	Argentina	B. Aires	Employer: Abram Greisman, San Juan 2737, B.Aires	Ohio	Cleveland
3		Lopez	Francisco	38		M M	Laborer	Yes	Yes	Spanish	Yes Spain	Spanish	Argentina	B. Aires	Brother: Antonio Lopez, Carlos Tejedor, F.C.O.	N.Y.	New York
4		Matteis	Giorgio di	46		M M	Laborer	Yes	Yes	English	Yes Italy	S.Italian	Argentina	B.Aires	Brother: Jose Matteis, Calle Luca 1860, B.Aires	N.Y.	New York
5		Magda	Lazar	30		M S	Farmer	Yes	Yes	Roumanian	Yes Roumania	Hebrew	Argentina	B.Aires	Friend: Foder Chirisal, Bulnes 2260, B.Aires	Mich.	Detroit
6		Martino	Francisco de	28		M S	Shoemkr.	Yes	Yes	Italian Yiddish	Yes Italy	S.Italian	Argentina	B.Aires	Friend: Biagio Catarazzo, Thames 772, B.Aires	Ill.	Chicago
7		Mordfin	Samuel	26		M S	Painter	Yes	Yes	Spanish	Yes Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Friend: J.Miller, Pasos 476, B.Aires	N.Y.	New York
8		Muchnik	Schevach				IN HOSPITAL										
9		Staneff	Nicolas	20		M S	Shoemkr.	Yes	Yes	Yiddish	Yes Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Uncle: Sura Oldsman Tucuman 2346, B.Aires	N.Y.	Brooklyn
10		Schliffer	Hava	28		M S	Laborer	Yes	Yes	Bulgarian	Yes Roumania	Bulgarian	Argentina	B.Aires	Employers: Sisti & Franzetti, 25 de Mayo 471, B.Aires	Pa.	Harrisburg
11		Schatzman	Jacobo	26		F S	Domestic	Yes	Yes	Yiddish	Yes Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Cousin: Isaac Golodner, Guruchaga 2366, B.Aires	N.Y.	Bronx
12		Schwartz	Jankel	19		M S	Carpenter	Yes	Yes	Yiddish Russian	Yes Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Employer: Abraham Melnik, Triunvirato 3446, B.Aires	Pa.	Philadelphia
13		Schwartz	Rosia	23		M M	Weaver	Yes	Yes	Yiddish	Yes Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Employer: Teodolindo Bassi, Jose C.Paz, F.C.P.	N.Y.	New York
14		Spivak	Israel	28		F M	H'wife	Yes	Yes	Yiddish	Yes Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Friend: -do-	N.Y.	New York
15		Spivak	Hudas	30		M M	Tailor	Yes	Yes	Yiddish	Yes Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Brother: Naon Spivak, Triunvirato 1373, B.Aires	N.J.	Bayonne
16	UNDER 16	Spivak	Rosa	23		F M	H'wife	Yes	Yes	Russian	Yes Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Brother-in-law: -do-	N.J.	Bayonne
17		Samov	Nicolas	2		F S	Child				Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Uncle: -do-	N.J.	Bayonne
18		Styknian	Zelman	28		M M	Laborer	Yes	Yes	Bulgarian	Yes Bulgaria	Bulgarian	Argentina	B.Aires	Employer: G. H. Walker, Puerto Nuevo, B.A.	N.Y.	New York
19		Sterdyniak	Moszko C.	19		M S	Laborer	Yes	Yes	Yiddish	Yes Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Friend: P. Vorojovsky, Vera 319, B.Aires	N.Y.	Astoria
20		Traina	Salvador	17		M S	Shoemkr.	Yes	Yes	Yiddish Italian	Yes Poland	Hebrew	Argentina	B.Aires	Brother: Jose Sterdyniak, Larrea 1431, B.Aires	N.Y.	New York
21		Traina	Lorenza	35		M M	Mason	Yes	Yes	Spanish	Yes Argentina	S.Italian	Argentina	B.Aires	Brother: G. Traina, Echaverrey 1280, Bertamino, B.A.	Ohio	Cleveland
22		Trajce	Dimitri	27		F M	H'wife	NO			NO Argentina	S.Italian	Argentina	B.Aires	Brother-in-law: -do-	Ohio	Cleveland
23		Vinograd	Schmul				Agricultural Laborer								Friend: Kiri Velanovich, 25 de Mayo 746, B.Aires	N.Y.	Brooklyn
24		Wengrovski	Chaim	41		M M		Yes	Yes	Yugo-Slav	Yes Yugo-Slavia	Slovak	Argentina	B.Aires	Employer: Senor Kaplatzky, Corrientes 4070, B.Aires	Ill.	Chicago
25		Zavattin	Giuseppe	28		M S	Mechanic	Yes	Yes	Yiddish	Yes Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Employer: Mauricio Sunchin, Tucuman 2126, B.Aires	W.Va.	Charleston
26		Zisman	Ovshi	27		M S	Tailor	Yes	Yes	Spanish Yiddish	Yes Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Friend: Ricardo Pipo, Calle Canning 1319, B.Aires	Pa.	Newcastle
27				24		M S	Agricultor	Yes	Yes	Italian	Yes Italy	N.Italian	Argentina	B.Aires	Employer: P. Bonnyvosky, Vera 319, B.Aires	N.Y.	New York
28				25		M S	Furniture Polisher	Yes	Yes	Yiddish	Yes Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires			
29																	
30																	

Total passengers 26
U. S. citizens . . . . . ____
Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 18

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 11/5/22, 191

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	18 Year or period of years.	18 Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether able to read or write some language; if not, what other persons in family can read.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Are you a prostitute or a contract laborer, or are you coming for any other immoral purpose?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alive and has previously been in the United States; if so, how often and when last came, and how long last time; whether ever deported and if so, why; whether ever in prison or almshouse or supported by charity; and if so, which?	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	43 00	No			Cousin: Mr. D. Lackow, 267 Boerum St., Brooklyn	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	dark	black	brown	None	Roumania	Bender
2	No	Self	40	No			Brother-in-law: Morris Hagen, 10316 Jacomo Av., Cleveland, O.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	dark	black	brown	None	Russia	Podolia
3	Yes	Self	Yes	No			Brother: Ramon Gonzalez, 25, Henderson St., N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark	black	brown	Small pox marks	Spain	Leon
4	Yes	Uncle	50	Yes	4	1903-Pitisburg, Pa.	Uncle: Angel Scrocco, 265 E.153 St., Bronx	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	black	brown	None	Italy	Collesanita
5	No	Self	45	No			Brother: Joseph Magda, 253 ? St., Detroit, Mich.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	brown	grey	None	Roumania	Teni
6	No	Self	25	No			Cousin: Giovanni Longo, 1210 Grand Avenue, Chicago, Ill.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark	black	brown	None	Italy	Ciracussa
7	Yes	Self	250 00	No			Uncle: Marcus Mordfin, (N.York, but address unknown)	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	black	grey	None	Russia	Moguilew
8	Yes	Self	40	No			Friend: Max Freedman, 17 William St., Buffalo, N.York	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	black	grey	None	Russia	Minsk
9	No	Cousin	30 00	No			Cousin: O. Tucknik, 381 Berry St., Brooklyn	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	brown	brown	None	Roumania	Srebarna
10	Yes	Brother	25	No			Cousin: Mitu Petkoff Kuneff 1124 Cameron St., Harrisburg, Pa.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		dark	brown	grey	None	Russia	Podolia
11	No	Cousin	Yes	No			Brother: Benjamin Schleffar, 868 Whitlock Av., Bronx.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	red	brown	None	Roumania	Kichineff
12	Yes	Father	20	No			Uncle: Jacob Fax, 3900 N. 6th St., Philadelphia	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		fair	brown	grey	None	Russia	Minsk
13	Yes	Father-in-law		No			Father: David Schwartz, 130 Suffolk St., New York	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	fair	fair	blue	None	Poland	Kronenberg
14	No	Self	Yes	No			Father-in-law: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		dark	black	grey	None	Russia	Potavan
15	No	Husband	Yes	No			Brother-in-law: S. Kaehl, 476 Avenue "C", Bayonne, N.J.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	fair	brown	grey	None	Russia	Bruskin
16	No	Father	Yes	No			Brother-in-law: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			fair	brown	brown	None	Argentina	B.Aires
17	Yes	Self	Yes	No			Uncle: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	brown	blue	Small pox marks on face	Bulgaria	Polieraichte
18	Yes	Self	25	No			Relative: Vasil Stefanoff, 78, Greenwich St., N.Y.C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	dark	black	brown	None	Russia	Staro-Konstantinov
19	Yes	Brother	Yes	No			Brother: Jaskel Stykman, 267 Grand Av., Astoria, N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	dark	brown	brown	None	Poland	Wegrov
20	Yes	Brother-in-law	17	No			Brother: David Sterdyniak, 8 E. 108 St., N.Y.C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	dark	brown	brown	None	Italy	Mirabella
21	Yes	Brother-in-law		No			Brother-in-law: Salvador Cucinella, Mayfield and E. 123 St., Cleveland, O.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	dark	brown	brown	None	Italy	Mirabella
22	Yes	Self	Yes	No			Brother-in-law: -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	black	brown	None	Yugo-Slavia	Resen
23	No	Self	35	No			Brother-in-law: Coste Jontsell, 415 Gates Av., Bronx	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	brown	grey	None	Russia	Minsk
24	No	Self	25	No			Brother-in-law: Harry Reitman, 1140 S.Michigan Av., Chicago, Ill.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	brown	blue	None	Russia	Minsk
25	Yes	Uncle	35	No			Father: Hersz Wengrowsky, 1319 Washington St., Charles-ton	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brown	blue	None	Italy	Provistomini
26	Yes	Self	25	No			Uncle: Victor Artico, 1120 Dewey Av., Newcastle, Pa.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	light	grey	None	Russia	Podolia
27							Uncle: Samuel Meyer Copper, 63 E. 22 St., N.Y.C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No								
28																										
29																										
30																										

76

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.O.Clark, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* s.s. "VESTRIS" *, from* BUENOS AIRES *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F.O. Clark Officer Master.

Sworn to before me this 21 *day of* June, *19*23

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apolia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. C. Buster, Surgeon of the S.S. "VESTRIS", employed by Owners thereof (state whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. C. Buster 2/4/45.

Sworn to before me this 2nd day of Feb, 1923

at New York

E P Allen

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

37

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

14—43

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "VESTRIS" Passengers sailing from BUENOS AIRES, 3rd November, 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	S.I. UNDER 16	Akerman	Berudh	37		M	M	Mechanic	Yes	Spanish	Yes	Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Friend: Isak Kats, Lavalle, 2137, B.Aires	Conn.	Woodhaven
2		Akerman	Revka	32		F	M	H'wife	Yes	Yiddish	Yes	Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Friend: -do-	Conn.	Woodhaven
3		Akerman	Raquel	5		F	S	Child				Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Friend: -do-	Connl	Woodhaven
4		Aszman	Leiser	29		M	M	Tailor	Yes	Yiddish German	Yes	Roumania	Hebrew	Argentina	B.Aires	Employer: Isaak Lajovitch, Calle Frias 428, B.Aires	N.Y.	New York
5		Bergazyn	Dawid	20		M	S	Weaver	Yes	Polish Yiddish	Yes	Poland	Hebrew	Argentina	B.Aires	Employer: Senor Facini, M.Video 854, B.Aires	Mich.	Detroit
6		Buttaro	Vincenzo	29		M	M	Sailor	Yes	Italian	Yes	Italy	S.Italian	Argentina	B.Aires	Brother-in-law: R. di Antonio, Suarez 750, B.Aires	N.Y.	New York
7		Calabese	Vito	29		M	S	Mason	Yes	Italian	Yes	Italy	S.Italian	Argentina	B.Aires	Brother-in-law: Leigi Nicola, Bustamento 2260, B.Aires	N.Y.	New York
8		Chiamulera	Massimo	53		M	S	Mason	Yes	Italian	Yes	Italy	N.Italian	Argentina	Mendoza	Friend: Ignacio Cay, Belgrano 1347, B.Aires	N.Y.	New York
9		Chvarzman	Haia Feiga	57		F	W	None	NO	Synagogue	NO	Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Friend: Mr. Magelevsky, Evaristo Uriburu 496, B.Aires	N.Y.	Brooklyn
10	ADMITTED	Erlich	Mordche	61		M	M	Singer	Yes	Yiddish	Yes	Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Cousin: B. Langer, Guruchaga 424, B.Aires	N.Y.	New York
11	ADMITTED	Erlich	Chaia	50		F	M	H'wife	Yes	Yiddish	Yes	Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Cousin: -do-	N.Y.	New York
12		Erceg	Miguel	27		M	S	Laborer	Yes	Yugo-Slav	Yes	Yugo-Slavia	Slovak	Argentina	B.Aires	Friend: Pedro Dubravich, L.N.Alem, 770, B.Aires	Ill.	Chicago
13		Fraga	Ciriaco F.	40		M	M	Sailor	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Argentina	B.Aires	Brother: Manuel Fuentes, S.Francisco 860, B.Aires	N.Y.	New York
14		Frejdmiter	Awrum	32		M	M	Carpenter Wool	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Argentina	B.Aires	Friend: Abram Zisky, Rua Bamba 415, B.Aires	N.Y.	Brooklyn
15		Fuente	Eugenio de la	37		M	M	Worker	Yes	Spanish	Yes	Argentina	Portuguese	Argentina	B.Aires	Brother: Manuel de la Fuente, Rodrigues Pena 1373, B.Aires	N.Y.	Brooklyn
16		Fuente	Inda de la	32		F	M	H'wife	Yes	Spanish	Yes	Argentina	Hebrew	Argentina	B.Aires	Brother-in-law: -do-	N.Y.	Brooklyn
17		Fridman	Berek	38		M	M	Carpenter	Yes	Russian	Yes	Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Brother: Abram Fridman, Calle Buedo 1396, B.Aires	N. Y.	Brooklyn
18		Fridman	Ruchla	32		F	M	H'wife	NO		NO	Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Brother-in-law: -do-	N.Y.	Brooklyn
19		Garcia	Miguel	22		M	S	Clerk	Yes	Spanish	Yes	Argentina	Span.-Am.	Argentina	B.Aires	Uncle: Cesario Garcia, Billinghurst 386, B.Aires	N.Y.	New York
20		Gil	Manuel Lemos	30		M	S		Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Argentina	B.Aires	Brother-in-law: Joaquim Lopez Gil, Belgrano 685, B.Aires	N.Y.	Brooklyn
21		Golodner	Moses	52		M	M	Industrial Chemist	Yes	Yiddish	Yes	Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Son: Isak Golodner, Guruchaga 2266, B.Aires	N.Y.	Bronx
22		Golodner	Sosia	48		F	M	H'wife	Yes	Yiddish	Yes	Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Son: -do-	N.Y.	Bronx
23		Golodner	Liza	20		F	S	None	Yes	Yiddish	Yes	Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Brother: -do-	N.Y.	Bronx
24	S.I. UNDER 16	Golodner	Schloma	14		M	S	Student	Yes	Yiddish	Yes	Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Brother: -do-	N.Y.	Bronx
25		Goldband	Feiwel	23		M	S	Furrier	Yes	Yiddish	Yes	Roumania	Hebrew	Argentina	B.Aires	Employer: Abrham Groisman, San Juan 2737, B.Aires	N.Y.	New York
26		Grin	Jankel	21		M	S	Butcher	Yes	Yiddish	Yes	Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Friend: Juan Itkovitch, Cuenca 681, B.Aires	Md.	Baltimore
27		Hernandez	Juan A.	29		M	S	Commercial Traveler	Yes	Spanish	Yes	Argentina	Spanish	Argentina	Rosario	Friends: Francisco Benito, S.Lorenzo 2573, Rosario	N.Y.	New York
28		Judelson	Aisik	22		M	S	Capmaker	Yes	Russian	Yes	Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Father: S. Judelson, Ecuador 920, B.Aires	N.Y.	New York
29		Kausoff	Anastasio	22		M	S	Agriculture	Yes	Bulgarian	Yes	Bulgaria	Bulgarian	Argentina	B.Aires	Friend: Joseph Nicoloff, 25 de Mayo 746, B.Aires	N.Y.	Rochester
30		Kraiselman	Israel	31		M	S	Painter	Yes	Yiddish	Yes	Russia	Hebrew	Argentina	B.Aires	Employer: L. Rubinstein, Larrea 727, B.Aires	N.Y.	New York

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—313

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 17

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 11/15/19, 191

38

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If yes—Year or period of years. Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether able to read. Whether going to return to the country whence he came. Whether going to join a relative or friend in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether able to speak the English language or some other language.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has previously been in the United States or has been deported, and if so, when?	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	No	Self	$100	Yes no	Brother-in-law: H. Gikoff, 96 Jamaica Av., Woodhaven, Conn.	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	sallow	black	grey	None	Russia	Podolia
2	No	Husband	.	No	Brother: -do-	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	fair	brown	blue	None	Russia	Podolia
3	No	Father	.	No	Uncle: -do-	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			fair	light	blue	None	Argentina	B.Aires
4	Yes	Self	25	No	Uncle: Mr. I. J. Golding, 251 West 51 St., N.Y.C.	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	dark	black	brown	None	Roumania	Kichineff
5	Yes	Uncle	0.	No	Uncle: Abraham Mattler, 702 E. Warren Av., Detroit, Mich	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		dark	black	brown	None	Poland	Warsaw
6	Yes	Self	Yes	No	Brother: Francisco Buttaro, 242, Van Brunt St., Brooklyn	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	dark	black	dark	None	Italy	Mola di Bari
7	Yes	Self	Yes	No	Brother-in-law: Ungaro Pietro, c/o Banca Luis Scotto & Bro. 212 Columbia St., Brooklyn, NY	Yes 3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark	brown	black	None	Italy	Mola di Bari
8	Yes	Self	Yes	No	Cousin: Luis Giacetti 605 E. Fordham Rd., Bronx, N.Y.	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	dark	black	brown	Small scar under chin	Italy	Valli di Cadore
9	Yes	Son	30	No	Son: Naftula Schwartzman, 183 Stakton St., Brooklyn	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	dark	black	brown	None	Roumania	Kichineff
10	Yes	Self	25	No	Son: Meier Erlich, 611 Hopkinson Av., Brooklyn, NY	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		dark	grey	grey	None	Russia	Krivoe Ozero
11	Yes	Husband	.	No	Son: -do-	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		dark	brown	brown	None	Russia	Krivoe Ozero
12	No	Self	Yes	No	Brother: John Erceg, 3126 E. 92nd St., S.Chicago, Ill.	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brown	grey	None	Dalmatia	Rascane
13	Yes	Self	40	No	Brother-in-law: Ramon Balado, 114 Rosabelle St., N.York	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	brown	brown	None	Spain	Sta.Marta
14	Yes	Self	35	No	Friend: A. Schneider, 159 Belmont St., Bronx, NY	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	brown	brown	None	Poland	Kowel
15	Yes	Self	Yes	No	Brother-in-law: Naftula Schwartzman, 183 Stakton St., Brooklyn, NY	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	dark	brown	brown	None	Portugal	Oporto
16	Yes	Husband	.	No	Brother: -do-	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	dark	brown	brown	None	Roumania	Kichineff
17	Yes	Self	Yes	No	Brother: H. Bierman, 453, Hopkinson Av., Brooklyn NY	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	black	brown	First finger of rt. hand bent	Russia	Kharkov
18	Yes	Husband	Yes	No	Brother-in-law: -do-	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		fair	brown	grey	Mole near left eye	Poland	Lublin
19	Yes	Self	Yes	No	Friends: Saks & Co., 34th St., & Broadway, N.Y.	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	blad	kbrown	Scars under rt. cheek and left side neck	Mexico	Merida
20	Yes	Self	Yes	No	Brother-in-law: Avelino Portela, 351 Adam St., Brooklyn, NY	No 3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	dark	black	brown	None	Spain	Pontevedra
21	Yes	Self	Yes	No	Brother-in-law: B. Shleffar, 8 68 Whitlock Av., Bronx, NY	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	grey	ishbrown	None	Russia	Proskourov
22	Yes	Husband	Yes	No	Brother: -do-	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	grey	ish grey	None	Russia	Proskourov
23	Yes	Father	.	No	Uncle: -do-	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	brown	grey	None	Russia	Proskourov
24	Yes	Father	.	No	Uncle: -do-	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	brown	brown	Scar on left wrist	Russia	Proskourov
25	Yes	Brother	25	No	Brother: Sam Goldband, 579 2nd Avenue, N.Y.C.	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	dark	brown	None	Roumania	Hotin
26	No	Self	30	No	Brother-in-law: William Rieter, 716 W. Saratoga, Baltimore, Md.	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	dark	brown	grey	None	Russia	Volhynia
27	Yes	Self	21	No	Friend: Tirso Ramos, Hotel America, N.Y.C.	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	black	brown	None	Spain	Murcia
28	Yes	Self	25	No	Friend: Mrs. Greenshuoer, 981 Union Av., N.Y.C.	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	brown	grey	None	Russia	Tauride
29	[illegible]	Self	30	No	Brother: Damian Kauzoff, 4, Monroe Av., Rochester, N.Y.	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	dark	brown	grey	None	Bulgaria	Sofia
30	Yes	Sister	10	No	Sister: Gussie Blitman, 306 E. 5th St., N.Y.C.	No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		fair	brown	blue	None	Russia	Sedletz

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—218

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.O.Clark, Master, of the s.s. "VESTRIS", from BUENOS AIRES, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F.O.Clark Master.

Sworn to before me this 27 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad shoul l be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 629

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

39

PORT OF New York

1st December 1923, 19

I, master of the British (Nationality) S.S. "VENTIS"

from port of ....., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 209 — Number of seamen deserted 5 (2)

Number of seamen discharged 118 — Seamen left in hospital (or died) —

Number of seamen signed on at this port 125 — Total crew this date 211

(2) Also on list of men discharged.

The above-named vessel arrived at this port 24th November, 1923, consigned to Messrs Lamport & Holt Ltd: ; is now lying at Pier 14 Hoboken, and is expected to sail December 1st., 1923, for Buenos Ayres via United States port of ..... First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Leonard Blackman	31	British	3-1-23 Barbadoes
Camilio Orgaz	23	Spanish	6-9-23 New York
Julio Alverez	33	Spanish	1-11-23 New York
Robert Lillie	28	British	6-10-23 New York.
Richard Jones	34	British	10-8-23 New York

[CONTINUED OVER.]

14—1614

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

58	Jose Sabin	Trimmer	10-8-23	27	New York	Spanish
59	Bernado Rios	Fireman		27		Spanish
60	Jose Cassal	Trimmer	6-10-23	29		Spanish
61	Megio Basquez	Fireman		28		Spanish
62	Juan Rumbo	Trimmer		22		Spanish
63	Francisco Fernandez	Fireman		22		Spanish
64	Jose Pereria	Trimmer		25		Spanish
65	Jose Gonzalez	Trimmer		24		Spanish
66	Hemique Pi ta	Trimmer		21		Spanish
67	Claudio Ferrerria	Trimmer		19		Spanish
68	Manuel Branco	Trimmer	1-11-23	32	Bahyna	Spanish
69	Manuel Cesto	Fireman		33		Spanish
70	Manuel Garcia	Trimmer		30		Spanish
71	Fidle Cico	Trimmer		32		Spanish
72	Patrick Jordan	Greaser	7-11-23	38	Santos	British
73	Patrick Hughes	Greaser		38		British
74	Francis Ward	8th. Enginmer	6-10-23	24	New York	British
75	Frererick Harrison	7th. Engineer	6-10-23	24	New York	British
76	Walter Nugent	2nd. Refrig: Engr:	19-6-23	32	Southampton	British
77	Joseph Warr	6th/ Engr:	11-11-23	28	New York	British
78	George Buchannan	3rd. Refrig: Eng:	18-11-23	33		British
79	George Barrow	Asst. Cook.	5-6-23	29	N.York	British
80	Reginald Williams	Asst. Std.		26		British
81	Stephen Ebbs	Entree Cook	10-6-23	31		British
82	Frederick Denny	Veg: Cook.		31		British
83	Bernard Holden	B.R. Std.	6-10-23	27		British
84	Hugh Donaldson	B.R. Std		24		British
85	Chris: Wright	B.R. Std.	10-8-23	29		British
86	Humbert Braithwaite	Engs: Std	6-10-23	19		British
87	George Griffiths	Engs: Std	10-8-23	24		British
88	Cyril Bowyer	Engs: Sts		21		British
89	Walter Seal	Asst. Std.		44		British
90	Joseph Curran	1st. Pantryman	6-10-23	34		British
91	Jose Palacios	3rd. Pantryman		23		British
92	John Thorne	Asst. Std		26		British
93	George Lomas	Asst Std		25		British
94	George Blackburn	Asst Std		32		British
95	Fred Ashton	Asst Std		30		British
96	William Hinds	Asst Std		32		British
97	Antonio Garguilo	Asst Std		25		Italian
98	Steve Minguez	Asst Std		28		Spanish
99	Walter White	Asst Std		21		British
100	Leonard Rodgriguez	Asst Std		30		Spanish
101	Albert Alexander	Asst Std		23		British
102	Harry Bloonfield	Asst Std		24		U.S.A.
103	Joseph Abrahams	Asst Std		39		Lithuania
104	Wilfred Rutherford	B/R.		25		British
105	Albert Sternberg	Bandsman		21		Italian
106	John Lund	Asst Std	10-8-23	23		British
107	Kaj Dyrbye	Asst Std	6-10-23	20		Danish
110	Thamas Flaherty	Asst Std		20		U.S.A.
111	Christina Rocha	Stewardess		28		Latavia
112	Oral Jansen	Asst Std		25		Swedish
113	Bret Allen	Bandsman	19-11-23	27	BARBHA	U.S.A.
114	George Newman	2ne. Class Pantryman	6 [illegible]	42	Navy	British
115	George Woods	Asst Cook		32		British

58	Jose Sabin	Trimmer	10-8-23	27	New York	Spanish
59	Bernado Rios	Fireman		27		Spanish
60	Jose Cassal	Trimmer	6-10-23	29		Spanish
61	Megio Basquez	Fireman		28		Spanish
62	Juan Rumbo	Trimmer		22		Spanish
63	Francisco Fernandez	Fireman		22		Spanish
64	Jose Pereria	Trimmer		25		Spanish
65	Jose Gonzalez	Trimmer		24		Spanish
66	Hemique Pi ta	Trimmer		21		Spanish
67	Claudio Ferrerria	Trimmer		19		Spanish
68	Manuel Branco	Trimmer	1-11-23	32	Bahyna	Spanish
69	Manuel Cesto	Fireman		33		Spanish
70	Manuel Garcia	Trimmer		30		Spanish
71	Fidle Cico	Trimmer		32		Spanish
72	Patrick Jordan	Greaser	7-11-23	38	Santos	British
73	Patrick Hughes	Greaser		38		British
74	Francis Ward	8th. Enginmer	6-10-23	24	New York	British
75	Frererick Harrison	7th. Engineer	6-10-23	24	New York	British
76	Walter Nugent	2nd. Refrig: Engr:	19-6-23	32	Southampton	British
77	Joseph Warr	6th/ Engr:	11-11-23	28	New York	British
78	George Buchannan	3rd. Refrig: Eng:	18-11-23	33		British
79	George Barrow	Asst. Cook.	5-6-23	29	N.York	British
80	Reginald Williams	Asst. Std.		26		British
81	Stephen Ebbs	Entree Cook	10-6-23	31		British
82	Frederick Denny	Veg: Cook.		31		British
83	Bernard Holden	B.R. Std.	6-10-23	27		British
84	Hugh Donaldson	B.R. Std		24		British
85	Chris: Wright	B.R. Std.	10-8-23	29		British
86	Humbert Braithwaite	Engs: Std	6-10-23	19		British
87	George Griffiths	Engs: Std	10-8-23	24		British
88	Cyril Bowyer	Engs: Sts		21		British
89	Walter Seal	Asst. Std.		44		British
90	Joseph Curran	1st. Pantryman	6-10-23	34		British
91	Jose Palacios	3rd. Pantryman		23		British
92	John Thorne	Asst. Std		26		British
93	George Lomas	Asst Std		25		British
94	George Blackburn	Asst Std		32		British
95	Fred Ashton	Asst Std		30		British
96	William Hinds	Asst Std		32		British
97	Antonio Garguilo	Asst Std		25		Italian
98	Steve Minguez	Asst Std		28		Spanish
99	Walter White	Asst Std		21		British
100	Leonard Rodgriguez	Asst Std		30		Spanish
101	Albert Alexander	Asst Std		23		British
102	Harry Bloonfield	Asst Std		24		U.S.A.
103	Joseph Abrahams	Asst Std		39		Lithuania
104	Wilfred Rutherford	B/R.		25		British
105	Albert Sternberg	Bandsman		21		Italian
106	John Lund	Asst Std	10-8-23	23		British
107	Kaj Dyrbye	Asst Std	6-10-23	20		Danish
110	Thamas Flaherty	Asst Std		20		U.S.A.
111	Christina Rocha	Stewardess		28		Latavia
112	Oral Jansen	Asst Std		25		Swedish
113	Bret Allen	Bandsman	19-11-23	27	BARBHA	U.S.A.
114	George Newman	2ne. Class Pantryman	6 [illegible]	42	Navy	British
115	George Woods	Asst Cook		32		British

List of Men Discharged from S.S. "Vestris"

			SIGNED ON DATE			
1	James Forbes	Carpenter	6.10.23	26	New York	British
2	Ensetro Castro	Mte.	✓	26	✓	Spanish
3	Harry Harper	Bosuns Mte.	10.8.23	23	✓	British
4	John Hodgson	Lamptrimmer	✓	23	✓	British
5	George Barker	Q.M.	6.10.23	23	✓	British
6	Norman Freeman	"	✓	27	✓	British
7	Antonio Perira	Sailor	10.8.23	40	✓	Portugal
8	Manuel Ramos	Sailor	✓	23	✓	Spanish
9	William Grady	Q.M.	✓	23	✓	British
10	Albert Gotterson	Sailor	✓	26	✓	Swedish
11	Boscado Natali	Sailor	✓	29	✓	Italian
12	Lopez Nunez	Sailor	✓	23	✓	Spanish
13	John Alonzo	Sailor	✓	24	✓	U.S.A.
14	Manuel Justo	Sailor	✓	34	✓	Spanish
15	Luis Tomo	Sailor	✓	19	✓	Spanish
16	Jose Lopez	Sailor	✓	21	✓	Spanish
17	Manuel Garcia	Sailor	✓	27	✓	Spanish
18	Francisco Martinez	Sailor	✓	21	✓	Spanish
19	Leopold Franklin	Sailor	✓	27	✓	Britiish
20	Antonio Rocha	Sailor	✓	21	✓	Spanish
21	Claudio Freire	Sailor	✓	21	✓	Chilian
22	Antonio Rey	O.S.	✓	26	✓	Spanish
23	Jocabo Camano	O.S.	✓	24	✓	Spanish
24	Jaao Ferreria	Sailor	23.10.23	34	Rio	Portugal
25	Joseph Fuentes	Sailor	31.10.23	32	B. Ayres	Spanish
26	Aquilino Villa	Ref: Greaser	10.8.23	28	New York	Spanish
27	Juan Sierto	Greaser	6.10.23	29	✓	Argentine
28	Antonio Pan	Greaser	✓	29	✓	Spanish
29	Ramon Pareda	Greaser	10.8.23	29	✓	Spanish
30	Agustino Garay	Greaser	✓	28	✓	Spanish
31	Jose Gomez	Greaser	✓	28	✓	Spanish
32	Manuel Fayu	Greaser	✓	24	✓	Spanish
33	Francisco Naverra	Ldg: Fireman	✓	28	✓	Spanish
34	Celestino Garcia	" "	✓	24	✓	Spanish
35	Manuel Perez	" "	✓	39	✓	Spanish
36	Isido Pereira	Fireman	✓	43	✓	Spanish
37	Santiago Aradas	"	6.10.23	52	✓	Spanish
38	Manuel Vasquez	"	10.8.23	29	✓	Spanish
39	Elogio Temreira	"	6.10.23	27	✓	Spanish
40	Antonio Valez	"	✓	32	✓	Spanish
41	Domingo Fenandez	"	10.8.23	26	✓	Spanish
42	Jose Medin	"	6.10.23	23	✓	Spanish
43	Rogelio Esmoria	"	✓	25	✓	Spanish
44	Alonzo Barela	"	✓	27	✓	Spanish
45	Manuel Lopez	"	✓	24	✓	Spanish
46	Manuel Phillips	"	✓	27	✓	Spanish
47	Barulio Mosquera	"	10.8.23	25	✓	Spanish
48	Agustino Gomez	Trimmer	6.10.23	33	✓	Spanish
49	Jose Fernandez	Fireman	10.8.23	22	✓	Spanish
50	Jose Ramundez	"	6.10.23	23	✓	Spanish
51	Manuel Rabon	"	✓	23	✓	Spanish
52	Alonzo Pigliafredi	Trimmer	✓	27	✓	Argentine
53	Faustino Garcia	Fireman	10.8.23	34	✓	Spanish
54	Emelio Perez	Trimmer	✓	24	✓	Spanish
55	Rameria Garcia	"	6.10.23	30	✓	Spanish
56	Feliciana Menendez	"	10.8.23	20	✓	Spanish
57	Benito Saurez	"	6.10.23	21	✓	Spanish

58	Jose Sabin	Trimmer	10.8.23	27	New York	Spanish
59	Bernado Rios	Fireman	✓	27	✓	Spanish
60	Jose Casal	Trimmer	6.10.23	29	✓	Spanish
61	Megio Basquez	Fireman	✓	28	✓	Spanish
62	Juan Rumbo	Trimmer	✓	22	✓	Spanish
63	Francisco Fernandez	Fireman	✓	22	✓	Spanish
64	Jose Pereria	Trimmer	✓	25	✓	Spanish
65	Jose Gonzalez	Trimmer	✓	24	✓	Spanish
66	Henique Pi ta	Trimmer	✓	21	✓	Spanish
67	Claudio Ferrerria	Trimmer	✓	19	✓	Spanish
68	Manuel Branco	Trimmer	1.11.23	32	Ballyna	Spanish
69	Manuel Cesto	Fireman	✓	33	✓	Spanish
70	Manuel Garcia	Trimmer	✓	30	✓	Spanish
71	Fidle Cico	Trimmer	✓	32	✓	Spanish
72	Patrick Jordan	Greaser	7.11.23	38	Sanloo.	British
73	Patrick Hughes	Greaser	✓	38	✓	British
74	Francis Ward	8th. Engineer	6.10.23	24	New York	British
75	Frererick Harrison	7th. Engineer	6.10.23	24	New York	British
76	Walter Nugent	2nd. Refrig: Engr:	19.6.23	32	Southampton	British
77	Joseph Barr	6th/ Engr:	8.11.23	28	New York	British
78	George Buchannan	3rd. Refrig: Eng:	18.11.23	33	✓	British
79	George Barrow	Asst. Cook.	5.6.23	29	N.York.	British
80	Reginald Williams	Asst. Std.	✓	26	✓	British
81	Stephen Ebbs	Entree Cook	10.8.23	31	✓	British
82	Frederick Denny	Veg: Cook.	✓	31	✓	British
83	Bernard Holden	B.R. Std.	6.10.23	27	✓	British
84	Hugh Donaldson	B.R. Std	✓	24	✓	British
85	Chris: Wright	B:R: Std.	10.8.23	29	✓	British
86	Humbert Braithwaite	Engs: Std	6.10.23	19	✓	British
87	George Griffiths	Engs: Std	10.8.23	24	✓	British
88	Cyril Bowyer	Engs: Sts	✓	21	✓	British
89	Walter Seal	Asst. Std.	✓	44	✓	British
90	Joseph Curran	1st. Pantryman	6.10.23	34	✓	British
91	Jose Palacios	3rd. Pantryman	✓	23	✓	British
92	John Thorne	Asst. Std	✓	26	✓	British
93	George Lomas	Asst Std	✓	25	✓	British
94	George Blackburn	Asst Std	✓	32	✓	British
95	Fred Ashton	Asst Std	✓	30	✓	British
96	William Hinds	Asst Std	✓	32	✓	British
97	Antonio Garguilo	Asst Std	✓	25	✓	Italian
98	Steve Minguez	Asst Std	✓	28	✓	Spanish
99	Walter White	Asst Std	✓	21	✓	British
100	Leonard Rodrigues	Asst Std	✓	30	✓	Spanish
101	Albert Alexander	Asst Std	✓	23	✓	British
102	Harry Bloomfield	Asst Std	✓	24	✓	U.S.A.
103	Joseph Abrahams	Asst Std	✓	39	✓	Lithuania
104	Wilfred Rutherford	B/R.	✓	25	✓	British
105	Albert Sternberg	Bandsman	✓	21	✓	Italian
106	John Lund	Asst Std	10.8.23	23	✓	British
107	Haj Dyrbye	Asst Std	6.10.23	20	✓	Danish
108	Thamas Flaherty	Asst Std	✓	20	✓	U.S.A.
109	Christina Rocha	Stewardess	✓	28	✓	Latavia
110	Oscar Jansen	Asst Std	✓	25	✓	Swedish
111	Bret Allen	Bandsman	19.11.23	27	BARBADOS	U.S.A.
112	George Newman	2nd. Class Pantryman	6.10.23	42	New York	British
113	George Woods	Asst Cook	✓	32	✓	British

17	[illegible]				27		[illegible]
18	Francisco Martinez		✓		21	✓	Spanish
19	Leopold Franklin	Sailor	✓		21	✓	Chilian
20	Antonio Rocha	Sailor	✓		26	✓	Spanish
21	Claudio Freire	Sailor	✓		24	✓	Spanish
22	Antonio Rey	O.S.	✓		34	Rio	Portugal
23	Jocabo Camano	O.S.	✓	23.10.23	32	B.Ayres	Spanish
24	Joao Ferreria	Sailor	✓	31.10.23	28	New York	Spanish
25	Joseph Fuentes	Sailor	✓	10.8.23	29	✓	Argentine
26	Aquilino Villa	Ref: Greaser	✓	6.10.23	29	✓	Spanish
27	Juan Sierto	Greaser	✓	✓	29	✓	Spanish
28	Antonio Pan	Greaser	✓	10.8.23	28	✓	Spanish
29	Ramon Pareda	Greaser	✓	✓	28	✓	Spanish
30	Faustino Garay	Greaser	✓	✓	24	✓	Spanish
31	Jose Gomez	Greaser	✓	✓	28	✓	Spanish
32	Manuel Fayu	Greaser	✓	✓	24	✓	Spanish
33	Francisco Naverra	Ldg: Fireman	✓	✓	39	✓	Spanish
34	Celestino Garcia	" "	✓	✓	43	✓	Spanish
35	Manuel Perez	"	✓	✓	52	✓	Spanish
36	Isido Pereira	Fireman	✓	6.10.23	29	✓	Spanish
37	Santiago Aradas	"	✓	10.8.23	27	✓	Spanish
38	Manuel Vasquez	"	✓	6.10.23	32	✓	Spanish
39	Elogio Temreira	"	✓	✓	26	✓	Spanish
40	Antonio Valez	"	✓	10.8.23	23	✓	Spanish
41	Domingo Fenandez	"	✓	6.10.23	25	✓	Spanish
42	Jose Medin	"	✓	✓	27	✓	Spanish
43	Rogelio Esmoris	"	✓	✓	24	✓	Spanish
44	Alonzo Barela	"	✓	✓	27	✓	Spanish
45	Manuel Lopez	"	✓	✓	25	✓	Spanish
46	Manuel Whillips	"	✓	10.8.23	33	✓	Spanish
47	Barulio Mosquera	"	✓	6.10.23	22	✓	Spanish
48	Agustino Gomez	Trimmer	✓	10.8.23	23	✓	Spanish
49	Jose Fernandez	Fireman	✓	6.10.23	23	✓	Spanish
50	Jose Ramundez	"	✓	✓	27	✓	Argentine
51	Manuel Rabon	"	✓	✓	34	✓	Spanish
52	Alonzo Piglia	Fredi Trimmer	✓	10.8.23	24	✓	Spanish
53	Faustino Garcia	Fireman	✓	✓	30	✓	Spanish
54	Emilio Perez	Trimmer	✓	6.10.23	20	✓	Spanish
55	Ramerio Garcia	"	✓	10.8.23	21	✓	Spanish
56	Feliciana Menendez	"	✓	6.10.23			
57	Benito Saurez	"	✓	✓			

58	Jose Sabin	Trimmer	✓	10.8.23	27	New York	Spanish
59	Bernado Rios	Fireman	✓	✓	27	✓	Spanish
60	Jose Cassal	Trimmer	✓	6.10.23	29	✓	Spanish
61	Hegio Basquez	Fireman	✓	✓	28	✓	Spanish
62	Juan Rumbo	Trimmer	✓	✓	22	✓	Spanish
63	Francisco Fernandez	Fireman	✓	✓	22	✓	Spanish
64	Jose Pereria	Trimmer	✓	✓	25	✓	Spanish
65	Jose Gonzalez	Trimmer	✓	✓	24	✓	Spanish
66	Hemique Pi ta	Trimmer	✓	✓	21	✓	Spanish
67	Claudio Ferrerria	Trimmer	✓	✓	19	✓	Spanish
68	Manuel Branco	Trimmer	✓	1.11.23	32	B.Ayres	Spanish
69	Manuel Cesto	Fireman	✓	✓	33	✓	Spanish
70	Manuel Garcia	Trimmer	✓	✓	30	✓	Spanish
71	Fidle Cico	Trimmer	✓	✓	32	✓	Spanish
72	Patrick Jordan	Greaser	✓	7.11.23	38	Santos	British
73	Patrick Hughes	Greaser	✓	✓	38	✓	British
74	Francis Ward	8th. Engineer	✓	6.10.21	24	New York	British
75	Frererick Harrison	7th. Engineer	✓	6.10.21	24	New York	British
76	Walter Nugent	2nd. Refrig: Engr:	✓	19.6.22	32	Southampton	British
77	Joseph Warr	6th/ Engr:	✓	11.11.22	28	New York	British
78	George Buchannan	3rd. Refrig: Eng:	✓	18.11.22	33	✓	British
79	George Barrow	Asst. Cook.	✓	5.6.23	29	N.York	British
80	Reginald Williams	Asst. Std.	✓	✓	26	✓	British
81	Stephen Ebbs	Entree Cook	✓	10.8.23	31	✓	British
82	Frederick Denny	Veg: Cook.	✓	✓	31	✓	British
83	Bernard Holden	B.R. Std.	✓	6.10.23	27	✓	British
84	Hugh Donaldson	B.R. Std	✓	✓	24	✓	British
85	Chris: Wright	B.R. Std.	✓	10.8.23	29	✓	British
86	Humbert Braithwaite	Engs: Std	✓	6.10.23	19	✓	British
87	George Griffiths	Engs: Std	✓	10.8.23	24	✓	British
88	Cyril Bowyer	Engs: Sts	✓	✓	21	✓	British
89	Walter Seal	Asst. Std.	✓	✓	44	✓	British
90	Joseph Curran	1st. Pantryman	✓	6.10.23	34	✓	British
91	Jose Palacios	3rd. Pantryman	✓	✓	23	✓	British
92	John Thorne	Asst. Std	✓	✓	26	✓	British
93	George Lomas	Asst Std	✓	✓	25	✓	British
94	George Blackburn	Asst Std	✓	✓	32	✓	British
95	Fred Ashton	Asst Std	✓	✓	30	✓	British
96	William Hinds	Asst Std	✓	✓	32	✓	British
97	Antonio Garguilo	Asst Std	✓	✓	25	✓	Italian
98	Steve Minguez	Asst Std	✓	✓	28	✓	Spanish
99	Walter White	Asst Std	✓	✓	31	✓	British
100	Leonard Rodrigquez	Asst Std	✓	✓	30	✓	Spanish
101	Albert Alexander	Asst Std	✓	✓	23	✓	British
102	Harry Bloomfield	Asst Std	✓	✓	24	✓	U.S.A.
103	Joseph Abrahams	Asst Std	✓	✓	39	✓	Lithuania
104	Wilfred Rutherford	B/R.	✓	✓	25	✓	British
105	Albert Sternberg	Bandsman	✓	✓	21	✓	Italian
106	John Lund	Asst Std	✓	10.8.23	23	✓	British
107	Haj Dyrbye	Asst Std	✓	6.10.23	20	✓	Danish
108	Thamas Flaherty	Asst Std	✓	✓	20	✓	U.S.A.
109	Christina Rocha	Stewardess	✓	✓	28	✓	Latavia
110	Soral Jansen	Asst Std	✓	✓	25	✓	Swedish
111	Bret Allen	Bandsman	✓	19.11.23	27	BARBOA	U.S.A.
112	George Newman	2ne. Class Pantryman	✓	6.10.23	42	New York	British
113	George Woods	Asst Cook	✓	✓	32	✓	British

114	William Torr	Asst Std	✓	6.10.23	32	New York	British
115	Harry C. Buster	Surgeon	✓	11.7.22	36	✓	U.S.A.
116	Robert Kappschlager	Asst Std	✓	5.4.23	29	B. Ayres	Argentine
117	Leonard Blackman	Night Watchman	✓	3.1.23	31	Barbados	British
118	Camilo Orgaz	Asst Std	✓	6.9.23	23	B.Ayres	Spanish
119	Julio Alverez	Asst Std	✓	1.11.23	23	New York	Spanish
120	Robert Lilley	Bugler	✓	6.10.23	28	✓	British
121	Harry Franks	G.H. Std.	✓	6.10.23	27	✓	British
122	Charles Muzzy	Writer	✓	6.10.23	26	✓	U.S.A.
123	Willaim Wolff	2nd Laundry	✓	6-10-23	22	"	U.S.A.
124	Richard Jones	Deckman					

124	C. Moore	22	U.S.A.	"	"
125	V. Ganser	28			

5	J. Hodgson	22	"	"	"	
6	G. Barker	33	"	"	"	
7	F. Thompson	21	"	"	"	
8	A. Harrington	38	"	"		
9	P. Gentles	24	"	"		
10	D. Mc. Connell	22	"	"		
11	A. Cooper	24	Spanish	"		
12	J. Camano	32	British	"		
13	M. Devine	22	"	"		
14	M. Jones	22	"	"		
15	H. Eglan	40	U.S.A.	"		
16	W. Ryan	22	British	"		
17	O. Crawley	38	Spanish	"		
18	J. Fuentes	27	British	"		
19	W. Macintosh	29	Spanish	"		
20	A. De Silva	48	"	"		
21	A. Pereira	22	British	"		
22	T. Flynn	41	"	"		
23	T. Leran	23	"	"		
24	B. Connor	42	"	"		
25	C. Brining	25	"	"		
26	J. Gordan	34	"	"		
27	G. Fraser	31	"	"		
28	S. Holme	30	"	"		
29	W. Munro	24	"	"		
30	F. Ross	40	"	"		
31	S. Marshall	31	"	"		
32	P. Jeffe	32	"	"		
33	J. Keogh	32	Spanish	"		
34	A. Caperio	33	"	"		
35	M. Garcia	28	Argentine	"		
36	J. Gomez	39	Spanish	"		
37	J. Sierto	29	"	"		
38	R. Parado	37	"	"		
39	A. Pan	40	"	"		
40	M. Perez	38	"	"		
41	M. Fernandez	28	"	"		
42	F. Naverra	43	"	"		
43	J. Pereiro	44	"	"		
44	M. Sierto	22	"	"		
45	J. Fernandez	26	"	"		
46	D. Fernandez	27	"	"		
47	J. Doran	21	"	"		
48	R. Garcia	52	"	"		
49	S. Arados	29	"	"		
50	P. Velez	33	Mexican	"		
51	A. Gomez	25	Spanish	"		
52	A. Nusa	22	British	"		
53	E. Cabbello	29	Spanish	"		
54	L. Palmer	25	"	"		
55	R. Pardo	23	"	"		
56	R. Lopez	27	Spanish	30-11-23	New York	
57	L. Doallo	28	"	"	"	
58	J. Sanchez	26	"	"	"	
59	A. Fernandez	23	"	"	"	
60	J. Medin	30	"	"	"	
61	M. Vasquez	34	"	"	"	
62	F. Garcia	21	"	"	"	
63	E. Suarez	20	"	"	"	
64	F. Menendez	23	"	"	"	
65	J. Otero	21	"	"	"	
66	J. Carro	40	"	"	"	
67	M. Lopique	27	"	"	"	
68	S. Campanele	29	"	"	"	
69	J. Babio	30	"	"	"	
70	A. Fernandez	20	"	"	"	
71	E. Pita	28	Argentine	"	"	
72	A. Pigliofredia	31	Spanish	"	"	
73	C. Gomez	27	"	"	"	
74	J. Sabin	27	"	"	"	
75	E. Soto	24	"	"	"	
76	F. Chao	19	"	"	"	
77	F. Santa Maria	28	"	"	"	
78	B. Rios	31	British	"	"	
79	H.H. Greenlees	35	U.S.A.	"	"	
80	C. Tanner	54	British	"	"	
81	R. Jones	36	"	"	"	
82	J. Curran	42	"	"	"	
83	D. Rice	19	"	"	"	
84	L. Wareham	27	"	"	"	
85	J. Thorne	29	"	"	"	
86	C. Wright	30	Spanish	"	"	
87	L. Rodriguez	36	British	"	"	
88	G. Stafford	18	U.S.A.	"	"	
89	E. Koech	26	British	"	"	
90	C. Plumer	20	"	"	"	
91	F. Mc. Dermott	21	"	"	"	
92	J. Heath	47	Holland	"	"	
93	J. Strack	35	U.S.A.	"	"	
94	C. Landdown	17	"	"	"	
95	I. Grossman	19	British	"	"	
96	J. Lockett	21	"	"	"	
97	W. Joyce	20	"	"	"	
98	G. Voas	25	"	"	"	
99	W. Wharton	53	"	"	"	
100	T. Knight	25	"	"	"	
101	C. Male	30	"	"	"	
102	C. Sontey	43	Holland	"	"	
103	M. Perez	23	Spanish	"	"	
104	G. Davidson	21	British	"	"	
105	W. Girvan	37	"	"	"	
106	W. Lindon	34	"	"	"	
107	T. Stevenson	40	"	"	"	
108	W. Connell	23	"	"	"	
109	A. Haywood	30	"	"	"	
110	C. Ritchie	28	"	"	"	
111	G. Newman	50	"	"	"	
112	C. Coglin	38	"	"	"	
113	G. Hughes	20	"	"	"	
114	AlGoldie	37	"	"	"	
115	H. Jaques	40	British	30-11-23	New York	
116	T. Garay	30	Swedeish	"	"	
117	J. Hamilton	23	British	"	"	
118	L. Franklin	37	"	"	"	
119	R. Weston	21	"	"	"	
120	W. Broadie	40	"	"	"	
121	J. Kelly	27	"	"	"	
122	J. Ginley	23	"	"	"	
123	C. Moore	24	"	"	"	
124	V. Ganser	28	U.S.A.	"	"	

13	M. Devine	32	British	"	"	"
14	M. Jones	22	"	"	"	"
15	H. Eglan	22	"	"	"	"
16	W. Ryan	40	U.S.A.	"	"	"
17	O. Crawley	22	British	"	"	"
18	J. Fuentes	38	Spanish	"	"	"
19	W. Macintosh	27	British	"	"	"
20	A. De Silva	29	Spanish	"	"	"
21	A. Pereira	48	"	"	"	"
22	T. Flynn	22	British	"	"	"
23	T. Leran	41	"	"	"	"
24	B. Connor	23	"	"	"	"
25	C. Brining	42	"	"	"	"
26	J. Gordan	25	"	"	"	"
27	G. Fraser	34	"	"	"	"
28	S. Holme	31	"	"	"	"
29	W. Munro	30	"	"	"	"
30	F. Ross	24	"	"	"	"
31	S. Marshall	40	"	"	"	"
32	P. Jeffe	31	"	"	"	"
33	J. Keogh	31	"	"	"	"
34	A. Caperio	32	Spanish	"	"	"
35	M. Garcia	33	"	"	"	"
36	J. Gomez	28	"	"	"	"
37	J. Sierto	39	Argentine	"	"	"
38	R. Parado	29	Spanish	"	"	"
39	A. Pan	37	"	"	"	"
40	M. Perez	40	"	"	"	"
41	M. Fernandez	38	"	"	"	"
42	F. Naverra	28	"	"	"	"
43	J. Pereiro	43	"	"	"	"
44	M. Sierto	44	"	"	"	"
45	J. Fernandez	22	"	"	"	"
46	D. Fernandez	26	"	"	"	"
47	J. Doran	27	"	"	"	"
48	R. Garcia	21	"	"	"	"
49	S. Arados	52	"	"	"	"
50	P. Velez	29	"	"	"	"
51	A. Gomez	33	"	"	"	"
52	A. Nusa	25	Mexican	"	"	"
53	E. Cabbello	22	Spanish	"	"	"
54	L. Palmer	29	British	"	"	"
55	R. Pardo	25	Spanish	"	"	"
56	R. Lopez	23	"	"	"	"
57	L. Doallo	27	Spanish	30-11-23	New York	
58	J. Sanchez	28	"	"	"	
59	A. Fernandez	26	"	"	"	
60	J. Medin	23	"	"	"	
61	M. Vasquez	30	"	"	"	
62	F. Garcia	34	"	"	"	
63	E. Suarez	21	"	"	"	
64	F. Menendez	20	"	"	"	
65	J. Otero	23	"	"	"	
66	J. Carro	21	"	"	"	
67	M. Lopique	40	"	"	"	
68	S. Campanele	27	"	"	"	
69	J. Babio	29	"	"	"	
70	A. Fernandez	30	"	"	"	
71	E. Pita	20	"	"	"	
72	A. Pigliofredia	28	Argentine	"	"	
73	C. Gomez	31	Spanish	"	"	
74	J. Sabin	27	"	"	"	
75	E. Soto	27	"	"	"	
76	F. Chao	24	"	"	"	
77	F. Santa Maria	19	"	"	"	
78	B. Rios	28	"	"	"	
79	H.H. Greenlees	31	British	"	"	
80	C. Tanner	35	U.S.A.	"	"	
81	R. Jones	54	British	"	"	
82	J. Curran	36	"	"	"	
83	D. Rice	42	"	"	"	
84	L. Wareham	19	"	"	"	
85	J. Thorne	27	"	"	"	
86	C. Wright	29	"	"	"	
87	L. Rodriguez	30	Spanish	"	"	
88	G. Stafford	36	British	"	"	
89	E. Koech	18	U.S.A.	"	"	
91	C. Plumer	26	British	"	"	
92	F. Mc. Dermott	20	"	"	"	
93	J. Heath	21	"	"	"	
94	J. Strack	47	"	"	"	
95	C. Landdown	35	Holland	"	"	
96	I. Grossman	17	U,S.A.	"	"	
97	J. Lockett	19	"	"	"	
98	W. Joyce	21	British	"	"	
99	G. Voas	20	"	"	"	
100	W. Wharton	25	"	"	"	
101	T. Knight	53	"	"	"	
102	C. Male	25	"	"	"	
103	C. Sontey	30	"	"	"	
104	M. Perez	43	Holland	"	"	
105	G. Davidson	23	Spanish	"	"	
106	W. Girvan	21	British	"	"	
107	W. Lindon	37	"	"	"	
108	T. Stevenson	34	"	"	"	
109	W. Connell	40	"	"	"	
110	A. Haywood	23	"	"	"	
111	C. Ritchie	30	"	"	"	
112	G. Newman	28	"	"	"	
113	C. Coglin	50	"	"	"	
114	G. Hughes	38	"	"	"	
115	AlGoldie	20	"	"	"	
116	H. Jaques	37	"			
117	T. Garay	40	British	30-11-23	New York	
118	J. Hamilton	30	Swedeish	"	"	
119	L. Franklin	23	British	"	"	
120	R. Weston	37	"	"	"	
121	W, Broadie	21	"	"	"	
122	J. Kelly	40	"	"	"	
123	J. Ginley	27	"	"	"	
124	C. Moore	23	"	"	"	
125	V. Ganser	24	"	"	"	
		28	U.S.A.	"	"	

List of Ratings Signed on at htis Port
New York 30th November 1923

1	L.A. Ankers	28	British	30-11-23	New York
2	H. Harper	24	"	"	"
3	J. Forbes	26	"	"	"
4	M. Sulliavan	26	"	"	"
5	J. Hodgson	23	"	"	"
6	G. Barker	22	"	"	"
7	F. Thompson	33	"	"	"
8	A. Harrington	21	"	"	"
9	P. Gentles	38	"	"	"
10	D. Mc. Connell	24	"	"	"
11	A. Cooper	22	"	"	"
12	J. Camano	24	Spanish	"	"
13	M. Devine	32	British	"	"
14	M. Jones	22	"	"	"
15	H. Eglan	22	"	"	"
16	W. Ryan	40	U.S.A.	"	"
17	O. Crawley	22	British	"	"
18	J. Fuentes	38	Spanish	"	"
19	W. Macintosh	27	British	"	"
20	A. De Silva	29	Spanish	"	"
21	A. Pereira	48	"	"	"
22	T. Flynn	22	British	"	"
23	T. Leran	41	"	"	"
24	B. Connor	23	"	"	"
25	C. Bruning	42	"	"	"
26	J. Gordan	25	"	"	"
27	G. Fraser	34	"	"	"
28	S. Holme	31	"	"	"
29	W. Munro	30	"	"	"
30	F. Ross	24	"	"	"
31	S. Marshall	40	"	"	"
32	P. Jeffe	31	"	"	"
33	J. Keogh	32	"	"	"
34	A. Caperio	32	Spanish	"	"
35	M. Garcia	33	"	"	"
36	J. Gomez	28	"	"	"
37	J. Sierto	39	Argentine	"	"
38	R. Parado	29	Spanish	"	"
39	A. Pan	37	"	"	"
40	M. Perez	40	"	"	"
41	M. Fernandez	38	"	"	"
42	F. Naverra	28	"	"	"
43	S. Pereiro	43	"	"	"
44	M. Sierto	44	"	"	"
45	J. Fernandez	22	"	"	"
46	D. Fernandez	26	"	"	"
47	J. Doran	27	"	"	"
48	R. Garcia	21	"	"	"
49	S. Arados	52	"	"	"
50	P. Velez	29	"	"	"
51	A. Gomez	33	"	"	"
52	A. Nusa	25	Mexican	"	"
53	E. Cabbello	22	Spanish	"	"
54	L. Palmer	29	British	"	"
55	R. Pardo	25	Spanish	"	
56	R. Lopez	23	"		
57	L. Doallo	27	Spanish	30-11-23	New York
58	J. Sanchez	28	"	"	"
59	A. Fernandez	26	"	"	"
60	J. Medin	23	"	"	"
61	M. Vasquez	30	"	"	"
62	F. Garcia	34	"	"	"
63	E. Suarez	21	"	"	"
64	F. Menendez	20	"	"	"
65	J. Otero	23	"	"	"
66	J. Carro	21	"	"	"
67	M. Lopique	40	"	"	"
68	S. Campanele	27	"	"	"
69	J. Babio	29	"	"	"
70	A. Fernandez	30	"	"	"
71	E. Pita	20	"	"	"
72	A. Pigliofredia	28	Argentine	"	"
73	C. Gomez	41	Spanish	"	"
74	J. Sabin	27	"	"	"
75	E. Soto	27	"	"	"
76	F. Chao	24	"	"	"
77	E. Santa Maria	19	"	"	"
78	B. Rios	28	"	"	"
79	H.H. Greenlees	31	British	"	"
80	C. Tanner	35	U.S.A.	"	"
81	R. Jones	54	British	"	"
82	J. Curran	36	"	"	"
83	D. Rice	42	"	"	"
84	L. Wareham	19	"	"	"
85	J. Thorne	27	"	"	"
86	C. Wright	29	"	"	"
87	L. Rodriguez	30	Spanish	"	"
88	G. Stafford	36	British	"	"
89	E. Koech	18	U.S.A.	"	"
90	[illegible]	25	British	"	"
91	C. Plumer	20	"	"	"
92	F. Mc. Dermott	21	"	"	"
93	J. Heath	47	"	"	"
94	J. Strack	35	Holland	"	"
95	C. Landdown	17	U,S.A.	"	"
96	I. Grossman	19	"	"	"
97	J. Lockett	21	British	"	"
98	W. Joyce	20	"	"	"
99	G. Voas	25	"	"	"
100	W. Wharton	53	"	"	"
101	T. Knight	25	"	"	"
102	C. Male	30	"	"	"
103	C. Sontey	43	Holland	"	"
104	M. Perez	23	Spanish	"	"
105	G. Davidsoh	21	British	"	"
106	W. Girvan	32	"	"	"
107	W. Lindon	34	"	"	"
108	T. Stevenson	40	"	"	"
109	W. Connell	23	"	"	"
110	A. Haywood	30	"	"	"
111	C. Ritchie	28	"	"	"
112	G. Newman	50	"	"	"
113	C. Coglin	38	"	"	"
114	G. Hughes	20	"	"	"
115	AlGoldie	37	"		
116	H. Jaques	40	British	30-11-23	New York
117	T. Garay	30	Swedeish	"	"
118	J. Hamilton	23	British	"	"

13	M. Devine	22	"	"	"	"
14	M. Jones	22	"	"	"	"
15	H. Eglan	40	U.S.A.	"	"	"
16	W. Ryan	22	British	"	"	"
17	O. Crawley	38	Spanish	"	"	"
18	J. Fuentes	27	British	"	"	"
19	W. Macintosh	29	Spanish	"	"	"
20	A. De Silva	48	"	"	"	"
21	A. Pereira	22	British	"	"	"
22	T. Flynn	41	"	"	"	"
23	T. Leran	23	"	"	"	"
24	B. Connor	42	"	"	"	"
25	C. Bruning	25	"	"	"	"
26	J. Gordan	34	"	"	"	"
27	G. Fraser	31	"	"	"	"
28	S. Holme	30	"	"	"	"
29	W. Munro	24	"	"	"	"
30	M. Ross	40	"	"	"	"
31	S. Marshall	31	"	"	"	"
32	P. Jeffe	32	Spanish	"	"	"
33	J. Keogh	32	"	"	"	"
34	A. Caperio	33	"	"	"	"
35	M. Garcia	28	Argentine	"	"	"
36	J. Gomez	39	Spanish	"	"	"
37	J. Sierto	29	"	"	"	"
38	R. Parado	37	"	"	"	"
39	A. Pan	40	"	"	"	"
40	M. Perez	38	"	"	"	"
41	M. Fernandez	28	"	"	"	"
42	F. Naverra	43	"	"	"	"
43	J. Pereiro	44	"	"	"	"
44	M. Sierto	22	"	"	"	"
45	J. Fernandez	26	"	"	"	"
46	D. Fernandez	27	"	"	"	"
47	J. Doran	21	"	"	"	"
48	R. Garcia	52	"	"	"	"
49	S. Arados	29	"	"	"	"
50	P. Velez	33	"	"	"	"
51	A. Gomez	25	Mexican	"	"	"
52	A. Nusa	22	Spanish	"	"	"
53	E. Cabbello	29	British	"	"	"
54	L. Palmer	25	Spanish	"	"	"
55	R. Pardo	23	"	"	"	"
56	R. Lopez	27	Spanish	30-11-23	New York	
57	L. Doallo	28	"	"	"	
58	J. Sanchez	26	"	"	"	
59	A. Fernandez	23	"	"	"	
60	J. Medin	30	"	"	"	
61	M. Vasquez	34	"	"	"	
62	F. Garcia	21	"	"	"	
63	E. Suarez	20	"	"	"	
64	F. Menendez	23	"	"	"	
65	J. Otero	21	"	"	"	
66	J. Carro	40	"	"	"	
67	M. Lopique	27	"	"	"	
68	S. Campanele	29	"	"	"	
69	J. Babio	30	"	"	"	
70	A. Fernandez	20	"	"	"	
71	E. Pita	28	Argentine	"	"	
72	A. Pigliofredia	41	Spanish	"	"	
73	C. Gomez	27	"	"	"	
74	J. Sabin	27	"	"	"	
75	E. Soto	24	"	"	"	
76	F. Chao	19	"	"	"	
77	F. Santa Maria	28	"	"	"	
78	B. Rios	31	British	"	"	
79	H.H. Greenlees	35	U.S.A.	"	"	
80	C. Tanner	54	British	"	"	
81	R. Jones	36	"	"	"	
82	J. Curran	42	"	"	"	
83	D. Rice	19	"	"	"	
84	L. Wareham	27	"	"	"	
85	J. Thorne	29	"	"	"	
86	C. Wright	30	Spanish	"	"	
87	L. Rodriguez	36	British	"	"	
88	G. Stafford	18	U.S.A.	"	"	
89	E. Koech	26	British	"	"	
91	C. Plumer	20	"	"	"	
92	F. Mc. Dermott	21	"	"	"	
93	J. Heath	47	"	"	"	
94	J. Straok	35	Holland	"	"	
95	C. Landdown	17	U,S.A.	"	"	
96	I. Grossman	19	"	"	"	
97	J. Lockett	21	British	"	"	
98	W. Joyce	20	"	"	"	
99	G. Voas	25	"	"	"	
100	W. Wharton	53	"	"	"	
101	T. Knight	25	"	"	"	
102	C. Male	30	"	"	"	
103	C. Sontey	43	Holland	"	"	
104	M. Perez	23	Spanish	"	"	
105	G. Davidson	21	British	"	"	
106	W. Girvan	37	"	"	"	
107	W. Lindon	34	"	"	"	
108	T. Stevenson	40	"	"	"	
109	W. Connell	23	"	"	"	
110	A. Haywood	30	"	"	"	
111	C. Ritchie	28	"	"	"	
112	G. Newman	50	"	"	"	
113	C. Coglin	38	"	"	"	
114	G. Hughes	20	"	"	"	
115	AlGoldie	37	"	"	"	
116	H. Jaques	40	British	30-11-23	New York	
117	T. Garay	30	Swedeish	"	"	
118	J. Hamilton	23	British	"	"	
119	L. Franklin	37	"	"	"	
120	R. Weston	21	"	"	"	
121	W. Broadie	40	"	"	"	
122	J. Kelly	27	"	"	"	
123	J. Ginley	23	"	"	"	
124	C. Moore	24	"	"	"	
125	V. Ganser	28	U.S.A.	"	"	

ORIGINAL

ST OR MANIFEST OF ALIENS EMB

of Congress of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
	Given name								Nationality

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ORIGINAL

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "[illegible]", *arriving at* [illegible], [illegible], 19[illegible], *from the port of* [illegible] Dec 3, 1923

(1) No. on list	(2) Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	No	[illegible]	[illegible]	M	English	British	5.6	150	
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		No	[illegible]	[illegible]	M	Scotch	[illegible]	5.6	150	
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		No	[illegible]	[illegible]	M	English	[illegible]	5.8	160	
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		No	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Discharged Rio de Janeiro
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]											
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		No	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	5.7	150	
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		No	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	145	
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		No	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	160	
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		No	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	150	
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		No	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Yes	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Yes	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Yes	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		No	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		No	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		No	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Yes	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		No	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		No	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		No	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Yes	[illegible]	[illegible]	M	Spanish	Spanish	5.8	150	
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Yes	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Yes	[illegible]	[illegible]	M	English	Newfdld	[illegible]	[illegible]	
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Yes	[illegible]	[illegible]	M	Italian	Italian	[illegible]	[illegible]	
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Yes	[illegible]	[illegible]	M	Spanish	Spanish	[illegible]	[illegible]	
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Yes	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	U.S.A.	[illegible]	[illegible]	
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Yes	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	Spanish	[illegible]	[illegible]	

VESTRIS

Discharged Rio de Janeiro

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents [illegible]

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible] Commissioner of Immigration

Form 690

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ___

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*– (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

13

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VESTRIS", *arriving at* NEW YORK New York Nov. 25, 1923, *from the port of* [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Lopez	Jose	✓ A. B.	6.10.23	New York	Yes	Yes	21	M	Spanish	Spanish	5.6	165	
2	Garcia	Manuel	✓ "	"	"	Yes	"	27	"	"	"	5.5	130	
3	Martinez	Francisco	✓ "	"	"	Yes	"	21	"	"	"	5.7	140	
4	Franklin	Leopold	✓ "	"	"	Yes	"	27	"	English	British	5.10	170	
5	Rocha	Antonio	✓ "	"	"	Yes	"	21	"	Spanish	Spanish	5.6	150	
6	Freire	Claudio	✓ "	"	"	Yes	"	20	"	Chilean	Chilean	5.7	145	
7	Jose	Luis	✓ U. S.	"	"	Yes	"	19	"	Spanish	Spanish	5.6	140	
8	Rey	Antonio	✓ "	"	"	Yes	"	26	"	"	"	5.8	154	
9	Camano	Jacobo	✓ "	"	"	Yes	"	24	"	"	"	5.6	150	
10	Selby	Harold	✓ Chief Engineer	19.6.22	Southampton		No	41	"	English	British	5.6	140	
11	Wilson	George	✓ 2nd "	"	"		No	32	"	Scotch	"	5.8	144	
12	Challoner	Francis	✓ 3th "	"	"		No	23	"	English	"	5.8	140	
13	Sloper	Frederick	✓ 5th "	"	"		No	23	"	"	"	5.11	150	
14	Marr	Joseph	✓ 6th "	18.11.22	New York	Yes		21	"	"	"	5.6	147	
15	Harrison	Richard E.	✓ 7th "	6.10.23	"	Yes		21	"	"	"	5.8	150	
16	Ward	Francis	✓ 8th "	"	"	Yes		21	"	"	"	5.6	155	
17	Bell	Albert	✓ Chf. Stg. "	19.6.22	Southampton		No	41	"	"	"	5.11	210	
18	Mabbat	Walter	✓ 2nd "	"	"	Yes		28	"	"	"	5.6	145	
19	Buchanan	George	✓ 3rd "	18.11.22	New York	Yes		42	"	Scotch	"	5.7	160	
20	Horshaw	George	✓ Electrician	5.6.23	"		No	35	"	English	"	5.9	160	
21	Lafferty	Patrick	✓ Bosnsman	19.6.22	Southampton		No	26	"	Irish	"	5.7	150	
22	O'Donnell	Joseph	✓ Storekeeper	"	"		No	51	"	"	"	5.7	150	
23	Nolan	James	✓ Mfl. Greaser	"	"		No	41	"	"	"	5.8	150	
24	Inglis	Robert	✓ " "	"	"		No	50	"	English	"	5.7	170	
25	Villa	Aquilino	✓ " "	10.8.23	New York	Yes		28	"	Spanish	Spanish	5.6	150	
26	Wilkinson	Edward	✓ Dby Greaser	19.6.22	Southampton		No	43	"	English	British	5.8	150	
27	Sierto	Juan	✓ Greaser	5.10.23	New York	Yes		29	"	Spanish	Spanish	5.6	140	
28	Pan	Antonio	✓ "	"	"	Yes		37	"	"	Spanish	5.4	140	
29	Fornio	Ramon	✓ "	10.8.23	"	Yes		28	"	"	"	5.4	145	Scar forehead
30	Garay	Faustino	✓ "	"	"	Yes		28	"	"	"	5.4	150	

VL-150-5-23

H A Young Insp.

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

16 1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

United States or of any

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__.

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14–1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 080
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3 44

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "WEST IS", arriving at NEW YORK July, Nov. 25, 1923, from the port of BUENOS AIRES

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Gomez	Jose	✓ Greaser	10.8.23	New York	Yes	Yes	28	M	Spanish	Spanish	5.8	138	
2	Feyo	Manuel	✓ "	"	"	Yes	"	24	"	"	"	5.7	145	
3	Navarra	Francisco	✓ Leading Fireman	"	"	Yes	"	28	"	"	"	5.9	165	
4	Carola	Celistino	✓ "	"	"	Yes	"	22	"	"	"	5.8	161	Scar on forehead
5	Feres	Manuel	✓ "	"	"	Yes	"	29	"	"	"	5.4	13[illegible]	
6	Pereira	Isidro	✓ Fireman	"	"	Yes	"	42	"	"	"	5.4	170	
7	Arsino	Santiago	✓ "	6.10.23	"	Yes	"	42	"	"	"	5.7	160	
8	Vasquez	Manuel	✓ "	10.8.23	"	Yes	"	25	"	"	"	5.4	142	
9	Teneiro	Eloyeo	✓ "	6.10.23	"	Yes	"	27	"	"	"	5.7	175	
10	Velez	Antonio	✓ "	"	"	Yes	"	32	"	"	"	5.8	175	
11	Fernandez	Domingo	✓ "	"	"	Yes	"	20	"	"	"	5.7	165	
12	Lulli	Jose	✓ "	10.8.23	"	Yes	"	24	"	"	"	5.8	165	Scar on forehead
13	Cremi	Emilio	"	"	"	Yes	"	19	"	"	"	5.7	135	Deserted BA 2735
14	Barcia	Alonso	✓ "	6.10.23	"	Yes	"	27	"	"	"	5.1	146	
15	Lopez	Manuel	✓ "	"	"	Yes	"	21	"	"	"	5.6	140	
16	Phillips	Manuel	✓ "	"	"	Yes	"	21	"	"	"	5.8	170	
17	Iesayera	Braulio	✓ "	10.8.23	"	Yes	"	24	"	"	"	5.6	170	Small pox marks
18	Gomez	Agustin	✓ Trimmer	6.10.23	"	Yes	"	22	"	"	"	5.7	160	
19	Fernandez	Jose	✓ Fireman	10.8.23	"	Yes	"	22	"	"	"	5.8	145	
20	Hernandez	Jose	✓ "	6.10.23	"	Yes	"	24	"	"	"	5.6	150	
21	Lobo	Manuel	✓ "	"	"	Yes	"	23	"	"	"	5.8	175	
22	Pinilla	Alberto	✓ Trimmer	"	"	Yes	"	21	"	"	Argentine	5.6	145	Deserted BA 2735.
23	Lopez	Manuel	✓ Fireman	10.8.23	"	Yes	"	20	"	Spanish	Spanish	5.8	140	Deserted BA 2735
24	Alonso	Alonso	"	"	"	Yes	"	29	"	"	"	5.8	160	
25	Garcia	Faustino	✓ "	"	"	Yes	"	21	"	"	"	5.[illegible]	150	Scar on forehead
26	Numerio	Rogelio	✓ "	"	"	Yes	"	24	"	"	"	5.[illegible]	175	
27	Perez	Amelio	✓ Trimmer	"	"	Yes	"	23	"	"	"	5.[illegible]	150	
28	Garcia	Romerro	✓ "	6.10.23	"	Yes	"	23	"	"	"	5.6	135	
29	Fernandez	Policiano	✓ "	6.10.23	"	Yes	"	30	"	"	"	5.6	137	
30	Soares	Benito	✓ "	6.10.23	"	Yes	"	21	"	"	"	5.5	143	

Seen
Arthur G. Parslow
American Vice Consul

Seen
Arthur G. Parslow
Seen
Arthur G. Parslow

R. Alfonso
Fireman

3

Supper

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

...e United States or of any

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* _____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*- (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

45

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VESTRIS", arriving at NEW YORK NY, Nov 25, 1923, from the port of BUENOS AIRES

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1940

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Sabin	Jose	Trimmer	10.8.23	New York	Yes	Yes	28	M	Spanish	Spanish	5.0	135	
2	Rios	Bernardo	'	'	'	Yes	'	28	'	'	'	5.6	140	
3	Casal	Jose	'	6.10.23	'	Yes	'	29	'	'	'	5.5	160	
4	Vasquez	Romegio	Fireman	'	'	Yes	'	28	'	'	'	5.8	145	Third finger rt. hd. cut
5	Rumbo	Juan	Trimmer	'	'	Yes	'	22	'	'	'	5.7	140	
6	Fernandez	Francisco	Fireman	'	'	Yes	'	22	'	'	'	5.6	150	
7	Pereira	Jose	Trimmer	'	'	Yes	'	25	'	'	'	5.8	158	
8	Gonzalez	Jose	'	'	'	Yes	'	24	'	'	'	5.7	162	
9	Pita	Henrique	'	'	'	Yes	'	21	'	'	'	5.7	140	
10	Ferreira	Claudio	'	'	'	Yes	'	19	'	'	'	5.8	167	
11	Smith	Francis B.	Purser	19.6.22	Southampton	No	'	26	'	English	British	5.8	130	
12	Buster	Harry C.	Surgeon	11.7.22	New York	No	'	36	'	'	U. S. A.	5.7	150	
13	Hookaday	John T.	Chief Stwd.	'	'	No	'	37	'	'	British	5.8	155	
14	Davies	Albert E.	2nd '	6.10.23	'	No	'	40	'	U. S. A.	U.S.A.	5.9	175	
15	Mason	Francis	Storekeeper	19.6.22	Southampton	No	'	35	'	English	British	5.7	136	
16	McGurnaghan	Arthur	Barkeeper	'	'	No	'	32	'	Irish	'	5.4	170	
17	Buchanan	George	Deck Stwd.	'	'	No	'	37	'	English	U. S. A.	5.9	142	
18	Otero	Adolf	S. R. '	10.4.23	New York	No	'	30	'	Spanish	Spanish	5.7	139	
19	Mackrell	Tom	Lounge '	19.6.22	Southampton	No	'	41	'	English	British	5.7	140	
20	Nelsen	Bernard	B. R. '	6.10.23	New York	Yes	'	[illegible]	'	'	'	5.8	148	
21	leBoutillier	John	Bath '	19.6.22	Southampton	No	'	[illegible]	'	French	'	5.8	161	
22	Lewington	Ernest	B. R. '	'	'	No	'	30	'	English	'	5.10	160	
23	Skinner	Carlton	' '	'	'	No	'	21	'	W Indian	'	5.7	147	
24	Davies	Robert	' '	'	'	No	'	45	'	Welsh	'	5.4	140	
25	Donaldson	Hugh	' '	6.10.23	New York	Yes	'	24	'	Irish	U. S. A.	5.8	150	
26	Wright	Christopher	' '	10.8.23	'	Yes	'	29	'	English	British	5.11	180	
27	Nicholas	Leonard	Chief '	6.10.23	'	No	'	32	'	'	'	5.6	150	
28	Newman	George	2nd Cl. Ptwn.	'	'	No	'	50	'	'	'	5.5	160	
29	Rutherford	Wilfred	B. R. Stwd	'	'	Yes	'	25	'	'	'	5.10	170	First finger
30	Brodie	Gilbert	' '	5.6.23	'	No	'	35	'	Scotch	'	5.8	140	rt. hd. mutilated

Refusing Insp.

4

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

United States or of any

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 6&0
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel [illegible], arriving at [illegible] November 25, 1923, from the port of BUENOS AIRES

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Roberts	John	Linenkeeper	8.6.23	New York	No	Yes	33	M	Welsh	British	5.8	130	
2	Carreras	August	Barber	10.4.23	"	No	"	38	"	Spanish	Spanish	5.6	140	
3	Dent	Victor	Painter	8.9.22	"	No	"	41	"	Italian	British	5.4	126	
4	Hinchman	Leonard	Night Watch	8.1.23	Barbados	No	"	31	"	African	"	5.6	140	
5	Eastwood	Clarence	"	7.6.23	New York	No	"	38	"	"	"	5.9	146	
6	Seal	Walter	Chf. Firem.	14.8.23	"	Yes	"	42	"	English	"	5.5	150	
7	Curran	Joseph	2nd	6.10.23	"	Yes	"	31	"	"	"	5.10	170	
8	Palacios	Jose	Oiler	"	"	Yes	"	23	"	Spanish	Spanish	5.9	160	
9	Jones	Richard	Fireman	10.8.23	"	~~Yes~~	No	34	"	Welsh	British	5.5	150	
10	Jones	Alfred	Chf. Baker	14.8.22	Southampton	No	"	37	"	"	"	5.8	130	
11	Drennand	William	2nd	5.8.23	New York	No	"	32	"	English	"	5.7	145	
12	Sanchez	Emilio	Oiler	"	"	"	No	21	"	Spanish	Spanish	5.8	150	
13	McClure	Joseph	2nd Cook	10.8.23	"	"	No	40	"	Irish	British	5.9	150	
14	Ebbs	Stephen	Entre	"	"	Yes	"	31	"	English	"	5.8	148	
15	Simpson	Reuben	3rd	11.8.22	Southampton	~~Yes~~	No	28	"	"	"	5.7	142	Scar on forehead
16	Desar	Frederick	Trim.	10.8.23	New York	Yes	"	29	"	Irish	"	5.7	154	
17	Watts	Thomas	"	"	"	"	"	32	"	English	"	5.8	130	
18	Jonkman	Anne	2nd Cl	5.7.23	S. Africa	"	"	33	"	Dutch	Dutch	5.4	162	
19	Taylor	Foster	Asst.	24.7.23	Barbados	"	"	27	"	S. Irish	British	5.7	140	
20	Kelly	Charles	Chief	6.10.23	New York	"	"	38	"	English	"	5.6	170	
21	Fulton	Alfredo	Asst. Steward	"	"	"	"	20	"	"	"	5.7	125	
22	Clark	Guy	Asst. 2nd Cl.	"	"	"	"	20	"	S. Irish	"	5.8	125	
23	Smith	Harry	Chief Baker	14.8.22	Southampton	"	"	38	"	English	"	5.7	130	
24	Heagney	Frederick	Confectioner	5.8.23	New York	"	"	33	"	"	"	5.11	160	
25	[illegible]	Alfred	Asst Baker	25.5.23	Barbados	Sean Arthur G. Pickel	"	22	"	16 years	"	5.6	140	Discharged
26	Abrahams	Joseph	2nd Cl. Trimm	8.10.23	New York	Yes	"	39	"	Lithuanian	"	5.8	178	
27	Carroll	Joseph	Asst. Cook	"	"	"	No	35	"	English	"	5.2	120	
28	Woods	George	"	"	"	Yes	"	42	"	"	"	5.5	130	
29	Webb	Benjamin	2nd Baker	"	"	"	No	36	"	"	"	5.7	160	
30	Jones	David	Bandmaster	14.8.23	"	"	No	30	"	Welsh	"	5.4	130	

Remaining Imps.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
16—1940

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

17

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VESTRIS", arriving at NEW YORK, November 25, 1923, from the port of BUENOS AIRES

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Sternberg	Albert	✓ Bandsman	6.10.23	New York	Yes	Yes	21	M	Italian	U. S. A.	5.11	170	
2	Richardson	Walter	✓ Chf. Ldyman.	'	'	No	'	31	'	U. S. A.	U. S. A.	5.11	165	
3	Wolff	William	✓ Asst '	'	'	No	'	32	'	Canadian	British	5.6	180	
4	dos Santos	Maria	✓ Stewardess	'	'	No	'	31	F	Portuguese	Portuguese	5.6	130	
5	Porich	Christina	✓ '	'	'	Yes	'	28	'	Polish	Russian	5.5	120	
6	Ferns	Frank	✓ Asst Stn. Stwd.	'	'	No	'	21	M	English	British	5.10	135	
7	Lillie	Robert	✓ Bugler	'	'	No	'	24	'	Scotch	'	5.7	118	
8	Franks	Harry	✓ C. H. Stwd.	'	'	No	'	31	'	'	'	5.5	134	
9	Johnston	James	✓ '	'	'	No	'	28	'	'	'	5.10	144	
10	Bowyer	Cyril	✓ Engrs Stwd.	10.8.23	'	Yes	'	21	'	English	'	5.8	130	
11	Braithwaite	Humbert	✓ '	6.10.23	'	Yes	'	19	'	W. Indian	'	5.10	140	
12	Griffith	George	✓ '	'	'	Yes	'	24	'	'	'	5.6	130	
13	Barwise	Arthur.	✓ 2nd Stn. Stwd	19.6.22	Southampton	No	'	38	'	English	'	5.5	134	
14	Evans	Hugh	✓ 2nd Cl. '	10.4.23	New York	No	'	31	'	Welsh	'	5.6	156	
15	Clague	George	✓ 2nd Stn '	28.3.23	Barbados	No	'	29	'	W. Indian	'	5.10	150	
16	Allegras	Jose	✓ Steerage '	10.5.22	Southampton	No	'	33	'	Spanish	Spanish	5.10	170	
17	McCullagh	Juan	✓ Bell Boy	10.4.23	B. Aires	No	'	19	'	Irish	Argentine	5.0	120	
18	Pardo	Vincente	✓ Asst. Stwd.	5.6.23	New York	No	'	34	'	Spanish	Spanish	5.6	136	
19	Gillespie	Archibald	✓ '	'	'	No	'	23	'	Scotch	British	5.7	147	
20	McGee	Stephen	✓ '	10.8.23	'	Yes	'	29	'	Irish	'	5.4	130	
21	Temple	James	✓ Saloon '	'	'	No	'	31	'	English	'	5.7	140	Scar lft. eye
22	Orgaz	Camilo	✓ Asst. Stwd.	6.9.23	B. Aires	No	'	23	'	Spanish	Spanish	6.1	160	Scar on throat
23	Thorne	John	✓ '	6.10.23	New York	Yes	'	24	'	English	British	5.8	145	
24	Lomas	George	✓ '	'	'	Yes	'	25	'	'	'	5.11	145	
25	Morgan	Charles	✓ '	'	'	No	'	29	'	Scotch	'	5.8	154	
26	Blackburn	George.	✓ '	'	'	Yes	'	32	'	English	'	5.10	145	
27	Ashton	Fred	✓ '	'	'	Yes	'	30	'	'	'	5.6	130	
28	Goodenough	George	✓ '	'	'	No	'	28	'	'	'	5.9	125	
29	Kirwan	Edward	✓ '	'	'	No	'	30	'	Irish	'	5.6	130	
30	Hinds	Willm	✓ '	'	'	Yes	'	32	'	W Indian	'	5.10	150	

6

Following Stwp.

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

...United States or of any

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this ____ *day of* _____, *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Local Agents
14-1940

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ELEMENTARY T

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

18

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ....., *arriving at* NEW YORK, Nov. 25, 1923, *from the port of* BUENOS AIRES

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Torr	Wil[illegible]m	Asst. Stwd.	6.10.23	New York	yes	Yes	32	M	English	British	5.6	131	
2	Cargiulo	[illegible]zonio	"	"	"	yes	"	25	M	Italian	Italian	5.7	145	
3	Minguez	Steve	"	"	"	yes	"	38	M	Spanish	Spanish	5.8	145	
4	White	Duncan	"	"	"	yes	"	21	M	W. Indian	British	5.7	130	
5	Reid	Darcy	"	"	"	yes	"	22	M	English	British	5.10	140	
6	Rodriguez	Leonard	"	"	"	yes	"	30	M	Spanish	Spanish	5.9	155	
7	Bloomfield	Harry	"	"	"	yes	"	24	M	U.S.A.	U. S. A.	5.7	135	
8	Lund	John	"	10.8.23	"	yes	"	23	M	English	British	6.0	148	
9	Dyrbye	Maj	"	6.10.23	"	yes	"	20	M	Danish	Danish	5.11	148	
10	Flaherty	Thomas	"	"	"	yes	"	20	M	Irish	U. S. A.	5.6	116	
11	Lunces	Antonio	"	"	"	no	"	34	M	Spanish	Spanish	5.7	135	
12	Jansen	Karl	"	"	"	yes	"	25	M	Swedish	Swedish	5.11	170	
13	Muzzy	Charles	Writer	"	"	no	"	28	M	U.S.A.	U.S.A.	5.10	145	
14	Fredericksen	James	Captains Stwd	19.6.22	Southampton	no	"	23	M	English	British	5.2	151	
15	Broome	Sydney	Asst. Stwd.	"	"	no	"	19	M	"	"	5.9	140	
16	Barrow	George	"	5.6.23	New York	no	"	29	M	African	"	5.5	164	
17	Williams	Reginald	"	"	"	no	"	26	M	Welsh	"	5.5	144	
18	Kappschlaeger	Robert	"	5.7.23	B.Aires	no	"	29	M	Czecho-Slovak	Argentine	5.4	135	
19	Codrington	Hugh	"	24.7.23	Barbados	no	"	28	M	African	British	5.8	150	
20	Branco	Manuel	Trimmer	23.10.23	R.de Jan	no	"	33	M	Portuguese	Portu.	5.7	165	
21	Ferreira	Joao	Sailor	"	"	yes	"	34	M	"	"	5.8	158	
~~22~~	~~Vaughan~~	~~James~~	~~Asst. Stwd.~~	~~27.10.23~~	~~L. Tilac~~		"	32	M	African	British	5.6	191	Discharged at Trinidad
23	Hagerman	Ernst	Deadsman	31.10.23	B. Aires	no	"	27	M	German	German	5.3	130	
24	Wolfgang	Hummert	"	"	"	no	"	36	M	"	"	5.4	156	
25	O'Donahoe	Patrick	Asst. Stwd.	1.11.23	"	no	"	36	M	Irish	British	5.7	130	Scar on forehead
26	Marthaler	Ernest	Bell Boy	"	"	no	"	23	M	German	"	5.3	140	
27	Alvarez	Julio	Asst. Stwd.	"	"	no	"	33	M	Spanish	Spanish	5.10	160	
28	Fuentes	Joseph	Sailor	31.10.23	"	yes	"	29	M	Spanish	"	5.9	140	
29														
30														

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

16 1340

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fredrik O. Clark, Master, of the ss "Vestris", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

F O Clark.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 19...

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
NOV 3 - 1923
Buenos Aires, Argentina

I hereby certify that the visa below affixed to this crew-list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

L. A. Clement
Vice Consul of the United States of America

AMERICAN CONSULATE GENERAL,
BUENOS AIRES, ARGENTINA
NOV 3 - 1923
FOR THE ... STATES
VIA Santos Rio Janeiro Trinidad Barbados.
(307 in all)

L. A. Clement
AMERICAN VICE CONSUL

SERVICE No. 12825
FEE No. 24, $ 2, EQUAL TO $6.45 ARG. PAPER

Seen for the journey to the United States of America via Barbados B. W. I.

Alfredo L. Clemente
VICE CONSUL OF ... OF AMERICA
November 18, 1923.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(SUPPLEMENTARY LIST) Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

19

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel VESTRIS, *arriving at* NEW YORK, New York Harbor, 1923, *from the port of* BUENOS AIRES

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Cesto	Manuel	Fireman	3.11.23	B.Aires	yes	Yes	45	M	Spanish	Spanish	5.7	150	
2	Garcia	Manuel	Trimmer	"	"	yes	"	33	M	"	"	5.6	145	
3	Cico	Fidele	"	"	"	yes	"	38	M	S.Italian	Italian	5. 7	135	
4	Alexander	Albert	Asst.Stwd.	6.10.23	New York	yes	"	23	M	English	British	5.8	140	
5			SUPPLEMENTARY VISA											
6			AMERICAN CONSULATE AT SANTOS, BRAZIL											
7			*Date* November 7, 1923.											
8			I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.											
9			Arthur G. Parslow											
10			Vice Consul of the United States of America.											
11			AMERICAN CONSULATE No. 160 at SANTOS, BRAZIL (City) (Country)											
12			SEEN For the journey to the United States via Rio de Janeiro, Trinidad, and Barbados.											
13			Arthur G. Parslow Vice											
14			Seal and Fee Stamp Date November 7, 1923. [illegible]											
15			[illegible]											
16			No fee prescribed Service No. 1005											
17			THIS LIST, IN 8 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 208 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including master)											
18			Distressed British Seamen from Santos ex "Tascon Prince" New York - Santos											
19	Jordan	Patrick	Greaser	7.11.23	Santos	yes	yes	38	M	Irish	British	5.5½	140	Pattison Grey
20	Hughes	Patrick	do	do	do	yes	yes	38	M	do	do	5.6	168	do
21			AMERICAN CONSULATE GENERAL Rio de Janeiro, Brazil											
22			Nov. 8, 1923											
23			I hereby certify that the supplementary visa affixed below to this crew list has been granted in accordance with											
24			regulations prescribed by the Department of State.											
25			Fred C. Eastin, Jr.											
26			Vice Consul of the United States of America.											
27														
28			Rio de Janeiro, Brazil No. 3559											
29			(City) (Country) SEEN For the journey to the United States. via											
30			Fred C. Eastin Jr. Vice Consul Date Nov 8, 1923 Federal Seal and Fee Stamp [illegible]											

Line
Owners
Local Agents

14 1340

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

the United States or of any

Form 680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.O.Clark, Master *, of the* British s.s. "VESTRIS" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

F.O.Clark
Master.

Sworn to before me this ... *day of* , 19...

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "VESTRIS", *arriving at* NEW YORK, U.S.A., Nov. 25, 1923, *from the port of* BUENOS AIRES.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
X	ALIEN	BERT	V. BANDSMAN	19/11/23	Barbados.	yes	yes	27	M	Hebrew	American	5'3"	135	
2	Bridgetown													
3	to													
4	direct													
5														
6														
7	Not Deserter or Supplementary Visa													
8	Service Dec. 6th 23													
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Supper

9

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14 - 1340

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. O. Clark, Master, of the Victor, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. O. Clark
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 25th day of June, 1923

E. P. [illegible]
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

N. Y. Form No.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

51

S.S. VESTRIS I. & H. LINE arrived NOV. 26, 1923 ..., 192 , ... M., , from

	NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS	
				Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓	1	SCHLISTER, Hava	10:30	18	10		1	To Call							
✓	2	PARGASYN, David	9:30	17	5		1	To Tel $							
✓	3	VINOGRAD, Schmul	11:00	18	23		1	To Tel $							
✓	4	SEALY, John. C	11:30	22	21		1	To Call or Tel $							
✓	5	BROWN, Helena	11:15	22	7		1	To Call							
✓	6	BAKER, Alitta	11:15	22	5		1	To Call							
✓	7	HINDS, Sholine V	11:15	22	15		1	To Call							
✓	8	LUCA, Antonietta	11:30	20	5/6		4	To Call							
		" Frank													
		" Agnes													
		" Lucy													
✓	9	LAWING, Elsie May	11:15	22	19		1	To Call							
✓	10	AUSTIN, Ivy	11:20	22	1		1	To Call							
✓	11	GOODRIDGE, Violet-	11:20	22	13		1	To Call							
✓	12	ISMAEL, Constance	11:30	22	16		1	To Call							
✓	13	ALEXWICH, Christopher	11:30	21	1/4		3	Bro-in-law in hosp							
		" Ana													
		" Cornelia													
✓	14	ACKERMAN, Nevia	11:55	17	2/3		2	Husb. in Hosp.							
	15	Legal													

Vestris I & H. Line. Nov. 26, 1923

...United States or of any

Form 510
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. [illegible] Ldn 11/26/23 arrived , 19 , M., , from [illegible] 52

Index No.		NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	Page No.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Par.	Rehearings. Date.	Page.	Par.	Admitted. Date.	Page.	Par.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Reported No.	Order.	DEPORTED. Date.	Ship.
		Follow.1 cabs detd EI 11/26, 1030am																			
46f	1	L 713 [illegible] Sam	2	1	[illegible]	EPC	10.00 ed/1														
47m	2	[illegible]ELL Aaron	9	4	[illegible]	"	" "														
2mm	3	M[illegible]THEWS Milton	9	2/3	CHF	"	" "														
24f		Grace																			
		Follow.2 cabs detd EI 11/2[illegible], 1030am																			
21f	4	F[illegible]NCIS Dorcas	14	11/18	[illegible]	MENTAL ACCOMP	[illegible]														
6m		[illegible]ELL Esther																			
2mm	5	TAIT Cyril	16	11	"	ILL EPC															
25f	6	YO[illegible]N Marie	12	2	[illegible]	GE SUSP. MENTAL	[illegible]														
50m	7	HAGGART John Alex	12	1	SCOTT	" " "															
2bf	8	NAVARRO Teresa	11	6/5	ARG	EPC M.16200 al															
7f		NUNEZ Maria																			
		follow.31 steerage pas engers reld 11/16																			
61m	9	MELICH Moses	17	10/11	[illegible]	[illegible] EPC	[illegible]														
5mf		Celia																			
37m	10	[illegible]SON Allan	31	8/10	BWI	EPC MD	[illegible]														
9m		Donald																			
8f		Sylvia																			
6mm		Joshua																			
30m	11	[illegible]GDA Lazar	18	5	MAU	" "	[illegible]														
50m	12	Landau Samuel	18	2	Aus	SMC	1 yr Augusta														
11m	13	Perlow Cyril	21	3	Blk	SMC	1 yr														
37m	14	Ackerman Louis	11	1	Aus	SMC Blk	Augusta														
32f	15	Ackerman Rivka																			
12f		Raquel																			
25m	16	Abramovich Christopher	21	1/2	Bulgaria	Serb & SMC															
23		Ada																			
1		Cornelia																			
19f	17	Layne Josephine	22	18	BWI	SMC	Ryan														
9m	18	Canfield John	22	3	BWI	SMC Blk	Burke														
8mm	19	Greaves Benj	22	14	BWI	SMC	Smith														

Victoria 11/26

Total 8 Seaway (ens)

[illegible] United States or of any

DATE OF ARRIVAL .....

BILL NO. 75037 DEC 1 1923

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Whitmore, Surgeon of the S S, (State whether Surgeon "on the Vessel" or "employed by Company Thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L H Whitmore
Surgeon

Sworn to before me this 20th day of November, 1923

Port Surgeon Examined at New York

M Bowerman
Commissioner of Immigration
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

1-26-23

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DISTRICT HEAD TAX	HEAD TAX REFUNDED			FAMILY HEAD TAX						TOTAL
		S. L.	U. S. Citizen	Long Resd	In Transit	U. S. Citizen	Resd	Cabin	Steerage	Non Imm.	
1st CABIN	3		1		26					4	34
STEERAGE	83	8			134					38	304
SILESIA	13	2	2		2					6	8
TOTAL	103	33	5		162					63	346

Aliens
1st Cabin 7 3 10
2nd Cabin 107 26 92 35 260
Steerage 304 — 304
Total 5 Citizens (1 ref) 579

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

...with the duty, necessity, ... propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government ... the United States or of any

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing o

S. S. LEVIATHAN. Passengers sailing from CHERBOURG, NOVEMBER 20th, 1923, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	UNDER 16	STAUB	ROBERT	10	M	S	Child	Y	Eng. & Ger	Y	Germany	American	Germany	Berlin	Mother, Mrs. Vera Fougner, Berlin Address, # 14 Bregenzer	N Y	N. Y. City
2		MIBARAK	ADNA	28	F	M	H-Wife	Y	Eng. & French	Y	France	Syrian	N. Y.	N. Y. City	I Transit (Home address 360 Henry Street, Brooklyn	N. Y.	"
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Lines 3 to 30 Blank

Asst. Purser

23

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 14

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV MBER 26th, 19 23

54

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by money taken from person or by aid, corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to his country hereafter (as case alien coming temporarily is allowed remain in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care etc. (mental, moral, or physical defect, or supported by charity)? If so, when?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property. (See note.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1		Mother	Y	Mo	-	-	Mother, New York City	No	Perman- ent	Yes	No.	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Brn	Grey	NONE	Germany	Berlin
2		Husband	Y	Y	25 yrs	N. Y.C	Husband, 3 0 Henry St., Brooklyn	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	Brn	Brn	"	Syria	Sahle
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property [illegible] who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. C. Corry, (State whether Master, First, or Second Officer) of the S/S ____, from So. in't Cleethorpes, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. C. Corry
Chief Officer.

Sworn to before me this 26th day of November, 1903

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. E. Whitmore, Surgeon of the S. S. Leviathan SAILING THEREIN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two day years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by vessels thereof," as the case may be)

L. E. Whitmore

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1922

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

55

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—470

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1-2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____ Passengers sailing from _____, _____, 19__.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20														27 C. K. HAVANA, CUBA (CORTINA RESIDENCE)		
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27	TRANSIT	BT.BAC	John G.													
28	TRANSIT	BT.BAC														
29	UNDER 16	BT.BAC	John A.													
30	UNDER 16	BT.BAC	Marie L.													

124

Total passengers 30

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..... N. Y., ... 26th ....., 19..

56

14	15	16	17	18			19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid for by own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether able to read or write any language. (Whether able to read or write some language, and, if so, what language.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See section 1 of act of October 16, 1918, as amended by act of October 5, 1990.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and, if so, when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	[illegible]	Y	Y																				
2	Y	[illegible]	Y	Y																				
3	Y	[illegible]	Y	Y																				
4	Y	[illegible]	Y	Y																				
5	Y	[illegible]	Y	Y																				
6	Y	[illegible]	Y	Y																				
7	Y	[illegible]	Y	Y																				
8	Y	[illegible]	Y	Y																				
9	[illegible]																							
10	[illegible]	Husband	Y	Y																				
11	[illegible]	[illegible]																						
12	[illegible]																							
13	Y	[illegible]	Y	Y																				
14	Y	[illegible]																						
15	Y	[illegible]	Y	Y																				
16	Y	[illegible]	Y	Y																				
17	Y	[illegible]	Y	Y																				
18	Y	[illegible]	Y	Y																				
19	Y	[illegible]	Y	Y			Friend, Otto Kahn, 1100 5th ave., New York City.																	
20	Y	[illegible]	Y	Y																				
21	Y	[illegible]	Y	Y																				
22	Y	[illegible]	Y	Y																				
23	Y	[illegible]	Y	Y																				
24	Y	[illegible]	Y	Y																				
25	Y	[illegible]	Y	Y																				
26	Y	[illegible]	Y	Y																				
27	Y	Self	Y	Y																				
28	Y	Husband	Y	Y																				
29	Y	Father	Y	Y																				
30	Y	[illegible]	Y	Y																				

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

11—6k

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. D. Lowry, (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. Lowlan, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly depose and say that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, / in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H D Lowry

Officer.

Sworn to before me this 14th day of Dec, 19 03

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read or write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. B. Whitmore, Surgeon of the S. S. Leviathan SAILING THEREIN, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereon," or "employed by owners thereof," as the case may be)

57

G B Whitmore

Sworn to before me this ____ day of ____, 19__

at ____

____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____ Passengers sailing from _____, 19__.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	TRANSIT															
2	TRANSIT															
3	TRANSIT															
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10	TRANSIT															
11																
12																
13																
14	TRANSIT															
15																
16																
17																
18	TRANSIT															
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

25

11/13 CANCELLED SUTIO did not embark
14/20 to 30 blanks

A. W. Preis
ASST PURS R.

Total passengers 15
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—620

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, 26 _____, *19* .

58

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit or sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If yes, explain fully.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Footnote for full text of this question.)	25 Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and, if so, when?	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1																												
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either [specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—48

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. B. Lowry (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. Leviathan, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. B. Lowry.
Chief Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1919

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for examples: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. J. B. Hutchinson, Surgeon of the S.S. Lusitania SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

59

C. J. B. Hutchinson

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Not
the co
If the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route m
be noted on the manifest before the affidavit is executed.
the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR

Record on this blank United States citizens and citizens of insular [illegible]

59

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. J. B. Hutmacher, Surgeon of the S.S. Leerdam, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of the State of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

C. J. B. Hutmacher

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

No[illegible] the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route m[illegible] be noted on the manifest before the affidavit is executed.
the con[illegible] the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.
If[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] Passengers sailing from SOUTHAMPTON, NOVEMBER 30th, 1923

14—430

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		De Vallier	Olga	21	8	F	M	Writer	Yes	English	Yes	France	English	England	London	Friend: Mrs. Barker, 34 Wellington Ct. Knightsbridge.	N.Y.	New York.
2		Flury	Lethilde	44	2	F	S	Maid	"	French, Germ. English.	"	Switzerland	Swiss.	U.S.A.	[illegible]	110 Hellen. London E.C.	"	"
3	TRANSIT	George	[illegible]alter L	41	8	M	M	Author	"	English	"	G.Britain	English	England	London	Herbert Beifel &F. The Cl[illegible]ll. Cotswold York	Eng.	London
4		George	[illegible]Kathleen	31	8	F	M	M'Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5		[illegible]	Jenny	31			S	Maid	"	English Norwegian	"	Norway	Scandinavian	U.S.A.	Bryn Mawr.	Johan Dramgord. James Riser Norway.	Pa.	Bryn Mawr.
6		Jacobsohn	Fritz	33		M	S	Merchant	"	English German	"	Prussia	German	Germany	Berlin	Mother: Mrs. Selma Jacobsohn Charlottenburg. Darnburgsta	N.Y.	New York.
7		Kono	[illegible]niae	31		M	M	Student	"	English, Japanese	"	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	Friend: Mr. Sieburne 21 Mecklenburgh Sq. W.C.1. London	Japan	Tokyo
8		Martinez	[illegible].Fernández	35		M	S	Merchant	"	Spanish	"	Spain	Spanish	Cuba	Cabana	Cousin: Felisa Leursiain 18 Calle Mayor Estella Navane.	Cuba	Cabana
9		Pearce	[illegible]rola L	42		M	M	Manager	"	English	"	N.Zealand	British	England	London	Brother: A.C.L.Pearce 7 Tui St.Mt.Eden Auckland N.Z.	[illegible]	Boston
10	TRANSIT	[illegible]tuesen	[illegible]ola	70		M	M	Buyer	"	English German.Spanish	"	Germany	German	Germany	[illegible]burg	Lena Stuerts Hochkamp Hamburg	Hetico Hoboken	
11	1015273 2/6/35	Ich	Julia	50		F	S	Domestic	"	English, Germ.	"	"	"	Germany	Hamburg	Brother: Ernest Ich.	N.J.	New York.
12		Mofo	Isaac	27		M	S	Merchant	"	French, Italian English, Arabic	"	Egyptian	Syrian	Portugal	Funchal	Sisters A. HARONY, Funchal, Port. [illegible] Brooklyn N.Y.	[illegible]	Brooklyn, N.Y.
13		Fabra	Fernando	26	M	M	S	Aviator	"	Eng., Spanish	"	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	Senor Fabra, Grand Palace Hotel, Cockspur St., S.W.1.	N.Y.	New York
14		Fabra	Jose	23		M	S	Motion Pictures	"	"	"	"	"	England	London	"	"	"
15	CL USC.	Frese	[illegible]rrie	25	M	F	S	H/Keeper	"	Eng., German	"	Germany	German	Germany	Berlin	Henriette Rehberg, Stuttgart, Milstarsh 2.	"	"
16	79974-3-3/4/32	[illegible]	[illegible]rold	21		M	S	Domestic	"	English	"	England	English	England	London	Father: Henry Sidcout, Belmont Villa, Victoria [illegible], Hargrave, Herts.	Pa.	Brymaur
17		Baker	Aileen	43		F	W	Mil	"	"	"	"	"	"	"	Brother: Leonard J.Burke, 9, Denville Court, Clapham Park, S.W.	D.C.	Washington
18	TRANSIT	Birnbaum	Harry	47		M	M	Merchant	"	"	"	Canada	Hebrew	Canada	Toronto	Brother: Mr. M. Birnbaum, Volhausw, Poland.	Toronto, Canada	
19	TRANSIT	Levin	Abraham	42		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Friend: Mr. M. Casul, 17, Blvd. Poissonniere, Paris.	"	"
20	[illegible] MAY	Chamorro	Doroth D.	18		F	Wife	"	"	"	"	Nicaragua	American	U.S.A.	San Francisco	[illegible]	Cal.	San Francisco
21	[illegible] MAY	[illegible]	Piedad	20		F	S	Domestic	"	Span. Eng.	"	Guatemala	Guatemala			[illegible]	"	"
22		Dell 11675	William T. 11/11/	55		M	M	Mayor	"	English	"	England	English	"	Lyndhurst	[illegible]r. Wash, 68, Rourke Stream, Liverpool.	N.J.	Lyndhurst
23		NEIROTTI	MARIA ADELAIDE	40		F	S	DOMESTIC	"	Italian, Fr. & Eng.	"	ITALY	ITALIAN	FRANCE	[illegible]	[illegible], [illegible] NEIROTTI, 4 Via Fiorita, Rivoli (Turin)	N. Y.	New York
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

No. Returned 12-6-23

26

NOTE: # 5/24 to 30 BLANK.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

H. W. PRICE
MASTER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended resi[illegible] or more.
† Last of races will be found on the back of this sheet.

Form 640
DEPARTMENT OF LABOR

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving

Sheet No.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, NOVEMBER 26, *19*..

60

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative whether paid by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to foreign parts.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note at foot of this page.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
E 1		Self	Yes	Yes 1911-3. New York	Mrs J.H. Collins, 112 West 4th Street, N.Y.C.	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	Fair	Fair	Blue	None	England	London
E 2	Yes	Mrs. J.A.Heart"	"14	Various	137 Riverside Drive, New York City	Perm	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	4	Olw.	Brn	Brn	None	Switzerland	Geigelsberg
E 3	No	Self	"	"	10mths. Touring Travelling through USA. to W.Indies	Yes	1mth.	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	8	Fair	"	Blue	None	France	Paris
E 4	"	Husband	"	"	3mths.Touring	"	"	"	"	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	4	Dk	Dk	Brn	None	[illegible]	[illegible]ston
E 5	Yes	Employer	"	"	11 Jamaica	No	Indef.	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	Med	Med	Blue	None	Ire	Ulster
E 6	"	Self	"	"	1914 New York	Yes	3-4mths	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	4		Brn	Brn	None	Germany	Berlin
E 7	No	"	"	No		No	3mths.	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5		DK	Blk	DK	None	Japan	Tokyo
E 8	Yes	"	"	"		In transit to Cuba	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	5				None	Spain	Madero
E 9	"	A.Gordon	"	Yes	2 N.Y.C.	Yes	6mths	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	7	Fair	Brn	Grey	None	N.Zealand	Christchurch.
E 10		Self	500	"	1912 New York	INTRANSIT	—	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	7	"	Gray	Brn	None	[illegible]	Linden
E 11	Yes	Mistress	25	"	6mths Touring	No	1Yrs	Yes	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	3	Fair	Brn	Blue	None	[illegible]	Wemburg
E 12	No	Self	4000	No		Yes	6mths	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	Fair	Drn	Hzl	None	Syria	Damascus
E 13	Yes	"	Yes	Yes	10 mes. N.Y.	"	5 mos.	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	4	Dark	Brn.	Brn.	None	Spain	Barcelona
E 14	"	"	"	"	2 "	No	6 mos	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	11	"	Blk.	"	None	"	"
E 15	"	"	"	"	5 Milwaukee	"	Perm:		No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	9	Fair	Fair	"	None	[illegible]	Milwaukee
E 16	"	Employ	"	"		"	Indef:		No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	9	Med	Brn.	"	None		
E 17	No	Self	"	Yes	5 Asheville mos 8 N.Y.C.	Yes	4 mos.	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	2	Olve.	"	"	Mark left side of neck	"	London
E 18	"	"	"	"	Non-resident	In transit -		No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	4	Brn.	Grey	Grey	None	Poland	Kolbuszw
E 19	"	"	"	"	" "	Do		No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	"	Brn.	Brn.	None	"	Shyrow
E 20	Yes	"	"	"	18 Cal.	Always	?	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	Dark	"	"	None	U.S.A.	Amarillo
E 21	"	Employer	"	"	5 "	No	Indef:	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	0	"	"	"	None	Uruguay	Montevideo
E 22	"	Self	"	"	30 N.J.	"	3yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	11	Hair	Grey	Blue	None	Ireland	Dublin
23	"	[illegible]	"	"	1911, N. Y.C.	Yes	3 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	5	Dark	Black	Gray	None	Italy	AIVOLI
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

EMPLOYER, MRS. [illegible]LLMAN, RITZ CARLTON HOTEL, NEW YORK

Home: 1770, Pacific Avenue, San Francisco, Cal.

Aud[illegible] Mrs. Chamorro, 1770, Pacific Ave., San Francisco, Cal.

Wife: 148, West Avenue, Lyndhurst, N.J.

Friend: Mr. Sidney Nish

Friend: Mrs. S.C. Rols, 507, Fifth Avenue, New York City.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Sheet No. ____

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. R. Lowry, (State whether Master, Purser, or Second officer) of the S. S. Lucania, from Fowey, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. R. Lowry
Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of Nov, 1903

at New York

H. Montgomery
Immigration Officer.

14—689

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or Central America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Sheet No. 1

Form

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 19 23, Arriving at Port of NEW YORK, 28 Nov, 19 23

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES. 61
1	Blair	Paul A	39		M	M	Waterbury Conn.	Apr. 16th. 1884	901 - 7th. St. Washington D.C.
2	Brown	Charles H	35		M	S	Bellflay Ill.	Feb. 3rd. 1888	University Club San Diego. Cal.
3	Burke	Robert T	48		M	M	Louisville Ky.	Sept. 15th. 1875	
4	Burke	Elizabeth E	44		F	M	Beaumont Texas.	June 8th. 1879	Los Angeles Cal.
5	Davis	Viva K	30		F	M	Arlemsie Mich	Jan. 1st. 1893	" "
6	Fiske	Stanley S.S.	63		M	M	Philadelphia Pa	Jan. 21st. 1860	283 Paulison Passaic N.J.
7	Fiske	Elizabeth W	55		F	M	" "	Mar. 13th. 1868	Bryn Mawr. Pa.
8	Diesenkamp	Anna J	52		F	M	Wheeling West Va.	Apr. 16th. 1871	" "
9	Diesenkamp	Joseph J	25		M	S	Pittsburgh Pa	Nove 7th. 1898	5915 Wilkins Ave. Pittsburgh Pa.
10	Hearst	Millicent	41		F	M	New York N.Y.	July 16th. 1882	" "
11	Hull	Lee B	35		M	M	Los Angeles Cal.	Sept. 19th. 1899	137 Riverside Drive. New York. City.
12	Hull	Celia	32		F	M	Bozeman Mont.	Nov. 5th. 1900	540 West Adams St. Los Angeles
13	Johnson	Lowell B	28		M	M	Paterson N.J.	Sept. 17th. 1895	" "
14	Johnson	Mary	24		F	M			225 West 86th. St. New York City.
15	Johnson	Wallace B	31		M	S	Utica New York	Sept. 18th. 1892	" "
16	Kerr	Stirling	55		M	S	Washington D.C.	Mar. 18th. 1868	46 Watson Place. Utica New York.
17	Kerr	George	63		M	S	Wilmington Del.	May 25th. 1860	433 . S.W. Washington D.C.
18	Kuhns	Kate B	52		F	M	Pittsburgh Pa	Apr. 6th. 1871	Belvedere Ave. Wilmington. Del.
19	Laughlin	George A	61		M	M	Wheeling West Va.	Sept. 18th. 1862	922 East End Ave. Wilkinsburg Pa
20	Laughlin	Anna	42		F	M	W. Hoboken N.J.	Mch. 10th. 1881	City Bank Bldgs. Wheeling West Va.
21	London	Jack, MRS.	40		F	W	Los Angeles Cal.	Nov. 17th. 1892	" "
22	Lynch	Cornelius A	28		M	S	Lawrence Mass	Jan. 16th. 1895	Glen Ellen Sonoma Co. Cal.
23	[illegible]	[illegible]	46		M			Ever District Court	Serbian Co.29 West.42nd.St. New York. City. N.Y.
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	Moakley	Henry	36		M	S	New York. Conn.	May 14th. 1887	" "
26	[illegible]	Anton J							542 Madison Ave. New York City. N.Y.
27	Palmer	Fred L	41		M	S	Richmond Hill N.Y.	Sept. 12th. 1901	[illegible] Grand Co. Cotton Exchange.
28	Shepard	Warren B	39		M	M	Pittsburgh Pa	May 2nd. 1904	280 Cotment Ave. New York City.
29	Shepard	Clara A	40		F	M	" "	Feb. 22nd. 1883	474 Lincoln Ave. Bellvue Branch Pittsburgh Pa.
30	Sterling	Ralph F	61		M	S	Pittsburgh Pa	Jan. 11th. 1862	27 " "

1/24 - Mitchell, [illegible], duplicated on 8/24
1/24 - Mitchell, Stella, duplicated on 8/14

E.10. C. English

1/26 - [illegible] C duplicated on 10/21
1/30 - STERLING RALPH F duplicated on 10/22

#18

A. W. Price
[illegible] T. PURSER

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S. LEVIATHAN sailing from SOUTHAMPTON, November 20th, 1923, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. NOV 26, 1923

62

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	[illegible]		[illegible]
2	[illegible]	Jeannette W	46		F	M	[illegible]		[illegible]
3	St Lawe	Pierre S	55		M	M	Holland Mich		111 La Salle St.
4	Steketee	Florence A	44		F	M	[illegible]	[illegible]	Grand Rapids Mich.
5	Taylor	Jessie J	53		F	M	New York City N.Y.	Oct. 14th. 1869	16 E.66th. St.
6	Taylor	Gertrude M	39		F	S	Detroit Mich.	Jan. 30th. 1884	New York City. N.Y.
7	Tremaine	Henry B	56		M	M	Brooklyn N.Y.	July 20th. 1866	Henry Clay Hotel Detroit Mich.
8	Tutey	Erwin S	67		M	M	Ovid. N.Y.	June 8th. 1856	Westfield N.J.
9	Tutey	Annie M	65		F	M	Phelps N.Y.	[illegible]. 19th. 1858	Summit N.J.
10	Wainwright	William P	57		M	S	New York N.Y.	May 19th. 1866	" "
11	Watson	Roy C	34		M	S	Philadelphia Pa	June 2 th. 1889	Metropolitan Club New York City. N.Y.
12	Young	Helen S	39		F	M	Philadelphia Pa	June 30th. 1884	5113 Knox St. Philadelphia Pa
13	Zistenstein	Arthur	43		M	M	[illegible]	[illegible] U.S.District Court. 1901, March 1, N.Y.City	137 Riverside Drive New York City.
14	Zistenstein	Ann	35		F	M	New York. N.Y.	May 2, 1888	Palisades Park. New Jersey
15	Evans	Holden A	51		M	M	Greenville Al.	Dec. 6th.1871	" " "
16	Munn	Tevis	23		M	S	Philadelphia Pa	July 16th.1900	370 Charles St. Baltimore.
17	McKean	William	50		M	S		Court of Common Pleas. Somerset Co. New Jersey. April 14th.1921.	2201 Chestnut St. Philadelphia Pa
18	McLINS	Fred A	41		M	S	Saramah Co.	July 29th.1882	Bernardsville N.J.
19	Mather	Margie	29		M	M	New York. N.Y.	May 20th 1894	110 - 5th. Ave. New York C.
20	Becker	Edward L	33		M	M	Gilbertville. Mass	Nov. 14th.1889	5 W.118st. New York.
21	Becker	Corinne	23		F	M	Brooklyn N.Y.	Nov. 29th.1899	Mills Building Washington D.C.
22	Black	Monroe	42		M	S	Baltimore Md.	Apr. 26th.1887	"
23	Burton	James A	36		M	M	Brooklyn N.Y.	Nov. 1st. 1895	4115 Brookfield Ave. Baltimore Md.
24	Cole	Dana R	59		M	M	Lorain Co.	June 10th. 1864	478 Dourlas St. Brooklyn N.Y.
25	Cohen	Abraham	36		M	M	New York N.Y.	July 17th. 1890	Lincoln. Neb.
26	Cohen	Alfred J	36		M	S	Boston Mass.	Feb. 4th. 1887	486 - 7th Ave. New York C.
27	Conway	Elias	33		M	M		Pittsburgh. Pa. June.14th. 1912	39 West 67th. St. New York C.
28	Leibler	Harry A	29		M	S	Brooklyn N.Y.	Jan. 17th.1894	1929 Sara. St, Brooklyn N.Y.
29	Lisner	Sidney	29		M	M	New York. N.Y.	Apr. 19th.1894	148 Madisen Ave. New York C.
30	Levi	Harris L	31		M	S		U.S.Supreme New York C. July. 1918	303 5th. Ave. New York C.
2/1	Skinner, New on J. duplicated 2/4								382 5th. Ave. New York
2/2	Skinner, Jeannette, " 2/5								

28

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Sheet No. 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

S. S. [illegible] sailing from SOUTHAMPTON, NOVEMBER 16TH., 19 23, Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 26, 19 23

63

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	Susan	47		F	S	[illegible] Island Ill. Nov. 15th. 1875		3557 Utes ave. St. Louis Mo.
2	[illegible]	Jess L.	47		M	M	Valparaiso. Ind. Feb. 2rd. 1877		155 Broadway, New York C.
3	[illegible]	Gustav	56		M	M	[illegible] Nov. 4th. 1867	District St. States of Ill. Feb. 1st. 1912.	17 West 42nd. Ave. New York.
4	[illegible]	Irving H	28		M	S	Brooklyn N.Y. Aug. 1st. 1895		68 William St. New York C.
5	Bishnak	George	42		M	M		[illegible] Naturalized 1911.	578 7th. Ave. New York C.
6	White	Charles J	26		M	S	Bon York C. N.Y. Apr. 17th. 1897		1191 Madison St. Brooklyn. N.Y.
7	Bal	William	47		M	M	New York, N.Y. 27 Mar., 1876		675, Wilsdale Avenue, Newark, N.J.
8	Bal	Julia	47		F	M	" " 18 May, 1876		" "
9	Bloch	Richard	43		M	M		Mar. 1919 - Passport No. 348937	251, 4th Avenue, New York City.
10	Henderson	Oscar	26		M	M	La Crosse, Wis. 4 Apr., 1897		La Crosse, Wis.
11	[illegible]	Mary H.	22		F	M	" " 18 Aug., 1901		" "
12	Horix	Karl	42		M	S	Akron, Ohio 26 Apr., 1874		4811, Darlington Road, Pittsburg, Pa.
13	Isenbody	Mary M.	61		F	M	New York, N.Y. 5 Dec. 1862		114, West 42nd Street, New York.
14	Isenbody	Lecley P.	58		F	S	" " 8 Sept. 1870		" "
15	Isenbody	Ernest Y.	54		M	S	" " 30 June 1868		" "
16	Lindeman	E. Howard	30		M	S	" " 18 Mar., 1893		
17	Aronson	Alexander S	42		M	M	" " 4 July 1901		211 W. 98th. St. New York. N.Y.
18	McIsaac	William	21		M	S	Boston Mass. 25 Jan. 1902		45 Broadway New York. N.Y.
19	Crimmins	Margaret	38		F	M		By Marriage. Dec. 16th. 1907	
20	Ellis	Abraham	79		M	S	Philadelphia Pa. [illegible] 17th 1865		1736 E. 21st. St. Brooklyn.
21	Fox	John H	56		M	S	Lucas Ohio 20. Sept. 1870		1401 Carmac St. Philadelphia. Pa.
22	Lincoln	J.Gould	65		M	M	Washington. D.C. 26 July 1860		1418 Frick Bldg. Pittsburgh Pa.
23	Lincoln	Hester S	40		F	M	Dallas Texas 1 Dec. 1883		1908 N. St. Washington D.C.
24	Lowe	Alice M	37		M	M			" "
25	McMorris	Alec	1	8	M	S	San Francisco Cal. [illegible] 15th 1923	[illegible] District Court [illegible]m. Penn. Philadelphia Pa. With Parents 5/20/21.	124 N.4th. St Philadelphia. 1770 [illegible]fic Ave. San Francisco. Cal.
26	Barrett	Paret	45		M	S	Penn, Ill. 19 Feb., 1878		
27	VON HOLSING	John J.	46		M	M	Miami, Ind. 11 Oct., 1877		Bay Harbor, New Jersey.
28	Jenson	Lyle S.	42		M	S	Richmond, Utah 22 Jan., 1881		2810, Magnolia Ave., Seattle, Wash.
29	Leffler	Lillian J.	35		F	M	Brooklyn, N.Y. 24 June., 1888		Liberty Theatre, Portland, Oregon.
30	McMullin	Robert V.	48		M	M	Salem, Pa. 9 June, 1875		772, Monroe Street, Brooklyn, N.Y.
									729, East 1st Street, Eureka, Kansas.

3c cf 3

C. J. English
11 3/2 J Ohio

29

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

S. S. LEVIATHAN sailing from SOUTHAMPTON, NOVEMBER 16TH., 1923, Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 26, 1923.

63

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	Susan	47		F	S	Rock Island Ill.	Nov. 16th. 1875		5567 Bates Ave. St. Louis Mo.
2	McClellan	Rose L	37		F	M	Valparaiso. Ind.	Feb. 3rd. 1887		165 Broadway, New York C.
3	Muller	Gustav	56		M	M	[illegible]	[illegible]	District Ct. States of Ill. Feb. 1st. 1912.	617 West 2nd. Ave. New York.
4	[illegible]	Irving H	28		M	S	Brooklyn N.Y.	Aug. 1st. 1895		68 William St. New York C.
5	Wishnak	George	42		M	M			[illegible] COUNTY COURT, [illegible] N.Y. Naturalized 1921.	498 7th. Ave. New York C.
6	White	Charles J	26		M	S	New York C. N.Y.	Apr. 27th. 1897		1191 Madison St. Brooklyn. N.Y.
7	Pal	William	47		M	M	New York, N.Y.	27 Mar., 1876		605, Woodland Avenue, Newark, N.J.
8	Pal	Julia	47		F	M	" "	18 May, 1876		" "
9	Bloch	Richard	43		M	M			Mar. 1919 - Passport No. 336407	251, 4th Avenue, New York City.
10	Andersen	Oscar	30		M	M	La Crosse, Wis.	6 Apr., 1897		La Crosse, Wis.
11	Andersen	Mary H.	28		F	M	" "	13 Aug., 1901		" "
12	Horix	Carl	49		M	S	Akron, Ohio	26 Aug., 1874		2311, Darlington Road, Pittsburg, Pa.
13	Peabody	Mary W.	81		F	M	New York, N.Y.	5 Dec. 1842		110, East 42nd Street, New York.
14	Peabody	Lesley L.	53		F	S	" "	8 Sept. 1870		" "
15	Peabody	Ernest H.	54		M	S	" "	30 June 1869		" "
16	Lindeman	E. Howard	30		M	S	" "	15 Mar., 1893		
17	Aronson	Alexander S	42		M	M	" "	4 July 1881		214 W. 98th. St. New York. N.Y.
18	McInnes	William	21		M	S	Boston Mass.	25 Jan. 1902		45 Broadway New York. N.Y.
19	Crimmins	Margaret	38		F	M			By Marriage. Jan. 16th. 1907	1786 E.21st. St. Brooklyn.
20	Fils	Abraham	79		M	S	Philadelphia Pa.	N.Y 17th 1845		4431 Spruce St. Philadelphia. Pa.
21	Fox	John H	53		M	S	Lucas Ohio	20. Sept. 1870		1618 Frick Bldg. Pittsburgh Pa.
22	Lincoln	C.Gould	33		M	M	Washington. D.C.	26 July 1890		1908 R. St. Washington D.C.
23	Lincoln	Hester S	4[illegible]		F	M	Dallas Texas	1 Dec. 1883		" "
24	Lowe	Edgar M	37		M	M			U.S. District Court Eastern Penn. Philadelphia Pa.	124 N.4th. St Philadelphia. Pa.
25	Chalmers	Alec	1	8	M	S	San Francisco Cal.	Feb 14th 1922	with Parents 5/20/21.	1770 - Pacific Ave. San Francisco. Cal.
26	Barrett	Maret	45		M	S	Pana, Ill.	19 Feb., 1878		Egg Harbor, New Jersey.
27	VON HAMBERG	John C.	46		M	M	Miami, Ind.	11 Oct., 1877		2010, Cascadia Ave., Seattle, Wash.
28	Jensen	Claude S.	42		M	S	Richmond, Utah	22 Sep., 1881	[illegible]	Liberty Theatre, Portland, Oregon.
29	Leffler	Lillian J.	35		F	W	Brooklyn, N.Y.	23 Aug., 1888		779, Monroe Street, Brooklyn, N.Y.
30	McMullin	Robert V.	48		M	M	Salem, Pa.	9 June, 1875		723, East 1st Street, Eureka, Kansas.

30 cit.

C. English
11 30 2 Ons

29

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—714

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4 11. 64

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LEVIATHAN Sailing from SOUTHAMPTON ENGLAND, NOVEMBER 20, 1923, Arriving at Port of NEW YORK NOV 26, 1923

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MACNARY	EGBERT E.	47		M	M	PHILADELPHIA PA	SEPTEMBER 24 1876		45 BROADWAY NEW YORK CITY.
2	ROSENTHAL	MONROE	33		M	S	CUMBERLAND MARYLAND	MAY 25th 1890		COPLEY PLAZA BOSTON MASS.
3	SALISBURY	EDWARD H.	71		M	M	RODMONTON PA	JUNE 6th 1851		PARK HOTEL NEW YORK CITY.
4	WILSON	THOMAS M.	42		M	S	MEMPHIS TENN	JULY 29th 1881	DIPLOMATIC PASSPORT	STATE DEPARTMENT WASHINGTON D.C.
5	L O W	LAWRENCE F.	69		M	M	NEW ORLEANS LA.	JUNE 7th 1854		402 CARONDART NEW ORLEANS LA.
6	L O W	MAUD B	55		F	M	NEW ORLEANS LA.	DECEMBER 13th 1867		402 CARONDART NEW ORLEANS LA.
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26	(6 cab									
27										
28										
29										
30										

NOTE: 4/7 to 4/30 BLANK

A. W. Prince
ASST. PURSER.

30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—60M

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

6

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Sheet No. ....

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

65

S. S. LEVIATHAN Sailing from SOUTHAMPTON ENGLAND, NOV 20, 1923, Arriving at Port of NEW YORK NOV 26, 1923

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FARLEY	EDWARD P	37		M	M	SPECIAL PASSPORT		CHAIRMAN OF UNITED STATES SHIPPING BOARD. WASHINGTON D.C.
2	FARLEY	MRS EDWARD P	30		F	M	SPECIAL PASSPORT		WASHINGTON D.C. c/o UNITED STATES SHIPPING BOARD
3	PALMER	LEIGH C	46		M	M	SPECIAL PASSPORT		WASHINGTON D.C. c/o UNITED STATES SHIPPING BOARD
4	JOHNSTON	KENNETH	24		M	S	SPECIAL PASSPORT		WASHINGTON D.C.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

4 Cits

NOTE: 6/5 to 30 BLANKS.

A. W. Purser
ASST. PURS. R.

31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—6m

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Sheet No. 7 Number 7

S. S. "LAVIATHAN" sailing from CHERBOURG,FRANCE, JULY 26, 19 22., Arriving at Port of NEW YORK,N.Y. JULY 26, 19 22.

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BATTELINI	Frederick	40		M	S	Aug., 20, 1882. Jacksonville, Fla.		10 Ocean St., Jacksonville, Fla.
2	BATTELINI	Leonie	34		F	MD		Ted Marble Passport No. 157 19.	"
3	CLAWS	Jessie	34		F	WD	Jun., 4, 1887. New York, N.Y.		42 Broad St., New York, N.Y.
4	DODD	Matilda R.	40		F	WD		By marriage, Dec., 10, 1907.	344 Lincoln Rd., Grosse Pointe, Detroit, Mich.
5	DODD	Frances M.	9		F	S	Nov., 7, 1914. Detroit, Mich.		"
6	DODD	Daniel G.	6		M	S	July, 23, 1917. "		"
7	DODD	Anna M.	4		F	S	June, 14, 1919. "		"
8	FAIRMAN	William M.	65		M	M		PASSPORT # 263566 Born of American parents.	160 East 73rd St., New York, N.Y.
9	FEIRMAN	Herman R.	23		M	S	Dec., 14, 1899. New York, N.Y.		471 Pearl St., New York, N.Y.
10	FEIRMAN	Irving	26		M	S	May, 19, 1897. "		"
11	HAMILTON	Gwladys M.	28		F	M		By marriage. Dec., 23, 1919.	Penn., Hotel, New York, N.Y.
12	HAMILTON	Robert F.	34		M	S	Jul., 2, 1887. Colorado Springs, Colo.		"
13	HAMILTON	Joseph B.	2	9	M	S		Born of American parents.	"
14	JAMISON	Helen F.	30		F	M	Dec., 30, 1873. Rochester, N.Y.		721 Colon Ave., Chicago, Ill.
15	JOHNSON	Helen C.	50		F		Sweden.	Naturalized	1765 Wisconsin St., Racine, Wisc.
16	JOHNSON	Henrietta C.							
17	LOCKHART	Clarence W.	38		M	DV	July, 24, 1883. Salisbury, N.C.		406 East Innis St., Salisbury, N.C.
18	ABARAK	George	31		M	M	June, 18, 1891. Mt. Leban, Syria.	Southern District Court, N.Y. Aug., 31, 1918.	380 Henry St., Brooklyn, N.Y.
19	ABARAK	Adna	28		F	M	manifested	By marriage.	"
20	OLDENBURG	Henry	65		M	M	Sept., 17, 1858. Green Bay, Wisc.		-- Carlton, Minn.
21	OLDENBURG	Kate E.	61		F	M	May, 26, 1861. Decatur, Wisc.		-- "
22	OLDENBURG	Margaret E.	31		F	S	Jan., 27, 1891. Carlton, Minn.		-- "
23	POWERS	Anne T.	45		F	M	Jan., 12, 1878. Tulsa, Okla.		1428 S. Newport Ave., Tulsa, Okla.
24	POWERS	Katherine	23		F	S	Oct., 12, 1900. "		"
25	POWERS	Eileen E.	21		F	S	July, 7, 1901. "		"
26	POWERS	Mathias P.	49		M	M	Feb., 7, 1874. "		"
27	PERRIN	Winona K.	40		F	M	Apr., 14, 1883. Albany, N.Y.		"
28	ROSSI	Olga	26		F	S	Nov., 19, 1895. San Francisco, Cal.		156 East 62nd St., New York, N.Y.
29	ROSSI	Beatrice	26		F	S	Jan., 2, 1897. "		2775 Fillmore St., S. Francisco, Cal.
30	ROSSI	Carlo	21		M	S	May, 30, 1902. "		"

7/15 JOHNSON H.C. & C did not embark.
7/16 JOHNSON HENRIETTA did not embark

A. W. Price
ASST PURSER

32

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—24

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

8 — 17

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 67 — 8

S. S. "LEVIATHAN" sailing from CHERBOURG, FRANCE, NOV. 18, 19..., Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOV. 26, 19...

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Marriage or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	SHTAN	Sally	46		F	M	Oct.,13,1877. Detroit,Mich.		
2	[illegible]	Jacob	[illegible]						234 West 29th St.,New York,N.Y.
3	[illegible]	Francis	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	SKINNER	Newton J.	33		M	M	Oct.,19,1889. Bedford,Ohio.		
5	SKINNER	Jeanette K.	45		F	M	Dec.,5,1887. Sheridan,Iowa.		Western Mutual Life Bldg.,Los Angeles,Cal.
6	YOUNGH	Roton	25		M	S	Sept.,17,1898. Hartford,Conn.		" N.Y.
7	[illegible]	[illegible]	37		F	M	[illegible]		142 East 72nd St.,New York,N.Y.
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]		[illegible] Ave.,Worcester,Mass.
9	AITKEN	William I.	47		M	M	Oct.,4,1898. Lincoln,Neb.		
10	AITKEN	Helen C.	24		F	M	Sept.,22,1899. Woonsocket,R.I.		9[illegible] So.18th St.,Lincoln,Neb.
11	PRATT	Virgil C.	51		M	M	July,20,18[illegible]. New York,N.Y.		"
12	PRATT	Selina A.	45		F	M	May,4,1878. "		3[illegible] east [illegible] St.,Greenwich,Conn.
13	MITCHELL	Samuel	40		M	M			"
14	MITCHELL	Stella	30		F	M	Nov.,21,1897. New York,N.Y.	NEW YORK . U.S.District Court, Passport No.[illegible],Co.	594 Broadway,New York,N.Y.
15	POUCHER	C.Selmer	39		M	M	Aug.,24,1884. Chicago,Ill.		"
16	POUCHER	Vera S.	38		F	M	Oct.,24,1888. San Francisco,Cal.		210 West 44th St.,New York,N.Y.
17	STAUB	Robert	9	9	M	S	alien entered as alien	Born of American parents.	"
18	WINNER	Isaac R.	35		M	M	Aug.,6,1888. New York,N.Y.		"
19	[illegible] (JULIP)	Earl	28		M	S	JULY 24,1898. Marion Jct.,Wisc.		261-5th Ave.,New York,N.Y.
20	HARVEY	Frederick	[illegible]		M	M	Aug.,20,1879. Newport,R.I.		138 N.Ardmore Ave.,Los Angeles,Cal.
21	JACOBSON	John	60		M	M			45 Broadway,New York,N.Y.
22	JACOBSON	KATE	55		F	M	Mar.,1,18[illegible]. Chicago,Ill.	Feb., ,1898. Circuit Court,Chi.,Ill.	63-67 Sheridan Rd.,Chicago,Ill.
23	SCHLOSS	Morris	36		M	M			"
24	SCHLOSS	Rebecca	38		F	M	Feb.,4,1884. Baltimore,Md.	Jan., ,1918. U.S.Circuit Court of Md.	Pratt & Fremont Sts.,Baltimore,Md.
25	[illegible]	William L.	40		M	M			"
26	WHITNER	Janet	37		F	S	Dec.,24,18[illegible]. Detroit,Mich.	Oct.,15,1904. Circuit Court,Cook Co., Ill.	5437 Prairie Ave.,Chicago,Ill.
27	FLEISCHMANN	Lida M.	56		F	M			"The Belgravia",18th & Chestnut Sts Detroit,Mich.
28	BLOODGOOD	Lida L.	29		F	M	Apr.,3,1894. New York,N.Y.	Born of American parents.Passport No. 27[illegible]31.	[illegible] St.,N.Y. 129 East 73rd St.,New York,N.Y.
29	BLOODGOOD	Lida L.	8		F	S	Feb.,1,1923. "		Seton Jct.,N.J.,N.Y.
30	GRANOWITZ	Jacob	36		M	M	Oct.,8,1887.	By father's papers. Passport No.339719.	442-4th Ave.,New York,N.Y.

8/2 STENCIL JACOB did not embark
8/3 STENCIL FRANCIS did not embark
8/7 WILD GERTRUDE did not embark
8/8 SORINE SAVELY duplicate on sheet 12/13

5 cs

Grace 17 Hickerson 11 10 7

A. W. Price
ASST. PURSER.

33

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—24

Form 080
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

9

10—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 9

68 9

S. S. "LEVIATHAN" sailing from CHERBOURG, France, NOV. 3, 20, 19 23., Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOV. 26, 19 23.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FRANCHOT	Anne G.	31		F	M	Oct.,16,1892. New York,N.Y.		"
2	HUNT	Abbie	73		F	S	Dec.,15,1847. Boston,Mass.		442-4th Ave.,New York,N.Y.
3	HUNT	Belle	52		F	S	Oct.,5,1861. "		7 Gloucester St.Boston,Mass.
4	HAYNER	Robert L.	29		M	M	Nov.,30,1893. St.Louis,Mo.		"
5	HAYNER	Marina M.	31		F	M	Sept.,27,1892. "		4006 Pine St.,St.Louis,Mo.
6	AVERY	Noyes L.	42		M	M	Oct.,8,1881. Grand Rapids,Mich.		"
7	AVERY	Evelyn L.	40		F	M	Feb.,28,1883. "		751 Plymouth Rd.,S.Rapids,Mich.
8	GOLDBERG	Isidore	41		M	M			"
9	ANIANK	Salim	44		M	M		York,N.Y. ,1913. Supreme Court,New	1400-7th Ave.,New York,N.Y.
10	STRAUSS	Daniel	31		M	S	Aug.,13,1892. New York,N.Y.	1900. Southern District Court of New York.	404-4th Ave.,New York,N.Y.
11	MCMAHON	John G.	53		M	M	Apr.,2,1870. Dorset,Eng.		420 West 162rd St.,New York,N.Y.
12	WISE	Julia	39		F	S	July,22,1884. Washington,D.C.		10 High St.,Boston,Mass.
13	CLASH	Donald F.	28		M	S	Oct.,12,1896. Baltimore,Md.	State Dept.,Wash.,D.C.	1311-16th St.,N.W.,Washington,D.C.
14	PERRY	Mary E.	43		F	S	May,19,1880. Braintree,Vermont.		802 Adams St.,Wilmington,Del.
15	MASON	Frank E.	30		M	M	Feb.,2,1893. Milwaukee,Wisc.		Box 134,Saratoga Springs,N.Y.
16	MASON	Ellen	27		F	M			398 Park Place,Milwaukee,Wisc.
17	NOONAN	Katherine	37		F	M	Dec.,3,1886. Boston,Mass.	By marriage.Jan.,10,1912.	"
18	PERSON	Carlton G.	22		M	S	June,26,1901. Auburn,N.Y.		1185 Commonwealth Ave.,Allston,Mass.
19	ADAMS	Robert M.	17		M	S	June,2,1904. Seneca Falls,N.Y.		14 Hyde Ave.,Newton,Mass.
20	EHLBAUMAU	Amy A.	32		F	M	June,19,1871.		"
21	EHLBAUMAU	Marie	26		F	S	Nov.,9,1894. Niagara Falls,N.Y.	By marriage. Passport No. 259759	714 Buffalo Ave.,Niagara Falls,N.Y.
22	SHAW	Dorothy S.	49		F	M	Feb.,12,1874. Chelsea,Mass.		"
23	ETBRING	George J.N.	24		M	S	Mar.,24,1899. Brooklyn,N.Y.		81 Montvale Rd.,Newton Center,Mass.
24	VON MEHLEN	Irene	22		F	S	Mar.,3,1894. Manistee,Mich.		405-10th St.,Brooklyn,N.Y.
25	ACUNIO	Rose L.	32		F	M			Hotel Penn.
26	WILLIAMS	Max	29		M	S	July,10,1894. New York,N.Y.	By marriage.Dec.,22,1916. Passport No. 29-17.	1421-40th Ave.,Brooklyn,N.Y.
27	COLT	Fay	45		F	M			5 West 32nd St.,New York,N.Y.
28	MARTIN	John	46		M	M		By marriage. PASSPORT #331089	270 West End Ave.,New York,N.Y.
29	BARTON	Sam S.	32		M	S		Supreme Court,Akron,Ohio. Passport No. 37720.	Louisville,Ohio.
30	GOLDBERG	Harry	28		M	M	Nov.,26,1894. New York,N.Y.	,1909. Kings County Court,Brooklyn,N.Y.	238 Dumont Ave.,Brooklyn,N.Y.
									60 West 38th St.,New York,N.Y.

(30 cuts

34

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—84

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

10

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from [illegible], NOV [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOV [illegible], 26, 19[illegible].

69

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	Ruth W.	28		F	M	Mar.,28,1901. Hingham,Mass.		Cole Road,Hingham,Mass.
2	[illegible]CHAN	Deborah	50		F	M	Oct.,[illegible],1873. Boston,Mass.		Boylston St.,Cor.,Mass.Ave.,Boston,Mass.
3	[illegible]	William M.	49		M	WD	Aug.,14,1874. Sturgis,Mich.		425 [illegible] St.,[illegible]sburg,Ohio.
4	[illegible]TEIL	Ferdinand J.	41		M	M	Feb.,[illegible],1882. Minneapolis,Minn.		2 Grammercy Ave.,Mount Vernon,N.Y.
5	[illegible]OSKA	Emanuel V.	43		M	M		May.1,1900. U.S.District Court,N.Y.	1420 Grand Concourse,New York,N.Y.
6	[illegible]	Robert T.	29		M	M	Dec.,[illegible]3,1891. Kirkwood,Mo.		100 Walnut St.,Kirkwood,Mo.
7	[illegible]ER	Simon	41		M	M		July,2,1907. City Court,New York,N.Y. Passport No.[illegible].	251 West 113th St.,New York,N.Y.
8	[illegible]	Maxwell	29		M	M	Dec.,[illegible],1894. New York,N.Y.		174 [illegible] St.,New York,N.Y.
9	[illegible]	Ernest H.	44		M	M	July,13,1879. "		141-5th Ave.,New York,N.Y.
10	[illegible]	James	39		M	S	Dec.,[illegible],1882. Chelsea,Mass.	1980 H	Aberdeen Hotel,New York,N.Y.
11	[illegible]	Ernestine	34		F	S	Aug.,9,1889. Omaha,Neb.		[illegible]-4th Ave.,New York,N.Y.
12	[illegible]	Roger L.	39		M	M	Feb.,[illegible],1884. Washington,D.C.		42 William St.,New York,N.Y.
13	[illegible]	George	34		M	S	Dec.,26,1890. New York,N.Y.		119 West 114th St.,New York,N.Y.
14	[illegible]	Hugh	40		M	M	Aug.,[illegible]1883. Los Angeles,Cal.		Dept.,of State,Washington,D.C.
15	[illegible]	Vnes	3[illegible]		F	[illegible]		By marriage.Feb.,27,1924.	
16	[illegible]	Adam	[illegible]		M	M	Jan.,[illegible]1,1867. New York,N.Y.		8 Christopher St.,New York,N.Y.
17	[illegible]	Alexander	45		M	M	June,20,1877. New York,N.Y.	1	113 West 74th St.,New York,N.Y.
18	[illegible]	Arthur M.	26		M	S	Apr.,12,1897. "		13 East 30th St., "
19	[illegible]	William L.	50		M	S	Nov.,28,1873. Glen Wilton,Va.		Hotel Commodore,
20	[illegible]	Rose W.	36		F	S	Dec.,[illegible]3,1885. De Smet,Dakota.		NCNC.
21	[illegible]	Anton C.	35		M	S		Nov.,6,1914. District Court,Bell Co.,Texas.	c/o Weatherford Cheap & Co.,Cotton Exchange,New Orleans,La.
22	[illegible]	Ralph T.	61		M	S	Jan.,11,1862. Phila.,Pa.		"The Gladstone",Phila.,Pa.
23	[illegible]	Katharine	34		F	M	Dec.,[illegible]8,1895. Frankfort,Ky.		Hotel Ritz,New York,N.Y.
24	[illegible]	JESSE	49		M	M	Aug. 9, 1874. Moscow, Iowa		2220 Chair Road, Lyde Park.
25	[illegible]	MAY	44		F	M	May 31, 1879, Cincinnati, Ohio		Cincinnati, Ohio.
26	[illegible]	GUSTAV	56		M	M		CHICAGO ILL CIRCUIT COURT COOK COUNTY,1889	[illegible] 7764 [illegible] AVE
27	[illegible]	MICHAEL	36		M	M		[illegible] COUNTY COURT LUCHEON JUNE 2 1930	HASTINGS MICHIGAN
28									
29		10/28, 29 and 30 blank.							
30									

10476 Certificate issued

A. W. Purdy
ASST INSP. R.

27 cts

35

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—24

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13

13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

70

S. S. "LEVIATHAN" Sailing from S UTHAMPTON ENGLAND, NOVEMBER 20, 1923, Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 26th, 1923

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	QUIGLEY	HENRY J.	40		M	M	NEW FLORENCE PA. SEPT. 4th 1883	(SEA POST CLERK)	GENERAL P.O. NEW YORK CITY
2	BLEICHER	STEPHEN	32		M	S	NEW YORK CITY FEB. 6th 1891	" " "	GENERAL P.O. NEW YORK CITY
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

/3 to /30m BLANK

A. W. Price
ASST. PURSER.

36

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 6.30
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13

13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

70

S. S. "LEVIATHAN" Sailing from SOUTHAMPTON ENGLAND, NOVEMBER 20, 1923, Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 26th, 1923

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	QUIGLEY	HENRY J.	40		M	M	NEW FLORENCE PA. SEPT. 4th 1883	(SEA POST CLERK)	GENERAL P.O. NEW YORK CITY
2	BLETCHER	STEPHEN	32		M	S	NEW YORK CITY FEB. 6th 1891	" " "	GENERAL P.O. NEW YORK CITY
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

/3 to /30m BLANK

A. W. Price
ASST. PURSER.

36

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R.E. ROGERS, Surgeon of the S.S. LEVIATHAN, SAILING [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R E Rogers
SURGEON

Sworn to before me this 28 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

(1)

71

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of 1

S. S. LEVIATHAN . Passengers sailing from CHERBOURG, FRANCE , NOVEMBER 20 , 1923

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
ADMITTED 1	TRANSIT	Kaplanis	Vasilius	25	M	S	Waiter	Y	Greek Y	Greek	Greek	Italy	Rodo	Cousin; John Nickolas 32 San Rodo, Italy.	Mexico	Tampico
2	TRANSIT	Panayiose	Joseph	23	M	S	Laborer	Y	" Y	"	"	Greece	Chios	Friend; Constantero Pinatzi Patissia 46 , Greece	"	Vera Cruz.
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total passengers . . . . . ✓
U. S. citizens . . . . . —
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. DEC. 26, *19* 23

72

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own; and whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No; Year or period of years; Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any order, contract, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	Y	N	Cousin NICLOAS PAPAS 77 CALBAY TOU ANTO TAMBICO, MEXICO																	Greece	Salonica
2	"	"	"	"	Uncle Demetre Stooroa 132 Editor Ave. Verz Cruz, Mexico																	Italy	Rodo
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—451

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CHIEF OFFICER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. LVIV, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
[illegible] Officer.

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 1923

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

14—611

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*.—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the S.S LEVIATHAN, SAILING A HERSWIDM (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

N E Rogers
(Surgeon)

Sworn to before me this 23 day of [illegible], 19 23

at [illegible] NEW YORK

[signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LAPLAND. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, [illegible], 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Rozmus	Jozefa	19		F	M	Laborer	Yes	Polish	Yes	Poland	Pole	Polan	Zaleszany	Sister: Anna Nieradk Zaleszany Tarecerzég	N.Y.	New York.
2		Sykarek	Edward	16		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Przemysl	Aunt: W. Duchalerz Irsemysl Grunwalszka	"	"
3		Velleson	Valfson	23		M	S	Seaman	"	Norwegian	"	Norway	Scand.	Norway	Lillesand	MOTHER VALLESON LILLESAND, NORWAY	Ill.	Chicago
4		Jagdmann	Bulk W	43		M	M	Engineer	"	Swedish	"	Sweden	Swedish	Sweden	Stockholm	Mother Selma Jagdmann Stockholm, Sweden	N.Y.	New York.
5		Jagdmann	Elsa A	45		F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	UNDER 16	Jagdmann	Astrid E	15		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	UNDER 16	Jagdmann	Gunnar E	3		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8		Erickson	Bertha A. K.	21		F	S	Saleslady	"	"	"	Sweden	Swedish	"	Sandviken	MOTHER Mrs C.G. Erickson 52 Klangberget Sandviken, Sweden	WASH.	Seattle
9		Anderson	Marie A.	52		F	Wd	None	"	"	"	"	"	"	"	Brother; B. Walner 12 Barrsatre Sandviken, Swed.	Pa.	Elwood
10		Selander	Erik R	31		M	S	Asbestos Worker	"	English	"	"	"	"	"	Father Olof Selander Sandviken, Sweden.	Wash.	Seattle
11		Akerman	Jonas H	49		M	S	Merchant	Y	English	Y	Sweden	Swedish	Sweden	Stockholm	None	N.Y.	New York
12		~~Cunningham~~	~~John T~~															
13		Harned																
14		Sheil	Michael	41		M	M	Steward	Y	English	Y	British	british	England	Southampton	Wife; Mrs. Sarah Sheil South African Hotel Southampton, Eng.	N.Y.	New York
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

38

LIST NO 18 J. T. GUNNINGHAM, SEE SHEET 4 LINE 24
LIST NO 19 HARNED, SHEET 4 LINE 10
Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—453

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., JULY 26, 1923

14—431

74

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes — Year or period of years.	18 If yes — Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane? (If so, which? If supported by charity?)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and, if so, how many times.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
NL 1	Yes	Mother	25	No			Mother: Franciszka Rozmus 434 E 9th. St. New York	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	3	Fair	Brn	Brn	None	Poland	Zulesznay
NL 2	"	"	"	"			Mother: Marja Szynkarek 55 Ave. New York.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	4	8	"	"	"	None	"	Czortkow
3	Yes.	Self	"	"			Uncle: A. F. Hansen, 5034, Gray Streetm, Chicago, Ill.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	11	"	"	Blue	Tattoed - girl each arm	Norway	Lillesand
4	"	"	"	"			Friend Mr G. Mitrau 11 Broadway, N.Y.C., N.Y.	Yes	6mths.	No	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No			"	Fair	"	None	Sweden	Stockholm
5	"	"	"	"			"	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No			"	"	"	None	"	"
6	"	"	"	"			"	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No			"	"	"	None	"	"
7	"	"	"	"			"	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No			"	"	"	None	"	"
8	"	Self	"	"			Friend; Mrs. D. Selander 4010 Cascade Ave. Seattle, Wash.	"	Perm.	"	N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	5	"	Bl	"	None	"	Sandviken
9	"	Self	"	Y	1910 1920	Clifton N.J.	Son. Paul Anderson 516 Wayn Ave Elwood City, Pa.	"	"	"	N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	-	Lt.	Grey	Blue	None	"	Arsunda
10	"	Self	"	"	1911 1920	Sattle Wash,	Brother; D. Selander 4010 Cascade Ave Seattle, Wash.	"	"	"	N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	5	"	Bl	"	NONE	"	Sandvikka
11	yes	Self	"	Y	1922 3mos.	New York	Friend Mr. G. Mitrau 11 Broadway, NYC. N.Y.	N	4 Months	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	9	"	"	"	None	Sweden	Wemisand
12																										
13																										
14	"	Self	"	Y	20 yrs	New York	Brother in law George W. Edwarsd 454 W. 164 Street, N.Y.C., N.Y.	N	3 months	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	6	Fair	Bl.	Haz.	None	Lancashire	Manchester
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CHIEF OFFICER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. LEVIATHA *, from* SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H B Lowry

CHIEF *Officer.*

Sworn to before me this 26 *day of* NOVEMBER, *19* 23

at NEW YORK

Immigration Officer.

DY

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

...ER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

...ach vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

78

...ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

75

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. L. [illegible], Surgeon of the St. S. LEVIATHAN, U.S. NAVY, (State whether Surgeon sailing thereon, or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF TEXAS; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23 day of NOVEMBER, 1923

at NEW YORK

N. Edgar Mi SURGEON

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Kula
Tarmobos
Krastati
Underwald
New York
Wyo.
Abalimo,
Salonica

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of 1

S. S. "LEVIATHAN" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, NOVEMBER 20th, 1923

34—421

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL. Family name.	Given name.	4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	10 * Last permanent residence. Country.	City or town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		~~Aubrey~~	~~William~~	34	1	M	S	Engine-Driver	Yes	English	Yes	England	English	~~Wales~~	~~Brymmawr~~	~~Mother: Mrs. M.A. Aubrey, 136, Worcester St., Brymmawr.~~	~~Pa.~~	~~Wilkes Barre~~
2		~~Bradley~~	~~Margaret~~	21		F	S	Upholstr.	"	"	"	Scotland	Scotch	~~Scotland~~	~~Glasgow~~	~~Mother: Mrs. Bradley, 2a, Birkwood St., Dalmarnock.~~	~~Mass.~~	~~Boston~~
3		Coates	Edith	27		F	M	H/Wife	Yes	"	"	England	English	England	London	Father: Mr. Luke Bell, 21, Fusehill St., Carlisle.	N.Y.	New York
4	UNDER 16	Coates	Kathleen I.	4		F	-	Nil	No	-	No	"	"	"	"	Grandfather: "	"	"
5		Davis	Kittie	27		F	M	H/Wife	Yes	English	Yes	"	"	"	"	Mother: Mrs. Randall, 5, Princeter St., Bishopsgate.	Pa.	Phila.
6		Furseth	Olaf	23		M	S	Clerk	"	Norwegian	"	Norway	Scand.	Norway	Bergen	Father: Nils Furseth, Lobergsvei 33, Bergen.	N.Y.	New York
7		Huggett	Albert D.	39		M	M	Sugar-Boiler	"	English	"	England	English	S.America	B. Aires	Mr. Huggett, (None) San Diego, Cal.	Cal.	San Diego
8		Huggett	Clara	39		F	M	H/Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	UNDER 16	Huggett	Irene D.	8		F	-	Scholar	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	UNDER 16	Huggett	William D.	4		M	-	Nil	No		No	"	"	"	"	"	"	"
11		Huggett	Kingsley J.	5		M	-	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"
12		Kidd	George J.	40	11	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	"	Scotch	Columbia	Bogota	Father: C.W.Kidd, "Exmouth", St.Mary's Ave., Wanstead, Essex.	Bogota,	Columbia
13		Kjelsnes	Malene	21		F	S	Domestic	"	Norwegian	"	Norway	Scand.	Norway	Rose in Klep	Father Jar Arveld Kjelsnes, Rose in Klep, Norway.	Wash.	Herrington
14		Mikkelsen	Birger	33		M	S	Marine-Fireman	"	Norw.& Eng.	"	"	"	"	Bergen	Mother: Birgitte Mikkelsen, Lyder Sagensgt 15, Bergen, Norway.	N.J.	Westmon
15		~~Mooney~~	~~Rose A.~~	~~36~~		~~F~~	~~M~~	~~H/Wife~~	"	~~English~~	"	~~England~~	~~Irish~~	~~England~~	~~Wallsend~~	~~Mr. J. O'Neill, 12, Cloverle Row, Wallsend-on-Tyne.~~	~~N.Y.~~	~~Schenectady~~
16		~~Mooney~~	~~Thomas~~	~~6~~		~~M~~		~~Scholar~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17		Rosenfeld	Sidney	26		M	S	Merchant	"	"	"	Poland	Hebrew	"	London	Father: A. Rosenfeld, 119, Redmans Road, London, E.1.	London,	England
18		Shaughnessy	Thomas	57		M	M	Artiste	"	"	"	England	Irish	"	"	Son Mr. Thos. R. Shaughnessy, London, Eng.	N.Y.	New York
19		Woon	Harriet E.D.	30		F	M	H/Wife	"	"	"	"	English	"	Plymouth	Mother: Mrs. Board, 8, Canvey Street, Devonport, Plymouth.	Nebr.	Lincoln
20	UNDER 16	Woon	Dorothy J.	4	6	F	-	Nil	No	-	No	"	"	"	"	Grandmother: "	"	"
21		Sourasky	Wolf	40		M	M	Wool Merchant	Yes	Russ. Engl., Idsn. Germ.	French. Heb. Yes	Russian	Hebrew	England	Leeds	Uncle: E. Pincus,	N.Y.	New York
22		Johnson	Andrew	36		M	S	Carpenter	"	Eng. Norwegian	"	Norway	Scand.	Norway	V. Aker	Brother: Johan E. Forgen, Honefos.	Cal.	Los Angelos
23		~~Sellberg~~	Gista P.	27		M	M	Engineer	"	English, Swed. Germ.	"	Sweden	"	Sweden	Sultsjr-Sterauren	Wife: Ester Zugeberg Seuberg, Sultsji-Sterangen, Sweden.	N.Y.	New York
24		Retserfors	Hyird	35		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Stickholm	Wife: Greta Retserfors, Djurshillius, Osby, Sweden.		
25		Goldsworthy	Ethel	35		F	M	H'Wife	"	English	"	British	English	U.S.A.	New York.	Mr. Goldsworthy 43 West 76rd. St. New York.	"	"
26		Penrick	Adela	10		F	S	-	No	-	No	Poland	German	Poland	Cryclaki	Acquaiti Matylda Eikolaj Malniec Kalisz	Ind.	Hammond.
27		Kapikiewicz	Grzegorz	13		M	S	-	Yes	Polish	Yes	"	Russia	"	Czeremoszuia	Uncle: Jan Kozuch Jubice Zloczew	Conn	Glastonbury
28		Kapikiewicz	Wasyl	9		M	S	-	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
29		Keren	Jenkel	18		M	S	Furrier	"	"	"	"	Hebrew	"	Warsaw	Cousin: Moszek Gutreiwh Warsaw. Franciszkanaka 26/55	N?Y.	New York.
30		Roxmus	Josefa	38		F	S	Laborer	"	"	"	"	Pole	Kepie Zaleszyn.		Sister: Anna Mieradka Kepie Zaleszyn Tarnobrseg	"	"

LIST NO. 1 MR AUBREY
LIST NOS 15 & 16 ROSE & THOS MOONEY FAILED TO EMBARK } FAILED TO EMBARK

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E M Sherwood
2ND CL. PURSER

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N.Y., Oct. 26, 1923 — 76

14-431

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	18 If yes — Year or period of years.	18 If yes — Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. — Whether alien intends to return to country of birth or country of which citizen or subject after temporary stay in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	26 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	27 Whether alien had been previously deported under any law.	28 Condition of health, mental and physical.	29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	30 Height. Feet.	30 Height. Inches.	31 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
E 1	No	Self	$25	No.			~~Uncle: Mr. D.J. Aubrey, 23, Carlos Ure t, Wilkes Barre, Pa.~~	Yes	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	8	Fresh	Brn.	Brn.	None	Wales	Brynmawr
E 2	Yes	"	"	"			~~Brother: Mr. Bradley, 84, Coll ege St., Pittsburg, Pa.~~	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	9	Fair	Brn.	Brn.	None	England	Carlisle
E 3	Yes	"	"	"			Cousin: Miss Gwen. Forester, Box 707, Woodmere, L.I., N.Y.	"	3 mos.	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	2	Fair	Brn.	"	None	England	Carlisle
E 4	"	Mother	—	"			"	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No							Hastings	England
E 5	"	Self	$25	"			Husband: Mr. Davis, 4223, Market St., Phila., Pa.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	Fair	Dark	Dark	None	England	London
E 6	"	"	"	"			Friend: Mr. Wm. Moore, 847, Carrol Street, Brooklyn, N.Y.	No	Perm:	Yes	No	No	No	No	No	No	GOOD	No			"	Fair	Blue	None	Norway	Bergen
E 7	No	"	Yes	Yes	1906 1923	Cal.	Mr. Hussett, 1448, 5th Street, San Diego, Cal.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6½	"	"	Brn.	None	England	London
E 8	"	Husband	"	"			"	"	"	"	No	No	No	No	No	N	GOOD	No	5	4	"	"	Blue	None	"	"
E 9	"	Father	"	Born in U.S.A.			"	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	4	0	"	"	"	None	U. S. A.	San Diego
E 10	"	"	"	"	"		"	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No			"	"	"	None	"	"
E 11	"	"	"	"	"		"	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No			"	"	"	None	"	"
E 12	"	Self	$25	Yes	4 days	N.Y.	In Transit	Yes	1 month	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No			"	"	"	None	England	Jarrow
NE 13	"	"	"	No			Fiance: Mr. Olav Remme, Box 65, Harrington, Washington.	"	Always	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	11½	Dark	Grey	Grey	None	"	London
NE 14	Yes	"	"	Yes	1913 1923	San Francisco.	Cousin: Oscar Haren, 319, Westmon Ave., Westmon, N.J.	No	Perm:	Yes	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	7	Fair	Brn.	Blue	None	Norway	Bore, Hlep
E 15	"	"	No				~~Brother: Mr. Patrick McEvoy, 248, Park Place, Schenectady, N.Y.~~	Yes	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No			"	"	"	None	"	Bergen
E 16	"	Mother	"				Uncle:	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	1	"	Fair	"	None	~~England~~	~~Holland~~
E 17		Self	$20	"			None	"	5 mos.	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	10	Fair	Brn.	Blue	None	Poland	Plonie
E 18	Yes	"	"	Yes			Intransit to Toronto Under contract to Pantages Vaudeville Circuit.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	8	"	Grey	Blue	None	England	Harrington
E 19	No	"	"	No			Husband: Rev. W.J. Woon, Methodist Parsonage, Normal, Lincoln, Nebraska	No	Indef:	Yes	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	2	"	Fair	Grey	None	"	Devonport
E 20	"	Mother	—	"			Father:	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	2	0	"	"	"	None	"	"
E 21	Yes	Self	Yes	"			Fenberg Bros. & Co On business	Yes	8 wks.	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	7½	Fresh	Brn.	Brn.	None	~~Russia~~	Bialystock
E 22	No	"	"	Yes	1906 1922 16 1919	Wash.& Cal.	Panama Hotel, East 5th Street, Los Angeles, Cal.	No	Perm:	Yes	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	8	Fair	"	Blue	None	Norway	Christiania
E 23	Yes	"	$35	Yes	5	1923	Friend: Samuel L. Broenco, Springfield, Mass.	[illegible]			No	No	No	No	No	No	[illegible]		5	1½	[illegible]			None	Sweden	Stockholm
E 24	"	"	"	No			"	"	6 mos.	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	3	[illegible]			None	"	Rio
E 25	"	"	"	Yes	15	New York	Husband: Mr. Goldsmithy 43 West. 73rd. St. New York.	No	Perm	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	4	Fair	Fair	Blue	None	England	Falmouth
NE 26	No	Father	"	No			Father: Emil Tendich 144 Dearborn St. Hammond Ind.	"	"	Yes	No	No	No	No	No	No	Otor-hoea	No			"	Brn	"	None	Poland	Stefanowo
NE 27	"	"	37	"			Father: Maxim Radzkiewicz Box ~~141~~ 124 Oak St. Glastenburg Conn	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	4	9	"	"	Brn	None	"	Czeremosz
NE 28	"	"	—	"			"	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No			"	"	"	None	"	"
/ 29	Yes	"	25	"			Father: Morris Keren 33 Willet St. New York.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	2	"	"	"	None	"	Zychlin
/ 30	"	Sister	"	Yes	1909- 14		Jister: Franciszka Rozmus 434 E 9th. St. New York. N.Y.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5		"	"	"	None	"	zaleszany

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CHIEF OFFICER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. LEVIATHAN, from SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

1923

CHIEF Officer.

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 19 23

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] STATE OF TEXAS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

N. E. Rogers
SURGEON

Sworn to before me this 26 day of [illegible], 1923

at [illegible]

[signature]
[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

77

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

other organized government because of race or place of birth.

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 8

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States. and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This ~~white~~ sheet is for the listing of (yellow)

S. S. "OLYMPIAN" Passengers sailing from CHERBOURG, FRANCE, NOVEMBER 4, 1920, 19 23.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		KODYNKOVA	Katerina	40		F	S	HouWife	Y	Bohemian	Y	Cz.Slo.	Bohemian	Cz.Slo.	Babin	Brejnek,Frank Kodynek,Lives w/	N.Y.	New York
2		KRCAL	Rosalie	46		F	L	HouWife	Y	"	Y	"	"	Neb.	Omaha	Sister-in-law,Marie Krcal,Vel-Ill.		Chicago
3		LASANYK	LENKA	16		F	S	HouWife	Y	"	Y	"	"	Cz.Slo.	Halic	Kov Zubic,Cz.Slo.	N.Y.	Binghampton
4		NOVAKOVA	Karolina	21		F	S	Servant	Y	Bohemian	Y	"	Bohemian	"	Doksy	Father,Joann Pesen,Velky Slavkov,		
5		HAABOVA	Marie	20		F	S	Not-Work	Y	"	Y	"	"	"	Vodnany	Lpis 7,Cz.Slo.		
6		SEKYRA	Josef	70		M	M	Retired	Y	"	Y	"	"	"	Luby 30	Matner,Karl Novak,Doksy 3,F.C.	Ohio	Bridgeport
7		SEKYRA	Marie	13		F	M	HouWife	Y	"	Y	"	"	"	"	Douzec,Cz.Slo.		
8		KRCAL	Jan	49		M	M	Laborer	Y	"	Y	"	"	Neb.	Omaha	Father,Josef Kraba,Kayerova	Ill.	Chicago
9		LASANYK	Rudolf	21		M	M	Carpenter	Y	"	Y	"	"	Cz.Slo.	Pelianki	125,Vodnany,Cz.Slo.		
10		PEKAREK	Jaroslav	30		M	M	Laborer	Y	"	Y	"	"	"	Tabor	Son,Jaroslav Bakyta,Prague VII	Mo.	St Louis
11		VIRGL	Stepan	22		M	S	Waiter	Y	"	Y	"	"	"	Nouchovany	Balkanhotr 24,Cz.Slo.	"	"
12		LANG	Michael	34		M	M	Laborer	Y	"	Y	"	"	"	Bucany	Father,Fr.Virgl,Nouchovany,37	Ohio	Toledo
13		SOUKUP	Marie	43		F	M	HouWife	Y	"	Y	"	"	"	"	L.Kral,Cz.Slo.		
14	UNDER 16	SOUKUP	Antonie	8		M	S	None	Y	"	Y	"	"	"	"	Mother ,Anna Lang,Bucany,Cz.	N.Y.	New York
15		NOVAKOVA	Julie	44		F	L	HouWife	Y	"	Y	"	"	Ill.	Chicago	Slo.		
16	UNDER 16	NOVAKOVA	Zdenka	14		F	S	None	Y	"	Y	"	"	"	"	Bro-in-law,V.Soukup,Kozojedy	Ill.	Chicago
17	UNDER 16	NOVAKOVA	Marie	13		F	S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	p. Knauze u Loun,Cz.Slo.	"	"
18	UNDER 16	LANG	Stefanie H.	14		F	S	HouWife	Y	"	Y	"	"	"	Bucany	Uncle,	"	"
19		TREMEL	Martin	28		M	M	Schnieder	Y	German	Y	Jugo-Slav.	Jugo Slav.	Jugo Slav	Baes Kulo	Gr. mother Anna Lang, Bucany, Cz.	N.Y.	New York
20		TREMEL	Marie	19		F	M	H/ wife	Y	"	Y	"	"	"	"	Slo. Mother. Katherine tremel		
21	UNDER 16	TREMEL	Martin	1		M	S	Child	Y	"	Y	"	"	"	"	Bacs kula Jugo Slav.	Pa.	Philadelpi·a
22		FENYO	Josef	51		M	M	Miner	Y	English Hungarian	Y	Hungarian	Hungarian	Pa.	Millsboro	"	"	"
23		FENYO	Julia	45		F	M	H/wife	Y	"	"	"	"	"	"	Bro.	"	"
24		Haar	Benjamin	33		M	M	Merchant	y	ENGLISH	Y	Poland	Hebrew	N.Y.	New york city	None	N.Y.	New york city
25	622588	Rubert	Frank	47		M	M	Manager	Y	"	Y	France	French	N.Y.	New York City	Father Anton Rubert	N.Y.	"
26		Naeger	Elsia	35		F	M	H/wife	Y	ENG.Germ. French Ital.	Y	France	French	Neb.	Omaha	None	Neb.	Omaha
27	UNDER 16	Naeger	Rudolph	9		M	S	Child	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
28	UNDER 16	Naeger	Julutte	4		F	S	Child	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	TRANSIT	Niarchos	Fptios	24		M	S	Salesman	Y	Greek	Y	Greek	Greek	Greece	Ambolina	Brother Statius Niarchos Ambaline Greece	Mexico	Tampico
30	TRANSIT	Gagos	Gregoirs	31		M	S	Shoemaker	Y	"	Y	"	Greek	"	Salonica	Brother John Gagos Salonica	"	Vera Cruz.

IN HOSPITAL UNDER CHARGE OF

ADMITTED

40

30

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY
SECOND

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 20, 1923.

78

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, temporarily or permanently, after visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or assisted, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and when.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Self	Y	Y	1Yr	NYC,NY.	Sister,Rose Doppe,301 81st St., New York,N.Y.	N Always	Y	N	N	N	N	N	N	Good	N	6	-	Clr	Brn	Brn	None	Yugoslavia	Bacs Kubin
2	Y	"	Y	Y	11Yrs	Omaha Nebr.	Friend,Vaclav Kanka,1628 Allport St.,Chicago,Ill.	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	6	-	Clr	Brn	Brn	"	"	"
3	Y	"	Y	N	N	N	Bro-in-law,Louis Jurka,33 Sowden St.,Binghampton,N.Y.	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	8	"	"	"	"	"	Dorsey.
4	Y	Finance	Y	N	N	N	Finance,Frank Krob,RFD.,1,Box 71 A.,Bridgeport,Ohio.	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	"	"	"	"	"	Mollie.
5	Y	Bro-in-law	Y	N	N	N	Bro-in-law,J.Lakes,3021 S.Spaulding Ave.,Chicago,Ill.	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	7	Clr	Brn	GBrn	"	"	Vodnany.
6	Y	Self	Y	N	N	N	Son,J.W.Sekra,2401 S.13th St., St.Louis,Mo.	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	2	Clr	Gray	Blue	"	"	Dynec.
7	Y	Husband	Y	N	N	N	"	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	3	"	"	Drk	"	"	Hamsice.
8	Y	Self	Y	Y	11Yrs	Omaha, Nebr.	Friend,Vaclav Kanka,1628 Allport St.,Chicago,Ill.	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	6	5	"	"	Blue	"	"	Svatoslav
9	Y	Bro-in-law	Y	N	N	N	Bro-in-law,L.Jurka,33 Sowden St., Binghampton,N.Y.	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	6	2	"	Brn	"	"	"	Holic.
10	Y	Aunt	Y	Y	1920 1921	NYC,NY.	Aunt,Anna Kielig,1 Carlisle St., New York,N.Y.	M "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	6	5	"	"	"	"	"	Tubor.
11	Y	Self	Y	N	N	N	Uncle,Capam Gotlib,1003 Klondyke St.,Toledo,Ohio.	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	6	4	"	"	Brn	"	"	Touchovary.
12	Y	"	Y	N	N	N	Wife,Cecilia Lang,65 East 85th St.,New York,N.Y.	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	6	6	"	"	"	"	"	Bacany.
13	Y	"	Y	Y	1900 1923	Chicago Ill.	Daughter,Mary Sondlap,1139 West 17th St.,Chicago,Ill.	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	7	"	Lgt	Blue	"	"	Kadaszeg.
14	Y	Mother	Y	Y			Sister, "	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	-	"	"	"	"	"	America Chicago,Ill.
15	Y	Self	Y	Y	1908 1923	Cleveland, Ohio.	Husband,Josef Novak,3423 East 57th St.,Cleveland,Ohio.	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	3	"	"	"	"	Czech.Slo.	Chotebor.
16	Y	Mother	Y	Y		"	Father, "	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N			"	"	"	"	America	Cleveland,O.
17	Y	"	Y	Y		"	"	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N			"	"	"	"	"	"
18	Y	"	Y	Y	1909 1Yr	NYC,NY.	Mother,Cecilia Lang,65 East 85th St.,New York,N.Y.	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	5	"	"	"	"	"	New York
19	Y	Self	Y	N			Uncle Frank Bellovisc 1011 N. Third Steer, Phila. Pa.	N Al "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	"	Bl	Grue	"	Jugo Slav	Bacs Kub
20	Y	Husband	Y	N			"	Y "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	4	"	"	Blue	"	"	"
21		Father	Y	N			"	Y "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4		"	"	"	"	"	"
22	N	Self	Y	Y	1913 1923		Returning Home 611 Railroad, Hillsboro Pa.	Y "	"	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	"	"	"	"	Hungary	Soj.
23	N	"	Y	Y	1915 1923		" "	Y "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	5	"	"	"	"	"	"
24	Y	Self	Y	Y	1921 1923	2Yrs. NYC,NY.	Home 212 W. 111th Street Newy ork City, N.Y.	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	"	Br.	Br.	"	Poland	Tarmobor
25	Y	"	Y	Y	1900 1923	2Yrs NYC,NY.	Home 2414 Butler Place New York City. NY.	N "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	9	"	BL	Lbue	"	Alsace	Krastat
26	Y	"	Y	Y	1912 1923	12 NYC,NY.	Husband Athletic Club Omaha Neb.	Y "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	2	"	"	"	"	Switzerland	Underwald
27	Y	Mother	Y	[illegible]			"	Y "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	3	"	"	"	"	New York	New York
28	Y	"	Y	[illegible]			"	Y "	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4		"	"	"	"	Lust	Wyo.
29	Y	Self	Y	N			UNCLE Sussus Karisos Le Sanita 126 Monsealous Tampica	N INTRANSIT TO MEXICO																Greek	Abalimo,
30	Y	Self	Y	N			Friend John Spainaris 24 Sasu Paulo Tonav Vera Crug,Mex.	Perm INTRANSIT TO MEXICO																Greek	Salonica

see file #98498/224

May 3/27/31

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—690

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. C. Lowry

G. IRF Officer.

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 1923

at NEW YORK

[redacted]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual and intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

79

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], SAILING HEREWITH, do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by the owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF TEXAS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, IX in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]
SURGEON

Sworn to before me this 22 day of [illegible], 192[illegible]

at [illegible]

[illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This sheet is for the listing of (yellow)

S. S. "LAVIATHAN" Passengers sailing from CHERBOURG, FRANCE, NOVEMBER 20, 1933.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	TRANSIT	BOO	Oscar	33		M.	Bycle-Rider.	Y.	English & French	Y.	Switzerland	Swiss	France	Paris	Friend,Mr.Eberghien,29 Rue de Chartres,(Neuilly)Paris,France.	N.Y.	New York
2		PERCLA	Hilmad	30		S.	HouWrk	Y.	Eng.& Fin.	Y.	Finland	Finnish	N.Y.	New York	Brother,Kusta W.Perola,Vaimeta Mauna,Finland.	"	"
3		SCOUTELAS	Evangelia	21		S.	Artist	Y.	Fre.Eng.Gr.	Y.	Greece	Greek	France	Paris	Uncle,Mr.Parissis,41 Rue des Ecoles,Paris,France.	"	"
4		MICHAELIDOU	Efthimia	21		S.	"	Y.	"	Y.	"	"	"	"	Uncle ,Mr.Michaglidou,97 Fgb.,St.Martin,Paris,France.	"	"
5		VIRLA	Juliette	32		M.	Dress-maker.	Y.	French	Y.	France	French	"	"	Mother,Mme.Marie Constance, 106 Rue Obermeny,Paris,France.	"	"
6		ARNOLD	Guido	31		M.	S.T.Agent	Y.	Eng.Fre.Ger. Fin.Russ.Pol.Etc.	Y.	Finland	French	France	Paris	Friend,H.Smellie,16 Rue Louis le Grand,Paris,France.	Mass.	Boston
7		ZAINOON	Zaidan	26		M.	Business	Y.	Eng.Fre.Syr.	Y.	Syria	Syrian	W.Va.	Mansville	None	W.Va.	Mansville
8		HORACEK	Paul	34		M.	Lock-smith.	Y.	German English	Y.	Austria	Austrian	Cz.Slo.	Polyanka	Father-in-law,Mr.John Posch, Velky,Cz.Slo.	Pa.	Phila
9		HORACEK	Zuzana	35		F.	H.Wife	Y.	German	Y.	"	"	"	"	Father,	"	"
10		TEMPLEMANN	Alenka	22		F.	S	None	Y.	Ger.Cz.Slo. & Hung.	Y.	Poland	Polish	Cz.Slo.	Presov	Brother,Mr.Templemann,Masarik-ova,1,C,Presov,Cz.Slo.	N.Y.	New York
11		KURDEL	Josef	32		M.	Tailor	Y.	Ger.& Cz.Slo.	Y.	Cz.Slo.	Cz.Slo.	Cz.Slo.	Gratz-Graz	~~Andrej Kurdel,Hungary Gratz~~ Andrej,Cz.Slo.	Ill.	Chicago
12		POLLAK	Cecilia	36		F.	HouWife	Y.	Hungarian	Y.	Hungary	Hungarian	Hungary	Budapest	Bro-in-law,Louis Gero,Alcairta -a-32,Budapest,Hungary.	N.Y.	New York
13	UNDER 16	POLLAK	Julia	11		F.	S	None	Y.	German	Y.	"	"	"	Uncle,	"	"
14	UNDER 16	POLLAK	Hilda	6		F.	S	"	Y.	English	Y.	"	"	"	"	"	"
15		SCHLESER	Lenke M.D	44		F.	S	Dress-maker	Y.	Hung.& Ger.	Y.	"	"	"	Mother,Mrs.Morrice Schmelzer, Nagy-Janos-u-3.,Budapest,Hungary.	"	"
16		THURNANSKY	Theresa	20		F.	L	HouWife	Y.	Hungarian	Y.	"	"	"	Mother,Mme.Ovari,Lonson mag- ye,Hungary.	Pa.	Pittsburgh
17	UNDER 16 TRANSIT	THURNANSKY	Margaret C.	2		F.	S	None	N.	Too young	N.	"	"	"	Gr.-mother,	"	"
18		PINELLI	Xavier	32		M.	S	Business	Y.	Fre,Ita.Spa.	Y.	France	French	France	Paris	Father ,Pinelli Pierre,48 Cown Napoleon Afaccio,	Cuba	Havana
19		BELLAN	Chemi	31		M.	Doctor	Hosp.,Univ.	Y.	Fre.Eng.Ara.	Y.	Syria	Libanais	Liban	Haveth	Brother,Mr.Salim B.Bellan,Chef de l'Etat Civil Su -ary,Baabda,Gd.Liban.	Ohio	Cleveland
20	TRANSIT	ZOUAIN	Maurice	27		M.	S	Engineer	Y.	Fre.Eng.Spa. Ara.& Iva.	Y.	France	French	France	Paris	Uncle,Mr.Aut Y.Zouain,4/ Blvd.,Voltaire,Paris,France.	Ohio	Cleveland
21		DE ROSA DE LOS MONTEROS VILLALTA	Rafael	32		M.	M	Business	Y.	Eng.Spa.Fre. German	Y.	Colombia		"	"	Cousin,Elvira Posada,22 Rue Boujoinott,Paris,France.	Colom bia.	Bogota
22		HERMANN	Milan	47		M.	M	Marchent	Y.	Chr.& Fre.	Y.	Roumania	Roumanian	Austria	Wien	Wife,Mrs.Rosa Hermann,Wien VIII Lennisterug 40,Wien,Austria.	N.Y.	Brooklyn
23		LATAK	Malwina	28		F.	M	H/wife	Y.	Polish	Y.	Poland	Russian	N.Y.	New York	Father,Romula Witwicki,Sokotow,Kr.Podhajce,-ka.Poland.	N.Y.	New York
24	UNDER 16	LATAK	Wladyslawa	8		F.	S	Child	Y.	English	Y.	"	"	"	"	Gr.-father,	"	"
25		HADZANDREA	Vassile	44		M.	S	Artist	Y.	Fre.& Gre.	Y.	Greece	Greek	France	Paris	Bro-inlaw,Maria Hadzandrea, 7 Marseille,	"	"
26		BOYER	Evalyn	24		F.	M	HouWife	Y.	Fre.& Eng.	Y.	NONE	English	England	London	Friend,American Consul,Port Said,	Mass.	Boston
27		GLINSEK	Frank	35		M.	M	Potter	Y.	Ger.Eng.Boh. & Russ.	Y.	Cz.Slo.	Cz.Slo.	Cz.Slo.	Hodonine	Sister,Maria Mattel,Hodonine, Cz.Slo.	Conn.	Stamford
28		PARALOVA	Ludmila	43		F.	M	HouWife	Y.	Eng.C.S.Ger. Russian.	Y.	"	"	"	Prague	Husband ,Jaroslav Parol,	N.Y.	Flushing
29		KOUDELA	Antonin	31		M.	M	Lock-smith.	Y.	Bohemian	Y.	"	Bohemian	"	Beron	Father,Kondela Antonin,Beron, Cz.Slo.	Ohio	Cleveland
30		KOUDELA	Bozena	24		F.	M	HouWife	Y.	"	Y.	"	"	"	"	Father-in-law,	"	"
		XXXX

List 1-1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY
SECOND

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 22, 1923. 80

14	15	16	17	18		19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.		Whether alien intends to return to his foreign residence after temporarily laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
E.	1	Y	Self	Y	Y	1922 1909 1923	NYC,NY.	Business Friend,Mr.Tex Richard,Madison Square,New York,N.Y.	Y	6Wks	N	N	N	N	N	N	Good	N	6	—	Fair	Blue	None	Switzerland.	Marion.
E.	2	Y	"	Y	Y	14Yrs	"	Sister ,Mrs.Hilda Trith,Prospect St.,Babylon,L.I.,N.Y.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	3	"	L.Brn	Brn	"	Finland	Wirland.
E.	3	Y	Employer	Y	N	N	N	Friend N. Vozian 312 11th Ave. New York City, N.Y.	Y	6mo.	N	N	N	N	N	N	"	N	1	8	"	"	Brn	"	Greece	Athens.
E.	4	Y	Uncle	Y	N	N	N	"	Y	"	N	N	N	N	N	N	"	N	1	5	Brn	Brn	Brn	"	Sweden	Karasson.
E.	5	Y	Self	Y	N	N	N	Husband,Mr.Camille Virla,344 West 15th St.,New York,N.Y.	—	Indefinate	—	N	N	N	N	N	"	N	5	10	Fair	Dk	Blue	"	France	Torncy.
E.	6	Y	"	Y	N	N	N	Business trip to Raymond & Whitcomb & Co.,Boston,Mass.	Y	3mo.	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	Fair	Blue	Blue	"	Finland	Wibourg.
E.	7	N	"	Y	Y	1919 1923	Mansville, W.Va.	Returning to residence,Mansville,W.Va.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	7	Fair	Blue	Blue	"	Syria	Libau. (Kamil.)
E.	8	N	"	Y	N	N	N	Cousin,Mr.Sam Krausler,[illegible] 53rd St.,Phila.,Pa.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	6	"	"	Blue	"	Austria	Vienna.
E.	9	N	Husband	Y	Y	1905 1914	Phila., Pa.	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	5	Fal	Blk	Brn	"	Cz.Slo.	Volki-Slovnor.
E.	10	Y	Brother	Y	N	N	N	Brother,Mr.Herman Tempelmann, 332 East 157th St.,New York,N.Y.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	4	Fal	Blo	Blue	Hunchback	"	Svaly Cs.	Presov.
E.	11	N	Self	Y	N	N	N	~~Josef Bi[illegible],1[illegible]3,Bi[illegible] hon St.,West Fullman,Ill.~~	N	"	Y	N	N	N	N	Y	"	Hunch back.	4	—	Fal	Blo	Blue	"	Hungary	Budapest
E.	12	Husband	Y	Yrs	NYC,NY.	Husband,Armin Pollak,1480-2nd Ave.,New York,N.Y.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N								
E.	13	Father	Y	"		Father, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N							Austria	New York N.Y.
E.	14	"	Y	"		"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N							Hungary	Komarom
E.	15	Y	Finance	Y	N	N	N	Finance,Mr.Henry Hirsch,Lexington Ave.,2[illegible]4,New York,N.Y.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N			Fair	Brn	Blue	"	"	Szikesfalva Veri.
E.	16	Y	Husband	Y				Husband,Mr.Thurnansky,97 Cedar St.,Pittsburgh,Pa.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N								
E.	17	Y	Father	Y				Father, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	7	Mad	Blk	Brn	"	France	Bonifacio.
E.	18		Self	Y	N	N	N		—	In transit	—	N	N	N	N	N	"	N	1	8	Brn	Blk	Chest	"	Syria	Haveth. (Libau)
E.	19	N	"	Y	N	N	N	Bro.in law,Mr.Louis Zousin,2[illegible]4 East 21st St.,Cleveland,Ohio.	—	Indefinate	—	N	N	N	N	N	"	N	1	7	Brn	Blk	Chest	"	"	Chazin.
E.	20	N	"	Y	N	N	N	Uncle,Mr.Louis Zousin,2[illegible]4 East 21st St.,Cleveland,Ohio.	"	"	"	N	N	N	N	N	"	N							Colombia	Bogota.
E.	21		"	Y	Y	1Yr	NYC,NY.	Intransit Sister	—	In transit	—	N	N	N	N	N	"	N	1	8	Fair	Blo	Brn	"	Roumania	Czermowitz.
E.	22	Y	"	Y	N	N	N	Mrs C. ,Reifmann,Fabrikoart, Madison St.,1[illegible]4,Brooklyn,N.Y.	Y	6mo	N	N	N	N	N	N	"	N	5	3	"	"	Blue	"	Poland	Sochotow.
E.	23	Y	"	Y	Y	1910 1923	NYC,NY.	Husband,Michal Lutak,179-2nd St.,New York,N.Y.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	"	N							Austria	New York N.Y.
E.	24	Y	"	Y	Y	"	"	Father, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N							Turkey	Gallipoli Izmir.
E.	25	Y	Employer	Y	N	N	N	Friend N. Vozian (Lutak) 312 11th Ave. New York City	Y	6mo	N	N	N	N	N	N	"	N	5	7	Rudy	G Brn	Brn	"	U.Kingdom	London.
E.	26	N	U.S.Govt.	Y	N	N	N	Accomp.,Husband,Mr.Boyer,State Dept.,Washington,D.C.	N	Indef	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	4	Fair	Amb	Blue	"	Cz.Slo.	Hodonine
E.	27	Y	Self	Y	Y	1920 1923	Stamford, Conn.	Wife,Mrs Emilie Simecek,97 Manhattan St.,Stamford,Conn.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	8	Fair	Dk	Grey	"	"	Pe no-evo.
E.	28	N	Sister	Y	N	N	N	Bro. in l[illegible],Josef Welchla,Flushing,N.Y.	Y	1Yr.	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	Fair	Dk	Blue	"	"	Beron.
E.	29	Y	Bro-in-law	Y	N	N	N	Bro-in-law,James Klasa,3304 East 49th St.,Cleveland,Ohio.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	6	Clr	Brn	Brn	"	"	"
E.	30	Y	Brother	Y	N	N	N	Brother, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	7	"	Blk	Blk	"	"	Bablo

[illegible] NEW YORK, N.Y.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CHIEF OFFICER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. ZEELAND, from SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 19 25

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, glass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H.E. ROGERS, Surgeon of the S.S. LEVIATHAN, SAILING UNDER FLAG, (state whether Surgeon, sailing there with, or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] STATE OF TEXAS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H E Rogers
SURGEON

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 19 23

at BOSTON

[signature illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

41–436

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This ~~(pink)~~ sheet is for the listing of (yellow)

S. S. "LEVIATHAN" Passengers sailing from CHERBOURG, FRANCE, NOVEMBER 20, 19 27.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		CURLEY	Elizabeth	53		F S	Seam-stress.	Y	Eng.& Fre.	Y	U.Kingdom	English	N.Y.	New York	Mrs. Margaret Ritta, 18 Rue de Normandie, Courbevoi, (Seine) France.	N.Y.	New York
2		FOURNIER	Antonin	47		M M	Athlete	Y	"	Y	France	French	France	Nice	Minor, Mr. Chaniol, Cafe de Paris, Av. de la Victoire,	"	"
3		FOURNIER	Germaine	47		F M	None	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
4	UNDER 16	FOURNIER	Pierre	6		M S	"		English		"	"	"	"	"	"	"
5		LOYGORRI-PLANTON	Benito F.	38		M M	Auto-Bus.	Y	Spa.Fre.Eng.	Y	Spain	Spanish	Spain	Madrid	Mother Carmen Penital Bueri, Spain	"	"
6		SALAZAR-de-LOYGORRI	Encarnacion	33		F M	None	Y	Spa.& Eng.	Y	"	Cuban	"	"	"	"	"
7	TRANSIT	ROUBIK	Berthe	26		F S	Business	Y	Ger.Fre.Eng.	Y	Switzerland.	Swiss	Switzerland.	St.Gall.	Father, Mr. Carl Roubik, St Gar-Guat- Guatemala City Gallen 70, St. Gall, Switzerland. emala.		
8	TRANSIT	HUBER	Margrit	30		F S	Teacher	Y	Ger.& Eng.	Y	"	German	"	Polkstwil	Parents, Mr.& Mrs.Huber-Zingg, Guat- Chicago Hochbas, emala.		
9		[illegible]															
10		[illegible]															
11		[illegible]															
12		[illegible]															
13		BARANOWSKI	Michal	38		M M	Merchant	Y	Polish	Y	Poland	Pole	Ill.	Chicago	Mother, Barbara Baranowski, P.-Ill. Chicago Aleje Kr Wladyslaw, 30a-Warsaw.		
14		GRINBERG	Symche	38		M M	Musician	Y	"	Y	"	Hebrew	Poland	Lowa	Wife, Mrs. Chaja-Sura Grynberg, N.Y. New York Ploska 14, Lowa, Poland.		
15		GRUNBERG	Chaim	35		M M	"	Y	"	Y	"	"	"	Warsaw	Wife, Mrs. Perla Grynberg, Sie- " " wa 9/8, Warsaw, Poland.		
16		GRYN	Mendel	29		M M	"	Y	"	Y	"	"	"	Lowa	Wife, Mrs. Rajzla Gryn, Ploska " " Ga 14, Lowa, Poland.		
17		MONKAL	Bruno	38		M S	Minister	Y	"	Y	"	Pole	"	Bodwadow	Father, Mr. Jan Monkal, Bodowa, Conn. Suffield Kr. Pleyzov, Aus, Poland.		
18		ANTLANCOIR	Germaine	18		F S	Housework	Y	French	Y	France	French	France	Nerville	Mother, Aimi Varlet, Plaine Bou- Penn. Kingsport illis, Barragument 2, Nerville, France.		
19		LARTIGALI	Anna	27		F M	Tailor	Y	Italian	Y	Italy	Italian	"	Nice	Father, Mr. Caponi, Chemin de Ill. Chicago la Bernala, Nice, France.		
20		MARASZEWSKA	Helena	24		F M	Housewife	Y	Polish	Y	Poland	Polish	Poland	Lods.	Cousin, Mr. Ignacy Sauna, Dziekanien. Detroit 4i, Lods, Poland.		
21		MICLINO	Marcin	30		M M	Carpenter	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
22		[illegible]	Szmerja	34		M S	Doctor	Y	"	Y	"	Hebrew	"	Warsaw	Brother, Mr. Israel Kleiman, Ma- N.Y. New York rszowska 19/22, Warsaw, Poland.		
23		ZALEWSKA	Dora	40		F S	None	Y	"	Y	"	"	"	"	Gr.-Father, Mr. Abraham Gewelber, " Syracuse Kapitolska 10, Warsaw, Poland.		
24		ZALEWSKA	Lajzor L.	24		M S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
25		ZALEWSKA	Basia	20		F S	Teacher	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
26		ZALEWSKA	Tyma S.	49		F M	Merch.	Y	"	Y	"	"	"	"	Father, "	"	"
27	UNDER 16	ZALEWSKA	Cecia	14		F S	None	Y	"	Y	"	"	"	"	Gr.-Father, "	"	"
28	UNDER 16	ZALEWSKA	Chaim	12		M S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
29		KLEMPA	Helena	22		F S	Dress-maker.	Y	Cz.Slo.	Y	Cz.Slo.	Cz.Slo.	Austria	Vienna	Johann Klempa, Vienna VII Lindengasse 24 Tur 11, Austria.	Ill. Chicago	N.
30		BUSCHINO	Charles	25		M S	Actor-Dancer.	Y	Ita.& Eng.	Y	Italy	Italian (North)	N.Y.	New York	Father, Ventino A. Buschino, Turin, Italy.	N.Y. New York	N.

LIST NO. 9 MOCARSKY LADA FAILED TO EMBARK LIST NO. 11 SHARVY ESTOR E. FAILED TO EMBARK
LIST NO. 10 MAXY ELIZABETH FAILED TO EMBARK LIST NO. 12 SVAY MARIAN, FAILED TO EMBARK

42

Total passengers 30
U. S. citizens 1
Aliens 29

E. M. Shumpad

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

~~FIRST~~-CABIN PASSENGERS ONLY

SECOND

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 26, 19 23.

82

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in following pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in person or through interpreter, or assisted by others, or solicited by agent, or induced by letter or by promise of employment, or otherwise, and if so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with his wife.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Y	Self	Y	Y	1917 1923	Sept	NYC,NY. Friend,Mrs.Fernandez,142 East 44th St.,New York,N.Y.	Thrift.	Y	N	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	1	Fair	Lgt.	Blue	None	England	London.
2	Y	"	Y	Y	1903 1914	Touring	friend Gaston 125 45th St. N.Y.	"	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	Lgt	Brn.	Brn.	"	France	Plan de tour(Var)
3	Y	Husband	Y	Y	"	"	"	"	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	6	"	"	"	"	"	Marseille.
4	Y	Father	Y	Y		"	Freind. Mr. Rae Gaston	"	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N						"	"	Nice.
5	Y	Self	Y	Y	1917 1918	NYC,NY. St.Louis,Mo.	324 Nuber Ave , Mt. Vernon, N.Y.	—Indefinat—	"	"	N	N	N	N	N	N	"	N	1m7		Drk	Blk	Grey	"	"	Aleutz.
6	Y	Husband	Y	Y	1921	"	"	"	"	"	N	N	N	N	N	N	"	N	1m60		Fair	Blo	Green	"	Cuba	Ancir de Mo.
7	Y	Self	Y	N	N	N	Fiance, Milio Frank, Guatemala City, Guatemala.	—Transit—	N	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	5	Fair	Brn	Blue	"	Switzerland.	St.Gall.
8	N	"	Y	N	N	N	Intransit	"	"	"	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	Blo	Blo	Blue	"	"	Freinsheim.
9	[illegible]						[illegible]																			
10	[illegible]						[illegible]																			
11	[illegible]						[illegible]																			
12	[illegible]						[illegible]																			
13	Y	Friend	Y	Y	1917 1923	Chicago, Ill.	Wife,Mrs.Ariela Baranowski,33 09 N.Central Pk.,Ave.,Chicago,Ill.	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	10	Fair	Brn	Brn	"	Poland	Przedecz.
14	Y	Self	Y	N	N	N	Brother,Abraham Greenberg,332 East 7th St.,New York,N.Y.	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	Fair	Brn.	DBrn	"	"	Nakow.
15	Y	"	Y	N	N	N	Brother,Isidor,Grynberg,278 Aldus St.,New York,N.Y.	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	9	"	"	Blue	"	"	Lawa.
16	Y	"	Y	N	N	N	Brother,Mr.Simon Grun,430 East 6th St.,New York,N.Y.	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	4	"	Brn	Grey	"	"	Zakroczym
17	Y	Friend	Y	N	N	N	Friend ,Rev.Louis Rumin,St. Joseph's Rectory,Suffield,Conn.	Bus.	N	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	8	Fair	LBrn	Brn	"	"	Godowa.
18	Y	Bro-in-law	Y	N	N	N	Accomp.,Bro-in-law,Mr.J.S. Lane,Kingsport,Tenn.	Indefinate	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	8	Fair	DBrn	Brn	"	France	Boulogne Sur Mer.(P.D.C.)
19	Y	Husband	Y	N	N	N	Accomp.,Husband,Mr.Joseph Martinelli,440 Orleans Ave.,Chicago,Ill.	Always	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	3	Lgt	Brn	Brn	"	Italy	San Giustino
20	N	Self	Y	Y	1907 1920 1912	Cleveland Ohio.	Son & Residence,Mr.T.Karasiewski 4614 Aubin St.,Detroit,Mich.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	3	Fair	LBlo	Blue	"	Poland	Plock.
21	N	"	Y	Y	1920	"	Step-son, Cousin	"	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	5	"	"	Grey	"	"	Warsaw.
22	Y	"	Y	N	N	N	Visiting Hospital,44 East 84th St.,New York,N.Y.	Indefinate	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	5	"	"	Grey	"	"	Lalorybo.
23	N	Father	Y	N	N	N	Father,Mr.Stryja Zumbrowska, 621 Jackson St.,Syracuse,N.Y.	Always	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	-	"	Brn.	Brn	"	"	Warsaw.
24	N	"	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	4	"	Blo	Blue	"	"	"
25	N	"	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	10	"	Brn	Brn	"	"	"
26	N	Self (Husband)	Y	N	N	N	Husband,	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	1	"	Grey	Brn	"	"	"
27	N	Father	Y	N	N	N	Father,	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N							"	"
28	N	"	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N							"	"
29	Y	Aunt	Y	N	N	N	Aunt,Mrs.Alzbeta Bilka,3340 S.Spring Ave.,Chicago,Ill.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	5	Fair	Brn	Brn	None	Austria	Vienna.
30	Y	Self	Y	Y	1906 1923	Sept	19 Yrs NYC,NY. Returning to residence,4263 Bryon Ave.,(Bronx),New York,N.Y.	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	"	"	Grey	"	Italy	Turin.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

11—20

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S. S. ....

No. on List.	Family
1	AND
2	AND
3	AVLD
4	AVLD
5	AVLD
6	AVLD
7	AVLD
8	CAFCC
9	DANT
10	DANT
11	GA
12	GAF
13	HAF
14	HA
15	L
16	L
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	

LIST NO. 8, ...

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

OTHER OFFICER

I, ... (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. LEVIATHAN, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 26 day of ....., 1923

..... Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer to this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Coal engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for wages or a share of the crops.

Seamen, companion, and waiter cooks during the period of examination of aliens arrivals, if necessary, by inspectors and registry clerks during the period of examination of aliens arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column requires special inquiry of each alien as to whether the can read and write some language [or dialect], which is customarily printed or written, and the answer should be based upon the ability or inability of the alien to read or write such language [or dialect]. If an examination is claimed, upon what ground? In answering this question the inspector is able to read should be stated. If alien is unable to read and write the fact of such examination should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Careful inquiry should be made and caution is here given against the common error of recording last permanent residence as race, nationality, or people. For instance, "France" appearing under heading of country does not mean "France" as a country, but as a people, and similarly, "French" appearing under heading of race or peoples does not mean "France" as a country. An Irish, German, or Hebrew alien by race or people comes under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—And or attended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies furnish correct data showing country of last permanent residence. If alien is a citizen of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence should be recorded for all aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad; should be recorded for all aliens who are permanent residents of the United States.

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative having given name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. The entry should State, county, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*How much money alien has in his possession*).—Money brought by the head of a family should be divided among the several members of the family.

Column 17 (*If before at port of entry, how long and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) on the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, e. g., 1910, 1892, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not ...

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon ... such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—627

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CHIEF OFFICER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. LEVIATHAN, from SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W B Rowley.
CHIEF Officer.

Sworn to before me this 26 day of JUNE, 1923
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either "Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number -1-

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LEVIATHAN" sailing from CHERBOURG, FRANCE, NOVEMBER 20, 1923, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 26, 1923

83

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ANDREWS	Arthur L.	5		M	M	July,10,1871. Mc Lean,N.Y.		107 Suffolk Rd.,Chestnut Hill, Boston,Mass.
2	ANDREWS	Harriet C.	48		F	M	Apr.,18.1875. Chicago,Ill.		"
3	AULD	Robert	35		M	M		Dec.,6,1915. District Court,San Antonio,Texas.	37 Linden Park S.,Boston,Mass.
4	AULD	Joanna	36		F	M	[illegible]	By marriage	"
5	AULD	Roberta	4	11	F	S	Nov.,14,1918. France by U.S. Parents		"
6	AULD	Mary	3	3	F	S	May,10,1920. Boston Mass.		"
7	AULD	Madiline	2	2	F	S	Aug.,10,1921. Boston, Mass.		"
8	[illegible]	Jose V.	24		M	S	Nov.,6,1899. Manila,P.I.		800 San Leocadio St.,Manila,P.I.
9	DENNY	Horton H.	35		M	M	Nov.,4,1888. Seattle,Wash.		1032-40th Ave.,N.Seattle,Wash.
10	DENNY	Maud G.	35		F	M	Dec.,6,1888. Moberly, Mo.		"
11	GARAVELLI	Guiseppe	39		M	M		Eastern District Court of Mo.Passport No.[illegible].	3701 De Giverville Ave.,St.,Louis, Mo.
12	GARAVELLI-RUFFINO	Luisa	37		F	M	Jan.23,1884 .St.Louis,Mo.		"
13	HALSTED	Florence A.	32		F	M	Dec.,6,1893. Ypsilanti,Mich.		,Ypsilanti,Mich.
14	HALSTED	Heather F.	10		F	S	Dec.,24,1922. " "		"
15	LANE	Helene C.	27		F	M		By marriage. July,6,1919.	Route "D" P.O.Box 29"L" San Antonio, Texas.
16	LANE	Julius E.	8	11	M	S	Dec.,18,1914. San Antonio,Texas.		"
17	LORETTA	Alexander	49		M	M		St. Louis, Mo. Eastern District Court of Mo.	1130 N.Sarah St.,St.Louis,Mo.
18	LORETTA	Matilda	38		F	M		By Marriage	"
19	LORETTA	Walter	19		M	S	August 4,1903. St. Louis .Mo.		"
20	HAWES	Frank B.	49		M	S	Aug.,23,1874. Monroeton,Pa.		Main Street ,Northport,L.I.,N.Y.
21	TUCKER	William D.	37		M	S	Feb.,20,1886. Montecello,Fla.		405 Park Ave.,New York,N.Y.
22	FEINSTEIN	Fannie	41		F	M	[illegible]	Passport No.[illegible].	693 Gravesend Ave.,Brooklyn,N.Y.
23	GREENBURG	Isidor	42		M	S		Jan.,25,1921. New York District Court, New York,N.Y.	978 Aldus St.,New York,N.Y.
24	KRAMER	Ralph	30		M	M	Oct.,2,1893. San Juan,Cal.		1009 Fallon St.,Oakland,Cal.
25	KRAMER	Flora S.	31		F	M	Nov.,16,1892. Oakland,Cal.		"
26	KRAMER	Barbara E.	15		F	S	Oct.,1,1908. "		"
27	LANE	Emery S.	28		M	M	May,7,1895. Kingsport,Tenn.		,Kingsport,Tenn.
28	LANE	Julia L.	26		F	M		By marriage.June,19,1919.	"
29	SCHOLDER	Fay	29		F	M	[illegible]	By Marriage.	615 West 137th St.,New York,N.Y.
30	SCHOLDER	Norman	11		M	S	Jun.,24,1912. New York,N.Y.		"

Mother
Sister

43

LIST NO. 8, CAJICON JOSE, FAILED TO EMBARK

E M Shumaad
2ND CL. PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LEVIATHAN" sailing from CHERBOURG, FRANCE, NOVEMBER, 20, 19 23., Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER, 26, 19 23.

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MARTINELLI	Joseph	30		M	M		Aug.,14,1916. U.S.District Court,Eastern District, Carolina.	446 Orleans St.,Chicago,Ill.
2	POLLARD	Elsie	33		F	M		By marriage. Passport No.324119.	101-4th St.,Hinsdale,Ill.
3	COUTURE	Arthur J.	34		M	M	dec.,19,1888. Saroma,Wisc.		,Dice,Texas,Via .
4	COUTURE	Ruth	30		F	M	Nov.,4,1893. Ft.Arthur,Wisc.		"
5	COUTURE	David	1	10	M	S	Jan.,3,1922.	Born of American parents. in Greece	"
6	COUTURE	John		8	M	S	Aug.,5,1923.	"	"
7	ENSINGER	Adam J.	36		M	M	Apr.,12,1887. Chicago,Ill.		210 Gage ,Riverside,Ill.
8	ENSINGER	Laura	34		F	M	July,13,1889. "		" "
9	WEINER	Henry	46		M	M		Passport no. 107. Passport No.107.	365 West 109th St.,New York,N.Y.
10	WEINER	Anna	30		F	M		"	"
11	FITCH	Robert V.	41		M	S	Sept.,17,1882. Lexington,Ind.		329 Lenke Bldg. ,Indianapolis,Ind.
12	HANCOCK	Walker	22		M	S	June,28,1901. St.Louis,Mo.		4[illegible] Mc Pherson Ave.,St.Louis,Mo.
13	JOSEPH	Ben A.	39		M	M		Nov.,13,1919. U.S.Supreme Court,Savannah,Ga.	742 E. Anderson St.,Savannah,Ga.
14	LEWIS	Cecil C.	45		M	S	May,12,1878. San Francisco,Cal.		156 West 47th St.,New York,N.Y.
15	LOSKOWITZ	Jacob	36		M	M		Brooklyn,N.Y. Nov.28 ,1910. Supreme Court,Kings Co.,	719 Pacific Finance Bldg,S.Fran.,Cal
16	LOSKOWITZ	Tnevez	24		F	M		"	"
17	ROSENBLUM	Samuel	32		M	M		.Supreme Court of N.Y. Passport No.3[illegible]14.	190 East Ave.,Rochester,N.Y.
18	ROSENBLUM	Ella	29		F	M	July,23,1890. Rochester,N.Y.		"
19	ZAINOON	Wilhelmina B.	25		F	M	June,23,1918. Martinville,W.Va.		Moundsville ,W.Va.
20	VOVOSKO	Nicholas	25		M	M		Nov.,26,1919. Supreme Court,N.Y.	325 East 76th St.,New York,N.Y.
21	LITTLEJOHN	Andrew	42		M	M	Oct.,1,1881. Newark,N.J.		114 Penn;.Ave., Newark ,N.J.
22	LITTLEJOHN	Frieda	37		F	M	Feb.,9,1886. "		"
23	LITTLEJOHN	George	15		M	S	Aug.,30,1908. "		"
24	LITTLEJOHN	Agnes	14		F	S	Oct.,19,1909. "		"
25	LITTLEJOHN	Fred	11		M	S	Dec.,19,1911. "		"
26	LITTLEJOHN	William	9	9	M	S	Jan.,27,1914. "		"
27	LITTLEJOHN	Andrew	8	8	M	S	Feb.,8,1915. "		"
28	BASS	Rebecca	29		F	M		By marriage.Passport No.284387.	824 N.19th St.,Phila.,Pa.
29	BASS	William	3	-	M	S	Nov.,22,1920. Phila.,Pa.		"
30	BASS	Mildred	6	6	F	S	Apr.,15,1917. "		"

Anchored 11[illegible] a.m.
Inspr

44

30 cits

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LEVIATHAN" sailing from CHERBOURG, FRANCE, NOV. 8-12, 19 23, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOV. 8-13, 20, 19 23.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	DAW	Mae	25		F	S		Dec.,26,1922.Supreme Court,Bronx Co., New York.	1131 Union Ave.,New York,N.Y.
2	HALPERN	Regina	30		F	S		Sept.,18,1923.South District Court of New York. Passport No.	5 Beekman St.,New York,N.Y.
3	THURANSKY	Albert	36		M	M		Jan. 14 ,1911. U.S.Court of Western Pa.	97 Cedar Hurst,Pittsburgh,Pa.
4	WEISS	Julia	27		F	M		By marriage.Passport No.30540.	1701 East 18th St.,Cleveland,Ohio.
5	WEISS	Eleanor	6		F	S	Mar.,22,1916. Cleveland,Ohio.		"
6	RADISCH	Stefano	47		M	WD		Nov.,10,1910.Supreme Court,1st District, XX No.	3901 Page Blvd.,St.Louis,Mo.
7	BOYER	James W.Jr	26		M	M	Aug.,25,1897. Augusta,Maine.		State Dept.,Washington,D.C.
8	BOYER	Elizabeth A.C.	1/6		F	S		Born of American parents. Passport No. 3438.	"
9	BARTH	Amos W.	51		M	M	Dec.,16n1871. Memphis,Tenn.		Penn.Hotel, New york City,N.Y.
10	CONGILO	Philip	30		M	M	Nov. 29,1893.		1446 [illegible] Street Lincoln, Neb.
11	CONGILO	Marie	22		F	M		By Marriage	"
12	DI GIOVANNI	Rocco	27		M	S		March 16 ,19 21. New York,N.Y.	103 Starr St., Brooklyn, N.Y.
13	HIRSHFIELD	Frank R.	29		M	S	May,3,1894. Minneapolis,Minn.		1242 West Minnehana Parkway,Minneapolis,Minn.
14	HURTIK	Stephani A	22		F	M		Nov., ,1920. By Marriage Detroit,Mich.Passport No.3[illegible]998.	918 East 139th St.,Cleveland,Ohio.
15	JACKNOWITZ	Sam	48		M	S		May,28,1876. Supreme Court,New York,N.Y.	923 Kelly St.,New York,N.Y.
16	JACKNOWITZ	Rose	41		F	S		By Mariage Passport no. 33318	"
17	KLEIN	Samuel S.	29		M	S		.Common Pleas Court,Uniontown,Pa.	125 Front St.,Brownsville,Pa.
18	KLEIN	Ignacz	66		M	M		May,23,1913. Supreme Court,N.Y.County.	614 East 11th St.,New York,N.Y.
19	MARSHALL	Marion M.	47		M	M	Jan.,1,1876. Luzilla,Ga.		Marion Hotel ,Atlanta,Ga.
20	MARSHALL	Dora E.	46		F	M	Apr.,27,1877. "		"
21	PLUNKETT	Christopher	56		M	S		Passport no 180790 Eastern Dist. — Phila.,Court. Pa.	63 West 13[illegible]th St.,New York,N.Y.
22	POWERS	Rose A.	55		F	M	Sept.,27,1868 .Canton,Ohio.		216 S.Hickory St.,Mt.Carmel,Pa.
23	PRUCHA	Rudolf	23		M	S	Apr.,10,1900. New York,N.Y.		c/o Vincena Matic,424-73rd St., New York,N.Y.
24	ROCK	Ott	67		M	WD		Sept.,6,1906. County Court,Bexar Co., Texas.	201 Wickes St.,San Antonio,Texas.
25	ROCK	Elsie	27		F	S	June,17,1896. San Antonio.Texas.	Passport no. 38[illegible]08	"
26	SHLINA	Achilles	29		M	M		Mich. .Detroit District Court, Passport No.	6244 Cadet Ave., Detroit, Mich.
27	SPECTOR	Mollie	28		F	M		By marriage. Passport No.32977[illegible].	1066 Flatbrush Ave.,Brooklyn,N.Y.
28	TEMPLETON	Albert	25		M	S	Jan.,21,1898. [illegible] Patterson,N.J.		670 Bedford Ave.,Brooklyn,N.Y.
29	~~ZEISE~~	Gustav	56		M			,Circuit Court,Cook Co., Chicago,Ill.	,Great Neck,N.Y.
30	BORUCH	Agnes V.	48		F	WD		29 Sept.,1890. District Court,Douglas, Neb.	3708 T St.,Omaha,Neb.

Ex #29 Transferring [illegible] 11/10 AM

45

LIST NO. 29 (GUSTAV ZEISE) TRANSFERRED TO FIRST CLASS 10/26 E M Stewart 2ND CL. PURSER

(Out)

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—24

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from [illegible], 20th November, 19 25., Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 26, 19 25

86

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Bohnstengel	Walter	36	[illegible]	M	S	Dodge City, Ks.	22nd July, 1887		508, Horne Street, Topeka, Kansas.
2	Brenner	Joe	26	6	M	S			District Ct., N.Y.C. - 21/9/1920.	65, E. 98th Street, New York.
3	Endres	Frank C.	26	3	M	S	Phila., Pa.	17th August, 1897		501, 12th Street, N.W., Washington, D.C.
4	Zutt	Daniel J.	22	10	M	S	Evansville, Ind.	22nd Dec., 1900		1103, Riverside Ave., Evansville, Ind.
5	McCaules	Lulu L.	29		F	S	Lincoln, Ks.	19th Nov., 1893		1405, Rhode Island Street, Lawrence, Ks.
6	Shapiro	Saul M.	23		M	S	Chicago, Ill.	31st Mar., 1901		4817, Washington, Bld., Chicago, Ill.
7	Stakman	Elvin C.	38		M	M	Alcona, Wis.	17th May, 1885		1366, Raymond Ave., St. Paul, Minn.
8	Summerson	Charles H.	71	10	M	W			Circuit court Kansas City, Mo. 1886.	325, Garfield Ave., Kansas City, Mo.
9	Wall	Elizabeth E.	66		F	M			County Ct., Grundy, Ill. 8/11/1868	Divernon, Ill.
10	Harned	Floyd P.	29		M	M	Jersey City, N.J.	23rd Aug., 1894		218, Lincoln Road, Brooklyn, N.Y.
11	Jacobs	David J.	44		M	M			Federal Ct. 1917. Detroit, Michigan.	1445, Pacific Street, Brooklyn, N.Y.
12	Simmonds	Harold V.	32		M	M			Dist. Ct., S. Carolina, 1916. Augudt.	1544, East 120th Street, Cleveland, Ohio.
13	Stout	Selden B.	34		M	S	Gallatin Missouri	8th June, 1889		Gallatin, Mo.
14	Carlson	Carl O.	46		M	M			Polk Court, Osceola, Nebr. - 4th.July, 1906	Silver Creek, Nebr.
15	Harmer	Nellie C.	53		F	M	Providence, R.I.	Feb. 4, 1870/.	Dist. Ct. of R.I., Sep. 6, 1923.	133, Columbia Ave., Edgwood, R.I.
16	Harmer	Percy	46		M	M			" " June 23rd, 1923.	" "
17	Rosenberg	Victoria D.	31		F	M			Through marriage - 23rd Jan., 1916.	941, Stebbins Ave., New York City.
18	Borowski	Antoni	24		M	S	Manchester N.H.	3rd.Apr, 1901		256 15th. St. Brooklyn N.Y.
19	Borowski	Josefa	24		F	S	" "	6th.May 1899		" "
20	Geiger	Jacob W.	39		M	S	New York. N.Y.	16th.Dec. 1883		90 West St. New York. N.Y.
21	Bous	Athonasius F	42		M	S			U.S. District Ct. of Honolulu June 25th. 1922.	Catholic Mission Honolulu.
22	Brown	Robert L	38		M	M	Cannon. Del.	21st.June.1885		188 Broadway. New York. N.Y.
23	Thompson	Frederick A	34		M	S	Norton Kan.	14th.Sept.1889		1830 E. 6th. St. Long Beach Cal.
24	Cunningham	[illegible]	42		M	M			Passport No. 424 Seattle Wash.	1819 Chicago, Street, Seattle Wash.
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Shooting Inspector

46

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LEVIATHAN" sailing from [illegible], NOV. [illegible], 19 23, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOV. [illegible] 26, 19 23.

87

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FRAGAKIS	Constantino	31		M	S		June 18,1918 Circuit Court , Atlanta Ga.	1042 Riverside St.,S.Bend,Ind.
2	~~BERKOV~~	~~Bessie~~							
3	~~BERKOV~~	~~Evelyn~~							
4	Szendrey	Carl	62		M	M		PASSAIC, N.J.. Sept. 21, 1895. INFERIOR COURT OF COMMON PLEAS	209 O'BRIEN STREET SOUTH BEND .IND.
5	Huyler	Elsie	52		F	WD		Passport No. 253487 1893 SUPREME COURT, CHICAGO, ILL	4432 N. FRANCISCO AVE. CHICAGO, ILL.
6	Krebs	George	40		M	M		Passport No. 34051	Elkhart, Ind.
7	Golic K	Valintins	37		M	M		Passport No. 341-17	1473 Annuit Ave Sheboygan Wis.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Exc 2, 3, 8 to 30 Short Leaving Leaf 11 [illegible]

1424

(5 of 3)

47

LIST NO. 2 BESSIE BERKOV FAILED TO EMBARK
LIST NO. 3 EVELYN BERKOV FAILED TO EMBARK
LIST NO. 8 INTENTIONALLY LEFT BLANK

E M Sherwood
2ND CL. PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, N E Rogers, Surgeon of the S. S. LEVIATHAN SAILING FROM SOUTHAMPTON, do
(State whether Surgeon sailing (hereunto) or employed by Company (hereof), as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Six years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Texas
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

N E Rogers MD

Sworn to before me this 1st day of June, 1923

at New York

Commissioner

Assistant

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

(16)

88

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegevinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500-B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 16

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of ;

S. S. LEVIATHAN . Passengers sailing from SOUTHAMPTON ENGLAND , NOVEMBER 20th , 19 23

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
								S T O W A W A Y S						FRIEND: MRS BESLEY		
1		DAVIS	MORELY	29		M S	ENGINEER	YES ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	ENGLAND	BRIGHTON	21 CHEAPSIDE BRIGHTON ENGLAND	STOWAWAY	
2		BARKER	HORACE	22		M S	GARDENER	YES ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	SOUTHAMPTON	FATHER: EDWARD BARKER 17 DUKES ROAD SOUTHAMPTON ENGLAND	STOWAWAY	
3		REEVES	ALFRED	20		M S	CARPENTER	YES ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	N O N E	STOWAWAY	
4		SMITH	DAVID	24		M S	SEAMAN	YES ENGLISH	YES	SCOTLAND	SCOTCH	UNITED STATES	CLEVELAND O	MOTHER: ANNIE SMITH 11931 CARLTON ROAD CLEVELAND OHIO	STOWAWAY	
5		REES	ERIC	21		M S	SEAMAN	YES ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	SOUTHAMPTON	N O N E	STOWAWAY	
6		JOHNS	REGINALD	20		M S	SEAMAN	YES ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	SOUTHAMPTON	N O N E	STOWAWAY	
7		HENDY	GEORGE	24		M S	SEAMAN	YES ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	FATHER: THOMAS HENDY PLATT ST LIVERPOOL ENGLAND	STOWAWAY	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

4/27/23

48

SHEET # 16/8 to 16/30 B L A N K

A. W. Price
ASST. PURSER.

Total passengers 7
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16

89

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 26th, 1923

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after carrying temporarily or laboring pursuits in the United States. / Length of time alien intends to remain in the United States. / Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported with one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet. / Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair. / Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country. / City or town.
					FATHER: WILLIAM DAVIS															
1		STOWAWAY	X	YES 4 MICHIGAN	HALIBURTON ONTARIO CANADA.	S T O W A W A Y								GOOD	NO	5	4	FR	BL	BR	SCAR*RIGHT WRIST	CANADA	HALIBURTON
2		STOWAWAY	X	FIRST TIME	NO FRIENDS OR RELATIVES IN U.S.	S T O W A W A Y								GOOD	NO	5	5	DK	BLK	BR	TATOO*RIGHT ARM	ENGLAND	WINCHESTER.
3		STOWAWAY	X	FIRST TIME	BROTHER: LEWIS REEVES ADDRESS UNKNOWN	S T O W A W A Y								GOOD	NO	6	1	FR	BLD	BR	N O N E	ENGLAND	LIVERPOOL
4		STOWAWAY	X	YES 1/8/23 OHIO	MOTHER: ANNIE SMITH 11931 CARLTON ROAD CLEVELAND OHIO	S T O W A W A Y								GOOD	NO	5	11	FR	BR	BR	TATOO*LEFT- ARM	SCOTLAND	BARHEAD
5		STOWAWAY	X	YES 18 2/1/23 mos / CAL.	FRIENDS: AMERICAN LEAGUE OF BRITISH WAR VETERANS, SAN FRANCISCO CAL.	S T O W A W A Y								GOOD	NO	5	7	DK	BLK	BR	TATOO*RIGHT ARM	ENGLAND	LIVERPOOL
6		STOWAWAY	X	YES INT N.Y.	N O N E FRIENDS: MCDONALD	S T O W A W A Y								GOOD	NO	5	9	FR	BR	BR	N O N E	ENGLAND	LIVERPOOL
7		STOWAWAY	X	YES INT	CHICAGO ILLINOIS	S T O W A W A Y								GOOD	NO	5	6	ER	BLD	BR	N O N E	ENGLAND	LIVERPOOL
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

24—212

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. B. Lowry, (Insert whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. Leviathan, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K B Lowry
Chief Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19 23

at [redacted]

[redacted]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

S. S. LEVIATHAN

I, H E Rogers, Surgeon of the _____ (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H E Rogers M.D.

Sworn to before me this 16th day of Dec, 19 17

at NY

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

90

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—43

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible]". Passengers sailing from [illegible], [illegible], 191[illegible].

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		[illegible]	[illegible]	14		M	S	Laborer	Y	Hungarian	Y	Hungary	[illegible]	Hungary	[illegible]	Mother- [illegible]	Pa.	Northampton
2		[illegible]	[illegible]	24		M	M	Barber	Y	Magy.& Ger.	Y	"	"	"	Chagrin	Mother- [illegible]	N.Y.	Springvalley
3		[illegible]	[illegible]	21		M	S	Laborer	Y	Hungarian	Y	"	"	"	Canada	[illegible]	New York	
4		[illegible]	[illegible]	20		M	S	Laborer	Y	"	Y	"	"	"	Bojokaszinor	Bro in law [illegible]	N.J.	Irvington
5		[illegible]	Karolin	19		F	S	None	Y	"	Y	"	Hebrew	"	Nagyszekcso	Friend- [illegible]	N.J.	Bayonne
6		[illegible]	[illegible]	41		F	M	Housewife	Y	"	Y	"	Magyar	"	Porto Rico, [illegible]	Brother- [illegible]	Ind.	Michigan City
7		[illegible]	Terez	19		F	S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
8		[illegible]	Akos	13		M	S	None	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
9		[illegible]	[illegible]	23		F	S	"	Y	"	Y	"	"	"	Kujar	Brother- [illegible]	N.J.	South River
10		[illegible]	[illegible]	48		F	M	"	Y	"	Y	"	"	"	Gonos	Brother- [illegible]	Conn.	Bridgeport
11		[illegible]	Gyula	11		M	S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
12		[illegible]	[illegible]	41		F	M	Housewife	Y	Magy.& Eng.	Y	"	"	"	Mezokovesd	Brother- [illegible]	"	"
13		[illegible]	[illegible]	34		F	MD	Farmer	Y	Hungarian	Y	"	"	"	Kolyab	Father-in-law [illegible]	Pa.	Tarentum
14		[illegible]	Irene	7		F	S	None	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
15		[illegible]	Jozsef	40		M	M	Farmer	Y	"	Y	"	"	"	Csabrendek	Father- [illegible]	Pa.	Monessa
16		[illegible]	Istvan	18		M	S	Student	Y	"	Y	"	"	"	Hevis St. Andras	Brother- [illegible]	Mich.	Flint
17		[illegible]	[illegible]	40		F	M	Housewife	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
18		[illegible]	Ilona	3		F	S	None	N	Too young	N	"	"	"	"	"	"	"
19		[illegible]	Andor	18		M	S	Student	Y	Hungarian	Y	"	Hebrew	"	Debreczen	Friend- [illegible]	Ill.	Chicago
20		[illegible]	Ignacz	4		M	S	None	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
21		[illegible]	[illegible]	42		F	M	Housewife	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
22		[illegible]	Erzsebet	19		F	S	None	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
23		[illegible]	Rose	14		F	S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
24		[illegible]	[illegible]	21		F	S	Housewife	Y	"	Y	"	Magyar	"	Kenderlan	Brother- [illegible]	Ohio	Youngstown
25		[illegible]	Janos	30		M	M	Laborer	Y	"	Y	"	"	"	Nemetsanaza	Bro in law [illegible]	Pa.	Cadenbrook
26		[illegible]	Lajos	19		M	S	Mach'nist	Y	"	Y	"	Hebrew	"	Budapest	Aunt- [illegible]	N.Y.	New York
27		[illegible]	Bela	21		M	S	Dentist	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
28		[illegible]	Jozef	30		M	M	Farmer	Y	"	Y	"	Magyar	"	Csabrendek	Son- [illegible]	Ohio	Cleveland
29		[illegible]	Jozsef	39		F	M	Housewife	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"
30		[illegible]	[illegible]	37		F	DV	Housework	Y	"	Y	"	"	"	Budapest	Brother- [illegible]	N.Y.	Holdsville

49

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 14.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

91

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOV. 8, 1915, 191.

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
								Purpose of coming to United States.										Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, after meeting requirements of labor permits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free from prison or other institution, or public asylum (or supported by charity)? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or is a member of or affiliated with any organization entertaining the disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful assaulting or killing of any official of the Government of the United States or of any other organized government because of his official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?																			
1	Y	Father	Y	Y	Two	Northampton, Pa.	Father, Jurs Balogh, 43 East 11th St., Northampton, Pa.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	4	Lgt	Brn	Blue	None		Northampton.
2	N	Father	Y	N	N	N	Father, Mrs. Josef Konig, Spring Valley, N.Y.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	9	Lgt	Blo	Brn	"	"	Hungary.
3	Y	"	N	N	N	N	Father, Bodner Andrassy, 41 East 61st St., New York, N.Y.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	"	Brn	Blue	"	"	Nagy Ida.
4	N	Self	Y	Y	Two	Detroit	Father, Mr. Craven, 41 Harper Ave., Irvington, N.J.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	—	"	Blo	"	"	"	Pennsylvania.
5	Y	Brother	Y	N	N	N	Brother, Mr. Zeller, 36 East 42nd St., Bayonne, N.J.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	3	Lgt	Brn	Blue	"	"	Pennsylvania.
6	Y	Husband	Y	N	N	N	Husband, Dovanszk Imre, 18 Madison St., Minneapolis, Md.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	3	"	"	Brn	"	"	Hungary.
7	Y	Father	Y	N	N	N	Father, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	8	"	"	Blue	"	"	Pennsylvania.
8	Y	"	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	5	"	"	Brn	"	"	Hungary.
9	N	Sister	Y	N	N	N	Brother, Edvi Jeszan, 8 Union St., South River, N.J.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	1	Lgt	Brn	Brn	"	"	Hungary.
10	Y	S.in-law	None	N	N	N	Son-in-law, 259 Pine St., Bridgeport, Conn.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	6	4	Blo	"	"	"	"	"
11	Y	Bro-in-law	Y	N	N	N	Bro-in-law, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	1	Lgt	Blo	Blue	"	"	Hungary.
12	Y	Husband	Y	Y	1913	Bridgeport, Conn.	Husband, Hajos Steve, 344 Grove Ave., Bridgeport, Conn.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	9	Lgt	Brn	"	"	"	Hung.
13	Y	Fiance	N	Y	1913	Mr Brownsville	Fiance, Miss Jos, P.O. Box 47 Fairmoland Co., Brownsville, Pa.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	3	"	Blo	Blue	"	"	Hungary.
14	Y	F.Father	Y	N	-	-	F.Father, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	Lgt	Brn	Blue	"	"	Hungary.
15	Y	Father	Y	N	N	N	Father, Sandor Kurucsony, P.O. Box 40, Conway, Pa.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	4	Lgt	Brn	Brn	"	"	Hungary.
16	N	Self	Y	N	N	N	Father, Lorincz Ferenc, 144 Massachusetts St., Flint, Mich.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	"	Blo	Brn	"	"	New Zealand.
17	N	Husband	Y	N	N	N	Parents, Lorenz Ferenc, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	Child		"	"	Blue	"	"	Magyalnagyfalu.
18	N	Father	Y	N	N	N	Grandparents, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	4	Lgt	Dsk	Brn	"	"	Debreczen.
19	Y	Uncle	Y	N	N	N	Uncle, Tenner Salamon, 4[illegible] Ave., Chicago, Ill.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	9	"	Brn	Blk	"	"	Magyarbodzas,
20	Y	Bro-in-law	Y	N	N	N	Uncle, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	8	"	"	"	"	"	Nyirbogdany.
21	Y	Brother	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	"	"	Brn	"	"	Debreczen.
22	Y	Uncle	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	6	"	"	"	"	"	"
23	Y	"	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	4	Lgt	Blo	Blue	"	"	Nagyecsed.
24	Y	Fiance	Y	N	N	N	Fiance, Nemeth Josef, 922 Bonnie Ave., Youngstown, Ohio.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	8	Lgt	Blo	"	"	"	Hung. Banana.
25	N	Bro-in-law	Y	N	N	N	Bro-in-law, John Bury, Crainbrook, Pa.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	Drk	Blk	Brn	"	"	Nagyecsed.
26	Y	Gr.-mother	Y	N	N	N	Aunt- , Mansfield Florence, 11 East 7[illegible]th St., New York, N.Y.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	5	"	"	"	"	"	"
27	Y	"	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	3	Lgt	Grey	Blue	"	"	Csabrendek.
28	Y	Self	Y	Y	1913	Philadelphia	Son, Nagy Jozsef, 2702 Houston Ave., Cleveland, Ohio.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	8	Drk	Grey	Brn	"	"	"
29	Y	Husband	Y	Y	1914	"	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	3	Lgt	Brn	Brn	"	"	Croshead.
30	Y	Mother	Y	N	N	N	Mother, Julia Sipos, Farmville, L.I., N.J.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	3	"	"	"	"	"	"

Med exm 1 3259

Med exm 1 3260

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

—28

53

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. [illegible], from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

16—681

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H E Rogers, Surgeon of the S. S. LEVIATHAN SAILING THIS DAY WITH, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "acting thereunto" or "employed by owners thereof" as the case may be)

92

H E Rogers (MD)

Sworn to before me this 4th day of May, 1917

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—43

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List ... #. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, will be listed on this sheet. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible]" ... Passengers sailing from [illegible], [illegible], [illegible], 191

1	2	3				4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	
1		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	Laborer	Y	Polish	Y	Poland	Russian	Pa.	Phila.	Brown, Ivan Sobieski, [illegible] Pa. Phila.			1
2		[illegible]	Pauline	[illegible]		F	S	None	N	Joining Husband	Y	"	Polish	Poland	[illegible]	Kobrin, Poland.	N.J.	JERSEY CITY	2
3		[illegible]	Pauline	[illegible]		F	S	None	Y	Joining Husband	Y	"	Polish	Poland	[illegible]	Brown, [illegible]			3
4		[illegible]	Julja	[illegible]		F	M	None	Y	Polish	Y	"	"	"	Corn	Jewell City	Palner, Richard [illegible] Pa. Dub- Conn. Jewell City rows, Panna [illegible] Pa., Poland.			4
5	U.S. Mx	[illegible]	Miklova	[illegible]		F	S	"	N	Joining Husband	Y	"	[illegible]	"	"	"	Br.-Father,	N.Y.		5
6		[illegible]	Estera	[illegible]		F	M	None	N	Joining Son	N	"	Hebrew	Poland	Warsaw	Brunner, Rosa Engel, 31 Prota N.4, Warsaw, Poland.	Bronx		6
7	UNDER 16	[illegible]	Chaim	[illegible]		M	S	"	"	Polish	Y	"	"	"	"	Aunt,	"	"	7
8	UNDER 16	[illegible]	Bejla	[illegible]		F	S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	8
9	UNDER 16	[illegible]	Rachla L.	[illegible]		F	S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	9
10		[illegible]	Lazru	[illegible]		M	S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	10
11		[illegible]	Yenta	[illegible]		F	S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	11
12		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	12
13		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	13
14		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	14
15	U.S. Mx	Szaranek	Rozalya	11		F	S	none	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Piotrkow	Uncle J. Zamborski Piotrkow Poland	NY	Rochester	15
16				11		F	S	none	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Piotrkow	Uncle J. Zamborski Piotrkow Poland	NY	Rochester	16
17																			17
18																			18
19																			19
20																			20
21																			21
22																			22
23																			23
24																			24
25																			25
26																			26
27																			27
28																			28
29																			29
30																			30

50

Total passengers 12
U. S. citizens 2
Aliens 10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—215

List A V

List ...

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

93

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOV [illegible] 1907, *191*.

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to his native country after entering (especially as laboring person) in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note at bottom of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	N	Self	Y	Y	1[illegible]/07		Sister, Anna Ywaniuk, 41 Brown St., Phila., Pa.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	6	Fair	Brn	Brn	None	Poland	Tarnow.
2	Y	Son	Y	N	N	N	Son, [illegible]	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	3	"	"	"	"	"	"	"
3	Y	Brother	Y	N	N	N	Brother, [illegible]	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	3	"	"	"	"	"	"	"
4	N	Self	Y	Y	1[illegible]/07		Husband, Jan Mower, Jewell City, Conn.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	child	"	"	"	"	"	Jewell City, Conn.
5	N	Mother	Y	Y	1[illegible]/07		Farmer, Finish Labor	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	-	Fair	Brn	Brn	None	Poland	Warsaw.
6	Y	Son	Y	N	N	N	Son, Boris Poznan, 1411 Wilkens Ave., Bronx, N.Y.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Y	Uncle	Y	N	N	N	Uncle, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Y	"	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	12/1/23	From Hospital	Rochester	N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Y	"	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Y	"	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	last 13 2d Engagement "Va"				N	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Y	"	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	"	"	"	"	"	"	"	"
12	N	[illegible]	Y	Y	1[illegible]/07		[illegible]	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	[illegible]		Brn		"	[illegible]	[illegible]	
13	N	Son	Y	Y	"		Farmer, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N					"	[illegible]	[illegible]	
14	N	"	Y	Y	"		"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N					"	[illegible]	[illegible]	
15																										
16	Y	father	-	-	-		Father Simon Szaprances 30 Cleveland St. Rochester N.Y. permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	fair	Brn	Brn	-	Poland	Piotrkow
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

—218

List 4. X

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. B. Lovins, (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. Lovins, from Dublin, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. B. Lovins
Master Officer.

Sworn to before me this 26th day of Dec, 1923

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 4 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H E Rogers, Surgeon of the S. S. LEVIATHAN SAILING THIRTIETH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner" hereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

94

H E Rogers

Sworn to before me this 16th day of May, 1913

at [illegible]

[illegible]

Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition or liability of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—431

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible]". Passengers sailing from [illegible], [illegible], 191.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	14		S	Non-	Y	Hungarian	Y	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	[illegible], Kiss Janos, Mezovi utca 7./Fold Budapest, Hungary.	N.Y.	Holdsville
2		[illegible]	[illegible]	26		S	[illegible]	Y	"	Y	"	"	"	"	[illegible]	Ohio	Mansfield
3	P-370/Ben Clenet 5/9/39	[illegible]	[illegible]	41	F	M	Housew.	Y	"	Y	"	"	"	"	[illegible], Matyas Petora, VII [illegible]	"	"
4	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	13		S	None	Y	"	Y	"	"	"	"	[illegible]	"	"
5		[illegible]	[illegible]	51	F	M	Housew.	Y	Hung.& Eng.	Y	"	"	Ind.	S.Bend	Father- [illegible], Kiss Janos, Rep. on Abauj Megye.	Ind.	S.Bend
6	UNDER 16	[illegible]	[illegible]	11		S	None	Y	"	Y	"	"	"	"	[illegible]	"	"
7	UNDER 16	[illegible]	Rosalia	9	F	S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	[illegible]	"	"
8	UNDER 16	[illegible]	Lajos	7		S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	[illegible]	"	"
9		[illegible]	Janos	37		S	Laborer	Y	Hung.& Slo.	Y	"	"	Hungary	Csepel	[illegible], Kiss Janos, Sajo Vamjan [illegible].	Ill.	Aurora
10		[illegible]	Janos	40		M	Miner	Y	Hung.& Eng.	Y	"	"	"	Szarujtalu	BRO [illegible], Kiss Laszlo, Szarujtalu, [illegible] Borsod Megye.	Pa.	Allison
11	employed Indy 9/13/40	[illegible]	Janos	25		M	Shoe-maker.	Y	Hungarian	Y	"	"	"	Pasnab	Bro- [illegible], Benczi Kiraly, Pasnab, [illegible] u.p. Szabolcs M.	N.J.	Carteret
12		[illegible]	Janos	19		S	Laborer	Y	"	Y	"	"	"	Mezocsat	Aunt- [illegible], Molnar Janos, Arpado Bedrod M.	Ohio	Akron
13		[illegible]	Ferenc	11		S	None	Y	"	Y	"	"	"	Bodrogmalas	Bro in law [illegible] Kiss Janosne, Bodrogmalas, u.p. Bavor Patak Zemplen Megye.	Conn.	Fairfield
14		[illegible]	Anna	15	F	S	Houswk	Y	"	Y	"	"	"	"	[illegible]	"	"
15		[illegible]	Julianna	19	F	S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	[illegible]	"	"
16		[illegible]	Kalman	40		M	Machinist	Y	Hung.& Ger.	Y	"	"	"	Budapest	Brother [illegible], Kiss Lajos, [illegible] PALACS UTCA 13 [illegible] HUNGARY	N.Y.	New York
17	UNDER 16	[illegible]	Juno	5		S	None	N	Too young	N	"	"	"	"	[illegible]	"	"
18		[illegible]	Jenser	44		M	Farmer	Y	Hungarian	Y	"	"	"	Lorinez	[illegible], Kiss Janos, [illegible]	Ind.	S.Bend
19		[illegible]	Josefine	32	F	M	Housewife	Y	"	Y	"	"	"	"	[illegible]	"	"
20		[illegible]	Maria	23	F	S	None	Y	"	Y	"	"	"	Szilvasvo	Sister- [illegible], Kiss Janos, Szilvasvo, [illegible] u.p. Heves Megye.	N.J.	Elizabeth
21		[illegible]	Lajosne	34	F	M	Housewife	Y	Hung.& Eng.	Y	"	"	"	Bolod	Son-in-law- [illegible], Kiss Lajosne, Bolod, [illegible] Szabolcs Megye.	Ind.	S.Bend
22	UNDER 16	[illegible]	Tomas	9		S	None	Y	"	Y	"	"	"	"	Aunt	"	"
23	UNDER 16	[illegible]	Iren	7	F	S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	[illegible]	"	"
24	UNDER 16	[illegible]	Lajos	4		S	"	N	Too young	N	"	"	"	"	[illegible]	"	"
25		[illegible]	Juliana	24	F	S	[illegible]	Y	Hungarian	Y	"	"	"	Szilvasvo	Uncle- [illegible], Kiss Janos, Szilvasvo, Abauj [illegible].	Ill.	Chicago
26		[illegible]	Vincsene	44	F	M	Housewife	Y	"	Y	"	"	"	Bosek	Bro- [illegible], Strechotzky, Bosek-Nogrod m., Hungary.	Ohio	Cleveland
27	UNDER 16	[illegible]	Josef	13		S	None	Y	"	Y	"	"	"	"	[illegible]	"	"
28	UNDER 16	[illegible]	Wenczel	10		S	37-1082 6	Y	"	Y	"	"	"	"	[illegible]	"	"
29		[illegible]	Janos	21		S	Laborer	Y	"	Y	"	"	"	"	[illegible], Strechotzky Jstvan, Bosek, Nogrard, Hungary.	"	"
30	ADMITTED	[illegible]	Etel	28	F	S	Dress-maker.	Y	"	Y	"	Hebrew	Budapest		Sister- [illegible], Steiner Mihalyne, VII Dozsa Korut 2/12, Budapest, Hungary.	N.Y.	New York,

51

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List A. X

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

95

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOV. 26, 191[illegible].

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes — Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after carrying out purposes in following pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in prison or almshouse; or supported in like manner, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether ever before deported with reasons.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Gr.-mother	Y	N	N	N	Gr.-mother, Julia Sipos, Hammond, Ind.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	N	Good	N			Lgt	Blo	Brn	None	Hungary	Budapest.
2	Y	Father	Y	N	N	N	Father, Peter Jstvan, 84-2nd St Kenosha, Wis.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4		"	"	"	"	"	Siros.
3	Y	Husband	Y	N	N	N	Husband, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4		"	Blk	Blue	"	"	"
4	Y	Father	Y	N	N	N	Father, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4		"	"	"	"	"	"
5	YO	Self	Y	Y	1 yr.	Bond Ind.	Husband, Alex Papp, 84 S. Chicago St., S. Bend, Ind.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4		"	Brn	Brn	"	"	Lap.
6	O	Father	Y	Y	2 yr	"	Father. "	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4		"	"	"	"	"	S.Beni, Ind.
7	O	"	Y	Y	"	"	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	3	6	"	"	"	"	"	"
8	YO	"	Y	Y	"	"	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	"	"	"	"	"	"
9	Y	Brother	Y	N	N	N	Brother, Jno Miber, Mecca, Ill.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	7	Lgt	Brn	Brn	"	Hungary	Sajoszentpeter.
10	O	Self	Y	Y	10	Allison Pa.	[illegible]	Y	Indef	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	1	Lgt	Brn	Brn	"	"	Sarajhaza.
11	O	Brother	O	N	N	N	Brother, Sulvasy Istvan, 24 Louis St., Carteret, N.J.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	7	Lgt	Brn	Brn	"	"	Pap.
12	Y	Mother	Y	N	N	N	Mother, Planyay Erzsebet, 1448 Edison Ave., Baron, Ohio.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	1	"	Blo	Blue	"	"	Aroka.
13	Y	"	Y	N	N	N	Mother, Fanenas Julianna, RFD., 5, Fairfield, Conn.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	7	"	"	"	"	"	Budapest.
14	Y	"	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	9	"	"	"	"	"	"
15	Y	"	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	9	"	"	"	"	"	"
16	O	Self	Y	Y	6yrs	NYC, NY.	Brother-in-law, J A LAUT 322 Monroe St New York City	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5		Lgt	Blo	Blue	"	"	Budapest.
17	O	Father	Y	N			Uncl., "	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	8	"	"	"	"	"	"
18	Y	Bro-in-lw	Y	N	N	N	Bro-in-law, Lukacs Josef, 849 N. Odison St., S. Bend, Ind.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	1	Dak	Brn	Brn	"	"	Losince.
19	Y	Sister	Y	N	N	N	Brother, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	1	"	"	"	"	"	"
20	O	Self	Y	N	N	N	Friend, Jenny Barbara, 441 Bend St., Elizabeth, N.J.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	0	Lgt	Blo	Blue	"	"	Szinvesc.
21	Y	"	Y	Y	[illegible]	S. Bend, Ind.	Husband, [illegible] Simon, 1701 Linden Ave., S. Bend, Ind.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	9	"	Brn	Brn	"	"	Gomor Nanas.
22	Y	Mother	Y	Y	1	"	Father, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4		"	"	"	"	"	S.Bend, Ind.
23	Y	"	Y	Y	"	"	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	4	"	"	"	"	"	"
24	Y	"	Y	Y	"	"	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	[illegible]		"	"	"	"	"	"
25	Y	Uncle	O	N	N	N	Steve Gevgely, 17 Nova Place, East Chicago, Ill.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	7	"	Brn	Blue	"	Hungary	Szikszo.
26	Y	Husband	O	N	N	N	Husband, Toth Vincze, 4208 Kinnie Ave., Cleveland, Ohio.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	8		Brn	Brn	"	"	Besse.
27	Y	Father	Y	N	N	N	Father, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	7		Blo	Brn	"	"	"
28	Y	"	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N								
29	Y	"	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	3	Lgt	Blo	Brn	"	"	Besse.
30	O	"	Y	N	N	N	Father, Tennenbaum J., 102 East 110th St., New York, N.Y.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	4	9	Lgt	Brn	Brn	"	Roumania	Liceke.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 2. X

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. E. Lowry, (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. Leratha, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A E Lowry
Officer.

Sworn to before me this 4 day of May, 19 13

at

Immigration Officer.

14—631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 9 X

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H E Rogers, Surgeon of the S. S. LEVIATHAN, (State whether Surgeon "within the vessel" or "employed by the United States Steamship Co." as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

96

H E Rogers

Sworn to before me this 6th day of Nov, 19 13

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—431

STATES IMMIGRATION OFFICER ... TO THE UNITED

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 8

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from ..., ..., 191.

Dec. 11/26 9:00 a.m. S. S. "..."

1	2	3			4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		...	...														
2		...	...														
3		...	...														
4		...	...														
5		...	...														
6		...	...														
7		...	...														
8		...	...														
9		...	...														
10		...	...														
11		...	...														
12		...	...														
13		...	...														
14		...	...														
15		...	...														
16		...	...														
17		...	...														
18		...	...														
19		...	...														
20		...	...														
21		...	...														
22		...	...														
23		...	...														
24		...	...														
25		...	...														
26		...	...														
27		...	...														
28		...	...														

Total passengers 52
U. S. citizens 47
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List 4.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

97

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOV. 8, 26, *191.*

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after the transaction of business for which he was specially admitted.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Can he speak English? If not, what language or dialect?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note.)	26 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether has been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	No	Husband	4	N	N	N	Husband, Mr. Vincenzo Barbiani, 157 Arnold St., Pittsburgh, Pa.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	Good	N	1	6	Dk	Brn	Blk	None		Italy	Avezzano.
2	Y	Uncle	24	N	N		Uncle, Mr. Fred Wild, 7 Chauncey St., Brooklyn, N.Y.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	5	Fair	Blo	Brn	"		America	Northfield.
3	No	Self	60	N	N	N	Uncle, Mr. Franz Hammiller, 1444 Clybourn Ave., Chicago, Ill.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	3	"	"	"	"		France	Sedan.
4	N	Father	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	4	Dk	Brn	Brn	"		Germany	Gomlen.
5	Yes	Self	37	Y	Aug 18 1914		Zrusch, Carol Husband, Dembian Pomaz, 1414 Ill. Leopert St., Chicago, Ill.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	1	7	C/r	"	"	"		Austria	Tarnow.
6	No	"	32	Y	6 "		Madison Ill. ison Ave., Madison, Ill.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	11	Fair	Blo	Blue	"		Russia	Moscow.
7	Y	"	29	N	N	N	Friend, Mr. Koburtl, 442 West 43rd St., New York, N.Y.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	8	"	Blk	Bar	"		"	Krut.
8	Y	"	7	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	3	Fair	Brn	Blue	"		Carolo.	Aloba.
9	No	"	35	N	N	N	Husband, Mr. Jan Surajcik, 1/2 Vienard Ave., Sharon, Pa.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	3	"	Blo	"	"		"	"
10	Y	Mother	Y	N	N	N	Father,	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	2	4	"	"	"		"	"
11	Y	"	Y	N	N	N	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	4	"	Blk	Brn	"		"	Landsmino.
12	Y	Aunt	25	N	N	N	Aunt, Mrs Antonia Kaunova, 61 East 72nd St., New York, N.Y.	N	"	Y	N	N	N	N	N	[Married Nov. 10 '91]	N	5	4	"	Brn	Blue	"		"	Novi Vas.
13	Y	Self	Y	N	N	N	Husband, Mr. Joseph Kopsuch, 10 Trumbull Ave., Chicago, Ill.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	5	"	"	"	"		America	Canada, N.J.
14	Y	Bro-in-law	24	Y	1899-97		Bro-in-law, Mr. Andrej Halus, Ford City, Pa.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	6	"	Grey	"	"		Cz. Slo.	Horta.
15	No	Self	30	Y	1903		Mo. Ave., Baltimore, Md.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	4	9	"	Brn	Blue	"		"	Brin.
16	Yes	Brother	35	N	N	N	Brother, Mr. Josef Neubert, 2413 East 72nd St., Cleveland, Ohio.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	5	"	"	"	"		"	Stolbovica.
17	No	Self	44	Y	1907 (?) 6 Yr		Bro-in-law, Mr. Andrej Vorba, 22 Madison Ave., Youngstown, Ohio.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	5	"	Blk	Brn	"		"	Lasnov.
18	No	"	62	N	N	N	Brother, Mr. Josef Martinka, 419 Kinnickinnic Ave., Cudahy, Wis.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	4	6	"	"	Blk	"		"	Krasnahorek.
19	Y	"	28	N	N	N	Aunt, Mrs. Benedik Bidlik, 72 East 73rd St., New York, N.Y.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	2	"	"	Brn	"		"	Dvin.
20	No	Friend	45	N	N	N	Friend, Lebok Bonchil, 431 W. 46 Place, Chicago, Ill.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	4	9	"	Blo	Blue	"		"	Tarnowitz.
21	Y	Self	22	N	N	N	Aunt, Mrs. Anna Feeney, 51 19th St., New York, N.Y.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	3	"	Blk	"	"		"	Limigovec.
22	No	Husband	24	Y	1907 (?) 1 Yr	Patton Pa.	Husband, Mr. John Hologun, c/o Cambria Co., Patton, Pa.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	4	8	"	Brn	Blue	"		America	Franklin, Pa.
23	Y	Sister	10	Y	Mrs Franklin, Pa.		Sister, Mrs. Maria Groth, 61 Rudolph St., Passaic, N.J.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	4	3	"	"	"	"		"	"
24	Y	"	Y	Y	4 "		"	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	2	Lgt	Blo	Blue	"		Hungary	Iosalin.
25	No	Father	54	N	N	N	Father, Bandi Jozsef, 342 New Jersey Ave., Kenmore, Ohio.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	—		"	"	"	"		"	"
26	Y	Gr.	"	Y	N	N	N	Gr. "	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	5	Dk	Blk	Brn	"		"	"
27	Y	Fat-in-law	Y	N	N	N	Father-in-law, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	6	Dk	"	"	"		"	"
28	Y	Gr-father	Y	N	N	N	Gr.-father, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N	5	2	Lgt	Brn	Brn	"		Hungary	Ondohonaly.
29	No	Self	10	Y	11 Yr	Derby Conn.	Sister, Szepessy Tamas, Derby, Conn.	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N								America	Derby, Conn.
30	Y	Mother	Y	Y			" Aunt, "	N	"	Y	N	N	N	N	N	"	N									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. B. Lowry, (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. Leviathan, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K B Lowry
Chief Officer

Sworn to before me this 14th day of May, 19

at

J. M. Montgomery
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

S. S. LEVIATHAN SAILING THEREWITH

I, H. E. Rea, Surgeon of the Lev, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. E. Rea M.D.

Sworn to before me this 16th day of Oct, 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

98

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

11—490

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 1

The entries on this sheet must

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "LEVIATHAN". *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, 20th November, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	ADMITTED	Hemingbrough	Violet	58	M	F	S	Waitress	Yes	English	Yes	England	English	England	[illegible]	Daughter: Mrs. J. Carter, 38, Beecondale Rd., Brixton, S.W.	N.Y.	New York
2																		
3		Strawman	Howard C.	28	M	S		Photo-Engraver	Yes	English	Yes	England	Irish	Australia	Tumut, N.S.W.	c/o Australia House, Str'd. W.C.	In transit to Australia.	
4		Tedesco	Luigi	36	M	M		Barber	"	Italy	Italian	England	London			Friend: C. Johns-Cambridge Heath.	N.J.	Newark
5		Tedesco	Clementina Wife	38	F	M		Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	U	Tedesco	Ettore	10	M	-		Scholar	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	U	Tedesco	Vincenza	7	F	-		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8		Cawiller	Ralph	25	M	S		Engineer	"	Engl. & Italian	"	England	English	U. S. A.	New York	60, 8th. Palma, C. Paula, Malta. Father- Lawrence	Mich.	Detroit
9		Cantouti	John	23	M	S		"	"	"	"	"	"	"	Brooklyn	Wife- Mrs. Petrati, 69, Sda. Midolfo, Ostia, Italy.	N.Y.	Brooklyn
10		[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Ill.	Chicago
11	TRANSIT	Wilmot	Lester C.	23	M	M		Mechanist	Yes	[illegible]	Yes	England	English	England	Smethwick	Brother: Scott C. Wilmot, 816, Wales Lane, Staffs.	In transit to Ontario, Canada.	
12																		
13																		
14		Bjerkaasen	Lennar	25	M	S		Tailor	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Kristiansund	Father: Didrik Bjerkaeth, Batnfjordsan, Norway.	Wash.	Seattle
15		Henrichsen	Henrik	25	M	S		Carpenter	"	"	"	"	"	"	Sorhjosn	Henrik Mathiesen, Sorhjosn, Troms. Father- Henrick	Ore.	Astoria
16		Eilert	Marie	25	F	S		Servant	"	"	"	"	"	"	Batnfjordsvren	Sister: Mrs. Ingra Hymarie Blaalstad, Batnfjordsvren, Kristiansund, Norway	Wash.	Seattle
17		Raffi	John	33	M	S		Cook	Yes	Italian	Yes	Italy	Italian	U.S.A.	New York	Father- dalla Raffi 41 Cadore Milan Italy	N.Y.	New York
18		Anderson	Kurt E.V.	24	M	M		Engineer	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	U. S. A.	Chicago, Ill.	Father: Leopold Anderson, Gustafsgatan 12, Orebro.	Ill.	Chicago
19		Thomsen	Ole	44	M	M		Blacksmith	"	Scand., Eng.	"	Norway	"	Norway	Mr.-sund	Father: Thos. Olsen, Millesand, Norway.	N.Y.	New York
20		[illegible]	Francis	44	M	M		Operator Mill	"	Portugese	"	Portugal	Portugese	U S A	Lowell Mass	Wife- Mrs Mary de Sousa 88 Slam St Lowell St Mass	Mass	Lowell
21		Silva de	Luiz	42	M	M		"	No	"	No	Portugal	Portugese	U S A	Lowell Mass	Mo- Mrs Mary da Silva Funchal Madeira	Mass	Lowell
22		Barboza	Francisco Goncalves	36	M	M		"	yes	Portugese	Yes	Portugal	Portugese	U S A	Lowell Mass	Wife- Mrs C Barboza Funchal Madeira	Mass	Lowell
23		Roza	Carlos Fernandez	21	M	M		"	Yes	Portugese	Yes	Portugal	Portugese	U S A	Fall River Mass	Wife- Mrs Bella Roza jr Funchal Madeira	Mass	Fall River
24		Henriques	Antonia Jose Mrs	61	F	M		Housewife			No	Portugal	Portugese	U S A	Taunton Mass.	Son- Francisco Jose Henriques Sao Pedro Madeira.	Mass	Taunton
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Ex. 9 Nov. 27/23 Infanta Rosa

7/2 [illegible]
7/10 COOK [illegible] DID NOT LAND
7/12 [illegible], " " DID NOT LAND
7/13 [illegible], " " DID NOT LAND
7/2 to 7/30 BLANK

53

A. W. Preis

Total passengers 70 1 1
U. S. citizens 16
Aliens 54

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

99

Arriving at Port of New York, NOVEMBER 26, 19 23

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage passage was paid by the passenger or by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Every person over 16 years of age must state whether he can read and whether he can write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether ever had previously deported under some law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
E 1	Yes	Daughter	45	Yes	9	N.Y.	Home: Daughter- Edith Schuyler 126 West 82 St New York City	Under 1	Yes	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	4	Fair	Brn.	Blue	None	England	Bronx
E 3	Yes	Self	312	No			In transit to Quart, Australia.	2 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	7½	Fair	Brn.	Blue	None	Australia	Thurnit, N.S.W.
E 4	"	Relative	27	Yes	14	L.I.	Brother-in-law: 54, Stone Street, F Eckendorf- Newark, N.J.	No	Perm:	Yes	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	4	"	Fair	"	None	Italy	Cassino
E 5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	2	Dark	Dark	Brn.	None	"	Nola
E 6	"	"	"	Born U.S.A.			Uncle: "	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	4	7	"	Fair	Blue	None	U. S. A.	Newark, N.J.
E 7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	3	10	Fair	Dark	Dark	None	"	Long Island.
E 8	No	Self	50	"	4	Brooklyn	Friend: 1304, 6th Street, Detroit, Mich.	"	Perm:	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	10	"	Brn.	Brn.	Scar under chin	Malta	Cospiana
E 9	"	"	50	"	3	N.Y.	Brother: L. Petcuti, 640, 60th Street, Brooklyn, N.Y.	Returning home	No	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	9	"	Blk.	Blue	None	"	Floriana
10	"	"	"	"			~~F. Brodlin, 4212, St. Rockwell Street, Chicago, Ill.~~	Yes. 6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	8	"	Fair	Brn.	None	Scotland	Lonargood.
E 11	Yes	T.C. Wilmot	25	"			Friend: Andrew Saunders In transit to Windsor, Ontario, Canada	In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	"	Brn.	Grey	Scar on Right Forearm	England	Sunderland
12																										
13																										
NE 14	Yes	Self	42	No			Brother: Anton Didrikson, 7308, 26th Ave., N.W., Seattle, Wash.	No	Perm:	Yes	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	5	Dark	Brn.	Blue	None	Norway	Holmes
NE 15	Yes	Brother-in -law	25	"			Brother-in- aw: Elias B. Nielson, 347, 38th Street, Astoria, Ore.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	7	Fair	"	"	None	"	Nordvish
NE 16	Yes	Self	0	"			Fiance: Nils Didrikson, 7309, 26th Ave., N.W., Seattle, Wash.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	"	Fair	"	None	"	Ore
17	Yes	Self	25	Yes	4	New York	Friend [illegible] St San Francisco	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dark	Brwn	None	Italy	Piacenza
E 18	No	Self	50	Yes	6	Chicago	Brother: Bertil nderson, 2229, Freemont St., Chicago, Ill.			Yes	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6½	Fair	Grey		None	Sweden	Osterovmd
E 19	Yes	"	2	"	33	N.Y.	Brother: Forsen Thomasen, 46, Hopkins Ave., Jersey City, N.J.	No	Perm:	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	8	Fair	Grey	Blue.	None	Norway	Vermeslax
20	Yes	"	$50	"	19	Lowell Mass	Wife- Mrs Mary de Sousa 188 Elam St Lowell Mass	No	Perm	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Black	Grey	None	Madeira	Funchal
21	Yes	"	30	"	9	Lowell Mass	Friend: Mr A L Sousa 101 Gorham St Lowell Mass	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Sallow	Bl Brown		None	Madeira	Funchal
22	Yes	"	20	"	13	Lowell Mass	Brother:- Mr Manuel Barboza 188 Gorham St Lowell Mass	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Black	Grey	None	Madeira	Funchal
23	Yes	"	35	"	3	Fall River Mass	Brother-in-Law: Johnny Fernandez 143 Boyden St Fall River Mass	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dark Grey	Black	Grey	None	Madeira	Funchal
24	Yes	"	15	"	7	Taunton Mass	Son: Mr A R Henriquez 14 Godfrey St Taunton Mass	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Sallow	Brwn		None	Madeira	Funchal
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. Lowry, (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. Leviathan, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A B Lowry
Chief Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19[redacted]

at [redacted]

[redacted]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (North)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (South)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—A country of an intended residence and one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship of alien or country of which he is citizen or subject be distinguished from country of last permanent residence, which indicates temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H E Ragsdale, Surgeon of the S. S. LEVIATHAN SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly Sworn that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H E Ragsdale M.D.

Sworn to before me this 1st day of Dec, 1923

at New York City

Medical Officer

Custodian

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegevinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

14—420

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

11/26 9.40 am.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "LAVIATHAN" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, NOV. 20th, 19 23

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to — Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		PREPAIDS																
1		WATROBA	FRANCISZEK	27		M	S	LABORER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	SOWLINY	SUSTER:ROZALJA WATROBA, SOWLINY,LIMANOWA	PA	PHILADELPHIA
2		IN CONNECTION WITH LIST 4 - 22 ZAWODNIK	LEJA	14		F	S	—	"	"	"	"	HEBREW	"	WARSAW	SISTER:PERLA ZAWODNIK, ILJA,WILEJKA	N Y	BROOKLYN
3		~~IN CONNECTION WITH LIST 4 - 6~~ KAPIKIEWICZ	~~BEZEMEK~~	~~15~~		~~M~~	~~S~~	~~—~~	"	"	"	"	~~RUSSIA~~	"	~~Central Siberia~~	~~UNCLE:AN KOLCZ,~~	~~CO. [illegible]~~	~~[illegible]~~
4		~~LAPIKIEWICZ~~	~~WASYL~~	~~9~~		~~M~~	~~S~~	~~—~~	"	"	"	"	"	"	"	UNCLE:J.ZAGORSKI, PIOTRKOW,LUBLIN	N Y	ROCHESTER
5		SZAFRANEK	KATARZYNA	16		F	S	—	"	"	"	"	POLE	"	PLOTRKOW	FATHER:IGNACY NOWACKI, POZNAN,WYSPIANSKIEGO 10	N Y	BUFFALO
6		NOWACKI	JAN	20		M	S	STUDENT	"	"	"	"	"	"	POZNAN	AUNT:M.KOWALCZUK, RADEWICZE,LITEWSK	N J	NEWARK
7		IN CONNECTION WITH LIST 5 - 1 KOWALCZUK	GERASIM	15		M	S	—	"	"	"	"	"	"	RADEWICZE	WIFE:GRYSZKIEWICZ SCHOLASTYNA,		
8		GRYSZKIEWICZ	FRANCISZEK	48		M	M	FARMLAB	"	"	"	"	"	"	CZERWONY KRZYZ	CZERWONY KRZYZ,SUWALKI	CONN	NORWICH
9		CZLPIELEWICZ	ANNA	34		F	M	"	NO		NO	"	RUSSIAN	"	OBECZSTARY	MOTHER:KATARZYNA LUKASIEWICZ, OBECZ STARY,PRUZANY	N Y	NEW YORK
10		NOWYSIOLSKI	ZELJACH	17		M	S	SHOE-MAKER	YES	JEWISH	YES	"	HEBREW	"	HORODYSZCZE	MOTHER:SARA NOWYSIOLSKI, HORODYSZCZE,NOWOGRODEK	"	BRONX
11		~~KAMEN~~	~~JANKEL~~	~~18~~		~~M~~	~~S~~	~~LABORER~~	~~NO~~	~~POLISH~~	~~NO~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~WARSAW~~	~~BROTHER:[illegible],~~	"	NEW YORK
12		SZYCIK	JOZEFA	33		F	S	FARMLAB	"		YES	POLAND	POLE	"	BOJKI	BROTHER:ANTONI SZYCIK, BJKI,SWIR,WILNO	MASS	WORCESTER
		595756-4/24/30-1113														MOTHER:SORA ZABLODOWSKA, BIALYSTOK,GIELDOWA	N Y	NEW YORK
ADMITTED		KWIATKOWSKA	BEILA	41		F	M	—	"		"	"	HEBREW	"	BIALYSTOK	GRANDMOTHER: "	"	"
		KWIATKOWSKA	HENIA	16		F	S	—	"		"	"	"	"	"	" "	"	"
UNDER 16		KWIATKOWSKA	MOJSZE	15		M	S	—	"		"	"	"	"	"	" "	"	"
UNDER 16		KWIATKOWSKI	JOSEL	10		M	S	—	"		"	"	"	"	"	" "	"	"
UNDER 16		KWIATKOWSKA	CHASIA	8		F	S	—	NO		NO	"	"	"	SOSNOWIEC	BROTHER:CHAIM POZANY, SOSNOWIEC, BEDZIN	"	"
ADMITTED		ROSSE	SYECHA CHAIM	57		M	M	BAKER	YES	POLISH	YES	"	"	"	"	BROTHER I.L: "	"	"
		ROSSE	MARJEM	50		F	M	—	"		"	"	"	"	"	UNCLE: "	"	"
		ROSSE	SZAJNDLA	21		F	S	—	"		"	"	"	"	"	" "	"	"
		ROSSE	SZYFRA	16		F	S	—	"		"	"	"	"	"	BROTHER I.L:MICHAL GORSKI, RYGLICE,TARNOW	MASS	WORCESTER
ADMITTED		GURSKA	MARJANNA	57		F	M	FARMLAB	NO		NO	"	POLE	"	STARA	STARA KADLIEWKA,RADICE	WISC	MILWAUKEE
		RYBACZYK	MICHAL	47		M	M	"	YES	POLISH	YES	"	"	"	"	MOTHER:WAJGA GILELS, WILNA,KOLEJOWA 3	N Y	BROOKLYN
		GILELS	HIRSZ	25		M	S	PHARMAC.	"		"	"	HEBREW	"	DANZIG,			

5/5 [illegible]
5/11 [illegible]
5/23 RYBACZYK, MICHAL DID NOT [illegible]
5/25 TO 5/30 B L A N K

54

Total passengers 20
U. S. citizens 1
Aliens 19

A.W. Price
Asst. Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 26th, *19* 23

101

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit or always to remain permanently in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity; if so, which?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note.)	25 Whether coming because of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported from the United States.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	YES	BROTHER	25	NO	-	-	BROTHER: K. LESNIAK - WATROBA, 2242 WOOD STR PHILADELPHIA PA	NO PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BROWN	BROWN	NONE	POLAND	FLORYNKA
2	"	UNCLE	55	"	"	"	UNCLE: MENSZ ROMER, 110 LEE AVE BROOKLYN N Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	BLUE	"	"	ILJA
3	NO	FATHER	37	"	"	"	144 OAK STR GLASTENBURG CONN	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	YES	FATHER	25	NO	-	-	FATHER: SIMON STAPRANSKI, 30 CLEVELAND STR ROCHESTER, N Y	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	9	"	BRN	BLUE	"	Poland	PIOTRKOW
6	NO	AUNT	26	YES	20	BUFFALO	AUNT: MARIE ZYCHNA, 29 MAPLERIDGE BUFFALO, NY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	POZNAN
7	"	STEPFATH	25	NO	-	-	STEPFATHER: STEFAN TETURKA, 29 FLIMING STR NEWARK, N J	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	BLUE	"	"	RADEWOCZK
8	YES	BR.I.L	24	YES	12	CARLO	BROTHER I.L: JULJAN WIERZBINSKI, 46 NO CLIFF STR NORWICH, CONN	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	CZERWONK
9	"	HUSBAND	25	NO	-	-	HUSBAND: IWAN CZEPIELEWICZ, 20 LINDEN PLACE N Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	GRAY	"	"	KRZYZ
10	"	SISTER	18	"	-	-	SISTER: BESIA ALTMAN, 1425 CHARLOTTE STR BRONX, N Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	BRWN	"	"	CHECZSTARY
11	"	[illegible]	26	"	-	-	[illegible] WEST 8TH ST NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	HORODYSZCZE
12	"	BROTH I.L	26	NO	-	-	BROTHER I.L KONSTANTY SAKKO, 5 VERNON TERS WORCESTER, MASS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	ZYDMIN
13	NO	HUSBAND	YES	"	-	-	HUSBAND: ABRAHAM KWINT, 448 WEST THIRD STR PLAINFIELD N J	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	FAIR	BRN	GRAY	"	Poland	BOJKI
14	"	FATHER		"	-		FATHER:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	BRWN	"	"	BIALYSTOK
15	"	"	18	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	BRZESC LIT.
16	"	"	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
17	"	"	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	BIABYSTOK
18	YES	DAUGHTER	60	NO	-	-	DAUGHTER: R. ROSSE, 1663 WASHINGTON AVE. BRONX N Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	BRWN	BRWN	"	"	POLAND	STOPNICA
19	"	"	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	DZALOSZYCE
20	"	SISTER	27	"	-	-	SISTER:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	SOSNOWIEC
21	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
22	"	SON I.L.	"	"	-	-	SON I.L.: JOSEF KARMARCEWICZ, 134 STR. MILBURY WORCESTER MASS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	GR.	GR	"	"	"	JANOWICE
23	"	ACQUAINT.	18	YES	20	WARSAW	[illegible] 46 OLD RIVER STR. MILWAUKEE WISC.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BRWN	"	"	"	STARA KAZIMIERZ
24	"	COUSIN	18	NO	-	-	COUSIN: JOSEF LITOWICZ, 1654 EASTERN PARKWAY BROOKLYN NY	NO PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	DRK	BRWN	"	Poland	WILNA
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. D. Lowry, (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. Tyrrathan, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ___ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T D Lowry
Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of May, 1923

at ___

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

List 9.

...IGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

...l passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H E Rogers, Surgeon of the S. S. LEVIATHAN SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

102

H E Rogers M.D.

Sworn to before me this ... day of ..., 19...

at ...

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegevinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French.	Polish.	
Germar	Portuguese.	

14—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

11/26 9 45 am

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "LEVIATHAN" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, NOVEMBER 20th, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		PREPAIDS															
ADMITTED SII		[illegible]	FRANCISZKA	67	F	M	LABORER	NO	illit	NO	POLAND	POLE	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
		IN CONNECTION WITH LIST 1 - 3															
2		[illegible]	[illegible]	10	F	S											
3		BLASZAK	HELENA	42	F	S		YES	POLISH	YES		HEBREW				N Y	BRONX
4		SZLENTOWA	[illegible]	30	F	M		11-298877		2-21-41		POLE				ILL	CHICAGO
5	U. S. CIT.	SZLENTOWA	JULIA	ch 5	F	S		NO			1 NO	Ms Borne				"	"
6	U. S. CIT.	SZLENTOWA	STEFANJA	ch 3	F	S		"			"	Ms Borne				"	"
UNDER 16		SZLENTOWA	STEFF	ch 1	M	S		"			"	"	"	"		"	"
8		SMANIFE	HELENA	41	F	M		11-299548		2-21-41						ILL	CHICAGO
		IN CONNECTION WITH LIST 4 - 25						YES	POLISH	YES							
9		JANOTA	JULIAN	13	M	S	-	"	3/1911	"	"	"	"	ZYWIEC		"	"
10		MICHAJLONKA	DMYTRO	38	M	M	FARMLAB	"	3/1911	"	"	"	"	STRYJ		PA	YOUNGSTOWN
11		MAJDENBERG	DAVID	50	M	M	SHOU-MAKER	"	JEWISH	"	"	HEBREW	"	RUSSIA		ILL	CHICAGO
12		MATOLICZ	ZOSIA	32	F	M	-	"	RUSSIAN	"	"	RUSSIA	"	STRYMICA		OHIO	LORAIN
13		PAKTOR	MAJADIR	48	M	M	FARMLAB	"	5/1902	"	"	HEBREW	"	RUSSIA		N Y	NEW YORK
14	573760 3/3/20	PERUCKI	ADAM	35	M	M	"	"	POLISH	"	"	RUTH.	"	[illegible]		IA	PLAINS
15		[illegible]	[illegible]	38	F	S	LABORER	"	"	"	"	POLE	"	[illegible]		[illegible]	[illegible]
16		[illegible]	[illegible]	15	[illegible]												
17		[illegible]	HANNA	18	F	M		NO		NO	"	HEBREW	"	[illegible]		"	BROOKLYN
18		[illegible]	[illegible]	13	F	S		YES	POLISH	YES							
19		[illegible]	[illegible]	11	M	S		"	"	"	"	"	"				
20		[illegible]	[illegible]	9	M	S		"	"	"	"	"	"				
21	49038 5/16/21	BURMANE	JOZEF	16	M	S	LABORER	"	POLISH	YES	"	POLE	"	KORNIATKOW		ILL	CHICAGO
22		SZPINDEL	IDA	19	F	S	-	"	5/1907	"	"	HEBREW	"	KHAJNOWKE		N Y	BRONX
23		SZPINDEL	MAJZLA	visit 21	F	S	-	"	5/1907	"	"	"	"	"		"	"
24		SZYKACZK	EDWARD	16	M	S		"	"	"	"	POLE	"	[illegible]		"	NEW YORK
25		SONTA	FELIKS	55	M	M	JOINER	YES	3/1911	"	"	POLE	"	MARCW		MASS	WORCESTER
26		SMOLINSKI	ISAAK	16	M	S		2-26-36	3/1917	"	"	RUTH.	"	MARCHACZ		N Y	NEW YORK
27		USTASZEWSKA	KATARZYNA	31	F	M	-	"	5/1907	"	"	"	"	STARALOMZA		MICH	DETROIT
28	UNDER 16	USTASZEWSKA	JULJA	ch 5	F	S	-	NO	-	NO	"	"	"	"		"	"
29	UNDER 16	USTASZEWSKA	JAN	ch 2	M	S	-	"	-	"	"	"	"	"		"	"
		IN CONNECTION WITH LIST 1 - 6															
ADMITTED 5-30-21		WECIER	JOZEF	14	M	S	-	YES	POLISH	YES	"	"	"	GRZYMALOW		MASS	HOLYOKE

55

4/2 [illegible], JOSEF did not embark
4/15 ROMUS, JOSEF did not embark
4/16 ROZUK, [illegible] did not embark
4/24 SZYKACZK, [illegible], did not embark

4/17 ROSENMAN, [illegible], did not embark
4/18 [illegible], [illegible], did not embark
4/19 [illegible], MATTALI, did not embark
4/20 ROSENMAN, [illegible], did not embark

Total passengers 55
U. S. citizens 1
Aliens 54

11/27/23

A. W. Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

AFFIDAVIT OF SURGEON

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

103

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 26th, *19* 13.

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came. Also explain frequently a laboring passage to the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Even in prison or elsewhere an anarchist; that is, one who does not believe in any government, or in organized government, or who believes that all forms of government are wrong?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See sentence for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and if so, when?	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	YES	HUSBAND	200	NO			HUSBAND: KAZIMIERZ AUGUSTYN, CLIFTON HIGHTS PA.	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	GREY BLUE	NONE	POLAND	SIENIAWA
2	NO	FATHER					~~FATHER: ANDRZEJ TUGIEL, 1813 RIZE STR CHICAGO, ILL~~																			
3	YES	FATHER	50	"	-	-	FATHER: A.BLASIAK, 633 TINTON AVE BRONX N Y	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	"	GREY	NONE	Poland	WARSAW
4	"	HUSBAND	62	YES	21	CHICAGO	HUSBAND: JAN GIERTUGA, 4717 S. HERMITAGE AVE CHICGO, ILL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	BROWN	"	"	"	PAJEWKA
5	"	FATHER	-	BORN IN USA			FATHER:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	USA ILL	CHICAGO
6	"	"	50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
7	"	"	-	NO	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	POLAND	JADLOWKA
8	"	HUSBAND	25	YES	1901 09	CHICAGO	HUSBAND: WLADYSLAW GRANDKE, 4608 FLEMAN AVE CHICAGO, ILL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	BLUE	"	"	"	LUSZKOWICE
9	"	STEPFATH	-	NO	-	-	STEPFATHER: WLADYSLAW MAZURKI, WICZ 4319 SO CALIFORNIA AVE CHICAGO, ILL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BROWN	"	"	"	ZYWIEC
10	"	NEPHEW	50	YES	1913 20	YOUNGSTOWN	NEPHEW: JURKO GIERYSZ, 39 CENTRY AVE YOUNGSTOWN, PA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	GREY	"	"	"	STRUTYN NIZ.
11	"	BR.I L.	25	"	1904	NEW YORK	BROTHER I.L: DAWID SILVER, 2856 W ROOSEVELT R.D. CHICAGO, ILL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	P	BLUE	"	"	"	KOSSOW
12	"	HUSBAND	40	"	1908	LORAIN	HUSBAND: JOZEF MATOLICZ, 34 LORAIN OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	BROWN	"	"	"	STOPNICA KIE.
13	"	SISTER	18	"	1913	NEW YORK	BROTHER I.L: ALEX SZYPIDZIAK, 62 WILLIS STR PALAINS PA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	KOBRYN
14	NO	BR.I L.	22	"	14	NEWARK		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BLUE	"	"	"	WOLOSIANKA W
15																											
16																											
17																											
18	"	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20																											
21	"	FATHER	25	"	-	-	FATHER: ANDRZEJ TUGIEL, 1813 RIZE STR CHICAGO, ILL	"	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BRN BRN	NONE	Poland	KRASNOBROK
22	"	BR.I.L	60	"	-	-	BROTHER I.L: ABRAHAM MINKOWIC, 1020 ST JOHN AVE BRONX N Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	"
23	"	"	24	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
24																											
25	NO	BROTHER	25	YES	1914 20	WORCESTER	BROTHER: JOHN SONTA, 31 ELLSWORTH STR WORCESTER, MASS	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BRN BLUE	NONE	Poland	RUDKOWSKIE
26	YES	FATHER	-	NO	-	-	FATHER: JOZEF SMOLINSKI, 613 E 11 STR NEW YORK, N Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BROWN	"	"	"	BUCHA
27	"	HUSBAND	50	YES	1913 20	DETROIT	HUSBAND: WLADYSLAW USTASZEWSKI 6916 WALDO STR DETROIT, MICH	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	MORSZANY
28	"	FATHER	30	BORN IN USA.			FATHER:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	USA MICH	DETROIT
29	"	"	-	NO	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	POLAND	STARA LOMZA
30	"	FATHER	0.	"	-	-	FATHER: ANDRZEJ WEGIEL, 379 PARK STR HOLYOKE, MASS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	GREY	"	"	"	PODLESIE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. B. Lowry, (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. Leviathan, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K B Lowry
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H E Rogers, Surgeon of the S. S. LEVIATHAN SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H E Rogers M.D.

Sworn to before me this 16th day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1

104

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—436

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "LEVIATHAN" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, NOV. 20th, 19 33

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		BURSZTEIN	ISAAK	24		M	S	TEACHER	YES	RUSSIAN	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	OLKIENIKO	UNCLE: AJZYK KORF WILNO, KRUPNICZNY, ZANLOK 9	CONN	HARTFORD
2	C. U. S.	GORACY	JOZEF	27		M	S	FARMLAB	"	POLISH	"	"	POLE	"	DORNBACH	FATHER: F. GORACY. DORNBACH, LANCUT	CONN	HARTFORD
3		HRITZ	MARJA	64		R	WD		"	"	"	"	"	"	WARSZAWA	ACQUAIT: MAGDA MARTEN, KACWIN, SPISKO-ORAWSKIE	N J	N. BERGEN
4		KOWALIK	JOZEF	42		M	M	LABORER	"		"	"	"	"	KOL. PADEW	WIFE: FR. KOWALIK. KOL. PADEW, MIELEC	PA	OIL CITY
5		PLONA	ADAM	37		M	M	FARMLAB	"		"	"	"	"	DOBRYLAS	WIFE: HELENA PLONA, DOBRYLAS, KOLNO	OHIO	CLEVELAND
6		RYPALOWSKI	PIOTR	48		M	M		"		"	"	"	"	ZASZKOW	BROTHER: JOZEF RYPALOWSKI. ZASZKOW, ZLOCZOW	N J	NEWARK
7		RYPALOWSKI IN CONNECTION WITH LIST 2-1	FRANCISZKA	45		F	M	wife	"	"	"	"	"	"	"	BROTHER I L: " MOTHER: NASTUNIA PIHIL.	"	"
8	UNDER 16	PIHIL	MAIARZYNA	14		F	S	none	NO	—	NO	"	RUTH.	"	NOWOSZYN	NOWOSZYN, DOLINA WIFE: ZOFJA RASIAK	N Y	NEW YORK
9		RASIAK	BASYL	29		M	M	LABORER	YES	POLISH	YES	(U.S.)	POLE	"	KORZELICE	KORZELICE, PRZEMYSLANY WIFE: K. WASILEWSKA.	N Y	NEW YORK
10		WASILEWSKI	JOZEF	33		M	M	"	"	"	"	"	"	"	RACZKI	RACZKI, AUGUSTOW BROTHER: ANTONI FRANKOWICZ,	N J	NEW JERSEY
11		GWOZDZ	MARJA	38		F	M		"	"	"	"	"	"	ZAROWKA	ZAROWKA, MIELEC BROTHER: ALEKSANDER GULIS,	MASS	TAUTON
12		GULIS	MARJANNA	14		F	S	FARMLAB	"	"	"	"	"	"	GWOZDZIANKA	GWOZDZIANKA, SIRYZOW	N J	ELISABETH
13		TESZKOWICZ	JESZ BERKO	36		M	M	SMITH	YES	JEWISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	RUDKI	BROTHER: MOSZKO TESZKOWICZ, RUDKI, KOSAKI, LOMZA.	N Y	BROOKLYN
14		TESZKOWICZ	CHAJA	36		F	M		"	"	"	"	"	"	"	BROTHER I L.: "	"	"
15	UNDER 16	TESZKOWICZ	ALTER	5	9	M	S	—	"	"	"	"	"	"	"	UNCLE: "	"	"
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

56

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

105

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 26th, *19* 23

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage—whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily visiting the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free (if not, state whether able to read, and by whom purchased, if assisted, and by whom and how long in possession of passage ticket, if so, which?)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See 7 infra for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether ever before deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	NO	SELF	25	NO	-	-	FATHER: F.BURSTEIN, 41 ARON STR HARTFORD, CONN	NO	PERMANENTLY	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BRWN	GREY	NONE	POLAND	OLKIENIKI
2	"	"	25	YES	1896- 1900	CHICAGO	BROTHER: JOZEF GORACY, 90 LAWRENCE STR HARTFORD, CONN	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	BRWN	"	USA ILL	CHICAGO
3	"	"	25	NO	-	-	SON I.L: ANDREW KMINEK, 619 NEW STR NORTH BERGEN, N J	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	POLAND	KOLBACHY
4	"	"	25	YES	1907- 13	OIL CITY	BROTHER I.L: W.ZAWISLAK, 100 SPRINCE STR OIL CITY, Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	WOJKOW
5	"	"	25	"	1906- 20	CLEVE-LAND	SISTER: ANTONINA BORAWSKA, 2027 LEKSIDE STR CLEVELAND, OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	DOBRYLAS
6	"	"	50	"	1913- 19	NEWARK	BROTHER I.L: TOMASZ RYGIENCZUK, 24 BILMONT AVE NEWARK, N J	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	GREY	GREY	"	"	"	USZNIA
7	"	"	0	"	1914	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
8	YES	"	25	NO	-	-	UNCLE: JOHANN PYHIL, 135 W. 28th STR NEW YORK, N Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BRWN	"	"	"	NOWOSZYN
9	"	"	25	YES	1913- 20	NEW YORK	COUSIN: WASYL KOMARZYNSKI, 584 18th STR NEW YORK, N Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	BLUE	"	"	DUCANOW
10	NO	"	25	"	1907- 21	DETROIT	BROTHER: ALEX WASILEWSKI, 190 BAY STR JERSEY CITY, N J	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BRWN	"	"	CHMIELOWA
11	"	"	25	"	1904- 14	TAUTON	HUSBAND: JOZEF GWOZDZ, 3 STR LYTNA WARE TAUTO, MASS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	ZAROWKA
12	"	"	-	NO	-	-	BROTHER I.L: FRANCISZAK KOZA, 239 FULTON STR ELIZABETH, N J	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	BLUE	"	"	"	GWOZDZIAK
13	"	WIF	62	YES	1914- 21	NEW YORK	FATHER I,L.: ABRAM ZAUSMAN, 2966 W. 28th STR. BROOKLYN NY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	FAIR	BRN	BLUE	"	"	RUDKI
14	"	"	-	NO	-	-	FATHER:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	OSTROLENKA
15	"	"	-	"	-	-	GRANDFATHER:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	RUDKI
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. B. Lowry, of the S.S. Lorraine, from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [blank] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H B Lowry
Chief Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

106

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, N. Eliadis, Surgeon of the S. S. LEVIATHAN SAILING THEREWITH, do
(State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by ocean steamship" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

N. Eliadis

Sworn to before me this 16th day of May, 19 17

at New York

H. Gutwirth

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—43

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] Passengers sailing from [illegible], [illegible], 191[illegible].

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1																	
2																	
3	CL. USC.																
4																	
5																	
6																	
7																	
8	UNDER 16																
9	UNDER 16																
10	UNDER 16																
11	UNDER 16																
12	UNDER 16																
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	

57

Total passengers 57
U. S. citizens . . . . . [illegible]
Aliens . . . . . [illegible]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOV. 26, 191[illegible].

107

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by another person or by an association, society, corporation, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after remaining temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether has had previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1		Husband		Y	N	N	Husband, James Jozsef, 101 Washington St., New Brunswick, N.J.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	N	Good	N	4	9	Dk.	Brn	Brn	None	Hungary	Szentgyorgy.
2	N	Self		Y	N	N	Brother, Darin Mathias, 1183 Emerald Ave., Chicago, Ill.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	8	"	"	"	"	"	Andred.
3	Y	"		Y	Y	Youngstown Ohio.	Father, Verona Minaly, 1703 Milton Ave., Bradock, Pa.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	3	Dk.	Blo	Brn	"	[illegible]	Mahoning, O.
4	Y	Husband		Y	N	N	N	Husband, Varadi Janos, 1[illegible] West 2nd Ave., Detroit, Mich.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	4	6	"	Brn	Blue	"	Hungary	Ostoros.
5	[illegible]	Mother		Y	Y	Youngstown, O.	Mother, Julcsy Wilmosne, 216 Berger St., Newark, N.J.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	4	7	"	"	Brn	"	"	Budapest.
6	[illegible]	Self		Y	Y	Cleveland Ohio.	Father, Arpad Kiss, 570 West 61st St., Cleveland, Ohio.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	[illegible]	8	"	"	"	"	[illegible]	Texas.
7	N	"		Y	N	N	N	Husband, Mr. Zielanek, P.O. Box [illegible], Mahoney, Ohio.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	4	"	"	"	"	[illegible]	St. Bartholomew.
8	N	Father		Y	Y	Mahoney Ohio.	Father, Mr. "	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	4	4	"	"	"	"	[illegible]	Mahoney, Ohio.
9	N	"		Y	Y	"	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	4	[illegible]	"	"	"	"	"	"
10	N	"		Y	Y	"	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	4	3	"	"	"	"	"	"
11	N	"		Y	Y	"	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	4	3	"	"	"	"	"	"
12	N	"		Y	Y	"	"	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	3	[illegible]	"	"	"	"	"	"
13	[illegible]	Self		Y	N	N	N	Friend, Mr. L.W. Horr, 1 South 11th St., Newark, N.J.	Y	Indef.	N	N	N	N	N	N	N	"	N	[illegible]	10	Lgt.	Brn	Blue	Gear L.S.N.	Russia	Kharkov.
14	Y	Husband		Y	Y	Youngstown Ohio.	Associate Comp., Husband, Mr. Carchitta, 302 East Division St., New Castle, Pa.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	4	11	Fair	Brn	Blue	None	Italy	Santa Romano.
15	[illegible]	Self		Y	Y	Youngstown, O.	Friend, Mr. Rafael Fernandez, 10 West 14th St., New York, N.Y.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	[illegible]	[illegible]	Dk.	Brn	Brn	"	Spain	Rosed.
16	Y	Husband		Y	N	N	N	Husband, Mr. L.B. Flavan, Morgan Hill, San Jose, Cal.	Indefinite	—	N	N	N	N	N	N	N	"	N	[illegible]	[illegible]	Fair	Blk	Blk	"	France	Belfort.
17	Y	Bro-in-law		N	N	N	Bro-in-law, Benno Newman, 54 James St., Newport, R.I.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	[illegible]	4	Fair	Blo	Blue	"	Poland	Kowolewska
18	N	Self		Y	Y	Chicago Ill.	Sister, Hadyorssaia Wasilewska, 1[illegible]y West 18th St., Chicago, Ill.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	[illegible]	7	"	"	"	"	"	Warsaw.
19	[illegible]	Mother		N	N	N	Mother, Gussie Sobelman, 110 Lewis St., Annatta, N.Y.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	4	10	"	Brn	Brn	"	"	Iwana.
20	N	Self		Y	Y	Joliet Ill.	Friend, Jan Gorna, 407 Ohio St., Joliet, Ill.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	7	"	"	Blue	"	"	Vedovni-Mandr.
21	N	"		Y	Y	Cleveland Ohio.	Returning to friends, [illegible] Superior Ave., Cleveland, Ohio.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	[illegible]	4	"	Brn	Brn	"	"	Dolny.
22	[illegible]	Sister		Y	N	N	N	Sister, Mrs. Jos. Lubran, 1[illegible] Webster Ave., New York, N.Y.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	[illegible]	[illegible]	"	"	Blue	"	"	Hungary.
23	Y	Brother		Y	Y	Trenton N.J.	Brother, Mr. Marcol, 134 Brunswick Ave., Trenton, N.J.	N	[illegible]	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	[illegible]	7	Fair	Blo	"	"	"	Kalno.
24	Y	Bro-in-law		Y	N	N	N	Bro-in-law, Konstanty Warbacki, 2[illegible]21 Trombly Ave., Detroit, Mich.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	[illegible]	4	"	Brn	Brn	"	"	"	Kosna.
25	Y	"		Y	Y	Brid-geport Mass.	Brother-in-law, V. Lechorowicz, 1[illegible] Union St., Southbridge, Mass.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	[illegible]	6	"	"	"	"	"	Laski.
26	N	Self		Y	Y	Phila. Pa.	Cousin, Nowak Cecylja, 1633 Elizabeth St., Scranton, Pa.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	[illegible]	4	"	"	"	"	"	Rymanow.
27	[illegible]	"		N	N	N	N	Father, L. Rosenbaum, 35 Bishop St., New Brunswick, N.J.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	[illegible]	[illegible]	"	Schw	Brn	"	"	"	Terespol.
28	Y	Uncle		Y	N	N	N	Uncle, Aron Silver, 81[illegible] Fair St., Trenton, N.J.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	[illegible]	3	"	Brn	Blue	"	"	"	Grodno.
29	Y	Father		[illegible]	N	N	N	Father, Adolph Strauch, 812 N. Edison St., John Station, Portland, Oregon.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	[illegible]	[illegible]	"	Blo	"	"	"	Adunska-Wola.
30	N	"		Y	N	N	N	Father, Nowtor Sottaniuk, 2[illegible]16 Brown St., Phila., Pa.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	N	"	N	1	[illegible]	"	Brn	Brn	"	"	"	Ttumacrzk.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. P. Ours (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. Louisiana, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. P. Bourey
Ch. [illegible] Officer

Sworn to before me this 14th day of Dec, 19 25

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

14—421

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

(1102)

SHEET NO. 1
DECK DEPARTMENT

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19.., from the port of SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG

(1) No. on list	Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Line on which shipped or engaged	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether able to speak English	(8) Whether able to read English	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	HARTLEY	HERBERT			MASTER	NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	43	M	U. S.	CITIZEN	5-9		NONE
1	FISH	H.C.			STAFF COMMANDER	NOV. 4th 1923	NEW YORK	YES	YES	37	M	U. S.	CITIZEN	5-10		NONE
2	LOWRY	K.B.			CHIEF OFFICER					34			DO	6-0		
3	LINDER	T.P.			1 ST OFFICER					26			DO	5-7		
4	HIGGINS	E.W.			2 ND DO					43			DO	5-8		
5	DANFORTH	G.S.			3 RD OFFICER					25			DO	6-3		
6	DEAR	FRED A.			DO					27			DO	6-0		
7	BOWEN	J.S.			DO					31			DO	5-8		
8	COSGROVE	F.T.			4 TH OFFICER					28			DO	5-7		
9	PICKERELL	E.N.			CHIEF RADIO					38			DO	508		
10	TAMBERINO	A.C.			ASST. ER OR DET ENS					26			DO	5-8		
11	SINCLAIR	G.E.								24			DO	5-7		
12	BOLLENDONK	H.											DO	6-0		
	DUFFY	JAMES J.											DO	5-7		
	GINSBERG	SAM											DO	5-11		
16	15 PRINCE	W.										LISH	ENGLAND	5-4		
17	16 BUCHANAN	J.R.											U.S. CITIZEN	5-7		
18	17 LILLY	F.										LISH	ENGLAND	5-6		
19	18 BUCHANAN	W.G.										DO	DO	5-8		
21	19 DUTTON	C.F.											U.S. CITIZEN	5-11		
22	20 GOODMAN	V.E.											DO	5-10		
23	21 DANDO	W.R.											DO	5-11		
24	22 BRIGGS	M.A.											DO	5-10		
5	23 HARDING	W.											DO	6-1		
	STARROS	TONY											DO	5-9		
25	BAY	R.W.											DO	5-8		
0	26 SMITH	ROBERT											DO	5-5		
31	27 BUXBAUM	H.N.											DO	5-11		
32	28 DOWNEY	JOSEPH										RISH	ENGLAND	5-9		
33	29 DOOLITTLE	F.											U.S. CITIZEN	6-0		
	30	Not Carried														

Line .....
Owners .....
Agents .....

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
PORT OF NEW YORK, N. Y. Nov 26 1923

To the Master, Officer in Charge, or Agent of
SS. Leviathan 109 Line.

Attention is directed to section 10 of the United States immigration laws, a copy of which appears on the reverse side of this notice, and you are directed to

Erase one
- detain on board your vessel the following named aliens:
- deliver with baggage at U. S. Immigration Station, Ellis Island
- New York Harbor, the following-named aliens and all steerage passengers and stowaways other than those discharged at the pier as United States citizens.

[illegible]

By direction of the Commissioner.
U. S. Immigrant Inspector.

Acknowledged
(Signature)
(Title)
14—1274

(Signature)
(Title)
14—1274

110

OFFICE OF
COMMISSIONER OF IMMIGRATION
ELLIS ISLAND
NEW YORK HARBOR, N.Y.

December 14th, 1923.

[illegible] ing named members of the [illegible] Lines, arriving at this [illegible] apton, England, did not [illegible] tion Officer on board at

[illegible] .A. Bank Clerk,
[illegible] .S.A., "
[illegible] .S.A., "

[illegible] gned by Mr. K.B. Lowrey, [illegible] him to present the above [illegible] w York City(the office of

[illegible]

[illegible] Inspector in Charge, Boarding Division.

[illegible] of pages on back hereof.
Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) [illegible] punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 1
DECK DEPARTMENT

(1102)

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

NOTICE TO DELIVER ALIEN

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Required under Act of Congress of February 5, 1917, the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG

(1) No. on list	Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	Time of service at sea	Last permanent residence	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether off on pass	(8)	(9)	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	HARTLEY	HERBERT	✓		MASTER	NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	45	M	U. S. CITIZEN		5-9		NONE
1	FISH	H.C.	✓		STAFF COMMANDER	NOV. 4th 1923	NEW YORK	YES	YES	37	M	U. S. CITIZEN		5-10		NONE
2	LOWRY	K.B.	✓		CHIEF OFFICER					34		DO		6-0		
3	LINDER	T.P.	✓		1 ST OFFICER					26		DO		5-7		
4	HIGGINS	E.W.	✓		2 ND DO					43		DO		5-8		
5	DANFORTH	G.S.	✓		3 RD OFFICER					25		DO		6-3		
6	DEAR	FRED A.	✓		DO					27		DO		6-0		
7	BOWEN	J.S.	✓		DO					31		DO		5-8		
8	COSGROVE	F.T.	✓		4 TH OFFICER					28		DO		5-7		
9	PICKERELL	E.N.	✓		CHIEF RADIO					38		DO		508		
10	TAMBERINO	A.C.	✓		ASST. RADIO					26		DO		5-8		
11	SINCLAIR	G.E.	✓		DO					24		DO		5-7		
12	BOLLENDONK	H.	✓									DO		6-0		
13	DUFFY	JAMES J.	✓									DO		5-7		
14	GINSBERG	SAM	✓									DO		5-11		
15	PRINCE	W.	✓										ENGLAND	5-4		
16	BUCHANAN	J.R.	✓									. CITIZEN		5-7		
17	LILLY	F.	✓										ENGLAND	5-6		
18	BUCHANAN	W.G.	✓										DO	5-8		
19	DUTTON	C.F.	✓									V.S. CITIZEN		5-11		
20	GOODMAN	V.E.	✓										DO	5-10		
21	DANDO	W.R.	✓										DO	5-11		
22	BRIGGS	H.A.	✓										DO	5-10		
23	MARDING	W.	✓										DO	6-1		
	STARROS	TONY	✓										DO	5-9		
25	BAY	R.W.	✓										DO	5-8		
26	SMITH	ROBERT	✓										DO	5-5		
27	BUXBAUM	H.N.	✓										DO	5-11		
28	DOWNEY	JOSEPH	✓									H	ENGLAND	5-9		
29	DOOLITTLE	F.	✓										U.S. CITIZEN	6-0		
30	Not Carried															

Line .....
Owners .....
Agents .....
14—1240

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
NOTICE TO DELIVER OR DETAIN ALIENS
IMMIGRATION SERVICE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
PORT OF NEW YORK, N. Y. Dec 26 23, 19
To the Master, Officer in Charge, or Agent of
SS Leviathan 108
Line

Attention is directed to section 10 of the United States immigration laws, a copy of which appears on the reverse side of this notice, and you are directed to

Erase one { ~~detain on board your vessel the following named alien~~ deliver with baggage at U. S. Immigration Station, Ellis Island, New York Harbor, the following-named aliens and all steerage passengers and stowaways other than cabin passengers discharged at the pier as United States citizens.

May Duffy 24
Inez Linder 5/24 27
Elizabeth McNaughton 5/20
Louis Webster 25
Esther Hudson 5/6
Henry Moore 5/7
Fred Thurman
Geo Lane 4/25
Alice Moore 5/26
Chas F Handy 4/10
Alfred Hinerd 15/20
Florence Fowler 6/6
Kathrin McGeehan 16/16
Alfred Hoffman 24/6
Herbert Blackman 2/6
Edward Horigan 2/8
Edward McCann 2/6
Masters of Vessels not producers for inspection

BY DIRECTION OF THE COMMISSIONER.

ACKNOWLEDGED: [signature] U. S. Immigrant Inspector.
(Signature)
(Title)

14—1274

110
OFFICE OF
COMMISSIONER OF IMMIGRATION
ELLIS ISLAND
NEW YORK HARBOR, N. Y.
December 14th, 1923.

lowing named members of the .S. Lines, arriving at this hampton, England, did not ration Officer on board at

U.S.A. Bank Clerk,
U.S.A., "
U.S.A., "

signed by Mr. K.B. Lowrey, ing him to present the above New York City(the office of

od.

rant Inspector in Charge,
Boarding Division.

...on back hereof.
...ailure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) ...ishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. DEPT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(1102)

SHEET NO. 1
DECK DEPARTMENT

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

CE TO DELIVER ON ARR... IN ALIEN

Required under Act of Congress of February 5, 1917, U. S. DEPARTMENT OF LABOR, to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK NOV 26 1923, 19..., from the port of SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG

(1) No. on list	Family name	First name	(3) No. seaman's identification card	(4) Previous service at sea	(5) Last ... s con...	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether off ... P...	(8)	(9)	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	HARTLEY	HERBERT			MASTER	NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	43	M	U. S. CITIZEN		5-9		NONE
1	FISH	H.C.			STAFF COMMANDER	NOV. 4th 1923	NEW YORK	YES	YES	37	M	U. S. CITIZEN		5-10		NONE
2	LOWRY	K.B.			CHIEF OFFICER					34		DO		6-0		
3	LINDER	T.P.			1 ST OFFICER					26		DO		5-7		
4	HIGGINS	E.W.			2 ND DO					43		DO		5-8		
5	DANFORTH	G.S.			3 RD OFFICER					25		DO		6-3		
6	DEAR	FRED A.			DO					27		DO		6-0		
7	BOWEN	J.S.			DO					31		DO		5-8		
8	COSGROVE	F.T.			4 TH OFFICER					28		DO		5-7		
9	PICKERELL	E.N.			CHIEF RADIO					38		DO		508		
10	TAMBERINO	A.C.			ASST. RADIO					26		DO		5-6		
11	SINCLAIR	C.E.			DO					24		DO		5-7		
12	BOLLENDONK	H.										DO		6-0		
13	DUFFY	JAMES J.										DO		5-7		
14	UNSBERG	SAM										DO		5-11		
15	PRINCE	W.											ENGLAND	5-4		
16	BUCHANAN	J.R.											. CITIZEN	5-7		
17	LILLY	F.											ENGLAND	5-6		
18	BUCHANAN	W.G.											DO	5-8		
19	DUTTON	C.F.											U.S. CITIZEN	5-11		
20	GOODMAN	V.E.											DO	5-10		
21	DANDO	W.R.											DO	5-11		
22	BRIGGS	M.A.											DO	5-10		
23	HARDING	W.											DO	5-1		
	STARROS	TONY											DO	5-9		
25	BAY	R.W.											DO	5-8		
26	SMITH	ROBERT											DO	5-5		
27	BUXBAUM	H.N.											DO	5-11		
28	DOWNEY	JOSEPH											SH ENGLAND	5-9		
29	DOOLITTLE	F.											U.S. CITIZEN	6-0		
30	Not Carried															

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

110

OFFICE OF
COMMISSIONER OF IMMIGRATION
ELLIS ISLAND
NEW YORK HARBOR, N.Y.

December 14th, 1923.

Commissioner of Immigration,
Ellis Island, N.Y.H.

I have to report that the following named members of the crew of the American SS" LEVIATHAN", U.S. Lines, arriving at this Port on November 26th, 1923, from Southampton, England, did not present themselves to the proper Immigration Officer on board at the time of arrival, for inspection:-

Lucie E. Charnley, 42, U.S.A. Bank Clerk,
Arthur C. Anderson, 32, U.S.A., "
Henry H. Marvin, 32, U.S.A., "

Form No. 12 was served on, and signed by Mr. K.B. Lowrey, the Chief Officer of the vessel, directing him to present the above named crewmen at Room 19, Barge Office, New York City(the office of this Division), for inspection.

They have not yet been so produced.

Immigrant Inspector in Charge,
Boarding Division.

Line .....
Owners .....
Agents .....
14—1249

...s on back hereof.
...ailure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) ...ishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 1
DECK DEPARTMENT

(1102)

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

CE TO DELIVE IN ALIE

U. S. DEPART the United A s immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Required under Act of Congress of February 5, 1917,

Vessel LEVIATHAN, *arriving at* NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., *from the port of* SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG

14-1940

(1) No. on list	(2) Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Last vessel on which s con	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether off on pass	(8)	(9)	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	HARTLEY	HERBERT														
1	FISH	H.C.	✓			NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	45	M	U. S. CITIZEN		5-9		NONE
2	LOWRY	K.B.	✓			NOV. 4th 1923	NEW YORK	YES	YES	37	M	U. S. CITIZEN		5-10		NONE
3	LINDER	T.P.	✓							34		DO		6-0		
4	HIGGINS	E.W.	✓							26		DO		5-7		
5	DANFORTH	G.S.	✓							43		DO		5-8		
6	DEAR	FRED A.	✓							25		DO		6-3		
7	BOWEN	J.S.	✓							27		DO		6-0		
8	COSGROVE	F.T.	✓							31		DO		5-8		
9	PICKERELL	E.N.	✓							28		DO		5-7		
10	TAMBERINO	A.C.	✓							38		DO		5-8		
11	SINCLAIR	G.E.	✓							26		DO		5-6		
12	BOLLENBONK	H.	✓							24		DO		5-7		
13	DUFFY	JAMES J.	✓							32		DO		6-0		
14	UNSBERG	SAM	✓							28		DO		5-7		
15	PRINCE	W.	✓							35		DO		5-11		
16	BUCHANAN	J.R.	✓							31		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
17	LILLY	F.	✓							41		U.S. CITIZEN		5-7		
18	BUCHANAN	W.G.	✓							41		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
19	DUTTON	C.F.	✓							23		DO	DO	5-8		
20	GOODMAN	V.E.	✓							22		U.S. CITIZEN		5-11		
21	DANDO	W.R.	✓							26		DO		5-10		
22	BRIGGS	E.A.	✓							27		DO		5-11		
23	HARDING	W.	✓							25		DO		5-10		
	STARROS	TONY	✓							24		DO		6-1		
25	BAY	R.W.	✓							35		DO		5-9		
26	SMITH	ROBERT	✓							25		DO		5-8		
27	BUXBAUM	H.N.	✓							26		DO		5-5		
28	DOWNEY	JOSEPH	✓							24		DO		5-11		
29	DOOLITTLE	F.	✓							31		IRISH	ENGLAND	5-9		
30	Not Carried									48		U.S. CITIZEN		6-0		

Line .....
Owners .....
Agents .....
14—1940

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

CREW LIST

11 -

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923.

[illegible]
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

CREW LIST

D STATES LINES
EVIATHAN

NOV 27 1923

112

CLE ER	SUBJECT OF—	PERSONAL DESCRIPTION AGE	F.	M.	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH

CREW LIST

UNITED STATES LINES

LE OR	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
				AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES			

Sheet No. 3

CREW LIST

UNITED STATES LINES

3

114

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES			
2												
3												
4												

UNITED STATES LINES

24.

115

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT		COMPLEXION	HAIR	EYES			
					Feet	In.						

316

UNITED STATES LINES

116

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT Feet	In.	COMPLEXION	HAIR	EYES			

CREW LIST

UNITED STATES LINES

6

117

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
				HEIGHT Feet In.	COMPLEXION	HAIR	EYES			

CREW LIST

UNITED STATES LINES

118

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES			

501

CREW LIST

UNITED STATES LINES

8.

119

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT Feet	In.	COMPLEXION	HAIR	EYES			

UNITED STATES LINES

9.

120

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT Feet	In.	COMPLEXION	HAIR / EYES			

673

CREW LIST

UNITED STATES LINES

121

NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT		COMPLEXION	HAIR	EYES			
					Feet	In.						

759

11.

NTE[illegible] TATES LINES

122

AMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF--	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
			AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR / EYES			

[W LIS]NITED STATES LINES

11.

122

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT		COMPLEXION	HAIR	EYES			
					Feet	In.						

845

CREW LIST

UNITED STATES LINES

123

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT		COMPLEXION	HAIR	EYES			
					Feet	In.						

CREW LIST

UNITED STATES LINES

13

124

ICLE MBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
				AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES			

UNITED STATES LINES

LE ER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
				AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR / EYES			

CREW LIST

UNITED STATES LINES

15

126

LE ER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT Feet	In.	COMPLEXION	HAIR	EYES			

U. S. [illegible]

CREW LIST

UNITED STATES LINES

Sheet No.

MEMBERS OF CREW

[illegible] vessel [illegible]ives of any vessel having such a

(1) ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	(12)	(13)
No. on list												Physical ma peculiariti
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Line

Owner

Local A

side.

U. S. IMMIGRATION COMMISSION — NEW YORK — JUN 24 1907

U. S. DEPA
IMMIGR

Requi

(1)

No. on list

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... ", of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

..... Master, First or Second Officer

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

..... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1349

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

cal Agents
14—1349

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

SHEET NO. 2
DECK DEPARTMENT

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

129

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19__, from the port of SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
34	1	CASSIDY	W.F.		FIRE WATCHMAN	NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	49	M	U.S. CITIZEN		5-5		NONE
35	2	HAGAN	JOHN J.		YEOMAN					23		DO		5-11		
36	3	LINDHOLM	C.T.		LOOKOUT					21		DO		5-11		
37	4	MC GUINNESS	THOMAS		DO					21		SCOTCH	ENGLAND	5-7		
38	5	TEPSICK	LEON		DO					33		U.S. CITIZEN		5-8		
39	6	SMITH	EMMER		DO					25		DO		5-7		
40	7	GAINSBURG	CHARLES		DO					19		DO		5-9		
41	8	SEIBOLD	OTTO		DO					25		DO		5-6		
42	9	DUFFY	RAY		A. B.					24		DO		5-7		
43	10	KIELY	T.		DO					38		IRISH	ENGLAND	5-9		
44	11	SHEPARD	F.		DO					23		U.S. CITIZEN		5-4		
45	12	THOMSON	J.C.		DO					37		SCOTCH	ENGLAND	5-7		
46	13	BARRETT	M.		DO					35		U.S. CITIZEN		6-7		
47	14	HOLME	ERIK		DO					35		SCAND.	FINLAND	5-7		
48	15	SEATON	T.		DO					48		SCOTCH	ENGLAND	5-7		
49	16	TELLER	R.		DO					22		U.S. CITIZEN		5-8		
50	17	CHAMBERLAIN	W.		DO					30		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
51	18	MAHON	G.		DO					24		U. S. CITIZEN		5-8		
52	19	WILLIAMS	WILLIS		DO					30	✓	DO		6-5		
53	20	CAROLL	G.		DO					35		DO		5-6		
54	21	WENS	CHARLES		DO					22		DO		5-8		
55	22	TRESKELIN	KARL		DO					31		DO		5-4		
56	23	KLANG	JOSEPH C.		DO					26		DO		5-6		
57	24	BAILEY	A.J.		DO					23		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
58	25	BUSK	S.M.		DO					42		U.S. CITIZEN		5-8		
59	26	BENDER	JOE		DO					23		DO		5-7		
60	27	SCUDIWITZ	CHARLES		DO					21		DO		5-6		
61	28	PINYAN	JACK M.		DO					23		DO		5-6		
62	29	WILLIAMS	FRED		DO					20		DO		5-6		
63	30	GERNELEZ	W.		DO					31		DO		5-6		

Line ____

Owners ____

Local Agents ____
14—1340

____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, U. B. Lowry, Chief Off., of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

U. B. Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty-fifth day of November, 1923.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO. 3 DECK DEP'T

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

130

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19, from the port of SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
~~64~~	1 ~~BRADY~~	~~WILLIAM~~			~~A. B.~~	NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	~~38~~	M	~~U. S. CITIZEN~~	~~U. S. A.~~	~~5-7~~		NONE
~~65~~	2 ~~KINGBY~~	~~B.~~			~~DO~~					~~28~~		~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~5-7~~		
66	3 SAUTER	JOHN			DO					37		GERMAN	GERMANY	5-10		NONE
67	4 PAP	HENRY			DO					26		U. S. CITIZEN		5-9		
68	5 CLARK	F.E.			DO					39		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
69	6 TURNBULL	EDWIN J.			DO					34		DO	DO	5-6		
70	7 MURTON	B.			DO					24		DO	DO	6-1		
71	8 CHRISTNER	ROBERT C.			DO					25		U.S. CITIZEN		5-8		
73	9 COLLINS	JOHN T.			DO					38		DO		5-6		
74	10 VISTOS	GEORGE			DO					29		GREEK	GREECE	5-7		
75	11 ILHARDT	BERNICE A.			DO					26		U.S. CITIZEN		5-6		
76	12 MOIR	E.			DO					33		SCOTCH	ENGLAND	5-2		
77	13 BANKS	D.			DO					27		ENGLISH	DO	5-4		
78	14 SEIKE	C.J.			DO					28		U.S. CITIZEN		5-9		
79	15 VOYE	GEORGE			DO					29		DO		5-10		
~~80~~	16 ~~OGWIN~~	~~-~~			~~DO~~					~~35~~		~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~5-8~~		
81	17 HILDRETH	WILLIAM C.			DO					60		U.S. CITIZEN		5-7		
82	18 BLANC	GEORGE			DO					26		DO		5-8		
83	19 POWERS	C.H.			DO					23		DO		5-9		
84	20 STANFORD	C.F.			DO					25		DO		5-7		
86	21 WRIGHT	QUINCY			DO					28		DO		5-6		
87	22 SENUTA	E.			DO					39		DO		5-7		
88	23 MC INTOSH	E.			DO					34		DO		5-5		
~~89~~	24 ~~LA MARSH~~	~~C.~~			~~DO~~					~~48~~		~~DO~~		~~5-5~~		
90	25 CHAPMAN	A.			SALOON DECKMAN					27		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
91	26 MC HUGH	J.			DO					23		U.S. CITIZEN		5-6		
92	27 NESTOR	C.G.			DO					21		SCAND.	SWEDEN	5-5		
93	28 KRITZBURG	J.			DO					25		RUSSIAN	RUSSIA	5-6		
94	29 JOHNSON	ROY			DECK BOY					20		U.S. CITIZEN		6-0		
95	30 MC NAUGHTON	A.			DO					20		DO		6-0		

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1940

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 650

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, U B Lowry, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

U B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

SHEET NO. 4 DECK DEP'T

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

4

Vessel LEVIATHAN, *arriving at* NEW YORK, NOV 20 1923, *19 ___, from the port of* SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG

131

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
96 1	BATTALIN	MACY	✓		DECK BOY	NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	21	M	U.S. CITIZEN		5-7		NONE
97 2	RICH	HARRY	✓		DO					23		DO		5-7		
98 3	PERKINS	C.	✓		DO					25		DO		5-7		
99 4	PIEDISCALZI	JOH	✓		DO					20		DO		5-7		
100 5	CURTIS	W.D.	✓		2ND OFFICER					36		DO		5-8		
101 6	LOCKWOOD	H.	✓		STOREKEEPER					46		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
102 7	HUNT	M.H.	✓		PURSER					39		U.S. CITIZEN		6-2		
104 8	HARNEY	J.H.	✓		ASST. DO					30		DO		6-0		
105 9	PRINCE	[illegible]	✓		DO					41		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
106 10	SHERWOOD	E.M.	✓		PURSER'S WRITER					32		U.S. CITISEN		5-6		
107 11	MC CALLUM	ALEXANDER	✓		DO					26		SCOTCH	ENGLAND	5-9		
108 12	DAVIS	M.A.	✓		DO					27		U.S. CITIZEN		5-8		
109 13	STREET	WILLIAM S.	✓		DO					39		DO		5-10		
110 14	MC DONALD	E.E.	✓		DO					45		DO		5-11		
~~112 15~~	~~CAMERON~~	~~C.J.~~			~~DO~~					~~33~~		~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~5-10~~		
113 16	BUCHANAN	WILLIAM	✓		DO					22		U.S. CITIZEN		5-11		
114 17	MEDER	C.W.	✓		DO					39		DO		5-8		
115 18	RETEY	R.	✓		DO					27		DO		5-7		
116 19	MC DONOUGH	G.P.	✓		DO					22		DO		5-8		
117 20	HALL	GEORGE	✓		DO					21		DO		5-10		
121 21	LOGAN	T.V.	✓		BAGGAGE MASTER					31		DO		5-11		
122 22	SEXTON	E.H.	✓		ASST DO					29		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
123 23	CHRISTENSEN	W.	✓		ASST DO					48		DO	DO	5-7		
124 24	WHITMORE	C.B.	✓		CH. SURGEON					43		U.S. CITIZEN		5-10		
125 25	ROGERS	H.E.	✓		2nd SURGEON					32		DO		5-7		
126 26	MORRIS	R.H.	✓		ASST. DO					31		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
127 27	JONES	CLARA M.	✓		NURSE					32	F	U.S. CITIZEN		5-7		
128 28	LOWSLEY	HELEN B.	✓		DO					24	F	DO		5-6		
129 29	MARTIN	J.B.	✓		PHARMACIST					28	M	DO		5-9		
130 30	LUSIGNAN	DAVID	✓		HOS.ATTD 1st CL.					26	M	DO		5-7		

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
14—1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A L Bowen Chief Off, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

A L Bowen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth *day of* November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 500
U.S. [illegible]

SHEET No. 5
DECK DEPARTM

Required under Act

5

Vessel

No. on list		Family name
131	1	FELDMAN
132	2	ROBERTS
133	3	WILSON
135	4	CROSSLEY
136	5	CHARNLEY
137	6	ANDERSON
138	7	MARVIN
139	8	BROWN
140	9	REED
141	10	QISENBERRY
142	11	CASSIDY
143	12	WISEMAN
144	13	DOUGHERTY
145	14	HAYWARD
146	15	STASULETIS
147	16	BUNUAN
148	17	MIDRANO
149	18	COLLINSON
150	19	STEWART
151	20	MEYER
152	21	SHEATH
153	22	DUFF
154	23	LIGON JR.
155	24	DANIELS
156	25	SCHOOP
157	26	SHARPE
158	27	BURNS
159	28	PURINGTON
160	29	HOLTH
161	30	BOYD

Line
Owners
Local Agents
14—1240

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera 2 - Roll 1256

Defects Found								Retakes Required
Identification of Document	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check items to be re-phot.	Remarks
7818				✓				Doc 133
								thru 152
								cut off.

Inspected by: H. Wilson Date: 6/26/44

Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date:

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUL 21 1944
Date

Juanita Lois Nelson
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

JUL 21 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 5
DECK DEPARTMENT

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

5

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG

132

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
131	1	FELDMAN	MAX	✓		HOS.ATTD 2nd CL.	NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	25	M	U.S. CITIZEN		5-6		NONE
132	2	ROBERTS	JACK	✓		DO					24		DO		6-2		
133	3	WILSON	J.F.	✓		CADET OFFICER					21		DO		5-7		
135	4	CROSSLEY	SPENCER	✓		DO					20		DO		6-1		
136	5	CHARNLEY	LOUIS E.			BANK CLERK					42		DO		5-11		
137	6	ANDERSON	ARTHUR C.			DO					32		DO		5-7		
138	7	MARVIN	H. HENRY			DO					32		DO		5-7		
139	8	BROWN	ARTHUR A.	✓		M.A.A. PATROL					23		DO		5-9		
~~140~~	9	~~REED~~	~~A.~~			~~DO~~					~~30~~		~~DO~~		~~5-7~~		
141	10	EISENBERRY	C.D.	✓		DO					20		DO		5-10		
142	11	CASSIDY	L.F.	✓		DO					19		DO		5-6		
143	12	WISEMAN	RICHARD	✓		DO					26		DO		5-7		
144	13	DOUGHERTY	HAROLD M.	✓		DO					27		DO		5-9		
145	14	HAYWARD	W.	✓		DO DO					47		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
146	15	STASULETIS	J.	✓		DO					25		U.S. CITIZEN		5-6		
147	16	BUNUAN	B.A.	✓		OFF. MESSMAN					28		DO		5-7		
148	17	MIDRANO	T.	✓		DO					33		DO		5-6		
149	18	COLLINSON	W.B.	✓		DO					38		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
150	19	STEWART	R.	✓		DO					30		U.S. CITIZEN		5-8		
151	20	MEYER	LOUIS	✓		DO					29		DO		5-7		
152	21	SHEATH	Albert	✓		P.O.MESSMAN					24		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
153	22	DUFF	Osen O.	✓		DO					37		DO	DO	5-1		
154	23	LIGON JR.	THOMAS J.	✓		SEAMEN'S MESSMAN					19		U.S. CITIZEN		5-7		
156	24	DANIELS	SAM:	✓		DO					26		DO		5-9		
158	25	SCHOOP	IRVING	✓		DO					23		DO		5-6		
157	26	SHARPE	H.	✓		DO					26		DO		5-9		
159	27	BURNS	F.	✓		ASST. RADIO					23		DO		6-0		
159	28	PURINGTON	L.M.	✓		DO					28		DO		5-7		
160	29	BOLTE	GERHARD	✓		CIGAR ATTD					29		GERMAN	GERMANY	5-11		
161	30	BOYD	CARTER	✓		DO					34		U.S. CITIZEN		5-5		

Except 5-6-7 All Engineering Dept Of English

Line .....
Owners ..... (5-6-7 appeared for inspection at the Office on Jan-24-1924.
Local Agents ..... Withdrawn by phone.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K B Lowry Chf Off, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

K B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 686
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

SHEET NO. 6
DECK DEPARTMENT

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

6.

Vessel LEVIATHAN, *arriving at* NEW YORK, NOV 26 1923, *19*....., *from the port of* SOUTHAMPTON via CHERBOURG

133

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
162	1	SEGAL	B.M.	✓		NOVELTY ATTD.	NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	27	M	U.S. CITIZEN		5-10		NONE
163	2	RICHTER	REYNOLD	✓		DO	〃	〃	〃	〃	19	〃	DO		5-6		〃
164	3	PERKINS	JOHN E.	✓		A. B.	〃	〃	〃	〃	26	〃	DO		5-6		〃
165	4	RICHARDS	ERNEST	✓		LOOKOUT- A.B.	〃	〃	〃	〃	24	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-8		〃
166	5	KOLSTER	FREDERICK A.	✓		RADIO COMPASS EXPERT	〃	〃	〃	〃	40	〃	U.S. CITIZEN		5-7		〃
167	6	HARRISON	McKay C	✓		M.A.A.	〃	〃	〃	〃	25	〃	DO		5-9		〃
168	7	FINCKEN	WILLIAM C.	✓		2 ND OFFICER	〃	〃	〃	〃	40	〃	DO		5-9		〃
169	8	TROTTER	WILLIAM	✓		A.B.	〃	〃	〃	〃	22	〃	DO		5-7		〃
170	9	BURY	P.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	22	〃	IRISH	ENGLAND	5-9		〃
171	10	KEEFE	J.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	26	〃	U.S. CITIZEN		5-8		〃
	11																
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

C. F. English
J. Bennett

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
16—1269

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R B Lowry Chf Off, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

R B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty-sixth day of November, 1923.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 1
ENGINE DEPARTMENT

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. .....

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

7.

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG

134

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	1	FAGAN	J.J.	✓		CH. ENGINEER	NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	55	M	U.S. CITIZEN		5-7		NONE
2	2	BETTS	D.H.	✓		STAFF CH. ENGR.					50		DO		5-9		
3	3	ISGAR	C.H.	✓		DO					40		DO		5-9		
4	4	BROCKIE	W.J.	✓		DO					31		DO		5-9		
5	5	SMITH	[illegible] Jas	✓		1ST ASST. ENGR.					67		DO		5-8		
6	6	LANDERS	E.J.	✓		DO					32		DO		6-0		
7	7	DWYER	R.C.	✓		DO					38		DO		5-10		
8	8	IVERSON	M.P.	✓		DO					32		DO		5-8		
9	9	SZATKOWSKI	LEO L.	✓		2nd ASST. ENGR.					31		DO		5-7		
10	10	DAWSON	E.	✓		DO					31		DO		5-7		
11	11	BEGLEY*	G.H.	✓		DO					24		DO		5-9		
12	12	DEEDS	E.J.	✓		SENIOR 3rd ASST. ENGR.					30		DO		5-5		
13	13	DAVIS	ARTHRU M.	✓		DO					35		DO		5-10		
14	14	CLOW	GEORGE	✓		DO					36		DO		5-2		
15	15	SENELLE	J.M.	✓		DO					39		DO		5-7		
16	16	THOMAS	J.W.	✓		DO					30		DO		5-8		
17	17	O'CONNOR	WILLIAM	✓		DO					36		DO		5-10		
18	18	SMITH	J.A.	✓		DO					29		DO		5-4		
19	19	CLAUDIUS	A.W.	✓		DO					28		DO		5-4		
20	20	MINNIHAN	M.T.	✓		DO					46		DO		5-6		
21	21	SCHLEIER	Ar. Adrians	✓		DO					21		DO		5-9		
22	22	HALLETT	C.H.	✓		DO					41		DO		5-10		
23	23	HANNA	JOHN	✓		DO					24		DO		5-9		
24	24	MERRY	C.C.	✓		DO					29		DO		5-10		
25	25	CLARK	C.C.	✓		DO					31		DO		5-7		
26	26	BRENNER	ALEX R.	✓		DO					41		DO		5-9		
27	27	SCHLICK	L.F.	✓		DO					35		DO		5-11		
28	28	SHOFF	F.J.	✓		DO					31		DO		5-10		
29	29	SAWYER	L.F.	✓		JUNIOR 3 RD ASST. ENGINEER					22		DO		5-9		
30	30	TUCKER	G.C.	✓		DO					26		DO		6-0		

H H Montgomery Inspector
C. Englisa

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1249

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K B Lowry Chf Off, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

K B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty-sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 688
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

SHEET NO. 2
ENGINE DEPARTMENT

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

8. Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG 135

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31	1	THOMPSON	Henry B.	✓		JUNIOR 3RD ASST. ENGINEER	NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	29	M	U.S. CITIZEN		6-0		NONE
32	2	POWELL	E.L.	✓		DO					26		DO		5-11		
33	3	COOGAN	D.	✓		DO					38		DO		5-8		
34	4	SCOFIELD	WILLIAM D.	✓		DO					26		DO		5-11		
35	5	BACURN	J.E.	✓		DO					46		DO		5-9		
36	6	MC DONALD	J.	✓		DO					23		DO		5-5		
37	7	CHEETHAM	G.L.	✓		DO					25		DO		5-9		
38	8	SHORT	MARSHALL	✓		DO					21		DO		5-10		
40	9	SWIM	KENNETH	✓		DO					24		DO		5-57		
41	10	KROSKY	F.L.	✓		DO					26		DO		5-9		
42	11	CHILCOTT	FRED A.	✓		DO					34		DO		5-7		
43	12	JONES	W.	✓		DO					38		DO		5-6		
44	13	MARKS	W.G.	✓		DO					58		DO		5-7		
45	14	THAWLEY	E.J.	✓		DO					25		DO		5-11		
46	15	FREEMANTLE	V.	✓		DO					36		DO		5-10		
47	16	MARTINEZ	S.	✓		4TH ASST.ENGR.					45		DO		5-6		
48	17	WEIDMAN	H.R.	✓		DO					23		DO		5-6		
49	18	KINNEY	D.	✓		DO					28		DO		5-8		
50	19	EGAN	T.	✓		CH. REFRIG.ENGR					49		DO		5-10		
51	20	MACK	PAUL A.	✓		JR.3RD ASST. ENGR.					28		DO		5-10		
52	21	FRAMPTON	J.H.	✓		3rd REFRIG ENGR.					34		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
53	22	CLARK	GEORGE	✓		4th DO DO					23		U.S. CITIZEN		6-0		
54	23	MOORE	J.L.	✓		DECK ENGINEER					26		DO		5-4		
55	24	LITTLEPAGE	F.	✓		DO					28		DO		5-11		
56	25	RHODES	F.M.	✓		DO					26		DO		5-5		
57	26	REDMOND	GEORGE	✓		HYD. ENGINEER					42		DO		5-4		
58	27	BOWKER	S.H.	✓		DO					48		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
59	28	RENDALL	O.P.	✓		DO					29		U.S. CITIZEN		5-9		
60	29	COYNE	Joseph	✓		FAN ENGINEER					20		DO		5-11		
61	30	KINSELLA	J.	✓		DO					41		DO		5-4		

Wm Conyngham Purser
A. English

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
16—1920

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K B Lowry Chf Off, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

K B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 19 23

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 686
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

SHEET NO. 3
ENGINE DEPARTMENT

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

9. Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19....., from the port of SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG

136

14—1949

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
62	1	RAWLINGS	Edward	✓		FAN ENGINEER	NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	22	M		U.S. CITIZEN	5-6		NONE
63	2	CROSS	R.J.	✓		CH. ELECT.					28			DO	5-7		
64	3	DALE	J.R.	✓		2 ND ELECT.					27			DO	5-8		
65	4	FOCHS	HERBERT H.	✓		3 RD DO					28			DO	5-5		
66	5	JAMES	W.F.	✓		4 TH DO					22			DO	5-9		
67	6	HOWARD	J.C.	✓		5 TH DO					26			DO	5-8		
68	7	ELAM	J.J.	✓		6 TH DO					23			DO	5-8		
69	8	BROWN	T.E.	✓		7 TH DO					27			DO	5-4		
70	9	CHAMBERLAIN	Chester A.	✓		ASST. ELECT.					26			DO	6-0		
71	10	LOGUE	Edward E.	✓		DO					22		SCOTCH	ENGLAND	5-8		Scotch
72	11	MACY	H.L.	✓		DO					24		U.S. CITIZEN		5-7		
73	12	HINTON	WILLIAM D.	✓		DO					51			DO	5-11		
74	13	SEARS	ALFRED K.	✓		DO					40			DO	5-10		
75	14	STELLS	P.M.	✓		ELECT. STKPR					21			DO	5-9		
76	15	THOMAS	L.W.	✓		CH. PLUMBER					27			DO	5-11		
77	16	BOYCE	R.J.	✓		2 ND PLUMBER					26		IRISH	ENGLAND	5-6		
78	17	JOHNSON	JOHN A.	✓		3 rd DO					24		U.S. CITIZEN		5-10		
79	18	MAYNARD	J.J.	✓		ASST. PLUMBER					20			DO	6-1		
80	19	SMITH	H.E.	✓		DO					23			DO	5-6		
81	20	FORSYTHE	A.	✓		DO					31		IRISH	ENGLAND	5-4		
82	21	TRIBBECK	R.	✓		SR. BOILERMAKER					37		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
83	22	COURT	JOHN	✓		JR. DO					55		U.S. CITIZEN		5-9		
84	23	BLACK	A.	✓		JR. DO					36		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
85	24	WALKER	W.J.	✓		CH. STOREKEEPER					30		U.S. CITIZEN		5-8		
86	25	CLARK	JOHN	✓		ASST. STORES					32		SCOTCH	ENGLAND	5-8		
87	26	CONATY	FRANK	✓		DO					24		U.S. CITIZEN		5-9		
88	27	TOWNSEND	FRANKLIN	✓		DO					37			DO	5-10		
89	28	WILLIAMS	JOHN	✓		DO					38			DO	5-8		
90	29	SANTOS	E.	✓		DO					19			DO	5-7		
91	30	STEEN	A.S.	✓		CH. MACHINIST					41			DO	5-9		

W. H. Montgomery Captain

A. English

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1949

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R B Lowry Chf Off, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

R B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 696
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO. 4
ENGINE DEPARTMENT

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

10.

Vessel LEVIATHAN, *arriving at* NEW YORK, NOV 26 1923, *19*, *from the port of* SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG

137

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
92	1	HALLE	J.P.	✓		ASST. CH. MACH.	NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	40	M	U.S. CITIZEN		5-9		NONE
93	2	MILLER	P.C.	✓		EXTRA 1ST CL. MACHINIST					26		DO		5-7		
94	3	MC CANDLISH	J.	✓		DO					23		DO		5-11		
95	4	BERTOLINO	H.	✓		DO					25		DO		5-6		
96	5	HOFSCHNEIDER	AUGUST	✓		DO					35		DO		5-8		
97	6	BENNETT	D.R.	✓		1ST CL. MACHINIST					23		DO		5-4		
98	7	COSARIO	E.	✓		DO					27		DO		5-2		
99	8	BERGMAN	C.	✓		DO					33		SCAND.	FINLAND	5-5		
100	9	HUDGINS	C.	✓		DO					22		U.S. CITIZEN		5-9		
101	10	WALES	C.	✓		DO					34		DO		5-8		
102	11	MC GIVEN	CHARLES	✓		DO					23		DO		5-9		
103	12	HOLLAND	J.T.	✓		DO					37		DO		6-0		
104	13	LOMAX	CARL L.	✓		DO					27		DO		5-8		
105	14	KAISER	WILLIAM	✓		DO					22		DO		6-2		
106	15	PEREZ	J.	✓		DO					24		SPANISH	SPAIN	5-8		
107	16	CASTRO	B.	✓		DO					38		DO	DO	5-4		
108	17	TURZAY	MICHAEL	✓		DO					28		U.S. CITIZEN		5-6		
109	18	CROFTON	C.K.	✓		2 ND CL. MACHINIST					25		DO		5-10		
110	19	COOPER	R.	✓		DO					26		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
111	20	CAHILL	Jas	✓		DO					40		IRISH	DO	5-8		
112	21	KAILAN	MARK	✓		DO					43		U.S. CITIZEN		5-6		
113	22	RILEY	PHILIP	✓		DO					53		DO		5-6		
114	23	HENSHAW JR.	O.	✓		DO					20		ENGLISH	ENGLAND	5-5		
115	24	AREBELO	V.	✓		DO					28		SPANISH	SPAIN	5-9		
116	25	CAIN	CHARLES S.	✓		DO					23		U.S. CITIZEN		5-10		
117	26	ATHERTON	JOHN	✓		DO					25		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
118	27	FORD	THOMAS F.	✓		DO					26		DO	DO	5-7		
119	28	MITCHELL	R.D.	✓		DO					20		U.S. CITIZEN		5-9		
120	29	GUNTHER	R.D.	✓		DO					19		DO		5-10		
121	30	RAMOS	M.	✓		DO					45		SPANISH	SPAIN	5-6		

Reg. 57834

Transferred to Enrolled Supplemental

Except 7th Engineers Transferred

C. English,

2nd Asst. Engr. to Leviathan

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
16—1920

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Lowry Chf Off, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

R Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

C

SHEET NO. 5
ENGINE DEPARTMENT

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. .....

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

11

Vessel LEVIATHAN, *arriving at* NEW YORK, NOV 20 1923, *19*, *from the port of* SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG

138

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	PICON	J.	✓		2 ND CL. MACHINIST	11/4/23	NEW YORK	YES	YES	30	M	SPANISH	SPAIN	5-5		BOWE
2	MINNIS	J.	✓		DO					35		U.S. CITIZEN		5-7		
3	WHITE	V.C.	✓		DO					32		DO		5-8		
4	CABEZAL	F.	✓		DO					22		SPANISH	SPAIN	5-4		
5	PEREZ	LOUIS	✓		DO					40		U.S. CITIZEN		5-6		
6	REISS	E.L.	✓		CHIEF YEOMAN					29		DO		5-11		
7	GILBERT	D.	✓		1 ST YEOMAN					24		DO		5-6		
8	YANEZ	RUDOLPH	✓		2 ND YEOMAN					24		DO		5-6		
9	LE BEAU	O.	✓		OILER					26		DO		5-10		
10	WATERS	E.L.	✓		DO					27		DO		5-4		
11	CONNOLLY	M.H.	✓		DO					36		DO		5-6		
12	PEMENIDES	J.	✓		DO					28		DO		5-6		
13	SIMON	WILLIAM	✓		DO					27		DO		5-6		
14	GALLOP	W.	✓		DO					55		DO		5-4		
15	MAILANDER	THEODORE	✓		DO					21		DO		5-6		
16	BEGGS	JOHN	✓		DO					34		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
17	FRASER	SAM H.	✓		DO					32		DO	DO	5-9		
18	CAHILL	M.	✓		DO					23		DO	DO	5-10		
19	TUCKER	JOHN	✓		DO					48		DO	DO	5-5		
20	BETANCOURT	PAUL	✓		DO					23		U.S. CITIZEN		5-5		
21	SPENCER	ROBERT	✓		DO					25		DO		6-1		
22	DOUGHERTY	C.	✓		DO					32		DO		5-9		
23	KAMMERER	J.A.	✓		DO					39		DO		5-9		
24	MC FALL	F.G.	✓		DO					20		DO		5-9		
25	AKERS	R.L.	✓		DO					19		DO		5-10		
26	MARTIN.	J.P.	✓		DO					21		DO		6-1		
27	SCHAEFER	EUGENE	✓		DO					28		DO		5-3		
28	CHALMERS	GEORGE	✓		DO					31		SCOTCH	ENGLAND	5-5		Scotch
29	BLACKWELL	ROBERT G.	✓		DO					19		U.S. CITIZEN		5-6		
30	REYNOLDS	E.J.	✓		DO					29		DO		5-8		

Ecem 1376 // Merchant Seamen
C. English #13 Rappahannock Disp.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1200

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R B Lowry Chf Off, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

R B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid-off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

SHEET NO. 6
ENGINE DEPARTMENT

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

12. 139

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19....., from the port of SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
153	1	FAY	JOHN	✓		OILER	NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	23	M	U.S. CITIZEN		5-8		NONE
154	2	MURPHY	L.	✓		WATER TENDER					25		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
155	3	LEA	WILLIAM	✓		DO					30		DO	DO	5-9		
156	4	MARNER	F.	✓		DO					27		DO	DO	5-8		
157	5	ASHBY	W.M.	✓		DO					21		U.S. CITIZEN		5-8		
158	6	OLDEN	G.	✓		DO					23		ENGLISH	ENGLAND	510		
159	7	GOMEZ	D.	✓		DO					38		SPANISH	SPAIN	5-8		
160	8	PAPROMPOLIS	P.	✓		DO					25		GREEK	GREECE	5-7		
161	9	WOODRUM	C.F.	✓		DO					21		U.S. CITIZEN		5-9		
162	10	HARDY	J.A.	✓		DO					19		DO		5-10		
163	11	MUNIZ	B.	✓		DO					44		SPANISH	SPAIN	5-7		
164	12	LOPEZ	Manuel	✓		DO					22		DO	DO	5-9		
165	13	FERNANDEZ	JOSE	✓		DO					25		DO	DO	5-5		
166	14	RIOS	Salv	✓		DO					42		DO	DO	5-5		
167	15	KNIGHT	Cyril	✓		DO					23		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
168	16	IBARRECHE	F.	✓		DO					31		U.S. CITIZEN		5-6		
169	17	BILES	H.	✓		DO					29		ENGLISH	ENGLAND	5-11		
170	18	CALLAGHAN	H.	✓		DO					50		U.S. CITIZEN		5-7		
171	19	ELIZONDO	A.A.	✓		DO					33		DO		5-2		
172	20	THORNE	F.	✓		DO					27		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
173	21	STANTON	D.A.	✓		DO					23		U.S. CITIZEN		5-7		
174	22	TURNER	W.	✓		DO					31		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
175	23	NICHOLAS	J.	✓		DO					34		DO	DO	5-8		
176	24	WILLIAMS	John	✓		DO					36		DO	DO	5-8		
177	25	PARKER	CARL	✓		DO					21		U.S. CITIZEN		5-8		
178	26	MOORE	Thomas	✓		DO					33		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
179	27	MC LAREN	D.	✓		DO					27		U.S. CITIZEN		5-9		
180	28	FERNANDEZ	Alvarino	✓		DO					26		SPANISH	SPAIN	5-6		
181	29	MC NAUGHTON	SCOTT	✓		DO					35		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
182	30	ROGERS	J.G.	✓		DO					40		DO	DO	5-7		

#10 Bk Mcayne Ltr 20 11/26/23

Accpt. 10 W Montgomery Jones
C.F. English

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A B Lowry Chf Off, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

A B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 19 23.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1300

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 7
ENGINE DEPARTMENT

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. .....

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

13

Vessel LEVIATHAN, *arriving at* NEW YORK, NOV 26 1923, *19*..., *from the port of* SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG

140

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
183	1	O'HANLON	J.	✓		WATER TENDER	NOV. 4 1923	NEW YORK	YESX	YES	27x	M	SCOTCH	ENGLAND	5-7		NONE
184	2	STORM	JOHN J.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	18	〃	U.S. CITIZEN		5-10		〃
185	3	LOPEZ	M.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	22	〃	SPANISH	SPAIN	5-5		〃
186	4	COPELAND	J. Jerene	✓		DO	〃	〃	〃	〃	21	〃	U.S. CITIZEN		5-7		〃
187	5	HENSHAW SR.	O.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	52	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-5		〃
188	6	KEA	I.J.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	21	〃	U.S. CITIZEN		5-6		〃
189	7	BAILEY	H. Henry	✓		DO	〃	〃	〃	〃	42	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-3		〃
190	8	GUNN	R.M.	✓		FIREMAN	〃	〃	〃	〃	26	〃	U.S. CITIZEN		5-6		〃
191	9	MC VEIGH	J.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	29	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-9		〃
192	10	MC GINN	J.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	32	〃	U.S. CITIZEN		5-9		〃
193	11	ESCALANTO	J.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	26	〃	DO	〃	5-6		〃
194	12	STERN	O.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	52	〃	DO		5-8		〃
195	13	NOONAN	THOMAS	✓		DO	〃	〃	〃	〃	34	〃	DO		5-4		〃
196	14	REGAN	PETER	✓		DO	〃	〃	〃	〃	34	〃	DO		5-9		〃
197	15	REYNOLDS	JAMES	✓		DO	〃	〃	〃	〃	27	〃	DO		5-7		〃
198	16	O'BRIEN	MIKE	✓		DO	〃	〃	〃	〃	33	〃	IRISH	ENGLAND	5-6		〃
199	17	MINNIS	SAMUEL	✓		DO	〃	〃	〃	〃	38	〃	〃	DO	5-8		〃
200	18	FITZGERALD	W.J.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	28	〃	U.S. CITIZEN		5-8		〃
201	19	KEARNEY	JOHN	✓		DO	〃	〃	〃	〃	37	〃	IRISH	ENGLAND	5-9		〃
202	20	KAPCYNSKI	T.F.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	31	〃	U.S.CITIZEN		5-11		〃
~~203~~	21	~~KINSELLA~~	~~[illegible]~~			~~DO~~					~~30~~		~~DO~~		~~5-10~~		
204	22	SUMMERS	JOHN	✓		Fireman DO	〃	〃	〃	〃	22	〃	U.S Citizen DO		5-11		〃
205	23	FLOURIN	JOSEPH	✓		DO	〃	〃	〃	〃	22	〃	DO		6-0		〃
206	24	HOBBS	EARL	✓		DO	〃	〃	〃	〃	22	〃	DO		5-7		〃
207	25	WILD	WILLIAM G.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	25	〃	DO		5-10		〃
208	26	BERTRAND	W.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	21	〃	DO		5-2		〃
209	27	BRANCH	RALPH J.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	25	〃	DO		5-7		〃
210	28	LOPEZ	PETER	✓		DO	〃	〃	〃	〃	46	〃	DO		5-6		〃
211	29	GARCIA	EUGENE	✓		DO	〃	〃	〃	〃	26	〃	SPANISH	SPAIN	5-5		〃
212	30	TUNLICK	W.A.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	30	〃	U.S. CITIZEN		5-11		〃

J. M. Montgomery Purser
C. English

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. B. Lowry Chf. Off., of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

R. B. Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

SHEET NO. 6
ENGINE DEPARTMENT

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

14 — 141

Vessel LEVIATHAN, *arriving at* NEW YORK, NOV 26 1923, *19*, *from the port of* SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
213	1	JOHNSON	WILLIAM	✓		FIREMAN	NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	38	M	ENGLISH	ENGLAND	5-2		NONE
214	2	RAND	J.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	35	〃	U.S. CITIZEN		5-5		〃
215	3	DIAZ	E. Mdez	✓		DO	〃	〃	〃	〃	25	〃	SPANISH	SPAIN	5-7		〃
216	4	GREEN	WILLIAM	✓		DO	〃	〃	〃	〃	21	〃	U.S. CITIZEN		5-9		〃
217	5	SWAN	CHARLES WILLIAM KENNETH	✓		DO	〃	〃	〃	〃	25	〃	DO		5-11		〃
218	6	RODENBERG	N.S.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	20	〃	DO		5-9		〃
219	7	SLAVIN	JAMES	✓		DO	〃	〃	〃	〃	27	〃	DO		5-10		〃
220	8	JONES	ARTHUR	✓		DO	〃	〃	〃	〃	22	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-10		〃
221	9	GOSNEY	THOMAS	✓		DO	〃	〃	〃	〃	40	〃	DO	DO	5-3		〃
222	10	BROWN	GEORGE	✓		DO	〃	〃	〃	〃	26	〃	U.S. CITIZEN		5-8		〃
223	11	JOHNSON	C.B.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	29	〃	DO		5-8		〃
224	12	MC GUIRE	CHARLES	✓		DO	〃	〃	〃	〃	26	〃	DO		5-6		〃
225	13	COLE	H.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	25	〃	DO		5-10		〃
226	14	RODRIGUEZ	A.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	29	〃	SPANISH	SPAIN	5-6		〃
227	15	HUMPHREYS	G.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	22	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-3		〃
228	16	RIDDICK	C.H.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	21	〃	U.S. CITIZEN		5-7		〃
229	17	MULLER JR	M.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	21	〃	DO		5-11		〃
230	18	DANGARD	E.M. Engl.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	25	〃	DO		6-0		〃
231	19	CASTRO	O.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	25	〃	DO		5-7		〃
232	20	JUSTO	A.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	37	〃	SPANISH	SPAIN	5-7		〃
233	21	MC NAMARA	JAMES	✓		DO	〃	〃	〃	〃	26	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-6		〃
234	22	HUGHES	PETER	✓		DO	〃	〃	〃	〃	29	〃	U.S. CITIZEN		5-8		〃
235	23	MURRAY	WILLIAM	✓		DO	〃	〃	〃	〃	30	〃	IRISH	ENGLAND	5-11		〃
236	24	MANNING	J.J.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	25	〃	U.S. CITIZEN		5-7		〃
237	25	SHIPLEY	A.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	38	〃	DO		5-11		〃
238	26	MORAN	J.	✓		WIPER	〃	〃	〃	〃	37	〃	DO		5-6		〃
239	27	HOPP	EMERY	✓		DO	〃	〃	〃	〃	19	〃	DO		5-8		〃
240	28	ROONEY	WILLIAM	✓		DO	〃	〃	〃	〃	23	〃	DO		5-4		〃
241	29	FRAYA	I. Jay	✓		DO	〃	〃	〃	〃	31	〃	DO		5-7		〃
242	30	CAPALLO	LEO	✓		DO	〃	〃	〃	〃	28	〃	DO		5-6		〃

A. Montgomery Purser
A. Engineer

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
16—1920

..... *Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. B. Lowry Chf Off, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty-fifth day of November, 1923.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

SHEET NO. 9
ENGINE DEPARTMENT

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

15 Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG 142

14—1240

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
243	1	BUHRE	WILLIAM	✓		WIPER	NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	28	M	GERMAN	GERMANY	5-10		NONE
244	2	GOSS	D.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	59	〃	U.S. CITIZEN		5-6		〃
245	3	LAVON	HARRY	✓		DO	〃	〃	〃	〃	20	〃	DO		5-8		〃
246	4	LANG	LESLIE	✓		DO	〃	〃	〃	〃	23	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-5		〃
247	5	STRANG	JAMES	✓		DO	〃	〃	〃	〃	44	〃	U. S. CITIZEN		5-9		〃
248	6	BECKER	HERMAN	✓		DO	〃	〃	〃	〃	21	〃	DUTCH	HOLLAND	5-11		〃
249	7	SPELLACY	W.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	45	〃	U.S. CITIZEN		5-6		〃
250	8	SPAHR	FREDERICK	✓		DO	〃	〃	〃	〃	29	〃	DO		5-8		〃
251	9	HOPKINS	ROBERT	✓		DO	〃	〃	〃	〃	20	〃	DO		5-9		〃
252	10	CURTIN	I.W.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	19	〃	DO		5-10		〃
253	11	NIEDZIE	STEVE	✓		DO	〃	〃	〃	〃	32	〃	DO		5-10		〃
254	12	VEGA	MARTIN	✓		DO	〃	〃	〃	〃	38	〃	DO		5-8		〃
255	13	MACHUCCA	R.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	29	〃	DO		5-6		〃
256	14	DUFFY	JOHN	✓		DO	〃	〃	〃	〃	35	〃	DO		5-2		〃
258	15	HAND	JOHN	✓		DO	〃	〃	〃	〃	22	〃	DO		5-8		〃
259	16	BLACK	ROLAND	✓		DO	〃	〃	〃	〃	30	〃	DO		5-9		〃
260	17	ANDERSON	R.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	22	〃	DO		5-8		〃
261	18	TOWER	R.W.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	26	〃	DO		5-7		〃
262	19	OTIS	E.J.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	26	〃	DO		6-0		〃
263	20	ROMANO	L.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	25	〃	DO		5-6		〃
264	21	KELLY	PATRICK	✓		DO	〃	〃	〃	〃	29	〃	DO		5-8		〃
265	22	BANKS	ROBERT	✓		DO	〃	〃	〃	〃	23	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-5		〃
266	23	JORDEN	P.C.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	19	〃	U.S. CITIZEN		5-10		〃
267	24	LEDERFIND	NATHAN	✓		DO	〃	〃	〃	〃	19	〃	DO		5-2		〃
268	25	KERLEY	JOHN	✓		DO	〃	〃	〃	〃	43	〃	DO		5-10		〃
269	26	QUINTELA	P.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	29	〃	DO		5-8		〃
270	27	SILVER	DAVID	✓		DO	〃	〃	〃	〃	26	〃	DO		5-8		〃
271	28	CONNELLY	W.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	22	〃	DO		5-8		〃
272	29	LEWIS	SAMUEL	✓		DO	〃	〃	〃	〃	23	〃	DO		5-7		〃
273	30	RIVERA	Antonio	✓		DO	〃	〃	〃	〃	29	〃	DO		5-6		〃

Examined by Montgomery Burnett
New York Harbor
Sept 19 1924

C. F. English
Immigrant Inspector.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. B. Lowry Chf Off, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

N B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty-sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO. 10
ENGINE DEPARTMENT

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

16 *Vessel* LEVIATHAN, *arriving at* NEW YORK, NOV 26 1923, *19*, *from the port of* SOUTHAMPTON *via* CHERBOURG 143

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
274	1	KELLY	HENRY	✓		WIPER	NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	19	M	U.S.CITIZEN		5-6		NONE
275	2	MC QUADE	J.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	24	〃	DO		5-4		〃
276	3	TURRENTINE	W.C.	✓		CHIEF MESSMAN	〃	〃	〃	〃	28	〃	DO		5-2		〃
277	4	FOSTER	H.	✓		ASST. DO	〃	〃	〃	〃	34	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-8		〃
278	5	REYES	JOSE	✓		DO	〃	〃	〃	〃	22	〃	U.S. CITIZEN		5-6		〃
279	6	BERNARDEZ	M.	✓		PANTRYMAN	〃	〃	〃	〃	31	〃	DO		5-9		〃
280	7	LEYNES	P.	✓		MESSMAN	〃	〃	〃	〃	29	〃	DO		5-3		〃
281	8	POLLOCK	S.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	23	〃	DO		6-2		〃
282	9	BELSITZMAN	V.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	23	〃	RUSSIAN	RUSSIA	5-9		〃
283	10	WILSON	J.C.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	21	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-3		〃
284	11	DUNOPLING	F.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	29	〃	U.S. CITIZEN		5-4		〃
285	12	DELGADO	A.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	38	〃	DO		5-4		〃
286	13	BALYOT	T.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	28	〃	DO		5-1		〃
287	14	WAUGH	[illegible]	✓		DO	〃	〃	〃	〃	38	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-9		〃
288	15	RIVERA	M.C.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	28	〃	U.S.CITIZEN		5-1		〃
289	16	MC GEEHAN	PATRICK	✓		DO	〃	〃	〃	〃	18	〃	DO		5-3		〃
290	17	MANZANO	W.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	21	〃	DO		5-1		〃
291	18	SANDON	[illegible]	✓		DO	〃	〃	〃	〃	38	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-8		〃
292	19	GOMEZ	P.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	19	〃	U.S. CITIZEN		5-3		〃
293	20	STILLO	C.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	34	〃	DO		5-4		〃
294	21	DAGUIGNAN	[illegible]	✓		DO	〃	〃	〃	〃	28	〃	DO		5-3		〃
295	22	YLAGAN	A.O.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	27	〃	DO		5-5		〃
296	23	LIBOON	R.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	25	〃	DO		5-5		〃
297	24	COSTELLO	P.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	22	〃	DO		5-3		〃
298	25	SERRANO	F.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	23	〃	DO		5-9		〃
299	26	ADRA	J.B.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	25	〃	DO		5-2		〃
300	27	MARKS	M.E.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	26	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-11		〃
301	28	DIHAM	V.C.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	20	〃	U.S. CITIZEN		5-7		〃
302	29	EDGAR	J.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	27	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-7		〃
303	30	JOSUE	TOMMY	✓		DO	〃	〃	〃	〃	20	〃	U.S. CITIZEN		5-3		〃

*Ship Keeper 11/27/23-12M

Accept-6/III Conducting Checker

No Ship's Papers

[illegible] English

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
16—1260

..... *Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K B Lowry Chf Off, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

K B Lowry
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

SHEET NO. 11
ENGINE DEPARTMENT

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

17

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of SOUTHAMPTON VIA CHERBOURG

144

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
304	1	MALONE	M.	✓		MESSMAN	NOV. 4 1923	NEW YORK	YES	YES	22	M	IRISH	ENGLAND	5-7	c	NONE
305	2	COWAN	W.C.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	22	〃	U.S. CITIZEN		6-0		〃
306	3	HARGREAVES	D.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	40	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-4		〃
307	4	CRUZ	LEO	✓		DO	〃	〃	〃	〃	23	〃	U.S. CITIZEN		5-8		〃
308	5	RAMEZ	C.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	24	〃	DO		5-0		〃
309	6	VILLANEUVA	QUINTEN	✓		DO	〃	〃	〃	〃	21	〃	DO		5-6		〃
310	7	PECK	[illegible]	✓		DO	〃	〃	〃	〃	45	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-7		〃
311	8	BOND	R.	✓		2 ND REFRID ENGR.	〃	〃	〃	〃	36	〃	U.S. CITIZEN		5-10		〃
312	9	CLARKE	FRANK	✓		OILER	〃	〃	〃	〃	26	〃	IRISH	ENGLAND	5-7		〃
313	10	MC KINNEY	JOHN S.	✓		OBSERVER	〃	〃	〃	〃	37	〃	U.S. CITIZEN		5-2		〃
314	11	OLSEN	LEIF	✓		JOINER	〃	〃	〃	〃	25	〃	DO		5-11		〃
315	12	TERGESON	OLE	✓		DO	〃	〃	〃	〃	24	〃	SCAND.	NORWAY	5-7		〃
316	13	ERICKSON	JOHN	✓		DO	〃	〃	〃	〃	40	〃	U.S. CITIZEN		5-7		〃
317	14	CHRISTIANSEN	OLE	✓		DO	〃	〃	〃	〃	27	〃	DO		6-0		〃
318	15	ROSALSKY	WILLIAM	✓		DO	〃	〃	〃	〃	48	〃	DO		6-0		〃
319	16	JOHNSEN	Barney	✓		DO	〃	〃	〃	〃	40	〃	SCAND.	NORWAY	5-10		〃
320	17	LE MONTAGNE	IRVING J.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	40	〃	U.S. CITIZEN		5-9		〃
321	18	STEWART	G.	✓		PAINTER	〃	〃	〃	〃	35	〃	DO		5-8		〃
322	19	MC ANDREWS	WILLIAM	✓		JOINER	〃	〃	〃	〃	26	〃	DO		5-9		〃
323	20	ELDRIDGE	HARRY	✓		DO	〃	〃	〃	〃	28	〃	DO		5-8		〃
324	21	DORWOOD	JOSEPH E.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	35	〃	DO		5-10		〃
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

Examined
Collector
[illegible]
English

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1949

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K.B. Lowry Chief Off, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

K.B. Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty fifth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 18

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO.1 STEWARDS DEPARTMENT.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

18.

Vessel LEVIATHAN., arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of SOUTHAMPTON via CHERBOURG

145

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GIBSON	B W.J.	✓		CH.STEWARD	NOV. 4TH	NEW YORK	YES	YES	49	M	U.S.CITIZEN		5-9		NONE
2	HENDERSON	F	✓		CH.ASST.STWD					39		DO		508		
4	BOOKH	H	✓		2ND. STEWARD					37		DO		5-10		
5	FRENCH	FRANCIS	✓		ASST.STWD					41		DO		5-7		
6	LIDBURY	J.W.	✓		DO					36		DO		5-7		
7	GRUNNELLE	R	✓		DO					35		DO		5-8		
8	KINDERMANN	L	✓		DO					37		DO		5-6		
9	GIBSON	ARTHUR	✓		CH.2ND.WAITER					38		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
10	GRUTZEN	GUS	✓		2ND.2ND. "					28		GERMAN	GERMANY	6-0		
11	VORLOP	WILLIAM	✓		3RD " "					28		GERMAN	GERMANY	5-7		
12	SHARPLEY	JAMES	✓		SILVERMAN					39		U.S.CITIZEN		5-5		
13	WOOD	THOMAS	✓		LINENMAN					32		ENGLISH	ENGLAND	508		
14	THATCHER	F	✓		SAL.WAITER					43		ENGLISH	ENGLAND	6-0		
15	BURKE	J	✓		DO					30		AUSTRALIA	ENGLAND	5-8		
16	SAVAGE	ARTHUR	✓		DO					42		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
17	GREEN	GEORGE	✓		DO					30		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
18	MANLEY	THOMAS	✓		DO					25		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
19	GISBORN	HARRY	✓		DO					39		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
20	SWINDELLS	J	✓		DO					22		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
21	HACKEY	DAVID	✓		DO					35		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
22	BLACK	THOMAS.J.	✓		DO					26		SCOTCH	ENGLAND	5-8		
23	BROWN	JAMES	✓		DO					37		ENGLISH	ENGLAND	6-0		
24	CHRISTIAN	STEVEN	✓		DO					27		ENGLISH	ENGLAND	5-2		
25	REDMAN	ARTHUR	✓		DO					36		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
26	BLOOR	GEORGE	✓		DO					37		U.S.CITIZEN		5-10		
27	CARTER	JOHN	✓		DO					47		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
28	BOHAN	CHARLES	✓		DO					31		U.S.CITIZEN		5-8		
29	UTHES	JOHN	✓		DO					29		GERMAN	GERMANY	5-6		
30	SCHNEPPES	R	✓		DO					46		GERMAN	GERMANY	5-5		
31	MATSON	H	✓		DO					29		ENGLISH	ENGLAND	5-9		

W M Montgomery Examiner
C H English

Immigrant Inspector.

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

16—1240

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. B. Lowry Chf. Off., of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or ~~place~~ during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

R. B. Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty eighth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 19

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO 2 STEWARDS DEPARTMENT.
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

19. Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19, from the port of SOUTHAMPTON via CHERBOURG 146

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
32 1	RANSMORE	S	✓		SALOON WAITER	NOV 4TH	NEW YORK	YES	YES	25	M	ENGLISH	ENGLAND	5-10		NONE
33 2	BORNHOLDTS	F	✓		DO	〃	〃	〃	〃	37	〃	GERMAN	GERMANY	5-4		〃
34 3	CHARLTON	D	✓		DO	〃	〃	〃	〃	23	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-7		〃
35 4	CULLIFORD	W	✓		DO	〃	〃	〃	〃	40	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-4		〃
36 5	NORMAN	M	✓		DO	〃	〃	〃	〃	35	〃	GERMAN	GERMANY	5-8		〃
37 6	COLLINS	J.F.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	32	〃	U.S.CITIZEN		5-7		〃
38 7	BIRCH	FRED	✓		DO	〃	〃	〃	〃	57	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-7		〃
39 8	ALDERS	[illegible]	✓		DO	〃	〃	〃	〃	31	〃	ENGLISH	ENGLAND	[illegible]		〃
~~40~~ 9	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	✓		~~[illegible]~~	~~〃~~	~~〃~~	~~〃~~	~~〃~~	~~40~~	~~〃~~	~~GERMAN~~	~~GERMANY~~	~~5-8~~		~~〃~~
41 10	DOBBIN	DAVID	✓		DO	〃	〃	〃	〃	58	〃	ENGLISH	ENGLAND	[illegible]		〃
42 11	HILL	[illegible]	✓		DO	〃	〃	〃	〃	52	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-8		〃
43 12	BURNS	[illegible]	✓		DO	〃	〃	〃	〃	40	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-7		〃
44 13	CAREY	A	✓		DO	〃	〃	〃	〃	26	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-9		〃
45 14	STEELE	C	✓		DO	〃	〃	〃	〃	45	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-5		〃
46 15	GUTHRIE	C.D.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	26	〃	U.S.CITIZEN		5-6		〃
47 16	ROWE	HENRY.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	35	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-9		〃
48 17	RACE	HARRY	✓		DO	〃	〃	〃	〃	38	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-6		〃
49 18	WHITE	GUY	✓		DO	〃	〃	〃	〃	34	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-8		〃
50 19	MEAD	E.W.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	28	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-8		〃
51 20	SHANNON	[illegible]	✓		DO	〃	〃	〃	〃	52	〃	ENGLAN	ENGLAND	5-9		〃
52 21	WINDSOR	R	✓		DO	〃	〃	〃	〃	45	〃	ENGLISH	ENGLAND*	[illegible]		〃
53 22	JONES	F	✓		DO	〃	〃	〃	〃	23	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-9		〃
54 23	DEANE	G.H.	✓		DO	〃	〃	〃	〃	25	〃	ENGLISH	ENGLAND	508		〃
55 24	KNAPP	A	✓		DO	〃	〃	〃	〃	28	〃	GERMAN	GERMANY	5-7		〃
56 25	MANLY	JOHN	✓		DO	〃	〃	〃	〃	32	〃	ENG LISH	ENGLAND	5-9		〃
57 26	MAUSMANN	H	✓		DO	〃	〃	〃	〃	47-	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-7		〃
58 27	SAMUELS	G	✓		DO	〃	〃	〃	〃	22	〃	POLISH	POLAND	5-10		〃
59 28	WYATT	H	✓		DO	〃	〃	〃	〃	50	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-6		〃
60 29	WEBBER	H	✓		DO	〃	〃	〃	〃	37	〃	GERMAN	GERMANY	5-7		〃
61 30	TYLER	E	✓		DO	〃	〃	〃	〃	26	〃	ENGLISH	ENGLAND	5-5		〃

W.W. Montgomery Inspector
C. English

Immigrant Inspector.

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R B Lowry Chief Off., of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

R B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 20

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

20. *Vessel* LEVIATHAN, *arriving at* NEW YORK, NOV 13 1923, *19*, *from the port of* SOUTHAMPTON via CHERBOURG

147

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
62	1	ROSE	S			SALOON WAITER	NOV. 4TH	NEW YORK	YES	YES	37	M	ENGLISH	ENGLAND	5-7		NONE
63	2	REYFORD	ALEX			DO					26		POLISH	POLAND	5-6		
64	3	SCHNEEBERGER	PAUL			DO					32		SWITZ	SWISS	5-5		
65	4	JOYCE	C			DO					38		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
66	5	METZNER	G			DO					38		U.S.CITIZEN		5-2		
67	6	PYE	GEORGE			DO					39		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
68	7	BAKER	HERBERT			DO					28		ENG LISH	ENGLAND	5-10		
69	8	WORM	R			DO					28		U.S.CITIZEN		5-5		
70	9	BODGE	THOMAS			DO					42		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
71	10	CHEENEY	W.D.			DO					42		IRISH	ENGLAND	5-11		
72	11	HART	Geo			DO					22		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
73	12	WARREN	F.W.			DO					21		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
74	13	LAWLER	J			DO					31		IRISH	ENGLAND	5-8		
75	14	WARLANT	A			DO					31		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
76	15	TEAGUE	F			DO					30		ENGLISH	ENGLAND	5-5		
77	16	MARSH	A			DO					37		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
78	17	HERMANN	ARTHUR			DO					45		AUSTRALIA	ENGLAND	5-8		
79	18	HART	WM.			DO					32		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
80	19	THOMAS	J			DO					23		ENGLISH	ENGLAND	5-11		
81	20	HAY	DAVID			DO					34		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
82	21	HOWARTH	A.R.			DO					30		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
83	22	COIT	W.S.			DO					45		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
84	23	CLITY	E.H			D)					19		ENFLISH	ENGLAND	5-6		
85	24	CARNEY	ALFRED			DO					46		IRISH	ENGLAND	5-7		
86	25	HARRIS	H			DO					32		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
87	26	DEURY	GEORGE			DO					27		U.S.CITIZEN		5-10		
88	27	JELLY	RICHARD			DO					35		ENGLISH	ENGLAND	598		
89	28	ROBERTS	JAMES			DO					24		ENGLISH	ENGLAND	5-3		
90	29	CAVANAGH	JOHN			DO					21		SCOTCH	ENGLAND	5-10		
91	30	TURNER	PERCY			DO					28		ENGLISH	ENGLAND	594		

W.H. Montgomery Inspector
C.F. English

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
16—1920

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T B Lowry Chf Off, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

T B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 21

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

21 Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of SOUTHAMPTON Via CHERBOURG

148

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
92	1	PA TRICK	JOSEPH			SALOON WAITER	NOV. 4TH	NEW YORK	YES	YES	26	M	IRISH	ENGLAND	5-5		NONE
93	2	ROUTLEDGE	R			DO					23		ENGLISH	ENGLAND	507		
94	3	FOORD	CHARLES			DO					21		ENGLISH	ENGLAND	6-0		
95	4	ATKINS	FRED			DO					41		SCOTCH	ENGLAND	5-6		
96	5	BULLIVANT	S			DO					24		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
97	6	PAYNE	W			DO					36		ENGLISH	ENGLAND	5-5		
98	7	LANGERT	H			DO					32		GERMAN	GERMANY	5-5		
99	8	MALONE	J			DO					[illegible]		ENGLISH	ENGLAND	5-5		
100	9	HACKETT	J			DO					41		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
101	10	KITT	S			DO					34		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
102	11	BROCKSDALE	GEORGE			DO					45		ENGLISH	ENGLAND	5-5		
103	12	VAN SANTEN	A.A.			DO					43		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
104	13	SOLWAY	D			DO					28		WELSH	ENGLAND	5-6		
105	14	O'CONNOR	J			DO					30		IRISH	ENGLAND	5-9		
106	15	GARDNER	A.E.			DO					[illegible]		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
107	16	MILLIS	R			DO					41		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
108	17	HART	[illegible]			DO					25		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
109	18	KNIGHT	E			DO					[illegible]		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
110	19	STEVENS	WILLIAM			DO					31		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
111	20	SMITH	E			DO					24		EN GLISH	ENGLAND	5-5		
112	21	CAPON	GEORGE			DO					26		ENGLISH	ENGLAND	6-0		
113	22	WALTERS	H.C			DO					33		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
114	23	HERRMANN	W			DO					38		GERMAN	GERMANY	5-7		
115	24	SUTTON	H			DO					30		IRISH	ENGLAND	5-8		
117	25	WHITE	G			DO					27		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
118	26	MC CARTHY	JOHN.J.			DO					29		IRISH	ENGLAND	5-7		
162	27	PHILLIPS	THOMAS			LINENKEEPER					32		SCOTCH	ENGLAND	5-7		
163	28	INGRAM	A.G.			CHIEF BEDRM.STD					47		ENGLISH	ENGLAND	5-11		
164	29	HODGINS	FRANK			BEDROOM STEWARDS					42		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
165	30	HUTCHINSON	FRANK			DO					40		IIRISH	ENGLAND	5-5		

H H Montgomery Assistant
C F English
Immigrant Inspector.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1260

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T B Lowry Chf Off., of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

T B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO 5 STEWARDS DEPARTMENT.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

22 Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of SOUTHAMPTON Via CHERBOURG

149

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1 86	1	TUER	RICHARD			BEDROOM STEWARD	NOV. 4TH	NEW YORK	YES	YES	40	M	ENGLISH	ENGLAND	5-9		NONE.
167	2	GREEN	F			DO					43		IRISH	ENGLAND	5-4		
168	3	BENNETT	A			DO					38		ENGLISH	ENGLAND	5-5		
169	4	CREE	S			DO					36		ENGLISH	ENGLAND	6-0		
170	5	BURKE	P			DO					50		IRISH	ENGLAND	5-10		
171	6	BIGG	W			DO					39		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
172	7	STALEWOOD	W.W.			DO					48		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
173	8	HAIKN	ALEX			DO					48		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
175	9	RALLEN	R			DO					41		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
176	10	GREEN	JAMES			DO					48		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
177	11	GREENE	F.V.			DO					38		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
178	12	PURALA	F			DO					36		FINNISH	FINLAND	5-5		
179	13	CROUCH	E.A.			DO					47		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
180	14	MULLER	E			DO					56		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
181	15	TACCHELLINI	C			DO					50		ITALIAN	ITALY	5-4		
182	16	RODEN	C.E.			DO					50		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
183	17	BARLOW	C.A.			DO					40		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
184	18	JONES	H.L.			DO					50		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
185	19	HUGHES	JOHN			DO					43		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
186	20	SCHONOGG	CARL.M.			DO					36		U.S.CITIZEN		5-4		
187	21	KEVLIN	JOHN			DO					47		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
188	22	CHAPMAN	JOSEPH			DO					40		ENGLISH	ENGLAND	5-5		
189	23	MOSS	JOHN			DO					40		US. CITIZEN		6-0		
190	24	FORTENAU	H			DO					36		GERMAN	GERMANY	5-8		
191	25	COLLIS	M			DO					28		ENGLISH	ENGLAND	6-0		
192	26	MEYER	P			DO					45		GERMAN	GERMANY	5-6		
193	27	ROBERTS	F.C.			DO					41		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
194	28	SCHEEL	JOHN			DO					42		U.S.CITIZEN		5-6		
195	29	MOSS	ALBERT			DO					46		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
196	30	WHEELER	D			DO					28		ENGLISH	ENGLAND	5-8		

H H Montgomery Purser U.S.
A. English

Immigrant Inspector.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1268

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. B. Lowry Chf. Off.; of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

R B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty-sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1300

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 696
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 23

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO . 6 STEWARDS DEPARTMENT.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

23 Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of SOUTHAMPTON via CHERBOURG 150

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
197	1	BURRAGE	[illegible]			BEDROOM STEWARD	NOV. 4TH	NEW YORK	YES	YES	38	M	ENGLISH	ENGLAND	5-10		NONE
198	2	WHITMELL	T			DO					42		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
199	3	FENDLER	E			DO					31		ENGLISH	ENGLAND	5-5		
20000	4	BASHFORD	H			DO					50		U.S.CITIZEN		5-11		
201	5	HARRISON	J			DO					36		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
202	6	GRICE	C			DO					32		ENGLISH	ENGKAND	5-8		
203	7	SCOTTT.	S.W.			DO					32		ENGLISH	ENGLAND	5-11		
204	8	MC FADYEN	J			BATH STEWARD					51		U.S.CITIZEN		5-8		
205	9	COPHAM	F			DO					39		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
206	10	FALTOW	WILLIAM			DO					32		ENG LISH	ENGLAND	5-6		
207	11	WARING	F.J.			DO					47		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
208	12	MATTES	BERNARD			DO					32		U.S.CITIZEN		5-6		
209	13	CLARK	J.W.			DO					38		ENGLISH	ENGLAND	5-11		
210	14	FOX	R			DO					23		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
211	15	ASPLAND	TORY.P.			PRINTER					31		U.S.CITIZEN		5-10		
212	16	WAGHO.N	A			DO					24		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
213	17	HOYER	A			DO					2 9		GERMAN	GERMANY	5-6		
215	18	SAUNDERS	D.A.			SMOKEROOM STEWARD					45		English	ENGLAND	5-9		
216	19	KEVIN	JOHN			DO					31		ENGLISH	ENGLAND	5-5		
217	20	CUNNINGHAM	ALBERT			DO					34		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
218	21	SANDEMARK	E			TEA ROOM STEWARD					38		SCANDINAV:	SWEDEN	5-6		
219	22	BARROW	R			SOCIAL HALL STWD					44		ENGLISH	ENGLAND	5-11		
220.	23	WILLIS	A Harold			DO					40		ENGLISH	ENGLAND	508		
221	24	MC GUIRE	G Geo			DO					22		SCOTHC	ENGLAND	5-9		
222	25	REYNOLDS	G			DO					29		WELSH	ENGLAND	5-7		
223	26	PEARCE	W Wm			LIBRARY STWD					25		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
225	27	HOLST	C			DECK STEWARD					30		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
226	28	MC GRATH	E.H.			DO					26		U.S.CITIZEN		5-11		
227	29	STEWART	A			DO					34		AUSTRALIA	ENGLAND	5-8		
228	30	NEWSON	J			DO					49		ENGLISH	ENGLAND	5-6		

W Montgomery Surgeon
C Ferguson

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1920

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R B Lowry Chf Off, of the **LEVIATHAN**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

R B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty-sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1360

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 24

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO. 7 STEWARDS DEPARTMENT.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

151

24 Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1928, 19..., from the port of SOUTHAMPTON Via CHERBOURG

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
229	1	BUXEY	T.G.	✓		BUGLER	NOV. 4TH	NEW YORK	YES	YES	32	M	ENGLISH	ENGLAND	5-10		NONE
230	2	SARGENT	W.H.	✓		CHIEF BOOTS					44		ENGLISH	ENGLAND	508		
231	3	CLOHESY	S	✓		ASST DO					33		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
232	4	RACKETT	A.S.	✓		DO					37		ENGLISH	ENGLAND	5-3		
233	5	TRIVETT	H	✓		DO					24		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
234	6	KINSELLA	J	✓		DO					19		U.S.CITIZEN		5-2		
235	7	DIAPER	L	✓		DO					25		ENGLISH	ENGLAND	5-5		
236	8	ERICKA	JOHN	✓		DO					26		U.S.CITIZEN		5-7		
237	9	MC CUNE	C	✓		DO					27		ENGLISH	ENGLAND	508		
238	10	ALLCOCK	G	✓		DO					44		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
239	11	CONNOLLY	W.J.	✓		DO					28		INDIAN	ENGLAND	5-7		
240	12	WARD	A.C.	✓		DO					24		ENGLISH	ENGLAND	6-0		
241	13	GRANT	H	✓		DO					24		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
242	14	WEBBER	R	✓		CHIEF PANTRY					34		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
243	15	TUZO	S	✓		2ND DO					35		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
244	16	JONES	E	✓		ASST. DO					31		ENGLISH	ENGLAND	5-3		
245	17	WILLIAMS	E.H.	✓		DO					32		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
246	18	MURPHY	J.P.	✓		DO					32		ENGLISH	ENGLAND	5-5		
247	19	LENNON	FRANK	✓		DO					50		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
248	20	BARBER	CHARLES .F.	✓		DO					27		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
249	21	OWEN	HARRY	✓		DO					24		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
250	22	BLIGH	WILLIAMA	✓		DO					38		ENGLISJ	ENGLAND	5-4		
251	23	BALZER	N	✓		DO					43		U.S.CITIZEN		5-6		
252	24	HIGGINS	E.H.	✓		DO					40		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
253	25	REGAN	J.	✓		DO					39		U.S.CITIZEN		5-6		
254	26	WALKER	JAMES	✓		DO					27		SCO TCH	ENGLAND	508		
255	27	CAMERL	HENRY	✓		DO					40		GERMAN	GERMANY	5-9		
256	28	THORN	W	✓		DO					37		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
257	29	HART	JAMES	✓		DO					32		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
258	30	LINE	A.E.	✓		DO					30		ENGLISH	ENGLAND	5-4		

Except 1 Mozambique Quarter
1 English

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
16—1940

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A B Lowry Chf Off., of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

A B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 25

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO. 8 STEWARDS DEPARTMENT.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

25 Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of SOUTHAMPTON Via CHERBOURG

152

14—1340

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
259	1	COWDREY	H			ASST. PANTRY	NOV.4?H.	NEW YORK	YES	YES	22	M	ENGLISH	ENGLAND	5-4		NONE
262	2	HAGGS	G?E?			PLATEWASHER					34		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
263	3	PARRIS	F			DO					32		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
264	4	ABRAMS	A			DO					26		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
265	5	SHARKEY	OWEN			DO					56		IRISH	ENGLAND	5-6		
266	6	BLACKMAN	N			DO					25		BELGIUM	BELGIUM	5-9		
267	7	SHEOLLER	H			DO					34		GERMAN	GERMANY	5-8		
268	8	RANGER	G			DO					22		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
269	9	GATTENS	H			DO					38		SCOTCH	ENGLAND	5-2		
270	10	WATTS	CHARLES			DO					26		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
271	11	WILLIAMS	C			DO					20		ENGLISH	ENGLAND*	5-7		
272	12	CATHERALL	W.E.			DO					22		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
273	13	WARREN	K.J.			DO					19		ENGLISH	ENGLAND	599		
275	14	SHELLEY	A.J.			DO					26		ENGLISH	ENGLAND	5-11		
280	15	WALTERS	H			ELEVATOR ATTEN:					24		U.S.CITIZEN		5-4		
281	16	MALONE	ROBERT			DO					28		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
282	17	RASENEN	WILLIAM			DO					36		FINNISH	FINLAND	5-4		
2 83	18	PAULHAN	LLOYD			DO					41		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
286	19	FLYNN	M			CH. STEWARDESS					46	F	U.S.CITIZEN		5-2		
287	20	EDGAR	THERESA			STEWARDESS					43		IRISH	ENGLAND	5-4		
288	21	DUFF	FRANCIS			DO					37		U.S.CITIZEN		5-7		
289	22	STORMES	MYRTEL			DO					36		U.S.CITIZEN		5-10		
290	23	BACON	ROBERTA			DO					38		U.S.CITIZEN		5-6		
291	24	BASSITY	FLORENCE			DO					45		U.S.CITIZEN		5-3		
292	25	BRODERICK	C			DO					45		IRISH	ENGLAND	5-5		
295	26	GREGSON	E.H.			DO					35		ENGLISH	ENGLAND	5-5		
294	27	MC CLEAN	M			DO					36		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
2 96	28	SIBLEY	E			DO					28		U.S.CITIZEN		5-6		
296	29	DAHL	E.J.			DO					33		U.S.CITIZEN		5-5		
297	30	MILDE	C			DO					46		GERMAN	GERMANY	5-11		

Examined & Manifested by me this 28th day of November 1923

Immigrant Inspector.

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1340

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R B Lowry Chf Off, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

R B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 681) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 26

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO 9 STEWARDS DEPARTMENT.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

26 Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1928, 19....., from the port of SOUTHAMPTON via CHERBOURG

153

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
298	1	WITT	AGNES	✓		STEWARDESS	NOV. 4TH	NEW YORK	YES	YES	56	F	GERMAN	GERMANY	5-6		NONE
299	2	O'CONNELL	MINNIE	✓		DO					27		U.S.CITIZEN		5-6		
300	3	CUMMINGS	C.L.	✓		DO					45		U.S.CITIZEN		5-6		
301	4	MACMAHON	STELLA	✓		DO					39		U.S.CITIZEN		5-6		
302	5	MC VEIGH	ELIZABETH	✓		DO					44		U.S.CITIZEN		5-5		
303	6	ASTEN	F	✓		DO					42		U.S.CITIZEN		4-9		
306	7	SMITH	JAMES	✓		CHIEF STOREKPR					54	M	U.S.CITIZEN		5-11		
307	8	OSBORNE	H	✓		2ND DO					43		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
308	9	HUGHES	GEORGE	✓		3RD DO					32		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
309	10	JAMES	C.R.	✓		ASST. DO					35		U.S.CITIZEN		5-6		
310	11	PARMAN	M	✓		DO					38		GERMAN	GERMANY	5-7		
311	12	BAILEY	W.F.	✓		DO					33		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
312	13	JONES	F	✓		DO					32		ENGLISH	ENGLAND	5-2		
313	14	SAWYER	WILLIAM	✓		DO					42		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
314	15	BOWEN	THOMAS	✓		DO					28		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
315	16	CROSSFIELD	F	✓		DO					20		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
316	17	EGAN	JAMES	✓		DO					34		SCOTCH	ENGLAND	5-10		
317	18	CAMBELL	CHARLES.W.	✓		BARBER					53		NOVA SCOTIA	ENGLAND	5-7		
320	19	WALDEN	H.A.	✓		ELEC.BATH ATTEN.					36		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
321	20	SEXTON	R.F.	✓		DO					30		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
322	21	BAGNUS	M	✓		FEM. BATH ATTEN.					42	F	U.S.CITIZEN		5-7		
325	22	HORNER	MARIE	✓		DO					37	F	U.S.CITIZEN		5-5		
325	23	BEACH	ARTHUR	✓		GYM INSTRUCTOR					22	M	ENGLISH	ENGLAND	5-4		
326	24	MONOCAL	F	✓		CAPTAIN STEWARD					24		U.S.CITIZEN		5-5		
327	25	MYATT	JOHN	✓		WRITER					23		ENGLISH	ENGLAND	5-2		
328	26	BOYLE	GEORGE	✓		DO					38		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
329	27	KENNY	M	✓		TELEPHONE OPTR					24		U.S.CITIZEN		5-8		
330	28	MONDON	C.R.	✓		DO					24		U.S.CITIZEN		5-0		
331	29	BRENNAN	PATRICK	✓		DO					19		U.S.CITIZEN		5-7		
332	30	STILLAMS	M	✓		BELL BOY					24		U.S.CITIZEN		5-8		

Montgomery Burkett
J. C. England

Immigrant Inspector.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
16—1928

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T B Lowry Chf Off; of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

T B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1900

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera 2 - Roll 1256

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Retakes Required: Check items to be re-phot.	Remarks
7818				✓				Doc 133
								thru 152 -
								cut off.

Inspected by: M. Nelson Date: 6/26/44

Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date:

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUL 21 1944
Date

Juanita Jo Nelson
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

JUL 21 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO. 10 STEWARDS DEPARTMENT.
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

27 Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1928, 19..., from the port of CHERBOURG 154

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
333 1	MURPHY	W			BELL BOY	NOV. 4TH	NEW YORK	YES	YES	19	M	ENGLISH	ENGLAND	5-6		NONE
334 2	KELLY	WILLIAM			DO					15		U.S.CITIZEN		5-2		
335 3	HILL	WILLIAM			DO					20		U.S.CITIZEN		5-7		
336 4	MC LEAN	A			DO					17		U.S.CITIZEN		5-5		
337 5	KYLE	NAT			DO					22		U.S.CITIZEN		5-5		
338 6	PADARO	ANTHONY			DO					20		U.S.CITIZEN		5-9		
339 7	GURNEY	JAMES			DO					18		U.S.CITIZEN		5-5		
340 8	CARLSON	NAT			DO					19		U.S.CITIZEN		5-7		
341 9	TYRRELL	JOSEPH			DO					21		U.S.CITIZEN		5-8		
342 10	KEYES	THOMAS			DO					18		U.S.CITIZEN		5-6		
343 11	SCHLIGHT	CHRIS			DO					18		U.S.CITIZEN		5-10		
344 12	HENDERSON	E.R.			DO					21		U.S.CITIZEN		5-6		
345 13	LENNON	J.E.			DO					28		U.S.CITIZEN		5-8		
346 14	BAXTER	E.E.			DO					23		U.S.CITIZEN		5-8		
347 15	MC CANN	EDWARD			DO					19		U.S.CITIZEN		5-8		
348 16	KINTON	B			DO					19		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
356 17	DARDEN	CS.S			WATCHMAN					47		U.S.CITIZEN		5-6		
357 18	GOW	J.			DO					22		SCOTCH	ENGLAND	5-7		
358 19	BOND	HENTEN			DO					55		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
359 20	BOTTCHER	E			DO					55		GERMAN	GERMANY	5-4		
360 21	BOYLAN	T			DO					40		IRISH	ENGLAND	5-6		
361 22	FORDE	JOSEPH			DO					50		U.S.CITIZEN		5-4		
362 23	WEISSE	LEO			DO					38		U.S.CITIZEN		5-0		
363 24	HIGGIN	J.W.			DO					34		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
364 25	SILVESTER	F.G.			DO					45		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
365 26	HOMES	A			DO					59		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
366 27	HARDING	JOHN.A.			PROJECTORIST					30		U.S.CITIZEN		5-6		
367 28	ABERCROMBIE	W			CH.STWD.2ND.CLASS					32		U.S.CITIZEN		5-3		
368 29	COLLIS	E			ASST.CH.STD.2ND.CL.					39		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
369 30	O'CONNOR	CLAUDE			CHIEF SALOON WTR					30		U.S.CITIZEN.		5-7		

Received this Documentary Packet
[illegible] England

Line
Owners
Local Agents
14 1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[illegible]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty-sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO. 11 STEWARDS DEPARTMENT.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

155

28 Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
370	1	DAY	B		2ND.CLASS WAITER	NOV. 4TH	NEW YORK	YES	YES	30	M	ENGLISH	ENGLAND	5-5		NONE
371	2	HASTY	R.S.		DO					27		SCOTCH	ENGLAND	5-7		
372	3	CONNELL	A		DO					34		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
373	4	ADULIN	J		DO					27		U.S.CITIZEN		5-10		
374	5	DAY	W		DO					29		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
375	6	PARKER	W.E.		DO					32		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
376	7	SEYMOUR	E		DO					23		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
377	8	AUG ER	G		DO					20		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
378	9	WEBBER	V		DO					25		ENGLISH	ENGLAMD	5-8		
379	10	FENTON	E		DO					30		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
380	11	GOULDEN	A		DO					28		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
381	12	ROGERS	R		DO					44		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
382	13	MATTHEWS	F.C.		DO					33		ENGLISH	ENGLAND	5010		
383	14	VALESCO	F		DO					22		GERMAN	GERMANY	5-7		
384	15	HERTOG	P		DO					24		DUTCH	HOLLAND	5-10		
385	16	KOPNELS	N		DO					26		DUTCH	HOLLAND	5-7		
386	17	BISENSKI	J		DO					39		GERMAN	GERMANY	5-7		
387	18	GREEN	GUY		DO					22		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
388	19	DIERCK	W		DO					29		GERMAN	GERMANY	6-0		
389	20	DORDREDT	MAC		DO					28		DUTCH	HOLLAND	508		
390	21	BOHNEN	CARL		DO					22		DUTCH	HOLLAND	5-6		
391	22	FLOWER	J		DO					30		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
392	23	HUISSNER	T		DO					39		GERMAN	GERMANY	5-3		
393	24	TOMSET	A.E.		DO					19		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
394	25	ASHTON	RICHARD		DO					27		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
395	26	LUBIG	WALTER		DO					27		GERMAN	GERMANY	5-5		
396	27	AYLETT	ARTHUR		DO					42		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
397	28	HARRINGTON	CHARLES.W.		DO					27		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
398	29	LAMBERT	ROBERT		DO					20		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
399	30	GERDES	HENRY. C		DO					20		U.S.CITIZEN		5-6		

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14 1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. B. Lowry Chief Off., of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

C. B. Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 19 X

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO 12 STEWARDS DEPARTMENT

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

156

29 Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 29 1923, 19..., from the port of SOUTHAMPTON 2nd CHERBOURG

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
418	1 SKINNER	E			BED ROOM STWD	NOV. 4TH	NEW YORK	YES	YES	31	M	ENGLISH	ENGLAND	5-9		NONE
419	2 MC MAIN	W.H.			DO					33		ENGLISH	ENGLAND	5-5		
420	3 WALTON	T			DO					28		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
421	4 REDMAN	H.G.			DO					36		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
422	5 RAINBIRD	W.J.			DO					34		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
423	6 HESLOP	GEORGE			DO					47		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
424	7 GLADNEY	G.S.			DO					27		NEWFOUNDLND	ENGLAND	5-5		
425	8 ROBINSON	F			DO					44		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
426	9 GORE	HARRY			DO					34		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
427	10 LANGEBECK	WALLACE			DO					37		GERMAN	GERMANY	5-2		
428	11 HESLOP	DAVID			DO					43		SCOTCH	ENGLAND	5-8		
429	12 SMALLWOOD	L.Z.			DO					44		ENGLISH	ENGLAND	6-0		
430	13 WALLACE	JAMES			DO					31		SCOTCH	ENGLAND	5-8		
431	14 COOKE	JAMES			DO					34		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
432	15 MC NEAL	R			DO					39		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
433	16 LOSINSKI	M			DO					31		GERMAN	GERMANY	5-7		
435	17 MCGRATH	E			BATH STEWARD.					27		IRISH	ENGLAND	5-8		
436	18 BATTIE	J.C.			DO					30		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
437	19 GRANT	ROBERT			DECK STEWARD					43		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
438	20 GREEN	R			DO					26		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
439	21 MURRAY	THOMAS			SMOKE ROOM STWD					29		U.S.CITIZEN		5-10		
440	22 PEARSE	FRANCIS			DO					18		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
441	23 DUGUID	T			LIBRARY STEWARD					30		WELSH	ENGLAND	5-8		
443	24 QUAYLE	ERIC			ELEVATOR ATTEN					51		ENGLISH	ENGLAND	5-2		
444	25 JOHNSTON	WILLIAM			DO					21		SCOTCH	ENGLAND	5-2		
445	26 HOUSE	F			CH. PANTRY					40		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
446	27 RATH MAN	M			ASST. PANTRY					28		U.S.CITIZEN		5-6		
447	28 BRAAM	L			DO					A36		DUTCH	HOLLAND	5-2		
448	29 BEAN	J			[illegible]					34		SCOTCH	ENGLAND	5-9		
449	30 CUTAJAR	C			DO					40		MALTA	ENGLAND	5-2		

Line .....
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Oakley, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[illegible] Bowers
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth *day of* November, 19[illegible]

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 508
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO. 15 STEWARDS DEPARTMENT.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

30 Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 30 1923, 19, from the port of SOUTHAMPTON 157

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
450 1	BEALL	RICHARD	✓		ASST. PANTRY	NOV. 4TH	NEW YORK	YES	YES	35	M	U.S.CITIZEN		6-0		NONE
452 2	ATTRILL	GILBERT	✓		CHIEF BOOTS					30		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
453 3	TOMSETT	GEORGE	✓		ASST BOOTS					22		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
454 4	SWIFT	J	✓		DO					23		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
455 5	ROBINS	T	✓		DO					22		ENG LISH	ENGLAND	5-7		
456 6	PETERSEN	H	✓		PLATEWASHERS					25		GERMAN	GERMANY	6-0		
457 7	HISSE	AIRT	✓		DO					32		GERMAN	GERMANY	5-6		
458 8	GOULDER	C	✓		DO					30		MALTESE	ENGLAND	5-8		
~~459~~ 9	~~ELLIOT~~	~~J.E.~~			~~DO~~					~~47~~		~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~5-6~~		
460 10	MATSON	E	✓		PLATE WASHER DO					23	M	ENGLISH	ENGLAND	5-10		
~~461~~ 11	~~JACKSON~~	~~W~~			~~DO~~					~~26~~		~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~5-6~~		
464 12	FLETCHER	ANNA.A.	✓		STEWARDESS					47	F	U.S.CETIZEN		5-6		
465 13	STODDARD	ETTA	✓		DO					33	F	IRISH	ENGLAND	5-2		
466 14	SHARP	AMY	✓		DO					41	F	ENGLISH	ENGLAND	5-6		
467 15	GARDNER	ESTHER	✓		DO					42	F	U.S.CITIZEN		5-3		
470 16	PEARL	M	✓		BARBER					32	M	U.S.CITIZEN		5-4		
471 17	BATTISTA	J.P.	✓		DO					22		U.S.CITIZEN		5-5		
472 18	DOWLING	J.F.	✓		WACEHMAN					47		U.S.CITIZEN		5-9		
473 19	JAEGER	HARRY	✓		DO					52		U.S.CITIZEN		5-2		
474 20	GILLESPIE	A.C.	✓		GYM. INSTR.					37		U.S.CITIZEN		6-0		
475 21	SALMON	D	✓		CH.STWD.3 RD.CLASS					56		U.S.CITZEN		5-7		
476 22	KLUNDER	H	✓		ASST.CH.STEWARD					38		GERMAN	GERMANY	5-2		
477 23	WEINRICH	[illegible]	✓		INTERPRETER					26		POLISH	POLAND	5-6		
478 24	SMAILUS	[illegible]	✓		3RD.CLASS WTR.					28		GERMAN	GERMANY	-56		
479 25	TALBOT	J	✓		DO					40		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
480 26	JOHANSEN	CARL	✓		DO					32		SCANDIN:	SWEDE	5-8		
481 27	REIMAS	A	✓		DO					34		GERMAN	GERMANY	5-10		
482 28	GONZALES	F	✓		DO					30		SPANISH	SPAIN	5-4		
483 29	WELCKER	H	✓		DO					21		GERMAN	GERMANY	5-4		
484 30	MILLER	W	✓		DO					37		GERMAN	GERMANY	5-9		

Except 1 Mongolian Chief-1 English

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T B Lowry, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

T B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty-sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Local Agents
14 1240

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO. 14 STEWARDS DEPARTMENT. Y

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19 , from the port of SOUTHAMPTON & CHERBOURG

158

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
485	1	MAAFS	R		3RD.CLASS WTR	NOV. 4TH	NEW YORK	YES	YES	33	M	GERMAN	GERMANY	5-9		NONE
486	2	CUNERT	E		DO					33		GERMAN	GERMANY	5-2		
487	3	BERNARD	OSCAR		DO					34		AUSTRIAN	AUSTRIA	5-7		
488	4	BECKER	WILLIE		DO					42		GERMAN	GERMANY	5-6		
489	5	FENSOM	R		DP¾					36		GERMAN	GERMANY	5-7		
490	6	WETTERLING	G		DO					19		SCANDINAV:	SWEDE	5-6		
491	7	LUFT	J		DO					44		AUSTRIAN	AUSTRIA	5-3		
492	8	KORZY	JOS		DO					23		GERMANY	GERMANY	5-8		
493	9	BECH	A [illegible]		DO					45		AUSTRIAN	AUSTRIA	5-6		
494	10	LOPEZ	RAMON		DO					36		CUBAN	CUBA	6-0		
495	11	DRECHTEN	V		DO					29		GERMAN	GERMANY	5-11		
496	12	HUMMELL	GEORGE		DO					21		GERMAN	GERMANY	5-7		
497	13	HERDELBRINK	LUDWIG		DO					29		GERMAN	GERMANY	5-11		
498	14	BEHLERT	WILLIAM		DO					31		GERMAN	GERMANY	5-6		
499	15	KUMMERMANN	OTTO		DO					30		GERMAN	GERMANY	5-7		
500	16	TEUTSCH	MAX		DO					28		GERMAN	GEMANY	5-8		
501	17	DALY	H		DO					2 5		U.S.CITIZEN		5-10		
502	18	MEYER	JOHANNES		DO					38		GERMAN	GERMANY	5-5		
503	19	ROGERS	JOHN		DO					19		IRISH	ENGLAND	5-4		
504	20	BAILEY	ARTHUR		DO					40		U.S.CITIZEN		5-7		
505	21	KICH	E¾		DO					37		GERMAN	GERMANY ½	5-6		
506	22	TENNER	OSCAR		DO					36		GERMAN	GERMANY	5-6		
507	23	OPIE	WILLIAM		DO					28		U.S.CITIZEN		5-8		
528	24	GEVERT	HANS		CHIEF PANTRY					33		GERMAN	GERMANY	5-4		
529	25	BUEHRE	W		ASST. PANTRY					26		GERMAN	GERMANY	5-8		
532	26	KRUSICK	G		MATRON					36	F	GERMAN	GERMANY	5-7		
533	27	G UGGER	MARY		DO					2 5	F	GERMAN	GERMANY	5-2		
534	28	CORREA	LUIS		WATCHMAN.					24	M	U.S.CITIZEN		5-5		
535	29	BENTIEN	A		DO					41		GERMAN	GERMANY	5-11		
536	30	TAYLOR	R		BARBER					24		ENGLISH	ENGLAND	5-5		

W. Mowatt Purser
J. A. English Master

Immigrant Inspector.

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. Lowry Chief Officer, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

A. B. Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 510
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO. 15 STEWARDS DEPARTMENT.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

32 Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19.., from the port of SOUTHAMPTON (via CHERBOURG)

159

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
537 1	TURNER	J.S.	✓		CHIEF 3RD.CL.STD.F	NOV.4TH	NEW YORK	YES	YES	35	M	U.S.CITIZEN		5-9		NONE
540 2	TORNNIGER	HENRY.S.	✓		3RD.CLASS WTR					24		U.S.CITIZEN		5-7		
541 3	HOBBS	F	✓		DO					25		ENGLISH	ENGLAND	5-5		
542 4	MC CAVOY	D	✓		DO					26		ENGLISH	ENGLAND	6-0		
543 5	RYAN		✓		DO					40.		IRISH	ENGLAND	5-6		
544 6	DOWNEY	J	✓		DO					37		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
545 7	MANOY	D	✓		DO					31		SERVIAN	SERVIA	5-9		
546 8	PUGH	S	✓		DO					22		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
~~547 9~~	~~PERRY~~	~~E.S.~~	~~✓~~		~~DO~~					~~26~~		~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~5-4~~		
548 10	CHURCHILL	W.J.	✓		3rd class wtr DO					26		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
~~549 11~~	~~LANDERS~~	~~F.C.~~	~~✓~~		~~DO~~					~~31~~		~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~5-4~~		
550 12	HUGHES	J	✓		3rd Class Waiter D					32		IRISH	ENGLAND	5-6		
580 13	HAYDEN	A	✓		CHIEF PANTRY					51		U.S.CITIZEN		5-9		
586 14	BROOKS	JAMES.G.	✓		WATCHMAN					39		U.S.CITIZEN		5-9		
587 15	JONATHAN	WTH.	✓		DO					47		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
588 16	O'CONNELL	J	✓		GLORY HOLE STWD					50		U.S.CITIZEN		6-1		
589 17	CORLISS	W.T.	✓		DO					50		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
590 18	MORRIS	C.F.	✓		DO					60		ENGLISH	ENGLAND	5-3		
591 19	JONES	R	✓		DO					27		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
592 20	PHILLEPS	C	✓		DO					38		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
593 21	TWYMAN	ROBERT	✓		DO					25		IRISH	ENGLAND	5-6		
594 22	MC NULTY	J	✓		DO					31		IRISH	ENGLAND	5-10		
595 23	STANLEY	R	✓		D					22		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
596 24	MC DEVITT	A	✓		DO					46		U.S.CITIZEN		5-9		
597 25	GIBBONS	C	✓		DO					32		ENGLISH	ENGLAND	5-11		
598 26	O'SHEA	J	✓		DO					39		IRISH	ENGLAND	5-5		
599 27	CAIN	EDWARD.J.	✓		DO					37		U.S.CITIZEN		5-4		
600 28	RIDER	F	✓		DO					25		U.S.CITIZEN		5-6		
~~601 29~~	~~THATCHER~~	~~F~~	~~✓~~		Glory Hole Stwd ~~DO~~					~~20~~		~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~5-7~~		
602 30	MC QUADE	G	✓		DO					23		U.S.CITIZEN		5-9		

Line .....

Owners .....

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W B Lowry Chief Off, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty-sixth day of November, 1923.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Local Agents
14 1240

Immigrant Inspector.

is punishable by a fine of not

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ...

Sheet No. ...

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO. 16 STEWARDS DEPARTMENT.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

33 Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19.., from the port of SOUTHAMPTON ... 160

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
603 1	PEARSE	J	✓		CHEF	NOV. 4TH	NEW YORK	YES	YES	45	M	ENGLISH	ENGLAND	5-7		NONE
604 2	MATTHEWS	JOHN.E	✓		ASST CHEF					54		U.S.CITIZEN		5-6		
605 3	GUILBERT	MARCEL	✓		DO					32		FRENCH	FRANCE	5-8		
606 4	PIANTONI	ERNEST	✓		SAUCE CHEF					44		SWITZER:	SWISS	5-8		
607 5	VALEHERA	G	✓		ASSTSAUCE CHEF					46		SWITZER:	SWISS	5-8		
608 6	SMITH.	J.D.	✓		2ND. ASST. SAUCE.					31		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
609 7	MORT	JOSEPH	✓		LARDER CHEF					27		FRENCH	FRANCE	5-10		
610 8	SMELDSIN	LUIS	✓		ASST LARDER CHEF					36		RUSSIAN	RUSSIA	5-6		
611 9	FRANCIS	JAMES	✓		2ND.AST.LD.CHEF					24		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
612 10	IRALDI	F	✓		SOUP CHEF					55		ITALIAN	ITALY	5-8		
613 11	RAITTILY	C	✓		ASST.SOUP CHEF					42		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
614 12	PEARSE	D.T.	✓		HORS D'OEUVRES					32		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
615 13	WILLS	J	✓		ASST HORS D'RES					22		ENGLISH E	ENGLAND	5-8		
616 14	HAGERTY	T	✓		FISH CHEF					30		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
617 15	VOWLES	J	✓		ASST. FISH CHEF					26		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
618 16	PARRY	R	✓		2 ND DO DO					21		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
619 17	MOHAN	A	✓		ROAST CHEF					27		DUTCH	HOLLAND	5-5		
620 18	JEFFERY	S	✓		ASST. ROST. CHEF					29		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
621 19	FERRANS	D. A?	✓		GRILL CHEF					30		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
622 20	DAVIS	G.E.	✓		ASST. GRILL CHEF					25		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
623 21	CARELLA	ANDREW	✓		ENTREE CHEF					44		U.S.CITIZEN		5-6		
624 22	O'HARA	J.	✓		ASST. ENTREE CH					38		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
625 23	PRESTON	JAMES	✓		2ND ASST.ENTREE					44		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
626 24	MC NEAL	HUGH	✓		VEG. CHEF					33		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
627 25	LANG	D	✓		ASST. VEG. CHEF					22		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
628 26	BARNES	S.D.	✓		SR.ASST. COOK					32		ENGLISH	ENGLAND	508		
629 27	DUMM	JAMES	✓		DO					25		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
630 28	EVERITT	H	✓		JR.ASST. COOK					21		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
631 29	[illegible]				DO					[illegible]						
632 30	WRIGHT	G.E.	✓		JR ASST COOK DO					21		ENGLISH	ENGLAND	5-7		

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14 1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this twenty-fifth day of November, 1923

J U B Lowry
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ...

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO. 17 STEWARDS DEPARTMENT

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

161

34 *Vessel* LEVIATHAN *arriving at* NEW YORK, NOV 26 1923, *19* ..., *from the port of* SOUTHAMPTON Via CHERBOURG

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
633	1	GARNER	T		JR.ASST.COOK.	NOV. 4TH	NEW YORK	YES	YES	25	M	ENGLISH	ENGLAND	5-4		NONE
634	2	HOWE	F		DO					26		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
636	3	BATCHELOR	WILLIAM		DO					51		ENGLISH	ENGLAND	5-2		
636	4	MORNBY	ALFRED		DO					23		ENGLISH	ENGLAND	5-2		
637	5	BRAMMAH	G		DO					40		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
638	6	MASERTY	W		DO					27		ENGLISJ	ENGLAND	5-6		
639	7	GALLIGER	W		DO					31		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
640	8	REDMOND	PETER		DO					19		IRISH	ENGLAND	5-7		
641	9	THOMSEN	F		DO					23		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
643	10	WILLIAMS	A.H.		KITCHEN PORTER					23		ENGLISH	ENGLAND	5-3		
645	11	ROONEY	E		UTILITY					22		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
646	12	BRAY	A		DO					22		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
648	13	MANTLE	H		DO					30		ENGLISH	ENGLAMD	5-7		
649	14	LINGWOOD	F		DO					36		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
650	15	MC COMBE	G		DO					20		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
652	16	HAMILTON	A		DO					53		U.S.CITIZEN		5-11		
653	17	LARKIN	L		CHIEF 2ND.CL.CK.					38		ENGLISH	ENGLAND	5-3		
654	18	MASTERS	E		ASST.CH.2ND.CL.CK					21		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
655	19	LARKIN	P		DO DO DO					34		ENGLISH	ENGLAND	5-3		
656	20	ROACH	J.E.		DO DO DO					29		ENGLISH	ENGLAND	5-3		
657	21	LABDON	E		DO DO DO					32		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
658	22	MATTINSON	J		DO DO DO					37		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
660	23	MISSEUR	H		UTILITY					30		U.S.CITIZEN		5-8		
662	24	SEAL	A		CHIEF 3RD.CL.CK					41		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
~~665~~	25	~~DALY~~	~~J~~		~~ASST DO DO~~ Ch 3rd Cl. ck.					~~36~~		~~IRISH~~	~~ENGLAND~~	~~5-4~~		
665	26	MATTHEWS	GEORGE		DO DO DO					22		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
666	27	MORGAN	GILBERT		UTILITY					21		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
667	28	JENKINS	CHARLES		UTILITY					26		ENG LISH	ENGLAND	5-10		
668	29	COX	GEORGE		DO					31		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
669	30	ENGLAND	H		CHIEF STEWARD					46		CANADIAN	ENGLAND	5-6		

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14-1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. Lowry, Chief, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

A B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty-sixth day of November, 1923.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 1

Form 510
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO. 18 STEWARDS DEPARTMENT

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

35 Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, [illegible]-22-3, 19.., from the port of [illegible] 162

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
670	1	JACOBS	H		ASST.STEER.CK	NOV. 4TH	NEW YORK	YES	YES	22	M	ENGLISH	ENGLAND	5-4		NONE
675	2	SHARP	JOHN		CREW COOK					37		SCOTCH	ENGLAND	5-9		
676	3	LANE	J		ASST DO					24		IRISH	ENGLAND	5-7		
677	4	DALTON	EDWARD		DO DO					38		U.S.CITIZEN		5-11		
678	5	FRY	C.R.		PANTRYMAN					41		ENGLIDH	ENGLAND	5-5		
689	6	UNSWORTH	L		UTILITY					36		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
681	7	BURKE	J.C.		P.O.MESS COOK					28		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
682	8	MACDONALD	A		ASST. DO DO					35		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
684	9	SEITER	P		CHIEF BAKER					27		UU U.S.CITIZEN		-59		
685	10	BOSSART	G		PASTRY COOK					21		SWITZER:	SWISS	5-4		
687	11	TENGLER	A		ASST. DO					31		U.S.CITIZEN		5-8		
688	12	GREVE	R		2ND BAKER					49		U.S.CITIZEN		5-11		
689	13	MATZOLL	N		DO					53		U.S.CITIZEN		5-7		
690	14	HALL	THOMAS		VIENNA BAKER					36		U.S.CITIZEN		5-7		
691	15	STANDINGER	LUIS		ASST.2ND.V.BAKER					30		GERMAN	GERMANY	5-11		
692	16	SAVAGE	A.G.		DO					31		U.S.CITIZEN		5-8		
693	17	KURZ	C		3RD. BAKER					29		SWITZER:	SWISS	5-6		
694	18	SCHROEDER	ERNST		DO					24		GERMAN	GERMANY	5-6		
695	19	TOLLE	HA LL		ASST. BAKER					42		GERMAN	GERMANY	5-8		
696	20	PAPALAR	M		DO					26		U.S.CITIZEN		5-4		
697	21	O'NEAL	LOUIS		DO					27		U.S.CITIZEN		5-3		
698	22	CRUZ	FRANCISCO		DO					26		SPANISH	SPAIN	5-8		
699	23	HARTLEY	L		DO					25		SCOTCH	ENGLAND	5-10		
704	24	CARRELL	J		BAKER'S UTILITY					24		SCOTCH	ENGLAND	5-7		
705	25	CHOAT	S		CHIEF BUTCHER					49		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
706	26	BARTHOLOMEW	P		2ND DO					38		ENGLISH	ENGLAND	5-11		
707	27	ROBERTS	ALBERT		3RD DO					33		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
708	28	CARLSON	A		ASST.BUTCHER					34		U.S.CITIZEN		5-7		
709	29	BAILEY	C.H.		DO					28		ENGLISH	ENGLAND	5-5		
710	30	LACEY	W		DO					30		ENGLISH	ENGLAND	5-7		

[illegible] Inspector
[illegible] English

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14 1340

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. B. Lowry Chief Off. of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

C B Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Ofc DFK, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[illegible] Lowrey
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, nor then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section for that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subdivision [illegible] has been made.

14 1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

711
712
713
714
715
724
725
726
727
72 8
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
744
745
747
748
749
750
751
752

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO. 19 STEWARDS DEPARTMENT.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

36 Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, [illegible], 19 , from the port of SOUTHAMPTON & CHERBOURG 163

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
711	1 SWALLOW	A			ASST.BUTCHER	NOV.4TH	NEW YORK	YES	YES	51	M	ENGLISH	ENGLAND	5-8		NONE
712	2 THYGESEN	G			DO					49		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
713	3 WHITCOMBE	A			DO					44		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
714	4 MC DOWELL	W.E.			DO					27		AUSTRALIAN	ENGLAND	5-7		
715	5 CASEY	JAMES.T.			DO					34		U.S.CITIZEN		5-10		
724	6 ROMERAL	G			ASST.LARDER CEF					38		SPANISH	SPAIN	5-3		
725	7 HOWARD	ROSE			HAIR DRESSER					19	F	U.S.CITIZEN		5-9		
726	8 BANKER	LULU			DO					35	F	U.S.CITIZEN		5-7		
727	9 BARTZ	AGNES			DO					47	F	SCOTCH	ENGLAND	5-2		
72 88	10 COOGAN	WINIFRED			MANICURIST					21	F	IRISH	ENGLAND	5-7		
729	11 ARENDS	HENRY.V.			MUSICIAN					22	M	U.S.CITIZEN		5-7		
730	12 WEBBER	ALBERT			DO					21		U?S.CITIZEN		5-9		
731	13 WALSHMAN	WILLIAM			DO					28		U.S.CITIZEN		5-4		
732	14 BRENNAND	C.E.			DO					39		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
733	15 WEBBER	EDWARD.W.			DO					52		U.S.CITIZEN		5-9		
734	16 GOODMAN	WILLIAM			DO					35		U.S.CITIZEN		5-4		
735	17 FOX	SIDNEY			DO					21		U.S.CITIZEN		5-6		
736	18 MORAN	LEO			DO					19		U.S.CITIZEN		5-9		
737	19 MAURER	HEINIE			DO					20		U.S.CITIZEN		5-6		
738	20 MURRAY	CHARLES			DO					2o		U?S.CITIZEN		5-6		
739	21 PHILBURN	MICHAEL			DO					21		U.S.CITIZEN		5-10		
740	22 GIBBIN	R			DO					28		U.S.CITIZEN		5-10		
744	23 MaCKIRIAN	GABRIEL			TAILOR					28		U.S.CITIZEN		5-10		
745	24 FROST	JAMES			DO					25		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
747	25 HOLLAND	RALPH			REPAIR STEWARD					42		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
748	26 GOODWIN	H			PHOTOGRAPHER					46		ENGLISH	ENGLAND	5-3		
749	27 GUILLETE	RENE			FLORIST					2o		FRENCH	FRANCE	5-5		
750	28 JUDSON	MARY			FOSTER INQUIRY					45	F	U.S.CITIZEN		5-6		
751	29 ARBEIT	LOUIS			COMPTROLLER					28	M	U.S.CITIZEN		5-1		
752	30 BARNES	R.W.			CASHIER					50	F	U.S.CITIZEN		5-8		

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]
14 1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 36

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO. 19 STEWARDS DEPARTMENT.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

36 Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, [illegible], 19..., from the port of SOUTHAMPTON & CHERBOURG 163

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
711 1	SWALLOW	A			ASST.BUTCHER	NOV.4TH	NEW YORK	YES	YES	51	M	ENGLISH	ENGLAND	5-8		NONE
712 2	THYGESEN	G			DO					49		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
713 3	WHITCOMBE	A			DO					44		ENGLISH	ENGLAND	5-10		
714 4	MC DOWELL	W.E.			DO					27		AUSTRALIAN	ENGLAND	5-7		
715 5	CASEY	JAMES.T.			DO					34		U.S.CITIZEN		5-10		
724 6	ROMERAL	G			ASST.LARDER CHF					33		SPANISH	SPAIN	5-3		
725 7	HOWARD	ROSE			HAIR DRESSER					19	F	U.S.CITIZEN		5-9		
726 8	BANKER	LULU			DO					35	F	U.S.CITIZEN		5-7		
727 9	BARTZ	AGNES			DO					47	F	SCOTCH	ENGLAND	5-2		
72 88 10	COOGAN	WINIFRED			MANICURIST					21	F	IRISH	ENGLAND	5-7		
729 11	ARENDS	HENRY.V.			MUSICIAN					22	M	U.S.CITIZEN		5-7		
730 12	WEBBER	ALBERT			DO					21		U.S.CITIZEN		5-9		
731 13	WALSHMAN	WILLIAM			DO					28		U.S.CITIZEN		5-4		
732 14	BRENNAND	C.E.			DO					39		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
733 15	WEBBER	EDWARD.W.			DO					52		U.S.CITIZEN		5-9		
734 16	GOODMAN	WILLIAM			DO					35		U.S.CITIZEN		5-4		
735 17	FOX	SIDNEY			DO					21		U.S.CITIZEN		5-6		
736 18	MORAN	LEO			DO					19		U.S.CITIZEN		5-9		
737 19	MAURER	MEINIE			DO					20		U.S.CITIZEN		5-6		
738 20	MURRAY	CHARLES			DO					20		U.S.CITIZEN		5-6		
739 21	PHILBURN	MICHAEL			DO					21		U.S.CITIZEN		5-10		
740 22	GIBBIN	R			DO					28		U.S.CITIZEN		5-10		
744 23	MACHIRIAN	GABRIEL			TAILOR					28		U.S.CITIZEN		5-10		
745 24	FROST	JAMES			DO					25		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
747 25	HOLLAND	RALPH			REPAIR STEWARD					42		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
748 26	GOODWIN	H			PHOTOGRAPHER					46		ENGLISH	ENGLAND	5-5		
749 27	GUILLETE	RENE			FLORIST					20		FRENCH	FRANCE	5-6		
750 28	JUDSON	MARY			FOSTER INQUIRY					45	F	U.S.CITIZEN		5-6		
751 29	ARBEIT	LOUIS			COMPTROLLER					28	M	U.S.CITIZEN		5-1		
752 30	BARNES	R.W.			CASHIER					50	F	U.S.CITIZEN		5-5		

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form
U. S. DEPARTM
IMMIGRATI

Sheet No. 37

Require

37

(1)

No. on list

753 1
754 2
755 3
756 4
757 5
758 6
759 7
761 8
762
763
764
766
767
769
770
771
772
773
775
776
777

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. A. Lowry, 1st Off., of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923

A. A. Lowry
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 37

SHEET NO 20 STEWARDS DEPARTMENT.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel / LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19__, from the port of SOUTHAMPTON & CHERBOURG 164

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
753 1	CAMBELL	T														
754 2	STOLTZ	[illegible]			MANAGER	NOV. 4TH	NEW YORK	YES	YES	42	M	ENGLISH	ENGLAND	5-6		NONE
755 3	GANGNAI	F			HEAD WAITER					40		GERMAN	GERMANY	5-10		
756 4	SINELLI	L			ASST. CPTAIN					29		ITALIAN	ITALY	5-8		
757 5	MARINI	M	VL 309/911		WAITER					22		ITALIAN	ITALY	5-5		
758 6	BEAUCHAMP	J			DO					22		ITALIAN	ITALY	5-4		
759 7	POLIDRI	J			DO					21		CANADE	ENGLAND	5-7		
761 8	RAID	T			DO					32		ENGLISH	ENGLAND	5-4		
762 9	MONTI	M			COMMIS					30		SWITZER:	SWISS	5-8		
763 10	ROUMEAUX	P			DO					27		ITALIAN	ITALY	5-4		
764 11	TESSIER	G			DO					27		FRENCH	FRANCE	5-5 5		
766 12	NORDQUIST	O			DO					18		FRENCH	FRANCE	5-6		
767 13	VALLINA	EDUARDO			CHIEF PANTRY					28		SCANDINAV	SWEDEN	5-6		
769 14	SORELL	GABRIEL			DISHWASHER					22		SPANISH	SPAIN	5-6		
770 15	CASTRILLO	DANIEL			SILVERCLEANER					24		SPANISH	SPAIN	5-6		
771 16	CONSTANT	J.B.			DO					46		SPANISH	SPAIN	5-5		
772 17	JOST	E			CABIN BOY					24		EGYPT	ENGLAND	5-10		
773 18	BLAZER	CHRISTIAN			CHEF					32		FRENCH	FRANCE	5-8		
775 19	SALVAN	LOUIS			CHEF COLD MEATS					32		SWITZER:	SWISS	5-7		
776 20	NICHOLSON	H			ROAST COOK					26		FRENCH	FRANCE	6-0		
777 21	GROCHEN	GRONTE			CH.FRY COOK					22		SCOTCH	ENGLAND	5-5		
778 22	ABELLA	E			ASST. DO					21		GERMAN	GERMANY	5-8		
779 23	WERNER	F			SAUCE COOK					34		SPANISH	SPAIN	5-6		
781 24	VERLA	CAMIL			ASST DO					21		SWITZER:	SWISS	5-8		
782 25	CHRISTAN	MAX			SOUP COOK					32		FRENCH	FRANCE	6-0		
83 26	SCHLINGER	EMIL			CH.PASTRY CK.					28		SWITZER.	SWISS	5-8		
84 27	HANDEE	GEORGE			STAFF COOK					28		FRENCH	FRANCE	5-8		
85 28	HEDGES	NICK			BUTCHER					39		FRENCH	FRANCE	5-8		
86 29	PASSOS	PETER			COFFEE MAN					27		GREEK	GREECE	5-6		
37 30	URRETIA	JOSE			SALAD MAN					32		GREEK	GREECE	5-7		
					DOWASHER					25		CUBAN	CUBA	5-6		

[illegible] Collector of English Revenue

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W B Fowry Chief Off. of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W B Fowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty sixth day of November, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 38

SHEET NO. 21 STEWARDS DEPARTMENT.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, NOV 26 1928, 19..., from the port of SOUTHAMPTON & CHERBOURG

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
788 1	LINCKE	MAX			KITCHEN MAN	NOV.4TH	NEW YORK	YES	YES	19	M	GERMAN	GERMANY	5-4		NONE
789 2	LINCKE	FRITZ			DO					22		GERMAN	GERMANY	5-7		
790 3	MARCEL	JAMES			STOREKEEPER					25		U.S.CITIZEN		5-5		
791 4	NATHER	H			STWD.MUSICIAN					34		GERMAN	GERMANY	5-2		
792 5	TEETZ	C			DO					31		GERMAN	GERMANY	5-4		
793 6	SIEBER	R			DO					34		GERMAN	GERMANY	5-9		
794 7	MICHaELSON	C			DO					49		GERMAN	GERMANY	5-6		
795 8	SCHNEPPE	M			DO					38		GERMAN	GERMANY	5-6		
796 9	PAETZ	WILLI			DO					42		GERMAN	GERMANY	5-6		
797 10	REACHERT	RICHARD			DO					37		GERMAN	GERMANY	5-2		
798 11	ANDERSON	O			DO					35		GERMAN	GERMANY	5-5		
799 12	KEURZNEY	J			DO					36		GERMAN	GERMANY	5-8		
800 13	BURCHARDT	W			DL					33		GERMAN	GERMANY	5-4		
801 14	MOELDER	A			DO					38		GERMAN	GERMANY	5-6		
802 15	LUNDE	L			DO					37		GERMAN	GERMANY	5-8		
804 16	LAWLER	ROBERT			ALLEY STEWARD					50		IRISH	ENGLAND	5-7		
805 17	MORRIS	JOSEPH			KOSHER COOK					34		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
806 18	VAN DER WERENE	H			PRESSMAN					39		DUTCH	HOLLAND	5-8		
807 19	ALLDAY	A			DO					32		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
808 20	PHILLIPS	H			DO					30		ENGLISH	ENGLAND	5-8		
809 21	MOSS	H			DO					27		ENGLISH	ENGLAND	5-11		
810 22	BROWN	R			CULINARYMAN					23		ENGLISH	ENGLAND	5-7		
811 23	WILLIAMS	W.D.			DO					43		WALES	ENGLAND	5-7		
812 24	REEVES	LOUIS			DO					25		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
813 25	BROWN	JOHN			DO					28		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
814 26	JUDGE	J.R.			DO					26		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
815 27	ROGAN	W			DO					27		ENGLISH	ENGLAND	5-6		
8 16 28	LEVY	S			ALLEY STEWARD					23		JEWISH	PALESTINE	5-6		
817 29	JONES	HAROLD			SALOON WAITER					27		ENGLISH	ENGLAND	5-9		
818 30	VACCARO	ANDREW			BARBER					28		U.S.CITIZEN		5-9		

AMERICAN CONSULATE, SOUTHAMPTON. ENGLAND. November 20,1923.

I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State

Line .....
Owners .....
Local Agent .....
14-12

S. S. .....

*See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Bowry Chf Off, of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this twenty-eighth day of November, 1923

J O'B Bowry
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 480
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

39

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, Nov 26, 19 , from the port of Southampton

166

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
172 1	HARRISON	WILLIAM			A. B. SEAMAN	NOV. 20th	SO'T'ON	YES	YES	36	M	ENGLISH	ENGLAND	5 9		NONE
173 2	LINDERUP	T. [illegible]			DO					27	M	DO	DO	5-11		
819 3	WHITEALL	ALBERT			ASST. STEWARD					30		DO U.S.CITIZEN		5-9		
820 4	TAYLOR	WILLIAM			DO DO					27		DO		5-10		
821 5	DEMARCHI	ANTONIO			SR. ASST.COOK					41		ITALY	ITALT	5-9		
822 6	VAVASSEUR	EDWARD			8R. DO					45		FRANCE	FRENCH	5-8		
823 7	MONLINARI	GERMANO			JR DO					21		ITALY	ITALY	5-8		
824 8	MEDLEY	HERBERT			PRINTER					43		ENGLAND	ENGLISH	5-8		
825 9	O'DONNELL	EDWARD			FIREMAN					37		IRELAND	ENGLAND	5-7		
826 10	WADE	JOHN			WIPER					22		ENGLAND	ENGLISH	5-10		
174 11	GALLOP	I			A.B.SEAMAN					31		ENGLAND	ENGLISH	5-4		
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate, Southampton, England. Nov. 20, 1923.

I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Dept. of State.

Roy E.B. Bower,
American Vice Consul/

S E E N

Roy E.B. Bower,
American Vice Consul

No. 4096.

No fee prescribed.

Line

Owners

Local Agents

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. P. Lowry, Ch. Off., of the LEVIATHAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W. P. Lowry
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twenty-fifth day of November, 1923

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 72—Operating 2M—P'AD—5-11-23

S. S. _____

Closed at _____

(Seven copies to be forwarded to OPERATING DEPT.
45 Broadway, immediately on arrival in New York.)

UNITED STATES LINES

UNITED STATES LINES

Voy. _____ Date _____ 192

Master _____

Changes in crew since original articles were

Article No.	NAME	Rating	Citizen of Subject of	Age	Port	Date	Remarks

DIS

CLE
BER

AMA

NAME OF SEAM

Form 22—Operating 2M—PAD—5-11-23

S. S.

Closed at

(Seven copies

S. S.

Closed at

Date

(Seven copies to be forwarded to OPERATING DEPT.
45 Broadway, immediately on arrival in New York.)

UNITED STATES LINES

UNITED STATES LINES

Voy.

192

Master

Changes in crew since original articles were

Article No.	NAME	Rating	Citizen or Subject of	Age	Port	Date	Remarks

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

R THE UNITED

ficer of each vessel carrying such passengers

, 191

11

ne and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came.

EN—Continued.

Name.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

Form 2—Operating

UNITED STATES LINES

168

S. S. _____ Voy. _____ Changes in crew since original articles were

Closed at _____ Date _____ 192_

(Seven copies to be forwarded to OPERATING DEPT.
45 Broadway, immediately on arrival in New York.)

Master _____

Article No.	NAME	Rating	Citizen or Subject of	Age	Port	Date	Remarks

Form 22—Operating [illegible] A.L.—5-11-

UNITED STATES LINES

163

Voy. ___ Changes in crew since original articles were

Closed at _____ Date _____ 192

(Seven copies to be forwarded to OPERATING DEPT.
45 Broadway, immediately on arrival in New York.)

Master_____

Article No.	NAME	Rating	Citizen or Subject of	Age	Port	Date	Remarks

Form 22—Operating—2M—P.&D.—3-11-23

UNITED STATES LINES

S. S. _____ Voy. _____ Changes in crew since original articles were

Closed at _____ Date _____ 192

(Seven copies to be forwarded to OPERATING DEPT. 45 Broadway, immediately on arrival in New York.)

Master _____

Article No.	NAME	Rating	Citizen or Subject of	Age	Port	Date	Remarks
						20	ON AT SOUTHAMPTON

NOTE: Specific reason for discharge or signing on must be given. Mutual consent is not enough.
In case of replacements give article number of member discharged alongside of new member's name in remarks column.

DISCHARGED SEAM

LEVIATHAN

CREW LIST Nov-3-23

171

UNITED STATES LINES

NOV 4 1923

CLE BER	NAME OF SEAM	DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
		Feet	In.	COMPLEXION	HAIR	EYES			

CREW LIST

UNITED STATES LINES

2

172

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
			AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR / EYES			

CREW LIST

UNITED STATES LINES

3

173

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
				HEIGHT		COMPLEXION	HAIR	EYES			
				Feet	In.						

CREW LIST

UNITED STATES LINES

174

ICLE BER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT Feet	In.	COMPLEXION	HAIR / EYES			

CREW LIST

UNITED STATES LINES

5

175

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
				AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR / EYES			

CREW LIST

UNITED STATES LINES

6.

176

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT		COMPLEXION	HAIR	EYES			
					Feet	In.						

CREW LIST

UNITED STATES LINES

177

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT Feet In.	COMPLEXION	HAIR	EYES			

CREW LIST

UNITED STATES LINES

8

178

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR / EYES			

CREW LIST

UNITED STATES LINES

9

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
				AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES			

CREW LIST

UNITED STATES LINES

10

180

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF —	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR / EYES			

CREW LIST

UNITED STATES LINES

181

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT Feet In.	COMPLEXION	HAIR	EYES			

torch transcript sec 13-66-7881

CREW LIST

UNITED STATES LINES

12

182

CLE BER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT Feet In.	COM-PLEX-ION	HAIR	EYES			

CREW LIST

UNITED STATES LINES

183

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
			AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR / EYES			

Form Acct. 107 - SB - 25M - 10-13-23

CREW LIST

UNITED STATES LINES

184

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR / EYES			

U. S. Form Acc... LABOR ...ICE

Sheet No. ....

CREW LIST

UNITED STATES LINES

Voy 7

185

R THE UNITED

...fficer of each vessel carrying such passengers

....., 191

186

No. on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11

...ne and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.

Form 619
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

RETARD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 618
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. ____

S. S. LEVIATHAN US 11/27/23 arrived , 19 , M., , from Cherbourg 187

Index No.		NAMES.	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date	Def.—Excl. Page	Def.—Excl. Sec'y	Rehearings. Date	Rehearings. Page	Rehearings. Sec'y	Admitted. Date	Admitted. Page	Admitted. Sec'y	Admitted. Time	Departmental and Executive Orders. Date	Record No.	Orders.	Deported. Date	Ship.	Meals. Officer.	Meals. Inspectors.	Meals. Nurse.	Meals. Matron.
		follow. 2 cabs held EI: 11/27/23, 10 am																								
25m	1	KAPLANDIS Vasilios	11	1	GR																					
23m	2	PAPAYIOSO Joseph	11	2	GRK	"																				
24f	3	BOYD Evelyn	7	26	UK	"																				
24m	4	NIANCHOS Fotios	8	29	GR	"																				
31m	5	GAGAS Gregorios	8	30	GR																					
39m	6	HUGGETT Albert D	9	7/11	UK	"																				
39f		Clara																				KABA				
8f		Irene D				US																				
4m		Wm.D				UK																				
5/12m		Kingsley J				UK																				
27f	7	DAVIS Kittie	9	5	UK	"																				
27f	8	COATES Edith	9	3/4	UK																					
4f		Kathleen																								
30f	9	MOON Harriet E.D.	9	19/20	UK	"																				
4f		Dorothy																								
		follow. steerage passengers held EI 11/27/23																								
67f	10	AUGUSTYN Franciszka	4	1	POL			L2C	PD	11L	1030	RYAN														
24f	11	HAVEL Legoldine	8	3/4	AUS			L2C			1030	TUELLO														
3m		Alois				FR																				
48f	12	HOSZTINSZKI Johan	14	10/11	HUN	"		PD			10?5	FLAHF														
1am		Byula																								
13m	13	JANOTA Julian	4	9	POL			UM16			11am	RYAN														
14m	14	WEGIER Jozef	4	30	"	"		"			"															
28f	15	TENNENBAUM Etel	9	30	SOU			LPC	SE		11am	BURKE														
44f	16	ZILLICH Erzsebet	10	6	"	"		"		"	1130															
		Vichesla																								
40m	17	PLAVSKY Mineciaus	10	13	RUS	"		"		"	1045															
		follow. stowaways held 11/27/23 11 am																								
29m	18	DAVIS Morely	16	1	CAN			LPC			10?5	SMITH														
24m	19	HENDY George	16	7	UK	"		"																		
20m	20	JOHNS Reginald	16	6	"	"		"																		
21m	21	REES Eric	16	5	"	"		"																		
24m	22	SMITH David	16	4	"	"		"																		

SI. LEVIATHAN 11/27

TOTALS.

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—317

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 188

S. S. LEVIATHAN US 11/27/23 arrived , 19 , M., , from

Index No.		NAMES.	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	M. Remarks.
20m	23	REEVES Alfred	16	3	UK	LPC STOWAWAYS	11am	MITH																
22m	24	BANK[illegible] Horace	16	2	"	" "	"	"																
		follow steerage passengers deld EI 11/27/23:																						
42m	25	SILVA Luiz	7	21	MADEIRA(PORT)	ILL QE	11:0	TUFAR																
44f	26	SANYAI Julianna	8	29/30	HUN	ILL	11:0																	
3f		Julianna			CL	USB																		
58f	27	HEMINGBROUGH Violet	7	1	UK	"	1140																	
42m	28	TSETILOFF Alexandre	8	7/8	RUS	"	1155																	
22f		Irina																						
57f	29	GURSKA Marjanna	5	23	POL	LPC PD ILL	1145	RYAN																
22f	30	BLASSER Blama	4	3	"	" "	1:30																	
41	31	[illegible]atkowski Berla	5	13	Pol	Sch 18 - LPC																		
16		Henia																						
15m		Mowsz																						
5m		Chasca																						
23m	32	Chatouti Globa																						
50f	33	Rosse Marcand	5	19	Pol	LPC Ret 12/4/23-10am PD																		
37m	34	Rosse Symche Chaim	5	18	Pol	Sch 18 - LPC																		
10m	35	Kwiatkowska Josel	5	16	Pol	LPC Ret 12/1/23-1PM PD																		

SI LEVIATHAN 11/27

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

189

TD
S.S. LEVIATHAN US LINE arrived NOV' 27, 1923, 192, ... M., ..., from ...

NO.	NAME OF ALIEN	TIME	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Other than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	FENWICK, Adela- 11 cab.	10:00	9	26		1	To call- tel.							
2	[illegible], Gitla	10:25	10	22		1	" Call							
3	SMOLINSKI, Iwan	11:[illegible]	4	26		1	" Call							
4	SZILVASI, Janos	11:00	9	11		1	" Call							
5	SOLTANIK, Maja	10:35	10	30		1	" Call							
6	HRITZ, Maria	10:45	1	8		1	" Call							
7	UHLIROVA, Anna	11:00	8	12		1	" Call							
8	NEUMANN, Pauline	11:00	11	3		1	" Call							
9	RUBINT, Janos	11:00	9	10		1	" Tel.							
10	KWIATKOWSKI, Bella	11:00	5	13/17		4	On in hosp.							
	ch. Henia													
	" Mojsze													
	" Chaia													
11	GIBODA, Michal	11:00	8	17		1	" Tel.							
12	PAKS, Louisa	11:00	19 14	9 30		2	Call							
	ch. Louisa													
13	KOWALCZUK, Gersaim	11:00	5	7		1	" Call							
14	CZIFFER, Caroline	11:00	14	5		1	" Call							
15	KUTAS, Marja	11:00	14	13/14		2	" Call							
	ch. Irene													
16	ZAWODNIK, Leja	11:00	5	2		1	" Call							
17	EDVI, Maria	11:30	14	9		1	" Call							
18	LACZO, Katlin	11:15	14	24		1	" Call							
19	BALOGH, Janos	11:20	14	2		1	" Call							
20	GOLDBERG, Doba	11:25	10	19		1	" Call							
21	POIZMANN, Estera	11:50	11	6/7/9/11		5	On in hosp.							
	ch. Chaim													
	" Ruchla													
	" Masza													
	" Yenta													

SS LEVIATHAN US LINE 11/27/23

Form 630 H
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions [illegible]

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

TD

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. LEVIATHAN US LINE arrived NOV. 27, 1923, 192, — M., from 190

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

NO.	NAME OF ALIEN	TIME	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓ 22	SZPINDEL, Tema	1:00	4	22/25		2	To call	[illegible]						
	sis. Rajzla													
✓ 23	SZABO, Julianna	11:45	9	13/15		3	" Call	Wife Juliano Nagiak RFD #6 King's Highway, Fairfield Conn	Insp	12/1	9th	9 3	12	12 Dec
	sis. Anna													
	bro. Ference													
✓ 24	CZEPIELEWICZ, Anna	11:30	5	9		1	" Call	[illegible]	Insp	12/1	1.45	—	1	—
✓ 25	HULF, Else	1:00	8	2		1	" Call	[illegible]	Insp	11/27	2.30	—	—	
✓ 26	KOTULAOVA, Zusanna	12:45	8	21		1	" Call	[illegible]	Insp	11/28	10.15	1	—	1
✓ 27	NYPALOWSKI, Franciska	2:00	1	7		1	Husb in hosp.	[illegible]	Insp	12/4	2.40	3	3	3 Dec
✓ 28	CHAJCIK, Zusanna	2:2	8	9/10		2	Ch in hosp.	[illegible]	John	12/3	2.40	6	6	8 Dec
	ch. Jan													
✓ 29	ROSSE, Symcha Chaim	2:30	5	13/21		3	Wife in hosp.	[illegible]	Insp	12/4	3.30	3	3	3 Dec
	ch. Szajndla													
	" Szyfra													
30	KEREN, Jankel- 1 cab.	11:30	9	23		1	(Hosp.) Med. Exp.	[illegible]	Insp	12/3	3.50	—	1	Dec
✓ 31	Fajgman Bejla	11	8		1		[illegible]	[illegible]	Insp	12/4	1.30	—	—	
✓ 32	Chajcik Zuzanna	8/10					" " 12/3 1-	Left To #28 to father Newark, N. J.	Insp	12/3	2.45	—	—	
33	Rysztalowski, Calr	1	6	1			" " 12/3 -1.00	Dischd Hosp. Nagiak - 7 Belmont Ave	Edw	12/4	2.00	1	1	1 Dec

Form 630B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this Blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

1 1

S. S. "LEVIATHAN"

sailing from SOUTHAMPTON, NOV. 20th, 19 23, Arriving at Port of NEW YORK, NOV. 26th, 19 23

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	PYATT	JOHN	43		M	M		SUPREME COURT OF THE STATE OF NEW YORK, AUG. 29th 1922.	135 W 29th STR. NEW YORK N Y
2	FRENCH	SAETAN	34		M	M		SUPREME COURT NEW YORK NOV. 28th 1921.	HOME: 436 W 42nd STR. NEW YORK
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

11 30/2

2 cvs

58

H. W. Price
Master.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—21A

Form 6408
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LEVIATHAN" "PRESIDENT HARDING" sailing from SOUTHAMPTON, NOV. 14th 20th, 1923, Arriving at Port of NEW YORK, NOV. 20th, 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BUDZYN	JOSEF	18		M	S	SEPT.22nd 1905, NEW PHILADELPHIA PA	T A	FATHER: FRANK BUDZYN, 2722 LIVERNOIS STR. DETROIT MICH.
2	~~BOROWSKI~~	~~ANTONI~~	~~21~~		~~M~~	~~S~~	~~APRIL 3rd 1901, MANCHESTER N H~~		~~FATHER: JOSEF BOROWSKI, 806 10th STR. BROOKLYN NY~~
3	~~BOROWSKA~~	~~JOSEFA~~	~~24~~		~~F~~	~~S~~	~~MAY 6th 1899.~~ "		" "
4	BARTUS	ANTONI	24		M	M	SEPT. 13rd 1899, PHILADELPHIA PA		MOTHER: K. WENGORZ, 3260 W STR. PHILADELPHIA PA.
5	KRUCEL	JOSEF	19		M	S	FEBRUARY 21st. 1904, CHICAGO ILL.		FATHER: ANDONI KRUCEL, 1610 SO PAULINA STR. CHICAGO ILL
6	MISIASZEK	ANIELA	18		F	S	OCT. 12nd 1905, LAWRENCE MASS	T A	FATHER: WLADISLAW MISIASZEK 1 REMSEN STR. COHOES N Y
7	MISIASZEK	GENOWEFA	16		F	S	SEPT. 16th 1907, FALLS RIVER MASS.		" "
8	MISIASZEK	MARJA	19		F	S	JANUARY 10th 1904, WARREN MASS	T A	" "
9	CHLANDA	FRANCISZEK	19		M	S	NOV. 23rd 1904, DU BOIS PA.	T A	UNCLE: JAN TRZYNA, R.D.3 BOX 198 DU BOIS PA
10	BAFFIA V-246840-11/3/39	MARJA	20		F	S	MARCH 8th 1903, FRANKLIN N J.	T A	BROTHER: JOSEF BAFFIA, 39 MILOSH STR. CLIFTON NJ.
11	BOJKO 1/2 217/1	ANNA	17		F	S	APRIL 5th 1906, NEW YORK.	T A	UNCLE: HARRY BOJKO, 25 LINCOLN AVE. S. NORWALK CONN.
12	BOJKO	WLADIMIERZ	15		M	S	OCT. 6th 1908,		" "
13	KARCZMARCZYK	ZOFIA	20		F	S	JANUARY 10th 1903, PALMER MASS.	T A	FATHER: W. KARCZMARCZYK, THREE RIVER MASS.
14	CHENTNIK	WACLAW	25		M	S	OCT. 27th 1898, NEW LONDON CONN.		AUNT: E. BUKOWSKA, 2110 LEKSIDE, CLEVELAND OHIO.
15	SZAFRANEK	FRANCISZKA	35		F	M	— Legation. Warsaw. 4199	PASS No. 4199, ISSUED WARSAW JUNE 14th 1923.	HUSBAND: SZYMON SZAFRANEK 30 CLEVELAND STR. ROCHESTER N
16	SZAFRANEK	ROZALJA	11		F	S	transferred to alien Mf 5 Manif. 11/16	"	FATHER: "
17	KISLUK	WERONIKA	18		F	S	JULY 17th 1904, DURYCA PA.	T A	UNCLE: MICHAL RYSZKIEWICZ, 193 GREEN STR. BROOKLYN NY
18	WEPSIEC	LUDWIK	18		M	S	AUGUST 5th 1905, CHICAGO ILL.	T A	MOTHER: ZOFJA ZWIATEK, 1744 W 17th STR. CHICAGO ILL.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

59

A. W. Price

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 640 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

6

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

193

S. S. "[illegible]" sailing from [illegible], 20th November, 19[illegible], Arriving at Port of New York November 26th, 19[illegible]

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Barnett	Mary	30		F	S	Glen Richey, Pa. 20 Sep., 1892		Clearfield Co., Clearfield, Pa.
2	Zeuschemann	Lora	25		F	M		Through marriage Passport-297080	13, W. 35th Street, Bayonne, N.J.
3	Kahn	Dorothea	27		F	S	Toledo, Ohio. 29 Oct., 1895		1049, Riverside Drive, South Bend, Ind.
4	King	Robert T.	42		M	M		District Court of Muskegon Muskegon, Mich. Aug. 4, 1920.	Fruitvale, Montcalm Township, Mich.
5	King	Thomas	10		M	S		" "	" "
6	Walters	William J.	36	6	M	M		Providence, R.I. - 24/1/1917.	58, French Street, Pawtucket, R.I.
7	Walters	[illegible]A	30	7	F	M	PAWTUCKET RHODE ISLAND FEB. 28 1897	" "	" "
8	Quick	Albert	35		M	M		County Ct., Camden, N.J. -Oct. 3rd, 1922.	452, Benson Street, Camden, N.J.
9	Smith	Joseph	37		M	S		Union County, N.J. Sep. 20th, 1916	139, Marshall Street, Elizabeth, N.J.
10	Christiansen	Carl	40		M	S		Supreme County Ct., N.Y. Aug. 26th, 1920.	25, South Street, New York.
11	Skar	Adolf N.	40		M	M		Circuit Ct., Barron County, Wis. Apr. 2, 1901.	Rice Lake, Wis.
12	Howe	Vesta	25		F	S	LINCOLN NEBRASKA JANUARY 5 1897		225 East Cypress St. Anaheim, Cal.
13	Rhea	Perry I.	72		F	S	Waldrena, Nebr. 25 Apr., 1891	Passport No. 198262	Waldrena, Nebr.
14	Damewell	Frank	29		M	S	Phila., Pa. 10 Sep., 1896		450, Riverside Drive, New York City.
15	Fischer	Alma	31		F	M	~~Kuopio, Finland~~ ~~1892~~	THROUGH MARRIAGE DEPORT- 310437	819 1/2 N.High. Columbus Ohio.
16	Holleman	William J	26		M	S	Fort Smith, Arkansas Dec 4 1896		Stigler Oklahoma U S A
17	Vesey	Edward J	40		M	M		October 3rd 1910 Bridgeport Conn	123 Beach St Bridgeport Conn
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Middleton
Inches
11 5

17 cts

A. W. Preis Comm'd
U.S. Immigration

60

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

Form 619 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 15

15/

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

134

S. S. LEVIATHAN sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of NEW YORK [illegible], 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age Years	Age Months	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	TOMLINSON	[illegible]			S		[illegible]	GORDON FREE. COURT OF FREEHOLD N.J. October 15th 1918. (CAMP DIX) ✓	[illegible] [illegible] CALIFORNIA
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SHEET # 15/2 to 15/30 B L A N K

A. W. Price
ASST PURSER.

61

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—914

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 13

S. S. "LEVIATHAN" sailing from CHERBOURG, FRANCE, NOVEMBER 20, 1925, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 26th, 1925.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	AGE Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BASTIAN	Vincent I.	30		M	S			
2	VLASNIK	Steve Sava	16		M	S	Apr.,19,1907. Barberton,Ohio.	Dec.,10,1918. District Court,Southern District of Florida.	1[illegible] Arnold St.,Pittsburgh,Pa.
3 X	[illegible]	[illegible]					[illegible]		111 W[illegible]ia St.,Prov.,R.I.
4	[illegible]K	Pavel	17		M	S	Jun.,14,1908. Barrsville,Ohio.		[illegible]
5 X	KOTESKY	Josef	46		M	M	Nov.,29,1881. Primrose,Ohio.	Jun.,1,1914. Chicago,Ill.	RFD.,c.P.C.Box 98,Greensburg,Pa.
6	PIALKOVIC	Pavel	19		M	S	Feb.,7,1904. Connarsville,Pa.		3C10 Trumbull Ave.,Chicago,Ill.
7	MAIC	Andrej	19		M	S	Nov.,23,1904. Osisemola,Pa.		P.C.Box 617 Z[illegible]le,Pa.
8	MALKO	Jan	21		M	S	Oct.,6,1901. Ruston,Pa.		P.C.Box,63,Dorenswor,Pa.
9	PAVLICK	Lora	21		F	S	July,1,1904. Brooklyn,N.Y.		[illegible] New St.,Farrell,Pa.
10	KANT	Marie	19		F	S	Sept.,2[illegible],1904. Phila.,Pa.		[illegible] East 70th St.,New York,N.Y.
11	VALAVAJ	Anna	19		F	S	Oct.,16,1904. Spangler,Pa.		RFD.,[illegible],Box 36,Johnstown,Pa.
12	STARA	Hedviga	21		F	S	Sept.,18,1901. New York,N.Y.		986 Pembroke St.,Bridgeport,Conn.
13	SCHLOSL	Josef	75		M	WD			RFD.,1,[illegible],Pa.
14	ZTHACIK	Albert	40		M	M		New York,N.Y.,1921. PASSPORT L23018	[illegible] East 72nd St.,New York,N.Y.
15	ZTHACIK	George	16		M	S	Nov.,12,1908. Cleveland,Ohio.	Dec.,9,19[illegible]. PASSPORT 230432 Cleveland,Ohio.	[illegible]13 East Fleet St.,Cleveland,Ohio
16	BANUS	Helen	22		F	S	Aug.,8,1901. Banning,Pa.		"
17	BARBARIK	Karoly	19		M	S	Oct.,23,1903. New York,N.Y.		P.O.Box 378. Nanticoke,Pa.
18	BARTHA	Ferenez	14		M	S	Feb.,12,1909. Bridgeport,Conn.		P.O.Box 16[illegible],Cheat Haven,Pa.
19	BARTHA	Zsigmond	12		M	S			8[illegible] Brewster St.,Bridgeport,Conn.
20	[illegible]ALA	Ferenez	17		M	S	Apr.,16,1906. Pittsburgh,Pa.		"
21	V2230784 10/4/25 CROSMAN	Harry	32		M	M	Nov.,10,1890. New York,N.Y.		7 Kansas St.,Pittsburgh,Pa.
22	HAJTU	Ferenez	19		M	S	Mar.,[illegible],1903. Robyville,Ohio.		524 East 79th St.,New York,N.Y.
23	KOSA	Frank	47		M	M			[illegible],Tiltonville,Ohio.
24	KOSA	Julianna	42		F	M			44 Woodlawn Place,Stamford,Conn.
25	KOSA	Goldie	7		F	S	Bridgeport,Conn	THROUGH FATHER	"
26	Kuncz	Jozsef	19		M	S	June,14,1904. Woodbridge,N.J.	THROUGH FATHER	"
27	LAUNER	Saran	34		F	M			P.O.Box 43,Wendel,W.Va.
28	LAVI	Anna	17		F	S	July,15,1908. Roseton,N.Y.	July,28,1907. Supreme Court,New York,NY.	308 East 78th St.,New York,N.Y.
29 X	WEIDNER	Jozef	11		M	S	Sept.,11,1912. Bethelem,Pa.		190 River St.,Connsant,Ohio.
30 X	MAGY	Jeno	19		F	S	Sept.,1,1903. Holister,Ohio.	P.F. 342500 Hughes	Fath Mission. 40[illegible] Canton St.,Phila.,Pa.
									8702 Nevada Ave.,Cleveland,Ohio.

Ex 5, 13, 29, 30 Hungarian Immigrant and Ex #3 — TPK.
For #13 Hungarian — 4. Sent this 62.

29 cc 13/3 LANG? ANDREJ - see line 15 List No. 11

R. W. Purves
Chief Clerk

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

Form 6801 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LEVIATHAN" sailing from CHERBOURG, FRANCE, NOVEMBER, 6, 1923, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 16th, 1923. 196

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers and date of papers.	Address in United States.
1	[illegible]	Julianna	17		F	S	June,3,1906. Homestead,Pa.		P.O.Box [illegible],Raymondville,Pa.
2	[illegible]	Maria	14		F	S	June,[illegible],1909. Dort,Va.		P.O.Box 17,Tenlin,W.Va.
3	[illegible]	James	12		M	S	June,21,1911. "		"
4	[illegible]	Jatvac	19		M	S	Aug.,6,1904. Passaic,N.J.		[illegible] Highland Ave.,Passaic,N.J.
5	[illegible]	Anna	15		F	S	July,10,1907. S.Bethlehem,Pa.		[illegible] Carlton Ave.,S.Bethlehem,Pa.
6	[illegible]	Ursel	18		F	S	Oct.,24,1904. Passaic,N.J.		[illegible] President St.,Passaic,N.J.
7	[illegible]	James	19		M	S	Mar.,7,1904. Mammoth,Pa.		P.O.Box 67 Westmoreland Co.,Whited, Pa.
8	[illegible]	Antonias	20		M	S	May,20,1903. Jamestown,Pa.		[illegible] Railroad Ave.,New Brunswick,N.J.
9	[illegible]	Emil	16		M	S	May,2,1907. New York,N.Y.	PASSPORT-342566	320 East 80th St.,New York,N.Y.
10	[illegible]	Agnes	36		F	M	born in Scotch, Pa 7/5/10	By marriage 5-1-1923 at Brooklyn	[illegible] Canton St.,Phila.,Pa.
11	[illegible]	John	37		M	M	—	,1919. Saint Clairsville Supreme Court,	P.O.Box 371,Mammoth,Ohio.
12	[illegible]	John	30		M	M	—	June,9,1920. Common Pleas Court,Lawrence Co.,New Castle,Pa.	30 East Division St.,New Castle,Pa.
13	BRANDINI	Angelo	34		M	S		Sept.,14,1918. Primary Court,Davis,Mass. Passport No.[illegible].	117 Christopher St.,New York,N.Y.
14	[illegible]	Rimaldo	38		M	M		July, ,1918. Trenton Court,Trenton,N.J. PASSPORT-303218	62 Chestnut Ave.,Trenton,N.J.
15	[illegible]	Anna	37		F	M		"	"
16	[illegible]	Lula	13		F	S		"	"
17	KING	Frank S.	20		M	S	Oct.,15,1903. Cleveland,Ohio.		[illegible] Co Grand Ave.,Cleveland,Ohio.
18	[illegible]	Jan	32		M	S		June,30,1916. U.S.District Court,Detroit, Michigan.	4803 Mc Dungall Ave.,Detroit,Mich.
19	[illegible]	Ludzyslaw	38		M	M	—	Jan.,30,1913. Supreme Court,New York,NY.	717 East 79th St.,New York,N.Y.
20	[illegible]	Alexander	31		M	M		June,1,1918. Circuit Court,Poland Co., Little Rock,Ark.	40-17th St.,Lorain,Ohio.
21	[illegible]	Lucjan	23		M	S	Sept.,18,1900. New Britain,Conn.		[illegible] Curtis St.,New Britain,Conn.
22	[illegible]	Wadyslawa	20		F	S	Apr.,6,1903. "		"
23	[illegible]	James V.	36		M	M		July, ,1918. Summit County Court,Ohio.	219 West Summit St.,Kent,Ohio.
24	[illegible]	[illegible]	24		F	S	Apr.,[illegible],1[illegible]. Milwaukee,Wisc.		[illegible]y Stowell Ave.,Milwaukee,Wisc.
25	Cross	Mike	39		M	M		May 5 1918	Luzanne Cty Court, Luzanne Pa 162 High St. Wilkes Barre Pa
26									
27									
28									
29									
30									

Record 10,11,12,17

A.W. Pence

63

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "WEST GOTOMSKA", *arriving at* NEW YORK, Nov. 26, 19 23 *from the port of* Oran. nov. 9/23

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Stewart	James	Chief Officer	New York	Sept 7/23	YES	Yes	32	Male	American	American	5-11		
2	Moran	John	2nd "	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6		
3	Dongoort	Alexander	3rd "	"	"	"	"	39	"	Russian	"	5-7		
4	Barnes	Emory	Radio	"	"	"	"	22	"	American	"	5-8		
				"	"	"	"	21	"	"	"	5-8		

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
J. Stewart,	32	U.S.	C. Hubley	33	U.S.
J. Moran	40	"	F. Carlson	28	"
A. Dongvort	39	"	A. Hosie	23	Gt. Btn.
E. Barnes	22	"	G. Kambas	40	U.S.
W. Wing	34	"	G. Rizoglou	34	"
S. Pocina	38	"	W. Jacobs	44	"
P. Strickel	26	"	J. Florin	21	"
V. Neffat	29	"	M. Lyons	35	"
T. Askeland	48	"	E. Clark	42	"
J. Ropas	25	"	J. Grant	27	Gt. Btn.
P. Barbaresos	32	"	S. Buchanan	52	U.S.
G. Evangelapoulos	24	"	B. Harrison	26	"
M. Becker	23	"	A. Francis	21	B.W.I.
J. Pollock	24	"	W. Howard	22	U.S.
G. Anopolsky	28	"			
F. Johnson	25	"			
J. Snouse	33	"			
M. Fitzgerald	34	"			
G. Cartwright	37	"			
C. Jonasson	41	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

C. Stewart
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

(CONTINUED)

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

December 22nd, 1923

I, master of the American (Nationality) S. S. West Gotomska from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 34 — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port — Total crew this date

The above-named vessel arrived at this port November 26th, 192 3, consigned to Export Steamship Corp. is now lying at Kent St. and is expected to sail December 22nd, 192 3, for Malta & Levent Ports via United States port of First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		None	

14—1613

Line Export Steamship Corporation,

Owners USSB

Local Agents

14 1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 660
U. S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "WEST GOTOMSKA", *arriving at* NEW YORK, Nov. 26, 1923 *from the port of* Oran. nov. 9/23

WEST GOTOMSKA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Stewart	James	Chief Officer	New York	Sept 7/23	YES	Yes	32	Male	American	American	5-11		
2	Moran	John	2nd "	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6		
3	Dongoort	Alexander	3rd "	"	"	"	"	39	"	Russian	"	5-7		
4	Barnes	Emory	Radio	"	"	"	"	22	"	American	"	5-6		
5	Carlson	Everett	Purser	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8		
6	Pocina	Steve	Bos'n	"	"	"	"	38	"	Austrian	"	5-7		
7	Schrickel	Perry	AB	"	"	"	"	26	"	American	"	5-8		
8	Slushnis	Anton	"	"	"	"	"	28	"	Russian	"	5-9		
9	Nilson	Elis	"	"	"	"	"	27	"	Scandanavian 1st papers		5 -7		
10	Pollock	Joseph	"	"	"	"	"	23	"	. . .				

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
NONE			None	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
J. Stewart, Chf. Officer	32	USA	Sept.7th,1923, New York
J.Moran 2nd "	40	"	" " " " "
A.Dongoorst, 3rd "	39	"	" " " " "
E.Barnes Radio	22	"	" " " " "
E.Carlson Purser	21	"	" " " " "
S.Posina Bos'n	38	"	" " " " "
P.Schrickel AB	26	"	" " " " "
A.Slushnis "	28	"	" " " " "
E.Nilson "	27	"	" " " " "
J.Pollock "	23	"	" " " " "
T.Theodouadis "	34	"	" " " " "
A.Batchell "	34	"	" " " " "
B.Carlos "	30	"	" " " " "
V.Diffenderfer "	22	"	" " " " "
W.Mehler OS	18	"	" " " " "
A.Montagne "	19	"	" " " " "
J.Mouse, 1st Asst Engr	32	"	" " " " "
M.Fitzgerald, 2nd Asst Engr	34	"	" " " " "
C.Joannasson, 3rd " "	40	"	" " " " "
F.Carlson, Oiler	28	"	" " " " "
J.Tzitzouris "	24	"	" " " " "
G.Hubley "	32	"	" " " " "
G.Rigoglou Fireman	34	"	" " " " "
G.Kambas "	40	"	" " " " "
W.Jacobs "	43	"	" " " " "

14-1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

3

DISCHARGED SEAMEN Continued.

Name.		Age.	Nationality.	When and where signed on.
E. West	Viper	30	USA	Sept.7th,1923, New York City
A. Rosie	"	22	"	" " " " "
L. Clark	Steward	42	"	" " " " "
J.Grant	1st Cook	27	"	" " " " "
C.Endoxiadis	2nd "	26	"	October 1,1923, Salinica
E.Harrison	Mess Boy	16	"	Sept.7th,1923, New York
H.Howard	" "	21	"	" " " " "
A.Francis	" "	21	"	" " " " "

1-1613

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

(6)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "WEST GOTOMSKA", arriving at NEW YORK, Nov. 26, 1923 from the port of Cran. nov. 9/23

200

198

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Stewart	James	Chief Officer	New York	Sept 7/23	YES	Yes	32	Male	American	American	5-11		
2	Moran	John	2nd "	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6		
3	Dongoort	Alexander	3rd "	"	"	"	"	39	"	Russian	"	5-7		
4	Barnes	Emory	Radio	"	"	"	"	22	"	American	"	5-6		
5	Carlson	Everett	Purser	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8		
6	Pocina	Steve	Bos'n	"	"	"	"	38	"	Austrian	"	5-7		
7	Schrickel	Perry	AB	"	"	"	"	26	"	American	"	5-8		
8	Slushnis	Anton	"	"	"	"	"	28	"	Russian	"	5-9		
9	Nilson	Elis	"	"	"	"	"	27	"	Scandanavian	1st papers	5 -7		
10	Pollock	Joseph	"	"	"	"	"	23	"	American	American	5-6		
11	Theodouadis	Theodosias	"	"	"	"	"	34	"	Greek	"	5-7		
12	Batchell	Alexander	"	"	"	"	"	34	"	Russian	"	5-7		
13	Carlos	Bales	"	"	"	"	"	30	"	Greek	1st papers	5-7		
14	Diffenderfer	William	"	"	"	"	"	22	"	American	American	5-7		
15	Mehler	William	OS	"	"	"	"	18	"	"	"	5-7		
16	Montagne	Arthur	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7		
17	McDonald	Frank	Chief Engineer	"	"	Signed at Yoko	"	54	"	"	"	5-7		
18	Smouse	James	1st Asst "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-9		
19	Fitzgerald	Morgan	2nd " "	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8		
20	Jonasson	Charles	3rd " "	"	"	"	"	40	"	Scandanavian	"	5-7		
21	Carlson	Frank	Oiler	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6		
22	Tzitzouris	Johanis	"	"	"	"	"	24	"	Greek	"	5-5		
23	Hubley	George	"	"	"	"	"	32	"	American	"	5-10		
24	Rigoglou	George	Firemen	"	"	"	"	34	"	Turkish	"	5-5		
25	Kambas	George	"	"	"	"	"	40	"	Greek	"	5-8		
26	Jacobs	William	"	"	"	"	"	43	"	American	"	5-10		
27	West	Samuel	Wiper	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6		
28	Hosie	Andrew	"	"	"	"	"	22	"	Scotch	1st papers	5-7		
29	Clark	Edward	Steward	"	"	"	"	42	"	American	American	5-6		
~~30~~	~~Griffith~~	~~Clarence~~	~~Cook~~	"	"	"	"	~~28~~	"	"	"	5-5		

(CONTINUED)

Signed Odberg Insp

Line Export Steamship Corporation.

Owners USSB

Local Agents

14—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

WEST GOTOMSKA

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Malta.
Alexandria
Constantinople
Chanak.
Salonica
Piraeus
Smyrna
Calamata
Patras
Oran.

Form 880
U. S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel West Gotomsbra, arriving at New York, Nov. 26, 1923, from the port of Oran, Nov 9/23

199

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
31	Grant	John	2nd Cook	sept 7/23	New York	YES	YES	27	Male	West Indian	American	5-6		
32	Harrison	Balhas	Messboy	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5		
33	Howard	William	"	"	"	"	"	21	"	American	"	5-7		
34	Francis	August	"	"	"	"	"	21	"	West Indian	1st papers	5-5		
35	~~Griffith~~ Wright	~~Clarence~~ Frank.	~~Cook~~ Master.	"	"	"	"	~~28~~	~~2~~	~~American~~	~~American~~ 1st Sat.	~~5-5~~		Discharged & placed in hospital Saloniki Greece.
36	Evdoxiades	Costas	2nd Cook	Oct 16,1923	Saloniki Greece	Yes	Yes	29	Male	Greek	American	5-5¼		

6 American Consulate General,

7 Constantinople, October 12, 1923

8 I hereby certify that the visa affixed below
9 has been granted in accordance with the regulations
prescribed by the Department of State.

Edwin A. Allen

10 Vice Consul of the United States of America.

11
12 AMERICAN CONSULATE GENERAL
at CONSTANTINOPLE
13 SEEN
14 Mediterranean Ports
E. A. Allen
15 1067 12 OCT. 1923
16

18

19 AMERICAN CONSULATE No.
at SALONIKI, GREECE
(City) (Country)
20 SEEN
For the journey to the United States
21 via Piraeus
22 Seal and Fee Stamp AMERICAN CONSULATE SALONIKI, GREECE Consul. Date OCT 16 1923 The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.
23
24 NO FEE PRESCRIBED
Service No. 873
25
26
27
28
29
30

American Consulate at Smyrna, Turkey

Date OCT 25 1923

I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Frederick G. Bird
Consul of the United States of America.

No. X

Smyrna, Turkey
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States.
via Patras, Calamata, Etc.

Frederick G. Bird
Vice Consul (Consul.)

Date OCT 25 1923

Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

Service No.
No fee

Amwrican Consulate at Patras-Greece.
November 2, 1923.

I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with the regulations prescribed by the Department of State.

Alfred W. Donegan
Alfred W. Donegan
Consul of the United States of America.

AMERICAN CONSULATE No. 2642
at PATRAS - GREECE
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Piraeus
Alfred W. Donegan
Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.) 2 NOV 1923

Service No. 2642.

Line Export Steamship Corporation
Owners United States Shipping Board
Local Agents

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL

BILL NO.

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] *of the* [illegible], *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

[signature] *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this 26 *day of* [illegible] *, 19* [illegible]

[signature] *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* -(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL .....

BILL NO. 13667 BILLED NOV. 30 1923

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GEORGE P. MORRIS, Surgeon of the S. S. ESPERANZA, SAILING THERWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(6

200

for 12
12/19/23

G. P. Morris
SURGEON

Sworn to before me this 26th day of NOVEMBER, 19 23

at NEW YORK N.Y.

Joseph Scamuzzi
Comp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Punched Cards Not
Date 12-26-23
Clerk FMR

Good 11-26-23

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Observation
24 hours 8/6

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
1st CABIN	4.			5.	3.	13.		3.	1.	29.
2nd CABIN	5.	1.		6.		1.		2.	3.	18.
STEERAGE	2	1.						5.	1.	9.
TOTAL	11.	2.		11.	3.	14.		10.	5.	56.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Aliens	U.S.	Total
1st Cabin	16. 13.	29.
2nd Cabin	17. 1.	18.
Steerage	9.	9
Total	42. 14.	56.

FORM 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ESPERANZA. *Passengers sailing from* PROGRESO MEXICO, NOVEMBER 20, 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		ESPINOSA	MANUEL	22		M S	MERCHANT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MERIDA	FATHER PEDRO ESPINOSA CALLE 59 #460 MERIDA	OHIO	CLEVELAND
RES. USA 1/2		PALOMEQUE	EDUARDO	22		M S	CHEMIST	YES	ENGLISH SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	U.S.A.	PHILA.	MOTHER ADELAIDA P. PALOMEQUE CALLE 64 #491 MERIDA	PA	PHILA.
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

64

Total passengers 2
U. S. citizens 2
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—490

AFFIDAVIT OF SURGEON

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., NOVEMBER 26, *19* 23

201

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If yes— Year or period of years.	17 If yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a ticket or passage through to final destination was given by the transportation company issuing the same.	20 Purpose of coming to United States.	21 Length of time alien intends to remain in the United States.	22 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific kind or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	26 Whether alien had been previously refused admission to U.S.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	YES	SELF	YES	NO	--	--	FRIEND ARTURO FANCON 93 NATIONAL CITY BANK BLDG. CLEVELAND OHIO																
2	YES	SELF	YES	YES	1923	N.Y.	BROTHER EMILIO PALOMEQUE DANVILLE PA.		YES	2 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DK	BR	BR	NONE	MEXICO	SOLUTO
3									YES	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	BR	BR	NONE	MEXICO	MERIDA
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific kind or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. L. SEASTROM MASTER, of the S. S. ESPERANZA, from PROGRESO MEXICO, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Make whether Master, First, or Second Officer)

O L Seastrom

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this 26th day of NOVEMBER, 19 23

at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

2818

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GEORGE P. MORRIS, Surgeon of the S. S. ESPERANZA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

202

G. P. Morris
SURGEON

Sworn to before me this 26th day of NOVEMBER, 1923

at NEW YORK N.Y.

Joseph F. Murray

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 37

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ESPERANZA Passengers sailing from VERACRUZ MEXICO, NOVEMBER 18 1923, 19

14—480

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
RES. USA, RET.		BRANDSEPH	CARMEN T.	43		F	M	NONE	YES	ENGLISH SPANISH	YES	GERMANY MEXICO	MEXICAN	MEXICO	ORIZABA	SISTER LUPE MAYA AVE. LIBERTAD #1 ORIZABA	N.Y.	N.Y.C.
2		MOYA	FRIDA well	6		F	S	NONE	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	ORIZABA	MOTHER MAYA AVE. LIBERTAD #1 ORIZABA	N.Y.	N.Y.C.
3		BARRIGA	MIGUEL DIAZ	26		M	M	MERCHANT	YES	ENGLISH SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	UNCLE MANUEL D. BARRIGA AVE. MORELOS #136 PAPOTTA MEX.	N.Y.	N.Y.C.
4		BARRIGA	CONSUELO CUENCA	23		F	M	NONE	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	WITH HUSBAND #3	N.Y.	N.Y.C.
TEMP STAY		CARRANZA	ALFREDO	26		M	M	MERCHANT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	PUEBLA	FATHER IN LAW P. COLIN PLAZA CONSTITUCION PUEBLA	N.Y.	N.Y.C.
IMP. STAY 30794		CARRANZA	EVA	19		F	M	NONE	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	PUEBLA	WITH HUSBAND #5	N.Y.	N.Y.C.
TRANSIT 30790		GRONDAHL	LYYLI	39		M	M	MERCHANT	YES	ENGLISH FINNISH	YES	FINLAND	FINNISH	FINLAND MEXICO	HELSINGFORS	FRIEND MR. CHAVEZ PRIMERO NARANJO 22 MEXICO D.F.	IN TRANSIT TO FINLAND	
TRANSIT 30792		KNOPPMAKI	LAURI	46		M	M	PROSPECTOR	YES	ENGLISH FINNISH	YES	FINLAND	FINNISH	FINLAND	HELSINGFORS	FRIEND MR. CAHVEZ PRIMERO NARANJO 22 MEXICO	IN TRANSIT TO FINLAND	
RES. USA, RET. 30794		MABARDI	EGON	27		M	S	MERCHANT	YES	ENGLISH SPANISH	YES	GT.BTN.	EGYPTIAN	U.S.A.	NEW YORK	FRIENDS J. N. ARECHAGA PLAZA DE ESTUDIENTE TACUBA	N.Y.	N.Y.C.
TEMP. STAY 791		RENNIE	ROBERT E.	34		M	S	SALESMAN	YES	ENGLISH	YES	GT.BTN.	CANADIAN	MEXICO	MEXICO	FRIEND ERIC ROSE SAN JUAN DE LETRAN #5 MEXICO	N.Y.	N.Y.C.
TEMP. STAY		VERTEZ	GUILLERMO	18		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	FATHER VICENTE VERTEZ PLAZA BUENA VISTA #44 MEXICO	MD.	WOODSTOCK
TEMP. STAY 795		VERTEZ	JOSE VICENTE	21		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	WITH BROTHER #11	MD.	WOODSTOCK
TRANSIT 791		VON FREYMAN	ERNST FELIX	42		M	M	ENGINEER	YES	GERMAN FINNISH	YES	FINLAND	FINNISH	FINLAND	HELSINGFORS	FRIEND MR. CAHVEZ PRIMERO NARANJO 22 MEXICO D.F.	IN TRANSIT TO FINLAND	
14 UNDER 16		CARRANZA	MARIO with 15	1	5	M	S	NONE	NO	INFANT	NO	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	PUEBLA	WITH FATHER #5	N.Y.	N.Y.C.
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		

11 en joyen Sevilla Mex

65

Total passengers 14
U. S. citizens X
Aliens 14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., NOVEMBER 26, 1923

203

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if not less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
							HUSBAND FELIX BRANDSEPH
1	YES	SELF	YES	YES	1923	N.Y.	310 CONVENT AVE. N.Y.C.
2	YES	AUNT	YES	NO	--	--	WITH AUNT #1
3	YES	SELF	YES	YES	1921	MO.	RESIDE: 304 W. 34th ST. N. Y. C:
4	YES	HUSBAND	YES	NO	--	--	WITH HUSBAND #3
5	YES	SELF	YES	YES	1922	N.Y.	FRIEND MANUEL MESA 25 26th AVE. BKLYN. N.Y.
6	YES	HUSBAND	YES	YES	1919	TEXAS	WITH HUSBAND #5
7	NO	SELF	YES	YES	1923	N.Y.	GRAND HOTEL UNION N.Y.C.
8	NO	SELF	YES	YES	1923	N.Y.	HOTEL COMMODORE
9	YES	SELF	YES	YES	1923	N.Y.	FATHER MR. M. MARBARDI 144 W. 74th ST. N. Y. C.
10	YES	SELF	YES	YES	1920	N.Y.	MOTHER MRS. J. RENNIE 210 PARKSIDE AVE. BKLYN.
11	YES	SELF	YES	NO	--	--	BROTHER JULIO VERTEZ WOODSTOCK MD.
12	YES	SELF	YES	NO	--	--	WITH BROTHER #12
13	YES	SELF	YES	YES	1923	N.Y.	HOTEL COMMODORE
14	YES	FATHER	--	No	--	--	WITH FATHER #5
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

20 Purpose of coming to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DK	BR	BR	NONE	MEXICO	ORIZABA
YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	6	DK	BR	BR	NONE	MEXICO	ORIZABA
YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DK	GR	BR	NONE	MEXICO	TACULA
YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DK	BR	BR	NONE	MEXICO	TLALPAM
YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	BR	BR	NONE	MEXICO	PUEBLA
YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DK	BR	BR	NONE	MEXICO	PUEBLA
NO	2 WEEKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR	FR	BL	NONE	FINLAND	VASA
NO	2 weeks	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR	FR	BL	NONE	FINLAND	HELSINGSFOR
YES	6 WEEKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	DK	BR	GR	NONE	EGYPT	ALEXANDRIA
YES	2 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR	BR	BL	NONE	CANADA	TORONTO
YES	2 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DK	BR	BR	NONE	MEXICO	MEXICO
YES	2 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	BR	BR	NONE	MEXICO	MEXICO
NO	2 WEEKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	0	FR	FR	BL	NONE	FINLAND	HELSINGFORS
YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	5	DK	BR	BR	NONE	MEXICO	PUEBLA

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

34—22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O.L. SEASTROM MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S. S. ESPERANZA, from VERACRUZ MEXICO, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. L. Seastrom

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this 26th day of NOVEMBER, 19 23

at NEW YORK N.Y.

Joseph F. Thomas

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 629
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—605

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. 1 ESPERANZA sailing from TAMPICO MEXICO, NOV. 17, 1923, Arriving at port of NEW YORK N.Y., NOV. 26, 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GILLEN	THOMAS S.	70	✓	M	M	AMBLER PA. SEPT. 27, 1853		204
2	GILLEN	MARY H. wife	60	✓	F	M	ALLENTOWN PA. JAN. 28, 1863		AMBLER PA.
3	KENT	MARY G. daughter	36	✓	F	M	AMBLER PA. MARCH 29, 1887		WITH HUSBAND #1
4	KENT	MARY L. granddaughter	13	✓	F	S	AMBLER PA. SEPT. 6, 1910		WITH FATHER #1
5	WHITE	HAROLD A.	34	✓	M	M	NEW BRITAIN CONN. AUG. 5, 1889		WITH GRANDFATHER #1 % FIRESTONE RUBBER CO. AKRON OHIO.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

(5)

A. C. Sanstrom
MASTER.

4 50
Triple Insurance

66

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 24

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. 24 ESPERANZA sailing from VERACRUZ MEXICO, NOV. 18, 1923, Arriving at port of NEW YORK N.Y. NOV. 26, 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
										205
1	ARMSTRONG	JOHN	40		M	M	FLINT, MICHIGAN	FEB. 26, 1883		WEATOGUE CONN.
2	FENGEL	SAMUEL	30	✓	M	S	NEW YORK CITY	OCT. 4, 1893		335 E. 166th ST. N. Y. C.
3	PERRY	JOSEPH M.	57	✓	M	S	PHILA. PA.	JAN. 18, 1866		1532 CHESTNUT ST. PHILA. PA.
4	RENNIE	GEORGE J.	32	✓	M	S			U. S. DISTRICT COURT BKLYN. N.Y. DEC. 1917	210 PARKSIDE AVE. BKLYN. N.Y.
5	WHITE	ELIOT	51	✓	M	M	BOSTON, MASS.	FEB. 20, 1872		GRACE HOUSE 802 BROADWAY N. Y. C.
6										
7	(5)									
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

MASTER

67

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ESPERANZA sailing from PROGRESO MEXICO, NOV. 20, 1923, Arriving at port of NEW YORK N.Y. NOV. 26, 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
									2067
1	KOCH	EMMA S.	34		F	M	BROOKLYN N.Y. JULY 26, 1889		255 OCEAN AVE. BKLYN. N.Y.
2	STOCKHAM	FREDERICK	25		M	S	BROOKLYN N.Y. JUNE 12, 1898		33 PARK AVE. N.Y.C.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

C. P. Scanlon
MASTER

63

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—608

Crow.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: **Camera # 2 Reel 1256**

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Reject	Check items to be re-Phot.	Retakes Required: Remarks
Volume # 7 8 1 7								
1 to 24	x							
235 to 240	x							
Volume # 7 8 1 8								
208								Blurred
Volume # 7 8 1 9								
136 to 144	x							
								Rechecked PR.

Inspected by: J. C. Crowley Date: 8/26/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: Date: 8/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

SEP 25 1944
Date

A Mc Beaumont
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

SEP 25 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

Form 619
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ESPERANZA, Sailing from HAVANA, CUBA, NOVEMBER 23ND, 1923, Arriving at Port of NEW YORK. N.Y., 192

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	COLTON	RICHARD S	52		M	M	NEW YORK, N.Y. SEPT. 20TH. 1871.		165 BROADWAY, NEW YORK. N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

MASTER

(1)

69

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 - 608

(4)

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GEORGE P. MORRIS, Surgeon of the S. S. ESPERANZA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

208

G P Morris
SURGEON

Sworn to before me this 26th day of NOVEMBER, 19 23

at NEW YORK N.Y.

Augt Gottsberger

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-43c

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. ESPERANZA. Passengers sailing from HAVANA. CUBA. NOVEMBER 22ND., 19 25

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
								2-786304-9/14/40-505-~~000~~ C.A.									
TEMP1 STAY		VALDES	MANUEL	30		M	M	CARPENTER	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	CUBA	HAVANA.	AUNT. JOSEFA JIMENEZ. 36 LUZ ST. HAVANA. CUBA.	CUBA	HAVANA.
TEMP2 STAY		VALDES	CARMEN G. DE	26		F	M	H.WIFE	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	CUBA	HAVANA.	WITH HUSBAND NO. 1	CUBA	HAVANA.
		P-1333904 7-31-41						2-937247-11/24/41-505-										
3	UNDER 16	VALDES	CARMEN	3		F	S	NONE	NO	NONE	NO	SPAIN	CUBAN	CUBA	HAVANA	WITH FATHER NO. 1	CUBA	HAVANA.
								2-992241 7/16/42										
4	UNDER 16	VALDES	PERFECTO			M	S	NONE	NO	NONE	NO	SPAIN	CUBAN	CUBA	HAVANA	WITH FATHER NO. 1	CUBA	HAVANA.
5		SANTANA	ELVIRA R. DE	20		F	M	H.WIFE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	MOTHER. AMERICA VDA RAMIREZ. 11 RASTRO ST. HAVANA. CUBA.	N.Y.	NEW YORK.
6	UNDER 16	SANTANA	ESPERANZA	2		F	S	NONE	NO	NONE	NO	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	WITH MOTHER NO. 5	N.Y.	NEW YORK.
7		SKINNER	BEATRICE	34		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITISH AFRICAN		CUBA	HAVANA.	COUSIN. AUGUSTA GRIFFITH. 31-4 ST. VEDADO. HAVANA.	N.Y.	NEW YORK.
IMP8 STAY		SERVICE	NATHANIEL	30		M	M	CARPENTER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH AFRICAN		CUBA	HAVANA.	FRIEND. ESPERANZA DIAZ. 30 PUERTA CERRADA ST. HAVANA.	B.W.I.	JAMAICA.
RES9 USA. RET.		ARIAS	LUIS 3/23/42	36		M	S	BUS BOY	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	U.S.A.	NEW YORK.	BROTHER. AVELINO ARIAS. 1 VAPOR ST. HAVANA. CUBA.	N.Y.	NEW YORK.
IMP10 STAY		LOPEZ	MARIA L.	25		F	S	DRESS-MAKER.	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA.	FATHER PEDRO J. LOPEZ. 36 INQUISIDOR ST. HAVANA.	CUBA	HAVANA.
RES11 USA. RET.		VEIGA	MANUEL	29		M	S	CHAUFFEUR	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	U.S.A.	NEW YORK.	FRIEND. ANTONIO FERNANDEZ. 115 PRADO ST. HAVANA. CUBA.	N.Y.	NEW YORK.
IMP12 STAY		VISPO	PEDRO	27		M	S	LABORER	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	CUBA	HAVANA.	FRIEND. MANUEL LOPEZ. PAULA 285. HAVANA.	CUBA	HAVANA.
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

70

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List ____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

209

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. ____, *19*

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or other paid by relative, whether paid by any other person or by any organization, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes — Year or period of years.	18 If yes — Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	FATHER IN LAW. MANUEL GALINDO. 60 BRUEN ST. NEWARK. N.J.
2	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	WITH HUSBAND NO. 1
3	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	WITH FATHER NO. 1
4	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	WITH FATHER NO. 1
5	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	HUSBAND. ARMANDO SANTANA. 59 WEST 62ND ST. NEW YORK.
6	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	WITH MOTHER NO. 5
7	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	HUSBAND. SYNDNEY SKINNER. 7 WEST 135TH ST. NEW YORK CITY.
8	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	HALF BROTHER. FERDINAND TUMMINGS 113 WEST 119TH ST. NEW YORK.
9	NO	SELF	YES	YES	1923	N.Y.	FRIEND. GEORGE C. BECKER. 341 EAST 50TH ST. NEW YORK.
10	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	FRIEND. MRS ELADIA CARAMES 39 HAMILTON AVE. BROOKLYN N.Y.
11	YES	SELF	YES	1923	N.Y.	1923	FRIEND. VALENTIN AGUIRRE. 82 BANK ST. NEW YORK CITY.
12	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	FRIEND. VALENTIN AGUIRRE. 82 BANK ST. NEW YORK CITY.
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

20 Purpose of coming to United States.	20 Whether alien intends to return to country of birth or to country of which he is a citizen, subject, or denizen, after temporarily pursuing in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Error in prison or manifest, or any other fact affecting admissibility not stated above? If so, explain.	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
							Considered Passport Admission Fourth Amendment to Act of 5/19/21 as amended by Act of 5/10/22 Sec. 3 (c) Imm. Act of 1924 Sec. 3 (c) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (a) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (b) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (c) Imm. Act of 1924 Sec. 3 (a) Imm. Act of 1924 Sec. 3 (b) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (d) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (e) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (f) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (g) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (h) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (i) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (j) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (k) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (l) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (m) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (n) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (o) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (p) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (q) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (r) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (s) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (t) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (u) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (v) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (w) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (x) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (y) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (z) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (cc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (dd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (gg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (oo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (pp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (tt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uu) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (vv) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ww) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (xx) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (yy) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (zz) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aaa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bbb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ccc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ddd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (eee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (fff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ggg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hhh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (iii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jjj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kkk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (lll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mmm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nnn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ooo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ppp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qqq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rrr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (sss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ttt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uuu) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (vvv) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (www) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (xxx) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (yyy) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (zzz) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aaaa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bbbb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (cccc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (dddd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (eeee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ffff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (gggg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hhhh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (iiii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jjjj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kkkk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (llll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mmmm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nnnn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (oooo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (pppp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qqqq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rrrr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ssss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (tttt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uuuu) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (vvvv) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (wwww) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (xxxx) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (yyyy) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (zzzz) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aaaaa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bbbbb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ccccc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ddddd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (eeeee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (fffff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ggggg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hhhhh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (iiiii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jjjjj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kkkkk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (lllll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mmmmm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nnnnn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ooooo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ppppp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qqqqq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rrrrr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (sssss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ttttt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uuuuu) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (vvvvv) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (wwwww) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (xxxxx) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (yyyyy) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (zzzzz) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aaaaaa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bbbbbb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (cccccc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (dddddd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (eeeeee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ffffff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (gggggg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hhhhhh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (iiiiii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jjjjjj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kkkkkk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (llllll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mmmmmm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nnnnnn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (oooooo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (pppppp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qqqqqq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rrrrrr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ssssss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (tttttt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uuuuuu) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (vvvvvv) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (wwwwww) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (xxxxxx) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (yyyyyy) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (zzzzzz) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aaaaaaa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bbbbbbb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ccccccc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ddddddd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (eeeeeee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (fffffff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ggggggg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hhhhhhh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (iiiiiii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jjjjjjj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kkkkkkk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (lllllll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mmmmmmm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nnnnnnn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ooooooo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ppppppp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qqqqqqq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rrrrrrr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (sssssss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ttttttt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uuuuuuu) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (vvvvvvv) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (wwwwwww) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (xxxxxxx) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (yyyyyyy) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (zzzzzzz) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aaaaaaaa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bbbbbbbb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (cccccccc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (dddddddd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (eeeeeeee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ffffffff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (gggggggg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hhhhhhhh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (iiiiiiii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jjjjjjjj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kkkkkkkk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (llllllll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mmmmmmmm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nnnnnnnn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (oooooooo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (pppppppp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qqqqqqqq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rrrrrrrr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ssssssss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (tttttttt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uuuuuuuu) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (vvvvvvvv) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (wwwwwwww) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (xxxxxxxx) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (yyyyyyyy) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (zzzzzzzz) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aaaaaaaaa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bbbbbbbbb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ccccccccc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ddddddddd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (eeeeeeeee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (fffffffff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ggggggggg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hhhhhhhhh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (iiiiiiiii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jjjjjjjjj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kkkkkkkkk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (lllllllll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mmmmmmmmm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nnnnnnnnn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ooooooooo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ppppppppp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qqqqqqqqq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rrrrrrrrr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (sssssssss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ttttttttt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uuuuuuuuu) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (vvvvvvvvv) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (wwwwwwwww) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (xxxxxxxxx) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (yyyyyyyyy) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (zzzzzzzzz) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aaaaaaaaaa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bbbbbbbbbb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (cccccccccc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (dddddddddd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (eeeeeeeeee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ffffffffff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (gggggggggg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hhhhhhhhhh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (iiiiiiiiii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jjjjjjjjjj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kkkkkkkkkk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (llllllllll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mmmmmmmmmm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nnnnnnnnnn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (oooooooooo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (pppppppppp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qqqqqqqqqq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rrrrrrrrrr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ssssssssss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (tttttttttt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uuuuuuuuuu) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (vvvvvvvvvv) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (wwwwwwwwww) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (xxxxxxxxxx) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (yyyyyyyyyy) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (zzzzzzzzzz) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aaaaaaaaaaa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bbbbbbbbbbb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ccccccccccc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ddddddddddd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (eeeeeeeeeee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (fffffffffff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ggggggggggg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hhhhhhhhhhh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (iiiiiiiiiii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jjjjjjjjjjj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kkkkkkkkkkk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (lllllllllll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mmmmmmmmmmm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nnnnnnnnnnn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ooooooooooo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ppppppppppp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qqqqqqqqqqq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rrrrrrrrrrr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (sssssssssss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ttttttttttt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uuuuuuuuuuu) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (vvvvvvvvvvv) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (wwwwwwwwwww) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (xxxxxxxxxxx) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (yyyyyyyyyyy) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (zzzzzzzzzzz) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aaaaaaaaaaaa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bbbbbbbbbbbb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (cccccccccccc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (dddddddddddd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (eeeeeeeeeeee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ffffffffffff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (gggggggggggg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hhhhhhhhhhhh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (iiiiiiiiiiii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jjjjjjjjjjjj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kkkkkkkkkkkk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (llllllllllll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mmmmmmmmmmmm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nnnnnnnnnnnn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (oooooooooooo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (pppppppppppp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qqqqqqqqqqqq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rrrrrrrrrrrr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ssssssssssss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (tttttttttttt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uuuuuuuuuuuu) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (vvvvvvvvvvvv) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (wwwwwwwwwwww) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (xxxxxxxxxxxx) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (yyyyyyyyyyyy) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (zzzzzzzzzzzz) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aaaaaaaaaaaaa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bbbbbbbbbbbbb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ccccccccccccc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ddddddddddddd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (eeeeeeeeeeeee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (fffffffffffff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ggggggggggggg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hhhhhhhhhhhhh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (iiiiiiiiiiiii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jjjjjjjjjjjjj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kkkkkkkkkkkkk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (lllllllllllll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mmmmmmmmmmmmm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nnnnnnnnnnnnn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ooooooooooooo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ppppppppppppp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qqqqqqqqqqqqq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rrrrrrrrrrrrr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (sssssssssssss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ttttttttttttt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uuuuuuuuuuuuu) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (vvvvvvvvvvvvv) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (wwwwwwwwwwwww) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (xxxxxxxxxxxxx) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (yyyyyyyyyyyyy) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (zzzzzzzzzzzzz) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aaaaaaaaaaaaaa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bbbbbbbbbbbbbb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (cccccccccccccc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (dddddddddddddd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (eeeeeeeeeeeeee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ffffffffffffff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (gggggggggggggg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hhhhhhhhhhhhhh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (iiiiiiiiiiiiii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jjjjjjjjjjjjjj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kkkkkkkkkkkkkk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (llllllllllllll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mmmmmmmmmmmmmm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nnnnnnnnnnnnnn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (oooooooooooooo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (pppppppppppppp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qqqqqqqqqqqqqq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rrrrrrrrrrrrrr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ssssssssssssss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (tttttttttttttt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uuuuuuuuuuuuuu) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (vvvvvvvvvvvvvv) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (wwwwwwwwwwwwww) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (xxxxxxxxxxxxxx) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (yyyyyyyyyyyyyy) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (zzzzzzzzzzzzzz) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aaaaaaaaaaaaaaa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bbbbbbbbbbbbbbb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ccccccccccccccc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ddddddddddddddd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (eeeeeeeeeeeeeee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (fffffffffffffff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ggggggggggggggg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hhhhhhhhhhhhhhh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (iiiiiiiiiiiiiii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jjjjjjjjjjjjjjj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kkkkkkkkkkkkkkk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (lllllllllllllll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mmmmmmmmmmmmmmm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nnnnnnnnnnnnnnn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ooooooooooooooo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ppppppppppppppp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qqqqqqqqqqqqqqq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rrrrrrrrrrrrrrr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (sssssssssssssss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ttttttttttttttt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uuuuuuuuuuuuuuu) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (vvvvvvvvvvvvvvv) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (wwwwwwwwwwwwwww) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (xxxxxxxxxxxxxxx) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (yyyyyyyyyyyyyyy) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (zzzzzzzzzzzzzzz) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aaaaaaaaaaaaaaaa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bbbbbbbbbbbbbbbb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (cccccccccccccccc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (dddddddddddddddd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (eeeeeeeeeeeeeeee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ffffffffffffffff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (gggggggggggggggg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hhhhhhhhhhhhhhhh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (iiiiiiiiiiiiiiii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jjjjjjjjjjjjjjjj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kkkkkkkkkkkkkkkk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (llllllllllllllll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mmmmmmmmmmmmmmmm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nnnnnnnnnnnnnnnn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (oooooooooooooooo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (pppppppppppppppp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qqqqqqqqqqqqqqqq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rrrrrrrrrrrrrrrr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ssssssssssssssss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (tttttttttttttttt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uuuuuuuuuuuuuuuu) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (vvvvvvvvvvvvvvvv) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (wwwwwwwwwwwwwwww) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (xxxxxxxxxxxxxxxx) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (yyyyyyyyyyyyyyyy) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (zzzzzzzzzzzzzzzz) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aaaaaaaaaaaaaaaaa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bbbbbbbbbbbbbbbbb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ccccccccccccccccc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ddddddddddddddddd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (eeeeeeeeeeeeeeeee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (fffffffffffffffff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ggggggggggggggggg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hhhhhhhhhhhhhhhhh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (iiiiiiiiiiiiiiiii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jjjjjjjjjjjjjjjjj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kkkkkkkkkkkkkkkkk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (lllllllllllllllll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mmmmmmmmmmmmmmmmm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nnnnnnnnnnnnnnnnn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ooooooooooooooooo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ppppppppppppppppp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qqqqqqqqqqqqqqqqq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rrrrrrrrrrrrrrrrr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (sssssssssssssssss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ttttttttttttttttt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uuuuuuuuuuuuuuuuu) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (vvvvvvvvvvvvvvvvv) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (wwwwwwwwwwwwwwwww) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (xxxxxxxxxxxxxxxxx) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (yyyyyyyyyyyyyyyyy) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (zzzzzzzzzzzzzzzzz) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aaaaaaaaaaaaaaaaaa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bbbbbbbbbbbbbbbbbb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (cccccccccccccccccc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (dddddddddddddddddd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (eeeeeeeeeeeeeeeeee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ffffffffffffffffff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (gggggggggggggggggg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hhhhhhhhhhhhhhhhhh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (iiiiiiiiiiiiiiiiii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jjjjjjjjjjjjjjjjjj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kkkkkkkkkkkkkkkkkk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (llllllllllllllllll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mmmmmmmmmmmmmmmmmm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nnnnnnnnnnnnnnnnnn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (oooooooooooooooooo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (pppppppppppppppppp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qqqqqqqqqqqqqqqqqq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rrrrrrrrrrrrrrrrrr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ssssssssssssssssss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (tttttttttttttttttt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uuuuuuuuuuuuuuuuuu) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (vvvvvvvvvvvvvvvvvv) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (wwwwwwwwwwwwwwwwww) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (xxxxxxxxxxxxxxxxxx) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (yyyyyyyyyyyyyyyyyy) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (zzzzzzzzzzzzzzzzzz) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (aaaaaaaaaaaaaaaaaaa) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (bbbbbbbbbbbbbbbbbbb) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ccccccccccccccccccc) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ddddddddddddddddddd) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (eeeeeeeeeeeeeeeeeee) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (fffffffffffffffffff) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ggggggggggggggggggg) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (hhhhhhhhhhhhhhhhhhh) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (iiiiiiiiiiiiiiiiiii) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (jjjjjjjjjjjjjjjjjjj) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (kkkkkkkkkkkkkkkkkkk) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (lllllllllllllllllll) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (mmmmmmmmmmmmmmmmmmm) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (nnnnnnnnnnnnnnnnnnn) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ooooooooooooooooooo) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ppppppppppppppppppp) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (qqqqqqqqqqqqqqqqqqq) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (rrrrrrrrrrrrrrrrrrr) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (sssssssssssssssssss) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (ttttttttttttttttttt) Imm. Act of 1924 Sec. 13 (uuuuuuuuuuuuuuuuuuu

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. L. SEASTROM MASTER, of the S. S. ESPERANZA, from HAVANA CUBA, do
(State whether Master, Purser, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. L. Seastrom

MASTER Officer.

Sworn to before me this 26th day of NOVEMBER, 19 23

at NEW YORK, N.Y.

Augustus Grosse

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Crow.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: **Camera # 2 Reel 1256**

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	other Defect	Check items to be re-phot.	Retakes Required: Remarks
Volume # 7 8 1 7								
1 to 24	x							
235 to 240	x							
Volume # 7 8 1 8								
208								Blurred
Volume # 7 8 1 9								
136 to 144	x							
								Rechecked PR.

Inspected by: J. C. Crowley Date: 8/26/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: Date: 8/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

SEP 25 1944
Date

A. M. Dearmond
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

SEP 25 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

t must
ed.
er.

209

23

Place of birth.

City or town.

OVIEDO
CADIZ.
HAVANA.
HAVANA.
HAVANA.
HAVANA.
BARBADOS
JAMAICA
OVIEDO
HAVANA
LUGO
LUGO

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. L. SEASTROM MASTER, of the S. S. ESPERANZA, from HAVANA CUBA, do solemnly, sincerely, and truly (Strike out Master, First, or Second Officer) AFFIRM that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O L Seastrom

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 26th day of NOVEMBER, 19 23

at NEW YORK N.Y.

Joseph Carinzi

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GEORGE P. MORRIS, Surgeon of the S. S. ESPERANZA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. P. Morris
SURGEON

Sworn to before me this 26th day of NOVEMBER, 1923

at NEW YORK N.Y.

Joseph F. Murphy
Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GEORGE P. MORRIS, *Surgeon of the* S. S. ESPERANZA, SAILING THEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* AFFIRM *that I have had* 35 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* STATE OF NEW YORK, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

G. P. Morris
SURGEON

Sworn to before me this 26th *day of* NOVEMBER, *19*23

at NEW YORK N.Y.

Joseph F. Cunningham
Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. ESPERANZA Passengers sailing from VERACRUZ MEXICO, NOVEMBER 18 1925, 19

This (pink) sheet is for the listing of (yellow)

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		COBO	ANDRES	21	M	S		STUDENT	YES	ENGLISH SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	FATHER CESAREO COBO 9a HEROES #193 MEXICO	N.Y.	N.Y.C.
2		GRABL	JOSEPH	36	M	S		HOTEL	YES	ENGLSIH SPANISH	YES	GERMANY BAVARIA	BAVARIAN	MEXICO	MEXICO	SISTER WALLY GRANDL VENESIA #5 MEXICO CITY	N.Y.	N.Y.C.
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

71

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

34—29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

SECOND

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., NOVEMBER 26, *19* 23

211

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If yes — Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane? (If so, explain.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alive had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
							COUSIN JUAN GOMEZ																			
1	YES	SELF	YES	NO	--	--	355 W. 11th ST. N.Y.C.	YES	3 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DK	BR	BR	NONE	MEXICO	MEXICO
							BROTHER ANTHONY GRABL																			
2	YES	SELF	YES	YES	1917	N.Y.	258 W. 24th ST. N.Y.C.	NO	10 YEARS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR	BL	BL	NONE	BAVARIA	MUNICH
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. L. SEASTROM MASTER, of the S. S. ESPERANCA, from VERACRUZ MEXICO, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O L Seastrom

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 26th day of NOVEMBER, 19 23

at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and reviewing clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and reviewing clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French," by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South American of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901–1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GEORGE P. MORRIS, Surgeon of the S. S. ESTREMADURA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "before the mast" or employed by owners thereof) as the case may be, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

212

E G [illegible]
SURGEON

Sworn to before me this 26th day of NOVEMBER, 19 23

at NEW YORK N.Y.

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 —
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 67

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. ESPERANZA . *Passengers sailing from* TAMPICO MEXICO , NOVEMBER 17 1923. , *19*

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	65122 3	GONZALEZ DE CORRAL	MARIA L.	19		F M	NONE	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	FRIEND MARCELINO GORROCHATEGUI TAMPICO MEXICO	N.Y.	N.Y.C.
2	REPORTED	SANSEDO	RAMONA	14		F S	SERVANT	YES	SPANISH ENGLISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	TAMPICO	MOTHER PAULINA NIETRO CALLE LA REFORMA TAMPICO	PA.	AMBLER
3	TEMP. STAY	SAPIEN	ANNA M.	23		F M	NONE	YES		YES	MEXICO	AMERICAN	MEXICO	TAMPICO	FRIEND LOUISA GUERRERO JOSEMINIS #14 TAMPICO	PA.	CHES-TER
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

72

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . . (1)
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY
SECOND

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., NOVEMBER 26, 19 23

213

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after entering temporarily as laborer, tourist or visitor in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Error in prison or abode, or intimation for care and treatment, of the insane, or supported by charity? If "no," why?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
							HUSBAND FRANCISCO CORRAL																				
1		HUSBAND	MORENO	--	--		60 WILLOW ST. N. Y. C.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	7	DK	BR	BR	NONE	MEXICO	MEXICO
		MRS.KENT					MRS. M.G. KENT																			
2		PASSENGER	YES	NO	--	--	AMBLER PA.	YES	1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DK	BR	BR	NONE	MEXICO	C.VICTORIA
							MOTHER MARGARET MURPHEY																			
3		SELF	MONEYES	PA.	1921		CONSHOCKEN PA.	YES	3 MONTHS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR	BL	BL	NONE	PA.	CONSHO-HOCKEN
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... O.I. SKAGSTROM MASTER ..., of the S. S. ESPERANZA ..., from TAMPICO MEXICO ..., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. I. Skagstrom

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 26th day of NOVEMBER, 1923

at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (*not* Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901–1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 603-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—937

10

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 10

S. S. ESPERANZA sailing from HAVANA, CUBA, NOVEMBER 23ND 1923, Arriving at Port of NEW YORK, 19 214

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	SCHEIDECKER	ARTHUR	28		M	M	COHASSAT, MASS. FEB-4TH-1896		1 CHESNUT PL. QUINCY. MASS.
2									
3									
4	(1)								
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

W. K. Scattun
MASTER

13

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14 214

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GEORGE P. MORRIS, Surgeon of the U. S. ESPERANZA, SAILING TH REWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... as the case may be"), do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G P Morris
SURGEON

Sworn to before me this 26th day of NOVEMBER, 19 23

at NEW YORK N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

215

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—01

Form 440 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 120

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. ESPERANZA . Passengers sailing from HAVANA. CUBA. NOVEMBER 22ND. , 1933

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
RES. USA. RET.		CANIL	CIRIACA	61	✓	F	WD	NONE	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	U.S.A.	NEW JERSEY	FRIEND. FIDEL FERNANDEZ. 86 MALOJA ST. HAVANA. CUBA.	N.J.	EAST ORANGE
RES. USA. RET.		LOPEZ	JUAN	28	✓	M	S	CARPENTER	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	U.S.A.	FLORIDA	UNCLE. DOROTEO BARRIO. 92 AGUIAR ST. HAVANA.	OHIO	YOUNGSTOWN
RES. USA. RET. 725315-5/9/31 E 12B		GARCIA	JUAN	20	✓	M	S	LABORER	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	U.S.A.	OREGON	FRIEND. JOSE GONZALEZ. 16 SANTA CLARA ST. HAVANA.	OHIO	MASSILLON
RES. USA. RET. 2207531/4/31		PARRA	ALONSO	26	✓	M	M	LABORER	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	U.S.A.	PA.	COUSIN. DEMETRIO PEREZ. 32 DAMAS ST, HAVANA. CUBA.	PA.	GESSUP.
	X	TRUJILLO	LUPICINO	28	W	M	M	EMPLOYEE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	U.S.A.	NEW YORK.	BROTHER. FRANCISCO TRUJILLO 9 POZO DEL REY. SANTIAGO CUBA.	CUBA	HAVANA.
		SOLANO	HUMBERTO	23	✓	M	M	CARPENTER	YES	SPANISH	YES	COSTARICA	SPAN. AMER.	COSTARICA.	SAN JOSE.	FRIEND. ANGEL MENEDEZ. 6 SAN PEDRO ST. HAVANA.	COSTARICA	SAN JOSE.
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Fm boat p. 12-3

Salvador Pass S. Ex. 11

74

13

Total passengers 4
U. S. citizens 1
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. _____, _____, *19*

216

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was paid for by others, whether paid for by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No.	18 If yes: Year or period of years.	18 If yes: Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported with his case.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
							DAUGHTER MRS BASILISA C. SANCHEZ.																			
1	NO	SELF	YES	YES	1923	N.J.	400 NORWOOD ST. EAST ORANGE.	NOPERMANENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	PALE	BLACK	BROWN	NONE	SPAIN	MADRID
2	NO	SELF	YES	YES	1923	FLA.	COUSIN. IGNACIO POLO 257 SUMMIT AVE. YOUNGSTOWN. OHIO.	NOPERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DARK	BLACK	BROWN	NONE	SPAIN	SALAMANCA
3	NO	SELF	YES	YES	1923	ORE.	BROTHER PEDRO GARCIA. 67 HARRISON AVE. MASSILLON. OHIO.	NOPERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BLOND	BLUE	NONE	SPAIN	ALMERIA.
4	NO	SELF	YES	YES	1923	PA.	BROTHER JOSE PARRA. 3009 HILL ST. GESSUP. PA.	NOPERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BLACK	BLUE	NONE	SPAIN	ALMERIA.
5	NO	SELF	YES	YES	1923	N.Y.	WIFE. CATALINA TRUJILLO 665 10TH AVE. NEW YORK CITY.	NOPERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DARK	BLACK	BROWN	NONE	CUBA	SANTIAGO
6	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	COUSIN. ROGELIO GARCIA. 220 WEST 111TH ST. NEW YORK.	NOPERMANENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DARK	BLACK	BROWN	NONE	COSTA RICA.	SAN JOSE
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O.L. SEASTROM MASTER, of the S. S. ESPERANZA, from HAVANA CUBA, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O.L. Seastrom
MASTER
(Official Title.)

Sworn to before me this 26th day of NOVEMBER, 19 23

at NEW YORK N.Y.

Joseph Lee
Immigration Officer.

14—631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age.*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex.*—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single.*—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write.*—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality.*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people.*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence.*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination.*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; contrary, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination.*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid.*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much.*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where.*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GEORGE P. MORRIS, Surgeon of the S. S. ESTEPANIA, SAILING THEREWITH, (state whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

217

G P Morris
SURGEON

Sworn to before me this 26th day of NOVEMBER, 19 23

at NEW YORK N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. ESPERANZA ..... Passengers sailing from VERACRUZ MEXICO , NOVEMBER 18 , 1923

16—213

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		ANDRIEN	GUILLERMO	23		✓ M	S	MERCHANT	YES	ENGLISH SPANISH	YES	GUATAMALA	GUATAMALAN	MEXICO	MEXICO	UNCLE SALV. DIAZ DE BONILLA CUAUHTEMOC #17 mexico	N.Y.	N.Y.C.
2	MUS. JOS. RET.	GARCIA	ADOLFA	28		✓ F	W	NONE	YES	ENGLISH SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	MOTHER TRINIDAD TOME 15a PUEBLA #351 MEXICO	N.Y.	N.Y.C.
3	UNDER 16	GOMEZ	MARIA LUIZA	7		✓ F	S	NONE	NO	CHILD	NO	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO	WITH MOTHER #2	N.Y.	N.Y.C.
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

17 V 35

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens 7
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

Form 580

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

218

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., NOVEMBER 26, 1922 23

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 24 for full text of this question.)	26 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	27 Whether alien had been previously deported and when and why.	28 Condition of health, mental and physical.	29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	30 Height. Feet.	30 Height. Inches.	31 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	YES	SELF	YES NO	--	--		FRIEND EGON MABARDI 144 W. 74th ST. N.Y.C.	YES	2 YEARS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DK	BL	BL	NONE	GUATAMALA	GUATAMALA
2	YES	SELF	YES YES	1923	N.Y.		BROTHER ALBERTO ARMENDAREZ 179 W. 100th ST. N.Y.C.	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DK	BR	BR	NONE	MEXICO	MEXICO
3	YES	MOTHER	--	NO	--	--	WITH MOTHER #2	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	6	DK	BR	BR	NONE	MEXICO	MEXICO
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—218

Form 650

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. L. SEASTROM MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S. S. ESPERANZA *, from* VERACRUZ MEXICO *, do solemnly, sincerely, and truly* AFFIRM *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

O L Seastrom

MASTER

Sworn to before me this 26th *day of* NOVEMBER *, 19*23

at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 619
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 650

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. ___

S. S. ESPERANZA arrived MEX 11/20/23, 19, M., from [illegible] 19

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def. - Excl. Date.	Def. - Excl. Page.	Def. - Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakf'st.	Dinner.	Supper.
141	1 SANSEDA Romona 2 cab	8	2	MEX	130pm UNLAWFUL ENTRY SCARINZI																				

Esperanza

Form 080
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Con[illegible]s of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

223

Vessel S. ESPERANZA, *arriving at* NEW YORK N Y., [illegible], 19[illegible], *from the port of* HAVANA CUBA

14—1940

(1) No. on list	(2) NAME: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SBASTROM	OSCAR L.			✓ Master	29 Oct. 20, '23	N.Y.C.	Paid off	Yes	45	M	USA	U.S.Ciz.	5-8	150	
2	NORDSKOG	JOHN			✓ 1st Officer	"	"	"	"	27	M	"	"	5-9	145	
3	JOHNSON	JULIUS			✓ 2nd "	"	"	"	"	37	M	"	"	5-7	155	
4	MARTIN	FRANK			✓ 3rd "	"	"	"	"	25	M	"	"	5-6	145	
5	RODGERS	JOHN			✓ Carpenter	"	"	"	"	45	M	"	"	5-9	140	
6	HULES	ANTONIO			✓ Boatswain	"	"	"	Yes	46	M	Greek	Greece	5-8	160	
7	MARVELSON	GEORGE			✓ Q'Master	"	"	"	Yes	24	M	Italian	Italy	5-7	150	
8	KAMBRISSIS	SHIROS			✓ "	"	"	"	"	29	M	Greek	Greece	5-10	185	
9										[illegible]	M	Danish	Denmark	5-6	125	

Line
Owners
Local Agt
14—1940

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1913

RECEIVED
DEC 5-1923
RECORD DIVISION

[illegible]

Form 089

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

220

PORT OF New York, N. Y. December 4, 1923. 19

I, master of the American (Nationality) S. S. Esperanza, from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 92 Number of seamen deserted None

Number of seamen discharged 92 Seamen left in hospital (or died) None

Number of seamen signed on at this port 92 Total crew this date 92

The above-named vessel arrived at this port November 26, 1923., 19 , consigned to New York and Cuba Mail S. S. Co. ; is now lying at Pier 13 E. R., and is expected to sail November 28, 1923., 19 , for Cuba and Mexico via United States port of New York

this voyage was New York First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		None	

14—1913

[CONTINUED OVER.]

and (7)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Con ss of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

223

Vessel S. ESPERANZA *, arriving at* NEW YORK N Y. *, 19* 2 *, from the port of* HAVANA CUBA

14—1240

(1) No. on list	(2) Name. Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SEASTROM	OSCAR L.			✓ Master	29 Oct. 2[illegible], '23	N.Y.C.	Paid off	Yes	45	M	USA	U.S.Ciz.	5-8	150	
2	NORDSKOG	JOHN			✓ 1st Officer	"	"	"	"	27	M	"	"	5-9	145	
3	JOHNSON	JULIUS			✓ 2nd "	"	"	"	"	37	M	"	"	5-7	155	
4	MARTIN	FRANK			✓ 3rd "	"	"	"	"	25	M	"	"	5-6	145	
5	RODGERS	JOHN			✓ Carpenter	"	"	"	"	45	M	"	"	5-9	140	
6	HULES	ANTONIO			✓ Boatswain	"	"	"	Yes	46	M	Greek	Greece	5-8	180	
7	MARVELEON	GEORGE			✓ Q'Master	"	"	"	Yes	24	M	Italian	Italy	5-7	150	
8	KAMBRISSIS	SHIROS				"	"	"								

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		None	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Total number of crew paid off at this port.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1240

Page 3.

Esperanza sailed from New York, Nov. 28th, 1923, Voy. 26[illegible]
For Cuba and Mexico.

	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
O. L. Seastrom	Capt'n		
J. Nordskog	1st Officer	27	U. S.
J. C. Jonnsen	2nd "	37	US
F. B. Martin	3rd "	24	US
J. Rodgers	Carpenter	45	US
A. Hules	Boatswain	36	Grec.
S. Kambrissis	Quartermaster	29	"
G. Marveleon	"	25	Ity.
A. V. Jensen	"	21	Dmk.
D. Kontizas	A. B. Seaman	35	Greece.
J. Vasilikis	"	38	"
K. Memounos	"	48	"
C. Pandelico	"	37	"
C. Christodopolos	"	31	"
J. Perez	"	33	Spain
B. Berreissy	Ord. Seaman	38	"
H. T. Flores	" "	28	Mexico
M. G. Avery	Purser	43	US
T. E. Constantine	Asst. Purser	27	Grt. Brt.
S. Rosas	Well Fargo Exp.	23	Mexico
G. P. Morris	Surgeon	63	US
P. Shaw	Wireless Operator	Sr. 30	US
J. Steinberg	" "	Jr. 23	US
E. S. Abbott	Chief Engr.	42	US
F. V. Alvanno	1st Asst. Engr.	44	US
J. Fernandez	2nd " "	27	US
E. Chadwick	3rd " "	27	US
A. Carro	Refrig. Engr.	38	Spain
F. Villaverde	Water Tender	41	"
A. Galan	" "	38	"
J. Iglasias	" "	37	"
M. Casal	Oiler	28	"
I. D. Steves	"	56	US
D. Martinez	"	26	Mexico
V. Chapela	"	33	Spain
C. Caglao	"	38	"
M. Martin	"	28	"
Bernentira	"	34	"
Marcias	"	36	Greece
Ames	Fireman	23	Spain
Bejarano	"	23	Arg.
Sanches	"	40	Spain
leta	Wiper	38	"
odriguez	"	20	"
con	"	22	"
Nelsen	Ch. Stwd.	45	US
an	2nd "	37	Spain
oth	Stewardess	42	US
Garcia	Ch. Cook	27	Spain
a	2nd "	23	"
ibil	3rd "	27	"
	4th "	32	"
r	Baker	39	Swiss.
	2nd Baker	32	Spain

221

on the
tify on
a crew

m.]

(2), (5), (6), and (7)
ch alien. See other side.

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Con ss of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

223

Vessel S. ESPERANZA *, arriving at* NEW YORK N Y. *, 19 , from the port of* HAVANA CUBA

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SEASTROM	OSCAR L.			✓ Master	Oct. 29, '23	N.Y.C.	Paid off	Yes	45	M	USA	U.S.Ciz.	5-8	150	
2	NORDSKOG	JOHN			✓ 1st Officer	"	"	"	"	27	M	"	"	5-9	145	
3	JOHNSON	JULIUS			✓ 2nd "	"	"	"	"	37	M	"	"	5-7	155	
4	MARTIN	FRANK			✓ 3rd "	"	"	"	"	25	M	"	"	5-6	145	
5	RODGERS	JOHN			✓ Carpenter	"	"	"	"	45	M	"	"	5-9	140	
6	HULES	ANTONIO			✓ Boatswain	"	"	"	Yes	46	M	Greek	Greece	5-8	160	
7	MARVELEON	GEORGE			✓ Q'Master	"	"	"	Yes	24	M	Italian	Italy	5-7	150	
8	KAMBRISSIS	SHIROS			✓ "	"	"	"	"	29	M	Greek	Greece	5-10	185	
9	JENSEN	ALFRED														
10																

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		None	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Total number of crew paid off at this port.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Page 3. S. Esperanza sailed from New York, Nov. 28th, 1923, Voy. 262
For Cuba and Mexico.

221

	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
O. L. Seastrom	Captain		
J. Nordskog	1st Officer	27	U. S.
J. C. Johnsen	2nd "	37	US
F. B. Martin	3rd "	24	US
J. Rodgers	Carpenter	45	US
A. Hules	Boatswain	36	Grec.
S. Kambrissis	Quartermaster	29	"
G. Marveleon	"	25	Ity.
A. V. Jensen	"	21	Dnk.
D. Kontizas	A. B. Seaman	35	Greece.
J. Vasilikis	"	38	"
K. Manounos	"	48	"
C. Panaelico	"	37	"
C. Christodopolos	"	31	"
J. Perez	"	33	Spain
B. Berreisy	Ord. Seaman	38	"
H. T. Flores	" "	26	Mexico
M. G. Avery	Purser	43	US
T. E. Constantine	Asst. Purser	27	Grt. Brt.
S. Rosas	Well cargo Exp.	23	Mexico
G. P. Morris	Surgeon	63	US
P. Shaw	Wireless Operator	Sr. 3	US
J. Steinberg	" "	Jr. 23	US
E. S. Abbott	Chief Engr.	42	US
F. V. Alvenno	1st Asst. Engr.	44	US
J. Fernandez	2nd " "	27	US
E. Chadwick	3rd " "	27	US
A. Carro	Refrig. Engr.	36	Spain
F. Villaverde	Water Tender	41	"
A. Galan	" "	38	"
J. Iglasias	" "	37	"
M. Casal	Oiler	29	"
L. D. Steves	"	56	US
D. Martinez	"	26	Mexico
N. Chapela	"	33	Spain
M. Cagigo	"	38	"
A. Martin	"	28	"
J. Bernentira	"	34	"
J. Marcias	"	36	Greece
J. Ares	Fireman	23	Spain
V. Bejarano	"	23	Arg.
M. Sanches	"	40	Spain
M. Oleta	Wiper	38	"
E. Rodriguez	"	20	"
R. Facon	"	22	"
L. W. Nelsen	Ch. Stwd.	45	US
P. Moran	2nd "	37	Spain
Mrs. Roth	Stewardess	42	US
J. F. Garcia	Ch. Cook	27	Spain
J. Uriba	2nd "	23	"
L. Esquibil	3rd "	27	"
J. Arano	4th "	32	"
O. Halser	Baker	39	Swiss.
J. Mir	2nd Baker	32	Spain

(5), (6), and (7) See other side.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Con ss of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

423

Vessel S. ESPERANZA *, arriving at* NEW YORK N Y. *, 19..., from the port of* HAVANA CUBA

(1) No. on list	(2) Name: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SVASTROM	OSCAR L.			✓ Master	Oct. 29, '23	N.Y.C.	Paid off	Yes	45	M	USA	U.S.Ciz.	5-8	150	
2	NORDSKOG	JOHN			✓ 1st Officer	"	"	"	"	27	M	"	"	5-9	145	
3	JOHNSON	JULIUS			✓ 2nd "	"	"	"	"	37	M	"	"	5-7	155	
4	MARTIN	FRANK			✓ 3rd "	"	"	"	"	25	M	"	"	5-6	145	
5	RODGERS	JOHN			✓ Carpenter	"	"	"	"	45	M	"	"	5-9	140	
6	HULES	ANTONIO			✓ Boatswain	"	"	"	Yes	46	M	Greek	Greece	5-8	160	
7					✓ Q'Master	"	"	"	Yes	24	M	Italian	Italy	5-7	150	
					✓	"	"	"	"	29	M	Greek	Greece	5-10	185	

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

No.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

92

S. Vapor 262

Page - 2 -

NAME	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
J. Veira	Kitchen Helper	27	Spain
F. Abarstury	Butcher	25	"
P. Wagner	Pantryman	35	D. W. I.
M. Rosario	2nd Pantryman	23	" " "
D. Pardo	3rd "	21	" " "
D. Hard	Scullerywan	23	" " "
L. V. Veselsa	Messman	36	" " "
J. Veselsa	"	29	" " "
J. Lugris	Messboy	42	Spain
F. Perez	"	19	"
W. Daal	Porter	40	D. W. I.
J. Perez	2nd Cabin Stwd.	23	Spain
F. Cardellichio	Barber	37	US
H. Purdy	Bath Stwd.	32	US
S. Villicain	Deck "	26	US
J. Martinez	Waiter	34	US
H. Delmina	"	23	D. W. I.
J. B. Neumann	"	42	" " "
L. Zorat	"	20	Ity.
J. Ferre	"	25	Spain
D. Browne	"	36	US
W. C. Korving	"	29	Holl.
F. J. Shamley	"	41	US
G. Jones	"	48	"
P. Torres	"	27	"
J. Stein	"	26	"
O. Neilsen	"	30	Dnk.
E. Howell	"	23	Grt. Brt.
P. Mc Aleon	"	27	" "
R. Myra	"	24	Chile
E. Costa	"	33	Spain
F. Seirra	"	23	"
J. L. Dias	"	38	"
S. Bernhard	"	48	Gmy.
L. Alcala	"	33	Cuba
M. Schlossberg	Elect. Eng.	27	Arg.
M. Juienquera	Waiter	27	Spain
J. Niacon	"	29	Grt. Brt.

422

(5), (6), and (7)
see other side.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Con ss of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

223

Vessel S. ESPERANZA, *arriving at* NEW YORK N Y. , 19 , *from the port of* HAVANA CUBA

14—1240 amo.

(1) No. on list	Name: Family name	Name: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SEASTROM	OSCAR L.			✓ Master	29 Oct. 26, '23	N.Y.C.	Paid off	Yes	45	M	USA	U.S.Ciz.	5-8	150	
2	NORDSKOG	JOHN			✓ 1st Officer	"	"	"	"	27	M	"	"	5-9	145	
3	JOHNSON	JULIUS			✓ 2nd "	"	"	"	"	37	M	"	"	5-7	155	
4	MARTIN	FRANK			✓ 3rd "	"	"	"	"	25	M	"	"	5-6	145	
5	RODGERS	JOHN			✓ Carpenter	"	"	"	"	45	M	"	"	5-9	140	
6	HULES	ANTONIO			✓ Boatswain	"	"	"	Yes	46	M	Greek	Greece	5-8	180	
					✓ 2'Master	"	"	"	Yes	24	M	Italian	Italy	5-7	150	
						"	"	"	"	29	M	Greek	Greece	5-10	185	
						"	"	"	"							

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

No.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		92			

S. S. Esper

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		None		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

L C Baker
Master.

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Immigrant Inspector.

(5), (6), and (7) is punishable by a fine of [illegible] See other side.

Sheet No. 1

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Con ss of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

223

Vessel S. ESPERANZA, arriving at NEW YORK N Y., 19[illegible], from the port of HAVANA CUBA

(1) No. on list	Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	STRASTROM	OSCAR L.			✓ Master	29 Oct. 28, '23	N.Y.C.	Paid off	Yes	45	M	USA	U.S.Ciz.	5-8	150	
2	NORDSKOG	JOHN			✓ 1st Officer	"	"	"	"	27	M	"	"	5-9	145	
3	JOHNSON	JULIUS			✓ 2nd "	"	"	"	"	37	M	"	"	5-7	155	
4	MARTIN	FRANK			✓ 3rd "	"	"	"	"	25	M	"	"	5-6	145	
5	RODGERS	JOHN			✓ Carpenter	"	"	"	"	45	M	"	"	5-9	140	
6	HULES	ANTONIO			✓ Boatswain	"	"	"	Yes	46	M	Greek	Greece	5-8	160	
7	MARVELEON	GEORGE			✓ Q'Master	"	"	"	Yes	24	M	Italian	Italy	5-7	150	
8	KAMBRISSIS	SHIROS			✓ "	"	"	"	"	29	M	Greek	Greece	5-10	185	
9	JENSEN	ALFRED			✓ "	"	"	"	"	21	M	Danish	Denmark	5-6	125	
10	Mamounos	KIGIAVAS			✓ SEAMAN	"	"	"	"	48	M	Greek	Greece	5-8	145	
11	PANDELICO	CONSTANTIN			✓ "	"	"	"	"	37	M	"	"	5-9	155	
12	KONTIZAS	DOMINIO			✓ "	"	"	"	"	34	M	"	"	5-6	140	
13	VASELIKAS	JOHN			✓ "	"	"	"	"	37	M	"	"	5-7	135	
14	RUIZ	EMILIO			✓ "	"	"	"	"	27	M	Spanish	Spain	5-8	145	
15	MAZCOURZ	THORODOS			✓ "	"	"	"	"	38	M	Greek	Greece	5-7	150	
16	PEREZ	JOSE			✓ "	"	"	"	"	36	M	Spanish	Spain	5-6	145	
17	AVERY	MORRIS			✓ PURSER	"	"	"	"	42	M	USA	USC	5-10	145	
18	CONSTANTINE	THOMAS			✓ ASST. "	"	"	"	"	27	M	British	Gt.Btn.	5-10	160	
19	BEAMISH	EARNEST			✓ W.T.X.	"	"	"	"	22	M	USA	USC	5-9	145	
20	MORRIS	GEORGE			✓ SURGEON	"	"	"	"	62	M	"	"	5-9	180	
21	SHAW	DONALD			✓ SR. RADIO	"	"	"	"	30	M	"	"	5-11	170	
22	STEINBERG	JOSEPH			✓ JR. "	"	"	"	"	23	M	"	"	5-8	145	
23	ABBOTT	EBEN			✓ CHF. ENG.	"	"	"	"	42	M	"	"	5-11	180	
24	RODRIGUEZ	PAUL			✓ 1st ASST. "	"	"	"	"	30	M	"	"	5-8	145	
25	FERNANDEZ	JOSE			✓ 2nd " "	"	"	"	"	28	M	"	"	5-9	140	
26	MC INTOSH	CHARLES			✓ 3rd " "	"	"	"	"	28	M	"	"	5-9	150	
27	CARROS	ANTONIO			✓ REFRIG. ENG.	"	"	"	"	38	M	Spanish	Spain	5-7	145	
28	IGLESIAS	JOSE			✓ WATER TENDER	"	"	"	"	37	M	"	"	5-8	145	
29	VILLAVERDE	FRANK			"	"	"	"	"	40	M	"	"	5-9	150	
30	GALEN	ANGEL			✓ "	"	"	"	"	37	M	"	"	5-7	140	

Line .....
Owners .....
Local Agents ..
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. ESPERANZA, arriving at NEW YORK N.Y., NOVEMBER 26, 1923, from the port of HAVANA CUBA

'24

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	VESEIZA	ERNEST			✓ MESSMAN	OCT. 30	N.Y.C.	Paid off	Yes	27	M	Dutch	Holland	5-7		
2	PEREZ	FRANCISCO			✓ "	"	"	"	"	19	M	Spanish	Spain	5-6		
3	LUGRIS	JOSE			✓ "	"	"	"	"	41	M	"	"	5-7		
4	DAAL	WILLIAM			✓ PORTER	"	"	"	"	40	M	Dutch	Holland	5-8		
5	PEREZ	JOSE			✓ 2ndCabin Steward	"	"	"	"	23	M	Spanish	Spain	5-9		
6	CARDILLICHO	FRANK			✓ BARBER	"	"	"	"	37	M	USA	USC	5-9		
7	PURDY	HARRY			✓ BATH STWD.	"	"	"	"	32	M	"	"	5-8		
8	VILLICAIN	SALVADOR			✓ DECK "	"	"	"	"	25	M	"	"	5-9		
9	MONTGOMERY	WILLIAM			✓ WAITER	"	"	"	"	33	M	"	"	5-10		
10	MARTINEZ	JESUS			✓ "	"	"	"	"	32	M	"	"	5-8		
11	DELMINA	HIPILITO			✓ "	"	"	"	"	23	M	Dutch	Holland	5-9		
12	NEUMAN	J. RUDOLF			✓ "	"	"	"	"	42	M	"	"	5-6		
13	ZORAT	LEO			✓ "	"	"	"	"	19	M	Italian	Italy	5-11		
14	FERRA	JOSE			✓ "	"	"	"	"	25	M	Spanish	Spain	5-8		
15	BROWNE	DENVERS			✓ "	"	"	"	"	36	M	USA	USC	5-9		
16	SHANLEY	FRANK			✓ "	"	"	"	"	41	M	"	"	5-9		
17	TORRES	RALPH			✓ "	"	"	"	"	26	M	"	"	5-8		
18	VEIJO	MAX			✓ "	"	"	"	"	34	M	Spanish	Spain	5-9		
19	CASTILLO	JOSE			✓ "	"	"	"	"	29	M	"	"	5-10		
20	ALCALA	LEONCIO			✓ "	"	"	"	"	32	M	Cuban	Cuba	5-9		
21	SMITH	HARRY T.			✓ "	"	"	"	"	41	M	USA	USC	5-10		
22	DENNIS	ALBERT			✓ "	"	"	"	"	23	M	Belgian	Belgium	5-8		
23	JONES	GECRGE			✓ "	"	"	"	"	48	M	USA	USC	5-9		
24	KNAPP	WILLIAM			✓ "	"	"	"	"	28	M	"	"	5-10		
25	DE LEON	GUADALUPE			"	"	"	"	"	31	M	Mexican	Mexico	5-9		
26	LOPEZ	JOSE			✓ "	"	"	"	"	38	M	Spanish	Spain	5-9		
27	COSTA	ENRIQUE			✓ "	"	"	"	"	31	M	"	"	5-9		
28	SURITA	MANUEL			✓ "	"	"	"	"	29	M	"	"	5-10		
29	CORRAL	FRANK			✓ "	"	"	"	"	28	M	"	"	5-9		
30	MURPHY	DANIEL			✓ "	"	"	"	"	34	M	USA	USC	5-9		
31	SCHLOSSBERG	MAURICE			✓ ELECTRICIAN	"	"	"	"	25	M	Argentine	Argentine	5-8		

Line .....
Owners .....
Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. L. SEASTROM MASTER *, of the* S. S. ESPERANZA *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, [redacted]

Sworn to before me this .... *day of* NOVEMBER *, 1923*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban

Form 080
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

225

Vessel S. S. ESPERANZA, *arriving at* NEW YORK N.Y., NOVEMBER 7, 1923, *from the port of* HAVANA CUBA

14—1940

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	CASAL	MANUEL			✓ OILER	Oct. 29	N.Y.C.	Paid off	Yes	29	M	Spanish	Spain	5-7	~~185~~	
2	STEVES	IGNACIO			✓ "	"	"	"	"	56	M	USA	USC	5-9		
3	RAWLINS	HARRY			✓ "	"	"	"	"	34	M	"	"	~~5~~5-7		
4	CAGIO	MANUEL			✓ "	"	"	"	"	37	M	Spanish	Spain	5-8		
5	MARINO	MARCELINO			✓ "	"	"	"	"	32	M	"	"	5-8		
6	CHAPELA	NICLOAS			✓ "	"	"	"	"	32	M	"	"	5-7		
7	MARTIN	ANTONIO			✓ "	"	"	"	"	29	M	"	"	5-8		
8	MARTINEZ	DANILO			✓ "	"	"	"	"	26	M	Mexican	Mexico	5-9		
9	ARES	JOSE			✓ FIREMAN	"	"	"	"	25	M	Spanish	Spain	5-8		
10	BEJARANO	VICTOR			✓ "	"	"	"	"	24	M	Argentine	Argentine	5-7		
11	SANCHEZ	MANUEL			✓ "	"	"	"	"	25	M	Spanish	Spain	5-6		
12	OLETA	EVEREST			✓ WIPER	"	"	"	"	38	M	"	"	5-8		
13	FAGON	FRANCISCO			✓ "	"	"	"	"	22	M	"	"	5-8		
14	RODRIGUEZ	JOSE			✓ "	"	"	"	"	21	M	Spanish	Spain	5-8		
15	NELSEN	WILLIAM			✓ CHF. STEWARD	"	"	"	"	54	M	USA	USC	5-7		
16	MORAN	PEDRO			✓ 2nd "	"	"	"	"	37	M	Spanish	Spain	5-8		
17	ROTH	MARGARET			✓ STEWARDESS	"	"	"	"	42	M	USA	USC	5-8		
18	GARCIA	JUAN			✓ COOK	"	"	"	"	27	M	Spanish	Spain	5-8		
19	URIBA	JUAN			✓ 2nd "	"	"	"	"	23	M	"	"	5-7		
20	ESQUIBEL	DODOMAN			✓ 3rd "	"	"	"	"	27	M	"	"	5-9		
21	ARANO	CASIMERO			✓ 4th "	"	"	"	"	32	M	"	"	5-6		
22	HALLER	OTTO			✓ BAKER	"	"	"	"	39	M	SWISS	SWITZ.	5-9		
23	MIR	JOSE			✓ 2nd "	"	"	"	"	32	M	Spanish	Spain	5-7		
24	VEIRA	JESUS			✓ Kitchen helper	"	"	"	"	27	M	"	"	5-9		
25	MEABE	HIPOLITA			✓ Butcher	"	"	"	"	33	M	"	"	5-6		
26	WAGNER	PETE			✓ Pantryman	"	"	"	"	36	M	Dutch	Holland	5-7		
27	ROSARIO	MAX			✓ 2nd "	"	"	"	"	23	M	"	"	5-6		
28	PARDO	DAVID			✓ 3rd "	"	"	"	"	20	M	"	"	5-9		
29	HART	DAVID			✓ Scullery man	"	"	"	"	23	M	"	"	5-10		
30	VESEIZA	JULIO			✓ Messman	"	"	"	"	34	M	"	"	5-9		
31	Luna	Carlos			✓ O. S.	11-5-23, Habana	"	"	33	"	Bolivian	Bolivian	5-6			

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1940

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

No. 1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
HABANA, CUBA.
DATE NOV 5 - 1923
I hereby certify that the [illegible]
[illegible]
[illegible]
[

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Esperanza, arriving at New York, Nov. No, 19..., from the port of Tampico, Mexico.

226

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Loveaire	Wm. E.			Asst. Purser	Nov. 16/23	TAMPICO, MEX.	Yes	Yes	50	M	U.S.A.	U.S.A.	5-8		
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE
TAMPICO, MEX.
SEEN
for the journey to the United States
To New York
William A. Dunlap
Vice Consul
Date Nov. 16, 1923
Seal and Fee Stamp
The validity of this visa expires from this date unless the bearer has arrived in the United States.

I hereby certify that the visa below affixed to the crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

William A. Dunlap
Vice Consul of the United States of America.

Nov. 16 1923

Sup. Vice Covering One Seaman, as above stated.

AMERICAN CONSULATE-GENERAL
HABANA, CUBA.
DATE NOV 22 1923
I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
Howard Lindsay
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

SEEN
For the journey to the United States, via
Laredo
Howard Lindsay
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.
(CLOSED WITH) Twenty-five
SERVICE No. 778 FEE $25.00(?)

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14 1940

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do solemnly swear that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and 3 (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, ~~First or Second~~ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

7818

Nov. 26-1923

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this DEC 6 1943 day of....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 6 1943
Date

.....
Camera Operator

VOLUME #7819

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS
November 26th, 1923

DATE	STEAMSHIP	PORT	SHEETS
Nov. 26th,	Sierra Ventana	Bremerhaven	58
	La Savoie	Havre	25
	Celtic	Liverpool	39
	Philadelphia	Curacao	9

7819

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

7819
Nov 26 1923

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of.....DEC 6 1943....., 194.....

.....Eric Swenson.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....DEC 6 1943.....
Date

.....Elsmon Fearing.....
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 26, 19 33

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DUTIABLE GOODS TAX	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	TOTAL PASSENGERS
[illegible]									
[illegible]	36	12		3	5			24	77
[illegible]	42	36			11			4	53
TOTAL	78	48		3	16	1		28	130

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Aliens U. S. Total
1st Cabin
2nd Cabin

NOTE.—Full text of qu[illegible] is as foll[illegible] or who disbelieves in or [illegible] organized [illegible] of or affiliated with [illegible] anarchist [illegible] the duty, neces[illegible] [illegible] by for[illegible] [illegible] or

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 19

2 List 19

The entries on this sheet must

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Sierra Ventura . Passengers sailing from [illegible], November 14-th, 19 22

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation	Able to — Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Meyer [illegible]	Maria	19		f	[illegible]	yes	[illegible]	yes	Colombia	Slovak	U.S.	Chicago	Brother :Kovak Frant Slavy Poleanstaya	str.82 Ill.	U.S. Chicago
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

1

...sengers . . . . .

* Permanent residence within the meaning o...
† List of races will be found on the back of t...

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

2 List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] , December 26, at [illegible] , 19 23

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or any other organized government, because of his or their official character, or which advocates or teaches the unlawful destruction of property? (See also next column.)	Whether alien has been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether going to or coming to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Selv	25 yes			Chicago	Chicago Jil. 1108 S.Kedzie Av.No Permanent	Bus	2 ys	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	brown	Yo		Bohemia	Zabel Chrudim
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of que[illegible] is as follows: Whether a person who believes in or advo[illegible] organized government, or who advocates the assassi[illegible] entertaining and teaching disbelief in or opposition to [illegible] unlawful assaulting or killing of any officer [illegible] the overthrow by force or [illegible] public officials, or [illegible] governing [illegible] ernment of the United States or of all forms of law, [illegible] the unlawful destruction of property, or is a member [illegible] destruction of [illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Goessling Master, of the U.S. Steam Vessel, from , do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Goessling
Deputy Officer.

Sworn to before me this 26 day of November, 1923

at

Immigration Officer.

14—631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Africa, the West Indies, or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any person of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of birth, nationality, or race, pendent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplicatic should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lamagis, Surgeon of the Sierra Ventana, Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Virginia
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F. Lamagis

Sworn to before me this [redacted] day of November 26., 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—en

3

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lanuzio, Surgeon of the Sierra Ventana, Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Hospital
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F. Lanuzio

Sworn to before me this day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. . 18

List 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "SIERRA VENTANA" . Passengers sailing from BREMEN NOVEMBER 14 TH. , 19 23

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		FELDT	WLADIMIR	22	M	S		MERCHANTYRS	GERMAN	YES	LATVIA	HEBREW	LATVIA	LIBAU	FATHER, SAMUEL FELDT LIBAU-POSTSTR.13- LIETUVA	NY.	NEW ROCHELLE
2		LUDESSER	MARIA	46	F	S		COOK	YES	MAGYAR	YES	HUNGARY	MAGYAR	NY.	NEW YORK	ACQU: TOTH ISTVAN ATTILLA UT:2-BUDAPEST	NY.	NEW YORK
3		HOFER	IGNATZ	39	M	M		BUTCHER	YES	GERMAN	YES	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	LANDSEE	WIFE:KATHARINA HOFER VIENNA- AUSTRIA	ILL.	CHICAGO
4		HANST	EMMA	37	F	M		H-WIFE	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	OSTERHOLZ-SCHARMBECK	FATHER:JAKOB HANST ROHRBACH-ODENWALD-HESSEN	NY.	BRONX
5	UNDER 16	HANST	ELFRIEDE	15		F	S	-	YES	"	YES	DO	DO	DO	DO	GRANDFATHER: DO	DO	DO
6	UNDER 16	HANST	URSULA	6		F	S	-	NO	INFANT	NO	DO	DO	DO	DO	DO DO	DO	DO
7		TEBBEN	THEODOR	31		M	M	FIREMAN	YES	GERMAN	YES	DO	DO	DO	LEHE	WIFE FRIEDA TEBBEN LEHE/WESER-AUGUSTSTR.32	NJ.	JERSEY CITY
8		ATERMANN	HEINRICH	22		M	S	MERCHANTYRS	DO	YES	DO	DO	DO	BREMEN	MOTHER:E ATERMANN KAISER FRIEDRICHSTR.35	MD.	BALTIMORE
9		KROWCKE	WILHELM	20		M	S	MERCHANTYRS	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER:CHR.KROWCKE BREMEN-SCHLEIFMUHLE	NY.	NEW YORK
10		MÜLLER	ROSA	24		F	S	FACTORY-LABORER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	EISLINGEN	FATHER: WILHELM MÜLLER, GROSS-EISLINGEN/WURTTBG.	PA	PHILADELPHIA
11		PFRANG	JOSEF	25		M	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	STEINSFELD	ST.-FATHER: ANDREAS REULEIN, STEINSFELD No. 44 BAYERN	NY	ROCHESTER
12		BROCKMANN	MARIA	22		F	S	H-HOLT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	CALVESLAGE	Father: Heinrich Tangen Calvesla[illegible] /Vechta Oldg.	KY	COVINGTON
13		GAIRING	LINA	32		F	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KIRCHHEIM	FATHER: WILHELM GAIRING, KIRCHHEIM/WURTTBG.	PA	PHILADELPHIA
14		GAIRING	MAX	24		M	S	MECHANIC	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	FATHER: AS ABOVE	PA	DO
15		RATH	FRANZISKA	28		F	S	MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BURKARDROTH	FATHER: KASPAR REITH, BURKARDROTH/UNTERFRANKEN	OHIO	COLUMBUS
16		JAHN	FRIEDA	35		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DRESDEN	SISTER 1/L.: MARG. JAHN, DRESDEN-NEUSTADT.ALAUNENSTR.3	NY	NEW-YORK
17	UNDER 16	JAHN	GERTRUD	14		F	S	NONE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	AUNT: AS ABOVE	NY	DO
18		LOHMANN	HERMANN	30		M	S	PHYSICIAN	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MELSUNGEN	Father: Anton [illegible] Anton [illegible]	CAL	GILROY
19		ABEL	ELSE	23		F	S	H-KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	REMSCHEID	MOTHER: ROBERT ABEL, REMSCHEID, ELBERFELDERSTR.7	N.Y.	[illegible]
20		[illegible]	[illegible]	19		[illegible]		[illegible]	D.	Y	DO	DO	DO	[illegible]	ALTENEN	[illegible] LOHMÜLLER	WISC	MILWAUKEE
21		Seltalbers	Erich	20		M	S	Tischler	Y	DO	Y	DO	DO	DO	Dulvers [illegible]	Parents: Hermann Seltalbers Dulvers /Osnabrueck	N.Y.	Brooklyn
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers 21
U. S. citizens . . . . . —
Aliens 21

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, [illegible], 19 23

4

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after reasonable sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	NO	SELF	150				ACQU: M. PERMAN (NY. 211 NORTH AVE-NEW ROCHELLE,	NO	PERMAN.YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BLD	BROWN	NONE	LATVIA	LIBAU
2	YES	SELF	40		1913/1923	NEW YORK	ACQU:CARL FAREKAS 602 E 172 ND.STR.NEW YORK	NO	PERMAN.YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BROWN	NONE	HUNGARY	M.TARKANY
3	NO	SELF	140				COUSIN: MARTIN GALLI 2121 HASTINGS STR.CHICAGO,ILL.	NO	PERMAN.YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR	GREY	NONE	AUSTRIA	KAISERSDORF
4	YES	SELF	200				HUSBAND:PHILIPP HANST 189 E 150 TH.STR.BRONX,NY.	NO	PERMAN.YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BLK	BLACK	NONE	GERMANY	MUHLHEIM
5	YES	MOTHER		N			FATHER- DO	NO	PERMAN.YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BLD	BLACK	NONE	DO	HANNOVER
6	YES	MOTHER		N			DO DO	NO	PERMAN.YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BLK	BLACK	NONE	DO	OSTERHOLZ-SCHARMBECK
7	NO	SELF	25	Y	1922	NEW YORK	SISTER: PRIMSA GALM (CITY,NJ. 31 VAN NOSTRAND STR.JERSEY-	NO	PERMAN.YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BLD	GREY	NONE	DO	OBERTHEMDE
8	NO	SELF	25	N			ACQU: CARL AHRENS CHARLES KENWOOD STR BALTO,MD.	YES	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BLD	BLUE	NONE	DO	BREMEN
9	YES	SELF	25	N			ACQU: E.MILTENBERG 6073 BROADWAY- NEW YORK CITY	NO	PERMAN.YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BLD	BROWN	NONE	DO	BREMEN
10	YES	SELF	25	NO			Aunt : Mrs.Margareta Schmidt Philadelphia 3430 Waterstreet	NO	PERMAN YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	HL	GR	NONE	GERMANY	KLEIN-EISLINGEN
11	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: NIKOLAUS HEILMANN,155 WARNER STR. ROCHESTER,NY.	NO	PERMAN YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	DRK	BR	NONE	DO	STEINSFELD
12	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: JOS. VON HANSDORF,309 W., 6 STREET COVINGTON,KY,	NO	PERMAN YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	HL	BL	NONE	DO	HOLDORF
13	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: GEORGE ACKERMANN,2334 W., NO) CUMBERLAND STREET PHILADELPHIA,PA.		PERMAN YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	HL	BR	NONE	DO	KIRCHHEIM
14	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: JAKOB FATEL,3037 MILE STR. PHILADELPHIA,PA.	NO	PERMAN YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	DO	HL	GR	NONE	DO	DO
15	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: JOSEF STRAUB,413 SYCAMORE STR. COLUMBUS,OHIO	NO	PERMAN YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	DRK	BR	NONE	DO	BURKARDROTH
16	YES	HUSBAND	25	YES	1911/1921	NEW-YORK	HUSBAND: OTTO JAHN, 119 W., 42 STR. NEW - YORK CITY	NO	PERMAN YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DO	GR	NONE	DO	Seckenndorf bei Celle
17	YES	FATHER	25	YES	1911/1921	NEW-YORK	FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	BERLIN
18	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: GERHARD TUTING, GILROY,CAL.	NO	PERMAN YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	HL	BL	NONE	DO	ANKUM
19	NO	SELF	50	NO			Aunt : Mrs. Carry Mailor Harrietta N.Y.	NO	PERMAN YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	HILDEN
20		RELTOR THEMEN	25	No			RELTOR THELEN ST JOSEFS CONVENT MILWAUKEE WIS.	NO	PERMAN YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	Black	Br.	NONE		Germany	Wallistei
21	NO	Aunt	25	NO			Cousin: Diedrich Trambel 1387 Forest Ave. Ridgewood Brooklyn N.Y.	NO	Perman YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	fair	Drk	Br.	Scar on left	Germany	Dalvers Osnabrueck
22											NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
23											NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
24											NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
25											NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
26											NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
27											NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
28											NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
29											NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
30											NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gissling master (State whether Master, First, or Second Officer), of the **Sierra Ventana.** , from Bremen , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gissling
Master Officer.

Sworn to before me this ____ day of November 26., 1912
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Lossling master, of the **Sierra Ventana.** from Bremen, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Lossling
Master Officer.

Sworn to before me this day of November 26, 1923

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lanuzzi, Surgeon of the Sierra Ventana., Surgeon, do
(State whether Surgeon sailing thereon or employed by owners thereof or as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the state of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F Lanuzzi

Sworn to before me this 26. day of November, 1923

at New York

(Signature and official designation of the officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 17 / 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] VENTANA . Passengers sailing from BREMEN NOVEMBER 14th , 19 25

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intend to return permanent residence.) State.	City or town.
1		PETERSSEN	FRANZ	20		M M	COOPER	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HEMELINGEN	FATHER- MR. A. PETERSSEN, BREMEN. HOLLUNDERSTR.94	NY	WEST BURY
2		PETERSSEN	ADELE	21		F M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	FATHER 1/L.: AS ABOVE	NY	DO
3		FREESFELD	THEODOR	44		M M	JOINER	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KÖLN	Wife: Sibylla Freesfeld Koeln Gereonswall 69 Kinder: Mother: Rosa Zajadatz Walter bei Jochim	OHIO	NEWARK
4		ZAJADATZ	ELISABETH	25		F S	SISTER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BOCHUM	FATHER: WILHELM KREMP,	WISC	MILWAUKEE
5		KREMP	LINA	21		F S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OTTERBACH	OTTERBACH b/KAISERSLAUTERN	WISC	DO
6																	
7		MÜLLER	WERNER	19		M S	CLERK	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	REMSCHEID	FATHER: ERNST VÖPEL, REMSCHEID. KIRCHHOFSTR.22	PA	PHILADELPHIA
8		HILGER	HANS	24		M S	PAPER-HANGER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	RUHMANNS-FELDEN	FATHER: JOSEPH HILGER, RUHMANNSFELDEN/BAYERN	NY	BUFFALO
9		BODNAR	FERENCZNE	26		F M	H-WIFE	YES	MAGYAR.	YES	HUNGARY	MAGYAR.	HUNGARY	SZENDRÖ	SISTER: ANNA SZEMANSCKA, SZENDRÖ/HUNGARY	PA	VENTONDALE
10	UNDER 16	BODNAR	LAJOS	9		M S	NONE	NO	----	NO	DO	DO	DO	DO	AUNT: AS ABOVE	PA	DO
11	UNDER 16	BODNAR	PIROSKA	10		F S	NONE	NO	----	NO	DO	DO	DO	DO	AUNT: AS ABOVE	PA	DO
12		THEISEN	JOHANN	21		M S	CLERK	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	Ichterhausen Thüringen	FATHER: PETER THEISEN, ISERLOHN. BURGEIG 45	GA	ATLANTA
13		ITTNER	CARL JOSEF	37		M M	MERCHANT	Y	DO	Y	GERMANY	GERMAN	U.S.A.	MILWAUKEE	UNCLE: JOSEF WEBER, SOUTHEIM a/M.	WISC	MILWAUKEE
14		ITTNER	MARIE	35		F M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	UNCLE: AS ABOVE	WISC	DO
15	UNDER 16	ITTNER	ALICE	3		F S	NONE	NO	----	NO	DO	DO	DO	DO	GR.-UNCLE: AS ABOVE	WISC	DO
16	UNDER 16	ITTNER	WOLFGANG	2		M S	NONE	NO	----	NO	DO	DO	DO	DO	GR.-UNCLE: AS ABOVE	WISC	DO
17	UNDER 16	ITTNER	REINHARD	1		M S	NONE	NO	----	NO	DO	DO	DO	DO	GR.-UNCLE: AS ABOVE	WISC	DO
18		FASSEL	MARIA	23		F S	H-HOLT	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	LITZELSDORF	FATHER: FRANZ FASSEL, LITZELSDORF/OESTERR.	NY	BUFFALO
19		WEIDENBACHER	WILHELM	23		M S	JOINER	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	BIETIGHEIM	UNCLE: ALBERT DIETERICH, BIETIGHEIM-KRONENBERGSTR	NJ	NEWARK
20		HUDEPOHL	BETA	17		F S	H-HOLT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	NÖRDEN	FATHER: HEINRICH HUDEPOHL, NÖRDEN/HANNOVER ~~AUNT: AGNES EHRENTRETER, SIEB. RAHRINGERREIHE 146~~	IOWA	BURG WILLIAMS- ~~WISC MILWAUKEE~~
21		~~BRECHT~~	~~ALEXANDER~~	~~21~~		~~M S~~	~~WAITER~~	~~Y~~	~~DO~~	~~Y~~	~~AUSTRIA~~	~~DO~~	~~AUSTRIA~~	~~WIEN~~			
22		WETJEN	ANNA	16		F S	H-HOLT	Y	DO	Y	GERMANY	GERMANY DO	GERMANY	LEESTE	FATHER: JOHANN WETJEN, LEESTE. KR.STADE (HANNOVER) UNCLE: RUDOLF HENDER, GERNSBACH.	IOWA	CONROY
23		MAIER	HERMANN	21		M S	FITTER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GERNSBACH	OBERSTADT 392 SISTER: LINA SCHMIDT, FREIBURG/BR,		
24		~~ATT~~ Ott	EMIL	30		M S	WAITER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	VILLINGEN	KARTOFFELMARKTPLATZ 2	NY	ROCHESTER
25		HUMMRICH	ELSE	17		F S	MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MASSERBERG	FATHER: ALBIN HUMMRICH, MASSERBERG/THÜRINGEN	MO	ST.LOUIS
26		GALSTERER	GEORG	26		M S	WAITER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	NÜRNBERG	BROTHER: HANS GALSTERER, WENDELSTEIN b/NÜRNBERG	NY	NEW YORK
27		KLOSE	HERWARTH	22		M S	BAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GNADENFREI	FATHER: GUSTAV KLOSE, GNADENFREI. OBERSTR.27	NJ	LEONIA
28		WERNER	AGNES	20		F S	MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OTTELMANNS-HAUSEN	FATHER: AMBROS WERNER, OTTELMANNSHAUSEN. BAYERN	NY	ROCHESTER
29		SZALATZKY	MAUDORNE	64		F WD	H-WIFE	Y	MAGYAR.	Y	HUNGARY	MAGYAR.	HUNGARY	BUDAPEST	DAUGHTER: OLGA SZALATZKY, BUDAPEST/HUNGARY	LI	JAMAICA
30		KRAMER	HUBERT	21		M S	PAINTER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	TWISTRINGEN	FATHER: FRITZ KRAMER, TWISTRINGEN. STILLERSTRASSE 45	OHIO	CINCINNATI

CANCELLED: No. 21 BRECHT, ALEXANDER DID NOT SAIL

Total passengers 28
U. S. citizens 2
Aliens 26

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW - YORK , [illegible] , *19* 23

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after transient temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (Full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported with a view.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	YES	SELF	YES	NO			Cousin: Mrs. Sophie Quick- Facks Westburg L.I.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	BREMEN
2	YES	SELF	YES	NO			Is Above	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	HEMELINGEN
3	NO	BROTHER 1/L.	YES	NO			BROTHER 1/L.: CARL HEIMANN, 236 BOYLSTONE AVE NEWARK, OHIO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE	GERMANY	HERBERN
4	NO	CONVENT	25	NO			ST. JOSEPHS CONVENT, LAYTON BLVD. & GREENFIELD AVE MILWAUKEE, WISC.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	DRL	GR	NONE	DO	WEITWAR
5	NO	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	OTTERBACH
6								NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
7	YES	FATHER	25	NO			ACQ.: Mr. L. Lanier & Son Philadelphia 668 Arch Street UNCLE: JOHN HILGER, 222 DUTTON AVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	SOLINGEN
8	NO	SELF	YES	NO			BUFFALO, NY.	YES	MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	RUHMANNS-FELDEN
9	YES	HUSBAND	25	NO			HUSBAND: FRANK BODNAR, BOX 196 VENTONDALE, PA.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE	HUNGARY	SZENDRO
10	YES	FATHER	-	NO			FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BR	BR	NONE	DO	DO
11	YES	DO	-	NO			FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BR	BR	NONE	DO	DO
12	YES	SELF	25	NO			ACQ.: MRS. ELISABETH KOCH, 46 LAKE AVE ATLANTA, GA.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	ISSELOHN
13	YES	FATHER 1/L.	YES	YES 1914/1923 MILWAUKEE			FATHER 1/L.: CARL MASCHULL, ROUTE 1 BOX 112 N. MILWAUKEE, WISC.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	DRK	GR	NONE	DO	LAIBACH
14	YES	FATHER	YES	YES 1912/1923 MILWAUKEE			FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	BR	NONE	DO	BERLIN
15	YES	GR-FATHER	-	YES 1919/1923 MILWAUKEE			GR.-FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BL	NONE	U.S.A.	MILWAUKEE
16	YES	DO	-	YES 1921/1923 MILWAUKEE			GR.-FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	DO
17	YES	DO	-	YES 1922/1923 MILWAUKEE			GR.-FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	DO
18	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: JOHN FARSITZ, 245 SHERMON STREET BUFFALO, NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	BR	NONE	AUSTRIA	LITZLSDORF
19	NO	UNCLE	25	NO			UNCLE: FRED BEYER, 129 CAMDEN STR. NEWARK, NJ.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	BUTTIGHEIM
20	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: HENRY MEYER, WILLIAMSBURG, IOWA	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	HERDEN
21	YES	BROTHER	-	NO			BROTHER: RUDOLF BRECHT, 774 RUPPUS STREET MILWAUKEE, WISC.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE	AUSTRIA	WIEN
22	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: WILLIAM KUMMER, CONROY, IOWA	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	LFESTE
23	YES	AUNT	10	NO			Miller Karoline Sieger Co. Philadelphia	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BR	NONE	DO	STUTTGART
24	YES	COUSIN	25	NO			COUSIN: CHARLES STEHLE, 805 GARSON AVE ROCHESTER, NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE	DO	OBER-RINGINGEN
25	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: JAKOB PFADENBAUER, 2034 S. 2. ST. LOUIS, MO.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	MASSERBERG
26	YES	SELF	YES	NO			FRIEND: M. GRUNBACHER, 164-5 AVE NEW - YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	DRK	BR	NONE	GERMANY	SORG
27	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: PAUL FROHLICH, 96 GRAND AVE LEONIA, NJ.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	DRK	GR	NONE	DO	OBER PEILAU
28	YES	UNCLE	25	NO			Uncle: Mr. Fred G. Doepfner Rochester 853 Paystreet	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BL	NONE	DO	OTTELMANNS-HAUSEN
29	NO	SON	2	NO			SON: AUGUST SZALATZKY, 7 JAMES COURT JAMAICA, L.I.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GR	GR	NONE	CZ.-SL.	SZAJAN
30	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: ANTHONA BICITING, 1515 RAWYLLER STR. CINCINNATI, OHIO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	TWISTRINGEN

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

17 12

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Lösting, master (Strike out the words not applicable. Masters will not use the words "First or Second Officer"), of the **Sierra Ventana.**, from Buenos, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Lösting.
Master / Officer.

Sworn to before me this day of November 26., 1913
at New York

Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. Lanzigs, Surgeon of the Sierra Ventana., Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
, and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Kingsberg
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

E Lanzigs

Sworn to before me this day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—41

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW - YORK , 19 23

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes: Year or period of years.	18 If yes: Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit in United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for the care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advises or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether ever had been previously deported and why and when.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	YES	SELF	YES	NO			Cousin: Mrs. Sophie Quick- Poole Westbury, L.I.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	BREMEN
2	YES	SELF	YES	NO			As Above	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	HEMELINGEN
3	NO	BROTHER 1/L.	YES	NO			BROTHER 1/L.: CARL HEIMANN, 236 BOYLSTONE AVE NEWARK, OHIO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE	GERMANY	HERBERN
4	NO	CONVENT	25	NO			ST. JOSEPHS CONVENT, LAYTON BLVD. & GREENFIELD AVE MILWAUKEE, WISC.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	DRK	GR	NONE	DO	WEITNAR
5	NO	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	OTTERBACH
6											NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
7	YES	FATHER	25	NO			ACQ.: Mr. L. Levin & Son Philadelphia 166 Arch Street	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	SOLINGEN RUHMANNS- FELDEN
8	NO	SELF	YES	NO			UNCLE: JOHN HILGER, 222 DUTTON AVE BUFFALO, NY.	YES	MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	
9	YES	HUSBAND	25	NO			HUSBAND: FRANK BODNAR, BOX 196 VENTONDALE, PA.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE	HUNGARY	SZENDRO
10	YES	FATHER	-	NO			FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BR	BR	NONE	DO	DO
11	YES	DO	-	NO			FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BR	BR	NONE	DO	DO
12	YES	SELF	25	NO			ACQ.: MRS. ELISABETH KOCH, 46 LAKE AVE ATLANTA, GA.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	3	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	ISERLOHN
13	YES	FATHER 1/L.	300	YES	1914/1923 MILWAUKEE		FATHER 1/L.: CARL MASCHULL, ROUTE 1 BOX 112 N. MILWAUKEE, WISC.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	DRK	GR	NONE	DO	LAIBACH
14	YES	FATHER	YES	YES	1912/1923 MILWAUKEE		FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	BR	NONE	DO	BERLIN
15	YES	GR-FATHER	-	YES	1919/1923 MILWAUKEE		GR.-FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BL	NONE	U.S.A.	MILWAUKEE
16	YES	DO	-	YES	1921/1923 MILWAUKEE		GR.-FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	DO
17	YES	DO	-	YES	1922/1923 MILWAUKEE		GR.-FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	DO
18	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: JOHN FABSITZ, 245 SCHERMON STREET BUFFALO, NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	BR	NONE	AUSTRIA	LITTLEDORF
19	NO	UNCLE	25	NO			UNCLE: FRED BEYER, 129 CAMDEN STR. NEWARK, NJ.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	BUTTSTEDT
20	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: HENRY MEYER, WILLIAMSBURG, IOWA	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	HERDEN
21	YES	BROTHER	-	NO			~~BROTHER: RUDOLF BRECHT, 774 BUFFUM STREET MILWAUKEE, WISC.~~	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE	AUSTRIA	WIEN
22	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: WILLIAM KUMMER, CONROY, IOWA	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	LEISTE
23	YES	AUNT	10	NO			Mother: Karoline Sister	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BR	NONE	DO	STUTTGART
24	YES	COUSIN	25	NO			COUSIN: CHARLES STEHLE, 805 GARSON AVE ROCHESTER, NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE	DO	OBER- RINSINGEN
25	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: JAKOB PFADENBAUER, 2034 S. 2. ST. LOUIS, MO.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	MASSERBERG
26	YES	SELF	YES	NO			FRIEND: M. GRUNBACHER, 164-5 AVE NEW - YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	DRK	BR	NONE	GERMANY	BORG
27	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: PAUL FROHLICH, 96 GRAND AVE LEONIA, NJ.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	DRK	GR	NONE	DO	OBER PEILAU
28	YES	UNCLE	25	NO			Uncle: Mr. Fred G. Doepfner Newyork Rochester 833 Dayatree	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BL	NONE	DO	OTTELMANNS- HAUSEN
29	NO	SON	2	NO			SON: AUGUST SZALATZKY, 7 JAMES COURT JAMAICA, L.I.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GR	GR	NONE	CZ.-SL.	SZAJAN
30	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: ANTHONA BIGITING, 1515 BANYLLEN STR. CINCINNATI, OHIO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	TWISTRINGEN

NOTE.—Full text of question 24 reads as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advises or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

17 11

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Lössling, master (State whether Master, First or Second Officer), of the **Sierra Ventana.**, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Lössling.
Master. Officer.

Sworn to before me this day of November 26., 1913

at New York

Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*.—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*.—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*.—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket beyond final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*.—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*.—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*.—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 16

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. Lanuzzo, Surgeon of the Sierra Ventana., Surgeon, do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Königsberg
, and that I have made a personal examination of 7
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

E. Lanuzzo

Sworn to before me this day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SIERRA VENTANA . Passengers sailing from BREMEN NOVBR 14th , 19 23.

16

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation	Able to — Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		QUARTIER	HEDWIG	23		F	S	CANDITATE OF SISTER-HOOD.	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	OBERSASBACH	SISTER BERTA ELENIEN BRAUENSBERG, OSTPR. LANGE HINTERSTR 7	WISC	MILWAUKEE
2		HEIN	MARIA	21		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: AUGUST HEIN SCHÖNDAMERAU, OSTPR.	DO	DO
3		ROTZINGER	STEFANIE	22		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	KIESENBACH	MOTHER: ANNA ROTZINGER KIESENBACH. BADEN.	DO	DO
4		RUGER	JOHANNA	25		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	OBERSASBACH	FATHER: LEONHARD RÜGER NÜRNBERG. FÜRTHERSTR 158	DO	DO
5		WILMPS	SOPHIA	26		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	HEGGEN	FATHER: JOHANN WILMES HEGGEN WESTF. HOLLENBOCKERSTR	DO	DO
6		VOGEL	WILHELMINA	21		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	ETTLINGEN	FATHER: RICHARD VOGEL ETTLINGEN BADEN. HIRSCHSTR 2	DO	DO
7		REIMLING	ELISABETH	20		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	OBERSASBACH	FATHER: LORENZ REIMLING LANGENBRICKEN, b BRUCHSAAL.	DO	DO
8		HILLENBRAND	LINA	25		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	MULHAUSEN	FATHER: THEODOR HILLENBRAND MÜHLHAUSEN BADEN. HAUPTSTR	DO	DO
9		BURKHARDT	ANGELA	37		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	OBERSASBACH	MOTHER: ALBERTINE BURKHARDT MÜNCHEN HEDWIGSTR 19	DO	DO
10		KASTNER	ANNA	38		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	MÜNCHEN	FATHER ANTON KASTNER MALSCH bei ETTLINGEN.	DO	DO
11		AVERBECK	THERESIA	26		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	OBERSASBACH	FATHER JOSEPH AVERBECK WELLBERGEN bei MÜNSTER	DO	DO
12		WEICK	THERESIA	18		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	MOTHER: MARIA WEICK ST. LEON BADEN	DO	DO
13		REIHS	ELSA	15		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	SISTER: MRS ROSA KÖRNER OESTRINGEN, BADEN	DO	DO
14		PIPEREK	ELISABETH	24		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	MOTHER: JOSEFINE PIPEREK GLEIWITZ. BREISWITZERSTR 29	DO	DO
15		KRETZ	ELITA	15		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: HEINRICH KRETZ MÜLHAUSEN, BADEN	DO	DO
16		SCHMIDT	MARTHA	21		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	MOTHER: LINA SCHMIDT ANNABERG, SACHS.	DO	DO
17		LAMMLEIN	ERNA	15		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: OTTO LAMMLEIN MÜHLHAUSEN. BADEN	DO	DO
18		HÄTTIG	ROSA	21		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	STADELHOFEN	FATHER: JOSEF HÄTTIG STADELHOFEN, BADEN	DO	DO
19		RASCHE	MARIA	20		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	OLPE	FATHER: JOHANN RASCHE OLPE, WESTF. STÖDCHEN 3.	DO	DO
20		NEUKHUFLER	MARIA	23		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	OBERSASBACH	FATHER: ANDREAS KAMMERER FELDMOCHING bei MÜNCHEN	DO	MILWAUKEE
21		FISCHER	MARIA	21		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: HEINRICH FISCHER GEISENHAUSEN bei LANDSHUT	DO	DO
22		KLESER	MARIA	23		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: MATHIAS KLESER MORSCHHOLZ. RHEINLAND	DO	DO
23		HORSTHEMKE	PAULA	27		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	MOTHER: ADELINE HORSTHEMKE LÜDENSCHEID, WESTF. SCHULSTR	DO	DO
24		BALDAUF	BARBARA	28		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: MATHIAS BALDAUF WADRILL. RHEINLAND	DO	DO
25		WALZ	KATHARINA	18		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	KINDERHEIM ARENBERG BEI EHRENBREITSTEIN a/RH.	DO	DO
26		ADAM	IRMA	19		F	S	H-KEEPER	Y	DO	YES	AUSTRIA	DO	AUSTRIA	GRAZ	FATHER: IGNATZ ADAM GRAZ, HAUPTPLATZ 10	OHIO	CLEVELAND.
27		MATIRKO	OTTO	29		M	S	CLERK	YES	MAGYAR	YES	HUNGARY	MAGYAR	HUNGARY	BUDAPEST	SISTER: MATIRKO IRMA BUDAPEST. MAPHEGY u 13	NY	NEW YORK
28		MATIRKO	KARL	20		M	S	LOCK-SMITH	Y	DO	YES	DO	DO	DO	DO	SISTER: AS ABOVE	DO	DO
29		AUSLÄNDER	JAKOB	28		M	S	PHYSICIAN		GERMAN	YES	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	WIEN	SISTER: CILLI AUSLÄNDER WIEN. LAUDANGASSE 28	NY	QUEENS
30																		

NAT-730-C-3111394

Total passengers 29
U. S. citizens . . . . —
Aliens 29

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK , *19* 23

8

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by relatives, or whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If yes: Yes or No.	If yes: Year or period of years.	If yes: Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he came, after temporary visit to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse? Ever supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported with one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	YES	CONVENT	25	NO			CONVENT: ST JOSEPH'S CONVENT. LAYTON BLVD.& GREENFIELD AVE MILWAUKEE, WISC.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	GR	NONE	GERMANY	BRAUENSBERG
2	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BR	NONE	DO	SCHONDAMERAU
3	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	BL	NONE	DO	KIESENBACH
4	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BR	NONE	DO	ALBZING
5	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE	DO	HEGGEN
6	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE	DO	ETTLINGEN
7	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BL	NONE	DO	LANGENBRUCKEI
8	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BL	BL	NONE	DO	MÜLHAUSEN
9	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BL	NONE	DO	STUTTGART.
10	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	GR	NONE	DO	MALSCH.
11	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL	BL	NONE	DO	WELLBERGEN
12	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	GR	NONE	DO	ST.LEON.
13	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE	DO	RETTIGHEIM
14	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	GR	NONE	DO	GLEIWITZ
15	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	MÜHLHAUSEN.
16	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BL	NONE	DO	BÄRENSTEIN.
17	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BL	NONE	DO	GERGSHEIM.
18	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	GR	NONE	DO	STADEHOFEN
19	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	GR	NONE	DO	DÜSSELDORF
20	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE	DO	KRANZBERG
21	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BL	GR	NONE	DO	LANDSHUT
22	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	RED	GR	NONE	DO	KERNSCHAID
23	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BL	NONE	DO	LÜDENSCHAID
24	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BR	BR	NONE	DO	WADRILL.
25	Y	DO	25	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	SONNENBERG.
26	NO	COUSIN	25	NO			COUSIN: ALBERT PETZ, 17801 MELVERN RD CLEVELAND OHIO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE	AUSTRIA	GRAZ.
27	YES	BR i/l	-	NO			BR i/l: EDWARD ORAFTRIK 1169 - 2nd AVE NEW YORK	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE	CZ SLOV	PODOLIN
28	YES	BR i/l	-	NO			BR i/l: AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	DO
29	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: ALFRED AUSLÄNDER QUEENS L.I. NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BR	BR	NONE	ROUMAINE	RADAUTZ.
30								NO			NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gössling, master (State whether Master, First, or Second Officer), of the **Sierra Ventana.**, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Gössling
Captain Officer.

Sworn to before me this ____ day of November 26, 1923

at New York

Immigration Officer.

16—421

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—Those questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. Ramsey, Surgeon of the Sierra Ventana., Surgeon, do
(State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by ...")
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Königsberg
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

E. Ramsey.

Sworn to before me this day of November 26. 1923

at New York

(signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—41

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

16

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of 25

S. S. SIERRA VENTANA . Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14TH, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		OTTEN	JOHANNE	23		F	S	H-HOLT	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KIRCHTIMKE	BROTHER: HERMANN OTTEN, KIRCHTIMKE 34	NY	LONG-ISLAND CITY
2		RINCK	EMMA X	25		F	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OBERSTEIN	FATHER: EMIL RINCK, OBERSTEIN. WALDWEG 5	NY	BROOKLYN
3		KIEFER	AMALIE X	45		F	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	BROTHER: PETER KIEFER, OBERSTEIN. WASH STR.	NY	NEW-YORK
4		KUHN	EUGEN	30		M	M	PRINTER	Y	DO	Y	DO	DO	U.S.A.	MASSILLON	ST.-BROTHER: WALTER HAHN, PALKENSEE. BETHMANNSTR.12	OHIO	MASSILLON
5		KUHN	ANNA	30		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY	ALLGAU	AS ABOVE	OHIO	DO
6	UNDER 16	LUTHER	ANNELIESE	13		F	S	NONE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	Uncle: Willy Schulze Berlin, Birkenstrasse 36	OHIO	DO
7	UNDER 16	LUTHER	KARL HEINZ	8		M	S	NONE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	As Above	OHIO	DO
8		BREY	THERESE	59		F	WD	H-WIFE	Y	DO	Y	FREESTATE DANZIG	DO	FREESTATE DANZIG	DANZIG-OLIVA	DAUGHTER: MRS. GERTRUD GRUNOW, OLIVA. PELONKERSTR.32	ILL	CHICAGO
9		BREY	RICHARD	25		M	S	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	SISTER: AS ABOVE	ILL	DO
10		BREY	HEINZ	19		M	S	FARM-LABORER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	SISTER : AS ABOVE	ILL	DO
11																		
12		MEYER	FRITZ	24		M	S	ENGINEER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BREMEN	FATHER: FERDINAND MEYER, BREMEN. WALLERHEERSTR 263	NY	NEW-YORK
13																		
14		BURSKI	EMIL	39		M	M	FARM-LABORER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	SPIEKA	FATHER 1/L.: HERMANN WALTEMATH, SPIEKA Kr. LEHE	SC	CHARLESTON
15		BURSKI	HULDA	35		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SPIEKA	FATHER: AS ABOVE	SC	DO
16	UNDER 16	BURSKI	FRIDA	15		F	S	NONE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	GR.-FATHER: AS ABOVE	SC	DO
17		TREMPENAU	ELFRIEDE	23		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEHE	FATHER: AUGUST MANSFELD, LEHE. WESSERSTR.2 a	NY	NEW-YORK
18	UNDER 16	TREMPENAU	HILDEGARD	2		F	S	NONE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEHE	GR.-FATHER: AS ABOVE	NY	NEW-YORK
19		WINKLER	PAULINE	23		F	S	SMITH	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ILLINGEN	FATHR: FRIEDRICH WINKLER, ILLINGEN/WURTTBG.	PA	PHILADELPHIA
20		LECHNER	JOHANN	27		M	S	TAILOR	Y	DO	N	DO	DO	DO	OBERGROMBACH	FATHER: FRANZ LECHNER, OBERGROMBACH/BADEN	NY	NEW-YORK
21		PROTT	FRIEDA	26		F	M	H-WIFE	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LEHE	FATHER: EMIL BADER, [illegible] Lessingerstrasse 20	CONN	WEST PORT
22		LUBKEMANN	MARI	42		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEESP	Brother: Heinrich Hessling Lepe / Steinfeld	LI	WOODHAVEN
23	UNDER 16	LUBKEMANN	HILDEGARD	9		F	S	NONE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	Uncle: as above	LI	DO
24	UNDER 16	LUBKEMANN	IRMGARD	2		F	S	NONE	NO	—	NO	DO	DO	DO	DO	as above	LI	DO
25	UNDER 16	LUBKEMANN	GERTRUD	1		F	S	NONE	NO	—	NO	DO	DO	DO	DO	as above	LI	DO
26		BRETZ	EDUARD	27		M	M	FARM-LABORER	YES	GERMAN	YES	DO	DO	DO	HARBURG	WIFE: MARTHA BRETZ, HARBURG. MARXSTR.3	NY	NEW-YORK
27		ROHRMANN	GERTRUD	22		F	S	MAID	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LERBACH	FATHER: GEORG ROHRMANN, LERRICH a/HARZ	NY	LONG-ISLAND CITY
28		MERK	JOHANNA	18		F	S	MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SCHEMMERBERG	FATHER: FRANZ MERK, SCHEMMERBERG/WURTTBG.		
29																		
30																		

Lines 11, 13, 29, 30 omitted

Total passengers 24
U. S. citizens . . . . —
Aliens 24

other organized government because of his or their ethnic character.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW - YORK, 21st November 23, *19* 10

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination	16 By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after sojourn temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane? (If "yes," explain.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported from the United States.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	YES	BROTHER 1/L.	25	NO			AUNT: CATHARINA AHLERS, 221-12 AVE ASTORIA, L.I.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	HL	BL	NONE	GERMANY	KIRCHTIMKE
2	YES	SELF	30	NO			ACQ.: STEPHAN WARNI, 15 MAIN LANE BROOKLYN, NY.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	OBERSTEIN
3	YES	AUNT	30	NO	1922/1923		AUNT: MRS. MINNA STARK, 324 W., 15 STREET NEW-YORK CITY	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	HL	BL	NONE	DO	FEILBINGERT
4	YES	SELF	YES	YES	MASSILLON		FRIEND: JOHN LUNDE, 205 THORNE STREET MASSILLON, , OHIO	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	HL	BL	NONE	DO	BERLIN
5	YES	HUSBAND	-	NO			ACQ.: AS ABOVE	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DRK	HL	NONE	DO	DO
6	YES	FATHER	-	NO			ACQ.: AS ABOVE	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	HL	NONE	DO	DO
7	YES	DO	-	NO			ACQ.: AS ABOVE	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	HL	NONE	DO	DO
8	YES	SON 1/L.	40	NO			SON 1/L.: FIDELIS HARREN, 4104 N., HERMITAGE AVE CHICAGO, ILL.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	GR	BL	NONE	FREESTATE DANZIG	DANZIG
9	YES	BROTHER 1/L.	-	NO			BROTHER 1/L.: AS ABOVE	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	DO	HL	HL	NONE	DO	DO
10	YES	DO	-	NO			BROTHER 1/L.: AS ABOVE	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FAIR	HL	BL	NONE	DO	DO
11										NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
12	YES	SELF	25	NO			UNCLE: HEINRICH LASSEN, 226 W., LINCOLN AVE MT. VERNON, NY.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	HL	BR	NONE	GERMANY	BREMEN
13										NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
14	YES	AUNT	25	NO			AUNT: MRS. HELENE RICKELS, 127 CHURCH STREET CHARLESTON, S.C.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	HL	HL	NONE	GERMANY	SIXMA
15	YES	DO	25	NO			AUNT: AS ABOVE	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	HL	BL	NONE	DO	DO
16	YES	GR-AUNT	25	NO			GR-AUNT: AS ABOVE	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	HL	NONE	DO	DO
17	YES	HUSBAND	-	NO			HUSBAND: ALEX TREMPENAU, 238 E., 86 STR. NEW - YORK CITY	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	HL	BR	NONE	DO	HAGENOW
18	YES	FATHER	-	NO			FATHER: AS ABOVE	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	HL	HL	NONE	DO	Lehe
19	YES	UNCLE	YES	NO			UNCLE: FRIEDRICH KNOBLER, 1233-2 STR. PHILADELPHIA, PA.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	DRK	BR	NONE	DO	ILLINGEN
20	YES	SELF	25	NO			ACQ.: ANNA JAKOB, 315 E., 90 STR. NEW - YORK CITY	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE	DO	OBERGROMBACH
21	YES	HUSBAND	25	NO			HUSBAND: JOHANN PROTT, BOX 97 WEST PORT, CONN.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	HL	HL	NONE	GERMANY	
22	YES	HUSBAND	YES	NO			HUSBAND: CONRAD LUBKEMANN, 7614 JAMAICA AVE WOODHAVEN, L.I.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	HL	HL	NONE	DO	LESSE
23	YES	FATHER	-	NO			FATHER: AS ABOVE	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	HL	BL	NONE	DO	DO
24	YES	FATHER	-	NO			FATHER: AS ABOVE	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	HL	HL	NONE	DO	DO
25	YES	FATHER	-	NO			FATHER: AS ABOVE	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	HL	HL	NONE	DO	DO
26	YES	UNCLE	YES	NO			UNCLE: GUSTAV STEIN, 520 E., 55 STR. NEW - YORK CITY	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	HL	HL	TATTOVED LEFT HAND	DO	HARBURG
27	NO	COUSIN	25	NO			COUSIN: FRANK HILLE, 34 THEODORE STR. LONG ISLAND CITY, NY.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	DRK	BR	NONE	GERMANY	LERBACH
28	YES	UNCLE	25	NO			Uncle: Benedict Haber/Perry Hall P.O. Fullerton Baltimore M.D.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	HL	BR	NONE	DO	KREACH
29										NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
30										NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

15

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gosling, master, of the Sierra Ventana, from Buenos, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gosling
Master Officer.

Sworn to before me this 26 day of November, 1923

at New York

Immigration Officer.

16—631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (males) or F (females).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. Lawson, Surgeon of the Sierra Ventana., Surgeon, do
(State whether "Surgeon" or "acting third assistant surgeon" or "employed by contract to perform" as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University Königsberg
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

E. Lawson

Sworn to before me this 26 day of November, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oath.

11

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—31

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 14

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SIERRA VENTANA . Passengers sailing from BREMEN NOVBR 14th, 1923.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		KIRCHMEIER	LUDWIG	18		M S	JOINER	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MÜNCHEN	ST FATHER: AUGUST MORITSCH MÜNCHEN.HANS WEILICHPLATH 1/3	ILL	CHICAGO
2		BUTZ	CARL	57		M M	MINER	YES	DO	YES	DO	DO	DO	LÜNEN	WIFE CLARA BUTZ LÜNEN 1/WESTF.WESTFALIASTR	ILL	NAPERVILLE
3		FRERK	FRIEDRICH	30		M S	MACHINIST	YES	DO	YES	DO	DO	DO	HERFORD	ACQ: WILHELM KOCH HERFORD. ZIMMERSTR 3	WISC	MILWAUKEE
4		KOCH	WILHELM	29		M M	JOINER	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: AS ABOVE	DO	DO
5	4/29/24	SCHENK	JULIA	17		F S	SALES-WOMAN.	YES	DO	YES	DO	DO	DO	STUTTGART	BR 1/1: PAUL MARSTALLER STUTTGART.GABLENBERG.HAUPTSTR	OHIO	CINCINNATI
6		EHLERS	HEINRICH	27		M S	CARPEN-TER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	NORDENHAM	FATHER: KARL EHLERS,NORDENHAM. VINMERSTR.106	ILL	CHICAGO
7		SCHWARZE	KARL	22		M M	LOCK-SMITH	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HANNOVER	FATHER: KARL SCHWARZE HANNOVER.KRONENSTR 16	D.C.	WASHINGTON
8	10/4/36	SCHWARZE	MARIE	22		F M	H-WIFE	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: 1/1: AS ABOVE	D.C.	DO
9		MÜLLER	ANTON	64		M M	ROPE-MAKER	YES	DO	YES	DO	DO	DO	ELLWÜRDEN	SON: JOHANN MÜLLER ELLWÜRDEN,OLDBG.	OREGON	PORTLAND.
10	P.5061	MÜLLER	ANTON	34		M S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	BROTHER: AS ABOVE	DO	DO
11	UNDER 16	MÜLLER	JOHANNA	15		F S	STUDENT	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	BROTHER: AS ABOVE	DO	DO
12	UNDER 16	MÜLLER	EMMA	14		F S	STUDENT	Y	DO	YES	DO	DO	DO	DO	BROTHER: AS ABOVE	DO	DO
13		BODEMER	SOFIE	32		F M	H-WIFE	Y	DO	YES	DO	DO	DO	KARLSRUHE	FATHER: KARL ARMBRUST KARLSRUHE.TURMERSHEIMERSTR 79	NY	COHOES
14	UNDER 16	BODEMER	WILHELM	10		M S	STUDENT	Y	DO	YES	DO	DO	DO	DO	GR FATHER: AS ABOVE	DO	DO
15		MAIER	HEDWIG	20		F S	H-HOLT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	Singen Hohentwiel	Mother: Christine Maier Singen Hohentwiel AUNT: MARIE OBERBAUER	ILL	CHICAGO
16		BRODBECK	JOHANNA	38		F S	GOVERNESS	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MANNHEIM	FRIEDRICHSFELD, BADEN.	NEBR.	NORTHPLACE
17		MAIER	ERNA	22		F S	KEEPER	YES	DO	YES	DO	DO	DO	BISSINGEN	MOTHER: MINA MAIER BISSINGEN a/d ENZ.	NY	NEW YORK CITY
18		HENDRICHS	GERTRUDE	22		F S	CLERK	YES	DO	YES	DO	DO	DO	BERLIN	FATHER: PETER HENDRICHS, BERLIN ZEHLENDORF.KÖNIGSTR 41	NJ	EATONTOWN
19		SAALBACH	KLARA	35		F M	H-WIFE	YES	DO	YES	DO	DO	U S A	NEW YORK	SISTER LENA HERINGER PFORZEN b KAUFBEUREN	NY	NEW YORK
20	U. S. CIT.	SAALBACH	HERMANN	8		M S	NONE	YES	DO	YES	U S A	DO	DO	DO	AUNT: AS ABOVE	NY	DO
21	U. S. CIT.	SAALBACH	KARL	5		M S	NONE	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	AUNT: AS ABOVE	NY	DO
22		ROTERMUND	HEINRICH	16		M S	FACTORY-LABORER	Y	DO	YES	GERMANY	DO	GERMANY	OBERNEULAND	FATHER: WILHELM ROTERMUND OBERNEULAND bei BREMEN.	NY	PALISADE PARK NEW YORK
23		BOHLING	GESINE	24		F S	H-KEEPER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	HEPSTEDT	FATHER: HINRICH BOHLING HEPSTEDT. HANN.	NJ	BLOOMFIELD
24		KROSTITZ	LILLI	21		F M	H-WIFE	YES	DO	YES	DO	DO	DO	KIEL	FATHER: WILHELM DREWS KIEL.BRUNSWICKERSTR 22	NY	NEW YORK
25	UNDER 16	KROSTITZ	HANS HEINRICH	10		M S	NONE	NO	———	NO	DO	DO	DO	DO	GR FATHER: AS ABOVE ST FATHER: OTTO GNAUKE	NY	DO
26		BOEHME	RICHARD	22		M S	CLERK	YES	GERMAN	YES	DO	DO	DO	DRESDEN	DRESDEN. COSWIGERSTR 9	ILL	CHICAGO.
27		HEBEL	MARTHA	23		F S	H-KEEPER	YES	DO	YES	DO	DO	DO	LAUENBURG	FATHER: KARL HEBEL LAUENBURG.POMM.GARTENSTR 37	ILL	DO
28		HELDWEIN	ANNI	18		F S	CLERK	YES	DO	YES	DO	DO	DO	KEMPTEN	FATHER: KARL HELDWEIN KEMPTEN,BISMARKSTR 220	NY	ASTORIA.
29																	
30																	

Total passengers 28
U. S. citizens 2
Aliens 26

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—681

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

12

Arriving at Port of NEW YORK , NOVEMBER 26th , *19* 23

14	15	16	17	18			19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or assistance of any kind to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	YES	UNCLE	YES	NO			UNCLE: JOHN MANZ, 2027 ST JAMES STR CHICAGO ILL.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE	GERMANY	MUNCHEN.
2	YES	COUSIN	25	NO			COUSIN: ROBERT LEIBRANDT NAPERVILLE, ILL.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	GR	NONE	DO	OBERLIND.
3	NO	SELF	4	YES	NO		FRIEND: CARL DUSTMANN, 1015 - 33rd STR MILWAUKEE. WISC.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	DARK	BL	NONE	DO	HERNE
4	NO	SELF	4	YES	NO		FRIEND: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	DARK	BL	NONE	DO	HERFORD.
5	YES	BROTHER	25	NO			BROTHER: OTTO F. SCHENK, 4232 LOWRY AVE NORWOOD OHIO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	DARK	BR	NONE	DO	STUTTGART
6	NO	SELF	60	YES	YES	1914/1921	COUSINE: MRS.CATHARINE HARDT, 870 MILWAUKEE AVE CHICAGO ILL.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	DRK	BR	NONE	DO	Hoffe Datja'ringer
7	YES	FATHER	1/150	NO			FATHER 1/1: OTTO ESSER, 437 H STR WASHINGTON DC	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	DARK	BR	NONE	GERMANY	HANNOVER
8	YES	FATHER	4	NO			FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	DARK	BL	NONE	DO	DO
9	YES	SON	1/2	YES	NO		SON FRED MULLER, 474 GLISAN STR. PORTLAND. OREGON	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	GR	BLIND	TOTALLY and BLIND.	DO	SCHWEIER PUHSENDRICH
10	YES	BROTHER	-	NO			BROTHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	DARK	BR	NONE	DO	ELLWURDEN.
11	YES	BROTHER	-	NO			BROTHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	DO
12	YES	BROTHER	-	NO			BROTHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO,	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	DO
13	YES	HUSBAND	38	NO			HUSBAND: WILHELM BODENER, 410 VLIET STR COHOES NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO,	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	BR	NONE	DO	KARLSRUHE
14	YES	FATHER	-	NO			FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BR	NONE	DO	DO
15	YES	SELF	22	NO			Asst:Mrs. Barbara Smith Carrystation /Chicago	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE	DO	ULM
16	NO	UNCLE	YES	NO			UNCLE: CHRISTIAN BRODBECK NORTHPLACE NEBR.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	DARK	BR	NONE	GERMANY	MANNHEIM
17	YES	SISTER	25	NO			SISTER: EMMA MAIER, 109 E 11th STR NEW YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BR	NONE	DO	BISSINGEN
18	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: GEORGE KUGLER, POULTRY FARM RATONTOWN NJ	YES	6 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	BL	NONE	2 ENGLAND	LEEDS.
19	YES	SELF	YES	Y	1913-1923 NEW YORK		HUSBAND: KARL SAALBACH, 325 E 56th STR NEW YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	GR	NONE	GERMANY	SCHWABBRUCK
20	YES	FATHER	-	Y	1915-1923 NEW YORK		FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BR	BR	NONE	U S A	NEW YORK
21	YES	FATHER	-	Y	1918-1923 NEW YORK		FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BL	NONE	U S A	NEW YORK
22	YES	UNCLE	62	NO			UNCLE: ALBERT BISCHOFF, 320 - 2nd STR PALISADE PARK NJ	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	GR	NONE	GERMANY	OBERNEULAND.
23	YES	COUSIN	YES	NO			COUSIN: H. HENRY STRUBBE, 69 WASHINGTON STR BLOOMFIELD NJ	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE	DO	HEPSTEDT
24	YES	HUSBAND	25	NO			HUSBAND: ERICH KROSTITZ, 789 6th AVE NEW YORK CITY NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	HAMBURG.
25	YES	FATHER	4	NO			FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	Kiel
26	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: MAX HERMANN LEICHSENRING 1742 CARMEN AVE CHICAGO ILL.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	GR	NONE	DO	LAUBEGAST
27	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: OTTO HEBEL, 1626 - 62nd COURT BERWYN.ILL.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	LAUENBURG
28	YES	AUNT	-	NO			AUNT: MRS ANNA SCHRODER, 82-28 15th ST HALLET STR ASTORIA. L.I. NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	BR	NONE	DO	MUNCHEN.
29								NO			NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
30								NO			NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								

NOTE — Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H Gösling, master, of the Sierra Ventana, from Buenos, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gösling
Master Officer.

Sworn to before me this day of November 26, 1923

at New York

Immigration Officer.

16—433

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

13

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lanzgies, Surgeon of the Sierra Ventana., Surgeon (State whether Surgeon sailing therewith or employed by steamship thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Lanzgies

Sworn to before me this ... day of Novemba 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—41

Form 500-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 19

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] Passengers sailing from BREMEN NOVEMBER 14th, 19 23

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		SCHULZE	KARL	20		M	S	ENGINEER	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	NORDHAUSEN	FATHER: WILHELM SCHULZ, NORDHAUSEN ALLEESTR.6	NY	ROCHESTER
2		KLöPPER	BETTY	17		F	S	H-HOLT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ROTENBURG	FATHER: JOHANN KLöPPER, OTTERSTEDT Kr ACHIM	NY	NEW BRIGHTON
3		RITTER	WILLIAM	19		M	S	PORTER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	FATHER: AUGUST RITTER, BREMEN.LAHNSTR.161	NY	NEW-YORK
		HACKH	MARIA	24		F	S	MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ILLINGEN	SISTER: MRS. A. SCHWERTTLE, ILLINGEN/WURTTBG	PA	PHILADELPHIA
5		DOBERNECK	KARL	25		M	S	BAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ULM	FATHER: FRANZ DOBERNECK, ROIGHEIM.	ILL	RANTOUL
6		BEHRENS	DIETRICH	32		M	S	FARM-LABORER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HEIDBERG	FATHER: DIETRICH BEHRENS, HEIDBERG No. 30 (HANNOVER)	NY	BROOKLYN
7		HENCKE	ADOLF	23		M	S	ENGINEER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HANNOVER	FATHER: DETMAR HENCKE, BREMEN. RITTERHUDERSTR.50	NY	WEEHAWKEN
8		TISCHENDORF	ALBERT	29		M	M	STOCKING-WEAVER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OBERLUNGWITZ	WIFE : IDA TISCHENDORF, OBERLUNGWITZ/SACHSEN	PA	PHILADELPHIA
9		MüLLER	OTTO	37		M	M	MACHINE-FITTER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	(FRG) DO (2)	WIFE: ANNA MüLLER, OBERLUNGWITZ/SACHSEN	PA	DO
10		STEINBACHER	GEORG	30		M	M	TOOL-MAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	AMBERG	WIFE: MRS. L STEINBACHER, AMBERG/BAYERN	NY	NEW-YORK
11		ENGELBRECHT	SEBASTIAN	38		M	M	LOCK-SMITH	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DACHAN	WIFE: KATI ENGELBRECHT, DACHAU/BAYERN	NY	NEW-YORK
12		ALLMENDINGER	MARKUS	26		M	S	GARDENER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BOLL	MOTHER: CATHARINE ZIEGLER, BOLL/WURTTBG.	CAL	LOS-ANGELES
13		FAHJEN	HERMANN	20		M	S	FARM-LABORER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SOTTRUM	FATHER: HERMANN FAHJEN, GROSS-SOTTRUM/HANNOVER	NY	NEW BRIGHTON
14		WITTLINGER	LUISE	26		F	S	H-KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DURNAU	FATHER: JAKOB WITTLINGER, DURNAU/WURTTBG.	PA	PHILADELPHIA
15		MURKEN	LUDWIG	23		M	S	CARPENTER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	RITTERHUDE	FATHER: HEINRICH MURKEN, RITTERHUDE 219	NY	BROOKLYN
16		LIESEGANG	MARTHA	23		F	S	H-HOLT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEIPZIG	FATHER: OSKAR LIESEGANG, LEIPZIG.KIRKENSTR.36	ILL	CHICAGO
17		HOLZAPFEL	ANNI	27		F	S	MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HANNOVER	FATHER: KONRAD HOLZAPFEL, HANNOVER.PAULSTR.5	MASS	SHARON
18		WENDT	MARGARETE	37		F	WD	DRESS-MAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OLDENBURG	FATHER: LUDWIG BASTRUP, OSTERBURG. SANDSTR.19		Kingston on above
19	UNDER 16	WENDT	WILHELM	11		F	S	NONE	Y	DO	Y	DO	DO	FREESTATE DANZIG	DANZIG	GR.-FATHER: AS ABOVE FATHER: MARTIN BROSCHKOWSKI, DANZIG-NEUFAHRWASSER.ALBRECHTSTR.10	WISC	MILWAUKEE
20		BROSCHKOWSKI	PAUL	29		M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	FATHER 1/L : AS ABOVE	WISC	DO
21		BROSCHKOWSKI	FRIEDA	33		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	FREESTATE DANZIG	DD	FATHER: AS ABOVE	WISC	DO
22		BRZOSKOWSKI	GEORG	21		M	S	MACHINE-FITTER	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY	LANDAU	MOTHER: EMMA SPATZ, MUTHERSTADT. SPEYERERSTR.42	NY	NEW-YORK
23		SPATZ	ELSE	22		F	S	MAID	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	KIEL	GUARDIAN: MR. A. JOHST, KIEL. KRONSHAGENWEG 46	MASS	BOSTON
24																		
25		EY	FRITZ	13		M	S	NONE	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	NECKARHAUSEN	MOTHER: MARIE FALTER, NECKARHAUSEN/WURTTBG.	LONG-ISLAND CITY	NY
26																		
27																		
28		FALTER	MARIE	19		F	S	MAID	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	NECKARHAUSEN	ST.-FATHER: JOHANN BLUME, [illegible]/Verden	NY	BRONX
29		NORDHUSEN	JOHANN	26		F	S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	FATHER: JOHANN EFFKEN,	NEBR	BURR
30		EFFKEN	FRIEDRICH	19		M	S	CLERK	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	WITTMUND	DIEKHAUSEN/EMS.		

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW - YORK , [illegible] , *19* ..

14

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes: Year or period of years.	18 If yes: Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or an institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See paragraph 24 of Rules and Regulations governing admission of aliens.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
							ACC.: CHARLES H.STEPHENS,32 VICK																		SCAR		CLEVRRD-
1	NO	SELF	30	NO			PARK B. ROCHESTER,NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	DRK	BL	UPPER LIP	GERMANY	LINGEN
2	YES	AUNT	25	NO			AUNT: CATHARINE CORDES,239 JERSKY STR. NEW BRIGHTON,NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	HL	BL	NONE	DO	STUCKEN-HORSTEL
3	YES	COUSINE	27	NO			COUSINE: LOUIS SCHWIBEL,511 W., 145 STR. NEW - YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	DRK	BR	Scar on left temple	DO	HANNOVER
4	NO	UNCLE	25	NO			UNCLE: FRIEDRICH KNOEDLER,1233- 2 STREET PHILADELPHIA,PA.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	DRK	BR	NONE	DO	ILLINGEN
5	YES	COUSIN	25	NO			COUSIN: CARL ROESSLER,R.R.3.BOX 3. HANTOUL,ILL.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	HL	BL	NONE	DO	ROIGHEIM
6	YES	BROTHER	25	NO			BROTHER: HENRY BEHRENS,13 CHESTNUT STREET BROOKLYN,NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	DO	BL	BL	NONE	DO	HEIDBERG
7	YES	SELF	10	NO			ACC.: LOUIS SCHRÖDER,90 HIGHWOOD IRRACH WENHAWKEN,NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	DRK	GR	NONE	DO	SOLTAU
8	YES	BROTHER 1/L.	25	NO			BROTHER 1/L.: OTTO MÜLLER,3946 N., 6 STREET PHILADELPHIA,PA.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	GR	LOST INDEXFINGER RIGHT HAND	DO	GERSDORF
9	YES	SELF	25	YES	PHILAD	1921/1923	[illegible]	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE	DO	LICHTENSTEIN
10	YES	BROTHER 1/L.	25	NO			BROTHER 1/L.:HANS KASTNER,501 E., 79 STR. NEW - YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FAIR	BR	BR	NONE	DO	AMBERG
11	YES	SELF	2	YES	NO		SISTER 1/L.: ANNA GERSTL,35 W., 96 STREET NEW-YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	SCAR ON RIGHT HAND	DO	LICHTENHAAG
12	YES	UNCLE	26	NO			UNCLE: CHARLES BECK,165 W.,41 PLACE LOS ANGELES,CAL.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	HL	BL	NONE	DO	BOLL
13	YES	SELF	17	NO			ACC.: CATHERINE CORDES,239 JERSEY STREET NEW-BRIGHTON,L.I.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	HL	BL	NONE	DO	GROSS-SOTTRUM
14	YES	SELF	25	NO			ACC.: FRED SCHLAYER,225 W., ALBANY STREET PHILADELPHIA,PA.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	HL	GR	NONE	DO	DÜRNAU
15	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: FRIEDRICH KLIE,770 CHAUNCEY STREET BROOKLYN,NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DRK	HL	NONE	DO	RITTERHUDE
16	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: HUGO LIEBMANN,4352 KENMORE AVE CHICAGO,ILL.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	HL	BR	NONE	DO	LEIPZIG
17	YES	BROTHER 1/L.	25	NO			BROTHER 1/L.: H. TRAUT, SHARON,MASS.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE	DO	HANNOVER
18	YES	COUSIN	50	NO			Cousin: Ludwig Mendel [illegible] Street 35	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	HL	BL	NONE	DO	OSTERNBURG
19	YES	UNCLE	2	NO			AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	HL	BL	NONE	DO	OLDENBURG
20	YES	UNCLE	YES	NO			UNCLE: EDWARD BRODZINOWSKI,1110 N., CHICAGO AVE 80 MILWAUKEE,WISC.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	DRK	BR	NONE	FREESTATE DANZIG	DANZIG
21	YES	DO	YES	NO			UNCLE: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DRK	BR	NONE	DO	DO
22	YES	DO	YES	NO			UNCLE: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	DRK	BR	NONE	DO	DO
23	YES	AUNT	28	NO			AUNT: BABETTE OPPEN,761 HOME STR. NEW-YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	HL	BL	NONE	GERMANY	FRANKENTHAL
24								NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
25	YES	MOTHER	25	NO			MOTHER: ANTONIA EV, 72 VOLMAN STR. BOSTON,MASS.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	KIEL
26								NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
27								NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
28	NO	UNCLE	25	NO			UNCLE: AUGUST FALTER,219-12 AVE LONG ISLAND CITY,NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	NECKARHAUSEN
29	YES	COUSIN	25	NO			COUSIN: HENRY BARENS,295 E., BURNSIDE AVE BRONX,NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	HL	GR	NONE	DO	EITZENDORF
30	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: FRIEDRICH BUREN, BUHR,NEBR.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FAIR	HL	HL	NONE	GERMANY	GODENS

NOTE.—Full text of question 24 reads as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H Lessing, master, of the **Sierra Ventana.**, from Buenos, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Lessing
Master Officer.

Sworn to before me this day of November 26, 1923

at New York

Immigration Officer.

16—631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

15

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Zamazes, Surgeon of the Sierra Ventana., Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University Glasgow
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F. Zamazes

Sworn to before me this ... day of November 26, 1923

at New York

SEP 1 1924

(Signature and title of immigrating or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

6—31

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SIERRA VENTANA . Passengers sailing from BREMEN NOVEMBER 14th , 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		RUNDGREN	ELFRIEDE	22		F	S	DRESS-MAKER	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HANNOVER	FOSTER-FATHER: OSKAR RUNDGREN, LINDA. BETHLEHEMSTRASSE 1	MO	ST. LOUIS
2		GEBERT	WILHELM	32		M	S	POLISH-MAN	Y	DO	Y	DO	DO	DO	STUTTGART	Husband: Friedrich Gebert Wurttemberg Wuerttg.	OHIO	CLEVELAND
3		ENGELHARDT	HUGO	31		M	M	STOCKING-WEAVER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	THALHEIM	FATHER 1/L.: ERNST HOFFMANN, THALHEIM/SACHSEN	PA	PHILADELPHIA
4		SCHERZER	ROBERT	19		M	S	TOOL-MAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ZEITZ	MOTHER: MARGARETHE SCHERZER, JAGERSRUH b/ HOF OBERFR.	NY	BUFFALO
5		SIPPEL	MAGDALENA	45		F	WD	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	SISTER: MRS. ELISE LEHMANN, BREMEN. THIELENSTR. 39	NY	NEW-YORK
6		LEHMANN	WILMA	18		F	S	DRESS-MAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	FATHER: ALFRED LEHMANN, BREMEN. THIELENSTR. 39	NY	NEW-YORK
7		KASCHUBE	HELENE	19		F	S	H-HOLT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LANDSBERG	FATHER: OTTO KASCHUBE, LANDSBERG. ROSSWIESESTR 44	NY	NEW-YORK
8		TILENIUS	CHRISTIAN	13		M	S	NONE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BRAUNSCHWEIG	MOTHER: GRETE TILENIUS, BRAUNSCHWEIG. SCHARNHORSTSTR. 15	MASS	BOSTON
9		SCHWARZ	KATHARINA	27		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LÖBEJÜN	MOTHER 1/L.: KLARA SCHWARZ, LÖBEJÜN b/HALLE	NY	NEW-YORK
10	UNDER 16	SCHWARZ	WILLIAM	4		M	S	NONE	NO	----	NO	DO	DO	DO	DO	GR.-MOTHER: AS ABOVE	NY	NEW-YORK
11	UNDER 16	SCHWARZ	HANS	2		M	S	NONE	NO	----	NO	DO	DO	DO	DO	GR.-MOTHER: AS ABOVE	NY	NEW-YORK
12		SAUL	AUGUST	36		M	M	BUTCHER	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HELLE	FATHER: HUGO SAUL, [illegible]	NJ	PATERSON
13		FRANK	KARL	36		M	M	LOCK-SMITH	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	WIFE: MARTHA FRANK, BREMEN. KÖNIGSBERGERSTR. 34	LI	ASTORIA
14		HODAPP	ADOLF	37		M	M	BAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BADEN	WIFE: HENRIETTE HODAPP, BADEN-BADEN. BALZENBERGSTR. 80	NY	NEW-YORK
15		SCHMIDT	WILHELMINE	40		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GÖDENS	COUSIN: JOHANN MEEMKEN, GÖDENS/OSTFRIESLAND	IOWA	HOLLAND
16		LEMPE	ARTHUR PAUL	38		M	M	SHIP-BUILDER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	BROTHER: OTTO LEMPE, KLEIN-ZSCHEPA/SACHSEN	LI	ASTORIA
17																		
18		ZANG	OTTO	26		F	S	BUTCHER	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ARNSTEIN	MOTHER: MRS. ANNA ZANG, ARNSTEIN 227	NY	BROOKLYN
19		KEIM	EMMA	23		F	S	H-KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SIEGEN	MOTHER: MARIA KEIM, LANDA / BADEN	NJ	NEWARK
20		ZWACK	STEFAN	17		M	S	FARM-LABORER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	REUTH	FATHER: GEORG ZWACK, REUTH/OBERPFALZ	NY	ROCHESTER
21		GEHRI	LYDIA	24		F	S	MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BRUCHSAL	FATHER: MR. A. GEHRI, BRUCHSAL/BADEN BAHNHOFSTR		
22		TROIKE	CHARLES	45		M	M	PRINTER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BERLIN	BROTHER 1/L.: OTTO SCHAUMANN BERLIN. WOLDENBERGERSTR. 17	NJ	JERSEY CITY
23		WIBBING	JULIUS	27		M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WIESBADEN	[illegible] Wilma Wibbing Wiesbaden Parkstrasse	NY	NEW-YORK
24		ILLE	ERICH	24		M	S	TIN SMITH	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GERA	FATHER: HERMANN ILLE, GERA BIEBLACHERSTR 31	ILL	CHICAGO
25		SCHNEIDER	GEORG	24		M	M	TURNER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WEICHS	FATHER: CASPER SCHNEIDER, WEICHS/BAYERN	NY	TARRY TOWN
26		SCHNEIDER	FRANZISKA	22		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	FATHER 1/L.: AS ABOVE	NY	DO
27	UNDER 16	SCHNEIDER	FRANZISKA	1		F	S	NONE	NO	----	NO	DO	DO	DO	DO	GR.-FATHER: AS ABOVE	NY	DO
28		THALHEIMER	JACOB	23		M	S	CARPEN-TER	YES	GERMAN	YES	DO	DO	DO	LUDWIGSBURG	FATHER: JAKOB THALHEIM, ROSENBERG/WURTTBG	NY	PORT-CHESTER
29		EMBACHER	MAX	20		M	S	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MUNICH	FATHER: MAX EMBACHER MUNCHEN. RUMFORDSTR 40	MINN	EASTON
30		KREGER	EMMA	34		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	[illegible]	MOTHER: MARIA STOCK, BRESLAU KOSPOTHSTR. 19	NY	NEW-YORK

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

other organized government because of his or their official character.

List ---

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, [illegible], 19 23

15

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If yes: Yes or No.	If yes: Year or period of years.	If yes: Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether in prison or almshouse or institution for the care and treatment of the insane, supported by charity at the time of sailing from foreign port.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported with his own consent.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
							AUNT: MRS,THEO BENNEMANN,3884 FAIRVIEW																			
1	YES	AUNT	25 NO				AVE ST. LOUIS,MO.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE SCAR ON	GERMANY	HANNOVER
		BROTHER					BROTHER 1/L.: WILLIAM PIGGOT,7606																			
2	YES	1/L.	25 NO				HOME CT. CLEVELAND,OHIO	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	GR	RIGHT EYE	DO	ULM
							COUSIN: FRIEDRICH MICHELS, 1626 E.,																			
3	YES	SELF	25 NO				10 STREET PHILADELPHIA,PA.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	DRK	BL	NONE	DO	THALHEIM
							UNCLE: MR. H. PEZOLD,642 E., TERRY																			
4	YES	UNCLE:	25 NO				STREET BUFFALO,NY.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE	DO	
							COUSINE: AUGUSTE SCHULER,303 E., 10 STR.																			
5	YES	COUSINE	40 NO				NEW - YORK CITY	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	DRK	BR	NONE	DO	GROSSENHAIN
							AUNT: AUGUSTE SCHULER,303 E.,10 STR.																			
6	YES	AUNT	40 NO				NEW - YORK CITY	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	BREMEN
							COUSINE: JOHANNES WEHMANN,262 E.,																			
7	YES	COUSINE	YES NO				78 STREET NEW-YORK CITY	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	SCHWERIN
							UNCLE: NICOLAUS ROMMELFANGER,																			
8	NO	UNCLE	YES NO				19 ALBANO STR. BOSTON,MASS.	NO PERM N	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	MAGDEBURG
				1913/1920			HUSBAND: OTTO SCHWARZ,188 LINCOLN																			
9	YES	HUSBAND	40 YES	NEW-YORK			AVE NEW - YORK CITY	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE	2 ROUMANIA	TEMES
				1919/1920																						
10	YES	FATHER	- YES	NEW-YORK			FATHER: AS ABOVE	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BL	NONE	U.S.A.	NEW-YORK
11	YES	DO	- NO				FATHER: AS ABOVE	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	LOBEJUN
				1914/1921			UNCLE: WILHELM STABERMALZ,226																			
12	NO	UNCLE	- YES	JAMAICA			MAIN STR. PATERSON,NJ.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE	DO	ERFURT
							SISTER: MRS.DORA ARSYNSKI,518 GRAND																			
13	YES	SISTER	YES NO				AVE ASTORIA,L.I.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	DRK	BR	NONE	DO	GERSTENHOF
		BROTHER		1910/1921			BROTHER 1/L.: MR. A. NEUMANN,121																			
14	NO	1/L.	230 YES	NEWYORK			EDGECOMB AVE NEW - YORK CITY	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BR	NONE	DO	ITALDUHN
							HUSBAND: GEORG SCHMIDT,																			
15	NO	SELF	25 NO				HOLLAND,IOWA	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	RHEYDT
							ACQ.: MRS. DORA ARSYNSKI,518 GRAND																			KLEIN-
16	YES	SELF	25 NO				AVE ASTORIA,L.I.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	ZSCHEPA
17										NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO									
							FRIEND: JOSEPH KRAPF,2016 STONHOPE																			
18	YES	SELF	25 NO				STREET BROOKLYN,NY.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	DRK	BR	NONE	GERMANY	ARNSTEIN
							ACQ.: KARL F. WATTER,829 BROAD STR.																			
19	YES	SELF	- NO				NEWARK,NJ.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	DRK	GR	NONE	DO	LANDA
							UNCLE: WILLIAM SCHREIMER,ROCKINGHAM																			
20	YES	UNCLE	25 NO				STREET ROCHESTER,NY.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL	BR	NONE	DO	REUTH
				No			ACQ.: JOHN SCHWANINGER,714 TRINITY.																			
21	YES	SELF	25 YES	1913/1923	JERSEY CITY	AVE	BRONX,NY.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE	DO	BUCHEN
22	YES	SELF	25 NO					NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	GR	BR	NONE	DO	KOLBERG
																									CRIPPLED BOTH	
23	YES	SELF	YES NO					YES	MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	DO	BL	BL	THUMBS	DO	HUCKER
							AUNT: EUGENE KNOOR,R.F.D. 1																			
24	YES	AUNT	25 NO				WORTH,ILL.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE	DO	GERA
		SISTER					ACQ. : MARY RAUSCH,51 GROVE																			
25	NO	1/L.	25 NO				STR. TERRY TOWN,NY.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE	DO	WEICHS
26	NO	SISTER	25 NO				ACQ.: AS ABOVE	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	REGENSBURG
27	NO	AUNT	- NO				ACQ.: AS ABOVE	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	DO
							UNCLE: GEORGE FUCHS,220 IRVING																			
28	NO	UNCLE	25 NO				AVE PT. CHESTER,NY.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	DRK	GR	NONE	DO	ROSENBERG
							UNCLE: ALFON WEILER,																			
29	YES	UNCLE	36 NO				EASTON,MINN.	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BR	NONE	DO	MUNCHEN
							ACQ.: EDUARD PRESKOTT,228 W., 121																			
30	YES	SELF	YES NO				STREET NEW-YORK CITY	NO PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE	DO	BRESLAU

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

11

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gösling, master, of the **Sierra Ventana.**, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Gösling
Master. Officer.

Sworn to before me this day of November 26, 1923

at New York

Immigration Officer.

16—421

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under this heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lamazares, Surgeon of the **Sierra Ventana.**, Surgeon (State whether surgeon sailing thereon or employed by steamship company or otherwise), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University Königsberg, and that I have made a personal examination of 17 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Lamazares

Sworn to before me this ..... day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—a

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SIERRA VENTANA . Passengers sailing from BREMEN , NOVBR 14th , 1923.

1	2	10 3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		VOM ENDT	ROBERT	40		M	M	INSPECTOR	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	METTMANN	BROTHER: KARL VOM ENDT METTMANN, RHEINLAND	NJ	PATERSON
2		VOM ENDT	MARTHA	31		F	M	H-WIFE	YES DO	YES	DO	DO	DO	DO	BR 1/1: AS ABOVE	DO	DO
3	UNDER 16	VOM ENDT	LYDIA	4		F	S	NONE	NO ----------	NO	DO	DO	DO	DO	UNCLE: AS ABOVE	DO	DO
4	UNDER 16	VOM ENDT	ROBERT	2		M	S	NONE	NO ----------	NO	DO	DO	DO	DO	UNCLE: AS ABOVE	DO	DO
5	UNDER 16	CLEVENHAUS	MARTHA LYDIA	10		F	S	NONE	YES GERMAN	YES	DO	DO	DO	DO	UNCLE: AS ABOVE	DO	DO
6		MARKUS	THERESE	28		F	WD	CLERK	YES GERMAN	YES	DO	DO	DO	RATH	FATHER: JOHANN STRAUSS. 13 BOCHUMERSTR. DüSSELDORF - RATH.	NY	CORONA
7		STRAUSS	BETTY	19		F	S	SHOP-GIRL	Y GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	DüSSELDORF RATH	FATHER: JOHANN STRAUSS DüSSELDORF RATH BOCHUMERSTR	NY	CORONA
8		MüLLER	JAKOB	22		M	M	CLERK	YES DO	YES	DO	DO	DO	LICHTENFELS	BROTHER: HANS MüLLER LICHTENFELS. BAYERN	MO	ST.LOUIS
9		MüLLER	FRIEDA	23		F	M	H-WIFE	YES DO	YES	DO	DO	DO	DO	BR.1/1. AS ABOVE	DO	DO
10		SICK	WILHELM	39		M	M	JOINER	YES DO	YES	DO	DO	DO	BREISACH	WIFE EMMA SICK FRIESENHEIM BADEN	NY	RIDGEWOOD
11		FRöSCHER	RUDOLF	20		M	S	PRINTER	Y DO	YES	DO	DO	DO	LAHR	FATHER: ANTON FRöSCHER LAHR. BADEN	NY	LONG ISLAND CITY
12		ERHARD	SOPHIE	22		F	S	H-KEEPER	Y DO	YES	DO	DO	DO	CALMBACH	SISTER LUISE SEYFRIED CALMBACH, WTTBG.	NY	NEW YORK
13		HEINZE	PAUL HUGO	18		M	S	MECHANIC	Y DO	YES	DO	DO	DO	CASSEL	FATHER: ALBERT HEINZE CASSEL. MOLTKESTR 7	MD	BALTIMORE.
14		FUCHS	WALDEMAR	49		M	M	PAINTER	YES DO	YES	DO	DO	U S A	WESTBURY	MOTHER 1/1: MAGDALENE LüHRS BREMEN. TöFERBOHMSTR 32	NY	WESTBURY.
15		SCHWARZ	FRANZ	23		M	S	ELECTRICIAN.	YES GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	RHEINGöNHEIM	FATHER: FRANZ SCHWARZ RHEINGöNHEIM, PFALZ.	CAL	LOS ANGELOS
16		DEUERLEIN	HELENE	21		F	S	H-KEEPER	Y DO	YES	DO	DO	DO	BAIERTAL	FATHER: BERNHARD DEUERLEIN BAIERTAL BADEN.	CONN	GREENWICH
17		MIELE	CARL	26		M	S	MERCHANT	Y DO	YES	DO	DO	DO	GüTERSLOH	FATHER. CARL MIELE GüTERSLOH, WESTF.	NY	NEW YORK
18		ZIPF	EMIL	30		M	M	BAKER	YES GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HEIDELBERG	FATHER: JOSEF ZIPF HEIDELBERG, BERGSTR.	NJ	UNION HILL
19		ZIPF	ANNA	26		F	S	H-WIFE	YES DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER 1/1: AS ABOVE	NJ	DO
20		SCHLüTER	ALWINE	57		F	M	H-WIFE	YES DO	YES	DO	DO	DO	VERDEN	HUSBAND: CARL SCHLüTER VERDEN a/d ALLER ALLERSTR 10	ALA	ALBANY.
21		HERMANN	GEORG	28		M	M	LOCK-SMITH	Y DO	YES	DO	DO	DO	BREMEN.	FATHER: GUSTAV HERMANN BREMEN. SOMMERSTR 45	NY	BROOKLYN
22		SCHNEIDER	BERTA	38		F	M	H-WIFE	YES DO	YES	DO	DO	DO	HöHSCHEID	BROTHER. EWALD STEFFENS POST AUFDERHöHE Kr SULINGEN RHEINLAND.	CONN	BRIDGEPORT
23	UNDER 16	SCHNEIDER	ELLIE	15		F	S	STUDENT	YES DO	YES	DO	DO	DO	DO	UNCLE: AS ABOVE	DO	DO
24	UNDER 16	SCHNEIDER	FRIEDRICH	9		M	S	DO	YES DO	Y	DO	DO	DO	DO	UNCLE: AS ABOVE	DO	DO
25		BILLEB	KURT	21		M	S	CLERK	YES DO	YES	DO	DO	DO	HOCHSTADT	MOTHER: PAULINE BILLEB JECHER - SONDERSHAUSEN, THüR.	N.Y.	City Island
26		GACK	NIKOLAUS	22		M	S	CLERK	YES DO	YES	DO	DO	DO	WOLFSLOCH	FATHER: OTTO GACK WOLFSLOCH b LICHTENFELS, BAYERN	N.Y.	City Island
27		ZALGA	MARGARETHA	22		F	S	FACTORY-WORKER	Y DO	YES	DO	DO	DO	HASTEDT	FATHER EMIL ZALGA HEMELINGEN, LUDWIGSTR 55	NY	NEW YORK
28		ZILLER	THEODOR JOSEF	24		M	S	LOCK-SMITH	YES DO	YES	DO	DO	DO	TANNACH	MOTHER: SABINA ZELLER TONNACH bei SONTHOFEN, BAYERN	NY	REMSEN
29		WüRTH	KRESZENZ	23		F	M	WEAVER	YES DO	YES	DO	DO	DO	BURGBERG	MOTHER. AUGUSTA MARTIN BURGBERG. BAYERN	NY	REMSEN
30		ARNOTH	JULIUS	27		M	M	TECHNOLOGIST	Y DO	YES	DO	DO	DO	SAARBRüCKEN	WIFE ELSE ARNOTH SAARBRüCKEN, HöDERATHSTR 15	PA	PITTSBURGH

30

Total passengers 2
U. S. citizens . . . . —
Aliens . . . . —

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List 20

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

15

Arriving at Port of NEW YORK , November 21st , *19* 23

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether steerage or second cabin passage paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No; Year or period of years; Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether able to read. Whether able to write. Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. Whether in possession of a ticket or has sufficient means to pay for passage to final destination. Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Whether ever in prison or almshouse or supported by charity. Whether a polygamist. Whether an anarchist. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or of all organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such belief or advocating such overthrow by force or violence, or the unlawful assaulting or killing of any officer of any such organization, because of his official character, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer of any or all governments because of his official character, or who is a member of or affiliated with any anarchistic or other association or society which teaches such doctrine. Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. Whether able to read. Whether able to write. Whether deported within one year.	21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
				1909-1910 LANCASTER, PA	BROTHER. WILHELM VON ENDT PATERSON NJ																						
1	YES	BROTHER	YES	Y		NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BR	NONE		GERMANY	GRUITEN
2	YES	BR i/l	-	NO	BR i/l: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	NONE		DO	METTMANN
3	YES	UNCLE	-	NO	UNCLE: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BR	BR	NONE		DO	DO
4	YES	UNCLE	-	NO	UNCLE: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BR	BR	NONE		DO	DO
5	YES	UNCLE	-	NO	UNCLE: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BR	BR	NONE		DO	DO
6	YES	UNCLE	250	NO	UNCLE: ALFRED VALENTINE, 78 - 52nd STR CORONA NEW YORK	YES	1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE		DO	DUSSELDORF RATH.
7	YES	SELF	730	NO	UNCLE: ALFRED VALENTINE, 78 - 52nd STR CORONA L.I. NY.	YES	6 MONTH	N	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE		DO	DUSSELDORF.
8	YES	UNCLE	50	YES	NO	UNCLE: JACOB PFADENHAUER, 2034 S 2nd STR ST.LOUIS, MO.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	GR	NONE		GERMANY	LICHTENFELS
9	YES	UNCLE	2	NO	UNCLE: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE		DO	PAULUS-HOFEN.
10	YES	SISTER	25	NO	SISTER: CHRISTINE HOFFMANN, 2050 GROVE STR RIDGEWOOD L.I. NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE		DO	NIENBURG.
11	YES	COUSIN	20	NO	COUSIN: JOSEPH FROSCHER, 33 DAVIS STR LONG ISLAND CITY NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL	BR	NONE		DO	WURZBURG.
12	YES	SELF	25	NO	FRIEND: FRED SCHIESSLE, 149 W 14th STR NEW YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO,	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL	GR	NONE		DO	CALMBACH.
13	YES	AUNT	25	NO	AUNT: MRS MARGARET MOOYER 3942 HARFORD AVE BALTIMORE MD	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO,	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE		DO	CASSEL.
14	NO	SELF	YES	Y	1922-1923 WESTBURY OWN HOME WESTBURY NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GR	GR	TATTOOVED LEFT HAND.		DO	ESTEBRUGGE.
15	YES	AUNT	25	NO	AUNT: MARY R BUETTNER, 732 ST JULIAN STR LOS ANGELOS CAL	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	DARK	BR	NONE		GERMANY	RHEINGÖNHEIM
16	YES	SISTER	25	NO	SISTER: AENNI DEUERLEIN, 89 MAJOR AVE GREENWICH CONN	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BR	GR	NONE		DO	BAIERTAL.
17	YES	SELF	50	YES	NO	FRIEND: CHARLES B. HUNTMAN 405 W 125th STR NEW YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL	BR	NONE		DO	HERZEBROCK.
18	YES	BR i/l	8	YES	NO	BR i/l ERNST NEUER, 218 4th STR UNION HILL, NJ.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	GR	NONE		DO	WALDMÜHLBACH
19	YES	BR i/l	4	NO	BR i/l: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	GR	NONE		DO	GAMELSBACH
20	YES	SISTER	185	NO	SISTER MRS MARTHA RASCH, 337 SHERMAN STR ALBANY ALA	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	DARK	GR	NONE		GERMANY	ERPSTORF
21	YES	SISTER	25	N	SISTER. GUSTEL HERMANN, 657 KNICKERBOCKER AVE BROOKLYN NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE		DO	BREMEN.
22	YES	HUSBAND	6	Y	1909-1913 GENEVA NY HUSBAND: FRIEDRICH SCHNEIDER 601 BROOKE STR BRIDGEPORT CONN	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	DARK	GR	NONE		DO	HÖHSCHEID.
23	YES	FATHER	5	NO	FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	DO	BR	NONE		DO	OHLIGS
24	YES	FATHER	-	NO	FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	DARK	BR	NONE		DO	HÖHSCHEID.
25	YES	SELF	0	NO	Acq. Andreas Gack Pellham Bay. Park City Island	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO.	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BR	NONE		DO	JECHER
26	YES	UNCLE	0	NO	Uncle: Andreas Gack Pellham Bay. Park City Island	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE		DO	WOLFSLOCH.
27	YES	SELF	25	NO	FRIEND MRS HANNA RIEKEMANN 1842 -2nd AVE NEW YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO,	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL	BR	NONE		DO	OSTERHOLZ
28	YES	BROTHER	1/1	NO	25 BROTHER 1/1 FRANK SOHLER REMSEN NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	GR	NONE		DO	BURGBERG
29	YES	SELF	25	NO	ACQ. AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE		DO	DO
30	NO	SELF	YES	NO	AUNT: MRS SOPHIE NASS, SPRING STR. OLIVER STATION PITTSBURGH PA	YES	1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	GR	NONE		DO	SAARBRUCKEN.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer of any or all governments because of his or their official character, or who advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any anarchistic or other association or society which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful assaulting or killing of any officer of any or all governments, or of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gissling (State whether Master, First or Second Officer) master, of the **Sierra Ventana.**, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. Fifty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Gissling
Captain Officer.

Sworn to before me this ____ day of November 26, 1923
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 32.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lamazares, Surgeon of the Sierra Ventana, Surgeon, do
(State whether Surgeon, acting thereunto duly authorized by the master thereof, or employed by the owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Königsberg
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F Lamazares

Sworn to before me this ..... day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

19

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List _____

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SIERRA VENTANA . Passengers sailing from BREMEN NOVBR 14th , 19 ..

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
40232S-7/2/24-M																		
1		LEHMANN	MARTA	49	F	S		GOVERNESS	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BERLIN	BROTHER: GEORG LEHMANN BERLIN STEGLITZ, BIRKBUSCHSTR	NY	NEW YORK
2		FICKER ~~FISCHER~~	JOHANN ADAM	27	M	S		STEWARD	Y	DO	YES	DO	DO	DO	WIESBADEN	GR MOTHER MARGARETHE DEGEL HOF a/d SAALE	MASS	SO. HADLEY FALLS
3		OTT	WILHELM JOHANN	34	M	M		MANUFACTURER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ASCHAFFENBURG	FATHER: JOHANN WOLFGANG OTT WENIGUMSTADT, SCHARFECKSTR	NY	BROOKLYN
4		OTT	JOSEPHA wife	33	F	M		H-WIFE	Y	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER 1/1. AS ABOVE	DO	DO
5		KUSSEROW	BERTA	24	F	S		H-KEEPER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	ZANOW	FATHER: FRANZ KUSSEROW ZANOW, POMM.	CAL.	RICHMOND
6		KUSSEROW	MARTA	20	F	S		STUDENT	Y	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: AS ABOVE	DO	DO
7		LüDERS	HEINZ	17	M	S		PAINTER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	SEBALDSBRÜCK	FATHER: HEINRICH LüDERS SEBALDSBRÜCK, HEERSTR 134/6	NJ	NORTH BERGEN
8		BIPPES	LINA	21	F	S		H-KEEPER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	RINTHEIM	FATHER: EMIL BIPPES, KARLSRUHE - RINTHEIM. HIRTENWEG 36	IOWA	DAVENPORT
9		BRUNCK	AUGUST	20	M	S		LOCKSMITH	Y	DO	YES	DO	DO	DO	ESSLINGEN	FATHER. FRIEDR. BRUNCK ESSLINGEN. NECKARSTR 32	PA	LATROBE
P-1130982 3/18/37 10		BRUNCK	MARIA	16	F	S		H-KEEPER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER AS ABOVE	PA	DO
11		KASTEN	FRANZ HEINRICH	21	M	S		CLERK	Y	DO	YES	DO	DO	DO	BREMEN	FATHER. G. KASTEN BREMEN. RINTHEIMSTR 26	PA	PHILADELPHIA
12		MARZ	MARTIN	32	M	S		TAYLOR	Y	DO	YES	DO	DO	DO	UNTEREGG	MOTHER: MARIE MARZ DACHAU bei MÜNCHEN BAYERN	NY	ALBANY
13		DOHN	ALFONS	27	M	M		CLERK	Y	DO	YES	DO	DO	DO	BRESLAU	WIFE: META DOHN BRESLAU POSENERSTR 27	WISC	MILWAUKEE
14		WIEDEMANN	ANNA	25	F	S		H-KEEPER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	APFELTRACH	FATHER XAVER WIEDEMANN APFELTRACH BAYERN	NY	BROOKLYN
15		KEIMIG	MARGARETE	25	F	S		DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	MINDELHEIM	FATHER: KARL KEIMIG MINDELHEIM, BAYERN.	ILL	WINNETKA
16		SCHMITZ	LYDIA	50	F	M		H-WIFE	Y	DO	YES	DO	DO	DO	OHLIGS	SON HERMANN SCHMITZ OHLIGS, RHLD.	NY	CAMILLUS
17		HAMMER	MAGDALENE	23	F	M		DRESSMAKER	Y	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	DINGOLFING	FATHER: FLORIAN WIMBERGER DINGOLFING. BAYERN	NY	BUFFALO
UNDER 16		HAMMER	HANNA	8	F	S		NONE	NO	----------	NO	DO	DO	DO	DO	GR FATHER. AS ABOVE	DO	DO
19		KÖMM	AUGUST	21	M	S		LOCKSMITH	YES	GERMAN	YES	DO	DO	DO	SCHWEINFURT	FATHER: PHILIPP KÖMM SCHWEINFURT, BISMARKSTR 47	NY	BROOKLYN
20		SCHUBERT	ROSA	25	F	S		H-KEEPER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	GROSSEIBSTADT	FATHER: ERHARDT SCHUBERT GROSSEIBSTADT. BAYERN,	NJ	GUTTENBERG
21		PFRIEM	VALENTIN	35	M	M		FACTORY-LABORER	Y	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	SCHWEINFURT	WIFE HERMINE PFRIEM, 3 SATTLER STR SCHWEINFURT, BAYERN	NY	SOUTH JAMAICA
22		GARBE	EMMY	19	F	S		H-KEEPER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	SCHWERINSTHAL	FATHER: ALBERT GARBE SCHWERINSTHAL bei KüSTRIN	IOWA	ELDORA
23		BLEIWEISS	ALOIS	21	M	S		LOCKSMITH	Y	DO	YES	DO	DO	DO	WERNECK	FATHER: JOSEF BLEIWEISS WERNECK BAYERN.	NJ	NEWARK.
24		~~LUDIN~~	~~MAX~~	20	M	S		~~CARPENTER~~	~~GERMAN~~	~~YES~~	~~GERMANY~~	~~GERMAN~~	~~GERMANY~~	~~WEIL~~	~~UNCLE: ERNST MEIER WEILBADEN, BADEN~~	~~MOTHER: PAULINE WEBER~~	~~COLO.~~	~~DENVER.~~
25		WEBER	KLARA	20	F	S		H-KEEPER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	ESSLINGEN	ESSLINGEN i WTTBG. HOHESTR 24	NY	SOUTH OZONE PARK
26		BASTIAN	JULIANNE	17	F	S		H-KEEPER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	FISCHBACH	MOTHER: ELISABETHA BASTIAN FISCHBACH b DAHN. RH. PFALZ.	NY	BROOKLYN.
27																BR 1/1 JOSEF VORNEWFG		
28		HOFFNER	HANS	21	M	S		LOCKSMITH	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BOCHUM	BOCHUM, LUDFRITZSTR 24	OHIO	CINCINNATI
29		BEK	WESLEY	20	M	S		CLERK	Y	DO	YES	DO	DO	DO	PFORZHEIM	FATHER: ERNST GIDEON BEK PFORZHEIM, SCHWARZWALDSTR 7	NJ	HILTON SPRING
30		GERKE	HEINRICH	21	M	S		FARM-LABORER	Y	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	OBERODE	FATHER. GEORG GERKE OBERODE HANN.	NY	VALLEY.

Total passengers . . . . . ___
U. S. citizens . . . . . ___
Aliens . . . . . ___

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK , , 19 20

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.										Height.			Color of —			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If yes			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging in labor pursuant to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane? (If so, explain fully on back of list.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	YES	COUSIN	25	NO			COUSIN: JOHANNA MILLER, 260 W 72nd STR NEW YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	GR	BR	NONE	GERMANY	ZOSSEN
2	YES	AUNT	25	NO			AUNT: ANNA MELZHEIMER SO HADLEY FALLS MASS	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	
3	YES	SELF	20	NO			Friend: Alfons Kammerer, 660 Seneca Ave. Brooklyn N.Y.	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE	DO	WENIGUMSTADT
4	YES	HUSBAND	-	NO			as above	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE	DO	OBERNBURG
5	YES	UNCLE	25	-	NO		UNCLE: H.MILLRADT, 823/5 OHIO STR. RICHMOND CAL	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BR	NONE	DO	ZANOW
6	YES	UNCLE	-	NO			UNCLE: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	DO
7	YES	UNCLE	25	YES	NO		UNCLE: HERMANN STERZER, 31 PATERSON PLANK RD. NORTH BERGEN NJ.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BL	NONE	DO	BREMEN
8	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: JOHN B SCHABER BENNET IOWA	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	DARK	GR	NONE	DO	RINTHEIM
9	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: WILLIAM MILLER, 233 GERTRUDE STR LATROPE PA	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BR	NONE	DO	LUDWIGSBURG
10	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	DARK	BR	NONE	DO	DO
11	NO	SELF	[illegible]	NO			ACQ: D.SCHMAKENBERG,% HAGEDORN & CO. 60 BEAVER STR NEW YORK	YES	2 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FAIR	BL	GR	NONE	DO	BREMEN
12	YES	COUSIN	25	NO			COUSIN: GEORGE SCHMID, 210 COLONIE STR ALBANY, NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	BL	NONE	DO	TEISENTORF
13	NO	SELF	[illegible]	350	NO		UNCLE: HENRY SPIELVOGEL, 1215 CHERRY STR MILWAUKEE, WISC.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	DARK	BL	NONE	DO	BRESLAU
14	YES	SISTER	[illegible]	25	NO		SISTER: CRESZENS WIEDEMANN AMITYVILLE NY.L.I.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	APFELTRACH
15	YES	SISTER	[illegible]	45	NO		SISTER: KATHE KEIMLG, 864 BRYANT AVE WINNETKA, ILL.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BL	NONE	DO	OTTOBEUZEN
16	NO	HUSBAND	[illegible]	YES	NO		BR 1/1 FRITZ KRAHECK CAMILLUS NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DARK	BR	NONE	DO	SOLINGEN
17	YES	HUSBAND	[illegible]	125	NO		HUSBAND: PAUL HAMMER, 69 BARBARA STR BUFFALO, NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	DARK	GR	NONE	DO	DINGOLFING
18	YES	FATHER	-	NO			FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BR	GR	NONE	DO	DO
19	YES	UNCLE	[illegible]	25	NO		UNCLE: ANDREAS KOMM, 513 FOREST AVE BROOKLYN NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BL	NONE	DO	HOF.
20	YES	AUNT	[illegible]	25	NO		AUNT: MRS MARGARETA MÄRZ 240, STR. GUTTENBERG NJ	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	GR	NONE	DO	GROSS-EIBSTADT
21	YES	NIECE	[illegible]	25	NO		NIECE: MATHILDE SEUFERT, 2 POINTER AVE SOUTH JAMAICA, NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	DARK	BR	NONE	GERMANY	GERMERSDORF DTSCH.
22	YES	BR i/1	[illegible]	345	NO		BR i/1: FREDERICK KOSANKE ELDORA IOWA.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DARK	BL	NONE	DO	PUDDIGER.
23	YES	AUNT	[illegible]	25	N		AUNT: MARIA KRUG, 238 SEYMOM AVE NEWARK NJ	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	GR	NONE	DO	WERNECK.
24	~~NO~~	~~SELF~~	~~-~~	~~YES~~	~~NO~~		~~AUNT: MRS W.H.SCHROEDER, 36 SHERMAN STR DENVER.COL.~~	~~NO~~	~~PERMAN~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~10~~	~~FAIR~~	~~DARK~~	~~BR~~	~~NONE~~	SWITZERLAND	BASEL
25	YES	COUSIN	25	NO			COUSIN: ALWINE PFUND, 117/19 142nd STR S.OZONE PARK NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BR	NONE	GERMANY	ESSLINGEN.
26	YES	UNCLE	[illegible]	25	NO		UNCLE: CHRISTIAN BASTIAN, 521 FOREST AVE BROOKLYN NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	FISCHBACH.
27								NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO								
28	YES	BR i/1	[illegible]	25	NO		BR i/1: A.SINGELHOFF, 333 E 12th STR CINCINNATI OHIO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE	GERMANY	BOCHUM.
29	NO	SELF	[illegible]	30	1920-1921		~~BR FATHER: JACOB BINDER, 144 S 4th STR AURORA ILL~~	YES	1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	DARK	BR	NONE	GERMANY	PFORZHEIM
30	YES	UNCLE	-	NO			UNCLE: Wm A. BERGE SPRING VALLEY NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	DARK	BL	NONE	GERMANY	OBERODE.

NOTE – Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

12—421

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gossling, master, of the **Sierra Ventana.** from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gossling
Master. Officer.

Sworn to before me this day of November 26, 1923
at New York

Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Central America, Europe, or Africa. An alien with admixture of blood of the African race should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lanzios, Surgeon of the Sierra Ventana., Surgeon (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Tübingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Lanzios

Sworn to before me this 26. day of November, 1923

at New York

(Signature and official designation of officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

21

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14—631

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 7

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, or from an island adjacent to the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SIERRA VENTANA . Passengers sailing from BREMEN , NOVBR 14th , 19 23

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		HEUMANN	HEINRICH	25		M	S	MASON EMBROI-DERER.	Y	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GROSS-FULLEN	MOTHER: MARGARETHE HEUMANN GR. FULLEN HANN.	MISS.	ST.LOUIS.
2		FIEDLER	MARIE	28		F	S	DO	Y	DO	YES	DO	DO	DO	SELBITZ	FATHER: PAULUS FIEDLER SELBITZ.OBERFRANKEN	MASS	LAWRENCE
3		FIEDLER	ANNA	27		F	S	DO	Y	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: AS ABOVE	DO	DO
4		REIMANN	MARGARETE	32		F	S	BOOK-KEEPER	YES	DO	YES	DO	DO	DO	BERLIN PANKOW.	FATHER: PAUL REIMANN BERLIN PANKOW. TALSTR 14. MOTHER: EMMA METZSCHKE	PA	PHILADELPHI
5		TAMM	ELSA	37		F	WD	H-KEEPER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	MAGDEBURG	MAGDEBURG. KASTANIENSTR 3 MOTHER: KATHR. VÖLKL	WISC	MILWAUKEE
6		VÖLKL	LUDWIG	29		M	M	JOCKEY	Y	DO	YES	DO	DO	DO	SCHWANDORF	SCHWANDORF.REGENSBURGERSTR	KANS.	GREELEY
7		VÖLKL	KÄTHE	36		F	M	H-WIFE	Y	DO	YES	DO	DO	DO	DO	MOTHER 1/1: AS ABOVE	DO	DO
8	UNDER 16	VÖLKL	JOSEFINE	3		F	S	NONE	Y	DO	YES	DO	DO	DO	DO	GR MOTHER: AS ABOVE FATHER: JOHANN KARL BIBOW BLUMENTHAL,HANN.	DO	DO
9		BIBOW	FRITZ	27		M	S	LOCK-SMITH	Y	DO	YES	DO	DO	DO	RÖNNEBECK	FATHER: CHRISREL PRECHT NEU RÖNNEBECK, HANN.	NY	BROOKLYN.
10		PRECHT	FRIEDRICH	21		M	S	DO	Y	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: FRITZ SCHULZE, OSTERHOLZ - SCHARMBECK. U.D.LINDEN 106	DO	BROOKLYN
11		SCHULZE	WILHELM	17		M	S	HAIR-DRESSER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	OSTERHOLZ	BROTHER: HERM.HEINR. TAPPEL	NY	COLLEGE POINT.
12		TAPPEL	MARIA GESINE	50		F	S	H-KEEPER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	GROSS-FULLEN.	GROSS FULLEN. HANN. FATHER: MATHIAS DIEHL	MISS.	ST.LOUIS.
13		DIEHL	ADOLF	21		M	S	CLERK	Y	DO	YES	DO	DO	DO	HOECHST,M.	HOECHST. a/M SEDANSTR 2 AUNT: MRS AGNES LÖNENSCHLOSS	NY	NEW YORK
14		KNOBELSDORF	NELLIE	22		F	S	H-KEEPER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	HASPE	HASPE 1/W.FELDSTR 20. WIFE: ALMA WEIGEL	NY	RIDGEWOOD BROOKLYN
15		WEIGEL	PAUL MARTIN	35		M	M	WEAVER	YES	DO	YES	DO	DO	DO	MERBACH	AUERBACH.ERZGEBIRGE	PA	PHILADELPHIA
16		WIRZ	CONRAD	24		M	S	TEACHER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	SINZIG	FATHER: ANTON WIRZ SINZIG.a/RH.BACKOFENSTR 177	OHIO	TOLEDO
17		JACOBI	ELLA	57		F	WD	H-KEEPER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	BREMEN	HR 1/1: GUSTAV JACOBI BREMEN. BISMARKSTR 97	ILL	CHICAGO
18		WEBER	SELMA	37		F	M	H-WIFE	Y	DO	YES	DO	DO	U S A	HOBOKEN	BROTHER: RICHARD WAGNER EULAN bei FORST.	NY	NEW YORK
19	UNDER 16	WEBER	WALTER RICHARD	5		M	S	NONE	NO	———	NO	U S A	DO	DO	DO	UNCLE: AS ABOVE	DO	DO
20	UNDER 16	WEBER	ADELE SELMA	3		F	S	NONE	NO	———	NO	DO	DO	DO	DO	UNCLE: AS ABOVE WIFE: WALTER BLÄMER	NJ	PATERSON.
21		BLÄMER	WALTER	32		M	M	PRINTER	Y	GERMAN	YES	GERMANY	DO	GERMANY	ELBERFELD	ELBERFELD. KÖNIGSTR 166 FATHER: DIEDR.GRUNDMANN	NY	NEW YORK
22		GRUNDMANN	DIEDRICH	23		M	S	MERCHANT	Y	DO	YES	DO	DO	DO	BREMEN	BREMEN. HAFERKAMP 108 MOTHER SUSANNA ARNHEITER	NY	BROOKLYN.
23		ARNHEITER	MATHILDE	24		F	S	H-KEEPER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	WORMS	WORMS.GEWERBSCHULSTR 18 MOTHER: SELMA VERWOLD	NY	IRVINGTON
24		VERWOLD	FRIEDA	20		F	S	MAID	YES	DO	YES	DO	DO	DO	GRAFRATH	GRAFRATH,RHLD. GRABEN 17 FATHER: LUIWIG MÜLLER	MD	BALTIMORE,MD.
25		MÜLLER	MARTIN	29		M	S	ELECTRIC Engineer	YES	DO	YES	DO	DO	DO	OLPE	HEILBRONN a/NECKAR.ALLEE 36 MOTHER: MRS MARTHA WEISENFELD	NY	ATLANTIC CITY.
26		WEISENFELD	WILHELM	26		M	M	TURNER	YES	DO	YES	DO	DO	DO	FRANKFURT,M.	FRANKFURT a/M.GRANACHSTR 16	NY	NEW YORK
27		WEISENFELD	HANNY	25		F	M	H-WIFE	Y	DO	YES	DO	DO	DO	DO	MOTHER 1/1. AS ABOVE	NY	DO
28	UNDER 16	WEISENFELD	RUTH	2	10	F	S	NONE	NO	———	NO	DO	DO	DO	DC	GR MATHER. AS ABOVE WIFE: CHRISTINE SCHNOOR DICKHUSEN, HOLSTEIN	NY	DO- NEW BRITAIN.
29		SCHNOOR	FERDINAND	35		M	M	SALOON-KEEPER	YES	GERMAN	YES	DO	DO	DO	DICKHUSEN	BROTHER: HINRICH AHLERS		
30		AHLERS	HERMANN	32		M	M	CONFECTIONER		GERMAN	YES	DO	DO	DO	BREMEN.	BREMEN. STADERSTR 59	MO	ST LOUIS.

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . —
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

22

Arriving at Port of NEW YORK, November 21st, 1933

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative or friend, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after visiting temporarily United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Date in prison or institution or institutions for care and treatment of the insane or supported by charity if so, where?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates, or who has at any time since the commencement of the United States fiscal year ending June 30, 1933 believed in or advocated the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming in pursuance of any offer, authorization, or agreement to perform labor if such offer, authorization, or agreement was induced by the making of any promise or the holding out of any prospect of employment at the time of the application for the immigration visa or admission to the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet. / Inches.	30 Color of— Complexion.	31 Color of— Hair. / Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
					COUSIN: GEORG EVERDING ST.LOUIS. MISS.																		GROSS
1	YES	COUSIN	#	25	NO			NO		PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	FULLEN
2	YES	SISTER	1/1	50	N	SISTER: ANNI FIEDLER, 16 ARTIST COURT LAWRENCE, MASS	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	DARK	BR	NONE	DO	SELBITZ.
3	YES	DO		50	NO	COUSIN: AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL	BL	NONE	DO	DO
4	YES	COUSIN	#	25	NO	COUSIN: F.WERNER, 1931 N 25th STR PHILADELPHIA, PA.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	GR	NONE	DO	BERLIN
5	YES	SELF	#25		NO	ACQ: FRED W KAPHEIM, 966 - 4th STR MILWAUKEE. WISC.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	LOBSTADT
6	YES	BR i/1	#50	YES	NO	BR i/1 Gg. H. LICKTEIG GREELEY KANSAS.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	GR	NONE	DO	VOITHENBERG
7	YES	BROTHER	-		NO	BROTHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	DARK	BR	NONE	DO	HECKERMUHLE
8	YES	UNCLE	-		NO	UNCLE: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	- -	FAIR	BL	BR	NONE	DO	GRUNAU.
9	YES	COUSIN	#25	-	NO	COUSIN: ALWIN CASSENS, 405 de KALB AVE BROOKLYN NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	GR	NONE	DO	BREMEN.
10	YES	UNCLE		-	NO	UNCLE: ALWIN CASSENS, 405 DE KALB AVE BROOKLYN NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	GR	SCAR UPPER RIGHT EYE.	DO	NEU RÖNNEBECK
11	YES	AUNT	#	25	NO	AUNT: GUSTAV RAUSCH, 157 - 3rd AVE COLLEGE POINT NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	BL	NONE	DO	OSTERHOLZ
12	YES	BROTHER	#25	YES	N	BROTHER: HENRY TAPPEL ST.LOUIS MO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	GR	NONE	DO	GROSS FULLEN.
13	YES	SELF	YES		NO	[illegible] HERMANN A METZ, 122 HUDSON STR NEW YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR	BR	NONE	DO	HOECHST.
14	YES	UNCLE	#	25	NO	UNCLE: PAUL G TILENIUS, 2329 DECATUR STR RIDGEWOOD BROOKLYN N	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	GR	NONE	DO	OSNABRÜCK
15	YES	COUSIN	#25	YES	NO	COUSIN: WILLIAM LEITHOLD, 3224 HUNTINGTON STR PHILADELPHIA, PA	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR	BL	NONE	DO	EHREN-FRIEDERSDORF.
16	YES	BROTHER	#	25	NO	BROTHER: HENRY WIRZ, 720 LOCCUST STR TOLEDO OHIO	YES	2 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 -	FAIR	BL	GR	NONE	DO	SINZIG.
17	NO	BR i/1	#50	YES	NO	BR i/1: WILHELM HELMS, 328 ADDISON AVE ELMHURST ILL	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL	BR	NONE	DO	HEMELINGEN
18	YES	SELF		YES	Y	1911-1921 HOBOKEN, NJ. HUSBAND: ALBERT WEBER, 421 E 53rd STR NEW YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	GR	NONE	DO	SCHÖNAU
19	NO	MOTHER	-		born in U.S.	FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	- -	FAIR			NONE	U S A	Hoboken
20	NO	MOTHER	-		born in U.S.	FATHER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	- -	FAIR			NONE	U S A	Hoboken
21	NO	SELF	#25	YES	NO	ACQ: RICHARD KUX, 654 RIVER STR PATERSON NJ	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	ELBERFELD
22	YES	COUSIN	#25	YES	NO	COUSIN. MR A SIEVERS, 361 E 188th STR NEW YORK CITY	YES	1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	GR	NONE	DO	BREMEN.
23	YES	SELF	#	25	NO	AUNT : ANNI PFALIER. 373 WILSON AVE BROOKLYN NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR	GR	NONE	DO	WORMS
24	YES	UNCLE	#25	YES	NO	UNCLE: JOHN BERGE, IRVINGTON - BALTIMORE MD. 313 YALE AVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	BL	NONE	DO	GRäFRATH
25	YES	SISTER	1/1		NO	SISTER i/1: PAULA JEPSON. 18 N. MASS. AVE. ATLANTIC CITY NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	BR	NONE	DO	HEILBRONN
26	YES	SELF	#	[illegible]	YES	NO	UNCLE HERMANN WEINBERGER 1366 - 3rd AVE NEW YORK CITY N	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	GR	NONE	DO	HOLZBURG
27	YES	HUSBAND	-		NO	UNCLE: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	DARK	GR	NONE	DO	ALSFELD
28	YES	FATHER	-		NO	UNCLE: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	- -	FAIR	BL	GR	NONE	DO	FRANKFURT A M
29	YES	BR i/1	#25		NO	BR i/1: JOSEPH SCHIEL NEW BRITAIN [illegible] UNCLE: BARNEY BISCHOFF, 1108	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BL	NONE	DO	FRIEDRICHSKROOG
30	YES	UNCLE	#25		NO	Mc LASEN AVE ST LOUIS, MO.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	BR	NONE	DO	BREMEN.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

1 a

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gissling, master, of the **Sierra Ventana.**, from Buenos, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gissling
Master Officer.

Sworn to before me this ____ day of November 26, 1923

at New York

Immigration Officer.

16—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lanszies, Surgeon of the **Sierra Ventana.**, Surgeon (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners Steamer" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the univesity Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Lanszies

Sworn to before me this ..... day of Novembu 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

23

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—431

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SIERRA VENTANA . Passengers sailing from BREMEN , NOVBR 14th , 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or single.	Calling or occupation	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		WACH	FRANZ	58		M M	FACTORY-LABORER	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BERLIN	BRETHER: RICHARD WACH BERGFELDE.	NY	BROOKLYN
2		WACH	MARIE	51		F M	H-WIFE	YES	DO	Y	DO	DO	DO	DO	BROTHER 1/1 AS ABOVE ACQ: ALBERT SZOLDRINSKI	NY	DO
3		KRGLER	ARNOLD	52		M M	JOINER	YES	DO	Y	DO	DO	DO	DO	BERLIN,W DUSSELDORFERSTR 12	NJ	EATONTOWN
4		KUGLER	KAROLINE	52		F M	H-WIFE	YES	DO	Y	DO	DO	DO	DO	ACQ. AS ABOVE	NJ	DO
5		HALBECK	MARGARETE	26		F S	KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HANNOVER	FATHER: HERMANN HALBECK HANNOVER PODBIELSKISTR 67	CT.	NEW HAVEN
6		WESSEL	PAUL	18		M S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	FATHER: H.WESSEL, 3 DOVENTORS-STEINWEG BREMEN.	NJ	IRVINGTON
7		SCHALK	LOUISE	21		F S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	PASING	FATHER: JOHANN SCHALK PASING. BAYERN SCHULTZENSTR	NY	BROOKLYN.
8		TEVES	PAUL	37		M S	PRIEST	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WÜRZBURG KOLN	BROTHER: RECHTSANWALT Dr TEWES MONTABAUR	NEBR	PETERSBURG
9		KOKOTT	AUGUST	25		M S	TAYLOR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LINDENTHAL	MOTHER. MARIA KOKOTT WERBEN. SPREEWALD.	NJ	NEWARK.
10		BAUR	GEORG	27		M S	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MINDELHEIM	FATHER: ANTON BAUR, MINDELHEIM, BAVARIA	N.Y.	BROOKLYN
11		DÜTZMANN	MAX	45		M M	SINGER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BRESLAU	WIFE SUSE DÜTZMANN, 75 LENZELSTR BRESLAU	N.Y	NEW YORK
12		HUG	ELISABETH	28		F S	H.HOLD	Y	DO	Y	DO	DO	DO	[illegible]	FATHER: WILHELM HUG, [illegible]	IND.	MISHAWAKA
13		~~PIETSCHNER~~	OTTO	18		~~F~~ S	ELECTRI-CAN	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MAGDEBURG	~~FATHER: OTTO PIETSCHNER, 1 REGIERUNGSSTR MAGDEBURG~~	~~MD~~	~~BALTIMORE~~
14		RAGOTZKY	ADOLF	19		M S	GARDENER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DIESDORF	FATHER: ADOLF RAGOTZKY, 1 ROSENSTR DIESDORF B MAGDEBURG	N.Y	NEW YORK
15		COHEN	FRITZ	19		M S	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MANNHEIM	MOTHER PAULA COHEN, H.7.3. MANNHEIM	N.Y.	NEW YORK
16		MUESSLE	GOTTLIEB	24		M M	GOLD-SMITH	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GRUMBACH	WIFE: MINA MUESSLE, BÜCHENBRONN, B. PFORZHEIM	N.J.	NEWARK
17		GLÖTZL	ERNST	19		M S	FITTER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	FRIEDBERG	FATHER: ALBERT NIEDENHOFER 20 ST. STEPHAN STR. FRIEDBERG	MICH	DETROIT
18		NIEDERHOFER	HELENE	74		F M	H.HOLD	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	SON. ALBERT NIEDERHOFER, 20 ST.STEPHAN STR. FRIEDBERG	DO	DO
19		NIEDERHOFER	OTTO	17		M S	COMPO-SITOR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MÜNCHEN	FATHER: JACOB NIEDERHOFER, 2 A.MARIA HILFSTR. MÜNCHEN	MICH	DO
20		TUNKEL	FRITZ	23		M S	DYER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HERFORD	MOTHER ANNA TUNKEL, HAMELINGER-STR 12, HERFORD WESTF	N Y.	SCHENECTADY
21		BRANDT	CARL	23		M S	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	Rinteln	Parents: [illegible]	TENN	CHATTANOOGA WOODHAVEN
22		ORTHMANN	ANNA M.W.	51		F S	SISTER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SCHLESWIG	FATHER WILHELM ORTHMANN, RÖSEL B. ECKERNFÖRDE	N.Y.	L.I.
23		SCHWANEWEDE	LUCIE	24		F S	H.HOLD	Y	DO	Y	DO	DO	DO	FARGE	FATHER: JOHANN SCHWANEWEDE, FARGE I. HANNOVER	N.Y.	BROOKLYN
24		PAPPLER	DOTHIE	23		F S	MILLINER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KARLSRUHE	FATHER FRIEDRICH PAPPLER, 318 REIMLINGER TOR, NÖRDLINGEN	PA	A PHILADELPHI
25		HUBER	GEORG	37		M M	HANGER PAPER-	Y	DO	Y	DO	DO	DO	PFORZHEIM	WIFE: MARTA HUBER, 16 RUDOLPHSTR. PFORZHEIM	N Y.	MOUNT VERNON
26		~~HOFMAR~~	HOFFMANN OTMAR	19		M S	BAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KARLSRUHE	FATHER ANTON BERNH HOFMANN 63 FRIEDRICHSTR OSTERBURKEN	N.Y	BROOKLYN
27		SIEDHOFF	CLEMENS	23		M S	ENGINEER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ARNSBERG	FATHER CLEMENS SIEDHOFF, 40 GARTENSTR. ARNSBERG WESTF.	MO.	ST.LOUIS
28		HOLZHEIMER	JULIUS	25		M S	WAITER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SCHMALWASSER	FATHER: FRANZ HOLZHEIMER, SCHMALWASSER	N,Y	PERTH AMBOY
29		MAIER	HEDWIG	34		F M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ESSEN	BR I.L. WILHELM HAHN, 10 KATHARINENSTR. REUTLINGEN	N.Y	NEW YORK
30		FLICKER	JOHANNA	34		F S	H HOLD	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GÜTERSLOH	SISTER. CHARLOTTE HORNBERG, GÜTERSLOH NORD 115	NEBR	BANCROFT

Total passengers 30
U. S. citizens 30
Aliens . . . . . —

* Permanent residence will be the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 2nd, 19 23

14	15	16	17	18		19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, friend, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily residing in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	SON	---	N		SON WILLIAM WACH, 135 CORNELIA STR BROOKLYN N.Y	N	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	5	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	BERLIN
2	Y	DO	---	N		SON AS ABOVE	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	5	DO	DRK	BR	DO	DO	MAGDEBURG-NEUSTADT
3	Y	BROTHER	25	Y	1891-1894 NEW YORK	BROTHER GEORGE KUEGLER, POULTRY FARM, EATONTOWN N.J.	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	7	DO	GR	BR	DO	DO	BERLIN
4	Y	BR I L	25	N		BR I L. AS ABOVE	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	6	DO	DRK	BR	DO	DO	MOTHALEN
5	N	ACQ	25	N		ACQ.- ANNA BUSSMANN, 40 SEA STREET, NEW HAVEN CONNECT.	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	4	DO	BL	BL	DO	DO	STETTIN
6	Y	UNCLE	---	N		UNCLE H WESSEL, IRVINGTON N J. 123 SPEEDWAY AVE	2	YEARS	N	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	6	DO	BL	BL	DO	DO	BRAUNSCHWEIG
7	Y	DO	---	N		UNCLE CONRAD DE FIBRE, 466 WILSON AVE. BROOKLYN N.Y.	N	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	9	DO	BL	BR	DO	DO	OBERMENZING
8	Y	BROTHER	YES	N		BROTHER BERNHARD H TEVES, PETERSBURG, NEBRASKA	Y	1 YEAR	N	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	7	DO	BL	BL	DO	DO	BOCHUM
9	Y	UNCLE	25	N		UNCLE: PAUL LEHMANN, 93 WEST STR. NEWARK N J.	N	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		6	1	DO	DRK	BL	DO	DO	WERBEN
10	Y	MYSELF	50	N		ACQ,. FRED EUBELER, 284 FULTON STR BROOKLYN N.Y.	Y	1 YEAR	N	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	6	DO	BL	BR	DO	DO	MEMMINGEN
11	Y	DO	YES	Y	1901-1912 NEW YORK	COUSIN. A HILLERS, 965, MADISON AVE NEW YORK CITY	N	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		6	-	DO	BL	BL	DO	DO	GOLCHEN
12	Y	DO	YES	N		UNCLE: ROMAN ZIMMER, MISHAWAKA IND. HOTEL MISHAWAKA	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	3	DO	DRK	BR	DO	DO	[illegible]
~~13~~	~~Y~~	~~AUNT~~	~~YES~~	~~N~~		~~HUNT. T. HUECKE, 2500 W. FAIRMONT AVE.~~	~~N~~	~~DO~~	~~Y~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~		~~5~~	~~3~~	~~DO~~	~~BL~~	~~BL~~	~~DO~~	~~DO~~	~~MAGDEBURG~~
14	Y	UNCLE	YES	N		UNCLE OTTO KEINCKE, 972 HOME STR. NEW YORK	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	6	DO	BL	GR	DO	DO	MAGDEBURG
15	N	MYSELF	25	N		ACQ. HENRY D WEILL, NEW YORK BROADWAY 319, NEW YORK	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	9	DO	BR	BR	SCAR ON LEFT HAND	DO	MANNHEIM
16	Y	UNCLE	YES	N		UNCLE FRED MUESSLE, 286-17 AVE NEWARK N J	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	5	DO	BL	GR	NONE	DO	GUMBACH
17	Y	MYSELF	YES	N		UNCLE PETER NIEDERHOFER, 4218-14 AVE DETROIT MICH	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	5	DO	DRK	BL	DO	DO	MUENCHEN
18	Y	DO	YES	N		SON: AS ABOVE	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	3	DO	GR	BL	DO	DO	OLDENBURG
19	Y	DO	YES	N		UNCLE AS ABOVE	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	3	DO	BL	BR	DO	DO	MUENCHEN
20	Y	DO	25	N		FRIEND G. ESSMANN, 1120 STATE STREET, SCHENECTADY N.Y.	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	8	DO	BL	BL	DO	DO	KÖLN
21	N	ACQ,	YES	N		ACQ. GEORGE P. SMITH, 811 HIGHLAND PARK AVE CHATTANOOGA TENN	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	6	DO	BL	BR	DO	DO	BÜNDE
22	Y	MYSELF	25	Y	1912-1914 BROOKLYN	FRIEND MR. HEITZMANN, 7 EARL COURT, WOODHAVEN L.I.	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	8	DO	GR	BR	DO	DO	SCHLESWIG
23	Y	UNCLE	25	N		UNCLE: HENRY SCHWANWEDE, 259. 75 STR. BROOKLYN N.Y.	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	7	DO	BL	BL	DO	DO	FARGE
24	Y	BROTHER	25	N		BROTHER: FRIEDRICH PAPPLER, 2512 INGERSOLL STR. PHILADELPHIA PA.	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	4	DO	BL	GR	DO	DO	NORDLINGEN
25	Y	MYSELF	YES	N		SISTER I L. ANNA ILSE, 241 NORTH RAILROAD AVE MOUNT VERNON N Y	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	7	DO	BL	BL	DO	LO	DURLACH
26	Y	UNCLE	25	N		UNCLE: EUGEN VOLK, 151 WYKOFF AVE BROOKLYN N Y	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	6	DO	BL	BL	DO	DO	OSTERBURKEN
27	Y	UNCLE	25	N		Uncle: Franz Siedhoff 3451 Griffiths Str. St. Louis Mo.	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	7	DO	BL	BL	LITTLE FINGER & HALF THUMB RIGHT HAND MISSING	DO	ARNSBERG
28	Y	DO	25	N		UNCLE: ANDREW HOLZHEIMER, 237 GRAND STR. PERTH AMBOY N.Y.	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	5	DO	DRK	BR	NONE	LO	SCHWALWASSER
29	Y	MYSELF	YES	N		UNCLE: MINARD PROBST, 110 MORNINGSIDE DRIVE, NEW YORK	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	10	DO	BL	BL	DO	DO	ESSEN
30	N	BROTHER	YES	N		BROTHER: HENRI FEICKER, DANCROFT, NEBRASKA	N	DO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO		5	8	DO	BL	GR	DO	DO	GUTERSLOH

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Fissling, master, of the **Sierra Ventana.** from Bremen, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Fissling
Master Officer.

Sworn to before me this day of November 26, 1923

at New York

Immigration Officer.

16—631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age.*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex.*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single.*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation.*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write.*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality.*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people.*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence.*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination.*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination.*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid.*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much.*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where.*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 5

25

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lamazios, Surgeon of the Sierra Ventana, Surgeon, do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University Königsberg
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F. Lamazios

Sworn to before me this ... day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—431

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SIERRA VIS NA . Passengers sailing from BREMEN . NOVEMBER 14th , 19 23

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. The entries in this column are for the use of Government officials only.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation	Able to Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		BUTT	HERMANN	60		M A	MASON	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	WIEMSDORF			
2		BUTT	MARTHA	27		F M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	FATHER: JOHANN BUTT, WIEMSDORF (OLDENBURG)	NY	BROOKLYN
3	UNDER 16	BUTT	ADELE	3		F S	HOME	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	FATHER 1/L : AS ABOVE	NY	BROOKLYN
4		VOLZ	HERMANN	24		M M	SADLER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	GR.-FATHER: AS ABOVE	NY	BROOKLYN
5		RAAB	ANNA	35		F WD	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WAIBLINGEN	FATHER: EDUARD VOLZ, WAIBLINGEN/WURTTBG.	SAN-CAL	FRANCISCO
6		EBERHARD	ENGELBERT	40		M S	CLERGY-MAN	Y	DO	Y	DO	DO	DO	FRANKFURT	BROTHER 1/L.: JOHANN RAAB, WIESBADEN BOTZHEIMERSTR 123	NY	NEW-YORK
7		FILLMER	RUDOLF	29		M S	LOCK-SMITH	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WURZBURG	FATHER: GUSTAV EBERHARD, RHUMSPRINGE/HANNOVER	Pa	Villanova
8		MoLLER	LUISE	39		F M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	SISTER: META FILLMER, BREMEN GROSSE ANNENSTR 96	NY	NEW-YORK
9		HECK	FRIEDA	22		F S	H-HELP	Y	DO	Y	DO	DO	DO	STUTTGART	HUSBAND: OTTO MöLLER, STUTTGART. LEHENSTRASSE 20	PA	PHILADELPHIA
10		WINDSBERGER	FRIEDRICH	36		M S	CONFEC-TIONER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	STUTTGART	FATHER: FRANZ HECK, STUTTGART ROSENSTEINSTRASSE 110	NJ	IRVINGTON
11		ERBELE	HEDWIG	25		F S	H-KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MUNCHEN	SISTER: MRS. KATHE HEIM, München Leonhardtsbergstrasse 5	NY	NEW-YORK
12		FEUERSTEIN	BERTA	59		F M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GROSS-EISLINGEN	SISTER: FRIDA ERBELE GROSS-EISLINGEN KöNIGSTR 32	NJ	IRVINGTON
13		KUHNE	PAUL	23		M S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KONSTANZ	HUSBAND: V. FEUERSTEIN, KONSTANZ ZäHRINGERPL 3	MASS	BOSTON
14		HILMER	WILHELM	25		M S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	PLAUEN	FATHER: JULIUS KUHNE PLAUEN BäRENSTR 43	NY	BRONX
15		KAPPEL	EMILIE	60		F M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	FATHER: JOHANN HILMER, BREMEN GLÜCKSBERGERSTR 37	NY	BROOKLYN
16		KNEER	MINNA	18		F S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WESTIG	SON 1/L : OTTO JÜLICH, ISERLOHN	NY	ALBANY
17		KOLBAS	ELSBETH	17		F S	MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SCHWEINFURT	FATHER: MR. B KNEER, SCHWEINFURT. FRIEDHOFSTR 23	NY	FREEPORT
18		DR PAPPENBERGER	MARTIN	33		M M	PHYSICI-AN	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BRESLAU	FATHER: BRUNO KOLBAS, BRESLAU [illegible]strasse 20	NY	BUFFALO
19		HEYDE	WILLY	26		M M	[illegible]	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BÜTTLAND	FATHER: JOSEF PAPPENBERGER, GÜTZINGEN/BAYERN	NJ	BERGENFIELD
20		SAUER	OTTO	27		M M	Mechanic	Y	DO	Y	DO	DO	DO	THEKLA	FATHER HERMANN HEYDE, THEKLA SACHSEN HAUPTSTR 12	NJ	CLIFTON
21		~~FLORSCHUTZ~~	~~EMMA~~	~~21~~		~~F S~~	~~H-HELP~~	~~Y~~	~~DO~~	~~Y~~	~~DO~~	~~DO~~	~~DO~~	KARLSRUHE	WIFE: MRS. THERESIA SAUER. KARLSRUHE BELFORTSTR 10	OHIO	CINCINNAT
22		KIBELE	PHILIPP	24		M S	JOINER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KOENIGSBERG	~~MOTHER KATHE DRANGSAL, BERN-~~ KOENIGSBERGERSTR 13	~~MO~~	~~ST LOUIS~~
23		KIBELE	MAX	21		M S	FARM LABORER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	Mochenwangen Ravensburg	Father: Georg Kibele, Mochenwangen Ravensburg	PA	PHILADELPHIA
24		BOFINGER	WILHELM	20		M S	GARDENER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	AS ABOVE	PA	DO
25		GRAB	OTTO	34		M M	JOINER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	STUTTGART	FATHER WILHELM BOFINGER, STUTTGART MöNCHSTR 34	NY	BROOKLYN
26		VOGEL	MINNA ELSA	28		F S	MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	PIEVITSHEIDE	WIFE: MRS LINA GRAB, PIEVITSHEIDE 39 (LIPPE)	MICH	DETROIT
27		SCHWARZ	LUISE	19		F S	MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GREIZ	FATHER: LEOPOLD VOGEL, GREIZ OSTSTRASSE 31	MASS	METHUEN
28		HUDLETT	MARIA	18		F S	MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HOHENWEILER	SISTER: FRIDERIKE SCHWARZ, HOHENWEILER/WURTTBG	PA	PHILADELPHIA
29		WEIDLICH	PAUL	23		M S	JOINER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WALDMOHR	FATHER: FRIEDRICH HUDLETT, WALD-MOHR(RHEINPPALZ)HöSCHERSTR 33	OHIO	CLEVELAND
30		EISEL	GERTRUD	19		F S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GLATZ	FATHER: PETER WEIDLICH, WOLFELS-GRUND(SCHLESIEN)	N.J.	[illegible]
														STUTTGART	FATHER WILHELM EISEL, STUTTGART ROTENBUHLSTR 147	NY	BROOKLYN

13

5

CANCELLED: No. 21 FLORSCHUTZ, EMMA

DID NOT SAIL

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] , 19 25

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether prepaid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes Year or period of years.	If yes Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Entry (prior or subsequent to July 1, 1924) for case not specially provided for in law, and if so, what.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.	Prostitute or person coming for any other immoral purpose.	Whether coming under contract or agreement to perform labor. (Full text of law.)	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	YES	BROTHER 1/L	YES	NO			BROTHER 1/L : ALBERT FLICKENSCHILD, 98 AUTUMN AVE BROOKLYN,NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	WIEMSDORF
2	YES	DO	-	NO			BROTHER 1/L.: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	WEDDE-WARDEN
3	YES	UNCLE	-	NO			UNCLE: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	DINGEN
4	YES	ST - BROTHER	25	NO			ST -BROTHER: CHRISTIAN BETSCH, 327-30 AVE SAN FRANCISCO,CAL.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	GR	NONE	DO	WAIBLINGEN
5	YES	SELF	YES	NO			BROTHER 1/L.: THEODOR WEIHELA, 175 E.,122 STR.NEW-YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	BAMBER-RHUM-
6	YES	SELF	25	NO			Thomas College Villanova P[illegible]	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	DRK	BL	NONE	DO	SPRINGEN
7	YES	SISTER	YES	NO			SISTER:MRS.A.W.RUEGG,302 E.,94 STR NEW - YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL	GR	NONE	DO	BREMEN
8	YES	NEPHEW	25	NO			NEPHEW: James Koustis 711 S. Findley Ave. Philadelphia	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	GR	NONE	DO	Stuttgart
9	YES	AUNT	20	NO			AUNT: MARIE MAIER 239 ELLIS AVE IRVINGTON,NJ.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DRK	BR	SCAR ON CHINN	DO	STUTTGART
10	YES	COUSIN	25	NO			COUSIN: ROBERT MAAL, 328 E., 78 STR. NEW - YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BL	NONE	DO	[illegible]
11	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: JOHN GEORGE ERBELE.167 MONTGOMERY AVE IRVINGTON,NJ.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	DRK	GR	NONE	DO	GIENGEN
12	NO	BROTHER 1/L;	40	NO			SISTER: ANNA THERM,109 ANAWAN AVE WEST ROXBURY,MASS.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	DRK	GR	NONE	DO	PFORZHEIM
13	YES	SELF	YES	NO			ACQ.: MARTIN RUSSIGER,2016 PROSPECT AVE BRONX,NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BR	GR	NONE	DO	PLAUEN
14	YES	SELF	YES	NO			Uncle: Henry F. Kolbe, 2216 Vermont Road [illegible]	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL	BR	NONE	DO	BREMEN
15	YES	SELF	20	NO			SON: ALBERT HAPPEL, ALBANY,NY.	9	MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	GR	BL	NONE	DO	GLIENICKE
16	YES	AUNT	25	NO			AUNT; JOSEFINE LUDWIG,52 PEARSALL AVE FREEPORT,NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	NURNBERG
17	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: GEORG MADER,167 HALBERT STR. BUFFALO,NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	BRESLAU
18	NO	COUSINE	25	NO			COUSINE: MARY SPETH,124 GROVE STR. BERGENFIELD,NJ.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE	DO	GETZINGEN
19	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: ROBERT FLEISCHER,229 PARKER AVE Clifton N.J.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	DRK	BR	NONE	DO	THEKLA
20	NO	UNCLE	25	NO			UNCLE: HERMANN GIBERT, SALUTARIS AVE CINCINNATI,OHIO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	KARLSRUHE
~~21~~	~~NO~~	~~UNCLE~~	~~25~~	~~NO~~			~~UNCLE: GEORG MERKEL,1933 DENTON STR. ST. LOUIS,MO.~~	~~NO~~	~~PERMAN~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~4~~	~~FAIR~~	~~BL~~	~~BR~~	~~NONE~~	~~DO~~	~~EDENKOBEN~~
22	YES	SELF	25	NO			SISTER: MRS.ALEX DOLINSKI,893 E., 66 STR.PHILADELPHIA,PA.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE	GERMANY ~~DO~~	[illegible] Ravensburg
23	YES	SELF	-	NO			SISTER: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	DO	BR	GR	NONE	DO	as above
24	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: C. LEHRENKRAUSS,359 FULTON STREET BROOKLYN,NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BR	GR	NONE	DO	STUTTGART
25	NO	SELF	25	NO			FRIEND: FRITZ BECKER,1962 SCOTT AVE DETROIT MICH.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	DRK	BL	SCAR ON CHINN	DO	ZINTEN
26	NO	COUSIN	25	NO			COUSIN: PAUL ARNOLD, METHUEN,MASS	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	DRK	GR	NONE	DO	LANGEN-WETZENDORF
27	YES	SISTER	25	NO			SISTER: ANNA WILSCH,1459 N.,30 STR PHILADELPHIA,PA	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	DRK	GR	NONE	DO	HOHNWEILER
28	YES	BROTHER	YES	NO			BROTHER: WILLIAM HUDLETT,1924 CLARK AVE CLEVELAND,OHIO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	DRK	GR	NONE	DO	WALDMOHR
29	YES	SELF	25	NO			Aunt: Mrs. Pelham " 238 River Vis. Pier Cliffside N.J,	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	DRK	GR	NONE	DO	WOLFELSGRUN
30	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: [illegible] [illegible] Irving Ave. 131	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE	DO	MOSSINGEN

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gosling master (State whether Master, First or Second Officer), of the **Sierra Ventana.**, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Gosling
Master. Officer.

Sworn to before me this day of November 26., 1923

at New York

Immigration Officer.

16—421

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*.)—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*.)—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*.)—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*.)—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*.)—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po (in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these peoplespeak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*.)—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*.)—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*.)—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*.)—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*Whether passage paid*.)—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*By whom was passage paid*.)—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*.)—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*.)—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*.)—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lamsgies, Surgeon of the **Sierra Ventana.**, Surgeon, do
(State whether "sailing thereon" or "employed by owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Lamsgies

Sworn to before me this ____ day of November 26., 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

27

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—431

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 1

This (yellow) sheet is for the listing of

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. SIERRA VENTANA Passengers sailing from BREMEN, NOVER 14th, 19 35

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	[Nationality. (Country of which citizen or subject.)]	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		MULLER	ROSINA	25		F	S	NUN	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	OBERSASBACH	FATHER WOLFGANG MüLLER OTTOBEUREN, BAYERN	WISC	MILWAUKEE
2		ZUNDEL	LUISE	23		F	S	NUN	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	UNCLE: ADOLF ZUNDEL, ELTVILLE a/ RHEIN	DO	DO
3		DÜRR	HELENE	34		F	S	NUN	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	COUSIN. BARBARA KETTERER - DISCH ZÄHRINGEN b FREIBURG.BADEN	WISC.	DO
4		BITZ	ROSA	26		F	S	NUN	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	MOTHER: WILHELMINE BITZ ST LEON AMT WIESLOCH, BADEN	DO	DO
5		STERN	MARIA	20		F	S	NUN	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER LEOPOLD STERN PFAFFENBERG bei FISCHBACH	DO	DO
6		THIEME	MARIA	27		F	S	NUN	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: GEORG THIEME MANNHEIM. MÜHLAUSCHLEUSE	DO	DO
7		GRÜNEWALD	ANNA MARIA	23		F	S	NUN	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: PAUL GRÜNEWALD MAINZ. FELDBERGSTR 6	DO	DO
8		RAIDT	CäCILIE	27		F	S	NUN	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: KARL RAIDT BüHL bei ROTTENBURG,WTTBG	DO	DO
9		ZWICK	KLARA	24		F	S	NUN	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: MATHäUS ZWICK AUHOFEN bei BIBERACH,WTTBG	DO	DO
10		~~SCHAAF~~	~~MARIA~~	~~20~~		~~F~~	~~S~~	~~NUN~~	~~YES~~	~~DO~~	~~YES~~	~~DO~~	~~DO~~	~~DO~~	~~DO~~	~~MOTHER: BARBARA SCHAAF NEUERBURG Kr WITTLICH RHLD~~	~~DO~~	~~DO~~
11		HAUSMANN	GERTRUD	19		F	S	NUN	YES	GERMAN DO	YES	GERMANY DO	GERMAN DO	GERMANY DO	OBERSASBACH DO	MOTHER MARIA HAUSMANN BRAUENSBERG, OSTPR.	WISC DO	MILWAUKEE DO
12		KOPP	OLGA	23		F	S	NUN	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: EMIL KOPP VILLINGEN. SCHWARZWALD.	DO	DO
13		KROLL	ELISABETH	18		F	S	NUN	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER· AMBROSIUS KROLL BRAUENSBERG,OSTPR BERLINERSTR	DO	DO
14		OECHSLE	BARBARA	24		F	S	NUN	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: JOHANNES OECHSLE IGGINGEN bei GMüND WTTBG	DO	DO
15		RäUSCHL	PAULINA	22		F	S	NUN	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: PAUL RäUSCHL TAIMERING OBERPFALZ.	DO	DO
16		HUGELMANN	LUISE	23		F	S	NUN	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER· ADOLF HUGELMANN STAUFEN BADEN.	DO	DO
17		BRUCKHAUS	HANS	24		M	S	BUTCHER Y	DO		YES	DO	DO	DO	FRANKENBERG	FATHER· WILHELM BACKHAUS FRANKENBERG b CASSEL	NY	BROOKLYN
18		ZILL	WALTER	19		M	S	JOINER Y	DO		YES	DO	DO	DO	PENIG	FATHER: OTTO ZILL CHEMNITZ, FRANKENBERGERSTR	NJ	NUTLEY
19		SäMANN	GERTRUD	24		F	S	H-KEEPER Y	DO		YES	DO	DO	DO	HEILBRONN	MOTHER: MRS LINA SäMANN HEILBRONN KAISERSTR 29	NY	NEW YORK
20		MEIER	ANNA	22		F	S	DO	YES	DO	YES	DO	DO	DO	ODISHEIM	FATHER: AUGUST MEYER ODISHEIM.	NY	BROOKLYN
21		NIEBLING	PAULINE	22		F	S	FACTORY LABORER Y	DO		YES	DO	DO	DO	OFFENBACH	FATHER· JOHANN NIEBLING OFFENBACH, BACHSTR 2	C.I.V.T.	
22		MAIER	JULIUS	39		M	M	MANAGER Y	DO		YES	DO	DO	DO	ESSEN	WIFE: HEDWIG MAIER REUTLINGEN.KATHARINENSTR 10	NY	NEW YORK
23		APPELT	LUISE	21		F	S	H-KEEPER Y	DO		YES	DO	DO	DO	ALSUM	FATHER. REINHOLD APPELT MIDLUM Kr.LEHE	NY	ST.JAMES.
24		SCHRADER	LIZZIE	34		F	M	H-WIFE Y	DO		YES	DO	DO	U S A	NEW YORK	Mother : Frau Doris Schrader [illegible] 27 b/ Aller	NY	NEW YORK
25		ROHLFS	CHRISTIANA	24		F	S	H-KEEPER Y	DO		YES	DO	DO	GERMANY	SCHEESSEL	FATHER FRIEDRICH ROHLFS SCHEESSEL HANN.	NY	BROOKLYN
26		RIPPE	FRIEDA	29		F	M	H-WIFE Y	DO		YES	DO	DO	DO	BLUMENTHAL	FATHER. JEAN SCHRECK BLUMENTHAL,HANN.	NY	BROOKLYN
27	UNDER 16	RIPPE	ERIKA	3		F	S	NONE NO	NO		NO	DO	DO	DO	DO	GR FATHER AS ABOVE	NY	DO
28		FEY	ANNA MARIA	25		F	S	H-KEEPER Y	GERMAN		YES	DO	DO	DO	KöLN GREIZ	AUNT: MRS C.REILBACH KöLN.HEINRICHSTR 34	PA	SUNBURY
29		SCHüLER	ANNA KLARA	26		F	S	WEAVER Y	GERMAN		YES	DO	DO	DO	NEUGOMMLA	SISTER MARIE KIESSLING GREIZ - NEUGOMMLA.	H.J. Union Hill	
30		GöNNER	MINNA	20		F	S	H-KEEPER Y	DO		YES	DO	DO	DO	BERLEBURG	FATHER: HEINRICH GöNNER BERLEBURG.EDERSTR 24	NY	BROOKLYN

CANCELLED: No. 10 SCHAAF, MARIA DID NOT SAIL

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ..... 4 .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 28 1923, 19 23

28

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after transacting business temporarily in the United States. / Length of time alien intends to remain in the United States. / Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
					ST JOSEPH'S CONVENT LAYTON BLVD &GREENFIELD AVE. MILWAUKEE,WISC																			
1	YES	CONVENT	25	NO		NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	GR	NONE	GERMANY	GEMRACH.
2	YES	DO	25	NO	AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	OORB
3	YES	DO	25	NO	AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	GR	NONE	DO	FREIBURG.
4	YES	DO	25	NO	AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE	DO	ST LEON.
5	YES	DO	25	NO	AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	NONE	DO	FISCHBACH
6	YES	DO	25	NO	AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	GR	NONE	DO	MANNHEIM
7	YES	DO	25	N	AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	NONE	DO	MAINZ.
8	YES	DO	25	NO	AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL	BR	NONE	DO	BUHL.
9	YES	DO	25	NO	AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE	DO	SCHAMMACH
10	~~YES~~	~~DO~~	~~25~~	~~NO~~	~~AS ABOVE~~	~~NO~~	~~PERMAN~~	~~Y~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~7~~	~~FAIR~~	~~BL~~	~~BL~~	~~NONE~~	~~DO~~	~~NEUERBURG.~~
11	YES	CONVENT ~~DO~~	25	NO	ST.JOSEPHS CONVENT LAYTON BLVD. ~~AS ABOVE~~ & GREENFIELD AVE MILWAUKEE,WISC.	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	GR	NONE	GERMANY ~~DO~~	BRAUNSBERG
12	YES	DO	25	NO	AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	GR	NONE	DO	FURTWANGEN
13	YES	DO	25	NO	AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE	DO	BRAUENSBERG
14	YES	DO	25	NO	AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	BL	NONE	DO	IGGINGEN
15	YES	DO	25	NO	AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR	GR	NONE	DO	TAIMERING
16	YES	DO	25	N	AS ABOVE	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BL	NONE	DO	BOXBERG.
17	YES	UNCLE	25	NO	UNCLE. WILLIAM H.BIERMANN 141 COURT STR BROOKLYN NY	NO	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	FRANKENBERG
18	NO	COUSIN	25	NO	COUSIN: MAX STEGER, 100 PRINCETON STR NUTLEY NJ	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	GR	SCAR LEFT CHEEK	DO	CHEMNITZ.
19	YES	UNCLE	-	NO	UNCLE: HERM.G.WEIPPERT, 134 E 87th STR NEW YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	BL	NONE	DO	HEILBRONN
20	NO	UNCLE	15	N	UNCLE HENRY BINDER, 1159 FULTON STR BROOKLYN NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE	DO	OSTERBRUCK
21	YES	AUNT	25	NO	Selig August Funk 214 S 3 RD Street UNCLE MEINRAD PROBST, 110	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	GR	NONE	DO	OFFENBACH
22	YES	UNCLE	25	NO	MORNINGSIDE STR NEW YORK CITY N	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NC	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	WYHLEN.
23	YES	UNCLE	25	NO	UNCLE. AUGUST D.HOHMANN ST.JAMES, L.I. NY.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BR	NONE	DO	DEICHSENDE
24	YES	HUSBAND	Y	YES	HUSBAND: DIEBR. SCHRADER 35 W 117th STR NEW YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BR	NONE	DO	Vegiano
25	YES	UNCLE	YES	NO	COUSIN MARGARETE KIESEL 1887 CANILIE STR BROOKLYN NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BR	NONE	DO	SCHEESSEL
26	YES	HUSBAND	25	NO	HUSBAND: LUDWIG RIPPE,555 HERKSTR BROOKLYN NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BR	NONE	DO	BLUMENTHAL
27	YES	FATHER	--	NO	FATHER AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BR	NONE	DO	DO
28	NO	SELF	YES	NO	ACQ: HANS FLUGEL, 7 SUSQUEHANNA AVE SUNBURY PA.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE	DO	KÖLN.
29	NO	FIANCé	25	NO	Bridegr.: Willy Albert Bride: Till 1.Street 231	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	GR	NONE	DO	GREIZ NEUGOMMLA.
30	YES	AUNT	25	NO	AUNT.MINNIE ACHENBACH, 644 10th STR BROOKLYN NY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	BERLEBURG

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gösling, master, of the **Sierra Ventana.** from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

H. Gösling
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of November 26, 1923

at New York

_____
Immigration Officer.

16—43

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Pō in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Pō (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

I ist 3

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E Lamezies, Surgeon of the Sierra Ventana, Surgeon, do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by ... contract doctor," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Königsberg
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

29

E Lamezies

Sworn to before me this ..... day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—431

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. TIJUCA VENTANA . Passengers sailing from BREMEN , NOVEMBER 14th , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		GLOISTEIN	ANNA	27		F	S	CLERK	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GEESTEMUNDE	MOTHER: MRS. S. GLOISTEIN, GEESTEMUNDE, SCHILLERSTR 73	NY	BROOKLYN
2		MEYER	IRMGARD	15		F	S	NONE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	SISTER: AS ABOVE	NY	BROOKLYN
3		MULLER	GERTRUD	19		F	S	WORKGIRL	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BIRKENFELD	FATHER: JACOB MULLER, BIRKENFELD/WURTTBG.	NJ	NEWARK
4		AHDLER	ERNST	56		M	M	DEALER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HEMELINGEN	WIFE: ADELHEID AHDLER, HEMELINGEN b/ BREMEN	N.Y.	
5		LUDWIG	ERICH	29		M	S	SHOE-MAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEHE	WIFE : EMMA LUDWIG, LEHE KOENERSTR.16	NJ	NORTH-BERGEN
6		WERNER	ALINE	32		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEHE	FATHER 1/L.: RUDOLF WERNER, LEHE HAFENSTRASSE 74	NY	LONG ISLAND CITY
7		STELLOH	FRIEDRICH	28		M	S	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	MOTHER: MRS ANNA STELLOH, BREMEN. ELSASSERSTR 22	VA	LYNCHBURG
8		BAUMBACH	ELSE	20		F	S	H-HOLT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEHE	MOTHER: SOPHIE BAUMBACH, LEHE WURSTERSTR 56	N.J.	Evening
9		WEBER	ERICH	25		M	S		Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	FATHER: CAMILLO WEBER, FRANKFURT/M STEINWEG 3	ILL	CHICAGO
10	SI	RICHERT	WILLY	26		M	S	MERCHANT	Y	DO	Y	FREESTATE DANZIG	DO	FREESTATE DANZIG	LANGFUHR	MOTHER: JOHANNA RICHERT, LANGFUHR HOCHSCHULWEG 2	MICH	DETROIT
11		GERKEN	MARGARETE	23		F	S	H-HOLT	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	KIRCHTIMKE	FATHER: JOHANN GERKEN, KIRCHTIMKE b/ BREMEN	NJ	JERSEY - CITY
12		SCHMITT	FRIEDRICH	19		M	S	FITTER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BAMBERG	FATHER: ANDREAS SCHMITT, BAMBERG GRUNDSTR 5	OHIO	GROVECITY
13		SCHMIDT	LINA	16		F	S	H-HOLT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LIEBENAU	UNCLE: WILHELM HESTERBERG LIEBENAU ORTSTR 56	MD	BALTIMORE
14		HESTERBERG	WILHELMINE	18		F	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LIEBENAU	FATHER: AS ABOVE	MD	DO
15		~~HERMANN~~	~~GEORG~~	~~28~~		~~M~~	~~M~~	~~ENGINEER~~	~~Y~~	~~DO~~	~~Y~~	~~DO~~	~~DO~~	~~DO~~	~~BREMEN~~	~~FATHER: F BECKMANN, BREMEN~~	~~NY~~	~~NEW-YORK~~
16		SUDHOLZ	WILHELM	24		M	S	BOOK-KEEPER	Y	GERMAN DO	Y	GERMANY DO	GERMAN DO	GERMANY DO	BREMEN	KIRCHBACHSTR 1 FATHER: CHRISTIAN WILKENS	NY	NEW-YORK
17		WILKENS	HERMANN	26		M	S	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEHE	KOHLEN Kr? LEHE FOSTER-FATHER: ALBERT HORSTMANN,	LI	RICHMOND-HILL
18		BEUKE	MARIA	19		F	S	SEAM-STRESS	Y	DO	Y	DO	DO	DO	TWISTRINGEN	TWISTRINGEN BACHSTR 4 FATHER: ALBERT SCHLAKE.	NY	TROY
19		SCHLAKE	CLARA	17		F	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	TWISTRINGEN MUSCHWEG 14	NY	TROY
20	TRANSIT	LIEBIG	ANTOINETTE	47		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	MOTHER: MRS ANTOINETTE SEIBERT, BREMEN MOSELSTR 11 MOTHER: FRIEDRIKE GOMERINGER	NY	NEW-YORK
21		BECKER	GUSTAV	26		M	S	TAILOR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	EBINGEN	EBINGEN WURTTBG HEUBERGSTR 24	COL	LITTLETON
22		PFLUGER	MARIA	18		F	S	MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEONBERG	FATHER: CHR PFLUGER, ELTINGEN BISMARKSTR 24 (WURTTBG)	MO	ST LOUIS
23		GONDER	ANNI	19		F	S	BOOK-KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	FRANKFURT	FATHER: KARL GONDER, FRANKFURT/M KURFURSTENSTR 22	PA	PHILADELPHIA
24		~~SCHULTZ~~	~~WILHELM~~	~~19~~		~~M~~	~~S~~	SHIP-BUILDER	~~Y~~	~~DO~~	~~Y~~	~~DO~~	~~DO~~	~~DO~~	~~BREMERHAVEN~~	~~FATHER: HERMANN SCHULZ BREMER~~ ~~HAVEN AM DEICH 63~~	~~NY~~	~~BRONX~~
25		SCHUTT	HENRY	18		M	S	MERCHANT	Y	GERMAN DO	Y	GERMANY DO	GERMAN DO	GERMANY DO	LANGEN	SISTER: ELFRIEDE SCHUTT LANGEN/HANNOVER	LI	GLENDALE
26		KUHNE	META	57		F	WD	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	SON: WILHELM KUHNE BREMEN MARGARETHENSTR,8	NY	NEW-YORK
27		WISSKOPP	JOHANN	28		M	S	LOCK-SMITH	Y	DO	Y	DO	DO	DO	Erkrad/ Duesseldorf	FATHER: JOHANN WISSKOPP Erkrad /Duesseldorf	NY	NEW-YORK
28		ROSSER	MARIA	19		F	S	H-KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	VALKACH	FATHER- HANS ROSSER, VALKACH/MAIN	N.Y.	
29		BAR	CURT	23		M	S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LIPPRANDIS	ACQ · PAUL ENGEWALD, BLAUCHAU MERANERSTRASSE 85	NY	NEW-YORK
30																		

15

3

CANCELLED: No. 15 HERMANN, GEORG, No. 24 SCHULTZ, WILHELM DID NOT SAIL

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—481

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

30

Arriving at Port of M[illegible] Newyork, 26st November, 19 23

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by his relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit. Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane or supported by charity?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and when.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	YES	AUNT	25	NO			AUNT: GESINE ECKHOFF, 417 MARION STREET BROOKLYN, NY	NO PERMAN	YES								5	4	FAIR	DRK	GR	NONE	GERMANY	GEESTEMUNDE
2	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: HENRY OLTMANN, 1472 ATLANTIC AVE BROOKLYN, NY	NO PERMAN	YES								5	5	FAIR	BL	BL	NONE	DO	BREMERHAVEN
3	NO	UNCLE	25	NO			UNCLE: PAUL WERNER, 88 SHERER AVE NEWARK, NJ	NO PERMAN	YES								5	2	FAIR	DRK	BR	NONE	DO	BIRKENFELD
4	YES	SELF	YES	NO			FRIEND: HENRY WARNS, 189 GRAND AVE NORTH BERGEN, NJ	NO PERMAN	YES								5	9	FAIR	BL	BL	NONE	DO	BETHEN/ALLER
5	NO	SELF	25	NO			HUSBAND: HANS WERNER, ~~614 JACKSON~~ AVE LONG ISLAND CITY, NY	NO PERMAN	YES								5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	ERFURT
6	NO	HUSBAND	YES	NO			UNCLE: JOHANNES SUHLING, LYNCHBURG, VA.	NO PERMAN	YES								5	7	FAIR	BL	BL	NONE	DO	HOF
7	NO	UNCLE	YES	NO			Brother: Fred Baumbach Evening S.S. to Our Workplace	NO PERMAN	YES								5	8	FAIR	DRK	BR	SCAR UNDER CHIN	DO	BREMEN
8	YES	BROTHER	YES	NO			SISTER: PAULA WEBER, 5421 SOUTH MORGAN STREET CHICAGO, ILL.	NO PERMAN	YES								5	2	FAIR	BL	GR	NONE	DO	LEHE
9	YES	SISTER	30	NO			COUSIN: PAUL RISSMANN, 4489 Seminole Av. DETROIT, MICH	NO PERMAN	YES								5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	FRANKFURT
10	YES	SELF	25	NO			SISTER: ANNA WERMANN, 290 DUCAN AVE JERSEY CITY, NJ	NO PERMAN	YES								5	8	FAIR	DRK	BL	NONE	FREESTATE DANZIG	DANZIG
11	NO	SISTER	25	NO			COUSINE: MRS CLARA PRIWER, WEST PARK STREET GROVE CITY, OHIO	NO PERMAN	YES								5	4	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	KIRCHTIMKE
12	NO	UNCLE	25	NO			FATHER: HEINRICH SCHMIDT, BALTIMORE, MD	NO PERMAN	YES								6	-	FAIR	BL	GR	NONE	DO	BAMBERG
13	YES	FATHER	25	NO			UNCLE: ERNST SCHMIDT, 2226 GARISON AVE BALTIMORE, MD	NO PERMAN	YES								5	1	FAIR	BL	BL	NONE	DO	LIEBENAU
14	YES	UNCLE	25	NO			~~SISTER: AUGUSTE HERMANN, 1100 MADISON AVE NEW-YORK CITY~~	~~NO PERMAN~~	~~YES~~								5	3	FAIR	BL	BL	NONE	DO	LIEBENAU
15	~~YES~~	~~SISTER~~	~~25~~	~~NO~~			COUSIN: FRANK ERNST, 293 W., 4 STREET NEW - YORK CITY.	NO PERMAN	YES								~~5~~	~~6~~	~~FAIR~~	~~BL~~	~~BL~~	~~NONE~~	~~DO~~	~~BREMEN~~
16	YES	COUSIN	YES	NO			AUNT: ADELHEID WILKENS, 10136-118 STREET RICHMOND HILL, LI	NO PERMAN	YES								5	6	FAIR	DRK	BR	NONE	GERMANY DO	BREMEN
17	YES	AUNT	25	NO			FATHER: HEINRICH BEUKE, 347 CONGRESS STREET TROY, NY	NO PERMAN	YES								5	7	FAIR	DRK	BL	NONE	DO	KOHLEN
18	YES	FATHER	25	YES	1905	Feb.	UNCLE: H L. BEUKE, 347 CONGRESS STR TROY, NY	NO PERMAN	YES								5	6	FAIR	DRK	BL	NONE	DO	TWISTRINGEN
19	YES	UNCLE	25	NO	1916/1921		FRIEND: MRS. SEDI ROSENBAUM 657 COULDVELL AVE NEW-YORK CITY	NO PERMAN	YES								5	7	FAIR	BL	BL	NONE	DO	DO
20	YES	SELF	25	YES	NEW-YORK		COUSINE: LILLIE WEINGART TENTH-HIGH STR LITTLETON, COL.	NO PERMAN	YES								6	-	FAIR	BR	BR	NONE	DO	BREMEN
21	YES	COUSINE	25	NO			AUNT: C. ROECKLE 24 CHESTNUT AVE ST / LOUIS. MO.	NO PERMAN	YES								5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	EBINGEN
22	YES	AUNT	25	NO			UNCLE: ALEXANDER DOLINSKI, 893 S., 66 STR PHILADELPHIA, PA.	NO PERMAN	YES								5	6	FAIR	BR	BR	SCAR ON FOREHEAD	DO	ELTINGEN
23	YES	UNCLE	25	NO			~~UNCLE: HERMANN~~	~~NO PERMAN~~	~~YES~~								5	4	FAIR	DRK	BR	NONE	DO	New Jacc Frankfurt
24	~~YES~~	~~UNCLE~~ BROTHER	~~25~~	~~NO~~													~~5~~	~~7~~	~~FAIR~~	~~BL~~	~~BL~~	~~NONE~~	~~DO~~	
25	YES	1/L	-	NO			BROTHER 1/L: WALTER ROEDEL, 4755 BRUSH STR GLENDALE, L I.	NO PERMAN	YES								6	-	FAIR	DRK	BR	NONE	GERMANY DO	LEHE
26	YES	DAUGHTER	--	NO			DAUGHTER: MRS KATHARINE PROUMIS 709 W., 176 STR NEW-YORK CITY	NO PERMAN	YES								5	1	FAIR	DRK	BL	NONE	DO	BREMEN
27	YES	COUSIN	25	NO			COUSIN: WILLIAM OHLIGS 546 - 9 AVE NEW - YORK CITY	NO PERMAN	YES								5	11	DO	BL	BL	NONE	DO	Erkrath Duesseldorf
28	YES	DO	10	NO			FOSTER-MOTHER: LINA KOHN, 255 BURNSIDE AVE NEW - YORK CITY	NO PERMAN	YES								4	8	FAIR	BL	BL	NONE	DO	VALKACH
29	NO	MOTHER	25	YES	NEW-YORK	1911/1914											5	6	FAIR	BL	GR	NONE	DO	GLAUCHAU
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gösling, master, of the Sierra Ventana, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gösling
Master Officer.

Sworn to before me this ____ day of November 26., 1923
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

31

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lawson, Surgeon of the Sierra Ventana., Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing thereonth" or employed by ... sailing thereon" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University Kings Bay
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F. Lawson

Sworn to before me this [illegible] day of November 26., 1923

at New York

[illegible]

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

FORM 521-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SIERRA VENTANA . Passengers sailing from BREMEN , NOVBR 14th , 19 23

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		WALTER	ALFRED	24		M S	MECHANICIAN	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	NEUHAUSEN	MOTHER: MAGDALENA WALTER NEUHAUSEN a/d FILDERN WTTBG	NY	COLLEGE POINT
2		WALTER	EUGEN	30		M S	FINISHER	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	MOTHER. AS ABOVE FATHER: WILHELM KATT	DO	DO
3		KATT	AUGUST	20		M S	FARM-LABORER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	LEHE	WEHDEN. HANN	NY	BROOKLYN
4		MEYER	HEINRICH	24		M S	DO	Y	DO	YES	DO	DO	DO	DÖHLBERGEN	FATHER: HEINRICH MEYER DÖHLBERGEN Kr VERDEN	NY	NEW YORK
5		LINDEMANN	OPTO	22		M S	CARPENTER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	VACHA	FATHER: GEORG LINDEMANN KALTENLENGSFELD, THÜR	NY	BUFFALO
6		JBURG	AUGUST	16		M S	STUDENT	Y	DO	YES	DO	DO	DO	WESTFELD	FATHER: JOHANN JBURG WESTFELD, HANN.	NY	NEW YORK CITY
7		RAGALLER	KATHARINA	19		F S	MAID	Y	DO	YES	DO	DO	DO	MÜNCHEN	MOTHER: MRS KATHARINA MOOSREINER HAHNSTR 46 MÜNCHEN.	PA	BRIDGEVILLE
8		KELLETER	JOSEF	36		M S	CLERK	Y	DO	YES	DO	DO	DO	AACHEN	FATHER: EMIL KELLETER AACHEN MAUERSTR 9	NJ	CLIFTON.
9		HARMS	HEINRICH KARL	33		M S	GARDENER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	LOOSE	UNCLE. HEINRICH HARMS GAST bei ECKERFORDE	NY	BROOKLYN
10		PENZOLD	HILDEGARD	25		F S	CLERK	Y	DO	YES	DO	DO	DO	HOHENSTEIN	FATHER: WALTER PENZOLD HOHENSTEIN.SACHS	CAL	OAKLAND
11		BINDEWALD	BRUNO	26		M M	MECHANICAN	Y	DO	YES	DO	DO	DO	FRANKFURT,M.	WIFE: JOHANNA BINDEWALD FRANKFURT a/M.-RIEDELHEIM.	NY	BROOKLYN
12		BURGER	BERNHARD	35		M S	ARCHITECT		DO	YES	DO	DO	DO	WALDMOHR	BROTHER: OTTO BURGER WALDMOHR. PFALZ	NY	BROOKLYN
13		BURGER	ALFONS	20		M S	ELECTRI-CIAN.	Y	DO	YES	DO	DO	DO	DO	BROTHER: AS ABOVE	DO	DO
14		SENDER	AUGUSTA	29		F M	H-WIFE	Y	DO	YES	DO	DO	DO	GR. SCHÖN-DAMERAU	FATHER: RUDOLF GABEL GR. SCHÖNDAMERAU.OSTPR	PA	JOHNS-TOWN.
15		SIEBERT	AUGUST	39		M S	PRIEST	Y	DO	YES	DO	DO	DO	ST.PAUL,MINN	MOTHER· ANNA SIEBERT FRIEDRICHSLOHRA, SACHS.	MINN	ST.PAUI
16		SIEBERT	BERTA	31		F S	H-KEEPER	Y	DO	YES	DO	DO	GERMANY	FRIEDRICHS-LOHRA	MOTHER AS ABOVE	DO	DO
17		WEBER	WILHELM	25		M M	MECHANI-CIAN.	Y	DO	YES	DO	DO	DO	MANNHEIM	FATHER: WILHELM WEBER, 12 UHLANDSTR. MANNHEIM	MD	BALTIMORE
18		WEBER	EUGEN	26		M S	BUTCHER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	DO	FATHER: AS ABOVE	DO	DO
19	TRANSIT	DEMETER	STEPHEN	43		M M	MERCHANT	Y	DO	YES	HUNGARY		AUSTRIA	WIEN	WIFE STEPHANIE DEMETER WIEN.FELDMÜHLGASSE 14	AUSTRIA	WIEN
20		DRECHSEL	RICHARD	32		M M	WEAVER	Y	DO	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	THALHEIM	WIFE: HELENE DRECHSEL THALHEIM UNTERE BAHNHOFSTR	WISC	MILWAUKEE.
21		KUHNE	MARIE	28		F S	H-KEEPER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	HESSEN	MOTHER. MARIE KÜHNE HESSEN, BRAUNSCHWEIG.	CONN	WEST SUFFELT
22		KUHNE	ERICH	17		M S	GARDENER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	DO	MOTHER AS ABOVE FATHER A SCHLICHTING	DO	DO
23		SCHLICHTING	ANNI	17		F S	H-KEEPER	Y	DO	YES	DO	DO	DO	MISSELWARDEN	MISSELWARDEN Kr LEHE	NY	BROOKLYN
24		REICHEL	ANNA	33		F M	H-WIFE	Y	DO	YES	DO	DO	DO	CASSEL	MOTHER: ELISE KÖRTLER CASSEL, ZIEGENGASSE 14	NY	DO
25	UNDER 16	REICHEL	NEHEMIA	2		F S	NONE	NO	----------	NO	DO	DO	DO	DO	GR MOTHER· AS ABOVE	NY	DO
26	UNDER 16	REICHEL	HERMANN	8		M S	NONE	NO	----------	NO	DO	DO	DO	DO	GR MOTHER: AS ABOVE FATHER. JACOB MAURER	DO	DO
27		MAURER	KARL	32		M S	PORTER	YES	GERMAN	YES	DO	DO	DO	HOLZGERLINGEN	HOLZGERLINGEN WÜRTTBG. BROTHER. GOTTLIEB ROSE	PA	PHILADEL-PHIA
28		ROSE	FRIEDRICH	27		M M	MINER	YES	DO	YES	DO	DO	DO	SOMMERBERG	HAMM WERLERSTR 37	JOWA	MARSHALL TOWN
29		ROSE	ALWINE	25		F M	H-WIFE	YES	DO	YES	DO	DO	DO	DO	BR 1/1· AS ABOVE	DO	DO
30	UNDER 16	ROSE	HEINRICH	1		M S	NONE	NO	----------	NO	DO	DO	DO	DO	UNCLE AS ABOVE	DO	DO

16

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

32

Arriving at Port of NEW YORK, November 26 st, 19 23

14	15	16	17	18			19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage—whether part of his expenses were paid by his parents, other persons or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching the foregoing, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously excluded and deported.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
				Yes or No.	If yes: Year or period of years.	If yes: Where?																		
1	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE ROBERT WOLTER COLLEGE POINT NY. 16th STR & AVE A.	NO	PERMAN	Y							5	8	FAIR	BR	BR	NONE	GERMANY	NEUHAUSEN
2			25	NO			UNCLE AS ABOVE	NO	PERMAN	Y							5	6	FAIR	BL	GR	NONE	DO	DO
3			25	N			COUSIN CHARLES KRUER, 595 ST.MARKS AVE BROOKLYN NY	NO	PERMAN	Y							5	5	FAIR	BL	GR	NONE	DO	WEHDEN
4	YES	SI.	YES	NO			Mr. D.Schrader 35 W. 117th St, Newyork City	NO	PERMAN	Y							5	6	FAIR	BL	GR	NONE	DO	DOHLBERGEN
5	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: GEORGE A HORNUNG 638 EGGELT STR BUFFALO, NY	NO	PERMAN	Y							5	5	FAIR	BL	BL	NONE	DO	KALTEN-LENGSFELD
6	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: J J.EGGERS, 1736 - 2nd AVE NEW YORK CITY	NO	PERMAN	Y							6	-	FAIR	BL	BR	NONE	DO	WESTFELD
7	YES		YES	NO			UNCLE: PETER RAGALLER BRIDGEVILLE, PA.	NO	PERMAN	Y							5	2	FAIR	BR	GR	NONE	DO	MUNCHEN
8	NO	SELF	25	NO			ACQ HERMANN JEHL, 108 CLIFTON AVE CLIFTON, NJ.	YES	6 MONTH	N							5	7	FAIR	DARK	BR	NONE	DO	AACHEN
9	YES	UNCLE	YES	Y	1913-1914 BROOKLYN		UNCLE DETLEV HARTMANN, 449 73rd STR BROOKLYN NY	YES	2 YEARS	NO							5	8	FAIR	BL	BL	NONE	DO	GAST
10	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE: GUSTAV ALBRECHT,619 ELDORADO AVE OAKLAND,CAL.	NO	PERMAN	YES							5	3	FAIR	BL	BL	NONE	DO	ERDMANNSDORF
11	YES	WIFE	25	NO			FRIEND MAX REIS, 1016 E 24th STR BROOKLYN NY	NO	PERMAN	YES							5	7	FAIR	DARK	BR	NONE	DO	FRANKFURT,M.
12	YES	SELF	YES	NO			UNCLE: JOHN MULLER, 1927 HARMANN STR BROOKLYN NY	NO	PERMAN	YES							5	4	FAIR	BL	GR	NONE	DO	BECHHOFEN
13	YES	SELF	YES	NO			UNCLE AS ABOVE	NO	PERMAN	Y							5	6	FAIR	BL	GR	NONE	DO	WALDMOHR.
14	NO	HUSBAND	31	NO			HUSBAND: GUSTAV SENDER JOHNSTOWN PA.	NO	PERMAN	YES							5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	GR SCHONDAMERAU
15	YES	SELF	YES	Y	1916-1923 ST PAUL,MINN		REV JOS. POSHMANN ST PAUL, MINN.	NO	PERMAN	YES							5	10	FAIR	BR	GR	NONE	DO	FRIEDRICHS-LOHRA.
16	YES	BROTHER	YES	NO			ACQ AS ABOVE	NO	PERMAN	YES							5	10	FAIR	BR	GR	NONE	DO	DO.
17	YES	AUNT	YES	NO			AUNT: ANNA WENDELER, 1405 MADISON AVE BALTIMORE, MD.	NO	PERMAN	YES							5	7	FAIR	BL	GR	NONE	DO	MUCKENTAL
18	YES	AUNT	YES	N			AUNT: AS ABOVE	NO	PERMAN	YES							5	8	FAIR	BL	BR	foot missin	DO	DO
19	YES	SELF	YES	Y	1910 NEW YORK		ACQ P ZIMMERMANN, 39/41 W 32nd STR NEW YORK CITY	YES	8 WEEKS	NO							5	8	FAIR	BL	BL	NONE	HUNGARY	GYOR
20	YES	FATHER	25	N			FATHER 1/1.LUIS OESTREICH, 594 3rd STR MILWAUKEE. WISC.	NO	PERMAN	YES							5	5	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	THALHEIM
21	NO	UNCLE	YES	Y	1914-1920 W SUFFIELD CT		UNCLE. FRITZ WOLLDAG WEST SUFFIELD CT.	NO	PERMAN	YES							5	3	FAIR	BL	GR	NONE	DO	HESSEN.
22	NO	UNCLE	-	NO			UNCLE AS ABOVE	NO	PERMAN	YES							5	4	FAIR	BL	GR	NONE		DO
23	YES	UNCLE	25	NO			UNCLE. HENRY SCHAACK, 423 BROADWAY BROOKLYN NY	NO	PERMAN	Y							5	3	FAIR	BL	BL	NONE		[illegible]
24	YES	HUSBAND	25	NO			HUSBAND: WOLF REICHEL, 546 CENTRAL AVE BROOKLYN NY	NO	PERMAN	YES							5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	GARSTED
25	YES	FATHER	-	NO			FATHER AS ABOVE	NO	PERMAN	Y							-	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	CASSEL
26	YES	FATHER	-	NO			FATHER AS ABOVE	NO	PERMAN	YES							-	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	DO
27	YES	SISTER	20	NO			SISTER MRS GEORGE BOSS, 3138 N 22nd STR PHILADELPHIA,PA	NO	PERMAN	YES							5	6	FAIR	BL	BR	NONE	DO	HOLZGERLINGEN
28	YES	BROTHER	YES	NO			BROTHER: C F HILLEMANN MARSHALLTOWN, IOWA.	NO	PERMAN	YES							5	7	FAIR	BL	BL	SCARS BOTH HANDS. CRIPPLED SMALL FINGER R HAND	DO	SCHLONGEN
29	YES	BR 1/1	-	NO			BR 1/1. AS ABOVE	NO	PERMAN	YES							5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	KOHLSTADT
30	YES	UNCLE	-	NO			UNCLE AS ABOVE	NO	PERMAN	Y							-	-	FAIR	BL	BL	NONE	DO	SOMMERBERG

Note.—Full text of section 38 is as follows: Whoever shall knowingly combine, conspire, or agree with any person to overthrow by force or violence the Government of the United States or of all forms of law, or who shall knowingly assemble with any society, organization, or group for the purpose of overthrowing or destroying by force or violence the Government of the United States or of all forms of law, or who shall knowingly assemble with any society, organization, or group for the purpose of overthrowing or destroying any government in the United States by force or violence, or who shall knowingly become a member of or affiliate with any such society, organization, or group, knowing the purposes thereof; or who shall knowingly print, publish, edit, issue, circulate, sell, distribute, or publicly display any book, paper, document, or written or printed matter in any form, containing any treasonable or seditious matter, or containing any threat to take the life of or inflict bodily harm upon any person in charge, or connected with the execution of the duties or functions, of any officer or employee of the United States, or any agency thereof, or any person assisting such officer or employee, or containing any threat to destroy any property owned in whole or in part by the United States or any agency thereof, or any property under the control of the United States Government or any of its agencies, or any property used in the conduct of the business of the United States Government or any of its agencies, or containing any incitement to, or any advocacy of the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or the unlawful damage, injury, or destruction of any such property, or containing any advocacy, incitement, or reasonable ground to believe that he is advocating, inciting, or attempting to incite the unlawful damage, injury, or destruction of any such property, or the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or any agency thereof, or any part of either, or the unlawful killing of any person in charge, or connected with the execution of the duties or functions, of any officer or employee of the United States, or any agency thereof, or any person assisting such officer or employee, or any person because of the exercise by such person of any duty, power, right, or function arising from or connected with his employment by the United States, or any agency thereof, or because of any act performed by such person for the United States, or any agency thereof, shall be fined not more than $5,000 or imprisoned not more than five years, or both.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Lössling, master, of the Sierra Ventana., from Bremen, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Lössling
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of November 26, 1923

at New York

_____
Immigration Officer.

10—421

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States. Answer should definitely show the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

33

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lauszus, Surgeon of the Sierra Ventana, Surgeon, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Lauszus

Sworn to before me this ____ day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lanuzios, Surgeon of the Sierra Ventana, Surgeon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" on the occasion), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University Kingsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Lanuzios

Sworn to before me this ... day of November 26, 1923

at New York

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from BREMEN Nov 10th , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		SCHRAMM	ERNST	21		M S	SADLER	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	DUSSELDORF	Parents: Heinrich Schramm Niederpleis b. Koeln FATHER: WILHELM FETTWEIS,	NY	CARLSTADT
2		FETTWEIS	GERTRUD	24		F S	COOK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HILDEN	HILDEN/RHEINPROV.SCHULSTR.21 BROTHER 1/L.: WILHELM FETTWEIS,	NY	DO
3		KEUP	ANDREAS	46		M M	PAINTER	Y	DO	Y	DO	DO	DC	HILDEN	HILDEN SCHULSTR 21	NY	DO
4		KEUP	KATHARINA	49		F M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DC	HILDEN	BROTHER: AS ABOVE	NY	DO
5	UNDER 16	KEUP	HELENE	15		F S	HOME	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HILDEN	UNCLE: AS ABOVE	NY	DO
6		SCHNEIDER	LUDWIG	22		M S	ENGINEER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OFFENBACH	FATHER: JAKOB SCHNEIDER, OFFENBACH LUDWIGSTR 144	Col.	Denver
7		KOCH	ELISE	20		F S	H-HOLT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HUNDSHAUSEN	FATHER: WILHELM KOCH, HUNDSHAUSEN.HESSEN-NASSAU	NY	NEW-YORK
8		MOGALL	AUGUSTE	55		F M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MAGDEBURG	SISTER: DOROTHEA SCHMIDT, GROSS-OTTERSLEBEN. BREITESTRASSE	NY	BUFFALO
9		MOGALL	MELITTA	26		F S	WOMAN	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	AUNT: AS ABOVE	NY	BUFFALO
10		SCHAU	ANNA	20		F S	NURSE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	RODA	FATHER: HERMANN SCHAU, RODA KLINGENSTR 25	DC	WASHINGTON
11		BETJER	ENGELKE	26		M M	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WERSCHENWEGE	FATHER 1/L : HINRICH BERJE, ERRE POST RITTERHUDE	NY	BROOKLYN
12		BETJER	HEDWIG	22		F M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	FATHER: AS ABOVE	NY	BROOKLYN
13		TIMMERMANN	HERMANN	50		M DIV	MACHINIST	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GEESTEMUNDE	DAUGHTER: KATHE TIMMERMANN, GEESTEMUNDE GUTENBERGSTR 4	CAL	ARCATA
14		PONIKAU	FRANZ	37		M M	TAILOR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GERZEN	WIFE: HELENE PONIKAU GERZEN/HANNOVER	NJ	ORANGE
15		~~LOHMANN~~	~~HERMANN~~	~~50~~		~~M S~~	~~PHYSICIAN~~	~~Y~~	~~DO~~	~~Y~~	~~DO~~	~~DO~~	~~DO~~	~~MELSUNGEN~~		~~CAL~~	~~GILROY~~
16		TÜTING	BERNHARD	24		M S	STUDENT	Y	GERMAN DO	Y	GERMANY DO	GERMAN DO	GERMANY DO	TÜBINGEN	FATHER: JOSEF TÜTING, TÜBINGEN/HANNOVER	CAL	GILROY
17		TÜTING	HEINRICH	23		M S	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	TÜBINGEN	FATHER: AS ABOVE	CAL	GILROY
18		GUND	LUDWIG	47		M M	MASON	Y	DO	Y	DO	DO	DO	PLANKSTADT	BROTHER: JAKOB GUND, PLANKSTADT (BADEN)	NY	NEW-YORK
19		BRUNNER	PAULA	17		F S	MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	AUGSBURG	FATHER: CARL BRUNNER, AUGSBURG WINTERGASSE 10	NJ	NEWARK
20		KOLLMEYER	ERNST	39		M S	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ROTHENUFFELN	MOTHER: KAROLINE KOLLMEYER, ROTHENUFFELN 19 (WESTF)	CAL	OAKLAND
21		SCHMOLCK	RUDOLF	31		M S	ENGINEER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GRUNEWALD	BROTHER: HANS SCHMOLCK, PFORZHEIM ARKADEN 2	ILL	CHICAGO
22		DÜRR	THERESE	37		F S	KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	AUGSBURG	MOTHER: MRS MONIKA DÜRR, AUGSBURG MITTELSTRASSE 7	CAL	SAN-FRANCISCO
23		MÜNZ	ROSA	26		F S	H-KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	METZINGEN	MOTHER: KATHARINE MÜNZ METZINGEN SANNENTHALSTR 6 (WÜRTTBG)	NJ	VAUX HALL
24		~~THEISEN~~	~~JOHANN~~	~~31~~		~~M S~~	~~MERCHANT~~	~~Y~~	~~DO~~	~~Y~~	~~DO~~	~~DO~~	~~DO~~	~~ICHTERSHAUSEN~~	~~FATHER: PETER THEISEN, ISERLOHN BURGWEG 45~~	~~GA~~	~~ATLANTA~~
25		LEWERENZ	HERMANN	33		M M	delivery man	Y	GERMAN DO	Y	GERMANY DO	GERMAN DO	U.S.A.	BOSTON	FATHER: THEODOR LEWERENZ, DAUMGARTEN BIRTHER-HINTERSTR 247	MASS	BOSTON
26		LEWERENZ	GEORGIA	32		F M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BOSTON	FATHER 1/L : AS ABOVE	MASS	BOSTON
27		MAYER	ANNA	19		F S	MAID	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY	GROSSBOTTWAR	Parents: Wilh. Meyer Herbrechtingen O.A.Heidenheim Herbrechtingen Jakob Fink, Father Grossbottwar Württemb. Wtbg.	N.Y.	Newyork
28		FINK	HANNA	21		F S	MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO			Ill.	Chicago
29		FISCHER	FRIEDRICH	43		M S	FARM-LABORER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	TÜBINGEN	FATHER: FRIEDRICH FISCHER DETTENHAUSEN. WÜRTTBG	NY	SULLIVAN
30		~~FISCHER~~	~~KARL~~	~~37~~		~~M M~~	~~BAKER~~	~~Y~~	~~DO~~	~~Y~~	~~DO~~	~~DO~~	~~DO~~	~~METTLINGEN~~	~~FATHER: JAKOB FISCHER, METTLINGEN/WÜRTTBG~~	~~NY~~	~~BROOKLYN~~

17

CANCELLED: No. 15 LOHMANN, HERMANN, No. 24 THEISEN, JOHANN, No. 30 FISCHER, KARL
DID NOT SAIL

Total passengers 27
U. S. citizens 1
Aliens 26

† Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
A list of races will be found on the back of this sheet.

14—631

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Manif. List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of N. Boyton , Tuesday May , 19 23

34

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was paid for by relatives, whether paid in another person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily pursuing the labor for which he engaged to come to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliates with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether has had been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
					C/O JOHN CARL MULLER, 429 WASHINGTON STR.																			
1	YES	SELF	YES	NO	CARLSTADT, NY.	NO PERMA	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	DRK	GR	NONE	GERMANY	VIELAU
					ACQ : CARL MULLER, 429 WASHINGTON																			
2	YES	SELF	YES	NO	STREET CARLSTADT. NY	YES 1 YEAR	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	GR	NONE	DO	DUSSELDORF
3	YES	SELF	YES	NO	[illegible] AS ABOVE	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	DRK	GR	NONE	DO	REFRATR
4	YES	SELF	-	NO	COUSIN: AS ABOVE	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	MEL	BR	NONE	DO	NIEDERMENDER
5	YES	FATHER	-	NO	UNCLE: AS ABOVE	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	HL	BL	NONE	DO	HILDEN
6	YES	UNCLE	25	NO	Philip Spangler, Uncle 2845 Elizabeth St. Denver Col.	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	GR	NONE	DO	OFFENBACH
7	NO	UNCLE	25	NO	UNCLE: JOHN DOERFLER, 368 E., 123 STR. NEW - YORK CITY.	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	SCAR ON RIGHT lower forehead	DO	CASSEL
8	YES	SON	YES	NO	SON: FRANK MOGALL, 52 BLAKESLIE STREET BUFFALO NY	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BL	NONE	DO	GROSS-OTTERSLEBEN
9	YES	BROTHER	YES	NO	BROTHER: AS ABOVE	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	MAGDEBURG
10	YES	UNCLE	25	NO	UNCLE: CONRAD MULLER, 635 QUEBEC PLACE WASHINGTON, D.C.	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE	DO	RODA
11	YES	AUNT	YES	NO	AUNT: ANNA MEYER, 787 LINCOLN PLACE BROOKLYN, NY	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BL	NONE	DO	WERSCHENREGE
12	YES	AUNT	-	NO	AUNT: AS ABOVE	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE	DO	Erfte Ostermold
13	NO	SISTER	25	NO	SISTER: MRS. M SHEBIG, ARCATA, CAL	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE	DO	BURHAVE
14	YES	BROTHER	15	NO	BROTHER: WILLY PONIKAU 663 S , CENTRE STR ORANGE, NJ	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DRK	BR	SCAR ON LEFT HAND	DO	BRAUNSCHWEIG
15	~~YES~~	~~UNCLE~~	~~25~~	~~NO~~	~~UNCLE: GERHARD TUTING, GILROY, CAL~~	~~NO PERMAN~~	~~YES~~		~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~11~~	~~FAIR~~	~~BL~~	~~BL~~	~~NONE~~	~~DO~~	~~AHRUM~~
16	YES	UNCLE	30	NO	UNCLE: GERHARD TUTING, GILROY, CAL	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY DO	TUBINGEN
17	YES	UNCLE	-	NO	UNCLE AS ABOVE	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FAIR	BL	BL	NONE	DO	DO
18	YES	BROTHER	25	NO	BROTHER HENRY GUND, 1750-1st AVE NEW-YORK CITY	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	GR	BR	NONE	DO	PLANKSTADT
19	YES	UNCLE	20	NO	UNCLE JOHN NONNENMACHER, 811 S., 17 STREET NEWARK, NJ	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	GR	NONE	DO	AUGSBURG
20	NO	SELF	25	YES 1911/1930 OAKLAND	ACQ : F J HUNDT 670-66 STREET OAKLAND, CAL	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE	DO	ROTHEN-UFFELN
21	YES	COUSIN	25	NO	COUSIN. GEORGE AUTNER 1515 W., MONROE STR CHICAGO, ILL	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE	DO	KARLSRUHE
22	YES	BROTHER 1/L	25	NO	BROTHER 1/L : MATTHEW ANZENGRUBER, 169 DUNCAN STR SAN FRANCISCO, CAL	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE	DO	SCHMIECHEN
23	NO	UNCLE	25	NO	UNCLE: GUSTAV HUMMET BOX 153 SPRINGFIELD AVE VAUX HALL, NJ	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DRK	BR	NONE	DO	METZINGEN
24	~~YES~~	~~SELF~~	~~25~~	~~NO~~	~~ACQ: ELISABETH KOCH 60 LAKE AVE ATLANTA, GA~~	~~NO PERMAN~~	~~YES~~		~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~3~~	~~FAIR~~	~~BL~~	~~BL~~	~~NONE~~	~~DO~~	~~ISERLOHN~~
25	YES	SELF	YES	YES BOSTON	1914/1930 FRIEND: MR JAMES GOLD [illegible] Boston	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BR	NONE	GERMANY DO	TRIBOHM
26	YES	SELF	YES	YES	As Above	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	GR	NONE	U.S.A.	RIVERTOWN
27	YES	UNCLE	25	NO	Uncle: 627 East 141 Street Bronx William Wagner	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE	GERMANY	OBERHAUSEN
28	YES	UNCLE BROTHER	25	NO	Uncle: William Lincoln Lincoln Av. 4754 Chicago BROTHER 1/L.: FERD. STEINHAUSER,	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE	DO	GROSSBOTTWAR
29	YES	1/L.	--	NO	CALLICOON CENTRE SULLIVAN, NY.	NO PERMAN	YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	DRK	GR	NONE	DO	DETTENHAUSEN
30	~~YES~~	~~AUNT~~	~~25~~	~~NO~~	~~[illegible]~~	~~NO PERMAN~~	~~YES~~		~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~5~~	~~FAIR~~	~~BR~~	~~BR~~	~~NONE~~	~~DO~~	~~METTLINGEN~~

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliates with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H Gosling, master (State whether Master, First, or Second Officer), of the **Sierra Ventana.**, from Buenos, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gosling
Master Officer.

Sworn to before me this day of November 26, 1923
at New York

Immigration Officer.

16—621

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

4. List on this form only

Form 6319 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the Insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said Insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another Insular possession.

Number 35

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14—607

S. S. TIERRA VENTANA sailing from BREMEN NOVEMBER 14th, 19 23, Arriving at Port of NEW - YORK , 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	NIEDERHOFER	PETER	44		M	M		PASSPORT 326036 21.7 1923 WASHINGTON D C	4218 - 14 AVE DETROIT MICH
2	NIEDERHOFER	CRESZENZ	42		F	M		BY MARRIAGE	AS ABOVE
3	NIEDERHOFER	CRESZENZ	21		F	S	27 10 1902 NEW-YORK	326034 M	AS ABOVE
4	NIEDERHOFER	HELENE	20		F	S	8 10 1903 NEW-YORK	326035 A	AS ABOVE
5	NIEDERHOFER	ANNA	15		F	S	5 10 1908 NEW-YORK	326036 A	AS ABOVE
6	NIEDERHOFER	DORA	13		F	M	26 11 1910 NEW-YORK	PASSPORT 339748 15 9 1923 WASHINGTON D C	AS ABOVE 720 LOCCUST STR TOLEDO OHIO
7	WIRZ	HENRY	40		M	M			
8	WIRZ	HENRY	12		M	S	23 11 1910 Williamsport Pa.	PASSPORT 326037 21 7 1923 WASHINGTON D C.	AS ABOVE 4218 - 14 AVE DETROIT MICH
9	PACKER	RALPH	19		M	M			
10	PACKER	KLARA	19		F	M		BY MARRIAGE PASSP 119417 ISSUED 1922 FEBRUARY 18th WASHINGTON DC	AS ABOVE 4236 a JOVA AVE ST LOUIS MO
11	MENNECKE	HENRY	65		M	M			AS ABOVE
12	MENNECKE	LIZZIE	43		F	M	1879 APRIL 31st ST LOUIS MO		AS ABOVE
13	MENNECKE	MARTHA	5		F	S	1918 FEBRUARY 5th ST LOUIS MO.	PASSP 162692 ISSUED 1922 MAY 5th WASHINGTON DC	1153 JAEGER STR COLUMBUS OHIO
14	SCHMITT	KATHARINA	54		F	M		PASSP 318786 ISSUED 1923 JULY 2nd WASHINGTON DC	Brooklyn L.I. Columbus Circle 1247
15	ECKHOFF	JOHANN	48		M	M			
16	ECKHOFF	MARGARETHA	44		F	M		BY MARRIAGE	
17	ECKHOFF	ANNA	17		F	S	May 2nd 1906 Newyork	PASSP 289063 ISSUED 1923 MAY 17th WASHINGTON DC	165 W 23rd STR NEW YORK CITY
18	MOESCH	THERESE	37		F	M		1923 APRIL 10th DISTRICT COURT NEW YORK CITY	35 W 117th STR NEW YORK CITY
19	SCHRADER	DIEDRICH	37		M	M	318964 M.		
20	SCHRADER	EDWARD	7		M	S	1916 MAY 13th NEW YORK CITY	216972 M. PASSP 328776 ISSUED 1923 JULY 31st WASHINGTON DC	AS ABOVE
21	QUICK - FUCHS	ANNA	40		F	M		PASSP 259732 ISSUED 1923 MARCH 6th WASHINGTON DC	WESTBURG, L I NY 12403 SUPERIOR AVE CLEVELAND OHIO
22	HUDLETT	ANTOINETTE	49		F	M			
23	HUDLETT	ANTOINETTE	14		F	S	1909 Juli 1st Cleveland Ohio	PASSP 328181 ISSUED 1923 AUGUST 7th WASHINGTON DC	AS ABOVE ELDORA JOWA.
24	KOSANKE	FRIEDRICH	46		M	M			
25	KOSANKE	ANNA	30		F	M		BY MARRIAGE	AS ABOVE
26	KOSANKE	MELVIN	5		M	S	1918 October 5th Elgin Iowa		AS ABOVE
27	KOSANKE	EDNA	3		F	S	1920 September 14th Elgin Iowa		AS ABOVE
28	KEMPF	ANDREW	66		M	M	375354	1887 MAY 15th CITY COURT PHILADELPHIA, PA	NORTH GLENSIDE PA
29	WEISER	BORNEY	31		M	M		PASSPORT: 317404 28.6.1923 WASHINGTON, D.C.	754 OAKLAND PLACE BRONX, NY.
30	KLEINSCHROTG	FRED	49		M	S	274864 M.	1900 JULY 15th SUPREME COURT SAN FRANCISCO CAL.	22 SAUCHEZ STR SAN FRANCISCO CAL

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. SIERRA VENTANA sailing from BREMEN NOVEMBER 14th 19 23, Arriving at Port of NEW - YORK 19 23

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BORG	MAXIMILIAN	35		M	M		13.6.1916 ST.LOUIS,MO. DISTRICT COURT	43261 LABDI ST.LOUIS,MO
2	BORG	ANNA	31		F	M		BY MARRIAGE PASSPORT: 219220 16.9.1923 WASHINGTON,D.C.	AS ABOVE
3	LASSEN	HENRY	56		M	M			125 W., SIDNEY AVE MT.VERNON,NY.
4	LASSEN	JOHANNA	55		F	M		BY MARRIGE PASSPORT: 325093 19.7.1923 WASHINGTON,D.C.	AS ABOVE
5	SCHMIDT	GEORG	59		M	M		PASSPORT: 336205 29.8.1923 WASHINGTON,D.C.	HOLLAND,IOWA
6	WAIHELA	BARBARA	30		F	M			175 E., 122 STR. NEW-YORK CITY
7	HOHORST	ANNA	35		F	S	4.8.1888 BROOKLYN,NY.		478 FLUSHING AVE LONG ISLAND CITY
8									
9	~~QUICK FUCHS~~	ANNA	40		F	M		~~PASSPORT: 328776 31.7.1923 WASHINGTON,D.C.~~ PASSPORT: 321758 11.7.1923 WASHINGTON,D.C.	WESTBURY,L.I
10	FREUND	JAKOB	65		M	WD		PASSPORT: 329251 1.8.1923 WASHINGTON,D.C.	SEYMOUR,WISC BOX 178 ROUTE 3
11	SCHAEFER	WILLIAM	49		M	M			BELLAIRE,OHIO
12	SCHAEFER	MARGARETE	46		F	M		BY MARRIAGE	AS ABOVE
13	SCHAEFER	KATHARINA	12		F	S	25.12.1910 BELLAIRE,OHIO		AS ABOVE
14	SCHAEFER	HELEN	9		F	S	27.7.1914 BELLAIRE,OHIO		AS ABOVE 533 LAYTON BLVD MILWAUKEE,WISC.
15	THEISEN	JOHN	51		M	S	22.2.1872 MARXVILLE,WISC		
16									
17	ANDRE	PAUL	35		M	M		PASSPORT: 171256 16.5.1922 WASHINGTON,D.C.	1356 S.W.14 TERRACE MIAMI,FLORIDA
18	ANDRE	MAUD	29		F	M		BY MARRIAGE PASSPORT: 337674 6.9.1923 WASHINGTON,D.C.	AS ABOVE 653 STUYVESANT AVE IRVINGTON,NY
19	KAUFMANN	HERMANN	51		M	M		PASSPORT: 235665 7.7.1922 WASHINGTON,D.C.	15 W., 116 STR. NEW-YORK CITY
20	LATTLER	FRIEDRICH	34		M	M		PASSPORT: 854 17.9.1923 BERLIN	434 CLEVELAND STR. BROOKLYN,NY.
21	FEDERLEIN	THERESEA	23		F	S			
22	FEDERLEIN	ENTON	19		M	S		AS ABOVE	AS ABOVE
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

19

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (state whether Surgeon, acting thereunder, or authorized by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Lanszes.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian
Pacific Islander
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

AFFIDAVIT OF SURGEON

37

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], [redacted], do
(State whether Surgeon sailing therewith or Employed by owners thereof as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted]
[redacted], and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. Lanszyc.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 1927

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

1—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Sierra Ventana. Passengers sailing from Buenos Aires, November 14, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14		BAUER																
15																		
16																		
17		STOWAWAYS.																
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

18 Dec 6 '22 Finland Swed

No.1 Von Dringa's Trustee No.4 Wilhelm Uhe No.5 Cornelius Hart No.6 Matthys Koning No.7 Johannes De Geus No.8 Johannes Wolf No.3 Alfred Thorn Giving ground on Crew List.

23

Total passengers 23
U. S. citizens 6
Aliens 17

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—513

F. Kraus.
Purser

List 23

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

38

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER, 19 23

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instruction for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
				Year or period of years.	Where?																					
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First or Second Officer), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

.....,

.....Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F Ramirez, Surgeon of the Sierra Ventana, Dillon, (State whether surgeon "acting under contract" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Tübingen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 64 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F Ramirez

Sworn to before me this ____ day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

39

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SIERRA VENTANA" Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14. TH, 1923.

1		3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		22																
1		BOEKER	OTTO	41	✓	M	M	CLERK	Y	GERMANY	Y	GERMAN	GERMANY	GERMAN	BERLIN	MRS. MELLE GRUCZINSKI BERLIN PRINZREGENTENSTR. 86.	OHIO	KEYLEYS ISL.
2		BOEKER	FRIEDA	35	✓	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	SISTER "	"	"
3	UNDER 16	BOEKER	GUINCZ	5	✓	M	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	AUNT "	"	"
4	UNDER 16	BOEKER	KURT	3	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
5	UNDER 16	BOEKER	HELMUTH	2	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
6		HANSEN	HEINRICH	39	✓	M	M	LABOUR	Y	GERMANY	Y	"	"	"	BOLDIXUM	WIFE MARIE HANSER BOLDIXUM SCHESWIG -HOLSTEIN	OHIO	TOLEDO
X 7		DORFSMAN	MARJAN	25	✓	F	S	SERVANT	"	HEBREW	"	POLAND	HEBREW	"	BREMER-HAVEN	MOTHER FANNY DORFSMAN PATSCHEW POLAND	N.Y	NEW YORK
8		FIENE	FRIEDRICH	25	✓	M	M	CLERK	"	GERMANY	Y	GERMAN	GERMANY	"	ARHOLZEN	WIFE FRIEDA FIENE ARHOLZEN BRAUNSCHWEIG	PA.	SCRANTON
X 9		DIRK	JOSEPHA	20	✓	F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	NIEDERORSCHEL	FATHER FRANZ DIRK NIEDER-OSCHEL WILHELMSTR. 83.	N.Y.	BROOKLYN
10		RASSBACH	FERDINAND	20	✓	M	S	WORKM.	"	"	"	"	"	"	BARCHFELD	FATHERVWILHELM RASSBACH, BARCH-FELD, LIEBENSTEINERSTR.73	PA.	PITTSBURGH
11		SCHMIDT	KATHARINE	19	✓	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	FATHER FERDINAND SCHMIDT, BARCH-FELD, HESSEN NASSAU	"	"
12		BROCKMANN	THERESE	28	✓	F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	VISBECK	FATHER HEINRICH BROCKMANN CALVESLAGE OLDENBURG	OH.	CINCINATY
13		KUEHL	JOHANNES	20	✓	M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	WYK	FATHER JOHANNES KUEHL BOLD AUF FOEHR	N.Y.	NEW YORK
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers 13
U. S. citizens 13
Aliens . . . . . —

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence at one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 22

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

40

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 26 ST, *19* 23.

14	15	16	17	18		19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note at foot of page for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and, if so, how many times.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
																							22		
1	Y	COUSIN	50	N		COUSIN HULDA BOEKER KELLEYS ISLAND OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	GR.	NONE	GERMANY	WHITE
2	Y	"		N		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	BERLIN
3	Y	"		N		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	BL.	GR.	"	"	"
4	Y	"		N		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	BL.	GR.	"	"	"
5	Y	"		N		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	BL.	GR.	"	"	"
6	Y	COUSIN	N	N		COUSINHERMANN HANSEN 703 UTAH STR. TOLEDO OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	BOLDIXUM
7	N	BROTHER	25	N		BROTHER ABRAHAM DORFSMAN 25 PITT STR. NEW YORK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	POLAND	OSTE
8	Y	BROTHER	25	N		BROTHER GUSTAV FIENE 518 FRONT STR. SCRANTON PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	GERMANY	LOTHE
9	Y	UNCLE	50	N		UNCLE JACOB SCHWARZ 2012 HERMANNSTR. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	BL.	BL.	"	GERMANY	NIEDEROSCHEL
10	"	AUNT	50	"		AUNT CHARLOTTE DITSCH, 34 STOLT STR. PITTSBURGH PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR.	BL.	"	"	BARCHFELD
11	"	AUNT		"		AUNT "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	BL.	BR.	"	"	"
12	Y	SELF	25	N		FRIEND JOSEF VON HANDORF 309 W 6TH STR. COVINGTON KY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	HOLDORF
13	Y	SELF	25	N		FRIEND FRED EBERHARDTB 115 AV. A. NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BR.	"	"	WYK
14							"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
15							"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
16							"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
17							"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
18							"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
19							"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
20							"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
21							"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
22							"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
23							"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
24							"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
25							"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
26							"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
27							"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
28							"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
29							"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"		
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—612

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H Fissling, Master, (State whether Master, First, or Second Officer) of the Sierra Ventana., from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Fissling
Signature of Officer.

Sworn to before me this ___ day of November 26, 1923
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, sheet polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection, the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien complied with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1901–1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 32.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to rejection by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. [illegible], Surgeon of the **Sierra Ventana.**, Surgeon, do
(State whether Surgeon, acting Assistant Surgeon, or Contract Surgeon employed by owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University Kingsburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F [illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of November 22, 1923

at New York

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16-32

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 20

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SIERRA VENTANA" Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14TH, 19 23.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to – Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Able to – Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		WEINDLER	BETTY	21		F	S	CLERK	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MUENCHEN	MOTHER MARIE WEINDLER MUENCHEN UNTERE GRASSTR. 3	CAL.	S. FRANCISCO
2		FRANK	THEODOR	29		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	VILLINGEN	FATHER THEODOR FRANK, VILLINGEN, MUENCHWEILERSTR.9	MO.	ST.LOUIS
3		OTT	EMIL	30		M	S	WAITER	"	"	"	"	"	"	"	SISTER LUISE SCHMIDT, FREIBURG/BADEN, KARTOFFELMARKTPLATZ	N.Y.	ROCHESTER
4		LANG	ROSA	23		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	LAND	FATHER CARL LANG NEUHAUSEN WTTBG.	PA.	ERIE
5		KIRCHHOFF	JOHANN	19		M	S	WORKM.	"	"	"	"	"	"	BREBBER	FATHER D.KIRCHHOFF, BREBBER HANN.	ILL.	CHICAGO
6		SEIBEL	EMIL	19		M	S	COOK	"	"	"	"	"	"	ANWEILER	FATHER WILHELM SEIBEL, ANWEILER, PFALZ, HAUPTSTR.60	PA.	WILKES BARRE
7		SCHLOTZ	ANNA	30		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	GOEPPINGEN	SISTER CHRISTINE SCHLOTZ, GOEPPINGEN WTTBG.	WISC.	MILWAUKEE
8		SLECZK	GOTTFRIED	23		M	S	FARMER	"	"	"	"	"	"	HUGENBEK-HENREUTE	FATHER JOHANN SLECZK, HUGENBECKENREUTE WTTBG.	OHIO	SUNDUSKY
9		MAUER	JOSEPH	19		M	S	LOOKS.	"	"	"	"	"	"	EPPSTEIN	FATHER JOHANN PHILIPP MAUER, EPPSTEIN/TR.HAUPTSTR.11	PA.	PITTSBURGH
10		MOBHARD	JOHANNA	39		F	DV.	WAITER	"	"	"	"	"	"	MUENCHEN	SISTER MARIE BERCHTENBREITER, MUENCHEN, HUMBOLDTSTR.24	MINN.	FORT SNELLING
11		PETERS	ANNA	46		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	LEESTE	FATHER JOHANN WETJEN, LEESTE HANN.	IOWA	CONROY
12		HUEDEPOHL	GRETA	14		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	HOERDEN	FATHER HEINRICH HUEDEPOHL, HOERDEN HANN.	IOWA	WILLIAMSBURG
13		EIDTING	JOSEPH	25		M	S	ING.	"	"	"	"	"	"	DRESDEN	FATHER K.EIDTING, WUERZBURG, MAINSTR 11	N.Y.	NEW-YORK
14		BUEHNER	KARL	23		M	S	FARMER	"	"	"	"	"	"	WALDBERG	FATHER VINZENS BUEHNER, WALDBERG, UNTERFRANKEN BAVARIA	OHIO	CLEVELAND
15		ADOLF	IDA	30		F	S	GOUVERN.	"	"	"	"	"	"	FREIBURG	SISTER EMILIE ADOLF, FREIBURG 1./BADEN, ECKARDSTR.6	ILL.	CHICAGO
16		HINK	CHRISTIAN	28		M	S	MILLER	"	"	"	"	"	"	GUTENBERG	FATHER GEORG HINK, GUTENBERG, WTTBG.	PA.	PITTSBURGH
17		BUCHNER	GUSTAV	29		M	S	MERCHT.	"	"	"	"	"	"	MANNHEIM	FRIEND KARL ROTH, MANNHEIM, UNTERE KLINGKUETZSTR.10	"	PHILADELPHIA
18		ZECK	WILHELM	23		M	S	FARMER	"	"	"	"	"	"	SACHSEN-WEILER	UNCLE DAVID RIEGER, 4727 VERNON BUSENSTR. CHICAGO ILL.	ILL.	CHICAGO
19		KNOOP	REINHARD	24		M	S	ENGINEM.	"	"	"	"	"	"	DORTMUND	FATHER GUSTAV KNOOP, DORTMUND, WAMBELERSTR.48	N.Y.	BUFFALO
20		BISCHOF	MAX	40		M	M	MASHIN.	"	"	"	"	"	"	CHARLOTTENBURG	MOTHER MINNA BISCHOF, BERLIN N. LUETTICHERSTR.2	MD.	BALTIMORE
21		BISCHOF	KAETHE	26		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	MOTHER I.L. "	"	"
22		LINPINSEL	THEODOR	20		M	S	LOOKS.	"	"	"	"	"	"	GESEKE	FATHER THEODOR LINPINSEL, GESEKE WESTF.	NEBR.	WEST POINT
23		KRUEGER	PAUL	30		M	M	WORKM.	"	"	"	"	"	"	BERLIN	SISTER THEODORA KRUEGER, BERLIN S.O.26.ORANIENSTR.34	ILL.	HAMMONT
24		KRUEGER	MARIE	24		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	S.I.L. "	"	"
25		KRUEGER	TADDANS	17		M	S	WORKM.	"	"	"	"	"	"	"	AUNT "	"	"
26	UNDER 16	KRUEGER	SELMA	3		F	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	AUNT "	"	"
27		HEIDENREICH	WILHELM	23		M	S	JOINER	Y	GERMAN	"	"	"	"	BIETIGHEIM	UNCLE ALBERT DIETERICH, BIETIGHEIM, WTTBG KRONENBERGSTR	N.Y.	NEWARK
28		ONENN	JOHANN	25		M	M	WORKM.	Y	"	"	"	"	"	KAROLINENSIEL	FATHER JOHANN ONENN, KAROLINENSIEL HANN	IOWA	AKRON
29		ONENN	MARIA	21		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	FATHER I.L. "	"	"
30	UNDER 16	ONENN	JACOB	1		M	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	GRANDFATHER "	"	"

22

No.3 Ott Emil No.11 Wetjen Anne No.12 Hued. Greta No.14 Buehner Karl 27 Weidenreich Wilhelm
not sailed Passed Cabin not sailed passed Cabin

Total passengers 25
U. S. citizens . . . . . —
Aliens 25

20

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Lists of races will be found on the back of this sheet.

14—812

List 20.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, November 20 at , *19*23.

42

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Time or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging abroad in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note for full text of this question.)	26 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	27 Whether alien had been previously deported with his own consent.	28 Condition of health, mental and physical.	29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	30 Height. Feet.	30 Height. Inches.	31 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
																								20.		
1	Y	COUSIN	25	N			COUSIN VIKTORIA BALLAUP,421 SOUTH ESTREET,SAN MATEO CAL.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	GR.	NONE	GERMANY	MUENCHEN
2	"	BR.I.L.	25	"			BR.I.L.PAUL SCHUHWERK,4247 SOUTH 37 STR.ST.LOUIS MO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BR.	"	"	FREIBURG
3	"	COUSIN	25	"			COUSIN CHARLES STEHLE,605 ~~GARSON AVE,ROCHESTER N.Y.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	"	OBERRIN-SINGEN
4	"	SISTER	25	"			SISTER SOPHIE LANG,315 EAST 9 STR.ERIE PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BL.	"	"	IAND
5	"	FRIEND	25	"			FRIEND HENRY SIECKMANN,LOMBARD AVE,PAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	HREBBER
6	"	BROTHER	25	"			BROTHER ROBERT SEIBEL,439 S.FRANKLINSTR.WILKES BARRA PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	ANWEILER
7	"	FRIEND	150	"			FRIEND FRIEDA KOENIG,398-16 AVE,MILWAUKEE WISC.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	BOEBTLINGEN
8	"	UNCLE	25	"			UNCLE JOHN BAREISS,PIPESTR. SANDUSKY OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BR.	"	"	HUGENBEKKEN-REUTE
9	"	AUNT	25	"			AUNT JOHANNA EICHELMANN,69 AVE.PITTSBURGH MONESNEV PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	EPPSTEIN
10	"	COUSIN	50	"			COUSIN DR.CARL HUTTER,PORT SHELDING MINNESOTA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BR.	BR.	"	"	BLAIBACH
11	"	UNCLE	"	"			UNCLE WILLIAM KUMMER,CONROY ~~IOWA~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	LEBSTE
12	"	UNCLE	"	"			UNCLE HENRY MEYER,WILLIAMS-~~BURG IOWA R.F.D~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BL.	"	"	HOERDEN
13	N	SELF	"	"			UNCLE CHARLES PFEUFFER,1035 CHESTER AVE,CLEVELAND OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	GR.	"	"	HEIDINGSFELD
14	Y	SELF	25	"			BR.I.L.JOSEPH GOKOSCH,2939 ~~E.121 STR.CLEVELAND OHIO~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	WALDBERG
15	N	SELF	25	"			FRIEND KATHARINE WAID,5234 MICHIGAN AVE,CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BL.	"	"	FREIBURG
16	N	UNCLE	N	"			UNCLE MARTIN MAIER,1328 MARIS-TASTR.PITTSBURGH PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BR.	BR.	"	"	GUTENBERG
17	"	UNCLE	25	"			UNCLE FRANK FICHTNER,358 EMERLYSTR.PHILADELPHIA PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL.	BL.	"	"	SCHWETZINGEN
18	N	UNCLE	N	"			UNCLE DAVID RIEGER,4727 VERN BUSENSTR.CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	BL.	"	"	SACHSENWEILE HOF
19	Y	SISTER	25	"			SISTER ERNA SENDELBACH,107 RICHMOND AVE,BUFFALO N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	DORTMUND
20	"	AUNT	50	"			AUNT LOUISE DREYER,% EMIL WELKER,2224 JAMESSTR.BALTIMORE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	"	BERLIN
21	"	AUNT	"	"			AUNT	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	BERNBURG
22	"	COUSIN	25	"			COUSIN JOSEPH DINSLAGE,R.F.D. NR.2,WEST POINT NEBRASKA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	BL.	BL.	"	"	CESEKE
23	"	SISTER	12, 50	"			SISTER JOSEPH NITZ,26-155STR. HAMMOND IND.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BL.	"	"	BERLIN
24	"	S.I.L.	"	"			S.I.L.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	--	"	BL.	BR.	"	"	"
25	"	AUNT	"	"			AUNT	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	BL.	BL.	"	"	"
26	"	AUNT	"	"			AUNT	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	"
27	N	UNCLE	25	"			UNCLE FRED BEYER 129 CAMDEN STR.NEWARK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	BUSTORHEIM
28	"	AUNT	100	"			AUNT JENNA OETKEN,AKRON IOWA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BL.	BL.	"	"	KAROLINENSIE
29	"	AUNT	"	"			AUNT	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BL.	"	"	"
30	"	AUNT	"	"			AUNT	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	"

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

.02

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gosling master, of the **Sierra Ventana.**, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gosling
Master Officer.

Sworn to before me this 26 day of November, 1923
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each head on arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give, in each case (individual or family), the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1911–1917, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends; and if so, what relatives or friends*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lawrios, Surgeon of the Sierra Ventana., Surgeon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ——"), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the province Konigsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Lawrios

Sworn to before me this ... day of November 5th, 1923

at New York

(Signature and official designation of officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SIERRA VENTANA" Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14TH, 19..

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		KIRSCHBAUM	KLARA	23	F	S		SERVANT	Y	GERMANY	Y	GERMAN	GERMANY	GERMAN	REMSCHEID	MOTHER JOHANNE KIRSCHBAUM REMSCHEID BISMARKSTR. 18.	CONN.	WESTPORT
2		DELZEIT	JACOB	20	M	S		MERCHT.	"	"	"	"	"	"	WALLHAUSEN	NONE "	N.Y.	ROCHESTER
3		EBERT	JULIUS	21	M	S		MERCHT.	"	"	"	"	"	"	ARNSTADT	FATHER JULIUS EBERT ARNSTADT KAEFERNBURGER ALLEE 11.	CAL.	S. FRANCISC
4		STEIN	JEANETTE	35	F	S		CLERK	"	"	"	"	"	"	HAGEN	BROTHER WILLY STEIN BRAKEL WESTFL.	OHIO	CINCINATTI
5		KNOESS	OTTO	20	M	M		MERCHT	"	"	"	"	"	"	BUTZBACH	FATHER KARL KNOESS BUTZBACH HESSEN	PA.	JOHNSTOWN
6		KNOESS	EMMI	21	F	M		H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	F I.L. "	"	"
7	UNDER 16	KNOESS	MARIE	8	F	S		NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	GRANDFATHER "	"	"
8		BECK	WILHELM	29	M	M		COOK	Y	GERMANY	Y	"	"	"	NUERNBERG	FATHER WILHELM BECK BARTENSTEIN WUERTTBG.	N.Y.	NEW YORK
9		BECK	KAROLINE	31	F	M		H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	F.I.L. "	"	"
10		RUSCHMEIER	WILHELM	25	M	M		PAINTER	"	"	"	"	"	"	OBENBECK	FATHER HEINRICH RUSCHMEIER BROEDERHAUSEN WESTFL.	MO.	FERGUSON
11		SPOERLE	REINHOLD	33	M	M		FACTL.	"	"	"	"	"	"	STUTTGART	BROTHER GOTTLIEB SPOERLE ZELL WRTTBG.	PA.	LANCASTER
12		WOLF	EMIL	21	M	S		MECHAN.	"	"	"	"	"	"	RUEHLERTHAL	BROTHER BERNHARD WOLF RUEHLERTHAL BADEN	N.Y.	NEW YORK
13		SCHMIDT	ROSA	21	F	S		SERVANT	"	"	"	"	"	"	"	FATHER ALBERT SCHMIDT BUEHLERTHAL BADEN	"	"
14		FAHS	SOFIE	24	F	S		NOLE	"	"	"	"	"	"	BASDAHL	FATHER GUSTAV FAHS BASDAHL HANN.	N.Y.	BROOKLYN
15		FAHS	HEINE	18	M	S		FARML.	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
16		WILHELM	REINHOLD	21	M	S		GARDEN.	"	"	"	"	"	"	STRUEMPFELBACH	B.I.L. AUGUST STAENGLE STRUEMPFELBACH WRTTBG.	CAL.	LOS ANGELES
17		~~KREYMEYER~~	~~JOHANN~~	~~24~~	~~M~~	~~S~~		~~VAGOND.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~HERSDORF~~	FATHER HEINRICH KREYMEYER ~~HERSDORF HANN.~~	~~N.J.~~	~~RUTHERFORD~~
18		~~KREYMEYER~~	~~KLAUS~~	~~20~~	~~M~~	~~S~~		~~BAKER~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~" " " "~~	~~" "~~	
19		~~KLEINMEYER~~	~~ANNA~~	~~28~~	~~F~~	~~S~~		~~SERVANT~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~" " " "~~	~~" "~~	
20		PFEIFFER	HELENE	17	F	S		SERVANT	"	"	"	"	"	"	GOEPPINGEN	MOTHER BERTHA GUNDELER GOEPPINGEN WRTTBG.	N.Y.	YONKERS
21		BLANK	WILHELM	20	M	S		FARML.	"	"	"	"	"	"	BREMEN	FATHER WILHELM BLANK BREMEN BACHSTR. 12	NEBR.	FALLS CITY
22		KNOEBE	JOHANNES	28	M	S		FARML.	"	"	"	"	"	"	LATHEN	BROTHER HEINRICH FELDHANS VIESBECK OLDENBURG	"	"
23		FROEHLKE	FRANZ	20	M	S		FACTL.	"	"	"	"	"	"	GISLOW	FATHER HEINRICH FROEHLKE GIESLOW MECKLENBURG	IND.	MICHIG. CITY
24		RETZLAFF	WILHELM	18	M	S		FARML.	"	"	"	"	"	"	BRAUNSFORTH	FATHER AUGUST RETZLAFF FREIENWALDE POMMERN	WISC.	MERILL
25		~~SCHULTES~~	~~MARTHA~~	~~18~~	~~F~~	~~S~~		~~NONE~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~OBERNSEL~~	FATHER GEORG SCHULTES ~~OBERNSEL PREUSSEN~~	~~N.Y.~~	~~NEW YORK~~
26		FAUTH	PAULINE	21	F	S		SERVANT	"	"	"	"	"	"	GEORGHEIM	B.I.L. FRIEDRICH ROEHRKISCHER BESIGHEIM WRTTBG.	N.Y.	BROOKLYN
27		BUEHLER	WILHELM	22	M	S		JONER	"	"	"	"	"	"	ASPERG	GUARDIAN ALBERT KNUPP NAGOLD WRTTBG.	N.Y.	NEW YORK
28		FREDER	WILHELM	24	M	S		FARML.	"	"	"	"	"	"	SCHOENDAMERAU	FATHER FRIEDRICH FREDER SCHOENDAMERAU OSTPR.	PA.	~~EBENSBURG~~
29		~~SCHMITT~~	~~JOSEFINE~~	~~19~~	~~F~~	~~S~~		~~TAILOR~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~MUENCHEN~~	FATHER JOHANN SCHMITT ~~MUENCHEN SCHUPTLERSTR. 154~~	OH.	DAYTON
30		BIERMANN	HEINRICH	16	M	S		NONE	"	"	"	"	"	"	NIENBURG	FATHER WILHELM BIERMANN NIENBURG HANN.	IO.	WAVERLY

No.17 Langreiter Josef No. 18 Langreiter Flora No. 19 Langmayer Anna No.20 Schaller Martha no.21 Schmitt Josefine not sailed

23

19

Total passengers 23
U. S. citizens . . . . . —
Aliens . . . . . —

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—913

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

44

Arriving at Port of NEW YORK, October 27 M, *19* 23.

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?												Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	UNCLE	25	N			UNCLE ROBERT KIRSCHBAUM N. MAIN STR. WESTPORT CONN.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE	GERMANY	REMSCHEID
2	Y	UNCLE	30	N			UNCLE MR. DATZ 201 BEDFORD STR. ROCHESTER N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	WALLHAUSEN
3	Y	UNCLE	25	N			UNCLE GUSTAV EBERT 1671 WASHINGTON AV. SAN FRANCISCO CAL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	ARNSTADT
4	Y	BROTHER	25	N			BROTHER ISAAC STEIN 1514 ELM STR. CINCINATY OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	BRAKEL
5	Y	UNCLE	50	N			UNCLE JOHN MAU 659 PARK AV. JOHNSTOWN PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	BUTZBACH
6	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	MARTINSTEIN
7	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	"
8	Y	B.I.L.	50	N			B.I.L. FRED STOEHR 437 E 16TH STR. NEW YORK CITYM	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	BARTENSTEIN
9	Y	BROTHER		N			BROTHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BR.	BR.	"	"	SCHWABACH
10	Y	BROTHER	25	N			UNCLE HENRY WEBER FERGUSON MO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	BROEDERHAUSEN
11	Y	UNCLE	50	N			UNCLE JAKOB MESSER 535 S DUKE STR. LANCASTER PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	ZELL
12	Y	FRIEND	25	N			FRIEND MORIS SCHAEDIGER 336 E 156 STR. NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	BUEHLERTORF
13	Y	AUNT	5	N			AUNT MARIE SCHAEDIGER 336 E 156 STR. NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BR.	"	"	"
14	Y	UNCLE	50	N			UNCLE HERMANN MEIJN 1193 BEDFORD AV. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	HIPPENSTEDT
15	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	RINGSTEDT
16	Y	AUNT	25	N			UNCLE IMANUEL RITTER B. 169 R 1 CORONA RIVERSIDE CAL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6		"	BL.	BR.	"	"	STRUEMPFELBACH
17	Y	RELATIVE	25	N			RELATIVE JOHN KORN 224 GARMITA AV. RUTHERFORD N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	~~HEIRSDORF~~
18	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	"
19	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	"
20	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HERMANN HAHN SKEYSTONE ESTATE YONKERS N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	GOEPPINGEN
21	Y	UNCLE	25	N			UNCLE B. BAUMANN R. 2 FALLS CITY NEBR.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6		"	BL.	BL.	"	"	BREMEN
22	Y	FRIEND	25	N			FRIEND BEN BAUMANN R. 2. FALLS CITY NEBR.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	VIESBECK
23	Y	UNCLE	25	N			UNCLE AUGUST FROEHLKE MICHIGAN CITY IND.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6		"	BL	BR.	"	"	GIELOW
24	Y	COUSIN	25	N			COUSIN AUGUST GUTKNECHT 706 GENE STR. MERILL WISC.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6		"	BL.	BL.	"	"	FREIENWALDE
25	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HERRMANN HUGO 303 ANNS AV. NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	OBERNSEL
26	Y	UNCLE	25	N			UNCLE CHARLES NEUMANN 1439 METROPOLITAN AV. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	BESIGHEIM
27	Y	UNCLE	15	N			UNCLE SAMUEL ZINSER 216 MAY STR. NEW JERSEY N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	STUTTGART
28	Y	COUSIN	25	N			COUSIN GEORGE KARPEN 708 RUSELL STR. JOHNSTOWN PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	SCHOENDAMEN
29	Y	AUNT	16	N			AUNT MARGARETHE ULRICH 329 PLEASANT STR. DAYTON OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	FRANCE	STRASSBURG
30	Y	NCLE	25	N			UNCLE WILLIAM MUELLER WAVERLY IO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	GERMANY	NIENBURG

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gossling, master, of the **Sierra Ventana.**, from Buenos, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Gossling.
Signature of Officer.

Sworn to before me this ____ day of November 26, 1920
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and mistakes should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race should properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The answer should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket through to final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

45

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. Lamitis, Surgeon of the **Sierra Ventana.**, Surgeon, do
(State whether surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Hongkong
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

E. Lamitis

Sworn to before me this 26 day of November, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

14—40

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 18.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. SIERRA VENTANA Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14th, 1941

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		WERNER	MARIA	49		F	M	H WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ESSEN	S I L E HANNERT ESSEN-KRONEB		
2		WERNER	DORA	19		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	BERG LORSBACHSTR 14	N Y	ROCHESTER
3		WERNER	ANNA	16		F	S		"	"	"	"	"	"	"	AUFT "	"	"
4		KRAMER	ILSE	18		F	S		"	"	"	"	"	"	"	AUFT "	"	"
5		SCHAEFER	ELISABETH	24		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	WERDAU	FATHER OSWALD HUGO KRAMER, STOCKHEIM SACHS		
6		BROCKSHUS	JOHANN	57		F	M	BACER	"	"	"	"	"	"	KOELN	FATHER PETER SCHAEFER, NEUWIED RHEINTHALWEG 10		WESTFIELD
7		BROCKSHUS	ANNA	35		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	KIRCHHATTEN	SON HEINRICH BROCKHUS, DOETLINGEN 1./OLDBG.		ELIZABETH
8		BROCKSHUS	MARTHA	23		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	SON "	"	SYRACUSE
9	UNDER 16	BROCKSHUS	FRIEDRICH	15		M	S		"	"	"	"	"	"	"	BROTHER "	"	"
10	UNDER 16	BROCKSHUS	AUGUST	13		M	S		"	"	"	"	"	"	"	BROTHER "	"	"
11		MAIER	MAX	17		M	S	GARDENER	"	"	"	"	"	"	"	BROTHER "	"	"
12		TESKE	ANNA	18		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	HALL	MOTHER ROSINA MAIER, HALL BAVARIA, HEILBRONNERSTR. 99		
13		ZIEROTH	ANNA	20		F	S		"	"	"	"	"	"	LUEBOW	FATHER GUSTAV TESKE, LUEBOW POMM	PA	PHILADELPHIA
14		BITSCH	GEORG	26		M	S	HAIRDR	"	"	"	"	"	"	LUEBOW	MOTHER BERTHA ZIEROTH, LUEBOW POMM.	ILL	CHICAGO
15		KAPSCH	FRANZ	41		M	M	MASHN	"	"	"	"	"	"	LAUTENWESCHNITZ	FATHER BARTHOLOMEUS BITSCH. LAUTENWESCHNITZ HESSEN	WISC	SPRINGFIELD
16		STRACKE	FRITZ	24		M	M	FARMER	"	"	"	"	"	"	WILHELMSHAVEN	WIFE ADELE KAPSCH WILHELMSHAVEN, KAISERSTR. 91	ILL	TAYLOR RIDGE
17		STRACKE	ALMA	34		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	STERNE	MOTHER F STRACKE WORMHOLZ	N Y	PERTH AMBOY
18	UNDER 16	STRACKE	HUGO	10	M	S	NONE	INFANT	"	"	"	"	"	"	"	Nº.64 b WESTF.	ILL	CHICAGO
19		RETTIG	MICHAEL	23	M	S	BUTCHER	Y GERMAN	Y	"	"	"	"	"	"	MOTHER I.L	"	"
20		DRECHT	ALEXANDER	21	M	S	WAITER	"	"	"	"	AUSTRIA	"	AUSTRIA	WIEN	GRANDMOTHER "	"	"
21		MUREGGER	JOHANN	36	M	S	MINER	"	"	"	"	GERMANY	"	GERMANY	ESSEN	MOTHER ADAM RETTIG WWE REINBACH HESSEN, SKAATSSTR. 171	MD	BALTIMORE
22		ENTELMANN	MATHILDE	34	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	"	AUNT AGNES ZEHETMEYER, WIEN IX WAEHRINGER PARK 146	WISC	MILWAUKEE
23	UNDER 16	ENTELMANN	HENRY	13	F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	BREMEN	FATHER PETER MUREGGER, STULBENBERG b./ESSEN, KAISERSTR. 7	PA	PITTSBURGH
24		THOMAS	GERTRUD	19	F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	"	FATHER LOUIS KLAGES, BREMEN SEIDLITZSTR. 4	MD	BALTIMORE
25		GUCKER	WILHELM	19	M	S	BACER	"	"	"	"	"	"	"	HAUSSTATTE	GRANDFATHER "	"	"
26		MAASS	HUGO	29	M	M	MILKER	"	"	"	"	"	"	"	MOESSINGEN	FATHER PETER THOMAS, HAUSSTATTE OLDBG	KAN	MARYSVILLE
27		SCHRAY	GEORG	21	M	S	TECHN	"	"	"	"	"	"	"	ROSTOCK	FATHER ISAACK GUCKER, MOESSINGEN WTTBG, WAIBACHSTR. 5	CAL	SAN FRANCISCO
28		MERZ	AUGUST	19	M	S	LOCKS	"	"	"	"	"	"	"	STUTTGART	BROTHER ALFRED MAASS, ROSTOCK MARGARETHENSTR 10	N Y	NEW-YORK
29		PFEIFFER	HERMANN	24	M	M	GARDENER	"	"	"	"	"	"	"	KONNERSTHEIM	FATHER KONRAD SCHRAY STUTTGART-WANGEN, ULMERSTR. 304	OREG	PORTLAND
30		PFEIFFER	MARIE	28	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	MARKGROENINGEN	FATHER GOTTLOB MERZ, KONNERSTHEIM, HOLZGRUNDSTR. 31	N.Y	NEWARK
																FATHER JAKOB PFEIFFER, MARKGROENINGEN WTTBG.	PA.	PHILADELPHIA
																FATHER I.L.	"	"

No. 30 Drecht Alexander not called

Total passengers 29
U. S. citizens . . . . . —
Aliens 29

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—913

of or affiliated with any organization entertaining ... the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, ... other organized government because of his or their official character.

List 19.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

46

Arriving at Port of NEW-YORK, [illegible], *19* 23

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or public charge (See instructions for full text of this question.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See instructions for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Y	FRIEND	25	N			FRIEND G KIRCHER, 1384 CLIFFORD AVE ROCHESTER N Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BR	NONE	GERMANY	LIPPSTADT
2	"	FRIEND	25	"			FRIEND "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	BR.	BR.	"	"	BOSEN
3	"	FRIEND	25	"			FRIEND "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR,	"	"	"
4	"	UNCLE	25	"			UNCLE HENRY R SCHROEDER, 1021 EAST BROADSTR. WESTFIELD N Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	BL.	BR.	"	"	WERDAU
5	"	FRIEND	25	"			FRIEND SOPHIE BLUM 507 FULTON STR ELIZABETH N J	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	BL.	GR.	"	"	NEUWIED
6	Y	SELF	50	"			SISTER KATHARINE WEDDLER, 126 SCHILLER AVE, SYRACUSE N Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BL.	BL.	"	"	MEERSTEDT
7	"	SELF		"			S I L. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BR.	"	"	BRAKE
8	"	SELF		"			AUNT "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BR.	"	"	MEERSTEDT
9	"	SELF		"			AUNT "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL.	BR-	"	"	"
10	"	SELF		"			AUNT "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	BL	BR.	"	"	"
11	"	UNCLE	25	"			UNCLE CHRISTIAN KLENK, 1233/35 N. SECOND AVE, PHILADELPHIA PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL	GR	"	"	HALL
12	"	BR. I.L.	50	"			BR. I.L. FRANK PILS, 2131 SEMINARY CHICAGO ILL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL	BL.	"	"	LUEBOW
13	"	COUSIN	25	"			COUSIN AUGUST ZIEROTH, SPRINGFIELD MISS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL	BR	"	"	"
14	"	FRIEND	25	"			FRIEND JOHN HOFMANN, R 2, TAYLOR RIDGE ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL	BL	"	"	LAUTERWESCHNITZ
15	"	UNCLE	25	"			UNCLE FRANZ RITTER 63 WATER STR. PERTH AMBOY N Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL	BL.	"	"	MITTELWALDE
16	N	BR I L	50	"			BR I.L. JOSEPH ARTNER, 3055 ILO-WENGYSTR CHICAGO ILL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL	BL	"	"	WERNE
17	"	BROTHER		"			BROTHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	HL	BL	"	"	LENGERICH
18	"	UNCLE		"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	BL	BL	"	"	"
19	"	UNCLE	25	"			UNCLE MAX GIESINGER, 1934 MOSHERSTR. BALTIMORE MD	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL	BL	"	"	RHEINBACH
~~20~~	~~Y~~	~~BROTHER~~	~~M~~	~~"~~			~~BROTHER RUDOLF BROCHT, 774 DUPONT STR MILWAUKEE WISC~~												5	4		BR	BR		AUSTRIA	WIEN
21	N	SELF	25	"			FRIEND LOUIS HAUPT, 110 LONGSTREET PITTSBURGH PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL	BR.	"	"	KAPPENBERG
22	Y	FRIEND	50	"			FRIEND ALINE STEENSKEN, 1602 EAST CLEMENTSTR. BALTIMORE MD.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL	GR	"	GERMANY	BREMEN
23	"	FRIEND		"			FRIEND "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR	"	"	"
24	"	UNCLE	25	"			UNCLE JOSEPH LUEBKE, MARYSVILLE KANSAS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BL	"	"	ESSEN
25	"	UNCLE	25	"			UNCLE BERNHARD KOCH, 363-3 rd AVE, SAN FRANCISKO CAL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL	BL	"	"	MOESSINGEN
26	N	FATHER	25	"			FATHER ADOLF MAASS, 233 OST 77 STR. NEW-YORK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL	BL	"	"	ROSTOCK
27	N	UNCLE	25	"			UNCLE W FRIEDRICH SCHRAY, 9436 FOSTER ROAD, PORTLAND OREGON	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL.	BR.	"	"	AUGSBURG
28	Y	FRIEND	25	"			FRIEND FRITZ BREYMAYER, 424 BELLMORE AVE. NEWARK N Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	"	KONNEST-HEIM
29	N	UNCLE	50	"			UNCLE WILLIAM PFEIFFER, 700 W ALLEGHENY AVE PHILADELPHIA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	MARKGROE-NINGEN
30	"	UNCLE		"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	INGERSHEIM

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H Gosslus master, of the **Sierra Ventana.**, from Buenos, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gosslus
Officer.

Sworn to before me this ..... day of November 26, 1923

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" as appearing under the head of race or people does not mean "France" be country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with admixture of blood of the African Negro should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—A residence or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if not, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901, 1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lanszics, Surgeon of the **Sierra Ventana.**, Surgeon, do
(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by" owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University Hungary
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F. Lanszics

Sworn to before me this day of November 25, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SIERRA VENTANA". Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14TH, 19 23.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		17																
1		ESZTERLE	JOSEF	25		M	M	BAKER	Y	MAGYAR	Y	HUNGARY	MAGYAR	HUNGARY	BUDAKESZI	FATHER MATHIAS ESZTERLE BUDAKESZI HUNGARY	ILL.	CHICAGO
2		ESZTERLE	ERSEBETH	24		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	F.I.L. "	"	"
3	UNDER 16	ESZTERLE	JOSEF	3		M	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	GR.FATHER "	"	"
4		ZINTL	MARTIN	28		M	S	FACTL.	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	KNEYLACH	FATHER FRANZ ZINTL KNEYLACH AUSTRIA	WASH.	SEATTLE
5		HEITZINGER	FRANZ	46		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	BACHLEITHEN	FATHER MATHIAS HEITZINGER RECHENTHALHEIM AUSTRIA	IO,	W.SIDE
6		SCHOLLER	MARIA	31		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	ST.MICHAEL	F.I.L. MICHAEL SCHALLER ST. MICHAEL AUSTRIA	ILL.	CHICAGO
7	UNDER 16	SCHOLLER	FRANZ	4		M	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	GR.FATHER "	"	"
8	UNDER 16	SCHOLLER	RUDOLF	2		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9		BUERGER	RUDOLF	17		M	S	FARML.	Y	GERMAN	Y	"	"	"	SULZRIEGEL	FATHER JOHANN BUERGER SULZRIEGEL AUSTRIA	ILL.	CHICAGO
10		MURLASITS	GUSTAV	31		M	M	MASON	"	"	"	"	"	"	ST.MICHAEL	WIFE MARIA BURLASITS ST. MICHAEL,125 AUSTRIA	"	"
11		SCHIER	JOSEF	22		M	S	CARP.	"	"	"	"	"	"	FAHRAFELD	FATHER JOSEF SCHIER FAHRAFELD AUSTRIA	OH.	CLEVELAND
12		FASSEL	MARIA	20		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	LITZELSDORF	FATHER FRANZ FASSEL ~~LITZELSDORF AUSTRIA~~	~~N.Y.~~	~~BUFFALO~~
13		NEUBAUER	RUDOLF	30		M	S	BUTCHER	"	"	"	"	"	"	WIEN	MOTHER ROSA NEUBAUER WEICHELBAUM AUSTRIA	PA.	ALLENTOWN
14		NEKLUDOWA	NATALIE	25		F	S	TAILOR	"	RUSSIAN	"	RUSSIA	RUSSIA	RUSSIA	MOSCAU	SISTER ELISABETH NEKLUDOWA MOSKAU RUSSIA	PA.	PITTSBURG
15		JAKSCH	FRANZ	28		M	M	LOCKSM.	"	GERMAN	"	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	KROTTENDORF	WIFE PHILOMENA JAKSCH KROTTENDORF AUSTRIA	"	POPLAR MOUNT
16		SIEBER	GEORG	28		M	M	MONT.	"	"	"	GERMANY	"	GERMANY	CHEMNITZ	FATHER HEINRICH SIEBER URSPRUNG SACHSEN	ILL.	FOREST PARK
17		HALLER	FRITZ	29		M	S	PRINTER	"	"	"	"	"	"	RAWENSBURG	WIFE HELENE HALLER RAWENSBURG WRTTBG.	CAL.	S. FRANCISCO
18		GEIER	KARL	18		M	S	BAKER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	EMMENDINGEN	FATHER MAX GEIER EMMENDINGEN BADEN	N.Y.	NEW YORK
19		BAER	MAX	21		M	S	FARML	"	"	"	"	"	"	BERLIN	FATHER MAX BAER BERLIN ~~LORTZINGSTR. 33~~	~~TEX.~~	~~R UND TOP~~
20		LADZINSKI	JOHANNA	35		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	HANNOVER	MOTHER MRS HERME GOEDRINGEN GERMANY	OH	WELLSVILLE
21	UNDER 16	LADZINSKI	ANNELIESE	2		F	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	GR MOTHER "	"	"
22		LADZINSKI	DOROTHEA	32		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	"	"	"	"	BROTHER ALFRED KLAMANN REITSCHULE HANNOVER	"	"
23	UNDER 16	LADZINSKI	HERTHA	13		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	UNCLE "	"	"
24	UNDER 16	LADZINSKI	WALDEMAR	12		M	S		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25		HEEP	WILHELM	21		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	STERKRADE	FATHER HEINRICH HEEP OBERTIEFENBACH RHEINLAND	ILL.	CHICAGO
26		STRAUB	HEINRICH	18		M	S	MECHAN.	"	"	"	"	"	"	SCHEINFELD	FATHER EMIL STRAUB KITZINGEN MITTELFR.	IND.	INDIANAPOLIS
27		SCHAEFER	OTTMAR	25		M	S	MASON	"	"	"	"	"	"	HUBLINGEN	FATHER THEODOR SCHAEFER HUBLINGEN HESSEN NASSAU	ILL.	FOREST PARK
28		TUERPE	OTTILIE	17		F	S	FACTL.	"	"	"	"	"	"	WERDAU	FATHER HERMANN TUERPE WERDAU SACHSEN	TEX.	HOUSTON
29		UNTERBAUER	HERBERT	17		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	LEIPZIG	FATHER ERNST UNTERBAUER LEIPZIG STOETTERITZ	N.J.	WASHINGTON
30		WIRTHL	KONRAD	20		M	S	FACTL	"	"	"	"	"	"	EBERHARDTSREUTH	FATHER JOHANN WIRTHL EBERHARDSREUTH BAVARIA	N.Y.	NEW YORK

25

No. 12 Fassel Maria to 19 Dec Ex not called

17

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . —
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

48

Arriving at Port of NEW YORK, Nov. 27, 1923.

14	15	16	17	18		19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Purpose of coming to United States.										Height.			Color of —			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane? If so, what? Supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See paragraph for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported from the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. JOHANN TICK 2906 W WILCOX AV. CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	6		FAIR	L. BR.		NONE	HUNGARY	BUDAKESZI
2	Y	BROTHER		N			BROTHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	"	"
3	Y	UNCLE		N			UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BR.	"	"	"
4	Y	COUSIN	25	N			COUSIN JOHN KLINKAM 2015 18TH AV. SEATTLE WASH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR.	BR.	"	AUSTRIA	ALLER HEILI
5	Y	UNCLE	25	N			UNCLE MATHIAS MAYER B. 154 WEST SIDE IO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR.	BL.	"	"	RECHENTHAL. HEIM
6	Y	HUSBAND	25	N			HUSBAND FRANZ SCHOLLER 5351 S. WELLS STR. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BR.	BR.	"	"	ST.MICHAEL
7	Y	FATHER		N			FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	"
8	Y	"		N			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BR.	BR.	"	"	"
9	Y	UNCLE	25	N			UNCLE FRANZ MITTERMANN 5722 S. MOZART STR. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BR.	BR.	"	"	SULZRIEGEL
10	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOSEF GERGITZ 502 43 STR. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR.	BR.	"	"	ST. MICHAEL
11	Y	UNCLE	25	N			UNCLE FRED SCHIER 12508 MARSTON AV. CLEVELAND OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	FAHRFELD
12	Y	UNCLE		N			~~UNCLE JOHN FARBSITZ 245 SHERMANN STR. BUFFALO N.Y.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BR.	BR.	"	"	LITZELSDORF
13	Y	UNCLE	5	N			UNCLE FRANK BAAR 213 GORDON STR. ALLENTOWN PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BR.	BR.	"	"	WEISELBAUM
14	N	COUSIN	20	N			COUSIN PAUL Mc GAHAN 117 N LINDEN AV. PITTSBURG PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		6	"	BR.	BR.	"	RUSSIA	SANATNY
15	Y	UNCLE	25	N			UNCLE FRANK STROMMER POPLAR ~~MOUNT~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		6	"	BR.	BR.	"	AUSTRIA	JUDENBURG
16	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JAKOB SCHWAB FOREST PARK ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5		"	BL.	BL.	"	GERMANY	OBERLUNKWIT
17	Y	MOTHER	25	N			MOTHER JOSEFINE LENDLE B. 114 FAIRFIELD CAL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	RAVENSBURG
18	Y	FRIEND	25	N			FRIEND JOSEF MERKEL 19 PROCTOR STR. ILENDALE L.I. N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	EMMENDINGEN
19	Y	UNCLE	25	N			~~UNCLE KARL BAER ROUND TOPI TEX.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	B.	BL.	"	"	DRESDEN
20	Y	COUSIN	25	N			HUSBAND WPFRAIM LADZINSKI R. 2. WELLSVILLE OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	D.	GR.	"	"	GOEDRINGEN
21	Y	UNCLE		N			FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	L.	"	"	"
22	Y	COUSIN	25	N			HUSBAND PAUL LADZINSKI R.2. B. 65 WELLSVILLE OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR	"	"	LINDEN
23	Y	UNCLE		N			FACHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	"
24	Y	"		N			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	"
25	Y	SELF	25	N			COUSIN GEORG BERGGRAF 3819 ALDDIONS STR. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	OBERTIEFENBA
26	Y	UNCLE	25	N			UNCLE GOTTLOB REINHARD 3123 E WASHINGTON STR. INDIANAPOLIS IND.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	WUERZBURG
27	Y	UNCLE	25	N			UNCLE O. SCHAEFER 818 FERDINAND AV. FOREST PARK CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	HUEBLINGEN
28	Y	FRIEND		N			FRIEND R.R.R STROPP 1601 WEBERSTR. HOUSTON TEX.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	BL.	BR.	"	"	ZWICKAU
29	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HERMANN SCHWIND 84 YOUMANSTSR. WASHINGTON N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BL.	"	"	LEIPZIG
30		UNCLE	25	N			UNCLE PETER STREIFER 348 W KINBEY STR. NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	EBERHARDTSRE

NOTE.—Full text of question 24 as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization which advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches other organized government) ning and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches ful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any ir official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gösling master, of the **Sierra Ventana.**, from Buenos, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gösling
Master Officer.

Sworn to before me this ____ day of November 26, 1923

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people. And, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien may, or might properly, come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South American, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—An old or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if not, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

49

REPORT OF ARRIVAL

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F Lausius, Surgeon of the **Sierra Ventana.**, Surgeon (State whether Surgeon, acting Assistant Surgeon, or Contract Surgeon employed by Treasury Department or the owners) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Konigsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F Lausius

Sworn to before me this ..... day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

17—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SIERRA VENTANA" Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 24TH, 1923

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Able to — Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to — Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		HARTL	FRANZ	32		M	M	LOCKSM.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	DINGOLFING	RELATIVE NIKOLAUS HAHN DINGOLFING BAVARIA	N.Y.	BUFFALO
2		SCHNEIDER	WALTER	30		M	M	JOINER	"	"	"	"	"	"	SOLINGEN	WIFE EMMY SCHNEIDER ESSEN HERWARTHSTR. 49	PA.	McKEESPORT
3		RITTER	BERTHA	26		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	REHAU	MOTHER MARGARETHE RITTER REHAU BAVARIA	ILL.	LAMVILLE
4		SELBACH	ROSA	23		F	S	SERVANT	"	"	"	AUSTRIA	"	AUSTRIA	PRINZENDORF	FATHER MARTIN SELBACH PRINZENDORF AUSTRIA	ILL.	MONEE
5		PFUND	ERWIN	19		M	S	MECHAN.	"	"	"	GERMANY	"	GERMANY	ROTTWEIL	FATHER EUGEN PFUND ROTTWEIL WRTTBG.	L.I.	S. OCONE PA.
6		RINDERKNECHT	HEINRICH	29		M	M	MECHAN.	"	"	"	"	"	"	WINNENDEN	WIFE LUISE RINDERKNECHT WINNENDEN WRTTBG.	N.Y.	BROOKLYN
7		PUHR	ELISABETH	22		F	S	SERVANT	"	"	"	AUSTRIA	"	AUSTRIA	REDSCHLAG	FATHER JOHANN PUHR REDSCHLAG AUSTRIA	ILL.	CHICAGO
8		KUEKER	JOHANN	16		M	S	NONE	"	"	"	GERMANY	"	GERMANY	RETHEM	MOTHER MARIA KUEKER RETHEM HANN.	IND.	WOODBURN
9		CASPERMEYER	GEORG	28		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	HOEVELHOF	FATHER HEINRICH CASPERMEIER HOEVELHOF WESTF.	ILL.	QUINCY
10		SCHIMMEL	PAUL	23		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	BECKUM	MOTHER MARIA SCHIMMEL BECKUM WESTF.	ILL.	CHICAGO
11		KOCH	KARL	19		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	RETHEM	UNCLE CHRISTEL STELLING RETHEM HANN.	IND.	WOODBURN
12		SIEMS	HERMANN	21		M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	WESTERSTEDE	FATHER REINHARD SIEMS WESTERSTEDE OLDENBURG	MISS.	BRONAUGH
13		BRUNS	FRIEDA	20		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	PETERSFEHN	FATHER FRIEDRICH BRUNS PETERSFEHN OLDENBURG	TEX.	BRENHAM
14		FICKEN	JOHANN	24		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	NARTURM	MOTHER PETER FICKEN NARTURM ZEVEN	N.J.	HOBOKEN
15		GRUEN	ANTON	28		M	S	BAKER	"	"	"	"	"	"	MUENCHEN	FATHER ULLRICH GRUEN HOESCHACH BAVARIA	N.Y.	NEW HAVEN
16		BRAUN	ANTON	28		M	S	FACTL.	"	"	"	"	"	"	OFFENBACH	BROTHER GEORG BRAUN OFFENBACH BERNHARDSTR. 99	MICH	DETROIT
17		RIEDER	JULIUS	27		M	M	MECHAN.	"	"	"	"	"	"	WEIDEN	FATHER CHRISTIAN RIEDER WEIDEN WRTTBG.	CONN.	BURNSIDE
18		KLOSTERMANN	FRIEDRICH	22		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	SCHORTENS	FATHER B. KLOSTERMANN SCHORTENS OLDEBURG	TEX.	SHINER
19		NEINEISER	HERMANN	28		M	M	GARDEN.	"	"	"	"	"	"	WEILIMDORF	FATHER ERNST NEINEISER WEILIMDORF WRTTBG.	N.Y.	NEW YORK
20		[illegible]	FRIEDA	30		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	F.I.L. "	"	"
21		BEIGER	PAUL	35		M	M	MONT.	"	"	"	"	"	"	DRESDEN	WIFE ELSE BEIGER DRESDEN HERBELPLATZ 11	WISC.	MILWAUKEE
22		SCHUMACHER	GUSTAV	26		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	TWISTRINGEN	MOTHER MRS. SCHUMACHER TWISTRINGEN HANN.	IO.	CLARINDA
23		SCHNITTJER	DIRK	22		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	WESTERSTEDE	MOTHER STENKE SCHNITTJEN NEU ENGLAND OLDENBURG	IO	SHEFFIELD
24		LOEFFLER	ALBERT	31		M	M	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	HOECHST	WIFE MARIA LOEFFLER HOECHST MAIN	PA.	PHILADELPHIA
25		KRAUSMANN	ALBIN	25		M	S	JOINER	"	"	"	"	"	"	GR.EISLINGEN	SISTER FRIEDA KRAUSMANN GRAD WRTTBG.	"	"
26		MAURER	CHRIST	20		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	ALBERSHAUSEN	RELATIVE CHRISTIAN MAURER ALBERSHAUSEN WRTTBG.	ILL	CHICAGO
27		GRUENDEL	RICHARD	19		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	TWISTRINGEN	FATHER ROBERT GRUENDEL TWISTRINGEN HANN.	IO.	CLARINDA
28		[illegible]	FRANZ	23		M	S	MASON	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
29		SCHMID	EMILIE	22		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	NEIPPERG	RELATIVE FRIEDA DENNINGE NEIPPERG WRTTBG.	IND.	HUNTINGTON
30		BANG	FRIEDRICH	26		M	S	FACTL.	"	"	"	"	"	"	ERFENBACH	WIFE HELENE BANG ERFENBACH PFALZ	NEBR.	MADISON

16 23

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—813

or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advises the [illegible]
of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property
the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any
other organized government because of his or their official character.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

50

Arriving at Port of NEW YORK, ..., *19* 23.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	SELF	25	N			COUSIN JOSEF MEYERHOFER 69 BARBARA STR. BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BR.	NONE	GERMANY	OBERRIESLING
2	Y	UNCLE	25	N			UNCLE WILLIAM VOGT 1809 PORT VUE AV. McKEESPORT PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	OBERDREISBACH
3	Y	COUSIN	25	N			COUSIN JOHN STNEPFERT LAMVILLE ILL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	REHAU
4	Y	COUSIN	25	N			COUSIN JOHN LIST R.F.D.2 MONEE ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	AUSTRIA	PRINZENDORF
5	Y	UNCLE	26	N			UNCLE FREDERIK PFUND 127 LEAHY AV. SOUTH OZONE PARK L.I.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	GERMANY	ROTTWEIL
6	Y	UNCLE	30	N			UNCLE HENRY HAEMER 201 MEAD STR. GLENDALE BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	OBERJETTINGEN
7	N	SELF	70	N			COUSIN JOSEF JUERST 5200 S CAMPBELL AV. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	AUSTRIA	REDLSCHLAG
8	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HEINRICH RATHGE WOODBURN IND.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	RD.	GR.	"	GERMANY	RETHEM
9	Y	UNCLE	25	N			HUSBAND JOSEF NEISENS R.2 FOWLER ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	PADERBORN
10	Y	AUNT	25	N			AUNT MRS. SCHIMMEL 6320 CHAMPLAIN AV. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	HALLALIT
11	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HENRY RATHGE WOODBURN IND.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	PEINE
12	Y	BROTHER	25	N			BROTHER JOHN HUPENS BRONAUGH MISS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	WESTERSTEDE
13	Y	COUSIN	4	N			COUSIN MR. HOPKINS BRENHAM TEX.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	PETERSPEHN
14	Y	UNCLE	25	N			UNCLE GEORG SCHNAKENBERG 616 BLOOMFIELD STR. HOBOKEN N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	NARTRUM
15	Y	SELF	25	N			UNCLE FRED FATHE 762 CONGRESS AV. NEW HAVIN CONN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6		"	BL.	GR.	"	"	HOEGBACH
16	Y	ST. BROTHER	25	N			ST. BROTHER WILLIAM NOSSEK 5233 FIELD AV DETROIT MICH	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	KARLSTADT
17	Y	COUSIN	25	N			COUSIN JOSEF BROENCEK 31 ELMER STR. BURNSIDE CONN	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	AISTAIG
18	Y	UNCLE	25	N			UNCLE EILERT KLOSTERMANN B. 116 SHINER TEX.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	SCHORTENS
19	Y	AUNT	25	N			AUNT KATHERINA BUBECK 433 23RD STR. WEST NEW YORK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	WEILIMDORF
20	Y	"	25	N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5		"	BL.	BR.	"	"	OSTELSHEIM
21	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. KARL LEHNERT 188 MORTON PLACE MILWAUKEE WISC.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	LOEBTAU
22	Y	FRIEND	25	N			FRIEND EMIL SONDERMANN KLARINDER IO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	BARRER
23	Y	FRIEND	25	N			FRIEND GERHARD SCHWENGELS SHEFFIELD IO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	NEERMOORE
24	Y	B I L.	25	N			B.I.L. ADAM STEFAN 2310 B STR. PHILADELPHIA PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	OBERNDORF
25	Y	FRIEND	25	N			FRIEND MRS. PRAEGER 431 WINKOSHAKAY STR PHILADELPHIA PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6		"	BL.	BR.	"	"	GR.EISLINGEN
26	Y	RELATIVE	25	N			RELATIVE HERMANN DOLL 946 NEWTON STR CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	ALBENHAUSEN
27	Y	FRIEND	25	N			FRIEND CARL BREDEHORST CLARINDA IO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	BL.	"	"	HOYA
28	Y	FRIEND	25	N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	"
29	Y	AUNT	25	N			AUNT FREDERIKE FLIEGER 344 E WASHINGTON STR. HUNTINGTON IND.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	NEIPPERG
30	Y	RELATIVE	25	N			RELTIVE FRED LONG MADISON NEBR.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6		"	BL.	BR.	"	"	OTTERSTEDT

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H Gissing Master, of the **Sierra Ventana.**, from Buenos ....., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gissing
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of November 26, 1923

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Countries of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and, if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

51

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lamszics, Surgeon of the Sierra Ventana, Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by Owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Königsberg
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F Lamszics

Sworn to before me this day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 15

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SIERRA VENTANA", Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14 TH, 19 23.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. 15	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		ANGERMUELLER	GEORG	42		M M	PRINTER	Y	GERMANY	Y	GERMAN	GERMANY	GERMAN	LEIPZIG	F.I.L. LUDWIG LEDER DARMSTADT PALKASWIESERSTR. 19.	N.Y.	BROOKLYN
2		ANGERMUELLER	BERTA	42		R M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	FATHER	"	"
3		ANGERMUELLER	OTMAR	16		M S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	GRANDFATHER	"	"
4	UNDER 16	ANGERMUELLER	LYDIA	14		F S		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5		MEYER	FRITZ	18		M S	FARMER	"	"	"	"	"	"	SCHEESSEL	FATHER ADOLF MEYER SCHEESSEL HANNOVER	N.Y.	BROOKLYN
6		~~WEIDENBACH~~	~~WILHELM~~	~~23~~		~~M S~~	~~JOINER~~	"	"	"	"	"	"	DIETIGHEIM	~~FATHER JACOB WEIDENBACH DIETIGHEIM SCHNIERINGERSTR. 18.~~	~~N.Y.~~	~~NEWARK~~
7		~~BUEHL~~	~~ALBERT~~	~~27~~		~~M S~~	~~LOCKS~~	"	"	"	"	"	"	STUTTGART	~~FATHER FRIEDRICH BUEHL CANNSTATT. BURGSTR. 46.~~	~~N.Y.~~	~~BROOKLYN~~
8		BLEY	PETER	23		M S	WARPT.	"	"	"	"	"	"	BOESEL	FATHER HEINRICH BLEY BOESEL OLDENBURG	WISC.	ST LOUIS
9		~~HOFER~~	~~MARIA~~	~~20~~		~~F S~~	~~CLERK~~	"	"	"	"	"	"	HECHINGEN	~~MOTHER THERESIA HOFER HECHINGEN HOHENZOLLERN~~	~~N.Y.~~	~~NEW YORK~~
10		ECKE	FRITZ	20		M S	LABOUR	"	"	"	"	"	"	ASCHERSLEBEN	UNCLE M. KLOPFFLEISCH ASCHERSLEBEN BAUMGARTENSTR.	IND.	MICHIGAN
11		RASMUSSEN	JUERGEN	17		M S	STUDENT	"	"	"	"	"	"	DANZIG	FATHER J. RASMUSSEN DANZIG NAETHLERGASSE 1.	WISC.	ST PAUL
12		HERRMANN	LUDWIG	18		M S	LABOUR	"	"	"	"	"	"	OFFENBACH	FATHER KARL HERRMANN OFFENBACH KAISERSTR. 30.	N.Y.	NEW YORK
13		STRAUB	JOSEF	20		M S	MASON	"	"	"	"	"	"	HOCH MOESSINGEN	FATHER MAX STRAUB HOCHMOESSINGEN WUERTTBG.	N.Y.	NEW YORK
14		TOLBOEK	ANTAL	26		M S	LABOUR	"	MAGYAR	"	HUNGARY	MAGYAR	HUNGARY	KISAR	MOTHER LORMUSZUE TOBROEK KISAR HUNGARY	VA.	RODA
15		~~POLLMANN~~	~~GERTRUDE~~	~~18~~		~~F S~~	~~CLERK~~	"	~~GERMANY~~	~~Y~~	~~GERMAN~~	~~GERMANY~~	~~GERMAN~~	HERVEST-DORSTEN	FATHER WILHELM POLLMANN ~~HERVESTDORSTEN / WESTFL.~~	OHIO	~~CLEVELAND~~
16		NOTZ	PAULINE	46		F M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	URACH	BR.I.L. GOTTLOB SEITZ URACH LANGESTR.4.	N.Y.	SYRACUSE
17		SIFKOVITS	MARIA	25		F S	SERVANT	"	CROAT	"	AUSTRIA	CROAT	AUSTRIA	STNIATZ	FATHER MATHIAS SIFKOVITS STNIATZ AUSTRIA	N.Y.	BUFFALO
18		KAPPEL	ROSINA	19		F S		"	GERMANY	"	AUSTRIA	GERMANY	"	REDLSCHLAG	AUNT ELISABETH PIEHR REDLSCHLAG AUSTRIA	ILL.	CHICAGO
19		WEBER	MCHANN	13		M S	NONE	"	GERMANY	"	GERMAN	GERMANY	GERMAN	KIRCHHEIM	MOTHER THERESE JOEG KIRCHHEIM BAYERN	N.Y.	BROOKLYN
20		SCHNEIDER	KAETHE	21		F S	CLERK	"	"	"	"	"	"	ZWEIBRUECKEN	UNCLE JACOB HUELKER ZWEIBRUECKEN BAYERN	N.Y	HORNAELL
21		MAGER	CHRISTIAN	19		M S	WATSCH.	"	"	"	"	"	"	SCHWEHINGEN	FATHER CHRISTIAN MAGER SCHWENNINGEN WANNENSTR. 39.	OHIO	CINCINATTI
22	*	HACKE	WOLFGANG	22		M S	LABOUR	"	"	"	"	"	"	BAYREUTH	FATHER JOHANN HACKE BAYREUTH BURG 9. BAYERN	ILL.	JOLIET
23		GROSSMANN	FRIEDRICH	22		M S	FARMER	"	"	"	"	"	"	"	MOTHER MARGA GROSSMANN BAYREUTH TIERGARTEN 5. BAYERN	"	"
24		SCHERER	MARIE	24		F S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	FRIEDBERG	MOTHER MARIE SCHERER NIEBERFLORSTADT HESSEN	PA.	CORAOPOLIS
25		SCHMIDT	KURT	23		M S	LOCK.	"	"	"	"	"	"	ROTHENTHAL	FATHER ALBIN SCHMIDT ROTHENTHAL THUERINGEN	PA.	JOHNSTOWN
26		GUEMBEL	ADOLF	24		M S	CLERK	"	"	"	"	"	"	FRANKFURT/M.	MOTHER LOUISE WALDEYER FRANKFURT AM EICHENLOH HESSEN	PA.	PITTSBURG
27		BELTLE	FRIEDRIXH	18		M S	LOOKS.	"	"	"	"	"	"	MANNHEIM	FATHER OTTMAR BELTLE MANNHEIM BADEN	ILL.	HIGHLAND
28		BELTLE	ANNA	17		F S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	MUNCHEN	"	"	"
29		BAHMANN	FRANZ	24		M S	MECH.	"	"	"	"	"	"	MANNHEIM	FATHER ANTON BAHMANN MUENCHEN AFTALLERSTR. 17.	N.Y.	NEW YORK
30		ERBACHER	EUGENIE	28		F S	CLERK	"	"	"	"	"	"		FATHER WILHELM ERBACHER STEINFURT BADEN	WISC.	MILWAUKEE

Mod Weidenbach Wilhelm, No 7 Buehl Albert, No. Hofer Maria, No. 15 Pollmann Gertrud not granted

Total passengers 26
U. S. citizens . . . . —
Aliens 26

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—219

List ____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 21st, 1923.

52 — 1

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.										Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year; period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See text of question 24 in full text of this question.)	Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with own year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification. 15	Country.	City or town.
							MOTHER MARGA ANGERMUELLER 561 DAVID AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	GR.	NONE	GERMANY	RABELSDORF
1	N	MOTHER	50	N			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	BIRKENFELD
2	N	M.I.L.		N			M.I.L. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	BR.	BR.	"	"	LEIPZIG
3	N	GR.M.		N			GRANDMOTHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	BR.	BR.	"	"	"
4	N	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	SCHEESSEL
5	N	UNCLE	N	N			UNCLE H. INTEMANN 1351 FULTON STR. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	BISCHHEIM
6	Y	"	25	N			UNCLE FRED BEYER 17 CAMDEN STR. NEWARK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	CANNSTATT
7	Y	UNCLE	25	N			UNCLE ALBERT BUEHL 577 FAEST AVE. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BR.	BL.	"	"	BOESEL
8	Y	FRIEND	25	N			FRIEND JOHN MEINERS 2301 CHESTNUT AVE. ST LOUIS MO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	REICHNOEN
9	Y	UNCLE	N	N			UNCLE ADOLF BENKER 549 EAST 138 ST. NEW YORK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	GR.	"	"	HETTSTEDT
10	N	UNCLE	25	N			UNCLE GEORGE PETERS R.F.D. N. 1. MICHIGAN CITY IND.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	DANZIG
11	Y	UNCLE	30	N			UNCLE A. BARESCH 232EAST ANNAPOLIS STR. ST PAUL MINN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	GERMANY	OFFENBACH
12	D	UNCLE	25	N			UNCLE LUDWIG HERMANN SOUTH ORANGE 7 MONTROSE STR.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	"	HOCH-MOESSINGEN
13	Y	FRIEND	25	N			FRIEND HELENE SCHILLINGER 1794 2 AVE. NEW YORK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	"
14	N	FATHER	35	N			FATHER LORINCZ TOEROEK BOX 104 RODA VA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BL.	BR.	"	HUNGARY	KISAR
15	Y	UNCLE	25	N			UNCLE GUSTAV RADEFELD 4321 CLARK AVE. CLEVELAND OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	GERMANY	GENEN
16	Y	S.I.L.	25	N			S.I.L. GEORG RANG WELLS AVE. SYRACUSE N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	BL.	GR.	"	"	HNACH
17	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOSEF HORVATITS 51 DORIS STR. BUFFALO N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BR.	"	AUSTRIA	STNIATZ
18	Y	FATHER	25	N			FATHER JOSEF KAPPEL 328 WEST 43 TH STR. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	REDLSCHLAG
19	D	UNCLE	5	N			UNCLE JOSEF KRACK 1054 PUTMAN AVE. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	BL.	GR.	"	GERMANY	MUENCHEN
20	N	COUSIN	25	N			COUSIN S. SCHMITH 11 MARSCHALL AVE. KORELL N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	PIRMASENS
21	Y	UNCLE	X	N			UNCLE JACOB IRION 2827 GILBERT AVE. CINCINNATI OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	SCHWENNINGEN
22	Y	UNCLE	X	N			UNCLE, GEORGE HACKE 904 RICHARD STR. JOLIET ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	OBERPREUSCH-WITZ
23	Y	UNCLE	25	N			UNCLE ERNST GIELWALD 1231 3 RD AVE. CORAOPOLIS PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BR.	"	"	ROEDERSDORF
24	Y	UNCLE	25	N			UNCLE EMIL JUSTINUS DAVID STR. 232 JOHNSTOWN PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL	BR.	"	"	BUECHINGEN
25	N	UNCLE	25	N			AUNT BETTY BUCHHOLZ 2111 MT. TROY ROAD PITTSBURG PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	GREIZ
26	Y	AUNT	25	N			AUNT EMILIE TROIDL 432 N LINDEN AVE. HIGHLAND PARK ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	FR.	"	"	GRUMBACH
27	Y	AUNT	50	N				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	GR.	"	"	MANNHEIM
28	"	"		N				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	BL.	BR.	"	"	"
29	N	FRIEND	25	N			FRIEND ARTHUR KUNTY 458 GRAND AVE. LONG ISLAND CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	MUENCHEN
30	Y	SISTER	25	N			SISTER CHRISTINE ERBACHER SANATORIUM WINDALE SANATORIUM	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	.	"	BL.	GR.	"	"	STEINFURT

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gösling, master, of the **Sierra Ventana.**, from Bremen, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Gösling
Master or Officer.

Sworn to before me this ____ day of Novemb 26, 1923
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro who (coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa) has a preponderance of the blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other countries, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual origin intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of the fact of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence includes aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad and should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1894, New York; 1903, Philadelphia, etc.

Column 19 (*Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lawson, Surgeon of the Sierra Ventana., Surgeon, do
(State whether Surgeon sailing thereon or employed by
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Königsberg
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F Lawson

Sworn to before me this day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of Immigration, or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 14.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. " SIERRA VENTANA " Passengers sailing from BREMEN, NOVBR. 14 th., 19 23.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		14.																
1		STELLJES	JOHANN	20		M	S	FARMER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HURTTENDORF	FATHER JOHANN STELLJES, HUETTENDORF HANN.	N.Y.	BROOKLYN
																ST. FATHER GERHARD BREMER, SCHARMBECK, MUEHLENKAMP 272	"	"
2		KOENIGSDORF	JOHANN	20		M	S	WORKM.	"	"	"	"	"	"	SCHARMBECK	FATHER FRANZ DRUETZLER, WERBACH BADEN	"	HILL RICHMOND
3		DRUETZLER	JULIUS	19		M	S	MILLER	"	"	"	"	"	"	WERBACH	MOTHER KAROLINE STRITZLE,	N.Y.	NEWYORK
4		STRITZLER	WILLY	22		M	S	LOOKS.	"	"	"	"	"	"	OFFENBACH	OFFENBACH a./MAIN HESSEN	"	IRVINGTON
5		LANDGRAF	KARL	19		M	S	BACER	"	"	"	"	"	"	PROBSTZELLER	FATHER WOLFGANG LANDGRAF, PROBSTZELLER/THUER. GRAUWEG 11	"	
6		SAILER	MARIE	17		F	S	SEAMSTR.	"	"	"	"	"	"	NAUENBURG	FATHER FRITZ SAILER, NAUENBURG WTTBG.	TEX.	NEW-BRAUNFELD
7		BECKER	MARIA	18		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	ALTGARNSIEL	FATHER KARL BECKER, ALTGARNSIEL, OLDBG.	IOWA	COUNCIL BLUFFS
8		OHLROGGE	JOHANN	24		M	S	WORKM.	"	"	"	"	"	"	BREMERHAVEN	FATHER FRIEDRICH OHLROGGE, BARKHAUSEN HANN.	N.Y.	NEW-YORK
9		GARBE	WILLY	27		M	S	SHOEM.	"	"	"	"	"	"	STEMNITZ	MOTHER ALWINE GARBE, STEMNITZ POMM.	MD.	ROSEDALE
10		LOEFFLER	WILHELM	37		M	M	LOOKS.	"	"	"	"	"	"	STENDAL	WIFE MARTHA LOEFFLER, STENDAL WEBERSTR. 29	N.Y.	NEW-YORK
11		DRESDHER	OTTO	25		M	S	MONT.	"	"	"	"	"	"	FUERTH	FATHER HANS SAILER, DUESSELDORF, SCHLOSS STR. 54	"	"
12		WIDMAYER	FRANK	27		M	M	ARCHT.	"	"	"	"	"	"	MUENCHEN	WIFE MARIA FRANK, MUENCHEN, LINDENSCHMIDTSTR. 30	"	SCHENECTADY
13			ANNA	23		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	HOHENSTAUFEN	MOTHER KAROLINE WIDMAYER, HOHENSTAUFEN WTTBG.	"	NEWARK
14		HAUFF	FRIEDA	24		F	S		"	"	"	"	"	"	GOEPPINGEN	MOTHER MARIE HAUFF, GOEPPINGEN WTTBG.	PA.	PHILADELPHIA
15		STAPF	JULIUS	37		M	M	LOOKS.	"	"	"	"	"	"	FRANKFURT	WIFE LINA STAPF, FRANKFURT a./MAIN, MARC AURELSTR. 11	OHIO	AVEWOOD
16		DEICHERT	JACOB	40		M	M	WORKM.	"	"	"	"	"	"	DARMSTADT	MOTHER MARGARETHE DEICHERT, HUTZWEICH HESSEN	N.Y.	NEW-YORK
17		DEICHERT	MARIE	35		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	MOTHER I.L.	"	"
18	UNDER 16	DEICHERT	MARGARETHE	14		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	GRANDMOTHER	"	"
19		AUCH	CHRISTIAN	20		M	S	WORKM.	"	"	"	"	"	"	SIELMINGEN	FATHER CHRISTIAN AUCH, SIELMINGEN b./STUTTGART WTTBG.	"	ROCHELLE
20		KAPPLER	FRIEDRICH	20		M	S	JOINER	"	"	"	"	"	"	KOEFEN	FATHER GOTTLIEB KAPPLER, KOEFEN WTTBG.	"	NEW-YORK
21		KAPPLER	MATHILDE	18		F	S	WORKM.	"	"	"	"	"	"	"	FATHER	"	"
22		JUNGINGER	ALBERT	19		M	S	FORMER	"	"	"	"	"	"	HEIDENHEIM	FATHER KARL JUNGINGER, HEIDENHEIM WTTBG.	MICH.	REDFORD
23		KARLE	BERTA	27		F	S	WORKM.	"	"	"	"	"	"	BIRKACH	FATHER CHRISTIAN KARLE, BIRKACH WTTBG.	N.Y.	NEW-YORK
24	3	GLAMSER	ANTON	32		M	M	WORKM.	"	"	"	"	"	"	SCHLETT	BROTHER JOHANN GLAMSER, SCHLETT HOHENZOLLERN	"	"
25		GLAMSER	FRANZISKA	28		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	BR.I.L.	"	"
26		LANDECK	WILHELM	35		M	M	FARMER	"	"	"	"	"	"	WALLHAUSEN	WIFE KATHARINE LANDECK, WALLHAUSEN WTTBG.	CONN.	NORTH WINDHAM
27	18	PETA	ANTONIE	56		F	WW	HOUSEKEEPER	"	BOHEMIAN	"	CZ.-SL.	BOHEMIAN	S.DAK.	HAMILL	BOTHER KAVALEC FRANK, TREBIC POKLASTERI CS.-SL.	S.D	HAMILL
28	UNDER 16	PRTA	MARIE	6		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	UNCLE	"	"
ADMITTED		SERSEN	THERESIA	31		F	M	WIFE	"	SLOVAK	"	"	SLOVAK	CZ.-SL.	VELKROP	MOTHER GAJDOS ILLA, VOJTOVCE KOSICKA ZUF.	PA.	DUQUESNE
30	0	WETZLER	PAUL	26		M	S	WORKM.	"	GERMAN	"	GERMANY	GERMAN	GERMANY	WEICHENDORF	MOTHER JOHANNA WETZLER, WEICHENDORF WTTBG.	N.Y.	NEW-YORK

Total passengers 30
U. S. citizens 2
Aliens 28

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—612

14.

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, November 26 st, *19* 23.

54

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of —				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If yes— Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, temporarily or abiding permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to perform a crime of the United States.	Every alien physically capable of reading, who can not read, is supposed to be classed; if so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
																								14.		
1	N	UNCLE	25	N			UNCLE HENRY SCHRIEFER, 191 S. 1, JOHN P.1, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL.	BL.	NONE	GERMANY	HUETTENDORF
2	"	AUNT	25	"			AUNT META KESSEL, 987 GATES AVE, BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	BETTENBECK
3	Y	UNCLE	25	"			UNCLE HERMANN WEGMANN, 2704 FLOYD AVE, RICHMOND ~~HILL~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	BR-	"	"	WERBACH
4	"	AUNT	25	"			AUNT AUGUSTE REINHEIMER, 336-93 th.STR NEW-YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	"	OFFENBACH
5	N	UNCLE	20	"			UNCLE HENRY HEMBERGER, 157 MYRTHE AVE, IRVINGTON N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	—	"	BL.	BL.	"	"	PRATTELN
6	Y	UNCLE	25	"			UNCLE GOTTLOB STORNHINWEG, NEW-BRAUNFELS TEXAS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	BL.	GR.	"	"	WILLBERG
7	Y	UNCLE	25	"			UNCLE MARIUS MARYAN, COUNCIL BLUFFS IOWA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	BL.	GR.	"	"	ALTGARNSSIE
8	N	UNCLE	25	"			UNCLE JOHN H.GERDES, 5 VAN NEST PLACE, NEW-YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	BL.	"	"	LANGENHOUSE
9	Y	UNCLE	25	"			UNCLE C.EBERHARDT ROSEDALE BALTIMORE CO MD.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	GR.	"	"	STEMNITZ
10	"	UNCLE	25	"			UNCLE AUGUST LAHMANN, HUNTINGTON STATION LONG ISLAND	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL	"	"	STENDAL
11	"	UNCLE	25	"			UNCLE THEODOR DRESCHER, 1671-3 RD. AVE, NEW-YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	—	"	BR.	GR.	"	"	GIESSEN
12	"	BROTHER	25	"			BROTHER JOSEPH FRANK, 710 WHESTERSTR. SCHENECTADY N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	—	"	BL.	BL.	"	"	ASCHAFFENBG.
13	"	UNCLE	25	"			UNCLE JOHN MAZEY 755-757 SO. 15 th.STR.NEWARK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	GR.	"	"	HOHENSTAUFEN
14	"	COUSIN	25	"			COUSIN RICHARD RASKE, 1250 S. 50 th.STR.PHILADELPHIA PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	BL.	GR.	"	"	HAITERBACH
15	"	BROTHER	25	"			BROTHER ALFRED STAPF, 1810 WEYLAND AVE, NORWOOD OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	4	"	BR.	BR.	"	"	FRANKFURT
16	N	BR.I.L.	150	"			BR.I.L.AUGUST JANZER 2929 COOPER AVE, GLENDALE N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR,	BR.	"	"	OBERSPRENG
17	"	BROTHER	"	"			BROTHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	DARMSTADT
18	"	UNCLE	"	"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	----		"	BL.	BL.	"	"	"
19	Y	UNCLE	N	"			UNCLE JOHN GROTSCH, 14 DIVISIONSTR. NEW-ROCHELLE N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR.	BL.	"	"	UNTERSIELMINGEN
20	Y	UNCLE	150	"			UNCLE CONRAD LICHEL 8 th.STR. W.N.Y. NEW-JERSEY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR-	BR.	"	"	KOEFEN
21	"	UNCLE	20	"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BR.	"	"	"
22	N	COUSIN	25	"			COUSIN ADAM ECKLEY, BOX 567 REDFORD MICHIGAN	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	GR.	"	"	HEIDENHEIM
23	Y	AUNT	25	"			AUNT CAROLINE OERTEL, 420 CONCORD AVE, NEW-YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	STUTTGART
24	"	FRIEND	N	"			FRIEND ROSALINE TOWAR, 129 BENTLEY AVE, JERSEY CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	—	"	HL.	GR	"	"	SCHLETT
25	"	FRIEND	"	"			FRIEND "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BR.	GR.	"	"	"
26	"	BROTHER	50	"			BROTHER ADOLF LANDECK, NORTH WINDHAM CONN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	BL.	GR.	"	"	UNTERALTHEIM
27	N	SELF	25	Y	1906/1923	HAMILL	SON WILHELM PETA, HAMILL S DAK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BR.	BR.	"	CZ.-SL.	KONESIN
28	"	MOTHER	13	"	BORN		MOTHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—		"	BR.	BR.	"	J.S.A.	HAMILL
29	N	SELF	25	N			HUSBAND SERSEN NICOLAI, 209 WAYLANDSTR. DUQUESNE PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	CZ.-SL.	WOJTOVCE
30	Y	FRIEND	25	"			FRIEND KATHARINE BUBECK, 433 W.23 STR.NEW-YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	GERMANY	WEILENDORF

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H Gissing master, (State whether Master, First, or Second officer) of the **Sierra Ventana.**, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gissing
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of November 26, 1923

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and racial clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language or, if exempt—" is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect in which the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and racial clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly be entered under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, who, coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa, An alien with admixture of blood of the African Negro should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence for the period of remaining one year permanent residence. The last country in which alien resided with the intent of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residency. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place to which alien intends to go, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relatives, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family (thousand) amount of money shown. Money brought in by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not alien was ever in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F Kaufgus, Surgeon of the **Sierra Ventana.**, Surgeon, do
(State whether "surgeon" serving thereon or "employed by ... owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Königsberg
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. Kaufgus

Sworn to before me this day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

55

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

0—4700

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SIERRA VENTANA" Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14TH, 19 23.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		13																
1		ROESCH	CHRISTIAN	27		M	S	FACTL.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GOMERINGEN	FATHER JAKOB ROESCH GOMERINGEN WRTTBG.	N.Y.	BUFFALO
2		BOECK	ALOIS	57		M	M	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	NEU ULM	BROTHER JOSEF BOECK NEU ULM WRTTBG.	MASS.	BOSTON
3		BOECK	CECILIE	49		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	B.I.L.	"	"
4	U.S. CIT.	BOECK	LOUIS	16		M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	UNCLE	"	"
5	U.S. CIT.	BOECK	KATHERINA	12		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	U.S. CIT.	BOECK	GEORG	9		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7		LUCHT	ELSE	24		F	S	IRONER	"	"	"	"	"	"	ESSEN	FATHER AUGUST LUCHT ESSEN NIEDERDINGSTR. 3	N.Y.	ROCHESTER
8		REICHERT	ERNST	23		M	S	BAKER	"	"	"	"	"	"	STEINACH	FATHER ALOIS REICHERT STEINACH BAVARIA	N.Y.	BUFFALO
9		LIEBERMANN	JOHANNES	27		M	M	MASON	"	"	"	"	"	"	ZIEGENHAIN	WIFE KATHERINA LIEBERMANN ZIEGENHAIN HESSEN NASSAU	OH.	CLEVELAND
10		SONNEN	HENRIETTE	33		F	M	NONE	"	"	"	"	"	"	KREFELD	FATHER HERMANN RUSS KREUZNACH MUEHLSTR. 50	N.Y.	NEW YORK
11		BUCK	HEINRICH	24		M	S	FACTL.	"	"	"	"	"	"	GYSENDORF	FATHER CHRISTIAN BUCK GYSENDORF PREUSSEN	TEX.	BURTON
12																		
13		ROSENBAUM	BARBARA	41		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	TSCHIRN	BROTHER JOHANN ROSENBAUM TSCHIRN OBERFR.	MD.	BALTIMORE
14		MATZDORF	HERMANN	31		M	M	MACHIN.	"	"	"	DANZIG	DANZIG	DANZIG	DANZIG	ST. SISTER AUGUSTE PETTER RAGNIT OSTPR.	MD.	BALTIMORE
15		HESSELMAIER	ADOLF	23		M	S	MONT.	"	"	"	"	"	GERMANY	TORCHTELFINGEN	FATHER CHRISTIAN HESSELMAIER BOEBLINGEN HOHENZOLLERN	CONN.	NEW HAVEN
16		LANG	WILHELM	26		M	M	TECHN.	"	"	"	"	"	"	DARMSTADT	FATHER JEREMIAS LANHG DARMSTADT HESSEN	N.Y.	NEW YORK
17		LANG	LINA	22		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	F.I.L.	"	"
18		VIRSCHOW	ELISE	28		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	BERLIN	HUSBAND AUGUST VIRSCHOW BERLIN WEISSENSEE	OREG.	HILLSBORO
19		BARTHEL	MAGDALENA	48		F	WDNONE		"	"	"	"	"	"	KEHL	BROTHER KARL HUMMEL KEHL BADEN	CONN.	SEYMOUR
20		BARTHEL	LUISE	17		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	UNCLE	"	"
21		WALTER	JOHANN	31		M	S	INSPECT.	"	"	"	"	"	"	SCHLATT	ST. BROTHER JOSEF SCHUBER SCHLATT HOHENZOELERN	N.Y.	NEW YORK
22		ZEPF	FRANK	18		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	SIGMARINGEN	FATHER JOSEF ZEPF SIGMARINGEN WRTTBG.	N.Y.	NEW YORK
23		ZEPF	WILHELM	20		M	S	CUTTLER	"	"	"	"	"	"	WURMLINGEN	"	"	"
24		HAFENREFFER	PAULINE	49		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	GERTRUDENDORF	HUSBAND JULIUS HAFENREFFER BADEB BADEN	ILL.	CHICAGO
25	UNDER 16	HAFENREFFER	KAROLINE	15		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	ST. FATHER	"	"
26		EBERLIN	FRANZ	25		M	M	DARBER	"	"	"	"	"	"	GUTACH	S.I.L. JAKOB HEUBERGER HOELLSTEIN BADEN	R.I.	PAWTUCKET
27		EBERLIN	MINNA	24		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	FATHER	"	"
28		HERRMANN	WILHELM	23		M	S	TAILOR	"	"	"	"	"	"	MOESSINGEN	FATHER JAKOB HERRMANN MOESSINGEN WRTTBG.	ILL.	CHICAGO
29		STIEFEL	LUISE	26		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	DETTINGEN	FATHER FRIEDRICH BRUDI ~~DETTINGEN WRTTBG.~~	ILL.	CHICAGO
30		GERTUNG	GRETE	18		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	HOLZMINDEN	FATHER HANS GERTUNG HOLZMINDEN BRAUNSCHWEIG	N.Y.	NEW YORK

29

13

Line No. 12 crossed No, 29 Stiefel Luise did not sail

Total passengers 29
U. S. citizens 13
Aliens 16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—913

List 73

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

56

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 26 1923.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence, of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported from any port of the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Y	UNCLE	25	N			UNCLE GEORG ROESCH 94 SHUMWAY STR. BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL.	GR.	NONE	GERMANY	GOMERINGEN
2	Y	DAUGHTER	100	Y	1892/1914	BOSTON	S.I.L. WILLIAM MORSE 11 VERNDALE STR. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	GERMANY	HOCHWANG
3	Y	"		Y	1875/1914	BOSTON	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	U.S.A.	N. CAMBRIDGE
4	Y	SISTER		Y	BORN	HAMILTON	SISTER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	HAMILTON
5	Y	"		Y	"	BEWERLY	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	BEWERLY
6	Y	"		Y	"	EVERETT	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	EVERETT
7	Y	COUSIN	25	N			COUSIN KARL WERNER 1384 CLIFFORD AV. ROCHESTER N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	GERMANY	GR. GENIE
8	Y	COUSIN	25	N			COUSIN ANNA SEIFERT 81 KRAPE STR. BUFFALO N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	STEINACH
9	Y	BROTHER	25	N			BROTHER GEORGE LEIBERMANN 2402 SEARSDALE AV. CLEVELAND OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	ZOEGENMAIN
10	Y	HUSBAND	25	N			HUSBAND HEINRICH SONNEN 133 BROADWAY NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BR.	BR.	"	"	KREUZNACH
11	Y	UNCLE	25	N			UNCLE WILLIAM WEHNING BURTON TEX.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	OPPENDORF
12																										
13	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. ADAM GICK 1818 W PRATT STR. BALTIMORE MD.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BR.	BR.	"	"	TSCHIRN
14	Y	UNCLE	25	N			UNCLE MAX RESCHKE 48 S CARROLTON AV. BALTIMORE MD.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	RAGNIT
15	N	AUNT	25	N			AUNT MATHILDE HESSELMAIER 151 PLYMOUTH STR. NEW HAVEN CONN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	BOEBLINGEN
16	Y	COUSIN	25	N			COUSIN BERTHA DAMM 168 HIGHLAND AV. NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	DARMSTADT
17	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	"	"
18	Y	UNCLE	25	N			UNCLE BERTHOLD LUECK HILLSBORO OREG.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	WARTENBERG
19	N	BROTHER	25	N			BROTHER FRED HUMMEL 54 REYMOND STR. SEYMOUR CONN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BR.	BL.	"	"	LEUETSHEIM
20	N	UNCLE	25	N			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	"	BODESWEINEG
21	Y	AUNT	25	N			AUNT MARIE SCHULTZ 2211 BROADWAY NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	SCHLATT
22	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. FRIEDRICH VEIT 109 MORNINGSIDE AV. NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6		"	BL.	GR.	"	"	SIGMARINGEN
23	Y	"	25	N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	"	WURMLINGEN
24	Y	SON	25	N			SON KARL WALDHERR 3010 S. ASHLAND AV. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	BR.	"	"	EDINGHOVEN
25	Y	BROTHER	25	N			BROTHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BR.	"	"	MOSBACH
26	Y	COUSIN	25	N			COUSIN CHARLES SCHAUBHUT 186 ROBINSON AV. PAWTUCKET R.I.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	MUEHLHAUSEN
27	Y	"	25	N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	"	HOLLSTEIN
28	Y	UNCLE	25	N			UNCLE GEORGE HOCH 4819 COLUMBUS AV. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	MOESSINGEN
29	Y	COUSIN	25	N			~~COUSIN DAVID FREUND 3508~~ PIERCE AV. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	DETTINGEN
30	Y	FRIEND	25	N			FRIEND GUSTAV BODE 295 5TH AV. NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	BRAUNSCHWEIG

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gissing, master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Sierra Ventana., from Buenos, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gissing
Master or Officer.

Sworn to before me this ____ day of November 26., 1923
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinctions on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or peoples does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—A land or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence elsewhere. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1903, 1905, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

I 3st

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F Lauzier, Surgeon of the Sierra Ventana, Surgeon (State whether surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

57

F Lauzier

Sworn to before me this ____ day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

37—490

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12.

List ...

The entries on this sheet must

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. " SIERRA VENTANA " Passengers sailing from BREMEN, NOVBR. 14 th., 19 23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. 12.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		HILD	PETER	24		M	S	MASCHIN.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GLADBACH	MOTHER JOSEPHINE HILD, GLADBACH, SANDSTR. 41.	MD.	BALTIMORE
2		MARX	JOSEPH	43		M	M	MINER	"	"	"	"	"	"	CATERNBURG	WIFE AUGUSTE MARX, CATERNBURG HESSLERSTR. 115	PA.	CONEMAUGH
3		EISENHUT	SOPHIE	21		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	BLAUFELDEN	FATHER WILHELM EISENHUT, BLAUFELDEN WTTBG.	MD.	WASHINGTON
4		HENNRICHS	FRIDA	20		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	FATHER GEORG HENNRICH, BLAUFELDEN WTTBG.	"	"
5		TRAUTWEIN	JULIUS	20		M	S	BUTCHER	"	"	"	"	"	"	MANNHEIM	FATHER CHRISTIAN TRAUTWEIN, MANNHEIM S 5.12	MD.	BALTIMORE
6		METZGER	JOHANN	21		M	S	LOOKS.	"	"	"	"	"	"	MARKUSHEIM	MOTHER OTTILIE METZGER, MARKUSHEIM WTTBG.	N.Y.	NEW-YORK
7		LEISER	HIRONYMUS	34		M	S	LOOK.S	"	"	"	"	"	"	"	SISTER MARIE LEISER, MARKUSHEIM WTTBG.	"	"
8		ROSSNER	EBHARD	20		M	S	MONT	"	"	"	"	"	"	ASCHAFFENBG.	FATHER WILHELM ROSSNER, ASCHAFFENBURG, CHARLOTTENG. 2	BAVARIA	SHENECTADY
9		RANZ	GERHARD	26		M	S	WORKM.	"	"	"	"	"	"	WILLMANDINGEN	FATHER BERNHARD RANZ, WILLMANDINGEN WTTBG	"	SYRACUSE
10		GRAD	HANS	36		M	M	SADDLER	"	"	"	"	"	"	WOLFRATSHAUSEN	BROTHER JOSEPH GRAD, WOLFRATSHAUSEN BAVARIA	OHIO	TOLEDO
11		[illegible]	MARTHE			F	M	[illegible]							"	BR I J "	"	"
12		ZINKLER	JOSEF	21		M	S	WAITR.	"	"	"	"	"	"	MUENCHEN	FATHER JOSEPH ZINKLER, MUENCHEN WRIGLSTR. 19	PA.	PHILADELPHIA
13		BLEIER	KAROLINE	17		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	BISCHOFSGRUEN	FATHER HEINRICH BLEIER, BG-SCHOFSGRUEN WTTBG.	MD.	BALTIMORE
14		UHLENWINKEL	DORA	18		F	S		"	"	"	"	"	"	BREMEN	FATHER JOHANN UHLENWINKEL, DILLERSEN Nº 10 BRSCHWG.	N.Y.	BRONX
15		SCHEIBLE	CHRISTIAN	35		M	S	BUTCHER	"	"	"	"	"	"	STUTTGART	FATHER CHRISTIAN SCHEIBLE, GROSSBOTTWAR WTTBG.	"	BROOKLYN
16		BOBKIEWICZ	ERNST	22		M	S	FARMER	"	"	"	"	"	"	FILLERNS	FATHER THEODOR BOBKIEWICZ, FILLERNS NETZEKREIS	NEBR.	OMAHA
17		WEBER	HILDEGARD	18		F	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	BREMEN	FATHER CHRISTIAN WEBER, BREMEN	N.Y.	NEW YORK
18		HEIDANKE	ALFRED	3		M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	BERLIN	MOTHER ELISABETH HEIDANKE, BERLIN, LANDSBERGERSTR. 38	ILL.	CHICAGO
19		REININGER	JOSEPH	26		M	S	JOINER	"	"	"	"	"	"	WIESBADEN	FATHER KARL REININGER, WIESBADEN, HESSEN, MAURIZIUSSTR. 12	MASS.	BOSTON
20		STOYE	CARL	35		M	M	TURNER	"	"	"	"	"	"	BRAUNSCHWG.	WIFE LOUISE STOYE, BRAUNSCHWEIG MADAMENWEG 125	WISC.	THERESA
21		BASKE	GUSTAV	19		M	S	WORKM.	"	"	"	"	"	"	BREMEN	MOTHER OLGA BASKE, BREMEN, BREMERHAVENERSTR. 201	N.Y.	NEW-YORK
22		BEHRENS	KAETHE	20		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	LEHE	MOTHER SOPHIE BEHRENS, LEHE HANN., HEINRICHSTR. 26	N.Y.	SAG HARBOR
23		SEIFERT	ERICH	16		M	S	BUTCHER	"	"	"	"	"	"	GREIZ	ST. FATHER HERMANN SEIFERT, GREIZ-POHLITZ THUER, GRUEZERSTR.	WASH.	SCATTLE
24		SCHWENTORUS	OTTO	17		M	S	WORKM.	"	"	"	"	"	"	ESSEN-WEST	FATHER KARL SCHENTORUS, ESSEN-WEST, HUETTMANNSTR. 72	CONN.	SEYMOUR
25		SCHWENTORUS	FRIEDRICH	21		M	S	MASON	"	"	"	"	"	"	"	FATHER "	"	"
26		WRAGGE	JULIUS	19		M	S	TECHN.	"	"	"	"	"	"	LESUM	FATHER JOHANN WRAGGE, LESUM POST BURGDAMM, BIRKENSTR. 143	OHIO	CINCINATI
27		SCHIEN	KARL ANDREAS	20		M	M	SMITH.	"	"	"	"	6	"	HANAU	BROTHER FRIEDRICH SCHIEN, HANAU, ROSENSTR. 17	N.Y	BROOKLYN
28		BAUSCHER	KARL	29		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	FATHER JEAN BAUSCHER, HANAU, HOSPITALSTR 19	"	"
29		KAPPES	LUDWIG	19		M	S	STUDENT	"	"	"	"	"	"	INNLEITEN	FATHER BERNHARD KAPPES, INNLEITEN BAVARIA	PA.	PITTSBURGH
30		KAPPES	JOHANN	18		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	FATHER "	"	"

30

Total passengers 30
U. S. citizens 30
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

58

Arriving at Port of NEW-YORK, November 2, 1923. FOR PAGE 11 →

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after entering temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See "Note" at foot of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
							-FRIEND PAUL EIBELE, 401 S.- HONROESTR. BALTIMORE MD.	MO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	GR.	NONE	GERMANY	GLADBACH
1	Y	FRIEND	35	N			AUNT AUGUSTE KUKLA, R.O.BOX 675 CONEMAUGH PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	--	"	BL.	BL.	"	"	PADERBORN
2	"	AUNT	25	"			UNCLE GOTTFRIED MAYER, BERWYN MARYLAND	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BR.	BR.	"	"	BLAUFELDEN
3	"	UNCLE	30	"			UNCLE FRIEND CHRISTIAN KURRLE, 6 RO- SECAMP AVE, HAMILTON BALTIMORE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BR.	BR.	"	"	BLAUFELDEN
4	"	UNCLE	"	"			UNCLE MICHAEL KLINGERT, 74 HO- LENEE AVE, FRONYTON N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BR.	BL.	"	"	MANNHEIM
5	"	FRIEND	25	"			FRIEND	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	MARKUSHEIM
6	"	UNCLE	N	"			BR.I.L. JOSEPH FRANK, 710 WEB-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	BL.	"	"	"
7	"	FRIEND	N	Y	1906/1908	NEW-JERSEY	STERSTR. SHENECTADY N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	ASCHAFFENBUR
8	"	BR.I.L.	25	N			BROTHER MATTHEUS RANZ, 188 DUR-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	"	WILLMANDING
9	N	BROTHER	25	"			STON AVE, SYRACUSE N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BR.	BR.	"	"	WOLFRATSHAU
10	Y	UNCLE	50	"			UNCLE FRANK GRAD, 313 PLYMOUTH STR. TOLEDO OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BR.	BR.	"	"	MUENCHEN
11	"	UNCLE	"	"			UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	STEUTZGEN
12	"	UNCLE	25	"			UNCLE BRUNO LUTZ, 301 SOUTH WATHSSTR. PHILADELPHIA PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	--	"	BR.	BR.	"	"	NEUSORG
13	"	UNCLE	50	"			UNCLE M. RUD. SCHROEDER, 2633 EASTERN AVE, BALTIMORE MD.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	DILBERSEN
14	N	FRIEND	25	"			FRIEND GEORGE H. DIERKER, 1199 BOSTON ROAD, BRONX N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	GROSSBOLLWO
15	Y	BROTHER	25	"			BROTHER HERMANN SCHEIBLE, 27 D- ELLYSTR. B. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	BL.	GR.	"	"	FILLEHNE
16	"	UNCLE	25	"			UNCLE ALBERT HELBERGM 3315 DA- VENPORTSTR. OMAHA NEBRASKA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	HEILBRONN
17	"	UNCLE	N	"			UNCLE ALBERT FISCHER, 617 NO. 7 th. STR. NEWARK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	"	BRESLAU
18	"	UNCLE	25	"			UNCLE B. HEMPE, 5235 WAYNE AVE, CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	WIESBADEN
19	"	BR.I.L.	50	"			BR.I.L. ERNEST WEMERK, 108 HA- VASTR-ROXBURG MASS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	BRAUN- SCHWEIG
20	"	UNCLE	25	"			UNCLE BR.J.PAUL STOYE, THERE- SA WISC.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BR.	BR.	"	"	BREMEN
21	N	SELF	N	"			COUSIN HEDWIG JUNGMANN, MIL- WAUKEE, WISC.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	CUXHAVEN
22	"	AUNT	25	"			AUNT JOHANNE GEHRET, BOX 6, SAG HARBOR LONG ISLAND N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	GR.	"	"	GREIZ
23	Y	BROTHER	25	"			BROTHER HANS SEIFERT, 4549 - 9 to. STR. N.B-SCATTLE WASH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	GR.	"	"	EYDTKUHNEN
24	N	UNCLE	50	"			UNCLE EMIL SWENTOR, 12 MEADOW STR. SEYMOUR CONN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL.	BL.	"	"	PORBECK
25	"	UNCLE	"	"			UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BL.	GR.	"	"	LESUM
26	"	UNCLE	N	"			UNCLE HEINRICH HEIDKAMP, 1132 DAYTONSTR. CINCINATI OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	HANAU
27	"	BROTHER	25	"			BROTHER KARL BAUSCHER, 249 CARLTON AVE, BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	--	"	BL.	BL.	"	"	"
28	"	UNCLE	25	"			UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	BR.	"	"	HALDRITT
29	Y	FRIEND	100	"			FRIEND PHILIPP BOHN, 1935 BO- ROUGHSTR. PITTSBURGH PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	BR.	"	"	"
30	"	FRIEND	"	"			FRIEND	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

—212

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Tossling, Master, of the **Sierra Ventana.**, from Buenos, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Tossling
Master or Officer.

Sworn to before me this 26 day of November, 1923
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by birth may properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or Central America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for steamship companies accurately to show country of last permanent residence inasmuch as for the purposes of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer sought is in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years, and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspecting officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. Adamson, Surgeon of the **Sierra Ventana.**, Surgeon, do
(State whether Surgeon sailing the vessel or employed by owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University Dingsburg
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

E. Adamson

Sworn to before me this day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—100

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SIERRA VENTANA", Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14TH, 19 23.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		MINDERMANN	ANNA	16		F	S	NONE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	OTTERSBERG	MOTHER KATHARINA MINDERMANN OTTERSBERG HANN.	OREG.	CORNELIUS
2		JANSSEN	JOHANN	30		F	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	LEER	FATHER HEINRICH JANSSEN LEER OSTFRLD.	N.Y.	HEMPSTEAD
3		KOCH	KATHERINA	17		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	MARBURG	FATHER ANTON KOCH MARBURG HESSEN NASAU	N.Y	NEW YORK
4		GAIRING	LINA	30		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	KIRCHHEIM	FATHER WILHELM GAIRING KIRCHHEIM WRTTBG.	PA.	PHILADELPHIA
5		RIEDERER	HELENE	17		F	S	DARNER	"	"	"	"	"	"	REUTLINGEN	FATHER XAVER RIEDERER REUTLINGEN WRTTBG.	N.Y.	SUNYSIDE
6		TIEDEKEN	HELENE	19		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	LEER	FATHER FERDIAND FIDEKEN LEER OSTFRLD.	N.Y.	BROOKLYN
7		REIFF	AUGUST	21		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	OBERHAUSEN	FATHER HERMANN REIFF OBERHAUSEN WRTTBG.	PA.	PITTSBURG
8		REIFF	MARIA	17		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9		RUCKERT	MARIA	24		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	ROSENTHAL	FATHER WILHELM RUCKERT ROSENTHAL HESSEN NASSAU	MD.	BALTIMORE
10		LUEDTKE	AUGUST	40		M	M	FACTL	"	"	"	"	"	"	LEHE	WIFE EMMA LUEDTKE LHE LESSINGSTR. 15	N.Y	RICHMOND HIL
11		MIES	HERMINE	17		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	ROENNEBECK	FATHER HERMANN MIES ROENNEBECK HANN.	N.Y.	NEW YORK
12		SIECH	MAX	24		M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	WANSBECK	MOTHER MARIE SIECH WANSBECK NEAR HAMBURG	ILL.	CHICAGO
13		OTT	JOHANNES	24		M	M	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	ULM	FATHER KARL EBERLE LOFFLINGEN WRTTBG	N.Y.	BROOKLYN
14		BRUNNER	KASPAR	34		M	M	CHAUFF	"	"	"	"	"	"	MUENCHEN	WIFE MARIE BRUNNER MUENCHEN ADLGREITERSTR 22	D.C.	WASHINGTON
15		KERSCHBAUM	MATHIAS	9		M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	AUNT	"	"
16		GREIER	KATHERINA	17		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	KISSINGEN	UNCLE FRANZ GROOM BURKHARDROTH BAVARIA	OH	COLUMBUS
17		TIELKE	ERNST	22		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	EXSTER	FATHER HEINRICH TIELKE EXTER 84 WESTF.	WISC.	CLEVELAND
18		SCHMITT	AUGUST	22		M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	HOPPENHEIM	FATHER MR. SCHMITT HOPPENHEIM HESSEN	N.Y.	SYRACUSE
19		SCHULTHEISS	GEORG	23		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	PLAUKENSTEIN	FATHER JOHANN SCHULTHEISS PLAUEKNSTEIN BAVARIA	OH.	CINCINATY
20		LAYER	ADOLF	24		M	S	BUTCHER	"	"	"	"	"	"	GR.ASSPACH	FATHER KARL LAYER GROSS ASSPACH WRTTBG.	PA.	PHILADELPHIA
21		JAHN	MARTHA	16		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	ABSTADT	ST.FATHER HERMANN WALTER ABSTADT WRTTBG-	PA.	PHILADELPHIA
22		KLOSE	HERWARTH	22		M	S	BAKER	"	"	"	"	"	"	GNADENFREI	FATHER GUSTAV KLOSE GNADENFREI SCHLESIEN	N.Y	NEW YORK
23		FUELBERTH	BABETTE	24		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	NEUSTADT	FATHER HEINRICH FUELBERT NEUSTADT I. O.	N.Y.	BROOKLYN
24																		
25																		
26		YESIEK	EDELTRAUT	25		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	HERNE	FATHER MICHEL YESIEK HERNE WESTF.	N.Y.	NEW JERSEY
27		BRAUN	MARGIT	35		F	S	TAILOR	"	MAGYAR	"	HUNGARY	MAGYAR	HUNGARY	MIHOLAZ	MOTHER JAKOBE BRAUN MIHOLAZ HUNGARY	"	NEW YORK
28		BRAUN	SERENA	31		F	S		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29		CLOPPENBURG	MARGARETHE	23		F	S	NONE	"	GERMAN	"	GERMANY	GERMANY	GERMANY	ASCHENDORF	FATHER HEINRICH CLOPPENBURG ASCHENDORF HANNOVER	NEBR.	WINNEBAGO
30		KAMP	HEINRICH	17		M	S	FACTL.	"	"	"	"	"	"	STEINBILD	UNCLE THEODOR BOEGEMANNS AHLEN HANN.	"	"

31

H. 4 Cabin & Line No. 13 Ott Johannes No. 22 Klose Herwarth No. 26 Yesiek Edeltraut no sailor No. 24 and 25 Lines unused

Total passengers 24
U. S. citizens . . . . —
Aliens 24

9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

9

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, ..., 19 .. November 60

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write. (See instructions for information to be elicited.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether ever had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether able to return to country from which he is landing pursuit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOHN KOHNKE CORNELIUS OREG.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE	GERMANY	CYTEN
2	N	SELF	24	N			UNCLE MATHAEUS JUERGENS HOLLI AV. HEMPSTAED N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	LEER
3	Y	COUSIN	25	N			COUSIN ANNA LUCAS 304 SPRING-FIELD AV. SUMMIT N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	ROTH
4	Y	UNCLE	25	N			~~UNCLE GEORG ACKERMANN 2334 W. CUMBERLAND STR. PHILADELPHIA PA.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	~~KIRCHHEIM~~
5	Y	FRIEND	25	N			FRIEND ALBERT HAEUSSLER 105 WAYNE AV. SUFFERN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	REUTLINGEN
6	Y	AUNT	25	N			AUNT KATHERINA JUERGENS 360 CENTRAL AV. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	LEER
7	Y	UNCLE	25	N			UNCLE KONRAD PFEIFFER 831 SPRINGARDEN AV. PITTSBURG PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	OBERHAUSEN
8	Y	"	25	N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	"
9	Y	UNCLE	25	N			UNCLE MARTIN ZIMMERMANN 928 HANNOVER STR. BALTIMORE MD.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	PALLIEN
10	Y	COUSIN	25	N			COUSIN HARRY SCHLAUK 8833 180 STR. RICHMOND HILL N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	BARSENTIN
11	Y	AUNT	25	N			AUNT BETTA BURFEIND 1208 BROOK AV. BRONX N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	ROENNEBECK
12	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOHN JAKOBSEN 1628 N HALSTED STR. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	GRAUDE
13	Y	UNCLE	10	N			~~UNCLE GEORG PETERMANN 150 STUYVESANT AV. BROOKLYN N.Y.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	~~BLAUBURREN~~
14	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. MATHIAS KERSCHBAUM 1000 FLORIDA AV. WASHINGTON D.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	"	MUENCHEN
15	Y	FATHER	25	N			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	AUGSBURG
16	Y	UNCLE	25	N			UNCLE FRANK WOLF 1290 AR-LINGTON AV. COLUMBUS OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	ASCHBACH
17	Y	FRIEND	25	N			FRIEND WILLIAM STROWING CLEVELAND WISC.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	EXTER
18	Y	RELATIVE	25	N			RELATIVE BERTHA HOFFMANN 146 YOBBIN STR. SYRACUSE N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	7	4	"	BL.	BL.	"	"	ALSFELD
19	Y	UNCLE	25	N			UNCLE GEORG SCHULTHEISS 300 RAILRD. AV. CINCINATY OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	PLAUKENSTEIN
20	Y	COUSIN	25	N			COUSIN ERWIN MICHELFELDER PHILADELPHIA PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BR.	BR.	"	"	GROOSASSPACH
21	Y	UNCLE	25	N			UNCLE RUDOLF SCHWILK 3411 KENSINGTON AV. PHIALADELPHIA PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	FRANKFURT
22	Y	"	25	N			~~UNCLE PAUL ROEHLICH 196 GRAND AV. LEONIA N.Y.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	~~OBER PEILAU~~
23	Y	UNCLE	25	N			UNCLE KARL SEEDORF 33 SY DAMM STR. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	NEUSTADT
24																										
25																										
26	Y	AUNT	25	N			~~AUNT MARIA SEIDL 231 HAN-COCK AV. JERSEY CITY N.J.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	~~HORSTHAUSEN~~
27	Y	B.I.L.		N			B.I.L. JANO GEWIRR 542 E 82 STR. NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BR.	BR.	"	HUNGARY	UJHELY
28	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BR.	BR.	"	"	MISKOCZ
29	Y	FRIEND	25	N			FRIEND FOH GRIESA ST. AUGUST INE MISSION WINNEBAGO NEBR.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	GERMANY	ASCHENDORF
30	Y	"	25	N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	STEINBILD

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gosling, Master, of the **Sierra Ventana.**, from Buenos, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gosling
Master or Officer.

Sworn to before me this ____ day of November 26, 1923
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect (if alien is able to read) should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or as intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relatives living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence for one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—Those questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E Lausgies, Surgeon of the Sierra Ventana. Surgeon, do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Königsberg
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

E. Lausgies

Sworn to before me this day of November 26., 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—470

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SIERRA VENTANA". Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14TH, 1923.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
7.																		
1		BRAUN	JOHANN	34		M	M	TAILOR	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KAISERSLAUTERN	~~WIFE ELISE BRAUN KAISERSLAUTERN PISCHERSTR. 50~~	N.Y.	NEW YORK
2		WEHLTE	GUSTAV	31		M	S	WAITER	"	"	"	"	"	"	BERLIN	UNCLE GUSTAV MUEHLER LEIPZIG SOFIENSTR. 34	ILL.	CHICAGO
3																		
4		RAPKO	MARTIN	27		M	M	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	PEITZ	FATHER MARTIN RAPKO PEITZ PREUSSEN	UTAH	BRIGHAM CT.
5		RAPKO	KLARA	18		F	M	H WIFE	"	"	"	"	"	"	"	F.I.L. "	"	"
6		WEHLTE	HERMANN	36		M	M	FACTL.	"	"	"	"	"	"	BERLIN	WIFE KLARA WEHLTE BERLIN RIGAERSTR. 88	ILL.	CHICAGO
7		PASCH	EMIL	37		M	M	MASON	"	"	"	"	"	"	"	B.I.L. WILHELM KRAATZ CHARLOTTENBURG DAHLMANNSTR.	ILL.	CHICAGO
8		PASCH	HEDWIG	40		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	BROTHER "	"	"
9		SCHNEIDEWIND	FRANZ	41		M	M	BAKER	"	"	"	"	"	"	"	MOTHER HELENE SCHRAMM BERLIN EICHENBACHSTR. 5	N.Y.	NEW YORK
10		SCHNEIDEWIND	HELENE	40		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	M.I.L. "	"	"
11	UNDER 16	SCHNEIDEWIND	ILSE	9		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	GR.FATHER "	"	"
12		~~SCHUELER~~	FRIEDA	31		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	LICHTENBERG	~~FATHER FRANZ ROSENTHAL LICHTENBERG BERLIN~~	ILL.	CHICAGO
13		~~SCHUELER~~	KARL	1		M	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	GR.FATHER "	"	"
14		RITKOWSKI	HEDWIG	19		F	S	NONE	Y	GERMAN	Y	"	"	"	KREUTZ	MOTHER OTTILIE RITZKOWSKI KREUTZ PREUSSEN	N.Y.	ROCHESTER
15		RITZKOWSKI	FRIEDA	21		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
16		LIER	ALBIN	26		M	M	FACTL.	"	"	"	"	"	"	BERLIN	FATHER EDUARD LIER BERLIN BOETTGERSTR. 21	OH.	CLEVELAND
17		DEMINGER	FRITZ	26		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	WITTENWEILER	UNCLE FRITZ FREY NIEDERSTEN WRTTNG.	PA.	SCRANTON
18		KURBJUWEIT	HEDWIG	17		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	RAQUIT	FATHER HUGO KURBJUWEIT RAQUIT OSTPR.	PA.	YORK
19		PUSCH	EMIL	18		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	"	MOTHER ANNA PUSCH RAQUIT OSTPR.	N.Y.	JERSEY CITY
20		SEIB	JAKOB	24		M	S	JOINER	"	"	"	"	"	"	DALSHEIM	FATHER JAKOB SEIB DAHLSHEIM RHEINLAND	OH.	LAKEWOOD
21		SEIB	EMMA	21		F	S	FACTL.	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
22		KAESSMANN	OTTO	21		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	SCHOEKINGEN	MOTHER MRS. KAESSMANN SCHOEKINGEN WRTTBG.	N.Y.	ROCHESTER
23		KAESSMANN	AUGUST	29		M	M	MASON	"	"	"	"	"	"	CONBERG	WIFE EMMA KAESSMANN CONBERG WRTTBG.	"	"
24		BAEHLK	KURT	31		M	M	MACHIN.	"	"	"	"	"	"	WILHAU	WIFE KAMILLA BAEHLK WILHAU SACHSNE	N.Y.	BRONX
25		STEINDL	AUGUST	23		M	S	WAGONB.	"	"	"	"	"	"	SCHOENTHAL	~~MOTHER KATHI STEINDL~~ SCHOENTHAL PFALZ	N.Y.	NEW YORK
26		PAHLKE	THEA	21		F	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	BRACHWEDE	MOTHER EMMA PAHLKE BRACHWEDE WESTF.	MASS	W. WAREHAM
27		MUELLER	GUSTAV	21		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	KLOSTERMANSFELD	FATHER KARL MUELLER KLOSTERMANNSFELD SACHSNE	N.Y	NEW YORK
28		KUNATH	CURT	38		M	M	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	DRESDEN	WIFE FRIEDA KUNATH DRESDEN SEIDNITZERSTR. 1	PA	PHILADELPHIA
29		RUPPERT	WILMA	66		F	WD	NONE	"	"	"	"	"	"	REGENSBURG	SON ANDREAS RUPPERT REGENSBURG PFALZ	OH.	TOLEDO
30		MEYER	ADOLF	17		M	S	JOINER	"	"	"	"	"	"	FIRSCHENREUTH	FATHER MR. MEYER FIRSCHNEREUTH BAVRIA	N.Y.	ORANGE

Nov. 17/23 Arrived

32

No. 1 Braun Johann No. 2 Schueler Frieda No. 12 Schueler Karl No. 25 Steindl August [illegible] No. 5 Klara Wehlte

7

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . . —
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—212

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 24 st, 1923.

62

14	15	16	17	18		19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Purpose of coming to United States.											Height.			Color of —			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane? (Specify which; if supported by charity; if so, which.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with own consent.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
		~~SELF~~	~~25~~	~~N~~			~~FRIEND WILLIAM MUNKERT 2124 JEROME AV. NEW YORK CITY~~	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BR.	NONE	~~GERMANY~~	~~KAISERSLAUT~~
1	Y	SELF		N																					
2	Y	UNCLE	25	N			UNCLE FRANZ DOBROWOLSKI 1911 DAYTON STR. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	LEIPZIG
3																									
4	Y	UNCLE	50	N			UNCLE KONRAD STEFFEN BRIGHAM CITY UTAH	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	FEHERW
5	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	OTTENDORF
6	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. KARL STURM 2557 LINCOLN AV. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	LEIPZIG
7	Y	UNCLE	25	N			UNCLE ALBERT KLEINSCHMIDT 1523 LAWENDALE AV. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	WALTERSDORF
8	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BL.	"	"	NEU EILAU
9	Y	SISTER	50	N			SISTER MARGARETHE LUETTGEN 2248 N HALSTEDT STR. ~~NEW YORK CITY~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	BL.	BL.	"	"	BERLIN
10	Y	S.I.L.		N			S.I.L. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5		"	BL.	BL.	"	"	"
11	Y	AUNT		N			AUNT "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	"
12	Y	~~HUSBAND~~	~~25~~	~~N~~			~~HUSBAND MAX SCHUBLER 581 S. FRANCISCO AV. CHICAGO ILL.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	BERLIN
13	Y	~~FATHER~~		~~N~~			~~FATHER~~ "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	"
14	Y	AUNT	25	N			AUNT KLARA DITTMANN 334 CLIFFORD AV. ROCHESTER N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	BL.	BL.	"	"	KREUTZ
15	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	DAMMBITZEN
16	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HERMANN LIER 2534 LAKESIDE AV. CLEVELAND OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR.	BL.	"	"	BERLIN
17	Y	UNCLE	25	N			UNCLE GEORG WALDMANN 1214 WILLAR STR. SCRANTON PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	WETZHOLTZ
18	Y	UNCLE	25	N			UNCLE KARL RUNTIN R.H.D. 10 YORK PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	RAQUIT
19	Y	BROTHER	25	N			BROTHER RICHARD RUSCH 10 CHARLES STR. JERSEY CITY N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	ZINTEN
20	Y	BRIDE	25	N			BRIDE GRETCHEN TREMMEL LAKEWOOD OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	DAHLSHEIM
21	Y	S.I.L.	25	N			S I.L "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	"
22	Y	UNCLE	10	N			UNCLE GOTTLIEB GOMMEL 114 WELDON STR. ROCHESTER N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	SCHOEKINGEN
23	Y	"	10	N			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	LEONBERG
24	Y	UNCLE	25	N			UNCLE RICHARD POHLE 900 SUMMIT AV. BRONX NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	WILHAU
25	Y	~~FRIEND~~	~~25~~	~~N~~			~~FRIEND JOSEF DENS 1208 DECATUR STR. BROOKLYN N.Y.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	SCHOENTHAL
26	Y	UNCLE	25	N			UNCLE EMIL MEIER WEST WAREHAMM MASS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BR.	"	"	GUETERSLOH
27	Y	FRIEND	25	N			FRIEND OTTO FOERSCHL 488 CANTRAL AV. JERSEY CITY N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	KLOSTERMANSFE
28	Y	UNCLE	26	N			UNCLE KARL HAHNS 1421 MORRIS STR. CAMDEN PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	LEISNIG
29	Y	S.I.L.	25	N			S.I.L. WILLIAM RECKNAGEL R.7. B. 18 TOLEDO OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	GR.	GR.	"	"	NIRSCHAU
30	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOHAN MEYER 196 WILL STR. ORANGE N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	GR.	"	"	NEUSTADT

Ref. Cal. 132, 24 Stat.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H Gissling, Master, of the Sierra Ventana, from Buenos, do
(State whether Master, Purser, or Steerage Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gissling
Master. Officer.

Sworn to before me this ____ day of November 26, 1923
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age.*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex.*—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single.*—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation.*)—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer person who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspecting and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write.*—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, state what grounds]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality.*—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people.*—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venezia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence.*)—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of how short a time such residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last, nationality, or race, pendent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*)—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination.*)—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*If ticket bearing a ticket to such final destination.*)—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid.*)—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*If in possession of $50, and if less, how much.*)—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where.*)—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and places, as, 1874–1877, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.*)—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F Ramsey, Surgeon of the Sierra Ventana., Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Ramsey

Sworn to before me this ____ day of Novemba 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—470

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List ...

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, will be listed on this sheet. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SIERRA VENTANA" Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14TH, 19 23.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		BUESCHELMANN	GEORG	63		M	M	CLERK	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	NADOIST	SON JOHANN BUESCHELMANN ABBEHAUSEN OLDENBURG	TEX.	ORANGE GROVE
2		BUESCHELMANN	ANNA	63		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3		BUESCHELMANN	HEINRICH	21		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	"	BROTHER "	"	"
4		RUEHL	KATHARINA	18		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	DUSENBACH	MOTHER BARBARA RUEHL DUSENBACH HESSEN	NEBR.	PLATTSMOUTH
5		SCHNEIDER	FRIEDERIKE	60		F	WD	NONE	"	"	"	"	"	"	PIRMASENS	SON HANS SCHNEIDER PIRMASENS PFALZ	ILL.	CHICAGO
6		SCHNEIDER	JOHANNA	22		F	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	"	BROTHER "	"	"
7		POLTERMANN	OSCAR	41		M	M	CARP.	"	"	"	"	"	"	SCHMIRA	WIFE MARIA POLTERMANN SCHMIRA PREUSSEN	ILL.	CHICAGO
8		~~PFAFFENBACH~~	~~GEORG~~	~~27~~		~~M~~	~~M~~	~~MINER~~	"	"	"	"	"	"	~~GUBENINGFELD WESTP.~~	~~WIFE THEKLA PFAFFENBACH~~	~~MO.~~	~~ST.LOUIS~~
9		LANDSBERG	MAX	51		M	M	PAINTER	"	"	"	"	"	"	BERLIN	WIFE JOHANNA LANDSBERG BERLIN CHARLOTTENBURG	N.Y.	NEW YORK
10		BERGBAUER	LUDWIG	29		M	S	WAITER	"	"	"	"	"	"	OBERDORF	SISTER ANNA WALTER OBERSTDORF BAVARIA	N.Y.	NEW YORK
11		KAASE	AUGUST	24		M	S	MONT	"	"	"	"	"	"	LINNE	MOTHER MRS KAASE LINNE HANN	N.Y.	NEW YORK
12		POERSCH	KARL	46		M	M	FACTL	"	"	"	"	"	"	NORDHAUSEN	NONE	N.Y.	DOLGEVILLE
13		POERSCH	MARIE	38		F	M	H WIFE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	UNDER 16	POERSCH	LISE	14		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	UNDER 16	POERSCH	HILARI	13		F	S		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	UNDER 16	POERSCH	KARL	11		M	S		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	UNDER 16	POERSCH	ANNA	7		F	S		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18		LOUWERS	MATTHEUS	21		M	S	FACTL.	"	"	"	"	"	"	EMDEN	FATHER JOHANNES LOUWERS EMDEN JOHANNSTR 2 A	IO.	BENTON
19		BELZ	ALFRED	19		M	S	LOCKSM	"	"	"	"	"	"	KOESLIN	FATHER MR KOESLIN RUNDER TEICH 13 POMMERN	ILL.	CHICAGO
20		SIEMONEIT	MARTHA	19		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	PANZERLAUKEN	FATHER GUSTAV SIMONEIT PANZERLAUKEN OSTPR.	NEBR.	PLATTSMOUTH
21		COERDT	KARL	22		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	ISERLOHN	~~FATHER KARL COERDT~~ ~~ISERLOHN WESTF.~~	MINN.	WINONA
22		WILLMS	HERMANUS	21		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	COLLINGHORST	FATHER WUEBBS WILLMS COLLINGHORST HANN.	IO.	BUFFALO CENTR
23		BAECKER	KURT	17		M	S	TECHN.	"	"	"	"	"	"	ANNWEILER	FATHER JAKOB BAECKER ANNWEILER PFALZ	IND.	INDIANAPOLIS
24		HABENICHT	EDWARD	27		M	S	LOCKM.	"	"	"	"	"	"	BIELEFELD	FATHER FRITZ HABENICHT BIELEFELD WESTF.	WISC.	WAUWATOSA
25		KREMER	JOSEF	22		M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	ESSEN	MOTHER ANNA KRAEMER ESSEN HUTTROPSTR. 74	MINN.	ST.PAUL
26	*	KUEHN	PAUL	19		M	S	PRINTER	"	"	"	"	"	"	QUEDLINBURG	FATHER ERNST KUEHN QUEDLINBURG SACHSEN	IO.	UNDERWOOD
27		BAUMGARTEN	HERRMANN	21		M	S	LOCKSM	"	"	"	"	"	"	GOEXE	FATHER FRIEDRICH BAUMGARTEN GOEXE HANN.	ILL.	CHICAGO
28		DONAT	FRIEDA	29		F	S	NURCE	"	"	"	"	"	"	DRESDEN	FATHER REINHOLD DONAT LUMPERTSWALDE LEIPZIG	ILL.	CHICAGO
29		STEINBACH	KURT	23		M	S	MASON	"	"	"	"	"	"	SAARAU	FATHER PAUL STEINBACH SAAR-AU SCHLESIEN	"	"
30		PFANNSCHMIDT	EWALD	20		M	S	GARDEN.	"	"	"	"	"	"	JANNOVOTZ	MOTHER THEODORA PFANNSCHMIDT JANNOVITZ SCHLESIEN	MISS.	ST.LOUIS

33

No. 2 Pfaffenbach Georg No. 21 [illegible]

6

Total passengers 2
U. S. citizens . . . . . —
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—512

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 21st, 19 23. FOR PAGE 84 →

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of —				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid for by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, Hungarian to Hungary, permits as the case may be.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for the care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. GERHARD BRAND ORANGE GROWE TEX.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	BR.	NONE	GERMANY	MUNDERLOT
2	Y	BROTHER		N			BROTHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	GR.	"	"	NADIST
3	Y	UNCLE		N			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	HURGENFELDE
4	Y	COUSIN	25	N			COUSIN LOUIS MEISEINGER PLATTSMOUTH NEBR.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	DUSENBACH
5	Y	SON	25	N			SON HERMANN SCHNEIDER 3650 W 67 STR. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	GR.	BR.	"	"	ERLENBRUNN
6	Y	AUNT	25	N			AUNT MAGDALENA GABOSCH 3651 W 63 STR. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	GR.	"	"	PIRMASENS
7	Y	SELF	25	N			B.I.L. DANIEL ZUSCHLAG 6732 S. MAY STR. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	SCHMIRA
8	N	SELF	25	N			~~FRIEND CHRIST. ENDE 2733 ARMAND STR. ST. LOUIS MO.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	~~HOLLSTEIN~~
9	Y	SELF	250	N			FRIEND OSWALD LOWSLEY 32 E 65 STR. NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	6	"	GR.	BR.	"	"	BERLIN
10	Y	FRIEND	600	N			FRIEND HERMANN BAEHR 48 E 178 STR. NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	STRASSKIRCHE
11	Y	COUSIN	250	N			COUSIN W. TRELLER 1825 CHAMPLAIN STR. TOLEDO OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	LINNE
12	Y	B.I.L	160	N			B.I.L. JOHN GRAU 32 STAVESON STR DOLGEVILLE N.Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	KOELN
13	Y	BROTHER		N			BROTHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR	"	"	SCHPBACH
14	Y	UNCLE		N			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BR.	"	"	ESSEN
15	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	"	"
16	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BR.	BR.	"	"	ZEITZ
17	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BR.	BR.	"	"	NORDHAUSEN
18	Y	UNCLE	50	N			UNCLE GEORG WEIERMANN BENTON IO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	EMDEN
19	Y	UNCLE	50	N			UNCLE WILLIAM FREIER 6917 INDIANA AV. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	ALT BUKOW
20	Y	COUSIN	25	N			COUSIN FRITZ SIMONEIT PLATTSMOUTH NEBR.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	BL.	GR.	"	"	PANZERLANKEN
21	N	COUSIN	10	N			~~COUSIN HENRY STUKENHOFF WINONA MINN.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	HALINGEN
22	Y	UNCLE	25	N			UNCLE H. SCHLEIFER BUFFALO CENTRE IO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	GOLLINGHORST
23	Y	UNCLE	25	N			UNCLE FRED BACKER PARK C. B. 178M INDIANAPOLIS IND.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BR.	"	"	ANNWEILER
24	Y	COUSIN	25	N			COUSIN JOHANNE HABENICHT WANWATOSA WISC.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	BIELEFELD
25	Y	AUNT	25	N			AUNT MRS. NACHTSHEIM 917 MARGARETH STR. ST. PAUL MINN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	ESSEN
26	Y	UNCLE	25	N			UNCLE WILLIAM KRUEGER B. 15 UNDERWOOD IO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	BISCHOFRODE
27	Y	UNCLE	25	N			UNCLE AUGUST BAUMGARTEN 2314 ROSCOE STR. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR.	GR.	"	"	LINDEN
28	Y	BROTHER	25	N			BROTHER OTTO DONERT 7309 UNIVERSITY AV. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	GR.	BR.	"	"	LANGERTSWALD
29	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. OTTO KRESCHAUER 3040 HAMILTON AV. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	SAARAU
30	Y	UNCLE	25	N			UNCLE CHRISTIAN WINKLER 4924 N. VISA AV. ST. LOUIS MO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6		"	BL.	GR.	"	"	JANNOVITZ

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gissling, master, of the **Sierra Ventana.**, from Buenos, do
(State whether Master, Pilot, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Gissling
Master or Officer.

Sworn to before me this day of November 26, 1923

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of the alien on arrival, as, for example: Chief cook, laborer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which he has resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904, 1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lauszus, Surgeon of the **Sierra Ventana.**, Surgeon, do
(State whether Surgeon acting therewith or employed by owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Lauszus

Sworn to before me this ..... day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

12—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

11/26 11:25 a.m.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SIERRA VENTANA" Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 17TH, 19 23

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		5															
1	3126	BUSCHMANN	OTTO	25		M M	CHAUFF.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ELBERFELD	FATHER AUGUST BUSCHMANN ELBERFELD VOGELSAUERSTR. 87	N.Y.	BROOKLYN
2	3127	HERRMANN	GUSTAV	24		M S	CLERK	"	"	"	"	"	"	ELBERFELD	FATHER GUSTAV HERRMANN ELBERFELD RHEINLAND	N.Y.	BROOKLYN
3	~~3128~~	~~REUTER~~	KARL	30		M M	WAITER	"	"	"	"	"	"	ESSEN	WIFE MARIE REUTER ESSEN VIKTORIASTR. 20	N.Y.	NEW YORK
4	3129	KOEPPEN	ELLA	32		F M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	NEUENDORF	MOTHER HEDWIG MENDE BERLIN KAMERUNERSTR 8	OH.	CLEVELAND
5	3130	LEUSCH	WILHELM	29		M M	FARML.	"	"	"	"	"	"	HAMBURG	FATHER FRITZ LEUSCH WAREN MECKLENBURG	OH.	WAREN
6	"	LEUSCH	IDA	22		F M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	F.I.L. "	"	"
7	3131	KUSTERER	EUGEN	22		M S	GOLDSM.	"	"	"	"	"	"	SALMBACH	FATHER FRIEDRICH KUSTERER SALMBACH WRTTBG.	N.Y.	NEW YORK
8	~~3132~~	~~MUELLER~~	ROSA	24		F S	FACTL.	"	"	"	"	"	"	EISLINGEN	~~FATHER WILHELM MUELLER~~ EISLINGEN WRTTBG.	PA.	PHILADELPHIA
9	3133	RATH	FRANZISKA	28		F S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	BURKARDROTH	~~FATHER KASPAR REITH~~ BURKARDROTH BAVARIA	OH.	COLUMBUS
10	3134	SOLINGER	JOSEF	23		M S	FARML	"	"	"	"	"	"	NEUHAUSEN	BROTHER GEORG SOLINGER NEUHAUSEN BAVARIA	N.Y.	BUFFALO
11	3135	HEYKEN	GERHARD	42		M M	CLERK	"	"	"	"	"	"	OLDENBURG	WIFE FRIEDA HEYKEN OLDENBURG OLDENBURG	N.Y.	NEW YORK
12	3136	ALLMANSHOFER	XAVER	42		M M	FARML.	"	"	"	"	"	"	DINGOLFING	BROTHER GEORG ALLMANSHOFER DINGOLFING WRTTBG.	N.Y.	BUFFALO
13	"	ALLMANSHOFER	MARIA	54		F M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	B.I.L. "	"	"
14	~~3137~~	~~GERDES~~	JOHANN	26		M S	TECHN.	"	"	"	"	"	"	HELTERMOOR	~~FATHER GERD GERDES~~ HELTERMOOR HANN.	N.J.	BAYONNE
15	3138	HAGGST (HANGST)	HERMANN	31		M S	BARBER	"	"	"	"	"	"	ROTTWEIL	SISTER REGINA SCHATZ ROTTWEIL WRTTBG	N.Y.	TROY
16	3139	CLAUSJUERGENS	ANNA	18		F S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	WIMMER	FATHER HEINRICH KLAUSJUERGENS WIMMER HANN	OH.	PEMBERVILLE
17	"	CLAUSJUERGENS	MARIA	19		F S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
18	3140	SCHWALENBERG	WILHELM	17		M S	ELECTR.	"	"	"	"	"	"	OSNABRUECK	FATHER HEINRICH SCHWALENBERG OSNABRUECK HANN.	N.Y.	NEW YORK
19	3141	KOERBER	HERMANN	24		M S	FACTL.	"	"	"	"	"	"	KORNWESTLING	FATHER GOTTLOB KOERBER KORNWESTLING BAVARIA	N.J.	NEW JERSEY
20	3142	FLECK	ELISABETH	18		F S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	WEHRDA	FATHER CHRISTIAN FLECK WEHRDA HESSEN NASSAU	PA.	PHILADELPHIA
21	3143	WILLERS	ARTHUR	21		M S	CLERK	"	"	"	"	"	"	EVERSTEN	FATHER AUGUST WILLERS EVERSTEN OLDBG.	KANS.	ROBINSON
22	3144	SEIBERT-SCHAEFER	EMMA	19		F S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	MUDAU	MOTHER MONIKA SCHAEFER MUDAU BADEN	N.Y.	BROOKLYN
23	3145	BUCH	KATHARINE	20		F S	FACTL.	"	"	"	"	"	"	MOESSINGEN	FATHER JAKOB BUCH MOESSINGEN WRTTBG.	N.Y.	NEW YORK
24	3146	BOPPERT	EMMA	27		F M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	HAMBURG	FATHER WILHELM BANACH LISSAKEN NEAR NEIDENBURG	N.Y.	NEW YORK
25	UNDER 1	BOPPERT	FRIEDERIKE	1/6		F S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	GR FATHER "	"	"
26	3147	WIELAND	JOHANN	20		M S	CARP.	Y	GERMAN	Y	"	"	"	HEIDENHEIM	FATHER ADAM WIELAND HEIDENHEIM WRTTBG.	WISC.	MILWAUKEE
27	"	WIELAND	MARIE	22		F S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
28	3148	GREIER	ROSA	25		F S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	KISSINGEN	UNCLE FRANZ GROM BOCKARDROTH UNTERFR.	OH.	COLUMBUS
29	3149	SOBCZAK	WILLI	20		M S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	BERLIN	FATHER MICHAEL SOBCZAK BERLIN SARMARSTERSTR. 20	ILL.	JOLIET
30	~~3150~~	~~STREHLOW~~	FRIEDA	15		F S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	SCHIVELBEIN	~~FATHER WILHELM KALLIES~~ SCHIVELBEIN POMMERN	WISC	MILWAUKEE

Dat 1 Final Insp 11/27/23

34

No.3 Reuter Karl No.8.Mueller Rose No.9 Rath Franciska No14 Gerdes Johann No. 30 Strehlow Frieda did not sail

Total passengers 25
U. S. citizens 25
Aliens . . . . .

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—813

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 26 at , 19 23. 60

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or other paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after carrying out purpose for coming to the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Are you going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name or address? (Or are you going to be supported by charity? If so, state which.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and if so, when?	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Y	COUSIN	25	N			COUSIN AUGUST HERRMANK 1819 BLEECKERSTR. BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	GR.	NONE	GERMANY	ELBERFELD
2	Y	COUSIN	25	N			COUSIN	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	"
3	Y	FRIEND	25	N			~~FRIEND PAUL MUELLER 29 W 96 STR. NEW YORK CITY~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	OBERSEITTANB
4	Y	HUSBAND	25	N			HUSBAND HANS KOEPPEN 3018 W 44 STR. CLEVELAND OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	BERLIN
5	Y	FRIEND	25	N			FRIEND WILLIAM ZABEL R. 3 WARREN OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	WARREN
6	Y	"	25	N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	HAGENOW
7	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HERMANN MICHAEL 412 WOLCOTT AV. NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BR.	BR.	"	"	LANGENBRAND
8	Y	UNCLE	25	N			~~UNCLE GEORG ACKERMANN 2334 W. COLUMBUS STR. PHILADELPHIA PA.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	~~EISLINGEN~~
9	Y	UNCLE	25	N			~~UNCLE JOSEF STRAUB 413 SYCAMORE STR. COLUMBUS OH.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	~~BURKARDSROTH~~
10	Y	COUSIN	25	N			COUSIN JOSEF MEYERHOFER 69 BARBARA STR. BUFFALO N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	DINGOLFING
11	Y	B.I.L.	30 25	Y	1909/11	NEW JERSEY	B.I.L. KARL KRAUSE 540 STR. NEWARK N.J. 540 5010	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	OSTERNBURG
12	Y	B.I.L.	50	N			B.I.L. JOSEF MEYERHOFER 69 BARBARA STR. BUFFALO N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	GR.	"	"	HOCKENSKOPF
13	Y	BROTHER		N			BROTHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	GR.	BL.	"	"	UNTERWEILERF
14	Y	UNCLE	25	N			~~UNCLE HEY PRAHN 61 W 44TH STR. BAYONNE N.Y.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	~~HOLTERMOOR~~
15	Y	UNCLE	3000 25	N			UNCLE EMIL TYLL 43 HOSSIK STR. TROY N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	ROTTWEIL
16	Y	AUNT	200 25	N			UNCLE FRED BEEK PEMBERVILLE OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	WIMMERS
17	Y	"	25	N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	"
18	Y	FRIEND	25 0	N			FRIEND FRED MOENNIG 266 JAY STR. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	OSNABRUECK
19	Y	UNCLE	25	N			UNCLE ERNST GOMMEL 310 EAST ~~STR. NEW~~ JERSEY N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	DOEBLINGEN
20	N	UNCLE	0 25	N			UNCLE HENRY KOCH 6800 ROOSE VELT BLVD. PHILADELPHIA PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	GR.	"	"	NEHRDE
21	Y	FRIEND	25	N			~~FRIEND GERHERD GERDES~~ ROBINSON KANS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	EVERSTEN
22	N	UNCLE	25	N			UNCLE WILLIAM DIETZ 1687 GATES AV. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	MUDAU
23	Y	B.I.L.	25	N			B I.L. JOHN GERHARDT 328 E 95 STR. NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	MOESSINGEN
24	Y	HUSBAND	25	N			HUSBAND WALTER BOPPERT 1128 STATE STR. SHENACTADY N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BL.	GR.	"	"	PIOTROWITZ
25	Y	FATHER		N			FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	GN.	"	"	HAMBURG
26	Y	B.I.L.	58 25	N			B.I.L. HENRY BOETZER 1185 BUFFERN STR. MILWAUKEE WISC.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	"	HEIDENHEIM
27	Y	"	25	N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	"
28	Y	UNCLE	25	N			UNCLE FRANK WOLF 1290 ARLING-TON AV. COLUMBUS OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	BIRKHARDROTH
29	Y	UNCLE	25	N			UNCLE OTTO KOEHLER 111 MEDA STR. JOLIET ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	BL.	"	"	BERLIN
30	Y	UNCLE	10	N			~~UNCLE AUGUST ENGNATH MILWAUKEE WISC.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	BL.	BL.	"	"	SCHLEVELBEIN

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gösling, master, of the **Sierra Ventana.**, from Buenos, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Gösling
Signature of Officer.

Sworn to before me this ..... day of November 26, 1923
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race must be properly coded under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro whether coming from Cuba or the other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any aliens with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other countries, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which a alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of last previous residence thereto. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12. *Name and complete address of married relative or friend in country whence alien came.*—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less than that amount*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lawson, Surgeon of the Sierra Ventana., Surgeon (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by the owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F Lawson

Sworn to before me this ____ day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

67

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SIERRA VENTANA" Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14TH, 19 23.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		WILLE	KARL	20		M	S	PRINTER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	STUTTGART	MOTHER JOSEFINE WILLE STUTTGART FORSTSTR. 53	MICH.	MONROE
2		HANNEKEN	KARL	19		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	WESTERHANDERFEHN	FATHER JOHANN HENNEKEN WESTERHANDERFEHN HANN.	N.Y.	NEW YORK
3		HANNEKEN	JAKOB	19		M	S	"	"	"	"	"	"	"	BURLAGE	FATHER HEINRICH HANNEKEN BURLAGE OSTFRLD.	N.Y.	JERSEY CITY
4		KRUST	GERTRUDE	19		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	PFORZHEIM	MOTHER KAROLINE KRUST PFORZHEIM BADEN	N.J.	NEWARK
5		MUELLER	FRIEDRICH	36		M	M	DARNER	"	"	"	"	"	"	BARMEN	WIFE FRIEDA MUELLER BARMEN HECKLINGHAUSERSTR. 72	N.Y.	NEW YORK
6		HANN	HANS	25		M	S	COOPER	"	"	"	"	"	"	ZIEGELHUETTEN	B.I.L. KARL HINTERLAND KULMBACH FISCHERGASSE 26	MD.	BALTIMORE
7		WENZ	EMIL	33		M	M	"	"	"	"	"	"	"	BUECHENBRONN	WIFE LUISE WENZ BUECHENBRONN BADEN	N.J.	NEWARK
8		MUELLER	WILHELM	22		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	PFORZHEIM	FATHER GOTTLIEB MUELLER PFORZHEIM BADEN	MASS.	SPRINGFIELD
9		ROESSIG	ELISE	19		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	HEISEDE	FATHER AUGUST ROESSIG HEISEDE HANN.	OH.	CINCINATY
10		BECK	MARIA	23		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	KLEINHENBACH	FATHER MARTIN BECK KLEINHENBACH BAVARIA	PA.	PITTSBURG
11		WIEDUWILT	PAUL	45		M	DV	DARNER	"	"	"	"	"	"	PLAUEN	FATHER GOTTLIEB WIEDUWILT PLAUEN VOGTLAND	N.J.	NEWARK
12		KRAUSE	MARTIN	22		M	S	TAILOR	"	"	"	"	"	"	ELBEN	FATHER MARTIN KRAUSE ELBEN HESSEN-NASSAU	PA-	PHILADELPHIA
13		SCHERER	KARL	20		M	S	FARMER	"	"	"	"	"	"	OBER-ROSSBACH	MOTHER MARIE SCHERER FLORSTADT HESSE N	N.Y.	CORAOPOLIS
14		LEGENHAUSEN	DIETRICH	39		M	S	TECH.	"	"	"	"	"	"	BREMEN	WIFE CATHARINE LEGENHAUSEN BREMEN AKAZIENSTR. 7.	PA-	PHILADELPHIA
15		UDE	ROBERT	32		M	S	BAKER	"	"	"	"	"	"	SEBEXEN	MOTHER JOHANNE UDE SEBEXEN HANOVER	N.Y.	BROOKLYN
16		MOLLENHAUER	KARL	16		M	S	GARDENER	"	"	"	"	"	"	BREMERVOERDE	FATHER DIETRICH MOLLENHAUER BREMERVOERDE HANNOVER	N.Y.	NEW JERSEY
17		REINSHAUS	MAGNUS	24		M	M	BAKER	"	"	"	"	"	"	ZORGE/HARZ	WIFE ELSE REINSHAUS ZORGE BRAUNSCHWEIG	N.Y.	NEW YORK
18		WITTELSBERGER	JOSEF	51		M	M	LOOKS.	"	"	"	"	"	"	REMSCHEID	SON KARL WITTELSBERGER REMSCHEID FELDSTR. 10. RHPRVZ.	MD.	BALTIMORE
19																		
20		RUETER	TONI	16		F	S	COOK.	"	"	"	"	"	"	PAPENBURG	FATHER ANTON RUETER PAPENBURG HANNOVER	N.Y.	BROOKLYN
21		STEPHAN	HERMANN	35		M	M	LOOKS.	"	"	"	"	"	"	BOEHLITZ	FATHER HERMANN STEPHAN CRUMPA SACHSEN	MY.	ANNAPOLIS
22		SCHWARZWALLER	ALBERT	18		M	S	TECH.	"	"	"	"	"	"	OGGERSHEIM	FATHER KARL SCHWARZWALLER OGGERSHEIM BAYERN	L.I.	FLUSHING
23		SCHATZ	ALMA	21		F	S	LABOUR	"	"	"	"	"	"	NUERNBERG	FATHER JOHANN SCHATZ NUERNBERG LANDGRABENSTR. 13.	N.Y.	MANCHESTER
24		WUERKER	HANS	21		M	S	PRINTER	"	"	"	"	"	"	REICHENBACH	MOTHER LINA WUERKER REICHENBACH WALDSTR. 5. SACHSEN	R.I.	WATICK
25		WUERKER	FRITZ	24		M	S	LABOUR	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26		OLTMANNS	GERHARD	21		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	LOY	FATHER GERHARD OLTMANNS LOY OLDENBURG	N.Y.	NEW YORK
27		MUNZ	THERESE	21		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	WEILBACH	FATHER FRANZ MUNS WEILBACH BAVARIA	"	"
28		GOERKE	FRANZ	18		M	S	SADDLEM.	"	"	"	"	"	"	NEUMUENSTER	MOTHER MRS. GOERKE NEUMUENSTER HOLSTEIN	MD.	BALTIMORE
29		~~GAIRING~~	~~MAX~~	~~24~~		~~M~~	~~S~~	~~MECHAN.~~	"	"	"	"	"	"	KIRCHEIM	~~FATHER KARL GAIRING~~ KIRCHEIM WRTTBG	PA.	PHILADELPHIA
30		~~EHMANN~~	~~JOHANN~~	~~36~~		~~M~~	~~S~~	~~MACHIN.~~	"	"	"	"	"	"	MANNHEIM	~~BROTHER JOSEF EHMANN~~ MANNHEIM AUGARTENSTR. 73	PA.	PHILADELPHIA

35

No. 19 Line crossed No. 29 Gairing Not passed Cable U.S. to Bremen. Julius

Total passengers 28
U. S. citizens . . . . —
Aliens 28

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

68

Arriving at Port of NEW YORK, November 25 at, *19* 23.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.									Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane? (If so, state which and when and for how long.)	Whether an polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.			Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JAKOB AICHLER R.F.D.5 MONROE MICH.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BR.	NONE	GERMANY	STUTTGART
2	Y	"	25	N			UNCLE MR. HANNEKEN 419 12TH STR. WELT NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	WESTBAU-DERFEHN
3	Y	UNCLE	25	N			UNCLE WILLIAM HANNEMEN 235 NEWARK AV. JERSEY CITY N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	BURLAGE
4	Y	COUSIN	25	N			COUSIN EMMA FROEHLICH 102 N MUMM STR. NEWARK N.J.	"	Cert. 13696	"	simple	Goitre	"	"	"	"	"	"	5	6	Psoriasis of elbows & knees	BR.	BR.	"	"	OESCHELBRONN
5	Y	UNCLE	25	N			UNCLE OTTO VOLLMER 9 E 48 STR. NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	BARMEN
6	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOHN HAHN 1916 ORLEANS STR. BALTIMORE MD.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	ZIEGELHUETTE
7	Y	COUSIN	25	N			COUSIN EMMA FROEHLICH 102 N MUMM STR. NEWARK N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	KIESELBRONN
8	Y	UNCLE	25	N			UNCLE GEORG KIRCHEN 52 WILMONT STR. SPRINGFIELD MASS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	BADEN
9	Y	UNCLE	25	N			UNCLE AUGUST WINKLER 3741 EDWARDS RD. HYDE PARK CINCINATY OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	SARSTEDT
10	Y	UNCLE	25	N			UNCLE PHILIPP BOHN 48 BOROUGH STR. PITTSBURG PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	KLEINHEUBACH
11	Y	AUNT	25	N			AUNT AMALIE HEGNER 514 BROSS STR. HARRISON N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	MIELESDORF
12	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HARY KRAUSE 2904 GERMANTOWN AV. PHILADELPHIA PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	ELBEN
13	Y	UNCLE	25	N			UNCLE MR. GREENWALD 1231 3RD AV. CORAOPOLIS PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	MELLBACH
14	Y	BROTHER	25	N			BROTHER ERNST LEGENHAUSEN 2817 SUSQUEHANNA AV. PHILADELPHIA, PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	BREMEN
15	Y	FRIEND	25	N			FRIEND AUGUST RODEWALD 849 FULTON STR. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	BR.	"	"	SCHEREN
16	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOHN VON SEE SOUTH BOUND BROOK N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	BREMERVOERDE
17	Y	AUNT	25	N			AUNT P. BURAS 2011 CLOVE AV. STAPPLETON N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	BERGA
18	Y	SON		N			SON W. WITTELSBERGER 96 HAMILTON AV. BALTIMORE MD.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6		"	BL.	BL.	"	"	REMSCHEID
19																										
20	Y	UNCLE	25	N			UNCLE ANTON SCHMIDT 483 4TH STR. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	PAPENBURG
21	Y	BROTHER	25	N			BROTHER CARL STEPHAN 8 FRANCIS STR. ANNAPOLIS MD.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	ROSSBACH
22	N	B.I.L.	25	N			B.I.L. OTTO HESSE 7 JAMES STR. FLUSHING L.I. N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	OGGERSHEIM
23	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOHN SCHATZ 421 EAST STR. MANCHESTER N.H.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	MUNDEBERG
24	Y	UNCLE	25	N			UNCLE E. MARTIN BURNS COURT NATICK R.I.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	REICHENBACH
25	Y	"	25	N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	"
26	Y	FRIEND	25	N			FRIEND AUGUST DEGE 27 VON NOSTRAND AV. JERSEY CITY N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	SCHWERGE
27	Y	AUNT	25	N			AUNT MARIE SCHEUPLEIN 745 HUNTERDON STR. NEWARK N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	WEILBACH
28	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HERMANN POSTELMANN MASRIOTTVILLE HOWARD CONN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	ILLEMANSWALL
29	Y	UNCLE	25	N			~~UNCLE JAKOB FATEL 3037 MILE~~ STR. PHILADELPHIA PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	KIRCHHEIM
30	Y	FRIEND	25	N			~~FRIEND ANNA KILIAN 2021 SOMERSETT STR. PHILADELPHIA PA.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	ETTLINGEN

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—618

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H Gosling, (State whether Master, First, or Second Officer) master, of the **Sierra Ventana.**, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gosling
Master Officer.

Sworn to before me this 26 day of November, 1923

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" as country. An Irish, German, or Hebrew alien by race must properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Central or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of the fact of actual residence. It is important for in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence therein. The entries statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1903, 1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lanszes, Surgeon of the **Sierra Ventana.**, Surgeon, do
(State whether Surgeon sailing thereon, or employed by owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University Königsberg
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F Lanszes

Sworn to before me this ____ day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted upon the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

11/26 11 25 a.m.

List 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SIERRA VENTANA". Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14TH, 19 23.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		WILDHAGE	HEINZ	22		M	S	BARBER 1-6305	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BREMEN	FATHER HEINRICH WILDHEGE VERDEN HANN.	MAINE	PORTLAND
2		BORN	MARIE	20		F	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	"	FATHER WILHELM BORN BREMEN RUSCHSTR. 10.	ORE.	CORNELIUS
3		~~WERNER~~	~~AGNES~~	~~20~~		~~F~~	~~S~~	~~SERVANT~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	OTTELMANNS-HAUSEN	~~FATHER AMBROS WERNER OTTELMANNSHAUSEN BAVARIA~~	~~N.Y.~~	~~ROCHESTER~~
4		BOEHM	PAUL	21		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	CLAUSNITZ	MOTHER ALMA STEINBRECHER DOEBELN SACHSEN	VIRG.	ROANOKE
5		HAEHNLE	OTTO	25		M	M	FOREM. 1-3281	"	"	"	"	"	"	SINDELFINGEN	FATHER AUGUST HAEHNLE SINDELFINGEN WRTTBG.	OH.	CINCINATY
6		HAEHNLE	ROSA	26		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	F.I.L.	"	"
7	UNDER 16	HAEHNLE	EUGEN	8		M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	GR.FATHER	"	"
8		REINHARDT	FERDINAND	~~28~~ 27		M	M	~~FORMER~~ 9-124022-11-7-35	"	"	"	"	"	"	"	FATHER HANS REINHARDT SINDELFINGEN WRTBG.	"	"
9		REINHARDT	ELISE	~~28~~ 26		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	F.I.L.	"	"
10	UNDER 16	REINHARDT	LISELOTTE	5		F	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	GR.FATHER	"	"
11	UNDER 16	REINHARDT	HEDWIG	2		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12		BOPPERT	ELSA	32		F	S	SERVANT 12-6330	Y	GERMAN	Y	"	"	"	JOESKENDORF	FATHER JUSTUS BOPPERT ACHERN BADEN	N.Y.	NEW YORK
13		VOGEL	AUGUST	18		M	S	TURNER	"	"	"	"	"	"	VAREL	FATHER OTTO VOGEL COETHEN ANHALT	KANS.	WASHINGTON
14		~~WENDT~~	~~PAUL~~	~~37~~		~~M~~	~~M~~	~~LOCKSM.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~BRANDENBURG~~	~~WIFE HEDWIG WENDT BRANDENBURG POTZDAMERSCH.~~	~~OH.~~	~~S. EUCLID~~
15		KOENIG	PAUL	25		M	S	ELECTR. 4-15775-5/22/37	"	"	"	"	"	"	AALEN	FATHER LEONHARD KOENIG AALEN WRTTBG.	MD.	BALTIMORE
16		DAUSSMANN	PHILLIPP	25 24		M	S	FARML. 2-145158	"	"	"	"	"	"	GURICHAMBACH	FATHER PHILIPP DAUSMANN GURICHAMBACH BAVARIA	N.Y.	BROOKLYN
17		~~GEBERT~~	~~WILHELM~~	~~32~~		~~M~~	~~S~~	~~POLICEM.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~STUTTGART~~	~~BROTHER FRIEDRICH GEBERT HERRENBERG WRTTBG.~~	~~OH.~~	~~CLEVELAND~~
18		MROZYNSKI	JOHANNES	20		M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	BERLIN	FATHER PAUL MROZYNSKI BERLIN WEISSENSEE	PA.	PITTSBURG
19		OHNSORGE	CURT	22		M	S	CHEMIKER	"	"	"	"	"	"	FRIEDENAU	FATHER OTTO OHNSORGE BERLIN FRIEDENAU	N.Y.	HOBOKEN
20		SCHUBRON	RICHARD	36		M	S	TURNER 3-76081	"	"	"	"	"	"	BERLIN	SISTER MARTHA SCHUBRON BERLIN ERASMUSTR 12	N.Y.	PATERSON
21		~~LUENNE~~	~~AUGUST~~	~~20~~		~~M~~	~~S~~	~~FARML.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~HASTRUP~~	~~FATHER HEINRICH LUENNE KL. DREHLE HANE.~~	~~OH.~~	~~CINCINATY~~
22		LANG	WILHELM	22		M	S	CARP. 2-[illegible] 3/1/37	"	"	"	"	"	"	DUTENHOFEN	MOTHER MARIE LANG DUTENHOFEN RHEINLAND	PA.	Mc KEESPORT
23		HOPPE	EMMA	36		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	CALBE	BROTHER FRANZ RICHTER CALBE SACHSEN	PA.	PITTSVURG
24	UNDER 16	HOPPE	ELSBETH	9		F	S	NONE 1-205136-Nov CA-505-4-2-37	"	"	"	"	"	"	"	BUGLE	"	"
25	UNDER 16	HOPPE	RUDOLF	6		M	S	" 6-86071 1/31/40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26		DITTMEIER	KARL	19		M	S	BAKER	"	"	"	"	"	"	REUCHELHEIM	FATHER ANDREAS DITTMEIER REUCHELHEIM UNTERFR.	PA.	Mc KEESPORT
27		BUSCHMANN	ELSE	38		F	S	COOK 1 011.	"	"	"	"	"	"	ESSEN	FATHER ANTON BUSCHMANN ESSEN WEST RHEINLAND	N.Y.	NEW YORK
28		STAERK	HERMANN	20		M	S	FARML. 9-39772	"	"	"	"	"	"	TAIN	FATHER DAVID STAERK TAIN WRTTBG.	MICH.	MONROE
29		RAUSCHER	ANTON	22		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	FEISTENBAAR	FATHER LIBORIUS RAUSCHER FEISTENBAAR BAVARIA	PA.	POTTSVILLE
30		KOHLES	GEORG	20		M	S	SAWER 11-155298 - 7/13/36	"	"	"	"	"	"	"	MOTHER MARIA KOHLES FEISTENBAAR BAVARIA	"	"

36

Bal. 1 Fink 11/27/23

No.3 Werner Agnes passed Cabin No.14 Wendt Paul Hp. Gebert Wilhelm No. 21 Luenne August did not sail

3

Total passengers 26
U. S. citizens . . . . . —
Aliens 26

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—612

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

70

Arriving at Port of NEW YORK, November 26 st, 19 23.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid for relative; whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit as at present intending	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with own year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit as at present intending	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	UNCLE	25	N			UNCLE FRED CORDES 268 MIDDLE STR. PORTLAND MAINE	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE	GERMANY	VERDEN
2	Y	COUSIN	25	N			COUSIN JOHN KOEHNKE R. 2 CORNELIUS OREG.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	BREMEN
3	Y	UNCLE	25	N			~~UNCLE G. DOEPFNER 833 BAY STR. ROCHESTER N.Y.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	~~OTTELMANGEN~~
4	Y	FATHER	25	Y	1903/04 NEW YORK		FATHER MAX BOEHM ROANOKE VIRG. 317 3RD AV. N.E.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	DOEBELN
5	Y	B.I.L.	50	N			B.I.L. FRED DINKELACKER 71 E CLIFTON AV. CINCINATY OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	STUTTGART
6	Y	BROTHER		N			BROTHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	SINDELFINGEN
7	Y	UNCLE		N			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BR.	GR.	"	"	"
8	Y	B.I.L	60	N			B.I.L. WILLIAM RAFF 1623 SUTTER AV. CINCINATY OH	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	"
9	Y	BROTHER		N			BROTHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	"
10	Y	UNCLE		N			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	"
11	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	"
12	Y	BROTHER	25	N			BROTHER WALTHER BOPPERT NEW YORK ~~CITY~~ Schenectady 128 State St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	AACHERN
13	Y	FRIEND	25	N			~~FRIEND ERNST VON WAADEN~~ WASHINGTON KANS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	VARREL
14	Y	FRIEND	20	N			~~FRIEND E. A. REIMER STOP 16 MAYFIELD RD. S. EUCLID CLEVELAND OH.~~ UNCLE GEORG KOENIG 146 N	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	STETZEN
15	Y	UNCLE	25	N			GAY STR BALTIMORE MD.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BR.	BR.	"	"	AALEN
16	Y	BROTHER	25	N			~~BROTHER~~ PETER DAUSSMANN 653 FAIRVIEW AV. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	AURICHAMBACH
17	Y	B.I.L	25	N			~~B.I.L. WILLIAM PIGGOTT IBOB HOME COURT CLEVELAND OH.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	ULM
18	Y	UNCLE	25	N			UNCLE EMANUEL TSCHIPPERT 929 CHANTIER AV. PITTSBURG PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BL.	BL.	"	"	PRIGLAU
19	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HERMANN FRIEBEL ~~215 PENNE AV ELMIRA N.Y.~~ 19 Wood St Woodbridge, N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	BERLIN
20	Y	FRIEND	25	N			FRIEND OTTO SCHRAMM 23 S 3RD STR LAKE VIEW PATERSON N J.	"	"	"	"	"	"	"	no	"	"	"	5	10	"	BR.	BL.	"	"	BITTERFELD
21	Y	UNCLE	25	N			~~UNCLE HENRY WILKE 933 BETT STR CINCINATY OH~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	DREHLE
22	Y	UNCLE	25	N			UNCLE WILLIAM VOGT 1809 PORT VUE AV Mc KEESPORT PA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6		"	BL.	BL.	"	"	GR.RECHTENBA
23	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HEINRICH MOEHRING 2430 AUGUST STR PITTSBURG PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	CALBE
24	Y	"		N			36 Brick St, Johnston " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	"
25	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BL.	"	"	"
26	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOHN FLECKENSTEIN 1822 FEDERAL STR Mc KEESPORT PA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	ASCHAFFENBUR
27	Y	FRIEND	25	N			FRIEND WILLIAM VETTER 807 PARKER STR. NEWARK N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	7	"	BL.	BL.	"	"	ESSEN
28	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JAKOB AICHLER R.F.D.5 MONROE MICH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	TAIN
29	N	SISTER	25	N			SISTER SUSANNE RAUSCHER 519 BOONE STR. POTTSVILLE PA.	"	"	"	"	"	"	"	no	"	"	"	5	7	"	BR.	BR.	"	"	HLBACH
30	N	COUSIN	25	N			COUSIN "	"	"	"	"	"	"	"	no	"	"	"	5	7	"	BR.	BR.	"	"	OLCHING

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Gösling, Master, of the **Sierra Ventana.**, from Buenos, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Gösling
Master. (Title of Master or Commanding Officer.)

Sworn to before me this ____ day of November 26, 1923

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, lawyer, physician, nurse, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the person who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or dialect, if examined, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and mistakes should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" be race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" be country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following directions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—A final or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country, if temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give it, each case individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) an the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891, 1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

71

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lauss, Surgeon of the **Sierra Ventana.**, Surgeon, do
(State whether surgeon sailing thereon or employed by transportation company as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Lauss

Sworn to before me this _____ day of November 26, 1923

at New York

_____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

11/26/23 11:25 a.m.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 2

This (white) sheet is for the listing of

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. "SIERRA VENTANA" Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14TH, 19 23

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to read.	Able to write.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		2													FATHER ADOLF WOELFERT BERNBURG ANHALT	WISC	MILWAUKEE
1		WOELFERT	HERMANN	29	M	M	FACTL.	Y	Y	GERMAN	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BERNBURG	F I L	"	"
2		WOELFERT	SELMA	28	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	GR.FATHER	"	"
3	UNDER 16	WOELFERT	EVA	3	F	S	NONE	N	N	INFANT	N	"	"	"	FATHER HERMANN KUEHNE WEISSIG SACHSEN	N.Y.	NEW YORK
4		KUEHNE	ALFRED	23	M	M	MINER	Y	Y	GERMAN	Y	"	"	WEISSIG	F I L.	"	"
5		KUEHNE	FRIEDA	22	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	GR FATHER	"	"
6	UNDER 16	KUEHNE	LISBETH	9	F	S	NONE	N	N	INFANT	N	"	"	"	FATHER KARL WOLTHER BURGSTEMMEN HANN.	N.Y	BROOKLYN
7		WOLTHER	ALMA	20	F	S	NONE	Y	Y	GERMAN	Y	"	"	BURGSTEMMEN	BROTHER LEONHARD WAGNER SIEKERSHAUSER UNTERFR	N Y	NEW YORK
8		WAGNER	HERMANN	24	M	S	BARBER	"	"	"	"	"	"	SIEKERSHAUSER	WIFE ALBERTINE LUEBBE HANNOVER HERRENHAUSERSTR		KINGSTON
9		LUEBBE	PAUL	46	M	M	SALOONK.	"	"	"	"	"	"	HANNOVER	FATHER ADOLF DANNENBERG HALLE DESSAUERSTR 13	WISC	SHELL LAKE
10		DANNENBERG	HERBERT	22	M	S	ELECTR.	"	"	"	"	"	"	HALLE	FATHER JOHANN KOEDEL BINDLACH 22 BAVARIA	ILL.	JOLIET
11		KOEDEL	BABETTE	31	F	S	FACTL.	"	"	"	"	"	"	BAYREUTH	WIFE KUNIGUNDE WEIH CREUSSEN 84 BAVARIA	IND	INDIANAPOLIS
12		WEIH	GEORG	29	M	M	JOINER	"	"	"	"	"	"	CREUSSEN	MOTHER MRS. KNOERR WOLLMAR HESSEN NASSAU	IND	EVANSVILLE
13		KNOERR	GERTRUDE	23	F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	WOLLMAR	FATHER JOHANN RIPP LAUDENBACH BAVARIA	ILL	KAMPSVILLE
14		RIPP	KARL	23	M	S	JOINER	"	"	"	"	"	"	LAUDENBACH	FATHER WILHELM BLATTNER BEFFENDORF WRTTBG	ILL	CHICAGO
15		BLATTNER	WILHELM	20	M	S	MECHAN.	"	"	"	"	"	"	BEFFENDORF	FATHER BERNHARD MOCK TWISTRINGEN HANN.	N.Y.	NEW YORK
16		MOCK	PAUL	22	M	S	MONTEUR	"	"	"	"	"	"	TWISTRINGEN	FATHER CHRISTOP BEDNARZYK TWISTRINGEN HANN		
17		BEDNARZYK	CHRISTOF	23	M	S	JOINER	"	"	"	"	"	"	"	FATHER HEINRICH ASSMANN SUEDFELDE OLDENBURG		
18		ASSMANN	BERNHARD	33	M	S	PLUMBER	"	"	"	"	"	"	"	FATHER D. SPRECKELS HESEDORF PREUSSEN	"	BROOKLYN
19		SPRECKELS	MARIE	21	F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	HESEDORF	FATHER FRITZ BRANCARD HASSEL HANN.	"	"
20		BRANCARD	WILLI	21	M	S	CARP	"	"	"	"	"	"	HASSEL	FATHER MARTIN SCHUBERT MANNHEIM GARTENSTR. 11		
21		SCHUBERT	ADAM	23	M	M	FACTL	"	"	"	"	"	"	VIERNHEIM	ST.SISTER ANNA PAUL NIEDERHASSLAU SACHSEN	OH	CINCINATY
22		BLUNK	HEDWIG	48	F	WD	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	BREMERHAVEN	WIFE LINA KIENZLE KARLSRUHE BADEN	MD.	CAMBRIDGE
23		KIENZLE	JOSEF	32	M	M	BOOTM.	"	"	"	"	"	"	KARLSRUHE	FATHER FRITZ KRAMER TWISTRINGEN HANN.	N.Y	ROCHESTER
24		KRAMER	HUBERT	21	M	S	PAINTER	"	"	"	"	"	"	TWISTRINGEN	FATHER THEODOR PFANNKUCH ACHIM HANN	OH.	CINCINATY
25		PFANNKUCH	ANTON	19	M	S	MASON	"	"	"	"	"	"	ACHIM	FATHER OTTO SCHRAEGER LEIPZIG GOHLIS	N Y	NEW YORK
26		GIERA	MARTHA	29	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	LEIPZIG	GR FATHER	OH.	CLEVELAND
	UNDER 16	GIERA	CHARLOTTE	3	F	S	NONE	N	N	INFANT	N	"	"	"	ST.FATHER ANDREAS REULEIN	"	"
28		PFRANG	JOSEF	25	M	S	FACTL	Y	Y	GERMAN	Y	"	"	STEINFELD	STEINFELD 44 BAVARIA FATHER JOHANNES HAGENLOCHER	N Y	ROCHESTER
29		HAGENLOCHER	JOAHANNES	22	M	S	BUTCHER	Y	Y	GERMAN	Y	"	"	KOELN	GAERTRINGEN WRTTBG. MOTHER MRS REBENTISCH	PA	PHILADELPHIA
30		REBENTISCH	JOHANNES	21	M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	DRESDEN	DRESDEN DIETRNBURGSTR. 23	N.Y.	BROOKLYN

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . —
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual—not intended residence if one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

FOR PAGE 8 →

72

Arriving at Port of NEW YORK, November 21 st, 1923

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See Statutes for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alive had been previously deported under any law.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Y	B I L	25 50	N			B.I.L. RICHARD KLETKE 1494 23 STR. MILWAUKEE WISC.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	NONE	GERMANY	ASCHERSLEBEN
2	Y	BROTHER		N			BROTHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5		"	BL.	BL.	"	"	"
3	Y	UNCLE		N			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	GR.	"	"	BERNBURG
4	Y	B I.L	25	N			B I L. RICHARD BACHMANN 212 E 122 STR. NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	BRAUNSDORF
5	Y	BROTHER		N			BROTHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	"
6	Y	UNCLE		N			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BR.	"	"	WEISSIG
7	Y	FRIEND	0 25	N			FRIEND ADOLF ECKARDT 159 RUTLAND RD. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	GR.	"	"	BURGSTEMMEN
8	Y	COUSIN	25	N			COUSIN JOHN BEHRENS BROOKLYN N.Y. 787 Wyckoff Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6		"	BL.	BL.	"	"	SIEKERSHAUSEN
9	N	B I.L	25	N			B.I.L. RUDOLF VON ENDE R. F B 72 KINGSTON	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BR.	"	"	GOETTINGEN
10	Y	UNCLE	25	N			UNCLE KARL WENDT FOURTH AV. SHELL LAKE WISC. Box 21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	HALLE
11	Y	AUNT	25	N			COUSIN WILLIAM DOERFLER 125 S BLUFF STR. JOLLIET ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	BINDLACH
12	Y	UNCLE	25	N			UNCLE ERNST GRETHLEIN 1817 SHELBY STR. INDIANAPOLIS IND.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	CREUSSEN
13	Y	UNCLE	25	N			UNCLE EWARD MANN 910 2ND aunt STR. EVANSVILLE IND	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	WOLLMAR
14	Y	UNCLE	25	N			UNCLE VALENTIN REISS KAMPSVILLE ILL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	LAUDENBACH
15	Y	UNCLE	25	N			UNCLE PAUL HIRSCHAUER 5724 WENTWORTH AV CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	BEFFENDORF
16	Y	BROTHER	25	N			BROTHER HEINRICH MOCK 886 MAIN STR. PATERSON N.J	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BL.	"	"	TWISTRINGEN
17	Y	FRIEND	25	N			FRIEND JOSEF SCHMIDT 886 MAIN STR. PATERSON N J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL.	BR.	"	"	"
18	Y	FRIEND	25	N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	DAMME
19	Y	SISTER	25	N			SISTER CHRISTINE OSMERS 94 JAVA STR. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BR.	BR.	"	"	GEESTEMUENDE
20	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HEINRICH SUHR 368 MARCY AV. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	HASSEL
21	Y	UNCLE	25	N			UNCLE WILLIAM SAMMET 2200 W. CLIFTON AV. CINCINATY OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6		"	BR.	GR.	"	"	MANNHEIM
22	Y	BRIDEGR	45 25	Y	1906/06	NEW YORK	BRIDEGROOM JOHANN TAPKEN R.F.D.2 B. 25 CAMBRIDGE MD.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL.	GR.	"	"	WAILKAU
23	Y	FRIEND	25	N			FRIEND THEODOR MUELLER 26 LAURELTON RD. ROCHESTER N Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR.	BR.	"	"	KOLLMAU
24	Y	UNCLE	25	N			~~UNCLE ANTHONY NIGHTING 1515 RAMYLLERSTR. CINCINATY OH.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	~~TWISTRINGEN~~
25	Y	REL	25	N			RELATIVE ADAM BARTMANN 3241 TROTTER PLACE GLENDALE L.I.,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	ACHIM
26	Y	FRIEND	4,000 25	N			FRIEND LUDWIG STAUDENMEIER 793 WOODVIEW RD. CLEVELAND HEIGHTS OH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	GR.	"	"	LEIPZIG
27	Y	"		N			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	BL.	BR.	"	"	"
28	Y	UNCLE	25	N			~~UNCLE NIKOLAUS HEILMANN 155 WAMERSTR. ROCHESTER NY.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	~~STEINFELD~~
29	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HENRY HAGENLOCHER 635 W SHILLERSTR. PHILADELPHIA PA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	GAERTRINGEN
30	Y	FRIEND	0 25	N			FRIEND CHRISTIAN RATHJENS 187 BUSHWICK AV. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BL.	BR.	"	"	ZSCHEITA

Husband Paul 9/0

Bert 13289 Part of creation 6 5 6 in

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gösling master (state whether Master, First or Second Officer), of the **Sierra Ventana.**, from Buenos, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gösling
Master Officer.

Sworn to before me this 26 day of November, 1923

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and security clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given on said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and security clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following discriminations should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last or permanent residence*).—A final or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race of permanent residents of the United States and members of families of such residents who are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904, 1905, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—Those questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F Lauzier, Surgeon of the **Sierra Ventana.** Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be)

F Lauzier

Sworn to before me this ..... day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

73

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—410

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SIERRA VENTANA". Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14 TH, 19 23.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		KIST	AUGUST	24		M	S	BOOTM.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	NEUSATZ	MOTHER MARIA KIST NEUSATZ BADEN	ILL.	CHICAGO
2		~~SCHMITZ~~	~~LYDIA~~	~~50~~		~~F~~	~~M~~	~~H.WIFE~~	"	"	"	"	"	"	OHLIGS	~~FATHER HERMANN SCHMITDZ~~ OHLIGS RHEINLAND	N.Y.	CAMILLUS
3		~~SCHLUETER~~	~~ALWINE~~	~~37~~		~~F~~	~~M~~	~~H.WIFE~~	"	"	"	"	"	"	VERDEN	~~HUSBAND KARL SCHLUETER~~ VERDEN HANNOVER	ALA	ALBANY
4		SCHNEIDER	JOSEF	25		M	M	MONT.	"	"	"	"	"	"	NUERNBERG	WIFE THERESE SCHNEIDER NUERNBERG LOEBLEINSTR 18	N.Y	NEW YORK
5		KRUEGER	ROBERT	32		M	M	CUTTLER	"	"	"	"	"	"	RUESDORF	F.I L. GUSTAV CAESTENS RUESDORF HOLSTEIN	VERM-	BURLINGTON
6		KRUEGER	MARGARETHE	27		M	M	W.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	FATHER "	"	"
7		RANZ	MARIE	22		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	URACH	UNCLE GOTTLOB SEITZ URACH WRTTBG	N.Y.	SYRACUSE
8	UNDER 16	RANZ	HELMUT	1		M	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	" "	"	"
9		HOFFMANN	ANNA	21		F	S	NONE	Y	GERMAN	Y	"	"	"	OTTERSTEDT	FATHER FRIEDRICH HOFFMANN OTTERSTEDT HANN.	N.Y.	NEW YORK
10		NIKLEWITZ	JOHANNES	30		M	S	MECHAN.	"	"	"	"	"	"	LEIPZIG	FATHER ANTON NIKLEWITZ CHRISTBURG WESTPR.	N.Y.	NEW YORK
11		SCHATZ	WILHELM	42		M	M	PLUMBER	"	"	"	"	"	"	KREFELD	WIFE KAROLA SCHATZ KREFELD GERBERSTR. 48	N.Y.	LONG ISLAND
12		SEIFERT	ADAM	24		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	MELKENDORF	FATHER CHRISTIAN SEIFERT UNTERKODACH OBERFR.	CAL.	PASADENA
13		KAHANN	ERICH	34		M	M	FACTL.	"	"	"	"	"	"	CHARLOTTENBURG	WIFE HELENE KAHAUN CHARLOTTENBURG VOERMERINGSTR.	N.Y.	RUTHERFORD
14		ESCHENROEDER	OTTO	23		M	M	BAKER	"	"	"	"	"	"	GELSENKIRCHEN	WIFE ELSE ESCHENROEDER GELSENKIRCHEN WESTF.	ORE.	PORTLAND
15		HAUFT	KAETHE	23		M	S	COOK	"	"	"	"	"	"	OTT	AUNT MRS. HENKEL OTT RHEINLAND	ILL.	CHICAGO
16		HENKEL	OLGA	18		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	GUMMERSBACH	MOTHER "	"	"
17		~~TEGTMEIER~~	~~KONRAD~~	~~19~~		~~M~~	~~S~~	~~FACTL~~	"	"	"	"	"	"	BD.NENNDORF	~~FATHER HEINRICH TEGTMEIER~~ BAD NENNDORF HESSEN NASSAU	MINN.	MAPLETON
18		~~TEGTMEIER~~	~~SOPHIE~~	~~24~~		~~F~~	~~S~~	~~SERVANT~~	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
19		LAUPPE	HERMANN	23		M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	VAIHINGEN	FATHER KARL LAUPPE VAIHINGEN WRTTBG.	ILL.	CHICAGO
20		~~ACKER~~	~~AUGUST~~	~~29~~		~~M~~	~~S~~	~~JOINER~~	"	"	"	"	"	"	NUERNBERG	~~FATHER ANTON ACKER~~ BAD ORB BAVARIA	IND.	FORT WAYNE
21		SCHULTE	HERMANN	16		M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	VOELLENERKOENIGSFEHN	FATHER EWERT SCHULTE VOELLENERKOENIGSFEHN HANN.	NEBR.	CRESTON
22		SCHULTE	ALERICH	14		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
23		KOEHLER	EDMUND	24		M	S	TAILOR	"	"	"	"	"	"	TOPFSEIFERSDORF	MOTHER FLORA KOEHLER TOPFSEIFERSDORF SACHSEN	ILL.	CHICAGO
24		NOTHLING	ALFRED	23		M	S	COOPERSM.	"	"	"	"	"	"	BLUMENTHAL	FATHER JOHANN NOTHLING BLUMENTHAL HANN.	ILL.	HOMEWOOD
25		HOLZAPFEL	JOHANNES	14		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	WOLLMAR	FATHER VOLLPERT HOLZAPFEL WOLLMAR HESSEN NASSAU	IND.	EVANSVILLE
26		HARMS	ALBERTINE	27		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	AURICH	MOTHER WILHELMINE KRUSE AURICH GERMANY	MINN.	CLARE CITY
27		ELSER	JAKOB	24		M	S	FARML	"	"	"	"	"	"	NEUFFEN	FATHER GEORG ELSER- NEUFFEN HOHENZOLLERN	WISC	MILWAUKEE
28		BISSINGER	EUGEN	25		M	S	WAITER	"	"	"	"	"	"	STUTTGART	FATHER FRIEDRICH BISSINGER STUTTGART SOFIENSTR 32	NEBR	GR. ISLAND
29		VERSTAENDIG	ALFONS	17		M	S	GARDENER	"	"	"	"	"	"	STEINAU	MOTHER MARTHA VERSTAENDIG STEINAU SCHLESIEN	ILL	ARGO
30		STUEHLER	LUDWIG	18		M	S	OPTIC	"	"	"	"	"	"	WUERZBURG	AUNT DOROTHEA DONIUS WUERZBURG KAISERPLATZ 1	N Y	RIDGEWOOD

38

Examined Lint 11/27/23

No.2 Schmitz Lydia No.3 Schlueter Alwine No. 17 Tegtmeier Konrad No. 18 Tegtmeier Sophie No. 20 Acker August did not sail

Total passengers 25
U. S. citizens . . . . —
Aliens 25

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be a stay or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, November 26 st, 1923

74

14	15	16	17	18		19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Law in prison or almshouse, or assisted (or has been supported by charity) within the year preceding? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Y	UNCLE	25	N		UNCLE MICHALAS OEFFLING 1341 FLETSCHERSTR CHICAGO ILL	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE	GERMANY	NEUSATZ
~~2~~	~~Y~~	~~HUSBAND~~	~~25~~	~~N~~		~~UNCLE FRITZ KRAHBOK B 13 CAMILLUS N.Y~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
~~3~~	~~Y~~	~~SISTER~~	~~25~~	~~N~~		~~SISTER MARTHA RASCH 337 SHERMAN STR ALBANY NY~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		BL.	BR.	"	"	SULTHEIM
4	Y	AUNT	25	N		AUNT ROSA SCHWAIGER 788 RIVERSIDE DRIVE NEW YORK CITY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		GR.	GR.	"	"	~~ERDSTORF~~
5	Y	B.I.L.	25	N		B.I.L HERMANN BARR BURLINGTON VERMONT	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7		BL.	BR.	"	"	ERLANGEN
6	Y	BROTHER		N		BROTHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		BL.	GR.	"	"	HAMBURG
7	Y	HUSBAND	25	N		HUSBAND GEOR RANZ SYRACUSE N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		BL	BL	"	"	SUDE
8	Y	FATHER		N		FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5		BL	GR	"	"	URACH
9	N	UNCLE	25	N		UNCLE CHARLES HOLZERLAND 184 RADDE STR. LONG ISLAND CITY N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				BL	BL.	"	"	"
10	Y	BROTHER	25	N		BROTHER MR- NIKLEWITZ 200 CASPION STR MASPETH N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7		BL.	BL.	"	"	OTTERSTEDT
11	Y	BROTHER	25	Y	1907/08 NEW YORK	BROTHER FRED SCHATZ 135 ROCKAWAY BLVD. SOUTH OZONE PARK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5		BL	BR.	"	"	KAMMERUN
12	Y	AUNT	25	N		AUNT ANNA SEIFERT 34 TERRACE DRIVE PASSADENA CAL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		BL.	GR	"	"	KREFELD
13	Y	UNCLE	30	N		UNCLE KARL MEIER EAST RUTHERFORD N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		BL.	BL.	"	"	KULMBACH
14	Y	BROTHER	25	N		BROTHER HANS ESCHENROEDER 314 6TH STR. PORTLAND OREG	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		BL.	GR.	"	"	RADEBERG
15	Y	COUSIN	25	N		COUSIN KARL VIEBOHN 4542 SPAULDING AV. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7		BL.	GR.	"	"	GELSENKIRCHEN
16	Y	"	25	N		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		BR.	BR.	"	"	KOELN
~~17~~	~~Y~~	~~UNCLE~~	~~25~~	~~N~~		~~UNCLE OTTO SCHWERR MAPLETON MINN.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		BL.	GR.	"	"	MOERSCHE
~~18~~	~~Y~~	~~"~~	~~25~~	~~N~~		~~"~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		BL	GR	"	"	GR NEUNDORF
19	Y	AUNT	25	N		AUNT SOFIE BROBERG 5338 S ASHLAND STR. CHICAGO ILL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		BL.	GR.	"	"	"
~~20~~	~~Y~~	~~UNCLE~~	~~25~~	~~N~~		~~UNCLE JOHN LEUK 1149 GRANT STR. FRT. WAYNE IND~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		BL	BL	"	"	VAIHINGEN
21	Y	UNCLE	25	N		UNCLE HERMANN SCHULTE R 4 MADISON NEBR	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		BL.	BL.	"	"	BAD ORB
22	Y	"	25	N		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7		BL.	BL	"	"	VOELLENERKOF NIGSFENN
23	Y	BROTHER	25	N		BROTHER GEORG KOEHLER 4920 W GEORG STR. CHICAGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5		BL.	BL.	"	"	"
24	Y	UNCLE	25	N		UNCLE AUGUST SCHRIBER HOMEWOOD ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7		BL.	BL.	"	"	TOPFSELDEN
25	Y	UNCLE	25	N		UNCLE JAKOB HOLZAPFEL B 187 EVANSVILLE IND.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		BL.	GR	"	"	BLUMENTHAL
26	Y	UNCLE	25	N		UNCLE KURT CUHLERS CLARE CITY MINN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		BL.	BL.	"	"	WOLLMAR
27	Y	FRIEND	25	N		FRIEND OTTO KEHREIN 547 20TH STR MILWAUKEE WISC	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		BL.	BR.	"	"	AURICH
28	Y	FRIEND	25	N		FRIEND CHARLES HAUX 522 W 1ST STR. GRAND ISLAND NEBR	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7		BL.	BL.	"	"	NEUFFEN
29	Y	B.I.L	25	N		B.I.L EDGAR SMITH 6060 74 COURT ARGO ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		BL.	BL.	"	"	STUTTGART
30	Y	UNCLE	25	N		UNCLE GEORG STUEHLER 311 RIDGEWOOD N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4		BL.	BR.	"	"	STEINAU
																		5	5			BR.	"	"	WUERZBURG

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Fösling, master, of the Sierra Ventana, from Buenos, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Fösling.
Master.

Sworn to before me this ..... day of November 24, 1923
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Chief gunner, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lanzies, Surgeon of the Sierra Ventana., Surgeon, do
(State whether surgeon sailing thereon, or employed by owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University Kingsberg
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F. Lanzies

Sworn to before me this ____ day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

75

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

14—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. SIERRA VENTANA, Passengers sailing from BREMEN, NOVEMBER 14 TH, 19 23.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		21																
1		BRUNS	JOHANN	23		M	S	JOINER	Y	GERMANY	Y	GERMAN	GERMANY	GERMAN	KIRCHHATTEN	FATHER G. BRUND KIRCHHATTEN OLDENBURG	ILL.	CHICAGO
2		HERBERG	GOTTHILF	25		M	S	CLERK	"		"	ROUMANIA	"	"	LEIPZIG	FATHER AUGUST HERBERG ACKERMANN RUMANIA	NOR.	MERRICOURT
3		WALSCH	JOSEF	33		M	M	BAKER	"		"	GERMAN	"	"	BRAUNSCHWEIG	WIFE MARIE WALSCH BRAUN-SCHWEIG NEUESTR. 23.	N.Y.	NEW YORK
4		SCHUENKE	WILLIAM	40		M	M	LOOKS.	"		"	"	"	"	STARGARD	M.I.L. ERNA HERTWIG STARGARD / POMMERN LUISENSTR. 22.	WISC.	RACINE
5		SCHUENKE	ANNA	38		F	M	H.WIFE	"		"	"	"	"	"	MOTHER	"	"
6		SCHUENKE	ELSE	19		F	S	NONE	"		"	"	"	"	"	GRANDMOTHER	"	"
7	UNDER 16	SCHUENKE	FRITZ	14		M	S	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

11-12122-12-19-23

11-12122-12-19-23

11-12122-12-19-23

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, Nov. 24 st, *19* 23.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States temporarily or permanently.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming in pursuance of any prearrangement, contract, agreement, or understanding, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOHN BORMANN.1919 FAIRE- FIELDE, CHICAGO,ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BR.	NONE	GERMANY	KIRCHHATTEN
2	N	BROTHER	25	"			BROTHER AUGUST HERBERG,MERRI- COURT NORTH DAKOTA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BR.	GR.	"	ROUMANIA	POSTTAL
3	"	SELF	30	"			FRIEND MARIEKUTHMANN,40 JA- QUESSTR.ELIZABETH N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	GERMANY	WOLFENBUETTE
4	Y	COUSIN	100	"			COUSIN HERMANN HAPKE,1657 WIS- CONSINSTR.RACINE WISC.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7		BL.	BR.	"	"	STARGARD
5	"	COUSIN		"			COUSIN	"											5	6		BL.	BR.		"	CAMMIN
6	"	COUSIN		"			COUSIN	"											5	6		BL.	BR.		"	STARGARD
7	"	COUSIN		"			COUSIN	"											5	2		BL.	BR.		"	STETTIN
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H Fissling, master, of the Sierra Ventana. from Buenos, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Fissling
Master.
(Master, First, or Second Officer.)

Sworn to before me this 26 day of November, 1923
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male), or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrested, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown as if theirs.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and resident clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and inquiries should be especially framed by inspectors and resident clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country descend means "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, who does not include those islands of the West Indies, South or Central America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classed under this designation.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intent of residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such a relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) as the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1891, 1895, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors, clerks in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F Lamm, Surgeon of the **Sierra Ventana.**, Surgeon, do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Königsberg
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F. Lamm

Sworn to before me this day of November 26, 1933

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 11

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from BREMEN , NOVEMBER 14 TH , 1923

S. S. "SIERRA VENTANA"

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	
		NAME IN FULL		Age.				Able to				*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	Country.	City or town.		State.	City or town.
		11														
1		ABERT	JOSEF	27	M	S	JOINER	Y	GERMANY Y	GERMAN	GERMANY	GERMAN	OBERWEIS-SENBRUNN	FATHER LUDWIG ABERT OBER-WEISSENDRUNN BAYERN	N.Y	ROCHESTER
2		STOCKBURGER	HUGO	17	M	S	MERCHT	"	" "	"	"	"	HENTINGS-HEIM	FATHER KARL STOCKBURGER HENTIGSHEIM WUERTTBG.	N.Y.	TRENTON
3		STOTZ	BARBARA	22	F	S	MODIST	"	" "	"	"	"	"	FATHER CHRISTIAN STOTZ FROM-MERN WUERTTBG	IOWA	WHEATLAND
4		LUIPPOLD	OTTO	20	M	S	MECH.	"	" "	"	"	"	FROMMERN	FATHER O. LUIPPOLD WEIL-HEIM WUERTTBG.	OHIO	CINCINATTI
5		SCHICK	MARIE	18	F	S	MODIST	"	" "	"	"	"	WEILHEIM	FATHER CHRISTIAN SCHICK WEILHEIM WUERTTBG.	"	"
6		FETZER	LUDWIG	23	M	S	GARDEN.	"	" "	"	"	"	ROTTMANNS-BERG	FATHER GOTTLIEB FETZER ROTTMANNSBERG WUERTTBG.	PA.	PHILADELPHIA
7		GRUBER	MARTHA	20	F	S	NONE	"	" "	"	"	P	STEINBACH	MOTHER MINNA GRUBER STEINBACH WUERTTBG.	PA.	PHILADELPHIA
8		HANOW	AUGUSTE	39	F	M	NONE	"	" "	"	"	"	FRANKFURT/M.	COUSIN WILLI LETTLER BREMEN WIELAND STR. 34.	MASS.	ROSENDALE
9	UNDER 16	HANOW	GEORG	12	M	S		"	" "	"	"	"	"	UNCLE	"	"
10		TRAMPEL	HEINRICH	22	M	S	FARMER	"	" "	"	"	"	BORKUM	FATHER HARM TRAMPEL BORKUM	ILL.	FORRESTON
11		BINDER	MONIKA	18	F	S	LABOUR	"	" "	"	"	"	BISSINGEN	OSTFRSL. FATHER FRED SCHOY BISSINGEN	N.Y.	BROOKLYN
12		NEUBERT	EMIL	29	M	M	MASON	"	" "	"	"	"	NIEDERLAUS-DERSDORF	[illegible] ERN FATHER FRIEDRICH NEUBERT LICHTENDORF SACHSEN	NEBR.	ENOLA
13		~~BOEHME~~	~~RICHARD~~	~~26~~	~~M~~	~~S~~	~~MERCHT.~~	"	" "	"	"	"	DRESDEN	FATHER OTTO GNAUCK DRESDEN COSTHTHSTR. 2	ILL.	CHICAGO
14		STEIN	ADAM	25	M	S	NURSE.	"	" "	"	"	"	GISSEN	FATHER ADAM STEIN BREITEN-BRUNN HESSEN	PA.	LEETSDALE
15		REINHARD	ANNA	24	F	S	SERVANT	"	" "	"	"	"	FEUERBACH	GEORG REINHARD FATHER MEM-MINGEN PFARRHOFGASSE 13.	IND.	MANCHESTER
16		REHM	WALBURGA	31	F	S	SERVANT	"	" "	"	"	"	STEINHEIM	MOTHER ANNA REHM STEINHEIM BAYERN	IND.	MANCHESTER
17		KRETZSCHMAR	WILHELM	37	M	M	CLERK	"	" "	"	"	"	DRESDEN	MOTHER M. VALESCA LEIPZIG LAZARUSSTR 14.	CAL.	LOS ANGELOS
18		FIROLF	FRIEDRICH	26	M	S	TAILOR	"	" "	"	"	"	FRANKFURT	FATHER HEINRICH FEROLF FRANK-FURT / M HESSEN-NASSAU	N.Y.	BROOKLYN
19		DENTE	GEORG	21	M	S	SMITH	"	" "	"	"	"	OBERVOR-SCHUETZ	FATHER G. DENTE OBERVOR-SCHUETZ HESSEN NASSAU	N.Y.	WOODHAVEN
20		WOLFER	GEORG	19	M	S	LABOUR	"	" "	"	"	"	LEIMEN	FATHER JACOB WOLFER LEIMEN BAYERN	N.Y.	NEW YORK
21		WOLFER	CHRISTINA	17	F	S	NONE	"	" "	"	"	"	"	"	"	"
22		GRUEN	PETER	38	M	S	BAKER	"	" "	"	"	"	MUENCHEN	FATHER ULRICH GRUEN HOESBACH HAUPTSTR. 222.	~~N.Y.~~	~~NEW HOEVEN~~
23		~~POERTNER~~	~~ALBERT~~	~~36~~	~~M~~	~~M~~	~~MASON~~	"	" "	"	"	"	ESXTER	WIFE ANNA POERTNER ESXTER WESTFL. N 100.	WISC.	SHEBOYGAN
24		NAU	CHRISTIAN	29	M	S	BAKER	"	" "	"	"	"	UPFINGEN	FATHER JOHANNES NAU UPFINGEN WUERTTBG.	N.Y.	NEW YORK
25		FRIEDRICH	PAUL	17	M	S	ELECTR.	"	" "	"	"	"	PREMNITZ	FATHER WILHELM FRIEDRICH PREMNITZ PR. BRANDENBURG	N.Y.	NEW YORK
26		LOESLEIN	RICHARD	30	M	M	LOOKD.	"	" "	"	"	"	NUERNBERG	WIFE EVA LOESLEIN NUERNBERG HULDSTR. 18. BAYERN	PA.	PHILADELPHIA
27		LIPPOLD	ALBERT	21	M	S	MINER	"	" "	"	"	"	INWICHAU	FATHER KARL LUIPOLD INWICHAU ANKERSTR. 1 . SACHSEN	PA.	MC. DONALD
28		~~HORNAUER~~	~~FRANZ~~	~~32~~	~~M~~	~~M~~	~~SEATTL.~~	"	" "	"	"	"	~~STEINPLEIS~~	SON EDUARD HORNAUER STEIN-PLEIS SACHSEN	~~N.J.~~	~~BELVIDERE~~
29		~~HORNAUER~~	~~PAULA~~	~~26~~	~~F~~	~~M~~	~~H.WIFE~~	"	" "	"	"	"	"	"	"	"
30		NENTWIG	EMIL	23	M	S	FARMER	"	" "	"	"	"	ALTWALTERS-DORF	FATHER EMIL NENTWIG ALTWALTERS-DORF SCHLESIEN	MICH	HAWKS

11/27/23

40
11

No. 13 Hoeing Richard, no. 22 Gruber Peter, No. 23 Hornauer Franz No. 29 Hornauer Paula not on sail

Total passengers 26

U. S. citizens . . . . . —

Aliens 26

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
List of races will be found on the back of this sheet.

16—913

...government of the United States or of all forms of law, ...councils, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member ...opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches ...ering or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any ...because of his or their official character.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 25 at, *19*23.

73

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether ship paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether able to read (or has been in possession of 40 dollars, which he has not disposed of, whether he has paid his own passage or whether it was paid for him by relative or friend or by other person or by corporation, society, municipality, or government, whether in possession of ticket to final destination, whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address, whether ever before in the United States, and if so, when and where, whether ever in prison or almshouse or institution for care of insane, whether a polygamist, whether an anarchist, whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instruction for full text of this question.) Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. Whether ever before deported and if so, when.	21 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instruction for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether ever before deported and if so, when.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification. 11	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Y	FRIEND	25	N			FRIEND AUGUST VORNDRAN CLIFFORD AVE, ROCHESTER N.Y.	NO ALWAYS Y NO		N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR.	BR.	NONE	GERMANY	OBERWEISSENBRUNN
2	Y	AUNT	N	N			AUNT FRIEDERIKE LANG TRENTON 21 SHERIDAN AVE. N.Y.	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR.	BR.	"	"	HENTINGSHEI
3	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HERMANN SCHNEIDER R.R. N. 1. BOX 58, WEATLAND JOWA	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	FROMMERN
4	Y	AUNT	25	N			AUNT CATHARINE WALTER 4730 HAMILTON AVE. CINCINATTI OHIO	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	WEILHEIM
5	Y	"	30	N			" "	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	"
6	Y	COUSIN	25	N			COUSIN BLASIUS SCHMIDT 4101 NORTH 6 TH STR. PHILADELPHIA PA	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	ROTTMANNSBE
7	Y	"	25	N			" "	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	STEINBACH
8	Y	BROTHER	25	N			BROTHER EMIL ERLENBORN 7 GRAND WILLS STR. ROSENDALE MASS.	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	BR.	"	"	DIETZ
9	"	UNCLE	25	N			UNCLE "	" " "		"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	BL.	BR-	"	"	STRIETH
10	Y	UNCLE	25	N			UNCLE BERTUS RENDERS CDLE COUNTY ILLS. FORRESTON	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	"	BORKUM
11	Y	AUNT	N	N			AUNT ELISABETH SCHOY 867 EDSON AVE. BRONX N.Y.	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR	"	"	BISSINGEN
12	Y	UNCLE	30	N			UNCLE ADOLF KAISER 3301 BEASH AVE. ENOLA NEBR.	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	WUENSCHENSDORF
13	Y	UNCLE	25	N			~~UNCLE HERMANN LEICHSENRING 4548 CARMEN AVE. CHICAGO ILL.~~																	
14	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JACOB HAHN 206 BEAVER STR. LEETSDALE PA.	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	GR.	"	"	LAUBEGAST
15	Y	FRIEND	20	N			FRIEND JOHN SUYDER 109 SOUTH MAPLE STR. NOUTH MANCHESTER IND.	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	BREITENBRUNN
16	Y	"	25	N			" "	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	GR.	"	"	MEMMINGEN
17	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HENRY LENKFELD 218 WEST RANDOLPH STR. LOS ANGELOS CAL	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	BOOS
18	Y	UNCLE	25	N			UNCLE EMIL GALLINGER 694 EAST 5 TH STR BROOKLYN N.Y	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	LEIPZIG
19	Y	AUNT	25	N			AUNT KAETHE LAUTERBACH 8934 86 TH STR. WOODHAVEN L-I.	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	"	FRANKFURT/M.
20	Y	UNCLE	50	Y	1913/14	NEW YORK	UNCLE WILLIMEYER 402 LINDEN STR. BROOKLYN N.Y.	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	OBERVORSCHUETZ
21	"	"		Y	"	"	" "	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BL.	"	"	SILZ
22	Y	COUSIN	25	N			~~COUSIN ANNA PAETH 768 PONGRESS AVE. NEW HCEVEN CONN.~~																	
23	NO	SELF	25	N			BR.I.L. FRIEDRICH FRIEDRICHSMEYER PLYMONTH WISC.	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	"	HOESBACH
24	Y	UNCLE	N	N			UNCLE LUDWIG HIRNING 387 EAST 200 TH STR. NEW YORK N.Y.	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	VALDORF
25	Y	UNCLE	25	N			UNCLE MORRIS MATTES 320 BROWN STR. TOWN OF UNION HILL	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BL.	"	"	UPFINGEN
26	Y	BROTHER	25	N			BROTHER ANDREW LOESLEIN 1942 SOUTH WOODSTOCK STR. PHILADELPHIA PA.	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	BOCHOLT
27	Y	FRIEND	25	N			FRIEND THILIPP LAUF MC. DONALD R.D..1. PA .	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BR.	GR.	"	"	NUERNBERG
28	Y	BR.I.L.	50	N			~~BR.I.L. OTTO ZEHNER BELVIDERE~~ NEW JERSEY																	
29	"	BROTHER		N			BROTHER "	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BL.	BR.	"	"	INWICHAU
30	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOHN DUMSCH HOWKS MICH	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	BL.	BR.	"	"	STEINPLEIS
																	5	6	"	BL.	GR.	"	"	ALTWALTERSDORF

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H Gaslust [illegible] of the Sierra Ventana [illegible]
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel [illegible] to be duly
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of [illegible] all of the aliens named in the
foregoing lists or Manifests of [illegible], [illegible] in number, and that from the reports of said surgeon [illegible] I have no reason to suspect, nor
have I any information which would lead me to suspect, that any of said aliens are [illegible] at the time of their embarkation, within the meaning of
section three of the Immigration Act, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information contained in the
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Gaslust
Master.

Sworn to before me this [illegible] day of November 26, 1913
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the most advantageous wages.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by Government inspectors and examining surgeons during the personal examinations of aliens at ports.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and nonentries should be carefully reviewed by inspectors and reports returned in this regard. For instance, Germany appearing under the heading country does not mean a Teutonic race or people and similarly, French appearing under the head of race or people does not mean France, but Canada, Germany, Italy, Austria, or Hebrew also by race may be placed in other countries, as Ireland, England, Scotland, or any other country. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residents of Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gaelic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien, coupled with the intention of remaining one year or more, shall be the last permanent residence regardless of the length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. For statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place in city or town of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1906, New Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join other relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 27.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors or others in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Gosling, (State whether Master, First, or Second Officer) Master, of the **Sierra Ventana.**, from Buenos, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Gosling
Captain Officer.

Sworn to before me this ____ day of November 26, 1923

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by birth might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The fact country in which alien resided with the intent on of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of how the actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to rejection by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Lauszus, Surgeon of the **Sierra Ventana.** Surgeon, do
(State whether "sworn" or "solemnly declare" or "employed by owners (direct)" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university Königsberg
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F. Lauszus

Sworn to before me this day of November 26, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French.	Polish.	
German	Portuguese.	

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Dec. 11/26 – 11.25 a.m.

List 8.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SIERRA VENTANA" Passengers sailing from BREMEN, NOVBR. 14 th, 19 26

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		8.																
1		HOEPPL	JOSEPH	22		M	S	GLASM.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	SPIEGELAU	FATHER HEINRICH KOEPPEL, SPIEGELAU BAVARIA	PA.	BITTSBURGH
2		VOELKER	KARL	43		M	M	WORKM.	"	"	"	"	"	"	OHLIGS	WIFE HULDA VOELKER, OHLIGS, TANNENSTR. 19	"	CAMILLUS
3		SCHMITZ	ERNST	28		M	S	WORKM.	"	"	"	"	"	"	"	FATHER HERMANN SCHMITZ, OHLIGS MARKHAUSEN 17 OBEN	"	"
4		SCHMITZ	ARTHUR	24		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	FATHER "	"	"
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10		FLEISCHMANN	OTTO	28		M	M	LOOKS.	"	"	"	"	"	"	WUERZBURG	FATHER JOHANN KLEINHENZ, WUERZBURG DOMINIKANERGASSE 8	OHIO	TIFFIN
11		FLEISCHMANN	ROSA	22		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	FATHER I.L "	"	"
12		BAUMEISTER	HERRMANN	17		M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	"	MOTHER AUGUSTE BAUMEISTER, WUERZBURG BLUMENS R 10 II.	N.Y.	ESSEN RUHR
X		OEHNE	ANNA	30		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	BRAMSCHE	FATHER HERMANN EGGEMANN BRAMSCHE HASESTR. HANN,	L.I.	ELMHURST
X	UNDER 16	OEHNE	AMALIE	6		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	GRANDFATHER "	"	"
X	UNDER 16	OEHNE	META	4		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	GRANDFATHER "	"	"
16		MAIER	GUSTAV	27		M	M	WORKM	"	"	"	"	"	"	BIRNHAUSEN	WIFE MARIE MAIER, BARTSHAUSEN, SCHAINHAEUSERSTR. 360 WTTBG.	N.Y.	BROOKLYN
17		KLEE	JULIUS	32		M	S	BASKIN-	"	"	"	"	"	"	"	~~FATHER JULIUS KLEE STEIN~~ KIRCHEN HANN	"	NEW-YORK
18		PLIENINGER	CARL	24		M	S	LOOKS	"	"	"	"	"	"	CRAILSHEIM	FATHER CARL PLIENINGER, CRAILSHEIM WTTBG	PA	PHILADELPHIA
19																		
20		NIEMANN	GEORG	21		M	S	JOINER	"	"	"	"	"	"	VISBECK	FATHER BERNHARD NIEMANN, VISBECK 1./OLDBG.	OHIO	COVINGTON
21		~~BROCKMANN~~	~~MARIA~~	~~22~~		~~F~~	~~S~~	~~NONE~~	"	"	"	"	"	"	CALVESLAGE	~~FATHER HEINRICH BROCKMANN,~~ CALVESLAGE O./VECHTA/OLDBG.	"	~~CINCINATI~~
22		LANGBEHN	CARL	22		M	S	ING.	"	"	"	"	"	"	HAMBURG	FATHER WILHELM LANGBEHN, BLANKENESE, ELB-LANDSTR. 5	N.Y.	NEW-YORK
23		MOELLER	DIETRICH	26		M	S	TECHN.	"	"	"	"	"	"	HAMBURG	MOTHER JOHANNA MOELLER, HAMBURG SCHWENKESTR. 103	"	WEST HOBOKEN
24		SCHWAERZLE	LUCAS	33		M	M	LOOKS.	"	"	"	"	"	"	MUGGENSTURM	MOTHER ELISABETH SCHWAERZLE, MUGGENSTURM, BAHNHOFSTR. 13	OHIO	BUCYRUS
25		SCHWAERZLE	ROSA	28		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	MOTHER I.L "	"	"
26	UNDER 16	SCHWAERZLE	ERICH	10		M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	GRANDMOTHER "	"	"
27		DREWES	FRIEDRICH	24		M	S	SHIP-BUILDER	"	"	"	"	"	"	SCHWEMCVEDE	FATHER HEINRICH DREWES, SCHWEMEVEDE KR. BLUMENTHAL Nr. 431	MINN.	RUSSMOOR
28		~~MUELLER~~	~~EWALD~~	~~30~~		~~M~~	~~M~~	MANUFACTURER	"	"	"	"	"	"	REMSCHEID	~~WIFE ELFRIEDE MUELLER, REM~~ SCHEID, ERDELENSTR. 1	NEB	BEATRICE
29		KOEHLER	BERTHA	30		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	WUERZBURG	FATHER FRANZ BECKER, WUERZBURG BAVARIA	ILL	CHICAGO
X		LEISER	MARIE	22		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	DAHN	MOTHER JULIANE LEISER, DAHN PFALZ BAVARIA	L.I	MASPETH

41

Nos. 8, 6, 7, 9, 11 passed U.S. Immigration Service at Ellis Island on arrival
Nos. 1-5 Ellis Island

Total passengers 41
U. S. citizens . . . . —
Aliens 41

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

8

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, NOVEMBER 26 1923

80

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See instruction for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	M	UNCLE	25	N			UNCLE FRANK MOSER,127 PHILIPSTR.16 WARD STR.PITTSBURGH	NO	ALWAYS	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR.	GR.	NONE	GERMANY	LAMBACH
2	"	BR.I.L.	25	"			BR.I.L FRIEDRICH KRAHECK, CAMILLUS N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	BL.	"	"	OHLIGS
3	"	FATHER		"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BR.	BR.	"	"	SOLINGEN
4	"	FATHER	50	"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BR.	BR.	"	"	"
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10	Y	UNCLE	50	"			UNCLE SYLVESTER KLEINHENZ, TIFFIN OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	"	WUERZBURG
11	"	UNCLE		"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	BR.	BR	"	"	TUINGEN
12	"	UNCLE	25	"			UNCLE GEORGE KREUZER,14 REUSSTAR HOUSE ESSEX FELLS N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	--	"	BL.	BR	"	"	MARKTBREIT
13	"	HUSBAND	50	"			HUSBAND BILLY DEANE,ELMHURST LONG ISLANDBY HARBER ROAD	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BR-	GR	"	"	BRAMSCHE
14	"	FATHER		"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	BL.	BR.	"	"	"
15	"	FATHER		"			FATHER "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	----		"	HL	BL	"	"	"
16	"	SISTER	25	"			SISTER SOPHIE MAIN,466 BALTIC STR.BROOKLYN N Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	HL.	BR	"	"	DENKENDORF
17	N	SELF	50	"			~~COUSIN HENRY MUELLER,165 NEYLE AVE NEW-YORK CITY~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BL.	BL.	"	"	STRIKE CHE
18	Y	UNCLE	50	"			UNCLE CHARLES BEOD,912 BEDFORD AVE,PHILADELPHIA PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BR.	BR.	"	"	AALEN
19																										
20	"	UNCLE	25	"			UNCLE JOS.VON HANDORF,30970 6 STR.COVINGTON OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL,	BL	"	"	VISBECK
21	"	UNCLE	25	"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	BL.	BL.	"	"	HOLDORF
22	N	SELF	21	"			UNCLE GEORGE STRUSS,CLOSTER N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	BL.	"	"	BLANKENSE
23	"	UNCLE	25	"			UNCLE GUSTAV LOHSE,922 VIOLET STR.WEST HOBOKEN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	HL.	GR.	"	"	HAMBURG
24	"	UNCLE	25	"			UNCLE : L[illegible] Ave. Crawford County Ohio.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BL.	GR	"	"	MALSCH
25	"	UNCLE	25	"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL.	BR.	"	"	BRUCHHAUSEN
26	"	UNCLE		"			UNCLE "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	---		"	BL.	BL.	"	"	MUGGENSTURM
27	NO	FRIEND	25	"			FRIEND JOHANN SPECKKETER,27 S.A.JOBLIN COUNTRY RUSSMORE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BL.	GR.	"	"	SCHWANDWEDE
28	"	COUSIN	50	"			~~COUSIN GUSTAV STUHRMER, BEAUTICE NEBRASKA~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BL.	BL.	"	"	~~HEMSCHEID~~
29	Y	UNCLE	25	"			UNCLE HERMANN STUMPF,6224 S. GREEN STR.ENGLEWOOD 3039 CHICAGO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BR.	BR.	"	"	WUERZBURG
30	"	UNCLE	25	"			UNCLE FRANZ DARANHAUER,9. WOODHILL PLACE,LONG ISLAND N.Y,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BL.	BR.	"	"	DAHN

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H Fissling, (State whether Master, First or Second Officer) master, of the **Sierra Ventana.**, from Bremerhaven, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Fissling
Master Officer.

Sworn to before me this ... day of November 26, 1913
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow or widower), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, machinist, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply laborer, engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or for others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the one who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and reentry lists during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption shall be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence and country of birth, and nationality should be carefully revised by inspectors and reentry lists in this regard. For instance, "Finn" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of Scotland, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual uninterrupted residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town, if intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of $50, and if less how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount (money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 (N. Y.), Elizabethport.

Column 19 (Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

83

Vessel Sierra Ventana , *arriving at* New - York , November 16 , 192[illegible] , *from the port of* [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Position in ship's company	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks, peculiarities, or disease
1	[illegible]	[illegible]	Master	[illegible]	[illegible]	No	Yes	[illegible]	M.	[illegible]	German	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	v. Paczt	Kurt	1. Officer	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
[illegible]														

Sierra Ventana.

Bentz Werner

82

HIER DER 1. NEW YORK DESERTIERTE MANNSCHAFTEN.

1. HAUTH	Friedrich	Heizer	25./5. 86	Routlirgen	9./11.	bis	27./11.	23.	421
2. ENGBERG	August	- " -	19./11.86	Scharrie Kr.Springe	13./11.	"	"	"	462
3. MAKOWSKI	Jonann	- " -	26./ 6.03	Kiel	9./11.	"	"	"	430
4. JAHNS	Ludwig	Kohlenzieher	12./ 3.93	Schiffbek	[illegible]				
5. DREILMANN	Wilhelm	- " -							
6. [illegible]									

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1612

RECEIVED
[illegible]
RECD

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

81

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK

November 29 th , 1923

I, master of the SIERRA V. (Nationality.) S. S. SIERRA VENTANA, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 305 Number of seamen deserted 10

Number of seamen discharged 14 Seamen left in hospital (~~or died~~) 1

Number of seamen signed on at this port 3 Total crew this date 297

The above-named vessel arrived at this port November 16 th , 1923 , consigned to NORTH GERMAN LLOYD, A.G. ; is now lying at PIER 2 , and is expected to sail Nov 29th 1923, for [illegible] via United States port of [illegible]. First port of call in United States this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[CONTINUED OVER]

14—2613

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

83

Vessel Sierra Ventana, *arriving at* New - York, November 16, 19[illegible], *from the port of* [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Position in ship's company	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks, peculiarities, or disease
1	O'Malley	Heinrich	Master	[illegible]	[illegible]	No	Yes	[illegible]	M.	Prus	German	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	v. Pernat	Kurt	1. Officer	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
												[illegible]	[illegible]	"

Sierra Ventana.

Deserting Seamen

LISTE DER IN NEW YORK DESERTIERTEN MATROSEN.

82

1.	KAUTH	Friedrich	Heizer	20./3. 86	Reutlingen	9./11. bis 27./11. 23.	421
2.	KRUEGER	August	- " -	19./11.86	Scharrie Lr.Springe	12./11 " " " "	462
3.	MARQUART	Johann	- " -	[illegible]		"	

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Wilhelm Uhe	53	[illegible]	17. [illegible] "
Cornelius Hart	34	Dutch	" "
Mathys Kotink	32	- " -	" "
[illegible]	[illegible]	- " -	" "
Johannes Hafner	34	- " -	" "
Tobias Speidel	44	- " -	" "
Arthur Ott	22	German	" "
Johannes Pouw	[illegible]	Dutch	" "
Emil Weber	[illegible]	[illegible]	" "
Giuseppe Lucich	[illegible]	Austrian	" "
Sebastian Bauer	[illegible]	German	" "
Heinrich [illegible]	[illegible]	German	14. " "
Alfred [illegible]	20	- " -	" "
Arnold v. [illegible]	[illegible]	- " -	" "

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

16—1613

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Gustav Bauer	40	German			
Eduard Meyer	34	"			
Max Bartels	50	"			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
[illegible] Wood	42	Ore	27./11. [illegible]	[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. O'Malley
Master.

16—1613

[OVER.]

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

83

Vessel Sierra Ventana , *arriving at* New - York , November 26 , 19.. , *from the port of* [illegible]

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Position in ship's company	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks, peculiarities, or disease
	1	Schmidt	Heinrich	Master	October	Liverpool	No	Yes	55	M.	White	German	5'	140	None
	2	v. Parrot	Kurt	1. Officer	"	"	"	"	32	"	"	"	6'	160	"

Sierra Ventana.

Abmusterungs-Liste

LISTE DER IN NEW YORK DESERTIERTEN MATROSEN.

82

1.	KAUTH	Friedrich	Heizer	28./3. 96	Reutlingen	9./11.	bis 27./11. 23.		421
2.	KRUEGER	August	- " -	19./11.86	Scharrie kr.Springe	12./11.	" " " "		462
3.	MAKOWSKI	Johann	- " -	26./ 6.03	Kiel	9./11.	" " " "		433
4.	GASSE	Ludwig	Kohlenzieher	12./ 3.93	Schiffdorferdamm bei Bremerhaven	9./11.	" " " "		434
5.	DREIMANN	Wilhelm	- " -	27./ 5.01	Sederkesa	" "	" " " "		423
6.	BOLSE	Johann	- " -	4./10.99	Bremerhaven	" "	" " " "		439
7.	BRACHER	Johann	- " -	4./11.92	Lehe	10./11.	" " " "		441
8.	REINHARDTS	Otto	- " -	15./ 9.02	Bremerhaven	9./11.	" " " "		440
9.	SCHRIST	Friedrich	- " -	25./2.00.	Wilsbach O.A.Weinsbg.	" "	" " " "		442
10.	HOFFMANN	Heinrich	- " -	1./ 2.02	Nienburg a.d.Weser	13./11.	" " " "		477
11.	LICHTENBERG	Paul	- " -	19./12.94	Berlin	9./11.	" " " "		460
12.	DECKERT	Gottfried	- " -	9./ 3.01	Lehe	13./11	" " " "		494
13.	TILL	Artmur	Heizer	26./10.91	Lichterfelde-Berlin	10./10.	" 28. " "		378
14.	HELDMANS	August	2. Koch	17./ 4.88	Blumenthal	10./10.	" " " "		389
15.	DOSSAR	Anton	Aufwäscher	18./ 4.88	Hechthausen Bez.Stade-Hausen	9./10.	" " " "		340
16.	SCHMAAL	Dirk	- " -	1./10.93	Visenhuser Col.Kreis Leer	10./11.	" 27. " "		430
17.	MUELLER-KRAMER	Hans	2. Koch	12./ 3.97	Morsum Kr. Verden	28./ 8.	" " " "		108
18.	VOLMER	Jacob	3. Koch	11./ 9.99	Langeoog O.A. Aur	12./11.	" 28. " "		472
19.	SCHNEIDER	Bruno	3. Koch	27./ 7.93	Berlin	11./10.	" " " "		404
20.	KRAUSE	Otto	Aufwäscher	7./12.78	Lehe	10./11.	" " " "		433
21.	LOOF	Hermann	Steward-Lehrl.	11./12.00	Geestemünde	12./11.	" " " "		458
22.	BODE	Johannes	Steward	28./11.97	Rollshausen Kreis Duderstadt	25./ 8.	" " " "		185
23.	RAECK	Friedrich	Aufwäscher	16./ 6.91	Göerzke Kr. Jerichow I	10./10.	" " " "		397
24.	RADEMACHER	Georg	Leichtmatrose	13./ 8.05	Geestemünde	27./ 8.	" " " "		38
25.	BRUGGEMANN	Eberhard	2. Koch	18./ 9.97	Bremen	28./ 8.	" " " "		414
26.	SOELTER	Georg	Junge	24./ 7.06	Bremerhaven	28./ 8.	" " " "		41

Newyork, the 29th of November 1923

Hilbeling
Captain

W. Kraus
Purser

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Sierra Ventana , *arriving at* New - York , November 16 , 1918 , *from the port of* [illegible]

SIERRA-VENTANA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Position in ship's company	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks, peculiarities, or disease
1	[illegible]	[illegible]	Master	Caribbean	Brazil	No	Yes	44	M.	White	American	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	v. Perfect	Kurt	1. Officer	"	"	"	"	42	"	"	"	5'	160	"
3	Trojan	Martin	2. "	"	"	"	"	41	"	"	"	6'	180	"
4	Westrienen	[illegible]	2. "	"	"	"	"	37	"	"	"	[illegible]	175	"
5	[illegible]	[illegible]	3. "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'	150	"
6	[illegible]	[illegible]	4. "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'	140	"
7	Dr. [illegible]	[illegible]	Surgeon	"	"	"	"	39	"	"	"	5'	150	"
8	Dr. [illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'	140	"
9	[illegible]	[illegible]	1. Engineer	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	5'	150	"
10	[illegible]	[illegible]	2. "	"	"	"	"	40	"	"	"	5'	160	"
11	[illegible]	[illegible]	3. "	"	"	"	"	45	"	"	"	5'	160	"
12	v. [illegible]	[illegible]	4. "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'	150	"
13	[illegible]	[illegible]	Elec's Ass.	"	"	"	"	21	"	"	"	5'	150	"
14	[illegible]	[illegible]	" "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'	150	"
15	[illegible]	[illegible]	" "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'	150	"
16	[illegible]	[illegible]	" "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'	150	"
17	[illegible]	[illegible]	Radio	"	"	"	"	24	"	"	"	5'	150	"
18	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'	150	"
19	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'	150	"
20	[illegible]	[illegible]	Purser	"	"	"	"	54	"	"	"	5'	150	"
21	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	[illegible]	[illegible]	Chief Cook	"	"	"	"	44	"	"	"	5'	170	"
23	[illegible]	[illegible]	" Steward	"	"	"	"	50	"	"	"	5'	150	"
24	[illegible]	[illegible]	1. Fireman	"	"	"	"	40	"	"	"	5'	165	"
25	[illegible]	[illegible]	2. "	"	"	"	"	43	"	"	"	5'	150	"
26	[illegible]	[illegible]	3. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'	150	"
27	[illegible]	[illegible]	1. Carpenter	"	"	"	"	50	"	"	"	5'	150	"
28	[illegible]	[illegible]	2. "	"	"	"	"	42	"	"	"	5'	150	"
29	[illegible]	[illegible]	Quartermaster	"	"	"	"	36	"	"	"	5'	150	"
30	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'	150	"

Line
Owners
Local Agents
14—7240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns [illegible] and [illegible] is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See [illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMAN[illegible]G OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First, or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 6890) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting registered and identifying.* (a) Arriving and departing aliens shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving alien is a "seaman," a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of hearing in the administrative proceedings by said section or to that prescribed by section 25, having been served, the deposit specified in Rule 25 [subd. 2] has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 501 "L"
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Siboney Yankee , *arriving at* New - York , September 26 , 1931 , *from the port of* Copenhagen 84

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Position in ship's company	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Petersen	Jörgen	Cabin Steward	Copenhagen		No	Yes	40	M.	White	German	5'7	145	None
2	Meyer	Bruno	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8	130	"
3	Schmidt	Richard	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8	143	"
4	Müller	Fritz	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8	130	"
5	Hansen	Niels	A. B.	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9	150	"
6	Larsen	Karl	A. B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6	145	"
7	Jensen	Christian	A. B.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7	135	"
8	Nielsen	Emil	A. B.	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	144	"
9	Rasmussen	Svend	A. B.	"	"	"	"	45	"	"	"	5'5	150	"
10	Andersen	Axel	A. B.	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	170	"
11	Hvidegaard	Poul	A. B.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8	135	"
12	Clark	Edward	A. B.	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6	140	"
13	Jensen	Fritz	A. B.	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7	160	"
14	Jørgensen	Ole	A. B.	"	"	"	"	34	"	"	"	5'	131	"
15	Pedersen	Edvard	A. B.	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8	152	"
16	Hartmann	Alfred	A. B.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6	140	"
17	Nielsen	Emil	A. B.	"	"	"	"	44	"	"	"	5'6	145	"
18	Schmidt	Hans	O. S.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8	130	"
19	Knudsen	Valdemar	O. S.	"	"	"	"	32	"	"	"	5'5	137	"
20	Hansen	Jørgen Peter	O. S.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'	130	"
21	Andersen	Ingolf	O. S.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5	142	"
22	Sperling	Ernst	O. S.	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9	152	"
23	Christensen	Christian Carl Johannes	Engineer	"	"	"	"	38	"	"	"	5'6	150	"
24	Möller	Hans	Engineer	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8	130	"
25	Nielsen	Svend	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'5	137	"
26	Frost	Edvard	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6	147	"
27	Christensen	Peter	Engineer	"	"	"	"	57	"	"	"	5'3	135	"
28	Berlin	Willy	Engineer	"	"	"	"	26	"	"	"	5'5	135	"
29	Andersen	Carl	Engineer	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6	150	"
30	Olsen	Johan	Fireman	"	"	"	"	42	"	"	"	5'7	150	"

Line
Owner
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (13) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 68
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel [illegible] , *arriving at* [illegible] , [illegible] 26, 1923 , *from the port of* [illegible] 85

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Position in ship's company	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks, peculiarities, or disease
1	[illegible]	[illegible]	Electr.	[illegible]	[illegible]	No	Yes	39	M.	White	[illegible]	5/3	13[illegible]	None
2	[illegible]	Fritz	Asst Engr.	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	145	"
3	[illegible]	Robert	Oiler	"	"	"	"	36	"	"	"	5/8	131	"
4	Otto	[illegible]	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/6	134	"
5	[illegible]	Ernst	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/2	175	"
6	Jacob	Karl	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/0	148	"
7	Pfeuler	Peter	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/0	130	"
8	Rogers	Bruno	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5	134	"
X	Jean	[illegible]	Steward	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	130	"
10	Peter	[illegible]	Chief Steward	"	"	"	"	35	"	"	"	5/6	142	"
11	[illegible]	Oscar	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/6	143	"
12	[illegible]	Anton	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/6	145	"
13	Bellinger	Frazier	Steward	"	"	"	"	34	"	"	"	5/3	130	"
14	Nightchas	[illegible]	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/0	143	"
15	[illegible]													
16	Edward	Emil	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/2	134	"
17	[illegible]	Fredrick	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	140	"
18	Gil-Wal	[illegible]	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/8	145	"
19	[illegible]	Ingbert	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/8	150	"
20	Leslie	Frederick	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/2	140	"
21	Rice	[illegible]	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/6	140	"
22	Tittle	Joseph	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5	145	"
23	[illegible]	Sebastian	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	142	"
24	Price	Willard	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	140	"
25														
26	Becker	Irvan	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/7	130	"
27	Bein[illegible]	[illegible]ster	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	145	"
28	[illegible]rson	Owen	Oiler	"	"	"	"	30	"	"	"	5	124	"
29	[illegible]	Richard	Fireman	"	"	"	"	54	"	"	"	5/6	130	"
30	Tim	[illegible]arter	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	130	"

V/L 659/221

Line
Owners
Local Agents
14 - 1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMA... OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

3-241
10/14/43

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,

it was necessary to continue Volume number 1819

on the following reel, thus making a splice in the negative

essential.

DEC 6 1943
Date

Camera Operator

DEC 6 1943
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

3-241
10/14/43

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 1819 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

DEC 6 1943
Date

Elaine Fearing
Camera Operator

DEC 6 1943
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

Form 550
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel [illegible] , *arriving at* New - York , November 16 , 1918 , *from the port of* [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Position in ship's company	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Fischer	Wilhelm	Chairman	Buenos Aires		No	Yes	31	M.	White	German	5/7	150	None
2	Reinhart	Rudolf	1. Cook	"	"	"	"							
3	Albrecht	William	2. "	"	"	"	"	36	"	"	"	5/3	150	"
4	Müller-Fellenberg	Hans	2. "	"	"	"	"	20	"	"	"	5/6	140	"
5	Koch	Rudolf	2. "	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	150	"
6	Frey-Gerber	Theodor	2. "	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	150	"
7	Wolfe	Ernest	2. "	"	"	"	"	24	"	"	"	5/10	140	"
8	[illegible]	[illegible]	2. "	"	"	"	"	22	"	"	"	5/7	130	"
9	Wolfram	Oscar	2. "	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	5/8	135	"
10	Gallegos	Manuel	See file 99346/444	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	128	"
11	Schneider	Theo	4th Eng.	"	"	"	"	35	"	"	"	5/7	150	"
12	Krauss	Paul	3. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	140	"
13	Meder	Ferdinand	3. Engineer	"	"	"	"	36	"	"	"	5/8	146	"
14	Bernhard	Edgar	3. "	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	160	"
15	Pfleger	Wilhelm	Pantry Asst.	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7	120	"
16	Gotzmann	Hermann	" " "	"	"	"	"	17	"	"	"	5	140	"
17	Hoyt	Otto	Cooks Asst.	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	125	"
18	Müller	Otto	" " "	"	"	"	"	31	"	"	"	5/5	138	"
19	Brettner	Walter	1. Steward.	"	"	"	"	32	"	"	"	5/4	150	"
20	Gerber	Ernst	2. "	"	"	"	"	35	"	"	"	5/3	129	"
21	Schumacher	Emil	Coffee Jack	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	140	"
22	Maurer	Robert	" " "	"	"	"	"	35	"	"	"	5/7	160	"
23	Arp	Karl	Bäckerei	"	"	"	"	41	"	"	"	5/3	160	"
24	Meise	Max	Cook & Asst.	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	132	"
25	Palmer	Alfred	1. Baker	"	"	"	"	34	"	"	"	5	115	"
26	Tannhäuser	Hermann	2. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5/3	142	"
27	Rudolf	Heinrich	2. "	"	"	"	"	34	"	"	"	5/7	145	"
28	Richter	Karl	3. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5/11	165	"
29	Hessler	Ernst	Stewards Asst.	"	"	"	"	51	"	"	"	5/7	270	"
30	Peck	Albert	1. Butcher	"	"	"	"	24	"	"	"	5/11	172	"
				"	"	"	"	57	"	"	"	5/9	196	"

Line —
Owners
Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

87

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Sierra Ventana, *arriving at* [illegible], [illegible] 16, 1923, *from the port of* [illegible]

87

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Position in ship's company	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Bartens	Hans	2. Butcher	Oktober 23	Bremen,	No	Yes	32	M.	White	German	5/6	174	None
2	Wirth	Albert	Pit. Sailor	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	130	"
3	Seyerl	Heinrich	Chief Steward	"	"	"	"	44	"	"	"	5/5	140	"
4	Dolezal	Rudolf	Seaman	"	"	"	"	30	"	"	"	5/7	124	"
5	Vlcek	Wilhelm	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/2	147	"
6	Dürrer	Anton	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4	134	"
7	Plattner	Georg	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/1	142	"
8	Bendel	Fritz	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	160	"
9	Jouse	Gustav	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	130	"
10	Grimmer	Richard	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/2	136	"
11	Kerwal	Heinrich	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	138	"
12	Cyrer	Rudolf	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6	150	"
13	Dikerion	Kurt	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	130	"
14	Gaertner	Dietrich	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	130	"
15	Fenske	Heinrich	Ch. Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5/4	140	"
16	Gerath	Gerhard	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/4	130	"
17	Jenssen	Johann	" Ass.	"	"	"	"	43	"	"	"	5/4	130	"
[illegible]														
19	Bertsch	Friedrich	Pantryman	"	"	"	"	45	"	"	"	5/10	162	"
20	Herbrecht	Gottfried	Barber	"	"	"	"	51	"	"	"	5/5	130	"
21	Rick	Dora	Stewardess	"	"	"	"	50	W.	"	"	4/9	124	"
22	Uhorschlag	Anna	"	"	"	"	"	45	W.	"	"	5/3	135	"
23	Blanke	Johanna	"	"	"	"	"	57	W.	"	"	5/6	125	"
24	Seewier	Elsa	"	"	"	"	"	37	W.	"	"	5/5	124	"
25	Kaindlsperger	Elisabeth	"	"	"	"	"	45	W.	"	"	5	148	"
26	Decker	Martha	"	"	"	"	"	53	W.	"	"	5/1	146	"
27	Fenwood	Leonard	Printer	"	"	"	"	41	M.	"	"	5/6	148	"
[illegible]														
29	Weiß	Emil	Seaman	"	"	"	"	32	"	"	"	4/1	135	"
30	Richters	Albert	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	142	"

Line
Owners
Local Agents
14 1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDI..G OFFICER. OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this *day of* , *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Sierra Ventura, *arriving at* New - York, November 16, 19[illegible], *from the port of* Progreso 88

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Position in ship's company	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Lürsen	Wilhelm	Saaliger	October 1st	Bremen.	No	Yes	29	M.	White	German	5/6	142	None
2	Grunert	Paul	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/10	142	"
3	Pilger	Ernst	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5	130	"
4	Wernecke	Ewald	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5	144	"
5	Hoffmann	Heinrich	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5	134	"
6	Raeck	Friedrich	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4	131	"
7	Meyer	Friedrich	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	134	"
8	Heim	Fritz	Steward	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	129	"
9	Boie	Johannes	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/3	136	"
10	Bruno	Josef	"	"	"	"	"	3	"	"	"	5/1	123	"
11	Bartog	August	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/10	144	"
12	Dorowol	Hermann	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/0	130	"
13	Dorschinger	Karl	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	138	"
14	Ebert	Gustav	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	150	"
15	Ewaldbert	Josef	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/3	142	"
16	Götze	Karl	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/5	130	"
17	Grube	Ernst	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/3	150	"
18	Grube	Fritz	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	130	"
19	Heydolf	Julius	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/5	132	"
20	Jacobs	Heinrich	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	140	"
21	Jacob	Hugo	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/7	134	"
22	Karg	Ferdinand	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/3	160	"
23	Kesthäuser	Karl	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/7	136	"
24	Klüber	Ehrim	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/3	140	"
25	Kerrchen	Adolf	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	148	"
26	Kleinert	Josef	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/1	143	"
27	Klippert	August	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/3	132	"
28	Klitsch	Gustav	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	140	"
29	Fölmz	August	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/5	150	"
30	Könnecker	Ferdinand	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/7	131	"

Line —
Owners
Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Sierra Ventana, *arriving at* New - York, November 26, 1923, *from the port of* Bremerhaven

89

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Position in ship's company	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks, peculiarities, or disease
	1	Korn	Richard	Steward	October 1st	Bremerh.	No	Yes	31	M.	White	German	5'10	160	None
	2	Kohn	Erna	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'4	124	"
	3	Lade	Otto	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6	144	"
	4	Lobert	Willy	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6	138	"
	5	Metto	Diedrich	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8	137	"
	6	Meyer	Karl	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6	140	"
	7	Miller	August	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6	130	"
	8	Marquardt	Otto	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9	125	"
	9	Middleister	Emil	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'5	115	"
	10	Miller	Otto	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'2	145	"
	11	Nast	Adolf	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'3	136	"
	12	Neck	Emil	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'6	142	"
	13	Oehm	Paul	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5	125	"
	14	~~Otto~~ One	[illegible]	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'3	138	"
	15	Rinkel	Otto	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'2	122	"
	16	Ruprecht	Karl	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7	136	"
	17	Scheuregger	Valentin	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'5	100	"
	18	Seelig	[illegible]	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7	136	"
	19	Schillens	Emil	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	5'6	140	"
	20	[illegible]													
	21	Sperenberg	Kurt	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
	22	Spiewakowski	Emil	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'2	120	"
	23	Uslar	Heinz	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	5'8	132	"
	24	Wichmann	Johann	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6	131	"
	25	Witte	Ernst	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'4	140	"
	26	Wohlers	Albrecht	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5	136	"
	27	Zeisold	Otto	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'3	145	"
	28	Meyer	Johann	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'4	145	"
	29	Kaiser	Karl	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7	150	"
	30	Krumel	Adolf	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'6	140	"
									42				5'7	150	

Line
Owners
Local Agents
14—4240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Steam Yacht , *arriving at* New York, [illegible] 26, 1923, *from the port of* [illegible] 90

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Position in ship's company	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Veit	Willy	Steward	[illegible]	[illegible]	No	Yes	30	M.	White	German	5' 9	150	None
2	Pilgrim	Ernst	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4	130	"
3	Pfaff	Willi	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'4	130	"
4	Steinmetz	Adolf	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'	140	"
5	Metzger	Paul	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	150	"
6	Weinhardt	Otto	Barber	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6	135	"
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	Engel	Karl	Steward	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	Jaeger	Adolph	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8	150	"
10	Seifert	Hans	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'	142	"
11	Kuhlmann	Heinz	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6	140	"
12	Walt	Wilhelm	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5	130	"
13	Abraham	Otto	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10	135	"
14	Gunther	Ernst	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6	140	"
15	Steinmetz	Robert	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6	130	"
16	Hirschberg	Hugo	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6	130	"
17	Obert	Otto	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	5'8	140	"
18	Reiss	Otto	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'4	140	"
19	Weiss	Wilhelm	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'6	130	"
20	Parker	Wilhelm	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8	145	"
21	Pilling	Julius	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7	140	"
22	Pick	Otto	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'6	145	"
23	Reinert	Heinrich	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8	135	"
24	Reinert	Albert	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'3	130	"
25	Otto	Felix	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6	135	"
26	Fritz	Johann	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8	131	"
27	Weiss	Robert	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7	130	"
28	Klaus	Karl	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'4	130	"
29	Hirschfeld	Jacques	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'3	130	"
30	Mehlig	Max	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'	125	"
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	43	"	"	"	5'3	130	"

Line

Owners

Local Agents
14 1910

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, . *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this *day of* , *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 6890 shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 9

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Sierra Ventana, *arriving at* New - York, November 16, 1923, *from the port of* Bremerhaven

91

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Position in ship's company	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Rasch	Ludwig	3. Carpenter	12.Norder	Bremen.	No	Yes	42	M.	White	German	5/4	156	None
2	Soltmann	Robert	Purser Ass,	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	125	"
3	Dollmann	Wilhelm	" "	"	"	"	"	41	"	"	"	5/6	154	"
4	von Dringenberg	Arnold	" "	"	"	"	"	41	"	"	"	5/6	142	"
5	Klippert	Otto	3. Cook	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	140	"
6	Wöstel	Hermann	" "	"	"	"	"	33	"	"	"	5/4	126	"
7	Schneider	Karl	3. "	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	140	"
8	Würfinger	Jacob	3. "	"	"	"	"	34	"	"	"	5/4	140	"
9	Tratloff	Paul	3. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	130	"
10	Groß	Wilhelm	2. Butcher	"	"	"	"	41	"	"	"	5/5	146	"
11	Wolff	Leonhard	1. Scullion	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	134	"
12	Brandt	Rudolf	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/5	143	"
13	Fliegauf	Wilhelm	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	130	"
14	Weinking	Dietrich	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	172	"
15	Miller	Otto	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	130	"
16	Seemann	Dirk	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6	134	"
17	Samuis	Rudolf	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	170	"
18	Kistel	Ferdinand	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5	131	"
19	Knopp	Alfred	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5	130	"
20	Krause	Otto	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/5	146	"
21	Krauss	Friedrich	Cook-e asst.	Oct.6.List	"	"	"	30	"	"	"	5/6	146	"
22	Mehrgut	Wilhelm	rit.Scullion	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	127	"
23	Schaefer	Ludwig	Cook-asst.					39				5/5	140	
24	Power	Sebastian	C. S.	13.Novber		No		45				5/5	146	
25	Speidel	Tobias	Cabinpasser	"	"	Yes	"	42	"	"	Suisse	5/4	140	"
26	Ott	Artur	"	"	"	Yes	"	22	"	"	German	5/6	154	"
27	Pouw	Johannes	"	"	"	Yes	"	25	"	"	Dutch	5/3	140	"
28	Weber	Emil	"	"	"	Yes	"	31	"	"	German	5	140	"
29	Lucich	Giuseppe	A. B.	"	"	Yes	"	25	"	"	Roumanian	5/6	150	"
30	Büttjer	Hinrich	Scullion	"	"	No	"	25	"	"	German	5/3	126	"

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (11), and (13) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this *day of* , 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list prescribed below shall be prepared and ready for delivery to the immigration officer boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The *list of changes of alien members of crews*, Form 632, shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the proper immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Sierra Verde, *arriving at* [illegible] - York, [illegible] 26, 19[illegible], *from the port of* [illegible] 92

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Position in ship's company	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks, peculiarities, or disease
	1	[illegible]	[illegible]	Fireman	[illegible]	[illegible]	No	Yes	53	M.	White	German	5	135	None
	2	Kuauth	Friedrich	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/3	142	"
	3	Meirowski	Julius	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/3	125	"
	4	Ricken	Johann	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/0	140	"
	5	Kruber	Rafael	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/10	143	"
	6	Pfee	Johann	Coalpasser	"	"	"	"	24	"	"	"	5	150	"
	7	Dreimann	Wilhelm	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/3	140	"
	8	Gerne	Ludwig	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/3	130	"
	9	Lichtenberg	Paul	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	130	"
	10	Meierdirk	Otto	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/7	140	"
	11	Siegrist	Friedrich	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/0	145	"
	12	Thomas	Fritz	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	136	"
	13	Kost	Karl	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/5	130	"
	14	Brucker	Eduard	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	140	"
	15	Kolsapfel	Ludwig	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/2	130	"
	16	Bruns	Hugo	Steward	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	150	"
	17	Pause	Otto	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/1	148	"
	18	Friedrichs	Emil	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	140	"
	19	Kampes	Matthias	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/4	140	"
	20	Keller	Ernst	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	144	"
	21	Loof	Herman	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5	130	"
	22	Miller	Richard	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6	152	"
	23	Schlegel	Franz	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/7	148	"
	24	Wieland	Karl	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	125	"
	25	Schialler	Zurich	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5	130	"
	26	Meyer	Heinrich	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/4	152	"
	27	Diercks	Richard	A. B.	"	"	"	"	21	"	"	"	5/7	148	"
	28	Schattauer	Max	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/8	145	"
	29	Kist	Rudolf	Deckboy	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	144	"
	30	Goldstein	Alfred	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/	97	"
													4/10	97	

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (13) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SEC. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 5, subd. 2, has been made.

11 1920

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 11

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Sierra Ventana, *arriving at* New - York, November 16, 1923, *from the port of* Bremerhaven

93

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Position in ship's company	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Deckert	Gottfried	Coalpasser	12.Novber	Bremerh.	No	Yes	22	M.	White	German	6	156	None
2	Hoffmann	Heinrich	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6	160	"
3	Berman	Wilhelm	3. Cook	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	125	"
4	Preuss	Heinrich	Pantry Asst.	"	"	"	"	36	"	"	"	4/10	135	"
5	Wagner	Alfred	" "	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	135	"
6	Erlcer	Albert	3. Cook	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	140	"
7	Pelatz	Birich	3. "	"	"	"	"	20	"	"	"	5/3	150	"
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

American Consulate at Bremen, Germany.
Date: Nov. 13. 1923.
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
(Consul of the United States of America.)

No. 25198
American Consulate at Bremen, Germany.
SEEN
For the Journey to the United States
Via
Date: Nov. 13. 1923.
(Consul.)
(The validity of this visa expires 12 months from date, provided the vessel shall continue to be visaed for that period.)
Fee $2

(302) Three hundred and two Names.
(11) Eleven pages.

Line
Owners
Local Agents
14-4240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Sierra Ventana , *arriving at* New - York , November 26 , 1923 , *from the port of* Bremerhaven

94

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Position in ship's company	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks, peculiarities, or disease
	1	Averberg	Johann	Baker	18. November	Bremen	No	Yes	41	M.	White	German	5/6	132	None
	2	Torst	Christian	Printer	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	132	"
	3	Reichardt	Arno	Steward	"	"	"	"	46	"	"	"	5	129	"
	4	Kreise	Heinrich	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/5	135	"
	5	Tee	Wilhelm	Coalpasser	"	"	Yes	"	29	"	"	"	5/8	145	"
	6	Haat Hart	Cornelius	Fireman	"	"	"	"	34	"	"	Dutch	5/4	162	"
	7	Koniag	Wattey	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/2	170	"
	8	Hofmann	Willem	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/11	198	"
	9	de Geus K 120879	Johannes	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4	150	"
	10														
	11														
	12														
	13														
	14														
	15														
	16														
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

SUPPLEMENTAL VISA ISSUED November 14, 1923
Albert H Gerberich
AMERICAN VICE CONSUL

American Vice Consulate
Bremerhaven, Germany.

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. – Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (14), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SIERRA VENTANA 11/27.

Form A18
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

RECORD OF ALIENS HELD FOR ORIGINAL INQUIRY

NO.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Master of the S.S. [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H Riefkling
Master, First or Second Officer.

12

Sworn to before me this 25 day of [illegible], 19 25

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. ____

S. S. SIERRA VENTANA NYL 11/27/23 arrived , 19 , M., , from 95 See Table

Index No.		NAMES.	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date	Def.—Excl. Page	Def.—Excl. Sec'y	Rehearings. Date	Rehearings. Page	Rehearings. Sec'y	Admitted. Date	Admitted. Page	Admitted. Sec'y	Admitted. Time	Departmental and Executive Orders. Date	Record No.	Orders.	Deported. Date	Deported. Ship.	Meals. Offered.	Breakfasts	Dinners	Suppers
		follow. 2 cabs detd EI: 11/27/23 1030 am																								
24m	1	HILG[illegible] Hans		17	8	GER	LPC PD																			
59f	2	BREY Therese		15	8/10	DANZ	QE																			
29m		Richard																								
19m		Heinz																								
22f	3	HENDRICKS Gertrude		14	8	UK	"																			
27f	4	SCHWARZ Katharina		11	9/11	HOU	" LPC																			
4m		Wm.				CL	USB																			
2m		Hans					GER																			
64m	5	MULLER Anton		14	9/12	GER	LPC PD																			
34m		Anton Jr																								
18f		Johanna																								
14f		Emma																								
29m	6	BROSHKOWSKI Paul		15	20/22	DANZ	QE																			
33f		Frieda																								
31m		Georg																								
26m	7	RICHENY Willy		3	10	"	"																			
		follow. steerage passengers detd EI 11/27/23.																								
31m	8	HANGST Hermann		5	15	GER	LPC PD											1120	FISCH							
30m	9	KRUEGER Paul		20	25/26	GER	" "											1150	KLAAN							
24f		Marie																								
2f		Selma																								
17m		Tadelaus																								
31f	10	KOLDEL Babette		2	11	GER	" "											1240	FISCH							
9f	11	MONHARD Johanna		20	10	GER	LPC											1235	FLAHR							
32m	12	KRUGER Robert		1	5/6	GER	LPC PD											1150	SMITH							
27f		Margaretne																								
25f	13	NEKLUDOWA Natalia		17	14	RUS	LPC QE											100	BURKE							
24f	14	MAUFF Frieda		14	14	GER	" PD											"	KLAAN							
25m	15	HERBERG Gotthilf		21	2	HOU	QE											115	SMITH							
		follow. stowaway case																								
28m	16	RUSCHER Max		23	19	GER	LPC SEC AWAY											135	DAHLDRI							
		follow. steerage case																								
	17	SCHAEFFER Elizabeth		18	5	GER	LPC PD											1250	BURKE							

SIERRA VENTANA 11/27.

Form 519
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. SIERRA VENTANA NGL 11/24/23 *arrived* , 19 , M., , *from*

No. 36

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast	Dinner.	Supper.
19f	18 TIEDEMEN Helene	9	6		LPC PD	SCO RYAN							11/5	111	18	1									
63m	19 BUESCHELMANN Georg																								
63f	Anna	6	1/2	S	PD LPC	210 TUT							11/5	111	18	1									
21m	Heinrich																								
66f	20 HUPPERT Malburga	7	29	"	" "	"	12/3	78	18				12/4	101	18	2									
56f	21 PENA Antonie	14	27/8	CZSL	LPC PD	220 FLANN	12/3	11	18				12/10	18	18	11									
6f	Marie			CL	JSB																				
13m	22 WEBER Johan	16	19		LPC UN16	220 BURKI							11/8	103	18	3									
20f	23 Gerson, Theresia	14	27/8	CZSL	LPC PD	220 Flannery	12/3	78	18																
31m	24 Zinker Joseph	12	12	Ger	LPC. PHD & CD	Burke.	12/3	103	18																
19f	25 Kunst Gertrude	4	4	"	" PHD.	230 Ashton							12/4	104	CCD	11									
22m	26 Kleinschmager Paul	20	16	Ger	Stow LPC	Inspector																			

241

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

TD

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. SIERRA VENTANA NGL arrived Nov. 27, 1923, 192, M., from Los Angeles

57

NO.	NAME OF ALIEN	TIME	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	WIESMAN, Anna- 11 cab.	10:30	9	14		1	To call							
2	ASEL, Else- 11 cab.	10:30	18	19		1	" Call							
3	KARLE, Berta	11:35	14	23		1	" Call							
4	DORFMAN, Marjan	11:35	2	7		1	" Call							
5	WOLTHER, Alma	12:30	2	7		1	" Call							
6	HOFFMANN, Anna	12:40	1	9		1	" Call							
7	BIRK, Josepha	12:25	22	9		1	" Call							
8	SCHRAY, George	12:40	18	27		1	" Tel.							
9	FAUTH, Pauline	12:40	19	26		1	" Cal.							
10	MILES, Hermine	1:00	9	1		1	" Call							
11	PFEIFFER, Helene	1:00	19	20		1	" Call							
12	GERTUNG, Grete	1:00	13	30		1	" Call							
13	KOCH, Katherina	1:00	9	3		1	" Call							
14	SCHWALENBERG, Wilhelm	1:00	5	18		1	" Call							
15	BINDER, Monika	1:00	11	11		1	" Call							
16	WIDMAYER, Anna	1:05	14	13		1	" Call							
17	SCHMIDT, Rosa	1:05	19	13		1	" Call							
18	RUETTER, Toni	1:00	4	23		1	" Call							
19	MUNZ, Therese	1:05	4	27		1	" Call							
20	LEISER, Marie	1:15	8	30		1	" Call							
21	JANSSEN, Johanna	1:20	9	2		1	" Call							
22	SPRECKELS, Marie	1:30	2	19		1	" Call							
23	BUCK, Katharine	1:30	5	23		1	" Call							
24	BLUMM, Hedwig	1:40	2	22		1	" Call							
25	UHLENWINKEL, Dora	2:00	12	14		1	" Call							
26	REBENTISCH, Johanne	2:00	2	30		1	" Call							
	BEHRENS, Kaethe	2:00	12	22		1	" Call							
	SEIBEL, Emma	2:00	5	22		1	" Call							
29	TESLE, Asta	2:00	18	12		1	"Ca...							

SIERRA VENTANA NGL 11/27/23

Form 650 B

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

TD

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. SIERRA VENTANA NOL arrived NOV. 27 1922, 192, M., , from 98

NO.	NAME OF ALIEN	TIME	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓ 30	SCHILLER, Maria	1:40	17	6/7		2	On in hospital					6	6	8
	ch. Franz													
✓ 31	SOMEN, Henriette	2:00	13	10		1	" Call							
✓ 32	STOEHLER, Ludwig	2:00	1	30		1	" Call							
✓ 33	RIEDMANN, Helene	2:00	9	5		1	" Call							
✓ 34	OHMNS, Anna	2:12	8	15/15		3	" Call							
	ch. Amalie													
	" Meta													
✓ 35	NAU, Christian	2:20	11	24		1	" Call							
✓ 36	BUCHMANN, Alse	2:30	3	27		1	" Call							
✓ 37	BRAUN, Margit	3:00	9	27/28		2	" Call							
	sis. Steremma													
✓ 38	FUCHSHOFF, Babette	3:0	9	26		1	" Call							
✓ 39	WEBER, Hildegard	3:00	13	17		1	" Call							
✓ 40	BOECK, Alois	4:00	13	2/6		4	Wife in hosp.							
	ch. Luis													
	" Katnarine													
	" George													
✓ 41	Boeck Elizabeth	3:30	13	2/6		1	" Call							
42	Scholler Rudolf	1 7 8												
43	Boeck, Cecilia	3.3												

241

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11-4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. "SIERRA VANTANA" sailing from BREMEN, NOVEMBER 14 TH 19 23, Arriving at Port of New York, 19 23

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	UNGEL	GUSTAV	68		M	M		I. 28. 1890 CITA COURT	HOLLI AVE.
2	UNGEL	ETTA	57		F	M		NEW YORK P.P. 1815493 Daughter	HEMPSTEAD N.Y.
3	UNGEL	BERNHARDINE	6		F	S		" P.P. 3222488 Daughter	" "
4	KEMPF	ANDREAS	66		M	M		" 1887	" "
5	FAERSCH	JOHANN	73		M	M		PHILADELPHIA PA.	NORTH GLENSIDE PA.
6	KROBOTH	RUDOLPH	16		M	S	OCTOBER 21. TH 1907 WHITEHALL PA.	HOBOKEN N.Y.	78 BOWERS STR. JERSEY CITY
7	KRACHT	WILHELM	43		M	S	P.P. 6702 Baltimore	P.P. 143 Virginia DECEMBER 3 RD. 1913 RAPID CITY L. DAKOTA	916 1/2 WEST 4 TH. STR. ALLENTOWN PA.
8	FERRING	LORENZ	27		M	S	DECEMBER 14. 1895 NEW -VIENNE		1312 LAWRENCE STR. DENVER COLORADO N.Y.
9	MUELLER	GOTTLIEB	54		M	M		COURT HOUSE 1911 WAVERLY N.Y. P.P. 3327968 Daughter	NEW VIENNE JOWA B.B.3. WAVERLY N.Y.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

(4)

#548 Pfenning Page 1
1537-4 Line a Line 1
11/27/23

42

No. 5 Andreas Kempf alien sheet

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

24f

11—4712

DATE OF ARRIVAL NOV 2 0 1923

BILL NO. 70434 SAILED

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER — Georges, Surgeon of the French S/S LS SAVOIE Sailing therewith (State whether Surgeon or Assistant Surgeon and whether employed by Service Number as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of PARIS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon

Sworn to before me this day of NOVEMBER, 1923

at NEW YORK N-Y

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT CAPITATION TAX	HEAD TAX DEPORTED			EXPRESS TRANSPORTATION TAX						TOTAL PASSENGERS
		C. I.	U. S. Temp. Admits Stay	Imm.	U. S. Cits.	Wife	Child	Other	Alien		
1st Class											
2nd Class	83	13	1		36	73	12		11		219
Steerage	56	2			2	19			4		82
Total	139	15	1		38	92	12	1	15		301

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

La Savoie

DATE OF ARRIVAL NOV 3 01923

BILL NO. 70669 SAILED

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the French S/S LS SAVOIE Sailing therewith (State whether Surgeon regularly employed by or under the Steamship Line), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of PARIS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Fricker
Surgeon

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 1923

at NEW YORK N-Y

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Filed Nov 3 1923
Clerk S B Tinley

Corr 11-26-23

68
100

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

La Savoie
Arrived Nov 7 1923

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX RETURNED				LANDING MONEY HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		U. S.	Temporary Stay	In Transit	U. S.	Cuba	Panama	Mexico	Canada	Total	
1st Class											
2nd Class	31	13	1		32	73	12			11	219
Steerage	58	2	1		2	19				4	82
TOTAL	149	15	2		26	92	12			15	301

Aliens
1st Cabin
2nd Class
Steerage
Total

U. S.
Total

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LA SAVOIE. Passengers sailing from LE HAVRE, NOVEMBER 17th, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		RUBINSTEIN	Fanny	31		F	M	H-Wife	Y	Rumanian	Y	Rumanish	Ruthenian	Austria	WIEN	my husband Rubinstein 89a Mariahilferstrasse WIEN Austria.	Cal	LOS ANGELES.
2		KENNEDY	Nathalie	27		F	M	None	-	French Engl.	-	Russian	Slavian	Germany	WIESBADEN	my mother Mrs Z. Maximoff at Ohio YOUNGSTOWN WIESBADEN Taunusstrasse-I.		
3		WAAGBA	Gyda	40		F	S	Maid	-	English	-	Norwegian	Scandina-vian	Norway	KRISTIANSUND	Guori Waagbo KRISTIANSUND	N-Y	NEW YORK
4		FARRA	Nadin	21		M	S	Student-		French Engl.	-	Syrian	Arabian	Syria	HAMA	my mother Mrs Farra HAMA S.	Pa.	EASTER
5		BATHIAR	Virginia	27		F	S	None	-	-	-	Armenian	Turkish	France	PARIS	my sister 156 Ave. Pasteur BAGNOLET	-	PHILADELPHIA
6	DIPLOMAT	MAULME	Emilio	33		M	S	Consul	-	-	-	Equatorian	Hispane-American	-	-	A. de Maulme 48 Avenue Kleber PARIS	N-Y	NEW-YORK
7	DIPLOMAT	BRYS	Arthur	45		M	M	Senateur-		-	-	Belgian	Flemish	Belgica	ANTWERPEN	my home Rue Delin 82 ANTWERP- Belgica	-	-
8	DIPLOMAT	-"-	Jeanne	45		F	M	None	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-
9	DIPLOMAT	-"-	Antoine	21		M	S	Student-		-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-
10	DIPLOMAT	-"-	Elvire	20		F	S	-	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-
11	DIPLOMAT	-"-	Yvonne	16		F	S	-	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-
12		SANZBERRO	Augustin	45		M	M	Salesman-		Spanish	-	Spanish	Spanish	Spain	NAVARRA	Penara Hilart Marois Sanz-berro NAVARRA Spain.	Cal.	BAKERSFIELD
13		BELUN	Ferdinand	19		M	S	Worker	-	German	-	Austrian	German	Austria	OBERBILDEN	my father L. Belun OBERBILDEN # 55 Post Deutschutzen Austria	N-Y	NEW-YORK
14		GLUCK	Hermann	42		F	M	H-wife	-	German English		Hungarian	Magyar	Hungary	MAJESFELD	Mr Straub MAJESFELD Hungary	-	-
15	UNDER 16	-"-	Irene	5		F	S	None	No	German	No	-		-	-	-"-	-"-	-
16		MIHELICK	Marko	46		M	M	Farmer	Y	Slovenian	Y	Yougoslav	Slavian	Sebbia	SODEVCE	my wife Mrs Ana Mihelick SODEVCE 17 Slovenia	Illin	CHICAGO
17		RAUSELJ	Josef	62		M	S	-	-	-	-	-	-	-	MARKOWITZ	Barbara Rauselj MARKOWITZ	Minn.	VIRGINA
18		VOJVODIC	Franck	29		M	M	Worker	-	-	-	-	-	-	DATIKORKULA	MARTIN MERY Dati-Korkula Yougoslavia	N-Y	NEW-YORK
19		RATHAUSKY	Carl	52		M	S	Traveller-		French Engl	-	Czecoslov	Bohemian	Italy	BOLOGNA	H Fauchet et A Plessis ,18 Rue Sauval PARIS	-	-
20	TRANSIT	AZZINI	Giuseppe	32		M	M	Sprinter-		Italian	-	Italian	North	-	MILAN	Mrs Angela Azzini OSPEDALETTI Liguro. Italy	-	-
21		CONSTANTINI	Paolo	42		M	M	Surgeon	-	-	-	-	-	-	GALLARATE	my mother Mrs Constantini Via Bernard Galleo # 33 TURIN	-	-
22		-"-	Elvira	29		F	M	None	-	-	-	-	-	-	-	mother in law -"-	-	-
23	CL USC	CASSOLA	Luigi	21		M	S	Mechan	-	-	-	-	South	-	ZANO	my mother Rosa Cassola ZANO Vicenza.	-	-
24		SACCONI	Luigi	17		M	S	-	-	-	-	-	-	-	MONTASSO	Cerini Luigia Via MONTASSO Vicenza.	Wash	SEATTLE
25		ARGIROFF	Dimitre	35		M	M	Worker	-	Bulgarian	-	Yougoslav	Slavian	Bulgaria	SOFIA	Mrs Anastasia Nicolova Rue Monta Vadalsca # 2 SOFIA	GREAT Falls	
26		DURAND	Suzanne	40		F	M	H-wife	-	French	-	Italian	French	France	SANVIC	61 Bis Rue Albert Ier SANVIC	N-Y	NEW YORK
27																		
28																		
29																		
30																		

CLOSED at Number TWENTY-FIVE. TWENTY SIX

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—431

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ____

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N-Y, NOV 2[illegible] 19[illegible]

101

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether ticket paid for by himself, by relative, by person in U.S., or by others, and if so, what relation, if any.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to his country after a temporary visit or visits, or intends to remain permanently in the United States. / Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	N-Y	my self	Yes	No	No	No																		
2	Yes	husband	-	-	-	-	Alfred Smith 429 Spring St, LOS ANGELES Cal.	No	ever	Yes	No	no	no	No	No	no	good	No	5	5	fair	dar	green	None	Rumania	JASSY
3	N-Y	himself	-	Yes	1902	N-York	Accompaning my husband Mr P.Kennedy U-S-Cit. Manif. 2/12	-	-	-	No	no	no	No	No	no	good	No	5	6	-	-	dark	-	Russia	TAGANROG
4	Yes	-	-	No	No	No	1140 Park Ave Mr C.R Scott NEW-YORK CITY	Y	4 years	-	No	no	no	No	No	no	good	No	5	7	-	-	-	-	Noeway	KRISTIANSUND
5	-	Mrs Minerd	-	Yes	1902	N-York	LAFAYETTE College EASTER Pennsylvania	No	ever	Yes	No	no	no	No	No	No	good	No	5	6	-	bwn	bwn	-	Syria	HAME
6	-	my self	-	-	1921	-	Accompanyng Mrs MINERD U-S Citizen Manifest 2/ 23	N?	ever	Yes	No	no	no	No	No	No	good	No	5	7	-	dark	-	-	Turkey	CONSTANTINOPL
7	-	-	-	-	-	-	Ecuadorian Consulat Battery Place 17 NEW YORK City	Y	Mission	No	No	no	no	No	No	No	good	No	5	8	-	grey	-	-	Ecuador	GUAYAQUIL
8	-	-	-	-	-	-	Lloyd Royal Belge Pearl St. NEW YORK City	-	-	-	No	no	no	No	No	No	good	No	5	7	-	fair	blue	-	Belgie	OORDEGHEM
9	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	--	No	no	no	No	No	No	good	No	5	7	-	-	-	-	-	ANTWERPEN
10	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	good	No	5	6	-	-	-	-	-	-
11	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	good	No	5	8	-	-	-	-	-	-
12	-	-	125	-	1898 1919	-	-"-	-"-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	good	No	5	9	-	-	-	-	-	-
13	N-Y	-	45	No	No	No				6 months-		No	no	no	No	No	No	good	No	5	6	-	dark	dark	-	Spain	ARIZAM
14	-	-	-	Yes	1905	N-York	my cousin Johann Fisch 315 E- 92nd Str, NEW YORK City	No	ever	-	No	no	no	No	No	No	good	No	5	6	-	-	green	-	Austria	OBERBILDEN
15	-	-	-	No	No	No	Fiorella La Gardie 276 5 Av. NEW YORK City	Y	6 months-		No	no	no	No	No	No	good	No	5	6	-	-	bwn	-	U-S-A	NEW YORK
16	Y	my brother	-	Yes	1898 1901	N-York	my brother Josef Mihelic 1215 W- Str. CHICAGO Ill.	No	ever	Yes	No	no	no	No	No	No	good	No	5	1	-	-	-	-	Hungary	MAJESFELD
17	-	himself	16	-	1907	-	Brother in law J.Sterle 121- 3rd Str. VIRGINIA Minn.	-	-	-	No	no	no	No	No	No	good	No	5	7	-	-	-	-	Yougoslavia	SCDEVCE
18	-	-	1050	-	1912	-	Cousin M. Matulowitch 1657 7th Str.W-OAKLAND Cal.	-	5 years	-	No	no	no	No	No	No	good	No	5	6	-	-	-	-	-	MARKOWITZ
19	-	-	-	No	no	no	Hotel Pennsylvania 32 Str. Sevent Ave, NEW YORK City.	Yes	2 to 5 months	No	No	no	no	No	No	No	good	No	5	7	-	-	-	-	-	KORCULA
20	-	Madison Sq Garden	-	Yes	1922	N-York	Sis Laye of MADISON Sq Garden NEW YORK City	-	1 Month	-	No	no	no	No	No	No	good	No	5	5	-	-	-	-	Boheme	CARLSBAD
21	-	himself	5	No	no	no	Brother in law B. Ughetta 437 W-44th Str. NEW YORK City.	-	3 mo	-	No	no	no	No	No	No	good	No	5	7	-	-	-	-	Italy	GAZZMOLO
22	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	do	-	No	no	no	No	No	No	good	No	5	6	-	-	grey	-	-	TORINO
23	-	-	145	Yes		N-York	Sister Cassola Maria 75 Mulberry Str. NEW YORK City	No	ever	Yes	No	no	no	No	No	No	good	No	5	5	-	-	-	-	France	Ste HELENE BONDERVILLE
24	Y	-	25	No	No	No	[illegible] Soara Gregorio SEATTLE Wash.																			
25	N-Y	-	180	Yes	1909 1913 1923 JULY	N-York	Cousin Damond Kakoff Central- Avenue GREAT FALLS Montana 333 W-[illegible] 43rd Str, NEW YORK- City	-	-	-	No	no	no	No	No	No	good	No	5	6	-	-	blask	-	U-S-A	NEW YORK
26	-	-	-	-				-	-	-	No	no	no	No	No	No	good	No	5	5	-	-	-	-	Italy	CREMONA
27								-	-	-	No	no	no	no	No	No	good	No	5	7	-	-	-	-	Yougoslavia	PITOLA
28																										
29																										
30																										

CLOSED at Number [illegible] TWENTY-SIX

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—421

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

(Strike out the words not applicable.)

I, GAUTERT Francois 3rd Officer of the French S/S la SAVOIE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

3rd Officer.

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 1923

at NEW YORK N-Y

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and inaccurate answers should be carefully noted by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by birth or nativity properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African [redacted] whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, [redacted] any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—A sojourn or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which [redacted] resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence [redacted] length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and [redacted] of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies [redacted] show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, [redacted] birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens [redacted] are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the French S/S LA SAVOIE Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of PARIS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

102

Surgeon

Sworn to before me this .. day of NEW YORK, 19 23

at NEW YORK N-Y

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LA SAVOIE Passengers sailing from LE HAVRE, NOVEMBER 17th, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		COHEN	Nathan	36		M	M	Salesman	Y	French-Engl	Y	Dutch	Flemish	Holland	SCHWENINGEN	Parents Cohen 5. Artevelde ANVERS.	N-Y	NEW-YORK
2		-"-	Jeanne Elise	28		F	M	None	-	-	-	-	Belgian	-	-"-	-"-	-"-	-
3	UNDER 16	-"-	Henry David	6		M	S	-	-	-	-	-	American-North	-	-"-	-"-	-"-	-
TRANSIT		BUISSOM	Arthur	38		M	S	Mineral Engineer	-	-	-	English	Canadian	Canada	OTTAWA	Savoy Hotel Paris	Canada	OTTAWA
TRANSIT		CHAYER	Adonis	37		M	S	Teacher	-	-	-	-	-	-	-"-	Mr E. Chayer 6 Rue Plessis OTTAWA Canada	-	-
TRANSIT		LIOTIER	Joseph	36		M	S		-	-	-	-	-	-	BERNIERVILLE	Mrs H. Liotier St JULIEN-CHAPTEUIL Canada	-	BERNIERVILLE
TRANSIT		NEIL	Leontius	41		M	S		-	-	-	-	-	-	MONTREAL	Rue Cote 44 MONTREAL	-	MONTREAL
TRANSIT		MORIN	Ernestine	61		F	W	None	-	-	-	-	French	France	ROUEN	Nephew A. Vivies 12 Rue Lenotre ROUEN	Haiti	PORT-au-PRINCE
TRANSIT		ONSBERT	Muoime	32		M	S	Teacher	-	-	-	-	Canadian	Canada	TORONTO	99 St Joseph Str. TORONTO	Canada	TORONTO
10		STENNETT	Alice	29		F	S	Nun	-	English	-	-	English	England	LONDON	Missionnaires de Marie Franciscaines 7 Impasse Reille Paris	N-Y	NEW YORK
11		GROCHOWSKI	Jan	46		M	W	worker	-	Polish	-	Polish	Slavian	U-S-A	AKRON	Home 100 North Canal Street AKRON Ohio	Ohio	AKRON
12	UNDER 16	-"-	Mieczyslaw	12		M	S	school-boy.	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-	-"-
13		KOPYSTECKI	Alexander	23		M	S	tailor	-	-	-	-	-	Kansas City		Home 15/152 Phoenix HARVEY KANSAS City. Mo.	Mo	KANSAS CITY
14		TEICH-WITZER	Ruber Samuel	17		M	S	worker	-	-	-	hebrew	Poland	UCHNOW		Mr M. Witzner UCHNOW Powiat Rawka Ruska (Malopolska-	N-Y	NEW-YORK
15		ZULAWSKI	Czeslaw	43		M	S	Merchant-	-	-	-	Slavian	U-S-A	CHICAGO		91 Inn Road Battle Greek Michigan	Mich	BATTLE GREEK
16		AMMON	Faed	25		M	S	technician	Gorman English	Swiss		Gorman	-	NEW-YORK		Ammon Elisc 11 Schauplatz BERNE Switzerland	N-Y	NEW-YORK
17		BUCHWALDER	Fornand	23		M	S	Clerk	Y French English	-		French	-	BRIDGEPORT		parents M Mrs X.BUCHWALDER 105 Calhoun Place BRIDGEPORT	Conn	BRIDGEPORT
18		BARTSCHI	Charlotte	40		F	M	Cook	- French	Y		-	Switzerld	CHAUX de-FONDS		my father C. Bartschi Grenier # 26 CHAUX de FONDS	S-D	WAGNER
19		EGGER	Gabrielle	17		F	S	None	-	-	-	-	France	BADEVELL		Mr Paul Monsme BADEVELL Doubs	N-Y	NEW York
20		-"-	Jeanne	11		F	S	-	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-	-
21		-"-	Samuel	9		M	S	-	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-	-
22		GURTNER	Emma	35		F	S	Maid	- German English			-	German	U-S-A	St LOUIS	my father Albrecht Gurtner Ober Ulmitz bei Konig BERN	Mo	St LOUIS
23		PASCAL	Josephine	50		F	M	none	- French			-	French	France	PARIS	Mr Ed. Lebas 241 Rue St Martin PARIS	N-Y	STATEN-ISLAND
24		-"-	Lucie	19		F	S		-	-	-	-	-	-	-	-"-	-	-
25		RITTER	Berthe	42		F	S	-	- German English			-	German	Switzerld	ZURICH	my brother Paul Ritter at ZOLLEKERBERG Switzerld	-	NEW-YORK
26		REYMOND	Roger	30		M	S	Salesman	- French	-	Y	-	French	-	BIENNE	Mr J. Reymond LA CHAUX de FONDS	-	
27		SCHWARZENBERGER	Jean Paul	21		M	S	Technician	-	-	-	-	-	-	GENEVE	Mrs Schwarzenberger 15 Rue Rousseau 15 GENEVE	-	-
28		SUTER	Oswald	21		M	S	Watch-maker	- German	-	-	-	German	-	OBERDORF	Adolf Suter OBERDORF in BASELLAND		
29		TALLICHET	Eugene	21		M	S	Electrician	French	-	-	-	French	-	LUCERNE	Mr Camille Leurat 12 Ave-Henry Dunat GENEVE		
30		Von DESCHWANDEN Schneider	Felix	30		M	M	Doctor	- German	-	-	-	German	Germany	GIESSEN	my father J Von Deschwander Donaoherstrasse 324 BASEL		
		CLOSED at Number THIRTY																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N-Y , NOV 26 1923 , 19

103

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15	16 By whom was passage paid? (Whether alien has been in possession of money sufficient to pay his passage to his final destination, whether passage paid by himself or by others, whether paid by transportation company or by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes — Year or period of years.	18 If yes — Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit for business or pleasure or to remain permanently in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane or supported by charity? If so, when?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	my self	Yes	Yes	1916	N-York	Knickerbocker Hotel NEW YORK City	-	Yes	3 Months	NO	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	5	fair	bwn	bwn	None	Holland	AMSTERDAM
2	-	-	-	-	1926	-	-"-	-"-	-	✓	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	8	-	-	-	-	Belgie	ANTWERPEN
3	-	-	-	-	1926	-	-"-	-"-	-	✓	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	4	9	-	-	-	-	U-S-A	CLEVELAND
4	-	-	-	-	1923 July	-	IN TRANSIT for OTTAWA Can.	-	IO days	✓	-	✓	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	8	-	-	-	-	Canada	TROIS-RIVIER
5	-	-	120	No	No	No	-"-	-	-	✓	-	✓	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	-	MONTREAL
6	-	-	160	-	-	-	In TRANSIT for CANADA	-	-	✓	-	✓	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	-	BERNIERVILLE
7	-	-	100	-	-	-	-"-	-	-	✓	-	✓	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	-	QUEBEC
8	-	-	150	-	-	-	my daughter Mrs H. Ossman 42 Forest View BALTIMORE Myd	-	6 weeks	-	-	✓	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	7	-	-	-	-	France	PLOUROUT
9	-	-	90	-	-	-	Home 99 St Joseph Str. TRANSIT for TORONTO Canada	-	L week	-	-	✓	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	Canada	AYLON Ont
10	-	-	-	-	-	-	Franciscan Missionnaries of Mary 225 E- 45th Hiere N-YORK City	-	2 years	-	-	✓	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	England	LONDON
11	-	-	72	Yes	Yes	AKRON 1925	Returning home 100 N Canal Street AKRON Ohio	No	ever	Yes	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	Poland	PIETUKY
12	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	-	-
13	-	-	35	-	-	Kansas	A. Kopyatecki 92 Belmont Ave.- NEWARK N-J.	-	-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	7	-	-	-	-	-	BICZON
14	-	-	0	No	No	No	Father P.Teich 85 Attorney Str. NEW YORK City	-	-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	-	LWOW
15	-	-	120	Yes	Yes	N-York 1923	S. Zulewski 91 InnRd BATTLE-CREEK Mich.	-	-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	-	SAMBOR
16	-	-	100	-	-	-	my home Mrs Novak 2301 Bway Ave. NEW YORK City	-	-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	Switzerland	BERNE
17	-	-	70	-	-	1923	Parents L. Buchwalder 105 Calhoun Place BRIDGEPORT Conn.	-	-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	6	0	-	-	-	-	-	CORNOL
18	-	-	-	No	No	No	Brocther Jules Leuba WAGNER So Dak.	-	-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	8	-	-	-	-	-	LA BREWINE
19	-	-	50	-	-	-	Join my mother C/o Mrs Trube 14 Philippe Place YONKERS N-Y	Yes	ever	No	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	Egypt	ALEXANDRIA
20	-	-	-	-	-	-	-"-	-	-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	4	-	-	-	-	France	PARIS
21	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	Switzerland	NYON
22	-	-	50	Yes	1923	N-York	My cousine Mrs Griener 1120 Angelical Str. St LOUIS Mo.	-	-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	8	-	-	-	-	-	NIEDER-MUHLER
23	-	-	100	-	1915 1923	-	my husband A.Pascal 82 Beaver Str. NEW YORK City	-	-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	France	ANGERS
24	-	-	-	-	-	-	my father	-"-	-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	Mexico	MEXICO
25	-	-	6	-	1908 1922	N-York	Mrs Aug Belmont 30 E- 75th Str. NEW YORK City	-	-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	good	No	5	5	-	-	-	-	Switzerland	BERNE
26	-	-	350	-	No	-	Hex Watch NEW YORK City	-	5 to 6 Months	-	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	-	L'ABBAYE
27	-	-	120	No	No	No	Edwin A Wolliff C/o Diamond Company 116/120 W 32 Str N-YORK City	-	-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	-	GRENEVE
28	-	-	180	-	-	-	Friend Ernst Schwab Paterson 124 Bloch Road River W-Hobooken	-	ever	-	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	Noo	5	5	-	-	-	-	-	OBERDORF
29	-	-	50	Yes	1906 1926	N-York	Parents E. Talliehot Rolling Ruck Club LICONIER Pa.	-	-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	-	ORBE
30	-	-	160	No	No	No	Friend A. Zumsteg TOTTENVILLE STATEN ISLAND N-Y.	-	-	-	-	-	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	-	SARNEN

CLOSED at Number THIRTY.

NOTE - Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAUBERT Francois 3rd Officer of the French S/S LA SAVOIE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

3rd Officer.

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 19 23

at NEW YORK N-Y

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, the country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading "country does not mean a "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race or people might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection, the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city [illegible] last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies [illegible] show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, color, race, birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens [illegible] are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the French S/S LA SAVOIE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of PARIS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

104

Surgeon

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 1923

at NEW-YORK N-Y

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 6 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LA SAVOIE Passengers sailing from LE HAVRE, NOVEMBER 17th, 19 28

14—431

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL. Family name.	Given name.	4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to Read.	Able to Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	
TRANSIT		ROUGIER	Emmanuel	59	M	S		Priest	Y	French	Y	French	French	France	BRIOUDE	Les Iles par BRIOUDE Hte L	Thaiti	PAPEETE	TR
TRANSIT		-"-	Emmanuel Paul	21	M	S		-	-	French	0-	-	-	-	-	-"- -"-	-	-	TR
3		RIGAUT	Jacques	24	M	S		Writer	-	-	-	-	-	-	PARIS	Parents 73 Bld Montparnasse	N-Y	NEW YORK	TE
4		SCHILTZ	Jacques	21	M	S		drawer	-	-	-	-	-	-	-	PARIS Mr Schiltz C. Rue St Placide # 62 PARIS VIe.	-	-	TR
TRANSIT		SEYVE	Emile	34	M	M		mechanic -worker	-	-	-	-	-	-	GALLUIS	Mrs A. Seyve GALLUIS Vill/ Seine et Oise	Peru	CERRO de PASCO	
6		SPIC	Valentine	29	F	M		None	-	-	-	-	-	-	AULNAY S/ Bois	Parents 5. Avenue Maillard AULNAY S/ Bois Seine	N-J	FORT-LEE	
7		TREFAULT	Eglantier	49	M	M		Hotel- -Keeper	-	-	-	-	-	-	NICE	E.Paillard Dr d'Assurances 9 Rue Jacques Coeur BOURGES	Cal	LOS-ANGELES	
8		-"-	Valentine	42	F	M		None	-	-	-	-	-	-	-	-"- -"-	-	-	
9		-"-	Germaine	19	F	S		-	-	-	-	P	-	-	-	-"- -"-	-	-	
10		ZANN	Eugene	38	M	S		Storer	-	French English	-	-	-	-	WALHEIM	Justin Zahnn WALHEIM Als.	N-Y	PORT-HENRY	
11		PULIDO	Augusto	50	M	S		Diplomat	-	-	-	Venezuelian	Hispano-American	-	PARIS	Hotel 26 Av. Pierre Ier de Serbie PARIS	N-Y	NEW-YORK	
12	DIPLOMAT	VALLE	Auguste	28	M	S		-	-	and Spanish	-	Chilian		Chile	SANTIAGO	Juan M. Valle Cia Minera y Industrial VALPARAISO	Chile	SANTIAGO	TR
13	TRANSIT	ABU-FEILEH	Anton	21	M	S		merchant	-	Spanish	-	Palestin	Arabian	Palestine	JERUSALEM	Mr A. Abu Feilah 79 Rue de Sevres PARIS VIeme	Hondu ras	HONDURAS	TR
14	TRANSIT	HANDALL	Salomon	58	M	M		-	-	-	-	-	-	-	-	My Brother Otto Handall BETHLEEM	-	SOLAS	TR
15		-"-	Regina	45	F	M		H-wife	-	-	-	-	-	-	-	-"- -"-	-	-	TR
16	UNDER 16	-"-	Galilet	14	F	S		None	-	-	--	-	-	-	-	-"- -"-	-	-	TR
17	UNDER 16	-"-	Nabiha	10	F	S		-	-	-	-	Hispano-American	-	-	-	-"- -"-	-	-	TR
18	UNDER 16	-"-	Julia	10	F	S		-	-	-	-	-	-	-	-	-"- -"-	-	-	TR
19	UNDER 16	-"-	Nabib	7	F	S		-	-	-	-	P	-	-	-	-"- -"-	-	-	TR
20	UNDER 16	-"-	Afif	5	F	S		-	No	-	No	-	-	-	-	-"- -"-	--	-	TR
21	UNDER 16	-"-	Jamil	2	M	S		-	-	No	-	-	-	-	-	-"- -"-	-	-	TR
22	ADMITTED TRANSIT	ANDONIE Said	Nymie	55	F	W		-	-	Spanish	-	Palestin	-	-	-	My brother Julio ANDONIE BETHLEEM.	-	-	TR
23		PALOMERAS	Marie	46	F	M		-	-	-	-	Spanish	pSpanish	Spain	BARCELONA	Victoria Fabregas Calle Enrique GRANADA Spain	N-Y	NEW-YORK	
24		CASTRO	Jose	41	M	S		merchant-	-	-	-	-	-	-	FOLGERAS	mother Mrs C. Castro at FOLGERAS Spain	Fla.	TAMPO	
25		DEL VALLE de DION	Mercedes	24	F	M		None	-	-	-	--	-	-	OVIEDO	de Dion S. de Larre at OVIEDO-GUERRAS Spain	N-Y	ELIZABETHPORT	
26		CROS	Buenaventure	39	M	S		Hotel- worker	-	-	-	-	-	-	BARCELONA	Carmen Pitau Calle San Jose LLORET de MAR Spain	-	BROOKLYN	
27	TRANSIT	GUERRA PEREZ	Francisco	25	M	M		Torero	-	-	-	-	-	-	MADRID	my home Caceres 5 MAMA	-	NEW-YORK	
28	TRANSIT	MASQUIARAN	Diego	28	M	M		None	-	-	-	-	-	-	-	Home Valverde 44 MADRID	Mexico	MEXICO	TR
29	TRANSIT	-"-	Anita	17	F	M		-	-	-	-	-	-	-	-	-"- -"-	-	-	TR
30		KINDIJ	Mihailo	39	M	S		Priest	-	Croatian	-	YOUGOSLAV	Ruthenian	Serbia	PRNJAVOR	my brother Gregor Kindij at PRNJAVOR Bosnia	N-Y	NEW-YORK	

CLOSED at Number THIRTY.

45

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N-Y, NOV [illegible], 19 105

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, employer, friend, or by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming under contract or agreement, express or implied, to labor in the United States.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	No	himself	5	Yes	Yes	1923 New-York	IN TRANSIT for THAITI Is.	Yes	20 days	No	No	No	no	no	No	No	Good	No	5	6	fair	grey	grey	None	France	LANGEAC
2	-	-	300	-	-	1919 -	-"-	-"-	-	-	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	7	-	fair	blue	-	-	LA CHOMETTE
3	-	-	-	No	No	No	Penalyvania Hotel 7th Ave.	-	4 Months	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	bwn	-	-	-	PARIS
4	-	-	120.00	-	-	-	my brother Mr Michel Schiltz- 235 E-56th Str. NEW YORK City	-	9	-	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	bwn	-	-	-
5	-	-	260.00	-	-	-	IN TRANSIT for the PERU	-	20 days	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	7	-	-	-	-	-	PONTARION
6	-	-	50.00	Yes	1923	N-York MAY	my home Center Ave. FORT-LEE New Jersey	-	ever	Yes	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	-	LENS
7	-	-	1120.00	-	1919	Seattle	my friend Mr Gray 2027 Front Str. SAN-DIEGO	-	6 months	No	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	-	ISSOUDUN
8	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	no	No	No	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	blue	-	-	BOURGES
9	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	-	-
10	-	-	87.00	1900	-	1923 N-York	Zamm Fred Dery PORT-HENRY N-Y.	-	ever	Yes	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	-	ORBEY
11	)	)	-	-	1895	-	Waldorff Astoria Hotel NEW-YORK City	-	2 to 4 Months	No	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	bwn	-	-	-
12	-	-	-	-	1914	-	Chilian Consulate NEW-YORK	-	10 days	No	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	7	-	-	-	-	CHILE	SANTIAGO
13	Yes	-	40	No	No	No	M.J Grooseman Tela HONDURAS IN TRANSIT.	-	-	No	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	Palestine	JERUSALEM
14	-	-	105.00	-	-	-	IN TRANSIT for HONDURAS	-	-	No	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	-	BETHLEEM
15	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	-	-
16	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	-	-
17	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	0	-	-	-	-	Honduras	SOLAS
18	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	0	-	-	-	-	-	-
19	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	4	0	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	3	0	-	-	-	-	-	-
21	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	2	0	-	-	-	-	-	-
22	-	-	240.00	-	1918	-	Soni Abram -"- La Fermienta -"-	-"-	-	-	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	Palestine	BETHLEEM
23	-	-	-	Yes	1923	N-York May	my home Mr Joseph Palomeras 136 33rd Str. BROOKLYN N-Y	-	ever	Yes	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	7	-	-	-	-	Spain	San FELICE
24	-	-	200.00	-	1901	-	my brother 1927 Central Ave. TAMPO Fla,	-	5 years	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	-	FOLGERAS
25	No	-	40.00	-	1923	-	my husband Genaro Dion 227 3rd Str. ELIZABETHPORT N-J	-	ever	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	-	SANTIERUNEZ
26	Yes	-	500.00	-	1909	August	Mr R. Montal 458 Bay Ridge Ave, BROOKLYN N-Y	-	-	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	7	-	-	-	-	-	LLORET de MAR
27	-	-	300.00	No	No	No	Hotel AMERICA NEW YORK City	-	1 Month	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	-	MADRID
28	-	-	350.00	-	-	-	IN TRANSIT FOR MEXICO	-	10 days	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	-	VISCAYA
29	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	-	-
30	-	-	60.00	-	-	-	Rev. Father Poniatyolyn 208 Hunterau Str. NEWARK N-J.	-	Peru	-	no	No	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	Poland	PISCINE

CLOSED at Number THIRTY

Note - Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAUBERT Francois, of the French S/S LA SAVOIE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. FIVE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 19 25

at NEW-YORK N-Y

3rd Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (males) or F (females).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, etc.; machinist, tool maker, wood turner, etc.; and not merely as engineer, mechanic, maker, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm, for the man who operates it.

Stockraisers should be carefully distinguished from herders.

Illegible or illegibly written manifests will be returned for correction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by typewriting and not by erasure and interlineation.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column should be filled with the personal examination of alien arrivals.

Column 9 (*Able to read*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language or dialect?" If such person is examined, upon what ground? In answering this question the language or dialect in which the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and examined, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Persons of mixed descent should be listed in the distinctive race and the country of which citizen or subject. Compound races should be avoided. For instance, "French" appearing under the race or people column should be used to designate persons of French birth and French descent, but persons born in France of Irish parents should be listed as "Irish," and persons born in France of German parents should be listed as "German." Persons born in the countries of Europe, Asia, or Africa, and coming to the United States, should be listed according to the race or people to which they belong, and not according to the country in which they were born. Thus, persons born in Germany of Polish parents should be listed as "Polish," persons born in Scotland of Irish parents should be listed as "Irish," and persons born in Canada of French parents should be listed as "French." Persons born in the United States, its insular possessions, Panama, Cuba, Mexico, Central America, Canada, Newfoundland, or Europe (except Russia), Asia, or Africa, of the white race, should be listed as "white" in connection with the following exceptions, which should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or Central America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African race should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence. Country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of near relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

106

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the French S/S L. SAVOIE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of PARIS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Fricker
Surgeon

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 19 23

at NEW YORK N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

List No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LA SAVOIE . *Passengers sailing from* LE HAVRE , NOVEMBER 17th , 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List	HEALTHY STATES. The entries in this column should be scrutinized carefully.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex. M or F. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. *Intended future permanent residence. State.	City or town.
1		GAUPEIER	Eugenie	55		F M	merchant	Y	French	Y	French	French	France	PARIS	Mr Gauthier Gabriel 54 Rue Greneta PARIS IIeme Arr.	Tex.	CLEBURNE
2		HARGAIN	J-Baptiste	22		M S	farmer	-	-	-	-	-	-	St ETIENNE de BIGORRY	Mr J-P Hargain Chateau d'Urdos BAIGORRY Basses Pyrenees	Wyo	ROCKS SPRINGS
3		JOUVION	Alexis	18		M S	student	-	-	-	-	-	-	CLERMONT Fd	my father L Jouvion 17 Allee Travesiere cite Michelin at CLERMONT-FERRAND	N-Y	NEW YORK
4		JOUSSARD	Marie Louise	45		F S	designer-	-	-	-	-	-	-	GRENOBLE	Mrs Joussard 52 quai Perriere GRENOBLE Isere	-	-
5		JUNGBLUTH	Marie Madeleine	18		F S	Mode	-	German	-	-	-	-	WOLSEHEIM	Mrs Monique Jungbluth Mother WOLSEHEIM Bas Rhin	-	-
6		KERUZORE	Jean	22		M M	farmer	-	French	-	-	-	-	KERGOADIC	Mrs Keruzore at KERGOADIC	N-J	MILLTOWN
7		-"-	Jeanne	22		F M	-	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-	-
8		-"-	Marie Jeanne	20		F S	-	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-	-
9		LEFLAT	Jean Gerard	23		M S	employer-	-	-	-	-	-	-	PARIS	Home 114 Rue de la Jonquiere PARIS XVIIeme Arr.	Mass.	LAWRENCE
10		LOUVEAU	Marie	44		F S	none	-	-	-	-	-	-	-	Mr J. Louveau 11 Rue de Belsunce PARIS Xeme	Pa.	PHILADELPHIA
11		LESCOP	Pierre	37		M M	TOURIST	-	-	-	-	-	-	-	Home 47 Rue de Courselles PARIS	N-Y	NEW YORK
12		-"-	Odette	30		F M	-	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-
13		LAFAVERGES	Anna	24		F S	Dress--maker	-	-	-	-	-	-	CHALLONGES	my mother Mrs Lafaverges at CHALLONGES Hte Savoie	-	-
14		MENOT	Georges	21		M S	Printer	-	-	-	-	-	-	LIMOGES	Mr Tourny 12 Fg du Pont-Neuf LIMOGES Hte Vienne	N-J	RIDGEWOOD
15		MULLER	Aimee	21		F S	None	-	-	-	-	-	-	SARREBOURG	my mother Mrs Muller Avenue Poincare 15 SARREBOURG Moselle	Pa.	CHESNUT-HILL
16		MEYER	Madeleine	57		F S	religious-	-	-	-	-	-	-	PARIS	Franciscaines Missionnaires de Marie Impasse Reille 7 PARIS	N-Y	NEW-YORK
17		NISSIAT	Anne	26		F S	drawer	-	-	-	-	-	-	LYON	my father Mr Nissiat 30 Rue des Chartreux LYON	Pa.	PHILADELPHIA
18		OGIER	Marguerite	46		F M	None	-	-	-	-	-	-	PARIS	my mother Mrs Ogier 12 Av des Vats COLOMBES Seine	N-Y	NEW-YORK
19		PERRET	Marie	28		F M	-	-	-	-	-	-	U-S-A	BOSTON	my parents NEUVILLE s/ Saone	Mass.	BOSTON
20		PENE	Rene	21		M S	mechanic--worker	-	-	-	-	-	France	MONTPELLIER	my mother Mrs Pene Louise ARDIEGE par MARTRE de Rivierres	Cal.	LOS ANGELES
21		PIGUET	Charlotte	18		F S	None	-	-	-	-	-	-	HEUMONCOURT	Mr Piguet Emile Chateau Bairon TERRE BLANCHE par HEUMONCOURT		CLEVELAND
22		PERASIE	Julienne	24		F S	Maid	-	-	-	-	-	Martinique	St JOSEPH	Mr Paul Perasie St JOSEPH Martinique	N-Y	NEW YORK
23		POUYDEBAT	Leonie	28		F S	-	-	-	-	-	-	France	HAUT de BOS-DARROS B-P	my father Pierre Pouydebat HAUT de BOSDARROS B-Pyrenees	Cal.	SAN FRANCISCO
24		-"-	Louise	23		F S	-	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-
25		-"-	Felicie	19		F S	-	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-
26		PLASSART	Marie	23		F S	None	-	-	-	-	-	-	CHATEAULIN	Mr et Mrs Plassart Grand'Rue CHATEAULIN (Finistere)	N-Y	NEW-YORK
27		POUSOLLE	Anna	30		F S	-	-	-	-	-	-	-	ERCE	Mr J. Pousolle Anna Escales ERCE Ariege	-	-
28		-"-	Marie	17		F S	-	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-
29		-"-	Anna	25		F S	-	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-
30		RISSER	Henry	32		M M	musician-	-	German	-	-	-	-	COLMAR	my mother A. Risser COLMAR	N-Y	HENDERSON

CLOSED at Number THIRTY.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—431

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 15

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N-Y, NOV 19 1923, 19 107

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was assisted by relative or friend or by any other person or by any corporation, society, municipality or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	Whether able and intends to work.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for care of insane or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	No	himself	Yes	No	No	No																						
2	Yes	-	-	-	-	-	my daughter 606 W Featherston Str. CLEBURNE Texas	Visit	Yes	5 Month	No	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	6	fair	grey	grey	None	France	FONTAINEBLEAU
3	-	-	-	-	-	-	my cousin J.Erramouspe ROCK-SPRINGS Wyo.	-	-	6 Years	-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	5	-	fair	blue	-	-	-
4	-	-	-	-	-	-	Friend 835 10th Ave. NEW-YORK City	-	-	6 Months	-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	7	-	-	-	-	-	St ETIENNE de BIGORRY
5	-	-	-	Yes	1923	N-York	Home 456 4th Ave. NEW-YORK City	-	ever	Yes	No	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	6	-	-	-	-	-	JUMEAUX
6	-	-	-	No	No	No	Uncle Mr A. Jungbluth 17-18 3rd Ave. NEW YORK City	-	5 Years	No	No	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	6	-	-	-	-	-	GRENOBLE
7	-	-	-	Yes	1919	N-York	Mr Quoignac Francois MILLTOWN N-J	Uncle	visit	2	No	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	7	-	-	-	-	-	WOLSHEIM
8	-	-	-	No	No	No	-"-	-"-	-	-	-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	7	-	-	-	-	-	KERGOADIC
9	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	No	no	no	nno	no	no	no	no	no	good	5	5	-	-	-	-	-	-
10	N-Y	-	-	-	-	-	Parents 8 Concord Str. at LAWRENCE Mass.	-	ever	Yes	No	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	5	-	bwn	bwn	-	-	-
11	-	-	-	-	-	-	my cousine Mrs J. Meyer 323 So 20th Str. PHILADELPHIA Pa.	-	Yes	6 to 8 Months	No	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	6	-	-	blue	-	-	TOURCOING
12	-	-	-	-	-	-	Hotel Brewort NEW YORK City	-	1 Month	-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	5	-	-	-	-	-	LAVAL
13	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	4	-	-	-	-	-	NANTES
14	-	-	-	Yes	1919 1923	N-York	421 W-43 Th Str NEW YORK Cy	Me	ever	Y	No	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	5	-	-	-	-	-	PARIS
15	-	-	-	No	No	No	My mother Mrs Manot 60 W-RIDGEWOOD Ave. NEW-JERSEY	-	Yes	3 to 4 Months	No	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	4	-	-	-	-	-	CHALLONGE
16	-	-	-	-	-	-	My Friend Miss Earle 8890 Stention Av. CHESTNUT HILL Pa.	-	1 year	-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	5	-	-	-	-	-	LIMOGES
17	-	-	-	-	-	-	Franciscaines Missionnary of Maria Convent 225 E-45 St. NEW-YORK City.	-	ever	-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	6	-	-	-	-	-	LIXHEIM
18	-	-	-	Yes	1922 Sept	N-Y	Carroll Hayes Attorney at Law WEST CHESTER Pa.	-	6 Months	-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	5	-	-	-	-	-	SPIELBACH le HAUT
19	-	-	-	-	-	-	Husband 42 W-51th Str. NEW-YORK City.	yes	ever	yes	No	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	6	-	-	-	-	-	LYON
20	-	-	-	-	-	-	Husband 77 Audubon Road at BOSTON Mass.	-	2 years	-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	7	-	-	-	-	-	PARIS
21	-	-	-	No	No	No	Father B.Pene 1516 Lenght-Beach Ave. LOS ANGELES Cal.	-	6	-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	7	-	-	-	-	-	TARARE
22	-	-	-	-	-	-	Piguet Suzanne 414 Mayfield Road CLEVELAND Ohio	-	1	-	No	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	5	-	-	-	-	-	ARDIRGE
23	-	-	-	-	-	-	Maid of Mrs OGIER Marguerite Manifeste 5/18	Y	3 years	yes	None	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	7	bwn	p	-	-	-	HERIMONCOURT
24	-	-	-	-	-	-	C/o Mrand Mrs Duffy 1322 Larkin Str. SAN FRANCISCO Cal.	-	5	-	-	No	no	no	nno	no	no	no	no	no	good	5	6	fair	-	-	-	Martinique	St JOSEPH
25	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	5	-	fair	blue	-	-	France	Ht de BOSDAR VROS
26	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	6	-	-	-	-	-	-
27	-	-	-	-	-	-	my sister Mrs Postolec at NEW JERSEY MILKON. N-J	-	-	6 Months	-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	5	-	-	grey	-	-	-
28	-	-	-	-	-	-	Mrs Justine Benazet 147 E-55th Str. NEW YORK City.	-	ever	-	-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	5	-	-	-	-	-	CHATEAULIN
29	-	-	-	-	-	P	-"-	-"-	-	-	-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	6	-	-	bwn	-	-	ERCE
30	-	-	-	-	-	-	Uncle J-B DONSCLLE 270 W-39th Str. NEW YORK City	-	-	-	-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	5	-	-	-	-	-	-
							Uncle Henry Wintzweiler 48 Morton Str. PETERSON N-Y	-	-	-	-	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	5	7	-	-	-	-	-	COLMAR

CLOSED at Number THIRTY.

NOTE – Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAUHE MT Francois 3rd Officer of the French S.s LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

3rd Officer.

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 1923

at NEW YORK N-Y

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark..

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual and intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which a alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city of last permanent residence thereon. The entries for statistical purposes that steamship companies [illegible] show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, [illegible] birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901–1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the French S/S LA SAVOIE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of PARIS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 1923

at NEW YORK N-Y

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

108

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LA SAVOIE Passengers sailing from LE HAVRE, NOVEMBER 17th, 1925

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
TRANSIT		BAILLY	Leon	31		M	M	Chimist	Y	French Engl	Y	French	French	France	PARIS	Home 112 Bd Exelmans PARIS	Wisc.	MILWAUKEE
TRANSIT		-"-	Charlotte	29		F	M	None	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-"-
3		BECARD	Emile	21		M	S	Printer	-	-	-	-	-	-	-	Mr Pierre Lebaeu Rue Vaneau # 80 PARIS	N-Y	NEW-YORK
4		BOUCHENDOMME	Jean	25		M	S	Engineer-	-	-	-	-	-	-	MARSEILLES	Usines Rousselot AUBAGNE pres MARSEILLE Bouches-du-Rhone	Mass.	MARLEHEAD
5		BODILIS	Pierre	23		M	M	-	-	-	-	-	-	-	ERGE	Parents Jean Bodilis 19 rue de Kerjaouen 19 BREST Finistere	N-Y	NEW-YORK
6		-"-	Marie	27		F	M	None	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-"-
7		BEIL	Adolphe	36		M	S	mechanic-worker	German	Engl	-	-	-	-	MULHOUSE	my father Georges Beil at PFASTATT Haut-Rhin	Ohio	CLEVELAND
8		BOUTAN	Jacques	23		M	S	engineer-	French		-	-	-	-	COURBEVOIE	my father Gaston Boutan 134 Bd St Denis COURBEVOIE Seine	Pa	PHILADELPHIA
9		BELIN	Gabriel	16		M	S	mechanic-worker	-		-	-	-	-	RIOM	my mother Mrs Belin Avenue ARCHON RIOM Puy-de-Dome	N-Y	NEW-YORK
TRANSIT		GUISENIER	Gabrielle	36		F	W	polishing	-		-	-	-	-	PARIS	Mrs Guisenier 133 Rue du Chevaleret PARIS XIIIeme	-	-
11		CHRETIEN	Mathilde	54		F	W	none	-	French English		-	-	U-S-A	NEW-YORK	my brother in law L. Mennin Fraternelle de BEAUCOURT Ht Rhin	-	-
ADMITTED		GAURANT	Louis	18		M	S	farmer	-	French		-	-	France	KEIDEL	Mr Caurant Jean KEIDEL-ROU-DOUALLEC par GOURIN Morbihan	N-J	NEW-JERSEY
12		CHIASSON Brother ADELIN-LEON	Hyacinthe	42		M	S	Priest	-	-	-	-	-	-	PARIS	my father Hyacinthe Chiasson THAIRE d'AUNIS Charente-Infre	Can.	MONTREAL
TRANSIT ADMITTED		CALVEZ	Jean	18		M	S	farmer	-	-	-	-	-	-	KERLESHORUAR	my mother Mrs Calvez KERLES-HORUARN Gourin Morbihan	N-J	NEW-JERSEY
14		DELALANDE	Jean	40		M	M	French-Consulat-MONTREAL	French	English		-	-	-	PARIS	my mother Mrs Ferdinand Delalande 4 Rue Antoine Dubois PARIS	Canada	MONTREAL
15 DIPLOMAT		-"-	Marthe	28		F	M	None	-	-	-	-	-	-	-	mother in law -"-	-	-"-
16 DIPLOMAT		-"-	Gilles	1		M	S	-	No	No	No	-	-	-	-	Great-mother -"-	-	-"-
17 DIPLOMAT		DOYEN	Ernest	26		M	S	traveller-	French	English	Y	-	-	-	-	my father Mr Doyen 22 Rue Rennequin PARIS	N-Y	NEW YORK
18		de St VICTOR	Henry Hippolyte	65		M	M	French Consul QUEBEC	-	-	-	-	-	-	-	Parents H. de St Victor Hld de la Seille ROUEN Seine-Infre	Canada	QUEBEC
DIPLOMAT ADMITTED		DERRIEN	J-Baptiste	16		M	S	Commercial employer	French		-	-	-	-	LE HAVRE	Parents Mr Mrs Derrien 11 Rue de Pardieu LE HAVRE	N-Y	NEW YORK
TRANSIT		DUBOIS	Leon	60		M	S	priest	Y	French English		-	-	Italy	MONCALIERI	Villa San Maria MONCALIERI	Australia	SYDNEY
21		DE THONEL	François	41		M	M	TOURIST	-	-	-	-	-	-	TOULOUSE	my father Mr de Thonel 5 Rue de l'Esperance TOULOUSE	N-Y	NEW-YORK
22		-"-	Suzanne	34		F	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-"-
23		-"-	Michele	12		F	S	-	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-"-
24 UNDER 16		-"-	Jean Francois	2	6	M	S	-	No	FRENCH	No	-	-	-	-	-"-	-"-	-"-
25 UNDER 16		-"-	Gracianne	22		F	M	H-wife	Y	French	Y	-	-	France	St ETIENNE de Bigorry	Jean Larre St ETIENNE de BIGORRY Basses Pyrenees	Wyom.	ROCKS-SPRINGS
26		ERRAMOUSPE	Raymond	45		M	M	traveller	-	-	-	-	-	-	PARIS	Brother Mr Etienne Rene 41 Rue de Douai PARIS	N-Y	NEW-YORK
27		ETIENNE	Fernande	40		F	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-"-
28		-"-	Robert	52		M	M	Consul	-	French English Spanish Italian		-	-	Panama	COLON	Mrs Feuillebois 11 Rue Bey Usum ALGIER Africa	Panama	COLON
DIPLOMAT		FEUILLEBOIS	Marie	37		F	S	Religieuse	French		Y	-	-	France	LYON	my sister 111 Rue Bugeaud LYON	Cal	OAKLAND
30		FRAYSSE																

CLOSED at Number THIRTY.

43

Total passengers . . . . . /
U. S. citizens . . . . . /
Aliens . . . . . /

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—41

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List ____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N-Y, NOV 24 1923, 19 109

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage—whether paid by relatives—whether paid by any other person or by this corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If yes— Year or period of years.	17 If yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to United States.	19 Length of time alien intends to remain in the United States.	19 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Ever in prison or almshouse or institution for care of insane, or supported by charity? If so, when?	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	25 Whether alien had been previously deported and why.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	28 Height. Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	30 Color of— Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	32 Place of birth. City or town.
1	Yes	my self	Yes	No	No	No	Palmolive Company MILWAUKEE Wisconsin	Y.	5 Months	No	No	no	no	no	no	no	Good	No	5	5	fair	dark	dark	None	Roumania	BUCHAREST
2	-	-	-	-	-	-	-"-	-	-	-"-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	-	-	-	-	-	-	-"-	-	-	-"-	-	-	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	5	fair	dark	dark	None	Roumania	BUCHAREST
4	N-Y	-	-	Yes	1915	N-York	my mother 406 W-52nd Street Mrs Becard NEW YORK City	-	for ever	-	No	no	no	no	no	no	good	No	4	6	-	fair	blue	-	-	France	MEUILLY
5	Yes	-	-	Yes	1918	N-York	Gelatine Factory Green Str. MARBLEHEAD Mass.	-	-	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	6	-	-	dark	-	-	-	PARIS
6	-	-	-	-	-	-	Joining brother in law Mr J.Bpte Fonsolle 270W-39th Str. NEW YORK City	-	visit	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	7	-	-	-	-	-	-	CALVI
7	No	-	-	No	No	No	-"-	-	relativ	-"-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	7	-	-	-	-	-	-	BREST
8	Yes	-	-	-	-	-	Brother in law J.Kummerlen 2250 W-91 Str. CLEVELAND Ohio	-	-	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	5	-	-	-	-	-	-	ERCE
9	-	-	-	-	-	-	Baldwin Locomotiv Works 500 North Broadway PHILADELPHIA Pa.	-	11 months	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	5	-	-	blue	-	-	-	RASTATT
10	-	-	-	-	-	-	Friend 835 10th Ave NEW-YORK City	-	6	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	6	-	-	-	-	-	-	COURBEVOIE
11	-	-	-	-	-	-	Brother in law 1960 Daly Av. BRONX NEW-YORK City.	-	2 Months	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	8	-	-	bwn	-	-	-	RIOM
12	-	-	-	Yes	1923	N-York	Brother in law 200 W-88th St NEW YORK City	No	ever	Yes	No	no	no	no	no	no	good	No	5	5	-	-	-	-	-	-	PARIS
13	-	-	-	No	No	No	Brother J. Caurant MICHELIN TIRE COMPANY MILLTOWN N-J	-	1 year	No	No	no	no	no	no	no	good	No	5	7	-	-	-	-	-	-	ROTHAU
14	-	-	-	-	-	-	IN TRANSIT for MONTREAL Can.	No	10 days	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	6	-	-	black	-	-	-	KEIDEL
15	-	-	-	-	-	-	Mr et Mrs J- Caurant MICHELIN TIRE COMPANY MILLTOWN N-Y	-	18 Months	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	5	-	-	-	-	-	-	LA GARRIE
16	-	-	-	-	-	-	DIPLOMATIC PASSPORT IN TRANSIT FOR MONTREAL Canada	-	-	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	5	-	-	-	-	-	-	KEIDEL
17	-	-	-	-	-	-	-"-	-	-	-"-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	5	-	-	-	-	-	-	PARIS
18	-	A/can Express	No	no	No		-"-	-	-	-"-	No	no	no	No	no	no	good	No	5	6	-	-	-	-	-	-	-
19	-	my self	Yes	Yes	1923	N-York	407 W-68th Str. NEW YORK Cy.	Yes	6 Months	No	No	no	no	No	no	no	good	No	5	5	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	-	-	IN TRANSIT for QUEBEC Can.	-	10 Days	No	No	no	no	no	no	no	good	No	5	7	-	-	-	-	-	-	-
21	-	-	-	-	-	-	Friend Mr Millers 5th Avenue 55th Str NEW YORK City	-	3 Years	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	5	-	-	-	-	-	-	VATTERVILLE
22	-	-	-	-	-	-	IN TRANSIT for AUSTRALIA	-	30 Days	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	7	-	-	-	-	-	-	LE HAVRE
23	-	-	-	No	No	No	Pennsylvania Hotel NEW YORK City	-	6 Months	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	5	-	p	-	-	-	-	BOURG
24	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	8	-	fair	blue	-	-	-	St GERMAIN en LAYE
25	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	0	-	-	-	-	-	-	ROUBAIX
26	No	-	-	-	-	-	Accompanyng my Husband Mr Erramouspe U-S-Citizen Man 1/21	-	ever	Yes	No	no	no	no	no	no	good	No	2	4	-	-	-	-	-	-	-"-
27	Yes	0	-	-	-	-	Hotel Waldorff Astoria at NEW YORK City	-	4 Months	No	No	no	no	no	no	no	good	No	5	7	-	-	-	-	-	-	CAP D'AIL
28	-	-	-	-	-	-	-"-	-"-	-	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	5	-	-	-	-	-	-	St ETIENNE de BIGORRY
29	No	-	-	Yes	1917	NEW-ORLEANS	IN TRANSIT for PANAMA COLON	-	8 Days	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	6	-	-	-	-	-	-	PARIS
30	Yes	-	-	No	No	No	2907 Myrtle Str. my cousin E. Capelle Rear Cottage OAKLAND Cal.	-	1 year	-	No	no	no	no	no	no	good	No	5	7	-	-	-	-	-	-	-

CLOSED at Number THIRTY.

MARTRES

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ...GAUBERT Francois 3rd Officer of the French S/S LA SAVOIE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

3rd Officer.

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 1923

at NEW YORK N-Y

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race ought properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies require alien to show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be the United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 (New York, Philadelphia).

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 620-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1 / 110

S. S. LA SAVOIE sailing from LE HAVRE NOVEMBER 17th 1923, Arriving at Port of NEW YORK NOV 2[illegible] 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ALDERMAN	Sarah	28		F	D	Born in GREENSBOW North Carolina		818 W Market Street GREENSBOW N-C.
2	-"-	Marguerite	28		F	M		By marriage JULY 12 1919	124 St Mendenhall Str GREENSBOW N-C
3	-"-	Frances	2	6	F	S	About 1921 GREENSBOW N-Car.		-"- -"-
4	BARNES	Mrs Everard	25		F	M		By marriage MAY 17th 1919 St NAZAIRE	6417 Harper Av. CHICAGO Illinois
5	BOGGS	Emma	51		F	W	AUGUST 12 1872 GRAND RAPIDS Mich.		MIAMI Florida
6	BROWN	Lecnie	61		F	M		By marriage AUGUST 1887 BROOKLYN N-Y	LAWRENCE Long Island
7	BORLET	Eugene	56		M	M		Supreme Court of NEW YORK City II/15/09	351 E- 57th Street NEW YORK City
8	-"-	Louise	48		F	M		By marriage JULY 1st 1922 NEW YORK City	-"- -"-
9	BARRERE	Jean	49		M	M		Court of CHICAGO Ill. about 1912 Pass. No 334679	2055 Prerie Av. CHICAGO Illinois
10	CLARK	Chester	27		M	S	FEB.5th 1896 COLUMBUS Ohio		907 LINCOLN Av. ANN ARBOR Mich.
11	-"-	Adelaide	60		F	W	NOV. 4th 1863 ANN ARBOR Mich.		-"- -"-
12	COPERCINI	Emma	44		F	S		September 27th 1922 PITTSBURGH Pa.	14-18 Epiphany StrPITTSBURGH Pa.
13	CHRISTIANS	Maurice	43		M	M		District Court of The U-S BOSTON Mass. JULY 22/ 1918	1047 South Street ROSLINDALE Boston
14	COUGHLIN	Mildred	31		F	S	JULY 16th 1892 NEW COLUMBUS Pa.		19 N-Dorrannee St, KINGSTOWN Pa.
15	DIFFENBAUGH	Mae	35		F	S	JUNE 9th 1888 Soucastes County Pa.		1035 N- King Sterr LANCASTER Pa.
16	de PENALOZA	Henriette	20		F	S	FEB.14th 1903 SAINT LOUIS Mo.		8 Allen Place FERGUSON Mo/
17	-"-	Marie	49		F	S	AUGUST 6th 1874 SAINT LOUIS Mo.		8 Allen Place FERGUSON Mo
18	DROESHOUT	Adrian	26		M	M	About 1897 NEW YORK City N-Y		French Line 19 State Str NEW-YORK
19	-"-	Lucienne	22		F	M		By marriage MAY 27th 1921 NEW YORK City	-"- -"-
20	DE WITT	Emily	52		F	W	FEB. 21 1871 BINGHAMTON N-Y		91 Walnut Str. BINGHAMTON N-Y
21	ERRAMOUSPE	Gaston	35		M	M		Bergen County JULY 2 1918 NEW JERSEY	Box 721 ROCK Springs Wyoming
22	FAVROT	George	29		M	S	MARCH 20th 1894 BATON Rouge		266 House office Bldg WASHINGTON D-
23	FRANKL	Adrienne Olga	18		F	S	APRIL 23th 1905 NEW YORK City		273 Manhattan Ave, NEW YORK City
24	PASSMANN	Virginia	63		F	W	AUGUST 28th NEW ORLEANS La.		1805 State Street NEW-YORK City
25	-"-	Annside	44		F	S	DECEMBER 2nd 1878 NEW ORLEANS La.		-"- -"-
26	GRAY	Anne	31		F	S	MARCH 14th 1892 MEMPHIS Tennessee		557-52 thStr. BROOKLYN N-Y
27	GUNNELLS	Roy	23		M	M	NOV. 25th 1898 OLAR So Carla.		OLAR -Bamberg Country So Carol.
28	Mc GRAW	Marie	38		F	S	JUNE 30 th 1890 GRAND RAPIDS Mich.	18	1153 Jefferson Ave, GRAND Rapids Mi
29	GRANT	Catharine	26		F	S	JANUARY 27th 1897 PITTSBURGH Pa.		BELLWOOD Pa.
30	HOGAN	Helen	39		F	S		PROVIDENCE Country Court About 1898	199 Angell Str, PROVIDENCE Rh-Isl.

CLOSED at Number THIRTY.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—[illegible]

Form 640 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2 **2**

S. S. LA SAVOIE sailing from LE HAVRE NOVEMBER 17th 1923, Arriving at Port of NEW YORK N-Y [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HUNTINGTON	Esther	22		F	S	MAY 9th 1901 NEW ROCHELLE N-Y		COCONUT GROVE Fla,
2	HULL	Lester	35		M	S	MAY 23rd 1888 CHICAGO Illinois		PUNATON Honolulu Islands
3	HAMILTON	Johnson	22		M	M	About 1901 NEW YORK City		150 E-93 Str NEW YORK City
4	-"-	Esther	28		F	M	About 1895 BROOKLYN N-Y		-"- -"-
5	JOLAS	Sari	24		F	M	JANUARY 6th 1889 BOSTON Mass.		Box 1007 City Hall Station N-York
6	KREBS	Ruth	22		F	S	DECEMBER 1901 SPRINGFIELD Mo.		2723 Durand Ave. BERKELEY Cal.
7	-"-	Florence	42		F	M	JANUARY 1881 GOLDEN GROVE Iowa		-"- -"-
8	HALL	Helene	28		F	M		By marriage JULY 7th 1920 DRAGEY-France	ANN ABOR Ill Street Mich.
9	-"-	Helene	1	7	F	S	JULY 1922 PARIS France		-"- -"-
10	KELLOGG	Helene	30		F	M	FEBRUARY 14th 1893 BROOKLINE Mass.		531 Boylston Str, BROOKLINE Mass.
11	KREMER	John	60		M	M		Municipal Court of NEW YORK 9/25/95	522 W-42 Street NEW YORK City
12	KENNEDY	Patrick	30		M	M	FEBRUARY 12 1893 YOUNGSTOWN Ohio		128 E-Woodland Ave. YOUNGSTOWN Ohio
13	KELLY	Howard	27		M	M	AUGUST 7th 1896 BALTIMORE Maryland		1406 Entan Place BALTIMORE Myld.
14	-"-	Mary	20		F	M	AUGUST 30th 1903 BALTIMORE Myld		-"- -"-
15	KLUGER	Francis	43		M	S		PROVIDENCE R-I. JANUARY 31 1914	ANTHONY Rhodes-Islands
16	KARST	Adele	43		F	M	JUNE 21 1880 CONVENT La.		6904 Washington Bldg St LOUIS Mo.
17	KETCHUM	Sherman	21		M	S	DECEMBER 27th 1901 NEW YORK City		315 W 74th Street NEW YORK City
18	LAKE	Katharine	27		F	M	JUNE 16th 1896 BURG SCRANTON Pa.		114 W- 70th Str. NEW-YORK City
19	LANE	Arthur	51		M	S	AUGUST 9th 1872 ROSEBURG Ore.		Rt.Rev. Arthur Lane ALBANY Ore.
20	LAHEY	Margueritte	43		F	S	JANUARY 22 1880 BROOKLYNN N-Y		369 Grand Ave. BROOKLYN N-Y
21	LOVALD	Ruth	25		F	S	MAY 12 1898 BALTIC So-Dakota		948 Woody Crest Ave NEW YORK City
22	LISMAN	Helene	29		F	M		By marriage City Hall of NEW-YORK City APRIL 26th-1920	BRUNSWIG Georgia
23	MINERD	Marie	19		F	M	OKTOBER 6th 1904 ELKINS PARK Pa.		5945 Media Str. C/o Mrs Lucas in West Philadelphia Pa.
24	MORRIS	Addie	63		F	W	AUGUST 22 1880 BARNWELL So-Carolina		OLAR BAMBERG County So-Carolina
25	MOORE	Martha	23		F	M		By marriage FEBRUARY 16th 1918	40 St Felix Str. BROOKLYN New York
26	MILLER	Charles	57		M	S		Court of NEW YORK About 1916	9th East 55th Str. NEW YORK City
27	MACHLAN	Harold	24		M	M	MARCH 17th HILLSDALE Wisc.		1204 Euclid Str. WASHINGTON D-C.
28	ORDAYNE	Henri	36		M	S		Congress Act of DETROIT Mich. 1894	6128 Etirharet Ave. CHICAGO Ill.
29	PINCHETTI	Edward	44		M	M		Supreme Court of NEW YORK II/19/1922	333 W- 42rd Str. NEW YORK City
30	~~2~~- Remanifested	Suzanne	40		F	M		By marriage NEW YORK City HALL 8/27/20	-"- -"-

CLOSED at Number THIRTY.

2/30 PINCHETTI Suzanne was transported DURAND Susanne Manifeste 8/26 Second Jabin Passenger.

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14-714

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

112

S. S. LA SAVOIE sailing from LE HAVRE NOVEMBER 17th, 1928, Arriving at Port of NEW YORK N-Y [illegible], 19[illegible]

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	PELLETAN	Henry Louis	57		M	S		Court of ALBANY Ore. MARCH 31 1925	M OMROE Oregon.
2	ROSSET	Albert	40		M	S		Hartford District Court Conn 9/26/1906	La Sallette College BLOOMFIELD Con
3	SINGER	Alice	18		F	S	NOVEMBER 23rd 1904 MUNCIE Ind.		513 Walnut Str. MUNCIE Ind.
4	SAWYER	Charles	21		M	S	JANUARY 24th 1902 CLEVELAND Ohio		1936 E-93 Str. CLEVELAND Ohio.
5	SMITH	Emily	58		F	W	MARCH 31 1865 WARREN Ohio		156 Warwerly Place NEW-YORK City
6	STEERE	Louis	15		M	S	JUNE 6th 1908 PROVIDENCE R-I.		St Vincent de Paul Infant Asylum Regent Ave. PROVIDENCE R-I.
7	SCIAKY	Maurice	20		M	S		Father Naturalized in MAY 11/1922 by Supreme Court of New York City	154 Nassau Str. NEW-YORK City
8	UGHETTA	Frank	61		M	M		Common Court Pleas Oct/23/1893 N-YORK	437 -W-44th Str. NEW YORK City.
9	-"-	Mary	57		F	M		By marriage October 23rd 1888 NEW YORK	-"- -"-
10	VAN BEVER	Maurice	48		M	M		SEPTEMBER 13rd Suffolck County Court RIVERHEAD N-Y	2518 Indiana Av. CHICAGO Illinois
11	VECSEI	Josef	41		M	D		District Court of LOS ANGELES 11/5/20	C/o Aeolian Co Artist Dept. Aeolian Hall W-42 NEW YORK City.
12	WASHBURN	Robert	25		M	S	SEPTEMBER 17th 1900 NEW YORK City		217 W-Ave. ITHACA N-Y.
13	YOWELL	Forrest	41		M	M	OKTOBER 12nd 1882 UPPERVILLE Va.		4444 Alton Place N-W. WASHINGTON D-
14	BARNES	Everard	5		M	S	AUGUST 2nd 1920 PITTSBURGH Pa..		6417 Harper Ave. CHICAGO Illinois
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

50

CLOSED at Number FOURTEEN.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16 214

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the French S/s LA SAVOIE, Sailing therewith ..... (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of PARIS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

4)

113

Surgeon

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 1925

at NEW YORK N.Y.

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. LA SAVOIE

Passengers sailing from LE HAVRE, NOVEMBER 17th, 1923

This (white) sheet is for the listing of

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		SZOUMALOWITZ	Anna	22	✓	F	SH-wife	Y	German		Y	Austrian	German	Austria	BADERSDORF	Mother Mrs Szoumalowitz BADERSDORF Post 45 Kottidien	Ill.	CHICAGO
2		BARNA	Encarnacion	23	✓	F	S	-	-	Spanish	-	Spanish	Spanish	Spain	GRAVO/Oviedo	My Brother Celestino Barna GRAVO Prov. Oviedo Spain	N-Y	NEW-YORK
3		CANOMAS	Josefa	39	✓	F	W	-	-	-	-	-	-	-	OLIVA/ Valencia	Enrico Canomas OLIVA Prov. OVIEDO Spain	-	-
4		GRABSKI	Josef	24	✓	M	S	Hair-Dres-	Polish		-	Polish	Slavian	France	PARIS	None parents and none adress	-	- SPOWNWAY
5	CL. USC.	ROMANKO	Michael	23	✓	M	M	farmer	-	Tcheco-Slov.	-	Tcheco Slov.		U.S.A	MINNERSVILLE	Wife Borka Celia POD MWS Tchecoslovakia	Pa.	BRANCHDALLE

IN HOSPITAL

11-203318 11/13/38

Nov. 14/23 Telegraphed Dept.

51

CLOSED at Number [illegible] FIVE

Total passengers 1
U. S. citizens 1
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N-Y, NOV 2- 1923, *19* 114

14—218

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid for by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether able (mentally, physically, and otherwise) to receive and take care of himself without becoming a public charge.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether able (mentally and physically) to earn a living. If not, by whom supported (by calling)?	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alive, had been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	himself	$25	No			No																		
2	-	-	$50	Yes	1920	A 7487	my Cousin Mr John Miller Wenworth Av. CHICAGO Ill.	No	ever	Yes	No	no	no	no	No	No	GOOD	No	5	5	fair	Fair	blue	None	Austria	BADERSDORFF
3	-	-	-	-	1928	N-York	New York City my home 629W- 35th Str.	Yes	2 Years	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	darkbwn		-	Spain	GRAVO
4	No	STOWAWAY			1920	23 June?	Mrs Maria Himeno Mercedes 132 Sherry Str. NEW YORK City	-	5	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	-	OLIVA
5	Yes	himself	$ 6	Yes	1899	Born 1906 USA	my Uncle Jean Rossler 2836 Riverside Str. NEW YORK Cy	STOWAWAY	None	no	no	no	No	No	Good	No	5	7	-	fair	blue	-	Poland	LODZ
6							my brother in law Michael Markasi BRANCHDALLE Pa.	No	ever	Yes	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	bwn	-	U-S-A	MINNERSVILLE
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLOSED AT NUMBER [illegible] FIVE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAUBERT Francois 3rd Officer *(State whether Master, First, or Second Officer) of the* French S/S LA SAVOIE *, from* Le HAVRE *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* THREE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

3rd *Officer.*

Sworn to before me this 26 *day of* NOVEMBER *, 1923*

at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money known, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

115

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ERICKER George, Surgeon of the French S/S LA SAVOIE, Sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith is employed by owners thereof or as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of PARIS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 1923

at NEW YORK N-Y.

Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

3966

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. LA SAVOIE. Passengers sailing from LE HAVRE, NOVEMBER 17th, 1925

This (white) sheet is for the listing of

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		ADIMOVIC	Stanko	39		M	M	farmer	Y	Croatian	Y	Yugoslavian	Slavian	Yugoslav	GOLINJA	my wife Mrs Adimovic Anka GOLINJA YUGOSLAVIA	Pa	STEELTON
2		BENEDIK	Joana	37		F	S	cook	-	Slovenian	-	-	-	-	LJUBLJANA	my brother Benedik Frano at DOLENJA Post Selcak Yugoslavia	Mich.	IRON-MOUNTAIN
3		BORISLAW	Wasiljowic	28		M	M	farmer	-	Croatian	-	-	-	-	GRABOVAC	my wife Rozana at GRABOVAC	N-Y	NEW YORK
4		BLATNIK	Rudolf	27		M	M	-	-	Slovenian	-	-	-	-	LOPATA	my father Frank Blatnik Vas LOPATA So Post ZUEMELBERG	Ohio	CLEVELAND
5		BREZNIK	Josef	39		M	M	-	-	-	-	-	-	-	KORENO	my wife Polonija Bresnik 9 KORENO Post Smkovica	Idaho	KELLOGG
6		CHOCHDEANE	Pierre	39		M	M	-	-	Rumenian	-	-	-	-	UZDIN	my wife CHOCHDEANE Anne at UZDIN Yugoslavia	Mich.	DETROIT
7		FILIPOVITCH	Stanislaw	24		M	M	-	-	Croatian	-	-	-	-	GRABOVAC	my brother Milenko Filipovitch GRABOVAC Yugoslavia	Pa.	MONISOV
8		FUKE	Manijia	25		F	S	H -Wife-	-	-	-	-	-	-	BREGANSKO	my mother Magdalena FUKE at BREGANSMO SELO Yugoslavia	Ohio	CLEVELAND
9		FAJS	Pawlina	29		F	S	-	-	German	-	-	-	-	RIBNICA	my mother Josefa Slinker at RIBNICA -9-DOLENJSKE	Pa	CENTRAL-CITY
10		HENDIC	Luca	24		F	S	farmer	-	Croatian	-	-	-	-	URCINE	my brother Sam Hendic URCINE	Cal.	LOS-ANGELES
11		KAPUS	Ljudmila	19		F	S	-	-	Slovenian	-	-	-	-	NOVA Vas	my father Jakob Kapus NOVA Vas St #2 Post LESCE	Ohio	CLEVELAND
12		KASTELIC	Anton	26		M	S	-	-	-	-	-	-	P	DISESCE Vas	my father Janez Kastelic Vas DISESCE Vas St 20 Post ZUZEMBERG	-	-
13		LEDINKO	Tonic	35		M	M	-	-	Croatian	-	-	-	-	LUNKUVEC	my wife Mara Ledinko at LUNKUVEC Yugoslavia	-	-
14		MANCEC	Barbara	18		F	S	-	-	-	-	-	-	-	NADLICE	Sister Bara Mancec NADLICE	Illin	CHICAGO
15		PROFOZIC	Kata	20		F	S	--	-	-	-	-	-	-	MOSTANJE	my brother J. Profozic at MOSTANJE Post Karlovac	Ohio	YOUNGSTOWN
16		PAVLOVITCH	Dimitri	26		M	M	-	-	Servian	-	-	-	-	GRABOVAC	my wife Pavlowitch misovka GRABOVAC-RESONA	N-Y	NEW-YORK
17		ROKNIC	Stevan	25		M	M	-	-	Croatian	-	-	-	-	KIRIN	my wife Dana Roknic KIRIN	Pa.	ALICIA
18		SAMARDZIC	Gjuro	44		M	M	-	-	-	-	-	-	-	BATIJAN	my brother Marko Radakovic BATIJAN	-	AMBRIDGE
19		RADAKOVIC	Cindjia	10		F	S	school-girl	-	-	-	-	-	-	-	my father Marko -"-	-	-
20		SERTIC	Katharina	14		F	S	None	-	Slovenian	-	-	-	-	PREDGRAD	my Aunt Margaret Cop 107 at PREDGRAD Post Stari	Minnes.	ELY
21		SIKIC	Kata	55		F	W	H-Wife	-	Croatian	-	-	-	-	GUDURA	my brother Sikic Jacob Solo GUDURA Post GRACAC	N-Y	NEW-YORK
22		STHEH	Viktor	26		M	S	Backer	-	Slovenian	-	-	-	-	MALA-RAONA	my sister Jonaka Kosak Mata -RAONA St 35 Post GROSNPLJE	Minn.	ELY
23		VRBANCIC	Vid	34		M	M	farmer	-	Croatian	-	-	-	-	MAKLEN	my wife Veronika Vrbancic MAKLEN	Pa.	RANKIN
24		ZVER	Bara	36		F	M	H-wife	-	-	-	-	-	-	NADLICE	my daughter Ana Zver NADLICE	Illi.	CHICAGO
25		-"-	Bara	16		F	S	-	-	-	-	-	-	-	-	my sister -"-	-	-
26	U. S. CIT. UNDER 16	-"-	Ivan	9		M	S	school-boy	-	-	-	-	-	-	-	-"- -"-	-	-
27		-"-	Stefan	2		M	S	None	No	No	No	-	-	-	-	-"- -"-	-	-
28		ZABRDAC	Stevo	40		M	M	farmer	Y	Croatian	Y	-	-	-	Vel-PASTAJE	my wife Milka Zabrdac PASTAJE	Ind.	GARY
29		ZNIDARSIC	Josef	16		M	S	-	-	Slovenian	-	-	-	--	Vel-HASJE	Father in law Matija Debeljak Post VELKA-LASCE DOLENJSKO	Col	DENVER
30		ZIZOFF	Montaja	37		M	M	machiet	-	Greek	-	Bulgarian	-	Bulgaria	SOFIA	my brother Montapha Vladaisca No 19 SOFIA Bulgaria	Wisc.	NEENOH

52 CLOSED at Number THIRTY.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists to...
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N-Y, NOV 26 1923, 19 116 117

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported with cost.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1			Yes himself	$25	Y	1902 1913	Butler																					
2		-		$25	No	No	No	Brother in law Mile Borata 654 2nd Str, STEELTON Pa.	No	ever	Yes	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	blue	None	Yougoslavia	GOLINJA
3		-		$25	-	-	-	Brother in law J.Rihtar 504 E-Smidt Str. IRON Mountain	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-		-	DOLENJA	
4		-		$25	-	-	-	Brother 306 E-46th Str. at NEW YORK City	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-		-	RESOWNA	
5		-		$25	Yes	1909 1912	N-York	Brother Frank Blatnik 8906 Union Av. CLEVELAND Ohio	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-		-	LOPATA	
6		-		$50	-	1902 1920	-	Brother Frank Breznik at KELLOG Idaho	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	4	-	-	-	-		-	KORRN	
7		-		$25	No	No	No	Brother Chochdesne Trefu 2757 Naples Str. DETROIT Mich.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-		-	UZDINE	
8		-		$25	-	-	-	Brother in law Milan Savic Box 1442 MONESCU Pa.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-		-	RESOWNA	
9		-		$25	-	-	-	Brother in law Jacob Noosel 8012 Hale Av. CLEVELAND Ohio	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-		-	BREGUSKO--SELO	
10		-		$25	-	-	-	Engaged to be marriage to Felix Pougue Box 171 Central Cy Pa.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	7	-	-	-	-		-	KOSTRIWINC	
11		-		$25	-	-	-	Uncle Ante Rosic 909 Denny Road LOS ANGELES Cal.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-		-	MEHME	
12		-		$25	-	-	-	Sister Katharina Pajek 710 St 159 CLEVELAND Ohio	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	7	-	-	-	-		-	NOVA-VAS	
13		-		$25	-	-	-	Brother J. Kastelic 16306 Arcade Ave. CLEVELAND Ohio	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-		-	DUSECA-Vas	
14		-		$25	-	-	-	Brotjer im law Louis Sarec NEWTON FALLS Ohio	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	4	-	-	-	-		-	So-POTAR	
15		-		$25	-	-	-	Father Franz Mancec 1051 North-Frank CHICAGO Illin.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	4	-	-	-	-		-	NADLVK	
16		-		$50	-	-	-	Brother in law J. Evsheck Box 30 Boisville Rd JOUNGSTOWN Pa.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-		-	MOSTAUJE	
17		-		$25	-	-	-	Brother Paul Pavlowitch at MOUESSEN County WESTMORELAND Pa.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-		-	GRABOVEC	
18		-		$25	Yes	1912 1920	N-York	Father Rade Roknic Box # 97 p ALICIA Pa.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-		-	KIRIN	
19		-		$35	No	No	No	Brother in law Teje Radakovic AMBRIDGE Box 268 Pa.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-		-	VIJESKA	
20		-		$25	-	-	-	Father	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-		-	BALIJAN	
21		-		$25	-	-	-	Mother Barbara Sertic Box 1917 P.O. Ely Minn.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	7	-	-	-	-		-	PREDGRAD	
22		-		$25	-	-	-	my Son Anton Sikic 427 East 96th Str. NEW YORK City	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-		-	GRACAC	
23		-		$25	-	-	-	brother in law Matija Kosac P.O. ELLY Box 611 Minn.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-		-	MIALO--RAUMS	
24		-		$60	-	-	-	brother Frank Vrbancic 2nd Str. 126 RANKIN Pa.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	4	-	-	-	-		-	DELNICE	
25		-		$25	-	-	-	Husband Joe Zver 126 Erie St. CHICAGO Illinois	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-		-	NADLICE	
26		-		No	-	-	-	-"- -"-	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-		-		
27		-		-	-	-	-	-"- -"-	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	4	-	-	-	-		-		
28		-		$25	-	-	-	-"- -"-	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-		-		
29		-		$25	-	-	-	Brother in law Josep Sakic Box 1060 GARY Ind.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-		-	BATTAVIA	
30		-		$25	Yes	1907 1916	-	Husband Boldjan Znidarsic 5175 Clarkson St. DENVER Col.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	4	-	-	-	-		-	MALO SLIVCE	
								brother Djem Zizoff Main St. # 245 NEENOH Wisc.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-		-	RESSEN	

CLOSED at Number THIRTY.

NOTE.--Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

(Strike out Master, First, or Second Officer)

I, T Francois 3rd Officer, of the French S/S LA SAVOIE, from Le HAVRE, do sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon ed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the going Lists or Manifest Sheets, THREE in number, and that from the report of said surgeon and from my own vestigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

3rd Officer.

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 1923

at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

List
The entries on this list may be typewritten or printed, if desired by the immigration officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each person arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineman, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this decision on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens and cals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the fact for or duress the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Southern land, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show countries of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No, as the case may be.

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1870–1874, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join father, a relative, or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 53.—These questions are self-explanatory, and the answers, like all others on the sheet, are subject to re-exam ion by the inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

117

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the French S/S LA SAVOIE, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of PARIS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 123

at NEW YORK N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. LA SAVOIE Passengers sailing from LE HAVRE, NOVEMBER 17th, 19 23

14—218

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		CHAHINE	Negibe-Aoun	33	F	M	Dress-maker	Y	Arabian	Y	Syrian	African	Liban	HEMATE	my brother Moussa Aoun at HEMATE LIBAN	Pa.	CLAIRTON
2		MELHISEDECK	Gaitanopoulos	42	M	S	Priest	-	Ottoman Greek	-	Ottoman	Turkish	Palestine	JERUSALEM	None parents and none adress	N-Y	NEW YORK
3		KASEM	Salmon	44	M	S	merchant	-	Spanish	-	Libanian French Protege	Syrian	Liban	BEZEDDIN	my father Kasem Salomon at BEZEDDIN Liban	Mexico	MEXICO
4		BOUGUENNEC	Francois	22	M	S	Steward	-	French	-	French	French	France	CARHAIX	my mother Mrs Bouguennec at CARHAIX (Finistere)	N-Y	NEW-YORK
5		BRUCKER	Emile	22	M	S	worker	-		-	-		-	MOYEUVRE-G de	my uncle Frederic Flenoher Faubourg de Saverne STRASBOURG	Mich M[t]	CLEMENS
6		-"-	Frederic	25	M	S		-		-	-		-		-"-	-	-"-
7		EVEN	Pierre	21	M	S	farmer	-		-	-		-	ROUDOUALLEC	my father Even Joseph au bourg de ROUDOUALLEC par GOURIN	Mass.	LEC
8		GESLAIN	Maurice	39	M	S	cook	-		-	-		-	COULMER	my mother Mrs Wve Geslain COULMER Orne	N-Y	NEW-YORK
9		GAILLARD	Pierre	37	M	S	steward	-		-	-		-	PARIS	my mother Mrs Gaillard at PRELLES Htes-Alpes	-	-"-
10		VINCENT	Louis	22	M	S	tailor	-		-	-		Canada	MONTREAL	Mr Vincent 2617 Rue Berri MONTREAL (Canada)	Canada	MONTREAL
11		WENGER	Marguerite	25	F	S	sales-woman	-		-	-		France	STRASBOURG	my father Mr H. Wenger Rue des Planches STRASBOURG	Pa.	PITTSBURGH
12		TOMASOWSKI	George	30	M	M	farmer	-	Rumanian	-	Rumanian	Ruthenian	Roumania	BUCHAREST	my brother Tomasowski Anton BUCHAREST Roumania	Ohio	WARREN
13		-"-	Maria	23	F	M	H-Wife	-		-	-		-		my brother in law -"-	-	-"-
14		-"-	Jean	3	M	S	None	No		No	-		-		my uncle -"-	-	-"-
15	UNDER 16	-"-	Darius	8	M	S	-	-		-	-		-		-"-	-	-"-
16		DUBINSKA	Paja	60	F	W	-	-	Polish	Y	Polish	Slavian	Poland	GRODZISK	my daughter Mrs Dubinska-Hina Rue Mila No 10 WARSHAW	N-Y	NEW-YORK
17		HERRMANN	Adolphe	39	M	S	weaver	-		-	-		-	PABJANICE	my sister Herrmann Anna at Pa	Pa	PHILADELPHIA
18		ILENDA	Jan	41	M	S	farmer	-		-	-		Slavian	U-S-A	my brother Ilenda Josef Pow. SOKOLKA Poczta JASIONOWKA-Grodno	Mass.	BOSTON
19		SZYMANSKI	Franciszek	31	M	M	mechanic-worker	-		-	-		-	HYDE-PARK	my wife Mrs Szymanska Wanda Penna Rue Ostrowska OSTROLEKA/Zm LOMZA	Pa	PHILADELPHIA
20		ANDREONE	Giuseppe	47	M	M	-	-		-	-		-	BROOKLYN	my wife Mrs andreone at RIVOLI Torino	-	MONESSEN
21		BORSELLINO	Gaspare	22	M	S	worker	-	Italian	-	Italian	North	France	St-DENIS	my mother Modica Francesa CATTOLICA -Girgente	-	YORK
22		BALCONE	Vincenzo	48	M	M	-	-		-	-		Italy	CATTOLICA	my wife Giamminna Tuppo at BAGHERIA Palermo	Pa	GERMANTOWN
23		-"-	Raffaele	45	M	M	-	-		-	-		South	-	my wife Spartocci Giannima BAGHERIA Palermo	Pa	-"-
24		-"-	Edusrdo	17	M	S	-	-		-	-		-	BAGHERIA	my mother -"-	Pa	-"-
25		-"-	Guglielmo	19	M	S	-	-		-	-		-		my Aunt -"-	Pa	-"-
26		MELE	Francesco	39	M	W	-	-		-	-		-		None parent and nonc adress	Pa	GARRETTA
27	UNDER 16	-"-	Carmine	14	M	S	-	-		-	-		-	San-Giuseppe	-"-	-	-"-
28	U. S. CIT.	MARUFFI	Giuseppe	18	M	S	-	-		-	-		-	FARINI-Ohico	my father Maruffo Dimenico FARINI d'OHICO Piacenza	N-Y	NEW-YORK
29		ZAZZALI	Andrea	49	M	M	mechanic-worker	-		-	-		-	BEDIONA	my wife Zazzali Renata at BEDIONA-CARNIGLIO Parma	-	NEWARK
30		LE VOAS	Yves	22	M	S	steward	-	French	-	French	French	France	LE HAVRE	my mother Le VOAS at SERVEL	-	NEW-YORK

CLOSED at Number THIRTY

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N-Y, NOV 26 1923, *19* 118

14—218

No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by his relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to return to country whence he came after entering temporarily the United States or the insular possession to which he belongs.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	himself	40=	Yes	1908	N-York	Brother in law I. Shaheen 112 2nd Str. CLAIRTON Pa.	No	ever	Yes	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	Fair	dark	dark	None	Liban	HAMATE
2	-	-	50	-	-	-	my cousin J. Chironis 262 W-37th Str. NEW YORK City	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	Turkey	SMYRNE
3	-	-	50	No	No	No	IN TRANSIT for MEXICO	-	IO Days	No	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	Liban	HEZENDIN
4	-	-	50	Y	1922	N-York	Friend Mr Boibin 26o W 25 Str. NEW YORK City	-	ever	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	7	-	-	-	-	France	CARHAIX
5	M-Y	-	200	No	No	No	my cousin Mr A. Huguel at MOUNT CLEMENS Route 2 Mich.	-	-	Yes	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	-	STUTH
6	-	-	-	-	-	-	-"- -"-	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	-	-
7	-	-	50	Yes	1922	N-York	my brother Even Pierre at LEE Mass.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	-	ROUDOUALLEC
8	-	-	50	-	-	-	Vatel Club 48 th Str. at NEW YORK City	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	7	-	grey	-	-	-	PLANCHE
9	-	-	40	-	1914	-	my friend Nellie Gray 129E 6th Str. NEW YORK City	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	bwn grey	-	-	-	St MARTIN
10	-	-	-	-	1920	-	IN TRANSIT for MONTREAL Can.	-	2o days	No	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	bwn	-	Guernesey	CHANNEL BLAN
11	-	-	25	No	No	No	my sister Antoinette Mook 2041 Egger Str. PITTSBURG Pa.	-	ever	Yes	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	grey	-	France	DURENBACH
12	-	-	90	-	-	-	Parent G.David PLUM Alley 213 WAREN Ohio	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	fairblue	-	-	Roumania	CERTIZ
13	-	-	-	-	-	-	-"- -"-	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	-	-
14	-	-	-	-	-	-	-"- -"-	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	4	0	-	-	-	-	-	-
15	-	-	100	-	-	-	-"- -"-	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	3	0	-	-	-	-	-	-
16	-	-	-	-	-	-	my Son A. Dubinski L.Zand 867 DeKalb Ave. BROOKLYN N-Y	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	7	-	-	-	-	Poland	WARSHAW
17	No	-	50	-	-	-	my brother L. Hermann 2329 N-Polethop PHILADELPHIA Pa.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	-	PABJANICK
18	-	-	40	Yes	1907 1922	N-York	brother in law T. Jeromin 3 Mason Str. HYDE PARK Mass.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	-	SUPRASL
19	-	-	100	-	1910	-	Friend Skowronski Stanislaw 835 North America St. PHILADEL.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	-	OSTROLEKA
20	-	-	40	-	1921	-	brother Andreone Domenico Box 365 MONESSEN Pa.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	Italy	RIVOLI
21	-	-	20	No	No	No	brother in law E. Liotta 344 West 3os Av. YORK Pa.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	grey	-	-	CATTOLICA
22	-	-	100	-	-	-	Cousin Franck Siciliano 342 E- Mechanic St. GERMANTOWN	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	7	-	-	bwn	-	-	BAGHERIA
23	-	-	50	Yes	1901/2	N-Y	brother in law Quartucci A. 852 E Woodlaun Av. GERMANTOWN	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	Stgyblue	-	-	-
24	-	-	40	-	1909/12	-	Uncle -"-	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	4	-	-	-	-	-	-
25	-	-	25	No	No	No	Parent Franck Siciliano 342 E- Mechanic St GERMANTOWN	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	bwn	bwn	-	-	-
26	-	-	60	-	-	-	Uncle Bruno Polifronio Box # 43 GARETTA Pa.	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	6	-	-	-	-	-	-
27	-	-	-	Yes	1903 1913	N-Y	-"- -"-	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	-	-
28	-	-	-	No	No	No	my brother Marruffi Giovan. 179 White Str. NEW YORK City	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	4	e	-	-	-	Italy	BEDONIA
29	-	-	50	Born in N-York			my Aunt Carolina Zazzani Pierson Ally 11 NEWARK N-J	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	France	SERVEL
30	-	-	20	Yes	1894 1999	-	French Hospital 253 W-24th Str. NEW YORK City	-	-	-	No	no	no	no	No	No	Good	No	5	5	-	-	-	-	U-S-A	NEW-YORK
31	CLOSED at Number THIRTY.																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAUBERT Francois 3rd Officer, of the French S/S LA SAVOIE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
3rd Officer.

Sworn to before me this 26 day of NOVEMBER, 1923

at NEW YORK N-Y

[signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required by act of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LA SAVOIE, arriving at NEW YORK N-Y, NOV 26 1923, 19 ...., from the port of LE HAVRE

120

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	AUBERT	Marius			Captain	17/11/23	Le Havre	No	Yes	50	M	French	French	5.5	167	None
2	DUCREUX	Emmanuel			3d -.-	-.-	-.-	-.-	-.-	51	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
3	GAUBERT	Francois			2nd Officer	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	-.-	5.5	145	-.-
4	JACOB	Constant			3rd -.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.6	156	-.-
5	CARON	Louis			4st -.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.7	155	-.-
6	DHEILLY	Hippolyte			Chief Engineer	-.-	-.-	-.-	-.-	49	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
7	LAGORD	Armand			Engineer	-.-	-.-	-.-	-.-	41	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
8	LION	Andre			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
9	ANGOT	Georges			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
10	BRUNE	Maurice			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	39	M	-.-	-.-	5.6	155	-.-
11	LE BARS	Rene			-.-	-.-	-.-									
12	MAURIN	Rene														
18																
19																
20																
21																
22																
28	[illegible]OLT															
29	CARPENTIER															
30	CATHOU															

CLOSED AT N[illegible]

Line

Owners

Local Agents

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or upon the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1612

RECEIVED
DEC 6 1923
RECORDS

Form 433

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

119

PORT OF NEW YORK

December 1th, 19 23

I, master of the French (Nationality.) S. S. " LA SAVOIE "

from port of LE HAVRE, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 354 — Number of seamen deserted 1

Number of seamen discharged - — Seamen left in hospital (or died) 1

Number of seamen signed on at this port 354 — Total crew this date 352

The above-named vessel arrived at this port November 26th, 1923, consigned to French Line; is now lying at New York, and is expected to sail December 1th, 1923 for Le Havre France

via United States port of - First port of call in United States this voyage was -

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on.
BUQUET Daniel	18	French	Le Havre November 17th 1923

14—1613

[CONTINUED OVER.]

and (7)

MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required, de... 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

4 Vessel LA SAVOIE, arriving at NEW YORK N-Y, NOV 26 1923, 19..., from the port of LE HAVRE 120

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	AUBERT	Marius			Captain	17/11/23	Le Havre	No	Yes	50	M	French	French	5.5	167	None
2	DUCREUX	Emmanuel			3d -.-	-.-	-.-	-.-	-.-	51	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
3	GAUBERT	Francois			2nd Officer	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	-.-	5.5	645	-.-
4	JACOB	Constant			3rd -.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.6	156	-.-
5	CARON	Louis			4st -.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.7	155	-.-
6	DHEILLY	Hippolyte			Chief Engineer	-.-	-.-	-.-	-.-	49	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
7	LAGORD	Armand			Engineer	-.-	-.-	-.-	-.-	41	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
8	LION	Andre			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
9	ANGOT	Georges			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	22	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
10	BRUNE	[illegible]														-.-
																-.-
																-.-

MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required by act of Feb. 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LA SAVOIE, arriving at NEW YORK N-Y, NOV 26 1923, 19..., from the port of LE HAVRE

120

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	AUBERT	Marius			Captain	17/11/23	Le Havre	No	Yes	50	M	French	French	5.5	167	None
2	DUCREUX	Emmanuel			3d -.-	-.-	-.-	-.-	-.-	51	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
3	GAUBERT	Francois			2nd Officer	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	-.-	5.5	145	-.-
4	JACOB	Constant			3rd -.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.6	156	-.-
5	CARON	Louis			4st -.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.7	155	-.-
6	DHEILLY	Hippolyte			Chief Engineer	-.-	-.-	-.-	-.-	49	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
7	LAGORD	Armand			Engineer	-.-	-.-	-.-	-.-	41	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
8	LION	Andre			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
9	ANGOT	Georges			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
10	BRUNE	Maurice			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	39	M	-.-	-.-	5.6	177	-.-
11	LE BARS	Rene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	31	M	-.-	-.-	5.7	155	-.-
12	MAURIN	Rene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
13	MARCHAL	Maurice			Ass/ -.-	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
14	QUERE	Yves			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	31	M	-.-	-.-	5.7	157	-.-
15	BARDY	Robert			Apprentice-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
16	LEGROS	Abel			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
17	PICARD	Eugene			Purser	-.-	-.-	-.-	-.-	38	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
18	FRICKER	Georges			Surgeon	-.-	-.-	-.-	-.-	46	M	-.-	-.-	5.8	186	-.-
19	MENAFF	Désire			Wireless Spretor	-.-	-.-	-.-	-.-	39	M	-.-	-.-	5.5	175	-.-
20	CADIC	Jean			Boatswain	-.-	-.-	-.-	-.-	36	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
21	QUERE	Ange			Head Carpenter	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
22	LE FEVRE	Laurent			Super Cargo	-.-	-.-	-.-	-.-	47	M	-.-	-.-	5.8	188	-.-
23	KEROTRET	Jean			Sd Boatswain	-.-	-.-	-.-	-.-	38	M	-.-	-.-	5.5	175	-.-
24	LE BRAS	Pierre			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	42	M	-.-	-.-	5.7	165	-.-
25	THEMOIN	Paul			Sd Carpenter	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.6	167	-.-
26	DESBOIS	Francois			Sailor	-.-	-.-	-.-	-.-	45	M	-.-	-.-	5.7	167	-.-
27	DAVY	Ange			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.7	167	-.-
28	RENAULT	Joseph			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	34	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
29	CARPENTIER	Joseph			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
30	CATHOU	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-

CLOSED AT NUMBER THIRTY

Line

Owners

Local Agents

Master.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **GAUBERT Francois 2nd Officer** *, of the* **French S/S LA SAVOIE** *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

[signature] Master or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LA SAVOIE, arriving at NEW YORK N-Y, NOV 26 1923, 19 ..., from the port of LE HAVRE

121

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	LE MIGNOT	Yves			Sailer	17/11/23	Le Havre	No	Yes	27	M	French	French	5.6	166	None
2	LE ROUX	Guillaume			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	18	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
3	MANTUIT	Joseph			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	46	M	-.-	-.-	5.5	145	-.-
4	FAVROM	Edmond			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	18	M	-.-	-.-	5.7	167	-.-
5	VALIDE	Martin			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	20	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
6	LE BRAS	J-Marie			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
7	REMAN	Stephane			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
8	HOUERT	Guillaume			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	45	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
9	AMBERT	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
10	LE TALLEC	Mathurin			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	30	M	-.-	-.-	5.6	155	-.-
11	JOSSE	Raphael			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
12	GRIGNARD	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	38	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
13	BOZEC	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	-.-	5.6	176	-.-
14	POVIE	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	33	M	-.-	-.-	5.5	157	-.-
15	PRIGENT	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.4	154	-.-
16	LE BARS	Marin			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
17	POUSSIN	Marie			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	33	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
18	PEMER	Albert			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
19	GUILLEVIC	Pierre			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-;-	5.5	164	-.-
20	BRULON	Eugene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.4	145	-.-
21	HERVE	Eugene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
22	LE PAGE	Jerome			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	17	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
23	FUZEAU	Eugene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	16	M	-.-	-.-	5.6	155	-.-
24	GERB	Jean			Apprentice Mousse	-.-	-.-	-.-	-.-	15	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
25	LE HIR	Henry			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	15	M	-.-	-.-	5.5	125	-.-
26	LE BIHAN	Yves			Oiler Greaser	-.-	-.-	-.-	-.-	41	M	-.-	-.-	5.7	157	-.-
27	LLERES	Antoine			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
28	LE DU	Joseph			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
29	PLETAN	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
30	COADOU	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	44	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-

CLOSED AT NUMBER THIRTY

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, SAUBERT Francois 2nd Officer, of the French S/S LA SAVOIE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

F. Saubert
Master or Commanding Officer, First or Second Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LA SAVOIE, *arriving at* NEW YORK N-Y, N[illegible] 1923, 19..., *from the port of* LE HAVRE

122

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	ADAM	Edouard	✓		Dresser	17/11/23	Le Havre	No	Yes	30	M	French	French	5.5	155	None
2	COLAS	Frederic	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
3	MAILLET	Andre	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	33	M	-.-	-.-	5.7	177	-.-
4	VANNIEUKERKE	Arthur	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	41	M	-.-	-.-	5.6	164	-.-
5	TREGROM	Norbert	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	33	M	-.-	-.-	5	4	166
6	ALLAIS	Auguste	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	40	M	-.-	-.-	5.6	177	-.-
7	FEREC	Joseph	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	41	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
8	QUEVAL	Jules	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	42	M	-.-	-.-	5.6	164	-.-
9	LAHELLEC	Ernest	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.6	161	-.-
10	RICHARD	Isaac	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	21	M	-.-	-.-	5.5	156	-.-
11	TOLLEC	Jean	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.6	146	-.-
12	JOUANNIC	Vincent	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	42	M	-.-	-.-	5.6	177	-.-
13	JEZEQUEL	Emmanuel	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
14	DE MEYER	Camille	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	38	M	French	Belgian	5.8	198	-.-
15	LE ROUX	Eugene	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	French	5.6	166	-.-
16	LANVIER	Emile	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	45	M	-.-	-.-	5.5	145	-.-
17	SSUCHET	Emile	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.6	165	-.-
18	PERON	Francois	✓		1st Fireman	-.-	-.-	-.-	-.-	45	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
19	SOYER	Benjamin	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	44	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
20	LE MORVAN	Louis	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.6	167	-.-
21	OLLIVIER	Yves	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	34	M	-.-	-.-	5.7	177	-.-
22	TREGOAT	Yves	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	30	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
23	ROUXELL	Henry	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	44	M	-.-	-.-	5.6	176	-.-
24	LALLAIN	Yves	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
25	LE MERRER	Yves	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
26	LE PICARD	Yves	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	46	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
27	RAOUL	Yves	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	34	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
28	LE BRAS	Hyacinthe	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	38	M	-.-	-.-	5.4	164	-.-
29	KERRIEN	Francois	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	45	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
30	LE BARZIC	Alexis	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.6	177	-.-

CLOSED AT NUMBER THIRTY.

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAUBERT Francois 2nd Officer, of the French S/S LA SAVOIE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[redacted] Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

123

Vessel LA SAVOIE , *arriving at* NEW YORK N-Y , NOV 26 1923 , 19 , *from the port of* LE HAVRE

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BOURDONNEC	Francois			Fireman	17/11/23	Le Havre	No	Yes	49	M	French	French	5.5	155	None
2	ROPARS	Jerome			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
3	GUELAEN	Yves			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	53	M	-.-	-.-	5.5	166	-.-
4	REMOND	Yves			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	27	M	-.-	-.-	5.6	176	-.-
5	LE MARCHAND	Henry			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	42	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
6	NICOLAS	Guillaume			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	38	M	-.-	-.-	5.5	167	-.-
7	HERLIDO	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	34	M	-.-	-.-	5.4	154	-.-
8	LE VIEIL	Eugene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	45	M	-.-	-.-	5.5	164	-.-
9	MENGUY	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	47	M	-.-	-.-	5.6	176	-.-
10	PEZRON	Guillaume			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.5	175	-.-
11	ANDRE	Pierre			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
12	LE BRICQUIR	Yves			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	42	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
13	PANSARD	Eugene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	42	M	-.-	-.-	5.6	167	-.-
14	BINIGUER	Emile			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	40	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
15	SIMON	Isidore			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	-.-	5 6	176	-.-
16	REMOND	Rolland			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	226	M	-.-	-.-	5.5	176	-.-
17	SARTRE	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	38	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
18	LAMAUVE	Auguste			-.-	-.-	-.-	-.-	P.-	37	M	-.-	-.-	5.5	166	-.-
19	PERDRAUT	Charles			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	26	M	-.-	-.-	5.6	176	-.-
20	LE JAUDET	Jacques			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	46	M	-.-	-.-	5.6	175	-.-
21	LE ROUX	Joseph			-.-	-.-	-.-	-.-	P.-	51	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
22	BACCINI	Edouard			-.-	-.-	-.-	P.-	-.-	54	M	-.-	-.-	5.6	165	-.-
23	ROCUET	Pierre			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	42	M	-.-	-.-	5.5	145	-.-
24	LE JEUNE	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	- -	31	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
25	MERON	Benjamin			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
26	LASBLEIZ	Firmin			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	37	M	-.-	-.-	5.6	165	-.-
27	LE BRETON	Aime			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
28	DOUGUEDROIT	Laurent			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.6	156	-.-
29	LE FAOU	Auguste			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
30	LE TREUT	Yves			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	30	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-

CLOSED AT NUMBER THIRTY.

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAUBERT Francois 2nd Officer, of the French S/S LA SAVOIE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[redacted] Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3.—*Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 15

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

124

(1) *Vessel* LA SAVOIE, *arriving at* NEW YORK N-Y, NOV 26 1923, *19*, *from the port of* LE HAVRE

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BARBARAY	Pierre			Fireman	17/11/23	Le Havre	No	Yes	26	M	French	French	5.7	157	None
2	LE MOAL	Frederec			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	39	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
3	MAZE	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	39	M	-.-	-.-	5/6	176	-.-
4	CARFANTAN	Eugene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	26	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
5	DENIS	Joseph			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	33	M	-.-	-.-	5.7	177	-.-
6	CAGNAC	Stanislas			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	44	M	-.-	-.-	5.5	175	-.-
7	LE HOUERFF	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.6	188	-.-
8	GOULVEN	Armand			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	39	M	-.-	-.-	5.6	165	-.-
9	SERGENT	Yves			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
10	LE CHARLES	Ernest			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	26	M	-.-	-.-	5.5	174	-.-
11	LE CHARLES	Valentin			-.-	-.-	-.-	- -	-.-	26	M	-.-	- -	5.5	165	-.-
12	MARELLEC	Yves			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	30	M	-.-	-.-	5.5	166	-.-
13	ALLAIN	Francois			-.-	- -	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
14	LE CHARLES	Eugene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.6	176	-.-
15	PRIMA	Louis-Marie			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	30	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
16	DESCHAMPS	Theophile			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	40	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
17	PRIGENT	Hyacinthe			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	30	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
18	GEFFROY	Pierre			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	26	M	-.-	-.-	5.6	176	-.-
19	BRIAND	Arthur			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	42	M	-.-	p.-	5.7	177	-.-
20	SERGENT	Yves			p.-	-.-	-.-	-.-	-.-	36	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
21	ADAM	Pierre			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	27	M	-.-	-.-	5.5	153	-.-
22	SIMON	Emile			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
23	LE JONCOURT	Yves			-.-	-.-	-.-	--.-	-.-	27	M	-.-	-.-	5.5	165	p.-
24	DENES	Joseph			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	45	MN	-.-	-.-	5.5	165	-.-
25	LE SAUX	Pierre			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
26	TUILCHER	Louis			-.-	p.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	p.-	5.5	154	-.-
27	KERRICHARD	Georges			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	38	M	-.-	-.-	5.5	186	-.-
28	LEBRETON	Stanislas			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.6	176	-.-
29	CALVEZ	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	34	M	-.-	-.-	5.6	165	-.-
30	LE GONIDEC	Joseph			-.-	-.-	-.-	p.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.5	163	-.-

CLOSED AT NUMBER THIRTY.

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form
U.S. DEPARTM
IMMIGRAT

Require

No. on list

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I **GAUBERT Francois 2nd Officer** of the **French S/S LA SAVOIE** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this day of , 19

XXXXXXXXX Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 632) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not duly made, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no such vessel shall be granted clearance or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

(SUBD. 3—Manifesting, registering and identifying arriving and departing seamen.) (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 4) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LA SAVOIE, arriving at NEW YORK N-Y, NOV 26 1923, 19..., from the port of LE HAVRE

125

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	LE DU	Yves			Fireman	17/11/23	Le Havre	Neq	Yes	28	M	French	French	5.7	187	None
2	BOULARD	Emile			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
3	ROUIMVY	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	33	M	-.-	-.-	5.6	154	-.-
4	LE GALL	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
5	ROPARS	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
6	BELLEC	Jerome			-.-	-.p	-.-	-.-	-.-	27	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
7	MORVAN	Yves			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	26	M	-.-	-.-	5.4	145	-.-
8	LUCAS	Marie Jules			-.-	-.-	-.p	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
9	QUENTEL	Julien			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
10	LE CALVEZ	Francisque			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	34	M	-.-	-.-	5.6	175	-.-
11	LE BRIS	Arthur			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.5	164	-.-
12	QUERE	Emmanuel			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	45	M	-.-	-.-	5.6	177	-.-
13	LE SEJH	Eugene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
14	REMOND	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	42	M	-.-	-.-	5.3	153	-.-
15	HUON	Edouard			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	33	M	-.-	-.-	5.4	157	-.-
16	LE DRET	Marcel			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
17	L'ANTHOEN	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	175	-.-
18	ROPERS	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.4	148	-.-
19	LE ROY	Michel			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	175	-.-
20	LE BRUN	Emile			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.7	163	-.-
21	VELLY	Pierre			-.-	-.p	-.-	-.-	-.-	45	M	-.-	-.-	5.6	165	-.-
22	ROUZES	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	44	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
23	LANCE	Pierre			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.6	148	-.-
24	LE GROUX	Eugene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	38	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
25	MAHE	Adolphe			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
26	LE JEUNE	Eugene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	34	M	-.-	-.-	5.5	164	-.-
27	LE BORGNE	Yves			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.6	165	-.-
28	LE TALLEC	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
29	LE PEERRES	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.4	145	-.-
30	LEGOBIEN	Maurice			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-

CLOSED AT NUMBER THIRTY.

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I GAUBERT Francois 2nd Officer , of the French S/S LA SAVOIE , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[redacted] Second Officer

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3.—*Manifesting, registering, and identifying aliens.*—Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LA SAVOIE, arriving at NEW YORK N-Y, NOV 24 1923, 19..., from the port of LE HAVRE

128

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	OLLIVIER	Rene	✓		Coal Passer	17/11/23	Le Havre	No	Yes	18	M	Frenoh	Frenoh	5.5	155	None
2	QUERE	Allain	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
3	LAVANONT	Emile	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.5	166	-.-
4	RIOU	Francois	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.5	164	-.-
5	LE BLOAS	Louis	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
6	QUEVAL	Marcel	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	17	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
7	ROUX	Victor	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.6	155	-.-
8	MENGUY	Emile	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.6	176	-.-
9	SAUTREL	Auguste	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	22	M	-.-	-.-	5.4	154	-.-
10	UGUEN	Jean	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	26	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
11	RIO	Joseph	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	34	M	-.-	-.-	5.4	154	-.-
12	GUILLOU	Jean	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
13	LE ROY	Marcel	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	24	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
14	GUILLOU	Rene	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	22	M	-.-	-.-	5.6	167	-.-
15	BALLANGER	Louis	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	22	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
16	LE BIHAN	Francois	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.4	145	-.-
17	MARRIE	Rene	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.5	145	-.-
18	URVOY	Yves Marie	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	18	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
19	LE BOUCHER	Ernest	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
20	LAIGNEL	Maurice	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	18	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
21	CHAUDRET	Emile	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.5	170	-.-
22	MENGUY	Yves	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
23	ROBERT	Henry	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	24	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
24	LE GOADOU	Louis	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	20	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
25	LE GOFF	Yves	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
26	JOHAUS	Guillaume	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.6	176	-.-
27	LE ROY	Leon	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.5	157	-.-
28	JOANNIC	Albert	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.7	157	-.-
29	RASSIN	Pierre	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
30	LE GUILLOU	Joseph	✓		-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.4	145	-.-

CLOSED AT NUMBER THIRTY.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

FORM 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAUBERT Francois 2nd Officer, of the French S.S LA SAVOIE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

XXXXXXXXXXXXSecond Officer

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. This list of changes of alien members of crews (Form 6851) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be required by the Secretary of Labor to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not duly and or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying alien seamen.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 45 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 603
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1 / 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LA SAVOIE, arriving at NEW YORK N-Y, NOV 26 1923, 19..., from the port of LE HAVRE

123

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BONNIRC	Marcel			Steward	17/11/23	Le Havre	No	Yes	45	M	French	French	5.5	155	None
2	FERNAND	Henry			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	175	-.-
3	GUYOMARD	Joseph			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	33	M	-.-	-.-	5.6	167	-.-
4	GELIN	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	P.-	32	M	-.-	-.-	5.4	144	pe.-
5	LECLERE	Emile			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	38	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
6	LECESNE	Marcel			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.4	154	-.-
7	PEINE	Gustave			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	--.-	-.-	5.6	166	-.-
8	TROCHON	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.6	176	-.-
9	LUCCO	Eugene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	39	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
10	SILLIAU	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
11	QUERE	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	45	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
12	KERLANNE	Jules			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
13	PRUAL	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	38	M	-.-	-.-	5.4	154	-.-
14	CORSEUL	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
15	DUVEAUFERRIER	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	45	M	-.-	-.-	5.8	190	-.-
16	DROGUET	Joseph			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.6	145	-.-
17	JAN	Henry			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.7	165	-.-
18	BUREL	Francis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.6	164	-.-
19	LEGROS	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	166	-.-
20	LE PIERRES	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
21	MURIER	Joseph			-.-	-.-	-.-	P/-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
22	TALBOT	Rene			-.-	-.-	-;-	-.-	-.-	24	M	-.-	-.-	5.4	175	-.-
23	HERY	Joseph			-.-	P.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
24	JUHEL	Francois			-.-	-.-	-.-	p.-	-.-	24	M	-.-	- -	5.7	177	-.-
25	KERNOA	Francis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
26	SEMEL	Roger			-.-	P.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	- -	5.5	155	-.-
27	GALES	Eugene			-.-	- -	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	- -	5.6	166	-.-
28	LAVERDURE	Henry			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.6	154	-.-
29	SEMELANGUE	Roger			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.9	154	-.-
30	CLLIO	Fernand			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	18	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-

CLOSED AT NUMBER THIRTY.

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1240

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **GAUBERT Francois 2nd Officer**, of the **French S.S LA SAVOIE**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

XXXXXXXXXXXX Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welch.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LA SAVOIE, arriving at NEW YORK N-Y, NOV [illegible] 1923, 19..., from the port of LE HAVRE

127

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	VOULOT	Roger			Coal-Passer	17/11/23	Le Havre	No	Yes	43	M	French	French	5.6	167	None
2	SEGUILLON	Charles			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	24	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
3	MASSON	Alfred			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	22	M	-.-	-.-	5.6	155	-.-
4	LE TUAL	Joseph			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.4	155	-.-
5	ERUVY	Eugene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	18	M	-.-	-.-	5.5	175	-.-
6	ROUXELL	Pierre			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	17	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
7	LE BONNIEC	Yves			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	18	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
8	BERNARD	Joseph			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
9	BALANEC	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.4	177	-.-
10	LOUARN	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	18	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
11	OLLIVIER	Allain			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.4	154	-.-
12	MUDELINE	Emile			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	21	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
13	BINIGUER	Edouard			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	22	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
14	GESTIN	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
15	LE STER	Gabriel			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	18	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
16	LE BRICQUER	Marcel			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	17	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
17	LEVIER	Yves			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
18	MENDY	Antoine			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
19	GUILLERME	Rene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	17	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
20	LE BIDEAU	Yves			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.6	167	-.-
21	CORNIOU	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	18	M	-.-	-.-	5.6	157	-.-
22	MANDEZ	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	18	M	-.-	-.-	5.7	147	-.-
23	L'HERONDEL	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
24	ROUSSEL	Joseph			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.5	153	-.-
25	BELLOT	Alphonse			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	18	M	-.-	-.-	5.6	155	-.-
26	LE PIVAIN	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
27	DAGORN	Albert			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	24	M	-.-	-.-	5.5	145	-.-
28	DOSSAL	Jean			Sailor	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
29	QUEMAR	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.4	145	-.-
30	HENRYC	Hubert			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	16	M	-.-	-.-	5.5	145	-.-

CLOSED AT NUMBER THIRTY.

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAUBERT Francois 2nd Officer, of the French S/S LA SAVOIE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[signature]
Second Officer

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $300 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no such vessel shall be granted clearance, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAUBERT Francois 2nd Officer, of the French S/S LA SAVOIE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[illegible] Second Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe: and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LA SAVOIE, arriving at NEW YORK N-Y, NOV 26 1923, 19 , from the port of LE HAVRE

123

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BONNIRC	Marcel			Steward	17/11/23	Le Havre	No	Yes	45	M	French	French	5.5	155	None
2	FERNAND	Henry			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	175	-.-
3	GUYOMARD	Joseph			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	33	M	-.-	-.-	5.6	167	-.-
4	GELIN	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	p.-	32	M	-.-	-.-	5.4	144	p.-
5	LECLERE	Emile			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
6	LECESNE	Marcel			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.4	154	-.-
7	PELNE	Gustave			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	--.-	-.-	5.6	166	-.-
8	TROCHON	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.6	176	-.-
9	LUCCO	Eugene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	39	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
10	SILLIAU	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
11	QUERE	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	45	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
12	KERLANNE	Jules			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
13	PRUAL	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	33	M	-.-	-.-	5.4	154	-.-
14	CORSEHL	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
15	DUVEAUFERRIER	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	45	M	-.-	-.-	5.8	190	-.-
16	DROGUET	Joseph			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.6	145	-.-
17	JAN	Henry			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.7	165	-.-
18	BUNEL	Francis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.6	164	-.-
19	LEGROS	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	166	-.-
20	LE PIERRES	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
21	MURIER	Joseph			-.-	-.-	-.-	p/-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
22	TALBOT	Remo			-.-	-.-	-;-	-.-	-.-	24	M	-.-	-.-	5.4	175	-.-
23	HERY	Joseph			-.-	p.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
24	JUHEL	Francois			-.-	-.-	-.-	p.-	-.-	24	M	-.-	- -	5.7	177	-.-
25	KERNOA	Francis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
26	SEMEL	Roger			-.-	p.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	- -	5.5	155	-.-
27	GALES	Eugene			-.-	- -	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	- -	5.6	166	-.-
28	LAVERDURE	Henry			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.6	154	-.-
29	SEMELANGUE	Roger			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
30	CLLIO	Fernand			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	18	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-

CLOSED AT NUMBER THIRTY.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, BAUBERT Francois 2nd Officer, of the French S/S LA SAVOIE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

BAUBERT Second Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19__

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Sub. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen must be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.

b. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 2c (sub. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban

Form 603
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LA SAVOIE, arriving at NEW YORK N-Y, NOV 26 1923, 19..., from the port of LE HAVRE

129

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	FEAT	Guillaume			Store keeper	17/11.23	Le Havre	No	Yes	43	M	French	French	5.5	154	None
2	BRIANT	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	33	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
3	RENAULT	Constant			Cellar Keeper	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
4	EVEN	Joseph			Ch/ Steerage	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
5	GAMPENIC	Henry			Cabinet-Maker	-.-	-.-	-.-	-.-	38	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
6	TASCON	Guy			Linen keeper	-.-	-.-	-.-	P.-	32	M	-.-	-.-	5.5	145	-.-
7	LE BARZIC	Georges			Baggage Master	-.-	-.-	-.-	.--	28	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
8	MAZE	Robert			Interpreter	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
9	LA BARRE	Yves			Steward	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.5	145	-.-
10	GUYOMARD	Emile			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	-.-	5.5	145	-.-
11	LE DELLIOU	Joseph			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	-.-	5.6	167	-.-
12	LE COADOU	Gonery			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
13	COQUIN	Paul			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.6	176	-.-
14	ESNAULT	Robert			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	45	M	-.-	-.-	5.5	145	-.-
15	PELICANT	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.8	168	-.-
16	BOURDEAU	Francois			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.5	144	-.-
17	DAGORNE	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	27	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
18	DEFATTO	Umbert			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	33	M	-.-	-.-	5.6	176	-.-
19	PHILIPPE	Arthur			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	35	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
20	AMIEUX	Constant			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	48	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
21	MARECHAL	Marcel			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.6	175	-.-
22	BOULANGER	Jules			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	45	M	-.-	-l-	5.5	155	-.-
23	BRIAND	Victor			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	48	M	-.-	-.-	5.6	176	-.-
24	NOUVEL	Jean			-.-	-.-	-.-	-.-	P.-	45	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
25	DUVAL	Fernand			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	45	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
26	GAREL	Marcel			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.5	165	-.-
27	BUROSSE	Georges			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	33	M	-.-	-.-	5.4	164	-.-
28	LEROY	Albert			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	145	-.-
29	BREDEL	Ernest			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.6	165	-.-
30	BOUGUE	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-

CLOSED AT NUMBER THIRTY.

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1240

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAURERT Francois 2nd Officer *, of the* French S/s LA SAVOIE *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

[redacted] *Second Officer.*

Sworn to before me this .... *day of* ....., *19* ....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban

Form 6ND
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 9

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

130

Vessel LA SAVOIE, *arriving at* NEW YORK N-Y, NOV [illegible] 1923, *19..*, *from the port of* LE HAVRE

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	FEUILLOLLEY ✓	Charles			Purveyer	17/11.23	Le Havre	No	Yes	37	M	French	French	5.7	187	None
2	LAMOUROUX ✓	Henry			Chief Clerk	-.-	-.-	-.-	-.-	33	M	-.-	-.-	5.6	166	-.-
3	VALLERY ✓	Andre			Clerk	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	158	-.-
4	LE MEN ✓	Edouard			Chief Printer	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	135	-.-
5	QUIQUIEMPOIX ✓	Raymond			Printer	-.-	-.-	-.-	-.-	18	M	-.-	-.-	5.8	167	-.-
6	LESQUELEN ✓	J-Baptiste			Ch/ Steward	-.-	-.-	-.-	-.-	41	M	-.-	-.-	5.5	176	-.-
7	BALAVOINE ✓	Louis			Ass/ -.-	-.-	-.-	-.-	-.-	40	M	-.-	-.-	5.5	145	-.-
8	NAFFRECHOUX ✓	Olliwier			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.8	154	-.-
9	MILLET ✓	J-Baptiste			Chief Cook	-.-	-.-	-.-	-.-	50	M	-.-	-.-	5.5	176	-.-
10	LE RUNIGO ✓	Emmanuel			Sd Cook	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
11	AUDRIN ✓	Marius			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.6	145	-.-
12	BRUN ✓	Louis			Cook	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
13	FRIBOULET ✓	Louis			Cook of Crew	-.-	-.-	-.-	-.-	52	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
14	LE FLOCH ✓	Rene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.6	176	-.-
15	BEGUEL ✓	Jacques			Ass/ Cook	-.-	-.-	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.5	145	-.-
16	GAILLOU ✓	Leon			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	19	M	-.-	-.-	5.6	145	-.-
17	PERRON ✓	Ernest			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	20	M	-.-	-.-	5.5	164	-.-
18	LARDE ✓	Andre			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.4	164	-.-
19	ANGOUMARE ✓	Armand			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	30	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
20	BUQUET ✓	Daniel			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
21	PETIT ✓	Rene			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
22	BUISSON ✓	Auguste			1st Baker	-.-	-.-	-.-	-.-	63	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
23	DERRIEN ✓	Francois			2nd -.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
24	LECANU ✓	Leon			3rd -.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.7	164	-.-
25	LE RAZER ✓	Armand			4th -.-	-.-	-.-	-.-	-.-	27	M	-.-	-.-	5.5	154	-.-
26	GUILBERT ✓	Pierre			1st Pastry Cook	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.7	177	-.-
27	BAZIRE ✓	Marcel			2d -.-	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
28	MONTREER ✓	Auguste			Chief Pantry	-.-	-.-	-.-	-.-	32	M	-.-	-.-	5.4	144	-.-
29	LECLERC ✓	Jules			1st Butcher	-.-	-.-	-.-	-.-	43	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
30	DESCHAMPS ✓	Ernest			2nd -.-	-.-	-.-	-.-	-.-	29	M	-.-	-.-	5.5	175	-.-

CLOSED AT NUMBER THIRTY

Line: [illegible]

Owner: [illegible]

Local Agents: [illegible]

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAUBERT Francois 2nd Officer, of the French S/S LA SAVOIE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

XXXXXXXXXXXX Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-3240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 12

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

131

Vessel LA SAVOIE, arriving at NEW YORK N-Y, NOV 26 1923, 19..., from the port of LE HAVRE

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	AMIOT	Robert			Steward	17/11/23	Le Havre	No	Yes	18	M	French	French	5.5	165	None
2	COJEAN	Joseph			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	16	M	-.-	-.-	4.4	145	-.-
3	MURIER	Marcel			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	16	M	-.-	-.-	4.8	155	-.-
4	PIQUET	Andre			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	16	M	-.-	-.-	4.4	148	-.-
5	GESLAND	Louis			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	16	M	-.-	-.-	4.5	148	-.-
6	GERE	Marie			Stewardess	-.-	-.-	-.-	-.-	45	F	-.-	-.-	5.8	175	-.-
7	COUTEAU	Marie			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	48	F	-.-	-.-	5.6	198	-.-
8	DANET	Henriette			Sick-Nurse	-.-	-.-	-.-	-.-	35	F	-.-	-.-	5.5	154	-.-
9	CITERIN	Yves			Coal Passer	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
10	HELMOT	Felix			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	28	M	-.-	-.-	5.7	177	-.-
11	DELABARRE	Raymond			-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
12	BERTRAND	Emmanuel			Sailor	-.-	-.-	-.-	-.-	25	M	-.-	-.-	5.7	164	-.-
13	LE COMTE	Alfred			Hair Dresser	-.-	-.-	-.-	-.-	45	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-
14	PERROT	Abraham			Asm/ Surgeon	-.-	-.-	-.-	-.-	23	M	-.-	-.-	5.5	155	-.-

American Consulate at HAVRE, FRANCE

Date November 17.1923

I hereby certify that the visa hereon affixed to the ... Department of State with ... by the

Dana B. Lein

Vice Consul

American Consulate
HAVRE, France

No. 1832

I ... to the United States.

via DIRECT

Dana B. Lein

Vice Consul

AMERICAN CONSULATE
NOV 17 1923
HAVRE, FRANCE

Date November 17.1923

1832
2.00
38.60

CLOSED AT NUMBER FOURTEEN.

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAUBERT Francois 2nd Officer *, of the* French S/S LA SAVOIE *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this ____ *day of* ____ *, 19*__

____ *Master, First, Second Officer.*

____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LA SAVOIE, arriving at NEW-YORK N-Y, NOV 2, 1923, 19, from the port of LE HAVRE

132

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	DUMONTIER	Henry			Cook	I7/II/23	Le Havre	No	Yes	43	M	French	French	5/5	I55	None
2	PAPION	Marcel			Ass: Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	-"-	-"-	5/6	I66	-"-
3	BOURGOT	Auguste			3rd Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5/5	I55	-"-
4	PAILLER	Pierre			Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	I6	M	-"-	-"-	5/5	I65	-"-
5	LABOURDAIS	Theogene			-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5/5	I65	-"-
6	MOIGN	Auguste			Greaser	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5/6	I66	-"-
7	CACCALDI	Julien			Wireless Oper/	-"-	-"-	-"-	---	28	M	-"-	-"-	5/5	I75	-"-
8	COUIN	Albert			Coal Passer	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5/7	I77	-"-
9	POUGET	Andre			Postal Agent	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5/5	I45	-"-
10	VANDEUVRE	Achille			Chief of Orchestra	-"-	-"-	-"-	-"-	62	M	-"-	-"-	5/6	I76	-"-
11	CHOTTEAU	Paul			MUSICIAN	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	6:-	184	-"-
12	LEFEVRE	Rene			-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.8	I88	-"-
13	CLOSED AT NUMBER TWELVE.															
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Seen in addition to Crew list visaed 11/16/23
Assistant Examiner
Vice Consul
Hands

AMERICAN CONSULATE
NOV 17 1923
HAVRE, FRANCE

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

13

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAUBERT Francois 2nd Officer *, of the* French S/S " LA SAVOIE " *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Second Officer.

Sworn to before me this 1st *day of* Sept. *, 19* 3

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*- (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 134

S.S. LA SAVOIE FRENCH LINE arrived NOV. 26, 1923

RECORD OF DETAINED ALIENS

, 192 , M., from

133

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One Year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	ZIRIC, Mata	1:40	2	21	1	To Call							
2	DUBINSKA, Jalga	1:40	1	16	1	To Call							
3	STANE, Viktor	1:40	2	22	1	To Tel							
4	POMAROMBAL, George	1:40	1	12/15	4	Hold for allowment							
	" Marie						"						
	" Jean						"						
	" Enrica						"						
5	[illegible], Francesca	2:00	1	26	1	Son in Hosp.							
6	Lisarione Giuseppe	20											
7	Mele Carmine	27											

La Savoie, French Line, Nov 26/23

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 134

S. S. LA SAVOIE FR. arrived 11/26/23, 19, M., from Bordeaux

11/XX/23

Index No.		NAMES.	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons.		CAUSE OF DETENTION.		Inspector.
24m	1	GRABSKI Joseph			3	4	POL	S.O. LPC PP NO VISA	100 TUFAROLO
27f	2	KENNEDY Nathalie 2 cab	8	2			NUS	VE	300 FEDER
		follow. 2 cabs detd EI 11/27/23, 930 am							
16m	3	DENRIEN T. Baptiste	4	20			FR	CL	FEDER
18m	4	COUHANT Louis	4	12			"	"	
21m	5	CALVEZ Jean	4	14			"	"	
21m	6	ABU-FELLER Anton	6	13			PAL	QE LPC	JEAN I SON
27f	7	BACHIAR Virginia	8	6			TURK	QE	
21m	8	CU[illegible]R Oswald	7	28			SWIS	"	
21m	9	TALLICHET Eugene	7	29			"	"	
45m	10	SANEBERRO Augustin	8	12			SP	"	
31f	11	RUBINSTEIN Fanny	8	1			ROU	" LPC	
65f	12	ANDONIE'SAID Nymia	6	22			PAL	" " PD	
17f	13	EGGER Gabrielle	7	xx	19/21		EGYPT	LPC UN16 QE	
11f		Jeanne					FR		
9m		Samuel					SWIS		
40f	14	BARTSCHI Charlotte	7	18			"	QE	
		follow. made SI FROM TD 11/27/23, 11 am							
30m	15	TOMASOWSKI George	1	12/15			ROU	QE PD	BAHLERT
23f		Marie							
3m		Jean							
8/12f		Barica							
33f	16	Chalime Nigsie-Haron	1	[illegible]				Hosp on arr 6 Bonita Ret 12/1/23 11am	Richards

ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.									DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.			MEALS.		
Det.-Excl.			Rehearings.			Admitted.										
Date.	Page.	Sec'y	Date.	Page.	Sec'y	Date.	Page.	Sec'y	Temp.	Date.	Record No.	Orders.	Date.	Ship.	Officer.	Elevator.	Dinner.	Supper.
															201	4	4	5
												Paroled 11/28/23-4pm						
						11/27/23	HC	3rd										
						11/27/23	IS	1st								1		
						11/28/23	11	2nd										
															Nov	3	4	4
												Landed 12/1/23			Dec			
												Landed 12/3/23-10am			Dec	13	1	
						11/28/23	FB	9th								1	1	
						11/28/23	FB	9th								1	1	
						11/28/23	FB	11th								1	1	
												Landed 12/8/23-11:25am ex SS			Nov	3	4	
						11/27/23	Ellis	Is									1	
						11/27/23	HC	3rd								3		
						11/29/23	HC	3rd	Rock USC							1		
						11/29/23	HC	3rd							Nov	11	15	15
															Dec	5	5	5
												Deal 12/13/23						
						12/1/23	PHS	3rd										
						12/1/23	HC	3rd										

11/26

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

IMPORTANT

Crow.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: **Camera # 2 Reel 1256**

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check items to be re-photo.	Retakes Required: Remarks
Volume # 7 8 1 7								
1 to 24	x							
235 to 240	x							
Volume # 7 8 1 8								
208								Blurred
Volume # 7 8 1 9								
136 to 144	x							
								Rechecked PR.

Inspected by: J. Crowley Date: 8/26/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: Date: 8/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

SEP 25 1944
Date

A. M. Beaumont
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

SEP 25 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4 / 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

135

S. S. LA SAVOIE . sailing from LE HAVRE , NOVEMBER 17th, 19 23, Arriving at Port of NEW YORK N-Y NOV 3 , 19 23

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ASSAD	Joseph Mary	13	✓	F S		MARCH 4th 1910 TONAISSAnDA N-Y	339189 7A Passed in his Group on Dakota before the Circuit of Court of Charles Mixat Wagner on 12/6/1919	Mr Y.Assad 1307 S Adams Str. GEORIA Illin.
2	BARTSCHI	Arnold	27	✓	M M		PP 150525 Fourne;		WAGNER Md.
3	BEREZSNYAK	Michal	28	✓	M M		OCTOBER 25th 1895 HAZLETON Pa.	1P 307782 7A Ney Bragu 379 356186 7A	75 Dupant Str. BROOKLYN N-Y
4	-"-	Anna	7	✓	F S		MAY-20th 1916 NEW YORK City		-"- -"-
5	BARANOWSKA	Wladislawa	17	✓	F S		DECEMBER 9th 1906 NEW-YORK City		Parents 330 E.47th Str. NEW YORK C
6	BARRUFFI	Arturo	44	✓	M M		300 50 4 7A	Court of PRINCETON Illin/ 11/7/1904	Ford Factories SPRING VALLEY Ill.
7	-"-	Alberto	18	✓	M S		July 10 - 1905 Depart 30	By Parents	-"- -"-
8	CHALICH	Milos	15	✓	M S		JUNE 10th 1908, JOHNSTON Pa,	Expelled 7&2 Policy 1922	907 Broad Street JOHNSTON Pa,
9	GARCIA	Jose	35	✓	M M		319345 7A	Court of SAN-FRANCISCO 8/15th/1921	Graham Place 36, SAN-FRANCISCO Cal
10	GELO	Petro	21	✓	M S		APRIL 21st 1902 SCRANTON Pa,	P 342539 7A P 342685 7A	318-4th Street SCRANTON Pa,
11	LORKOVIC	Josef	26	✓	M M		SEPTEMBER 27th 1897 PITTSBURGH Pa,		Maplewoira Str, Etna SACRURG Pa,
12	MARTINEZ	Josef	39	✓	M M		293744 7A	Court of NORFOLK Va, 23rd MAY 1917	405 Weehawkin Str, NEW YORK City
13	ROMANKO	Michal	24		M M		NOVEMBER 8th 1899 MINERSVILLE Pa	1920/1921 — Ch Serv-Army. —	L.P. Challenged Barkasi BRANCHDALLE SCHUYLK Hill
14	STUKELJ	Stefan	46	✓	M M		319098 7A	Court of PUEBLO Col. Sept/ 13th 1923	Ebrieu So. Av.841 PUEBLO Col.
15	SHAHEEN	Jacob	13	✓	M S		JANUARY 26th 1910 CLAIRTON Pa,	PP 340072 Higher	Marion Nagaiba 112 3d Street CLAIRTON Pa,
16	-"-	Nick	9	✓	M S		MARCH 14th 1914 -"- -"-		-"- - -"-
17	-"-	Suzie	10	✓	F S		APRIL 14th 1913 -"- -"-	PP 340962 Newton	-"- -"-
18	ZNIDARSIC	Terezija	37	✓	F M		Entering Simplegate	Court of DENVER Col, JUNE 1st 1923	5175 Clarhora Street DENVERCol.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Ordered Remanufactured. — See 3rd Return in Army 1920/1921 — Ch Serv-Army. —

Exp 13/15 Th 18 January 9 0 5 T. N-T 18 Immigrant Ins 11/26/23

54

CLOSED AT NUMBER [redacted] SEVENTEEN

ROMANKO Michael Number 4/13 was transported on Manifest Sheet 3/5 3rd Class.

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—214

OF ARRIVAL ..... DEC 4 1923

NO. 2

..... 3

..... 4

(1)

136

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Webster Adkins, Surgeon of the ss Celtic sailing thereon do (state whether Surgeon sailing thereon or employed by steamship line) or (if necessary) be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.P. & S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Adkins

Sworn to before me this 26th day of November, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOV 11-26 23

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| | PILOT HEAD TAX | S.T. | U.S. Tonn. Duty | Transfer | | |

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5, [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19

16—430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	TRANSIT	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	TRANSIT	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Ont.	[illegible]
3	TRANSIT	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	TRANSIT	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	TRANSIT	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	England	[illegible]	[illegible]	Ont.	Toronto &
6	TRANSIT	Hughes	Robert	51		M	M	Manager	Yes	English	Yes	British	English	Canada	Toronto	Wife, Mrs Hughes, 6 Homeward Drive, Toronto, Ont.Canada.	Ont.	Toronto
7	TRANSIT	Minchinton	Harry	42		M	M	Manager	Yes	English	Yes	British	English	Canada	Toronto	Wife, Mrs Minvhinton, 53 Maynard Dvenue, Toronto.Ont.	Ont.	Toronto
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers . . . . . .

U. S. citizens . . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of this or any other organized government because of his or their official character.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

137

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of N E W Y O R K , November 26th. 1923 , 19

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	N.Y.	self	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	In transit to Canada C.Ontario Arena,Montreal	Yes	In tran	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Brown	None	[illegible]	[illegible]
2	N.Y.	Self	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	In transit to Canada King Edward Hotel, Toronto	Yes	In tran	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Fr	Br	Fresh	[illegible]	Ireland
3	Yes	Firm	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] B.C. Canada	Yes	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Dk	Blue	None	[illegible]	Chester
4	Yes	Firm	Yes	Yes	1921	Victoria	Vancouver,B.C.	Yes	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Dk	Gray	None	[illegible]	Liverpool
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	In transit to Toronto,Ont.	Yes	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Brn	Brn	None	[illegible]	Home
6	Yes	Self	Yes	Yes	1922	In trans.	In trnaist to Toronto,Ont.	In tran	In tran	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Brn	None	England	Chester
7	Yes	Self	Yes	Yes	1922	In trans.	In transit to Toronto,Ont.	In tran	In tran	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Blue	None	England	Southampton
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. H. Greene, Master of the Do Ecclie, from Kingsport, do
(State before Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. H. Greene
Master

Sworn to before me this 25th day of November, 1923.

at New Lyon

T. H. Carnie
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and to write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies so furnish show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

133

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Watkins, Surgeon of the ss Celtic, sailing steerage
(State whether Surgeon sailing thereon or employed by
owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.P.S.
Edinburgh, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

T. Watkins

Sworn to before me this 24th day of November, 1923

at New York

W. Cague

Deputy Commissioner of Immigration

Signature of United States immigration officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—40

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, _____, 19__

16—480

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	TRANSIT	Harrison	Samuel Henry	35		M	M	Yellow Agent	Yes	British	Yes	British	English	[illegible]	[illegible]	Frank Harrison, Ivy Cottage, [illegible]	[illegible]	[illegible]
2	TRANSIT	Mace	Harold	30		M	M	Draftsman	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Sister - Mrs. V. Marsden, [illegible]	[illegible]	Victoria Melbourne
3	TRANSIT	Mace	Mary	27		F	M	Wife	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Sister - Mrs. [illegible], [illegible]	[illegible]	Victoria Melbourne
4	TRANSIT	Mace	Ethel Clare	4		F		Chil	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	[illegible]	[illegible]	Victoria Melbourne
5	TRANSIT	Mace	Muriel Mary	2		F		Chil	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	[illegible]	[illegible]	Victoria Melbourne
6	UNDER 16	Mace	Arthur Harold	1		M		Infant	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	[illegible]	[illegible]	Victoria Melbourne
7	TRANSIT	McLaren	William	27		M	Married	Student	Yes	English	Yes	British	Southern	England	Gloucester	John McLaren, College View [illegible]	[illegible]	B.W.I. Bridgetown
8	TRANSIT	McLaren	Rebecca Coleman	27		F	M	Wife	Yes	English	Yes	British	Southern	England	Gloucester	[illegible]	[illegible]	B.W.I. Bridgetown
9	TRANSIT	Plant	William Frederick	27		M	Single	Mstr.	Yes	English	Yes	British	English	England	Sheffield	Father - [illegible], [illegible] Manor, Ecclesfield, nr Sheffield	[illegible]	B.W.I. Barbados
10	TRANSIT	Plant	Ida Mary	27		F	M	Wife	Yes	English	Yes	British	English	England	Sheffield	Father - W.H. Lewis, 21, Mill Lane, Southport	[illegible]	B.W.I. Barbados
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

W. Wayne Keeney 11/26 1.2.2 - 10 1/2

53

Total passengers 1

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 26th. 1923, *19*

139

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by his relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If yes			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in prison or alms-house or institution for care and treatment or the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor at the United States.	Whether alien had been previously deported and, if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	U.S.		Unless Relieved or Joined Cousin Boston Mass	No	Not Long	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Brn	None	England	London
2	Yes	Self	Yes	No	No	No	To Friends in Chicago	Yes	Not Long	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Brn	None	England	Nr Chelmsford
3	Yes	Husband	Yes	No	No	No	To reside in Australia	Yes	Not Long	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Blue	None	England	Portsmouth
4	Yes	Father	Yes	No	No	No	In transit to Australia	Yes	Not Long	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Blue	None	England	Portsmouth
5	Yes	Father	Yes	No	No	No	In transit to Australia	Yes	Not Long	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Gy	S.Sec Cliff	England	Southsea
6	Yes	Father	Yes	No	No	No	In transit to Australia	Yes	Not Long	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	Brn	Gy	None	Australia	Melbourne
7	Yes	Self	Yes	Yes	U.S.		Belfast Hotel, New York	In transit	Not Long	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brn	Gy	None	England	Devon
8	Yes	Husband	Yes	Yes	U.S.		Belfast Hotel, New York	In transit	Not Long	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Gy	None	England	Devon
9	Yes	Parent	Yes	No	No	No	[illegible], Ireland	In transit	Not Long	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Blue	None	Ireland	[illegible]
10	Yes	Parent	Yes	No	No	No	[illegible], Ireland	In transit	Not Long	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	Brn	Blue	None	Ireland	[illegible]
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. Greene, Master of the S.S. Celtic, from Liverpool, do
(Give whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. A. Greene
Master.

Sworn to before me this 26th day of November, 1923
at New York.

J. J. Keegan
Immigration Officer.

16—421

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Williams, Surgeon of the Celtic sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.P. & S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Signature of surgeon) J. Williams

Sworn to before me this 23rd day of November, 1923

at New York

(Signature and official designation of officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oath.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—61

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, _____, 19__

16—630

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to —			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Clinton	[illegible]	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	English	Yes	British	English	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

57

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November ~~26th~~ 26 23, 19 141

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cabin paid his own passage or whether paid for by relatives, steamship agent, transportation company, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuant to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instruction for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes — Year or period of years.	If yes — Where?		Whether alien intends to return to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Master, of the "Celtic", from Liverpool, do
(Master, Acting Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master.

Sworn to before me this [illegible] day of December, 1903

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

16—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8. (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

142

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Watkins, Surgeon of the R.M.S. Celtic, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing thereunto or employed by others, and by whom, as the case may be)

T. Watkins

Sworn to before me this 5th day of November, 1923

at New York

H. Kelly
Asst

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—40

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____ Passengers sailing from _____, _____, 19__

14—630

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to —			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Harrison	Stanley Lardner	22		M	M	Mechanic	Yes	English	Yes	British	British	England	London	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2		Allan	Robert Victor	34		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	British	British	England	London	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3		Prescott	Frank	31		M	M	Mechanic	Yes	English	Yes	British	British	England	London	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	[illegible]	Yes	English	Yes	British	British	England	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	British	British	England	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers 5
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], New York, November 26th, 1923

143

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether class paid has been passage-whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes: Year or period of years.	18 If yes: Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to foreign country, to following pursuits in United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Enter in prison or almshouse or institution for care and treatment (or inmate or supported by charity). If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming because of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1																									
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. H. Greene, Master, of the S.S. Celtic, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. H. Greene
Master.

Sworn to before me this 26th day of November, 1923
at New York.

F. H. Carpenter
Immigration Officer.

16—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

144

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] Sailing from [illegible], [illegible], 192 , Arriving at Port of [illegible] Nov.25th.1923, 192

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]	[illegible]		✓			[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]		✓	F	S	[illegible]	By parent's citizenship	[illegible]
3	[illegible]	[illegible]		✓	F	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]		✓	M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]		✓	M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	[illegible]	[illegible]		✓	M	M	New York	[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	[illegible]		✓	F	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]		✓	F	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

59

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family ~~are aliens~~, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—626

145

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the Celtic, sailing thereon, (State whether "sailing thereon" or "employed by on board" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty yeqrs' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.S.P. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26th day of November, 1923

at New York

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9.2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from [illegible], 19[illegible].

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read	Able to — Write	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	P-1242628-5/29/39	Cassidy	Solomon	53	M	M	Railroad Machinist	yes English	yes	British	Irish	Ireland	Aghada, Co. Cork	Son-in-law, Mr. Cashman, Aghada, Co. Cork.	N.Y.	New York.
3		Jordan	Margaret	30	F	M	H.Wife.	yes English	yes	British	Irish	Ireland	Clare Morris, Co. Mayo.	Father, Mr. Thomas Burke, Carrowsteelaun, Clare Morris, Co. Mayo.	N.Y.	New York.
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

#1-3: Ley 7 Cayuga Decl 11/26/38 - 17 [illegible]

60

Total passengers 5
U. S. citizens . . . . . [illegible]
Aliens . . . . . [illegible]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—218

Crow.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: **Camera # 2 Reel 1256**

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check items to be re-phot.	Retakes Required: Remarks
Volume # 7 8 1 7								
1 to 24	x							
235 to 240	x							
Volume # 7 8 1 8								
208								Blurred
Volume # 7 8 1 9								
136 to 144	x							
								Rechecked PR.

Inspected by: L. Crowley Date: 8/26/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: Date: 8/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

SEP 25 1944
Date

A M. Beaumont
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

SEP 25 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

145

Form 500 A.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List Q.7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] Passengers sailing from [illegible], 19[illegible].

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to — Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		[illegible]	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible], John [illegible], [illegible], [illegible], [illegible], Co. [illegible]	[illegible]	[illegible]
2 P-1242628-5/29/39		Cassidy	Solomon	53	✓	M	M	Railroad Machinist	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Aghada, Co. Cork	Aghada, Co. Cork.	N.Y.	New York.
3		Jordan	Margaret	30	✓	F	M	H.Wife.	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Claremorris, Co.Mayo.	Father, Mr. Thomas Burke,Car ow-steelaun, Claremorris, Co. Mayo.	N.Y.	New York.
4		#1-3-tcy MJCague Recpt 11/26/23 - 13 32a.																
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28	89																	
29																		
30																		

Total passengers 4

U. S. citizens . . . . . [illegible]

Aliens . . . . . [illegible]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—212

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9.2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, November 26th. 1923, *19*

146

No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage—whether paid by relative, another person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes: Year or period of years.	18 If yes: Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Can he read (or can good reason be given for inability to read)? Whether not, state reason.	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question 24 for full text of this question.)	26 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	27 Whether alien had been previously deported within one year.	28 Condition of health, mental and physical.	29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	30 Height. Feet.	30 Height. Inches.	31 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	No	Self	$																						
2	Yes	Self	$50	Yes	7	NewYork	Home, 219 West 68th Street, New York City, N.Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Fair	Blue	None	Ireland	Mayo.
3	Yes	Husband	$50	Yes	2	NewYork	Home, 1270 Lexington Avenue, New York City, N.Y.	Yes	Indefinite	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Fair	Blue	None	Ireland	Armagh.
4																									
5																								Ireland	Claremorris, Co. Mayo.
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—218

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Greene, Master, of the Celtic, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Greene
Master.
Officer.

Sworn to before me this 26th day of November, 1923
at Boston

W. F. Hayne
Immigration Officer.

10—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

147

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Watkins, Surgeon of the Celtic, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty (State whether regularly employed by the vessel named, as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.R.C.P. & S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Watkins

Sworn to before me this 26th day of November, 1923

at New York

H. Kuhle

Clerk

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegevinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—439

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CELTIC" Passengers sailing from LIVERPOOL, 17th November, 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Johnson	Ralph Evelyn Stuart	35	M	M	Retd								Wife,	Mrs. S.E. Johnson		
		VL-484/367													Cherry Orchard, Bear, Nr. Darlford. Kent.		N.J. Englewood
2		Sound	Nils	24	M	S	Clerk	Yes Swedish		Yes Swedish	Scandinavian	Sweden	Glasbruk		Father,	Mr. Aron Sound		
							7-99201-2/10/28								Glava, Glasbruk, Sweden.		
3		Lindfors	Aino	32	F	M	Housewife	Yes Finnish		Yes Finland	Finnish	Finland	Kotka		Mother,	Mrs. S. Jacobson	Ill.	Chicago
								Hungarian							Kotka, Finland		
4		Volent	William	26	M	M	Machnst	Yes Slavish		Yes Czechoslovakia	Hungarian	Hungary	Lucenec		Brother,	Mr John Volent,	N.Y.	Utica
								English							Lucenec, Hungary		
5		Volent	Margaret	17	F	M	Wife	Yes Hungarian		Yes Czechoslovakia	Hungarian	Hungary	Lucenec		Brother in law,	Mr John Volent, Lucenec, Hungary	Pa.	S.Bethlehem
6		#2-5 Ley. Vj. Coyne Insp. 11-6-23 - 1P.M.															Pa.	S.Bethlehem
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

61

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Manifest 4 Line 1. Ralph Evelyn Stuart Johnson -- On Manifest 2. Line 25.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 25th. 1923., 19 148

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (Yes or No; If yes — Year or period of years; Where?)	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. (Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in United States; Length of time alien intends to remain in United States)	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract to perform labor in the United States.	26 Whether a woman who has been previously married, and if so, how many times.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	No	Self		Yes Yes Year	Cuz N.Y.	Friend, Mr A.J Hutchinson South Hills, Englewood, N.J.	Yes	1 month	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Blue	None	Scotland	Edinburgh
2	Yes	Self		Yes No		Uncle, Mr. Chas. Sandberg 240 Wells St, W. Chicago, Ill.	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Brn	None	Sweden	Stockholm
3	Yes	Self		Yes yes.	Ill.	Relative, Mr. Arvi Lindfors 1120 West St, Utica, N.Y.	Under, 5 yrs.		Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Drk. Grey	None	Finland	Kymi
4	Yes	Self		Yes No	- - Born Pa.	Brother in law, E.Garchi 1401 E.6th.St.S.Bethlehem Pa.	No	uncert.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Brn	None	Hungary	Nagrodska
5	Yes	Self		Yes	Yes Left 1920	Brother, E.Garchi, 1401 E. 6th St. S.Bethlehem Pa.	No	uncert.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Lt. Blue	None	U.S.A.	S.Bethlehem Pensylvania
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. H. Greene, Master of the Celtic, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. H. Greene
Master

Sworn to before me this 26th day of November, 1923

at New York

W. F. Cahill
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I Walkins, Surgeon of the SS Celtic, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty (State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or Contract Surgeon) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.R.C.P.S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30th day of November, 1923

at New York

W Walkins
Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition, if any, of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—488

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CELTIC". Passengers sailing from LIVERPOOL, NOVEMBER 17th, 1923

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	TRANSIT	Townend	Lucy	38		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Lincoln	Father Mr. C. Wright Scotter, Lincs. Eng.	Bermuda	Hamilton
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

62

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . Other nationalities . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List ____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3

Arriving at Port of New York, June 26, 1923

150

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much.	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If yes — Year or period of years.	17 If yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country from which he came, after temporarily engaging in business pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and, if so, when.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Husband	Yes	No	-	-	Husband, Mr. T. W. Townend Hamilton, Bermuda, B.W.I.		In transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Blk. Brn.	None	England	Scotter
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O'Keane, Master, of the Belle, from Liverpool, do
(Write whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O'Keane Master.

Sworn to before me this 5th day of November, 1923

at New York

N. J. Keane
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of married relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 17. *Whether in possession of $50, and if less, how much*.—The answer should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative, or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Watkins, Surgeon of the Celtic sailing therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.P.S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon sailing therein, or employed by company thereof, as the case may be.)

Sworn to before me this 26th day of November, 1923

at New York

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "BALTIC" Passengers sailing from LIVERPOOL, NOVEMBER 17th, 1923

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	TRANSIT	Barr	Mary	42		F M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scotch	England	Meols	Friend, Mrs Ingham 3, Birkenhead Rd Hoylake, Cheshire	N.Y.	New York
2	TRANSIT	Cressy	Jane Muir	38		F M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother, Margaret Crawford 527 Gt. Western Rd. Glasgow	Mass.	Boston
3		Coleman	John	39		M M	Farmer	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Irish	Ireland	Ballaghaderreen	Mother, Mrs M. Coleman Market St, Ballaghaderreen, Co.Mayo	Ohio	Cleveland
4		Dyson	Mary	40		F S	Saleswoman	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	U.S.A.	Wildwood	Mother, Margaret A. Bennett 124, Victoria St, Glossop, Eng.	N.J.	Wildwood
5		Griffiths	Lucy	41		F M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	U.S.A.	Boston	Mother, Mrs Griffiths 34, Scotland St, Ellsmere, Salop	Mass.	Boston
6		Jacob	Frederick	39		M M	Actor	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Sheffield	Mother Mrs Jacob 7, St.Johns Ave, Knutsford, Eng.	N.Y.	New York
7	TRANSIT	Jacob	Gertrude	38		F M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Sheffield	Father, Mr. Hoyland 7, St. Johns Ave, Knutsford, Eng.	N.Y.	New York
8		Kingsley	Frederick Thomas	46		M M	Tea Planter	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Kent	Wife, Mrs Kingsley Mascalls, Paddock Wood, Kent.	Cal.	San Francisco
9		Lester	Lydia Annie	27		F M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	U.S.A.	Cleveland	Friend, Mrs Annie Williams Buckbury, Longdon, Tuckesbury, Eng.	Ohio	Cleveland
10	UNDER 16	Lester	Mildred Annie	1		F S	Infant	-	-	-	Gt.Britain	English	U.S.A.	Cleveland	Friend, Mrs Annie Williams Buckbury, Longdon, Tuckesbury, Eng.	Ohio	Cleveland
11		Simpson	May	27		F S	School Teacher	Yes	English & French	Yes	Gt.Britain	Manx	England	Liverpool	Uncle, John Kelly Northville, Laurenston Rd, Douglas, I.O.M.	Pa.	Philadelphia
12		~~Deacon~~	Margaret	51		F S	Domestic	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Irish	U.S.A	Danbury		Conn.	Danbury
13		~~Townend~~	Lucy	38		F M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Lincoln	~~Father, Mr. G. Wright Scotter, Lincs. Eng.~~		
14		~~Wood~~	~~Ada~~	38		F M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	U.S.A.	Portland	~~Sister, Mrs Holden~~ 37, Moorgate, Bury, England.	Ore.	Portland
15		Mogensen	Edith Primrose	23		F M	Housewife	Yes	English	Yes	Denmark	English	England	Hull	Mother, Eliza Thompson 6, Alexandra Ave, Lee Smith Street, Hedon Rd, Hull, Eng.	N.Y.	Brooklyn
16		Dahl	Adina Linnea	27		F M	Housewife	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Helsingborg	Father, Ludvig Akerberg Ramlosa, Oarkskola, Ramlosa, Sweden	Texas	Houston
17	UNDER 16	Dahl	Inga	9		F S	Scholar	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Helsingborg	Grandfather, Ludvig Akerberg Ramlosa, Oarkskola, Ramlosa, Sweden	Texas	Houston
18	UNDER 16	Dahl	John	5		M S	Child	-	-	-	Swedish	Scandinavian	Sweden	Helsingborg	Grandfather, Ludvig Akerberg Ramlosa, Oarkskola, Ramlosa, Sweden	Texas	Houston
19	TRANSIT	Jeffs	Percy Gilmore	30		M	Marine Wd.Engineer	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Liverpool	Father, Mr. Jeffs The Manse, Sydney Rd, Bradley Heath Staffr. Eng.	N.Y.	New York
20	TRANSIT	Gunson	Isaac	40		M M	Master Mariner	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Liverpool	Wife, Mrs Gunson 27, Barrymore Rd, Weaverham, Cheshire Eng.	N.Y.	New York
21	TRANSIT	Marshall	Stanley	40		M M	Marine Engineer	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Hyde	Wife, Mrs Marshall 14, Marion Rd, Bootle, Liverpool	N.Y.	New York
22	TRANSIT	Holme	Sydney Ward	31		M M	Marine Engineer	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Liverpool	Wife, Mrs Holme 49, Linacre Rd, Litherland, Liverpool	N.Y.	New York
23		Deacon	Alice	53		F S	Domestic	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Irish	Ireland	Tallanstown	Sister, Miss Margaret Deacon Tallanstown, Ardee, Co. Louth	Conn.	Danbury
24		Gregg	John	46		M M	Horse Dealer	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scotch	U.S.A	New York	Son, Alex Gregg 5. Bellfield St, Glasgow, Scot.	Pa.	Philadelphia
25	TRANSIT	Johnson	Ralph Evelyn Stuart	35		M M	Fruit Grower	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Bean	Wife, Barbara B. Johnson Cherry Orchard, Bean, Nr. Dartford.	N.J.	Englewood
26		Hansen	Julie Birgitte	29		F M	Housewife	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	Mother, Olaken Ingebrigtsen, Varfhegaten 29, Norway,	N.Y.	Long Island
27	UNDER 16	Hansen	Oddiry Johanne	9		F S	Scholar	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	Grandmother, Ingebrigtsen, Varfhegaten 29, Norway.	N.Y.	Long Island
28	UNDER 16	Hansen	Rigmor Hansine	7		F S	Scholar	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Hansen	Grandmother, Ingebrigtsen, Varfhegaten 29, Norway.	N.Y.	Long Island
29		Gunthorpe	Lucy Amelia	50		F S	Housekeeper	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Southport	Brother, Mr. Gunthorpe Castletown, I.O.M.	Pa.	Devon
30		Hubert	Elisebeth	29		F S	Domestic	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Southport	Friend, Mrs. Matson 16, Banistre Road, Southport.	Pa.	Devon

Except 12-14: 23: Cy

63

MANIFEST 2. No. 13 Mrs L. Townend (Transferred to Man. 3.)
" 2. No. 14 Mrs A. Wood Not on board
" 2. No. 12 Miss Margaret Deacon "
" 2. No. 23 Miss Alice Deacon "

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 25th. 1923, 19

152

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No; Year or period of years; Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily performing labor or following pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Free or part free or not free?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates the necessity or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported from the U.S.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Color of— Complexion.	31 Color of— Hair. Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Self		Yes Yes 1920 N.Y.	Husband, Mr Barr S.S. "City of Bagdad", New York, N.Y.	Yes	3 mth.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn. Brn.	Cut over right eye	Scotland	Cardross
2	Yes	Self		Yes Yes 1908 N.Y.	Husband, Edward Cressy S.S. "City of Bagdad", Boston, Mass.	Yes	1 mth.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn. Brn.		Scotland	Glasgow
3	No	Self		Yes No	Brother, John Coleman 7805, Madison Ct, Cedar Avenue, Cleveland, Ohio	Yes	5 mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn. Grey	None	Ireland	Ballaghaderen
4	No	Self		Yes Yes 1923 N.J.	Cousin, James Goddard 229 E Cedar Ave., Wildwood, N.J.	No	Under	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair Blue	None	England	Glossop
5	Yes	Self		Yes Yes 9 yrs Mass.	Home. 155 Deacon St, Boston, Mass.	No	Under.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brn. Brn.	None	England	Salop
6	No	Self		Yes No	Daughter, Miss L. Jacob Apart. 3. 149 W 84th. St, New York, N.Y.	Yes	6 mths.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn. Blue	None	England	Portsmouth
7	No	Husband		Yes No	Daughter, Miss L. Jacob Apart. 3. 149 W 84th St, New York, N.Y.	Yes	6 mths.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn. Blue	None	England	Newstead
8	No	Self		Yes No	C/O Amer. Express Co. San Francisco, Cal.	No	2 mths.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn. Grey	None	England	Calcutta
9	No	Husband		Yes Yes 1921 to 1923 Ohio	Husband, Alfred Lester 4207 Franklin Ave, Cleveland, Ohio	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Fair Blue	None	India	Calcutta
10	No	Father		Yes Yes 1922. Born, Ohio	Father, Alfred Lester 4207, Franklin Ave, Cleveland, Ohio	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn. Brn.	None	England	Upton/Severn
11	Yes	Employer		Yes No	Friend, The Principal, School for Ladies, Rydal, Phila., Pa.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	None	U.S.A.	Cleveland
12	No	Self		Yes Yes 3 yrs Conn.	Home:- 59, Main Street, Danbury, Conn.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Dark Grey	None	Isle of Man	Onchan
13																	5	3	Dark	Grey Blue	None	Ireland	Mallanstown
14	Yes	Self		Yes Yes 16 yrs Ore.	~~Husband,~~ ~~Mr. Wood~~ 713, Insley Ave, Portland, Ore.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	Brn. Grey	None	England	Manchester
15	Yes	Self	$25	No - -	Husband, Hans Mogensen 340 - 58th St, Brooklyn, N.Y.	No	Under.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brn. Blue	None	England	Hull
16	Yes	Husband		Yes No - -	Husband, John Dahl 6812, Avenue L, Houston, Texas.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Fair Blue	None	Sweden	Norra Wbam
17	Yes	Father		Yes No - -	Father John Dahl 6812, Avenue L, Houston, Texas.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	None	Sweden	Helsingborg
18	Yes	Father		Yes No - -	Father John Dahl 6812, Avenue L, Houston, Texas.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	None	Sweden	Helsingborg
19	Yes	Employers		Yes Yes 1922 New Orleans	Joining s.s. "Vestris" C/O Lamport & Holt, New York, N.Y.	Yes	Under.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med.	Dark Grey	Scar on right fore-finger	England	Liverpool
20	Yes	Employers		Yes Yes 1923 N.Yk.	Joining s.s. "New Toronto" C/O Elder Dempster & Co. New York, N.Y.	Yes	Under.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Fair Blue	Tattoo right fore-arm.	England	Formby, Lancs.
21	Yes	Employers		Yes No - -	Joining, s.s. "Vestris" C/O Lamport & Holt, New York, N.Y.	Yes	Under.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Brn. Grey	None	England	Hyde
22	Yes	Employers		Yes Yes 1923 New Yk.	Joining s.s. "Vestris" C/O Lamport & Holt, New York, N.Y.	Yes	Under.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fresh	Brn. Brn.	None	England	Liverpool
23	Yes	Self		Yes Yes 3 yrs Conn.	Home:- 59, Main St. Danbury, Conn.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Grey Blue	None	Ireland	Tallanstown
24	Yes	Self		Yes Yes 1923 NY.	Home. 346, Fairmount Ave, Phila., Pa.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey Blue	None	Scotland	Glasgow
25	Yes	Self		Yes Yes 14 mths N.Y.	Friend, Mr A.A. White Iasen South Hills, Englewood, N.J.	Yes	4 wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Fair Blue	None	Scotland	Edinburgh
26	Yes	Self		Yes Yes 1923 N.Y.	Friend, Mrs Friedl Smithtown Branch, Long Island, N.Y.	Under.	Under.	Under.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair Grey	None	Norway	Bergen
27	Yes	Mother		Yes Yes 1923 N.Y.	Friend, Mrs Friedl Smithtown Branch, Long Island, N.Y.	Under.	Under.	Under.	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	None	Norway	Bergen
28	Yes	Mother		Yes Yes 1923 N.Y.	Friend, Mrs Friedl Smithtown Branch, Long Island, N.Y.	Under.	Under.	Under.	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	None	Norway	Bergen
29	Yes	Employer		Yes Yes 1892 N.Y.	Employer, Mrs. Hodson Devon, Pa.	Yes	Under.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn. Blue	None	England	Mansfield
30	Yes	Employer		Yes No - -	Employer, Mrs. Hodson Devon, Pa.	Yes	Under.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Ginger Blue	None	England	Manchester

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. H. Greene, Master, of the Celtic, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. H. Greene
Master of the Celtic
Officer.

Sworn to before me this 26th day of November, 1923
at [illegible]

W. J. Carew
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. The entry should not be "United States;" country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—627

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. [illegible] sailing from [illegible] , 19[illegible] , Arriving at Port of New York November 26th. , 1923

26
153

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]	[illegible]	41		M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	40		M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	43		M	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]	41		M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	41		M	M	Cleveland, Ohio April 4/1915	[illegible]	[illegible]
6	[illegible]	[illegible]	43		M	M	Cleveland Ohio Sept. 4/1917	[illegible]	[illegible]
7	Duke	[illegible]	1		M	S	Cleveland, Ohio Nov. 18/1922	[illegible]	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	40		F	M	By marriage	[illegible]	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	40		M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	39		F	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	38		M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	45		M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	42		M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	[illegible]	[illegible]	40		F	M	By parents citizenship	[illegible]	[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	40		F	M	By marriage	[illegible]	[illegible]
16	O'Connor	Carrie	33		F	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	Healy	Warren Dwight	32		M	M	Potrean Rapids, Minn. March 25, 1891	Supreme Ct. New York, N.Y. Sept. 1917	19, Reed Ave, Everett, Mass.
18	Healy	Sue Crandell	32		F	M	[illegible]	By marriage	1051, Willard St, Galesburg, Ill.
19	Strobridge	Vivian Stuart	33		F	S	San Lorenzo, Cal. 1890	[illegible]	1051, Willard St, Galesburg, ILL.
20									San Lorenzo, Cal.
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

64

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14-914

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—27

Q. 1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number Q. 1

S. S. [illegible] sailing from [illegible], Nov. 18th., 1923, Arriving at Port of New York November 25th. 1923

154

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	arroll	Thomas	51				A 337417	Naturalized [illegible]	Home, [illegible]
2	Arroll	Elizabeth	[illegible]					[illegible]	Home, [illegible]
3	Gilmartin	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]
4	Stein	[illegible]	32				A 3 [illegible]	[illegible]	[illegible]
5	Jordan	[illegible]	39				A 337709	[illegible]	[illegible]
6	Foley	Jole	43				A 24751	[illegible]	[illegible]
7	O'Neill	Marion	48		F	S	A 253419	[illegible]	[illegible]
8		Mary	46		F	M	A 24242	Naturalised Supreme Court NewYork 1918. Holds U.S.Pas port 280419 Washington 4/5/23 Husband naturalised District Court 16th June 1918 Newbritain Con	Home 208 East 74th St. Newyork
9	Goggin	Charles J.	19		M	S	Born Newyork Aug 17th 1904 A 33015		Home 37 Con erton Street Newbrit in Conn.
10							11/26/23		Home 325 West 46th St. Newyork
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

8 Cits

65

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—67

Q.1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number Q.1 154

S. S. [illegible] sailing from [illegible], Nov.13th., 1923, Arriving at Port of New York November 25th., 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]rroll	Thomas	51		M	M	A 337417	Naturalized Court of Common Pleas [illegible] 19[illegible], [illegible]. [illegible], 1923.	Home, [illegible] Avenue, Jersey City, N.J.
2	[illegible]rroll	Elizabeth	45		F	M		Naturalized Court of Common Pleas [illegible]ersey City, N.J. [illegible]. [illegible], 1923.	Home [illegible] Avenue, Jersey City, N.J.
3	[illegible]lbertin	Blanche	32		F	M	A 379975	Naturalized [illegible] Ct., Rhode, [illegible]. 1918.	Home, [illegible] Ave., Cranford, N.J.
4	[illegible]sem	Lazaro, Teresa	39		F	M	A 337709	Held [illegible] Pa. [illegible] Orleans, 4/8/[illegible]. Naturalized Supr. New York City, September, 1865.	Home, [illegible] Ave., Cranford, N.J.
5	[illegible]rdan	John	43				A 294751	[illegible] [illegible], New York City, 1918.	Home 8, East 9[illegible] Street, New York.
6	Foley	Marion	48		F	S	A 288419	Naturalised Supreme Court NewYork 1918. Holds U.S.Pas port 280419 Washington 4/5/[illegible]	[illegible].L.I., [illegible] on Hudson, New York
7	O'Neill	Mary	46		F	M	A 294242	Husband naturalised District Court 16th June 1918 NewBritain Con	Home 208 East 74th St. NewYork
8	Goggin	Charles J.	19		M	S	Born NewYork Aug 17th 1904 A 330165		Home 37 Con erton Street NewBrit in Conn.
9									
10									Home 325 West 46th St. NewYork
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

W J Coyne Secy 11/26/23

8 Cts

65

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

155

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Webb Atkins, Surgeon of the ss Celtic sailing thereunto (State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed thereon" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.P. & S.
Edinburgh, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

T. Webb Atkins

Sworn to before me this 26th day of November, 1923

at New York

H. Coyne
Asst

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List ____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ____

List ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] Passengers sailing from [illegible], [illegible] 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Aquila	Antonio	[illegible]	✓	M	S	Seaman	Yes	Spanish, Eng.	Yes	Chili	Chilian	U.S.A.	New York	Brother Raoul Aquila [illegible] Bronwich St. New York N.Y.	N.Y.	New York
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

63

Total passengers . . . . . ____

U. S. citizens . . . . . ____

Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—212

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 26th. 1923, 19 156

No. on List.	14	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country from which he came after temporary visit, or intends permanently to remain in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See statement for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has previously been deported and, if so, when and why.			Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1		Employers	Self	Yes	4yrs	New York	Brother Raoul Amila 9 Bremnich St New York N.Y.		No	No	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	None		Chili	Valdivia
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—218

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C A Greene, of the Celtic, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C A Greene Master.
Officer.

Sworn to before me this 7th day of November, 1923
at New York

H P Cahill
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

157

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Hubert Atkins, Surgeon of the s.s. Celtic, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith or substituted by reason thereof as the case may be)

H. Atkins

Sworn to before me this 25th day of November, 1923

at New York

H. Cassell
Asst Surg

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegevinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

14—439

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. _____ Passengers sailing from _____, Nov 15th, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Rosenberg	Sasha	19				Domestic	Yes		Yes		Hebrew	Latvia	Riga	step mother Ita Rosenberg Kommunarat 11a Riga Latvia	N.Y	Bronx
2		Wiernicki	Ben	8		M	W	Worker	Yes	Polish		Poland	Polish	Poland	Ticklin	Uncle Henry Wiernicki Ticklin (or Wasilliki) Poland		
3		Schmelzstern	Anna	18		F	S	Domestic	Yes	Polish	Yes	Poland	Polish	Poland	Ticklin	Father Leo Schmelzstern Silcrow Ticklin, Poland	N.Y	Bronx
4		Kaminsky	Minnie	22		F	S	Domestic	Yes	Polish	Yes	Poland	Polish	Poland	Silcrow	Father Leo Schmelzstern Silcrow Ticklin, Poland	N.Y	Bronx
5		Mendelstein	Frankiel	20		M	W	Tailor	Yes	Polish	Yes	Poland	Polish	Poland	Wodlisek	Uncle Abel Nejor Wodlisek Pola Poland	N.Y	Bronx
6		Konopczynska	Bronislawa	19		F	S	Domestic	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Hrubieszow	Mother Chaia Mendelstein Hrubieszow Lublin Poland	Mich	Detroit
7		Guterman	Wolf	21		M	W	Tailor	Yes	Polish	Yes	Poland	Polish	Poland	Lodz	Aunt Antonia Czerak 2-783975 9/24/40 Lodz Poland	N.Y	Bronx
8		Pelin	Martin	21		M	W	Tailor	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Bilgoraj	Mother Rachel Stern Bilgoraj, Lublin, Poland	N.Y	Buffalo
9		Peterson	Helma	20		F	S	Domestic	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Swedish	Finland	Lillestad	Father Selim Mattsalinen Tammikuja 4up Erchl ude Tapiola Finland	N.Y	New York
10		Mehtala	Helena	20		F	S	Domestic	Yes	Finnish	Yes	Finland	Finnish	Finland	Pyhajoki	Father Alfred Peterson Limon 7 Oulipistoe Sweden	Penn	Pittsburgh
11		Pulkkenberg	Mina	21		F	S	Domestic	Yes	Finnish	Yes	Finland	Finnish	Finland	Pyhajoki	Sister Mrs Alington Ylima 8 Kuusamo Oulu Finland	Mass	Alington
12	UNDER 16	Pulkkenberg	Ilon	8		F		Child								Father Simon Ayrasinen Oulu Finland	N.Y	New York
13		Peltonski	Sayuri	21		F	S	Domestic	Yes	Finnish	Yes	Finland	Finnish	Sweden	City	Grandfather Simon Ayrasin Oulu Finland	N.Y	New York
14		Kortnen	Otto Reinhold	58		M	W	Tailor	Yes	Finnish	Yes	Finland	Finnish	Finland	Helsingfors	Mother Lisa Peltonnen Arlsborg, Finland.	N.Y	Sweden City
15		Antilla	Otto	23		M	W	Worker	Yes	Finnish	Yes	Finland	Finnish	Finland	Helsingfors	Father Otto Reinhold Kortnen Helsingfors Finland	N.Y	New York
16		Ilon	Hilda	23		F	W	Housewife	Yes	Finnish	Yes	Finland	Finnish	U.S.A	Hancel	Father Alek Antilla, Oulumaari Isenyi Finland	Minn	Hancel
17	U.S. CIT.	Ilon	Peter	10		M	S	Child					Finnish	Finland	Pymin	Mother Maria Solen Pirmula Lymi Finland	N.Y	New York
18																Grandmother Maria Solen Pirmula Lymi Finland	N.Y	New York
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

67

Total passengers 17
U. S. citizens 1
Aliens 16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—211

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, November 26th., 1923

158

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If yes— Year or period of years.	17 If yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after visiting temporarily in United States.	19 Length of time alien intends to remain in United States.	19 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See instruction for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	25 Whether alien had been previously deported within one year.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	28 Height. Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	30 Color of— Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	32 Place of birth. City or town.
1	Yes	Cousin	$5	No			Cousin Bennie Wintheer. 102 Linton Ave Bronx N Y																		
2	Yes	Sel						No	uncert	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Brown	None	Latvia	Unkom
3	Yes	Sel						No	Uncert	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Brown	None	Latvia	Unkom
4	Yes	Sel	$	No			Cousin Letter Coresuntank. 31 Allen St New York N Y																		
5	Yes	Sister	$	No			Sister Anna Shea. 809 Notre Dame Detroit Mich	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Brown	None	Poland	Sielec
6	Yes	Father	$	No			Father Nordka Meremskin 3 Clinton St Newfork N Y	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Brown	None	Poland	Pilcrenz
7	Yes	Uncle	$	No			Father Stanislas Homoszewski 1st Sobirki St Buffalo N Y	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Brown	None	Poland	Sielec
8	No	Sel	$	No			Uncle Louis Armenman, 1609 Kansas St. Detroit Mich	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Brown	None	Poland	Frankiewes
9	Yes	Sister	$	No			Sister Ina Reedholm. Nagris Iowa.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Brown	Brown	None	Poland	Pacyki
10	Yes	Sel					Brother Antti Nebsela. 30 Pilgrim St Allston Mas	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Brown	None	Poland	Pilcrenz
11	Yes	Sel					Brother Emil Falkenberg 10 Rotono Ave New York N Y	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Brown	None	Sweden	Reisaure
12	Yes	Mother					Mother Emil Falkenberg 10 Rotono Ave New York N Y	Uncert	Uncertain	Uncer	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Brn	None	Finland	Hamarsund
13	No	Sel	$10	No			Friend (Employer) Mr Vrooman 337 42nd. Street, New York N Y	Uncert	Uncertain	Uncer	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Brn	Blue	None	Finland	Lokaskund
14	Yes	Sel					Friend, Mr Rander, 337 42nd. Street, New York N Y	Uncert	Uncertain	uncer	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Brn	None	Finland	Helsingfors
15	Yes	Sel	$62	1914			Sister Fanny Antila 16 Russel Detroit Mich																		
16	Yes	Sel	$62	Yes	19yrs	New York	Husband Oscar Wilson. 1 West 116 St New York N Y	Unc.	Uncert.	Unc	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Brown	None	Finland	Arlsborg
17	Yes	Mother					Mother Fred Wilson 1 West 116 St New York N Y	Yes	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Brown	None	Finland	Vasaakta
18								Yes	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Brown	None	Finland	Kemi
19																									U S A	New York
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. Greene, Master, (State whether Master, First, or Second Officer) of the s.s. Celtic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. A. Greene
Master.

Sworn to before me this 23rd day of November, 1923
at New York

H. Kayne
Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1896, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 29 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

159

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Watkins, Surgeon of the Celtic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S. & P. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] found in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of November, 1923

at Newyork

W. Watkins

Kelly

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of B

S. S. _____ Passengers sailing from _____, NO 1 'th, 19

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	TRANSIT	Parker	Jessie			M	Housewife									
2	TRANSIT	Parker	Edmund John			M										
3	TRANSIT	Turner	Albert Edwin			M	Engineer									
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

68

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, November 26th. 1923, *19*

160

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If yes — Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether destined to return to country whence he came after visiting United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See statement of the Secretary of Labor, approved June 5, 1920, in relation to the enforcement of this question, which will be found on the last page of this list.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor of any kind in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and, if so, when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	husband	3	Yes No				Sister Mrs Brownlee, Aikmen Ave Hamilton Ont																	
2	Yes	Self		No				Sister Mrs Brownlee Aikmen Ave. Hamilton Ont	In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Grey	Blue	None	(2) England	Little Hulton
3	Yes	Self	25	No				Friend L. Lidgey 43 Albert St Peterboro Ont	In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Emigration refused here	5	8	Grey	Brown	Tattoo right arm	(2) England	Liverpool
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C A Greame Master, the ss Celtic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuwith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

C A Greame Master

Sworn to before me this 25th day of November, 1923

at Newport

W H Laurie

Immigration Officer.

1a—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

161

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Webster Atkins, Surgeon of the s.s. Celtic sailing therewith solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty (State whether "Assistant" or "Medical Officer") years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S. & S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of November, 1923

at New York

W. P. Reed
Asst. Surg.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegevinian.
Irish
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh
West Indian (other than Cuban)

14—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, _____ 19__

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence) State.	City or town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7		Thompson	Arnold	30	11	M	S	Seaman	Yes	English	Yes	Gt.Brit.	(Black) African	U.S.A.	New York	Brother, Clement Thompson 219 63rd.St. New York N.Y.	N.Y.	New York
8																		
9																		
10	UNDER 16	MACOVAS	CHAIA	7	11				Russ		Russ	Hebr.	Russ	Riga			Minn	St Paul
11	UNDER 16	"	FRUMIE	7	7				"		"	"	"	"			"	"
12	UNDER 16	"	JAKE	8	1				"		"	"	"	"			"	"
13	UNDER 16	SANDLER	JOCIA	11	8				"		"	"	"	"			Minn	St Paul
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

#7 = Returned British seaman - returned as under Dept British Board of Trade Liverpool - Dated 11/16/21 - Leaving Liverpool from Newyork S.S. Noordam Was order addressed to British Consul. Ny. N.Y.C.

Manifest 2. Line 4. Mary Moslander -- On Manifest 1. Line 24.
5. Hugh Leddy -- Not on board.

Total passengers 9
U. S. citizens 1
Aliens 8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, November 26th. 1923, *19* 162

14	15	16	17	18		19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or encouraged to come to the United States.	Whether alien had been previously deported with expenses.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes Sold			1911		Home.																
2	Yes Sold	$ 0	Yes	Yes 1923	Chil	17 Arlington st Pillar Lane Jo																
3	No Sold					Home New Bowler																
4						2 Bell St Stamford Conn																
5						4 Ms right																
6						74 Ingwood ave. Belleville																
7	Yes Employers	N.Y	Yes	New York June/1923		Brother, Clement Thompson 219 63rd.St. New York	Sailing N.Y. perm.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Black	Blk.Brn	None		Barbadoes West Indies
8																						
9																						
10																						
11	Went mother Leah Dean 4 to USA						Went to father Henry 14 Dean St Port of Spain															
12																						
13	Went brother Ida Dean 4 to																					
14																						
15							Went to father Samuel															
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Uncut.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—922

STATES IMMIGR...

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C H Greame, Master, of the S.S. Celtic, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C H Greame
Officer.

Sworn to before me this 23rd day of November, 1923

at New York

W H Cecil
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 (1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES

163

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Watkins, Surgeon of the Celtic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T. W. Atkins

Sworn to before me this 25th day of November, 1923

at New York

W. J. Geary
Asst. Sup.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

IN TRANSIT.

S. S. "CELTIC" Passengers sailing from COBH (QUEENSTOWN), NOVEMBER 18th, 1925.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	TRANSIT 31363	Flaherty	Bernard	26		M	S	Farm Labourer	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Eyrecourt, Co. Galway.	Sister, Miss Gertie Flaherty, Meelick, Eyrecourt, Co. Galway.	Ont.	Toronto
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—813

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List Q 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, [illegible], 19 164

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid for whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	$20	No.			Toronto, Ontario, Canada.	On a visit to brother in Chicago In transit to Canada		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brown	Blue	None	2 Ireland	Loughrea, Co. Galway
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C H Greene, Master, of the ss Celtic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, Pilot, or Second Officer)

C H Greene
Master

Sworn to before me this 26th day of November, 1923

at New York

W P Cahill
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status.*)—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age.*)—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex.*)—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single.*)—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow(er)), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation.*)—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, wood polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner or for others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and at entry during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write.*)—This column includes a third and contains the following question: "Read what language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality.*)—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people.*)—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which he belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be correctly rendered by employees and accurate entries in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country, does not mean "French" by race or people, and similarly, "Poland" appearing under the head of race or people does not mean "Pole" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race may be a native, or citizen or subject of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following directions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people and not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, Central or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence.*)—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*)—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination.*)—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination.*)—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid.*)—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much.*)—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where.*)—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and places, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends; and if so, what relatives or friends.*)—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These speak for themselves and the answers, like all others on the sheet, are subject to rejection by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, Father has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Thomkins, Surgeon of the Collective Inebriety do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T. Wilkins

Sworn to before me this 25th day of November, 1923

at New York

W. Clegg
Clerk

(Signature and official designation of other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route to the continental limit of the alien must be noted before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List Q 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CELTIC" *Passengers sailing from* COBH (QUEENSTOWN) , NOVEMBER 18th , 19 25.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Coris	Michael	56		M	S	Farm Labourer	Yes	English	Yes	British	Irish	American	Philadelphia	Sister, Mrs Devine, Bawn Drumlish, Co. Longford.	P.A.	Philadelphia
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

71

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—2'3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Sheet No. 1

List Q 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, , 19

166

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other passenger, by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Every person or attempted entry, or person who has been in the United States illegally, or who has remained longer than permitted by law, is deported as such.	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See complete text of question 24 below.)	24 Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	25 Whether alien had been previously deported under any law.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Self	18 cc	Yes	1913	Philadelphia	Brother, Felix Doris, 1703 2nd. Street, Philadelphia, P.A.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey	Blue	None	Ireland.	Drumlish, Co.Longford
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O'Keane, Master, of the s.s. Celtic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master must sign here in person, not through agent.)

O'Keane
Master

Sworn to before me this 23rd day of November, 1923

at New York

N. Hayes
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, turning engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood farmer, etc., and not simply "engineer, polisher, moulder, farmer, or other indefinite description.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer became who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is divided and contains the following question: "Read what language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be stated.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be especially framed to insure correct entries in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country discloses nothing as to race, but merely as to country. An Irish, German, or Hebrew alien by race may be a native, some under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection, the following directions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of the actual residence thereof. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*If father having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relatives, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*If in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. Form 6900
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at the port of the United States.

Vessel "Celtic", arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of LIVERPOOL 170

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Greame	Thos F						Yes	49	Male	English	British	5 11	170	
2	Cutler	James						Do	49	Do	✓	Do	5 9	165	S 1 0 3.
3	Starr	William						Do	47	Do	✓	Do	5 3	137	
4	Burtenshaw	✓ Jno						Do	43	Do	✓	Do	5 5	130	
5	Walker	✓ Robt						Do	39	Do	✓	Do	5 8	140	
6	Lucas	✓ Otto						Do	35	Do	✓	Do	5 8	180	
7	Kavanagh	✓ Geo						Do	34	Do	✓	Do	5 9	175	
8	Atkins	✓ Thomas						Do	48	Do	✓	Do	5 8	160	
9	Freeman-Matthews	Surname only						Do	54	Do	✓	Do	5 11	153	
10	Manning	William						Do	25	Do	Irish	Do	5 5	130	
11	Carter	Jenger									American	Do	5 10	145	
12	Miller	James										?	5 5	150	
13	Kenny	Thomas													
14	Sullivan	Wm													
15	Jones	Sidney													
16	Vaughan	Herndon													
17	Gracie	Walter													
18	Tobin	Frederick													
19	Griffiths	Johns													
20	Grace	Johns													
21	Forster	Harold													
22	Kipling	William													
23	Parkes	Edwin													
24	Wright	Alfred													
25	Aldred	Jr.													
26	Banks	Edward													
27	Jones	Harold													
28	Withey	Robert													
29	Kenney	Jno													
30	Palmer	Samuel													

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 559

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate.)

Port of Nov 26, 1923

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Celtic White Star Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to ~~deliver to~~ detain on board All Members of the Crew until ~~remove to~~ (Place of delivery or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME	STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger, or member of the crew, Steward, etc.)
All Members of the Crew have been examined by the U.S. Immigrant Inspector.	

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Title of person signing receipt)

By direction of the Immigration Officer in charge.

W. F. Cooper
Immigrant Inspector.

(OVER)

OFFICE OF COMMISSIONER OF IMMIGRATION ELLIS ISLAND NEW YORK HARBOR, N. Y.

December 14th, 1923.

Capt. Trimmer,
White Star Line,
Liverpool, England.

Officer on board S.S. Celtic

Mr. W.H.C. Yates,
Produce this alien
at the office of

Commissioner.

Form 13
N. Y. NOTICE TO DELIVER OR DETAIN ALIENS
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Port of New York, N. Y. Nov 26 1923
To the Master or Officer in charge or Agent of S.S. Celtic
Sir:
Attention is directed to section 10 of the United States immigration law, a copy of which appears on the reverse side of this notice, and you are directed to deliver on board your vessel upon the departure therefrom of the vessel from the port of New York, for the United States, the following-named aliens and all aliens employed on board your vessel at the time of her departure from any foreign port or place for the United States, and all aliens who may be employed on board your vessel at any time after her departure from any foreign port or place for the United States and before her arrival at the first port of call in the United States, other than those discharged at the port of New York, with their baggage, and all aliens who may be transferred from any other vessel to your vessel at any time after your vessel's departure from any foreign port or place for the United States and before her arrival at the first port of call in the United States, with their baggage.

Commissioner

Immigrant Inspector in Charge.

Agent, U. S. Immigration Service

Please one

a member arriving did not p at the ti

the first oversea this Divisi

R

U. S. IMMIGRATION OFFICE
16 NOV. 1923
PLACE, N.J.

Form 689
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at the port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of LIVERPOOL, 170

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given	(3)	(4)	(5)	(6)	(7) paid ed at al	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Greame	Thos						Yes	49	Male	English	British	5 11	170	
2	Dalton	James						Do	49	Do		Do	5 9	158	N a B.
3	Starr	William						Do	47	Do		Do	5 3	137	
4	Burtenshaw	Jno						Do	43	Do		Do	5 5	130	
5	Wakes	Robt						Do	39	Do		Do	5 8	140	
6	Lucas	Otto						Do	35	Do		Do	5 8	180	
7	Kavanagh	Geo						Do	34	Do		Do	5 9	175	
8	Atkins	Thomas						Do	48	Do		Do	5 8	160	
9	Freeman-Matthews	Benjamin C. F.						Do	41	Do		Do	—	—	
10	Mi														
11	Ca														
12	[illegible]														
13	Kenny														
14	Eulen														
15	Jones														
16	Kaufman	C													
17	Evans														
18	Jones														
19	Griffith														
20	Grace														
21	Forste														
22	Kidd														
23	Parker														
24	Wright														
25	Mercer														
26	Barr														
27	Jone														
28	Wil														
29	Ka														
30	Fab														

Line .....
Owners .....
Local Agents
14—1240

Form 559

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate.)

Port of Nov 26, 1923

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Celtic
White Star Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to *deliver to detain on board all Members of the Crew until removed to (Place of delivery or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME	STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger, member of the crew, stowaway, etc.)
All members of the Crew have been examined by the U.S. Immigrant Inspector	

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Title of person signing receipt)

By direction of the Immigration Officer in charge.

W. K. Coyne
Immigrant Inspector.

(OVER)

14—500

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

167

PORT OF New York
1 December, 1923.

I, master of the British (Nationality.) S. S. "Celtic"
from port of Liverpool, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 388. Number of seamen deserted 4.
Number of seamen discharged 16. Seamen left in hospital (~~or died~~) 1.
Number of seamen signed on at this port 5 Total crew this date 392

The above-named vessel arrived at this port 26 November, 1923, consigned to White Star Line: is now lying at Pier 60, and is expected to sail 1 December, 1923, for Liverpool
via United States port of ——— First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

	Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.	
No.	Palmer,	42.	British	14/11/23	Liverpool
129.	Lannon,	30.	do.	do	do
188	Kelly,	20.	do.	do	do.
641.	Kelly,	27.	do	do	do

14—1613

[CONTINUED OVER.]

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immig. ... officer ... ntatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of LIVERPOOL & QUEENSTOWN

170

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Greame	Thos						Yes	49	Male	English	British	5' 11	170	
2	Cotton	James						Do	49	Do	✓	Do	5' 9	165	N. & B.
3	Starr	William						Do	47	Do	✓	Do	5' 3	127	
4	Burtenshaw	Jno.						Do	43	Do	✓	Do	5' 5	130	
5	Walker	Robt.						Do	39	Do	✓	Do	5' 8	140	
6	Lucas	Otto						Do	35	Do	✓	Do	5' 8	180	
7	Kavanagh	Leo						Do	34	Do	✓	Do	5' 9	175	
8	Atkins	Thomas						Do	48	Do	✓	Do	5' 8	160	
9	Freeman-Matthews	Everard A. J.						Do	54	Do	✓	Do	5' 11	153	
10	Mirsang	William													
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Line .....
Owners .....
Local Agent .....
14—19

Form 559 NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate.)

Port of Nov 26, 1923

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Celtic

White Star Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

*deliver to
detain on board | all Members of the Crew until
*remove to

(Place of delivery or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME. STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger, or number of the crew, steerage, etc.)

All Members of the Crew have been examined by this U.S. Immigrant Inspector

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Title of person signing receipt)

By direction of the Immigration Officer in charge.

Immigrant Inspector.

(OVER)

14—500

N. Y. Form 12
NOTICE TO DEL...

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	
289. De Santos, M.	32	British	4/11/23	Liverpool
290. Dalmalay, J.	23	do.	do.	do.
295. Woodworth, C.	54	do.	do.	do.
297. Stoughton, W.	39	do.	do.	do.
310. Ellis, A.	43	do.	do.	do.
317. Hughes, J.	29	do.	do.	do.
319. Keith, R.	28	do.	do.	do.
325. Ross, A.	40	do.	do.	do.
327. Reid, J.	25	do.	do.	do.
341. Mason, A.	26	do.	do.	do.
342. Lucy, J.	39	do.	do.	do.
354. Cruickshank, J.	22	do.	do.	do.
359. Wale, P.	24	do.	do.	do.
521. Brown, G.	29	do.	do.	do.
525. O'Hanlon, J.	22	do.	do.	do.
526. Brookes, A.	54	do.	do.	do.

14—1913

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
204. Reid, J.	24	British			
212. Hordley, J.	29	do.			
213. Hesketh, R.	36	do.			
214. Williams, J.	24	do.			
216. Hutchinson, J.	21	do.			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness
602. O'Hanlon, John	21	British	4/11/23 Liverpool	Pneumonia

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14—1013

C. B. Thurrell
Master.

[OVER.]

(7)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at the port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of LIVERPOOL

170

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given	(3) Whether paid or deported at final	(4) Whether able to read	(5) Age	(6) Sex	(7) Race*	(8) Nationality	(9) Height	(10) Weight	(11) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Greame	Thos H		Yes	49	Male	English	British	5 11	170	
2	Cotter	James		Do	49	Do	Do	Do	5 9	168	N. O. B.
3	Starr	William		Do	47	Do	Do	Do	5 3	157	
4	Burtenshaw	Jno		Do	43	Do	Do	Do	5 5	130	
5	Walker	Robt		Do	39	Do	Do	Do	5 8	140	
6	Lucas	Otto		Do	35	Do	Do	Do	5 8	180	
7	Kavanagh	Geo		Do	34	Do	Do	Do	5 9	175	
8	Atkins	Thomas		Do	48	Do	Do	Do	5 8	160	
9	Freeman-Matthews	Benjamin C		Do	54	Do	Do	Do	5 11	153	
10	Manning	William		Do	-	Do	Do	Do	5 5	130	
11	Carter	George							5 10	145	
12	Miller	James							5 5	130	
13	Kenney	Thomas							5 2	120	
14	Eubank	Wm							5 8	140	
15	Jones	Sidney							5 7	130	
16	Vaughan	Verdun							5 10	175	
17	Forster	Wm							5 4	136	
18	Tobin	Edward							5 10	158	
19	Griffiths	Johns							5 9	168	
20	Grace	John							5 7	160	
21	Forster	Harold							5 6	140	
22	Kipling	Williams							5 6	140	
23	Parkes	Edward							5 7	135	
24	Wright	Robert							5 6	140	
25	Aldred	Jas							5 8	140	
26	Banks	Edward							5 6	141	
27	Jones	Harold							5 8		
28	Withey	Robert									
29	Kenney	Jno									
30	Palmer	Samuel									

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1340

*See explanation on back hereof.
Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 559
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Prepare in Duplicate.)

Port of NOV 26, 1923

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Celtic
White Star Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to
*deliver to
detain on board | All Members of the Crew until
removed to
(Place of quarantine or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME	STATUS ON VESSEL (1-st, 2d, or 3d-class passenger, or member of the crew, or stowaway)
All Members of the Crew have been examined by the U.S. Immigrant Inspector	

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Title of person signing receipt) (OVER)

By direction of the Immigration Officer in charge.

Immigrant Inspector.

N. Y. Form 12
NOTICE TO DELIVER OR DETAIN ALIENS
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Port of New York, N. Y.

To the Master, Officer in Charge, or Agent of
SS. Celtic White Star Line.

Attention is directed to section 10 of the United States immigration laws, a copy of which appears on the reverse side of this notice, and you are directed to

Erase one | deliver with baggage at U. S. Immigration Station, Ellis Island, New York Harbor, the following-named aliens and all steerage passengers and stowaways other than those discharged at the pier as United States citizens.

All Members of the Crew until

BY DIRECTION OF THE COMMISSIONER.

U. S. Immigrant Inspector.

OFFICE OF
COMMISSIONER OF IMMIGRATION
ELLIS ISLAND
NEW YORK HARBOR, N. Y.

December 14th, 1923.

S. British. Trimmer,
ltic", White Star Line,
83, from Liverpool, England,
igration Officer on board

igned by Mr. W.H.G. Yates,
him to produce this alien
York City(the office of

oed.

migrant Inspector in Charge,
Boarding Division.

OFFICE
16 NOV. 1923
ELLIS ISLAND, N.Y.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 880

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at the port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of LIVERPOOL & QUEENSTOWN

170

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Greene	Chas F						Yes	49	Male	English	British	5 11	170	
2	Cotter	Jno						Do	49	Do		Do	5 9	168	N. B.
3	Starr	Wm						Do	47	Do	✓	Do	5 3	137	
4	Burenchaw	Jno						Do	43	Do		Do	5 5	130	
5	Walker	Robt						Do	39	Do		Do	5 8	140	
7	Lucas	Otto						Do	35	Do		Do	5 8	180	
8	Kavanagh	Geo						Do	34	Do		Do	5 9	175	
9	Atkins	Thomas						Do	48	Do		Do	5 8	160	
10	Freeman-Matthews	Seymore C						Do	54	Do		Do	5 11	153	
11	Manning	William						Do	25	Do	Irish	Do	5 5	130	
12	Carter	Vincent											5 10	145	
13	Miller	James											5 5	125	
14	Kenny	Thomas											5 6	121	
15	Sullivan	Wm											5 8	140	
16	Jones	Sidney											5 7	130	
17	Bingham	Herndon											5 10	155	
18	Franklin	Walter											5 10	175	
19	Griffiths	Edward											5 4	136	
20	Griffiths	John											5 10	158	
21	Grace	John											5 9	168	
22	Forster	Harold											5 7	160	
23	Kipling	William											5 6	140	
24	Parkes	Edward											5 6	140	
25	Wright	Robert											5 7	135	
26	Aldred	Jas											5 6	140	
27	Banks	Edward											5 8	160	
28	Jones	Harold											5 6	141	
29	Withey	Robert											5 8		
30	Kenney	Jno													
	Palmer	Samuel													

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1340

Form 559

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate.)

Port of Nov 26, 1923

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Celtic
White Star Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to *deliver to detain on board all Members of the Crew until (Place of duty or detention)
*remove to
the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME.	STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger, or number of the crew, showing rating)
All Members of the Crew have been examined by the Act. Immigrant Inspector	

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Title of person signing receipt)

By direction of the Immigration Officer in charge.

Immigrant Inspector.

(OVER)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

109

OFFICE OF
COMMISSIONER OF IMMIGRATION
ELLIS ISLAND
NEW YORK HARBOR, N. Y.

December 14th, 1923.

Commissioner of Immigration,
Ellis Island, N.Y.H.

I have to report that
JOHN FITZPATRICK, 26, British, Trimmer,
a member of the crew of the British SS" Celtic", White Star Line, arriving at this Port on November 26th, 1923, from Liverpool, England, did not present thimself to the proper Immigration Officer on board at the time of arrival, for inspection.

Form No. 12 was served on, and signed by Mr. W.H.G. Yates, the First Officer of the vessel, directing him to produce this alien crewman at Room 19, U.S. Barge office, New York City(the office of this Division), for inspection.

He has not as yet been so produced.

Immigrant Inspector in Charge,
Boarding Division.

RECEIVED OFFICE
16 NOV. 1923
ALIEN W.)

... on back hereof.
...re to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
...nable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immig. th. offic. ntatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at NEW YORK, NOV 26 1923, 19..., from the port of LIVERPOOL ORK

170

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Greame	Thos F						Yes	49	Male	English	British	5 11	170	
2	Cotter	James						Do	49	Do		Do	5 9	165	No. 3
3	Starr	William						Do	47	Do		Do	5 3	137	
4	Burtenshaw	Jno						Do	43	Do		Do	5 5	150	
5	Walker	Robt						Do	39	Do		Do	5 8	140	
6	Lucas	Otto						Do	35	Do		Do	5 8	180	
7	Kavanagh	Geo						Do	34	Do		Do	5 9	145	
8	Atkins	Thomas						Do	48	Do		Do	5 8	160	
9	Freeman-Matthews	Benjamin C.F.						Do	24	Do		Do	5 11	153	
10	Manning	William						Do	25	Do	Irish	Do	5 5	130	
11	Carter	Francis						Do	23	Do	English	Do	5 10	145	
12	Miller	Charles						Do	41	Do		Do	5 5	135	
13	Kenny	Thomas						Do	34	Do		Do	5 6	141	
14	Sullivan	John						Do	36	Do		Do	5 8	140	
15	Jones	Sidney						Do	42	Do		Do	5 7	160	
16	Vaughan	Kerridon						Do	30	Do	Welsh	Do	5 7	150	
17	Bjornkie	Johan						Do	34	Do	Scandinavian	Norwegian	5 10	175	
18	Pohlis	Frederick						Do	37	Do	English	Do	5 10	175	
19	Griffiths	John						Do	42	Do		Do	5 4	136	
20	Grace	John						Do	30	Do		Do	5 10	158	
21	Forster	Harold						Do	34	Do		Do	5 9	168	
22	Kipling	William						Do	37	Do		Do	5 7	160	
23	Parkes	Edward						Do	5	Do		Do	5 6	140	
24	Wright	Wilfred						Do	21	Do		Do	5 6	140	
25	Aldred	Jas						Do	36	Do		Do	5 7	135	
26	Banks	Edward						Do	23	Do		Do	5 6	140	
27	Jones	Harold						Do	21	Do		Do	5 8	140	
28	Withey	Robert						Do	30	Do		Do	5 8	140	
29	Kinney	Jno						Do	34	Do		Do	5 6	141	
30	Palmer	Samuel						Do	32	Do		Do	5 8	140	

Form 559 NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate.)

Port of NOV 26 1923

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Celtic

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to *deliver to / detain on board / remove to All Members of the Crew until (Place of delivery or detention.)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME. STATUS ON VESSEL. (1st, 2d, or 3d class passenger, or steerage, or member of the crew, showing rating.)

All Members of the Crew have been examined by the U.S. Immigrant Inspector

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Title of person signing (except ...)

By direction of the Commissioner of Immigration.

Immigrant Inspector.

(OVER)

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. IMMIGRATION OFFICE 16 NOV. 1923 PLYMOUTH, MASS.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST

Required under Act of Congress of

Vessel Celtic

AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

...ntatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

..., from the port of LIVERPOOL YORK 170

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Greame	Thos Herbert	Purser	Master	Liverpool	14/9/23	No	Yes	49	Male	English	British	5 11	170	
2	Collins	James	Ship Surgeon	Do	Do	Do	Do	Do	49	Do	Do	Do	5 9	168	N o B.
3	Stone	William	1st	Do	Do	Do	Do	Do	47	Do	✓	Do	5 3	134	
4	Burtenshaw	Jno	2nd	Do	Do	Do	Do	Do	43	Do	✓	Do	5 5	130	
5	Walker	Robt S.	3rd	Do	Do	Do	Do	Do	39	Do	✓	Do	5 8	140	
6	Lucas	Otto V.	4th	Do	Do	Do	Do	Do	35	Do	✓	Do	5 8	180	
7	Kavanagh	Geo T.	5th	Do	Do	Do	Do	Do	34	Do	✓	Do	5 9	175	
8	Atkins	Thomas	Surgeons	Do	Do	Do	Do	Do	48	Do	✓	Do	5 8	160	
9	Freeman-Matthews	Benjamin C.	Pursers	Do	Do	Do	Do	Do	24	Do	✓	Do	5 11	153	
10	Manning	William	Asst Purser	Do	Do	Do	Do	Do	25	Do	Irish	Do	5 5	130	
11	Carter	George	Purser & Clerk	Do	Do	Do	Do	Do	23	Do	English	Do	5 10	145	
12	Miller	James	Carpenter	Do	Do	Do	Do	Do	41	Do	✓	Do	5 5	156	
13	Kenny	Thomas	Asst	Do	Do	Do	Do	Do	34	Do	✓	Do	5 [illegible]	[illegible]	
14	Sullivan	Wm	Steward	Do	Do	Do	Do	Do	36	Do	✓	Do	5 8	140	
15	Jones	Sidney	Asst	Do	Do	Do	Do	Do	42	Do	✓	Do	5 7	[illegible]	
16	Naughton	Herndon	SP	Do	Do	Do	Do	Do	30	Do	Polish	Do	5 7	[illegible]	
17	Ennevle	John		Do	Do	Do	Do	Do	34	Do	Scandinavian	Norwegian	5 10	[illegible]	
18	Gohin	Frederick	Compr	Do	Do	Do	Do	Do	31	Do	English	[illegible]	5 10	151	
19	Griffiths	John	Steward	Do	Do	Do	Do	Do	42	Do	✓	Do	5 4	136	
20	Grace	John	QM.	Do	Do	Do	Do	Do	30	Do	✓	Do	5 10	158	
21	Forster	Harold	'	Do	Do	Do	Do	Do	34	Do	✓	Do	5 9	168	
22	Kipling	William	'	Do	Do	Do	Do	Do	37	Do	✓	Do	5 7	160	
23	Parkes	Edward	'	Do	Do	Do	Do	Do	[illegible]	Do	✓	Do	5 6	140	
24	Wing	Harold	'	Do	Do	Do	Do	Do	21	Do	✓	Do	5 6	140	
25	Aldred	Jas	'	Do	Do	Do	Do	Do	36	Do	✓	Do	5 7	135	
26	Banks	Edward	Pantry Asst & B	Do	Do	Do	Do	Do	23	Do	✓	Do	5 6	140	
27	Jones	Harold		Do	Do	Do	Do	Do	23	Do	✓	Do	5 8	130	
28	Whitney	Robert		Do	Do	Do	Do	Do	20	Do	✓	Do	5 8	130	
29	Kinney	Jno		Do	Do	Do	Do	Do	[illegible]	Do	✓	Do	5 6	141	
30	Palmer	Samuel		Do	Do	Do	Do	Do	32	Do	✓	Do	5 8	[illegible]	

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1240

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

IMMIGRATION OFFICE
16 NOV. 1923
ALBANY, N.Y.

EXTRACT FROM SECTION 16 OF THE IMMIGRATION LAWS

EXTRACT FROM THE ACT OF FEBRUARY 26, 1920.

EXTRACT FROM SECTION 16.

Form 6
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ___

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 610

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at New York, 24 November, 1923, from the port of Liverpool

171

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Mc. Kinney	William			Lamp Trim	Liverpool	14/11/23	No	Yes	29	Male	English	British	5 9	200	
2	Murray	Edward J.			A B	Do	Do	Do	Do	25	Do	Do	Do	5 6	140	
3	Cullen	Peter J.			Do	Do	Do	Do	Do	36	Do	Do	Do	5 9	150	
4	Miley	Bridget			Do	Do	Do	Do	Do	52	Do	Do	Do	5 7	140	
5	Thomas	David			Do	Do	Do	Do	Do	25	Do	Do	Do	5 4	130	
6	Dew	Charles			Do	Do	Do	Do	Do	54	Do	Do	Do	5 5	140	
7	Edwards	William			Do	Do	Do	Do	Do	32	Do	Do	Do	5 5	140	
8	Crookes	Albert			Do	Do	Do	Do	Do	37	Do	Do	Do	5 4	135	
9	Evans	Reginald			Do	Do	Do	Do	Do	23	Do	Do	Do	5 7	140	
10	Garrett	Charles			Do	Do	Do	Do	Do	20	Do	Do	Do	5 5	140	
11	Law	Harold			Do	Do	Do	Do	Do	23	Do	Do	Do	5 6	135	
12	Cook (Oiler)	Richard			Do	Do	Do	Do	Do	25	Do	Do	Do	5 6	135	
13	Parson	Frederick			Do	Do	Do	Do	Do	30	Do	Do	Do	5 5	140	
14	Edwards	William			Do	Do	Do	Do	Do	27	Do	Do	Do	5 5	140	
15	Pearce	Charles			Do	Do	Do	Do	Do	25	Do	Do	Do	5 8	150	
16	Parrott	Jorge			Do	Do	Do	Do	Do	25	Do	Do	Do	5 10	150	
17	Williams	Lewis			Do	Do	Do	Do	Do	25	Do	Negro	Do	5 3	125	
18	Williams	Reginald Horace			Do	Do	Do	Do	Do	19	Do	Do	Do	5 7	140	
19	Page	Peter			O. S	Do	Do	Do	Do	17	Do	Do	Do	5 4	137	
20	Groves	Walter H.				Do	Do	Do	Do	16	Do	Do	Do	5 2	130	
21	Mowll	Frederick				Do	Do	Do	Do	18	Do	Do	Do	5 5	120	
22	Douglas	Samuel Edwards				Do	Do	Do	Do	17	Do	Do	Do	5 3	25	
23	McGee	Joseph				Do	Do	Do	Do	17	/	Do	Do	5 4	130	
24	Edwards	Thomas				Do	Do	Do	Do	17	/	Do	Do	5 3	125	
25	Owens	Lloyd			Bridge Boy	Do	Do	Do	Do	17	/	Do	Do	5 4	130	
26	Henshaw	Ralph				Do	Do	Do	Do	17	/	Do	Do	5 3	125	
27	Eccleston	William				Do	Do	Do	Do	21	/	Do	Do	5 8	150	
28	Morgans	Lloyd				Do	Do	Do	Do	22	/	Do	Do	5 8	150	
29	Brickell	Maud				Do	Do	Do	Do	30	/	Do	Do	5 4	130	
30	Russell	Ernest				Do	Do	Do	Do	30	/	Do	Do	5 7	140	

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

Wayne Leigh 11/23
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIVERPOOL 16 NOV 1923 U.S. CONSULATE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this ____ *day of* _____, *19* ____

Master, First or Second Officer.

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or list containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 480
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at New York, 23rd November, 1923, from the port of New York

172

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Smith	[illegible]			3rd Engineer	Liverpool	14/11/23	No	Yes	26	M	Eng	Brit	5 7	13	
2						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
3						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
4						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
5						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
6						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
7						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
8						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
9						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
10						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
11						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
12						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
13						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
14						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
15						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
16						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
17						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
18						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
19						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
20						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
21	Mc Gowan	[illegible]			2nd Engr	Do	Do	Do	Do	52	Do	Eng	Do	5 7	170	
22	Mc Kee	[illegible]			[illegible]	Do	Do	Do	Do	46	Do	"	Do	5 5	13	
23	Brodie Law	[illegible]			2nd Engr	Do	Do	Do	Do	39	Do	Eng	Do	5 8	150	
24	Simmons	[illegible]			4th "	Do	Do	Do	Do	38	Do	"	Do	5 7½	150	
25	Mc Clellan	[illegible]			Senr Asst Engr	Do	Do	Do	Do	39	Do	"	Do	5 10	155	
26	Buchanan	[illegible]			3rd "	Do	Do	Do	Do	32	Do	"	Do	5 9	140	
27	Parker	[illegible]			4th "	Do	Do	Do	Do	32	Do	"	Do	5 9	142	
28	Owens	Chief			Junr Asst Engr	Do	Do	Do	Do	21	Do	"	Do	5 6	132	
29	Owens	[illegible]			Engr	Do	Do	Do	Do	19	Do	"	Do	5 7	143	
30	Edwards	[illegible]			[illegible]	Do	Do	Do	Do	21	Do	"	Do	5 7	[illegible]	

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents [illegible]
Dec 14 1923

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

M. M. OFFICE
16 NOV. 1923
U. S. CUSTOMS

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Master, First or Second Officer.

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at Port York, Nov. 14 December, 1923, from the port of Liverpool

173

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Slavey	Wm Jas			Asst Steward	14/11/23	Liverpool	No	Yes	25	M	Eng	Brit	5 6	130	
2	Parkinson	Jno			Asst 2nd Steward	14/11/23	Liverpool	No	Yes	25	M	Eng	Brit	5 6	130	
3	Bailey	Wm Jas			Pantryman	Do	Do	No	Yes	24	M	Eng	Brit	5 9	135	
4	Gaughan	Jno			Steward	Do	Do	No	Yes	34	Do	Eng	Brit	5 10	140	
5	Preston	Jos			Saloon Pantryman	Do	Do	No	Yes	32	Do	Eng	Brit	5 4	140	
6	Longbottom	Edward H			1st & 2nd Steward	Do	Do	No	Yes	36	Do	Eng	Brit	5 11	180	
7	Lowe	Harry			2nd Steward	Do	Do	No	Yes	30	Do	Eng	Brit	5 10	150	
8	Eccleston	Edward			3rd Steward	Do	Do	No	Yes	24	Do	Eng	Brit	5 8	130	
9	Brown	James			Saloon Steward	Do	Do	No	Yes	24	Do	Eng	Brit	5 8	140	
10	Tansey	Edward			Saloon Steward	Do	Do	No	Yes	37	Do	Eng	Brit	5 6	134	
11	Mc Namee	Thomas			Asst Steward	Do	Do	No	Yes	21	Do	Irish	Brit	5 7	150	
12	Whiteside	Richard			Pantry Steward	Do	Do	No	Yes	26	Do	Eng	Brit	5 6	170	
13	Delaney	Thomas			Asst Steward	Do	Do	No	Yes	41	Do		Brit	5 6	160	
14	Bowles	James			Pantry Steward	Do	Do	No	Yes	31	Do		Brit	5 8½	154	
15	Caffrey	Patrick			Saloon Steward	Do	Do	No	Yes	38	Do		Brit	5 9	150	
16	Wrexham	Jno			Saloon Steward	Do	Do	No	Yes	39	Do		Brit	5 8	161	
17	Stringer	George			Asst Steward	Do	Do	No	Yes	24	Do		Brit			
18	Mc Lyke	James			Saloon Steward	Do	Do	No	Yes	54	Do	Eng	Brit	5 8	150	
19	Gough	Jno			Asst Steward	Do	Do	No	Yes	45	Do		Brit	5 10	174	
20	Wellington	William			Asst Steward	Do	Do	No	Yes	24	Do		Brit	5 7	147	
21	Wilson	George			Asst Steward	Do	Do	No	Yes	40	Do	Eng	Brit	5 3	112	
22	Smith	Charles			Asst Steward	Do	Do	No	Yes	33	Do		Brit	5 7	145	
23	Fernandez	Robert			Asst Steward	Do	Do	No	Yes	34	Do		Brit	5 7	121	
24	Young	Hugh			Asst Steward	Do	Do	No	Yes	47	Do		Brit	5 7½	200	
25	Keogh	John			Asst Steward	Do	Do	No	Yes	31	Do		Brit	5 10	174	
26	Doyle	Andrew			Asst Steward	Do	Do	No	Yes	50	Do		Brit	5 8	180	
27	Lindsay	Michael			Asst Steward	Do	Do	No	Yes	25		Irish	Brit	5 5	140	
28	Thomas	W.			Asst Steward	Do	Do	No	Yes	40		Eng	Brit	5 8	145	
29	Brown	Thomas			Asst Steward	Do	Do	No	Yes	45	Do		Brit	5 8	170	
30	Keogh	John			Asst Steward	Do	Do	No	Yes	23	Do		Brit	5 5	145	
						Do	Do	No	Yes	27	Do		Brit	5 10	150	

No 3

Line
Owners
Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16 NOV. 1923

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*__

_____
Master, First or Second Officer.

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1246

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at New York, 28th November, 1921, from the port of Liverpool

174

14 1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Matthews	William			Greaser	[illegible] 23	[illegible]	Yes	Yes	30	M	Eng	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	Cove	John				Do	Do	Do	Do	37			Do	5 5	164	
3	Doyle	Michael			Eng Fireman	Do	Do	Do	Do	38		Irish	Do	5 3	142	
4	Dalton	Michael			Eng Fireman	Do	Do	Do	Do	44		Eng	Do	5 8	154	
5	Coffey	William				Do	Do	Do	Do	40			Do	5 7	154	
6	Hennessy	Patrick				Do	Do	Do	Do	38			Do	5 4	148	
7	White	George				Do	Do	Do	Do	32			Do	5 11	170	
8	Clark	Matthew				Do	Do	Do	Do	43		Irish	Do	5 8	171	
9	Gannon	Jos			Fireman	Do	Do	Do	Do	24			Do	[illegible]	[illegible]	
10	Buddy	James			Fireman	Do	Do	Do	Do	39		Eng	Do	5 5	141	
11	Fisher	Robert			Do	Do	Do	Do	Do	31			Do	5 6	136	
12	Garman	Nicholas			Do	Do	Do	Do	Do	32			Do	5 8	140	
13	Burns	Anthony			Do	Do	Do	Do	Do	28			Do	5 9	126	
14	Corkhill	Michael			Do	Do	Do	Do	Do	34			Do	5 4	142	
15	Eaves	Roger			Do	Do	Do	Do	Do	42			Do	5 10	154	
16	Fisher	Henry			Do	Do	Do	Do	Do	27			Do	5 5	147	
17	Smith	William			Do	Do	Do	Do	Do	37			Do	5 2	146	
18	Harris	John			Do	Do	Do	Do	Do	42			Do	5 7	144	
19	Frost	[illegible]			Do	Do	Do	Do	Do	38			Do	[illegible]	141	
20	Balls	George			Do	Do	Do	Do	Do	27		Eng	Do	5 6	122	
21	Gunn	William			Do	Do	Do	Do	Do	37			Do	5 9	160	
22	Gilbert	Jas			Do	Do	Do	Do	Do	[illegible]			Do	[illegible]	153	
23	Holland	Edward			Do	Do	Do	Do	Do	48		Eng	Do	5 5	140	
24	Hussey	William			Do	Do	Do	Do	Do	43		Irish	Do	5 6	140	
25	Grogan	Peter			Do	Do	Do	Do	Do	45		Eng	Do	5 5	160	
26	Watts	Joseph			Do	Do	Do	Do	Do	37			Do	5 8	142	
27	Mc. Loughlin	Anthony			Do	Do	Do	Do	Do	38			Do	5 0	110	
28	Dudley	Edward			Do	Do	Do	Do	Do	34			Do	5 4	120	
29	Graham	William			Do	Do	Do	Do	Do	32			Do	5 1	126	
30	French	John			Do	Do	Do	Do	Do	32			Do	5 11	184	

Engaged 1-9-12-26-27 [illegible]

Line
Owners
Local Agents
14—1240

F 9-12-26-27 Eight Seamen ordered Detained for Special Inquiry

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*- (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5 C

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at NEW YORK, 26 NOV 1923, 19..., from the port of LIVERPOOL

175

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Ellis	Thomas			Fireman	14/11/23	Liverpool	No	Yes	26	M	Eng	British	5 5	126	
2	Rudolph	Thomas			"	Do	Do	Do	Do	31	Do	"	"	5 6	126	
3	Hutchinson	Jas			"	Do	Do	Do	Do	36	Do	"	"	5 5	130	
4	Dunn	Robert			"	Do	Do	Do	Do	33	Do	"	"	5 4	126	
5	Kelly	William			"	Do	Do	Do	Do	34	Do	"	"	5 4	126	
6	Payne	Roger Patrick			"	Do	Do	Do	Do	40	Do	"	"	5 5	146	
7	~~Monaghan~~	Denis			"	Do	Do	Do	Do	45	Do	"	"	5 3	132	V.C.B.
8	Power	Hy			"	Do	Do	Do	Do	44	Do	"	"	5 8	129	
9	Matthews	Joseph			"	Do	Do	Do	Do	44	Do	"	"	5 6	170	
10	Bradley	Joseph			"	Do	Do	Do	Do	30	Do	"	"	5 7	140	
11	Killeen	Joseph			"	Do	Do	Do	Do	47	Do	"	"	5 7	132	
12	Kirkham	Chas			"	Do	Do	Do	Do	48	Do	"	"	5 7	158	
13	McCready	Thos			"	Do	Do	Do	Do	40	Do	"	"	5 6	184	
14	~~Dunn~~	Jno			"	Do	Do	Do	Do	29	Do	"	"	5 4	142	V.C.B.
15	Hagan	Chas			Trimmer	Do	Do	Do	Do	25	Do	"	"	5 4	126	
16	Ellis	Henry			"	Do	Do	Do	Do	24	Do	"	"	5 7	130	
17	Eaton	Thos			"	Do	Do	Do	Do	20	Do	"	"	5 7	133	
18	Fitzgerald	Patk			"	Do	Do	Do	Do	26	Do	"	"	5 5	136	
19	Worden	Jno			"	Do	Do	Do	Do	28	Do	"	"	5 4	140	
20	Bowen	Jno Clarke			"	Do	Do	Do	Do	19	Do	"	"	5 5	126	
21	~~Brady~~ Fitzpatrick	Jno			"	Do	Do	Do	Do	21	Do	"	"	5 8	160	
22	Butler	Patk			"	Do	Do	Do	Do	38	Do	"	"	5 7	140	
23	Hodgson	Thos			"	Do	Do	Do	Do	28	Do	"	"	5 5	140	
24	Doyle	Jas			"	Do	Do	Do	Do	21	Do	"	"	5 8	140	
25	Doyle	Denis			"	Do	Do	Do	Do	20	Do	"	"	5 8	184	
26	Brady	Jno			"	Do	Do	Do	Do	19	Do	"	"	5 8	140	
27	Nagle	Thos			"	Do	Do	Do	Do	25	Do	Black	Do	5 7	126	
28	Carhill	Geo			"	Do	Do	Do	Do	25	Do	"	Do	5 4	126	
29	Johnston	Chas			"	Do	Do	Do	Do	20	Do	"	Do	5 6	135	
30	Gilbert	Chas			"	Do	Do	Do	Do	22	Do	"	Do	5 2	158	

Except #s 6-10-17-20-22-26-30 Engine Room Hands

#s 4 & 10-17-22-30 Wipers

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1940

Emigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16 NOV

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* ___

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*– (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Celtic", arriving at New York, 25th November, 1923, from the port of Liverpool

176

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Dean Harris	Thomas			Steward	14/11/23	Lpool	No	Yes	20	M	Eng	Brit	5' 7"	126	
2	Brooks	George				"	Do	Do	Do	22	"	Do	Do	5' 9"	15	
3	Stone	John			✓	"	Do	Do	Do	38	Do	Do	Do	5' 6"	12	
4	Thompson	Leon	✓			"	Do	Do	Do	27	Do	Do	Do	5' 8"	140	
5	Doyle	James	✓			"	Do	Do	Do	21	Do	Do	Do	5' 6"	144	
6	Power	Thos	✓			"	Do	Do	Do	48	Do	Do	Do	5' 6"	148	
7	Dryhurst	James				"	Do	Do	Do	25	Do	Do	Do	5' 7"	140	
8	Kelly	Thomas	✓			"	Do	Do	Do	40	Do	Do	Do	5' 8"	140	
9	Ledders	Francis				"	Do	Do	Do	25	Do	Do	Do	5' 8"	140	
10	Kirby	Jno.	✓			"	Do	Do	Do	43	Do	Do	Do	5' 7"	137	
11	Mc Donnell	Wilfred				"	Do	Do	Do	37	Do	Do	Do	5' 5"	140	
12	Vickers	Walter				"	Do	Do	Do	36	Do	Do	Do	5' 11"	168	
13	Campbell	William J				"	Do	Do	Do	21	Do	Do	Do	5' 4"	140	
14	Mc Kenna	Peter	✓			"	Do	Do	Do	25	Do	Do	Do	5' 6"	160	
15	Bordera	Frank				"	Do	Do	Do	34	Do	Do	Do	5' 5"	120	
16	Adams	Enoch				"	Do	Do	Do	44	Do	Do	Do	5' 5"	140	
17	Mc Hale	Walter				"	Do	Do	Do	56	Do	Do	Do	5' 6"	144	
18	Cummins	Edward				"	Do	Do	Do	30	Do	Do	Do	5' 7"	144	
19	Dant	Thomas	✓			"	Do	Do	Do	48	Do	Do	Do	5' 4"	140	
20	Mac Kelly	Chas				"	Do	Do	Do	27	Do	Do	Do	5' 7"	160	
21	Macdonald	Nicholas	✓			"	Do	Do	Do	24	Do	Do	Do	5' 2"	140	
22	Howarth	John	✓			"	Do	Do	Do	38	Do	Do	Do	5' 2"	140	
23	Evans	Daniel			Mess Room Steward	"	Do	Do	Do	33	Do	Do	Do	5' 3"	140	
24	Jones	William H				"	Do	Do	Do	29	Do	Do	Do	5' 6"	114	
25	Sprogarth	Stanley				"	Do	Do	Do	21	Do	Do	Do	5' 5"	140	
26																
27																
28																
29																
30																

Exit #4 6;5-10,14,19,21-22; 11/26/23

#4-6;10-4-19-21;22

U.S. IMMIGRATION OFFICE 16 NOV 1923 NEW YORK, N.Y.

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

_____
Master, First or Second Officer.

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 6819) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at NEW YORK, 28 NOV 1923, 19..., from the port of LIVERPOOL

177

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
261	Jones	[illegible]			Chief Steward	14/11/23	Liverpool	No	Yes	54	M	E.	British	5' 11	187	
2	Sutton Newall	[illegible]			Asst "	Do	Do	Do	Do	36	Do	✓	Do	5' 7	164	
3						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
4	Flett	[illegible]			Asst Mess	Do	Do	Do	Do	43	Do	✓	Do	5' 6	132	
5	Taylor	[illegible]			Chief Stwds	Do	Do	Do	Do	44	Do	✓	Do	5' 9	190	
6	Rawlings	[illegible]			Pntr	Do	Do	Do	Do	35	Do	✓	Do	5' 8	147	
7	Mitchell	[illegible]			Asst "	Do	Do	Do	Do	37	Do	✓	Do	5' 7	165	
8	[illegible]	[illegible]				Do	Do	Do	Do	36	Do	✓	Do	5' 8	134	NOB
9	Harrison	[illegible]				Do	Do	Do	Do	24	Do	✓	Do	5' 5	133	
10						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
241 11						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
12	Riley	[illegible]			Asst Mess	Do	Do	Do	Do		Do		Do			
13						Do	Do	Do	Do	25	Do	✓	Do	5' 7½	160	Scars back R'H
14	Nunelli	[illegible]				Do	Do	Do	Do		Do		Do			
15	Cuppage	[illegible]				Do	Do	Do	Do	17	Do	✓	Do	5' 10	145	
16	Lucas	[illegible]			Saloon Stwd	Do	Do	Do	Do	55	Do	✓	Do	5' 11	188	
17	Samuel	Wm			Asst "	Do	Do	Do	Do	45	Do	✓	Do	5' 9	160	
18	Lipsett	[illegible]			Asst "	Do	Do	Do	Do	32	Do	✓	Do	5' 9	152	
19	Hughes	[illegible]			Steward	Do	Do	Do	Do	51	Do	✓	Do	5' 6	138	
20	Nicholls	[illegible]			Asst "	Do	Do	Do	Do	32	Do	✓	Do	5' 7	142	
25 21	Kinsella	[illegible]			Asst "	Do	Do	Do	Do	31	Do	✓	Do	5' 9	140	
22	Morelli	[illegible]			"	Do	Do	Do	Do	47	Do	✓	Do	5' 6	133	
23	Simmonds	[illegible]			"	Do	Do	Do	Do	43	Do	✓	Do	5' 8	140	
24	Kennedy	[illegible]			"	Do	Do	Do	Do	37	Do	✓	Do	5' 7	142	
25	Norton	[illegible]			"	Do	Do	Do	Do	32	Do	✓	Do	5' 8	150	
26	Simmons	[illegible]			"	Do	Do	Do	Do	41	Do	✓	Do	5' 8	146	
27	Mc Nay	[illegible]			"	Do	Do	Do	Do	24	Do	✓	Do	5' 8	140	
28	Tunnell	[illegible]			"	Do	Do	Do	Do	50	Do	✓	Do	5' 9	142	
29	Mc Hunter	[illegible]			"	Do	Do	Do	Do	31	Do	✓	Do	5' 4	130	
30	[illegible]	[illegible]			"	Do	Do	Do	Do	32	Do	✓	Do	5' 4	132	
														5' 7	13[illegible]	

U.S. IMM. OFFICE 16 NOV 1923 EXAMINATION ROOM PLAN 4

Line ...
Owners
Local Agents
14-1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* __

Master, First or Second Officer.

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 9

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at NEW YORK, 25 NOV 1922, 19..., from the port of LIVERPOOL 173

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
291	Enthoistle	Richard J.			Steward	14/10/13	Liverpool	No	Yes	26	M	Eng	British	5-7	141	
2	Tyler	Jno			"	Do	Do	Do	Do	31	Do	"	Do	5 6½	130	
3	Poole	Thos			"	Do	Do	Do	Do	24	Do	"	Do	5 6½	138	
4	Donnelly	Edward			"	Do	Do	Do	Do		Do		Do	5 8	133	
5	Woodworth	Philip H			"	Do	Do	Do	Do	54	Do	✓	Do	5 3	129	
6	Yeare	Horton			"	Do	Do	Do	Do	28	Do	✓	Do	5 6	140	
7	Heaughton	Harold W.			"	Do	Do	Do	Do	39	Do	✓	Do	5 8	147	
8						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
9						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
350 10	Griffiths	Arthur D.C.			Asst Steward	Do	Do	Do	Do	34	Do	✓	Do	5 5	132	
11						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
12	Davies	Saml.			2nd Asst Steward & Bugler	Do	Do	Do	Do	34	Do	✓	Do	5 4	140	
13	Gillson	Thos.				Do	Do	Do	Do	41	Do	✓	Do	5 8	145	
14						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
15	Jones	Wm. Oliver			4th Steward	Do	Do	Do	Do	38	Do	Welsh	Do	5 8	138	
16	Amos	Arthur B			Captain's	Do	Do	Do	Do	25	Do	Eng.	Do	5 8	134	
17	Nelson	Wm N			Deck Boy	Do	Do	Do	Do	18	Do	"	Do	5 3	110	
18	Alcock	Oswald J.			"	Do	Do	Do	Do	16	Do	"	Do	5 2	88	
19	Ryan	Wm R.			"	Do	Do	Do	Do	16	Do	"	Do	5 2	106	
300 20	Atkinson	David			"	Do	Do	Do	Do	15	Do	"	Do	5 4½	60	
21	Harvey	Thos.			Pantry	Do	Do	Do	Do	48	Do	"	Do	5 9	164	
22	Greene	Arthur			Cook	Do	Do	Do	Do		Do	"	Do	5	140	
23	Jones	Jno J			Bath Steward	Do	Do	Do	Do	38	Do	Welsh	Do	5 3	148	
24	Collins	Edwd J.			"	Do	Do	Do	Do	29	Do	Eng.	Do	5 2	148	
25						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
26	Smith	Bryce G.			"	Do	Do	Do	Do	54	Do	"	Do	5 7	140	
27	Hughes	Wm Perry			3rd Steward	Do	Do	Do	Do	44	Do	"	Do	5 8	146	
28	Grear	Jos.			"	Do	Do	Do	Do	34	Do	"	Do	5 8	153	
29	Thomas	David			"	Do	Do	Do	Do	35	Do	Welsh	Do	5 8	145	
370 30	Eccleston	Ed			"	Do	Do	Do	Do	49	Do	Eng.	Do	5 6	130	

W. Clayne Sharp, 11/28/22

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S.M. OFFICE 16 NOV

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* .

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 94

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at NEW YORK 26 NOV 1923, 19, from the port of LIVERPOOL

179

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
371	Lingwood	Jno				14/11/23	Liverpool	No	Yes	45	M	E				
2	Edge	Jack				Do	Do	Do	Do							
3	Coleman	Harry				Do	Do	Do	Do	49	Do			5' 6	154	
4	Morton	Jno R				Do	Do	Do	Do							
5	Haines	Geo				Do	Do	Do	Do	55	Do			5' 10	188	
6	Hallam	Hy				Do	Do	Do	Do							
7						Do	Do	Do	Do	49	Do			5' 9	180	
8						Do	Do	Do	Do	57	Do			5' 9	146	
9						Do	Do	Do	Do	50	Do			5' 9	185	
380 10	Green	Walter				Do	Do	Do	No		Do			5' 6	140	
11	Strong	Hy				Do	Do	Do	No		Do					
12	Parker	Jos				Do	Do	Do			Do					
13	Perkins	Jno				Do	Do	Do	Do	35	Do			5' 7	137	
14	Fenton	Jno V			Cook Steward	Do	Do	Do	Do	35	Do			5' 6	120	
15	Harrison	Adam			2nd "	Do	Do	Do	Do	40	Do			5' 4	140	
16	Dixon	Harold			Asst "	Do	Do	Do	No	22	Do			5' 7	140	
17					" "	Do	Do	Do	No	22	No			5' 5"	132	
18					" "	Do	Do	Do	No	26	No			5' 4	135	
19						Do	Do	Do	No	22	Do			5' 8	150	
20	Carroll	Frank				Do	Do	Do	Do		Do					
391 21	Gilbert	Jos Edm				Do	Do	Do	Do		Do					
22	Adamson	John			Plate Asst	Do	Do	Do	Do	22	Do			5' 7	130	
23	Hughes	Hy A				Do	Do	Do	Do		Do					
24						Do	Do	Do	Do	22	Do			5' 7	136	
25						Do	Do	Do	Do	21	Do			5' 8	130	
26	Black	Jas R				Do	Do	Do	Do	22	No			5' 7	130	
27	Hall	Jack				Do	Do	Do	Do		Do					
28	Gale	Edward			Cabin Steward	Do	Do	Do	Do	26	Do			5' 4	150	
29	Bujard	Leonard			2nd "	Do	Do	Do	Do	30	Do			5' 5	140	
30	Mountford	Ralph			" "	Do	Do	Do	Do	19	Do			5' 6	133	
						Do	Do	Do	Do	22	No	Negro		5' 4	120	
										21	Do	Engl		5' 5	140	

W Hayne Agents
1 11 23

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. IMM. OFFICE 16 NOV. 1923 NEW YORK

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, . *of the* . *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this . *day of* . *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 6501) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

10

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Celtic", arriving at New York, 28th November, 1923, from the port of Liverpool

180

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1																
2																
3																
4																
5																
6																
407	Kenny	Joe			Chief Steward	14/11/23	Liverpool	Do	Yes	37	M	English	British	5-6½	140	
8	Powers	Alfred E			Asst Steward	Do	Do	Do	Do	27	Do	"	Do	5 8	150	
9	Cushaw	Joe			Saloon Steward	Do	Do	Do	Do	23	Do	"	Do	5 8	146	
10	Hill	William J			"	Do	Do	Do	Do	24	Do	"	Do	5 8	135	
11	Davies	William			"	Do	Do	Do	Do	24	Do	"	Do	6 1	146	
12	Crosby	Jas			"	Do	Do	Do	Do	39	Do	"	Do	5 9	132	
13	Ryder	William			"	Do	Do	Do	Do	43	Do	"	Do	5 6½	125	
14	Lord	Edwin A			"	Do	Do	Do	Do	19	Do	"	Do	5 7	120	
15	Mc Kee	William			"	Do	Do	Do	Do	21	Do	"	Do	5 7	140	
16	Lawson	Albert			"	Do	Do	Do	Yes	24	Do	"	Do	5 6½	126	
17	Hughes	John H			"	Do	Do	Do	Do	39	Do	Welsh	Do	5 9	145	
18	Cattersall	Thomas H			"	Do	Do	Do	Do	47	Do	English	Do	5 8	140	
19	Reid	[illegible]			"	Do	Do	Do	Do	[illegible]	Do	[illegible]	Do	[illegible]	140	
420	Forrest	Robert			Saloon Steward	Do	Do	Do	Do	42	Do	Scotch	Do	5 8	150	
21	Silman	Martin			"	Do	Do	Do	Do	24	Do	Irish	Do	5 9	132	
22	Salt	Bennett			"	Do	Do	Do	Do	43	Do	English	Do	5 7	150	
23	Jones	George			"	Do	Do	Do	Do	24	Do	"	Do	5 8	140	
24	Kennedy	Robert			"	Do	Do	Do	Do	50	Do	"	Do	5 6	131	
25	Ross	Albert E			"	Do	Do	Do	Do	42	Do	"	Do	5 9	150	
26	Hartley	Albert Wm			"	Do	Do	Do	Do	46	Do	"	Do	5 6	150	
27	Reid	Frank			"	Do	Do	Do	Do	23	Do	"	Do	5 7	140	
28																
29																
30																

W Rayne Sharp 11/28/23

IMM. OFFICE
16 NOV. 19..
JERSEY CITY, N.J.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, . *of the* . *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this . *day of* . *19* .

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 632) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 11

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at NEW YORK, 26 NOV 1923, 19, from the port of LIVERPOOL

181

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
438	Mennie	Geo			AK Steward	14/11/23	Liverpool	No	Yes	40	M	Eng	Brit	5 9	143	
9	Peters	Wm A			Library	Do	Do	Do	Do	34	Do		Do	5 7	130	
440 10	Butler	Harry			2nd cl Boots	Do	Do	Do	Do	24	Do		Do	5 7	133	
11	Mason	Alfred				Do	Do	Do	Do	26	Do		Do	5 8½	140	
12	Fancy	Thos			Bath Steward	Do	Do	Do	Do	57	Do		Do	5 8	130	
13	Beesley	Jas				Do	Do	Do	Do	42	Do		Do	5 7	138	
14						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
15	Rotherham	Richd			B/K Steward	Do	Do	Do	Do	50	Do	Eng	Do	5 5	135	
16	Bulman	Hy				Do	Do	Do	Do	24	Do		Do	5 9	140	
17	Race	Edward				Do	Do	Do	Do	53	Do	Manx	Do	5 7	143	
18	Chisnall	Geo				Do	Do	Do	Do	44	Do	Eng	Do	5 7	140	
19						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
450 20	Moorcroft	Richd				Do	Do	Do	Do	30	Do		Do	5 11	152	
21						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
22						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
23						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
24						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
25						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
26	Whalley	Jno			2nd cl Pantry	Do	Do	Do	Do	42	Do		Do	5 8	160	
27	Kirn	Jno			Asst	Do	Do	Do	Do	22	Do		Do	5 7	140	
28	Thompson	Edward J			Plate Steward	Do	Do	Do	Do	44	Do		Do	5 7	140	
29	Brunskill	Jos				Do	Do	Do	Do	22	Do		Do	5 7	135	
30	Mc Call	Francis				Do	Do	Do	Do	27	Do		Do			

M. M. OFFICE 16 NOV. 1923

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14 - 1280

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, . *of the* . *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 632) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at NEW YORK, 25 NOV 1923, 19__, from the port of LIVERPOOL

182

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
471	Wormell	Edith			Stwdess	14/11/23	Lpl	No	Yes	35	F	Eng	Brit	5 3	112	
2	Baker	Annie E			"	Do	Do	Do	Do	53	"	"	Do	5 1	150	
3	Dodd	Maria T			"	Do	Do	Do	Do	38	"	"	Do	5 1	125	
4	Kimberley	Eliza			"	Do	Do	Do	Do	42	"	"	Do	5 6	133	
5						Do	Do	Do	Do				Do			
6	McNicholson	Margaret G.			"	Do	Do	Do	Do	42	"	"	Do	5 6	140	
7	Child	Ellen			"	Do	Do	Do	Do	47	"	"	Do	5 -	110	
8						Do	Do	Do	Do				Do			
9						Do	Do	Do	Do				Do			
10	Bowles	Frances			"	Do	Do	Do	Do	42	"	"	Do	5 -	112	
48/11	Browne	Gladys			"	Do	Do	Do	Do	32	"	"	Do	5 1	120	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
50/21	Calf	Philip J			Schf Wtr CC Stwd	Do	Do	Do	Do	54	M	Eng	Do	5 8	140	
22	Hallerhead	Robert			2nd "	Do	Do	Do	Do	32	Do	"	Do	5 8	138	
23	Gordover	Julius			Interpreter	Do	Do	Do	Do	54	Do	Austr	Austrian	5 3	135	
24	Robotham	Jno			Asst Stwd	Do	Do	Do	Do	32	Do	Eng	Brit	5 9	150	
25	Thomas	Robt J			"	Do	Do	Do	Do	34	Do	"	"	5 8	140	
26	Fore	Wm			Pantryman	Do	Do	Do	Do	22	Do	"	"	5 7	130	
27						Do	Do	Do	Do		Do					
28	Allsop	Sydney R			Stwd	Do	Do	Do	Do	30	Do	"	Do	5 8	136	
29	Gurnalian	Edward			"	Do	Do	Do	Do	28	Do	"	Do	5 8	140	
30	Dorey	Harry			"	Do	Do	Do	Do	30	Do	"	Do	5 6	152	

Line .....
Owners .....
Local Agents
14—1240

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NEW YORK
16 NOV. 1923
PASSED

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, . *of the* . *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this . *day of* . *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (form 632) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of these, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 13

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at NEW YORK, 25 NOV 1923, 19__, from the port of LIVERPOOL

103

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
511	Baker	Henry			Steward	14/11/23	Liverpool	No.	Yes	23	Male	Eng White	Brit	5' 8	150	
2	Phelps	Leonard				Do	Do			17	Do		Do	5' 2	102	
3	Lowick	Leo				Do	Do			42	Do		Do	5' 8	142	
4	Kimmel	Edwin				Do	Do			34	Do		Do	5' 7½	136	
5	Rigby	John				Do	Do			16	Do		Do	5' 2	110	
6	Harper	Isaac				Do	Do			18	Do		Do	5' 11	148	
7	Dix	Jno R				Do	Do			22	Do		Do	5' 8	140	
8	Poland	Norman				Do	Do			24	Do		Do	5' 6	137	
9	Mole	Philip E				Do	Do			24	Do		Do	5' 8	140	
10	Sheehan	John D				Do	Do			29	Do		Do	5' 9	145	
11	Chowcock	Chas Carew				Do	Do			22	Do		Do	5' 8	130	
12	Nixon	Edward J.				Do	Do			40	Do		Do	5' 8	135	
13	Davies	Claude C. Via 27-177.				Do	Do			27	Do		Do	5' 6	125	
14	Flaherty	Jas				Do	Do			22	"		Do	5' 5	130	
15	Brookes	Herbert				Do	Do			20	"		Do	5' 6	134	
16	Simpson	Leo A				Do	Do			54	"		Do	5' 6	150	
17																
18																
19						Do	Do				Do		Do			
540 20	Geoghegan	Thos				Do	Do				Do		Do			
21	Edwards	Chas Frank				Do	Do			23	Do		Do	5' 9	145	
22						Do	Do			22	Do		Do	5' 8	136	
23						Do	Do				Do		Do			
24						Do	Do				Do		Do			
25						Do	Do				Do		Do			
601 26	Cooke	Chas E D			G H Ford	Do	Do							5' 11	190	
2 27	Wickman	Chas				Do	Do			37				5' 6	140	
3 28	Lauer	Jas F				Do	Do			47				5' 7	148	
4 29	Singleton	Frank				Do	Do			35				5' 4	130	
5 30	Harrison	Alfred				Do	Do							5' 2		

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

Immigrant Inspector

* See list of nations back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

M. M. OFFICE
16 NOV. 1923

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, . of the
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present , do declare
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this day of . 19 Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 632) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 620
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at NEW YORK, 25 NOV 1923, 19__, from the port of LIVERPOOL

184

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
621	Taylor	Edward			Saloon	14/-23	Liverpool	No	Yes	45	M	Eng	West	5'2	140	
2	Jackson	Harold			Asst "	Do	Do	Do	Do	40	"	"	Do	5'9	130	
3	Kelly	John			Asst Cook	Do	Do	Do	Do	34	"	"	Do	5'7	142	
4	Jones	Enoch			Waiter	Do	Do	Do	Do	38	"	Negro	Do	5'7	138	
5						Do	Do	Do	Do		"		Do			
6	Connor	Michael			Pantry	Do	Do	Do	Do	32	"	Eng	Do	5'6	130	
7	Jones	Harold			Asst	Do	Do	Do	Do	24	"	"	Do	5'8	139	
8	Crumpler	Thos A			Asst Waiter	Do	Do	Do	Do	30	"	"	Do	5'7½	140	
9	Devitt	William			2nd Cl	Do	Do	Do	Do	52	"	"	Do	5'6	125	
10	Salkeld	John			Asst Cook	Do	Do	Do	Do	30	"	"	Do	5'9	133	
631 11	Parry	Arthur			"	Do	Do	Do	Do	33	"	"	Do	5'7	140	
12	O'Hanlon	John			"	Do	Do	Do	Do	21	"	"	Do	5'6	130	
13	Borrows	Edward			"	Do	Do	Do	Do	32	"	"	Do	5'8½	135	
14	Powell	John			"	Do	Do	Do	Do	32	"	"	Do	5'7	130	
15						Do	Do	Do	Do		"		Do			
16						Do	Do	Do	Do		"		Do			
17						Do	Do	Do	Do		"		Do			
18						Do	Do	Do	Do		"		Do			
19	Colaguiri	Frank			Scullion	Do	Do	Do	Do	20	Yes	Eng	Do	5'6	130	
20	Kerr	Arthur			"	Do	Do	Do	Do	32	"	"	Do	5'7	140	
621 21	Kelly	Jas P.			"	Do	Do	Do	Do	27	"	"	Do	5'5	130	
1923 22	Watt	Matthew			"	Do	Do	Do	Do	41	"	"	Do	5'8	135	
23	Phillips	Wm			"	Do	Do	Do	Do	22	"	"	Do	5'7	133	
24						Do	Do	Do	Do		"		Do			
25						Do	Do	Do	Do		"		Do			
26						Do	Do	Do	Do		"		Do			
27						Do	Do	Do	Do		"		Do			
28	Colaguiri	Hy			Savings Cook	Do	Do	No	Yes	65	"	"	Do	5'4	160	
29	Ramsey	Jas R.			Asst "	Do	Do	Do	Do	32	"	"	Do	5'8	140	
30						Do	Do	Do	Do		"		Do			

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

M. M. OFFICE
16 NOV. 1923
LIVERPOOL

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I . of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this day of , 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (form 632) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at NEW YORK, 25 NOV 1922, 19, from the port of LIVERPOOL

185

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
65 1					Helper Cook	14/11/23	Liverpool	No	Yes		M					
2	O'Brien	Robert			Scullion	Do	Do	Do	Do	41	Do	Eng	Brit	5	130	
3						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
4						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
5						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
6	Burrows	Thos			Ships Cook	Do	Do	Do	Do	61	Do	Eng	Do	5	7	200
7	Breckenridge	Geo			Asst "	Do	Do	Do	Do	38	Do	"	Do	5	6	170
8	Kane	Wm			Scullion	Do	Do	Do	Do	27	Do	"	Do	5	6	140
9	Clarke	Edward			Chief Baker	Do	Do	Do	Do	35	Do	Welsh	Do	5	8	148
10	Roberts	Robert			2nd "	Do	Do	Do	Do	36	Do	Eng	Do	5	7	135
11	Phillips	Wm			3rd "	Do	Do	Do	Do	31	Do	"	Do	5	7	136
12	Snape	Alex Victor			x 2nd "	Do	Do	Do	Do	23	Do	Eng	Do	5	8	140
13	M'William	Jas			4th "	Do	Do	Do	Do	45	Do	Eng	Do	5	7	139
14	Collinson	Chas			Asst "	Do	Do	Do	Do	57	Do	"	Do	5	6	130
15	Gerard	Geo			" "	Do	Do	Do	Do	48	Do	"	Do	5	8	140
16						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
17						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
18						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
19						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
20						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
671 21	Burroughs	Jas			Chief Cook	Do	Do	Do	Do	37	Do	Eng	Do	5	8	160
22	Johnston	Jas E			2nd "	Do	Do	Do	Do	27	Do	"	Do	5	10	175
23	M'Guffog	Chas			3rd "	Do	Do	Do	Do	42	Do	"	Do	5	8	138
24	Pennington	Jos J			4th "	Do	Do	Do	Do	40	Do	"	Do	5	7	140
25	Stanton	Jno			Asst "	Do	Do	Do	Do	28	Do	"	Do	5	8½	128
26						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
27						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
28						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
29						Do	Do	Do	Do		Do		Do			
680 30	Sutherland	Jas			Ch Steward	Do	Do	Do	Do	35	Do	"	Do	5	7	150

U.S.M. OFFICE 16 NOV. LIVERPOOL (CARGO) 1922

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 632) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 16

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at NEW YORK, 25 NOV 1923, 19..., from the port of LIVERPOOL

186

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
6 & 1	Lacey	Frank			W. C. Barber	14/11/23	L'pool	No	Yes	46	M	Welsh	Brit.	5 7	200	
2	Main	Ernest			N W.	Do	Do	Do	Do	47	Do	Eng.	Do	5 5	146	
3	Caffrey	Benj'n			"	Do	Do	Do	Do	52	Do	"	Do	5 5	138	
4	O'Toole	Wm			"	Do	Do	Do	Do	54	Do	Irish	Do	5 11	180	
5	Graves	Wm			"	Do	Do	Do	Do	58	Do	Eng.	Do	5 6	130	
6	Jones	Richd J			"	Do	Do	Do	Do	40	Do	"	Do	5 7	140	
7	Farpey	Jno C			"	Do	Do	Do	Do	37	Do	"	Do	5 5	131	
8	Duffin	Edmund			"	Do	Do	Do	Do	57	Do	"	Do	5 9	145	
9	Parry	Allan			Bandsmaster	Do	Do	Do	Do	36	Do	Welsh	Do	5 5	140	
10	Holroyd	Ernest			Fireman	Do	Do	Do	Do	29	Do	Eng.	Do	5 7	137	
11	Bayley's	James				Do	Do	Do	Do	46	Do	"	Do	5 4	133	
12	William	Reginald				Do	Do	Do	Do	27	Do	"	Do	5 4	137	
13	Barrett	Ewan				Do	Do	Do	Do	27	Do		Do	5 5	134	
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 14577
LIVERPOOL, ENGLAND 17 NOV 1923
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
American Vice Consul,
Liverpool, England.
SEAL

American Consulate General No. 14577
at LIVERPOOL (City) ENGLAND (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via
Vice-Consul)
Date 17 NOV 1923
The validity of this visa expires twelve months from this date unless the person described herein arrives in the United States prior to the expiration of that period.

Seal and Fee Stamp

$2 U.S. STAMPS

I certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them are under an agreement to be discharged in the United States & are all necessary for the operation of the vessel.

Master.

M. M. C. 16 NOV. 1923 LIVERPOOL, PEARING PLACE, E.C.

U.S. CONSULATE 15 NOV

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* _____

_____
Master, First or Second Officer.

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe: and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

U.S. Form 630 H — Record on this b' foreign port or a pr — REVERSE OF [illegible]

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. Supplementary

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Celtic, arriving at New York, 25th Nov, 1923, from the port of Liverpool

14 1249

167

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Brown	James Geo			Steward	16/11/23	L'pool	No	Yes	29	M	Mung	British	5-2½	130	
2	Dewar	Arthur			Confectr	do	do	do	do	32	do	Eng	do	5-8½	137	
3	~~Wilson~~	Edwd			Asst Cook	do	do	do	do	36	do	"	do	5-7	138	N.O.B.
4	~~Wilson~~	Daniel			Freeman	do	do	do	do	30	do	✓	do	5-2	126	N.O.B.
5	Jones	Elizabeth	✓		Stwdess	17/11/23	do	do	do	49	do	✓	do	5-5	127	
6	Yates	Wm			1st Offr	do	do	do	do	47	do	✓	do	5-8	196	
7	Booth	Thos			Freeman	do	do	do	do	45	do	✓	do	5-10	192	
8	Booth	Jno			Trimmer	do	do	do	do	33	do	✓	do	5-3	184	
9	Jones	Robt			do	do	do	do	do	26	do	✓	do	5-3	142	
10	Fitzgerald	John			Freeman	do	do	do	do	28		✓	do	5-8	147	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate General
Liverpool, England
November 17th 1923
SEEN
No fee prescribed/Watson
#14578
American Vice Consul
Liverpool

I certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

[signature]
MASTER

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each offense. See other side.

Form 640 B.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this b'
foreign port or a p
of continental

RECORD OF ...

11-26-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. N. Greene, Master, of the "Celtic", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below. executed in 17 pages.

C. N. Greene
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 26th day of November, 1923

W. P. Deane
Immigrant Inspector.

18

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. CELTIC arrived NOV. 26, 1923, 192, M., from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓	1	[illegible], Jenti	2:05	5	3	1	To Call	Detained Jewish Women Ellis Is. Steerage Aux. Immigrant Inspector in charge	Cahill	11/27	11:25	/	—	/
✓	2	[illegible]MAN, Malka	2:00	5	7	1	To Call	Ellis Is. Steerage Aux. Immigrant Inspector in charge		11/27	11:25	/	—	/
✓	3	[illegible]BERG, Feshe	2:00	5		1	To Call	Ellis Is. Steerage Aux. Immigrant Inspector in charge		11/27	11:25	/	—	/
	4													

1) Celtic Refused Landing, Nov. 26, 1923.

CELTIC 11/26

Form 6010.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this b
foreign port or a p
of continental Uni

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 189

CELTIC 73 11/26/23 arrived , 19 , M., , from

Index No.		NAMES.		Manifest Group	Manifest No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
58m	1	PARTANEN	Otto R		5	14	FIN	LPC PD	210	BURKE						11/27/23												
23f	2	MOQENSEN	Edith P	2 cab	2	15	UK	QE	400	COYNE																		
30m	3	J. Compston	Arnold		7	3M		Hold Re Trachoma & Syphilis		Fiscr						11/27/23			11:00 am				Landed 11/8/23 - 11 a.m.					

28

29

30

aken out final naturalization papers.
.. Suitable notation may be made upon

CELTIC-11/26

Form 6801-B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number S

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Celtic sailing from Liverpool, November 17th, 1923, Arriving at Port of New York November 26th., 1923

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1							S T O W A W A Y		
2	Danna	Oscar Marino	21		M	S	Born at San Juan, Porto Rico, 1902. Seaman Cert 41814. Port 11/23		710 Flushing Avenue, Brooklyn, N.Y.
3							Height 5' 6" Weight 145 lbs 11/26/23 - Ans		
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

72

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Q 2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number Q 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

191

S. S. "CELTIC" sailing from C O B H (QUEENSTOWN), NOVEMBER 18th, 1923, Arriving at Port of New York November 23th., 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Beeley	Thomas J.	31		M	S		#1,015508 Naturalized Camp Upton, New York. October 15th, 1918.	Home, 137 East 119th Street, New York City, N.Y.
2	Palmer	Alfred	19		F	S	Born New York City, N.Y. March 30th 1904	Birth Cert #5710	Uncle, Joseph Magee, 1021 3rd Avenue, New York City, N.Y.
3	Bender	Mary	54		F	M	#325551	Husband born Niagara Falls, New York. July 12th, 1870	Home, 280 Seneca Street, Buffalo, New York.
4	Arthur	Chester A	32		M	S	Born at Colorado Springs Col. March 21st 1901	#155528	Home Promenade Walk, West 94 Street Newyork
5							#1-4 Reg Off Can. Dept 11/26/23 - 11 a.m.		
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U Eds

73

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—214

Form 6801B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 182

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], NC [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of New York November 26th., 1923

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States
1	Roberts	Elizabeth	67	✓	F	M	H 303973	Scranton Court Lackawanna Co Sept Term 1897	[illegible]
2	Mahon	John Thomas	[illegible]	✓	M	S	[illegible] 1900 New York N Y Birth Cert #21263 =	Cert Naturalization [illegible]	[illegible]
3	Murphy	Michael	50	✓	M	M	5550	Supreme Court New York N Y 5.1	147 [illegible]
4	Murphy	Ellen	48	✓	F	M		By Marriage	[illegible] New York N Y
5	Murphy	Francis	13	✓	M	S		By parents citizenship	[illegible] New York N Y
6	Murphy	Ellen	11	✓	F	S		By parents citizenship	[illegible] St New York N Y
7	Murphy	Kathleen	5	✓	F	S		By parents citizenship	[illegible] New York N Y
8	Fagan	Sarah	[illegible]	✓	F	M	H 132936	Supreme Court New York N Y July 1917 Cert	Lincoln Agric culture School Lincolnsdale New York N Y
9	Fagan	Thomas	8	✓	M	S		By parents citizenship	Lincolnsdale New York N Y
10	Fagan	Peter	6	✓	M	S		By parents citizenship	Lincolnsdale New York N Y
11	Fagan	Michael	4	✓	M	S		By parents citizenship	Lincolnsdale New York N Y
12	Fagan	Annie	[illegible]	✓	F	S		By parnets citizenship	Lincolnsdale New York N Y
13	Dagan	Kathleen	[illegible]	✓	F	S	Tullahogue Ireland 2/28/03 H 328199	Providence R I [illegible]	✓ 11 Tolman St Providence R I
14	Doyle	[illegible]	52	✓	M	M		[illegible]	[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	Leeke	Enoch	71	✓	M	M	H 342426	[illegible]	Burghaly
17	Gregory	Peter	47	✓	M	M	H 323559	Steubenville Ohio Feb 18, 1911	Elroy Ohio
18	Gregory	Julia	46	✓	F	M	✓	Uniontown Penn Sept 26th 1906	✓ Box 73 Rockport Station Cal
19	Gregory	John	[illegible]	✓	M	S	31560 ✓	By Marriage	✓ Box 73 Lockport Station Cal
20	Gregory	Anna Elizabeth	18	✓	F	S	Lowber, Pa. November 9th.1904.		✓ Box 73 Rockport Station Cal
21	Gregory	Ida	17	✓	F	S	Lowber, Pa. October 4th. 1906.		✓ Box 73 Lockport Station Cal
22	Gregory	Florence	13	✓	F	S	Lowber, Pa. July 15th. 1910.		✓ Box 73 Lockport Station Cal
23	Wilson	Infant mother	2/4	17	M	S	[illegible] Jan 1923	[illegible]	✓ Box 73 Lockport Station Cal
24	Hollander	Mary	[illegible]	✓	F	S	H 268705	By Marriage Pittsburgh	✓ Main St Hackensack N J
25	Parkes	Festus	23	M	S		Batonrouge, La. December 17th.1900	Ct of Sp New Georgia Newyork June 6/23	108 W.144th.St.New York City
26							#1-14; 16-22; 24 & 27 Cancel Mark 11/26/23 11 Clear		
27							#23 Cancel Mark 11/26/23 11 Clear		
28							#20 Cancel Mark 11/26/23		74
29									
30	#15 - Returned Detained - Not Examined & Not Landed - returned by order Dept Brit Bd of Trade Liverpool 11/16/23 - & Brit Consul 11/26								

Manifest 15. Chester Arthur -- On Manifest Q.2. Line 4.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 6801 H
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 153

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... sailing from ..... , November 17th 19..., Arriving at Port of New York November 17th., 1923

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	~~Southern~~								
2	[illegible]ky	Aaron	[illegible]	✓	M	M	[illegible]	[illegible] New York N Y.	✓ [illegible] East 11th St New York N Y
3	Botchin	[illegible]tk-	[illegible] 19	✓	F	S	New York City, July 11th.1905.	Birth Cert H24178	[illegible] Wm Kaufman
4	Botchin	[illegible]ynie	[illegible] 1	✓	F	S	New York City, [illegible] July 3rd. 1908.	Birth Cert	[illegible] Wm Kaufman
5	[illegible]son	Ruth	[illegible]	✓	F	M		By Marriage P.P. 218 Riga	10[illegible] Simpson St New York N Y
6	Marco[illegible]	[illegible]	11		F	S		By parents citizenship	Henry (Lind) 98 State St St Paul Minn
7	Marcus	[illegible]ume	[illegible]		F	S		By parents citizenship	98 State St St Paul Minn.
8	[illegible]ness	[illegible]	[illegible]		F	S		By parents citizenship	98 State St St Paul Minn
9	Sandler	Ita	44		F	M		By parents citizenship	98 State St St Paul Minn
10	Sandler	Socia	11		F	S		By marriage P.P. 22 Riga	Louis Jaudal Albuquerque, New Mexico
11	[illegible]ick	Marie	18		F	S	Morewood [illegible] Dec 1905	P.P. 330446 Vaughan	Albuquerque, New Mexico
12	[illegible]ller	[illegible]ohn	14		M	S	[illegible]ngueme [illegible] No [illegible] 1907	P.P. 342464 Vaughan	Louis Joseph. [illegible]outh East Westmoreland St
13	Wainonman	[illegible]ome	14		M	S	Worcester, Mass/ May 19th.1904.	P.P. 331804 Vaughan	[illegible]tate [illegible]n D. C
14									78 Clinton St Worcester Mass
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

#2-3-4 & 26 Cancel Stamp 11/26/23 - [illegible]

#11-12-13 #5-9 Cancel Stamp 11/26/23

(8 cs)

75

Manifest 4. Line 1. BLANK

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16-814

DATE OF ARRIVAL ....

BILL NO. 75662 BILLED NOV 30 1923

75663

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arthur C. Ferguson M.D., *Surgeon of the* S.S. "Philadelphia", Sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Thirtyone *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* State of New York, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 6 and 4 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

A. C. Ferguson M.D.

Sworn to before me this 26 *day of* Nov, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Nov 11-26-23

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred since the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	ALIENS										U. S. CITIZENS
	12					2				6	
TOTAL	12					2				6	

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegevinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	ALIENS	U. S. CITIZENS	Total
1st Cabin	1	3	4
2nd Cabin			
Steerage			
Total	1	3	4

	ALIENS	EXEMPT	U. S. CITIZENS	TOTAL
1st Cabin	1	3	37	41
2nd Cabin				
Steerage				
Total	1	3	37	41

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, Nov., *19* 23

135

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	21 Whether able to read.	22 Whether able to write.	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	26 Whether alien had been previously deported and if so, when.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
					(Aunt) Emily Frances	Visit to Aunt												Dk Brown				
1	No	Self	$50.	Yes 1 Yr P.R.	1 west 137 St. New York	Yes 1 Year	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Brown	Brown	None	B.W.I.	St Kitts
2	No	Self	$25.	Yes 16 Yrs P.R.	(Sister) Pura E.de Ferrer 52 Johnson St. Brooklyn	Yes Indefinitely	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk Dark	Dk Brown	Gray	Scar on right side of neck	Spain	Arrecife Canarias Isld.
3	No	Self	$150	Yes 3 Yrs N.Y.	Left Nov.10/23 My own Residence 602 West 137 St. New York	Yes Indefinitely	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Dk Brown	Dk Brown	None	Venezuela	Caracas
4	No	Self	$50.	Yes 11 Months P.R.	(Sister) Mrs. Grace Janes 64 West 144 St New York	Visit to Sister	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Black	Black	Dark	None	B.W.I.	St. Kitts
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 6

The entries on this sheet must,

(1)

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. 78682 FILLED NOV 30 1923

72463

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arthur C. Ferguson M.D. , Surgeon of the S.S. "Philadelphia" , Sailing thereswith , do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Thirtyone years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 and 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. C. Ferguson M.D.

Sworn to before me this 26 day of Nov , 1923

at New York

(Signature and official designation of officer authorized to administer oath)

Nov 11-26-23

Philadelphia

Check sent 12-2-23

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens mentioned in the manifest before the alien is examined.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	12					2			6	2	
	—										
TOTAL	12					2			6	2	

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek
Hebrew.
Herzegevinian.
Irish
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American
Syrian.
Turkish
Welsh
West Indian (other than Cuban)

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	1	2	3
2nd Cabin			
Steerage			
Total	1	2	3

	ALIENS	CITIZENS	NATIVES	TOTAL
1st Cabin	1	3	34	38
2nd Cabin				
Steerage				
Total	1	3	34	38

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Philadelphia" Passengers sailing from San Juan P. R., Nov. 20th, 19 23

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Amory	Cecilia	25	3	F S	Nurse	Yes	Yes	British	African Black	V.Isld	St Croix	(Father) Charles Amory St. Kitts B.W.I.	N.Y.	New York
2		Esteban	Carmen	16	4	F S	Student	Yes	Yes	Spain	Spanish	Porto Rico	Rio Piedras	(Father) Leondro Esteban Rio Piedras P.R.	N.Y.	New York
3		Pardo	Carlos R.	26	5	M M	Merchant Domestic	Yes	Yes	Venezuela	Spanish-American	U.S.A.	New York	(Friend) Frank Rodriguez San Juan P. R.	N.Y.	New York
4		Woodcock	Hernica	28	11	F S	Servant	Yes	Yes	British	African Black	V.Isld	St Croix	(Mother) Maud Gilbert St Croix V.I.	N.Y.	New York
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total passengers 4
U. S. citizens 2
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, Nov., *19* 23

135

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether either paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No. Year or period of years. Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	No	Self	$50.Yes	1 Yr P.R.	(Aunt) Emily Frances 1 west 137 St. New York
2	No	Self	$25.Yes	16 Yrs P.R. Left Nov.10/23	(Sister) Dura E.de Ferrer 52 Johnson St. Brooklyn
3	No	Self	$150 Yes	3 Yrs N.Y.	My own Residence 602 West 137 St. New York
4	No	Self	$50. Yes	11 Months P.R.	(Sister) Mrs. Grace James 64 west 144 St New York
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					

20 Purpose of coming to United States. Whether able to read (or has been in possession of ten dollars, whether able to earn a living, whether having a ticket through to final destination, whether in possession of sufficient money to pay railroad fare to such destination)	Length of time after arrival intends to remain in the United States.	21 Whether alien (or person) is to become a citizen of the United States.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or any other organized government because of his or their official character). (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and, if so, when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
																	Dk Brown		
Yes	1 Year	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Brown	Brown	None	B.W.I.	St Kitts
Yes	Indefinitely	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk Dark	Dk Brown	Gray	Scar on right side of neck	Spain	Canarias Isld.
Yes	Indefinitely	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk Fair	Dk Brown	Brown	None	Venezuela	Caracas
Yes	1 Year	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Black	Black	Dark	None	B.W.I.	St. Kitts

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or any other organized government because of his or their official character).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. T. Calder Master, of the S.S. "Philadelphia", from San Juan P. R., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 and 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. T. Calder
Master

Sworn to before me this 26 day of May, 1923
at N. Y.

Immigration Officer.

2819

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and inquiries should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" as appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence therein. The entries for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1907, Philadelphia.

Column 18.—Whether ever before in the United States, and if so, when and where.—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, who relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arthur C. Ferguson M.D., *Surgeon of the* S.S. "Philadelphia", Sailing therewith, *solemnly, sincerely, and truly* Swear that I have had Thirtyone years' *experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* State of New York, and that I have made a personal examination of *each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 and 8 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

A. C. Ferguson M.D.

Sworn to before me this 16 *day of* Nov, 19 2

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at the port of arrival as to any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian
Pacific Islander
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh
West Indian (other than Cuban)

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Philadelphia", Passengers sailing from La Guaira Venezuela, Nov. 17th, 19 23

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Chardon	Maria A. de	48	3	F W	Dress maker	Yes	Spanish	Yes Cuba	Cuban	Venezuela	Caracas	(Friend) Wm F.S. Doyle Caribbean Petroleum Co. Caracas Venezuela	N.Y.	New York
2		Herrera	Josefina C. de	27	-	F M	House Wife	Yes	Spanish	Yes Cuba	Cuban	Venezuela	Caracas	(Husband) Louis Herrera Caracas Venezuela	N.Y.	New York
3		Herrera	Juan Jose	-	4	M S	None	No	Age	No Cuba	Cuban	Venezuela	Caracas	(Father) Louis Herrera Caracas Venezuela	N.Y.	New York
4		Llaguno	Vidal	33	8	M M	Industrial	Yes	Spanish	Yes Venezuela	Spanish-American	Venezuela	Caracas	(Brother Manuel Llaguno Caracas Venezuela	N.Y.	New York
5		de Pardo	Elvira	26	6	F M	House Wife	Yes	Spanish & English	Yes Venezuela	Spanish-American	U.S.A.	New York	(Fatherinlaw) Rafael Pardo Caracas Venezuela	N.Y.	New York
6		Pardo	Ivonne	4	0	F S	None	No	Age	No Venezuela	Spanish-American	U.S.A.	New York	(Grandfather)Rafael Pardo Caracas Venezuela	N.Y.	New York
7		Pardo	Yolanda	2	1	F S	None	No	Age	No Venezuela	Spanish-American	U.S.A.	New York	(Grandfather) Rafael Pardo Caracas Venezuela	N.Y.	New York
8		Romero	Josefa M.	29	8	F S	Domestic Servant	Yes	Spanish	Yes Venezuela	African Black	Venezuela	Caracas	(Sister) Antonia Romero Caracas Venezuela	N.Y.	New York
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York , Nov. , 19 23 197

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was paid for by relative, friend, or by some other person, or by some corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to return to country of birth or country of which he is a citizen, subject, or denizen after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, when and where?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been personally deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height: Feet.	Inches.	30 Complexion.	Color of: Hair.	Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth: Country.	City or town.	33 Race or people.
							15 Days																				
1	No	Self	$400.	Yes	1894	N.Y.	(Friend) Mrs. Lopez Blanca 117 West 92 St. New York	Yes	1 Year	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark Dk Brown	Brown	None	Cuba	Havana	
2	No	Self	$200.	No	No	No	(Friend) Mrs. Lopez Blanca 117 West 92 St. New York	Yes	1 Year	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark Dk Brown	Brown	None	Cuba	Havana	
3	No	Mother	No	No	No	No	(Friend) Pedro Rodrigues 367 - 3rd Ave. New York	Yes	1 Year	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	1	-	Dk Brown	Brown	None	Venezuela	Caracas	
4	No	Self	$75.	No	No	No	(Husband) Carlos Pardo 602 West 137 St. New York	Yes	Indefinitely	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk Brown	Brown	None	Venezuela	Caracas	
5	No	Self	$150.	Yes	6Yrs	N.Y.	(Father) Carlos Pardo 602 West 137 St. New York	Yes	Indefinitely	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark Dk Brown	Black	None	Venezuela	La Guaira	
6	No	Mother	No	Yes	3 Yrs	N.Y.	(Father) Carlos Pardo 602 West 137 St. New York	Yes	Indefinitely	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	9	Dk Brown	Brown	Mole	U.S.A.	New Orleans La.	
7	No	Mother	No	Yes	18 Months	N.Y.	(Servant) for Mrs Pardo 602 West 137 St. New York	Yes	Indefinitely	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk Brown	Brown	None	U.S.A.	New York	
8	No	By Mrs. Pardo	Yes	No	No	No																					
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George T. Culder Master *, of the* S.S. " Philadelphia " *, from* La Guaira Venezuela *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 and 8 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Geo T. Culder

Master Officer.

Sworn to before me this 16 *day of* Nov *, 19* 23

at N Y

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these peoples speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1893, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arthur C. Ferguson M.D., Surgeon of the S.S."Philadelphia", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Thirtyone years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 and 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. C. Ferguson M.D.

Sworn to before me this 20 day of April, 19

at

Note.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed but so as to make it effective at port of arrival, and any changes that may have occurred in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

198

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arthur C. Ferguson M.D., Surgeon of the S.S."Philadelphia", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Thirtyone years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 and 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

198

Sworn to before me this 26 day of April, 1913

at [illegible]

A C Ferguson MD

Signature and official designation of other officer authorized to administer oath

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oath.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Philadelphia" Passengers sailing from Curacao D.W.I., Nov. 16th, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Cortissoz	Gilberto	30	4	M	M	Merchant	Yes	Spanish & English	Yes	Colombia	Spanish-American	Colombia	Bogota	(Cousin) Ernesto Cortissoz Barranquilla Colombia	N.Y.	New York
2		de Cortissoz	Luisa P.	24	8	F	M	House Wife	Yes	Spanish & English	Yes	Colombia	Spanish-American	Colombia	Bogota	(Father) Ricardo Silva Bucaramanga Colombia	N.Y.	New York
3	UNDER 16	Cortissoz	Leon	4	6	M	S	None	No	Age	No	Colombia	Spanish-American	Colombia	Bogota	(Grandfather) Ricardo Silva Bucaramanga Colombia	N.Y.	New York
4	UNDER 16	Cortissoz	Saul	2	6	M	S	None	No	Age	No	Colombia	Spanish-American	Colombia	Bogota	(Grandfather) Ricardo Silva Bucaramanga Colombia	N.Y.	New York
5		Cortissoz	Judit	38	4	F	S	Embroidery Work	Yes	Spanish	Yes	Colombia	Spanish-American	Colombia	Bogota	(Cousin) Ernesto Cortissoz Barranquilla Colombia	N.Y.	New York
6		Cortissoz	Maria T.	35	4	F	S	Embroidery Work	Yes	Spanish	Yes	Colombia	Spanish-American	Colombia	Bogota	(Cousin) Ernesto Cortissoz Barranquilla Colombia	N.Y.	New York
7		Campos	Transito	23	3	F	S	Domestic Servant	Yes	Spanish	Yes	Colombia	Spanish-American	Colombia	Bogota	(Father) Antonio Campos Bucaramanga Colombia	N.Y.	New York
8		Cortissoz de Otero	Debora	37	9	F	W	Dress maker	Yes	Spanish	Yes	Colombia	Spanish-American	Colombia	Bogota	(Cousin) Ernesto Cortissoz Barranquilla Colombia	N.Y.	New York
9	UNDER 16	Otero	Maria C.	7	1	F	S	Student	Yes	Spanish	Yes	Colombia	Spanish-American	Colombia	Bogota	(Cousin) Ernesto Cortissoz Barranquilla Colombia	N.Y.	New York
10		Vargas Vila	Mario	23	1	M	S	Merchant	Yes	Spanish & English	Yes	Colombia	Spanish-American	U.S.A.	New York	(Friend) Augusto Hannaberger Barranquilla Colombia	N.Y.	New York
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers . . . . .
U. S. citizens 10
Aliens 8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
-CABIN PASSENGERS ONLY

riving at Port of New York , November , 1923 199

15	16	17	18			19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage passenger has own passage money, whether paid by relatives, whether paid by him or by other persons or by some corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to go to some other country, and if so, which country? Whether alien intends to return to the country from which he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether from prior residence or otherwise, alien is a member of any of the classes excluded by law.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining, and teaching the doctrine described in one or more of the foregoing clauses.	Whether coming for immediate or any other purpose or purposes whatever as an alien contract laborer.	Whether ever before refused admission to the United States, or deported, or excluded at this port of arrival; and if so, give date and cause.	Whether alien has been previously deported and, if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of identification.	Place of birth.	
			Yes or No.	If yes												Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
				Year or period of years.	Where?																		
						Left Nov. 1910. Boston																	
1 No	Self	$2000	Yes	2 Yrs	Mass.	18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk Brown	Dk Brown Gray	Scar over right eye lit.	Colombia	Bucaramanga
2 No	Husband	Yes	No	No	No	(Uncle) Jacobo Cortissoz 18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Brown	Lt Brown	Mole on left cheek	Colombia	Bucaramanga
3 No	Father	No	No	No	No	(Uncle) Jacobo Cortissoz 18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Brown	Colombia	Bucaramanga
4 No	Father	No	No	No	No	(Uncle) Jacobo Cortissoz 18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	8	Fair	Brown	Brown None	Colombia	Bucaramanga
5 No	Self	$300.	No	No	No	(Uncle) Jacobo Cortissoz 18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	11	Fair	Blond	Brown	Colombia	Bucaramanga
6 No	Self	$200.	No	No	No	(Uncle) Jacobo Cortissoz 18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Brown	Dark Brown	Dark Brown	Mole on chin	Colombia	Bucaramanga
7 No	By Mr. Cortissoz	$50.	No	No	No	Jacobo Cortissoz 18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Brown	Dk Brown	Dk Brown None	Colombia	Bucaramanga
8 No	Self	$200.	No	No	No	(Uncle) Jacobo Cortissoz 18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	No	No	No	No	No	No	NB	Good	No	5	6	Brown	Dk Brown	Lt Brown Green None	Colombia	Bucaramanga
9 No	Mother	No	No	No	No	(Uncle) Jacobo Cortissoz 18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Gray	Dark Brown None	Colombia	Bucaramanga
10 No	Self	$200.	Yes	3 Yrs	N.Y.	Left Feb. 14th, 1923. (Father) J. Vargas Vila 602 West 139 St. New York	Yes	2 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7	Brown	Dark Dk Brown	Brown None	Colombia	Cucuta
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 21 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching the doctrine described in one or more of the foregoing clauses, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York , November , 1923

199

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage himself or was paid by money, whether paid by him or by another person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit; if visitor, specify whether for business or pleasure.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether can read or not (the question to be answered "yes" or "no"). If not, state language or dialect spoken.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
				Left	Nov. 1910.	Boston	(Uncle) Jacobo Cortissoz														Dk	Dk Brown		Scar over right eye		
1	No	Self	$2000	Yes	2 Yrs	Mass.	18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Brown		Gray	lit.	Colombia	Bucaramanga
2	No	Husband	Yes	No	No	No	(Uncle) Jacobo Cortissoz 18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Lt Brown	Brown	Mole on left cheek	Colombia	Bucaramanga
3	No	Father	No	No	No	No	(Uncle) Jacobo Cortissoz 18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	8	Fair	Lt Brown	Dk Brown	None	Colombia	Bucaramanga
4	No	Father	No	No	No	No	(Uncle) Jacobo Cortissoz 18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	11	Fair	Blond	Brown	None	Colombia	Bucaramanga
5	No	Self	$300.	No	No	No	(Uncle) Jacobo Cortissoz 18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark Brown	Dark Brown	Dk Brown	Mole on chin	Colombia	Bucaramanga
6	No	Self	$200.	No	No	No	(Uncle) Jacobo Cortissoz 18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	No	No	No	No	No	No	No	NB	Good	No	5	7	Dk Brown	Dk Brown	Dk Brown	None	Colombia	Bucaramanga
7	No	By Mr. Cortissoz	$50.	No	No	No	Jacobo Cortissoz 18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk Brown	Lt Brown	Green	None	Colombia	Bucaramanga
8	No	Self	$200.	No	No	No	(Uncle) Jacobo Cortissoz 18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Dark Gray	Brown	None	Colombia	Bucaramanga
9	No	Mother	No	No	No	No	(Uncle) Jacobo Cortissoz 18 Bridge St. New York	Yes	2 Years	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7	Dark Brown	Dk Brown	Brown	None	Colombia	Bucaramanga
				Left Feb. 14th, 1923. (Father) J. Vargas Vila																						
10	No	Self	$200.	Yes	3 Yrs	N.Y.	602 West 139 St. New York	Yes	Indefinite	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Black	Dk Brown	None	Colombia	Cucuta
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George T. Calder Master *, of the* S.S. "Philadelphia "- *, from* Curacao D.W.I. *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets:* 1 *and* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Geo. T. Calder
Master *Officer.*

Sworn to before me this 30 *day of* Nov. *,* 1923

at N. Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city, or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12. *Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13. (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 (Phila.). Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

210

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " Philadelphia "- Sailing from La Guaira Venezuela, Nov. 17th., 192 3, Arriving at Port of New York Nov. [illegible], 192 3

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs	Mos	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Crawford	Samuel D.	64	10	M	W	Sewickley Pa. Jan. 21st, 1859		Sewickley Pa.
2	Luman	Edmondson D.	26	[illegible]	M	M	Lincoln Co. Kansas Oct. 1st, 1897		260 South Broad St. Philadelphia Pa.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

79

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

201

S. S. "Philadelphia" *Sailing from* San Juan P. R., Nov. 20th, *192 3*, *Arriving at Port of* New York Nov. 26, *192 3*

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Andino	Jose	26	6	M	S	Yabucoa P. R.	Mar. 19th, 1897		58 East 116 St. New York
2	Collazo Aponte	Dominga	45	6	F	W	Cayey P. R.	Aug. 3rd, 1878		101 York St. B'klyn N.Y.
3	Cabrera	Diogenes	22	4	M	S	Morovis P. R.	July 7th, 1901		18 West 118 St. New York
4	Cady	Walter B.	53	10	M	S	Yipsilanti Mich.	January 6th, 1870		Upsilanti Mich.
5	Christy	Elvira	22	10	F	S	San Juan P. R.	Jan. 25th, 1901		225 East 99th, St.New York
6	Diaz	Dominga	24	3	F	M	Bayamon P. R.	Aug. 4th, 1899		2343 - 3rd Ave. New York
7	Diaz	Virginia	7	8	F	S	Bayamon P. R.	May 18th, 1916		2343 - 3rd Ave. New York
8	Diaz	Ana	2	10	F	S	Bayamon P. R.	Jan. 14th, 1921		2343 - 3rd Ave. New York
9	Diaz	Maria	31	2	F	M	Toa Alta P. R.	Sept. 13th, 1892		297 Columbia St. B'klyn
10	Esteban	Gloria	9	6	F	S	Carolina P. R.	May 24th, 1914		52 Johnson St.B'klyn N.Y.
11	Fernandez	Cruz	50	6	F	W	San Juan P. R.	May 3rd, 1873		225 East 99 St. New York
12	Gonzalez Mirabal	Luisa	24	8	F	M	San Juan P. R.	Aug. 6th, 1899		89 Sackett St. B'klyn
13	Mirabal	Herminia	-	8	F	S	San Juan P. R.	Jan. 21th, 1923		89 Sackett St. B'klyn
14	Nieves	Carmen	35	11	F	M	San Juan P. R.	Dec. 5th, 1888		225 East 99 St. New York
15	Pagan Nieves	Cruz	2	6	F	S	San Juan P. R.	May 3rd, 1921		225 East 99 St. New York
16	Perez	Conchita	28	9	F	S	Caguas P. R.	Feb. 19th, 1895		4 South St. New York
17	Prieto	Maria	19	2	F	M	Quebradillas P. R.	Oct. 20th, 1904		89 Sackett St.B'klyn
18	Prieto	Carmen	1	5	F	S	San Juan P. R.	Feb.22nd, 1922		89 Sackett St. B'klyn
19	Ortiz	Cirilo	39	4	M	S	San Juan P. R.	July 9th, 1884		62 East 117 St. New York
20	Diaz	Romualdo	15	11	M	S	Pinuelas P. R.	Dec. 24th, 1908		385 Manhattan Ave. NEw York
21	Resto	Clement	5	-	M	S	New York City N.Y.	Nov. 23rd, 1918		385 Manhattan Ave. New York
22	Rosario	Maria	35	8	F	S	San Juan P. R.	March 15th, 1888		90 Baltic St. B'klyn N.Y.
23	Rodriguez	Daria B.	26	9	F	M	Cayey P. R.	Jan. 17th, 1897		241 Washington St. B'klyn
24	Rodriguez	Tulio	-	5	M	S	San Juan P. R.	May 23rd, 1923		241 Washington St. B'klyn
25	Romanoske	Lucy	23	4	F	M	Mayaguez P. R.	July 23rd, 1900		511 - 57 St. Brooklyn
26	Romanoske	Alfonso	7	9	M	S	Mayaguez P. R.	Feb. 6th, 1916		511 - 57 St. Brooklyn
27	Rodriguez	Julia	28	4	F	S	Rio Piedras P. R.	April 12th, 1895		414 West 52nd St. New York
28	Huertar de Rodriguez	Mariana	45	7	F	W	Vieques P. R.	July 15th, 1878		60 West 129 St. New York
29	Rodriguez	Buenaventura	7	8	F	S	Catano P. R.	Aug. 25th, 1916		60 West 129 St. New York
30	Rodriguez	Carmen	2	4	F	S	Rio Piedras P. R.	Feb. 20th, 1921		60 West 129 St. New York

80

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5
262

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Philadelphia" Sailing from San Juan P. R., Nov. 20th., 1923, Arriving at Port of New York Nov. [illegible], 1923

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married (M) Single (S) Widowed (W) Divorced (D)	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth city or town and state	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers and date of papers	Address in United States
1	Soto	Belen	19	-	F	D	San Juan P. R. Nov. 15th, 1904		210 East 99 St. New York
2	Santos	Luis	17	5	M	S	Santurce P. R. June 15th, 1906		1951 - 2nd Ave. New York
3	Soriano	Clemente (Head)	48	-	M	M	San Juan P. R. Nov. 23rd, 1875		225 East 99 St. New York
4	Gomez de Soriano	Trinidad (Wife)	35	6	F	M	San Juan P. R. May 20th, 1888		225 East 99 St. New York
5	Soriano	Rafaela (Dau.)	8	6	F	S	San Juan P. R. May 6th, 1915		225 East 99 St. New York
6	Story	Ruth M.	52	-	F	M	Farmersville N.Y. Nov. 25th, 1870		Chantangua Co. New York
7	Thompson	Peter (Head)	21	5	M	M	Dallas Texas June 15th, 1902		Jamaica L.I. New York
8	Thompson	Rosie (Wife)	22	2	F	M	Chicago Ill. Sept. 10th, 1901		Jamaica L.I. New York
9	Velasquez	Estebania	35	9	F	D	Bayamon P. R. Jan. 1st, 1888		54 Union St. Brooklyn
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

(9)

81

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

204

Vessel Philadelphia, *arriving at* New York, Nov. 26, 1923, *from the port of* Pto Cabello, Curacao & La Guaira

(1) No. on list	(2) Name: Family name	Given name	(3) Sex. n's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Calder	George T.		15 Years	Master	Oct. 31	New York	Yes	Yes	29	M	American	American	5-10	161	Birthmark On back
2	Tahk	Frederick E.		10 "	1st Mate	" 31	"	"	Yes	29	M	Scandinavian	"	5-9	166	None
3	Alcott	Alexander M.		5 "	2nd "	" 31	"	"	Yes	22	M	American	"	5-8	154	None
4	Rendell	Samuel R.		19 "	3rd "	" 31	"	"	Yes	47	M	"	"	5-11	285	None
5	Jeffreys	Henry A.		10 "	Purser	" 31	"	"	Yes	30	M	"	"	5-7	147	Scar on r. temple.
6	Ferguson	Arthur O.		12 "	Doctor	" 31	"	"	Yes	55	M	"	"	5-8	135	None
7	Pieters	Elias		18 "	Carpenter	" 31	"	"	Yes	46	M	African Black	Hollend	5-10	158	None
8	Rigaud	Juan L.		16 "	Q'tmaster	" 31	"	"	Yes	37	M	Dutch	"	5-11	167	None
9	God															
10	Hol															
11	Wed															
12	Val															
13	Ben															
14	Pie															
15	Gel															
16	Nal															
17	Bl															
18	Dc															
19	Pe															
20	Rc															
21	Si															
22	J															
23	G															
24	S															
25	G															
26	M															
27	M															
28	J															
29	J															
30																

					Sailor	" 31										
					"	" 31										

Line
Owners
Local Agent
14—13...

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed: and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1013

RECEIVED
DEC 1 1923
RECORDED

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

203

PORT OF New York

Dec 1st 1923

I, master of the American (Nationality) S.S. Philadelphia from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 68 — Number of seamen deserted None

Number of seamen discharged 11 — Seamen left in hospital (or died) None

Number of seamen signed on at this port 10 — Total crew this date 67

The above-named vessel arrived at this port Nov. 26 1923, consigned to Chas. Dallett & Co.: is now lying at Pier 11 Bklyn, and is expected to sail Dec 1st, 1923, for La Guaira, Pto Cabello Curacao via United States port of San Juan P R. First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on

14—1013

FORM 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Philadelphia** , *arriving at* New York , **Nov. 26** , *1923, from the port of* **Pto Cabello, Curacao & La Guaira**

204

(1) No. on list	(2) Name	Given name	(3) Nationality	Seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Calder	George T.			15 Years	Master	Oct. 31	New York		Yes	29	M	American	American	5-10	161	Birthmark On back
2	Tahk	Frederick E.			10 "	1st Mate	" 31	"		Yes	29	M	Scandinavian	"	5-9	166	None
3	Alcott	Alexander M.			5 "	2nd "	" 31	"		Yes	22	M	American	"	5-8	164	None
4	Rendell	Samuel E.			19 "	3rd "	" 31	"		Yes	47	M	"	"	5-11	285	None
5	Jeffreys	Henry A.			10 "	Purser	" 31	"		Yes	30	M	"	"	5-7	147	Scar on r. temple.
6	Ferguson	Arthur C.			12 "	Doctor	" 31	"		Yes	58	M	"	"	5-8	165	None
7	Pieters	Elias			16 "	Carpenter	" 31	"		Yes	46	M	African Black	Holland	5-10	158	None
8	Rigaud	Juan L.			16 "	Q'master	" 31	"		Yes	37	M	Dutch	"	5-11	167	None
9	Goodm	William D.			4 "	"	" 31	"		Yes	19	M	American	American	5-9	154	None
10	Holk													Scandinavian	"	5-7	157	Tattoo on r. arm.
11	Wede																	
12	Vale																	
13	Bena																	
14	Piet																	
15	Gek																	
16	Kah																	
17	Big																	
18	Dor																	
19	Pas																	
20	Ro																	
21	Se																	
22	Je																	
23	Ca																	
24	Si																	
25	Q																	
26	M																	
27	M																	
28	J																	
29	T																	
30																		

Line ...
Owners ...
Local Agent ...

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Albert V. Hill	19	American	New York Nov. 2, 1923.
Simon Pietere	28	Holland	New York Oct 31, 1923
Jose M. Gabel	33	Holland	New York Oct 31, 1923
Adriaan Nahr	28	Holland	New York Oct 31, 1923
Edward Aguilar	31	American	New York Oct 31, 1923
C. McMahon	51	American	New York Oct 31, 1923
Eddie McCann	17	American	New York Oct 31, 1923
Maximo Vejo	28	Holland	New York Oct 31, 1923
Juan Munoz	38	Chile	New York Oct 31, 1923
Fausto Soto	43	Chile	New York Nov 3rd 1923
Juan Hidalgo	29	Spain	New York Nov 3rd, 1923
Manuel Palmer	29	Spain	New York Oct 31, 1923.
Robert Joseph	47	American	New York Oct 31, 1923
Manuel Everdez	35	Holland	New York Oct 31, 1923
Edwin A. Soulan	22	Holland	New York Nov 2, 1923
William Arguas	28	American	New York Oct 31, 1923
~~Max Martes~~	~~30~~	~~Holland~~	~~New York~~ ~~Oct 31, 1923~~
Ronald F Lopez	23	Holland	New York Oct 31, 1923

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.
Gus ...	Yes 33	Holland
Bruno Emers	30	Holland
Martinas Emerencia	42	Holland
C. G. Mann	43	American
S. J. Miller	28	American
Agustien Bernat	39	Spain
Benito Louire	37	Spain
Juan Maracaibo	24	Venezuela
Miguel Ramos	23	Venezuela
Charles Leach	42	American

Name.	Age.	Nationality.
Adolf De Windt	32	Holland
Charles Nahr	40	Holland
C. F. Santiago	29	Holland
Rafael Lopez	20	Venezuela
John Salcedo	27	Holland
C. E Sullivan	25	American

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

16—1613

Geo T. Calder
Master.

for .....

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Philadelphia", arriving at New York, Nov. 26, 1923, from the port of Pto Cabello, Curacao & La Guaira

204

(1) No. on list	(2) Name: Surname	Given name	(3) Seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Calder	George T.		15 Years	Master	Oct. 31	New York	Yes	Yes	29	M	American	American	5-10	161	Birthmark On back
2	Tahk	Frederick E.		10 "	1st Mate	" 31	"	"	Yes	29	M	Scandinavian	"	5-9	166	None
3	Alcott	Alexander M.		5 "	2nd "	" 31	"	"	Yes	22	M	American	"	5-8	154	None
4	Rendell	Samuel E.		19 "	3rd "	" 31	"	"	Yes	47	M	"	"	5-11	285	None
5	Jeffreys	Henry A.		10 "	Purser	" 31	"	"	Yes	30	M	"	"	5-7	147	Scar on r. temple.
6	Ferguson	Arthur O.		12 "	Doctor	" 31	"	"	Yes	55	M	"	"	5-8	165	None
7	Pieters	Elias		16 "	Carpenter	" 31	"	"	Yes	46	M	African Black	Holland	5-10	158	None
8	Rigaud	Juan L.		16 "	Q'master	" 31	"	"	Yes	37	M	Dutch	"	5-11	167	None
9	Goodman	William D.		4 "	"	" 31	"	"	Yes	19	M	American	American	5-9	154	None
10	Holkmasen	John		35 "	"	" 31	"	"	Yes	65	M	Scandinavian	"	5-7	157	Tattoo on r. arm.
11	Wederfort	Edwardo		14 "	Boatswain	" 31	"	"	Yes	37	M	African Black	Holland	5-7	154	None
12	Valeriano	Martins		32 "	Sailor	" 31	"	"	Yes	52	M	"	"	5-10	164	None
13	Benadito	Antonio		16 "	"	" 31	"	"	Yes	38	M	"	"	5-9	157	None
14	Pieters	Simon		8 "	"	Nov. 2	"	"	Yes	28	M	"	"	5-7	149	None
15	Gekel	Jose M.		13 "	"	Oct. 31	"	"	Yes	35	M	"	"	5-7	154	None
16	Nahr	Aloijsni		10 "	"	" 31	"	"	Yes	28	M	"	"	5-9	147	None
17	Bigilia	Antonio		11 "	"	Nov. 12	Curacao	"	Yes	30	M	"	"	5-8	157	None
18	Doran	Louis		22 "	Wineboy	Oct. 31	New York	"	Yes	48	M	"	"	5-9	157	None
19	Pardo	John		14 "	"	" 31	"	"	Yes	32	M	"	"	5-7	151	None
20	Rodrigues	Richard		16 "	"	" 31	"	"	No	30	M	"	"	5-6	145	None
21	Sambo	Pedro L.		27 "	"	" 31	"	"	Yes	52	M	"	"	5-7	164	None
22	Jacob	Constan		18 "	Messboy	Nov. 12	Curacao	"	Yes	42	M	"	"	5-7	154	None
23	Carroll	William		1 "	Cadet	Oct. 31	New York	"	Yes	18	M	American	American	5-7	153	None
24	Stevens	Earle P.		12 "	Chief Eng.	" 31	"	"	Yes	42	M	"	"	5-9	157	None
25	Ogilive	Edward		7 "	1 Asst. "	" 31	"	"	Yes	31	M	"	"	5-9	154	None
26	Nathan	Christopher		8 "	2nd "	" 31	"	"	Yes	51	M	"	"	5-9	165	None
27	McCann	Eddie		5 Months	Cadet	" 31	"	"	Yes	17	M	"	"	5-5	141	Tattoo on both arms.
28	Francis	John		5 Years	3rd Asst. Eng.	" 31	"	"	Yes	26	M	"	"	5-7	149	None
29	Vojo	Maximio		14 "	Oiler	" 31	"	"	Yes	28	M	Spanish	Spain	5-6	153	None
30	Prieto	Jesus		5 "	"	Nov. 2	"	"	Yes	24	M	"	"	6-	168	None

New York

Line
Owners
Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George F. Calder Master, of the American S.S."Philadelphia"-, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage; and I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Geo F. Calder
Master, [redacted].

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 150
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

205

Vessel "Philadelphia", arriving at New York November 26, 1925, from the port of Puerto Cabello, La Guaira & Curacao.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Munos	Juan		12 Years	Oiler	Nov. 5	New York	Yes	Yes	38	M	Spanish African	Chile	5-6	147	None
2	Polida	Miguel		3 "	Fireman	Oct. 31	"	Yes	Yes	25	M	Black	Venezuela	5-7	153	None
3	Martinez	Jose		11 "	"	" 31	"	"	Yes	35	M	Spanish	Spain	5-6	147	None
4	Zuniga	Ramon		4 "	"	" 31	"	"	Yes	24	M	"	Chile	5-6	15-6	None
5	Barrara	Vicente		1 "	"	Nov. 2	"	"	Yes	20	M	"	Spain	5-6	148	None
6	Gonzalez	Jesus		8 "	"	" 2	"	"	Yes	26	M	Mexican	Mexico	5-6	155	None
7	Soto	Jacinto		10 "	"	" 3	"	"	Yes	45	M	Spanish	Chile	5-9	164	None
8	Hidalgo	Juan		6 "	Coal Passer	Oct. 31	New York	"	Yes	29	M	"	Spain	5-9	143	None
9	Palmer	Manuel		7 "	"	" 31	"	"	Yes	29	M	"	"	5-9	155	None
10	Cerdido	Floriano		4 "	"	" 31	"	"	Yes	30	M	"	"	5-6	148	None
11	de Vega	Mariano		5 "	"	" 31	"	"	Yes	27	M	"	"	5-6	144	None
12	Sais	Ignacio		7 "	"	" 31	"	"	Yes	32	M	"	"	5-6	155	None
13	Lopez	Justo		3 "	"	" 31	"	"	Yes	22	M	"	"	5-5	147	None
14	Roy	Raymond		10 "	Chief Steward	" 31	"	"	Yes	37	M	"	American	5-7	158	None
15	Newman	Jan H.		25 "	2nd "	" 31	"	"	Yes	47	M	African Black	Holland	5-10	170	None
16	Robe	Alida		2 "	Stewardess	" 31	"	"	Yes	38	M	American	American	5-7	137	None
17	Joseph	Robert		12 "	Chief Cook	" 31	"	"	Yes	47	M	African Black	"	5-7	164	None
18	Alley	Emanuel		9 "	2nd "	Nov. 1	"	"	Yes	31	M	"	British	5-7	156	None
19	Evertes	Daniel		5 "	3rd "	Oct. 31	"	"	Yes	27	M	"	Holland	5-10	157	None
20	McKenzie	Samuel		12 "	Baker	" 31	"	"	Yes	41	M	"	British	5-7	159	None
21	Crafton	Raymond		8 "	Pantryman	" 31	"	"	Yes	31	M	"	Holland	5-7	156	None
22	Martina	Laurens J.		1 "	2nd "	" 31	"	"	Yes	25	M	"	"	5-9	141	None
23	Zachary	Horacio		5 "	Messman	" 31	"	"	Yes	30	M	"	"	5-6	148	None
24	Evertes	Daniel		3 "	2nd "	Nov. 2	"	"	Yes	35	M	"	"	5-9	146	None
25	Pandy	John		7 "	Porter	Oct. 31	"	"	Yes	36	M	"	"	5-7	167	None
26	Hooi	Johan V.		4 "	Waiter	" 31	"	"	Yes	27	M	"	"	5-7	145	None
27	Toulan	Edwin A.		1 "	"	" 31	"	"	Yes	22	M	"	"	5-7	144	None
28	Arguas	William		2 "	"	" 31	"	"	Yes	28	M	"	American	5-9	156	None
29	Joens	Gonstan		4 "	"	" 31	"	"	Yes	34	M	"	Holland	5-9	147	None
30	Laker	Nicolas		3 "	"	" 31	"	"	Yes	30	M	W	"	5-5	165	None

57

Line _____

Owner _____

Local Agents _____

14—1240

_____ Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], [illegible] *of the* [illegible], *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of* [illegible] *Immigration Rule 10 which appear below.*

Geo T. Calais
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19* [illegible]

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Philadelphia", *arriving at* _____, November 26, 1923, *from the port of* Pto Cabello, La Guaira and Curacao

14—1240

206

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Martis	Max		5 Years	Waiter	Oct. 31	New York	Yes	Yes	30	M	African Black	Holland	5-9	157	None
2	Lopez	Ronald F.		3 "	"	" 31	"	"	Yes	25	M	"	"	5-7	141	None
3	Sofin	Pierre		8 "	"	" 31	"	"	Yes	40	M	"	"	5-9	157	None
4	Berlyk	Pedro E.		6 "	"	" 31	"	"	Yes	36	M	"	"	5-7	149	None
5	Neuman	Manuel		3 "	"	" 31	"	"	Yes	27	M	"	"	5-11	164	None
6	Oliver	George		4 "	Wireless	Nov. 2	"	"	Yes	28	M	English	British	5-7	147	None
7	Hill	Albert V.		5 "	2nd "	" 2	"	"	Yes	29	M	American	American	5-9	155	None
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18	Graham	Adams		6years	6years	Butcher	Oct.31	Newyork	Yes	Yes	37	M	Africa Black	American	5-10	161	None
19	Hernandez	Isidro		2	2years	Coal Passer	11.31	"	Yes	No	23	M	"	"	5-6	148	None
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

(66)

Shipped at Puerto Cabello, Venezuela.
Date NOV 15 1923

I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Wm. P. Garrety
Consul of the United States of America.

Wm. P. Garrety

AMERICAN CONSULATE No. 310
Puerto Cabello, Venezuela.
(City) (Country)

For the journey to the United States
La Guaira, Curacao, La Guaira
Wm. P. Garrety Consul

Wm. P. Garrety

Date _____
Seal and Fee Stamp

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14—1240

_____ Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George T. Calder *Master, of the* American S.S."Philadelphia" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Geo. T. Calder.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 26 *day of* Nov *, 19*23

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

7819
Nov 26-1923

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micro-

photographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY..MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of.....DEC 6 1943....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....DEC 6 1943.....
Date

.....
Camera Operator

115